

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
POSGRADO EN DERECHO
FACULTAD DE DERECHO

EL DERECHO ELECTORAL INDÍGENA EN OAXACA: LA *COMUNALIDAD* VIVA Y LA RESISTENCIA

TESIS
QUE PARA OPTAR POR EL GRADO DE:
DOCTORA EN DERECHO

PRESENTA:

PARASTOO ANITA MESRI HASHEMI-DILMAGHANI

TUTOR PRINCIPAL: DR. MANUEL GONZÁLEZ OROPEZA
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS DE LA UNAM

COMITÉ TUTORAL:

DR. JORGE ALBERTO GONZÁLEZ GALVÁN
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS DE LA UNAM
DR. CARLOS SALVADOR ORDÓÑEZ MAZARIEGOS
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ANTROPOLÓGICAS DE LA UNAM

MÉXICO, D.F. MAYO 2014

Universidad Nacional Autónoma de México
UNAM
Biblioteca Central
Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

DEDICATORIO

Dedico mi tesis a las comunidades indígenas de *Lu'la* (Oaxaca). Les agradezco por haberme permitido vivir con y aprender de ellas. Espero que pueda pagarles esta deuda, bajo el concepto de la reciprocidad, y en la forma en que ellas me indiquen.

Adicionalmente, dedico este trabajo a mi madre, Parivash Hashemi-Dilmaghani Vakilizadeh; mi padre, Bahman Mesri Movasagh; y mis abuelos paternos, Nadereh Movasagh y Javad Mesri, por su amor y apoyo incondicional. Una dedicatoria especial a J. Benedict Warren, a la memoria de Patricia Warren; Mostafa y Ashraf Hashemi-Dilmaghani Vakilivadeh, mis padrinos y mi tío y tía materna, respectivamente.

Mis más profundos agradecimientos a mis tres asesores originales de tesis, Jorge Alberto González Galván, Manuel González Oropeza, y José Emilio Rolando Ordóñez Cifuentes. También a Carlos Salvador Ordóñez Mazariegos, quien formó parte del comité final después del fallecimiento de su padre; y a Jaime Martínez Luna (Guelatao de Juárez, Oaxaca).

Asimismo, mis agradecimientos sinceros al grupo de asesores adicionales que tanto me apoyaron, quienes incluyeron, entre otras personas: Alicia M. Barabas (Oaxaca de Juárez, Oaxaca), Araceli Burguete Cal y Mayor (San Cristóbal de las Casas, Chiapas), Jorge Hernández Díaz (Oaxaca de Juárez, Oaxaca), Ana Luisa Izquierdo y de la Cueva (Distrito Federal- sinodal), Gilberto López y Rivas (Cuernavaca, Morelos), Mario Márquez López (El Espinal, Oaxaca), Salomón Nahmad Sittón (Oaxaca de Juárez, Oaxaca), Fernando Nava López (Distrito Federal), Marcos Sandoval Cruz (San Andrés Chicahuaxtla, Oaxaca) y Teresa Valdivia Dounce (Distrito Federal- sinodal).

A mis seis "sinodales del pueblo" en Candelaria Loxicha, Oaxaca: el padre Jesús José María Maza Macias, Guillermina Pacheco San Gines, Maximino Pérez Aragón y su esposa, Margarita Morales, y Gregorio Pacheco Cruz y su esposa, Eva Elizabeth Villavicencio Galván.

Un agradecimiento especial a Aldo González Rojas (Guelatao de Juárez, Oaxaca), quien fue un gran apoyo para la realización de este trabajo. También a Ana María Cruz Vasconcelos (Oaxaca de Juárez, Oaxaca); Ana Mireya Santos López (Oaxaca de Juárez, Oaxaca); Francisco Javier Reyes Hernández, (Chan Santa Cruz, Quintana Roo); Ramón Sandoval Hernández (San Luís Potosí); Pablo V. Monroy Gómez (Mérida, Yucatán); Eleazar Silva Peralta (Candelaria Loxicha, Oaxaca); Laura Hernández Juárez (Candelaria Loxicha, Oaxaca, mi ahijada y, junto con Guillerminita, mi amiga más cercana en Candelaria); Aristarco Aquino Solís (Yalálag, Oaxaca); Fernando Santillán Arenas (Santa Catarina Ixtepeji, Oaxaca); Abraham Ríos Castellanos (Santa Catarina Ixtepeji, Oaxaca); la familia Avendaño Pérez (Santa Catarina Ixtepeji, Oaxaca) y las autoridades, miembros de la comunidad y amigos de Candelaria Loxicha, El Espinal, Guelatao de Juárez, Juchitán de Zaragoza, Pluma Hidalgo, San José el Mogote, Santa Catarina Ixtepeji, Santiago Choápam, Santiago Jamiltepec y Santiago Pinotepa Nacional y de las otras comunidades que me apoyaron en mi investigación.

Finalmente, agradezco a todas y todos mis amigos por su apoyo y paciencia.

ÍNDICE

Introducción. 2

1. Los objetivos de investigación. 2

2. Las técnicas de información y metodología de investigación aplicadas. . 4

3. La hipótesis. 9

4. El marco teórico-conceptual. 12

5. El contenido de la investigación. 13

Capítulo 1: Marco teórico-conceptual

1.1 Una breve aproximación al indigenismo como antecedente histórico. . . 17

1.2 Definiciones: pueblos indígenas, libre determinación y autonomía. 24

1.3 El Derecho Indígena. 30

1.4 La *comunalidad*: marco teórico indígena. 45

1.5 El colonialismo interno en México. 54

Capítulo 2: El marco jurídico internacional y nacional actual en el ámbito de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas

2.1 Marco jurídico internacional. 62

2.1.1 El Convenio 107 de la OIT (1957). 63

2.1.2 El Convenio 169 de la OIT (1989). 66

2.1.3 La Declaración de la ONU sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (2007). 70

2.1.4 Las nuevas reformas de junio de 2011 a la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y los tratados internacionales como parte de la ley suprema del país. 74

2.2 Marco jurídico nacional. 78

2.2.1 Los Acuerdos de San Andrés Larráinzar. 82

2.2.2 Los artículos 1º, 2º, y 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. 90

2.2.3 La *subjetividad* de los pueblos y las comunidades indígenas. . 106

2.2.4 La Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación (2003). 110

2.2.5 La Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (2003). 124

2.2.6. La Ley de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. 127

2.2.7 La procuración de justicia penal y la vigencia de los sistemas normativos indígenas. 135

2.2.8 Conclusiones. 145

Capítulo 3: Cosmovisión, *comunalidad*, Derecho Electoral Indígena y la supuesta institucionalización de las autonomías en *Lu'la* (Oaxaca)

3.1 Oaxaca: una mirada hacia cosmovisiones diversas. 149

3.2 La *comunalidad* y la *comunalicracia*: marcos teóricos-conceptuales indígenas. 155

3.3 Marco jurídico estatal: la supuesta institucionalización de las autonomías. 158

3.3.1 Reformas constitucionales en Oaxaca. 158

3.3.2 Cambios al código electoral: el reconocimiento del Derecho Electoral Indígena. 169

3.3.3 La clasificación de los municipios en dos regimenes electorales: la institucionalización partidaria y "municipios en tránsito" 174

3.3.4 Oaxaca: un experimento en la armonización de las leyes estatales con las federales e internacionales en el ámbito del Derecho Electoral Indígena. 179

3.3.5 El código electoral oaxaqueño: una fusión confusa. 182

3.3.6 La no intervención de los partidos políticos: la lucha

entre el México profundo y el México imaginario. 187

3.3.7 Inconsistencias dentro del código electoral: una estandarización inapropiada. 193

3.4 Elementos o características de las estructuras político-sociales y normatividad electoral indígena. 195

3.4.1 La desinstitucionalización del Derecho Electoral Indígena: una crítica al marco jurídico actual. 207

3.5 La Ley de Derechos de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado de Oaxaca. 211

3.6 Oaxaca, estado multiétnico. 216

3.7 Conclusiones: La búsqueda del respeto a las autonomías en Oaxaca. 221

Capítulo 4: La Región Costa

4.1 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región Costa. 231

4.1.1: Distrito de Pochutla. 232

4.1.1.1 San Pedro Pochutla: Diversidad de sistemas normativos y formas de organización político-social. 242

La organización del municipio de San Pedro Pochutla. 242

4.1.1.2 La agencia municipal de Los Naranjos Esquipulas: una comunidad Zapoteca serrana. 243

La ubicación de la comunidad serrana de Los Naranjos Esquipulas y su lengua materna. 243

Una breve nota sobre la estructura político-social del pueblo serrano de Los Naranjos Esquipulas, su procedimiento electoral Zapoteco, y su principal festividad. 244

4.1.1.3 La continua concentración de poder: la expansión paulatina de San Pedro Pochutla. 245

4.1.1.4 El Derecho Electoral de Puerto Ángel, agencia

municipal de San Pedro Pochutla. 247

Población y principales actividades económicas del pueblo costeño de Puerto Ángel. 247

Organización político-social y Derecho Electoral de Puerto Ángel: cambios y adecuaciones. 250

La marginación de las agencias municipales y agencias de policía en el municipio de San Pedro Pochutla. 257

4.1.1.5 Notas adicionales sobre los municipios de San Pedro Pochutla y Santa María Tonameca. 259

Las agencias de policía del municipio de San Pedro Pochutla. 259

Mazunte, agencia de policía del municipio de Santa María Tonameca. 262

4.1.1.6 El Derecho Electoral de Pluma Hidalgo, Distrito de Pochutla. 267

Población y ubicación del municipio de Pluma Hidalgo. 267

Los recursos y características naturales de Pluma Hidalgo, sus viviendas, y su fiesta principal. 269

Servicios de salud en Pluma Hidalgo. 279

Actividades económicas en Pluma Hidalgo. 282

Organización político-social y Derecho Electoral Plumahidalguense. 289

4.1.1.7“Y lo mataron”: El Derecho Electoral Zapoteco en Candelaria Loxicha, Distrito de Pochutla. 302

Población y ubicación de la comunidad Zapoteca de Candelaria Loxicha. 302

Origen de la comunidad de Candelaria Loxicha. 303

Organización del municipio y servicios públicos. 309

Religión y fiestas. 312

La economía y tenencia de tierra en Candelaria. 316

Elementos tradicionales de organización social Zapoteca:
El combate. 320

El Derecho Electoral Zapoteco y sistema de autoridades:
imposición, lucha y cambio. 322

El Derecho Electoral Zapoteco y la estructura político-
social de la comunidad de Santa María Tepejipana. 374

4.1.2 Distrito de Juquila. 377

4.1.3: Distrito de Jamiltepec. 384

4.1.3.1. Santiago Pinotepa Nacional: Una mirada
hacia autoridades indígenas paralelas en una antigua ciudad
Mixteca. 391

Población y ubicación de la ciudad de Santiago Pinotepa
Nacional. 391

Las características étnicas del municipio de Santiago
Pinotepa Nacional y una descripción de la ciudad. 392

La organización de la ciudad de Santiago Pinotepa
Nacional y las relaciones entre las “razas”. 398

El gobierno indígena en Santiago Pinotepa Nacional:
Los *tatamandones* Mixtecos. 402

El nuevo señorío Mixteco de Santiago Pinotepa Nacional:
Una rebelión indígena suprimida. 408

4.1.3.2. Santiago Jamiltepec (Casandoo), lugar de los
malacateros. 412

La población de *Casandoo* y la historia de su fundación. . . 412

La violencia en Santiago Jamiltepec: un reflejo de la situación
en la costa. 413

El Derecho Electoral de Jamiltepec: Un reflejo del caciquismo

violento imperante. 424

4.2 Conclusiones: Región Costa. 432

Capítulo 5: Las Regiones del Istmo de Tehuantepec, Sierra Sur, y Valles Centrales

5.1 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región del Istmo de Tehuantepec. 439

5.1.1 Distrito de Juchitán. 441

La cultura Zapoteca del Istmo de Tehuantepec: las *velas*. 446

El pueblo Zoque de Oaxaca y los *Ayuuk* (Mixe) del Istmo. 453

Los regimenes electorales del Distrito de Juchitán. 455

5.1.2 Distrito de Tehuantepec. 460

Tehuantepec: Una región multiétnica. 463

Los regimenes electorales del Distrito de Tehuantepec. 470

5.1.2.1: Una mirada hacia una comunidad tradicional de la Chontal Baja: Barra de la Cruz. 472

5.2: Conclusiones: Región del Istmo de Tehuantepec. 476

5.3 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de la Sierra Sur. . . . 481

5.3.1 Distrito de Putla. 484

Los regimenes electorales del distrito multiétnico de Putla: violencia, marginación y caciquismo. 486

5.3.2 Distrito de Sola de Vega. 489

5.3.3 Distrito de Miahuatlán. 491

5.3.4 Distrito de Yautepec. 500

5.4 Conclusiones: Región de la Sierra Sur. 503

5.5 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de los Valles Centrales 506

Una breve nota sobre los municipios conurbados. 509

5.5.1 Distrito de Etla. 519

El Centro de las Artes de San Agustín (CASA). 521

5.5.1.1 San José el Mogote: La justicia estatal enfrentada con la *comunalidad* Zapoteca del valle. 526

5.5.2 Distrito de Zaachila. 535

5.5.3 Distrito del Centro. 537

5.5.4 Distrito de Tlacolula. 541

5.5.5 Distrito de Zimatlán. 548

5.5.6 Distrito de Ocotlán. 551

5.5.7 Distrito de Ejutla. 561

5.6 Conclusiones: Región de los Valles Centrales. 564

Capítulo 6: La Región de la Sierra Norte

6.1 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de la Sierra Norte. . . 570

6.1.1 Distrito de Ixtlán. 573

Una nota sobre el municipio de Ixtlán de Juárez. 575

El Derecho Electoral Zapoteco y Chinanteco en el Distrito de Ixtlán. 583

El papel de las organizaciones inter-municipales e inter-comunitarias en la Región de la Sierra Norte. 586

6.1.1.1.: La organización político-social y el Derecho Electoral Zapoteco de Guelatao de Juárez. 595

Una breve nota sobre la historia de *Yelatoo*, su población actual y lengua materna. 595

La *comunalidad* y la organización político-social Zapoteca de Guelatao de Juárez. 605

6.1.1.2: Santa Catarina Ixtepeji: comunalidad en una villa Zapoteca serrana. 616

Población e historia de Ixtepeji. 616

La fiesta patronal de Santa Catarina Ixtepeji. 625

El sistema de cargos de Ixtepeji. 629

Los barrios de Ixtepeji y su normatividad electoral. 637

La Unidad Productora de Materias Primas Forestal de Santa Catarina Ixtepeji. 641

6.1.2 Distrito de Villa Alta. 643

6.1.2.1: *Comunalidad* en la comunidad Zapoteca serrana de San Cristóbal Lachirioag. 647

6.1.3 Distrito Mixe. 651

Una breve nota sobre la cosmovisión y cultura *Ayuuk*. 656

La organización político social, sistemas de gobierno, y Derecho Electoral *Ayuuk*. 663

6.2 Conclusiones: Región de la Sierra Norte. 673

Capítulo 7: La Región de la Mixteca

7.1 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de la Mixteca. 678

7.1.1 *Gui a'mi nanj nï'ïn:* El pueblo Triqui. 692

7.1.2 Distrito de Silacayoápam. 706

7.1.3 Distrito de Huajuapan. 709

7.1.4 Distrito de Coixtlahuaca. 717

7.1.5 Distrito de Juxtlahuaca. 722

7.1.6 Distrito de Teposcolula. 727

7.1.7 Distrito de Nochixtlán. 730

7.1.8 Distrito de Tlaxiaco. 742

7.2 Conclusiones: La Región de la Mixteca. 746

Capítulo 8: La Región de Papaloápam y la Cañada

8.1: Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de Papaloápam. . . . 750

8.1.1: El pueblo Chinanteco (*Dzä jmiih* o *Tsa jujmi)*. 751

Ubicación geográfica y territorialidad del pueblo Chinanteco. 751

Un resumen de la historia de la Chinantla. 753

Las formas de gobierno Chinantecas. 755

La presa Cerro de Oro. 758

8.1.2: Distrito de Tuxtepec. 762

8.1.3: Distrito de Choápam. 768

8.1.3.1: La comunidad de Santiago Choápam: la lucha para conservar la autonomía y la vigencia del sistema normativo indígena. 772

Lugar de estudio y datos poblacionales. 772

Relaciones históricas e intercambio con otros Zapotecos, educación media superior y lenguas maternas. 777

La organización de la comunidad indígena de Santiago Choápam, cuestiones religiosas y festividades, y bailes y música. 782

Conocimiento o ritos populares y vestimenta, clima, hidrografía y actividad agrícola. 784

La comunidad de Santo Domingo Latani. 788

Organización político-social y normas y procedimientos electorales de Santiago Choápam. 792
Conflicto electoral actual. 794

Propuestas preliminares para una solución integral al conflicto electoral. 810

8.2 Conclusiones: La Región de Papaloápam. 815

8.3 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de la Cañada. 819

8.3.1: Los ixcatecos: Un pueblo indígena casi sin idioma. 821

Antecedentes históricos del pueblo Ixcateco: la grandeza de una cultura milenaria. 821

Situación socio-económica actual del pueblo Ixcateco: entre la marginación y el abandono del colonialismo interno. 823

Propuestas para recuperar la lengua ixcateca o *xwja*. 825

La organización político-social y sistema de cargos Ixcatecos, sus fiestas, y problemas agrarios actuales. 828

8.3.2: El pueblo Mazateco (*Chjota énna*) 832

Ubicación geográfica y territorialidad del pueblo Mazateco. 832

Huautla de Jiménez, capital de la Mazateca, y el legado de María Sabina. 835

La organización político-social y los sistemas de cargos Mazatecos, y las principales festividades. 842

La cosmovisión y el etnoterritorio Mazatecos. 844

La redistritación en la Mazateca con base en el etnoterritorio. 847

Las presas Miguel Alemán y Cerro de Oro: dos casos de etnocidio provocados por el estado. 851

8.3.3: Estructura político-social y sistema de cargos de la región Náhuatl de Oaxaca. 855

8.3.4: Distrito de Teotitlán. 857

8.3.5: El pueblo Cuicateco. 859

Ubicación y territorialidad del pueblo Cuicateco y una nota histórica. 859

Propuestas para aumentar el uso de la lengua cuicateca, patrimonio del país y de la humanidad. 862

Cosmovisión y territorio, formas de organización político-social y autoridades Cuicatecas. 865

8.3.6 Distrito de Cuicatlán. 869

8.4: Conclusiones: La Región de la Cañada. 871

Capítulo 9: Reflexiones finales

9.1 El desarrollo propio de una idea comunal. 876

9.2 Las civilizaciones milenarias como base de la diversidad de pueblos indígenas en Oaxaca. 885

9.3 El pluralismo jurídico como rasgo fundamental de los pueblos indígenas de Oaxaca. 892

9.3.1 El Derecho Indígena vs. el Derecho Estatal o Mestizo: el debate falso. 893

9.3.2 La justiciabilidad de los derechos fundamentales de los pueblos y las comunidades indígenas: hacia un reconocimiento y protección judicial eficaz. 899

9.4 El Derecho Electoral Indígena: Una expresión de la pluralidad cultural en Oaxaca. 905

9.4.1: El Derecho Electoral Indígena: Propuestas para la desinstitucionalización necesaria. 910

9.5 Propuestas con relación a la promulgación de una Ley de Justicia Indígena en Oaxaca. 918

9.6 Reflexiones finales. 933

Bibliografía. 938

Anexo 1: Fotos. 956

Anexo 2: Mapas. 961

Anexo 3: Imágenes. 963

Anexo 4: Tablas. 964

Anexo 5: Vocabulario de la variante de zapoteco (*dexhiza*) de Santiago Choápam. 966

Anexo 6: Vocabulario de la variante de zapoteco (*titza liaj o titza keriu*) de *Yelatoo*. 967



Fuente: La foto de la laguna de Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán, en la Región de la Sierra Norte de Oaxaca, fue tomada por el ciudadano Gustavo López Mendoza el 11 de abril del 2010

> Un estado multiétnico, multicultural y multilingüístico basado en la igualdad reconoce los derechos individuales pero también los derechos colectivos. El nacionalismo excluyente fomenta la discriminación, el racismo y la extrema pobreza de los pueblos que en el pasado constituían reinos, confederaciones y asociaciones tribales... De continuar la exclusión de las etnias originarias de México, se estará fomentando desde el aparato del Estado la violencia interétnica[1].

> La servidumbre del indio… no ha disminuido bajo la República. Todas las revueltas, todas las tempestades del indio, han sido ahogadas en sangre. A las reivindicaciones desesperadas del indio les ha sido dado siempre una respuesta marcial[2].

[1] Nahmad Sittón, Salomón, "Autonomía Indígena y la Soberanía Nacional: El caso de la Ley Indígena de Oaxaca", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, p. 194.

[2] Mariátegui, José Carlos, *Siete ensayos de interpretación de la realidad peruana*, 3ª. reimpresión, México, Ediciones Era, 1996, p. 43.

INTRODUCCIÓN

1. Los objetivos de investigación

El propósito fundamental de esta investigación, presentada como tesis para obtener el título de doctora en la División de Estudios de Posgrado de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional Autónoma de México, fue analizar la situación actual de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas en Oaxaca, y contestar la pregunta, ¿cómo se pueden hacer efectivos los derechos colectivos e individuales de las y los indígenas en Oaxaca?

Sin embargo, en el desarrollo de la investigación, el trabajo se enfocó particularmente en el Derecho Electoral Indígena, es decir, los procedimientos y normas electorales de las comunidades, como el sustento o base de las formas de organización político-social indígenas vigentes en Oaxaca. Lo anterior, dentro del marco del derecho de la libre determinación y autonomía, la piedra angular de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas, y como una expresión fundamental de la vida colectiva.

Después de las fases iniciales de investigación, particularmente, de revisión de bibliografía y entrevistas preliminares con expertos y miembros de las comunidades de estudio en Oaxaca, el objetivo se reformuló para quedar de la siguiente manera: ¿cómo hacer efectivo el derecho colectivo a la autonomía y libre determinación, particularmente, con relación a las formas de organización político-social propias y aplicación de normas electorales de los pueblos y las comunidades indígenas, en Oaxaca?

Los objetivos específicos en las comunidades de estudio eran los siguientes:

1. Documentar los cuatro pilares de la *comunalidad*: el territorio comunal; el poder colectivo, ejercido a través de la asamblea general y el sistema de cargos; el trabajo colectivo, o *tequio*; y las fiestas y ritos colectivos, para entender la forma de vivir de las comunidades de estudios;

2. Entender todo el proceso que se lleva a cabo para nombrar a las autoridades municipales o comunitarias, incluyendo la duración de la asamblea; si es por consenso o por decisión de mayoría; dónde se lleva a cabo; si se alza la mano y si se utiliza un pizarrón; y otros detalles sobre el procedimiento;

3. Investigar quién participa en el nombramiento de autoridades, particularmente, en cuestiones de género y edad, para saber si participan las mujeres, y a partir de qué edad se vota;

4. Conocer con qué frecuencia se reúne la asamblea general y qué decisiones se toman en dicho órgano, que es la máxima autoridad comunitaria;

5. Investigar cómo se nombraban a las autoridades municipales o comunitarias antes de las reformas al código electoral local en el año 1995, cuando se reconocieron oficialmente los procesos electorales indígenas de nombramiento de autoridades, para saber si hubo algún cambio con dicha institucionalización;

6. Entender cómo participan las llamadas "agencias" y "agencias de policía" municipales en las elecciones municipales y qué representantes tienen en el gobierno municipal;

7. Investigar si existen otras autoridades indígenas o tradicionales en la comunidad o algún sistema de cargos; y

8. Entender si el procedimiento electoral a nivel municipal es autónomo o si hay manipulación de los partidos políticos o actores externos, particularmente el partido, hasta hace poco, dominante.

2. Las técnicas de información y metodología de investigación aplicadas

Las técnicas de recopilación de información involucraron no sólo una extensiva investigación documental, sino también varias etapas de investigación de campo realizadas durante los años 2008-2012, y en una multitud de entrevistas llevadas a cabo con destacadas expertas y expertos en el tema.

Para la recopilación de la información documental utilizada, se acudió a las bibliotecas ubicadas en las siguientes instituciones educativas en el Distrito Federal, entre otras: la Biblioteca Central de la Universidad Nacional Autónoma de México; el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM (IIJ-UNAM); el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM (IIA-UNAM); el Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM (IIF-UNAM); la Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH); el Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora (Instituto Mora); y el Colegio de México (Colmex).

En cuanto a los establecimientos ubicados en el estado de Oaxaca, se visitó a una multitud de bibliotecas municipales o comunitarias (la de Guelatao de Juárez, Candelaria Loxicha, y Pluma Hidalgo, sólo por nombrar algunas), así como las siguientes, situadas en instituciones académicas: el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS) Pacífico Sur; el Instituto de Investigaciones Sociológicas de la Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca (IIS-UABJO); el Centro INAH de Oaxaca; y la Fundación Bustamante Vasconcelos.

Es relevante anotar que se realizaron múltiples entrevistas a destacados expertos y miembros de las comunidades en virtualmente todas estas instituciones académicas y

comunitarias, tanto las que están ubicadas en el Distrito Federal, como las de Oaxaca. Las personas entrevistadas apoyaron extensivamente a la autora.

En torno a las dependencias gubernamentales visitadas para recopilar información bibliográfica, cabe citar a la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), en su sede del Distrito Federal, así como la delegación estatal en la ciudad de Oaxaca de Juárez. También se visitaron las oficinas de las subdelegaciones en San Pedro Huamelula (Distrito de Tehuantepec) y Guelatao de Juárez (Distrito de Ixtlán), así como la radiodifusora de la CDI en Guelatao. Asimismo, alguna información estadística fue proporcionada tanto por la CDI, como por el Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (CONAPRED).

En Oaxaca, entre las dependencias estatales donde se acudió para buscar datos bibliográficos, es relevante mencionar el Instituto Estatal Electoral (hoy denominado Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana de Oaxaca). También se realizaron varias entrevistas a funcionarios de dicha institución.

En cuanto a las organizaciones no gubernamentales y comunitarias, se acudió con frecuencia a las instalaciones de la Fundación Comunalidad, A.C., donde también se encuentra Estéreo Comunal, en Guelatao de Juárez, y al Centro Profesional Indígena de Asesoría, Defensa y Traducción (CEPIADET), A.C., ubicado en Oaxaca de Juárez. También se recolectó información bibliográfica y se realizaron entrevistas a Servicios para una Educación Alternativa (Educa), A.C., en Oaxaca de Juárez.

Diversas personas amables y solidarias en las comunidades donde la autora tuvo la oportunidad de realizar trabajo de campo compartieron con ella información bibliográfica y documental. Esta información se incluye y cita a lo largo de la tesis.

La metodología utilizada para el desarrollo del trabajo de campo fue la observación participativa. Específicamente, los argumentos teóricos o jurídicos vertidos en la presente investigación se sustentan no sólo en las fuentes documentales y bibliográficas estudiadas, sino en datos precisos recopilados durante el trabajo de campo desarrollado bajo este método. Por ende, era importante que la vivencia fuera, en la medida que lo posible, bastante dinámica, por lo que la autora rentó un cuarto y vivió en Candelaria Loxicha, y visitó a otras comunidades, hospedándose generalmente en las casas de las personas que la recibieron y apoyaron, o, en hoteles o casas de huéspedes.

Sus actividades incluyeron lo más común y también lo más importante para la vida comunitaria, desde la asistencia a las misas dominicales, hasta la participación en fiestas y otros ritos colectivos, como es la Fiesta de Todos Santos en Candelaria Loxicha; la fiesta de la Santa Patrona de Pluma Hidalgo; la Copa Juárez en Guelatao de Juárez; diversas *velas* o fiestas tradicionales Zapotecas en la Región del Istmo de Tehuantepec; y varios ritos relacionados con mayordomías religiosas, dirigidos por los *tatamadones*, o autoridades tradicionales Mixtecos, en Santiago Pinotepa Nacional, por sólo citar algunos.



Fuente: La foto fue tomada por la autora en Juchitán de Zaragoza, Región del Istmo de Tehuantepec, el sábado 21 de noviembre de 2009 y editada posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño. En ella, aparecen dos *muxes* saliendo de la misa oficiada en la iglesia de San Vicente Ferrer como parte de las actividades de la *vela* (fiesta tradicional Zapoteca del istmo) de las *Auténticas Intrépidas Buscadoras del Peligro*.

En la medida de lo posible, buscó basarse en el principio tan importante de la reciprocidad, y siempre se dirigió con respeto a las personas y las diversas autoridades, condición necesaria para estar presente en las comunidades indígenas oaxaqueñas. En este sentido, frecuentemente, diversas autoridades le solicitaron realizar actividades en beneficio de la comunidad—así fue que durante su estancia en la comunidad Zapoteca y Chinanteca de Santiago Choápam, impartió clases en el Bachillerato Integral Comunitario (BIC); dio pláticas y participó en otras actividades académicas en el BIC de

Guelatao de Juárez; e impulsó y supervisó el servicio que dio una alumna suya en el mantenimiento, reordenamiento y limpieza de la biblioteca municipal de Candelaria Loxicha. También tuvo el honor de ser madrina de boda de una pareja en Candelaria Loxicha, un cargo de suma importante en la vida social de la comunidad.

La importancia de la teoría no se duda, pues es un elemento necesario para el materialismo dialéctico; sin embargo, la teoría se tiene que basar en la práctica, esto es, en las experiencias reales de la sociedad, en el caso concreto, observadas y documentadas en el tiempo en que la autora vivió en las comunidades indígenas oaxaqueñas o las visitó. Para lograr estas experiencias y la referida información, la investigación se desarrolló dentro del marco de la antropología, ciencia social que podría definirse como la ciencia de la diversidad sociocultural[3], y la antropología jurídica en particular.

El método de la observación participativa se desarrolló en el marco de un trabajo de tipo etnográfico, y el resultado son monografías de diversas comunidades oaxaqueñas que si bien no son estudios completos de todos los aspectos de la vida de estos lugares, se enfocaron en el tema de estudio, esto es, la forma de organización político-social y de nombramiento de autoridades, como parte de la *comunalidad* y la *comunalicracia*.

En el desarrollo del trabajo de investigación etnográfica, fue muy importante la asesoría, además de los juristas, de una amplia gama de intelectuales indígenas, miembros de las comunidades, y destacados antropólogos e historiadores, incluyendo, entre otros, Alicia M. Barabas, del Centro INAH Oaxaca; Jorge Hernández Díaz, del IIS-UABJO; Ana Luisa Izquierdo y de la Cueva, del IIF-UNAM; Jaime Martínez Luna, de Fundación Comunalidad, A.C., en Guelatao de Juárez; Mario Márquez López, del

[3] Krotz, Esteban, "Antropología Jurídica y Cultura Maya Actual: Introducción a la Temática y las Características de Esta Obra Colectiva", en Krotz, Esteban (coord.), *Aproximaciones a la Antropología Jurídica de los Mayas Peninsulares*, Mérida, PNUD-Universidad Autónoma de Yucatán, 2001, p. 4.

Instituto Tecnológico del Istmo, originario de El Espinal, Istmo de Tehuantepec; Salomón Nahmad Sittón, del CIESAS Pacífico Sur; Marco Sandoval Cruz, promotor cultural de San Andrés Chicahuaxtla, Oaxaca; Eleazar Silva Peralta y varios otros miembros de la comunidad de Candelaria Loxicha, Oaxaca y Teresa Valdivia Dounce, del IIA-UNAM, sólo por nombrar algunos.

3. La hipótesis

Los datos citados, principalmente los que fueron recolectados en las comunidades, sustentan el argumento, que representó la hipótesis de la investigación, acerca de que el marco jurídico vigente en el país, tanto a nivel federal como a nivel de los estados, es deficiente, y no cumple con las disposiciones del Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el principal tratado vigente en la materia de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas, o la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, otro documento internacional de gran relevancia en la materia[4].

El presente trabajo se basó principalmente en un estudio profundo del estado de Oaxaca, por ser la entidad federativa que tiene la legislación más avanzada en el tema. Fue importante contemplar que varios años antes de la revolución Zapatista en Chiapas, en el año 1990, Oaxaca se destacó por ser una de las primeras entidades federativas que reformara su constitución para reconocer los derechos de los pueblos indígenas. Se confirmó que el ámbito donde se han evidenciado más avances es el electoral, cosa que se

[4] Se analiza con detalle algunas de las disposiciones del Convenio 169 y de la Declaración de la ONU en el capítulo 2.

reflejó en las reformas al Código de Instituciones Políticas y Procedimientos Electorales de Oaxaca (CIPPEO) en 1995, que reconocieron el Derecho Electoral Indígena.

Empero, se detectaron vacíos legales muy importantes en Oaxaca, particularmente en el ámbito de la jurisdicción indígena[5]. Se comprobó que a pesar de que el marco jurídico federal requiere que los estados reformen sus constituciones y establezcan las leyes, reglamentos, y procedimientos correspondientes para plasmar las garantías constitucionales en la materia, en Oaxaca no existe un marco jurídico integral y completo.

Por consiguiente, se confirmó la hipótesis planteada sobre la necesidad de reformas legales integrales a nivel federal pero particularmente, a nivel de los estados, para realmente empezar con los cambios radicales demandados por los movimientos indígenas, y reflejados en gran medida en los referidos Acuerdos de San Andrés Larráinzar, firmados por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional y el gobierno federal en 1996.

Es decir, la autonomía, aunque en teoría, concibe el derecho a autogobernarse según sus propios modelos de gobierno, no implica tal cosa en Oaxaca. Sin embargo, como parte de la resistencia de los pueblos y las comunidades indígenas, se vive diariamente la *comunalidad*, y la fortaleza de las formas de organización político-social propias se evidencia en el hecho de que siguen vigentes en la gran mayoría de las

[5] Olvera Jiménez, Isidro, "Constituciones Estatales y Derechos Indígenas", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, p. 171 ("Los pueblos indígenas tienen derecho a la libre determinación dentro del marco constitucional. La expresión concreta de ésta es la autonomía de las comunidades indígenas en los términos establecidos por la ley. Esta es una limitante que ha permeado a casi todos los textos constitucionales, incluyendo al relativo de la Constitución política federal, pues se remite a una ley reglamentaria, en el mayor de los casos inexistente, la posibilidad de observancia.")

comunidades de la entidad federativa, a pesar de imposiciones que se pretenden hacer de forma continua por diversos actores.

La experiencia vivida en las comunidades permitió documentar los extremos en el estado de Oaxaca, sobrepasando por mucho los objetivos delineados. Si bien se pretendía analizar el marco jurídico estatal, particularmente, en el ámbito electoral, y entender el Derecho Electoral Indígena, dos años y medio viviendo y trabajando como profesora-investigadora en la Región Costa le permitió a la autora una mirada cercana a los múltiples problemas relacionados con la forma en que se ha institucionalizado la autonomía indígena en Oaxaca.

Además, fue posible contrastar la violencia y las prácticas francamente hostiles hacia la autonomía indígena en la referida región, con la *comunalidad* vigente, viva y dominante en la Región de la Sierra Norte, pues el privilegio de estudiar, investigar y convivir en las comunidades indígenas oaxaqueñas también implicó incursiones ricas y frecuentes a tal región. Lo anterior explica el por qué los capítulos sobre las referidas regiones son de mucha mayor extensión que los que tratan las otras seis regiones de Oaxaca.

Finalmente, la investigación implicó un conocimiento de algunas comunidades también de las otras regiones, particularmente, los Valles Centrales, para entender que la esencia verdadera de las comunidades oaxaqueñas es la *comunalidad*, pero que el colonialismo interno imperante crea problemas en diversos ámbitos para las instituciones que rigen la vida comunitaria.

Consideramos necesario comentar que el análisis del estado de Oaxaca se hizo región por región, distrito por distrito, cosa que permitió acercarse de una manera

planeada a la temática y sistematizar algunos datos, para su mayor comprensión. Claro está, que no fue posible vivir y por ende realizar trabajo de campo en las ocho regiones y diversas subregiones de la entidad federativa, pero donde no se llevó a cabo, se basó en la mejor bibliografía disponible, para hacer unas precisiones sobre la zona, particularmente, sus formas de organización político-social y de nombramiento de autoridades.

4. El marco teórico-conceptual

Los conceptos esenciales a explicar en esta investigación son los siguientes: autonomía, libre determinación, derechos colectivos de los pueblos y las comunidades indígenas; Derecho Indígena, pluralismo jurídico; Derecho Electoral Indígena; *comunalidad*; asamblea general; y *tequio*, entro otros.

El marco teórico incluirá una discusión del colonialismo interno y de los pilares o elementos de la *comunalidad*, la teoría que guiará la presente investigación. La *comunalidad*, teoría formulada por intelectuales indígenas serranos de Oaxaca, principalmente Jaime Martínez Luna de Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán; Floriberto Díaz de Tlahuitoltepec, Distrito Mixe; y Joel Aquino Maldonado, de Yalálag, Distrito de Villa Alta, explica la forma de vivir y de organizarse de las comunidades indígenas del estado.

El valor o pertinencia de esta teoría es que permite, desde una visión y en base a términos y conceptos propios, entender la realidad vivida, estudiada y analizada en Oaxaca. Se permite así valorar lo propio, y contrastarlo con lo ajeno.



Fuente: La foto del río que divide a los dos barrios (San Miguel y La Asunción) de la comunidad Zapoteca de Santa María Yavesía, Distrito de Ixtlán, en la Región de la Sierra Norte de Oaxaca, fue tomada por la autora el día domingo, 26 de agosto de 2012

5. El contenido de la investigación

Lo que se contempló como una oportunidad de hacer propuestas para mejorar el marco jurídico vigente terminó siendo una mirada profunda, desde diversos ángulos, a las diferentes culturales, territorialidades y cosmovisiones que componen el mundo de Oaxaca, que engloba a dieciséis pueblos indígenas y diversos pueblos negros, y las múltiples comunidades que los integran. Se confirmó que la generosidad y sabiduría de las y los oaxaqueños permite a la o el visitante entender diferentes formas de pensar y vivir con la ayuda de guías pacientes que siempre están dispuestos a cooperar.

Se afirma entonces que el objetivo principal de conocer el marco jurídico oaxaqueño en el ámbito de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas en su aplicación verdadera, fue alcanzado, y la hipótesis comprobada, sobre la deficiencia del mismo. Sin embargo, era imposible imaginar o predecir al emprender esta experiencia de vida todo lo que se iba a aprender, documentar, escuchar, ver y vivir. La autora se declara satisfecha con la metodología utilizada, pues las herramientas de la antropología, particularmente, la etnología, permitieron este acercamiento íntimo al tema de estudio, caminando mano a mano con las y los indígenas que conforman a una entidad federativa que más bien parece ser un país aparte, un mundo de mundos donde cada comunidad aporta una infinidad de conocimientos y especificidades que son un orgullo verdadero para México.

Dentro de esta aportación al conocimiento y particularmente, a la investigación de la autora, se vive la reciprocidad, por lo que ella está, y siempre estará, endeudada con las diversas comunidades que le permitieron conocer a *Lu'la*, o Oaxaca.

Pero antes de adelantar más las propuestas, conclusiones, críticas, y fuentes de inspiración que la autora vivió y sigue viviendo en Oaxaca, vistas a través del presente análisis, es vital empezar con un marco teórico y una serie de definiciones que permitirán el desarrollo puntual de la discusión, con una claridad que se busca aún dentro del mar de fenómenos que parecen no permitir ninguna respuesta fácil para un contexto tan rico y diverso como el oaxaqueño.

En el segundo capítulo, se presenta un análisis del marco jurídico internacional y nacional vigente en el ámbito de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas. En el tercer capítulo, se alude nuevamente al marco teórico utilizado, para

después analizar la legislación oaxaqueña vigente en la materia, y presentar algunas propuestas en torno a la misma. Además, se incluyen elementos o características de las formas de organización político-social de las comunidades indígenas tal como las vivió y documentó la autora.

Posteriormente, se presenta, en los subsecuentes capítulos, el estudio hecho región por región, distrito por distrito, de los sistemas normativos indígenas, particularmente, el Derecho Electoral Indígena, y las estructuras e instituciones de gobierno comunitarias existentes en Oaxaca.

Finalmente, se encuentra la bibliografía, y en los anexos, se presentan el listado de fotos, mapas, imágenes, cuadros y tablas incluidos en el trabajo, capítulo por capítulo; un pequeño vocabulario de la variante de zapoteco (*dexhiza*) de Santiago Choápam, recopilado por la autora en su estancia en esta comunidad; y también un breve vocabulario de la variante de zapoteco (*titza liaj o titza keriu*) de *Yelatoo* (Guelatao de Juárez), preparado con el apoyo de Aldo González Rojas, activista e intelectual Zapoteco de la referida comunidad.

Seguidamente, se dará inicio al primer capítulo.



Fuente: La foto fue tomada por la autora el día domingo, 5 de febrero de 2012, en Cheran, en la Región de la Meseta Purépecha de Michoacán, durante las actividades de toma de posesión de la y los miembros del *K'eri Janaxkaticha*, o Consejo de Pensadoras y Pensadores, el máximo órgano de la estructura de gobierno indígena de la comunidad. La *comunalidad* que se vive en Cheran está cercanamente ligada con *Nana Kuerajperi*, la Madre Naturaleza. El día de la toma de posesión de los *K'eri*, médicos Purépechas prepararon un hermoso tapete en el centro de la plaza y explicaron a las personas que tuvieron el honor de estar presentes la importancia de cada elemento allí representado. Además, se hicieron las ceremonias y rituales de limpieza correspondientes.

La historia de las culturas indias ha sido la de su persecución[6].

Yo heredé la calumnidad, la discriminación[7].

[6] Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, *Derecho indígena en Mesoamérica. Caracterización epistemológica y axiológica*, México, Maestría en Etnicidad, Etnodesarrollo y Derecho Indígena, 2007, p. 71.

[7] Entrevista realizada al intelectual Zapoteco serrano Jaime Martínez Luna, en su oficina en Comunalidad, A.C., Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán, Oaxaca, el viernes, 25 de noviembre de 2011.

CAPÍTULO 1: MARCO TEÓRICO-CONCEPTUAL

En la actualidad, el tema de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas en México involucra conceptos radicalmente diferentes a los que fueron manejados durante el siglo XX con el surgimiento e institucionalización del indigenismo como política de Estado[8]. A pesar de ello, una breve discusión del indigenismo es importante para entender el contexto político-social actual en el país en el ámbito de los derechos de los pueblos originarios, puesto que la influencia y los efectos de la referida doctrina siguen estando presentes.

1.1 Una breve aproximación al indigenismo como antecedente histórico

> Las políticas de asimilación y aculturación… representan en lo fundamental actitudes etnocidas[9].

El indigenismo fue anunciado y detallado en la obra *Forjando Patria* de Manuel Gamio, publicado en 1916. El autor declaró concretamente que la "fusión de razas, convergencia y fusión de manifestaciones culturales, unificación lingüística y equilibrio

[8] Mientras está claro que la situación de los pueblos originarios en México tiene sus raíces en la época colonial, una discusión o descripción del régimen legal colonial, o los cambios drásticos que trajo la invasión europea a lo que hoy en día es México, queda fuera del ámbito del presente trabajo. Existen un sinnúmero de fuentes que capturan esta historia y de autoras y autores contemporáneos que lo han resumido. Véase por ejemplo Villoro, Luis, *Los grandes momentos del indigenismo en México*, México, Ediciones de la Casa Chata CIESAS, 1984.

[9] Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, "Las Demandas Constitucionales en Guatemala y México", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, p. 107.

económico de los elementos sociales" eran las condiciones necesarias para que México "constituya y encarne una Patria poderosa y una Nacionalidad coherente y definida"[10].

Lo que buscaba el indigenismo era la homogenización de todas las culturas del país a una sola "cultura" mestiza, donde todas las personas hablaran el español, para así forjar una nueva patria y posibilitar la llegada de la modernidad y progreso para las masas, hasta este momento marginadas y pobres. Gamio siguió la lógica liberal y occidental, donde un país de diversidades de todo tipo se convertiría en otro, y donde todas y todos serían iguales ante la ley[11].

El indigenismo, política de Estado por más de cincuenta años, ha sido debatido y descrito por un sinnúmero de autoras y autores, entre ellos, Luis Villoro, quien lo explicó de la siguiente manera en su obra intitulada *Los Grandes Momentos del Indigenismo en México*:

> [S]erá el "mestizo" el grupo más excelente, el único capaz de lograr aquella unidad que… era indispensable para formar una nacionalidad y una patria. En efecto, sólo él puede tener ese ideal. El indígena no lo tiene por su situación de aislamiento, de división e incultura. El criollo sólo tiene consciencia de grupo que pretende defender sus exclusivos intereses; se encuentra además ligado fuertemente a intereses extranjeros. El "mestizo" presenta, en cambio, una unidad de costumbres y deseos, una "comunidad de sentimientos, actos e ideas" que hacen de él una gran familia. La unidad patria se logrará con la "disolución" de las clases criollas y con la absorción de todos los grupos sociales por el mestizo… y esto no se logrará hasta que el "mestizo" posea plenamente el poder. Que el grupo burgués "mestizo" mantenga el poder, resulta así condición indispensable de la "creación de la nacionalidad"…[12]

[10] Gamio, Manuel, *Forjando Patria*, 2ª. ed., México, Porrúa, 1960, p. 183.
[11] Navarrete Linares, Federico, *Los pueblos indígenas de México*, México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), 2008, p. 35.
[12] Villoro, Luis, *Los grandes momentos del indigenismo en México*, México, Ediciones de la Casa Chata CIESAS, 1984, p. 181.

Tal y como lo destacó Villoro en 1950, en pleno auge del indigenismo, "el interés de la nación ha resultado identificarse, por sutiles vías, con el interés del 'mestizo'"[13].

Al adelantar la conclusión que la sociedad y el Estado se verían forzados a aceptar sólo después del levantamiento del Ejército Zapatista de Liberación Nacional en 1994, Villoro manifestó: "La paradoja que preside al actual indigenismo no parece hacerse plenamente consciente en su dirección social y práctica. Gamio nos presenta, según vimos, el doble panorama de una cultura totalmente alejada de nosotros que, a la vez, se considera como fuente de nuestra peculiaridad. Ahí queda la contradicción manifiesta sin que trate de explicarse"[14].

Más puntual aún es la siguiente conclusión de Villoro: "El indigenismo actual se nos aparece como un momento dialéctico, destinado a ser negado. Sólo existe para destruirse… el indigenismo es forzosamente parcial y negativo. No abarca la realidad toda porque no sólo no pretende abarcarla, sino que intenta incluso negarla"[15]. De donde el indigenismo resultó auto-destructivo pero también destructivo, ya que sus políticas fueron etnocidas.

En cuanto al daño profundo que generó el indigenismo, es relevante citar a Alicia Mabel Barabas y Miguel Alberto Bartolomé, quienes detallaron con relación al estado natal de Don Benito Juárez "el fervor de los apóstoles de la castellanización forzada": "la mayoría de las escuelas recurrían a castigos físicos y multas cuando un niño hablaba en

[13] *Ibidem*, p. 185.
[14] *Ibidem*, p. 199.
[15] *Ibidem*, p. 229.

su idioma… la escuela en Oaxaca pasó a ser un ámbito de confrontación lingüística, lo que supone no sólo un ejercicio sino un abuso de la hegemonía estatal"[16].

Los variados efectos de las políticas indigenistas etnocidas, dirigidas por el Instituto Nacional Indigenista (INI), que tenía presencia en casi todo el país a través de sus Centros Coordinadores Indigenistas, se encuentran bien documentados. Por ejemplo, Bartolomé y Barabas denunciaron "los procesos de descaracterización étnica que se registran en estas sociedades compulsivamente inducidazas a renunciar a su identidad, buscando asumir identidades alternas consideradas más 'exitosas'"[17]. Lo anterior fue precisamente una de las finalidades y consecuencias originadas por el indigenismo.

A pesar del daño causado por el indigenismo, particularmente, la disminución del uso de las lenguas maternas, es preciso señalar que para Salomón Nahmad Sittón, el hecho de que la referida teoría o política siempre fue laica es de suma importancia, puesto que después de su desmantelamiento, muchos espacios fueron conquistados por las y los teólogos de la liberación, quienes tienen mucho apoyo aún entre la gente que es crítica de las instituciones religiosas. Este fenómeno no ha sido analizado por las y los antropólogos, los agentes principales del indigenismo, y en este sentido, Nahmad Sittón notó que "la antropología mexicana fue muy crítica del indigenismo, pero no de la teología de la liberación"[18].

---

[16] Bartolomé, Miguel Alberto, "La represión de la pluralidad: Los derechos indígenas en Oaxaca", en Miguel Alberto Bartolomé y Alicia Mabel Barabas, *La pluralidad en peligro: Procesos de transfiguración y extinción cultural en Oaxaca (chochos, chontales, ixcatecos y zoques)*, México, INAH-INI, 1999, Colección Regiones de México, p. 76.

[17] Bartolomé, Miguel Alberto y Barabas, Alicia Mabel, "Prólogo", en Bartolomé, Miguel Alberto y Barabas, Alicia Mabel, *La pluralidad en peligro: Procesos de transfiguración y extinción cultural en Oaxaca (chochos, chontales, ixcatecos y zoques)*, México, INAH-INI, 1999, Colección Regiones de México, p. 14.

[18] Información obtenida en una entrevista realizada al doctor Salomón Nahmad Sittón en la ciudad de Oaxaca de Juárez el día viernes, 18 de febrero de 2011 en su oficina en el CIESAS Pacífico Sur.

El antropólogo también resaltó la actitud decididamente crítica de las y los indigenistas, muchos de los cuales fueron comunistas y reprochaban tanto el colonialismo interno como el poder que pretendían ejercer las instituciones religiosas. En sus palabras, "la antropología siempre ha sido crítica, critica al Estado… pero si no se critica, y se toman como aliados a los curas, estamos perdidos de la liberación"[19].

Ya desde la década de los setenta, las y los agentes del indigenismo y sus "sujetos", los pueblos y comunidades indígenas, empezaron a rechazar el indigenismo[20]. Este rechazo culminó en su calificación como "etnocidio", concepto delineado en la Declaración de San José de 1981, documento que fue firmado por varios antropólogas y antropólogos y activistas destacados del país, incluyendo a Salomón Nahmad Sittón y Araceli Burguete Cal y Mayor[21].

La Declaración, formulada en el marco de un congreso organizado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) en San José, Costa Rica, en diciembre de 1981, describió al etnocidio como el proceso a través del cual "a un grupo étnico, colectiva o individualmente, se le niega su derecho de disfrutar, desarrollar y transmitir su propia cultural y su propia lengua. Esto implica una forma extrema de violación masiva de los derechos humanos…"

Cercanamente relacionado con lo anteriormente descrito, Nahmad Sittón, quien fungió como director adjunto del INI por una temporada larga y luego como su director

[19] *Idem*.
[20] Este proceso también ha sido muy bien documentado, por lo que se considera innecesario volver a resumirlo. Véase, por ejemplo, Bartolomé, Miguel Alberto, "Los procesos de extinción y transfiguración cultural", en Miguel Alberto Bartolomé y Alicia Mabel Barabas, *La pluralidad en peligro: Procesos de transfiguración y extinción cultural en Oaxaca (chochos, chontales, ixcatecos y zoques)*, México, INAH-INI, 1999, Colección Regiones de México.
[21] La Declaración está disponible en la siguiente página web: *http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/es/drip.html*.

general de 1982-1983, encabezó, junto con sus colegas, el cambio de una política integracionista (ya reformada para considerarse "participativa" durante la segunda etapa del indigenismo) a una política de auto-gestión y etnodesarrollo, la tercera y última fase del indigenismo mexicano, que propuso que "las culturas étnicas en sí mismas contienen un potencial de desarrollo, capaz de generar transformaciones endógenas y gestionadas autónomamente"[22].

En palabras de Nahmad Sittón, él estaba "orientando al cambio antes de que se diera" la lucha armada. Es decir, con relación al indigenismo, "el cambio ya se había planteado"[23].

Sin embargo, para el multicitado antropólogo, la llegada del Partido de Acción Nacional (PAN) al poder permitió desaparecer al INI y darle la "tutela" de los pueblos indígenas a la iglesia. El estado ya no juega un papel importante en el apoyo al

[22] Ordóñez Cifuentes, José Emilio, "Antecedentes doctrinarios del derecho internacional público moderno: integracionismo e indigenismo de participación", Aragón Andrade, Orlando (coord.), *Los derechos de los pueblos indígenas en México. Un panorama,* Morelia, División de Estudios de Posgrado de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales UMSNH-Secretaría de Cultura del Gobierno del Estado de Michoacán-Programa de Apoyo Académico a Estudiantes Indígenas de la Universidad Michoacana-Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior-Congreso del Estado de Michoacán, 2008 p. 95. En este artículo, el autor presenta un resumen de las tres fases del indigenismo.

[23] Entrevista realizada al Doctor Salomón Nahmad Sittón en la ciudad de Oaxaca de Juárez el día viernes, 18 de febrero de 2011 en su oficina en el CIESAS Pacífico Sur. En forma de represalia y presión política, a finales de 1983, Nahmad Sittón fue encarcelado por cinco meses, hecho que causó un gran escándalo tanto nacional como internacional. "Ellos creyeron que al meterme en la cárcel iban a poder parar este proceso, pero no pudieron". *Idem*. Nahmad Sittón recordó que durante su gestión como director, en Sonora, las propias autoridades Yaquis nombraron al director del CCI de la zona. Sin embargo, el avance con respecto a la consulta para el nombramiento de las y los delegados estatales de la hoy en día denominada Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), la sucesora del INI, ha sido muy difícil. En Oaxaca, en el año 2008, fue causa de una ruptura importante entre la actual delegada, la Licenciada Concepción Rueda Gómez, Zapoteca originaria de Juchitán de Zaragoza, y un número importante de intelectuales y organizaciones indígenas, particularmente, las y los miembros del Consejo Consultivo de la CDI, quienes propusieron presentarle una terna de candidatas y candidatos al Director General en reconsideración de su designación al cargo. Sin embargo, a pesar de una aceptación inicial del entonces Director General, Luis H. Álvarez, Rueda Gómez se pronunció de forma vehemente en contra de tal procedimiento, y finalmente la consulta no se llevó a cabo.

etnodesarrollo, y "ahora el activismo político está en manos de las ONGs financiadas por el capitalismo para enfrentar al capitalismo".[24]

En suma, según lo observado por Nahmad Sittón, "llevamos diez años de retorno al tutelaje de los indígenas por parte de la iglesia", lo cual representa una situación preocupante, dado que "el tutelaje religioso y el fundamentalismo católico ha sido nefasto para los pueblos indígenas del continente y son los aliados de todos los poderes económicos".[25]

Ahora bien, durante el tiempo del indigenismo, el tratado internacional vigente sobre los derechos de los pueblos indígenas, el Convenio 107 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), reflejaba la tendencia o política asimilista e integracionista.

Sin embargo, los cambios que se dieron no sólo en al ámbito nacional y regional, sino a nivel internacional, con relación a los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, resultaron en la creación de un nuevo tratado, el Convenio 169 de la misma OIT, el principal instrumento internacional vigente actualmente en la materia.

Con relación al referido tratado, Nahmad Sittón afirmó que "el 169 es el avance de la antropología sobre la OIT".[26] El tratado será objeto de un análisis detallado más adelante; sin embargo, haremos referencia a algunas de sus provisiones ahora para presentar la definición de los pueblos indígenas.

[24] *Idem*.
[25] *Idem*.
[26] *Idem*.

1.2 Definiciones: pueblos indígenas, libre determinación y autonomía

> *[L]ibre determinación*, *territorio y pueblo* constituyen, a nuestro parecer, el trinomio conceptual sobre el cual se sustentan los derechos indígenas. *Cultura* es también un concepto importante, al englobar una gama de reivindicaciones de nuestra producción intelectual, manual, médica, ética, espiritual, religiosa, etcétera; al igual que *derecho indígena*, en tanto que es un sistema jurídico propio vigente en nuestras comunidades concretas, pero que en la mayoría de los casos no es respetado, sino que está subordinado al derecho positivo. Sin embargo, estos dos últimos conceptos no tienen sentido cabal si no existen los tres primeros…"[27]

El Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo, en su artículo primero, inciso b), define a los pueblos indígenas como aquellos considerados así "por el hecho de descender de poblaciones que habitaban en el país o en una región geográfica a la que pertenece el país en la época de la conquista o la colonización o del establecimiento de las actuales fronteras estatales y que, cualquiera que sea su situación jurídica, conservan todas sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas"[28].

Asimismo, el artículo segundo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos establece: "Son comunidades integrantes de un pueblo indígena, aquellas que forman una unidad social, económica y cultural, asentadas en un territorio y que

[27] Servicios del Pueblo Mixe (SER), A.C., *Contribuciones a la Discusión sobre Derechos Fundamentales de los Pueblos Indígenas*, Oaxaca, SER, A.C., 1995, pp. 15-16. Se cita la introducción de la obra, escrita por Floriberto Díaz Gómez, intelectual *Ayuuk* (Mixe) que teorizó, junto con otros indígenas serranos, sobre la *comunalidad*.

[28] Organización Internacional del Trabajo, *Convenio No 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes*, 2ª ed., Perú, OIT Oficial Regional para América Latina y el Caribe, 2007, p. 17 (versión de bolsillo). El artículo segundo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos retoma esta definición, pues estipula que los pueblos indígenas son "aquellos que descienden de poblaciones que habitaban en el territorio actual del país al iniciarse la colonización y que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturas y políticas, o parte de ellas".

reconocen autoridades propias de acuerdo con sus usos y costumbres". Es decir, el pueblo indígena incluye las diversas comunidades que lo conforman.

Para entender mejor esta definición, el intelectual *Ayuuk*, o Mixe, Floriberto Díaz Gómez, explicó que "aunque dentro del idioma mixe no usamos tradicionalmente el término de *pueblo*, éste es una noción y un sentimiento que vivimos y defendemos de manera profunda. Entre nosotros, de hecho, con independencia de pertenecer a una u otra comunidad nos nombramos 'Ayuujk jä'äy', gente mixe"[29].

Es decir, hay un sentimiento de pertenencia a un pueblo indígena, por ejemplo, el pueblo o nación *Ayuuk*, además de formar parte de una comunidad en particular, que en el caso de Floriberto Díaz, fue la capital cultural de la región *Ayuuk*, Tlahuitoltepec, Distrito Mixe, en la Región de la Sierra Norte de Oaxaca. Asimismo, los derechos colectivos sujeto de análisis en el presente trabajo se reconocen, en primer plano, a nivel amplio, de pueblo, y despúes, a nivel local o comunitario.

Por otra parte, el artículo primero del Convenio 169, en su párrafo segundo, resalta la importancia de la auto-adscripción o auto-identificación, un verdadero logro si se considera los precedentes mexicanos, pues ha sido el Estado quien se ha encargado de definir quién es indígena, basándose generalmente en lo que se declaró al momento de contestar el censo relativo a hablar una lengua indígena[30]: "La conciencia de su identidad indígena o tribal deberá considerarse un criterio fundamental para determinar los grupos a los que se aplican las disposiciones del presente Convenio"[31].

---

[29] Servicios del Pueblo Mixe (SER), A.C., *op. cit.*, nota 27, p. 29.
[30] Otros criterios también han sido elegidos por el Estado para definir quién es indígena, incluyendo el de las personas que "la *pública estimación* reputara como tales, aunque mostraran mezcla de otra raza". Aguirre Beltrán, Gonzalo, *Obra Antropológica XV: Crítica Antropológica*, México, Universidad Veracruzana-INI-Gobierno del Estado de Veracruz-Fondo de Cultura Económica, 1990, pp. 282-283.
[31] OIT, *op. cit*., nota 28, p. 18.

Con relación a lo anterior, de nuevo, desde una visión indígena, el antes mencionado intelectual *Ayuuk*, Floriberto Díaz Gómez, destacó lo siguiente: "Esta identidad y sentido de pertenencia a una comunidad es muy profunda…"[32] Es importante notar que la identidad a la que se refiere es una identidad colectiva, por lo que los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, se insiste, son derechos colectivos:

> [L]os indígenas obtenemos nuestra identidad en tanto que somos miembros de una familia y de una comunidad, y nunca de manera aislada o como individuos separados. Así pues, no es que para nosotros no existan derechos individuales, ni que éstos se contrapongan a nuestros derechos colectivos, lo que ocurre es que nuestros derechos y obligaciones individuales derivan de los derechos y obligaciones que tenemos por ser miembros de una colectividad[33].

Ahora bien, los derechos colectivos de los pueblos y las comunidades indígenas tienen que plantearse necesariamente dentro del ámbito de la libre determinación y la autonomía. En este sentido, se hace referencia a otro intelectual indígena serrano de Oaxaca, Jaime Martínez Luna, Zapoteco de Guelatao de Juárez, y su visión sobre la importancia de la libre determinación, que se expresa como autonomía:

> La autodeterminación ha sido un sueño eterno de nuestras comunidades, algunas, por cuestiones geográficas o también organizacionales, hemos logrado mantener cierto margen de ésta, la cual siempre ha sido resultado de una tensa relación con el Estado-nación. La gran mayoría de las comunidades indígenas hemos padecido la subyugación, el exterminio territorial y físico, y otras tantas agresiones más: el homicidio cultural[34].

---

[32] Servicios del Pueblo Mixe (SER), A.C., *op. cit.*, nota 27, p. 29.
[33] *Ibidem*, p. 27.
[34] Martínez Luna, Jaime, *Eso que llaman comunalidad*, Oaxaca, CONACULTA-Secretaría de Cultura, Gobierno del Estado de Oaxaca-Fundación Alfredo Harp Helú, 2010, colección Diálogos, Pueblos originarios de Oaxaca, p. 47.

Tal y como lo manifestó Ana Luisa Izquierdo y de la Cueva, "enfocada a los pueblos indígenas de México, la autonomía debe entenderse como el estatuto legal por medio del cual las distintas comunidades étnicas pueden ejercer, en el interior de la comunidad en la que viven, sus formas tradicionales de gobierno, junto a la libertad de optar por una posición propia frente a la nación"[35].

De forma semejante, desde una visión *Ayuuk*, Floriberto Díaz expresó lo siguiente: "lo que simplemente queremos son mayores cotas de libertad para decidir en los asuntos que nos atañen, sin tener que pasar siempre por la intermediación de personas ajenas a nuestras comunidades y pueblos"[36].

La libre determinación y la autonomía o, mejor dicho, *las autonomías* indígenas, se entienden en el contexto mexicano como el autogobierno local o interno e incluyen los siguientes aspectos, todos fundados en el Convenio 169 y el artículo 2 constitucional—cuyo estudio se emprenderá con posterioridad--: el derecho de vivir bajo sus propias formas de organización político-social; a nombrar a sus autoridades según sus propias normas y procedimientos electorales; a resolver conflictos aplicando su propia normatividad, refiriéndose al reconocimiento de la vigencia del derecho y la justicia indígenas; a establecer, en cuanto a los programas de desarrollo que se implementen en sus comunidades, sus propias prioridades, así como a que se les transfiera la responsabilidad de dichos programas, si así lo desean; y a ser consultados antes de que se promulgue cualquier ley o tome cualquier medida que les pueda afectar[37].

---

[35] Izquierdo y De la Cueva, Ana Luisa, *Términos Básicos sobre Derechos Indígenas*, México, Comisión Nacional de los Derechos Humanos, 2005, p. 11.
[36] Servicios del Pueblo Mixe (SER), A.C., *op. cit.*, nota 27, p.48.
[37] El Artículo 4 de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, aprobado en 2007 por la Asamblea General-- tema de un análisis más profundo en el capítulo 2 del presente trabajo--, resume el concepto de las autonomías indígenas de la siguiente manera: "Los pueblos indígenas, en ejercicio de su derecho de libre determinación, tienen derecho a la autonomía o el autogobierno en las

Asimismo, el reconocimiento y respeto de las autonomías indígenas implica el derecho a adoptar una posición, como pueblo, frente a la nación. Es decir, las autonomías se basan no sólo en el ejercicio del gobierno interno indígena, sino también en la postura propia que tienen los pueblos, como colectividades que son reconocidas como actores político-sociales.

En este sentido, es importante señalar un punto que será fundamental en la discusión detallada que se presenta en el capítulo tres sobre los diversos pueblos indígenas de Oaxaca. La libre determinación y la autonomía son reconocidas a nivel de pueblo *y* comunidad indígena. Sin embargo, en la actualidad, este auto gobierno difícilmente se vive a nivel de los pueblos indígenas, sino solamente en las comunidades que los conforman. Empero, la autonomía comunitaria también se ve sujetada a una institución foránea sobreimpuesta sobre las comunidades: el municipio.

Como se verá durante el desarrollo de la presente investigación, las fronteras de los municipios no siempre coinciden con las divisiones territoriales reales de las comunidades, y menos, de los pueblos, que se encuentran divididos entre municipios y distritos que difícilmente corresponden a, o respetan, su territorialidad.

Con relación a lo anteriormente expuesto, Floriberto Díaz expresó que "aunque la Constitución mexicana prescribe en su artículo 115 la *autonomía municipal*, esto nos parece insuficiente por varias razones", primero, por el hecho de que "el municipio, según la misma Constitución, esta siempre supeditado a la Entidad Federativa, que es quien elabora la Ley Orgánica Municipal"; y segundo, porque "en cualquier caso, el Municipio es una figura no indígena, y nuestras adhesiones se expresan mayoritariamente

---

cuestiones relacionadas con sus asuntos internos y locales, así como a disponer de los medios para financiar sus funciones autónomas".

hacia nuestra comunidad concreta y no hacia el municipio en su conjunto. Existe entre nosotros un fuerte sentimiento de autonomía comunitaria"[38].

En resumen, los sujetos de derecho son los pueblos y las comunidades indígenas, y el derecho fundamental que servirá como marco fundamental para el presente trabajo es el derecho a la libre determinación y la autonomía, ligadas cercanamente al Derecho Indígena y formas de organización político-social propias de las comunidades.



Fuente: La foto de la reina de la *vela* (fiesta tradicional Zapoteca del istmo) de las *Auténticas Intrépidas Buscadoras del Peligro* fue tomada por la autora en Juchitán de Zaragoza, Región del Istmo de Tehuantepec, el sábado 21 de noviembre de 2009 y editada posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

[38] Servicios del Pueblo Mixe (SER), A.C., *op. cit.*, nota 27, p. 49.

1.3 El Derecho Indígena

> Tenemos que hacer respetar las normas de nuestras comunidades[39].

> Los juristas no nos habíamos ocupado, en general, del estudio del fenómeno jurídico indígena. Las fuentes antropológicas se habían ocupado implícitamente de la normatividad indígena…[40]

Todos los pueblos y las comunidades indígenas tienen sistemas normativos propios, que llamamos el Derecho Indígena. Su aplicación es un elemento fundamental no sólo de la identidad cultural, sino un ejercicio básico de la libre determinación y la autonomía. De allí emana su gran importancia. En palabras del intelectual Zapoteco serrano, Jaime Martínez Luna, "[n]o hay peor discriminación que la que se ejerce con la aplicación de las leyes externas"[41].

Para una definición que servirá de guía para todo el presente trabajo, se cita a continuación a Alicia Barabas:

> Entendemos aquí por sistema normativo de una sociedad al conjunto de preceptos, estipulaciones y regulaciones, sustentados en representaciones y valores colectivos, que son del conocimiento y aceptación mayoritarios (consenso social), aplicados para regular la vida social y sancionar a los que atentan—por incumplimiento y violación—contra la reproducción de ese sistema y de la estructura social. Es el ámbito del "deber ser", pero también del "ser real" de la

[39] Entrevista realizada a Jaime Martínez Luna, en su oficina en Comunalidad, A.C., en Guelatao de Juárez, el viernes, 25 de noviembre de 2011.
[40] González Galván, Jorge Alberto, "El Sistema Jurídico Indígena Contemporáneo", en *Estudios Jurídicos en Homenaje a Marta Morineau,* México, Instituto de Investigaciones Jurídicas-UNAM, 2006, t. 2, p. 363. González Galván afirmó que con el levantamiento zapatista hubo un "incremento del interés por el análisis del fenómeno jurídico indígena… A partir de entonces, el Estado, la sociedad, y la academia jurídica, se han ocupado en mayor medida de estudiar los derechos de los pueblos indígenas, en general, y en particular, de sus llamados *usos y costumbres* o sistemas normativos". *Idem*.
[41] Martínez Luna, Jaime, *op. cit*., nota 34, p. 72.

> sociedad, ya que es un cuerpo común de derechos y obligaciones que regula las relaciones entre personas en una sociedad o en un grupo permanente[42].

La principal herramienta teórica y conceptual utilizada en el estudio para analizar el Derecho Indígena, particularmente, las normas y procedimientos para el nombramiento de autoridades comunitarias y las estructuras político-sociales indígenas, fue la antropología jurídica. Según Esteban Krotz, la antropología jurídica "estudia 'lo legal'—tanto los diversos sistemas normativos como los reclamos de justicia—siempre como aspecto parcial de la sociedad correspondiente, o sea, como elemento integrante de la organización social y cultural de una colectividad determinada"[43].

En este mismo sentido, Yuri Escalante Betancourt explicó el proceso de interpretar las prácticas y normas jurídicas de los pueblos indígenas desde la perspectiva antropológica:

> Ello significa entender los fenómenos jurídicos como manifestaciones inseparables de la cultura y no como variable independiente de la realidad estudiada. Por lo tanto, asumo que lo jurídico es algo eminentemente antropológico y que al vislumbrar las normas de conducta, los mecanismos de control social, las sanciones y sus representaciones, no podemos pensarlas desligadas del entorno sociológico y el antecedente histórico que las reproduce[44].

Similarmente, Roberto Varela argumentó que el derecho está inscrito en la cultura o "el derecho es cultura"[45]. En el contexto de un país multicultural y multiétnico como

---

[42] Barabas, Alicia M., "Los sistemas normativos frente a las nuevas alternativas religiosas en Oaxaca", Barabas, Alica M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Dinámicas culturales. Religiones y migración en Oaxaca*, Oaxaca, CONACULTA-INAH-Gobierno del Estado de Oaxaca-Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca A.C., 2010, Colección Diálogos Pueblos Originarios de Oaxaca, pp. 140-141.

[43] Krotz, Esteban, *op. cit*., nota 3, p. 7.

[44] Escalante Betancourt, Yuri, *Etnografías Jurídicas de Coras y Huicholes*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1994, Cuadernos de Antropología Jurídica 8, pp. 9-10.

[45] Varela, Roberto, "Naturaleza/Cultura, Poder/Política, Autoridad/Legalidad/Legitimidad", en Krotz, Esteban (ed.), *Antropología Jurídica: Perspectivas socio-culturales en el estudio del derecho*, Barcelona, Anthropos-UAM Unidad Iztapalapa División de Ciencias Sociales y Humanidades, 2002, p. 73. El Doctor Varela Velázquez falleció en el año 2005, y la UAM-Iztapalapa ha inaugurado la Cátedra Roberto Varela en su honor.

México, esto implica un pluralismo jurídico muy rico y dinámico, haciendo la vigencia y reconocimiento de los sistemas normativos indígenas muy importante para cambiar lo que ha sido históricamente un marco jurídico y político excluyente, pues negar la existencia del Derecho Indígena o limitar su aplicación es negar y suprimir una parte integral de las culturas de los pueblos y comunidades oriundos. Tal como lo afirmó Magdalena Gómez, "[e]xiste un derecho indígena al margen de que no haya sido históricamente reflejado en el orden constitucional latinoamericano…"[46]

En este contexto, se cita de nuevo al intelectual indígena oaxaqueño, Jaime Martínez Luna:

> En principio debemos afirmar que tenemos nuestras propias leyes basadas en lógicas de pensamiento construidas durante siglos, maneras de entender la vida que nos han llevado a resolver un sinnúmero de problemas internos. Sin embargo ese derecho y ese conocimiento se desecha para imponer los razonamientos desarrollados en ámbitos distintos al nuestro, a partir de experiencias ajenas a nuestra realidad… El enfrentamiento de las leyes "positivas" y las nuestras no solamente sucede en el campo de lo ridículo, como cuando no tenemos traductor, sino en la base misma de los principios que se cualifican. Siempre se razona en términos del derecho individual, nunca se piensa en el derecho comunal; es decir, siempre se razona en términos de los intereses de un individuo y se entiende que toda actitud deviene de un interés individual, nunca se contempla la posibilidad de entender que la actitud es resultado de un hecho social, comunal, que por lo mismo amerita un tratamiento distinto.[47]

En esta misma línea de ideas, según lo contextualizó Akuavi Adonon Viveros, las diferencias que existen entre el Derecho Indígena y el "derecho de Estado", o el derecho positivo, "[s]e trata de una diferencia de lógica que implica una especificidad en las

[46] Gómez, Magdalena, "Derecho Indígena y Constitucionalidad", en Krotz, Esteban (ed.), *Antropología Jurídica: Perspectivas socio-culturales en el estudio del derecho*, Barcelona, Anthropos-UAM Unidad Iztapalapa División de Ciencias Sociales y Humanidades, 2002, p. 235.
[47] Martínez Luna, Jaime, *op. cit*., nota 34, pp. 72-73.

normas y representaciones jurídicas a partir de la puesta en evidencia de ciertos rasgos propios a la vida jurídica en las comunidades indígenas"[48].

Carmen Cordero Avendaño, jurista oaxaqueña que documenta el pluralismo jurídico y el Derecho Indígena dentro del marco de la libre determinación y la autonomía desde hace muchos años, resumió la importancia del tema de la siguiente manera: "¿Qué aspiran y reclaman estas comunidades indígenas?: el respeto a su identidad étnica y tradición cultural, el desarrollo social, de salud, de educación, de su arte, de su medicina tradicional, el desarrollo económico... Tomar en cuenta su sistema normativo…"[49]

En el contexto de su estudio sobre el Derecho Indígena Zapoteco del Valle de Tlacolula, una importante zona de la Región de los Valles Centrales de Oaxaca, a sólo una hora de la ciudad capital, Cordero Avendaño resaltó el hecho de que a través del proceso de la colonización y después, en México independiente, los sistemas normativos indígenas han "atravesado los siglos paralelamente a la justicia oficial"[50].

Vale la pena resaltar, entonces, que la aplicación de la "ley del pueblo", como es común referirse al Derecho Indígena en Oaxaca, es uno de los ejercicios más importantes de la autonomía. Cordero Avendaño definió al Derecho Indígena como "el conjunto de normas que rigen la vida y las relaciones en los pueblos y que la autoridad hace respetar u observar"[51].

Teresa Valdivia Dounce también tiene muchos años analizando el Derecho Indígena en Oaxaca, particularmente en la Región *Ayuuk*, o Mixe. En sus palabras, el

[48] Adonon Viveros, Akuavi, "El Derecho Indígena Arrinconado por el Occidental", *La Jornada del Campo*, 15 de octubre de 2011, suplemento informativo núm. 49, p. 6.
[49] Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *Supervivencia de un derecho consuetudinario en el Valle de Tlacolula*, México, Cámara de Diputados LX Legislatura-Porrúa, 2009, p. 175. Cordero Avendaño nació en la ciudad de Oaxaca de Juárez en 1931.
[50] *Ibidem*, p. 11.
[51] *Ibidem*, p. 174.

Derecho Indígena es el conjunto de normas reconocidas como vigentes por los ciudadanos de la localidad, con procedimientos casi siempre prontos y expeditos y sanciones que buscan la retribución del daño y el castigo ejemplar. Tal vez la conclusión más importante que hizo la Doctora Valdivia es que "el hecho jurídico en los pueblos indígenas… es un orden jurídico propio"[52].

Relativo a lo anterior, es desafortunado que exista un uso generalizado de términos netamente racistas para describir al Derecho Indígena, o, en el mejor de los casos, una aplicación de conceptos del derecho positivo, como es la costumbre jurídica, que niegan la existencia de *sistemas* legales propios. En este mismo sentido, desde una visión propiamente *Ayuuk*, se manifestó lo siguiente:

> [E]l calificativo *derecho consuetudinario* nos parece insuficiente para referirlo al sistema jurídico mixe, pues éste expresa y opera con una lógica totalmente propia y diferente a la del derecho positivo, y no con una sublógica. Además, existe al margen de que las leyes nacionales lo reconozcan o no, aunque obviamente no opera aisladamente, sino que siempre se da dentro del ámbito del Estado…[53]

Asimismo, el autor expuso que se cumplen con todos los elementos necesarios para constatar la existencia del derecho (la autoridad, la intención de aplicación universal, la *obligatio* y la sanción) en las comunidades *Ayuuk*, por lo que afirmó lo siguiente:

> [A]firmamos que existe el *derecho mixe* como un conjunto de reglas o código general que mantiene una notable vigencia dentro del territorio del pueblo mixe. Como todo código general, al igual que ocurre con nuestro código lingüístico o idioma, encontramos diferentes variantes en cada una de nuestras comunidades, variabilidad que se acentúa más debido a la flexibilidad que siempre caracteriza a los sistemas jurídicos indígenas.

[52] Valdivia Dounce, Teresa, "En torno al sistema jurídico indígena", *Anales de Antropología*, México, núm. 35, 2001, p. 67.
[53] Servicios del Pueblo Mixe (SER), A.C., *op. cit.*, nota 27, p. 32.

> Podríamos afirmar que, hoy día, un 70 u 80% de los conflictos que surgen en las comunidades mixes los resolvemos internamente, apelando a nuestro propio Derecho. Esto es aún más patente en las agencias municipales y en las rancherías, mientras que en las cabeceras municipales encontramos una mayor presencia y uso del derecho nacional, pues las cabeceras son siempre objeto de mayor presión política por parte del Estado[54].

En este sentido, es esencial tomar como referencia los avances metodológicos, teóricos y epistemológicos de José Emilio Rolando Ordóñez Cifuentes, quien afirmó lo siguiente: "Cuando se hace referencia al(los) sistema(s) jurídico(s) de los pueblos indígenas como derecho consuetudinario, se hierra por desconocimiento de la Teoría Jurídica del Occidente y la Teoría Jurídico Propia de los Pueblos Indígenas y naturalmente tal proposición es equívoca"[55].

Además, Ordóñez Cifuentes subrayó la "historicidad" del Derecho Indígena, afirmando que "se trata de la existencia de un derecho previo… [que] por supuesto…tiene sus particulares fuentes filosófico jurídicas. Cabe advertir, que también pasa por un proceso de recreación… en función… de la presencia del derecho institucional reglado, que lo niega"[56]. Es precisamente ésta negación, no sólo por parte del Estado, sino por una porción importante de la población, que permite la marginación de los sistemas normativos indígenas, que aún cuando reconocidos en la carta magna del país, siguen sido ignorados, menospreciados y reducidos al concepto de "uso y costumbre".

Por ende, Ordóñez Cifuentes siempre insistió en que "debemos aceptar que el denominado derecho 'consuetudinario' es un sistema jurídico que tiene sus propias construcciones filosóficas, políticas, sociológicas…" Asimismo, afirmó que "subsiste

[54] *Ibidem*, p. 34.
[55] Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, *op. cit.*, nota 6, p. 1.
[56] *Ibidem*, p. 2.

porque en el proceso colonizador español y el colonialismo interno, el sistema jurídico nacional (Estatal) no tiene la suficiente credibilidad ética, valorativa, política, ni práctica para los indígenas y para los ciudadanos en general"[57].

En resumen, dentro del ejercicio autonómico, la administración de la justicia y aplicación de normas jurídicas propias son fundamentales. La importancia del reconocimiento de los sistemas jurídicos indígenas siempre fue sumamente clara para Ordóñez Cifuentes:

> El reconocimiento de estas prácticas jurídicas, dado el carácter pluriétnico y pluricultural del país, resulta un imperativo político, antropológico y sociológico para construir una nueva relación entre el Estado nacional y los pueblos indígenas.
>
> Resulta en la práctica, además, un derecho alternativo, que trasciende y rebasa la lógica y funcionalidad de las leyes estatales, por lo que históricamente en muchos casos constituye una salida para enfrentar los problemas jurídicos[58].

Así las cosas, la realidad de la pluralidad jurídica existente en el país se entiende y se expresa como un reflejo o elemento de la diversidad de pueblos y comunidades indígenas, y es un aspecto de su entorno cultural, social, político e histórico[59].

El Derecho Indígena está íntimamente relacionado con formas de organización político-social propias de los pueblos y comunidades oriundos, cuya existente es necesaria para contemplar cualquier nivel de autonomía. Las estructuras de gobierno indígena existentes en Oaxaca en la actualidad están basadas "en las instituciones oficiales; con el transcurso del tiempo estas instituciones que les fueron impuestas han sido asimiladas por ellos y las han hecho suyas, no sin olvidar ciertas costumbres locales

[57] *Ibidem*, p. 11.
[58] *Ibidem*, p. 25.
[59] Adonon Viveros, Akuavi, *op. cit*., nota 48, p. 6.

de su organización… no reconocidas en los textos legales y que comprende un parte importante de esta organización"[60].

Ahora bien, es importante señalar que en la actualidad, en Oaxaca, el único estado que reconoce el pluralismo jurídico en el ámbito electoral, hay una tendencia alarmante de relacionar de forma automática, racista y categórica los procedimientos y normas electorales indígenas con presuntas violaciones a los derechos humanos, particularmente, los derechos de las mujeres.

Diferentes actoras y actores políticos y sociales con frecuencia hacen proclamaciones de esta naturaleza[61], más recientemente, la diputada local, Eufrosina Cruz Mendoza[62], quien se presenta como "un alcatraz de esperanza para las mujeres indígenas", a pesar de que, en su caso, quiso ser presidenta municipal de su comunidad, Santa María Quiegolani, en la Región de la Sierra Sur, sin haber cumplido los cargos anteriores, violando el sistema normativo vigente en su comunidad.

---

[60] Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *op. cit*., nota 49*,* p. 49. Comúnmente, el sistema de gobierno sigue el modelo opuesto pero es adaptada según el sistema normativo indígena propio del lugar, particularmente, el Derecho Electoral Indígena, "[e]l presidente o agente municipal es la persona que ocupa el cargo de más alto rango y prestigio en la jerarquía… se le nombra "el jefe supremo", "cabeza del pueblo", "papá del pueblo", "presidente del pueblo", "autoridad suprema"; es el representante de la comunidad en el exterior, de orientación y mando en el interior y su autoridad es reconocida por todos sus gobernados… sus obligaciones y deberes son de estar a la disposición, todo el tiempo, al servicio de la comunidad, protegerla, cuidar sus propiedades, presidir y dirigir las asambleas del municipio, recibir las peticiones y las quejas que le son dirigidas y secundado por las otras autoridades solucionar toda clase de problemas que se presenten en la comunidad: asuntos políticos, judiciales, los de la escuela y la iglesia, decidir los trabajos comunales que se deben realizar para el mejoramiento de la vida cotidiana, las contribuciones financieras, administrar las multas y contribuciones, autorizar las fiestas cívicas y religiosas, recibir a los visitantes y delegaciones que llegan de otros pueblos, organizar el trabajo comunal (tequio) y junto con las otras autoridades, elegir a los demás miembros del ayuntamiento; comités, policías, y topiles". *Ibidem,* p. 54.

[61] Un ejemplo fueron las declaraciones de Eréndira Cruzvillegas Fuentes, la Comisionada de Derechos Humanos del gobernador, particularmente en los primeros meses del mandato de Gabino Cué Monteagudo. Véase por ejemplo Hernández, Flor, "Violentan usos y costumbres derechos humanos: Cruzvillegas", 9 de febrero de 2011, *http://www.noticiasnet.mx/portal/principal/violentan-usos-costumbres-derechos-humanos-cruzvillegas*.

[62] Sobre Eufrosina Cruz Mendoza, véase su página web, *http://www.quiego.org/*.

Lo más impresionante de esta tendencia fanática es que la yuxtaposición con el sistema de partidos políticos supone una mayor protección a los derechos de las mujeres bajo tal régimen, cosa increíble considerando la marginación política de las mujeres y de las y los indígenas en el referido sistema electoral, y su relación cercana con los diversos factores de poder que sirven para mantener a los pueblos y las comunidades nativas en un estado de colonialismo interno.

Lo mismo puede afirmarse con relación a los argumentos que reclaman contra el reconocimiento pleno de la jurisdicción indígena, es decir, de la aplicación de los sistemas normativos indígenas, puesto que se hacen alusión a leyes o procedimientos que se presuponen son violatorios de los derechos humanos, sea en su concepción o en su aplicación, o que simplemente no son leyes sino "costumbres" antiguadas y contrarias a la ley estatal, en total ignorancia de las provisiones de la constitución federal y estatal que reconocen el derecho a aplicar los sistemas normativos indígenas a la resolución de conflictos internos[63].

Los ejemplos se leen diario en los periódicos del estado, y se reflejan en políticas públicas que violan seriamente el espíritu de reconocimiento de los derechos colectivos de los pueblos y comunidades indígenas.

[63] Véase por ejemplo el lenguaje indignante y ignorante utilizado en la nota que salió en el periódico *Noticias*, "En la Mixteca, Van 77 denuncias por abuso de autoridad" el día viernes 26 de agosto de 2011, p. 8A, proveniente de IGABE, una agencia de noticias de la ciudad de Huajuapan de León, una de las siete cabeceras de distrito de la Región de la Mixteca. En la nota, se cita a Wilfrido Cruz Gutiérrez, el visitador regional de la Comisión para la Defensa de los Derechos Humanos en Oaxaca (CDDHO) en Santiago Juxtlahuaca, otra cabecera de distrito de la misma región, que también corresponde a la subregión Triqui, en los siguientes términos: "Detalló que en la visitaduria de la CDDHO, se lograron recibir 52 quejas, por abusos de autoridad cometidos por Policías Municipales, además de algunos integrantes de los ayuntamientos, quienes de acuerdo a sus argumentos, aplican multas a la ciudadanía, al simple argumento de que están exigiendo adecuarse a los Usos y Costumbres que Históricamente se llevan en los pueblos…en la mayoría de las comunidades, son indígenas y se rigen bajo un sistema que se confunde con la impartición de justicia".

Las dos posturas son realmente preocupantes dado el poco terreno ganado en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas y la franca resistencia de los gobiernos estatales y el federal en reconocer legalmente regimenes autonómicos o los elementos de la autonomía y libre determinación establecidos en el marco jurídico internacional, nacional, y de los estados.

En esta línea de ideas, se cita a uno de los grandes teóricos del constitucionalismo moderno, Luigi Ferrajoli, con referencia al garantismo, que pretende asegurar la relevancia actual de los sistemas políticos y jurídicos agotados y en franca crisis, por lo menos en México, a través de una protección real de los derechos tantos individuales como colectivos, de toda índole (político y civil, económico, social y cultural, y autonómicos):

> [Existe] la tendencia habitual en la actual filosofía jurídica a generalizar, enfatizar y dramatizar la existencia de conflictos entre derechos, cualquiera que sea su naturaleza, y una especie de satisfacción en desvelarlos y sacar a la luz el mayor número de ellos, con ejemplos extremos e incluso imaginarios. Una inclinación como ésta, sobre todo cuando se extiende a las relaciones entre el ejercicio de los derechos secundarios de autonomía y el conjunto de los derechos fundamentales, lleva a mi entender a reforzar la tendencia natural de los primeros, consistentes en (derechos-) poderes, a acumularse en formas absolutas y, en general, a debilitar la fuerza vinculante de los segundos. En efecto, no podemos olvidar que las amenazas más graves para la democracia provienen hoy de dos potentes ideologías de legitimación del poder: la idea de la omnipotencia de las mayorías políticas y la idea de la libertad de mercado como nueva *Grund-norm* del presente orden globalizado[64].

Estas mismas tendencias pueden ser el freno para el reconocimiento más amplio del Derecho Indígena, incluyendo el Derecho Electoral Indígena, en otros estados, por ejemplo, Quintana Roo. Desafortunadamente, las personas inmersas en el México

[64] Ferrajoli, Luigi, *Garantismo: Una discusión sobre derecho y democracia*, trad. Andrea Greppi, Madrid, Ed. Trotta, 2006, p. 84.

imaginario, sin tener otro contexto, no han logrado entender que los pueblos y comunidades indígenas del país se apostaron en cambios legales profundos que cambiarían el régimen jurídico de tal suerte que la autonomía sería una realidad. Una consecuencia necesaria sería el fin de una imposición jurídica que pone en peligro la supravivencia misma de las culturas indígenas.

Con relación a la citada problemática, se cita nuevamente a Ordóñez Cifuentes:

> Para algunos, una diferencia fundamental en torno a los dos sistemas jurídicos, es la inexistencia de un "Estado Indígena", en el sentido político-jurídico, por lo que la salida es el reconocimiento del pluralismo jurídico tratándose de sociedad pluriétnicas y pactando la vigencia común de los derechos fundamentales y la jurisdiccionalidad de su aplicación.
>
> Pero lo anterior tiene que pasar necesariamente, por una reformulación del Estado nacional, dándole un carácter pluriétnico, pues los propios indígenas no proponen tampoco crear otro estado, no existe el reclamo del derecho a la secesión. Es proponer, ni más ni menos, el fin del colonialismo interno, del monismo jurídico y el derecho pleno a la ciudadanía pluricultural[65].

En este sido, es relevante citar el avance que se ha evidenciado en Colombia, donde el reconocimiento constitucional de los sistemas normativos indígenas es una realidad palpable, situación que contrasta mucho con la que impera en México.

La actitud decidida de las y los jueces y magistrados del citado país de realmente respetar el pluralismo jurídico, se refleja en dos principios adoptados por la Corte Constitucional: el que plantea que "a mayor conservación de usos y costumbres, mayor autonomía", y el de maximización de autonomía y minimización de restricciones[66].

---

[65] Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, *op. cit*., nota 6, pp. 41-42.

[66] Sánchez Botero, Esther & Gómez Valencia, Herinaldy, *El Peritaje Antropológico como Prueba Judicial*, Bogotá, Red Latinoamericana de Antropología Jurídica-Instituto Colombiano de Antropología e Historia, 2008, p. 15, 46. Es menester observar, además, la objetividad con que se consideran los posibles conflictos entre los derechos colectivos e individuales, o los sistemas normativos diferentes, pues los autores notan

Ambos son fundamentales pues en Colombia, igual que en México, la libre determinación y autonomía indígena son reconocidas expresamente en la ley suprema.

Por otro lado, las prácticas jurídicas de los pueblos y las comunidades indígenas están íntimamente ligadas con sus cosmovisiones, por lo que, tal como se enfatizó anteriormente, la negación de su existencia[67] representa una actitud que no sólo desconoce la misma naturaleza pluricultural y pluriétnico de México, sino que es racista y etnocida, pues supone que sólo la cultura "mestiza" es digna de tener un sistema normativo, uno además implantado de países metrópolis: "el derecho de los pueblos indígenas, forma parte de su cosmovisión del mundo o sea de su cultura… ha de romper con la concepción eurocéntrica o más bien, ladinocéntrica en Mesoamérica, que representa una visión elitista, restrictiva, discriminatoria y etnocida…"[68]

Ordóñez Cifuentes argumentó, concretamente, tres puntos, que son fundamentales para entender los análisis que se llevan a cabo, en base de trabajo de campo, en los siguientes capítulos de la presente tesis: Primero, "[e]l sistema jurídico indígena, es un *elemento socio político de la resistencia indígena para preservar su identidad étnica* y constituye una respuesta frente a la dominación colonial y particularmente de las políticas integracionistas del indigenismo…" En este sentido, el referido autor subrayó que "[p]or medio del derecho indígena, se han conservado y consolidado los valores ancestrales que potencialmente les ha permitido garantizar su sobrevivencia…[69]"

---

con claridad y sin subjetivismos que "no siempre es posible que este principio pueda ser coherente con los derechos fundamentales". Además, dicen que "[e]l objetivo no es hacer justicia a un caso indígena con base en las mismas razones que se establecerían si fuera un raizal o un campesino, sino que se debe definir y valorar lo concerniente al modelo cultural que porta el individuo o el grupo". *Ibidem,* p. 15.

[67] Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, *op. cit*., nota 6, p. 81 ("No se trata de demostrar su existencia, que resulta una negación absurda, el derecho forma parte fundamental de la cultural de un pueblo y/o pueblos (pluralismo jurídico)…")

[68] *Ibidem*, p. 71.

[69] *Ibidem*, p. 66.

Segundo, la negación, marginación o subordinación del derecho indígena es el equivalente al "etnocidio jurídico, es decir, la destrucción cultural del derecho indígena y sus sistemas de cargos y/o autoridad[70]". Asimismo, añadió lo siguiente: "Naturalmente que no aceptar la existencia de un sistema jurídico indígena y que el mismo tenga que operar paradójicamente en forma clandestina, forma parte de la negación de las culturas subordinadas en la búsqueda incesante de su destrucción…[71]"

Finalmente, como tercer punto, el multicitado autor insistió que el derecho indígena "[t]iene una *construcción epistemológica propia*, es decir, los pueblos indígenas, como se ha advertido, tiene su propia 'concepción del mundo', no son pueblos primitivos, pueblos sin historia…[72]"

La antes citada jurista oaxaqueña, Carmen Cordero Avendaño, en diversas obras sobre Oaxaca, describió varias figuras jurídicas fundamentales en las comunidades indígenas. Entre ellas se encuentra el *tequio*, "el concurso obligado y personal de cada miembro de la comunidad en el ejecución de alguna obra de beneficio general"[73]. Tal como lo explicó la autora, "[e]l trabajo comunal es presentado como un deber de cada uno en beneficio de la comunidad actual y también de la futura…ellos no piensan en las

[70] *Idem*.
[71] *Ibidem*, p. 71.
[72] *Ibidem*, pp. 69-70.
[73] Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *op. cit*., nota 49, p. 43. "La frecuencia y duración del tequio está ligada a la iniciativa política de las autoridades del pueblo y a las necesidades de éste, cada vez que es necesario habiendo naturalmente periodos en que hay más trabajo comunal que en otros, según sean las obras o mejoras emprendidas y acordadas en las asambleas presididas por las autoridades en presencia de todos los habitantes de sexo masculino del pueblo". *Ibidem*, p. 44. Hoy en día es más común que las mujeres también participen en las asambleas y por lo tanto tengan la obligación de cumplir con cargos y *tequio*, pero lo importante es que alguien, en representación de la unidad familiar, lo haga para que toda la familia tenga derechos, puesto que éstos sólo corresponden a las ciudadanas activas y los ciudadanos activos, y su familia, e incluyen desde servicios básicos, como es el agua potable, hasta la participación en la toma de decisiones y nombramiento de las autoridades del pueblo.

mejoras como usuarios, sino como miembros de un pueblo y siempre se refieren al interés colectivo"[74].

El *tequio* es uno de los pilares de la *comunalidad*, la forma de organización político-social explicada y teorizada por intelectuales indígenas de la Región de la Sierra Norte de Oaxaca. "El individuo forma parte de una comunidad, tiene el deber de participar en los trabajos comunales y dar su cooperación monetaria al pueblo y si se le pide ocupar un cargo cívico o religioso. En cambio ellos tienen derecho a participar en las deliberaciones, en las asambleas del pueblo,…"[75] Tal como lo expresó Cordero Avendaño, existe una "supervivencia fuertemente arraigada de la 'democracia comunitaria tradicional'"[76].

En este sentido, un número importante de los cargos que tienen que cumplirse, tradicionalmente en forma de escalafón, son los cargos municipales también presentes en los municipios que se rigen por el sistema de partidos políticos. La diferencia radica, sin embargo, en la forma de concebir el servicio: "[p]ara mi conservar la tradición, es dar servicio a la comunidad, es empezar con el primer cargo que es de *topil* y llegar hasta el máximo cargo. Y no ser remunerado, están dando un servicio a la comunidad. Este es su escuela de derecho"[77].

Los elementos de la vida comunitaria que identificó y documentó Carmen Cordero Avendaño se presentaron paralelamente en la teoría desarrollada por intelectuales indígenas de la Región de la Sierra Norte para describir, desde su propia visión, su realidad, su forma de vida—la *comunalidad* y la *comunalicracia*.

---

[74] *Ibidem,* p. 46.
[75] *Ibidem,* p. 43.
[76] *Ibidem,* p. 47.
[77] Entrevista realizada a la doctora Carmen Cordero Avendaño el día sábado, 9 de abril de 2011, en su casa en la Colonia Centro de la ciudad de Oaxaca de Juárez.



Fuente: La foto fue tomada por Rodrigo Villa Avendaño en la Colonia Vicente Guerrero de Santa Cruz Huatulco y es parte de la serie "Comida de la Costa de Oaxaca", preparada por Villa Avendaño y la autora para el XXVIII Concurso de Fotografía Antropológica, disponible en el acervo fotográfico de la Escuela Nacional de Antropología de Historia. La mujer, originaria y comunera de Santa Cruz Huatulco, una comunidad costeña (agencia municipal) de Santa María Huatulco, en el Distrito de Pochutla, muestra orgullosamente dos platillos típicos de la Región Costa, ambos prohibidos por la ley estatal (enchilado de iguana y amarillo de venado).

1.4 La *comunalidad*: marco teórico indígena

> La *comunalidad* forma a los ciudadanos en la responsabilidad. La función del Estado es hacer irresponsable a la ciudadanía[78].

> Si la comunalidad es la esencia del ser indio y los indios han seguido siéndolo porque han resistido a la dominación, entonces la comunalidad es también el cimiento de la resistencia[79].

Jaime Martínez Luna, Zapoteco de Guelatao de Juárez, en el Distrito de Ixtlán, Región de la Sierra Norte de Oaxaca, y Floriberto Díaz Gómez, *Ayuuk* (Mixe) de Tlahuitoltepec, Distrito Mixe, también en la Región de la Sierra Norte, son dos de los padres de la *comunalidad*. La autora le preguntó en una de las múltiples entrevistas que ha tenido la oportunidad de hacer al antropólogo, intelectual, y músico Martínez Luna, "¿Cuándo empezó Usted y los otros serranos a formular la teoría de la *comunalidad*? ¿Cada quien la desarrolló por su cuenta o tenían contacto y la discutían entre sí?"

Martínez Luna contestó que en los 80s, Floriberto Díaz era dirigente del Comité de Defensa de los Recursos Naturales y Humanos Mixes (Codremi), y él estaba al frente de la Organización para la Defensa de los Recursos Naturales y Desarrollo Social de la Sierra Juárez (Odrenasij). Ambos como investigadores indígenas y luchadores sociales tenían que encontrar conceptos que les ayudaran entender su entorno. La lucha de clases

[78] Ponencia del doctor Benjamin Maldonado Alvarado dentro del marco de la serie "Diálogos sobre la comunalidad", en La Jicara, Colonia Centro, Oaxaca de Juárez, el jueves, 20 de octubre de 2011.
[79] Maldonado Alvarado, Benjamín, "La comunalidad como una perspectiva antropológica india", en Rendón Monzón, Juan José, *La comunalidad. Modo de vida en los pueblos indios,* México, CONACULTA, 2003, tomo 1, p. 20.

no le ayudaba entender la asamblea por ejemplo, donde todos son iguales. "La *comunalidad* nos ayudó encontrar la respuesta"[80].

El concepto nació como parte de su tesis de maestría, en la Universidad Veracruzana, en antropología.

> En la Mixe, Floriberto Díaz se dio a la misma tarea, y un amigo en común nos presentó y vimos que realmente había mucha coincidencia entre lo que él planteaba y lo que yo planteaba". Había una pequeña diferencia, él trabajaba los mismos principios con el nombre de *comunitariedad*, lo que yo hacía con *comunalidad*. Pero él solito, sin discusiones ni nada, empezó a decir *comunalidad*[81].

Lo importante, según afirmó Martínez Luna, es que el contenido es la misma.

Tal como lo explicó Benjamín Maldonado Alvarado, otro teórico de la *comunalidad*, quien nació en el Distrito Federal pero tiene más de treinta años viviendo en Oaxaca, surgió la necesidad de una teoría netamente indígena, haciendo una diferenciación con el marxismo, que fue lo que más inspiró, como estudiantes universitarios, a los indígenas serranos que después, al regresar a sus comunidades, verían que tal teoría no explicaba su realidad. La *comunalidad* permite nombrar lo indígena, es una teoría propia, "una ideología que permite entender… cuáles son los recursos de las comunidades indígenas"[82].

En esta misma línea de ideas, Maldonado Alvarado manifestó:

---

[80] Entrevista realizada al intelectual Zapoteco serrano Jaime Martínez Luna, en su oficina en Comunalidad, A.C., Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán, Oaxaca, el domingo, 25 de septiembre de 2011.
[81] *Idem*.
[82] Ponencia del doctor. Benjamín Maldonado Alvarado, el día sábado, 19 de noviembre, 2011, como integrante de la Mesa 3, sobre la *comunalidad,* en el homenaje en vida para Jaime Martínez Luna, realizado en Guelatao de Juárez.

> Y si es la forma en que los indios quieren verse, al menos a través de sus intelectuales más destacados, tenemos que aceptar que es una forma en la cual los no indios también podemos observarlos, es decir, que es una perspectiva etnográfica. Esto supone la organización de los datos etnográficos con base en los elementos centrales de la comunalidad, hilando a partir de ellos la forma en que actúan los elementos señalados como secundarios o complementarios[83].

Se cita al otro gran teórico serrano de la *comunalidad*, el multicitado intelectual *Ayuuk*, Floriberto Díaz:

> Como todos sabemos, no somos precisamente los indígenas quienes hemos elaborado libros de interpretación sobre nuestros derechos, actos, pensamientos y palabras, sino son los investigadores e indigenistas quienes han realizado este trabajo, inadecuado en la mayoría de los casos, ya que las categorías que utilizan no interpretan correctamente nuestra realidad, razón por la cual los indígenas debemos comenzar a analizar nuestra realidad con base en conceptos propios a fin de lograr un análisis certero[84].

La *comunalidad* se puede entender como la capacidad de los pueblos indígenas de vivir con autonomía, y representa un modo de vida que los diferencia de otros pueblos[85]. En este sentido, Aldo González Rojas, líder Zapoteco de Guelatao de Juárez, afirmó que "nuestra sociedad encuentra sus propias formas de organización"[86].

Sobre lo mismo, Jaime Martínez Luna enfatiza que Oaxaca es un estado eminentemente de gente que vive en comunidad, haciendo *comunalidad*. Esto significa fundamentalmente que hay obligaciones, mientras en las ciudades, las obligaciones nunca

[83] Maldonado Alvarado, Benjamín, *op. cit*., nota 79, p. 19.
[84] Servicios del Pueblo Mixe (SER), A.C., *op. cit.,* nota 27, pp. 13-14
[85] Ponencia del doctor Benjamín Maldonado Alvarado, el día sábado, 19 de noviembre, 2011, como integrante de la Mesa 3, sobre la *comunalidad,* en el homenaje en vida para Jaime Martínez Luna, realizado en Guelatao de Juárez.
[86] Ponencia del ingeniero Aldo González Rojas, el día sábado, 19 de noviembre, 2011, como integrante de la Mesa 3, sobre la *comunalidad,* en el homenaje en vida para Jaime Martínez Luna, realizado en Guelatao de Juárez.

aparecen, y se habla de puros derechos[87]. Es en este sentido que se afirmará en el transcurso de esta investigación que bajo las formas de gobierno indígena vigentes en Oaxaca, las y los miembros de la comunidad tienen primero obligaciones, y luego, derechos.

Martínez Luna subraya las diferencias entre la forma de vivir y de organización de las comunidades indígenas de Oaxaca y las (pocas) que se rigen por el sistema de partidos políticos. Estas diferencias se fundamentan en el pluralismo jurídico, puesto que en los lugares donde la política occidental, y el sistema de partidos, prevalece, se da "la individualización del quehacer político". Pero bajo sistemas normativos indígenas, el lazo interno, familiar, es muy fuerte[88].

Desafortunadamente, el colonialismo interno imperante en México tiene como aspecto fundamental el dominio del derecho estatal, el llamado derecho positivo, y las estructuras de gobierno indígena tienen que enfrentar constantemente ataques de fuera, particularmente, por parte de los partidos políticos y las y los agentes gubernamentales, lo que representa una gran paradoja, considerando el reconocimiento oficial de las autonomías. Por ello, en palabras de Maldonado Alvarado, "la *comunalidad* está acosada por el individualismo",[89] pues como bien dice Martínez Luna, con referencia a la entidad federativa que sirve como estudio de caso para el presente trabajo, "la aplicación de las leyes en Oaxaca tiene una orientación hacia el individuo", lo cual representa un problema

[87] Las palabras fueron tomadas de los comentarios que dio Jaime Martínez Luna el día viernes, 23 de septiembre de 2011 en la presentación de libro *Usos y costumbres y ciudadanía femenina: habla las presidentas municipales de Oaxaca, 1996-2010*, que se realizó en el Instituto de Investigaciones Sociológicas de la UABJO (IIS-UABJO) en la Colonia Centro de la ciudad de Oaxaca de Juárez.
[88] *Idem*.
[89] Ponencia del doctor Benjamin Maldonado Alvarado dentro del marco de la serie "Diálogos sobre la comunalidad", en La Jicara, Colonia Centro, Oaxaca de Juárez, el jueves, 20 de octubre de 2011.

teórico, filosófico, histórico, y, de poder, cimentado en la mentalidad de las y los juristas desde su formación en las facultades de derecho[90].

Maldonado Alvarado explica que la *comunalidad* implica una ideología o manera de pensar; un ámbito, que es la comunidad; y una forma de organización, y que estos tres aspectos son inseparables. "Eso es lo que identifica a los indígenas"[91].

De acuerdo con los intelectuales que han teorizado sobre la *comunalidad*, el primero de sus cuatro elementos[92] es el territorio comunal. En palabras de Maldonado Alvarado, "la estructura de organización tiene que ser territorial", puesto que se trata del "poder dentro de un territorio"[93]. Y para Martínez Luna, "la existencia del territorio es la base general que explica la existencia de una comunidad. El resultado de la relación hombre-naturaleza y hombre con hombre o mujer con mujer es lo que da una manera de vivir, una manera de pensar, y esto es la *comunalidad*"[94].

Se explicó el primer elemento de la *comunalidad* por otro intelectual nativo del Distrito Federal pero que trabajó años en la Sierra Norte de Oaxaca, Juan José Rendón Monzón, de la siguiente forma:

> Las relaciones con la naturaleza, a través del trabajo de la milpa u otras formas, se realizan en el territorio de la comunidad. Éste es también el espacio donde se asienta y vive la comunidad; comprende, desde el punto de vista físico, los suelos, bosques, costas, aguas y todos los recursos naturales que son aprovechados, conservados, defendidos y desarrollados por aquélla en forma comunal, ya sea de manera directa o indirecta, así como las construcciones, las zonas arqueológicas y

[90] Entrevista realizada al intelectual Zapoteco serrano Jaime Martínez Luna, en su oficina en Comunalidad, A.C., Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán, Oaxaca, el viernes 25 de noviembre de 2011.
[91] Ponencia del doctor Benjamin Maldonado Alvarado dentro del marco de la serie "Diálogos sobre la comunalidad", en La Jicara, Colonia Centro, Oaxaca de Juárez, el jueves, 20 de octubre de 2011.
[92] Los cuatro elementos de la *comunalidad* serán retomados con más detalle en el capítulo tres.
[93] Ponencia del doctor Benjamin Maldonado Alvarado dentro del marco de la serie "Diálogos sobre la comunalidad", en La Jicara, Colonia Centro, Oaxaca de Juárez, el jueves, 20 de octubre de 2011.
[94] Entrevista realizada al maestro Jaime Martínez Luna, en su oficina en Comunalidad, A.C., en Guelatao de Juárez, el domingo, 25 de septiembre de 2011.

los sitios ceremoniales y sagrados y aquellos que puedan ser aprovechados para el turismo[95].

El segundo elemento de la *comunalidad* se refiere a la toma de decisiones en común, en la asamblea general comunitaria; estas decisiones incluyen la asignación de obligaciones comunitarias a través del sistema de cargos, es decir, el nombramiento de autoridades. La esencia igualitaria de la toma de decisiones en la asamblea es un aspecto fundamental, puesto que, "en la asamblea parejitos todos"[96].

En los sistemas de cargos, en lugar de una lucha para el "poder", los cargos se cumplen, generalmente, de forma honorífica, por mínimamente un miembro de cada unidad familiar, como condición necesaria para poder vivir en la comunidad. Es así que, como miembro de la comunidad, "demuestras que eres obediente y que trabajas"[97].

Ir a la asamblea es, en sí misma, una obligación comunitaria de suma importancia. En Guelatao de Juárez, en la actualidad, se aplica una multa de cien pesos a la familia que no manda a su representante a la asamblea[98]; es decir, si en general, la mamá es la que ejerce la ciudadanía y va en representación de su unidad familiar, cuando se pasa la lista, si ella no fue, otro miembro de su familia nuclear debe de estar (si esposo, si tiene uno) y contestar cuando llaman su nombre al momento de pasar lista. Es así que las obligaciones comunitarias son comúnmente compartidas entre la familia. En la comunidad que vio nacer al prócer Don Benito Juárez García, hay asamblea en general una vez cada tres meses, aunque puede haber incluso cada mes.

---

[95] Rendón Monzón, Juan José, *La comunalidad. Modo de vida en los pueblos indios,* México, CONACULTA, 2003, tomo 1, pp. 39-40.
[96] Entrevista realizada al intelectual Zapoteco serrano Jaime Martínez Luna, en su oficina en Comunalidad, A.C., Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán, Oaxaca, el viernes 25 de noviembre de 2011.
[97] *Idem*.
[98] *Idem*.

El tercer elemento es el trabajo colectivo, o el *tequio*. Benjamín Maldonado Alvarado contextualiza el *tequio* de la siguiente forma:

> A través de la comunalidad los indios expresan su voluntad de ser parte de la comunidad, y hacerlo no es sólo una obligación, es una sensación de pertenencia: cumplir es pertenecer a lo propio, de manera que formar parte real y simbólica de una comunidad implica ser parte de la comunalidad como expresión y reconocimiento de la pertenencia a lo colectivo. Por lo mismo, quienes se niegan al trabajo comunal mediante el tequio o la ayuda mutua interfamiliar, o rechazan los cargos en que son nombrados o dejan de asistir a las fiestas expresan con ello que no desean ser o sentirse parte de la comunidad, y por ello llegan a perder sus derechos e incluso a ser expulsados[99].

El *tequio* es un reflejo de la reciprocidad que se vive en las comunidades indígenas de Oaxaca. En palabras de Juan José Rendón Monzón, "[l]a reciprocidad es, a la vez, un derecho y una obligación social. En principio es el derecho de todo miembro de la comunidad a ser socorrido por los demás cuando tiene una carencia. Y ese mismo derecho supone la obligación de auxiliar a cualquier otro comunero expuesto a dicha situación".

En palabras de Misael Sosa Matadamas, el agente municipal para el año 2011 de la antigua comunidad Zapoteca de Matadamas, perteneciente al municipio de Soledad Etla, Distrito de Etla, Región de los Valles Centrales de Oaxaca, el *tequio* "sirve para unir a la comunidad. Los *tequios* son muy favorables…"[100]

El cuarto elemento de la *comunalidad* es la fiesta colectiva: "Estas expresiones constituyen oportunidades para adquirir y refrendar la identidad comunitaria y comunal, a través de la música, las danzas y un disfrute colectivo de excedentes, en un ambiente de

[99] Maldonado Alvarado, Benjamín, *op. cit*., nota 79, p. 15.
[100] Entrevista realizada al Arq. Misael Sosa Matadamas, agente municipal, Matadamas, Municipio de Soledad Etla, Distrito de Etla, el martes, 1 de noviembre de 2011 en su casa en la misma comunidad.

alegría y recreación. Esta múltiple celebración se organiza, financia, realiza y disfruta en forma comunal".[101]

En palabras de Martínez Luna,

> [N]uestra economía está dirigida hacia dos aspectos: el autoconsumo y la acumulación para la *compartencia* con la comunidad. Consideramos que la tierra nos da lo que necesitamos y que si nos da más producción la debemos compartir, principalmente en las fiestas familiares o en las celebraciones de barrio. De ahí que la acumulación no signifique capitalización sino una oportunidad para hacer comunidad. Cualquiera podría decir: "¡Ah, qué tontos!, entonces, ¿cuándo van a dejar de ser pobres? ¡Claro!" Y en ello radica la diferencia. No nos sentimos pobres, nos lo han hecho sentir y nos han empobrecido en realidad[102].

Los cuatro elementos centrales de la *comunalidad*, el territorio comunal o colectivo, las decisiones y el ejercicio del poder colectivo, el trabajo colectivo y la fiesta o rituales colectivos, necesariamente tienen que contemplarse y entenderse conjuntamente con la libre determinación y la autonomía. De nuevo, se cita a Maldonado Alvarado:

> Es precisamente la comunalidad la que se constituye en las condiciones necesarias para la autonomía: la reciprocidad basada en el principio de la ayuda mutua, el poder en manos del colectivo constituido en asamblea, la voluntad de servir gratuitamente durante años a la comunidad en diversos cargos a pesar de ser onerosos, la defensa de un territorio histórico y culturalmente propio, son elementos suficientes para un régimen de autonomía en condiciones propicias, y esas condiciones son las que confisca el Estado: dependencia administrativa, economía de mercado, no decisión sobre el territorio comunitario y un sistema de vinculación con los municipios basado en el despojo de poder a través de caciques, delegados de gobierno y diputados[103].

[101] Rendón Monzón, Juan José, *op. cit*., nota 95, p. 44.
[102] Martínez Luna, Jaime, *op. cit*., nota 34, pp. 62-63.
[103] Maldonado Alvarado, Benjamín, *op. cit*., nota 79, pp. 20-21.

En el desarrollo del presente trabajo, particularmente, en el capítulo tres, se verán manifestados todos los puntos subrayados en el texto anterior por Maldonado Alvarado, lo que se ha traducido a lo que comúnmente se considera en Oaxaca como la falta de voluntad política para respetar verdaderamente la libre determinación y autonomía indígena.



Fuente: La foto fue tomada por la autora en Santa Catarina Ixtepeji, Distrito de Ixtlán, en la Región de la Sierra Norte de Oaxaca, el día sábado, 6 de octubre de 2012

1.5: El colonialismo interno en México

> El racismo como forma de discriminación que sufre el indio, encubre intereses económicos dominantes del capitalismo metropolitano y del colonialismo interno…[104]

> La crisis que se originó desde 1975 y hasta 1994 entre el Estado mexicano y los pueblos indígenas, se generó a mí modo de entender por la exclusión de éstos del proyecto nacional durante más de 175 años[105].

Con relación al marco teórico que dominará la investigación, junto con la *comunalidad*, se verá continuamente que los pueblos indígenas, en muchos contextos nacionales actuales, se encuentran insertados en un entorno muy particular, el del colonialismo interno[106]. Por lo tanto, se considera que las reivindicaciones indígenas representan una lucha para el respeto a los derechos colectivos que se desarrollo en un contexto de enfrentamiento con un sistema (neo) colonial.

Pablo González Casanova, en su obra *La Democracia en México*, explicó el concepto de colonialismo interno al que se ha aludido. De acuerdo con lo confirmado por el autor, México encierra "dos o más conglomerados socio-culturales, uno super-participante y otro super-marginal, uno dominante—llámese español, criollo o ladino—y otro dominado—llámese nativo, indio o indígena"[107]. En este sentido, el sociólogo manifestó lo siguiente:

---

[104] Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, *op. cit*., nota 9, p. 98.
[105] Nahmad Sitton, Salamón, *op. cit*., nota 1, p. 191.
[106] La filosofía marxista—el materialismo dialéctico—enfatiza la dependencia de la teoría respecto a la práctica, pues la práctica es la base de la teoría y ésta, a su vez, sirve a la práctica.
[107] González Casanova, Pablo, *La Democracia en México*, 22ª. reimpresión, México, Ediciones Era, 1998, p. 89.

> Estos fenómenos, el marginalismo o la no participación en el crecimiento del país, la sociedad dual o plural, la heterogeneidad cultural, económica y política que divide al país en dos o más mundos con características distintas, se hallan esencialmente ligados entre sí y ligados a su vez con un fenómeno mucho más profundo que es el *colonialismo interno*, o el dominio y explotación de unos grupos culturales por otros[108].

Este colonialismo interno es "[h]erencia del pasado", y tal como lo expuso González Casanova, "el marginalismo, la sociedad plural y el colonialismo interno subsisten hoy en México bajo nuevas formas, no obstante tantos años de revolución, reformas, industrialización y desarrollo y configuran aún las características de la sociedad y la política nacional"[109].

El problema se basa en una negación por parte de diversos actores externos en reconocer verdaderamente la libre determinación y autonomía indígena, por lo que, en palabras del multicitado crítico, "[e]l problema indígena es esencialmente un problema de colonialismo interno. Las comunidades indígenas son nuestras colonias internas. La comunidad indígena es una colonia en el interior de los límites nacionales. La comunidad indígena tiene las características de la sociedad colonizada"[110].

La marginación de la mayoría de los pueblos originarios en diversos ámbitos (político, social y económico, entre otros) creada por la conquista persistió después de la independencia en México y en la actualidad sigue marcando las relaciones sociales del país[111]. En este sentido, cabe citar a José Emilio Rolando Ordóñez Cifuentes, quien argumentó lo siguiente:

---

[108] *Ibidem*, p. 89.
[109] *Ibidem*, pp. 89-90.
[110] *Ibidem,* p. 104.
[111] Una excepción notaria es el pueblo Zapoteco de la Región del Istmo de Tehuantepec, Oaxaca, donde la economía regional, que se encuentra articulada con la nacional e incluso con mercados internacionales

> [T]anto en México como en Guatemala, encontramos Estados de carácter etnocráticos… tierras pródigas de una enorme riqueza material, distribuidas inequitativamente, en donde la modalidad política… en su realidad más si inmediata, es la del colonialismo interno… Donde la problemática es sumamente compleja y la cuestión principal radica en las relaciones, los procesos y las estructuras político-económicas y socioculturales específicas de dominación interna y la sujeción a los grandes intereses del capital transnacional[112].

Hoy en día, México aún se encuentra en la periferia de las relaciones económicas internacionales, sufriendo de un alto nivel de dependencia frente a los países centrales o metropolitanos[113]; dentro del país, los pueblos indígenas, colonias internas, están sujetos a las fuerzas socio-económicas internacionales y nacionales que también marcan su dependencia, pues "si la nueva forma de dependencia [poscolonial] tiene explicaciones exteriores a la nación, tampoco es ajena a ella la relación interna entre las clases que la hacen posible y le dan su fisonomía"[114].

De acuerdo a lo que sostuvo tan acertadamente Fernando Cardoso,

---

(particularmente Centroamérica) está en manos de mujeres indígenas, y la agricultura controlada por sus hombres, y donde las diversas manifestaciones culturales (lengua, vestimenta, gastronomía, fiestas y rituales) son resaltadas y dominan a tal grado que las y los mestizos y foráneos que viven en la zona las adoptan, como parte del proceso de *zapotequización* descrita por varios antropólogos y abordado con más detalle en el capítulo tercero de la presente investigación.

[112] Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, *op. cit*., nota 9, p. 104. Con relación a la destrucción de la economía incaica del Perú, Mariátegui notó lo siguiente:

> Los conquistadores españoles destruyeron, sin poder naturalmente remplazarla, esta formidable máquina de producción. La sociedad indígena, la economía incaica, se descompusieron y anonadaron completamente al golpe de la Conquista. Rotos los vínculos de su unidad, la nación se disolvió en comunidades dispersas. El trabajo indígena cesó de funcionar de un modo solidario y orgánico.

Mariátegui, José Carlos, *op. cit*., nota 2, p. 15.

[113] "[E]s evidente que el proceso capitalista supuso desde sus comienzos una relación de las economías centrales entre ellas y otra respecto a las periféricas; muchas economías "subdesarrolladas"—como es el caso de las latinoamericanas—se incorporan al sistema capitalista desde los comienzos de la formación de las colonias y luego de los estados nacionales y en él permanecen a lo largo de todo su transcurso histórico, pero no debe olvidarse que lo hacen como economías periféricas". Cardoso, F. H. y Faletto, Enzo, *Dependencia y Desarrollo en América Latina*, 24ª ed., México, Siglo Veintiuno Editores, 1990, p. 31.

[114] Cardoso, F. H. y Faletto, Enzo, *Dependencia y Desarrollo en América Latina*, 24ª ed., México, Siglo Veintiuno Editores, 1990, p. 36.

> [E]l Estado asumió un carácter crecientemente represivo y en la mayoría de los países las clases dominantes propusieron políticas cada vez más distanciadas del interés popular. Viabilizaron el desarrollo capitalista periférico adoptando un modelo de crecimiento basado en la réplica—casi como caricatura—del estilo de consumo y del patrón de industrialización de los países capitalistas centrales… este proceso, si es cierto que produce crecimiento económico, urbanización y enriquecimiento, redefine sin eliminar—más aún, en ciertos casos agrava—los problemas existenciales, sociales y económicos de la mayoría de la población. Ésta-- la población—se visualiza como recurso para la acumulación de capitales más que como potencial efectivo para la creación de un modelo de sociedad basada en sus intereses[115].

En este sentido, lo que las luchas indígenas han buscado es justo la creación de un modelo de sociedad diferente, rompiendo con el colonialismo interno. Es menester recordar que las demandas básicas del EZLN, presentadas a la nación en la Primera Declaración de la Selva Lacandona, eran las siguientes: trabajo, tierra, techo, alimentación, salud, educación, independencia, libertad, democracia, justicia y paz. Es decir, el levantamiento armado, una protesta por parte de las y los indígenas chiapanecos por las condiciones de pobreza extrema y la marginación que históricamente han caracterizado al estado, buscó como primer objetivo un cambio radical en el sistema de gobierno que tendría como resultado la atención a las necesidades básicas de la población, residente en las colonias internas más marginales del país[116].

[115] *Ibidem*, p. 31.

[116] La autora ha analizado detalladamente los sucesos vinculados a la Revolución Zapatista de Chiapas en varias publicaciones, por lo que no examinará en el presente trabajo las condiciones objetivas y subjetivas específicas que resultaron en el levantamiento armado. Para un análisis guevarista del levantamiento que subraya dichas condiciones, véase Mesri Hashemi-Dilmaghani, Parastoo Anita, "La Violación del Derecho Humano a la Salud como un Detonador de la Revolución Zapatista en Chiapas, México," *Lex* núm. 144 bis, junio 2007, Número Extraordinario, Saltillo, pp. 64-95, y Mesri, Parastoo Anita, "The Violation of the Human Right to Health as a Factor in the Zapatista Revolucion of Chiapas, México", *Tulsa Journal of Comparative and International Law* vol. 10 (2), Tulsa, 2003, pp. 473-511.

Además, el levantamiento armado Zapatista fue lanzado en un momento de grandes cambios impulsados por la nueva política neoliberal mexicana, como se narró por el reportero John Ross:

> El Ejército Zapatista de Liberación Nacional, llegó al palacio de gobierno el cual había sido construido piedra por piedra por los mismos indios de San Cristóbal, y utilizando las herramientas y armas de los peones de la vieja ciudad, rompieron sus puertas, vaciaron el contenido de las oficinas, subieron a los balcones, presentaron la primera Declaración de la Selva Lacandona, declararon la guerra contra el Ejército Mexicano, y lanzaron el primer levantamiento post Comunista, post moderno, anti neoliberal de las Américas. Para que quede su punto palpablemente claro, los Zapatistas coordinaron este levantamiento extraordinario para coincidir con las primeras horas de vigencia del Tratado de Libre Comercio de América del Norte, el gran símbolo de la globalización[117].

Resulta notorio el hecho de que la estructura político-social nacional impuesta desde la independencia, e incluso, después de la revolución de 1917, está basada en un federalismo excluyente, producto de una implantación de modelos económicos y de gobierno que desconocían la realidad cultural, étnica y geográfica del país, donde las leyes ni siquiera estaban escritas en una lengua hablada por la mayoría de la población.

En torno a lo anteriormente expuesto, Pablo González Casanova, al describir las estructuras del poder en México, puntualizó lo siguiente:

> Por un proceso de imitación, típico de la universalización de Occidente, importaron o importan desde el siglo XIX estos modelos y constituciones, y los imponen en una realidad no europea, llamada "bárbara" o "salvaje" por los

[117] Ross, John, *The War Against Oblivion*, Philadelphia, Common Courage Press, 2000, pp. 4-5 (traducción propia). A continuación, el texto original: "The Zapatista Army of National Liberation marched up to the alabaster government palace built stone by stone by the Indian day laborers of San Cristóbal and using sledgehammers, the tools and weapon of the *peones* of the old city, smashed down its doors, emptied out the contents of the offices, climbed to the balconies, declaimed the first Declaration of the Lacandón Jungle, declared war on the Mexican Army, launched the first post-Communist, post-modern, anti-neoliberal uprising in the Americas. To make their point palpably clear, the Zapatistas timed this unique uprising to coincide with the very first hours of that beacon of globalization, the North American Free Trade Agreement".

> propios europeos, en la que cobran un movimiento inesperado, opaco ante la conciencia occidental… Incluso hoy, tras el genio legislativo de los constituyentes de 1917, y tras la creación de modelos e instituciones derivados de nuestra propia experiencia histórica y política, quedan en el conjunto de la Constitución una serie de instituciones, "raras" ideadas en Europa o Norteamérica… Estas circunstancias hacen urgente la labor de confrontar en la vida diaria los modelos y formas jurídicos ortodoxos, oficiales, con la realidad[118].

Esta realidad a la que alude González Casanova se estudiará a lo largo de la presente investigación, describiendo y analizando los sistemas jurídicos y formas de organización político-social de varias regiones indígenas del país, a veces reconocidas por la legislación estatal, y a veces coexistiendo como instituciones paralelas y de facto.

Continuando con el mismo tópico, Arnaldo Córdova, sobre los procesos de independencia que se vivieron en América Latina, escribió:

> [L]a característica general de la independencia hispanoamericana fue, sin duda alguna, la presencia de los grupos criollos y, ciertamente, como grupos de intereses económicos contrapuestos a los peninsulares y dominantes localmente en las diferentes comarcas del continente. Que la independencia se haya llevado a cabo conservando por todas partes el antiguo orden económico tiene aquí su explicación…[119]

Es decir, el orden jurídico y económico implantado en el país después de la independencia no cambió la realidad marginal de la gran mayoría de la población, indígena, negra, y/o campesina, que se encontró orillado durante el proceso socio-político de la creación de México como un país independiente.

De forma semejante, José Carlos Mariátegui precisó que "[l]a revolución de la Independencia no constituyó, como se sabe, un movimiento indígena. La promovieron y usufructuaron los criollos y aun los españoles de las colonias. Pero aprovechó el apoyo

[118] González Casanova, Pablo, *op. cit*., nota 107, pp. 16-17.
[119] Córdova, Arnaldo, "Los orígenes del Estado en América Latina", *Cuadernos Políticos*, México, Editorial Era, núm. 14, octubre-diciembre de 1977, p. 28.

de la masa indígena…"[120] Asimismo, el peruano afirmó lo siguiente: "A la República le tocaba elevar la condición del indio. Y contrariando este deber, la República ha pauperizado al indio, ha agravado su depresión y ha exasperado su miseria"[121].

En suma, no se puede hablar de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas en México y pasar inadvertida la situación de marginación política, social y económica histórica que enfrentan las poblaciones originarias del país. No es difícil percatarse de que son necesarios hacer cambios radicales en el marco jurídico vigente, que permitan una reconceptualización de lo que es el Estado mexicano, junto con una serie de políticas públicas que busquen hacer realidad sus derechos autonómicos.

Tomando en cuenta lo recientemente expuesto, y dejando para el análisis posterior una discusión más profunda del marco teórico-conceptual[122], en el siguiente capítulo, se analizará los lineamientos mínimos que rigen a nivel internacional el reconocimiento jurídico de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas, así como el estatus de la normativa nacional en el ámbito.

[120] Mariátegui, José Carlos, *op. cit*., nota 2, p. 42.
[121] *Idem*.
[122] En el capítulo tercero de la presente investigación, se presentará más elementos detallados del marco teórico utilizado para entender la realidad de las estructuras político-sociales y formas de gobierno indígenas en el estado de Oaxaca.



Fuente: La foto fue tomada por la autora en Juchitán de Zaragoza, Región del Istmo de Tehuantepec, Oaxaca, el sábado 21 de noviembre de 2009 y editada posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño. Después de la misa oficiada en la iglesia de San Vicente de Ferrer en la mañana, como parte de las actividades que preceden la *vela* (fiesta tradicional Zapoteca del istmo) de las *Auténticas Intrépidas Buscadoras del Peligro*, las principales organizadoras, incluyendo las *capitanas* y la reina, quien se encuentra en frente del grupo, hicieron una procesión por el centro de la ciudad.

CAPÍTULO 2: EL MARCO JURÍDICO INTERNACIONAL Y NACIONAL ACTUAL EN EL ÁMBITO DE LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS Y LAS COMUNIDADES INDÍGENAS

El propósito del siguiente capítulo es analizar el marco jurídico vigente en México en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, refiriéndose a la normativa internacional y nacional. A través del análisis, se sentarán las bases para una discusión profunda en el siguiente capítulo sobre la normativa existente en el estado de Oaxaca, para mostrar las deficiencias y logros que se han evidenciado en el país en el ámbito, todo con el fin de proponer algunos de los cambios necesarios, particularmente a nivel de la referida entidad federativa, para cumplir, de forma integral, con los derechos de los pueblos indígenas.

2.1 Marco jurídico internacional

El desarrollo de la codificación de los derechos humanos en el ámbito internacional se puede relacionar cercanamente con la fundación de la Organización de las Naciones Unidas después de la segunda guerra mundial. La Declaración Universal de los Derechos Humanos, aprobada por la asamblea general en diciembre de 1948, sentó las bases para una serie de instrumentos internacionales que definirían los derechos humanos tantos económicos, sociales y culturales como políticos y sociales.

Los derechos de los pueblos y comunidades indígenas también se desarrollaron en el seno de la ONU pocos años después de la creación del organismo mundial, como derechos colectivos ligados íntimamente con la dignidad, bienestar e igualdad de los

pueblos originarios del mundo. Aunque varios tratados internacionales son relevantes para el tema, incluyendo el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales, y Culturales, y la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial, el siguiente análisis sólo se enfocará en los instrumentos que expresamente tratan la temática de los derechos de los pueblos indígenas.

2.1.1 El Convenio 107 de la OIT (1957)

Las obligaciones de los gobiernos hacia los pueblos indígenas fueron reglamentadas a nivel internacional durante la época del indigenismo por el Convenio 107 de la Organización Internacional del Trabajo del 1957, titulado el Convenio sobre poblaciones indígenas y tribales[123].

El lenguaje del convenio, firmado por México en 1959, es un reflejo claro de la ideología aceptada en este entonces por el Estado. El tratado planteaba la integración y aculturación de las y los indígenas, y sus provisiones son paternalistas y racistas, cosa que es evidente desde el primer artículo:

> 1. El presente Convenio se aplica:
>
> a) a los miembros de las poblaciones tribales o semitribales en los países independientes, cuyas condiciones sociales y económicas correspondan a una etapa menos avanzada que la alcanzada por los otros sectores de la colectividad nacional y que estén regidas total o parcialmente por sus propias costumbres o tradiciones o por una legislación especial;
>
> b) a los miembros de las poblaciones tribales o semitribales en los países independientes, consideradas indígenas por el hecho de descender de poblaciones que habitaban en el país, o en una región geográfica a la que pertenece el país, en la época de la conquista o la colonización y que, cualquiera que sea su situación

[123] El Convenio 107 está disponible en la página web de la OIT, *www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/convde.pl?C107*.

jurídica, viven más de acuerdo con las instituciones sociales, económicas y culturales de dicha época que con las instituciones de la nación a que pertenecen.

El segundo artículo del Convenio 107 resume la obligación primordial que tenían los gobiernos en el ámbito de los derechos de los pueblos indígenas; el enfoque no es el reconocimiento de derechos colectivos, dentro de un marco de autonomía y pluralidad cultural, sino la "protección" y asimilación de los grupos originarios, para así mejorar sus niveles de vida:

Artículo 2

1. Incumbirá principalmente a los gobiernos desarrollar programas coordinados y sistemáticos con miras a la protección de las poblaciones en cuestión y a su integración progresiva en la vida de sus respectivos países.

2. Esos programas deberán comprender medidas:

a) que permitan a dichas poblaciones beneficiarse, en pie de igualdad, de los derechos y oportunidades que la legislación nacional otorga a los demás elementos de la población;

b) que promuevan el desarrollo social, económico y cultural de dichas poblaciones y el mejoramiento de su nivel de vida;

c) que creen posibilidades de integración nacional, con exclusión de cualquier medida tendiente a la asimilación artificial de esas poblaciones.

3. El objetivo principal de esos programas deberá ser el fomento de la dignidad, de la utilidad social y de las iniciativas individuales.

4. Deberá excluirse el recurso a la fuerza o a la coerción como medio de promover la integración de dichas poblaciones en la colectividad nacional.

Por otro lado, el Convenio 107 reconoce la existencia del Derecho Indígena y las instituciones políticas propias. Sin embargo, el tratado refiere al Derecho Indígena

simplemente como derecho consuetudinario, y lo subordina no sólo al orden jurídico nacional (occidental), algo bastante común aún hoy en día, sino a "los objetivos de los programas de integración". En el ámbito del Derecho Penal Indígena, contempla su aplicación sólo en la "medida compatible con los intereses de la colectividad nacional y con el ordenamiento jurídico del país"[124].

Finalmente, el convenio está lleno de referencias indigenistas sobre la superioridad cultural, pues el artículo 10, párrafo 2 dicta lo siguiente: "Al imponerse penas previstas por la legislación general a miembros de las poblaciones en cuestión se deberá tener en cuenta el grado de evolución cultural de dichas poblaciones".

Un acercamiento breve al Convenio 107 es útil no sólo para entender mejor la ideología del indigenismo, sino el marco jurídico internacional vigente actualmente, particularmente sus logros y avances en los últimos años con el rechazo del indigenismo. El rechazo se refleja en gran medida en el Convenio 169 de la OIT, adoptado en 1989, el principal tratado internacional vigente hoy en día en la materia.

Bajo los mismos términos del Convenio 107, la ratificación de un nuevo convenio que lo revise total o parcialmente, implicará su denuncia inmediata (artículo 36). Por lo

---

[124] A continuación, se transcriben los artículos relevantes:

Artículo 7
1. Al definir los derechos y obligaciones de las poblaciones en cuestión se deberá tomar en consideración su derecho consuetudinario.
2. Dichas poblaciones podrán mantener sus propias costumbres e instituciones cuando éstas no sean incompatibles con el ordenamiento jurídico nacional o los objetivos de los programas de integración.

Artículo 8
En la medida compatible con los intereses de la colectividad nacional y con el ordenamiento jurídico del país:

a) los métodos de control social propios de las poblaciones en cuestión deberán ser utilizados, en todo lo posible, para la represión de los delitos cometidos por miembros de dichas poblaciones;
b) cuando la utilización de tales métodos de control no sea posible, las autoridades y los tribunales llamados a pronunciarse deberán tener en cuenta las costumbres de dichas poblaciones en materia penal.

consiguiente, con la adopción del Convenio 169 en 1989, su firma en 1990 por parte del Estado mexicano, y su entrada en vigor en 1991, los efectos legales del antiguo convenio quedaron extinguidos, y se crearon nuevas obligaciones radicalmente diferentes para la nación hacia los pueblos indígenas. Estas obligaciones son la base fundamental del marco jurídico internacional vigente en la actualidad.

2.1.2 El Convenio 169 de la OIT (1989)

José Emilio Rolando Ordóñez Cifuentes contextualizó la importancia del Convenio 169 de la OIT de la siguiente manera:

> Recordemos que ni la Declaración Universal de los Derechos Humanos, ni los pactos, ni la Convención sobre la Discriminación Racial, se refieren específicamente a los derechos de los pueblos originarios y afroamericanos.
>
> Tampoco el sistema interamericano ha desarrollado la temática. Por eso, resulta interesante cómo la Organización Internacional del Trabajo constituye una notable excepción, en especial en lo que respecta al Convenio 107 y su revisor, el Convenio 169, tránsito entre las propuestas de integración al etnodesarrollo[125].

El Convenio 169 de la OIT[126] incluye aspectos esenciales para construir una nueva relación entre los pueblos indígenas y el Estado. Es importante notar que al momento en que entró en vigor el convenio en el país, salvo importantes legados de la Revolución Mexicana relevantes a la justicia agraria y el régimen de propiedad comunal y ejidal, no había mención de los pueblos y comunidades indígenas, en ningún sentido o tendencia, en la constitución federal. La carta magna ni siquiera hacía mención del

[125] Ordóñez Cifuentes, José Emilio, *op. cit*., nota 22, p. 95.
[126] El decreto promulgatorio del Convenio 169 fue publicado en el *Diario Oficial de la Federación* el día jueves, 24 de enero de 1991 por instrucción del entonces Presidente Carlos Salinas de Gortari.

carácter pluricultural y multilingüístico del país, y tampoco reconocía la existencia persistente y real de instituciones políticas y jurídicas indígenas.

El Convenio 169, en su primer artículo, contiene una definición de lo que son los pueblos indígenas, anteriormente citada en el capítulo 1 del presente trabajo. Adicionalmente, el segundo párrafo del mismo artículo consagra el principio de auto-adscripción, también mencionado anteriormente.

Otro concepto fundamental desarrollado en el Convenio 169 es el derecho a la consulta. De ahora en adelante, se entiende que no será el Estado quien define y planea las estrategias de "desarrollo" para enfrentar "el problema indígena", sino que al contrario, todo lo que proyecte hacer tiene que consultarse con los pueblos y comunidades originarios, de buena fe, para lograr su consentimiento acerca de las medidas propuestas (artículo 6). Igualmente, serán los mismos pueblos indígenas quienes decidan sus propias prioridades en lo que atañe al desarrollo, y controlen dichos procesos (artículo 7).

En cuánto a la cuestión agraria, el multicitado tratado establece, en el artículo 14, que los Estados deberán reconocer a los pueblos indígenas el derecho de propiedad y de posesión sobre las tierras que tradicionalmente ocupan. Además, tienen la obligación de instituirse procedimientos adecuados en el marco del sistema jurídico nacional para solucionar las reivindicaciones de tierras formuladas por ellos.

De la misma forma, es muy relevante señalar que el convenio contempla, en varios ámbitos, la transferencia de responsabilidad a los pueblos indígenas de servicios sociales importantes, como son los programas de formación profesional (artículo 22.3), los servicios de salud (articulo 25.1), y la educación (artículo 27.2). Todo lo anterior se

traduce claramente a regimenes autonómicos donde el Estado reconoce y respeta el autogobierno interno, y donde se cumple con su responsabilidad de "facilitárseles recursos apropiados con tal fin" (artículo 27.3).

Por otro lado, es preciso notar que el Convenio 169, en sus artículos 9 y 10, contiene varias disposiciones acerca del Derecho Penal y la sanción del delito. El primer articulo citado contiene dos provisiones: establece que deberán respetarse los métodos a los que los pueblos indígenas recurren tradicionalmente para la represión de los delitos, y además, declara que las autoridades y tribunales estatales que resuelvan casos penales en que estén involucrados indígenas deberán tener en cuenta sus "costumbres" en la materia.

Asimismo, el artículo 10, en su segundo párrafo, establece que cuando se impongan sanciones penales previstas por la legislación general (estatal) a miembros de los pueblos indígenas, deberán darse preferencia a sanciones distintas al encarcelamiento.

En suma, el Convenio 169 de la OIT representa un avance importante en el ámbito jurídico internacional y un progreso notable en la conceptualización de la relación entre los pueblos indígenas y el Estado. Tal como lo afirmó el hoy extinto Instituto Nacional Indigenista,

> [U]na lectura en conjunto de su contenido ayuda a reconocer la necesidad de redefinir la nueva relación del Estado y la sociedad nacional no indígena con los pueblos indígenas; contribuye a constituir fórmulas para interpretar la compleja pluralidad cultural que caracteriza a la nación. Una nueva relación debería establecer como principio la cancelación de los esquemas paternalistas para proponer el reconocimiento de un sujeto de derecho, el sujeto "pueblo indígena", cuya naturaleza colectiva obligue al Estado mexicano a reconocer sus territorios, sus instituciones representativas y a respetar su orden interno[127].

[127] OIT & INI, *Organización Internacional del Trabajo, Convenio 169. X Aniversario de su vigencia en México,* México, INI, 2001, p. 3.

Es significativo recalcar que México fue el primer país latinoamericano en firmar el tratado pues, durante los años del indigenismo, siempre fue un impulsor importante en el desarrollo de la ideología y en la formación de las y los agentes de las referidas políticas a nivel del continente. La implementación de sus provisiones es una parte fundamental de los desafíos que enfrenta México en la actualidad para hacer cumplir con los derechos de los pueblos y comunidades indígenas.

Además, es elemental tener en cuenta que fue el rechazo de los mismos pueblos indígenas al indigenismo, y su activismo, que logró la aprobación del nuevo convenio, que "no recoge todas las aspiraciones de los pueblos originarios, pero sí considera las demandas mínimas para establecer los marcos de convivencia intercultural"[128].

Es decir, fueron los esfuerzos de los movimientos indígenas que lograron la abrogación del anterior Convenio 107, y tal como lo afirmó en su momento el INI,

> [l]os derechos contemplados en el Convenio 169… no pueden considerarse como un listado de privilegios sino de derechos inherentes a los pueblos que fueron consensados en foros internacionales. En el espíritu de su propuesta normativa prevalece el afán de imaginar, crear y consolidar nuevos marcos de convivencia en los cuales se permita la participación de los pueblos indígenas en el desarrollo nacional pero reconociendo sus diferencias y particularidades culturales[129].

Aparte del Convenio 169, hoy existe otro instrumento internacional que engloba más avances aún en el ámbito de los derechos de los pueblos indígenas, la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas de 2007.

[128] *Idem*.
[129] *Idem*.

2.1.3 La Declaración de la ONU sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (2007)

Después de muchos años de discusión y negociación a nivel internacional, en la cual tuvieron un papel fundamental los mismos pueblos indígenas y sus aliadas y aliados, el 7 de septiembre de 2007, la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas aprobó la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.

La declaración representa un gran logro dado que el Convenio 169 de la OIT ha llegado a tener, desde su aprobación y entrada en vigor, un carácter principalmente regional. A pesar del hecho de que el primer firmante fue un país europeo (Noruega), la mayoría de los demás son países americanos, y el número de países signatarios es mínimo (veinte), representando efectivamente el carácter regional que ha asumido[130]. Por lo tanto, los pueblos indígenas a nivel mundial demandaban una declaración que representara un consenso internacional referente a las normas mínimas de convivencia entre los pueblos oriundos y los llamados Estados-naciones[131].

Aunque la declaración no es un tratado o convenio, por lo que formalmente no es vinculante bajo el principio general del derecho internacional *pacta sunt servanda*, o "el pactado obliga", su valor es innegable, puesto que las declaraciones internacionales, especialmente las emitidas por la Asamblea General de la ONU, tienen un lugar importante en el derecho internacional público. Basta con recordar que la Declaración Universal de Derechos Humanos de 1948 sirvió como base para el régimen internacional

[130] Véase la página web de la OIT, *http://www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/ratifce.pl?C169*.
[131] Tal como se aclara en el Artículo 43, la declaración representa un acuerdo a nivel internacional sobre "las normas mínimas para la supervivencia, la dignidad y el bienestar de los pueblos indígenas".

en el ámbito de los derechos humanos, y que los principales tratados surgieron de ella, pues dichos tratados, en términos reales, explican detalladamente sus provisiones.

Además, una resolución de la asamblea general representa el consenso internacional sobre un tema en particular, y es común que a través de los años sus provisiones se consideren parte de la costumbre internacional—de nuevo, el caso más concreto es la Declaración Universal de Derechos Humanos. Por lo tanto, los argumentos sobre la falta de obligatoriedad de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas son marginales, pues a ningún Estado le conviene contravenir normas que son consensadas a nivel internacional, particularmente si votó a favor de la resolución en cuestión, como es el caso de México y la multicitada declaración[132].

La declaración incluye avances importantes en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas; aquí sólo se recalcarán algunos puntos. Primero, reconoce explícitamente el derecho de los pueblos indígenas a la libre determinación y, como consecuencia, la autonomía. Los referidos derechos están descritos en el Convenio 169 y representan las nociones o ideas fundamentales que implícitamente sustentan sus disposiciones. Sin embargo, no están especificados como tal, es decir, las palabras autonomía y libre determinación no se encuentran en el Convenio 169, algo subsanado en la declaración.

[132] En este mismo sentido, véase Mesri Hashemi-Dilmaghani, Parastoo Anita, "Los Desafíos Principales que Enfrenta México en el Cumplimento de las Disposiciones de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas", en *Comentarios en Torno a la Declaración Universal de los Derechos de los Pueblos Indígenas*, Documento de Trabajo 112, México, Instituto de Investigaciones Jurídicas-UNAM, Agosto 2008, p. 2.

El derecho al autogobierno interno de los pueblos indígenas--que también implica el derecho de definir una posición autonómica y propia frente a la nación—está consagrado en los artículos tres y cuatro de la declaración:

> Artículo 3: Los pueblos indígenas tienen derecho a la libre determinación. En virtud de ese derecho determinan libremente su condición política y persiguen libremente su desarrollo económico, social y cultural.
>
> Artículo 4: Los pueblos indígenas, en ejercicio de su derecho de libre determinación, tienen derecho a la autonomía o el autogobierno en las cuestiones relacionadas con sus asuntos internos y locales, así como a disponer de los medios para financiar sus funciones autónomas.

Asimismo, en el ámbito de los medios de información y comunicación, la declaración representa un gran adelanto. El artículo 16 dicta lo siguiente:

> 1. Los pueblos indígenas tienen derecho a establecer sus propios medios de información en sus propios idiomas y a acceder a todos los demás medios de información no indígenas sin discriminación alguna.
>
> 2. Los Estados adoptarán medidas eficaces para asegurar que los medios de información públicos reflejen debidamente la diversidad cultural indígena. Los Estados, sin perjuicio de la obligación de asegurar plenamente la libertad de expresión, deberán alentar a los medios de comunicación privados a reflejar debidamente la diversidad cultural indígena.

En cuánto al derecho a la consulta, la declaración establece lineamientos claros para los Estados que van más allá de lo precisado en el Convenio 169, y declara en su artículo 19 lo siguiente:

> Los Estados celebrarán consultas y cooperarán de buena fe con los pueblos indígenas interesados por medio de sus instituciones representativas antes de adoptar y aplicar medidas legislativas y administrativas que los afecten, para obtener su consentimiento libre previo e informado.

El Convenio 169 de la OIT establece que la finalidad de la consulta es llegar a un acuerdo o lograr el consentimiento de los pueblos indígenas acerca de las medidas propuestas; sin embargo, la declaración aclara que su consentimiento tiene que ser libre, previo e informado.

Esta disposición afecta directamente la relación entre los pueblos indígenas y el Estado. Aún falta mucho para que el gobierno federal en México y los gobiernos estatales lleven a cabo las consultas contempladas por la ley, y la provisión que especifica que su consentimiento sea libre, previo e informado requiere que los procesos sean verdaderamente horizontales.

Finalmente, la declaración recalca la importancia del derecho de los pueblos indígenas a la tierra, el territorio, y los recursos naturales[133]:

> Artículo 26 (1): Los pueblos indígenas tienen derecho a las tierras, territorios y recursos que tradicionalmente han poseído, ocupado o de otra forma utilizado o adquirido….
>
> Artículo 27: Los estados establecerán y aplicarán, conjuntamente con los pueblos indígenas interesados, un proceso equitativo, independiente, imparcial, abierto y transparente, en el que se reconozcan debidamente las leyes, tradiciones, costumbres y sistemas de tenencias de la tierra de los pueblos indígenas, para reconocer y adjudicar los derechos de los pueblos indígenas en relación con sus tierras, territorios y recursos…
>
> Artículo 28 (1): Los pueblos indígenas tienen derecho a la reparación, por medios que pueden incluir la restitución o, cuando ello no sea posible, una indemnización justa, imparcial y equitativa, por las tierras, los territorios y los recursos que tradicionalmente hayan poseído u ocupado o utilizado de otra forma y que hayan sido confiscados, tomados, ocupados, utilizados o dañados…

[133] En palabras de Rodolfo Stavenhagen, "El problema fundamental de las comunidades campesinas indígenas es el de la tierra". Stavenhagen, Rodolfo, *Derecho Indígena y Derechos Humanos en América Latina*, México, Instituto Interamericano de Derechos Humanos y El Colegio de México, 1988, pp. 305-306.

Ahora bien, después de haber resumido el marco jurídico internacional vigente en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, se hará referencia a la jerarquización de las leyes para subrayar la importancia de esta normatividad en México.

2.1.4 Las nuevas reformas de junio de 2011 a la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y los tratados internacionales como parte de la ley suprema del país

La importancia o jerarquía de los tratados internacionales en el marco jurídico mexicano es un tema que ha sido objeto de un sinnúmero de discusiones y análisis[134]. El 10 junio de 2011, se publicó una nueva reforma constitucional en el Diario Oficial de la Federación[135], que revocó lo que había sido una interpretación, bajo la teoría monista de la jerarquización de los dos sistemas de derecho, el internacional y el nacional, que sólo la constitución era la ley suprema, y que los tratados internacionales se encontraban en un segundo plano inmediatamente debajo de la ley fundamental y por encima de las otras leyes federales y locales[136].

Es importante enfatizar que la esencia del principio de *pacta sunt servanda*, o "lo pactado obliga", un principio general del derecho internacional, que además tiene el carácter de *jus cogen*, o norma perentoria, es que los Estados se obligan a ajustar su marco jurídico para posibilitar el cumplimento de las obligaciones contraídas en el plano

[134] Véase por ejemplo, Suprema Corte de Justicia de la Nación y IIJ-UNAM, *La Jerarquía de los tratados internacionales, respecto a la legislación general, federal y local, conforme al artículo 133 constitucional*, México, Suprema Corte de Justicia de la Nación, Serie Decisiones Relevantes de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, número 36, 2009.
[135] Véase *http://dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5194486&fecha=10/06/2011*.
[136] OIT & INI, *op. cit*., nota 127, pp. 14-15. La tesis que estableció tal criterio puede ser consultada en la página web de la SCJN, IUS 192867, o en el *Semanario Judicial de la Federación y su Gaceta*, Novena Época, Tomo X, noviembre de 1999, p. 46, Pleno, tesis P. LXXVIII99.

internacional[137]. Sin embargo, la anterior interpretación del artículo 133 constitucional limitaba de forma apreciable la aplicación de los tratados internacionales en México.

La reforma de junio de 2011 incluyó la adición de tres párrafos al artículo primero de la constitución federal, que se transcribe a continuación:

> En los Estados Unidos Mexicanos todas las personas gozarán de los derechos humanos reconocidos en esta Constitución y en los tratados internacionales de los que el Estado Mexicano sea parte, así como de las garantías para su protección, cuyo ejercicio no podrá restringirse ni suspenderse, salvo en los casos y bajo las condiciones que esta Constitución establece.
>
> Las normas relativas a los derechos humanos se interpretarán de conformidad con esta Constitución y con los tratados internacionales de la materia favoreciendo en todo tiempo a las personas la protección más amplia.
>
> Todas las autoridades, en el ámbito de sus competencias, tienen la obligación de promover, respetar, proteger y garantizar los derechos humanos de conformidad con los principios de universalidad, interdependencia, indivisibilidad y progresividad. En consecuencia, el Estado deberá prevenir, investigar, sancionar y reparar las violaciones a los derechos humanos, en los términos que establezca la ley.
>
> (...)
>
> Queda prohibida toda discriminación motivada por origen étnico o nacional, el género, la edad, las discapacidades, la condición social, las condiciones de salud, la religión, las opiniones, las preferencias sexuales, el estado civil o cualquier otra que atente contra la dignidad humana y tenga por objeto anular o menoscabar los derechos y libertades de las personas.

[137] La excepción clara son las reservas que hacen los Estados a los tratados, algo que se contempla y reglamenta claramente en el derecho internacional bajo los términos de la Convención de Viene sobre el Derecho de los Tratados (1969). Con relación a las normas constitucionales que son contrarias a alguna provisión de un tratado, y que no serán modificadas para acoplarse a dicha provisión, por ejemplo por ser una norma esencial en la historia constitucional del país, como es la limitación del derecho de votar y ser votado de los miembros del clero en México, lo apropiado es que los Estados, al momento de firmar los tratados internacionales, expresen la contradicción en una reserva, donde estipulan que tal disposición no se aplicará al país, de forma excepcional, pues el resto del tratado se entiende que es de observación obligatoria bajo el principio, antes citado, de *pacta sunt servanda*.

De forma semejante, es relevante notar que antes de la reforma de junio de 2011 en México, la nueva constitución de Bolivia contenía una disposición semejante, puesto que el artículo 13, párrafo IV de la referida ley suprema dicta lo siguiente:

> Los tratados y convenios internacionales ratificados por la Asamblea Legislativa Plurinacional, que reconocen los derechos humanos y que prohíben su limitación en los Estados de Excepción prevalecen en el orden interno. Los derechos y deberes consagrados en esta Constitución se interpretarán de conformidad con los Tratados internacionales de derechos humanos ratificados por Bolivia[138].

La nueva reforma constitucional no es un asunto de menor importancia en el ámbito de los derechos humanos en general, y los derechos de los pueblos indígenas en particular, en México, especialmente dado el retraso notable en la materia en el país, pues aún siendo signatario del Convenio 169, el marco jurídico nacional está muy debajo de los estándares mínimos internacionales, poniendo en entredicho la aceptación del gobierno de los términos del tratado y su compromiso en hacerlos cumplir.

Históricamente, el problema de la implementación o la obligatoriedad de la normativa internacional en México, incluyendo los derechos de los pueblos indígenas, era un reflejo del hecho de que el sistema jurídico, hasta la multi-citada reforma, no estaba posibilitado para una recepción total de las obligaciones internacionales contraídas de forma continua por el Estado.

Lo anterior, porque el cumplimiento de los términos de los tratados internacionales con frecuencia supone y depende de cambios en el marco jurídico nacional. La referida exigencia es simplemente una manifestación del hecho de que la nación tiene de cumplir con las obligaciones contraídas como sujeto internacional bajo el

[138] La Nueva Constitución Política del Estado de Bolivia está disponible en la página web de la Presidencia de la República, *www.presidencia.gob.bo/download/constitucion.pdf*.

multialudido principio de *pacta sunt servanda*, para así evitar un conflicto directo entre las normas internacionales e internas.

Por otra parte, es relevante señalar que en el sistema mundial actual la única sanción, en la mayoría de los casos, para el incumplimiento de las normas del derecho internacional es precisamente la reputación del Estado como infractor[139]. México, como actor activo en el ámbito mundial, no puede arriesgarse a que le siguiera atribuyendo tal característica.

Ahora bien, dando por terminada la breve discusión de la jerarquía de las normas en México y particularmente, la obligatoriedad de los tratados internacionales, en el siguiente subcapítulo, se analizará el marco jurídico nacional vigente en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas.

[139] Seara Vázquez, Modesto, *Derecho Internacional Público*, 21ª ed., México, Porrúa, 2004, pp. 39-41.



Fuente: La foto fue tomada por la Maestra Caryl Anne Coffey Delaney en Salina Cruz, Distrito de Tehuantepec, Región del Istmo de Oaxaca en noviembre de 2010 y editada posteriormente por el Maestro César Aníbal Tránsito Leal.

2.2 Marco jurídico nacional

> La existencia de algunas disposiciones normativas es un acierto legislativo, pero no se hacen efectivas dadas las condiciones de discriminación y explotación de los pueblos indígenas[140].

> Cuando hablamos de indígenas… hablamos de una situación estructural en donde no hay una automarginación ni la deliberada decisión de estar marginados, sino la consecuencia de un sistema. Para que eso cambie se necesita que haya un cambio de sistema[141].

[140] Ordóñez Cifuentes, *op. cit*., nota 9, p. 107.
[141] Don Samuel Ruiz García, entonces obispo emérito de San Cristóbal de las Casas, Chiapas, citado en Gómez Mena, Carolina, "La Situación indígena mejorará cuando se transforme el sistema político: Samuel Ruiz", *La Jornada*, México, 26 de julio de 2009, p. 14.

Al momento de la entrada en vigor en el país del Convenio 169, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 24 enero de 1991, tal como se explicó anteriormente, no había ninguna mención en la constitución federal de la composición multicultural de la nación o del pluralismo jurídico correspondiente; tampoco existía algún régimen autonómico indígena oficialmente aceptado en el orden legal, que sólo se refiere, en el artículo 115 de la constitución federal, a tres niveles de gobierno: federal, estatal y municipal. No obstante, en realidad, en diversas partes del país, existen instituciones indígenas que han resistido el indigenismo y colonialismo, tanto externo como interno, y siguen vigentes, tanto a nivel de comunidad como de pueblo indígena.

Luis Villoro llamó la atención sobre esta situación: "A partir de la Constitución de 1824, en las siguientes Constituciones, las que antes se llamaban naciones indígenas no quedan mencionadas. Se concibe el Estado-nación nuevo como un Estado homogéneo en el que todos los ciudadanos tienen exactamente los mismos derechos y son considerados iguales"[142]. Similarmente, Jorge Alberto González Galván afirmó lo siguiente: "Los pueblos indígenas de México han vivido bajo el dominio de otros pueblos y fueron éstos los que decidieron cuáles debían ser sus derechos"[143].

Sin embargo, con la firma del Convenio 169, los países firmantes se comprometieron a establecer una nueva relación con los pueblos indígenas, donde serían los mismos pueblos quienes definirían sus prioridades y liderarían su desarrollo de acorde con sus necesidades y realidades culturales. Para hacer efectivos estos cambios, se

[142] Villoro, Luis, "El Estado-Nación y las Autonomías Indígenas", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, p. 231.
[143] González Galván, Jorge Alberto, "La validez del derecho indígena en el derecho nacional", en Carbonell, Miguel y Pérez Portilla, Karla (coords.), *Comentarios a la Reforma Constitucional en Materia Indígena*, México, IIJ-UNAM, 2002, p. 41.

empezó a debatir fuertemente una modificación o adición a la carta magna para ajustar la ley interna con la internacional.

El primer resultado fue la reforma al artículo cuarto constitucional, publicada el 22 de enero de 1992 en el Diario Oficial de la Federación, que dictaba lo siguiente:

> La nación mexicana tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas. La ley protegerá y promoverá el desarrollo de sus lenguas, culturas, usos, costumbres, recursos y formas específicas de organización social, y garantizará a sus integrantes el efectivo acceso a la jurisdicción del Estado. En los juicios y procedimientos agrarios en que aquéllos sean parte, se tomarán en cuenta sus prácticas y sus costumbres jurídicas en los términos que establezca la ley[144].

Desde entonces, fue reconocido ampliamente el retraso en el país en el ámbito de los derechos de los pueblos indígenas; la resistencia que existía a los cambios radicales necesarios para redefinir a la nación y su relación con los pueblos originarios era notable. En el año 2001, Manuel González Oropeza destacó lo siguiente al respeto:

> A pesar de que el propio Constituyente de Querétaro de 1916-1917, reconoció que el derecho no podía ser inflexiblemente aplicado a todos por igual, ya que hay sectores sociales que son estructuralmente diferentes entre sí —por ejemplo, no tienen la misma capacidad para entrar en relaciones contractuales, como los trabajadores y campesinos—, actualmente se explican por algunos argumentos rígidos según las cuales el principio de la igualdad ante la ley se estaría quebrantando, si se reconociera la autonomía indígena y se reconociera su capacidad de autogobierno, con la posibilidad de dictar sus propias normas de acuerdo con sus usos y costumbres.
> Para esas opiniones, el reconocer jurídicamente este derecho alternativo no sólo conduciría al desmembramiento del país, pues las comunidades indígenas se disgregarían del resto de la nación y formarían enclaves de soberanía, sino que

[144] La referida ley está disponible en la siguiente página web: *http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/ref/dof/CPEUM_ref_122_28ene92_ima.pdf*. Tal como lo notó en su momento Ordóñez Cifuentes, se ordenó la elaboración de una ley reglamentaria; sin embargo, este propósito nunca se cumplió, y por diez años el marco jurídico nacional claramente incumplía con las provisiones, aún en sus aspectos más mínimos, del Convenio 169, a pesar del hecho de que fuera ley vigente en el país. Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, *op. cit*., nota 9, p. 102.

> sería la creación de terribles "fueros", prohibidos por la Constitución en su artículo 13.
>
> Creo que todos estos argumentos son falaces y encubren intereses patrimoniales o racistas que han perjudicado desde la Colonia la relación que debiera ser equitativa entre las etnias en nuestro país; pretendiendo crear una uniformidad bajo el nombre de "mexicano" a diferentes culturas que en lugar de reconocerlas como aborígenes y dignas de protección por ser minorías diferenciadas, las pretenden asimilar forzadamente a la sociedad mayoritaria del país…[145]

De lo anterior se desprende que al momento del levantamiento armado lanzado por el EZLN en Chiapas el primero de enero de 1994, en la constitución federal, la única mención de los pueblos indígenas era letra muerta, pues se reconocía un hecho real, la composición pluricultural de la nación[146], sin hablar de las autonomías, del auto-gobierno, de la tierra o los territorios, y sólo mencionando resumidamente sus derechos culturales, políticos, y económicos, con referencia a su protección paternalista por parte del Estado.

Asimismo, se limitó la obligación de que se tomen en cuenta sus "prácticas y costumbres jurídicas" a los juicios agrarios, dependiente todo lo anterior de los términos de una ley que nunca se promulgó.

Por lo anterior, las demandas del EZLN, representativas de los reclamos de los diversos pueblos indígenas de México, despertaron la consciencia del país entero.

2.2.1 Los Acuerdos de San Andrés Larráinzar

[145] González Oropeza, Manuel, "Nueva Constitución y Nuevo Derecho Indígena", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, IIJ-UNAM, 2002, pp. 242-243.
[146] González Galván, Jorge Alberto, *op. cit*., nota 143, p. 39 ("La reforma constitucional de 1992 vino a establecer las bases para la conformación de un Estado republicano, ya no etnocida ni monocultural, sino respetuoso de la heterogeneidad de su población, cuando reconoció que las características culturales del titular de su soberanía eran diversas… Dicho reconocimiento jurídico no refleja sino lo que ha sido una constante sociológica: la existencia de culturas diferentes en nuestra historia".)

> El conflicto que se inició el 1° de enero de 1994 en Chiapas produjo en la sociedad mexicana el sentimiento de que es necesaria una nueva relación del Estado y la sociedad con los pueblos indígenas del país[147].

El apoyo masivo tanto nacional como internacional al levantamiento Zapatista logró evitar no sólo una represión militar total del movimiento dirigido por las y los rebeldes Mayas en Chiapas, sino comprometió al gobierno a un proceso histórico de diálogo, que tuvo lugar en el pueblo de San Andrés Larráinzar o San Andrés Sacamch'en, en los años 2005 y 2006, durante el cual las y los Zapatistas apostaron por cambios jurídico-políticos que responderían a sus reivindicaciones y las de los otros pueblos y comunidades indígenas del país.

El proceso de diálogo resultó en una agenda clara de cambios al marco constitucional en el ámbito de derechos y cultura indígenas que se detalló en los llamados Acuerdos de San Andrés, firmados el 16 de febrero de 1996 entre el EZLN y el gobierno federal; más de quince años después, aún no han sido cumplidos[148].

El proceso de diálogo y los acuerdos han sido descritos y estudiados por varias autoras y autores. Es importante notar que los cambios que se buscaban al orden económico, social y político imperante se esperaban lograrse principalmente a través del

[147] Frente Zapatista de Liberación Nacional, *Acuerdos sobre derechos y cultura indígena*, México, Multiediciones California, 1997, p. 11 (punto 1 de las conclusiones del Documento 1 de los Acuerdos de San Andrés, "Pronunciamiento Conjunto que el Gobierno Federal y el EZLN Enviarán a las Instancias de Debate y Decisión Nacional").

[148] Los derechos y cultura indígenas fue una de varias temáticas que fueron discutidas durante el diálogo, y fue la única mesa de trabajo que pudo producir acuerdos firmados por las dos partes antes de que se suspendiera el proceso. Las demás meses discutieron los temas de la autonomía y de comunicación, entre otros.

reconocimiento de las autonomías indígenas a nivel de la constitución federal (y también en las de los estados), con un énfasis en los siguientes ámbitos[149]:

1. Los derechos políticos de los pueblos indígenas, para fortalecer su representación política y participación en las legislaturas y en el gobierno, respetando sus tradiciones y garantizando la vigencia de sus formas propias de gobierno interno
2. La jurisdicción y el derecho indígena, aceptando sus propios procedimientos para designar sus autoridades y la aplicación de sus sistemas normativos para la resolución de conflictos internos
3. Las formas de organización social e instituciones internas de los pueblos indígenas
4. El carácter de entidades de derecho público de las comunidades indígenas; el derecho a asociarse libremente en municipios con población mayoritariamente indígena, y el derecho de varios municipios para asociarse, a fin de coordinar sus acciones como pueblos indígenas, con una transferencia de recursos para que ellos mismos los administren. Esto implica el fortalecimiento de la participación indígena en varios niveles y ámbitos de gobierno
5. La libre determinación y autonomía, expresadas en las legislaciones de las entidades federativas con las características que mejor expresen las situaciones y aspiraciones diversas de los pueblos indígenas
6. La participación en asuntos públicos y en la integración de los ayuntamientos en los municipios mayoritariamente indígenas, a través de reformas al artículo 115 de la Constitución[150].

En cuanto a los principios definidos para regir la nueva relación entre el Estado y los pueblos indígenas, vale la pena subrayar los siguientes: el pluralismo, que conlleva el respeto a la diferencia, y la libre determinación y autonomía diferenciada[151].

Por otra parte, es conveniente listar algunos de los derechos fundamentales relacionados con la autonomía indígena mencionados en el documento 2 de los acuerdos,

[149] Frente Zapatista de Liberación Nacional, *op. cit*. nota 147, p. 11. Estos compromisos se encuentran en el Documento 1 de los acuerdos, titulado "Pronunciamiento conjunto que el gobierno federal y el EZLN enviarán a las instancias de debate y decisión nacional".
[150] *Ibidem*, pp. 9-10.
[151] *Ibidem*, pp. 7-9.

que se titula "Propuestas conjuntas que el gobierno federal y el EZLN se comprometen a enviar a las instancias de debate y decisión nacional":

1. El desarrollo de sus formas específicas de organización social, cultural, política y económica
2. El reconocimiento de sus propios sistemas normativos
3. Un mejor acceso a la jurisdicción del Estado
4. El uso y disfrute colectivo de los recursos naturales, salvo aquellos cuyo dominio directo corresponda a la Nación
5. La libre designación de sus representantes, tanto comunitarios como en los órganos de gobierno municipal, y a sus autoridades como pueblos indígenas, de conformidad con las instituciones y tradiciones propias de cada pueblo
6. La promoción y desarrollo de sus lenguas y culturas, así como sus costumbres y tradiciones tanto políticas como sociales, económicas, religiosas y culturales[152].

Finalmente, es relevante mencionar que el documento 2 incluye el compromiso de proponer "a las instancias nacionales respectivas la elaboración de una nueva ley de comunicación que permita a los pueblos indígenas adquirir, operar y administrar sus propios medios de comunicación". Varios aspectos del nuevo marco jurídico propuesto en materia de medios de comunicación fueron incorporados años después en la declaración de la ONU, incluyendo el derecho al uso de las lenguas indígenas en los medios[153].

Con relación al último punto, el documento 2 indica que los gobiernos federal y de los estados promoverán que los medios de comunicación indigenistas se conviertan en medios de comunicación indígena, y que el gobierno federal recomendará a las instancias

[152] *Ibidem*, p. 15.
[153] *Ibidem*, p. 18. El artículo 16, párrafo 1 de la declaración establece que "[l]os pueblos indígenas tienen el derecho a establecer sus propios medios de información en sus propios idiomas y a acceder a todos los demás medios de información no indígenas sin discriminación alguna".

respectivas que las diecisiete radiodifusoras del INI sean entregadas a las comunidades indígenas de sus respectivas regiones, con la transferencia de permisos, infraestructura y recursos, cuando exista solicitud expresa de las comunidades indígenas en este sentido[154].

Es importante recalcar la presencia de varios intelectuales de los diferentes pueblos indígenas del país en las negociaciones que tuvieron lugar en San Andrés. Ellas y ellos, junto con sus colegas antropólogas y antropólogos, principalmente, tuvieron la oportunidad de discutir juntos el tema de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas y proponer las reformas que posibilitarían su garantía y cumplimiento.

En palabras de Jaime Martínez Luna, quien asistió como asesor del EZLN y también por parte del INI, "fue un diálogo bastante rico. Ver juntas a cantidades de gente que hacíamos trabajo en diferentes regiones para mí fue alentador". No obstante, el oaxaqueño notó: "Yo tenía pocas esperanzas de que realmente se escucharan las voces Zapatistas, sin embargo, en lo que pudimos, apoyamos"[155].

La chiapaneca Araceli Burguete Cal y Mayor, quien asistió como asesora del EZLN, recuerda que San Andrés fue un laboratorio impresionante de ideas, "pudimos soñar, soñábamos, imaginábamos. Éramos bien apasionados, muy emocionados, nos peleábamos, disputábamos nuestras posiciones"[156]. En palabras del ingeniero Aldo González Rojas, líder Zapoteco y ex presidente municipal y comisariado de bienes comunales de Guelatao de Juárez: "Yo creo que el diálogo y particularmente, la

[154] *Idem.*
[155] Entrevista realizada al maestro Jaime Martínez Luna el día domingo, 25 de septiembre de 2011 en su oficina en Comunalidad, A.C., en Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán, en la Región de la Sierra Norte de Oaxaca.
[156] Entrevista realizada por la vía telefónica a la doctora Araceli Burguete Cal y Mayor, asesora del EZLN en San Andrés y profesora-investigadora del CIESAS, sede San Cristóbal de las Casas, Chiapas, el día martes, 20 de septiembre de 2011.

negociación, fueron muy profundos y que permitieron a los pueblos indígenas ir generando algunos consensos"[157].

Una discusión teórica de suma importante que se llevó a cabo entre las y los asesores del EZLN presentes en San Andrés Larráinzar fue sobre el tipo de autonomía que se buscaba. Por un lado del debate, Héctor Díaz Polanco, Araceli Burguete Cal y Mayor, y otros integrantes de la ANIPA (Asamblea Nacional Indígena Plural por la Autonomía), insistían en la necesidad de autonomías regionales, y tomaban como experiencia Nicaragua.

La otra posición se enfocaba en la comunidad, y fue apoyada por un grupo que tenía una fuerte presencia de oaxaqueños, por lo que Burguete se refiere a ellos como el "grupo Oaxaca". Este grupo tomaba como punto de referencia su propia experiencia en sus comunidades. En palabras de Aldo González Rojas, "a los oaxaqueños les gustó más la experiencia de la *comunalidad* que de las regiones autónomas porque es una experiencia viva"[158].

Según Burguete, para la ANIPA, los dos referentes eran Nicaragua y Colombia. En Colombia no se modificó la organización política y territorial del Estado, sino que hubo un reconocimiento de derechos autonómicos de los pueblos indígenas en la constitución. Sin embargo, en su forma de entender las cosas, el simple reconocimiento

[157] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de Guelatao de Juárez y asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 20 de septiembre de 2011 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.
[158] Ponencia del ingeniero Aldo González Rojas, el día sábado, 19 de noviembre, 2011, como integrante de la Mesa 3, sobre la *comunalidad,* en el homenaje en vida para Jaime Martínez Luna, realizada en Guelatao de Juárez. No obstante, en la actualidad, González Rojas argumenta que "hoy la lucha no se puede dar comunidad por comunidad, por lo que la reconstitución de los pueblos indígenas es necesaria". *Idem*.

no era suficiente. "Los pueblos indígenas no pueden recuperar su derecho a la libre determinación listando derechos"[159].

La posición del ANIPA buscaba cambios en el régimen político y territorial, tal como se logró en los 80s en Nicaragua, bajo el liderazgo de importantes antropólogos mexicanos que estuvieron presentes en San Andrés pero que tomaron allí posiciones diferentes: del lado de la ANIPA, Díaz Polanco, y del lado de "grupo Oaxaca", Gilberto López y Rivas.

Dada la importancia de este debate teórico que se dio en San Andrés, aquí se transcribe parte del testimonio de Araceli Burguete:

> Es importante decir que había varios grupos, por lo menos dos o tres, con enfoques específicos en San Andrés…
>
> Estaban los dos grupos muy polarizados, pues los otros compañeros plantearon que la autonomía debe ser reconocida como derechos autonómicos, de tal forma que en los acuerdos se quedaron como derechos autonómicos.
>
> Éramos grupos con intereses políticos que estábamos jugando roles y los Zapatistas eran observadores. Sus planteamientos en este momento eran diferentes, la autonomía no les interesaba. Entonces los que peleaban éramos nosotros los grupos.
>
> Pero no nos entendimos. A final, los que teníamos esta posición nos sentimos una derrota y no avanzó esta posición y los acuerdos fueron una suma de derechos reconocidos. La suma de derechos, el derecho a a, el derecho a b.
>
> Se negoció un listado de derechos, no un nuevo régimen que estableciera nuevas instituciones políticas.
>
> Fuimos en Chiapas mucho más allá que lo que podíamos imaginar. No sólo el EZ sino las organizaciones que llegaban a Chiapas con sus posiciones y experiencias. Por ejemplo un pueblo del norte hablaba de la doble nacionalidad. Los Yaquis hablaban de recuperar su control del agua y auto gobierno. Cada pueblo traía sus propios sueños, fueron días riquísimos y de mucha discusión.

[159] Entrevista realizada por la vía telefónica a la doctora Araceli Burguete Cal y Mayor, asesora del EZLN en San Andrés y profesora-investigadora del CIESAS, sede San Cristóbal de las Casas, Chiapas, el día martes, 20 de septiembre de 2011.

> Pero el posicionamiento político fue lo fuerte, Colombia vs. Nicaragua, para muchos era clara la bipolaridad. Por un lado, se pensó en un régimen con territorio, y que el Estado federal mexicano se debería refundar, reconstituirse, porque debería de incorporar un piso de gobierno que fuera la región, que fuera una región autónoma, o si no, un municipio autónomo, si no fuera posible. Se trataba de cambiar la organización política del estado, de crear la figura de la región autónoma. Pero la incidencia con los Zapatistas no era nuestra; tomaron la posición Colombia.
>
> El grupo Oaxaca, la posición Oaxaca, era la otra. Los compañeros de Oaxaca decían que no estaban de acuerdo con instituciones nuevas, sino el reconocimiento de lo ya existente, la comunidad, y que se reconozca la autonomía comunitaria. Es decir, reconocer lo que ya existe. Nosotros decíamos que las comunidades podían ser parte del régimen autonómico[160].

Es importante incluir diversos puntos de vistas de asesoras y asesores del EZLN que estuvieron presentes en el proceso de negociación y diálogo en San Andrés sobre los resultados finales. La situación puede resumirse afirmando que, a pesar de las grandes expectativas existentes, fue desilusionante el resultado de la reforma constitucional que se aprobó finalmente en el año 2001.

Es decir, las adiciones a la constitución federal no llenaron las grandes expectativas existentes en el momento, e incumplieron no sólo con los Acuerdos de San Andrés sino también con otra propuesta, aceptada por el EZLN, llamada la Ley COCOPA. Aunque se piensa popularmente que la propuesta fue formulada por la Comisión de Concordia y Pacificación para buscar facilitar el proceso de aceptación de la

[160] *Idem*. Los análisis sobre los esfuerzos hechos en los años entre la firma de los Acuerdos de San Andrés y la promulgación de las reformas de 2001, particularmente en el 2000 y 2001, que incluyeron una marcha Zapatista desde Chiapas a la Ciudad de México en apoyo a la ley COCOPA, y un discurso histórico de la Comandanta Esther del EZLN frente el Congreso de la Unión para defender dicha ley, son muchos, por lo que no se entrará en detalle sobre el asunto. Véase por ejemplo Carbonell, Miguel y Pérez Portilla, Karla (coords.), *Comentarios a la Reforma Constitucional en Materia Indígena*, México, IIJ-UNAM, 2002 y López Bárcenas, Francisco, et. al., *Los Derechos Indígenas y la Reforma Constitucional en México*, México, Offset Universal, 2002, p. 13. En cuanto al segundo libro, es de particular utilidad el documento que describe todos los antecedentes del proceso de diálogo y la reforma constitucional en orden cronológico que empieza en la página 107.

reforma por las y los legisladores, en realidad durante el diálogo se le pasó a la COCOPA, a través de la comandancia general del EZLN, una propuesta elaborada sus asesoras y asesores mucho más integral que la que la COCOPA finalmente retomó. Ellos de allí escogieron e hicieron su propuesta[161].

En palabras de Aldo González Rojas, "finalmente la COCOPA incluye muchos planteamientos centrales del movimiento indígena, pero no fueron retomadas en el 2001"[162]. No obstante, las disposiciones constitucionales contenidas en el artículo segundo son la piedra angular del marco jurídico actual existente en el país en materia indígena, y junto con el Convenio 169 y la declaración de la ONU, guían los esfuerzos para reconocer de forma integral los derechos de los pueblos y comunidades indígenas. Por lo tanto, es necesario estudiarlas con detalle.

[161] Entrevista realizada por la vía telefónica al doctor Gilberto López y Rivas, asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 13 de septiembre de 2011.
[162] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de Guelatao de Juárez y asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 20 de septiembre de 2011 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

2.2.2 Los artículos 1°, 2°, y 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos

> Es una reforma que podría llamarse parcial; es una reforma que no satisfizo a las comunidades indígenas porque las comunidades indígenas apostaron a la famosa ley Cocopa. Apostaron a que todo lo que podían conseguir lo conseguirían a través de la Cocopa… Es una reforma en la cual los indígenas apostaron completamente y me parece como un error histórico, al reconocimiento: "queremos ser reconocidos". Y ése es un error histórico, pues, ¿quién le da al Estado mexicano el derecho a reconocer a indígenas, a las sociedades indígenas, que son anteriores al Estado mexicano? ¿Cómo que los vamos a reconocer?[163]

La reforma constitucional, concretizada en 2001, es decir, diez años después de la entrada en vigor del Convenio 169 y siete años después de la revolución Zapatista, adicionó un tercer párrafo al artículo primero, reformó el artículo segundo, derogó el párrafo primero del articulo cuarto, y adicionó un sexto párrafo al articulo 18 y un último párrafo a la fracción tercera del articulo 115[164].

La adición al artículo primero de la constitución introdujo a la carta magna la prohibición de la discriminación, dictando lo siguiente:

> Queda prohibida toda discriminación motivada por origen étnico o nacional, el género, la edad, las capacidades diferentes, la condición social, las condiciones de salud, la religión, las opiniones, las preferencias, el estado civil o cualquier otra que atente contra la dignidad humana y tenga por objeto anular o menoscabar los derechos y libertadas de las personas[165].

---

[163] López Kramsky, Carlos R., "Los derechos indígenas frente a la teoría general del derecho. Un diálogo con Óscar Correas Vázquez", *Culturas Indígenas,* vol. 2, núm. 4, 2010, p. 12.
[164] La reforma fue publicada en el *Diario Oficial de la Federación* el 14 de agosto del 2001.
[165] Instituto Federal de Acceso a la Información Pública (IFAI), *Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*, 3ª. ed., México, IFAI, 2008, p. 5. La constitución también está disponible en la siguiente página web: *www.ordenjuridico.gob.mx*.

Para reglamentar la referida norma constitucional, en el 2003 se promulgó la Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación[166]. La ley será objeto de análisis más adelante. Por ahora, es importante notar que anterior a la reforma, no existía una prohibición expresa de la discriminación en la constitución y, por lo tanto, tampoco una ley reglamentaria en el ámbito.

Las adiciones al artículo segundo representan el corazón de la reforma. El referido artículo empieza con la declaración mal ubicada de que "La Nación Mexicana es única e indivisible". En palabras de Gilberto López y Rivas, asesor del EZLN en el proceso de diálogo y negociación en San Andrés:

> Es un artículo esterilizante, castrante desde un principio. No está concediendo un derecho, se está acotando un derecho. ¿Entonces dónde está la libre determinación y la autonomía? El artículo empieza con una acotación inaceptable. Desde un principio es una reforma etno-céntrica, defensiva. Ya están pensando que los indios van a dividir la nación[167].

En seguida, el referido artículo repite la confirmación que ya existía en el artículo 4 de la realidad evidente de que "La Nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas…[168]"

Lo novedoso de la reforma es que se incorporó al artículo segundo una definición de quiénes son los indígenas basada en el Convenio 169, pues dice, textualmente:

---

[166] La Ley fue publicada en el *Diario Oficial de la Federación* el 11 de junio de 2003, y está disponible en la página del Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (CONAPRED), *www.conapred.org.mx*.
[167] Entrevista realizada por la vía telefónica al doctor Gilberto López y Rivas, asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 13 de septiembre de 2011.
[168] IFAI, *op. cit*., nota 165, p. 5.

> La Nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas que son aquellos que descienden de poblaciones que habitaban en el territorio actual del país al iniciarse la colonización y que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturas y políticas, o parte de ellas.
>
> La conciencia de su identidad indígena deberá ser criterio fundamental para determinar a quiénes se aplican las disposiciones sobre pueblos indígenas[169].
>
> Son comunidades integrantes de un pueblo indígena, aquellas que forman una unidad social, económica y cultural, asentadas en un territorio y que reconocen autoridades propias de acuerdo con sus usos y costumbres.

Es decir, finalmente se cumplió con lo establecido en el Convenio 169 al ajustar la constitución para incluir tal definición. Ahora los pueblos y comunidades indígenas son definidos en la Carta Magna como sujetos de derechos, afirmando que la auto-adscripción es el criterio fundamental para decidir a quiénes se aplican las referidas disposiciones.

Es necesario destacar dos puntos sobre la definición de pueblos indígenas aceptada en el ámbito internacional, y adoptada en México a través de adiciones a la constitución federal realizadas en el año 2001. Primero, se menciona la pertenencia a un pueblo que desciende de los grupos oriundos del país que habitaban en lo que es hoy en día México al momento de la conquista. Segundo, se alude a la conservación de sus propias instituciones *o parte* de ellas.

Es de suma relevancia enfatizar que en la actualidad, los pueblos y comunidades indígenas no necesariamente conservan todas sus instituciones culturales, políticas, sociales o económicas, pues esto es parte de la realidad colonial y neocolonial que se ha vivido en el país, y que tuvo en su momento, como una de sus manifestaciones, el indigenismo. De igual forma, es muy relevante el que no se especifique la lengua como

[169] *Ibidem*, pp. 5-6.

una característica de pertenencia a un pueblo indígena, y que tampoco se presente el hecho de hablar un idioma indígena como "requisito" para ser identificado (o mejor dicho, identificarse) como tal.

Merced a ello, puede observarse que se está rompiendo con la táctica o política de Estado que ha buscado formas de reducir sistemáticamente el "número" de indígenas en el país. Sin hacer un análisis profundo de los censos y otras fuentes de información documentales existentes, dado que dicho ejercicio no encuadra dentro de la problemática analizada mediante el presente trabajo, se argumenta que realmente lo que se ha generado en México es un *mito del mestizaje*[170].

Se considera que la exclusión jurídico-política y social implantada desde el momento de la independencia, y reforzada por el proyecto asimilista del indigenismo después de la revolución, ha buscado no sólo marginar del poder político sino literalmente desaparecer la población que puede ser considerada, por el criterio único de lengua, como indígena[171].

Por otra parte, es importante mencionar que en el mismo artículo segundo, párrafo cuarto, se reafirma de nuevo que "[e]l derecho de los pueblos indígenas a la libre determinación se ejercerá en un marco constitucional de autonomía que asegure la unidad

[170] Por lo demás, escoger a nivel gubernamental como principal criterio para identificar el número de indígenas en el país el hablar una lengua indígena, es arbitrario, especialmente considerando el hecho de que esa característica de la población ha sido alterada por las mismas políticas coloniales y neocoloniales, particularmente en años recientes. En cuanto a los efectos de las políticas indigenistas sobre el uso de las lenguas indígenas, que resultaron, últimamente, en la descaracterización étnica, véase Bartolomé, Miguel Alberto, nota 16.

[171] La autora es de la opinión de que lejos de demostrar un supuesto proceso de mestizaje, en primer lugar, los datos censales son una fuente poco confiable para calcular el porcentaje de hablantes de lenguas indígenas y que además, dicho criterio es demasiado limitado para cuantificar la población indígena. En segundo lugar, más que un proceso de mezcla de sangre, culturas y etnias, la disminución suscitada generación tras generación respecto al porcentaje de la población que habla alguna lengua indígena es un reflejo claro de políticas educativas racistas, integracionistas, y débiles. Hoy en día, a pesar de que exista el derecho a una educación bilingüe e intercultural (derecho dirigido hacia las y los miembros de los pueblos y comunidades indígenas, no hacia la población en general, que constituye una gran limitante), no es una realidad para un gran número de indígenas en el país.

nacional[172]". En este sentido, se cita nuevamente a Aldo González Rojas: "Es muy clara la propuesta que se establece en los Acuerdos de San Andrés con relación a la forma de ejercer la libre determinación. No se trata de dividir al Estado sino de establecer una relación de respeto entre los pueblos indígenas y el Estado, es por eso que la libre determinación se establece como autonomía"[173].

Enseguida viene, en el mismo párrafo, lo que para los propósitos del presente análisis es el punto más débil del artículo segundo constitucional, lo que representa *el total abandono* por parte del gobierno de las obligaciones contraídas bajo los Acuerdos de San Andrés e incluso, la Ley COCOPA[174]: "El reconocimiento de los pueblos y comunidades indígenas se hará en las constituciones y leyes de las entidades federativas, las que deberán tomar en cuenta, además de los principios generales establecidos en los párrafos anteriores de este artículo, criterios etnolingüísticos y de asentamiento físico" [175].

Lo que siempre se contempló como la característica más importante de la reforma en cuestión de derechos de los pueblos indígenas era su ubicación en la constitución federal, pues así formaría parte de la ley suprema del país y obligaría a todos los estados a ajustar sus constituciones y leyes locales para cumplir con sus disposiciones. Sin embargo, el resultado de la reforma fue la "delegación" de esta responsabilidad a los estados.

La consecuencia actual de la referida delegación, es una inconsistencia tremenda entre los marcos jurídicos estatales, y el hecho de que en ninguna entidad federativa

[172] IFAI, *op. cit*., nota 165, p. 6.
[173] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de Guelatao de Juárez y asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 20 de septiembre de 2011 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.
[174] Un cuadro muy útil que compara la Ley COCOPA con la reforma del 2001 se encuentre en la siguiente página web: *http://www.jornada.unam.mx/2001/04/28/ley.html*.
[175] IFAI, *op. cit*., nota 165, p. 6.

existe legislación integral y completa en el ámbito de los derechos de los pueblos indígenas. Sólo hay casos aislados donde en uno de los variados aspectos de los derechos y las autonomías indígenas hay una ley reglamentaria avanzada. En palabras de Aldo González Rojas, "el derecho a la libre determinación tiene que ser igual para todos los pueblos indígenas del país, no se debe haber remitido a las legislaturas de los estados la autonomía"[176].

Es importante notar que, en cuanto a los pueblos indígenas que se encuentran divididos hoy en día entre varias entidades federativas, se ve claramente cómo se viola la autonomía indígena y se concierta más aún la división y marginación histórica de los pueblos originarios, pues las fronteras estatales arbitrarias que hoy en día los dividen, al momento de trazarse no tomaron en cuenta las realidades de su ubicación (etnoterritorio) y estructuras de poder y organización político-social, construyendo un federalismo excluyente[177].

Es decir, si hablamos de los derechos de los *pueblos* indígenas, y de su derecho a la autonomía y libre determinación, pero sabemos que los pueblos en muchos casos en la actualidad están divididos geográficamente entre varios estados, estamos cayendo en una contradicción total al dictar que en cada entidad federativa, el régimen jurídico que se les aplica podrá ser diferente[178].

[176] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de Guelatao de Juárez y asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 20 de septiembre de 2011 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.
[177] El estado de Tlaxcala representa un caso excepcional, puesto que fue privilegiado en este aspecto y en muchos otros por el hecho de haber apoyado a los españoles de forma totalmente decisiva y determinante en la conquista militar del imperio Mexica.
[178] Cuando los Acuerdos de San Andrés hacen referencia a leyes estatales, aluden al hecho de que tendrían que tomar en cuenta características de los *pueblos* indígenas que se encuentren en su territorio, cosa que implica necesariamente cambios más sistemáticos que lo contemplado por los mismos acuerdos y la Ley COCOPA.

Un caso concreto sería el pueblo Huasteco, cuyo territorio se halla dividido entre varios estados, entre ellos San Luís Potosí, Veracruz, Hidalgo, Tamaulipas y Querétaro. Otros ejemplos incluyen el pueblo Maya Yucateco (hoy en día dividido entre tres estados); el pueblo Mixteco (el territorio Mixteco se encuentra fragmentado hoy en día entre los estados de Oaxaca, Puebla y Guerrero), y el pueblo *Wirrárika* o Huichol (dividido principalmente entre los estados de Nayarit y Jalisco).

Después de esta última disposición, que delega la responsabilidad de legislar sobre los derechos de los pueblos indígenas a los estados, el artículo segundo se divide en dos grandes apartados, A y B. En el apartado A, se define en grandes rasgos los elementos de las autonomías indígenas reconocidas en la constitución, listando los siguientes derechos:

I. Decidir sus formas internas de convivencia y organización social, económica, política y cultural.

II. Aplicar sus propios sistemas normativos en la regulación y solución de conflictos internos. La disposición menciona que la ley establecerá los casos y procedimientos de validación por los jueces o tribunales correspondientes, algo que no sólo es anti-autonómico sino que representativo del colonialismo interno tan evidente en el país.

III. Elegir de acuerdo con sus normas, procedimientos y prácticas, a las autoridades o representantes para el ejercicio de sus formas propias de gobierno interno, "en un marco que respete el pacto federal y la soberanía de los estados". Aquí se nota una contradicción enorme cuando se habla del caso de Oaxaca, pues las formas propias de gobierno interno en pocos lugares han logrado sobrevivir (un caso excepcional serían los gobernadores en los pueblos del territorio Yaquí[179]), dado que la institucionalización del PRI y del sistema municipalizado de gobierno local tocó hasta los lugares más aislados del país, y son las leyes municipales de los estados que rigen en gran medida las estructuras y autoridades existentes (aún cuando se eligen por normas electorales

[179] Moctezuma Zamarrón, José Luis, *Yaquis*, México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2007, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo, p. 11.

indígenas, como en el caso de Oaxaca, y a pesar de la existencia de los sistemas de cargos, que siempre incluyen los cargos municipales pero a veces contemplan otros, particularmente del ámbito religioso). Se necesitaría de reformas relacionadas con los regimenes municipales para hacer cumplir con este mandato. Asimismo, habla de la soberanía de los estados pero no de los pueblos indígenas en sus propios territorios.

IV. Preservar y enriquecer sus lenguas, conocimientos y todos los elementos que constituyan su cultura e identidad.

V. Conservar y mejorar el hábitat y preservar la integridad de sus tierras en los términos establecidos en esta Constitución. Esta disposición es una farsa total, dado que no es ningún ejercicio autonómico ni derecho "conservar y mejorar el hábitat", y por el hecho de que el artículo 27 constitucional, desde la contrarreforma agraria de 1992, no contempla la justicia y reparto agrario en caso de que un pueblo indígena haya sido despojado de sus tierras, territorios o recursos.

VI. Acceder, con respeto a las formas y modalidades de propiedad y tenencia de la tierra establecidas en esta Constitución y a las leyes de la materia, así como a los derechos adquiridos por terceros o por integrantes de la comunidad, al uso y disfrute preferente de los recursos naturales de los lugares que habitan y ocupan, salvo aquellos que corresponden a las áreas estratégicas. Esta disposición representa otra farsa total y ni siquiera reconoce el derecho, contemplado en el artículo del Convenio 169, de utilizar tierras que no estén exclusivamente ocupados por ellos pero a las que hayan tenido tradicionalmente acceso para sus actividades ancestrales y de subsistencia (artículo 14).

VII. Elegir, en los municipios con población indígena (se puede entender que se trata de poblaciones minoritariamente indígena), representantes ante los ayuntamientos.

VIII. Acceder plenamente a la jurisdicción del Estado. Como un avance con relación a lo que decía anteriormente el articulo 4, se especifica que "[p]ara garantizar ese derecho, en todos los juicios y procedimientos en que sean parte, individual o colectivamente, se deberán tomar en cuenta sus costumbres y especificidades culturales respetando los preceptos de esta Constitución", lo último siendo sin embargo otra reiteración innecesaria y además ambigua. En seguida, se establece otro avance importante: "Los indígenas tienen en todo tiempo el derecho a ser asistidos por intérpretes y defensores que tengan conocimiento de su lengua y cultura"[180].

[180] IFAI, *op. cit*., nota 165, pp. 6-7.

El listado de derechos autonómicos, como lo clasificaría Araceli Burguete Cal y Mayor, quedó muy corto, y viola abiertamente lo acordado en San Andrés. En este sentido, se cita nuevamente a Gilberto López y Rivas:

> Yo creo que el artículo segundo constitucional significó una contra reforma porque no respetó el espíritu y la letra de los Acuerdos de San Andrés. Es un artículo constitucionalmente aberrante. Resulta completamente incongruente con el reconocimiento de la libre determinación y autonomía. Representa la traición de la clase política mexicana y la incapacidad del Estado mexicano para poder solucionar un conflicto armado.
>
> En suma, la reforma del dos constitucional es una traición al movimiento indígena, una traición a los pueblos indígenas, el fin de una salida política constitucional al conflicto armado y la imposibilidad de una solución pacífica, y el inicio de la autonomía de facto que se está poniendo en práctica en diversos lugares de la República Mexicana. Puso fin a la posibilidad de una salida pacífica y constitucional a un conflicto armado.

Con relación al apartado A, inciso VI, López y Rivas notó lo siguiente:

> Formalmente reconoce la autonomía pero estipula un candado, tomar en cuenta la contra reforma al artículo 27. El artículo dos constitucional tiene dentro de sus propios elementos la causa misma de la guerra contra el neoliberalismo impulsado por Salinas.
>
> Si nosotros nos vamos a la constitución mexicana, artículo dos, la parte más importante de la contra reforma está en el apartado A párrafo 6, si tomamos que la parte fundamental de la reproducción de los pueblos indígenas tiene que ver con la tierra y el territorio. Se refiere al artículo 27, reconoce a la contra reforma salinista al artículo 27 constitucional.
>
> "Así como a los derechos adquiridos por terceros", es decir el "statu quo" agrario, el neolatifundio. "O por integrantes" se refiere a los que traicionan la forma comunal de la tierra. "Excepto a las áreas estratégicas", puedes desfruta de todo menos lo que a mí me interesa.
>
> El sexto es la máxima expresión de la traición a los Acuerdos de San Andrés[181].

[181] Entrevista realizada por la vía telefónica al doctor Gilberto López y Rivas, asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 13 de septiembre de 2011.

Finalmente, al final del apartado A, viene otra disposición sumamente polémica y violatoria de los Acuerdos de San Andrés y la Ley COCOPA: se declara que se reconocen a las comunidades indígenas como entidades de interés público. Lo que fue demandado por los pueblos indígenas desde el proceso de negociación en San Andrés Larráinzar, y que fue incluido en la Ley COCOPA, era su reconocimiento explícito como sujetos colectivos de derecho, con personalidad jurídica, es decir, sujetos del derecho público, para poder así hacer valer sus derechos tanto colectivos como individuales.

Las entidades de interés público, que son los partidos políticos por ejemplo, tienen el reconocimiento del Estado y son objetos de su protección. Sin embargo, lo que se buscaba era otra cosa, pues se entiende que como sujetos del derecho y teniendo personalidad jurídica, los pueblos y comunidades indígenas podrían colectivamente hacer cumplir con sus derechos.

No obstante, aunque lo anterior ha sido articulado como un punto muy importante, un reconocimiento explícito no es necesario para que los pueblos y comunidades indígenas puedan demandar sus derechos constitucionales, colectivos, en los tribunales, tal como lo hacen, por ejemplo, los sindicatos y los núcleos agrarios. Precisamente como entidades de interés público, se ha reconocido que sus derechos merecen de la protección jurisdiccional, lo que implica el poder de llevar un caso frente los tribunales en caso de que hayan sido violados.

Además, Óscar Correas Vázquez tiene una opinión divergente sobre el punto tan resaltado por la mayoría de las y los activistas y académicos interesados en el tema, y califica como "error histórico" haber insistido en el "reconocimiento" de la personalidad jurídica de los pueblos y comunidades indígenas como entidades de derecho público:

> Si las comunidades indígenas son de derecho público, entonces lo que ellos digan está sujeto al Poder Judicial Federal. Pues sobre todo lo que diga un ente público puede haber un amparo y eso implica hacer ingresar a la comunidad indígena al sistema, al sistema que tenemos aquí que se llama del juicio de amparo. Eso fue un error histórico. Pero como la reforma no decía que había un reconocimiento total, no decía que las comunidades indígenas serían entidades de derecho público y otras cosas más, el movimiento indígena rechazó la Constitución[182].

Por otra parte, el Estado-nación no tiene que "reconocer" la "personalidad" jurídica de los pueblos y comunidades indígenas porque ésta es innegable. Es una personalidad no sólo jurídica sino histórica, preexistente al Estado actual, y un claro reflejo de ello es que en reiteradas ocasiones, en el transcurso de la vida tanto colonial como independiente del país, han existido negociaciones sobre derechos concretos--territoriales, jurisdiccionales, y culturales- y son ejemplos concretos el caso del pueblo Yaqui, que incluso precede la revolución, y el EZLN, quien representó a las y los rebeldes Mayas, provenientes de varios pueblos originarios, en negociaciones, decretadas por una ley federal, con el gobierno mexicano.

En esta misma línea de ideas, es importante recalcar que el Convenio 169, en su artículo 12, incluye la siguiente disposición: "Los pueblos interesados deberán tener protección contra la violación de sus derechos, y poder iniciar procedimientos legales, sea personalmente o bien por conducto de sus organismos representativos, para asegurar el respeto efectivo de tales derechos". El referido artículo del Convenio 169 tendría que ser aplicado por los tribunales en los casos presentados por los pueblos o comunidades indígenas por ser parte de la legislación vigente en el país, sin que sea necesario que haya una disposición clara al respeto en la carta magna, particularmente si se considera la reciente reforma al artículo primero.

[182] López Kramsky, Carlos R., *op. cit*., nota 163, p. 12.

Es decir, se puede afirmar que aunque la categoría de "entidad de interés público" implica un proteccionismo que no era la base de lo acordado en San Andrés, el resultado de la reforma es el mismo: la activación *formal* de los pueblos indígenas como sujetos colectivos de derecho, una cosa que representa una realidad histórica y constante.

Para reforzar lo anteriormente expuesto, cabe señalar que en el ámbito internacional, también se ha reconocido la personalidad jurídica de los pueblos indígenas, particularmente en el ámbito interamericano, sin que haya sido necesaria una disposición explícita en los tratados y las declaraciones relevantes (la Carta de la Organización de los Estados Americanos, la Declaración Americana de Derechos del Hombre, y la Convención Americana de Derechos Humanos, también conocida como el Pacto de San José).

Este hecho representa un precedente importante que también debe guiar a los tribunales nacionales en su consideración de casos presentados por los pueblos o las comunidades indígenas, pues sus derechos colectivos están protegidos por la ley suprema del país, es decir, la constitución federal y los tratados internacionales en vigor, por lo que no existe impedimento alguno para que demanden el cumplimiento de sus derechos. Regresaremos a este punto en el siguiente subcapítulo.

Volviendo a la discusión del artículo segundo constitucional, el Apartado B establece una serie de obligaciones que tendrán que traducirse en políticas públicas a nivel de la federación, los estados y los municipios, incluyendo el impulso al desarrollo regional de las zonas indígenas, que contempla asignaciones presupuestales del municipio a las comunidades para ser administradas directamente por ellas; el incremento de niveles de escolaridad, favoreciendo la educación bilingüe e intercultural y la

alfabetización; el acceso efectivo a los servicios de salud; la adquisición, operación y administración de medios de comunicación; protección para las y los migrantes indígenas; y algo de suma importancia, la consulta a los pueblos indígenas en la elaboración del Plan Nacional de Desarrollo y en los planes estatales y municipales[183].

Con relación al apartado B, se vuelve a citar al antropólogo Gilberto López y Rivas:

> El apartado B habla de la federación y los otros niveles de gobierno. ¿Quién es el sujeto de la ley? Los estados, la federación y los municipios, los indígenas sólo son unos acompañantes del Estado. El vacío más importante, o la amenaza más importante, es el sexto del apartado A, y todo el contenido del B, y también haber negado la personalidad jurídica de los pueblos y comunidades indígenas[184].

Finalmente, el artículo 115, en su apartado III, último párrafo, sufrió una pequeña adición: "Las comunidades indígenas, dentro del ámbito municipal, podrán coordinarse y asociarse en los términos y para los efectos que prevenga la ley[185]". La citada provisión no se acerca en lo mínimo a las necesidades reales de remunicipalización, o, reconocimiento de las comunidades indígenas, así como regiones indígenas que favorezcan a las autonomías indígenas.

Según argumenta González Rojas, la autonomía se puede alcanzar con las asociaciones de comunidades, que facilitarían la reconstitución de los pueblos;[186] lo anterior no se podría limitar al ámbito municipal. El auto gobierno de los pueblos indígenas se tiene que respetar dentro de un marco autonómico, basado en el

[183] IFAI, *op. cit*., nota 165, pp. 7-8.
[184] Entrevista realizada por la vía telefónica al doctor Gilberto López y Rivas, asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 13 de septiembre de 2011.
[185] IFAI, *op. cit*., nota 165, p. 90.
[186] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de Guelatao de Juárez y asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 20 de septiembre de 2011 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

reconocimiento de la territorialidad indígena, tanto a nivel de comunidades como de pueblos.

En torno a la reforma constitucional, se cita nuevamente a la antropóloga Araceli Burguete Cal y Mayor:

> En términos de derechos, muchos derechos fueron recortados, hubo pérdida en reconocimiento de derechos. El apartado B contradice el apartado A. En el apartado A quedó como un listado de derechos pero recortado. Quedaron derechos recortados.
>
> Otro fallo fue que se condicionó la vigencia de los derechos autonómicos a que éstos se realizaran en el ámbito municipal. En San Andrés se conceptualizó a la comunidad como sujeto de derecho público. Todo quedó sujeto al artículo 115 constitucional, pero este artículo no se modificó.
>
> Al cancelarse la negociación con los Zapatistas, primero porque fue rechazado el artículo 2, y segundo, porque no hubo interés en seguir, se quedó el artículo 115. Es un súper candado.
>
> Tres problemas fundamentales son que se recortaron los derechos; sólo se contempló la autonomía en el ámbito municipal, y no hubo un cambio al artículo 115.
>
> Lo que me parece también grave es que el apartado B es anti-autonómico, crea una contradicción en el interior del artículo mismo. Es un artículo indigenista. Se ha privilegiado el apartado B y el apartado A ha quedado totalmente muerte.
>
> Después de quince años de autonomía no hay una sola acción realmente autonómica… pero primero no hay sujetos que reclamen estos derechos, y segundo, las políticas son amañadas[187].

Para Burguete, el problema se generó desde el momento en que se conceptualizó un "chorizo" o "listado" de derechos autonómicos: "Más derechos, menos. Si vamos viendo, en San Andrés había más derechos, en COCOPA, menos, en el artículo segundo,

[187] Entrevista realizada por la vía telefónica a la doctora Araceli Burguete Cal y Mayor, asesora del EZLN en San Andrés y profesora-investigadora del CIESAS, sede San Cristóbal de las Casas, Chiapas, el día martes, 20 de septiembre de 2011.

menos. El gobierno solito lo bajó pero la lógica es la misma, sólo redujo la profundidad. Cuando haces un listado de derechos, es una consecuencia"[188].

La académica chiapaneca añadió lo siguiente: "Se nos perdió la oportunidad, ya ahora no va a ser posible, para mi todo esto está perdido". El artículo segundo representa "un chorizo de derechos autonómicos que no resultará en la restitución de la libre determinación. Se perdió el momento. Regresó el indigenismo más fortalecido que nunca"[189].

Aldo González Rojas identifica tres puntos fundamentalmente débiles de la reforma:

> Lo más importante de lo que quedó relegado es que los pueblos y comunidades indígenas no fueron reconocidos como sujetos de derecho público.
>
> Y aunque se reconoce la autonomía, cada estado tiene que legislar sobre cómo se ejercerá la autonomía.
>
> En San Andrés quedó pospuesta la discusión sobre tierras y territorio para otra mesa de debate y diálogo, y en el artículo dos, es lamentable que dice que tienen que respetarse los derechos de terceros y que se respeta en el lugar donde están los pueblos indígenas y respetando lo establecido en la ley. Entonces, ¿cómo es posible que un derecho constitucional este sujeto a una ley?[190]

En forma de conclusión, con relación a la reforma al artículo segundo, González Rojas comentó: "Las organizaciones del Congreso Nacional Indígena lo calificamos como una traición de los tres poderes del Estado a los pueblos indígenas del país"[191].

---

[188] *Idem*.
[189] *Idem*.
[190] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de Guelatao de Juárez y asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 20 de septiembre de 2011 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.
[191] *Idem*.

Por su parte, López y Rivas concluyó lo siguiente: "En realidad es un artículo meramente formal, tramposo, contradictorio, es un monstruo, es una especie de Frankenstein jurídico-político"[192].

Óscar Correas Vázquez cuestiona la misma idea de que en la ley suprema nacional se puedan reflejar las estructuras autonómicas o sistemas de organización político-social que cumplen con las necesidades y deseos de los diversos pueblos y comunidades indígenas.

> Esto de querer resolver con una sola Constitución, y con un solo artículo de la Constitución, todos los conflictos sociales y los conflictos que hay con las comunidades indígenas, es absurdo; son muy distintas las comunidades indígenas, tienen distintas reivindicaciones y tienen distinto grado de conservación de sus costumbres pre-capitalistas. Por tanto se requiere un contacto como… consultas. Pero consultas en el sentido de tratar al otro como tú[193].

En suma, el marco jurídico nacional vigente representa un avance respecto al estatus anterior del reconocimiento constitucional de los derechos de los pueblos indígenas[194]. Sin embargo, ha sido sujeto a duras críticas, especialmente frente a las

[192] Entrevista realizada por la vía telefónica al doctor Gilberto López y Rivas, asesor del EZLN en San Andrés, el día martes, 13 de septiembre de 2011.
[193] López Kramsky, Carlos R., *op. cit*., nota 163, p. 13.
[194] Por lo mismo, Óscar Correas Vázquez expresó el sentir de muchos(as) líderes indígenas, activistas y académicos(as) que buscan fervorosamente el cumplimiento de las disposiciones legales en la materia, incluyendo por el poder judicial: "el poder judicial entero, de punta a punta, está al margen de la Constitución. Está al margen de la ley, puesto que no ha aplicado la nueva legislación. Está aplicando la antigua legislación que es inconstitucional". López Kramsky, Carlos R., *op. cit*. nota 163, p. 12. Este punto es de particular importancia cuando el poder judicial estatal (mestizo), por ejemplo en el ámbito de la justicia administrativa, revoca una decisión de una autoridad indígena basándose en el derecho positivo mexicano, en lugar de respetar la autonomía indígena y los sistemas normativos y estructuras político-sociales propias de los pueblos originarios, en los que, según la Ley Suprema, no deberán intervenirse. Por otra parte, es escaso la o el juez, tal vez la única excepción siendo el Magistrado Pablo Monroy, en Mérida, que realmente tome en cuenta las "costumbres y especificidades culturales" de las y los indígenas que son partes en procesos judiciales en el sistema estatal de justicia. Lo anterior subraya la urgencia de una Ley

expectativas generadas en 2000 y 2001 con la marcha Zapatista y el apoyo amplio a reformas que se generó en el país. En este sentido, José Emilio Rolando Ordóñez Cifuentes destacó "[l]a falta de receptividad del Estado frente a propuestas bastante desarrolladas en materia de desarrollo constitucional, como son las propuestas por la Cocopa que recoge el sentir de los pueblos indígenas…"[195].

2.2.3 La *subjetividad* de los pueblos y las comunidades indígenas

Regresando a uno de los puntos anteriormente expuestos, se puede afirmar que con la activación[196] de la personalidad jurídica de los pueblos indígenas en el ámbito internacional, tienen el estatus de sujetos de derecho.

Mientras que tradicionalmente, los únicos sujetos del derecho internacional público eran los Estados, en la actualidad, se considera que las organizaciones internacionales e incluso los individuos también tienen esta categoría,[197] pues una parte importante de la normativa internacional está dirigida a la protección de los derechos humanos, y existen tratados internacionales de derechos humanos que crean órganos jurisdiccionales que conocen de violaciones a los derechos humanos por parte de los Estados, posibilitando así la plena *subjetividad* de los individuos en el derecho internacional[198].

Federal de Justicia Indígena y legislación en todas las entidades federativas en el ámbito; este punto será reiterado en el capítulo tres, sobre Oaxaca.

[195] Ordóñez Cifuentes, *op. cit*., nota 9, p. 99.

[196] La autora prefiere el término activación al de "reconocimiento", dado que da a entender que la subjetividad siempre existía, aunque no hubiera sido "activado", o puesto en tela de juicio, anteriormente.

[197] Seara Vázquez, Modesto, *op. cit*., nota 139, p. 25.

[198] López Zamarripa, Norka, *El Nuevo Derecho Internacional Público*, México, UNAM, 2008, p. 162.

Tal como lo afirmó Pastor Ridruejo, "la circunstancia de ser beneficiario de una norma no implica sin más el poder reclamar por su violación y es, como sabemos, tal posibilidad de reclamación la que determina la subjetividad internacional activa[199]". Para el caso de México, el sistema interamericano de derechos humanos es el ejemplo más concreto y cercano de este "pequeño grado de subjetividad internacional" que tienen los individuos bajo el derecho internacional moderno[200].

Es decir, la *subjetividad* de los individuos en el derecho internacional moderno implica la *justiciabilidad* de los derechos humanos; lo mismo aplica a los derechos colectivos de los pueblos y comunidades indígenas.

En esta línea de ideas, es pertinente mencionar el caso de la Comunidad Mayagna (Sumo) Awas Tingni vs. Nicaragua, del 31 de agosto de 2001. En el referido caso, la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) decidió que el Estado de Nicaragua había violado el derecho a la propiedad de la Comunidad Awas Tingni, y que no había tomado medidas efectivas que aseguren los derechos de la comunidad sobre sus tierras ancestrales y recursos naturales, por el hecho de no haber demarcado sus tierras comunales. La queja surgió en el contexto de una concesión que el Estado había otorgado a una empresa extranjera para explotar la madera que se encuentra en las tierras comunales de la comunidad[201].

La CIDH tomó en cuenta la cosmovisión de la comunidad Awas Tingni, perteneciente a la etnia Mayagna o Sumo, de la Costa Atlántica de Nicaragua, Región

---

[199] Pastor Ridruejo, José Antonio, *Curso de Derecho Internacional Público y Organizaciones Internacionales*, 9a ed., Madrid, Tecnos, 2003, p. 188.
[200] *Ibidem*, p. 186.
[201] Corte Interamericana de Derechos Humanos, Caso de la Comunidad Mayagna (Sumo) Awas Tingni *Vs.* Nicaragua, Sentencia de 31 de agosto de 2001 *(Fondo, Reparaciones y Costas), http://www.corteidh.or.cr/docs/casos/articulos/Seriec_79_esp.pdf*.

Autónoma Atlántico Norte (RAAN); la importancia de sus tierras ancestrales y los recursos que allí se encuentran (incluyendo a los animales); y el vínculo entre el entorno y su supervivencia como pueblo[202]. La referida comunidad Awas Tingni vive de acuerdo a un esquema de organización colectiva propia, y al momento de llevar el caso frente la CIDH, no tenía un título "real" de propiedad sobre las tierras que reclamaba[203].

En cumplimiento del fallo de la corte, en diciembre de 2008 el gobierno de Nicaragua entregó a la Comunidad Awas Tingni el título de propiedad sobre 73,000 hectáreas de sus territorios[204]. El caso es un precedente legal muy importante sobre los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, particularmente, su derecho colectivo de propiedad. Asimismo, la argumentación jurídica empleada por la corte sobre los derechos culturales, donde se citó la lengua, la cosmovisión, y otros elementos de las culturas indígenas, así como la relación de un pueblo con su entorno, es realmente novedosa.

Después del caso Awas Tingni, la Corte Interamericana de Derechos Humanos resolvió otro caso relacionado con los derechos colectivos de los pueblos indígenas, el caso de la Comunidad Indígena Yakye Axa vs. Paraguay, del 17 de junio de 2005. La parte demandante, la comunidad indígena Yakye Axa, ocupa "ancestralmente" el Chaco paraguayo[205]. En su sentencia, la corte ordenó al gobierno de Paraguay "identificar, delimitar, demarcar, titular y entregar gratuitamente las tierras tradicionales de la

[202] *Ibidem*, pp. 23-24, 78.
[203] *Ibidem*, pp. 50-52.
[204] Véase el Comunicado de Prensa emitida por la Comisión al respeto, *http://www.cidh.org/Comunicados/Spanish/2008/62.08sp.htm*.
[205] Corte Interamericana de Derechos Humanos, Caso Comunidad indígena Yakye Axa *Vs.* Paraguay, Sentencia de 17 de junio de 2005 *(Fondo, Reparaciones y Costas)*, p. 26, *http://www.corteidh.or.cr/docs/casos/articulos/seriec_125_esp.pdf*.

Comunidad Yakye Axa o las tierras alternativas cuando lo anterior fuese imposible…dentro de un plazo máximo de tres años"[206].

Para los propósitos del presente trabajo, el elemento más importante de la jurisprudencia internacional antes citada es que la Comisión y la Corte Interamericana de Derechos Humanos en efecto han reconocido a los pueblos y comunidades indígenas como sujetos del derecho internacional con personalidad jurídica. Con base en su *subjetividad* y personalidad, pueden reclamar y defender sus derechos colectivos.

En el ámbito nacional mexicano, también se ha evidenciado un desarrollo importante en este ámbito, a pesar de la falta de lenguaje *explícito* en la carta magna en este sentido. Luis Villoro destacó lo siguiente al respecto:

> Al decir que está sustentada esta pluriculturalidad originalmente en sus pueblos indígenas, por primera vez está mencionando un sujeto de derecho nuevo que es el pueblo, el pueblo indígena… se trata del paso de un Estado homogéneo, unitario, el Estado-nación tal como fue concebido a partir de 1824… a un Estado plural que sería el resultado del pacto entre distintos pueblos[207].

Este "nuevo" *sujeto* tiene derechos plenamente reconocidos, por lo que se considera que no existe razón jurídica por la cual los pueblos y comunidades indígenas no pueden acudir a los tribunales nacionales y estatales para defenderlos.

Después de la discusión de las reformas llevadas a cabo a la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos en 2001 en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, es importante analizar las pocas leyes secundarias aprobadas a

[206] *Ibidem*, p. 107.
[207] Villoro, Luis, *op. cit*., nota 142, p. 232.

nivel federal para hacer cumplir las referidas disposiciones. Se empezará con la ley que reglamenta la prohibición de la discriminación consagrada en el artículo primero.

2.2.4 La Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación (2003)

El logro más importante con relación a la prohibición de la discriminación incluida en el artículo primero de la constitución federal fue la promulgación de una ley reglamentaria, La Ley para Prevenir y Eliminar la Discriminación de 2003 (LPED). La ley estableció el Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (CONAPRED) como órgano especializado en la materia.

El CONAPRED tiene, entre otras atribuciones, la de investigar presuntos actos y prácticas discriminatorias, y conoce y resuelve los procedimientos de queja y reclamación establecidos en la LPED[208].

El artículo 4 de la LPED define la discriminación de la siguiente manera:

> Para efectos de esta Ley se entenderá por discriminación toda distinción, exclusión o restricción que, basada en origen étnico o nacional, sexo, edad, discapacidad, condición social o económica, condiciones de salud, embarazo, lengua, religión, opiniones, preferencias sexuales, estado civil o cualquier otra, tenga por efecto impedir o anular el reconocimiento o el ejercicio de los derechos y la igualdad real de oportunidades de las personas.

Bajo los términos del artículo 43 de la misma ley, "[t]oda persona podrá denunciar presuntas conductas discriminatorias y presentar ante el Consejo reclamaciones o quejas respeto a dichas conductas, ya sea directamente o por medio de su representante. Las organizaciones de la sociedad civil podrán presentar reclamaciones o quejas…" Las

[208] Artículos 16 y 20 de la ley.

reclamaciones se refieren al procedimiento seguido si las conductas presuntamente discriminatorias fueron cometidas por servidoras o servidores públicos en el ejercicio de sus funciones (artículo 58), y las quejas a los procedimientos contra particulares (artículo 80). En ambos procedimientos, se busca la reconciliación entre las partes. Además, el consejo podrá actuar de oficio en los casos en que la presidencia así lo determine (artículo 46).

Si no es posible llegar a un arreglo por medio de la reconciliación, el CONAPRED emite una resolución declarando si existió o no la discriminación (arts. 78-89). En el caso de que haya existido, impone medidas (administrativas si son funcionarios públicos) para prevenir y eliminar la discriminación (art. 72). Las referidas medidas, definidas en el artículo 83, incluyen la impartición de cursos o seminarios que promueven la igualdad de oportunidades a las personas o a las instituciones que fueron objeto de la resolución; la fijación de carteles en el establecimiento de quienes incumplieron con la LPED, en los que se promueve la modificación de conductas discriminatorias; la presencia del personal del CONAPRED para promover y verificar la adopción de las medidas; y la publicación de la resolución en los medios impresos o electrónicos de comunicación.

En ese contexto, a casi diez años de la creación del CONAPRED, es importante llevar a cabo discusiones serias sobre la efectividad de la LPED y del referido órgano encargado de hacer cumplir con la prohibición de la discriminación. Un análisis profundo sobre el tema cae fuera del ámbito de la presente investigación, especialmente si se considera que es muy difícil medir la discriminación y, por lo tanto, cualquier disminución de esta práctica lesiva. No obstante, un indicador que sí es factible

considerar es el número de reclamaciones y quejas que ha recibido el CONAPRED de casos de discriminación en contra de indígenas, junto con los casos investigados de oficio.

La siguiente tabla fue proporcionada por el CONAPRED a través de una solicitud de acceso a la información pública, y muestra los datos aludidos, con relación a las quejas y reclamaciones en que se encontraron involucrados indígenas[209]:

[209] La solicitud de información fue formulada de la siguiente forma: "Desde su creación en el año 2003, cuántas quejas se han recibido, y cuántas se han iniciado de oficio, por el Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (CONAPRED) que involucren a indígenas. Además, cuáles han sido las resoluciones y sanciones aplicadas".

Tabla 2.1: Quejas (contra particulares) involucrando indígenas, CONAPRED, 2004-2009

QUEJAS EN DONDE SE ENCUENTRAN INVOLUCRADOS (AS) INDÍGENAS	
DE OFICIO	**A PETICIÓN DE PARTE**
2 0 0 4	
3	2
2 0 0 5	
1	6
2 0 0 6	
2	1
2 0 0 7	
1	2
2 0 0 8	
2	3
2 0 0 9	
1	6
TOTALES	
10	**20**
30	

Fuente: Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación, Dirección de Reclamaciones, respuesta a solicitud de información presentada a través del IFAI, 13 de enero de 2010

De acuerdo a los datos proporcionados por el CONAPRED, de las treinta quejas radicadas en casos de presuntos actos de discriminación cometidos por particulares contra indígenas, en sólo tres casos hubo conciliación, y las demás fueron concluidas antes de llegar a esa etapa por diversas razones, incluyendo falta de interés, la declaración de no competencia del consejo, el desistimiento y el no sometimiento al procedimiento conciliatorio.

Con base en los datos proporcionados por el consejo, es imposible saber por qué, por ejemplo, en nueve casos, el 30%, no hubo sometimiento al procedimiento conciliatorio. Asimismo, no se proporcionó información sobre los acuerdos realizados en los tres casos en que sí hubo conciliación[210].

En la siguiente tabla, también proporcionada por el CONAPRED, se muestran los datos relativos a las reclamaciones en que estuvieron involucradas personas indígenas.

Tabla 2.2: Reclamaciones (contra funcionarias y funcionarios públicos) involucrando indígenas, CONAPRED, 2004-2009

RECLAMACIONES DONDE SE ENCUENTRAN INVOLUCRADOS (AS) INDÍGENAS	
DE OFICIO	**A PETICIÓN DE PARTE**
2 0 0 4	
1	2
2 0 0 5	
-	3
2 0 0 6	
3	5
2 0 0 7	
15	15
2 0 0 8	
9	5
2 0 0 9	
4	7
TOTALES	
32	**37**
69	

Fuente: Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación, Dirección de Reclamaciones, respuesta a solicitud de información presentada a través del IFAI, 13 de enero de 2010

[210] Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación, Dirección de Reclamaciones, respuesta a solicitud de información presentada a través del IFAI, 13 de enero de 2010.

Según lo reportado por el CONAPRED, de las sesenta y nueve reclamaciones radicadas, en sólo un caso hubo conciliación. Las demás fueron concluidas antes por diversas razones, incluyendo falta de interés; la declaración de no competencia del consejo (treinta y cuatro casos); el no sometimiento al procedimiento conciliatorio; y, carencia de evidencia o elementos para acreditar la existencia de un acto o hecho discriminatorio (diez casos)[211].

Es interesante notar que el número de reclamaciones recibidas o iniciadas de oficio es tres veces mayor que el número de quejas[212]. Con relación a las reclamaciones, de la información proporcionada, no se puede saber por qué en un número muy importante de casos (treinta y cuarto) hubo una declaración de no competencia. Asimismo, no se proporcionó información sobre el acuerdo o arreglo que se realizó en el único caso, es decir, uno de sesenta y nueve, en que se logró llegar a la etapa de conciliación.

Tomando en cuenta el número tan reducido de quejas y reclamaciones recibidas involucrando a presuntos actos de discriminación contra indígenas, cincuenta y siete en seis años, es evidente que hay un problema de difusión y promoción de la ley. Por otra parte, sólo se radicaron cuarenta y dos reclamaciones y quejas de oficio en el mismo periodo, lo que muestra una falta de gestión proactiva del consejo.

Es urgente llevar a cabo una campaña masiva, con el uso de material en lenguas indígenas, sobre la ley en todo el país. Asimismo, es necesario implementar medidas para acerca el trabajo del CONAPRED a las y los miembros de los pueblos y comunidades indígenas. En el estado de Oaxaca, por ejemplo, donde existe la mayor

[211] *Idem*.
[212] Sería pertinente pedir información al CONAPRED sobre las dependencias a las cuales pertenecen las y los funcionarios que fueron acusados de haber cometidos actos de discriminación.

diversidad cultural y lingüística en el país, y donde además hay 570 municipios, es necesario enviar material no sólo escrito sino en forma de audio, en las diversas lenguas y sus variantes, a todos los municipios, y a través de ellos, a las localidades pertenecientes a su jurisdicción territorial, para dar a conocer el derecho a la no discriminación, el trabajo del consejo, y el procedimiento para presentar una queja o reclamación.

Además, el consejo tiene que llevar a cabo una vigilancia más profunda para iniciar más quejas y reclamaciones de oficio, pues hay graves problemas de discriminación que tienen que ser enfrentados en el país, y el procedimiento conciliatorio que se lleva a cabo dentro del CONAPRED es una herramienta para hacerlo. El proceso que se realiza en el CONAPRED es también una opción viable para promover la educación y re educación de la población en materia de no discriminación, igualdad, e interculturalismo.

De igual manera, es necesario incluir en todos los planes de estudio, desde la primaria, el tema de la no discriminación. Finalmente, el CONAPRED, de forma conjunta con otras dependencias federales, estatales y municipales, y con las comunidades indígenas, debe ofrecer cursos de capacitación sobre la LPED y el consejo para funcionarias y funcionarios y autoridades de los diversos niveles de gobierno. En muchas comunidades indígenas, el referido curso o taller debería ser aprobado por la asamblea general, la máxima autoridad.

Por otro lado, es también importante considerar las acciones llevadas a cabo por los estados con relación a la prohibición de la discriminación. Según información

proporcionada por el CONAPRED, sólo catorce estados actualmente tienen una ley local para prevenir y eliminar la discriminación[213].

Es también imprescindible incorporar el derecho a la no discriminación a las constituciones estatales. En este sentido, cabe notar que el CONAPRED informó que sólo dieciocho entidades federativas tienen cláusulas en sus leyes fundamentales que expresamente prohíben la discriminación. Cinco (Campeche, Jalisco, Nayarit, Oaxaca y Sinaloa) tienen artículos en sus constituciones que aluden a la no discriminación (en el caso de Oaxaca, sólo con relación a las y los indígenas)[214].

Junto con una reforma para elevar el principio de la no discriminación al rango constitucional, y la promulgación de una ley reglamentaria, para lograr una *justiciabilidad* plena, es importante tipificar la discriminación en los códigos penales para que sea un delito con sanciones claramente establecidas. La discriminación solamente ha sido tipificada como delito en once estados[215].

A continuación, se muestra una tabla resumiendo los datos relacionados con las catorce leyes estatales que existen para prevenir y eliminar la discriminación.

[213] Datos proporcionados el día 12 de noviembre de 2009 por Adriana Cruz Romero, Jefa de Departamento de Información y Documentación del CONAPRED.
[214] *Idem*.
[215] *Idem*.

Tabla 2.3: Legislación estatal en materia de discriminación: leyes locales para prevenir y eliminar la discriminación

ESTADO	LEGISLACIÓN	PUBLICACIÓN Y VIGENCIA	CREACIÓN ÓRGANO ESPECIALIZADO
Baja California Sur	*Ley Estatal para Prevenir y Eliminar la Discriminación del Estado de Baja California Sur*	Publicada el 31 de diciembre de 2006; entró en vigor seis meses después	*El Consejo Estatal para Prevenir y Eliminar la Discriminación*, con representantes del poder ejecutivo, la Comisión Estatal de Derechos Humanos y otras dependencias gubernamentales. El proceso es conciliatorio, y en caso de que la investigación encuentre que los hechos son delictivos, el consejo turnará el expediente al MP
Campeche	*Ley para Prevenir, Combatir y Sancionar toda forma de Discriminación en el Estado de Campeche*	Publicada el 04 de julio de 2007; entró en vigor tres meses después	No; La Comisión de Derechos Humanos del Estado de Campeche recibe quejas o denuncias
Chiapas	*Ley que Previene y Combate la Discriminación en el Estado de Chiapas*	Publicada el 03 de abril de 2009; entró en vigor al día siguiente	No; La Comisión Estatal de los Derechos Humanos de Chiapas recibe quejas. Existe un Consejo Estatal Contra la Discriminación; el consejero presidente es el gobernador, y no tiene facultades para recibir quejas o emitir recomendaciones
Chihuahua	*Ley para Prevenir y Eliminar la Discriminación en el Estado de Chihuahua*	Publicada el 7 de julio de 2007; entró en vigor el 1º de enero de 2008	*La Subcomisión para Prevenir y Eliminar la Discriminación*, ubicada dentro de la Comisión Estatal para el Desarrollo Social y Humano, recibe quejas y emite recomendaciones. Está presidido por el Secretario de Fomento Social e integrado

			por, entre otros, cinco titulares de dependencias del poder ejecutivo. El procedimiento es alterno y conciliatorio, pues también se puede presentar querella ante el MP.
Coahuila de Zaragoza	*Ley Para Promover La Igualdad y Prevenir La Discriminación en el Estado de Coahuila de Zaragoza*	Publicada el 24 de agosto de 2007; entró en vigor al día siguiente	*La Dirección para Promover la Igualdad y Prevenir la Discriminación en el Estado de Coahuila* recibe y resuelve quejas y denuncias
Colima	*Ley que Previene, Combate y Elimina la Discriminación en el Estado de Colima*	Publicada el 14 de junio de 2008; entró en vigor al día siguiente	No; la Comisión Estatal de Derechos Humanos resuelve quejas
Distrito Federal	*Ley para Prevenir y Erradicar la Discriminación en el Distrito Federal*	Publicada el 19 de julio de 2006; entró en vigor al día siguiente	No; la Comisión de Derechos Humanos del DF atiende quejas o denuncias contra las autoridades del DF. En cuanto a actos discriminatorios cometidos entre particulares, las quejas atendidas por el CONAPRED. Se creó el Consejo para Prevenir y Erradicar la Discriminación en el DF, pero no atiende quejas.
Estado de México	*Ley para Prevenir, Combatir y Eliminar Actos de Discriminación en el Estado de México*	Publicada el 17 de enero de 2007; entró en vigor al día siguiente	No; la Comisión de Derechos Humanos del Estado de México resuelve quejas contra autoridades y formula denuncias contra autoridades y particulares
Guerrero	*Ley para Prevenir y Eliminar la Discriminación en el Estado de Guerrero*	Publicada el 20 de febrero de 2009; no se pudo confirmar su fecha de entrada en vigor	No; la Comisión de Defensa de los Derechos Humanos del Estado de Guerrero resuelve quejas contra autoridades y formula denuncias contra autoridades y particulares (y dentro de ella, el *Consejo Ciudadano para la Prevención y Eliminación de*

			la Discriminación)
Hidalgo	*Ley para Prevenir y Eliminar la Discriminación para el Estado de Hidalgo*	Publicada el 10 de marzo de 2008; entró en vigor al día siguiente	No; la Comisión de Derechos Humanos del Estado resuelve quejas contra particulares y servidores(as) públicos(as)
Michoacán	*Ley para Prevenir y Eliminar la Discriminación y la Violencia en el Estado de Michoacán de Ocampo*	Publicada el 02 de enero de 2009; entró en vigor al día siguiente	*El Consejo Estatal para Prevenir y Eliminar la Discriminación* (su Junta de Gobierno está presidido por el gobernador o su representante) resuelve denuncias o quejas
Nayarit	*Ley para Prevenir y Erradicar la Discriminación en el Estado de Nayarit*	Publicada el 10 de diciembre de 2005; entró en vigor al día siguiente	No; la Comisión de Defensa de los Derechos Humanos para el Estado de Nayarit resuelve las reclamaciones (contra autoridades) y quejas (contra particulares)
Tamaulipas	*Ley para Prevenir y Erradicar la Discriminación en el Estado de Tamaulipas*	Publicada el 29 de diciembre de 2004; entró en vigor al día siguiente	No; la Comisión de Derechos Humanos del Estado resuelve quejas y denuncias (contra autoridades y particulares)
Zacatecas	*Ley para Prevenir y Erradicar Toda forma de Discriminación en el Estado de Zacatecas*	Publicada el 29 de julio de 2006; entró en vigor al día siguiente	No; la Comisión Estatal de Derechos Humanos resuelve las quejas recibidas contra autoridades. El Consejo Estatal para Prevenir y Erradicar toda Forma de Discriminación (presidido por el gobernador) puede aplicar medidas administrativas contra autoridades y particulares. Los municipios atienden quejas contra particulares aplicando medidas administrativas; la Contraloría Interna también puede tomar medidas administrativas contra autoridades del poder ejecutivo.

Fuente: Elaboración propia con base en datos proporcionados el día 12 de noviembre de 2009 por Adriana Cruz Romero, Jefa de Departamento de Información y Documentación del CONAPRED, y una revisión de las leyes señaladas a través de la siguiente página web: *www.ordenjuridico.gob.mx*.

De un análisis de las referidas leyes, se desprende que muy pocas crean órganos especializados para fomentar una cultura de no discriminación y educar la población sobre la problemática; llevar a cabo investigaciones especializadas con respecto a la temática; o recibir quejas y reclamaciones y emitir recomendaciones para sancionar a las y los transgresores y proveer algún tipo de justicia a las víctimas de estas prácticas.

En la mayoría de los estados que tienen una ley que prohíbe la discriminación (diez de catorce), el órgano facultado para recibir quejas o denuncias es la comisión estatal de derechos humanos. En los demás, se creó algún organismo especializado; sin embargo, tienen una curiosa característica en común: las y los integrantes del consejo son altos funcionarias y funcionarios públicos, incluyendo, generalmente, la o el titular del poder ejecutivo del estado.

Frente ese escenario, es recomendable que le competa a la comisión estatal de derechos humanos recibir quejas sobre actos de discriminación, hasta que se logre la consolidación de órganos autónomos para encargarse de enfrentar y atacar el problema tanto entre particulares como cuando sea perpetuada por parte de las autoridades.

En la siguiente tabla, se presenta información sobre los estados que han incorporado la prohibición de la discriminación en sus constituciones:

Tabla 2.4: La prohibición de la discriminación en las constituciones estatales

ESTADO	CLÁUSULA EXPRESA DE ANTI-DISCRIMINACIÓN
Baja California Sur	Art. 8°
Chiapas	Art. 13
Coahuila	Art. 7°
Durango	Art. 2°
Estado de México	Art. 5°
Guanajuato	Art. 1°
Hidalgo	Art. 4°
Michoacán	Art. 1°
Morelos	Art. 2° Bis
Nuevo León	Art. 1°
Puebla	Art. 11
Querétaro	Art. 3°
Quintana Roo	Art. 13
San Luís Potosí	Art. 9°
Tabasco	Art. 4°
Tlaxcala	Art. 3°
Veracruz	Art. 4°
Yucatán	Art. 2°

Fuente: Elaboración propia con base en datos proporcionados el día 12 de noviembre de 2009 por Adriana Cruz Romero, Jefa de Departamento de Información y Documentación del CONAPRED

Además, las once entidades federativas donde la discriminación está tipificada como delito, generalmente en el código penal, son las siguientes: Aguascalientes, Baja California Sur (contemplado como injuria), Chiapas, Chihuahua, Coahuila, Colima, Distrito Federal, Durango, Nuevo León (donde se contempla la "explotación de personas socialmente desfavorecidas"), Oaxaca (donde el crimen y la sanción están contemplados en la Ley de Pueblos y Comunidades Indígenas y sólo se refiere a la discriminación contra las y los miembros de pueblos originarios) y Veracruz[216].

A pesar de los múltiples desafíos que enfrenta México en combatir, a través de la vía legal, la discriminación, la Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación representa un avance importante pues se armonizó la ley suprema y la legislación federal con múltiples tratados internacionales que ha firmado el país que claramente prohíben la referida práctica.

Asimismo, la no discriminación es una norma de *jus cogens*, del más alto nivel en el derecho internacional. En este sentido, es importante recalcar que en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, cualquier avance real tendría que basarse en los principios de igualdad y no discriminación.

Por quinientos años, el colonialismo tanto externo como interno que han enfrentado los pueblos originarios ha tenido como fundamento actitudes e ideas discriminatorias que en algunos lugares del país son abiertamente sustentadas, aún en la actualidad. En discusiones posteriores sobre el estado de Oaxaca, se resaltará la discriminación franca y violenta que existe por parte de las y los "mestizos" o "gente de razón" hacia las y los "naturales", la "raza indígena", o "gente sin razón" y a menor

[216] *Idem*.

grado, hacia las y los negros o afro-oaxaqueños, particularmente en ciertas regiones del estado.

Aparte de la prohibición de la discriminación, otro ámbito donde ha habido avances, a través de la promulgación de una ley reglamentaria, es el de los derechos lingüísticos, representando tal vez el logro más importante que ha vivido México desde que la Primera Declaración de la Selva Lacandona haya puesto a la luz pública las demandas indígenas.

2.2.5 La Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas de México (2003)[217]

El artículo 2, apartado A, párrafo IV, de la constitución federal, antes citado, reconoce los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas, y se considera como un elemento de las autonomías indígenas la preservación y enriquecimiento de sus lenguas, conocimientos y todos los elementos que constituyen su cultura e identidad.

El asunto de los derechos lingüísticos es de particular interés e importancia dado el hecho de que el indigenismo, como política oficial del estado, contribuyó de forma sistemática y criminal a la disminución del uso de las lenguas indígenas en el país. Asimismo, el idioma es un componente central de toda cultural, y las lenguas indígenas constituyen un elemento fundamental del patrimonio cultural del país y de la humanidad.

Hay tres elementos de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas que son trascendentales. Primero, las lenguas indígenas son reconocidas como lenguas nacionales, con la misma validez que el español (artículo 4°). Segundo, las

[217] La referida ley fue publicada en el *Diario Oficial de la Federación* el día 13 de marzo de 2003.

lenguas indígenas son válidas, al igual que el español, para cualquier asunto o trámite de carácter público, y para acceder a servicios o información pública (artículo 7°). Finalmente, el Estado tiene la obligación de adoptar las medidas necesarias para asegurar que los medios de comunicación masiva difunden la realidad y la diversidad lingüística del país, destinando un porcentaje del tiempo que dispone en los medios concesionados para la emisión de programas en las diversas lenguas nacionales (artículo 6°)[218].

Así también, fue de particular importancia la creación del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), bajo el artículo 14 de la referida ley, con sede en la Ciudad de México, para dirigir las acciones tomadas a nivel nacional para cumplir con las disposiciones de la misma.

Uno de los logros importantes del INALI ha sido la elaboración del Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales (CLIN)[219]. Bajo la dirección de Fernando Nava López, quien fungió como director general hasta julio de 2010, también se elaboraron presentaciones orales de la ley en un gran número de lenguas indígenas y sus variantes, contenidas en CDs que son fáciles de distribuir y utilizar en las regiones donde se hablan las referidas lenguas.

Sin embargo, en el contexto nacional, y en todos los contextos estatales, el cumplimiento de la multicitada ley representa un gran reto. El primer paso esencial sería la creación de instituciones estatales de lenguas indígenas, pues una solo oficina ubicada en la Ciudad de México no puede atender a las diversas necesidades de todas las

[218] Cabe anotar que la disposición relacionada con los medios de comunicación contenida en el artículo 6 de la ley, está atada a "la legislación aplicable", lo que constituye una señal clara de que sin una reforma integral en todos los ámbitos relevantes, no se podrá hacer realidad los derechos de los pueblos y comunidades indígenas en el país.

[219] El Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales está disponible en la página web del INALI, *www.inali.gob.mx/pdf/CLIN_completo.pdf*.

entidades federativas, especialmente si se considera la diversidad lingüística existente en México. Bajo la clasificación hecha en el CLIN, son 364 variantes lingüísticas que representan esta gran herencia cultural del país; en Oaxaca, por ejemplo, dos lenguas, el zapoteco y el mixteco, representan en si una riqueza tremenda, con 62 variantes del primero y 81 del segundo. Por lo que es urgente que en el estado de Oaxaca, y en otros estados, se establezca un órgano dedicado al cumplimiento de los términos de la referida ley en las variadas regiones y subregiones de la entidad; eso podría ser en forma de un Instituto Estatal de Lenguas Indígenas.

En resumen, cabe destacar que la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, junto con la Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación, son leyes reglamentarias importantes, además de ser las únicas, junto con la Ley de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, promulgadas después de la reforma a la constitución federal efectuada en el 2001, para hacer realidad las disposiciones constitucionales en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas.

La Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI) nació como institución para reemplazar al INI en el mismo año en que se aprobaron las dos leyes ya descritas (2003)[220], es decir, años después de que el indigenismo haya sido rechazado rotundamente por los pueblos indígenas. La CDI, el INALI y, en alguna medida, el CONAPRED, son los órganos gubernamentales especializados dedicados a

[220] La Ley de la CDI, publicada en el *Diario Oficial de la Federación* el 21 de mayo de 2003, está disponible en la siguiente página web: *http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com_content&task=view&id=5&Itemid=8*. La ley abroga la ley de creación del INI.

hacer realidad los derechos de los pueblos originarios en el país en sus respectivos ámbitos de competencia.

2.2.6. La Ley de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas[221]

El artículo segundo de la Ley de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas declara lo siguiente:

> Artículo 2. La Comisión tiene como objeto orientar, coordinar, promover, apoyar, fomentar, dar seguimiento y evaluar los programas, proyectos, estrategias y acciones públicas para el desarrollo integral y sustentable de los pueblos y comunidades indígenas de conformidad con el artículo 2o. de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos…[222]

El mismo artículo 2° lista las funciones de la CDI, algunas de las cuales son transcritas a continuación y que muestran la confusión institucional que en la actualidad marca la existencia misma de la institución: "[c]oadyuvar al ejercicio de la libre determinación y autonomía de los pueblos y comunidades indígenas en el marco de las disposiciones constitucionales" (inciso II), algo que es contradictorio por si mismo; "[e]stablecer acuerdos y convenios de coordinación con los gobiernos de las entidades federativas, con la participación que corresponda a sus municipios, para llevar a cabo programas, proyectos y acciones conjuntas en favor de los pueblos y comunidades indígenas" (inciso XIV) y "[a]poyar los procesos de reconstitución de los pueblos

[221] El artículo segundo de los transitorios de la Ley de la CDI dicta que se abroga la ley de creación del INI, publicada en el *Diario Oficial de la Federación* el 4 de diciembre de 1948, y se conserva para la CDI la personalidad jurídica y el patrimonio del INI.

[222] CDI, *Ley de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas,* México, 2003, Cuadernos de Legislación Indígena, p. 4. Se omitirán las citas posteriores a la ley.

indígenas" (inciso VII), un concepto dudoso puesto que no se entiende cómo una instancia externa puede ayudar en este proceso.

Por otro lado, una función importante de la CDI es "[a]sesor y apoyar en la materia indígena a las instituciones federales, así como a los estados, municipios y a las organizaciones de los sectores social y privado que lo soliciten" (inciso X), que está relacionada con otra: "Desarrollar programas de capacitación para las dependencias y entidades de la Administración Pública Federal, así como para las entidades federativas y municipios que lo soliciten, con el fin de mejorar la atención de las necesidades de los pueblos indígenas" (inciso XIII).

En cumplimiento de las citas disposiciones, la CDI organiza talleres, diplomados y especialidades, en conjunto con sus delegaciones estatales y otras instituciones, por ejemplo, las universidades públicas, para capacitar a las y los funcionarios públicos, especialmente en el sector de justicia (jueces y defensoras y defensores públicos) sobre el marco jurídico vigente en el ámbito. Sin embargo, el enfoque o finalidad de estas capacitaciones y cursos debe de ser no sólo la "atención de las necesidades" de los pueblos indígenas sino el respeto pleno de sus poderes y competencias autonómicos.

Por otra parte, el artículo 3 lista los principios que regirán las acciones de la CDI. El inciso III se refiere al impulso "a la integralidad y transversalidad de las políticas, programas y acciones de la Administración Pública Federal para el desarrollo de los pueblos y comunidades indígenas".

El principio de la "transversalización" de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas es precisamente lo que diferencia a las acciones de la CDI con lo que era el INI. La anterior institución tenía varias líneas de acción directa que fueron

bastante efectivas puesto que el poder y responsabilidad estaba concretada en una dependencia. Así, el INI se incursionaba en las zonas más marginadas del país para implementar programas con el fin de combatir la pobreza extrema y los otros rezagos sociales recurrentes en las comunidades indígenas, así como realizar su fin de asimilación e integración forzada.

En la región de la Costa Chica o Mixteca de la Costa de Oaxaca, que corresponde principalmente al Distrito de Jamiltepec y donde viven Mixtecos, afrooaxaqueños, Amuzgos y Tacuates, el INI, encabezado en ese entonces por Alfonso Caso,

> [E]nvió a un grupo de antropólogos para recopilar la mayor información posible que permitiese realizar una serie de estudios orientados a comprender el entorno… Estos materiales proporcionarían elementos para identificar a las sociedades regionales particulares; para delimitar el espacio geográfico donde cada una habitaba; así como para describir su relación con los demás agentes de la colectividad y su proceso histórico… los trabajos de campo fueron de gran importancia para que el INI pudiera instrumentar políticas públicas encaminadas a integrar, en la sociedad nacional, a las etnias rezagas a través de proceses de aculturación[223].

Un elemento importante de los referidos procesos de aculturación fue la educación indigenista integracionista:

> [P]ara castellanización y alfabetización de los pueblos, se reclutaron maestros bilingües (generalmente mestizos de la región) y promotores indígenas adiestrados por el INI para que asumieran el papel de agentes de cambio. Con estos procedimientos se instauró uno de los sistemas más efectivos de asimilación: los "Promotores culturales indígenas" quienes sirvieron como vehículo para articular y comunicar las enseñanzas del INI[224].

[223] González Solano, José Martín, "Introducción", en Fabila, Alfonso, *Mixtecos de la Costa. Estudio etnográfico de Alfonso Fabila en Jamiltepec, Oaxaca (1956)*, México, CDI, Pioneros del Indigenismo en México 3, 2010, p. 29.
[224] *Ibidem*, pp. 31-32.

El trabajo del INI fue muy diverso y dinámico, pues la institución dirigía directamente todo tipo de acción; en el caso mencionado anteriormente, instalado el CCI de Jamiltepec en 1954, el INI inició los trabajos de apertura de los primeros caminos de acceso rápido en la zona por carretera de Jamiltepec a Acapulco; estableció la primera clínica en la región, en Santiago Jamiltepec; creó una red de puestos médicos en varias comunidades para apoyar su labor y llevar a cabo campañas de vacunación; y construyó lavaderos públicos[225].

Eventualmente, el INI también tuvo un abogado que llevaba la defensa jurídica de las y los indígenas recluidos en la cárcel de Jamiltepec, emblemática por las injusticias y desigualdades en una región sumamente racista donde las y los caciques mestizos controlaban y aún controlan el sistema de justicia y orden económico local; ese tema será sujeto a una discusión más amplia en el siguiente capítulo.

Los antropólogos, por excelencia, dirigían la acción indigenista. Para tal fin, se creó la Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH) en 1939: "Durante la primera etapa de los CCI (1954-1970)… los directores de los CCI eran antropólogos… La fuerte presencia de antropólogos en puestos directivos influyó académicamente para que numerosos graduados de la Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH) considerasen al INI como su lugar natural de trabajo"[226].

Sin embargo, hoy en día, la idea de la integralidad y transversalidad de las políticas y programas necesarios para enfrentar el rezago y marginalidad persistente en las zonas indígenas del país es una falacia total. Es una descentralización que no ha

[225] *Ibidem*, pp. 34-35.
[226] *Ibidem*, p. 32.

funcionado, particularmente con el eco hueco de las demandas constantes de los pueblos y las comunidades indígenas.

Es decir, a pesar de la infraestructura que heredó del INI, la CDI no se encuentra respaldada de la misma forma, y no existe la misma voluntad política que existió para apoyar el trabajo de su antecesor. Aunado a lo anteriormente expuesto, casi todas las y los grandes antropólogos que traían años de experiencia en el periodo del "indigenismo oficial" o de aculturación e integración; los que continuaron o surgieron en la siguiente fase, del "indigenismo participativo"; y los que estuvieron en la última etapa, de etnodesarrollo, dejaron el INI al convertirse en la CDI y a vivir una dilución total de su anterior poder y relevancia.

Mientras el indigenismo realmente convenció a varias generaciones de políticas y políticos y académicas y académicos en el país, el multiculturalismo, a pesar de ser la moda (no política del estado, como fue el indigenismo) actual, no ha provocado el mismo fervor. Sería importante contemplar posibles reformas a la ley de la CDI, o, repensar la relevancia de la institución, pues a menos que se implementen políticas públicas que realmente favorezcan el respeto pleno de las autonomías, no se estará apoyando a procesos de desarrollo integral basados en las propias prioridades y necesidades de las comunidades.

Tal como se mencionó anteriormente, la CDI heredó una inmensa infraestructura del INI, pues a parte de las veintitrés delegaciones estatales, siguen funcionado los 103 Centros Coordinadores Indigenistas, que ahora son los Centros Coordinadores para el Desarrollo Indígena, dos Residencias en Quintana Roo y veinte radiodifusoras. La siguiente tabla contiene información sobre los CCDI y radiodifusoras:

Tabla 2.5: Presencia de la CDI en las entidades federativas

ESTADO	DELEGACIÓN Y CENTROS COORDINADORES	RADIODIFUSORAS
Baja California	Ensenada CCDI San Quintín	Xequin "La Voz del Valle San Quintín"
Campeche	San Francisco de Campeche (3) CCDI Calkiní, Hopelchén y X'pujil	XEXPU "La Voz del Corazón de la Montaña
Chiapas	Tuxtla Gutiérrez (14) CCDI Amatán, Bochil, Copainalá, Ixtacomitán, Las Margaritas, Mazapa de Madero, Ocosingo, Oxchuc, Ocozocoautla de Espinosa, Palenque, San Cristóbal de las Casas, Santo Domingo, Tila, Venustiano Carranza	XEVFS "La Voz de la Frontera Sur" y XECOPA "La Voz de los Cuatro Vientos"
Chihuahua	Ciudad de Chihuahua (4) CCDI Carichí, Guachochi, San Rafael Taahumara, Turuachi	XETAR "La Voz de la Sierra Tarahumara"
Distrito Federal	Distrito Federal	-
Durango	Victoria Durango (4) CCDI Santa María de Ocotán, San Antonio de Padua, Charcos, San Bernardino de Milpillas	-
Estado de México	Toluca CCDI Atlacomulco	-
Guerrero	Chilpancingo (5) CCDI Chilapa de Álvarez, Olinalá, Ometepec, Tlacoapa, Tlapa de Comonfort	XEZV "La Voz de la Montaña"
Hidalgo	Pachuca de Soto (3) CCDI Huejutla de Reyes, Ixmiquilpan, Tenango de Doria	Radio Cardonal XECARH "La Voz del Pueblo Ñhañhu"
Jalisco	Guadalajara CCDI Mezquitic	-
Michoacán	Morelia (4) CCDI Cherán, El Duin (la placita), Pátzcuaro, Zitácuaro	XEPUR "La Voz de los Purhepecha" y XETUMI "La Voz de los Mazahua Otomi"
Morelos	Cuernavaca	-

Nayarit	Tepic (4) CCDI El Nayar, Huajicori, Ruíz, Tepic	XEJM "La Voz de los Cuatro Pueblos"
Oaxaca	Oaxaca de Juárez (21) Asunción Nochixtlán, Guelatao de Juárez, Heroica Ciudad de Tlaxiaco, Huautla de Jiménez, María Lombardo de Caso, Miahuatlán de Porfirio Díaz, San Felipe Jalapa de Díaz, San Juan Copala, San Juan Guichicovi, San Juan Bautista Cuicatlán, San Juan Bautista Tuxtepec, San Mateo del Mar, San Pedro y San Pablo Ayutla, San Pedro Huamelula, Santa María Ecatepec, Santiago Jamiltepec, Santiago Laollaga, Santa Catarina Juquila, Santo Domingo Teojomulco, Silacayoápam, Tlacolula de Matamoros	XETLA "La Voz de la Mixteca", XEGLO "La Voz de la Sierra Juárez", XEOJN "La Voz de la Chinantla", XEJAM "La Voz de la Costa Chica"
Puebla	Heroica Ciudad de Puebla de Zaragoza (8) CCDI Huauchinango, Huehuetla, González Ortega, Tehuacán, Tepexi de Rodríguez, Tetela de Ocampo, Teziutlán, Zacapoaxtla	Cuetzalan XECTZ "La voz de la Sierra Norte"
Querétaro-Guanajuato	Ciudad de Querétaro (3) CCDI Amealco de Bonfil, San Luís de la Paz, Tolimán	-
Quintana Roo	Chetumal CCDI Felipe Carrillo Puerto	XENKA "La Voz del Gran Pueblo"
San Luís Potosí	Ciudad de San Luís Potosí (3) CCDI Cárdenas, Tampacan, Tancanhuitz	XEANT "La Voz de las Huastecas"
Sinaloa	Los Mochis, Ahome CCDI El Fuerte	-
Sonora	Hermosillo (6) CCDI Bahía de Kino, Caborca, Etchojoa, Maycoba, Pótam, San Bernardo	"La Voz de los Tres Ríos"
Tabasco	Villahermosa (2) CCDI Nacajuca, Tenosique	-
Veracruz	Xalapa (8) CCDI Acayucan, Chicontepec, Huayacocotla, Huitzila, Papantla, Santiago Xochiapa, Uxpanapa, Zongólica	XEZON
Yucatán	Mérida (4) CCDI Maxcanú, Peto, Sotuta, Valladolid	XEPET "La Voz de los Mayas"

Fuente: Elaboración propia con base en datos proporcionados el día 12 de noviembre, 2009, por la Licenciada Silvia Meraz Mendíaz, Directora de Fortalecimiento de Relaciones Interinstitucionales de la CDI.

Mapa 2.1: Cobertura Nacional de la CDI (Delegaciones Estatales)



Fuente: Página web de la CDI, *www.cdi.gob.mx*

Ahora bien, para terminar ese breve discusión del marco jurídico nacional vigente en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, en el siguiente subcapítulo, se hablará del tema de la procuración de la justicia penal, por haber sido históricamente en México una esfera de graves violaciones a los derechos de las y los indígenas y también por representar un reto para el reconocimiento real de los poderes autonómicos de los pueblos y comunidades originarios.

Asimismo, se subrayará la importancia del respeto real a la vigencia y aplicación de los sistemas normativos indígenas, cosa que sólo se conseguirá con una Ley Federal

de Justicia Indígena[227] y tal vez más importante aún, la promulgación de leyes estatales en la materia.

2.2.7 La procuración de justicia penal y la vigencia de los sistemas normativos indígenas

En el ámbito de la justicia penal, en los últimos veinte años, se han realizado diversas adiciones a la legislación para armonizar el marco jurídico nacional con el Convenio 169 y posteriormente, el artículo segundo constitucional. En la actualidad, el artículo 51, párrafo 1 del Código Penal Federal contiene la siguiente disposición:

> Dentro de los límites fijados por la ley, los jueces y tribunales aplicarán las sanciones establecidas para cada delito, teniendo en cuenta las circunstancias exteriores de ejecución y las peculiares del delincuente; particularmente cuando se trate de indígenas se considerarán los usos y costumbres de los pueblos y comunidades a los que pertenezcan[228].

Además, los artículos 15, párrafo 2[229]; artículo 18, párrafo 3[230]; artículo 124bis[231]; artículo 128, párrafo IV[232]; artículo 154, párrafos 1 y 2[233] y artículo 159, párrafo 3[234] del

---

[227] Este punto fue resaltado por Jorge Alberto González Galván en su ponencia magistral intitulada "Los Derechos Jurisdiccionales Indígenas en México", presentada el día viernes, 03 de abril de 2009 en el Tribunal Superior de Justicia del Estado de Oaxaca.

[228] El Código Penal Federal se encuentra disponible en la siguiente página web: *http://www.ordenjuridico.gob.mx/Documentos/Federal/wo38906.doc*. Para una discusión de las primeras reformas en este ámbito, véase Monroy Gómez, Pablo V., "Las consecuencias jurídicas de la diferencia cultural en el Derecho Penal mexicano", *Antología sobre Derechos Indígenas en la Procuración de Justicia: Retos y Realidades*, México, Procuraduría General de la República, 2006, pp. 157-158. En palabras del Magistrado, "[l]a recepción del Convenio 169 ya referido en el ordenamiento jurídico mexicano, se expresó en primer término en una reforma al Código Federal de Procedimientos Penales", publicada en el *Diario Oficial de la Federación* el ocho de enero de 1991. *Ibidem*, p. 157.

[229] El Código Federal de Procedimientos Penales se encuentra disponible en la siguiente página web: *http://www.ordenjuridico.gob.mx/Documentos/Federal/wo38905.doc*. El artículo establece lo siguiente: "Cuando intervengan en las actuaciones personas pertenecientes a los pueblos o comunidades indígenas, deberán ser asistidos por intérpretes y defensores que tengan conocimiento de su lengua y cultura, debiendo asentarse tal circunstancia en el acta respectiva". Todas las referencias al código son tomadas de la misma fuente, por lo que se omitirán las citas posteriores.

Código Federal de Procedimientos Penales establecen los derechos procesales de las y los indígenas, principalmente el derecho a una traductora o traductor o interprete, así como una defensora o defensor, que tenga conocimiento de su lengua y cultura.

Dado que el derecho no es más que un reflejo o elemento de la cultura, se deduce que la defensora o el defensor tienen que conocer, entre otras especificidades culturales, el sistema normativo vigente en la comunidad de su defendida o defendido.

Es relevante señalar que el artículo 388, fracción II-bis del mismo código establece que habrá lugar a la reposición del proceso por haberse omitido la designación

---

[230] El texto del artículo se encuentra transcrita a continuación: "Cuando se trate de personas integrantes de pueblos o comunidades indígenas, el intérprete, además de tener conocimiento de su lengua, deberá conocer sus usos y costumbres".

[231] La disposición establece:

> En la averiguación previa en contra de personas que no hablen o no entiendan suficientemente el castellano, se les nombrará un traductor desde el primer día de su detención, quien deberá asistirlas en todos los actos procedimentales sucesivos y en la correcta comunicación que haya de tener con su defensor.
>
> El juez, en su caso, de oficio, o a petición de parte, verificará que perdure ese canal de comunicación; y si lo estimare prudente, podrá nombrar el defensor o el traductor que mejoren dicha comunicación.
>
> Tratándose de personas pertenecientes a los pueblos o comunidades indígenas, tanto el defensor como el intérprete correspondiente deberán tener pleno conocimiento de su lengua y cultura.

[232] A continuación, se inserta el texto de la referida disposición: "Cuando el detenido perteneciere a un pueblo o comunidad indígena o fuere extranjero, que no hable o no entienda suficientemente el español, se le designará un traductor que le hará saber los derechos a que se refiere la fracción anterior. Tratándose de indígenas, el traductor y el defensor que deberán asistirle, deberán tener además conocimiento de su lengua y cultura…"

[233] El artículo establece lo siguiente:

> La declaración preparatoria comenzará por las generales del inculpado, en las que se incluirán también los apodos que tuviere, el grupo étnico indígena al que pertenezca, en su caso, y si habla y entiende suficientemente el idioma castellano y sus demás circunstancias personales. Acto seguido se le hará saber el derecho que tiene para defenderse por sí o por persona de su confianza, advirtiéndole que si no lo hiciere, el juez le nombrará un defensor de oficio.
>
> Si el inculpado pertenece a un pueblo o comunidad indígenas, se le hará saber el derecho que tiene de ser asistido por un intérprete y por un defensor que tengan conocimiento de su lengua y cultura, en términos del artículo 2o. de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.

[234] A continuación, se reproduce el texto del artículo: "Cuando el inculpado pertenezca a un pueblo o comunidad indígena, la designación del defensor de oficio recaerá sobre aquel que tenga conocimiento de su lengua y cultura".

de la o el traductor cuando la o el inculpado "no hable o entienda suficientemente el idioma castellano".

También cabe mencionar que según el artículo 15 de la Ley Federal de Defensoría Pública, los indígenas son uno de los grupos identificados para recibir preferentemente los servicios de asesoría jurídica.

Por otro lado, es importante recordar que el artículo segundo constitucional establece que en todos los juicios y procedimientos en que sean parte, individual o colectivamente, las y los indígenas, "se deberán tomar en cuenta sus costumbres y especificidades culturales", lo que representa una responsabilidad directa de la o el juzgador. Hay una violación generalizada de la referida norma constitucional y las disposiciones de la legislación penal, ya citadas, lo que representa un obstáculo grave al acceso efectivo de la justicia del estado.

Una forma muy apropiada para hacer cumplir con lo dictado por el artículo segundo y las provisiones de la legislación penal relevantes es el uso de los peritajes antropológicos. En palabras de José Israel Herrera, abogado yucateco: "El peritaje surge de la necesidad de mostrar la influencia de un factor cultural sobre las acciones u omisiones de una persona o grupo dentro de un proceso judicial"[235].

Indudablemente, el país con más avance en el ámbito del respeto al pluralismo jurídico y los sistemas normativos indígenas es Colombia, y tal avance se ve reflejado en

[235] Herrera, José Israel, *Peritaje antropológico. Sus realidades e imaginarios como prueba judicial federal,* México, Manejo Cultural AC, 2010, p. 26. El autor define a los peritajes antropológicos de la siguiente manera: "Legalmente se trata de una prueba judicial con finalidad variada que hace un análisis sobre los usos, costumbres y tradiciones de la persona en referencia a un grupo minoritario, indígena, étnico entre otros. Este análisis por lo general se encuentra referido a la existencia o no…de una diferencia cultural entre dos partes". *Ibidem*, p. 25.

el uso de peritajes antropológicos en casos penales que llegan al sistema estatal de justicia en que estén involucradas personas indígenas.

Es decir, se ha reconocido plenamente el Derecho Indígena, o el derecho propio, como es comúnmente llamado en dicho país, pero cuando hay una situación que requiera de la intervención de los tribunales estatales, particularmente, la Corte Constitucional, el papel que ha jugado la antropología jurídica es sumamente importante.

En palabras de dos autores del referido país sudamericano,

> De ahí que la antropología jurídica cuenta con criterios para estudiar sistemas culturales portadores de normas, valores, autoridades y lógicas de funcionamiento presentes en todo tipo de sociedades. El estudio de estos aspectos, desde la antropología jurídica, permite también reconocer y analizar las situaciones de pluralismo jurídico que se dan cuando coexisten distintos sistemas normativos y culturales en un mismo espacio geopolítico, y los conflictos de interlegalidad que se suelen dar entre tales sistemas[236].

En esta misma línea de ideas, notaron lo siguiente sobre la antropología jurídica y la etnografía:

> Además de conocer una cultura en la especificidad de lo jurídico, interdisciplinariamente busca que este conocimiento recaiga en los jueces, conocimiento particular que ellos indispensablemente requieren para proteger y fortalecer el pluralismo jurídico como manifestación de la diversidad étnica y cultural y valorada en la nueva Constitución como riqueza y expresión de identidad de la nación[237].

---

[236] Sánchez Botero, Esther & Gómez Valencia, Herinaldy, *op. cit.*, nota 66, p. 7. Los autores también afirmaron: "Los pueblos indígenas en Colombia por 'imposición' de la Corte Constitucional tienen que participar de órdenes más universales y pensados globalmente, los cuales como mínimos jurídicos obligan para todo colombiano sin distinción de cultura; el derecho a la vida, el derecho a no ser mutilado ni torturado y a un debido proceso. En este mismo nivel, los jueces y magistrados tienen que incorporar por mandato constitucional, el reconocimiento y valoración de órdenes distintos, de sistemas de derecho y justicia propios, enmarcados en mundos culturalmente distintos. Este es el nuevo modo de vivir la sociedad, para el entendimiento intercultural". *Ibidem*, p. 11. Desafortunadamente, la segunda premisa es lejos de ser entendido y aceptado por las y los jueces y magistrados en México.

[237] *Ibidem*, p. 8.

Lamentablemente, en México, la recurrencia de las y los jueces a ese medio tan útil está realmente limitada, a pesar de estar incluida en el Código Federal de Procedimientos Penales, que establece, en el artículo 220bis, con un lenguaje claramente discriminatorio y que no refleja las realidades nacionales: "Cuando el inculpado pertenezca a un grupo étnico indígena, se procurará allegarse dictámenes periciales, a fin de que el juzgador ahonde en el conocimiento de su personalidad y capte su diferencia cultural respecto a la cultura media nacional".

Dada la diversidad cultural existente en el país y lo que es comúnmente el desconocimiento de las especificidades (incluyendo las especificidades jurídicas) de los diversos pueblos y comunidades indígenas, el peritaje, preparado comúnmente por antropólogas y antropólogos expertos en la referida comunidad o cultural, es una herramienta altamente adecuada.

En este sentido, se destaca la labor del Magistrado Pablo Monroy Gómez, del Tribunal Unitario del Décimo Cuarto Distrito, con sede en Mérida, Yucatán, por ser pionero en el uso de los peritajes antropológicos en la consideración de casos en que estén involucrados miembros del pueblo Maya. En palabras del magistrado,

> [L]a prueba pericial se desahoga en virtud de encargo judicial por personas calificadas por sus conocimientos técnicos, artísticos o científicos; el objetivo de dicha prueba es suministrar al juzgador argumentos o razones para que éste forme su convencimiento respeto de ciertos hechos cuya percepción o entendimiento escapan a las aptitudes del común de la gente; asimismo en el dictamen correspondiente debe aparecer el fundamento de sus conclusiones para que goce de eficacia probatoria[238].

[238] Monroy Gómez, Pablo V., "Las consecuencias jurídicas de la diferencia cultural en el Derecho Penal mexicano", *Antología sobre Derechos Indígenas en la Procuración de Justicia: Retos y Realidades*, México, Procuraduría General de la República, 2006, p. 163.

En resumen, a pesar de las disposiciones, anteriormente citadas, que existen para hacer cumplir con lo dictado en la constitución federal y los tratados y declaraciones internacionales relacionado al acceso pleno y efectivo a la justicia estatal[239], es notoria la violación de los derechos de las y los miembros de los grupos originarios que enfrentan procesos penales en el sistema mestizo de justicia.

En general, el sistema de justicia penal mexicano se puede caracterizar como deficiente y caótico; en todos los ámbitos en que se evidencian dichas carencias, las personas más afectadas, y que sufren el mayor grado de injusticias y violaciones a sus derechos, son indígenas.

Un informe preparado por la organización no gubernamental Amnistía Internacional, intitulado "Injusticia e impunidad: Deficiencias en el sistema de justicia penal mexicano", publicado en febrero de 2007, estableció lo siguiente:

> Aún existe un abismo entre los principios legales y la realidad diaria de quienes entran en contacto con la ley y necesitan su protección, ya sea en el ámbito federal o en el estatal. A veces se hace un uso indebido del sistema de justicia penal para detener y procesar a activistas sociales o políticos y a personas que defienden los derechos humanos. Algunas personas viven durante años pendientes de la amenaza de ser detenidas, a causa de órdenes de detención dictadas pero no cumplidas, o son detenidas en función de pruebas claramente deficientes, en ocasiones durante periodos que exceden con mucho los límites legales de prisión preventiva. A otras personas se les deniega el acceso a representación o asistencia jurídica adecuada, precisamente en el momento en que corren mayor peligro de sufrir torturas u otros malos para obtener confesiones. Los jueces desestiman o ignoran reiteradamente los informes de torturas, lo que refuerza la impunidad por estas violaciones de derechos humanos. Con gran frecuencia son las personas más desfavorecidas y vulnerables las que tienen más posibilidades de convertirse en víctimas de estos abusos[240].

[239] Sobre el tema del acceso a la justicia para las y los indígenas en Oaxaca, véase Oficina en México del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, *Informe del Diagnóstico sobre el acceso a la justicia para los indígenas en México: Estudio de caso en Oaxaca*, México, 2007.

[240] Amnistía Internacional, *Injusticia e impunidad: Deficiencias en el sistema de justicia penal mexicano*, Madrid, Editorial Amnistía Internacional, 2007, p. 1.

El informe destacó varios problemas graves, incluyendo la violación del derecho de las y los indígenas a contar con la asistencia de una o un intérprete y defensora o defensor de oficio que conozca su lengua y su cultura[241]; el incumplimiento "sistemático" de los plazos legales para la duración de procesos penales y de la detención preventiva (citando el hecho de que en 2004, el 42.7 por ciento de la población carcelaria se encontraba en prisión preventiva)[242]; y el uso de la tortura y los malos tratos para obligar a la gente a firma confesiones, declaradas admisibles y resultando en condenas a pesar de quejas hechas al juez al respeto[243].

Más importante aún, Amnistía Internacional reportó que existe una impunidad total en el país frente las violaciones a las garantías de debido proceso por el hecho de que no se toman medidas para investigarlas y para fijar la culpabilidad de las y los agentes del sistema de justicia responsables. Esto, a pesar de investigaciones hechas y recomendaciones formuladas en diversos casos, muy bien documentados, por las comisiones estatales y la Comisión Nacional de Derechos Humanos.

El mismo gobierno ha reconocido, en un informe presentado al Comité de la ONU para la Eliminación de la Discriminación Racial en mayo de 2005, la existencia de múltiples faltas y problemas graves en el sistema de justicia penal que afectan de forma desproporcionada a las y los indígenas:

> [L]os juicios en que se ven involucrados los indígenas están con frecuencia plagados de irregularidades, no solamente por la falta de intérpretes y defensores capacitados, sino también porque el Ministerio Público y los jueces suelen ignorar las costumbres indígenas. En ocasiones las sentencias dictadas están fuera de toda proporción con los delitos imputados[244].

[241] *Ibidem*, pp. 16-18.
[242] *Ibidem*, p. 10.
[243] *Ibidem*, pp. 11-13.
[244] *Ibidem*, p. 18 (se cita al informe del gobierno mexicano).

Algunas acciones han sido realizadas para preparar a las y los funcionarios del sistema de justicia penal sobre el tema de los derechos indígenas, incluyendo capacitaciones y cursos para defensoras y defensores de oficio y jueces. Así también, con el apoyo del INALI y CDI, en varios estados, se han realizado diplomados para capacitar a intérpretes en lenguas indígenas. Al respeto, el artículo 5, párrafo IX de la Ley Orgánica de la Procuraduría General de la República, por ejemplo, establece que corresponde a la PGR "[c]elebrar acuerdos o convenios con las instituciones públicas o privadas para garantizar a los inculpados, ofendidos, víctimas, denunciantes y testigos pertenecientes a los pueblos y comunidades indígenas, la disponibilidad de intérpretes y traductores…[245]"

Sin embargo, no se ve que el problema de impunidad, resultante de la falta de investigaciones y fijación de responsabilidad con respeto a las y los funcionarios del sistema de justicia involucrados en violaciones de los derechos de las y los procesados, se este atacando de una forma sistemática y seria.

Ejemplo de lo anterior es la inaplicación de la siguiente medida incluida en el artículo 33, párrafo 3 de la Ley de Derechos de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado de Oaxaca:

> En los casos en que los indígenas o sus pueblos o comunidades sean parte o partes, se abrirá de oficio la segunda instancia, a efecto de verificar que los derechos individuales y sociales de aquellos, efectivamente hayan sido reconocidos y respetados. Los Magistrados revisarán las actuaciones de los jueces que conocieron en primera instancia[246].

[245] La ley se encuentra disponible en la siguiente página web: *http://www.ordenjuridico.gob.mx/fichaOrdenamiento.php?idArchivo=13287&ambito=FEDERAL&poder=ejecutivo*.

[246] La ley se encuentra disponible en la página web del Congreso del Estado: *http://www.congresooaxaca.gob.mx/lxi/info/legislacion/028.pdf*.

En un evento organizado por la Comisión Especial para la Reforma del Estado de Oaxaca (CEREO) y el Tribunal Superior de Justicia del Estado de Oaxaca en abril de 2009 sobre la jurisdicción indígena, un defensor público federal Mixteco le preguntó a un magistrado estatal cuántas veces, según su conocimiento, se había cumplido con esta obligación, y por la respuesta que dio el magistrado, era más que obvio que ni siquiera conocía la referida provisión constitucional.

Un tema íntimamente relacionado con la justicia penal es el del respeto y vigencia de los sistemas de justicia indígenas. En general, cabe destacar la importancia del reconocimiento en el artículo segundo constitucional del derecho a aplicar sus propios sistemas normativos dentro de su territorio como un ejercicio autonómico de los pueblos y comunidades indígenas; en palabras de un autor: "Lo importante de esta cláusula… es que las comunidades indígenas están autorizados para aplicar sus sistemas normativos, sujetándose al marco constitucional—claro, eso no lo puede dejar de decir la Constitución--. Eso es positivo, pero es un positivo neutro porque nadie le hace caso"[247].

Es decir, una persona indígena que es juzgada por el sistema estatal de justicia comúnmente sufre una doble violación constitucional: la violación a sus garantías procesales, y la violación al derecho de ser juzgado para sus propias leyes y por las autoridades de su propia comunidad, en su propia lengua y bajo un procedimiento que le es conocido.

En este sentido, la ONU ha reconocido la importancia del reconocimiento legal y vigencia de los sistemas normativos indígenas:

[247] López Kramsky, Carlos R., *op. cit*., nota 163, p. 12. En el siguiente capítulo, se subrayará el hecho de que en Oaxaca existe un vacío legal (más no, en general, real pues hay autoridades que hacen justicia en la mayoría de las comunidades indígenas) en el ámbito de la jurisdicción indígena.

> Abordar el tema de los sistemas normativos indígenas plantea la necesidad de tomarnos en serio los derechos humanos de los pueblos indígenas. En el fondo de esta temática subyace la necesidad de reconocer el pluralismo jurídico como una realidad propia de los Estados y las sociedades que se conciben a sí mismos y que aspiran a ser multiculturales.
>
> El pluralismo jurídico rompe con la concepción del derecho nacional monolítico y unidimensional, pero sobe todo, valora lo diverso, replantea nuestra noción moderna de justicia y se decanta por una posición incluyente y respetuosa de la realidad de los pueblos indígenas. Es por ello, que hablar del reconocimiento legal y la vigencia de los sistemas normativos indígenas implica también ser coherente con las demandas y alcances que se derivan del derecho a la autodeterminación de los pueblos y comunidades indígenas[248].

En suma, el respeto a los derechos procesales de las y los indígenas en el ámbito de justicia penal representa un gran desafío en México, pues está clara la necesidad de implementar políticas públicas adecuadas para hacer cumplir con las disposiciones de la ley, no sólo para garantizar un acceso adecuado al sistema de justicia estatal sino también para buscar que la resolución de conflictos, en la medida posible, se lleve a cabo en el interior de las comunidades, aplicando sus propios sistemas legales[249].

[248] Incalcaterra, Amerigo, "Prólogo", en Oficina en México del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, *El reconocimiento legal y vigencia de los sistemas normativos indígenas en México, México,* Oficina en México del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, s.a., p. 13.

[249] Se conceptualiza el tema generalmente de tal forma de que los delitos graves serían necesariamente juzgados en los tribunales estatales, y los delitos federales, en los tribunales federales; sin embargo, realmente es una cuestión pendiente por resolverse en una Ley Federal de Justicia Indígena, y en legislación promulgada en las diversas entidades federativas, donde los límites de la jurisdicción y competencia indígena realmente sean definidas, pues si el delito ocurrió dentro del territorio de un pueblo o comunidad indígena, a pesar de ser materia considerada federal, o de ser un acto delictivo calificado bajo las leyes mestizas como "grave", el marco jurídico nacional podría decidir, como un respeto a la autonomía y jurisdicción indígena, dejar el proceso en manos de las autoridades indígenas.

2.2.8 Conclusiones

El marco jurídico nacional vigente no cumple con lo acordado y plasmado en los Acuerdos de San Andrés Larráinzar. Sin embargo, a la luz de la reciente adición al articulo primero constitucional, realizada en junio de 2011, el nuevo bloque de constitucionalidad incluye necesariamente al Convenio 169 de la OIT, que, aplicado en conjunto con las provisiones de la Declaración de la ONU, fortalecen los derechos colectivos autonómicos contemplados en el artículo segundo de la misma carta magna federal.

En cuánto a las leyes secundarias federales, existe un vacío enorme. Son realmente pocos los ámbitos de desarrollo legislativo, principalmente, en la prohibición (pero no sanción) de la discriminación, y en el reconocimiento de los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas. Si se fueran a hacer cumplir con las disposiciones de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, del 2003, México realmente sería otro país. Es urgente abogar por ello.

En el ámbito de la procuración de justicia penal, realmente son pocos los avances, y es inaplazable garantizar no sólo el acceso pleno a la justicia para las y los indígenas, sino el respecto a sus sistemas normativos propios.

Ahora bien, en las entidades federativas, en Oaxaca, el 29 de octubre en 1990, se efectuó una reforma constitucional en el ámbito de los derechos indígenas. Además, después de la reforma al artículo cuarto de la ley suprema federal en 1992, hubo reformas en varios otros estados, incluyendo Quintana Roo (30 de abril de 1997)[250]. Con la

[250] Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, *La Vigencia de los Derechos Indígenas en México*, México, CDI, diciembre 2007, pp. 97-100.

posterior reforma al artículo segundo constitucional, es obligación expresa de todos los estados ajustar sus leyes fundamentales para reconocer los derechos, tanto colectivos como individuales, de los pueblos y las comunidades indígenas y sus integrantes.

Así las cosas, posterior a la reforma del 2001, hubo reformas constitucionales en varios otros estados, incluyendo San Luís Potosí (11 de julio de 2003) y Yucatán (11 de abril de 2007). En la mayoría de las referidas entidades federativas, también existe legislación reglamentaria, como es la Ley de Justicia Indígena del Estado de Quintana Roo (14 de noviembre de 1997), la Ley de Derechos de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado de Oaxaca (19 de junio de 1998), la Ley de Derechos, Cultura y Organización Indígena del Estado de Quintana Roo (31 de julio de 1998), y la Ley Reglamentaria del Artículo 9 de la Constitución Política del Estado sobre Derechos y Cultura Indígena de San Luís Potosí (13 de septiembre del 2003).

Sin embargo, lo que se destaca sobre los marcos jurídicos estatales existentes en el ámbito de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas, es el hecho de que todavía, en ninguna entidad federativa, existe una legislación completa o integral.

La falta de cumplimiento en el ámbito de los derechos de los pueblos indígenas existe en todas las áreas, realidad que afecta de forma negativa todos sus derechos colectivos (sociales, culturales, económicos y políticos). La falta de voluntad política por parte de las y los gobernantes es un aspecto importante del problema. Tal como lo señala Manuel González Oropeza: "Desafortunadamente no podemos descartar la resistencia existente en los Estados y en la Federación para llevar a cabo la formidable tarea de

regular los derechos indígenas de manera cabal. Nuestro país observa un rezago asombroso en esta materia"[251].

No obstante, hay mucho que se puede aprender de los casos específicos de las entidades federativas. Se enfocará en el caso del estado de Oaxaca, y se analizará su legislación, pero particularmente, su experiencia en el ámbito del Derecho Electoral Indígena-- su reconocimiento jurídico formal, los avances que representa la legislación estatal al respeto, y los retos que enfrenta la referida entidad federativa en mejorar el respeto a los derechos de los pueblos indígenas dentro de un marco realmente autonómico.

[251] González Oropeza, Manuel, *El Derecho por Entregas*, Saltillo y México, Universidad Autónoma de Coahuila y Editora Laguna, 2006, p. 394.



Fuente: La foto de la laguna de Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán, en la Región de la Sierra Norte de Oaxaca, fue tomada por el ciudadano Gustavo López Mendoza el 11 de abril del 2010

> Mientras la pobreza siga siendo el rasgo decisivo de los pueblos indígenas, mientras no se incorpore la perspectiva del indígena en el diseño de programas y políticas públicas para el desarrollo, mientras no se haga efectivo el respeto a las formas de organización social y política de los pueblos, mientras no se busquen mecanismos efectivos de conciliación entre los pueblos y mientras los pueblos no tengan una representación política en los órganos legislativos, difícilmente se podrán hacer realidad los contenidos que sustentan la demanda de autonomía[252].

[252] Velásquez, María Cristina, *El Nombramiento. Las elecciones por usos y costumbres en Oaxaca*, Oaxaca, Instituto Estatal Electoral de Oaxaca, 2000, p. 78.

CAPÍTULO 3: COSMOVISIÓN, *COMUNALIDAD*, DERECHO ELECTORAL INDÍGENA Y LA SUPUESTA INSTITUCIONIZACIÓN DE LAS AUTONOMÍAS EN *LU'LA* (OAXACA)

3.1 Oaxaca: una mirada hacia cosmovisiones diversas

Una joven Mixteca que cursaba el octavo semestre de la carrera de relaciones internacionales en una universidad pública en el estado de Oaxaca, le relató a la autora una situación que le preocupaba mucho. Ella es originaria de El Jicaral (*Ñuu Ntiaxin*), una comunidad ("agencia municipal") perteneciente al Municipio de Coicoyán de las Flores, Distrito de Juxtlahuaca, en la Región de la Mixteca, cerca de la frontera con Guerrero.

Para entender un poco su mundo, cabe señalar que el municipio de Coicoyán de las Flores tiene una población de 6,240 personas de cinco y más años de edad, de las cuales, en el último censo, 6,147 reportaron hablar una lengua indígena, el 99%. 3,523 de ellas dijeron no hablar el español, lo que significa que el 56% de la población de cinco años y más de edad en el municipio es monolingüe[253]. El acceso al pueblo de El Jicaral es bastante difícil, y para llegar desde la cabecera municipal en carro, se toma un camino de terracería.

La joven platicó de un dios, o señor, muy importante en su comunidad-- donde un número significativo de la población profesa una religión politeísta indígena-- el señor de

[253] Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI-Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II, p. 1076. Todas las referencias posteriores a los datos del INEGI con relación a la población hablante de lenguas indígenas (HLI) se refiere, igualmente, a la población mayor de cinco años de edad.

las lluvias, o *Nuu Savi*. *Nuu Savi*, a quien se festeja el 24 de abril, está representado por figuras de piedra.

Nuu Savi siempre había estado en una montañita, en el punto más alto del pueblo, en un lugar donde había muchos árboles diferentes, y se recargaba en el pie de un árbol de parota. Sin embargo, bajo la insistencia de una maestra de preescolar que llegó en julio de 2009 a la comunidad de El Jicaral, y estuvo hasta el 12 de julio de 2010 en el poblado, dicho espacio fue destruido a principios de febrero de 2010 para preparar un sitio plano para la construcción de dos escuelas de preescolar, a pesar de que ya había una en la comunidad. El síndico y el agente municipal en funciones cuando transcurrieron los hechos eran protestantes, cosa que mucha gente en la comunidad sospechaba haber influido en el proyecto.

En este proceso, algunas piedras relacionadas con, o representando a, *Nuu Savi* se rompieron, y otras se perdieron. Las restantes fueron llevadas, mientras, al cementerio, hasta que se pudiera decidir en un lugar apropiado para su morada.

Sin embargo, como expresó la joven estudiante al contarle los hechos a la autora, *Nuu Savi* "no puede estar allí. El cementerio es para los muertos", y él, al contrario, representa a la vida, y tenerlo en este lugar podría ocasionar su enojo. Además, *Nuu Savi* tiene que estar en un lugar alto. Otro punto importante es que su lugar tradicional, ahora destruido, estaba en medio de la comunidad, en el centro.

En El Jicaral, hay un señor que habla, aparte del mixteco, el lenguaje de la lluvia (pero no el español); se puede decir que sirve como un intermediario entre la gente y *Nuu Savi*. El referido señor les dijo a las autoridades que no quitaran a *Nuu Savi* del lugar para hacer la construcción.

Por otra parte, construir la escuela en el lugar sagrado de todos modos sería de beneficio nulo, pues las mujeres de El Jicaral no mandarían a sus hijos a estudiar allí por miedo de que en la época de lluvias, les caiga un rayo a sus hijos, matándolos. La explicación fácil sería que fue un acto incontrolable de la naturaleza, un accidente, pero ellas sabrían el motivo real: el enojo de *Nuu Savi*.

Debe entenderse que Oaxaca es un mundo de cosmovisiones distintas que incluyen o se fundamentan en creencias sobre los orígenes mismos de los pueblos. Según el antropólogo Gustavo Torres Cisneros,

> la cosmovisión se entiende como un conjunto cultural colectivo de sistemas ideológicos congruentes y estructurados entre sí, a partir de los cuales se establece una observación del comportamiento de la naturaleza en el medio ambiente y el paisaje sobre las categorías de espacio-tiempo, causa-efecto y yo-otro, esencialmente, respecto a los cuales el espíritu se ubica en el mundo (cosmos) circundante[254].

Todas las diferentes estructuras comunitarias y formas de organización político-social tienen su base en visiones distintas del mundo y de la vida, particularmente, la vida en comunidad. Comúnmente, incluyen un sistema de cargos, que facilita la distribución de responsabilidades y obligaciones que hace funcionar a la estructura de gobierno, bajo la dirección de la máxima autoridad, la asamblea comunitaria. También implica normas y procedimientos para el nombramiento de las autoridades y la distribución de los cargos.

Tal como lo explicó Torres Cisneros, "[l]a gran mayoría de comunidades indígenas que habitan el actual espacio territorial de México… organizan su vida

[254] Torres Cisneros, Gustavo, "Sistema de cargos y cosmovisión: Notas sobre los mixes de Oaxaca", *México Indígena*, México, vol. 1, núm. 3, diciembre de 2002, p. 14.

económica, política y ceremonial alrededor del 'sistema de cargos'"[255]. Tomando como ejemplo el pueblo *Ayuuk*, en la Región de la Sierra Norte, el autor afirmó que la legitimación del sistema de cargos

> emana principalmente de la misma cultura; de las formas simbólicas creadas por los mixes para sustentarlo, es decir, los mitos, los ritos, el sacrificio, la fiesta, la asamblea comunitaria, el tequio. En una palabra, la legitimidad y fuerza de este sistema jurídico-político se apoya fuertemente en un sustento ideológico, lo que últimamente ha sido caracterizado por los mismos indígenas como "comunalidad"[256].

La realidad de Oaxaca, un estado multiétnico y multilingüístico, implica entonces una pluralidad de cosmovisiones, bajo las cuales se han desarrollado normas, o sistemas jurídicos y políticos, que cuestionan conceptos básicos tomados como realidades casi absolutas o universales en gran parte del país, particularmente en el México imaginario descrito por Guillermo Bonfil Batalla.

A través de un análisis, región por región, distrito por distrito, y pueblo indígena por pueblo indígena, se buscará hacer entender con mayor claridad no sólo las características de la pluriculturalidad en el estado, sino también los elementos de la *comunalidad*, un marco teórico-conceptual basado en las diversas realidades indígenas de esta parte del México profundo que hoy en día se llama Oaxaca.

El enfoque principal será el Derecho Electoral Indígena, o las normas y procedimientos electorales utilizados en las comunidades (a nivel municipal o de las

[255] *Idem*.
[256] *Idem*.

agencias o agencias de policía municipales)[257]. La normatividad electoral indígena es un elemento importante en la vida autonómica de los pueblos y comunidades originarias en Oaxaca, particularmente cuando se considera el marco jurídico excepcional que existe en el estado al respecto.

Así también, se hablará, en los casos en que haya información disponible, sobre las estructuras de organización política-social, o sistemas de gobierno indígena, con sus respectivos sistemas de cargos. Con frecuencia, la discusión se basará en información empírica recolectada durante varios años de investigación de campo y convivencia en las comunidades.

Según lo manifestó Pablo González Casanova, y con más detalle años después Guillermo Bonfil Batalla, la realidad en México es en primer plano dual, y en segundo plano, plural. En México existen[258] varios mundos pues

> [l]a historia reciente de México, la de los últimos 500 años, es la historia del enfrentamiento permanente entre quienes pretenden encauzar al país en el proyecto de la civilización occidental y quienes resisten arraigados en formas de vida de estirpe mesoamericana. El primer proyecto llegó con los invasores europeos pero no se abandonó con la independencia: los nuevos grupos que tomaron el poder, primero los criollos y después los mestizos, nunca renunciaron al proyecto occidental. No han renunciado a él; sus diferencias y las luchas que los dividen expresan sólo divergencias sobre la mejor manera de llevar adelante el mismo proyecto[259].

---

[257] En Oaxaca una agencia municipal es una comunidad que pertenece a un municipio y depende de él, siendo en general más pequeño que el poblado que funge como cabecera municipal. Localidades más pequeñas aún se clasifican como agencias de policía, y también hay núcleos rurales o agrarios, rancherías, y en algunos casos, fincas. Sin embargo, sólo las cabeceras, las agencias y las agencias de policía tienen una categoría administrativa y política reconocida. Según María Cristina Velásquez, en Oaxaca existen, a parte de los 570 municipios con sus respectivas cabeceras, 731 agencias municipales, 1, 529 agencias de policía y 748 núcleos rurales, un total de 3, 578 localidades con categoría administrativa y política reconocida. Sin embargo, en 1990, el INEGI registró la existencia de 9, 826 localidades. Es también interesante notar que hay 151 municipios formados solamente por su cabecera. Velásquez, María Cristina, *op. cit.*, nota 252, pp. 16-17. Un ejemplo de lo anterior es Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán, en la Región de la Sierra Norte.

[258] Estos mundos ahora coexisten legalmente, a partir de la ya analizada reforma constitucional de 2001.

[259] Bonfil Batalla, Guillermo, *México Profundo: Una Civilización Negada*, 2a reimp., México, Random House Mondadori, 2006, p. 11.

Es decir, con la adopción desde la independencia del modelo jurídico liberal y de una forma de gobierno occidental en México, se negó la existencia histórica y continua de estructuras de gobierno indígenas (y negras) que no sólo seguían y siguen vigentes, sino que se adaptan y adecuan a las necesidades de las poblaciones en una forma que se puede considerar más dinámica que el modelo implantado a nivel nacional.

> La adopción de ese modelo ha dado lugar a que se cree, dentro del conjunto de la sociedad mexicana, un país minoritario que se organiza según normas, aspiraciones y propósitos de la civilización occidental que no son compartidos (o lo son desde otra perspectiva) por el resto de la población nacional; a ese sector, que encarna e impulsa el proyecto dominante en nuestro país, lo llamo aquí el México imaginario…[E]l México profundo, entre tanto, resiste apelando a las estrategias más diversas según las circunstancias de dominación a que es sometido. No es un mundo pasivo, estático, sino que vive en tensión permanente. Los pueblos del México profundo crean y recrean continuamente su cultura, la ajustan a las presiones cambiantes, refuerzan sus ámbitos propios y privados… callan o se rebelan, según una estrategia afinada por siglos de resistencia[260].

Aunque en general se habla del sistema de gobierno en México como si fuera un solo modelo o realidad, realmente son diversas y variadas las estructuras político-sociales que existen en nuestro país. Estas estructuras, además, en Oaxaca, se basan en sus propias normas electorales, una realidad expresamente reconocida en la legislación estatal.

Es así que en el presente capítulo, primero, se profundizará sobre el marco teórico-conceptual, que se presentó brevemente en el capítulo uno, que ha sido formulado por intelectuales indígenas de la Región de la Sierra Norte, y se darán definiciones de conceptos básicos necesarios para entender la realidad indígena en Oaxaca. Después, se analizará el marco jurídico estatal vigente, que servirá como base para la discusión y

[260] *Ibidem*, pp. 10-11.

crítica realizada a lo largo de toda la investigación. Además, se incluye elementos o características de las estructuras político-sociales y normatividad electoral indígena de Oaxaca, como una contribución de la autora al marco teórico empleado.

Es particularmente importante comparar lo que se dice en la ley y la realidad diaria vivida en el estado de Oaxaca, experimentada por la autora a lo largo de dos años y medio viviendo y trabajando como profesora-investigadora en una universidad pública en una de las regiones más aisladas y lejanas de la entidad federativa, la Región de la Costa. Esta experiencia se complementó después con vivencias profesionales en la ciudad de Oaxaca de Juárez, donde la cercanía con la Región de la Sierra Norte permitió que la autora le dedicara más tiempo a su investigación en la referida zona.

3.2 La *comunalidad* y la *comunalicracia*: un marco teórico-conceptual indígena

En el contexto de Oaxaca, en general, y particularmente en la Región de la Sierra Norte, tal como se destacó anteriormente, los sistemas de gobierno y organización político-social indígenas se basan en la *comunalidad*. En palabras del antes citado intelectual serrano *Ayuuk*, el profesor Floriberto Díaz Gómez, para entender los elementos de la *comunalidad*, "hay que tener en cuenta ciertas nociones: lo comunal, la complementariedad y la integralidad. Sin tener presente el sentido comunal e integral de cada parte que pretendamos comprender y explicar, nuestro conocimiento estará siempre limitado"[261].

[261] Robles Hernández, Sofía y Cardoso Jiménez, Rafael (comps.), *Floriberto Díaz Escrito. Comunalidad, energía viva del pensamiento mixe*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2007, colección La Pluralidad Cultural en México núm. p. 40.

Clarificado lo anterior, se subraya nuevamente que los elementos de la *comunalidad* son los siguientes: la tierra, como madre y como territorio; el consenso en asamblea para la toma de decisiones; el servicio gratuito, como ejercicio de autoridad; el trabajo colectivo, como un acto de recreación; y los ritos y ceremonias, como expresión del don comunal[262].

La *comunalidad* entonces es la base de la organización político-social que se fundamenta en el interés común de la colectividad, y que se sustenta en el trabajo en común (*el tequio*), valores en común, y el consenso. Esta forma de gobierno indígena se puede contraponer a la competencia, como característica foránea y opuesta, particularmente en la lucha por el poder en el ámbito electoral, que caracteriza al sistema de partidos políticos.

La *comunalidad* implica, como sistema de gobierno, la *comunalicracia*. El también multicitado antropólogo e intelectual Zapoteco serrano Jaime Martínez Luna, describe el segundo concepto de la siguiente forma:

> Comunalicracia considero que es la palabra adecuada para entender e interpretar lo que se hace y también lo que se sueña. Su significado es el poder de la comunidad, es decir, el poder por medio de la asamblea general. Con esto lo individual desaparece, esto no quiere decir que la persona también desaparezca, porque en cada caso, tanto en la democracia como en la comunalicracia, la persona sigue presente.
>
> Comunalicracia es la selección de valores y principios de cada persona pero avalados por el común, por la población. Esto no es masificado, esto es relación, trabajo y sacrificio.
>
> El concepto obviamente proviene del latín o del griego, pero *cracia* es poder y como tal tenemos la necesidad de atraparlo para todos. Lo común es, a fin de cuentas, el esfuerzo de todos, es también el conocimiento de todos.

[262] *Idem*. A veces se considera a la asamblea y el servicio (sistema de cargos) juntos como un elemento, por lo que son cuatro o cinco, dependiendo en la forma en que se expliquen.

> Tequios, cargos, asambleas son naturaleza de una representatividad política real, humana, carnal. En esto radica la comunalicracia, y no en el concepto absurdo con que se le llama en la actualidad de manera peyorativa: "usos y costumbres"[263].

Lo patentizado no quiere decir que todas las estructuras político-sociales y formas de gobierno indígenas son iguales en Oaxaca; al contrario, se reitera que cada comunidad en Oaxaca es un mundo. Tal como lo afirmó Alejandro Anaya Muñoz, "[e]l modelo indígena de autoridad pública es el resultado de un proceso de imposición-resistencia-apropiación-reinterpretación que se ha desarrollado de manera localizada y, por lo mismo, desigual"[264]. Sin embargo, la *comunalidad* y la *comunalicracia* sirven para entender mejor las referidas estructuras, incluyendo su normatividad electoral.

Ahora bien, se empezará con una discusión sobre el marco jurídico vigente en el estado, para luego seguir con el análisis del derecho electoral y las estructuras de gobierno indígenas.

[263] Martínez Luna, Jaime, *Comunalidad y Desarrollo*, México, CONACULTA, 2003, pp. 27-28.
[264] Anaya Muñoz, Alejandro, "La legalización de los usos y costumbres electorales en Oaxaca: implicaciones éticas de una política del reconocimiento", *Cuadernos del Sur*, Oaxaca, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca-CIESAS, año 11, núm. 21, marzo de 2005, p. 13.

3.3 Marco jurídico estatal: la supuesta institucionalización de las autonomías

Oaxaca fue la primera entidad federativa en reformar sus leyes para ajustarse a los términos del Convenio 169 de la OIT, y empezó así el proceso formal de generar cambios en las relaciones jurídico-políticas existentes entre los pueblos y las comunidades indígenas y el estado.

El hecho es realmente significativo si se toma en cuenta que los primeros cambios y adiciones a la constitución estatal fueron aprobados por el Congreso del Estado de Oaxaca el 26 de octubre de 1990, es decir, más de cuatro años antes de la Revolución Zapatista en Chiapas, y menos de un año después de la aprobación del Convenio 169 por la OIT (en julio de 1990)[265].

3.3.1 Reformas constitucionales en Oaxaca

Como resultado de la reforma de 1990, el artículo 16 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Oaxaca dictaba lo siguiente:

> Artículo 16: El estado de Oaxaca tiene una composición étnica plural, sustentada en la presencia de los pueblos indígenas que lo integran. Se reconocen y el estado protegerá las quince lenguas indígenas siguientes: amuzgo, cuicateco, chatino, chinanteco, chocholteco, chontal, huave, ixcateco, mazateco, mixe, mixteco, nahua, trique, zapoteco y zoque.
>
> La ley establecerá las normas, medidas y procedimientos que protejan y preserven el acervo cultural de las etnias y promoverá el desarrollo de las formas específicas de organización social de las comunidades indígenas.

[265] Hernández-Díaz, Jorge, "Dilemas en la construcción de ciudadanías diferencias en un espacio multicultural: el caso de Oaxaca", en Hernández-Díaz, Jorge (coord.), *Ciudadanías diferenciadas en un estado multicultural: los usos y costumbres en Oaxaca*, México, Siglo VVI editores-Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca, 2007, p. 49.

> La ley castigará el saqueo cultural en el estado.
> La ley establecerá los procedimientos que aseguren a los indígenas el acceso efectivo a la protección jurídica que el estado brinda a todos sus habitantes.
>
> En los juicios en que un indígena sea parte, las autoridades se asegurarán que de preferencia los procuradores de justicia y los jueces sean hablantes de la lengua nativa o, en su defecto, cuenten con un traductor bilingüe y se tomarán en consideración, dentro del marco de la ley vigente, su condición, prácticas y costumbres, durante el proceso y al dictar sentencia.
>
> En los conflictos de límites de bienes comunales o municipales, el estado promoverá la conciliación y concertación para la solución definitiva, con la participación de las autoridades tradicionales de la región étnica[266].

Primero, es importante anotar que el artículo 16, reformado, incluía una lista no de los diferentes pueblos indígenas de Oaxaca, sino de las lenguas habladas en el estado. Lo anterior es significativo porque representa una forma limitada de conceptualizar el tema de los derechos de los pueblos indígenas. Pareciera que el referido artículo establecía primeramente derechos lingüísticos, puesto que hablaba de la protección de las lenguas indígenas por parte del estado, y que los demás derechos listados en el mismo artículo, sólo se aplicaban a las personas que hablaran una lengua materna.

El derecho fundamental a la auto-adscripción, consagrado en el Convenio 169 de la OIT, aún no hacía su aparición en la legislación oaxaqueña. Adicionalmente, el artículo no mencionaba la autonomía, el auto-gobierno o la libre determinación ni una sola vez. Sin embargo, las garantías consagradas en el quinto párrafo con relación al acceso a la justicia, si hubieran sido aplicadas, representaban un avance importante.

[266] Flores Cruz, Cipriano, "Sistema Electoral de los Pueblos Indígenas de Oaxaca," Recondo, David y Hémond, Aline (coords.), *Dilemas de la Democracia en México: los actores sociales ante la representación política*, México, Instituto Federal Electoral-Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos, 2002, p. 178.

Así las cosas, el artículo 16 representaba un marco jurídico deficiente con relación a los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, particularmente por su visión limitada y la falta de reconocimiento de las autonomías indígenas.

Posteriormente, como resultado de un segundo proceso de reformas, publicadas en el Periódico Oficial del Estado el 6 de junio de 1998, el artículo 16 fue ajustado para disponer lo siguiente:

> El estado de Oaxaca tiene una composición étnica plural, sustentada en la presencia de los pueblos y comunidades que lo integran. El derecho a la libre determinación de los pueblos y comunidades indígenas se expresa como autonomía, en tanto partes integrantes del estado de Oaxaca, en el marco jurídico vigente; por tanto dichos pueblos y comunidades tienen personalidad jurídica de derecho público y gozan de derechos sociales. La ley reglamentaria establecerá las medidas y procedimientos que permitan hacer valer y respetar los derechos sociales de los pueblos y comunidades indígenas[267].

El proceso vivido en los años noventa derivó en este cambio profundo, y ahora se consagra el derecho a la libre determinación, expresada como la autonomía. Además, se reconoce explícitamente la personalidad jurídica de los pueblos y comunidades indígenas. Se trata de dos de las principales demandas presentadas por el EZLN y organizaciones indígenas tanto de Oaxaca, como de otras partes del país.

El segundo párrafo ahora hace referencia no a las lenguas, sino a los pueblos indígenas, y lista quince de los dieciséis pueblos asentados en el estado, faltando el pueblo Tacuate. Asimismo, menciona que la ley reglamentaria protegerá a las y los negros o afro-oaxaqueños y migrantes indígenas presentes en el estado. Se transcribe el

[267] La Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Oaxaca está disponible en la página web del Congreso del Estado; para los propósitos del análisis del lenguaje actual de la constitución, la autora se refiere a dicha versión. Véase *http://www.congresooaxaca.gob.mx/lx/info/legislacion/001.pdf*.

referido texto del artículo 16 más adelante, cuando se introduce el tema del carácter multicultural y multiétnico de Oaxaca. Sin embargo, aquí se presenta la parte final del aludido segundo párrafo:

> [E]l estado reconoce a los pueblos y comunidades indígenas, sus formas de organización social, política y de gobierno, sus sistemas normativos internos, la jurisdicción que tendrán en sus territorios, el acceso a los recursos naturales de sus tierras y territorios, su participación en el quehacer educativo y en los planes y programas de desarrollo, sus formas de expresión religiosa y artística, la protección de las mismas y de su acervo cultural y en general para todos los elementos que configuren su identidad…

De la anterior transcripción, se desprende que hubo un gran avance, pues se introdujo, con un lenguaje inequívoco, el reconocimiento expreso del Derecho Indígena, así como de las formas de organización social y política y de gobierno indígenas.

Asimismo, el resto del artículo, que ahora consta de nueve párrafos, prohíbe la discriminación étnica y el etnocidio, así como los reacomodos y desplazamientos de los pueblos y comunidades indígenas (tercer párrafo); repite el lenguaje que ya existía en el artículo 16 en cuanto al acceso efectivo a la justicia y la conciliación en casos de conflictos agrarios (párrafos cuarto, quinto y sexto); reafirma el reconocimiento de los sistemas normativos de los pueblos y comunidades indígenas y la jurisdicción de sus autoridades, proclamado en el segundo párrafo, ya citado, y hace alusión además a una ley reglamentaria en el ámbito de justicia indígena que aún no existe (párrafo séptimo); reconoce el derecho al uso y disfrute de los recursos naturales de sus tierras y territorios, y menciona que el estado además procurará el desarrollo económico, social y cultural de los pueblos originarios (párrafo octavo); y finalmente, hace mención, de una forma

bastante imprecisa, de la eficaz prestación de los servicios del Registro Civil (párrafo noveno).

Aparte de la reforma al artículo 16, en 1990, el artículo 12 de la constitución local fue modificado para reconocer al *tequio* como expresión de solidaridad comunitaria y obligar a las autoridades municipales a preservarlo, de acuerdo a las normas de cada pueblo y comunidad indígena[268].

El lenguaje actual (después de la reforma del 6 de junio de 1998) también incluye una disposición muy importante: "Los tequios encaminados a la realización de obras de beneficio común, derivados de los acuerdos de las asambleas, de las autoridades municipales y de las comunitarias de cada pueblo y comunidad indígena, podrán ser considerados por la ley como pago de contribuciones municipales." Además, menciona que la ley (otra vez haciendo alusión a la ley de justicia indígena que aún no existe) determinará las autoridades y procedimientos para resolver las controversias que surjan con motivo de la prestación del tequio.

El "reconocimiento" legal, desde el 1990, del *tequio* es un paso pequeño pero importante para respetar las bases de las estructuras político-sociales de los pueblos y comunidades indígenas, pero surge la duda sobre la responsabilización de las autoridades municipales en su 'preservación', puesto que parece dejar a un lado el hecho de que siempre es la asamblea comunitaria, como máxima autoridad y expresión de la voluntad del pueblo, quien decide y fija las obligaciones y los derechos de las personas que pertenecen a la comunidad, incluyendo el *tequio*. La autoridad sólo efectúa lo acordado por la asamblea y facilita el cumplimiento por parte de las y los ciudadanos.

[268] Flores Cruz, Cipriano, *op. cit*., nota 266, p. 178.

Asimismo, el artículo 94 fue reformado para declarar que los municipios que tengan en común una misma filiación étnica e histórica podrían organizarse con el fin de alcanzar objetivos en común[269]. En la actualidad, este lenguaje se encuentra en el artículo 113, inciso V, que dicta lo siguiente:

> Los Municipios del Estado y las Comunidades Indígenas del mismo, podrán asociarse libremente, tomando en consideración su filiación étnica e histórica, para formar asociaciones de Pueblos y Comunidades Indígenas que tengan por objeto:
>
> a) El estudio de los problemas locales.
> b) La realización de programas de desarrollo común.
> c) El establecimiento de cuerpos de asesoramiento técnicos.
> d) La capacitación de sus funcionarios y empleados.
> e) La instrumentación de programas de urbanismo, y
> f) Las demás que tiendan a promover el bienestar y progreso de sus respectivas comunidades y pueblos.

Se podría concebir, de esta manera, formas de fortalecer a las autonomías indígenas a través de los municipios, pero también, fuera de este marco, a nivel de las comunidades, cosa que resalta Aldo González Rojas como un proceso importante para la reconstitución de los pueblos.

No obstante, no es adecuado que el referido artículo 113 liste los objetivos por los cuales se "podrán asociarse", puesto que son los mismos pueblos y comunidades quienes fijan sus prioridades y deciden por qué y cuándo organizarse[270].

---

[269] *Idem*.

[270] Lo anterior explica el porque resulta sospechoso cuando el gobierno promociona a ciertas agrupaciones como ejemplos de organizaciones autonómicas, o las "infla" con recursos y campañas de propaganda, pues se trata generalmente de asociaciones que no surgieron de las mismas comunidades, sino que fueron propuestas o incluso creadas por el mismo estado, con fines notablemente anti-autonómicos. Peor aún, detrás de ellas, tienden a esconderse intereses ligados al capital (nacional o internacional) o cierto partido político, quienes aprovechan del aparente esfuerzo autonómico para lucrar, por ejemplo, con la extracción de recursos naturales (como es el caso de los bosques y la industria maderera en la Sierra de Juárez) o

Más importante aún, el artículo 113, inciso V muestra claramente un problema importante en la legislación oaxaqueña: si bien proclama reconocer los derechos de los *pueblos* indígenas, en realidad sólo incorpora los derechos de las *comunidades* indígenas, y ignora el hecho de que las comunidades muy pocas veces corresponden a la unidad política-administrativa impuesta del municipio. Un municipio en Oaxaca generalmente contiene más de una comunidad indígena, y su unión dentro de una unidad política frecuentemente no responde a criterios sustentados histórica o culturalmente.

Aún en la misma ciudad capital, existen diversas comunidades que demuestran la problemática aquí expuesta. La cabecera municipal, Oaxaca de Juárez, se rige por el sistema de partidos políticos, mientras casi todas las demás comunidades que corresponden al municipio se auto-gobiernan, en la medida en que el presidente municipal se les permite, bajo sus propios sistemas normativos. Nombran a sus autoridades (mal llamados "autoridades auxiliares" en la Ley Orgánica Municipal, pues en las comunidades, se consideran como sus propias autoridades e incluso, tienen "cabildos") en asamblea, cumplen con *tequios* y otras responsabilidades comunitarias, y resuelven sus conflictos internos bajo su propia ley. Claro está, que algunas de las comunidades que pertenecen administrativamente al municipio son más autónomas que otras, lo que implica niveles diferentes de fuerza de sus instituciones comunitarias.

En esta línea de ideas, es relevante señalar que el referido precepto constitucional no contempla organizaciones o asociaciones a nivel de regiones, distritos, o pueblos indígenas, pues su lenguaje se limita a mencionar a los municipios y comunidades. Además, hace referencia a filiación étnica e histórica, aparentemente para excluir

---

asegurar el éxito electoral de algún partido en elecciones estatales o federales que se rigen por el sistema de partidos políticos y no el Derecho Electoral Indígena (diputaciones locales y federales, o de gobernador).

asociaciones pan-étnicas, o de varios pueblos indígenas. No obstante, no es necesario que los pueblos o comunidades tengan una filiación étnica o histórica a fin de reunir esfuerzos para buscar objetivos en común. Al contrario, esfuerzos como el Congreso Nacional Indígena (CNI) son representativos de luchas que cruzan líneas y fronteras locales y micro-regionales.

Es preciso mencionar que en la Región de la Sierra Norte, particularmente, ya existe una larga y rica historia de asociaciones regionales conformadas, incluso, por varios pueblos indígenas, para alcanzar objetivos en común, sin que fuera necesario que la constitución les hubiera concedido el "derecho" de hacerlo.

Las y los Zapotecos, Chinantecos y Mixes de la Región de la Sierra Norte tienen un historial interesante de organización colectiva, que se discutirá con más detalle en el subcapítulo sobre esta zona. En este sentido, Alicia M. Barabas notó lo siguiente:

> La Sierra Norte tiene una larga trayectoria de movilización política que comienza, tal vez, con la formación de los pueblos mancomunados en 1777… Desde entonces se han formado, desaparecido y reconstruido numerosas organizaciones de carácter comunal, intercomunal, sectorial e incluso regional… Con frecuencia los pueblos tienen alguna organización local y además suelen participar en asociaciones más amplias[271].

Además, es interesante señalar que estas organizaciones "en los últimos años, han incorporado demandas étnicas a sus objetivos económicos y políticos"[272]. Como ejemplo de ello, la Asamblea de Autoridades Zapotecas y Chinantecas de la Sierra (Azachis) tuvo

[271] Barabas, Alicia M., "Gente de la palabra verdadera. El grupo etnolingüístico zapoteco", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. I, p. 85. En el subcapítulo sobre la Región de la Sierra Norte, se propondrá ejemplos anteriores y distintos al de los Pueblos Mancomunados como antecedentes para la rica historial de organizaciones indígenas autonómicas en la zona.
[272] *Ibidem*, p. 90.

una participación activa en las reformas estatales[273]. Servicios del Pueblo Mixe (SER), que se constituyó en 1988 como asociación civil por mandato de la Asamblea de Autoridades Mixes (Asam), también jugó un papel importante[274].

También cabe resaltar la Unión de Organizaciones de la Sierra Juárez de Oaxaca (Unosjo), S.C., organización con base en Guelatao de Juárez de notada importancia y activismo en la zona hoy en día, y que trabaja para la promoción de la autonomía de los pueblos y las comunidades indígenas[275].

Asimismo, en la discusión de la Región de la Sierra Norte, se hablará con más detalle sobre la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, compuesta en la actualidad por las y los presidentes municipales de todos los municipios pertenecientes al Distrito de Ixtlán.

Por otro lado, como parte de la reforma en 1990, se hizo una adición al artículo 150, declarando que los programas educativos tienen que incluir los valores tradicionales de cada región y pueblo indígena y conservar las lenguas maternas a través de la educación bilingüe[276]. En la actualidad, la provisión se encuentra en el artículo 126, que dicta lo siguiente:

> …La educación de los alumnos para ser integral comprenderá además, la enseñanza de la historia, la geografía, la ecología y los valores tradicionales de cada región étnica y en general del Estado, se fomentará la impartición de conocimientos aplicables a la transformación política, social y económica para beneficio de los oaxaqueños.

---

[273] *Idem*.
[274] Torres Cisneros, Gustavo, *Mixes*, México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas-Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2004, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo, pp. 25-27.
[275] Véase la página web de la organización, *http://www.endefensadelosterritorios.org/index.php?option=com_content&view=article&id=49&Itemid=62*.
[276] Flores Cruz, Cipriano, *op. cit*., nota 266, p. 178.

> En las comunidades indígenas bilingües la enseñanza tenderá a conservar el idioma español y las lenguas indígenas de la región[277].

La necesidad de legislar sobre la "conservación" del idioma español es dudable, y tampoco está claro por qué la educación bilingüe sólo se debe de dar en comunidades indígenas bilingües, pues muchos indígenas son hispanohablantes justo por las políticas del indigenismo y las escuelas castellanizadoras (como algunas comunidades Zapotecas de la Sierra Juárez, por ejemplo, Guelatao), y han hecho esfuerzos a través de bachilleratos comunitarios y por otros medios para recuperar su lengua materna.

Con relación al tema de la educación, es muy importante mencionar que la Ley Estatal de Educación incluye lo que Jaime Martínez Luna llama el cuarto principio, pues el artículo seis, párrafo IV señala que la educación "[r]espetará los principios de la comunalidad, como forma de vida y razón de ser de los Pueblos Indígenas[278]." Otros principios como la impartición de una educación bilingüe, en la lengua materna y en español como segunda lengua, si se fueran a implementar, representarían cambios radicales en la realidad oaxaqueña en este ámbito tan importante.

Regresando a la carta magna estatal, de forma complementaria a lo dispuesto en el artículo 16, mencionado anteriormente, el artículo 138 sufrió una adición en 1998 para incluir lenguaje expreso sobre la "jurisdicción indígena", un tema que ya se señaló como rezagado en el estado[279]. Posteriormente, dicho artículo pasó a ser el 112. La

---

[277] La Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Oaxaca, *http://www.congresooaxaca.gob.mx/lx/info/legislacion/001.pdf*.

[278] La Ley Estatal de Educación se encuentra en la siguiente página web: *http://www.ordenjuridico.gob.mx/fichaOrdenamiento.php?idArchivo=24393&ambito=estatal*.

[279] En este momento, se añadió al artículo 138 un inciso Bis A, que decía lo siguiente: "La jurisdicción indígena se ejercerá por las autoridades comunitarias de acuerdo con los usos y costumbres de los pueblos y comunidades indígenas, dentro del marco del orden jurídico vigente y en los términos que determine la ley reglamentaria del artículo 16 de esta Constitución". López Bárcenas, Francisco, *La Diversidad Mutilada:*

jurisdicción indígena está mencionada en varios puntos de la ley suprema estatal, sin que su reconocimiento sea efectivo por la falta de legislación reglamentaria en el ámbito.

Finalmente, y de suma importancia para el presente análisis, después de la reforma de 1990, el artículo 25 de la constitución local reconoció las "prácticas democráticas" utilizadas en las comunidades indígenas para el nombramiento de sus autoridades municipales. Esta reforma dio paso a los cambios que se darían finalmente en 1995 al Código de Instituciones Políticas y Procedimientos Electorales del Estado de Oaxaca (CIPPEO), para reconocer la realidad estatal en el marco jurídico vigente: la gran mayoría de los municipios en Oaxaca eligen a sus autoridades locales según sus propias leyes y procedimientos electorales, no a través del sistema occidental de voto secreto y competencia partidaria[280].

Hoy en día, el artículo 25 contiene la siguiente referencia en su apartado A, párrafo II:

> La ley protegerá y propiciará las prácticas democráticas en todas las comunidades del Estado de Oaxaca, para la elección de sus Ayuntamientos, en los términos establecidos por el artículo 2º Apartado A, fracciones III y VII de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y 16 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Oaxaca; establecerá los mecanismos para garantizar la plena y total participación de la mujer en dichos procesos electorales y el ejercicio de su derecho a votar y ser votada en condiciones de igualdad con el de los varones y sancionará su contravención[281].

Los derechos de los pueblos indígenas en el estado de Oaxaca, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2009, colección La Pluralidad Cultural en México núm. 17, p. 249.

[280] Flores Cruz, Cipriano, *op. cit*., nota 266, pp. 178-179.

[281] Véase Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Oaxaca, *http://www.congresooaxaca.gob.mx/lx/info/legislacion/001.pdf*. Es interesante notar que en el Decreto número 86 de la LIV Legislatura, de fecha 26 de octubre de 1990, publicado en el Periódico Oficial del Gobierno del Estado el día 29 de octubre de 1990, en que se aprobaron las adiciones y reformas a la constitución aquí analizadas, en el artículo tercero de los transitorios, se estipula que los cambios a varios artículos, incluyendo el 25, "entrarán en vigor cuando lo determine esta H. Legislatura al aprobarse las reglamentaciones correspondientes". Es decir, hasta las reformas al código electoral de 1995, analizadas en

Asimismo, el artículo 113 declara que "[l]os Concejales electos por el sistema de usos y costumbres tomarán posesión en la misma fecha y desempeñarán el cargo durante el tiempo que sus tradiciones y prácticas democráticas determinen, pero no podrá exceder de tres años"[282]. Lo anterior es una pequeña indicación de que las normas electorales indígenas son radicalmente diferentes a las mestizas o estatales/nacionales, puesto que en todos los aspectos, incluyendo el término de los mandatos de las autoridades, las reglas son diferentes. En los siguientes subcapítulos, se aborda el tema en detalle.

3.3.2 Cambios al código electoral: el reconocimiento del Derecho Electoral Indígena

El 30 de agosto de 1995, se aprobó el libro cuarto del Código de Instituciones Políticas y Procedimientos Electorales de Oaxaca, "De la renovación del ayuntamiento en los municipios de elección por usos y costumbres". El referido libro incluía sólo cinco artículos (del 109 al 113) con referencias muy básicas y vagas sobre los municipios que se rigen por su propia normatividad electoral[283].

Desde entonces, el código electoral del estado contempla dos posibilidades para las elecciones municipales, comúnmente conocidas como el sistema de elecciones por

---

el siguiente subcapítulo, los derechos contenidos en el artículo 25 eran letra muerta, es decir, no se podrían hacer cumplir debido al vacío jurídico existente.

[282] *Idem*.

[283] Velásquez, María Cristina, *op. cit*., nota 252, pp. 136-137. El licenciado Flores Cruz, quien fungía en ese entonces como el Presidente del Consejo General del Instituto Estatal Electoral de Oaxaca, afirmó lo siguiente: "los legisladores nos aventaron una papa caliente… estos artículos eran muy malos". Con relación al periodo entre 1995 y las siguientes reformas de 1997, el Licenciado Flores Cruz comentó que "con muchos acuerdos" tomados en el Consejo General del IEE evitaron "aplicar lo que decía la ley" para no poner en peligro la gobernabilidad y estabilidad del estado. Entrevista realizada al Licenciado Flores Cruz el día domingo, 14 de noviembre de 2010 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

partidos políticos y el de "usos y costumbres"[284]. En 1995, de los 570 municipios del estado, las elecciones se efectuaron por el segundo sistema en 412[285].

El 27 de septiembre de 1997, el congreso estatal aprobó más cambios al código electoral, y el libro cuarto, "De la renovación de los ayuntamientos en los municipios que electoralmente se rigen por normas de derecho consuetudinario", fue ampliado de forma significativa. En las elecciones locales de 1998, aún más municipios, 418 en total, nombraron a sus autoridades aplicando la normatividad electoral indígena o propia[286]. En la actualidad, todavía 418 de los 570 municipios del estado, es decir, el 73%, llevan a cabo sus elecciones municipales bajo el régimen del Derecho Electoral Indígena[287].

Aristarco Aquino Solís, maestro rural, ex líder sindical, y originario de Yalálag, importante comunidad Zapoteca históricamente representativa de la Sierra de Juárez, en el Distrito de Villa Alta, fungió como diputado local de septiembre 1992 a septiembre

[284] Recondo, David, *La Política del Gatopardo. Multiculturalismo y Democracia en Oaxaca,* México, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Sociales-Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericanos, 2007, p. 237. La autora no utiliza la expresión "usos y costumbres" para referirse a normas y procedimientos electorales indígenas por la imprecisión de la terminología y por el hecho de que en la actualidad, ha llegado a tener connotaciones negativas, particularmente en el interior del estado de Oaxaca. En este sentido, Oscar Correas enfatizó lo siguiente: "Esta expresión es verdaderamente lamentable. Porque ha conseguido hacerse usar por quienes se sabe bien que no tienen complejos raciales en contra de los indígenas. Sin embargo, sí es una expresión racista. Usada para referir [a] los sistemas normativos indígenas, tiene la virtud de desprestigiar la normatividad indígena, que no consigue ser vista como un *sistema jurídico* como cualquier otro. Y no lo consigue porque si los indígenas tienen usos y costumbres, entonces no tienen normas o éstas no constituyen un sistema". Correas, Oscar, *Teoría del Derecho y Antropología Jurídica*. *Un Diálogo inconcluso*, México, Ediciones Coyoacán, 2010, Colección Derecho y Sociedad núm. 33, pp. 232-233.

[285] Flores Cruz, Cipriano, *op. cit*., nota 266, p. 182.

[286] *Ibidem,* pp. 182-186.

[287] La página web del hoy denominado Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana de Oaxaca (IEEPCO) tiene la lista o el "catálogo" de todos los municipios que rigen por el Derecho Electoral Indígena o "sistemas normativos internos". El licenciado Cipriano Flores Cruz y la antropóloga María Cristina Velásquez, a quien el Licenciado Flores Cruz encargó un estudio exhaustivo sobre el tema que se publicó por el entonces denominado Instituto Estatal Electoral (IEE) en el año 2000, han hecho análisis detallados sobre las reformas de 1995 y 1997 al código electoral. Aquí no se reproducen ni las referidas reformas, ni los análisis de Flores Cruz o Velásquez al respecto; sólo se subrayan algunos puntos importantes. El código fue reformado de nuevo en el año 2009 y después, en el año 2012.

1995[288]. Cuando la autora tuvo la oportunidad de preguntarle sobre el contexto en que se realizaron las reformas, le comentó que en octubre de 1992 asistió, como diputado, a un encuentro en Tlahuitoltepec, Distrito Mixe, organizado por el gran intelectual *Ayuuk*, Floriberto Díaz.

En palabras del maestro Aquino Solís, "[e]n este lugar se reunieron las comunidades mixes… fue muy importante porque allí una de las demandas insistentes--y era algo que siempre salía en nuestras conversaciones--", fue que se dejara de hacer algo que los indignaba a los pueblos y las comunidades indígenas: "Ya no pase más el PRI a recoger las planillas de nuestras autoridades y presentarlas como del partido porque nuestras autoridades no son electas por el sistema de partidos políticos".

El entonces gobernador, Diódoro Carrasco, llegó el último día de la reunión, cuando se leyeron los acuerdos tomados y las demandas consensadas entre las comunidades. Floriberto Díaz tuvo un poder muy importante de convocatoria, y de diálogo y negociación con los políticos, y en Tlahuitoltepec, se le dijo directamente al gobernador que ya no querían que pasara lo anteriormente explicado con relación a la supuesta afiliación partidaria de las autoridades.

Aquino Solís recordó que, con mucha contundencia, y con mucha claridad, dijeron que ya no querían que los operadores regionales del PRI pasaran a "recoger estas ganadoras", es decir, la lista de los miembros de los ayuntamientos que nombraban las comunidades. Por lo que la demanda del respeto y reconocimiento formal del Derecho Electoral Indígena nació "de manera clara, formal en Tlahui en octubre de 1992".

[288] Toda la siguiente información se basa en una entrevista realizada por la autora al maestro Aristarco Aquino Solís el día sábado, 7 de julio de 2012 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

En palabras del maestro Aquino Solís, cuyos apellidos Zapotecos son Céz Mariá, "naturalmente", el gobernador Carrasco no iba a retomar la demanda, "entonces se empieza a impulsar". En este momento, no se pensaba necesariamente en una reforma a la ley electoral, pero la demanda era que se terminara con la simulación clientelista y "el uso, la manipulación de las elecciones indígenas".

Después, con el levantamiento Zapatista del primero de enero de 1994, las y los activistas y organizaciones indígenas en Oaxaca se sintieron "alentados". El ex diputado Aquino Solís asistió a la negociación y diálogo que se realizó en San Andrés en 1995 y 1996 como asesor del EZLN, y como parte del "grupo Oaxaca", participó en la Mesa 1, sobre Cultura y Derechos Indígenas, así como la Mesa 2, Justicia y Democracia. Aquino Solís, junto con Luis Villoro y Gustavo Esteva, negociaron con los representantes del gobierno federal en representación de la Mesa 1.

Asimismo, el ex diputado contó que en el año 1994, se empezó a luchar para la reglamentación del artículo cuarto de la constitución federal. El INI estaba haciendo "simulacros de consulta", y con el apoyo que él dio desde el congreso local, se hicieron foros, convocados por activistas y organizaciones indígenas. En la Sierra Norte, dichos foros tuvieron lugar en San Cristobal Lachirioag y Yalálag, Distrito de Villa Alta; Atitlán, Distrito Mixe; y Guelatao de Juárez, Distrito de Ixtlán. En Guelatao, con la participación de Jaime Martínez Luna, sacaron las propuestas sobre el reconocimiento del Derecho Electoral Indígena, las razones, y los fundamentos.

Aristarco Aquino Solís describió su papel como el "recurso en la cámara para impulsar la iniciativa". Como parte de los esfuerzos realizados, se visitó a académicos como Salomón Nahmad Sittón y Gustavo Esteva para tener sus opiniones al respecto. El

objetivo principal era que "los partidos totalmente sacaran las manos de las elecciones de autoridades internas". También querían prevenciones para cuando eran elecciones federales y estatales que involucraran la entrada urnas a las comunidades, pero según el ex diputado, varias cuestiones no prosperaron en el año 1995.

Según recordó Aquino Solís, se creó tal corriente de opinión en diversos sectores del estado que "los principales afectados del resultado de la reforma, que eran los priístas, tuvieron que aceptarla". Además, reportó que "hubo condiciones favorables, porque hubo capacidad de demanda de las organizaciones indígenas aquí, y el levantamiento Zapatista también contribuyó. Hubo un ambiente favorable."

El maestro, hablante de la variante del zapoteco que domina en Yalálag, y quien reportó que cuando en 1964, salió de la primaria, no podían pronunciar ni una palabra de su lengua materna en el salón, y si lo hacían, les multaban veinticinco centavos, también comentó que según lo que recuerda él, fueron en los años ochenta cuando gente de fuera, particularmente ONGs de derechos humanos, empezaron a hablar de "catalogar" a los procesos propios de nombramiento de autoridades como "usos y costumbres" para así, exigir que se respeten, pero era marginal la expresión, pues Aquino Solís habló de "las formas tradicionales comunitarias de nombramiento de autoridades".

Ahora bien, con relación a las razones por las cuales se exigió la "institucionalización" de las normas y procedimientos electorales indígenas y propios de las comunidades, Aquino Solís subrayó que no había nada en el derecho positivo para defender estos procesos. Los funcionarios, con decirles que "esta ley no está vigente, esta ley no existe", humillaban a la gente, incluso cuando ellos habían nombrado a su autoridad y luego, el gobierno reconocía a otra como "legítima". En este sentido,

insistió: "¿Ahora quién duda de que se hagan elecciones por usos y costumbres?… son avances".

Al preguntarle a Aquino Solís cuál pensó en el 1995 que sería el resultado de las reformas, y si se contempló el fortalecimiento de las autonomías, contestó que "la autonomía era de la vida comunitaria". El objetivo era reconocer las diversas formas propias de organización y de toma de decisiones. Es decir, el enfoque era la vida comunitaria, y se pensó en estos términos.

3.3.3 La clasificación de los municipios en dos regimenes electorales: la institucionalización partidaria y "municipios en tránsito"

Una vez aprobada la reforma al CIPPEO en 1995, la decisión sobre cuáles municipios se regirían por la normatividad electoral indígena o propia en realidad fue tomada por el Instituto Estatal Electoral, hoy Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana de Oaxaca (IEEPCO), el Tribunal Estatal Electoral y los partidos políticos. Cipriano Flores Cruz, originario de la comunidad Zapoteca de Santiago Zoochila, Distrito de Villa Alta, en la Región de la Sierra Norte, y Presidente del Consejo General del Instituto Estatal Electoral de 1995 a 2002, afirmó que los funcionarios del instituto y los representantes de los partidos se sentaron a negociar, municipio por municipio, para decidir cuáles se clasificarían bajo el sistema de "usos y costumbres". Asimismo, Flores Cruz aseguró que, después de la resistencia inicial de los partidos políticos, particularmente el PRI, estaban de acuerdo sobre unos 380[289].

[289] Entrevista realizada al licenciado Flores Cruz el día domingo, 14 de noviembre de 2010 en la ciudad de Oaxaca de Juárez. Toda la información sobre este proceso aquí citada proviene de la referida entrevista. El Licenciado Cipriano Flores Cruz fue el primer presidente *ciudadano* que lideró el órgano estatal electoral.

Sin embargo, sobre unos treinta y dos no hubo acuerdo, y los llamaron "municipios en tránsito". Según lo reportado por Flores Cruz, el Consejo General del entonces Instituto Estatal Electoral le pidió a la antropóloga María Cristina Velásquez visitar a los referidos municipios y hacer un dictamen antropológico sobre la forma en que nombraban a sus autoridades. Entre las preguntas que ella hacía a las y los ciudadanos era si había un sistema de cargos, puesto que son parte integral de los sistemas normativos indígenas. Su dictamen se presentó ante el consejo para que este órgano decidiera.

Flores Cruz reportó que entre los casos más complicados para definir, se destacaron los municipios de San Sebastián Tutla y Santa María El Tule (Distrito Centro, Región de Valles Centrales); Guevea de Humboldt (Distrito de Tehuantepec, Región del Istmo de Tehuantepec) y Mazatlán Villa de Flores (Distrito de Teotitlán, Región de la Cañada). En la actualidad, los cuatro municipios eligen a sus autoridades bajo el régimen electoral indígena[290].

En esta misma línea de ideas, David Recondo señaló lo siguiente:

En Oaxaca, en 1992 se creó la Comisión Estatal Electoral de Oaxaca, y el presidente era el secretario general de gobierno. A raíz de la reforma de 1994-1995 al código electoral del estado, se creó el IEE como un órgano autónomo, dirigido por un consejero presidente que funge exclusivamente en este cargo, sin dependerse, por lo menos formalmente, del ejecutivo estatal. Mucho de lo relatado se encuentra en el libro de David Recondo, quien también se basa en una entrevista realizada a Flores Cruz, entre otras fuentes. Véase Recondo, David, *op. cit*., nota 284, pp. 237-247, 254-264. Asimismo, Jorge Hernández Díaz reportó lo siguiente: "Por medio de múltiples negociaciones, el Consejo general del IEE resolvió qué municipios elegirían a sus concejales por el sistema de los usos y costumbres, y cuáles lo harían por el sistema de los partidos políticos". Hernández-Díaz, Jorge, *op. cit*., nota 265, p. 56.

[290] Los datos fueron proporcionados por Flores Cruz en entrevista, sin embargo, los casos de Mazatlán Villa de Flores y Guevea de Humboldt también se mencionan en el libro de David Recondo, véase Recondo, David, *op. cit*., nota 284, pp. 263-264, particularmente las notas 16 y 18. Además, en la página web "Usos y costumbres", administrada por Servicios para una Educación Alternativa A.C. (Educa), una organización de la sociedad civil basada en la ciudad de Oaxaca de Juárez, se encuentra la relación de municipios que efectuaron sus elecciones bajo el régimen electoral indígena o "comunitaria" en los años 1995, 1998, 2001, 2004 y 2007. Para consultar los datos sobre los comicios de 1995, véase *http://www.usosycostumbres.org/1995.htm*.

> [L]a nueva reglamentación electoral resulta difícil de aplicar. Es el Consejo General del IEE el que deberá trazar la nueva línea entre la costumbre y los partidos. El libro IV se aprueba el 30 de agosto de 1995, y la fecha límite para el registro de las planillas electorales es el 30 de septiembre. Para ese día los partidos políticos deben saber en qué municipios van a registrar planillas de candidatos. Como no se prevé ningún mecanismo de consulta y el tiempo apremia, son los representantes de los partidos lo[s] que elaborarán, en prolongadas y ríspidas negociaciones, la lista de municipios de usos y costumbres[291].

Por otra parte, es interesante hacer notar que en 1995, por la naturaleza limitada del libro cuarto, la ley establecía una sola jornada electoral, el día doce de noviembre, hasta la reforma de 1997 clarificó tal punto. Tal como lo relató Flores Cruz, para esta fecha, en realidad, en muchos municipios, la asamblea ya había nombrado a sus autoridades. Es decir, aún en los casos en que la asamblea ya había nombrado a las autoridades en una fecha anterior, según el código electoral, se tenía que poner urnas este día para que votaran y para que el IEE pudiera ratificar la elección.

Frente esta situación, y "para evitar este desorden", el Consejo General del IEE aprobó un acuerdo para no instalar casillas en los municipios que se rigen por su propia normatividad electoral. Tal como lo reportó Flores Cruz, al haber vuelto a hacer elecciones con casillas, podrían hasta ganar otras personas, "violando las asambleas". Según lo expresó el ex funcionario, "aquí hubo muchos problemas de tipo jurídico a los que tuvimos que dar salida por acuerdos del consejo".

En un caso que le fue comentada a la autora por el Licenciado Flores Cruz, en la comunidad Zapoteca de San Jerónimo Tlacochahuaya (Distrito de Tlacolula, Región de los Valles Centrales), a un funcionario del IEE se le olvidó no ir a poner las urnas el día doce de noviembre. Las y los ciudadanos volvieron a votar y ganó otra persona, un

[291] Recondo, David, *op. cit*., nota 284, p. 255.

joven, mientras la norma en la comunidad era que la autoridad tenía que ser una persona mayor. Entonces hubo dos autoridades, y la Cámara de Diputados, bajo el procedimiento que existía en este entonces, erigido en colegio electoral, ratificó la elección del doce de noviembre. Según lo reportó Flores Cruz, el conflicto que se generó duró nueve años.

Con relación a Guevea de Humboldt, en 1995 se acordó en el Consejo General que las elecciones se llevarían a cabo por el sistema de partidos políticos. El PRI era el único partido que había registrado un candidato. La Unión Campesina Independiente de Derechos del Indígena A.C. (UCIDI) argumentó que el pueblo quería que el nombramiento fuera por asamblea.

Flores Cruz habló con el presidente municipal, y él le dijo que si instalaran casillas, iba a haber muertos. El Licenciado Flores Cruz se juntó con la gente de la Coalición Obrero Campesino Estudiantil del Istmo de Tehuantepec (COCEI) y la UCIDI, y le dijeron que la única solución era quemar el material electoral. Flores Cruz dijo, bueno, ¿quién lo quema? Los del PRD dijeron que lo harían, sólo que les dijeran por donde iba a ir la camioneta del IEE, y así fue—el material fue quemado para que no se pudieran colocar las casillas.

Posteriormente, en Guevea de Humboldt se realizó la asamblea comunitaria, y el IEE cambió al municipio al régimen de usos y costumbres en diciembre del mismo año. En palabras del ex funcionario del IEE, "a veces tuvimos que cometer un delito" para resolver los problemas. El Licenciado Flores Cruz fue un consejero presidente que buscó hacer acuerdos con las comunidades, o apoyar los que ya se hubieran tomado ellas mismas.

En torno a las autoridades posteriores del IEE (hoy día el IEEPCO), la realidad fue, desafortunadamente, otra cosa. Desde la particular perspectiva de la autora, basada particularmente en lo observado en la Región de la Costa, generalmente la intervención del instituto es lo peor que puede pasar a una comunidad que se rigen por su propia normatividad electoral. Lo anterior confirma la necesidad de que los municipios fortalezcan sus propias autoridades, instituciones y capacidades para enfrentar conflictos electorales y resolverlos dentro de las comunidades.

Ahora bien, las negociaciones continuaron para el siguiente proceso electoral, que tuvo lugar en 1998; al respeto, Flores Cruz escribió lo siguiente:

> El eje primordial utilizado por el Consejo General para definir el número de municipios por usos y costumbres lo constituyó el diálogo directo entre las partes interesadas de las comunidades en donde se determinaría el régimen electoral, resolviendo las controversias correspondientes mediante el consenso, así como acatando las resoluciones que al respecto emitió el órgano judicial electoral de la entidad.
>
> De esa manera, en 1998, luego de un prolongado y difícil proceso político de definición, se resolvió que en 418 municipios se llevara a cabo la elección de los concejales acatando las normas del derecho consuetudinario, renovación de autoridades efectuada en diversas épocas del referido año, conforme a las costumbres propias de cada comunidad[292].

Es importante anotar que fue hasta 1997 cuando el código electoral expresamente prohibiera que los partidos registrarán candidatos, pues el código de 1995 contemplaba que la comunidad tenía la opción de hacerlo si así lo decidiera. Sin embargo, por un acuerdo firmado por los partidos en el Consejo General del IEE el 23 de septiembre de

[292] Flores Cruz, Cipriano, *op. cit*., nota 266, p. 187.

1995, los registros de candidatos en estos municipios no aparecen en los resultados oficiales[293].

Se regresará a los detalles de las provisiones del código electoral más adelante. Sin embargo, cabe destacar que en términos prácticos, en 1995 se creó dos listas, compiladas y controladas por el hoy denominado IEEPCO: una de los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena, y otra de los que se rigen por el sistema de partidos políticos.

3.3.4 Oaxaca: un experimento en la armonización de las leyes estatales con las federales e internacionales en el ámbito del Derecho Electoral Indígena

Ahora bien, vale la pena volver a recalcar el hecho de que Oaxaca fue la primera entidad federativa en México en efectuar cambios (o reformas) en su legislación, empezando con su ley suprema, para incorporar los derechos de los pueblos y comunidades indígenas. Son precisamente los cambios en el código electoral los que hacen a la legislación oaxaqueña la más vanguardista del país, puesto que hasta hoy en día, es el único estado en toda la república que reconoce expresamente el Derecho Electoral Indígena. Por lo tanto, este tema será el enfoque principal del presente análisis sobre Oaxaca, aunque se hablará, además, de contextos socio-políticos, jurídicos y culturales mucho más amplios.

Tal como lo notó Jorge Hernández Díaz, este suceso fue el resultado de la voluntad política existente en el estado, particularmente por parte del gobernador Heladio Ramírez López (1986-1992), "quien se había distinguido por haber impulsado desde su

[293] Recondo, David, *op. cit*., nota 284, p. 237.

ejercicio de senador, encabezando la Comisión de Asuntos Indígenas en 1982, algunas propuestas para el reconocimiento del carácter multicultural de México, ideas que en aquel momento no tuvieron eco…"[294]

Las propuestas de Ramírez López se pudieron impulsar con éxito en los años posteriores cuando fue gobernador de Oaxaca. En la segunda mitad de su administración, Ramírez López propuso la modificación de los artículos constitucionales, ya mencionada, y tal como lo expresó el plurimencionado autor: "Los nuevos contenidos de estos artículos fueron fundamentales para sustentar las reformas en material electoral que dieron lugar al reconocimiento de los usos y costumbres", o el Derecho Electoral Indígena[295].

Las reformas impulsadas por Ramírez López reflejan también la fuerza de las organizaciones y comunidades indígenas en Oaxaca, particularmente con relación a su demanda de que se respetara las formas propias de las comunidades de nombrar a sus autoridades. En este sentido, Hernández Díaz puntualizó lo siguiente:

> El reclamo al reconocimiento formal de las normas consuetudinarias de las localidades indígenas fue y es una de las demandas más anheladas por los dirigentes indígenas y sus aliados para mantener formas de organización y la autonomía en las localidades oaxaqueñas. También se ha convertido en una de las exigencias del movimiento indígena nacional hacia el estado mexicano, y por ellos es notable que en Oaxaca se haya satisfecho tal petición[296].

Es preciso señalar que hasta las elecciones de julio de 2010, Oaxaca era un estado casi totalmente dominado por el PRI. Es decir, la alternancia tardó diez años en llegar a Oaxaca. Por lo tanto, en 1995, al momento de la reforma al código electoral del estado,

[294] Hernández-Díaz, Jorge, *op. cit*., nota 265, p. 49.
[295] *Idem*.
[296] *Ibidem*, p. 48.

el ámbito de participación de los otros partidos políticos estaba restringido. Más aún, ser priísta era una característica de muchas zonas del estado, si no de todas, incluyendo a las regiones indígenas; este hecho fue comprobado en trabajo de campo en la Región de la Costa y será discutido más adelante.

En este sentido, Hernández Díaz notó lo siguiente:

> [L]a competencia real entre partidos sólo se registraba en poco más de un centenar de municipios, ya que en el resto era costumbre que sólo se inscribiera la planilla del Partido Revolucionario Institucional (PRI), integrada, en muchos casos, por ciudadanos que habían sido electos en asamblea comunitaria, o sea respetando sus normas consuetudinarias. El PRI se concretaba a avalar la decisión de la asamblea, argumentando que en estos municipios la selección de los candidatos había sido mediante el procedimiento de usos y costumbres, el cual estaba contemplado en la convocatoria que dicho partido emitía para la selección de candidatos a concejales[297].

Sin embargo, la amplia influencia que ha tenido el PRI en Oaxaca no es un simple reflejo de la hegemonía del partido oficial. Al contrario, según la perspectiva de la autora, demuestra la fuerza de las estructuras político-sociales y normas electorales propias de la mayoría de las comunidades del estado, pues el PRI tuvo que aceptar el sistema normativo indígena de cada lugar, y el mismo gobierno estatal nunca pudo obligar a los municipios a adoptar los procedimientos electorales occidentales implantados a lo largo y ancho del país, lo que llamamos el Derecho Electoral Mexicano.

Lo significativo de las reformas al código electoral es más bien que se *institucionalizó*, como se dice en Oaxaca, o se incorporó en el marco jurídico estatal, la realidad electoral indígena, que es diferente en cada comunidad. Tal como lo afirmó Hernández Díaz, "[e]s indiscutible que la reforma al código electoral de 1995 apartaba de

[297] *Ibidem*, p. 47.

la clandestinidad a un conjunto de prácticas que comparten una gran mayoría de localidades indígenas tanto para mantener la función pública como para designar a las autoridades comunitarias"[298].

3.3.5 El código electoral oaxaqueño: una fusión confusa

En la actualidad, la mayoría de las disposiciones relacionadas con el Derecho Electoral Indígena se encuentran en el libro sexto del Código de Instituciones Políticas y Procedimientos Electorales de Oaxaca (CIPPEO), intitulado "De la Renovación de los Ayuntamientos en Municipios que Electoralmente se rigen por Sistemas Normativos Internos", que comprende los artículos 255 al 268[299]. Los dos primeros párrafos del artículo 255 dictan lo siguiente:

1. Las disposiciones de este libro serán aplicables en todos aquellos municipios, que en el ejercicio de su derecho a libre determinación expresada en su autonomía, electoralmente se rigen por sus propios sistemas normativos internos.
2. Se reconoce y garantiza el derecho de los pueblos y las comunidades indígenas del Estado de Oaxaca a la libre determinación expresada en la autonomía para decidir sus formas internas de convivencia y organización política, así como para elegir, de acuerdo con sus normas, procedimientos y prácticas tradicionales, a las autoridades o representantes para el ejercicio de sus formas propias de gobierno, garantizando la participación de las mujeres

[298] *Ibidem*, p. 41.

[299] Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, *Colección Legislaciones. Oaxaca*, 6ª ed., México, TEPJF, 2013, pp. 443-454. El 17 de agosto de 2012, se publicaron las reformó más recientes al CIPPEO, aunque para los propósitos del presente análisis del Derecho Electoral Indígena, no existe una diferencia substantiva entre la versión anterior y la actual que aquí se cita. El nuevo código, en lugar de referirse a los "usos y costumbres" o al "derecho consuetudinario", habla de los "sistemas normativos internos". La autora considera que la referida denominación es desafortunada y prefiere la que la Ley Orgánica del Poder Judicial del Estado de Oaxaca, también reformada en el año 2012, utiliza-- "sistemas normativos indígenas"-- por ser más clara y precisa y además, aceptable bajo los más actuales estándares internacionales.

en condiciones de igualdad frente a los hombres, en un marco que respete la Constitución Federal, la Constitución Estatal y la soberanía del Estado.

Es relevante destacar dos puntos con relación a la referida provisión. Primero, la relación entre la autonomía y el respeto al Derecho Electoral Indígena se expresa directamente, y se reconoce que la normatividad electoral indígena va de la mano con formas de organización político-sociales de las comunidades.

Segundo, existe un esfuerzo consciente para resaltar el tema de los derechos de las mujeres, pues una crítica muy frecuente del Derecho Electoral Indígena y las estructuras político-sociales de las comunidades oaxaqueñas radica en que la participación de la mujer es considerada desigual, por el hecho de que la participación comunitaria se realiza a nivel familiar, donde en general, una persona cumple con la obligación de ir a las asambleas, cumplir con el servicio (los cargos) y dar los tequios, pero en representación de todos.

Los párrafos cuarto y quinto del mismo artículo 255 explican lo que el código actualmente llama los "sistemas normativos internos":

4. En este Código se entiende por sistemas normativos internos, los principios generales, las normas orales o escritas, instituciones y procedimientos que los municipios y comunidades indígenas reconocen como válidas y vigentes, y aplican en el desarrollo de su autogobierno, en particular en la definición de sus cargos y servicios, la elección y nombramiento de las autoridades comunitarias del gobierno municipal, la resolución de sus conflictos internos cuya determinación no sea competencia del Congreso; la participación en los asuntos que son susceptibles de afectarles y la protección de sus principios, valores y culturales políticas propias en el ámbito municipal, como expresión del derecho de la libre determinación y autonomía reconocidos en la Constitución Federal, los tratados internacionales y la Constitución Estatal.

5. El procedimiento electoral en el régimen de sistemas normativos internos, comprende el conjunto de actos realizados por los ciudadanos y las

> autoridades competentes de los municipios que se rigen por sus sistemas normativos internos, para la renovación y prestación de cargos y servicios municipales. Estos actos comprenden desde la preparación de las asambleas electivas, el desarrollo de las mismas y el levantamiento de las actas correspondientes.

Por otra parte, el artículo 256 del multicitado código electoral también describe cuáles son los municipios donde resulta aplicable la normatividad electoral indígena o propia:

> …
>
> Serán considerados municipios regidos electoralmente por sus sistemas normativos internos, los que cumplan con alguna de las siguientes características:
>
> I. Aquellos que han desarrollado históricamente instituciones políticas propias, inveteradas y diferenciadas en sus principios de organización social, que incluyen reglas y procedimientos específicos para la renovación e integración de sus ayuntamientos, en armonía con los derechos humanos reconocidos por la Constitución Federal y por los tratados internacionales, así como por la Constitución Estatal, en lo referente a los derechos de los pueblos y comunidades indígenas;
>
> II. Aquellos cuyo régimen de gobierno reconoce como principal órgano de consulta, designación de cargos y elección de sus autoridades municipales, a la asamblea general comunitaria, u otras formas de consulta y designación validadas por la propia comunidad; o
>
> III. Por resolución judicial.

Es preciso señalar que desde las primeras reformas al código en 1995, el extensivo papel o autoridad del hoy denominado Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana de Oaxaca en el ámbito del Derecho Electoral Indígena ha incluido la "calificación" de las elecciones en municipios que se rigen por dicho sistema. No existe lógica o razón imperante alguna para ello, y se considera que es una provisión radicalmente anti-autonómica, y además, innecesaria.

Asimismo, las facultades del hoy llamado Director Ejecutivo de Sistemas Normativos Internos se encuentran mencionadas en el artículo 259:

> 1. En el mes de enero del año previo a la elección ordinaria del régimen de partidos políticos, el Instituto a través de la Dirección Ejecutiva de Sistemas Normativos Internos, solicitará a las autoridades de los municipios del régimen electoral normado en este Libro, para que en un plazo no mayor de noventa días contados a partir de su notificación, informen por escrito sobre las reglas de sus sistemas normativos internos relativos a la elección de sus autoridades o en su caso, presenten sus estatutos electorales comunitarios, conteniendo, entre otros los siguientes puntos:
>
> I) La duración en el cargo de las autoridades locales;
> II) El procedimiento de elección de sus autoridades;
> III) Los requisitos para la participación ciudadana;
> IV) Los requisitos de elegibilidad para ocupar los cargos a elegir;
> V) Las instituciones comunitarias que intervienen para conducir el proceso de elección;
> VI) Los principios generales y valores colectivos en que se fundamenta su sistema normativo interno, o en su caso, la documentación de las tres últimas elecciones; y
> VII) De haberse presentado disenso en la elección anterior, respecto a alguno de los puntos señalados en los incisos anteriores, señalar las nuevas reglas consensadas para la elección.
>
> …
>
> 4. Aprobados por el Consejo General los informes sobre las reglas de sus sistemas normativos internos, en el que se precisa la forma de elección municipal, el Consejo General ordenará la publicación de cada uno de ellos en el Periódico Oficial y solicitará a la autoridad municipal de que se trate, la coadyuvancia para fijar los acuerdos en los lugares de mayor publicidad en sus localidades.
>
> 5. La Dirección Ejecutiva de Sistemas Electorales Internos, elaborará el Catálogo General de los municipios que hayan decidido elegir a sus autoridades bajo sistemas normativos internos, con un mínimo de seis meses de anticipación al inicio del proceso electoral. Dicho catálogo deberá ser aprobado por el Consejo General en la sesión de inicio del proceso electoral ordinario, el cual ordenará su publicación en el Periódico Oficial.

De forma semejante, el artículo 260 dispone lo siguiente:

1. La asamblea general comunitaria a través de la autoridad municipal competente encargada de la renovación del ayuntamiento, informará por lo menos con noventa días de anticipación y por escrito al Instituto de la fecha, hora y lugar de la celebración del acto de renovación de concejales del ayuntamiento.
2. En caso de que la autoridad municipal competente no emitiera la convocatoria en los términos del párrafo anterior, el Instituto requerirá se informe de los motivos de tal situación y acordará lo procedente.

El hecho de que el IEEPCO requiera a los municipios para que informen con noventa días de anticipación de forma coercitiva de los detalles de la elección, también es incorrecto. Si la máxima autoridad es la asamblea, no hay necesidad de otra autoridad superior y exterior. Cabe mencionar que el instituto no tiene ninguna intervención o función en las elecciones que se efectúan por dicho sistema electoral. Únicamente pueden asistir como observadoras u observadores, o participar en la organización de las elecciones, si el municipio lo solicita.

Esto ocurre, por ejemplo, cuando el municipio decide hacer uso de urnas, una medida excepcional (de un sistema "hibrido", con algunos rasgos del Derecho Electoral Indígena y otros del sistema de partidos políticos) que se ha adoptado en algunas comunidades, como Pluma Hidalgo, un municipio netamente cafetalero ubicado en el Distrito de Pochutla, en la Región Costa.

Aún en estos casos, debe concebirse una nueva autoridad que brinda auxilio cuando el municipio lo solicite para la organización o realización del nombramiento de sus autoridades, desvinculándose completamente al IEEPCO de las elecciones efectuadas bajo el régimen de Derecho Electoral Indígena. Esta autoridad podría ser un consejo

indígena electoral local o regional cuyos miembros conozcan los sistemas normativos indígenas del lugar o de la región, y en casos aplicables, su lengua materna.

El artículo 261 es categórico al disponer que:

> 1. En la jornada electoral se observarán las disposiciones, procedimientos y mecanismos, definidos en sus sistemas normativos internos para el desarrollo de la elección.
>
> …
>
> 4. Se respetarán fechas, horarios, y lugares que tradicionalmente acostumbren la mayoría de ciudadanos y ciudadanas, para el procedimiento de elección de autoridades locales.

El lenguaje del código siempre ha sido general e impreciso por el mismo hecho de que en cada comunidad (municipio o localidad) los procedimientos y reglas electorales son diferentes. No obstante, hay claridad en un sentido: el Derecho Electoral Indígena es radicalmente diferente al Derecho Electoral Mexicano o el sistema de partidos, y la institucionalización del primero es sólo un avance si implica necesariamente un respeto a las autonomías indígenas y locales, basándose en la no intervención de actores foráneos, particularmente, los partidos políticos.

3.3.6 La no intervención de los partidos políticos: la lucha entre el México profundo y el México imaginario

Con relación al Derecho Electoral Indígena, la disposición más importante en el multicitado código electoral se encuentra en el artículo 262:

> 1. Queda prohibida toda injerencia de partidos políticos, organizaciones político-sociales, o agentes externos de otra índole, en cualquiera de las fases del proceso de elección municipal; así como cualquier otra circunstancia que actúe en detrimento de los sistemas normativos internos de los municipios, o que los asimile al régimen de partidos políticos, o que atente contra su identidad y cultura democrática tradicional. La contravención a esta prohibición será sancionada conforme a este Código o a la Ley.

El problema más grande que enfrenta Oaxaca y que pone en entredicho el respeto a las autonomías indígenas es el incumplimiento de la prohibición de la intervención de los partidos políticos en las elecciones y sistemas de gobierno indígenas.

Hasta julio de 2010, la hegemonía del PRI en el estado era casi total, y las instituciones, incluyendo las electorales, eran abiertamente subordinadas al gobernador y el partido oficial a su mando. En este escenario, existía un conflicto grave causado por la visión occidental y competitiva de los partidos políticos. Los partidos de oposición simplemente veían y ven a Oaxaca como terreno por conquistar, de forma fría y con una racionalidad occidental de competencia electoral. Sin embargo, para los lugares donde rigen las normas de Derecho Electoral Indígena o propio, la razón por la cual existen es que las mismas estructuras y formas organizativas político-sociales están basadas en el consenso y el bien común.

Con la intervención de los partidos políticos, e incluso, la institucionalización del Derecho Electoral Indígena en el código electoral, el enfoque es sólo la elección (o, mejor dicho, el nombramiento) en sí de la autoridad, y el poder que ejerce, en lugar de todos los procesos y consensos que están detrás de estas decisiones en las comunidades indígenas. Es decir, no se puede aislar todo el sistema de gobierno y cosmovisión indígena de lo que son los cargos municipales, pues en una comunidad indígena los mismos representan más

que un simple puesto de poder público, y incluso conllevan una serie de rituales que no tienen nada que ver con la política occidental.

En este sentido, Cordero Avendaño señaló que el código electoral:

> [D]esconoce que las comunidades indígenas tienen un conjunto de ceremonias y rituales que realizan antes de depositar el destino de la comunidad o sea entregar la Vara de Mando en manos de su Autoridad. Así como también el desconocimiento de los rituales para despedir a las autoridades salientes y que han cumplido con su servicio, o las sanciones que hacen en caso de incumplimiento, y después el largo proceso para la elección para que ésta sea efectiva, en la cual los Ancianos y los demás notables se reúnen para elegir a las futuras autoridades, por sus méritos, habilidad, sabiduría, su experiencia en los asuntos de la comunidad, por los cargos que han ocupado y su honestidad en el desempeño de estos[300].

Por su parte, Cordero Avendaño notó que la intervención de los partidos políticos ha propiciado cambios en sistemas de gobierno indígena y "el incremento de la importancia de los cargos constitucionales", ocasionando la pérdida de poder de las autoridades tradicionales en detrimento del conjunto de normas jurídicas, costumbres y tradicionales que caracterizan a los pueblos y comunidades indígenas[301].

La intervención del PRI, y de los otros partidos que buscan conquistar nuevo terreno, es el elemento externo más peligroso para la paz, y sobre todo, para las autonomías indígenas en Oaxaca. El estado autocrático priísta hasta 2010 no toleraba dicha incursión en territorios por lo menos oficialmente alineados al PRI. La entrada de otros partidos es la principal razón por la cual los gobernadores oaxaqueños declaraban la ingobernabilidad o desaparición de poderes en los municipios e imponían administradores municipales, una práctica arcaica que representa la peor violación de los

[300] Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *La Vara de Mando: Costumbre Jurídica en la Transmisión de Poderes,* Oaxaca, H. Ayuntamiento de Oaxaca de Juárez, 1997, p. 124.
[301] *Ibidem*, p. 125.

derechos político-electorales y autonomía en Oaxaca, causando conflictos y divisiones muy difíciles de sanar. Un lugar que haya pasado por un proceso de este tipo no se recupera fácilmente, pues las heridas causadas son profundas y graves.

En este sentido, Alejandro Anaya Muñoz explicó la problemática de la siguiente manera:

> El consenso podía ser construido debido a la ausencia de lealtades político-partidistas fijas, de manera que las diferencias y los conflictos coyunturales eran procesados internamente, a través de la asamblea, el consejo de ancianos o el comité municipal del PRI. La existencia de partidos políticos, ciertamente, podría consolidar estas divisiones, tornar un faccionalismo esporádico en divisiones permanentes, haciendo más difícil la recomposición de la unidad comunal y la futura búsqueda de consensos. Este es el motivo por el cual la competencia partidista es vista con recelo por autoridades y líderes indígenas, así como por otros partidarios de la autonomía indígena[302].

Toda la violencia electoral y comunitaria, así como los problemas graves de gobernabilidad, que la autora documentó en la Región Costa, han sido causados por la intervención (ilegal) de los partidos políticos en procesos electorales y en las estructuras político-sociales indígenas y comunitarias. Concretamente, en la Región Costa, en Candelaria Loxicha y Pluma Hidalgo, pero también de forma concurrente en numerosos municipios de la región, incluyendo San Miguel del Puerto, y las comunidades Chontales de San Pedro Huamelula y Santiago Astata, en el Distrito de Tehuantepec, ha existido divisionismo, violencia, y desaparición (autoritaria) de poderes e imposición de administradores municipales como resultado de la intervención de los partidos.

[302] Anaya Muñoz, Alejandro, *op. cit*., nota 264, p. 14.

Merced a ello, está claro que urge un cumplimiento cabal de la prohibición de la intervención de los partidos en los municipios regidos por su propia normatividad electoral.

La pregunta es realmente a quién le corresponde velar por el cumplimiento de la referida disposición y por qué no asume su obligación. De todas las disposiciones aquí descritas, el artículo 262 es el único que tiene cabida en el Código de Instituciones Políticas y Procedimientos Electorales del Estado de Oaxaca, pues reglamenta las actuaciones de actores involucrados en los procesos regidos por el Derecho Electoral Mexicano. En este sentido, es el IEEPCO quien tiene que colaborar con las autoridades comunitarias e indígenas para evitar la intervención de los partidos, y para aplicar sanciones que tendrían que especificarse en el código electoral local, bajo el régimen sancionador administrativo electoral.

Cipriano Flores Cruz ha hecho dos propuestas para enfrentar el problema. Primero, expone que "habría que eliminar la intervención de los partidos políticos en las elecciones de los pueblos indígenas, mediante la constitución de un Consejo General del IEEPCO especialmente para atender al proceso de elección de los pueblos indígenas, constituido por personas reconocidas por su calidad moral y conocimiento de los pueblos indígenas[303]".

Sin embargo, se argumenta que el referido consejo no debería formar parte del IEEPCO, pues al contrario, las elecciones caen directamente dentro del ámbito de responsabilidad y control de las autoridades indígenas, quienes valorarían su intervención y decidirían si es preferible resolver la controversia dentro de la comunidad o a través de

[303] Flores Cruz, Cipriano, "Usos y costumbres, un recuento", en *Diez Voces a Diez Anos: Reflexiones sobre los usos y costumbres a diez años del reconocimiento legal,* Oaxaca, Educa, 2005, p. 189.

una queja presentada a un consejo indígena más amplio, que se constituiría a nivel de pueblo indígena o región. En otros casos, podrían decidir pedir el apoyo o la intervención del IEEPCO o Instituto Federal Electoral (IFE), o de otra dependencia gubernamental, como podría ser la Secretaría de Asuntos Indígenas.

Hay situaciones, tal vez la gran mayoría, en que tiene que ser la misma asamblea quien resuelve asuntos que, con la intervención de personas foráneas, se pueden volver en verdaderos problemas políticos, evolucionando en conflictos electorales. Un caso que puede servir de ejemplo es el de San Melchor Betaza (Distrito de Villa Alta, Región de la Sierra Norte). El escenario, descrito por el licenciado Flores Cruz, fue lo siguiente: hubo un presidente que al mes no quería seguir en el puesto por ser un cargo muy pesado, un servicio honorífico como dicta la normatividad zapoteca serrana. En febrero, se presentaron ciudadanos del municipio al entonces denominado IEE con una nueva acta de asamblea.

En este momento, Flores Cruz pidió al congreso reconocer al nuevo presidente, respetando la autonomía indígena. Una aplicación de "la ley positiva" implicaba en el caso citado la disolución de poderes porque no había suplente, también un rasgo común del Derecho Electoral Zapoteco de la Sierra de Juárez. Sin embargo, el IEE sancionó el cambio de autoridad y lo reconoció el congreso estatal. En palabras de Flores Cruz: "La autoridad electoral tiene que ser flexible y comprender los procesos que tienen las comunidades… los procesos son lentos, los acuerdos muy lentos…[304]"

La segunda propuesta de Flores Cruz es la constitución de una sala exclusiva del Tribunal Estatal Electoral, hoy denominado Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial

[304] Entrevista realizada al licenciado Flores Cruz el día domingo, 14 de noviembre de 2010 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

de Oaxaca, para atender quejas con relación a la intervención de los partidos políticos en procesos electorales indígenas[305]. No obstante, se insiste en que tienen que ser los propios pueblos y comunidades indígenas, a través de sus autoridades o un conjunto de autoridades regionales o a nivel de etnia, quienes en primera instancia atiendan las quejas. Ellos como autoridades podrían decidir pedir el auxilio de otro órgano estatal, pero esa decisión les correspondería a ellos, como un ejercicio de poder autonómico.

3.3.7 Inconsistencias dentro del código electoral: una estandarización inapropiada

Aunque el mismo régimen jurídico implica un respeto a las normas electorales propias de los diversos municipios, hay ciertas características muy importantes que son estandarizadas por el código, y representan ámbitos donde existe necesidad de implementar más reformas (no necesariamente dentro del CIPPEO) para garantizar el respeto a los procesos autonómicos y al Derecho Indígena.

Por ejemplo, el artículo 258 contiene dos incisos que son contradictorios entre sí:

> Para ser miembro de un ayuntamiento regido por su sistema normativo interno se requiere:
>
> I. Acreditar lo señalado por el artículo 113 de la Constitución Estatal;…
>
> II. Estar en el ejercicio de sus derechos y obligaciones, y cumplir con los requisitos de elegibilidad establecidos en el sistema normativo interno de su municipio o comunidad, de conformidad con el artículo 2 de la Constitución Federal, los convenios internacionales reconocidos por el Estado Mexicano, y el artículo 25, apartado A, fracción II, de la Constitución Estatal.

[305] Flores Cruz, Cipriano, *op. cit*., nota 256, p. 229.

En el inciso I, se refieren a requisitos que nada tienen que ver con las obligaciones y derechos comunitarios. Además, estos requisitos, listados en el citado artículo 113 de la carta magna local, son, en gran parte, irrelevantes desde la perspectiva comunitaria:

a) Ser ciudadano en ejercicio de sus derechos políticos;
b) Saber leer y escribir;
c) Estar avecindado en el municipio, por un periodo no menor de un año inmediato anterior al día de la elección;
d) No pertenecer a las fuerzas armadas permanentes federales, a las fuerzas de seguridad pública estatales o de la seguridad pública municipal;
e) No ser servidor público municipal, del Estado o de la Federación;
f) No pertenecer al estado eclesiástico ni ser ministro de algún culto;
g) No haber sido sentenciado por delitos intencionales;
h) Tener un modo honesto de vivir; e

Los requisitos para ser autoridad en las comunidades que se rigen por el Derecho Electoral Indígena no pueden ser generalizados, puesto que varían de una comunidad a otra. Sin embargo, es dudable que saber leer y escribir sea requisito para servir en el gobierno municipal de la gran mayoría de las comunidades indígenas del estado. Además, no se indica la lengua a que se refiere el código, y si es al español, carece de practicidad esa disposición.

En general, las y los tesoreros, y particularmente, las y los secretarios saben leer y escribir en español, lo que les ayuda para preparar las actas y los planes que se tienen que llevar a la ciudad de Oaxaca de Juárez, generalmente en español (aunque la ley no lo requiere y al contrario, protege el derecho de presentarlos en las lenguas maternas, pero en la práctica, no es así). Empero, al contrario, un requisito que comúnmente se exige es que las autoridades, sobre todo, el presidente, sepan la lengua indígena hablada en la comunidad.

Así también, deriva intrascendente señalar que la persona que aspire a ejercer un cargo municipal tiene que haber estado avecindado en el municipio por un periodo mínimo de un año anterior al día de la elección, pues es muy común que la asamblea elija a una persona que haya emigrado a otro lugar (la ciudad de Oaxaca de Juárez o incluso a los Estados Unidos de Norteamérica), y como máxima autoridad, está en su total derecho de hacerlo.

Finalmente, el lenguaje sobre un modo honesto de vivir igualmente es superfluo. La asamblea es quien decide sobre las obligaciones de las y los ciudadanos, basándose en su propia concepción sobre lo apropiado en el contexto concreto de su sistema normativo y organización político-social.

Tomando en cuenta las disposiciones del CIPPEO, ahora se resaltarán algunos elementos o características de las estructuras político-sociales y normatividad electoral indígenas, como parte del marco teórico-conceptual construido por la autora, para facilitar el análisis que se lleva a cabo en el presente capítulo sobre Oaxaca.

3.4 Elementos o características de las estructuras político-sociales y normatividad electoral indígenas

En la actualidad, tal como se apuntó anteriormente, de los 570 municipios de Oaxaca, en la gran mayoría (418, el 73% de total) se nombran a las autoridades locales bajo sus propias normas y procedimientos electorales. Es importante hacer notar que no hay un conjunto de normas electorales indígenas, sino que el Derecho Electoral Indígena es diferente en cada comunidad del estado.

En algunas regiones e incluso, en ocasiones, entre regiones, hay semejanzas importantes. Sin embargo, lo más acertado es considerar que cada municipio, y dentro de ello, cada comunidad ("cabecera", "agencia", "agencia de policía" o localidad más pequeño) es un mundo diferente. En este sentido, el multicitado antropólogo Hernández Díaz afirmó que "sería un error tratar de representar estas experiencias como un sistema homogéneo, pues se distinguen precisamente por su heterogeneidad y dinamismo"[306].

Las diferencias entre los sistemas normativos y formas de gobierno indígenas están íntimamente relacionadas con las diversas cosmovisiones de los pueblos y comunidades, y en su forma de concebir y vivir la vida[307]. Ligado a la cosmovisión es lo ritual, pues "[l]as comunidades indígenas tienen un alto contenido ritual en sus prácticas sociales y políticas, que tienen que ver con la cosmovisión, que esta inmersa en todo su contexto social y político"[308].

---

[306] Hernández-Díaz, Jorge, *op. cit*., nota 265, p. 41. El Doctor Jorge Hernández Díaz también ha presentado una serie de características o "particularidades" de los municipios con población indígena (se afirma que no existen "municipios indígenas" sino comunidades indígenas) que son muy útiles para entender las estructuras político-sociales y formas de gobierno indígenas. Véase Hernández-Díaz, Jorge, "Las particularidades de los municipios con población indígena", en Santín del Río, Leticia (coord.), *Perfil y perspectivas de los municipios mexicanos para la construcción de una política social de Estado*, México, Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL), 2002, pp. 75-111.

[307] Valdivia Dounce, María Teresa, *Pueblos mixes: sistemas jurídicos, competencias y normas*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Antropológicas, 2010, p. 293 ("[l]as elecciones por usos y costumbres son una parte inherente a toda organización social, ya que expresan la manera en que ésta se encuentra ordenada y revelan los valores y códigos culturales en los que se justifica dicho ordenamiento").

[308] Servicios para una Educación Alternativa A.C. (Educa), *Seminario Reconstitución de los Sistemas Políticos en Municipios Indígenas de Oaxaca*, Oaxaca, Educa, 2004, p. 73. Sin embargo, lo alarmante es que aún conociendo esta realidad, las y los legisladores no modifiquen el marco normativo, empezando con la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, para reconocer expresarme la diversidad entre los municipios y concretamente, la institución del municipio indígena. Véase Burguete Cal y Mayor, Araceli, "Municipios indígenas: por un régimen multimunicipal en México", *Alteridades*, México, año 18, núm. 35, enero-junio de 2008, pp. 67-83. La antropóloga del CIESAS (sede San Cristóbal de las Casas) "aboga en favor de que la categoría de municipios indígenas (en su formación en plural) sea la que tenga validez jurídica. Dentro de ella cabrían varias configuraciones posibles, pero la variedad dependerá de la realidad municipal de cada una de las entidades federativas en donde los derechos autonómicos tendrán lugar y de los acuerdos políticos entre los actores en la municipios". *Ibidem*, p. 80. Véase también Red de Investigadores en Gobiernos Locales Mexicanos (IGLOM), *Bases para una reforma constitucional en material municipal*, 2004, *http://www.e-local.gob.mx/work/sites/ELOCAL/resources/LocalContent/9948/1/bases_reforma_const_mpal.pdf*.

Bajo tales premisas, el primero elemento o característica que se debe resaltar es que en la cosmovisión y normatividad indígena (la segunda siendo el resultado de la primera), no sólo los cargos municipales, sino los otros que pertenecen a los sistemas de cargos, representan una serie de obligaciones frente a la comunidad.

En algunos lugares, los cargos municipales forman parte de un sistema de cargos más amplio; lo anterior es característico de la Región *Ayuuk*, en la Sierra Norte, por ejemplo. Según lo expuso Gustavo Torres Cisneros, "[d]esde que nace, el campesino mixe entra en una serie de obligaciones que se van haciendo cada vez más fuertes y onerosas conforme transcurre su vida, y ni siquiera la muerte lo libera de estas pesadas cargas…"[309]

Por lo demás, en otros lugares, los cargos municipales representan el único sistema de cargos existente hoy en día. No obstante, casi siempre existen, por lo menos, responsabilidades religiosas (como participación en comités de festejo o rituales de adoración a santos) que también se consideran obligatorias y que son necesarias para el buen funcionamiento de la estructura política-social local.

En este sentido, en la mayoría de las comunidades de Oaxaca, se dice que las y los ciudadanos-- o, mejor dicho, comuneros, o gente que pertenece a la comunidad-- primero tienen obligaciones, y luego, derechos. La autora documentó un sinnúmero de casos de ex autoridades municipales que fueron notificadas de que la asamblea los había nombrado y que tenían que servir, lo que a veces implicó su regreso de otro lugar de residencia (por ejemplo, la ciudad de Oaxaca de Juárez) para cumplir con su cargo, a

---

Finalmente, es relevante señalar que como senador federal, Gabino Cué Monteagudo propuso en abril de 2007 una iniciativa para reforma el artículo 115 de la constitución para reconocer diferentes categorías o clasificaciones de municipios, incluyendo el municipio indígena, turístico y costero. Véase *http://www.senado.gob.mx/index.php?ver=sp&mn=2&sm=2&id=2385&lg=60*.

[309] Torres Cisneros, Gustavo, *op. cit*., nota 254, p. 16.

sabiendas de que, de lo contrario, perderían los derechos que implica la ciudadanía local en Oaxaca, incluyendo el derecho de tener propiedad o acceso a otros servicios básicos en su comunidad.

Es así que bajo las diferentes cosmovisiones indígenas, tradicionalmente, los cargos municipales no son puestos peleados en la búsqueda de poder, sino funciones que se asumen para cumplir con una obligación que no se puede eludir. Las decisiones sobre quién cumplirá con los diversos cargos se toman en asamblea, y por lo menos alguien de cada unidad familiar tiene que cumplir en todo momento. El tiempo de descanso entre los cargos varía según el sistema normativo de cada comunidad; típicamente son entre año y medio y tres años de descanso. El descanso es sólo para los cargos, puesto que las otras obligaciones son continuas (*tequios*, cooperaciones, asistencia a asambleas, etc.)

Tradicionalmente, una persona cumple con las obligaciones comunitarias (el "jefe" de familia), pues es difícil imaginar a varias personas cumpliendo a la vez con cargos asignados, puesto que así, dejarían a su familia sin sustento durante el tiempo que permanecieran en él, en virtud de que –como ya se ha resaltado- son generalmente honoríficos. Por otra parte, los demás miembros de la familia con frecuencia tienen que asumir nuevas responsabilidades para posibilitar el servicio obligatorio y no remunerado de uno de sus integrantes, y además, le ayudan directamente con el cargo o comisión.

En este sentido, en palabras del ex presidente municipal de Guelatao de Juárez, una comunidad Zapoteca del Distrito de Ixtlán en la Región de la Sierra Norte -y lugar de nacimiento de Don Benito Juárez-, el ingeniero Aldo González Rojas, "[e]l detalle es que

los cargos no son voluntarios, realmente nadie los quiere hacer, sobre todo si no son remunerados, pagados cualquiera los hace[310]".

La edad en la cual se empieza a cumplir con las obligaciones comunitarias, incluyendo el servicio en el sistema de cargos, varía según la localidad. En Guelatao, a partir de los dieciocho años, o al momento de casarse o juntarse, si es antes de esta edad, por formar una unidad familiar aparte de la de sus papas, las y los jóvenes tienen que empezar a cumplir con las obligaciones relativas a la ciudadanía local. En este momento, su nombre será puesto en la lista de ciudadanas y ciudadanos activos y serán llamados para su primer cargo. Sin embargo, las personas que estudian tienen la oportunidad de posponer el servicio hasta terminar[311].

El concepto de ciudadanía, o mejor dicho, pertenencia a la comunidad, será un segundo elemento importante en el presente análisis, pues en Oaxaca uno es miembro de su comunidad. La ciudadanía o pertenencia depende de las reglas o normatividad (en general no escritas) de cada comunidad[312]. A veces, la ciudadanía se puede adquirir

[310] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas el 27 de agosto de 2011 en Oaxaca de Juárez.

[311] En palabras de González Rojas, y con referencia a Guelatao de Juárez, "en la comunidad empiezan los cargos desde niños, los que estudian ya empiezan grandes sus cargos, después de los 20". Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas el 31 de octubre de 2011 en Oaxaca de Juárez.

[312] En este sentido se ha notado lo siguiente: "En las comunidades indígenas es difícil definir el concepto de "ciudadanía", porque este concepto se concibe como derechos y obligaciones. Esto significa que cada comunidad tiene rasgos distintivos de ciudadanía. En algunas comunidades los niños tienen derechos y obligaciones, en algunas otras, ciudadanos son aquellos que hacen vida de pareja aunque no tengan la mayoría de edad, otros que tienen que tener un pedazo de tierra para poder ser llamado ciudadano, hay comunidades que para ser ciudadano tiene que haber dado todos los servicios comunitarios; esto significa que ciudadano es aquel que ya cumplió con todas sus obligaciones confirmando que la obligación esta por encima del derecho que es la distinción de la ciudadanía indígena. Sin embargo en otros municipios indígenas la ciudadanía la tiene el padre de familia y no toman en cuenta a la esposa y a los hijos. Muchas veces quienes van a la asamblea son únicamente los esposos o bien las mujeres asisten, pero no tienen ni voz, ni voto… La ciudadanía en las comunidades indígenas tiene que ver con el derecho a participar en el núcleo agrario de la comunidad o tiene que ver con ciertas responsabilidades hacia lo público, es decir tiene que colaborar en el orden público que es distinto al concepto de estado. El estado moderna expropia muchas facultades que tienen los individuos, en la comunidades indígenas las autoridades no le expropian a la gente esas facultades, el ciudadano sigue teniendo derecho a ser parte del gobierno". Servicios para una Educación Alternativa A.C. (Educa), *op. cit.*, nota 308, p. 67.

casándose con una persona originaria de la comunidad o después de haber vivido allí por cierto tiempo; la regla cambia dependiendo del lugar.

Por otra parte, donde las obligaciones son familiares y no individuales, una característica común de los sistemas normativos indígenas, como es el caso de Guelatao de Juárez, "la ciudadanía es una responsabilidad que puede asumir en primer lugar la persona originaria de la comunidad, sea mujer u hombre"[313]. Por lo que, las personas foráneas que se casan con una persona que es miembro de la comunidad, tienen los beneficios que tienen las personas que pertenecen a la misma, a través del cumplimiento de las obligaciones por parte de su esposa o esposo, o de forma conjunta, según sea el arreglo que haga la pareja[314].

Ahora bien, para entender lo que significa la pertenencia a una comunidad indígena en Oaxaca, es ilustrativo tomar en cuenta que lo que se puede llamar la ciudadanía local, no tiene relación alguna con otros conceptos de ciudadanía. Se puede conceptualizar a una persona no ciudadana de México con la ciudadanía local, concedida bajo las leyes propias de la comunidad. En este sentido, el hecho de que para votar bajo las reglas del Derecho Electoral Indígena no se tiene que mostrar una credencial de elector es significativo, pues el IFE no es quien decide en cuestiones de acceso a las asambleas comunitarias, sino la propia comunidad.

Lo que implica la pertenencia comunitaria es justo obligaciones, y luego, derechos. En los lugares donde el régimen de tenencia de la tierra es comunal (la

[313] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas el 25 de septiembre de 2011 en Oaxaca de Juárez.
[314] Por ejemplo, en el caso de una maestra de Guerrero casada con un originario de Guelatao de Juárez, el esposo "ha asumido" la responsabilidad, y con el cumplimiento de sus obligaciones, los dos viven en la comunidad con derechos plenos. Entrevista realizada con el ingeniero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de la misma comunidad, el 25 de septiembre de 2011 en Oaxaca de Juárez. Sin embargo, una persona difícilmente puede cumplir con las referidas obligaciones sólo, es decir, de forma individual, por ser muy pesadas, y sin el apoyo de su esposa, difícilmente podría estar al día en sus cargos y el otro servicio y compromisos que se le requiere.

mayoría de las localidades de Oaxaca)[315], es prácticamente imposible tener acceso a propiedad (y otros servicios básicos) sin ser comunero, lo que requiere del cumplimiento de obligaciones dentro de la comunidad. Dichas obligaciones en general corresponden a lo siguiente:

1. El *tequio*, o trabajo comunitario obligatorio y no remunerado
2. El cumplimiento de algún cargo de forma de escalafón (de nivel ascendiente), empezando generalmente como *topil*, o policía, un cargo, como generalmente son todos, no remunerado[316]
3. La obligación de vivir según lo dictado por las normas jurídicas y costumbres del lugar, evitando romper con la paz y el orden en la comunidad
4. El respeto hacia la forma comunal de tomar decisiones, en juntas o reuniones públicas conocidas como asambleas generales o comunitarias; esas decisiones se basan en el consenso, no la competencia, e incluyen el nombramiento de ciudadanas y ciudadanos para el cumplimiento de cargos municipales (o comunitarias, en las agencias, agencias de policía y localidades más pequeñas)

El tercer elemento de las estructuras político-sociales y normatividad electoral indígenas es que para servir en el máximo cargo, que es en general el puesto de presidenta o presidente municipal, hay requisitos que varían según la comunidad[317]. Por

[315] Velásquez, María Cristina, *op. cit.,* nota 252, p. 17. Según la autora, se estima que el 85 por ciento de la tierra en Oaxaca es de propiedad social: 18 por ciento ejidal y 67 por ciento comunal.
[316] El intelectual *Ayuuk* Floriberto Díaz Gómez dijo lo siguiente al respeto: "Todo servicio o cargo debe ser gratuito, porque se está dando al pueblo. Si algún servidor del pueblo recibiera salario, lo vería como un trabajo del cual estaría viviendo y se corrompería siguiendo el ejemplo de los "funcionarios" de las instituciones de tipo occidental; además, no pondrían interés en los trabajos ni atendería bien a las personas". Robles Hernández, Sofía y Cardoso Jiménez, Rafael (comps.), *op. cit.,* nota 261, p. 114.
[317] En este sentido, véase por ejemplo Hernández-Díaz, Jorge, *op. cit*., nota 265, p. 42 ("En la mayoría de los municipios están claramente definidos los requisitos y las características que deben cubrir los posibles

ejemplo, en el municipio de Candelaria Loxicha, Distrito de Pochutla, en la Región Costa, tradicionalmente y con pocas excepciones, una persona que no haya nacido en Candelaria y que no hable el *diste'*, la variante lingüística del zapoteco propia del lugar, no puede llegar a ser presidente. Sin embargo, si es ciudadano del lugar, tiene que cumplir con los demás cargos que le asigne la asamblea. Es decir, la ciudadanía no es igual para todas las personas.

En Guelatao de Juárez, por otro lado, haber nacido en la comunidad no es requisito, o más bien, no exime a una persona de la obligación de servir en el máximo cargo. Simplemente pertenecer a la comunidad, o ser comunero, es suficiente.

Más importante aún, particularmente donde los sistemas de cargos siguen vigentes, el requisito primordial es el servicio dado en cargos anteriores, y el buen desempeño en los mismos.

Como una cuarta característica, cabe precisar que las formas en que el nombramiento se lleva a cabo, es decir, el procedimiento electoral (incluyendo la fecha, lugar y hora), varía según la comunidad, sea a nivel de cabecera municipal, o de localidad[318]. En algunos lugares, se utiliza un pizarrón, y en otros, simplemente se alza la mano y se cuentan los votos, o se llega a un consenso sin tener que votar[319].

---

aspirantes o potenciales autoridades. Si bien es cierto que no están codificados en forma escrita, salvo en algunos pocos casos donde existen los estatutos comunitarios, aquellos que mantienen estas prácticas tienen una idea clara de la manera correcta de realizar el proceso de designación de autoridades municipales… existe una forma jurídica, aunque no esté escrita.")

[318] En esta misma línea de ideas, véase por ejemplo Flores Cruz, Cipriano, *op. cit*., nota 266, p. 189 ("Dada la naturaleza y los valores propios de cada uno de los municipios en los que se elige a los representantes políticos principales mediante la forma tradicional y consuetudinaria, las fechas en las que se celebra esta elección varían significativamente, de acuerdo con las tradiciones culturales vinculadas al calendario ritual o agrícola, según situaciones migratorias o las condiciones productivas. Así, en algunos municipios la elección se efectúa en la época en que se lleva a cabo la fiesta religiosa más importante de la población, momento en que suele reunirse la mayoría de los habitantes, incluidos los que radican en el exterior. En otros municipios se realiza durante la festividad de fin de año (diciembre o enero), o cuando por una razón parecida vuelven a la comunidad los que radican fuera de ella… En los municipios que nos ocupan es unánime la práctica de celebrar las asambleas generales comunitarias para la elección de los concejales, en

Es relevante señalar que generalmente en el Distrito de Pochutla, Región de la Costa, la inasistencia a las asambleas, por lo menos a nivel de las cabeceras municipales, no se sanciona, mientras que la autora documentó que en la Sierra Norte, el Istmo de Tehuantepec (en las cabeceras municipales o localidades donde se aplica el Derecho Electoral Indígena) y en los Valles Centrales, la misma genera el pago de multas y otras sanciones, cosa que seguro es cierto en otras regiones también.

Por ejemplo, en San Cristóbal Lachirioag, una comunidad Zapoteca del Distrito de Villa Alta, en la Sierra Norte, la persona que no asista, o, mejor dicho, la unidad familiar que no tenga representación en la asamblea, tiene que pagar una multa de ciento cincuenta pesos. A partir de los 15 o 16 años, un hombre casado asiste a las asambleas, teniendo voz y voto; pero aún siendo un "solterón", a partir de los 25 años, tiene esa obligación.

El ciudadano no es sujeto a sanción si, en su ausencia, va su esposa, pues en San Cristóbal Lachirioag, asisten los varones a las asambleas, pero esta obligación es compartida con las mujeres, es decir, se cumple entre los dos, como es común en varias comunidades y no sólo con relación a la asistencia a las asambleas, sino también, las otras obligaciones comunitarias.

Asimismo, las comunidades con la denominación (mestiza, impuesta) de "agencias municipales" y "agencias de policía" tienen sus propias autoridades (el máximo cargo siendo generalmente el de "agente municipal") que se eligen en la

---

el "centro de la población", en el interior o frente al edificio (palacio) municipal, o bien en el auditorio o salón construido con el "tequio" de todos. La hora en que se realiza la asamblea varía, imperando una tendencia marcada a que se efectúe durante las mañanas y en domingo").

[319] Sobre este punto, véase por ejemplo Recondo, David, *op. cit.*, nota 284, p. 28 ("el voto es público y sigue variadas modalidades (alzando la mano, formándose detrás del candidato favorito, por aclamación, por anotación en un pizarrón, con boletas y urnas, etc.) Estas modalidades tradicionales de elección y de gobierno se basan en un principio de consenso…")

comunidad bajo la propia normatividad del lugar. En algunos municipios, las personas de las otras comunidades que les pertenecen administrativamente (las agencias, agencias de policía y localidades más pequeñas) no participan en la asamblea donde se nombra a las autoridades municipales.

Comúnmente, existe una lógica para tal norma, debido a que, la "cabecera" representa una comunidad aparte de las agencias y agencias de policía, y las personas cumplen con sus obligaciones comunitarias en su propio pueblo. Por lo tanto, no tiene sentido que asistan a la asamblea de una comunidad donde no hacen *tequios*, no cooperan para fiestas y otras actividades o necesidades que requiera de tales pagos, y no cumplen con cargos. Su autoridad (agente) es su representante frente el cabildo municipal.

Una quinta característica la constituye, la duración en el cargo, que varía según el lugar, pues en la actualidad hay municipios en que las autoridades duran en el cargo un año, un año y medio, dos y tres años. Lo interesante es que en diversos municipios donde las autoridades duran un año o año y medio en la Región de la Sierra Norte, el nombramiento se hace cada tres años, y que en esa ocasión se elige a las dos o tres personas que servirán sucesivamente. Tal es el caso en Guelatao de Juárez, donde las autoridades duran un año y medio en su cargo, y en la comunidad de San Cristóbal Lachirioag, en el Distrito de Villa Alta, también en la Sierra Juárez, donde duran un año.

En la Región *Ayuuk*, perteneciente en su mayoría a la Región de la Sierra Norte, el multicitado intelectual indígena, Floriberto Díaz Gómez, explicó que la asamblea general nombra a sus autoridades cada tres años, con dos interinos. Después de haber servido en su cargo por un año, las autoridades piden licencia, para que el siguiente sirva como su suplente. "Esta solución es democráticamente racional y legal si el gobierno

emana realmente del pueblo; no lo es si hay un poder por encima del poder del pueblo"[320].

La referida adecuación se hizo al pasar del tiempo para conformarse a las reglas impuestas por el Derecho Electoral Mexicano, a pesar de la aceptación (tanto antes como después de la reforma al código electoral) en el sentido de que las elecciones se efectúan en los aludidos municipios bajo su propia normativa electoral[321].

Hasta los años 90, posiblemente, hasta la primera reforma al código electoral de 1995, el PRI pedía una planilla con los nombres de los candidatos para los cargos municipales, y generalmente, las comunidades mandaban los que correspondían a las personas que ya habían elegido. Es probable que para cumplir con el requisito estandardizado que se pedía cada tres años, se hayan ajustado sus procesos electorales de tal forma de que se pudieran anotar candidatos (realmente personas ya elegidas) con esa frecuencia.

Como sexto elemento, se destaca el valor ceremonial que tienen los rituales en las comunidades indígenas oaxaqueñas. La toma de posesión de las autoridades en cargos municipales u otros del sistema de cargos (que comúnmente incluyen cargos cívico-religiosos y en la Región *Ayuuk*, de músicos) es un ritual muy significativo para los pueblos indígenas. La simbología es muy reveladora, incluyendo los bastones o varas de mando, por ejemplo, y distingue a un pueblo indígena de otro, y dentro de los pueblos, a una comunidad de otra.

Tal como lo manifestó Carmen Cordero Avendaño, la transmisión de los poderes de mando es una de las tradiciones de mayor significado de los pueblos originarios de

[320] Robles Hernández, Sofía y Cardoso Jiménez, Rafael (comps.), *op. cit.*, nota 261, p. 115.
[321] *Idem*.

México. La autora recalcó la relación entre las cosmovisiones, los rituales y las estructuras de organización político-social indígenas que se refleja en la práctica de toma (y entrega) de posesión o mando: "Esta costumbre jurídica tiene un gran vínculo con la cosmogonía Indígena y hasta la fecha pervive en las distintas regiones"[322].

Sofía Robles Hernández, Zapoteca originaria de San Francisco Cajonos, en la Región de la Sierra Norte, y viuda de Floriberto Díaz Gómez, fue nombrada para servir de presidenta municipal en la comunidad de su difunto esposo, Tlahuitoltepec, Distrito Mixe, para el año 2012. Según la información que proporcionó Robles Hernández, el día primero de enero, las autoridades entrantes hacen una fiesta para todo el pueblo. Hacen un rito de aseguramiento que incluye una danza ritual, se hace la entrega de los bastones de mando, hay una misa, y se da comida y bebida a todo el mundo. En el 2012, las nuevas autoridades gastaron dos cientos mil pesos entre todos para la festividad, y cada uno aportó dos mil cien pesos[323].

Ahora bien, tomando en cuenta los seis elementos anteriormente explicados, dentro del marco teórico de la *comunalidad*, y las provisiones actuales del código estatal electoral vinculadas al Derecho Electoral Indígena, es importante señalar varios problemas o desafíos que enfrenta Oaxaca en el reconocimiento real de las autonomías, particularmente con relación a los sistemas electorales y de gobierno indígenas.

[322] Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *op. cit.,* nota 300, p. 17.
[323] Entrevista realizada a Sofía Robles Hernández, la presidenta municipal de Tlahuitoltepec, Distrito Mixe, el día sábado, 14 de enero de 2012, en su casa en el referido pueblo.

3.4.1 La desinstitucionalización del Derecho Electoral Indígena: una crítica al marco jurídico actual

Las disposiciones relacionadas con el Derecho Electoral Indígena no se deben haber incorporado al CIPPEO, pues la fusión tiene poca lógica al tratarse de dos sistemas electorales radicalmente diferentes. Debe existir otra legislación que contenga disposiciones básicas con relación al Derecho Electoral Indígena, que sirva sólo para formalizar su "reconocimiento" jurídico, pues tampoco se trata de "positivizar" el derecho indígena, que en la actualidad tiende ser un derecho no escrito, sino establecer legalmente que cada comunidad (*no* municipio) que nombra a sus autoridades según sus propias normas y procedimientos electorales, como parte de una estructura político-social indígena o tradicional, no se encuentra sujeto a las reglas (o presiones) del sistema de partidos políticos. Asimismo, tampoco deben de aplicarse las reglas de la Ley Orgánica Municipal a las referidas comunidades.

Sólo así podremos hablar del reconocimiento de las autonomías indígenas, el pluralismo jurídico y la existencia de diferentes sistemas electorales. Claro está, que si un pueblo o comunidad indígena quiere formular su propio código escrito, lo puede hacer. Sin embargo, basta con sus actas de asamblea, que son ley, para fundamentar sus decisiones con base en propias normas.

Además, el IEEPCO no debería tener ningún papel de supervisión o reglamentación con respecto a estas comunidades, a menos de que ellas mismas pidan su intervención como parte neutral y foránea. Las listas de *comunidades* (no municipios) que se rigen por el Derecho Electoral Indígena deberían manejarse por uno o varios Consejos Electorales Indígenas y Comunitarios.

En la actualidad, el código establece una Dirección Ejecutiva de Sistemas Normativos Internos, mencionada anteriormente, que, bajo los términos del artículo 41, tiene las siguientes atribuciones:

> I) Sistematizar la información relacionada con las reglas internas, o en su caso, los estatutos electorales comunitarios de los municipios que electoralmente se rigen por sistemas normativos internos…
> II) Con base en la fracción anterior, elaborar y actualizar el Catálogo General de los municipios que eligen a sus ayuntamientos mediante sus sistemas normativos internos, para someterlo a la aprobación del Consejo General, a través del Director;
> III) Elaborar el proyecto de dictamen de procedencia para la inscripción de los informes, o en su caso, los estatutos electorales municipales, que soliciten las instancias municipales competentes, y someterlo a consideración del Consejo General, a través del Director para su aprobación;
> IV) Proporcionar orientación, cuando le sea solicitada por las instancias comunitarias competentes, para la elaboración de los estatutos electorales comunitarios;
> V) Recabar con oportunidad la información relativa a la fecha, hora y lugar de la celebración del acto de renovación de concejales de los ayuntamientos, que se renuevan mediante sus sistemas normativos internos;
> VI) Efectuar reuniones de trabajo con los municipios que se rigen bajo el sistema normativo interno, y que soliciten la coadyuvancia del Instituto;
> VII) Implementar el procedimiento y realizar las tareas de mediación, cuando se presenten controversias respecto de las normas electorales internas o en los procesos de elección de autoridades municipales, a fin de lograr una solución pacífica y democrática, (*sic*)…

Es necesario que las funciones de la referida dirección se transfieran a autoridades indígenas y locales, nombradas por las asambleas generales de las comunidades que atenderían, para evitar intermediarios ubicados en la ciudad de Oaxaca de Juárez que no conocen los sistemas normativos de cada lugar. Por ejemplo, en la Región de la Mixteca, particularmente la Mixteca de la Costa (Distrito de Jamiltepec y Juquila) donde hay *tatamandones* que en su totalidad conforman un Consejo de Ancianos, podrían ser ellos

quienes tengan esta función. En este sentido, se cita nuevamente a Floriberto Díaz Gómez: "Considero que por higiene mental, la discusión de las autonomías no puede provenir solamente de disertaciones teóricas sino, y sobre todo, de la reflexión de las realidades concretas en las cuales se matizan ciertas prácticas autonómicas, conservadas a pesar, y aun en contra, del Estado-nación dominante"[324].

Floriberto Díaz explicó la función de los Consejos de Ancianos en la Región *Ayuuk* de la siguiente manera:

> Cuando la asamblea comunitaria es difícil que sesione, existe otra instancia, de consulta y de opiniones más selectas. Se trata del Consejo de Ancianos. En la actualidad se trata en la mayoría de las comunidades del Consejo de Ancianos, Principales y Caracterizados. Para formar parte de este Consejo, no basta con llegar a ser anciano. Debe haberse demostrado con los servicios dados a la comunidad, suficiente capacidad de buen consejero y luchador por la causa comunitaria. Para efectos de este Consejo, una persona que ha dado casi todos los servicios y que llega a ser *mëj kutunk* (síndico, presidente y alcalde), es miembro ya del Consejo como anciano; pero para ser principal o caracterizado no es preciso haber ocupado todos los cargos, sino haber demostrado suficiente capacidad en los intereses de la comunidad.
>
> El Consejo es un órgano de consulta para las autoridades comunitarias; suple en muchas circunstancias a la asamblea general, y previo a las asambleas comunitarias, las autoridades consultan primero a los ancianos y si ellos no pueden resolver algunos asuntos, ellos mismos recomiendan la convocatoria general[325].

En lugares donde ya no existen autoridades propias como un Consejo de Ancianos, el pueblo, en asamblea, puede escoger a una o varias personas para llevar a cabo las referidas actividades no sólo en la comunidad sino como parte de un consejo regional, con sede en los lugares que fungen tradicionalmente como centros culturales y

[324] Robles Hernández, Sofía y Cardoso Jiménez, Rafael (comps.), *op. cit.,* nota 261, p. 34.
[325] *Ibidem*, p. 63.

sociales de las diversas regiones y subregiones indígenas. En el caso de la región Zapoteca de los Loxichas, Distrito de Pochutla, en la Región de la Costa, San Agustín Loxicha sería un lugar idóneo para un Consejo Electoral Zapoteco de los Loxichas. Se podría presentar la propuesta a las asambleas de todas las comunidades de la región para su discusión y votación.

En las mismas asambleas, surgirían otras ideas más adecuadas, y el pueblo podría decidir de la mejor manera cómo supervisar las elecciones y compilar los datos relevantes, como es la lista o el catálogo de comunidades que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y propio.

De las autoridades electorales indígenas locales y regionales, algunas se podrían reunir a efecto de integrar un gran Consejo Electoral Indígena, para tratar cuestiones de verdadera trascendencia, y por igual, para compilar una lista general de comunidades donde se aplica la normatividad electoral indígena.

Por otra parte, la insistencia en los llamados "estatutos electorales comunitarios", que surge a partir de la reciente reforma al código, cuando se incorporaron para la primera vez en el lenguaje del mismo, es totalmente contraria a la naturaleza del Derecho Indígena, que es oral y dinámica. Es además ilógico pensar que una funcionaria (como es el caso de la actual Directora de Sistemas Normativos Internos) que no conocen el Derecho Electoral Indígena, "oriente" a las autoridades comunitarias en su elaboración, pues nadie conoce su sistema normativo mejor que ellos.

En cuanto a mecanismos de resolución de conflictos, la Ley del Sistema de Medios de Impugnación en Materia Electoral y de Participación Ciudadana, del 17 de agosto de 2012, confiere al Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial de Oaxaca

jurisdicción para dirimir conflictos tanto de municipios que se rigen por el sistema de partidos políticos, como los de Derecho Electoral Indígena.

Sobre el particular, es necesario que exista una instancia diferenciada y separada de los métodos utilizados por el sistema de justicia electoral mestizo o estatal. Tales mecanismos tendrían que implementarse en consulta con las comunidades que se rigen por su propia normatividad electoral.

Según la región o pueblo indígena, hay formas propias de resolver conflictos, pero además, personas respetadas que conocen mejor que nadie la normatividad en cuestión. Tendrían que ser ellos, -no foráneas y foráneos o extranjeros, en la concepción indígena y local oaxaqueña- quienes funjan como juzgadoras y juzgadores, o mejor dicho, conciliadores, en situaciones de conflictos electorales[326].

Finalmente, lo importante es buscar no contentarnos con un simple ejercicio de "institucionalización", pues un reconocimiento formal que no es adecuado para los universos indígenas no sirve para realmente respetar y fortalecer los procesos y realidades autonómicos. En este sentido, se propone un proceso de desinstitucionalización que persiga que sean los propios pueblos y comunidades indígenas quienes dirijan la reconstrucción de un marco jurídico realmente apropiado para la realidad oaxaqueña.

3.5 La Ley de Derechos de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado de Oaxaca

[326] Manuel González Oropeza, Magistrado del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, ha hecho recomendaciones concretas al respecto, y plantea la posibilidad de que las legislaturas estatales realicen consultas a las comunidades indígenas, para obtener de los mismos pueblos las prescripciones legales y constitucionales que podrían llevar a cabo en su régimen interior. González Oropeza, Manuel, *op. cit.*, nota 251, p. 405.

Junto con las provisiones de la constitución estatal y el código electoral, la Ley de Derechos de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado de Oaxaca forma parte importante del marco legal vigente en el estado. La referida ley, reglamentaria del artículo 16 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Oaxaca, fue publicada en el Periódico Oficial del Estado el 19 de junio de 1998[327].

El artículo 2 declara que la ley reconoce a los quince pueblos indígenas enumerados en el artículo 16 de la constitución. Igualmente, afirma que protege a las comunidades negras de Oaxaca y a las y los indígenas procedentes de otros estados de la república que residen en el estado, quienes "podrán acogerse a esta Ley".

En torno a lo anteriormente expuesto, es sumamente importante hacer notar que la legislación oaxaqueña reconoce los mismos derechos que tienen los pueblos y comunidades indígenas a los pueblos negros o afro-oaxaqueños del estado. Sin embargo, se sabe poco (si no es que nada) sobre la normatividad electoral de las comunidades negras o de sus estructuras político-sociales y autoridades. Es un tema pendiente en la antropología mexicana, particularmente, la antropología jurídica.

En este sentido, es relevante mencionar que los pueblos negros, particularmente, de la Región de la Costa de Oaxaca y Guerrero (la Costa Chica), están luchando por un reconocimiento constitucional expreso, que debería hacerse en la constitución federal, dado que ya se ha hecho, aunque de forma limitada, en el artículo 16 de la constitución

[327] López Bárcenas, Francisco, *La Diversidad Mutilada: Los derechos de los pueblos indígenas en el estado de Oaxaca*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2009, colección La Pluralidad Cultural en México núm. 17, p. 303. Toda la ley se encuentra en el libro, por lo que se omitirán las citas posteriores al referido texto.

estatal de Oaxaca. Asimismo, se está pugnando para la inclusión de la población negra en el censo nacional[328].

El Programa Universitario México Nación Multicultural de la UNAM, junto con varias organizaciones no gubernamentales y asociaciones civiles de la costa, han impulsado estas acciones y otras, incluyendo el Primer "Foro Afromexicanos, Por el Reconocimiento del Pueblo Negro"; el segundo está programado para julio de 2012[329].

En palabras de un reportero que entrevistó al Profesor Israel Reyes Larrea, coordinador de la Alianza para el Fortalecimiento de las Regiones Indígenas y Comunidades Afromexicanas (AFRICA),

> [Al] pueblo negro por ser un conjunto de personas, ejidos, localidades y agencias Municipales… y tener un territorio, población y gobierno propio, se les debe reconocer como pueblo… la identidad afromexicana está caracterizada por sus bailes autóctonos, chilena, diablos, fandango de artesa, danza de los vaqueros, danza del toro de petate, por su gastronomía, por sus verseadas, por su medicina tradicional, por su vestuario, por sus lenguajes regionales y su pasado común… los afromexicanos poseen formas propias de organización social, entre compadrazgo, tequio y parentesco, poseen un patrimonio cultural intangible, profundamente relacionado con los orígenes africanos, el cual ha implicado aportaciones a la realidad e identidad socioeconómica, política y social del estado[330].

Ahora bien, regresando a los términos de la ley reglamentaria en materia de derechos indígenas de Oaxaca, el artículo tercero incluye las definiciones de varios conceptos importantes utilizados en la ley. Por ejemplo, explica que los pueblos indígenas son

---

[328] Gil López, Wilmer, "Luchan Pueblos Negros por un rostro nacional", *Noticias*, domingo 22 de enero de 2012, p. 7A.
[329] *Idem*.
[330] Vélez Ascencio, Octavio, "Busca pueblos negros reconocimiento para acabar con la pobreza", *Noticias*, viernes 30 de diciembre de 2011, p. 17A.

> [a]quellas colectividades humanas que, por haber dado continuidad histórica a las instituciones políticas, económicas, sociales y culturales que poseían sus ancestros antes de la creación del Estado de Oaxaca, poseen formas propias de organización económica, social, política y cultural; y afirman libremente su pertenencia a cualquiera de los pueblos mencionados en el segundo párrafo del artículo 2º de este ordenamiento. El estado reconoce a dichos pueblos indígenas el carácter jurídico de personas morales de derecho público, para todos los efectos que se deriven de sus relaciones con los gobiernos estatal, municipales, así como con terceras personas.

Hay varios puntos novedosos de la ley. El actual artículo 16 tipifica el delito de etnocidio, prohibido en el antes citado artículo 16 constitucional, y el artículo 17 el delito de discriminación por razón de pertenencia a una comunidad o pueblo indígena, también expresamente condenado en el artículo 16 de la ley suprema estatal. Sin embargo, al parecer las referidas provisiones nunca han sido aplicadas, seguramente por no ser conocidas ni difundidas entre la población.

Asimismo, llama la atención su tipificación dentro de la Ley de Derechos de los Pueblos y Comunidades Indígenas y no en el código penal. Finalmente, al parecer las y los legisladores no entendieron la diferencia entre etnocidio y genocidio, pues mezclaron los dos delitos, que son obviamente, distintos, pues el primero es atentar contra la cultura (en todas sus manifestaciones), y el segundo es planear exterminar total o parcialmente a un grupo étnico o religioso. El genocidio es un crimen contra la humanidad, uno de los delitos de más alto nivel en el derecho internacional, por lo que su sanción implica penas mucho más severas que las que se contemplan en la multi citada ley.

A continuación, se reproduce el texto del artículo 16 de la Ley de Derechos de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado de Oaxaca:

> Artículo 16.-Comete el delito de etnocidio y se sancionará con prisión de tres a seis años y multa de doscientos a quinientos salarios mínimos:
>
> I.- Al que por cualquier medio atente contra el derecho de los pueblos y comunidades indígenas a disfrutar, enriquecer y trasmitir su propia cultura y su propia lengua;
> II.- Al que atente contra la integridad física, salud o reproducción de los integrantes de los pueblos y comunidades indígenas con el propósito de destruir los total o parcialmente;
> III.- Al que fomente de manera coercitiva y por medio de la violencia o el engaño la asimilación de los integrantes de los pueblos y comunidades indígenas a otras culturas o modos de vida; o motiven su dispersión a través de desplazamiento o separaciones involuntarias de sus familias o de sus territorios.

Por otro lado, un tema que sufre serios retrasos en Oaxaca es el tema de la justicia indígena, o la jurisdicción de las y los jueces y otras autoridades indígenas en la resolución de conflictos. La ley habla de la compatibilización y convalidación de decisiones tomadas por las autoridades indígenas (artículos 34-35), una posición que realmente pone en entredicho el reconocimiento del derecho indígena y la jurisdicción indígena dentro de un marco jurídico-político realmente autonómico.

No obstante lo anteriormente expuesto, la ley representa un reconocimiento importante de los derechos colectivos de los pueblos indígenas, y en su artículo sexto, refiere directamente a la responsabilidad de las y los funcionarios públicos en este ámbito, aunque se remite a la legislación correspondiente para la aplicación de la sanción de una forma demasiado ambigua:

> Las autoridades estatales y municipales, en el ejercicio de sus atribuciones, así como los particulares, respetará íntegramente la dignidad y derechos individuales de los indígenas, tratándolos con el respeto que deriva de su calidad como personas. La misma obligación tendrán con relación a los derechos sociales de los pueblos y comunidades indígenas.

> El incumplimiento a lo dispuesto… por parte de las autoridades, será motivo de las responsabilidades en que incurran en los términos prescritos por las leyes que correspondan.

Con relación a la autonomía, el artículo décimo establece que "[c]ada pueblo o comunidad indígena tiene el derecho social a darse con autonomía la organización social y política acorde con sus sistemas normativos internos..."

En cuanto a la territorialidad indígena y el control de los recursos naturales, la ley realmente queda corta, puesto que se refiere a las provisiones del artículo 27 de la carta magna federal. Y, en torno al tema de la comunicación, aunque el artículo 26 establece que los pueblos y comunidades indígenas tienen el derecho de establecer sus propios medios de comunicación, en sus lenguas maternas, de nuevo, se acota el derecho a la "normatividad vigente".

En resumen, es necesaria una revisión integral de todas las leyes vigentes en Oaxaca, con miras de establecer parámetros realmente dinámicos y avanzados que hagan cumplir con el marco jurídico internacional vigente, yendo mucho más allá aún que el artículo segundo de la constitución federal. Al no ser así, cada día se verán más sofocados los derechos colectivos de los pueblos y comunidades indígenas, cosa que pone en peligro la paz social del estado.

3.6 Oaxaca, estado multiétnico

Oaxaca es el estado con mayor diversidad étnica y lingüística del país, lugar donde viven, y, en algunos casos, conviven, dieciséis pueblos indígenas, más la población

negro o afro-mestiza, dentro de las fronteras de una sola entidad federativa. En este sentido, el artículo 16, primer párrafo de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Oaxaca dicta lo siguiente: "El Estado de Oaxaca tiene una composición étnica plural, sustentada en la presencia y diversidad de los pueblos y comunidades que lo integran".

El segundo párrafo del referido artículo incluye la siguiente lista de los pueblos originarios del estado: "Los pueblos indígenas del Estado de Oaxaca son: Amuzgos, Cuicatecos, Chatinos, Chinantecos, Chocholtecos, Chontales, Huaves, Ixcatecos, Mazatecos, Mixes, Mixtecos, Nahuas, Triques, Zapotecos y Zoques"[331]. Asimismo, -como se señaló en líneas atrás- reconoce la presencia de los pueblos negros del estado.

Según los datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), de una población total de 3,103,694 personas de cinco años y más de edad en la entidad federativa, 1,091,502 reportaron hablar una lengua indígena, es decir, el 35% de la población de este rango de edades. 917,607 reportaron ser bilingües, es decir, hablar el español y una lengua indígena, el 30%. 155,640 personas de cinco años o más de edad en Oaxaca reportaron no hablar español, es decir, son monolingües, el 5% del total[332].

La riqueza cultural de Oaxaca se refleja en la gran variedad de lenguas indígenas que se hablan en la entidad federativa, que conforman parte del patrimonio cultural de México y de la humanidad. Asimismo, el número elevado de variantes lingüísticas que tienen la mayoría de las lenguas maternas habladas en Oaxaca es otra característica de la realidad multilingüística del estado.

---

[331] Además, el artículo aclara lo siguiente: "El Estado reconoce a las comunidades indígenas que los conforman, a sus reagrupamientos étnicos, lingüísticos o culturales". Lo anterior es importante en el contexto del pueblo Tacuate, que si bien está relacionado con el pueblo Mixteco, es un pueblo diferenciado.
[332] INEGI, *op. cit.,* nota 253, p. 1065.

Mapa 3.1: Regiones etnolingüísticas actuales de Oaxaca



Fuente: Barabas, Alicia M., *Dones, dueños y santos. Ensayo sobre religiones en Oaxaca,* México, INAH-Porrúa, 2006, p. 138.

Tabla 3.1: Lenguas indígenas habladas en Oaxaca y número de variantes lingüísticas

Lengua	Número de variantes lingüísticas
Mixteco	81
Zapoteco	62
Mazateco	16
Chinanteco	11
Zoque	8
Chatino	6
Mixe	6
Triqui	4
Chontal	3
Chocholteco	3
Cuicateco	3
Amuzgo de Oaxaca	2
Huave	2
Náhuatl/Mexicano de Oaxaca	1
Ixcateco	1

Fuente: Elaboración propia con base en datos contenidos en el Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales, disponible en la página web del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), *www.inali.gob.mx*.

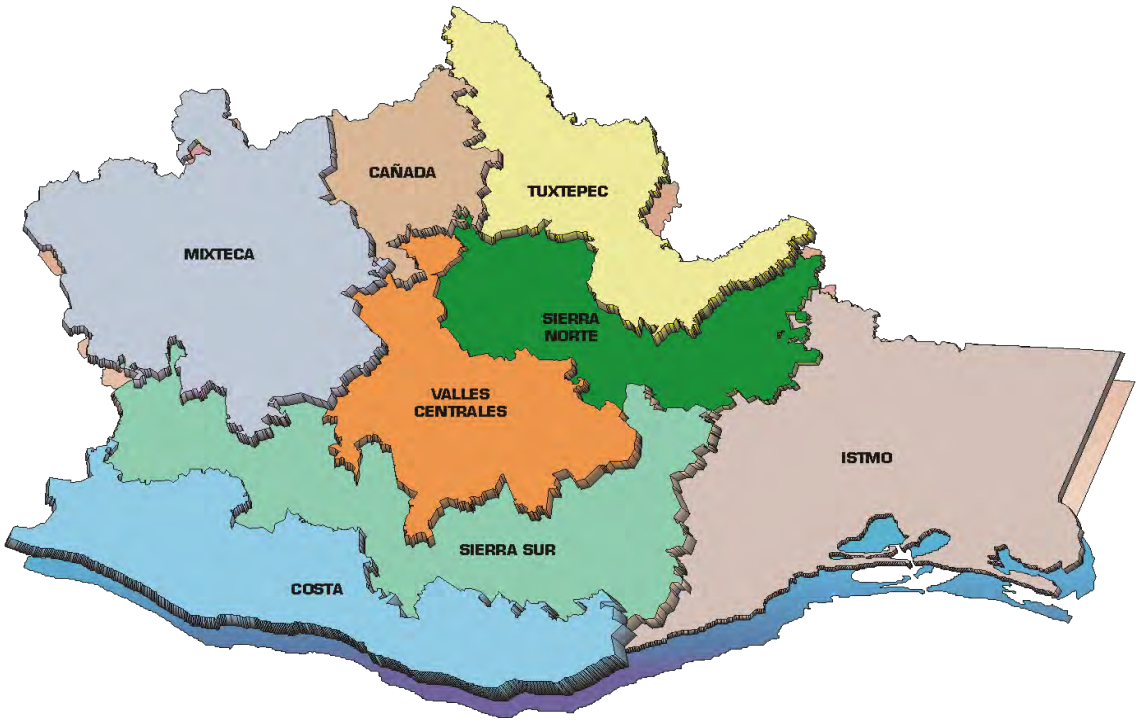
La diversidad que caracteriza a Oaxaca se pone de manifiesto dentro de las regiones, distritos y subregiones que lo conforman. Mientras es bien sabido que Oaxaca se divide en regiones que se distinguen entre sí por sus características étnicas, lingüísticas, geográficas, culturales y económicas, la complejidad que existe dentro de ellas es frecuentemente ignorada por las y los habitantes del resto del país.

Asimismo, como se verá a través de la presente investigación, los territorios de los pueblos indígenas en muy pocas ocasiones se relacionan a los límites impuestos por el estado que corresponden a las referidas regiones y distritos, por lo que para entender

Oaxaca, se necesita de variadas herramientas para ubicar los territorios de los pueblos indígenas y así, concebir sus realidades vivas.

A continuación, se exhibe un mapa de las ocho grandes regiones en las que se divide actualmente la plurialudida entidad federativa: la Costa, el Istmo de Tehuantepec, la Sierra Sur, la Sierra Norte o Sierra Juárez, la Mixteca, la Cañada, Tuxtepec o Papaloapan y Valles Centrales[333].

Mapa 3.2: Las ocho regiones de Oaxaca



Fuente: *http://www.aquioaxaca.com/8_regiones.htm*

[333] La lista actual de todas las cabeceras distritales estatales (25 en total) se encuentra en el Acuerdo del Consejo General del Instituto Estatal Electoral de Oaxaca (IEE) emitido sobre el tema el 12 de noviembre, 2009, *http://www.iee-oax.org.mx/acuerdos/2009/12112009_3.pdf*. La lista de las cabeceras distritales federales (11 en total) se encuentra en la página web del IFE, *http://www.ife.org.mx/documentos/DISTRITOS/planos_distritales_seccionales.html*. El presente mapeo y análisis se basa en una división más bien geográfica, en regiones, distritos y municipios, del estado.

En el estado de Oaxaca se encuentran aproximadamente una cuarta parte de los municipios del país, con 570 en total[334]. Tal como se mencionó anteriormente, en 418 de los 570 municipios[335], es decir, el 73%, las elecciones municipales se efectúan bajo las normas del Derecho Electoral Indígena, o Derecho Electoral propio en los municipios que no se auto-identifican como indígenas.

Es decir, el pluralismo jurídico es un rasgo esencial del estado, y un elemento fundamental de su riqueza cultural. Además, las formas de organización político-social indígenas, basadas en la *comunalidad* y la *comunalicracia*, son ejemplos de seguir en un país que enfrenta graves problemas de pobreza, ingobernabilidad, e inseguridad, pues la solidaridad, reciprocidad, y unidad que se vive en las comunidades, lejos de representar un romanticismo basada netamente en alguna herencia pasada, son casos dinámicos actuales de un modo de vivir diferente, basado en lo propio, una resistencia-adecuación en el corazón del México profundo.

3.7 Conclusiones: La búsqueda del respeto a las autonomías en *Lu'la* (Oaxaca)

En el presente capítulo, se recalcó el hecho de que Oaxaca fue la primera entidad federativa en México en efectuar reformas a su legislación para incorporar los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas. Particularmente, es el único estado en

[334] Véase la página web del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), *http://www.inegi.gob.mx/inegi/contenidos/espanol/prensa/Contenidos/capsulas/2002/geografica/municipios.asp?c=813*, donde se reporta que en total son 2, 445 municipios en el país y Oaxaca cuenta con 570. Le sigue Puebla, con 217.

[335] Información sobre los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena o "usos y costumbres" está disponible en la página web del Instituto Estatal Electoral de Oaxaca, *http://www.iee-oax.org.mx/index.php?option=com_content&task=view&id=29&Itemid=42*.

México que reconoce e incorpora en su ordenamiento jurídico al Derecho Electoral Indígena.

Lo anterior no es de menor importancia, pues la relación entre la autonomía y el respeto al Derecho Electoral Indígena es directa, por el hecho de que la normatividad electoral indígena implica formas propias de organización político-social. Es decir, el poder decidir entre el sistema de partidos políticos y la aplicación de su propio sistema normativo en el ámbito electoral es un componente fundamental del reconocimiento y ejercicio real de la libre determinación.

Sin embargo, desde las primeras reformas al CIPPEO en 1995, el extensivo papel o autoridad del Instituto Estatal Electoral (ahora Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, IEEPCO) en el ámbito del Derecho Electoral Indígena, ha incluido la calificación de las elecciones en municipios que se rigen por dicho sistema, pues este órgano estatal expide la constancia de mayoría necesaria para que la autoridad comunitaria ejerza sus funciones. Como conclusión, se argumenta es una situación radicalmente anti-autonómica, que crea conflictos innecesarios, pues propicia el involucramiento de actores foráneos en las comunidades que no conocen los sistemas normativos indígenas y que además, son netamente personajes políticos, ligados con los partidos.

Incluso, no hay forma de asegurarse de que la o el director de usos y costumbres sea una persona que conozca la realidad de las comunidades o sus formas de organizarse o nombrar a sus autoridades, y no existe mecanismo para consultar a los pueblos indígenas sobre la designación, que se realiza dentro del seno del IEEPCO, sin participación ciudadana alguna.

Mínimamente, se tendría que implementar un mecanismo para que se realice tal consulta, un derecho muy importante de los pueblos y las comunidades indígenas, que deben dar su consentimiento libre, previo e informado sobre cualquier medida que les afecte. Las mismas comunidades pueden presentar ternas, o ser quienes aprueban la asignación hecha por las autoridades del IEEPCO, que debe ser una persona conocedora del tema, no un "científico".

Otros aspectos de la intromisión del IEEPCO en el funcionamiento de los gobiernos indígenas son el requerimiento en el sentido de que los municipios confirmen su régimen electoral cada tres años, y que informen con sesenta días de anticipación, de forma coercitiva, de los detalles sobre la forma en que se llevará a cabo el nombramiento de sus autoridades. Si la máxima autoridad es la asamblea, no hay necesidad de otra autoridad superior y exterior.

En esta misma línea de ideas, es urgente concebirse una nueva autoridad que brinde auxilio en los casos en que el municipio solicite apoyo para la organización o realización del nombramiento de autoridades, desvinculándose completamente al IEEPCO de los procesos efectuados bajo el régimen de Derecho Electoral Indígena. Esta autoridad podría ser un consejo indígena electoral local o regional compuesto por personas que conocen, en los casos en que aún se habla, la lengua materna, así como los sistemas normativos indígenas del lugar, incluyendo el Derecho Electoral Indígena.

Más importante aún, los conflictos no deben dirimirse en el IEEPCO o el Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial de Oaxaca, dado que se ha visto, caso tras caso, que se aplican criterios no sólo anti-autonómicos sino, en algunos casos, que inducen el etnocidio. En casos de conflictos, tradicionalmente, el tribunal ordena al IEEPCO buscar

la reconciliación entre las partes, cosa que se lleva a cabo por funcionarios del instituto que son foráneos y que no conocen el lugar o su sistema normativo. Generalmente, se limitan a mandar a llamar a la ciudad capital o unos cuantos "ciudadanos representativos", en lugar de ir a la comunidad y hablar con la asamblea general. Peor aún, el personal del IEEPCO tiene, casi sin excepción, trayectoria o perfil político, en lugar de tener vínculos con o conocer a las comunidades y sus leyes.

Asimismo, el tribunal, al emitir sus fallos, ni en una sola ocasión se ha basado en estudios jurídico-antropológicos que describan el sistema normativo del lugar para entender bien cómo resolver el conflicto. Se aplican criterios del derecho positivo, y no del Derecho Electoral Indígena, que no tienen que ver con la realidad vivida en las comunidades. Lo mismo ocurre con la Sala Regional Xalapa del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación (TEPJF), órgano jurisdiccional al que toca revisar las apelaciones de Oaxaca.

Además, la facilidad con que en años recientes, particularmente en el 2010, se anularon elecciones, que no son menos que la expresión de la máxima autoridad comunitaria ejercida o reflejada a través de una decisión de la asamblea comunitaria, por parte del tribunal local y más frecuentemente aún, la Sala Regional Xalapa del TEPJF, es realmente preocupante, cosa que no se igualó en municipios que se rigen por el sistema de partidos políticos. En los referidos municipios, no se pregunta cuántas personas fueron a las urnas a votar en las elecciones, y sólo se anula el proceso si hubo factores "determinantes" en el resultado, mientras en los que se rigen por el Derecho Electoral Indígena, casi cualquier inconformidad presentada dio pie a esta decisión aplastadora de la autonomía.

Lo anterior demuestra claramente que existe un conflicto grave causado por la visión occidental de las instituciones estatales (y, en el caso de la Sala Regional del TEPJF, federales). También va al corazón de la actitud anti-autonómica que existe en el estado, pues los cargos municipales y el nombramiento de las autoridades son parte de un sistema de gobierno ligada a la cosmovisión indígena, diferente en cada comunidad, que muchas veces, poco tiene que ver con el sistema occidental que rige bajo los partidos políticos, que se basa en la competitividad abierta.

En esta orden de ideas, como siguiente conclusión, se resaltará a lo largo del trabajo, particularmente, el siguiente capítulo, sobre la Región Costa, que la intervención de los partidos políticos, prohibida expresamente en el código electoral, es, junto con la actitud y actuación anti-autonómica de las instituciones, el elemento externo más peligroso para la paz, y sobre todo, el ejercicio del derecho fundamental a la libre determinación, de los pueblos y las comunidades indígenas en Oaxaca.

En este sentido, bajo el esquema legal actual, es el estado, incluyendo el IEEPCO y el antes mencionado tribunal estatal electoral, quien tiene que colaborar con las autoridades comunitarias e indígenas para evitar la intervención de los partidos, y sancionarlos al hacerlo. Frente su inacción, los tribunales federales electorales también deberán tomar cartas en el asunto.

Sin embargo, es necesaria la promulgación de una ley de justicia indígena y la implementación de reformas a la constitución local y al código electoral, e incluso, a la Ley Orgánica Municipal, que transfieran la autoridad en este ámbito a los pueblos y las comunidades y sus instituciones propias.

El gobierno, a través de un ejercicio conjunto del IEEPCO y la Secretaría de Asuntos Indígenas, actualmente dirigida por Adelfo Regino Montes, activista e intelectual *Ayuuk* con una larga trayectoria en el tema, que se vio de forma clara en el proceso de negociación y diálogo en San Andrés, debería llevar a cabo las consultas necesarias con todos los pueblos indígenas sobre las autoridades que para cado uno son las más indicadas para asumir las funciones ahora ejercidas por el IEEPCO y el tribunal.

Por lo demás, se proponen seis elementos o características que definen al Derecho Electoral Indígena que pueden ayudar entenderlo mejor. Lo anterior, visto desde y dentro de un marco teórico netamente indígena, la *comunalidad*, que se refiere a otro modo de vivir, donde reina la *comunalicracia*.

Para empezar, en la mayoría de las comunidades de Oaxaca, se dice que las y los ciudadanos primero tienen obligaciones, y luego, derechos. Por lo tanto, el primer elemento ofrecido por la autora de los sistemas de gobierno indígenas, incluyendo el Derecho Electoral Indígena, es que en la cosmovisión y normatividad indígena (la segunda siendo el resultado de la primera), no sólo los cargos municipales, sino los otros que pertenecen a los sistemas de cargos, representan una serie de obligaciones frente a la comunidad.

Es así, que los cargos municipales o comunitarios (sea cabecera municipal o sea localidad más pequeña) tradicionalmente no son puestos peleados en la búsqueda de poder, sino funciones que se asumen para cumplir con una obligación que no se puede eludir.

El concepto de ciudadanía es el segundo elemento importante, pues en Oaxaca existen ciudadanías locales y diferenciadas. La ciudadanía depende de las reglas o

normatividad (en general no escrita) de cada comunidad, y para ser ciudadana o ciudadano activo, es necesario cumplir con las obligaciones comunitarias, como es el *tequio*, o trabajo comunitario obligatorio y no remunerado; algún cargo escalafoneado (de nivel ascendiente), empezando generalmente como *topil*, o policía; vivir según lo dictado por las normas jurídicas y costumbres del lugar, evitando romper con la paz y el orden en la comunidad; y respetar la forma comunal de tomar decisiones, en juntas o reuniones públicas conocidas como asambleas generales o comunitarias, donde las decisiones se basan en el consenso, no la competencia, e incluyen el nombramiento de ciudadanas y ciudadanos para el cumplimiento de cargos comunitarias.

Estas obligaciones comúnmente duran de los dieciocho hasta los sesenta años, dependiendo del lugar, pues a cierta edad, se contempla el descanso de la o el ciudadano. En este momento, pasa de ser ciudadano activo a ser ciudadano pasivo, condición que le posibilita mantener sus derechos sin tener que cumplir con las obligaciones comunitarias.

En Guelatao de Juárez, por ejemplo, a partir de los sesenta años, se puede presentar un escrito a la o el presidente donde se renuncia a la ciudadanía, que se lee en la asamblea. El máximo órgano comunitario decide aceptar o rechazar la solicitud. Al ser aceptada, la persona pasa a ser ciudadana pasiva, y no tiene que cumplir ya con obligaciones, como es ir a la asamblea (puede asistir si quiere, pero no será multada por no hacerlo), hacer *tequios*, cumplir cargos o comisiones, o pagar cooperaciones.

El tercer elemento es que para servir en el máximo cargo, que es en general el puesto de presidenta o presidente municipal, hay requisitos que varían según la comunidad. Como cuarta característica, se señaló que las formas en que el nombramiento de autoridades se lleva a cabo, es decir, el procedimiento electoral

(incluyendo la fecha, lugar y hora), varía según la comunidad, sea a nivel de cabecera municipal, o de localidad.

Una quinta característica la constituye, la duración en el cargo, que varía según el lugar, pues hay comunidades en que las autoridades duran en el cargo un año, un año y medio, dos años o tres años. Generalmente, hay una relación entre la duración de menos de tres años y el hecho de que no sea remunerado el cargo, puesto que es muy oneroso pedir que una persona sea autoridad por tres años sin percibir un salario, aunque hay cargos que efectivamente son de tres años y son honoríficos.

El sexto elemento lo constituye el valor ceremonial que tienen los rituales en las comunidades indígenas oaxaqueñas. La toma de posesión de las autoridades, por ejemplo, es un ritual muy significativo para los pueblos originarios.

En conclusión, se argumenta que la simple "positivización" del Derecho Electoral Indígena no es la mejor ruta para Oaxaca o para otras entidades federativas. Asimismo, tampoco deben de aplicarse las reglas de las leyes estatales o mestizas a las comunidades. Se necesita más bien el reconocimiento real de las autonomías indígenas, el pluralismo jurídico y la existencia de diferentes sistemas electorales, dictado por el artículo segundo de la carta magna, el Convenio 169 de la OIT, y, en el caso de Oaxaca, el artículo 16 de la constitución local.

Lo importante es evitar que se siga en Oaxaca un simple ejercicio de "institucionalización" de las autonomías, pues un reconocimiento formal que no es adecuado para los universos indígenas y que no respeta la *comunalidad* no sirve para realmente dar cumplimiento a la ley. En este sentido, se propone un proceso de desinstitucionalización, donde sean los propios pueblos y comunidades indígenas quienes

dirijan la reconstrucción de un marco jurídico e instituciones propias que son realmente apropiadas para la realidad oaxaqueña.

Ahora bien, en el siguiente capítulo, se empezará con el análisis que se realiza, región por región, distrito por distrito, de las formas de organización político-social y Derecho Electoral Indígena vigentes en el estado multiétnico de Oaxaca. Se comienza con la Región de la Costa, tierra del género de música denominado "chilena" que vio nacer al gran compositor, Álvaro Carrillo; de lindas playas, algunas, desafortunadamente, en manos no de la propia comunidad sino del gobierno federal y de extranjeros, como es el caso notorio de las mal llamadas "Bahías de Huatulco"; de una gastronómica única, que desgraciadamente para las y los costeños, está prohibida contundentemente, aunque sea para el consumo familiar y forme parte de la cocina indígena o negra representativa de la cultura de la zona; y de una diversidad cultura y lingüística muy digna de estudiar.



Fuente: La foto fue tomada por la autora el día sábado, 28 de enero de 2012 en el Barrio Bugambilia de la comunidad Zapoteca de Candelaria Loxicha, Distrito de Pochutla, en la Región Costa

> La garantía constitucional de los derechos reconocidos en la Constitución reside… en su inviolabilidad por parte de las leyes y, al mismo tiempo, en el sometimiento a ellos del legislador[336].

> En la política, los grandes ponen el ejemplo para los municipios, y ya los chiquitos, los municipios, manejan la cosa a nivel rancho. Está más claro esto que el agua…[337]

[336] Ferrajoli, Luigi, *Derechos y garantías. La ley del más débil*, 4ª ed., Madrid, Editorial Trotta, 2004, p. 113.

[337] Entrevista realizada a Don Eleazar Silva Peralta, ex presidente municipal de Candelaria Loxicha, Distrito de Pochutla, en la Región Costa, el martes, 11 de octubre de 2011, en Oaxaca de Juárez. Don Eleazar se refería particularmente a la corrupción.

CAPÍTULO 4: LA REGIÓN COSTA

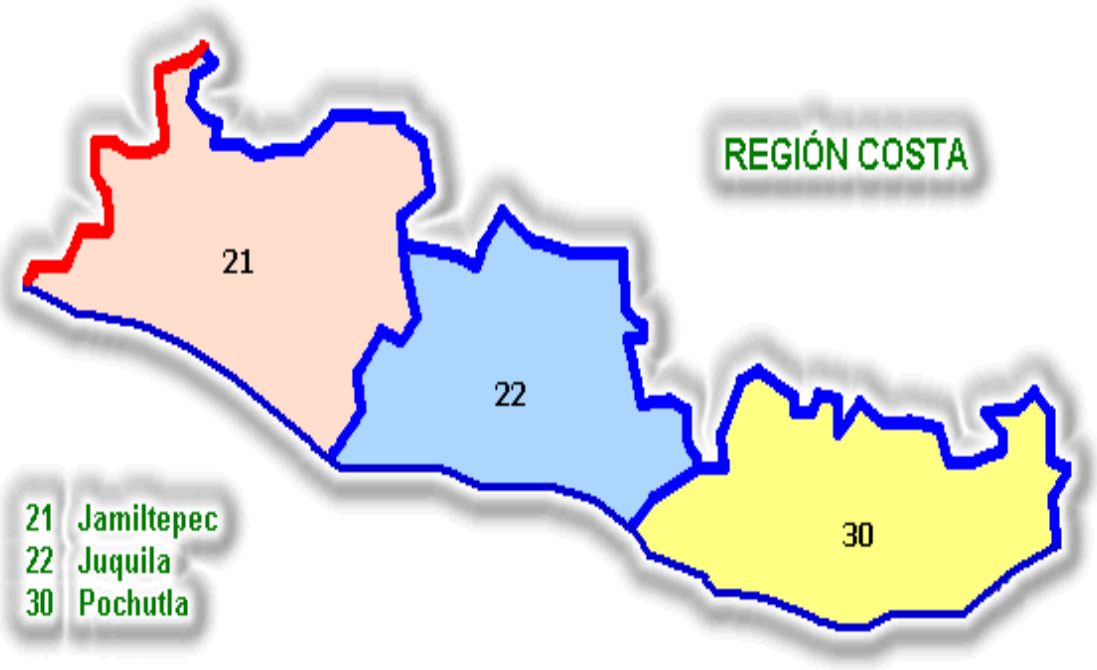
4.1 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región Costa

La Región Costa de Oaxaca está ubicada en el pacífico sur del estado. Colinda con el estado de Guerrero hacia el noroeste; la Región del Istmo de Tehuantepec, hacia el sureste; y la Región de la Sierra Sur hacia el norte. Está compuesta por tres distritos: Pochutla, Juquila, y Jamiltepec.

La Región Costa tiene 479,263 habitantes[338]. La población de cinco años de edad o más es de 422,975 habitantes, de los cuales, 138,449 hablan una lengua indígena, el 33% del total de las personas de este rango de edad. 109,993 de ellas reportaron ser bilingües, es decir, hablan una lengua indígena y el español; 24,408 dijeron ser monolingües, hablando sólo su lengua materna y 4,048 no especificaron si hablaban, además de una lengua indígena, el español[339]. A continuación, se inserta un mapa de la región:

[338] Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI-Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. I, p. 175. Todos los datos citados en el presente capítulo se basan en el Conteo General de Población de 2005.
[339] INEGI, *op. cit*., nota 205, p. 1068.

Mapa 4.1: La Región de la Costa



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Región Costa, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

Se iniciará el análisis con el Distrito de Pochutla (distrito número 30 en el mapa), que colinda hacia el sur con el Istmo de Tehuantepec. A lo largo del capítulo, se hará nota no sólo de la presencia de los pueblos indígenas en todos los distritos, sino también el número de municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena.

4.1.1: Distrito de Pochutla

El Distrito de Pochutla abarca los siguientes municipios:

Mapa 4.2: El Distrito de Pochutla



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Pochutla, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La población total del distrito es de 174,649 personas[340]. De las 153,037 personas que tienen cinco años o más de edad, 43,135 reportaron hablar alguna lengua indígena, lo equivalente al 28% del referido sector de la población[341].

La cabecera del Distrito de Pochutla es la ciudad de San Pedro Pochutla, un centro importante de actividad cultural y económica de la costa desde la época prehispánica (municipio número 324 en el mapa).

[340] INEGI, *op. cit.,* nota 338, p. 176.
[341] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1070.

Fotos 4.1-4.2: La plaza o parque principal de la ciudad de San Pedro Pochutla





Fotos 4.3-4.4: La iglesia católica de San Pedro Pochutla





Fotos 4.5-4.6: El palacio municipal de San Pedro Pochutla





Fuente: Todas las fotos de la ciudad de San Pedro Pochutla fueron tomadas por la autora el domingo, 07 de marzo de 2010 y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño, con excepción de la foto 4.4, que fue tomada por la autora el sábado, 09 de octubre de 2010.

Pochutla se encuentra ubicada sobre la carretera que empieza en Puerto Ángel y llega hasta la ciudad de Oaxaca, pasando por Miahuatlán, en la Región de la Sierra Sur. Las y los residentes del distrito se trasladan a Pochutla para acudir a todo tipo de servicio (médico, administrativo, judicial), hacer sus compras, y realizar el comercio.

En el ámbito económico, la ciudad de San Pedro Pochutla es altamente comercial, no sólo por ser cabecera de distrito, sino por ser una "ciudad de paso". Los lunes son el día de mercado o de plaza, y la ciudad se llena, entre otras cosas, de productos agrícolas y otros comestibles frescos no sólo de la Región Costa sino de la Sierra Sur y, en menor medida, el Istmo de Tehuantepec.

En Pochutla se encuentra la cárcel principal de la zona, que anteriormente estaba ubicada exactamente en el centro de la ciudad, donde hoy en día se encuentra la Casa de la Cultura y el DIF. Se hará referencia a ésta cárcel más adelante durante la discusión sobre Candelaria Loxicha.

Pochutla también cuenta con el Hospital Regional, principal centro sanitario en todo el distrito, pues aparte de Pochutla, sólo se encuentran servicios hospitalarios en Santa Cruz Huatulco, donde hay una clínica del IMSS, que solamente ofrece sus servicios a las y los derechohabientes, y también un hospital del seguro popular. También hay una pequeña clínica de la Cruz Roja en Santa Cruz, que cuenta con ambulancias, de las pocas existentes en todo el distrito. En otras comunidades, existen clínicas o casas de salud con servicios muy reducidos.

La ciudad de San Pedro Pochutla[342] está dividida en cuatro secciones: la Primera, Segunda, Tercera y Cuarta. Además, dentro de cada sección, hay varios barrios. Es

[342] Las raíces de Pochutla son no sólo Zapotecas sino Ná, por lo que se hablaba, hasta mediados del siglo pasado aproximadamente, no sólo una variante del zapoteco sino el náhuatl, particularmente en lo que es

interesante señalar que cada sección tiene su leyenda o leyendas respectivas. El nombre del Barrio de "Cuelgamujer" en la Sección Cuarta, por ejemplo, viene de una leyenda sobre alguna ocurrencia de semejante índole, según la creencia local.

Ahora bien, el Distrito de Pochutla comprende todos los municipios de la subregión Zapoteca de los Loxichas: Candelaria Loxicha, San Agustín Loxicha, San Baltazar Loxicha, San Bartolomé Loxicha, Santa Catarina Loxicha y Santo Domingo de Morelos[343]. El *diste'*, o zapoteco de la costa oeste y la costa central, es la lengua que se habla en toda la subregión y en algunos otros municipios del Distrito de Pochutla, incluyendo Santa María Tonameca, el municipio donde se encuentran ubicadas varias poblaciones turísticas, como es la playa de Mazunte.

La comunidad más antigua y el centro cultural y social de la subregión es San Agustín Loxicha (identificado con el número 085 en el mapa), cabecera de un municipio grande de 17, 823 personas[344]. En el lenguaje de la Costa y la Sierra Sur, se le conoce como "Loxicha".

En el municipio de San Agustín Loxicha, 15,398 habitantes tiene cinco años o más, y 14,125 de ellos reportaron hablar una lengua indígena, el 92% de este sector de la

---

hoy en día la cabecera municipal (y distrito), la ciudad de San Pedro Pochutla. En el resto del municipio y distrito, predomina, hasta la actualidad, el pueblo Zapoteco. Las referencias a la población nativa hablante del náhuatl son variadas en los textos históricos y antropológicas sobre la región; véase por ejemplo Dahlgren de Jordan, Barbro, *La Mixteca: su cultural e historia prehispánicas*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1966, p. 168. Las otras comunidades Náhuatl de la costa son las del municipio de Santa María Huatulco.

[343] San Agustín Loxicha es el lugar de origen del Ejercito Popular Revolucionario (EPR), que atacó a varios puntos de Santa Cruz Huatulco, incluyendo los relacionados con la Marina y la policía municipal, en agosto de 1996. Para más información sobre el ataque armado lanzado por el EPR, y la represión gubernamental sin medida y razón en la Región de los Loxichas después de los ataques, particularmente en el Municipio de San Agustín Loxicha, *véase* la Síntesis del Informe de la Comisión Nacional de los Derechos Humanos, *http://www.cndh.org.mx/lacndh/informes/espec/rloxicha.htm*.

[344] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 176.

población. 2,998 reportaron no hablar el español, por lo que el 19% es monolingüe[345]. El acceso a San Agustín Loxicha es difícil, pues se tiene que ir sobre la carretera que va desde Puerto Ángel a Miahuatlán, casi la mitad del camino, a una desviación que se llama el Manzanal, de donde se toma un taxi colectivo, un taxi especial, o una camioneta pasajera (que viaja entre Loxicha y Miahuatlán). De la desviación todavía es aproximadamente una hora para llegar al pueblo. Es decir, desde la cabecera de distrito, Pochutla, son 4.5 horas de camino a Loxicha; de Candelaria Loxicha, que es el único municipio de la subregión que se encuentra sobre la referida carretera, son 3.5 horas, pues Candelaria está a una hora de Pochutla.

Anteriormente, Santo Domingo de Morelos (municipio número 509 en el mapa) pertenecía a San Agustín Loxicha, y se llamaba Santo Domingo Loxicha. Por lo tanto, es un municipio plenamente Zapoteco que junto con los cinco restantes que aún tienen el nombre de Loxicha, pertenecen a la zona de los Loxichas. En Santo Domingo de Morelos, según los datos del INEGI, de 7,539 habitantes de cinco años o más de edad, 6,703 hablan una lengua indígena, esto es, el 89% del total[346].

En cuanto a la normatividad electoral en el Distrito de Pochutla, todos los municipios que componen la subregión Zapoteca de los Loxichas se rigen por el Derecho Electoral Indígena:

1. San Baltazar Loxicha
2. Santa Catarina Loxicha
3. San Agustín Loxicha
4. Candelaria Loxicha
5. San Bartolomé Loxicha y
6. Santo Domingo de Morelos

[345] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1070.
[346] *Ibidem*, p. 1071.

Además, los siguientes municipios del Distrito de Pochutla también se rigen por sus propias normas y procedimientos electorales:

7. Pluma Hidalgo
8. San Mateo Piñas
9. San Miguel del Puerto
10. San Pedro el Alto
11. Santa María Colotepec

Los únicos municipios que se rigen por el Derecho Electoral Mexicano son Santa María Huatulco, Santa María Tonameca y San Pedro Pochutla. Se sostiene que ello obedece en los primeros dos municipios al interés particular que tienen los partidos políticos y ciertos individuos con mucho peso y poder tanto económico como político, en general extranjeras y extranjeros o forasteros[347], por el alto nivel de actividad económica resultante del turismo. En el caso del tercer municipio, los partidos se encuentran particularmente interesados en ejercer influencia y tener una presencia directa en las cabeceras de distrito.

En conclusión, once de los catorce municipios del Distrito de Pochutla se rigen por el Derecho Electoral Indígena o local, es decir, el 79%. La única característica que se puede afirmar que tienen en común es que en todos, las elecciones tienen lugar cada tres

[347] En Oaxaca es común decir "extranjera" o "extranjero" para referirse a gente no originaria de la localidad, que no haya nacido allí o que no sea ciudadana o ciudadano local o comunitario. Dicha concepción o regla cambia según el poblado, pues en cada comunidad (cabecera municipal, agencia, agencias de policía o localidad) es diferente. Por lo tanto, se habla de que en Oaxaca existen ciudadanías diferenciadas, no una solo un tipo de ciudadanía. En el caso concreto de los municipios de Santa María Huatulco y Santa María Tonameca, particularmente en las agencias municipales comprendidas por su territorio que son zonas turísticas, el turismo está en manos de extranjeras y extranjeros que pueden o no ser oaxaqueños o mexicanos; la distinción importante es que no son originarios de la comunidad, y el turismo, por lo tanto, con pocas excepciones (como es Lagunilla) no es un turismo comunitario en manos de las y los pobladores o comuneros, sin un turismo (sea de pequeña o grande escala) en manos de individuos o empresas foráneos.

años, es decir, sus autoridades duran tres años en su cargo[348]. Aparte de esto, tal como es el caso en todo el estado, cada municipio es un mundo- un lugar muy diferente--y esa diversidad se refleja directamente en sus normas electorales y sus estructuras político-sociales. Asimismo, la normatividad y estructura de gobierno de las comunidades fuera de la cabecera ("agencias" y "agencias de policía") también son diferentes en cada localidad.

Por lo tanto, aunque a lo largo de este capítulo el enfoque será el Derecho Electoral Indígena a nivel de cabeceras municipales, es importante destacar que en las comunidades que no son cabeceras municipales (agencias, agencias de policía y localidades) pertenecientes a los municipios como San Pedro Pochutla, donde las elecciones municipales se llevan a cabo por el sistema de partidos, comúnmente siguen vigentes sus propios procedimientos electorales y formas de organización político-social.

Es decir, mientras hoy en día el presidente municipal se elige por "votación", como lo dicen las y los pochutlecos mayores, en las otras localidades en general aún es "el pueblo" quien designa a sus autoridades (agentes municipales y su cabildo), tal y como se hacía antes en la cabecera municipal[349]. Regresaremos a este punto más adelante.

---

[348] Véase la página web del IEEPCO, *www.ieepco.org.mx*.

[349] En testimonio recabado en la ciudad de San Pedro Pochutla el día jueves, 09 de septiembre, para referirse a los dos sistemas electorales, el pochutleco y el actual de partidos políticos, las y los ciudadanos expresaban en su propia terminología que antes las autoridades se nombraban por el "pueblo", y que ahora, es por "votación". Se requiere de una investigación profunda y detallada en la ciudad para poder fijar la fecha en que se realizó el cambio de un sistema a otro, cosa que la autora no hizo, por lo que no se puede presentar aquí información al respecto. Por otra parte, es importante aclarar que las observaciones y comentarios sobre los procedimientos electorales de las agencias y agencias de policía del municipio de San Pedro Pochutla son muy preliminares, pues la gran mayoría del trabajo de campo realizado por la autora en la Región Costa se hizo en las cabeceras municipales. El campo del Derecho Electoral Indígena en las comunidades de los municipios que se rigen por partidos políticos es muy poco estudiado, y es casi nula la información que ha sido recopilada y analizada al respecto. La decisión de incluir los referidos comentarios y observaciones preliminares se justifica principalmente porque sirven para señalar el hecho de que aún en los municipios donde en la actualidad se aplica el Derecho Electoral Mexicano, siguen vigentes

Lo mismo ocurre con los municipios de Santa María Huatulco y Santa María Tonameca, donde cabe anotar fuera de la cabecera, se sigue aplicando el Derecho Electoral Indígena o propio del lugar. La siguiente discusión de las estructuras de gobierno local y normatividad electoral de algunas comunidades (agencias y agencias de policía) de los pocos municipios del Distrito de Pochutla que se rigen por el sistema de partidos políticos servirá para demostrar este fenómeno. Se empezará con algunas comunidades pertenecientes al municipio de San Pedro Pochulta.

4.1.1.1 San Pedro Pochutla: Diversidad de sistemas normativos y formas de organización político-social

La organización del municipio de San Pedro Pochutla

El municipio de San Pedro Pochutla cuenta, aparte de la cabecera municipal, con seis agencias municipales: Benito Juárez, Los Naranjos Esquipulas, Puerto Ángel, San José Chacalapa[350], San Isidro Apango y San Pedro Cafetitlán[351]. Una breve mirada a las

---

normas electorales indígenas y locales. En este sentido, se espera así fomentar un mayor estudio de estos casos, que son miles en el contexto oaxaqueño.

[350] Chacalapa se encuentra sobre la carretera entre Pochutla y Candelaria Loxicha, que entronca con la carretera que va a la Ciudad de Oaxaca. Su distancia (media hora) de la cabecera municipal y ubicación sobre la carretera le hace, después de Puerto Ángel, la agencia más cercana y comunicada de Pochutla. Cabe resaltar que tiene una biblioteca pública, un lujo en la región. Asimismo, hay señal de celular en el pueblo, también algo poco común en la zona.

[351] Ricárdez López, José Manuel (presidente municipal), *Plan Municipal de Desarrollo*, San Pedro Pochutla, H. Ayuntamiento Constitucional de San Pedro Pochutla, Oaxaca, 2008, p. 14, *http://www.coplade.oaxaca.gob.mx/pdfs/costapdfs/324%20SAN%20PEDRO%20POCHUTLA.pdf*. Es importante mencionar que la lista de agencias y agencias de policía aquí incluida es la que se encuentra en el Plan Municipal de Desarrollo. Sin embargo, hay otras localidades que comúnmente se consideran como "agencias", como es El Vigía; al parecer, la referida localidad es un núcleo agrario no registrado, pero hay un edificio donde está ubicada la "agencia". Véase *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20324a.htm*. La ciudadana que fungía como "agente municipal" cuando la autora vivía en la zona fue elegida por la asamblea general de la comunidad para cumplir con el cargo.

comunidades de Pochutla revela la diversidad que existe dentro del municipio y que afecta todos los aspectos de la vida de las y los ciudadanos.

Las comunidades de Benito Juárez, Los Naranjos Esquipulas, San Isidro Apango y San Pedro Cafetitlán son netamente rurales. Los Naranjos y Cafetitlán se encuentran en las alturas de la sierra, colindando con los municipios de Pluma Hidalgo y Candelaria Loxicha. Como Pluma Hidalgo (y a menor escala, Candelaria Loxicha), las y los habitantes se dedican al cultivo de café (de altura) y plátano, aparte del maíz que se cosecha (con dificultad) para el autoconsumo.

4.1.1.2 La agencia municipal de Los Naranjos Esquipulas: una comunidad Zapoteca serrana

La ubicación de la comunidad serrana de Los Naranjos Esquipulas y su lengua materna

Para llegar a la comunidad de Los Naranjos Esquipulas, se viaja desde Candelaria Loxicha, y se tarda una hora, pasando por la finca de Copalita, perteneciente a Pluma Hidalgo. En Copalita termina la carretera y para subir a la sierra y llegar a Los Naranjos, se transita por una brecha que, particularmente en tiempos de lluvias, está casi intransitable. Es una ruta muy accidentada, y el movimiento de personas que no sean originarias del lugar no parece ser frecuente. Desde la cabecera municipal (y distrital) de Pochutla el viaje es de aproximadamente dos horas.

En el pueblo serrano de Los Naranjos, se habla la misma lengua que en Candelaria, el *diste'*, y el monolingüismo funcional es, al parecer común, si no dominante[352].

Una breve nota sobre la estructura político-social del pueblo serrano de Los Naranjos Esquipulas, su procedimiento electoral Zapoteco, y su principal festividad

Las autoridades en Los Naranjos Esquipulas son las siguientes: el agente con su suplente, el tesorero, cuatro regidores, y un secretario. Además, hay un representante de bienes comunales. Todos duran tres años en su cargo[353].

En los Naranjos, el día cinco de noviembre hacen su asamblea para nombrar a todas sus autoridades, en la que participan todos los hombres y mujeres que tengan más de dieciocho años. Ninguna autoridad recibe un salario. En las palabras de un ciudadano de Los Naranjos, "aquí está unido el pueblo y no se pelean el cargo, más bien 'no quieren servir'"[354].

Aparentemente, hasta hoy en día, en Los Naranjos Esquipulas, no han tenido ninguna autoridad mujer, sino que "puros hombres". Cabe anotar que el día quince de enero se realiza la fiesta principal del pueblo, en honor al señor Esquipulas[355].

[352] La autora se basa en lo observado durante una misa realizada por el padre de Candelaria Loxicha, el encargado también de Los Naranjos, el día domingo, 8 de agosto de 2010. Al concluir la misa, el padre Jesús José María Maza Macias dio varios avisos, incluyendo lo relacionado con un retiro religioso que se llevaría a cabo en Candelaria Loxicha. Después, un miembro de la comunidad repitió lo anunciado en el *diste'* para que la gente pueda entender el contenido del mensaje del padre.
[353] Entrevista realizada en Los Naranjos Esquipulas, municipio de Pochutla, a un ciudadano el día domingo, 8 de agosto de 2010.
[354] *Idem*.
[355] *Idem*.

4.1.1.3 La continua concentración de poder: la expansión paulatina de San Pedro Pochutla

Las y los ciudadanos de Los Naranjos hicieron todas las gestiones necesarias para cambiar del municipio de San Pedro El Alto a San Pedro Pochutla "para ver si les llegaba recursos, pero siguen igual. Batallan por recursos"[356].

Es relevante señalar que el cambio de municipio que gestionó el pueblo de Los Naranjos refleja un patrón en la región, y es un fenómeno digno de estudiar. Aquí sólo se menciona que las agencias municipales de Benito Juárez (cerca de Santa María Huatulco) y San Pedro Cafetitlán (cerca de Pluma Hidalgo) y la agencia de policía de Unión de Guerrero (también cerca de Pluma) pertenecían anteriormente a San Mateo Piñas.

En el caso de la Unión de Guerrero, antes del cambio, tenían que caminar un tramo de seis horas para enterrar a sus muertos y atender otros asuntos en su antigua cabecera municipal, sin recibir respuestas adecuadas. Hoy en día, como agencia de policía, tienen su propio edificio de gobierno y panteón, y la distancia a su cabecera, Pochutla, es aproximadamente de dos horas El cambio que se gestionó fue por lo tanto relacionado no sólo con la distancia entre la población y San Mateo Piñas, sino también con la falta de apoyo que se recibía de su antigua cabecera municipal.

Al parecer, Benito Juárez y San Pedro Cafetitlán fueron influidos en su decisión de buscar (a través de gestiones en la ciudad de Oaxaca de Juárez) el cambio a San Pedro

[356] Entrevista realizada al padre Jesús José María Maza Macias, quien atiende a la iglesia de la comunidad, el día domingo, 08 de agosto de 2010. En torno a lo observado por la autora en el Distrito de Pochutla, descrito en este subcapítulo, Jorge Hernández-Díaz notó lo siguiente: "se ha observado una tendencia en las cabeceras por multiplicar el número de las localidades de sus municipios, con la finalidad de argumentar la existencia de numerosos poblados y solicitar, en consecuencia un monto mayor de recursos financieros". Hernández-Díaz, Jorge, "Las particularidades de los municipios con población indígena", en Santín del Río, Leticia (coord.), *Perfil y perspectivas de los municipios mexicanos para la construcción de una política social de Estado*, México, Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL), 2002, p. 92.

Pochutla por ser cabecera distrital, con la esperanza de así poder acceder más fácilmente a apoyo, recursos y gestiones de toda índole.

En los cuatro casos aquí mencionados de comunidades de la región, todos los cambios favorecieron administrativa y económicamente al municipio de San Pedro Pochutla, quien ha visto crecer su territorio, más sin embargo, no ha cumplido con su deber de distribuir los recursos adicionales recibidos a las agencias y agencias de policía a quienes corresponden[357].

Por otro lado, Puerto Ángel, otra agencia municipal de San Pedro Pochutla, ubicado sobre la costa del Pacífico Sur, es un pueblo bien comunicado pero con una economía que en la actualidad está casi totalmente estancada. Esta situación es resultado de la historia reciente del pueblo y del mercado regional. Ahora nos detendremos para permitir una breve mirada hacia la referida población costeña.

[357] Esta situación es muy sonada en todas las comunidades o "localidades" (es común referirse a las agencias, agencias de policía y localidades más pequeñas de la zona de esta forma) de San Pedro Pochutla. El hartazgo sobre la captación de recursos por la cabecera municipal, la ciudad de San Pedro Pochutla, es un tópico de conversación constante entre las y los ciudadanos de las referidas poblaciones, y resultó en el surgimiento en el año 2011 del "Frente de Agentes Municipales". Véase la nota intitulada "'Aseguran' sus obras, agentes de Pochutla: Hartos por engaños de gobiernos pasados, agentes presionan a edil para que cumpla con obras acordadas para este año", del periódico *Noticias*, publicada el domingo, 21 de agosto de 2011 en la página 8A, donde se reportó lo siguiente: "Los años de hartazgo, frustración y engaños por parte de sus autoridades municipales, se les acumularon. Por eso, ahora, los representantes municipales de al menos unas 20 localidades de este lugar, constituidos en el Frente de Agentes Municipales, decidieron "caminar al parejo de sus gobernantes, para acabar de una vez por todas con las malas administraciones, que nunca cumplen con las obras prometidas"… Reunidos por tercera ocasión en dos meses con integrantes del cabildo, y teniendo como mediador al subsecretario de Fortalecimiento Municipal, de la Secretaría General de Gobierno, Fausto Díaz Montes, agentes municipales y de policía fueron escuchados, ante la exigencia de que sus comunidades sean beneficiadas en este mismo año, con la ejecución de una obra priorizada…"

4.1.1.4 El Derecho Electoral de Puerto Ángel, agencia municipal de San Pedro Pochutla

Población y principales actividades económicas del pueblo costeño de Puerto Ángel

> Tengo muchas metas internas que cumpliendo siento que… se va abriendo el camino para más participaciones amplias para las mujeres[358].

Según la ciudadana Lourdes Samano González, quien sirvió de agente municipal durante el periodo 2008-2010, Puerto Ángel tiene 7,500 habitantes, quienes viven en los diecisiete barrios del pueblo. La cifra, que no cuenta a las y los estudiantes del campus de la Universidad del Mar ubicado en la comunidad por ser una población flotante, está basada en el censo del Programa de Paludismo de la Secretaría de Salud, que va de casa a casa, metiéndose "en los lugares más recónditos donde no se mete el INEGI".

La propiedad de toda la tierra en Puerto Ángel es comunal. En Puerto Ángel hay veinte comuneras y comuneros, dieciocho hombres y dos mujeres. Los demás residentes son avecindadas y avecindados[359].

[358] Entrevista realizada a la Señora Lourdes Samano González, agente municipal de Puerto Ángel, el día viernes, 24 de septiembre de 2010, en su oficina en la agencia municipal del poblado. Todos los datos contenidos en este subcapítulo se basan en la referida entrevista, aunque algunos (particularmente sobre la población y actividad económica) se complementan con las observaciones de la autora, quien visitó Puerto Ángel en múltiples ocasiones durante 2009 y 2010, y conversaciones con varias pobladoras y pobladores sostenidas durante esta temporada.

[359] Queda fuera del ámbito del presente trabajo hablar de las aparentes irregularidades, comunes en zonas turísticas de la Región de la Costa, en la "compra" y "venta" de tierras comunales. Atrevemos decir que al parecer, el problema es menor en comunidades que son muy unidas y donde su estructura propia (indígena o tradicional) de organización político-social es fuerte. En estas comunidades, donde todas las decisiones se toman en asamblea, las anomalías pueden ser menos comunes por la transparencia con que funciona el gobierno local. En Puerto Ángel, es difícil explicar o entender cómo la mayoría de las y los residentes no son comuneros, pero sin embargo, son ciudadanos.

La fiesta principal de Puerto Ángel es la celebración del Día del Ángel. En el 2010, las festividades empezaron el día 27 de septiembre con la coronación de la reina, y terminaron el día primero de octubre, el Día del Ángel. En la actualidad, un comité de la iglesia organiza la fiesta, y se apoya en un comité civil, que se encarga de pedir las cooperaciones, coordinar con las autoridades, y lograr la participación de la ciudadanía.

Las condiciones de vida en Puerto Ángel son realmente preocupantes, puesto que la pobreza y marginación total afectan a un número importante de ciudadanas y ciudadanos. Hay barrios enteros en la periferia del pueblo, poco visitados, que parecieran estar estancados en el tiempo, con condiciones de vida de varios siglos pasado. Es común ver las aguas negras desechadas de las casas directamente a la calle[360].

En este sentido, se puede afirmar que Puerto Ángel, a pesar de su belleza natural como un modesto pueblo costeño con preciosas vistas hacia el mar, enfrenta graves problemas de subdesarrollo. Las opciones que tienen sus ciudadanas y ciudadanos para mejor su situación socio-económica, de salud, y de educación, en la economía monetarizada imperante actualmente, son muy pocas.

Durante el auge del café en el siglo pasado, Puerto Ángel sirvió como puerto de salida del aromático cosechado en la sierra de la costa y la Región de la Sierra Sur[361].

[360] Según lo reportado por la entonces agente municipal, "hay drenaje y una planta de tratamiento de aguas residuales, pero la ciudadanía no se conecta para no pagar el servicio".

[361] Cae fuera del ámbito del presente trabajo analizar las razones por las cuales el puerto de la comunidad se ha caído en desuso. Un factor podría ser la falta de infraestructura, especialmente en comparación con el puerto de Salina Cruz, en la Región del Istmo de Tehuantepec. Sin embargo, un cafetalero y comunero de Candelaria Loxicha le dio un dato interesante a la autora al respeto. Según el entrevistado, Puerto Ángel era un puerto muy caro, pues costaba ochenta pesos para embarcar una tonelada de café, mientras que en Salina Cruz, costaba seis pesos. Sería interesante proponer un diagnóstico sobre las posibilidades de revitalizar el puerto, con un proyecto que dejaría el control y todas las ganancias en manos de las y los ciudadanos de la comunidad, distribuidas de forma igualitaria. Lo que se propone sería una especie de empresa portuaria comunitaria, controlada por la asamblea general comunitaria, la máxima autoridad, y algunos comités que la misma asamblea crearía. Aparte de su papel en el comercio de café, la arriería también llegaba a Puerto Ángel, puesto que arribaban barcos que traían mercancía de Salina Cruz y Acapulco, provenientes del Distrito Federal. Como el punto final de su ruta, las y los arrilleros

Después, y hasta la prohibición de la venta de la tortuga, tenía una empresa que producía la carne del animal acuático que era un motor importante para la economía local. Hoy en día, la principal actividad económica en Puerto Ángel es la pesca, dándole el carácter de un pueblo tradicional pesquero costeño.

Los hombres de Puerto Ángel son los que van a pescar, generalmente en las tempranas horas de la mañana para evitar el sol del día, que es casi insoportable. Dejan sus lanchitas todo el tiempo en el mar, amarradas al muele, o estacionadas en la playa, donde dan un testimonio permanente de la actividad principal del pueblo. Las mujeres les compran los pescados, los filetean (procesan) y los venden (comercializan), particularmente en el pueblo y en la metrópoli regional, Pochutla, donde en las mañanas se puede conseguir el pescado fresco que es llevado desde Puerto Ángel de la forma más rústica, en cubetas con un poquito de hielo[362].

Después de la actividad preponderante en Puerto Ángel, la pesca, la segunda es la atención al turismo por el sector que comprende los restaurantes, hoteles, y pensiones. En general, los servicios al turista son limitados; son pocos los hoteles, y tal vez ninguno está en condiciones de recibir (particularmente de forma masiva) turistas que demanden condiciones modernas y cómodas. Las opciones para comida también son escasas; hay algunas palapas en las playas que sirven mariscos (sólo el pescado se puede confirmar que sea fresco), pero en el pueblo, aparte de unos puestos de tacos o cenadurías típicas donde predominan los tacos y *tlayudas*, hay pocas opciones para el o la visitante.

---

intercambiaban pescado salado de Puerto Ángel, café de la sierra de la costa, y abarrotes y mezcal de la zona de Miahuatlán, entre otros productos que llegaban, por barco, de fuera.

[362] En una visita durante su primer año en funciones como gobernador, ciudadanas y ciudadanos de Puerto Ángel le plantearon directamente a Gabino Cué Monteagudo, a través de un escrito sencillo, la necesidad de un refrigerador o congelador donde los pescadores podrían almacenar los pescados sacados del mar, dado que en la actualidad, se ven forzados a volver a tirar al agua lo que no se vende, por no tener una forma de guardarlos, siquiera por un día, sin que se echaran a perder. Sin embargo, su petición sencilla y directa no ha sido atendida.

Por lo tanto, no se puede decir que se vive del turismo en Puerto Ángel, y menos del comercio. Más bien, el sector de servicios está en la actualidad orientada a otra población, la universitaria. En este sentido, la agente municipal notó que es "al 100 por ciento positivo" la presencia de la universidad en la comunidad. "Después de la pesca, se puede decir que Puerto Ángel vive de la universidad. Únicamente en épocas de vacaciones se vive del turismo".

Organización político-social y Derecho Electoral de Puerto Ángel: cambios y adecuaciones

En Puerto Ángel, un poblado cómodamente conectado con la cabecera municipal y distrital (a unos quince minutos en vehículo con muchos medios de transporte disponibles, para los estándares de la zona), la situación política contrasta mucho con el pueblo serrano Zapoteco de Los Naranjos, descrito brevemente en páginas anteriores. Sin embargo, las autoridades municipales insisten en que en las dos localidades, a igual que todas las demás agencias y agencias de policía municipal, las elecciones se llevan a cabo por las reglas del Derecho Electoral Indígena o normatividad electoral propio del lugar, y que se mantiene una estructura de gobierno indígena o propia, es decir, que se rigen por los llamados "usos y costumbres"[363].

Una persona es ciudadana de Puerto Ángel después de haber vivido seis meses en la comunidad y obtenida su carta de residencia. La referida carta es expedida por la agencia y, aparte de hacer constar que la persona tiene su residencia en el pueblo, hace

[363] Es interesante observar que tal afirmación se hace a pesar del hecho de que la cabecera municipal se rige por el sistema de partidos políticos y que la estructura político-social actual preserva en general pocos elementos tradicionales o indígenas.

mención de que ha hecho trabajo comunitario obligatorio, o *tequio*, que puede incluir la participación en la pintura de espacios públicos; campañas de limpieza; reforestación; o limpieza de pozos[364].

Sólo las y los ciudadanos participan en el nombramiento de las autoridades de la comunidad; también votan en las elecciones municipales, en casillas que se instalan en Puerto Ángel.

Foto 4.7: El edificio de gobierno de Puerto Ángel, agencia municipal de Pochutla[365]



[364] Las y los estudiantes de la UMAR no son ciudadanos de Puerto Ángel y, por ende, no participan en el nombramiento de las autoridades.

[365] La carretera que empieza en Puerto Ángel y llega hasta la ciudad de Oaxaca, pasando por Pochutla y Miahuatlán, termina antes de entrar al poblado, y se puede observar que ni siquiera la calle principal del pueblo está pavimentado. Con las lluvias, el tránsito incluso dentro del centro de la comunidad se complica.

Fotos 4.8-4.9: El malecón y la playita de Puerto Ángel





Foto 4.10: Vista desde el malecón hacia Playa Panteón



Fuente: Las fotos fueron tomadas el sábado 7 de agosto de 2010 por la autora. La foto 4.7 fue editada posteriormente por el Licenciado Oliverio González Guadalupe

En Puerto Ángel, las elecciones se hacen después de la toma de posesión del presidente municipal, y las autoridades duran tres años en el cargo, igual que en la cabecera. Doña Lourdes Samano González fue elegida el 25 de febrero de 2008, y el 25 de febrero de 2011 terminó su mandato. Ella no es la primera mujer que sirva como la máxima autoridad de Puerto Ángel, dado que hace unos diez años, aproximadamente, hubo otra mujer que fungió como agente; sin embargo, es la primera mujer que sirva que no haya nacido en el pueblo. Samano González es originaria de Cuernavaca, Morelos y tiene veinticuatro años viviendo en Puerto Ángel. Es la dueña del Hotel Villa Florencia,

y tiene una larga trayectoria de servicio en la comunidad, "sin necesidad de tener un puesto político"[366].

En el nombramiento de autoridades, participan las y los ciudadanos, tanto hombres como mujeres, mayores de 18 años. En las palabras de la ex agente, "entre paréntesis se habla de 'usos y costumbres' lo cual es una mentira, un falacia". Ella afirmó que los partidos políticos sí influyen, y enfatizó que aunque se dice que la votación es por "usos y costumbres", no es "porque a final de cuentas siempre hay gente que es simpatizante por algún partido político" y además, la persona que tiene tendencias hacia el partido del presidente en turno cuenta con todo su apoyo. En este sentido, la intervención del presidente municipal es, para Samano González, más aún que la de los partidos, pues "se trata de poner gente que sea simpatizante de la misma corriente política".

En cuánto al procedimiento electoral, cuando fue nombrada Samano González, cada contendiente se representó por un color diferente. En el año 2005, en las elecciones se pusieron urnas, y sobre un patrón que les dio el IFE, controlaron la votación. Sin embargo, en el 2008, en un cuaderno se anotaba el nombre de la ciudadana o el ciudadano, le daban una boleta, y con esta, votaba. Había un cartel que se preparó de antemano que tenía un registro de colores y el nombre de cada planilla. La planilla azul era la de Doña Lulú y llevaba su nombre.

La ex agente reportó haber llevado a cabo una especie de campaña, aunque dicha terminología no es utilizada en el contexto de la normatividad electoral indígena o local. Según ella describe, "Nosotros visitamos los diecisiete barrios que tiene Puerto Ángel,

[366] Doña Lourdes (conocida como "Doña Lulú") notó que ella y su difunto esposo, quien era médico, hicieron la biblioteca pública y la donaron al pueblo, y que también trabajaron mucho en el ámbito de salud pública.

presentábamos algunas propuestas de trabajo y ellos nos presentaban sus necesidades. Para mi era muy importante que las escuelas estuvieran en mejores condiciones[367]… los otros candidatos también visitaron todos los barrios. Manejaron propuestas diferentes, como fuentes de trabajo, pavimentación de calles…"

Con relación a los cambios que ha sufrido la normatividad electoral de Puerto Ángel, la Doña Lulú afirmó lo que varias ciudadanas y ciudadanos también reportaron. Anteriormente, las autoridades eran nombradas en una asamblea en que se levantaba el dedo para hacer la votación. Después, se empezó a utilizar un pizarrón, y en la actualidad, no se lleva a cabo la reunión, sino que las y los ciudadanos registran su preferencia por medio de la boleta. La ex agente opinó lo siguiente: "Se cambió a la boleta porque cuando eran votaciones había mucha violencia, había muchos golpes. Simple y sencillamente querían que quedara la persona que querían".

La señora Samano González consideró que en la actualidad, el nombramiento "se hace más democráticamente, no por imposición o por familias". Cuando ella llegó con su familia a Puerto Ángel, "existía mucho el caciquismo de sólo dos o tres familias. Tenían poder económico". La entonces agente municipal afirmó que estos caciques imponían a sus favoritos como autoridades.

Otra norma electoral que ha cambiado está relacionada con la edad mínima para votar, pues antes desde los quince años se participaba en la asamblea, y solamente los hombres.

Bajo los términos de la ley estatal o mestiza, las personas nombradas por el pueblo para dirigir el gobierno de la agencia municipal de Puerto Ángel son "autoridades

[367] La agente afirmó haber logrado avances durante su mandato en este ámbito; por ejemplo, al empezar su término, los cuatro jardines de niños tenían muros de cartón. En sus propias palabras, "Todo esto se quitó y se puso aulas de material en condiciones para que los niños tomen clases".

auxiliares". Aparte de la o el agente, hay un tesorero, un alcalde (quien "se encarga de toda la situación jurídica"), y un secretario[368]. Al momento de votar por una planilla, se sabe quiénes tendrán estos cargos, dado que se les indica a las y los ciudadanos. Los tres ciudadanos que sirvieron con Samano González fueron hombres.

Con relación al alcalde, la agente clarificó que desde el año 2002, hay un agente del ministerio público en la comunidad, y que a partir de su llegada "es menos la participación del alcalde". Sin embargo, sigue teniendo un papel importante en la administración de justicia y resolución de conflictos, que involucran, sobre todo, problemas familiares. Pero si es un problema "de golpes o sangre", se turna directamente al MP.

En cuanto al procedimiento, "la misma ciudadanía viene a buscar al alcalde a la agencia", quien "usa el criterio propio" para resolver los asuntos, y "se trata de manejar o darle solución a los problemas en la manera más justa". El alcalde aplica como sanción una multa de cien pesos si la conducta delictiva es en la vía pública, por ejemplo, si se trata de una pelea. No obstante, según la entonces agente, en general si es la primera infracción, no se multa, sólo cuando hay reincidencia.

En la actualidad, no hay ni *topiles* ni policía pagada en Puerto Ángel. Las autoridades de la agencia municipal se encargan de la seguridad pública, haciendo "rondines" por las calles hasta las once de la noche en el coche del alcalde. La agente reportó que "nos ha dado resultado más que tener policía". Hasta el año 2001 hubo *topiles*, pero "ya nadie quiso trabajar como topil, nadie quiso participar". Si después de las once de la noche hay un problema, los ciudadanos avisan a cualquiera de las

[368] Además, las y los ciudadanos dan servicio a la comunidad a través del DIF o comités que ven diferentes cuestiones, incluyendo turismo y salud. Se hacen reuniones a nivel de barrios, o por sectores (el sector turístico por ejemplo), y sus representantes se reportan y coordinan con las autoridades.

autoridades y ellos llaman a la policía municipal de Pochutla, quienes vienen a intervenir en el asunto.

La marginación de las agencias municipales y agencias de policía en el municipio de San Pedro Pochutla

La entonces agente de Puerto Ángel ganaba doscientos cincuenta pesos cada semana, o mil pesos al mes. Samano González enfatizó que "en algunas agencias no ganan nada". Las otras autoridades y colaboradoras y colaboradores en la agencia no reciben ningún salario. Sin embargo, la agente no consideró que esta situación represente un problema, pues en el contexto oaxaqueño, particularmente donde no se rige el sistema de partidos políticos, tal como se enfatizó anteriormente, comúnmente se entiende que los cargos públicos son un servicio gratuito (honorífico) a la comunidad.

Sin embargo, el asunto que sí enfatizó vigorosamente es el hecho de que el municipio no les da los recursos que les corresponde a las agencias y agencias de policía, cosa que los deja en la marginación total: "La razón por la cual Puerto Ángel no se va a poder despegar es que no tiene su propia fuente de ingresos".

Con relación al tema del abandono de las localidades, los reclamos de la agente fueron claros: "Desde el mes de noviembre de 2009 no nos han dado recurso. Hay una ley de coordinación fiscal donde se especifica que todas las agencias y agencias de policía tienen el derecho de recibir una equis cantidad económica tomando en cuenta el número de habitantes de cada localidad". Ella citó el articulo 24 de la ley, que se titula "distribución de recursos- agencias municipales y de policía".

La entonces agente señaló que se hizo llegar esta información, que ella bajó del internet, a todas las agencias del municipio. "Cada municipio, todos tienen estas hojas, es una especificación que se de un apoyo del ramo 28, ramo 33, fondo 3 y fondo 4. Estos recursos son repartidos mensualmente. Pero ni un municipio apoya sus agencias como marca la ley"[369].

En resumen, Doña Lulú aclaró lo siguiente: "Lo que nosotros pedimos [al presidente municipal] como agencia municipal cuando nosotros llegamos es que envíen a Puerto Ángel los recursos que le corresponden para poder hacer trabajos". Pese a sus reclamos, "nunca obtuvimos respuesta. Es más de hecho en 2009 y 2010 no fuimos sujeto de obra pública. Ninguna agencia recibió recurso para obra pública"[370].

La situación actual ha generado modificaciones a la misma estructura político-social, pues "ahora la gente no quiere dar tequio porque saben que hay un recurso que se tiene que destinar a las agencias". En este contexto, podemos entender los cambios en la normatividad que rige los derechos y las obligaciones de las y los ciudadanos, pues el

[369] Los niveles alarmantes de desarrollo que se presentan en algunos municipios grandes de Oaxaca que se rigen por el sistema de partidos políticos, como San Pedro Pochutla y Santa María Huatulco, se contrastan con los altos montos que reciben a través de los ramos 33 y 28. Justo es la gran cantidad de dinero que entra al municipio lo que ocasiona que "peleen" los puestos, a través de la competencia partidaria, mientras en municipios más pequeños donde se recibe muy poco dinero, y donde son vigentes los sistemas normativos indígenas, comúnmente siguen siendo cargos honoríficos que representan un servicio obligatorio, asignado por la asamblea general. En la comunidad agraria de San Pedro Pochutla, incluso el nombramiento del Comisariado de Bienes Comunales es altamente peleado, con la intervención de los partidos políticos. En este sentido, para la designación de tales autoridades en el año 2012, se contempló que tal vez se presentarían 20 fórmulas o "planillas", en un sistema híbrido parecido al que se utiliza en Puerto Ángel para nombrar a las autoridades. Véase Pacheco, Patricia, "Van 20 fórmulas por el comisariado en Pochutla", *Noticias*, jueves, 19 de enero de 2012, página 9A. En la nota, la autora reportó que Laurentino Cruz Ruiz, presidente del Consejo de Vigilancia, denunció la injerencia de diversos actores políticos, sobre todo del Partido Revolucionario Institucional (PRI) y el Partido de la Revolución Democrática (PRD), que apoyaban a varios candidatos y realizaban proselitismo, con la entrega de dádivas a los comuneros. Cruz Ruiz lamentó el hecho de que la Ley Agraria no contemple estos casos para la emisión de sanciones, lo que hace difícil controlar las referidas prácticas.

[370] "Ellos nos consideran porque reclamamos lo justo como autoridades auxiliares rebeldes… por reclamar menos nos dan".

cargo de *topil* no se está cumpliendo, y como resultado, las mismas autoridades de la agencia tienen que asumir la responsabilidad de velar por la seguridad pública.

Además, hay necesidades básicas de los sectores más vulnerables o marginados que no son atendidas por la falta de apoyo del municipio de San Pedro Pochutla. La agente notó por ejemplo que en la comunidad hay muchos jóvenes con capacidades diferentes que participan en deportes en la ciudad de Oaxaca de Juárez y tienen otras necesidades, y con el dinero del municipio, podrían solventar los gastos necesarios para apoyarlos.

Para resaltar la situación marginal de las agencias y agencias de policía, Samano González expresó lo siguiente: "Para nosotros como autoridad es muy triste ver que los municipios (las presidencias municipales) no valoran a sus autoridades auxiliares". Asimismo, la agente identificó el problema como el más grande que enfrenta la comunidad: "El desafío social que tiene Puerto Ángel y se va a agudizar más es que mientras el municipio no hace participe a Puerto Ángel en los programas de participación económica, habrá inconformidad de la ciudadanía".

4.1.1.5 Notas adicionales sobre los municipios de San Pedro Pochutla y Santa María Tonameca

Las agencias de policía del municipio de San Pedro Pochutla

Aparte de sus agencias municipales, San Pedro Pochutla también tiene siete comunidades con la categoría de agencias de policía-- la más conocida es la Playa de

Zipolite[371]. Se tomará como ejemplo a la comunidad de San Miguel Figueroa[372], compuesta por tres barrios (Barrio Centro, Barrio Chico y Barrio La Segunda), donde se nota una estructura político-social indígena fuerte, y la aplicación del Derecho Electoral Indígena contrasta con la situación actual en Puerto Ángel.

En San Miguel Figueroa, a mediados de diciembre se realiza la asamblea para nombrar al agente. Lo anterior es interesante y puede tener relación con la vigencia de la normativa electoral indígena y un mayor grado de autonomía en el poblado, puesto que en las agencias donde las elecciones se llevan a cabo después de que haya tomado posesión el presidente municipal, como es el caso de Puerto Ángel, es más fuerte aún la posibilidad de que intervenga la referida autoridad. La razón por esta mayor autonomía puede estar relacionada al hecho de que el interés político en la localidad es menor, dado que es una agencia de policía rural y poco comunicada.

Al principio de cada año, el agente de San Miguel Figueroa presenta un informe de actividades al pueblo en una asamblea comunitaria. Las asambleas se realizan de forma continua durante todo el año, situación que también contrasta con la de Puerto Ángel, donde si bien funcionan comités (de salud, educación, fiesta, y turismo, por nombrar los principales), ya no existe una asamblea general que ejerza poder directamente como la máxima autoridad de la comunidad.

La festividad principal del pueblo de San Miguel Figueroa se celebra el veintinueve de septiembre, el Día de San Miguel. En la actualidad, la fiesta patronal está

[371] A la referida playa acuden un número apreciable de turistas tantos nacionales como internacionales, particularmente en las temporadas vacacionales. Zipolite colinda con la Playa de Mazunte, otro destino turístico importante en la Región Costa, que pertenece al municipio de Santa María Tonameca.

[372] Las otras agencias de policía son Chacalapilla (ubicado entre Chacalapa y Candelaria Loxicha); El Calvario; Santa María Limón; Toltepec y Unión de Guerrero. Ricárdez López, José Manuel (presidente municipal), *op. cit.,* nota 351, p. 14.

al mando de dos comités, uno de mujeres y otro de hombres, ligados los dos a la iglesia católica. Todas las familias que residen en la comunidad dan cooperaciones para la fiesta; en el 2010, cada una dio dos cientos pesos. Asimismo, los comités van a pedir apoyo a las otras comunidades pertenecientes a la agencia que viven fuera de sus tres barrios, en las localidades más alejadas.

El día veintinueve se acostumbra cantarle las mañanitas al santo patrón a las cinco de la mañana, y a realizarle una misa a las diez de la mañana, aproximadamente. Además, se organiza un torneo de basquetbol que se desarrolla durante el transcurso del día, entre otras actividades, y se ofrece una comida a todas y todos los asistentes, ciudadanos y visitantes[373].

En suma, cada una de las comúnmente llamadas "localidades" (agencias y agencias de policía) del municipio de San Pedro Pochutla cuenta con sus propias normas electorales, formas de organización político-social, y festividades y rituales, y todas son dignas de un estudio profundo. La única generalización que se permite hacer es que aunque los partidos busquen ampliar su terreno de influencia, no han podido derrumbar las estructuras de gobierno y organización social y política propias de estas localidades.

En algunas, la máxima autoridad sigue siendo la asamblea, órgano representativo que reunido una vez cada tres años, nombra a sus autoridades y que de forma continua, abierta y pública, recibe informes de sus agentes y representa una forma de democracia directa ya inexistente en la cabecera municipal. En otras, la normatividad electoral y estructura político-social ha cambiado, y las y los ciudadanos afirman que el pueblo es

[373] En el año 2010, la fiesta empezó el día veintisiete con un torneo de futbol femenil, con los juegos del futbol masculino programados para el día veintiocho. Este día, se realizó la calenda en la tarde. Después, el mismo día veintinueve, se realizó un baile en la noche. Toda la información sobre San Miguel Figueroa se basa en testimonio recopilado en la Ciudad de San Pedro Pochutla en una entrevista realizada a un ciudadano de la comunidad el día sábado, 25 de septiembre de 2010.

menos unido que antes. Sin embargo, existen elementos de normas y formas de gobierno indígena o tradicional que hacen que cada lugar sea diferente, denominadas todas comunidades que se rigen por los "usos y costumbres".

Mazunte, agencia de policía del municipio de Santa María Tonameca

Por otro lado, Santa María Tonameca, otro de los tres municipios del Distrito de Pochutla que se rigen por partidos políticos, también ilustra de forma interesante los cambios y resistencias notadas en el municipio de San Pedro Pochutla. Una mirada hacia la comunidad de Mazunte nos da unos datos al respeto.

Mazunte es una agencia de policía municipal de Santa María Tonameca. Tiene dos cosas en común con Puerto Ángel: está ubicada sobre la costa del Pacífico Sur, y es una comunidad bastante comunicada. Para llegar a Mazunte, se puede tomar una camioneta pasajera o taxi colectivo desde Pochutla; el viaje es de aproximadamente media hora y cuesta diez pesos.

El pueblo de Mazunte es muy rústico, con calles llenos de polvo (ninguna está pavimentada), y playas preciosas que atraen a muchos turistas tantos nacionales como internacionales. También es la sede del Centro Mexicano de la Tortuga, que será mencionado brevemente en una discusión posterior sobre los museos de Oaxaca. Al lado de la cancha de basquetbol, se encuentra el edificio de la agencia de policía. Además, cuenta con una pequeña pero linda iglesia, lugar de morada de un cristo negro.

La economía de la comunidad de Mazunte depende del turismo, dado que la actividad principal de la población masculina, la comercialización de la carne y los

huevos de tortuga, hoy en día está prohibida[374]. También hay una cooperativa de mujeres que hacen y comercializan cosméticos naturales de buena calidad y bastante conocidos en la región[375].

[374] Los cambios en la estructura familiar y las actividades productivas de la población después de la prohibición de la comercialización de la tortuga son dignos de estudiar, particularmente en Puerto Ángel y Mazunte. Es comúnmente observado (y comentado) que a partir de que se les haya negado la posibilidad de seguir dedicándose a esa actividad, que representaba la principal fuente de trabajo para los hombres, han sido las mujeres quienes han buscado incursionarse en nuevas actividades productivas para sostener a sus familias. La referida situación puede haber influido en el hecho de que más o menos en la misma época, se empezó a permitir a las mujeres asistir, con voz y voto, a las reuniones de los comités y de la asamblea general en Mazunte, donde se reportó que hoy en día incluso su participación es mayor que la de los hombres. El estudio de estos cambios es importante porque no es una situación clásica de "empoderamiento" político y económico de las mujeres a través de su lucha para lograr un mayor equidad de género, o por cambios legales que les hayan otorgado más derechos, sino que más bien representa una nueva carga de responsabilidad social y económica frente la desresponsabilización o desentendimiento de los hombres, quienes, en muchos casos, como alegan las mismas mujeres de las dos comunidades mencionadas, ahora se la pasan en la hamaca mientras la mujer tiene que luchar para sacar adelante a su familia. Sus nuevas responsabilidades no son sólo en el ámbito económico pero además en el ámbito político y social, pues lo estrictamente requerida en general es sólo la asistencia de una persona por familia a la asamblea. El turismo no parece ser la mejor alternativa para los hombres que se quedaron sin fuentes de ingresos, o por lo menos no puede ser la única, puesto que las y los lugareños están generalmente relegados a trabajos de muy baja remuneración en el sector de servicios y no representa una actividad con la misma autonomía o cercanía con su propio medio ambiente que la caza, agricultura o pesca. Es necesario llevar a cabo un proceso amplio de consultas profundas con las y los ciudadanos, particularmente tal vez los hombres, donde no se les "informan" foráneos (por ejemplo, representantes de dependencias del gobierno federal) de sus opciones de posibles fuentes de trabajo o tareas productivas, sino que se les escucha. Es casi seguro que al darles un foro para expresarse, pedirán más apoyo para el campo y el sector agropecuario, con opciones tal vez de establecer criaderas para las especies en peligro de extinción que permitirían a la vez comercializarlos de forma legal y sustentable.

[375] Véase la página web de Cosméticos Mazunte, *http://www.cosmeticosmazunte.com/*.

Foto 4.11: La agencia de policía de Mazunte, Municipio de Santa María Tonameca



Fuente: La foto fue tomada por la autora el día sábado, 09 de octubre de 2010

Con relación a su organización político-social y normas electorales, en palabras del entonces agente, Argeo Velásquez Ramos, quien sirvió de 2008 a 2010, "Mazunte es una comunidad que se rige por los usos y costumbres. Cada tres años eligen a sus autoridades a través de una asamblea general". El agente afirmó que el nombramiento se realiza en febrero, igual que en Puerto Ángel, y se nombra a la o el agente propietario, un suplente, y una secretaria o secretario[376].

[376] Entrevista realizada a Argeo Velásquez Ramos, agente de Mazunte, el día sábado, 09 de octubre de 2010 en el Centro Mexicano de la Tortuga.

La votación se hace por medio de dos planillas o candidatos y por medio de urnas. El procedimiento actual se implementó hace seis años (dos periodos)[377]. Según las y los ciudadanos, el procedimiento anterior, en que se utilizaba un pizarrón para poner los nombres de los candidatos y se ponía rayitas para contar los votos, ya no se puede utilizar por el divisionismo y el conflicto que han traído los partidos; los que tienen influencia en Mazunte son el PRI y el PRD.

En este sentido, el señor Velásquez Ramos manifestó que anteriormente no había esta división o interés en el servicio, pero empezó hace unos veinte años, cuando llegaron los partidos. Hoy en día, en sus palabras, "influyen los partidos pero por debajo del agua".

El día de la elección o designación de autoridades, el presidente municipal está presente para darles su constancia de mayoría que los acredite, aunque no asiste a la asamblea y no hace presencia durante las votaciones.

Sirvió con el señor Velásquez Ramos una mujer joven de secretaria; anteriormente todas las autoridades eran hombres, pero en los últimos años han servido varias mujeres como secretaria. Sin embargo, aún no han tenido una mujer agente en Mazunte[378].

---

[377] *Idem*.

[378] Información recopilada en varias entrevistas realizadas en Mazunte el día sábado, 09 de octubre de 2010. Hoy en día las mujeres tienen una mayor responsabilidad en el ámbito político-social, incluyendo la asistencia a las asambleas generales como la representante de su familia. En torno al tema, una mujer Zapoteca de cincuenta y seis años, nacida en Santa María Tonameca pero residente de Mazunte desde que tuviera trece años de edad, reportó que hace unos diez años los hombres "se empezaron a hacerse flojos, a dormirse en sus hamacas, entonces las mujeres empezaron a ir a las reuniones de escuelas y a las asambleas. Ahorita son las mujeres que van a las asambleas, los hombres no". En palabras de la señora, "a mi me gusta que los hombres vayan a la asamblea porque me gusta que sean responsables. Ahora las mujeres son la cabeza de familia, los hombres solito se están dando de baja". El verdadero problema para las mujeres es que lo que se ha incrementado en términos reales son sus responsabilidades; no parece, por lo menos a simple vista, que su posibilidad de negociar términos más equitativos con su pareja se haya mejorado. La desigualdad de género y violencia intrafamiliar sigue siendo muy comunes en la Región Costa, y la dinámica dentro de las unidades familiares a partir de los referidos cambios sociales amerita

Una vez que entre en funciones la o el agente municipal, nombra a sus coordinadoras y coordinadores. Hay coordinadoras y coordinadores de obras; turismo; deporte; eventos culturales y sociales; salud y educación; protección civil (que se enfocan particularmente en la zona de playa e incluyen salvavidas); seguridad; zona federal (vigilan la playa); y mantenimiento[379].

En Mazunte, ninguna autoridad o coordinador tiene un salario. "Es un servicio social que hacemos. El municipio nos aporta mensualmente la cantidad de diez mil pesos. Estos se ocupan en administración y mantenimiento de la agencia de policía. Se pagan con este recurso los recibos de luz de la misma agencia; los gastos del centro de salud; el módulo de información turística; papelería; equipo; y pago de mantenimiento de limpieza de la explanada municipal"[380].

En Mazunte el *tequio* es obligatorio "para obras de mucha necesidad, por ejemplo la construcción de alguna obra, la limpieza del panteón". Sin embargo, desde el año 2009 ya no hay *topiles* (auxiliares). El agente tuvo *topiles* sólo en el primer año de su administración, puesto que "ya no quisieron servir". Ahora la seguridad se limita a un equipo de voluntarios que se formó para cada temporada de turismo (diciembre, semana santa, verano) que se auxilian con la policía municipal. Si hay algún conflicto en Mazunte, las autoridades llaman con su radio al municipio.

Ahora bien, dando por terminada esta breve discusión sobre varias comunidades pertenecientes a municipios del Distrito de Pochutla que se rigen por el sistema de

---

investigación y análisis. Así sería posible entender si las nuevas responsabilidades asumidas por las mujeres eventualmente podrán traer mayor equidad de género, particularmente en el ámbito familiar, donde es más fuerte la violencia y opresión, o si simplemente se les han incrementado sus responsabilidades y carga de trabajo sin ningún beneficio en su posición social o familiar.

[379] Entrevista realizada a Argeo Velásquez Ramos, agente de Mazunte, agencia de policía municipal de Santa María Tonameca, Distrito de Pochutla, el día sábado, 09 de octubre de 2010, en el Centro Mexicano de la Tortuga.

[380] *Idem*.

partidos políticos pero que a nivel localidad (agencia, agencia de policía) tienen sus propias formas de organización político-social, se hablará en más detalle sobre la normatividad electoral y forma de gobierno interno del municipio Zapoteco de Candelaria Loxicha, y también de Pluma Hidalgo, donde pocos habitantes hoy en día hablan una lengua indígena. La discusión se basa en el trabajo de campo llevado a cabo por la autora durante los años 2009, 2010 y 2011. Empezaremos con Pluma Hidalgo.

4.1.1.6 El Derecho Electoral de Pluma Hidalgo, Distrito de Pochutla

Población y ubicación del municipio de Pluma Hidalgo

Pluma Hidalgo, un municipio netamente cafetalero de 3,314 habitantes[381], es, a pesar de pertenecer a la Región Costa, un pueblo ubicado en la parte de la sierra entre la zona de la costa y la Región de la Sierra Sur que podríamos llamar la sierra de la costa. En la actualidad, prácticamente ninguno de sus habitantes habla alguna lengua indígena.

Pluma Hidalgo se encuentra a aproximadamente una hora y media de camino de la zona turística de Santa Cruz Huatulco; uno viaja primero a la cabecera municipal, Santa María Huatulco, y luego sigue hacia el norte a Pluma Hidalgo[382]. Otra forma de llegar es, viajando desde la ciudad de Oaxaca de Juárez por la Sierra Sur (en la carretera que pasa por Miahuatlán y llega hasta Puerto Ángel), después de aproximadamente 4.5

[381] INEGI, *op. cit*., nota 284, p. 176.

[382] Hay camiones que viajan continuamente durante el día entre Santa Cruz Huatulco y Santa María Huatulco. El viaje cuesta diez pesos. También hay taxis colectivos que viajan del centro de La Crucecita hasta el centro de Santa María Huatulco, y el viaje cuesta veinte pesos. Un viaje especial sale en cien pesos (en los taxis colectivos de la costa viajan cinco pasajeros, mínimamente). De Santa María Huatulco, la única forma de viajar a Pluma Hidalgo es en taxi colectivo, y el taxi cuesta veinte pesos por persona. Un viaje especial costaría también cien pesos. Entre Pluma Hidalgo y Santa María Huatulco no hay transporte después de las 19 horas, y a veces los taxis cesan de correr más temprano los sábados y domingos.

horas de viaje hacia el sur, entrar a Pluma Hidalgo. La carretera utilizada por los dos lados es bastante precaria, sin embargo, entrando desde la ciudad de Oaxaca/Miahuatlán, podría decirse que el camino resulta casi intransitable.

Pluma Hidalgo es un municipio con muchos recursos naturales y agua, pues el líquido vital corre en muchos lugares al salir de la misma montaña. También hay cascadas. Por la altura, el clima es fresco, y hace mucho más frío que en Santa María o Santa Cruz Huatulco o la cabecera de distrito, Pochutla.

Fotos 4.12-4.13: La vista de la sierra desde Pluma Hidalgo





Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora en Pluma Hidalgo el día domingo 13 de diciembre de 2009 y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

Los recursos y características naturales de Pluma Hidalgo, sus viviendas, y su fiesta principal

El tipo de vegetación característico del municipio es entre bosque caducifolio y selva alta o mediana subperennifolia[383]. Por ser sierra, a una altura de 1,300 metros sobre el nivel del mar[384], Pluma Hidalgo es una comunidad productor de café de altura. El café es una parte fundamental de la cultura de Pluma, especialmente porque mucha gente que vive allí nació en una de las fincas cafetaleras, generalmente con el estatus de peón.

[383] H. Ayuntamiento Pluma Hidalgo 2008-2010, *Plan Municipal de Desarrollo*, p. 28, disponible en la página web del Comité de Planeación para el Desarrollo del Estado Libre y Soberano de Oaxaca (COPLADE), *http://www.coplade.oaxaca.gob.mx/pdfs/costapdfs/071%20Pluma%20Hidalgo.pdf*.
[384] Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Pluma Hidalgo, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20071a.htm*.

La extensión territorial del municipio es de 179.9 km2, de los cuales, 8,864 hectáreas sirven para el cultivo de café y el resto son para asentamientos humanos. El municipio cuenta con solo una agencia municipal, Santa María Magdalena, ubicada a una distancia de 10 km2; del centro de Pluma Hidalgo, se hacen dos horas caminando, o una hora en vehículo para llegar a dicho poblado[385].

El resto del municipio está compuesto por la cabecera municipal, con sus distintos barrios (muchos a una distancia larga del centro, subiendo la montaña), y los numerosos ranchos y fincas cafetaleras de la zona. Por la misma altura y la sierra, es muy común que Pluma Hidalgo se llene de neblina, y hay lluvia durante gran parte del año.

En cuanto a sus viviendas, el pueblo tiene construcciones de casas que son típicas de esta parte de la sierra de la costa, donde predominan las casas de madera, lámina, y a veces, de material.

Por otra parte, la fiesta principal de la localidad es la que corresponde a la Virgen de Guadalupe, celebrada el día 12 de diciembre de cada año.

[385] H. Ayuntamiento Pluma Hidalgo 2008-2010, *op. cit.*, nota 383, p. 22.

Foto 4.14: Pluma Hidalgo cuando se llena de neblina



Fotos 4.15-4.16: Bajando del barrio La Pasionaria y entrando a la calle de Hidalgo en un día de neblina





Fotos 4.17-4.27: Las casas de Pluma Hidalgo























Fotos 4.28-4.29: La iglesia de Pluma Hidalgo decorada para la fiesta del 12 de diciembre





Foto 4.30: El interior de la iglesia de Pluma Hidalgo



Servicios de salud en Pluma Hidalgo

En cuanto a servicios de salud, Pluma pertenece a la Jurisdicción Sanitaria 04 de la Región Costa, con sede en Puerto Escondido. Cuenta con un centro de salud, el Centro de Salud Rural Disperso No. 22-Pluma Hidalgo, perteneciente a los Servicios de Salud del Estado de Oaxaca, que se ubica sobre la calle que entra al barrio conocido como "La Pasionaria", ya fuera del centro pero aún no tan lejos de lo que las y los originarios llaman el casco del pueblo:

Foto 4.31: El Centro de Salud de Pluma Hidalgo



El Centro de Salud Rural Disperso cuenta con dos enfermeras y un médico[386]. Una vez al mes, el centro recibe medicinas y otros útiles necesarios, incluyendo papelería, de Puerto Escondido, y lo distribuye a sus doce "auxiliares de salud" para que se los lleven a las pequeñas casas de salud distribuidas en el municipio. Cada auxiliar sirve de enlace entre el centro de salud y la casa de salud a la que representa[387].

[386] Las enfermeras estudiaron en Ometepec, Guerrero, en la Región de la Costa Chica del referido estado, en la Universidad Autónoma de Guerrero. El médico estudió en la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca (UABJO). La mayoría de la información citada fue proporcionada por la enfermera Araceli Gómez Marín, quien tiene trece años laborando en Pluma, en una entrevista llevada a cabo el día sábado 23 de enero de 2010 en el centro de salud.

[387] Las casas de salud están ubicadas en los siguientes barrios, comunidades y fincas de Pluma Hidalgo: Buenos Aires, La Soledad, Barrio Nuevo, La Encinada, San Vicente, La Huerta, San José Palo Grande, Finca Copalita, Modelo Alta Luz, Cruz Grande, La Pasionaria, y El Refugio.

A continuación, se incluye una foto de la pequeña casa de salud del Barrio "La Pasionaria". Se logra observar que una gran parte del espacio del edificio se utiliza para almacenar muebles (sillas y mesas), que tal vez se utilizan para actividades o charlas de salud, pero que reducen de forma significativa el espacio de atención del lugar.

Foto 4.32: La Casa de Salud de La Pasionaria



Fuente: Las fotos 4.17-4.32 fueron tomadas por la autora el día domingo, 13 de diciembre de 2009, y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño. Las fotos 4.14-4.l6 fueron tomadas por la autora el día sábado, 06 de marzo de 2010.

Actividades económicas en Pluma Hidalgo

> Producto tropical que se consume en el norte, el grano amargo y estimulante fluye de la periferia al centro, del subdesarrollo a las metrópolis. Degustado de preferencia en las mesas primermundistas, el café es cultivado mayormente por campesinos del tercer mundo, y entre unos y otros opera una compleja e inicua red de intermediación[388].

Tal como se mencionó anteriormente, Pluma Hidalgo es un municipio netamente cafetalero, dedicado a la producción de "café de altura". Sin embargo, un pueblo que anteriormente era un centro de convergencia de personas y productos con un día de mercado (domingo) muy transcurrido por las y los residentes de la zona, hoy en día parece estancado en el tiempo. El movimiento es poco y el ambiente es tranquilo; las personas generalmente ejercen varios oficios para salir adelante. La desaparición del Instituto Mexicano del Café (INMECAFÉ) y todo lo que implicó la crisis del café (1989-1993)[389], junto con el desastroso huracán Paulina (octubre 1997), son al parecer los dos principales factores en el debilitamiento de la economía local de Pluma Hidalgo.

A pesar de eventos como la Feria del Café, que se organiza anualmente en el poblado, falta mucho para dar a conocer la alta calidad y rico sabor del Café Pluma. Las autoridades, en constante diálogo con sus conciudadanas y conciudadanos, tienen que preparar estrategias adecuadas para el desarrollo socio-económico sustentado en la agricultura y las riquezas naturales de la comunidad.

---

[388] Bartra, Armando, "La hora del café", en Waridel, Laure *et al.*, *Un café por la causa. Hacia un comercio justo,* 1ª. reimpr., México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2004, p. 10.

[389] *Idem.* También véase Piñón Jiménez, Gonzalo y Hernández-Díaz, Jorge, *El Café: Crisis y Organización. Los pequeños productores en Oaxaca*, Oaxaca, Instituto de Investigaciones Sociológicas Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca, 1998, p. vii.

En este sentido, se podría buscar la coordinación de la producción del café a través de la fundación de una unión de productoras y productores, organización cooperativa o empresa comunal, pues la tenencia de tierra (propiedad privada) provoca una situación descrita por Armando Bartra como emblemática de la industria en el país: el café en Pluma Hidalgo es un cultivo minifundista[390].

El tema es de suma importancia dado que el café es la principal fuente de ingresos de la población, y las y los productores locales enfrentan condiciones difíciles para su comercialización, empezando con la carretera, inexistencia en tramos y particularmente difícil de transitar durante la época de lluvias.

La venta de un producto final, y no del grano (pergamino) debe ser el objetivo de todas y todos los campesinos de Pluma, o bien, se podrá buscar su involucramiento en una empresa comunal o cooperativa donde participarían en las diversas etapas de la producción pero con un beneficio común e igualitario para todas y todos.

Por otro lado, se podrá gestionar apoyos directos a las y los productores para que más personas tengan la maquinaria necesaria para manejar todas las etapas del proceso de producción y no se vean obligados a vender el pergamino o semilla simplemente secado en el sol, lo que genera pocas ganancias. Adicionalmente, se podría buscar una inserción directa en el mercado de comercio justo[391].

También queda pendiente la cuestión de la denominación de origen del "Café Pluma", algo que ha sido identificado por varias personas (tanto originarias de la comunidad como foráneas) como un posible apoyo importante para la industria plumahidalguense del café.

[390] *Ibidem*, p. 12.
[391] *Ibidem*, pp. 11-12.

Tabla 4.1 Fincas grandes, Pluma Hidalgo

Nombre de Finca	Activa (con porcentajes variables de actividad)	No activa
El Vergel	X	
El Eureka		X
El Paro	X	
El Pacífico	X	
Chacalapilla		X
Reforma	X	
Consolación	X	
San Joaquín	X	
Soconusco		X
San Felipe	X	
El Brasil		X
San Jacinto		X
Las Trancas	X	
Copalita	X	
El Fénix		X
El Olivo	X	
Cruz Grande	X	
San Lucas		X
La Venta	X	
San Juanito	X	
Providencia	X	
La Cabaña	X	
Santa Cruz		X
El Refugio	X	
San Rafael	X	
La Montaña	X	
Independencia		X
Dolores	X	
Concepción Vista Hermosa	X	
El Jordan		X
El Jardín	X	
Juquilita	X	
Las Flores	X	
El Edén	X	
Las Margaritas	X	
San Francisco	X	
Tres Cruces	X	
Total: 37	27	10

Fuente: Elaboración propia basada en entrevista realizada a Don Filadelfo Ramírez Ordaz el día domingo, 13 de diciembre de 2009 en su expendio de café en el centro de Pluma Hidalgo. Según los cálculos de Don Filadelfo, en total hay alrededor de quinientos ranchos en Pluma Hidalgo.

Fotos 4.33-4.35: Reunión sobre la posible denominación de origen del “Café Pluma”







Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el domingo, 13 de diciembre de 2009. La reunión fue convocada por Filadelfo Ramírez Ordaz y otras ciudadanas y ciudadanos no sólo de Pluma sino también de comunidades colindantes cafetaleras, incluyendo San Pedro Cafetitlán y Candelaria Loxicha. Se llevó a cabo el día después de la fiesta del pueblo en la biblioteca municipal, y estuvieron invitados expertos desde la Ciudad de México del Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), quienes explicaron a las y los asistentes, la gran mayoría ciudadanos de Pluma Hidalgo, el procedimiento y ventajes de tramitar la denominación de origen del "Café Pluma". El presidente municipal, en el centro de la primera foto, arrancó el evento.

Aparte del café, que tiene un lugar predominante en la economía y cultura de Pluma[392], otro producto del poblado muy conocido en la región aledaña es su pan, que se ofrece en varias panaderías y negocios del pueblo, particularmente sobre la calle de Hidalgo, una de las principales. Además, se vende en otras localidades, incluyendo las pertenecientes al municipio de Santa María Huatulco.

[392] Anteriormente, aparte de la fuerza económica que tenía el café (una cantidad importante del cual se exportaba vía Puerto Ángel), una empresa canadiense explotaba una mina de titanio en Pluma. El ex Presidente Municipal Felipe Lujan Díaz (quien sirvió en el máximo cargo dos veces, en 1966-1968 y 1993-1995) era el encargado o administrador de la mina.

Foto 4.36: Los famosos panes de Pluma Hidalgo, en una panadería ubicada a una cuadra de la plaza principal



Fuente: La foto fue tomada por la autora en Pluma Hidalgo el día domingo, 13 de diciembre de 2009, y editada posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

También hay otros pequeños negocios, particularmente en el centro, que ofrecen lo más básico en cuanto a abarrotes y otros artículos. En general, hay una selección modesta de frutas y verduras disponible en unos cuantos locales o los pocos puestos existentes en el mercado.

El domingo es el día de mercado, y se cuenta que anteriormente, en el auge del comercio del café, había mucho movimiento este día en el pueblo. Hoy en día, el mercado y los puestos temporales que se ponen es realmente modesto, y no hay un flujo

importante de gente de fuera del municipio que vaya a comprar a Pluma, salvo las pocas personas que llegan a comprar café.

Así también, hay unos cuantos restaurantes de comida regional que sirven el tasajo, junto con arroz y frijoles o en una *tlayuda*. Es común que también haya algún caldo, sea de res o de pollo. En un restaurante del pueblo, se suele servir barbacoa.

Las frutas que más se producen en Pluma, particularmente en los ranchos y fincas de café, incluyen el plátano y la guanábana. Además, hay una tienda de Diconsa al lado del campo de fútbol, sobre la calle de Hidalgo, cerca del centro de salud y la entrada al Barrio de la Pasionaria.

Fotos 4.37-4.38: Frutería frente la plaza principal y tienda Diconsa, Pluma Hidalgo





Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora en Pluma Hidalgo el día domingo, 13 de diciembre, 2009, y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

Organización político-social y Derecho Electoral Plumahidalguense

En este pequeño pueblo de reciente creación por gente, principalmente, de Miahuatlán o sus alrededores (en la Región de la Sierra Sur) que vinieron hace aproximadamente cien años a sembrar el café o a trabajar en fincas cafetaleras, existe una forma de organización político-social propia, con sus respectivas normas electorales. Sin embargo, dicha organización está en la actualidad en serio peligro por la intervención directa y violenta de los partidos políticos. Desafortunadamente, el caso de Pluma es semejante al de muchas comunidades de la Región de la Costa.

En Pluma Hidalgo, se reporta que antes de las elecciones de 1995, nunca hubo problemas en la asamblea. A partir del referido año, cuando empezaron a llegar más recursos al municipio y las autoridades empezaron a cobrar, fueron cada vez más peleados los cargos[393].

Antes de 1995, al parecer sólo los hombres asistían a la asamblea, predominantemente los señores mayores, los cafetaleros, y los de las fincas y ranchos, y entre ellos, nombraban a las autoridades. La mayoría que servía era gente del casco del pueblo, pues los rancheros y finqueros no querían desatender sus negocios. La asamblea se hacía en la cancha, o "salón de usos múltiples" como son llamadas en la costa, y no se veían pugnas entre candidatos, ni ningún tipo de "precampaña". La gente de la única agencia municipal, Santa María Magdalena, no participaba en la asamblea. Elegían a su agente, quien los representaba en el municipio[394].

---

[393] La remuneración de las autoridades municipales, cuya práctica se trajo de la política occidental, ha sido adoptada en algunas comunidades a partir de la descentralización de recursos en 1995, particularmente en la Región de la Costa, introduciendo un elemento de competencia (basado en la búsqueda del enriquecimiento individual) extraño a los sistemas de gobierno sustentados en la *comunalidad*. Véase Recondo, David, *op. cit*., nota 284, pp. 287-288 ("La municipalización de los recursos fiscales federales, a partir de 1995, modifica la propia naturaleza del poder municipal. Éste dispone de recursos que lo hacen menos dependiente del consentimiento de la mayoría. Sobre todo, el acceso a los cargos municipales, en especial al de presidente municipal, tiende a dejar de ser percibido únicamente como un sacrificio, una obligación costosa que la mayoría tenía tendencia a evitar. La presidencia municipal se ha convertido en un sitio de poder *efectivo* cuyas retribuciones y medios no son nada más simbólicos u honoríficos. El presidente municipal y los principales miembros del ayuntamiento… son responsables de la asignación de un presupuesto cada vez más abultado. La competencia por el poder municipal y los conflictos en torno a la gestión de los nuevos recursos financieros se exacerban a partir de 1995"). También véase Hernández-Díaz, Jorge, *op. cit*., nota 265, p. 65 ("Las medidas de descentralización tomadas por la administración del presidente Ernesto Zedillo Ponce de León, a partir de 1995…atribuyendo la gestión de los fondos para el combate a la pobreza de manera directa a los gobiernos municipales, a través de los programas de infraestructura social municipal (conocidos como Ramo 26 y, a partir de 1998, Ramo 33) comenzó a provocar cambios en las dinámicas políticas locales. En forma súbita los municipios contaron con muchos más recursos económicos que en el pasado reciente. En muchos municipios, aunque no en todos, el poder municipal se volvió atractivo y dejó de ser una "carga" que los ciudadanos deberían asumir sin retribución alguna").

[394] Toda la información citada sobre el Derecho Electoral Plumahidalguense y los conflictos actuales existentes en el pueblo está basada en entrevistas hechas en la población en el transcurso de los años 2009 y 2010.

Fue hasta el año 2007 cuando, por primera vez, se hizo una invitación general para que todas y todos los ciudadanos se involucraran en el nombramiento de autoridades, y hubo bastante participación en el proceso de selección de los candidatos. Los postulantes empezaron a ir a Santa María Magdalena a invitarles a participar y votar por ellos. Empero, a raíz de las divisiones que se crearon, la mayoría de la gente no fue a la asamblea y la votación no se llevó a cabo, por lo que las autoridades en funciones eligieron al nuevo presidente entre ellos. Posteriormente, en las noticias las y los ciudadanos escucharon que ya había un nuevo presidente, Pablo Pérez Ramos.

Por toda la problemática que se vivió durante las elecciones, el primero de enero de 2008, Pérez Ramos (quien sirvió de 2008 a 2010), no realizó su acta de toma de mando en la presidencia, como es la regla bajo la normatividad electoral de Pluma Hidalgo, sino en una ranchería que se llama Alta Luz. Este día, hubo un muerto como resultado de la inconformidad y las confrontaciones que se ocasionaron por el proceso aparentemente viciado de nombramiento de autoridades.

A diferencia de muchas comunidades de la Región de la Costa, Pluma Hidalgo siempre se ha caracterizado por su tranquilidad, cosa que se fue rota de forma violenta durante el truncado proceso de nombramiento de autoridades del 2007.

En Pluma Hidalgo, en las elecciones municipales de 2004, por la misma división que se causó por la intervención de los partidos, se efectuó la asamblea, sin embargo, a solicitud de las y los habitantes activos en la vida política del lugar, para evitar confrontaciones en la comunidad, la votación se hizo con el apoyo del Instituto Estatal Electoral, quien llegó a instalar urnas.

Para las elecciones que tuvieron lugar en 2007, se le pidió otra vez al presidente municipal la colocación de urnas para evitar enfrentamientos, pero resistió. Un sector importante de la población piensa que hubo un acuerdo entre el presidente anterior y su sucesor, Pérez Ramos. Las y los ciudadanos de Pluma Hidalgo hicieron varias reuniones en el campo de futbol o en la cancha municipal, a las que invitaban a la gente a asistir, y se dice que hubo consenso sobre la necesidad de poner urnas para evitar enfrentamientos.

Previo a la descentralización de los recursos y la remuneración de las autoridades que tuvo lugar en los 90s, todas las obras efectuadas en Pluma se hacían a través del *tequio*. Una gran parte de la iglesia se construyó a través del trabajo obligatorio colectivo. La gente rehuía el nombramiento a los cargos municipales, pues el servidor tenía, incluso, que poner de su bolsa para viajar a gestionar cualquier asunto a la ciudad de Oaxaca. Hoy en día, a diferencia de ello, los cargos son peleados por personas que ni siquiera tienen una trayectoria de servicio en la comunidad.

Imagen 1: El presidente municipal y las Ferias del Café en Pluma Hidalgo



Buenos resultados tras Feria del Café 2009

Eduardo Cruz

Luego del gran éxito de la primera edición de la Feria del Café en la comunidad de Pluma Hidalgo, Pochutla, en la costa del estado, el pasado mes de marzo, los buenos resultados han comenzado a mostrarse, dio a conocer el presidente municipal de la localidad, Pablo Pérez Ramos.

Al respecto, el edil comentó que al principio de este proyecto pocos confiaban en el éxito de la feria, pero incluso en el corto plazo se han comenzado a obtener buenos resultados, y prueba de ello es que se ha recibido la visita de consumidores y además se ha advertido un considerable aumento de las ventas, lo que a su vez ha generado que los productores comiencen a tomar acciones en cuanto a la renovación de los cafetales, a través de un programa donde participaron tanto el gobierno del estado como el gobierno federal.

Asimismo, se logró construir varios viveros de café tradicional, y se logró que los promotores mayores como los finqueros participen en convenciones donde asisten consumidores y negocien un mejor precio para la venta del aromático. Por ello, ya se preparan los terrenos para el siguiente cultivo y la realización de la segunda expo feria en la cuna del café.

Pérez Ramos comentó que existe una gran diversidad de tipos de café, siendo el predominante el café Pluma Arábigo, por su calidad, consistencia, resistencia a las lluvias y a los problemas meteorológicos. "Hay otros tipos, como el Borbón o el Gordolobo, pero estos son cultivos experimentales, por lo que los cafeticultores siembran en un 95 o 100 por ciento el café Pluma Arábigo...", afirmó.

Igualmente, los manantiales del área juegan un papel importante en el proceso del café, por lo cual precisamente en el día mundial del medio ambiente, él mismo dirigió la siembra, junto con organizaciones, escolares y padres de familia, de 250 mil árboles, entre ellos café de sombra, que son de tamaño promedio.

Añadió que el café de esta región compite con el café de diversos países, como Jamaica, pero que el café Pluma es mejor por su color, tamaño, sabor y consistencia, cualidades que se aprecian al degustarlo. Los catadores de Pluma aseguran es uno de los mejores y es la mejor opción para consumir.

Así mismo, el munícipe reconoció que aunque Pluma Hidalgo alcanza a producir quinientos o mil kilos del grano, en diversas presentaciones como el café claro, oscuro o muy oscuro, no ha tenido difusión debido en gran medida a la falta de apoyo por los medios de comunicación.

Para finalizar, el presidente municipal de Pluma Hidalgo hace la invitación a visitar esta comunidad, conocer los orquidearios, las cascadas, y probar la gastronomía única, la cual durante los meses de mayo y junio se enriquece con deliciosos platillos preparados a base de hongos o de las famosas hormigas "chicatanas".

Edil de Pluma Hidalgo, Pablo Pérez Ramos

Fuente: Cruz, Eduardo, "Buenos resultados tras Feria del Café 2009", *Heraldo*, año 5, núm. 54, julio de 2009, p. 21. El presidente municipal sale con frecuencia en publicaciones estatales de éste índole, que sirven de órganos de propaganda del PRI.

Don Filadelfo Ramírez Ordaz, ciudadano y cafetalero que nació en la Finca la Providencia y tiene un dispendio de café ("Pluma Diamante") en el centro de Pluma Hidalgo, es de la opinión de que una ley y estatuto comunitario electoral "podría ser un ejemplo" para otras comunidades. En estos ordenamientos, se definirían los cargos (empezando con *topiles*, pues anteriormente había), y los requisitos para ser autoridad, particularmente, presidente. Además, se incluirían los derechos y las obligaciones de las y los ciudadanos. En palabras de Don Filadelfo, "eso es lo que falta, hacer una ley de orden y de buen gobierno"[395].

Desde nuestra perspectiva, lo que sería de gran beneficio para el pueblo de Pluma Hidalgo sería un regreso a sus propias estructuras político-sociales y normatividad electoral. Se necesita del liderazgo de las y los ciudadanos que tengan el mismo sentido de servicio a la comunidad que se tenía antes, quienes, poniendo el ejemplo, revivirían instituciones como el *tequio*. Sin un cambio así, la población seguirá con la concepción común de que los puestos del gobierno local son peleados por personas que buscan su propio beneficio y no el de la comunidad.

También es importante asegurar la no intervención de los partidos. En la actualidad, todos los partidos tienen presencia en Pluma Hidalgo. Las otras elecciones (para diputaciones a nivel estatal y federal y para el ejecutivo estatal y federal) se llevan a cabo bajo las normas del Derecho Electoral Mexicano. Por lo tanto, las personas hoy en día son simpatizantes comúnmente de algún partido, cosa que representa una amenaza para el PRI pues antes, aún sin una intervención directa en el proceso de elección que se llevaba a cabo en la asamblea, no existía un peligro a su hegemonía. No obstante, hoy en

[395] Entrevista realizada a Don Filadelfo Ramírez Ordaz en su expendio de café en el centro de Pluma Hidalgo el día sábado, 07 de febrero de 2010.

día, la llegada de los otros partidos le ha provocado una intervención cada día más directa, violando descaradamente las disposiciones del código electoral estatal de forma continúa.

La introducción de esta competencia al foro de las elecciones municipales rompe o imposibilita la continuación del funcionamiento del derecho electoral propio, y acaba con cualquier semblanza de organización político-social netamente plumahidalguense. En el peor de los casos, provoca violencia que cobra vidas en un lugar generalmente pacífico y tranquilo.

Fue en este contexto que en las elecciones que tuvieron lugar el día domingo, 03 de octubre de 2010, se solicitó la participación del Instituto Estatal Electoral y la votación se efectuó a través de urnas. Fue una situación bastante tensa para la población, y verdaderamente había poca que diferenciara el proceso con una votación realizada bajo el régimen de partidos. Tal vez la única norma que se preservó fue la fecha de elección, dado que los municipios que se rigen por partidos políticos llevaron a cabo sus elecciones el día 04 de julio.

Hubo tres candidatos que pelearon el cargo. Uno fue Don Filadelfo Ramírez Ordaz, un señor grande con amplia experiencia en el pueblo, como cafetalero, campesino, y padre de familia que desempeña el trabajo de productor y comercializador del café; lo ubican por su afiliación con el PAN. Otro fue Guadalupe Ramírez Rodríguez, un joven priísta de veintisiete años quien, por ser sobrino político del presidente municipal en turno, contó con todo su apoyo y el del partido institucional. El tercer fue Juan Hernández Pérez, el candidato asociado con el PRD.

El día tres de octubre, el IEE instaló varias casillas en el centro de la población y una en la agencia municipal de Santa María Magdalena. Las casillas que se colocaron en Pluma estaban situadas en el kiosco; en los portales frente la entrada del mercado; en los portales del palacio municipal; y en los portales frente el palacio, del otro lado de la plaza. Es decir, en el rectángulo de la plaza, sólo no hubo casillas del lado de la iglesia. Cada casilla tenía un presidente y un secretario, del IEE, además de dos representantes de cada candidato, con un total de ocho funcionarios en cada casilla[396].

En las palabras de un funcionario del IEE, estaban apoyando al proceso electoral en Pluma Hidalgo a petición del pueblo "porque normalmente cuando es por usos y costumbres quien hace la asamblea son las autoridades municipales". Lo interesante es que incluso las autoridades electorales estatales buscaban guardar apariencias de un procedimiento electoral plumahidalguense, pues se hace referencia a una "asamblea".

Sin embargo, lo único en que se parecería a una asamblea comunitaria era que muchas ciudadanas y ciudadanos estuvieron presentes durante el transcurso del día, y observaron el proceso desde la plaza, particularmente atentos durante la hora en que se contaron los votos, y allí mismo, esperaron los resultados.

Durante la planeación de las elecciones, se instaló el Consejo Municipal Electoral, quien tomó varios acuerdos sobre el procedimiento. El presidente y secretario del Consejo eran funcionarios del entonces denominado Instituto Estatal Electoral, comisionados desde la ciudad de Oaxaca de Juárez para apoyar al proceso. Los otros miembros se conformaron por dos representantes de cada candidato; como ejemplo, sirvió la esposa de Don Filadelfo Ramírez Ordaz como miembro del Consejo.

[396] Entrevista realizada a un funcionario del Instituto Estatal Electoral el día 03 de octubre de 2010 en el centro de Pluma Hidalgo, antes de haberse anunciado los resultados del conteo, a las 16:30 horas aproximadamente.

Las votaciones empezaron a las 8 de la mañana y terminaron a las 16 horas, cuando los funcionarios del IEE bajaron las casillas y se empezó el conteo. A las 17 horas, se declaró la victoria de Guadalupe Ramírez Rodríguez, con su cabildo. Este día, había dos camionetas de la policía estatal estacionadas en frente de la plaza que decían "seguridad regional", y hasta que terminara el conteo, había policía armada haciendo rondas en el centro del pueblo.

Foto 4.39: El candidato oficial, el ganador de las elecciones del 03 de octubre de 2010



Nota: Para conservar las apariencias y no violar abiertamente el código electoral estatal, la propaganda de los candidatos no hace ninguna referencia a los partidos políticos

Fotos 4.40-4.44: Las elecciones del domingo, 03 de octubre de 2010 en Pluma Hidalgo











Foto 4.45: El pueblo esperando el conteo y los resultados



Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el domingo, 03 de octubre de 2010

Ahora bien, el caso de Pluma Hidalgo nos puede llevar a varias conclusiones. Primero, la comunidad ha sufrido cambios drásticos en su organización político-social desde la década de los 90s, cuando se empezó a remunerar a las autoridades. Así también, la intervención no directa de los partidos, particularmente los partidos de la oposición, que enfrentaban la hegemonía tradicional del PRI en el estado, y la pugna por el poder, pues los cargos ahora son atractivos, ha creado divisiones y conflictos en una comunidad donde antes se servía porque era una obligación frente al pueblo.

El conflicto ha llegado a tal grado que las y los propios ciudadanos exigen el uso de urnas para evitar enfrentamientos, aunque resguardan y defienden el uso de sus propios procedimientos y normatividad electoral. Ello, por si mismo, es testimonio de la fortaleza del Derecho Electoral Plumahidalguense y su legitimidad entre las y los ciudadanos. Es relevante notar que en Pluma, nunca se habla de solicitar el cambio al régimen de partidos políticos.

En el municipio vecino Zapoteco de Candelaria Loxicha, se han vivido problemáticas semejantes a las que afectan la tranquilidad de Pluma Hidalgo. Un estudio del municipio refleja claramente los problemas de opresión desde el centro del estado y el poder dictatorial ejercido por el PRI por tantos años en el estado.

En Candelaria Loxicha, aunque no hubo muertos, en las elecciones de 2007, se suscitó una confrontación tan fuerte que el gobernador aprovechó la oportunidad para dar una señal determinante a los partidos de oposición de que no podían incursionar en territorio del PRI. Se decidió extender el mandato del administrador municipal, y por casi cuatro años, un extranjero (originario del Istmo de Tehuantepec) gobernó en Candelaria, donde no existía autoridad, sino administración municipal.

4.1.1.7"Y lo mataron": El Derecho Electoral Zapoteco en Candelaria Loxicha, Distrito de Pochutla

Población y ubicación de la comunidad Zapoteca de Candelaria Loxicha

Candelaria Loxicha forma parte de la subregión Zapoteca de los Loxichas, mencionado anteriormente, perteneciente al Distrito de Pochutla. Tiene una población de 8,686[397]. De las 7,512 personas con cinco años o más de edad, 4,695 reportaron hablar una lengua indígena, el 63% del total. De las personas hablantes de lengua indígena, 544 reportaron no hablar el español, el 7% de la población de este rango de edades, mientras 4, 035 reportaron ser bilingüe, el 54% de total. 116 personas no especificaron si hablan el español o no[398].

La variante del zapoteco que se habla en Candelaria, mencionado anteriormente, es el *diste'*[399]. Las personas que reportan no hablar la lengua materna comúnmente la entienden, por ser la lengua que domina no sólo en Candelaria, sino en toda la región.

Para llegar a Candelaria Loxicha, en el centro de San Pedro Pochutla, la cabecera distrital, se puede tomar una camioneta "pasajera" azul, muy comunes en la costa; son camionetas estilo "pick-up" donde la gente se sienta o se va parada atrás; el viaje es de una hora y cuesta diez pesos. También hay taxis colectivos que viajan entre Candelaria y Pochutla y que cobran entre quince y treinta y cinco pesos por persona; los taxis no salen

[397] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 176.
[398] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1070.
[399] Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), *Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales. Variantes Lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas*, México, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, 2009, p. 183.

del centro de Pochutla, sino de las afueras, y a veces tardan en llenarse[400]. Desde la ciudad de Oaxaca de Juárez, viajando por la Sierra Sur en la carretera que pasa por Miahuatlán y llega hasta Puerto Ángel, la misma carretera pasa por Candelaria, y son entre cinco y cinco horas y media de viaje, aproximadamente.

Candelaria Loxicha colinda con los municipios de Pochutla; Santa María Tonameca; Santo Domingo de Morelos; San Agustín Loxicha; y Pluma Hidalgo. Estando el en Barrio El Alacrán, en la parte baja del pueblo al lado de la carretera (El Alacrán ya pertenece a la agencia municipal de Santiago la Galera pero está prácticamente integrado a la cabecera municipal), cruzando el Río San Juan, ya empieza el municipio de Pluma Hidalgo. Igualmente, yendo hacia Pluma Hidalgo por la carretera, se ve del otro lado de la sierra Candelaria Loxicha, particularmente, su iglesia.

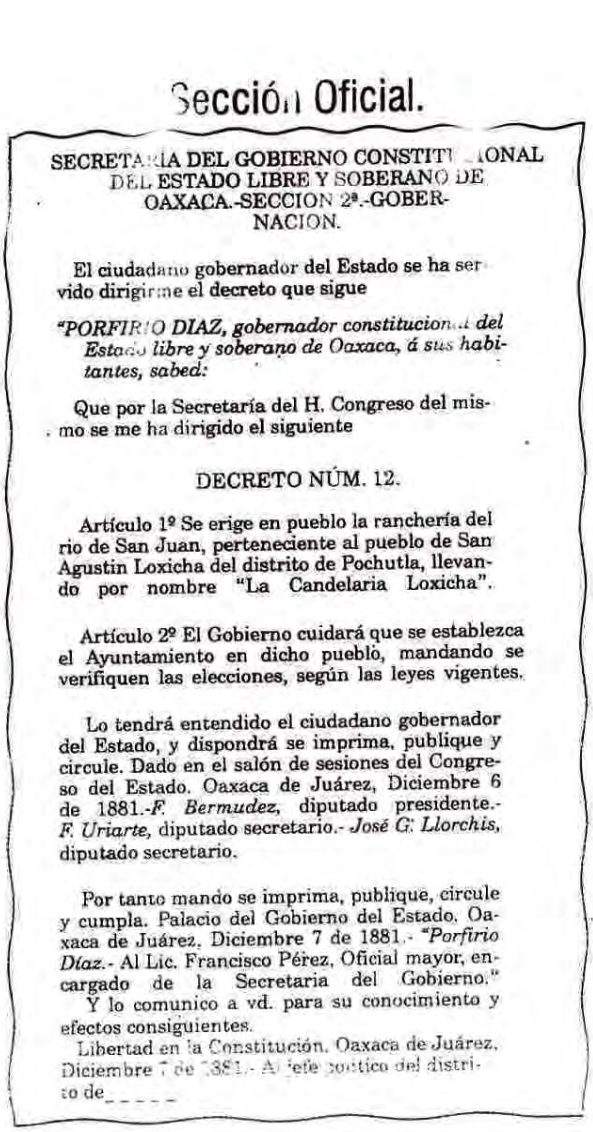
Origen de la comunidad de Candelaria Loxicha

Según la historia y tradición oral del pueblo Zapoteco de Candelaria Loxicha, el lugar fue poblado primero por gente originaria de San Agustín Loxicha que había cometido algún delito y fue llevada encadenada, en compañía de su familia, para vivir a dicho lugar, que queda en los últimos límites de la zona de Loxicha. No había nada en Candelaria, estaba inhóspito, por lo que su condena consistió en ser enviada allí.

[400] La situación del transporte de Pochutla a Candelaria Loxicha ha sido muy complicada desde el mes de abril de 2010, aproximadamente, como resultado de un conflicto entre los taxistas y los choferes de las camionetas (o mejor dicho, entre las y los concesionarios de ambas modalidades de transporte). Los taxistas de Candelaria ya no dejan pasar a las camionetas azules al pueblo, y las y los pasajeros tiene que bajar en un puente (en un lugar denominado Chacalapilla) y de allí tomar uno de los taxis que les esperan, o una de las pocas camionetas que son de Candelaria que también se paran en el lugar. De salida de Candelaria hacia Pochutla, se tienen que hacer el mismo cambio de transporte en el punto mencionado. Además, por mucho tiempo, no había taxis, pues los taxis de Candelaria fueron sacados de Pochutla.

Eventualmente, Candelaria surge como una lejana ranchería de San Agustín Loxicha, y en 1881, fue declarado municipio mediante decreto emitido por el gobernador Porfirio Díaz. La fundación de su parroquia fue en el año 1896.

Imagen 2: Decreto de fundación del municipio de Candelaria Loxicha



Sección Oficial.

SECRETARÍA DEL GOBIERNO CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE OAXACA.-SECCION 2ª.-GOBERNACION.

El ciudadano gobernador del Estado se ha servido dirigirme el decreto que sigue

"PORFIRIO DIAZ, gobernador constitucional del Estado libre y soberano de Oaxaca, á sus habitantes, sabed:

Que por la Secretaría del H. Congreso del mismo se me ha dirigido el siguiente

DECRETO NÚM. 12.

Artículo 1º Se erige en pueblo la ranchería del rio de San Juan, perteneciente al pueblo de San Agustin Loxicha del distrito de Pochutla, llevando por nombre "La Candelaria Loxicha".

Artículo 2º El Gobierno cuidará que se establezca el Ayuntamiento en dicho pueblo, mandando se verifiquen las elecciones, según las leyes vigentes.

Lo tendrá entendido el ciudadano gobernador del Estado, y dispondrá se imprima, publique y circule. Dado en el salón de sesiones del Congreso del Estado. Oaxaca de Juárez, Diciembre 6 de 1881.-*F. Bermudez*, diputado presidente.-*F. Uriarte*, diputado secretario.- *José G. Llorchis*, diputado secretario.

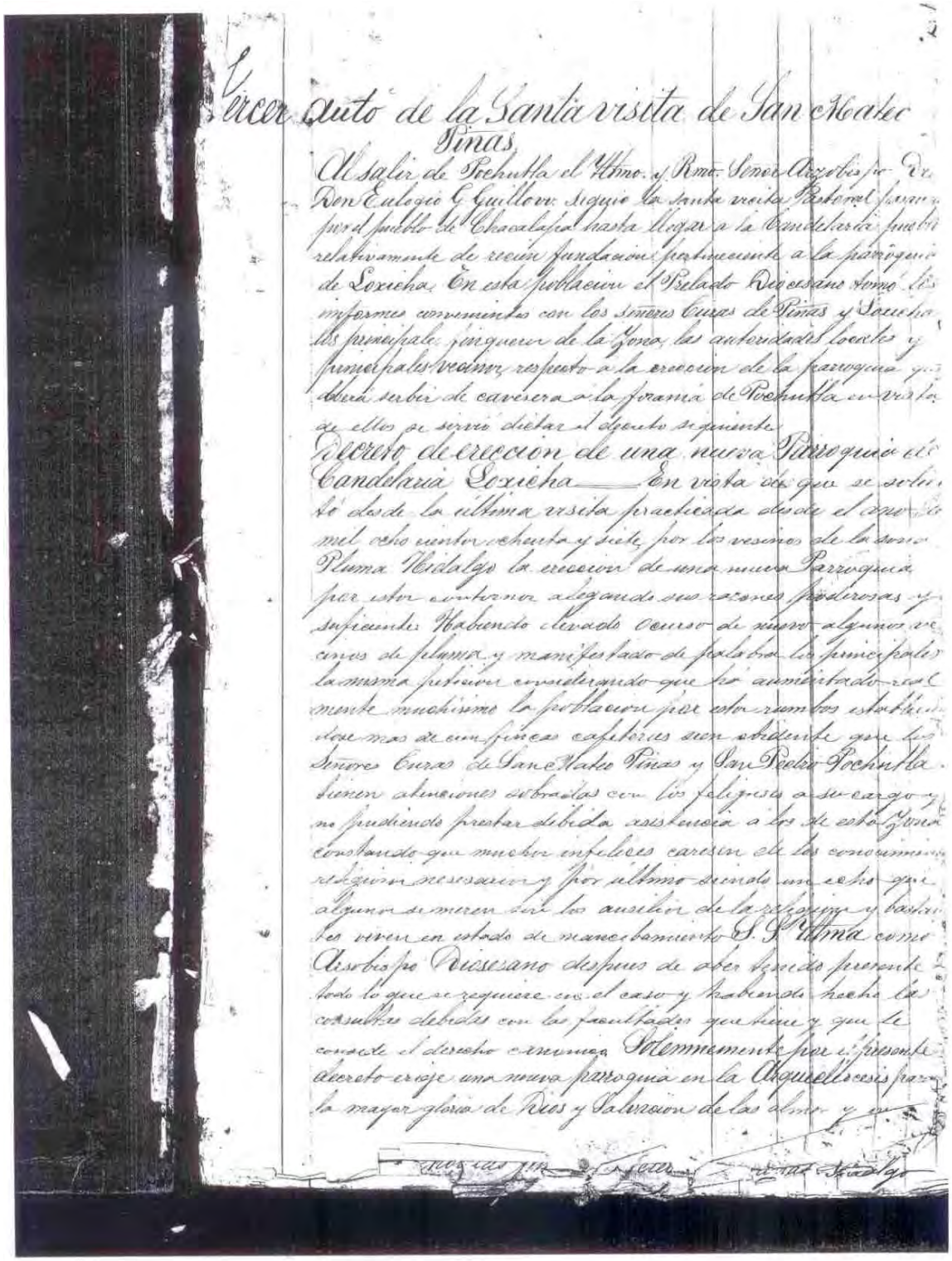
Por tanto mando se imprima, publique, circule y cumpla. Palacio del Gobierno del Estado. Oaxaca de Juárez. Diciembre 7 de 1881.- *"Porfirio Díaz.*- Al Lic. Francisco Pérez, Oficial mayor, encargado de la Secretaria del Gobierno."

Y lo comunico a vd. para su conocimiento y efectos consiguientes.

Libertad en la Constitución. Oaxaca de Juárez. Diciembre 7 de 1881.- Al jefe político del distrito de_____

Fuente: El documento fue proporcionado por el ex presidente municipal, Don Eleazar Silva Peralta

Imagen 3: La fundación de la parroquia de Candelaria Loxicha

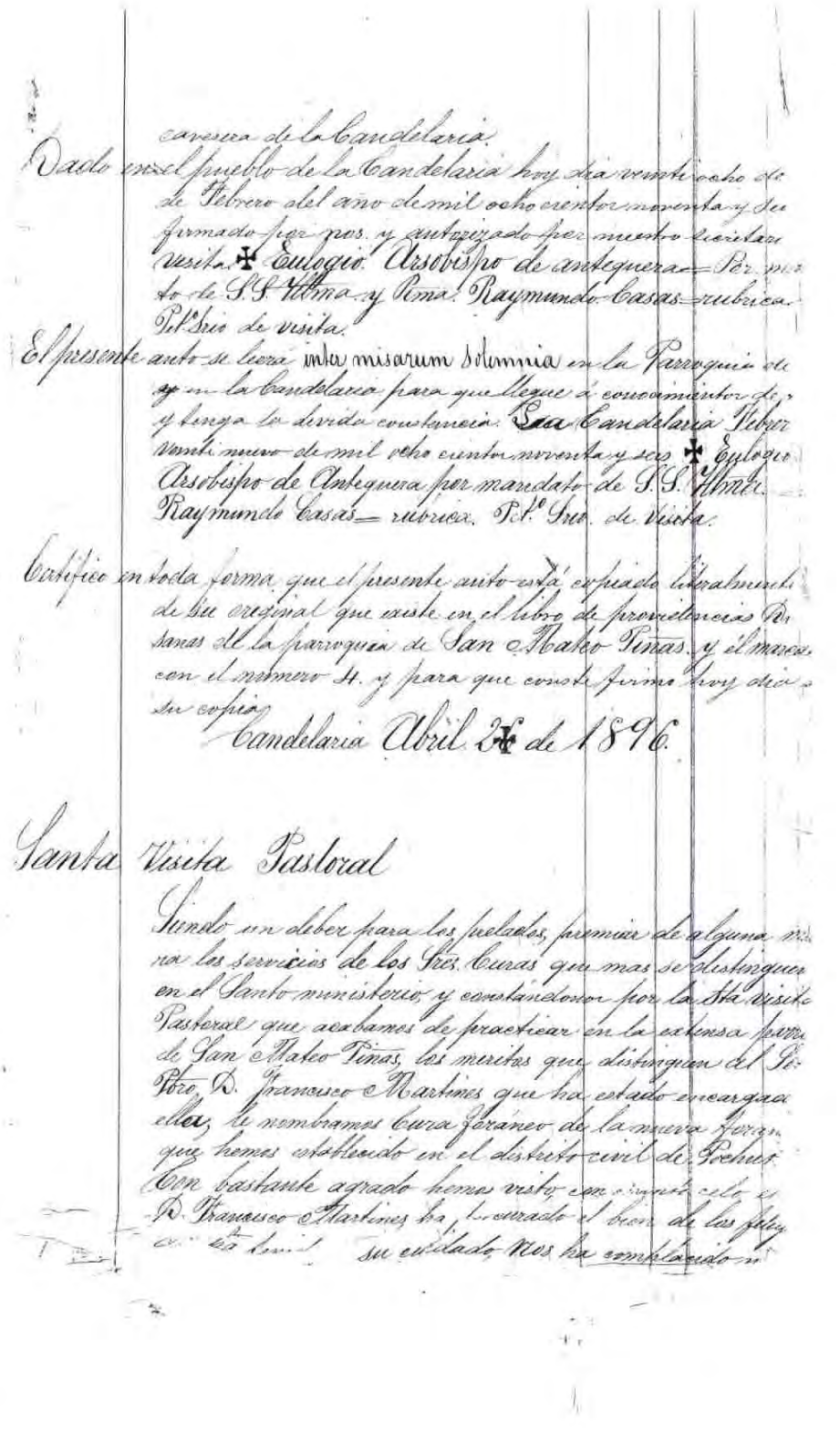


Tercer auto de la Santa visita de San Mateo Pinas

Al salir de Pochutla el Ilmo. y Rmo. Señor Arzobispo Dr. Don Eulogio G Guillow siguio la santa visita Pastoral por el pueblo de Chacalapa hasta llegar a la Candelaria Loxicha relativamente de reciente fundacion pertenecinte a la parroquia de Loxicha. En esta poblacion el Prelado Diocesano tomó los informes convenientes con los Señores Curas de Pinas y Pochutla los principales ringueros de la Zona las autoridades locales y principales vecinos respecto a la erreccion de la parroquia que deberá subir de categoria a la feligresia de Pochutla en vista de ellos se sirvio dictar el decreto siguiente

Decreto de erreccion de una nueva Parroquia de Candelaria Loxicha — En vista de que se solicitó desde la última visita practicada desde el año de mil ocho cientos ochenta y siete por los vecinos de la misma Pluma Hidalgo la erreccion de una nueva Parroquia por estos contornos alegando sus razones poderosas y suficientes Habiendo elevado curso de ruego algunos vecinos de Pluma y manifestado de palabra los principales la misma peticion considerando que ha aumentado realmente muchisimo la poblacion por estos rumbos estableciendose mas de cien fincas cafetaleras siendo evidente que los Señores Curas de San Mateo Pinas y San Pablo Pochutla tienen atenciones sobradas con los feligreses a su cargo y no pudiendo prestar debida asistencia a los de esta Zona constando que muchos infelices carecen de los consuelos religiosos necesarios y por último siendo un echo que algunos se mueren sin los auxilios de la religion y hasta los viven en estado de amancebamiento S. S. Ilma como Arzobispo Diocesano despues de oir benido prudentemente todo lo que se requiere en el caso y habiendo hecho las consultas debidas con las facultades que tiene y que le concede el derecho canonico Solemnemente por el presente decreto erije una nueva parroquia en la Candelaria cesis para la mayor gloria de Dios y Salvacion de las almas y que

debaxo de la propia comunicacia. La nueba creacion sera
por carretera el pueblo de la candelaria y llevara esta ad
vocacion dicho pueblo queda desde ahora segregado de la
parroquia de San Agustin Soxicha al que ha pertenecido.
Se le concede la preferencia a los Amos por su cercania
al camino nacional que conduce a la carretera del Pa
Istmo y por las garantias y facilidades que presta.
En relacion con los curatos de Pinas Soxiche y Pochut
es el curato que queda centrico y por lo tanto en esta pa
rroquia recidira el cura foraneo de Pochutla. Los pueblos
que quedan sujetos a nueva carretera de la Candelaria
son Santa Maria Guadalupe Pluma Hidalgo. La Magda
lena que se han quedado segregados del curato de San
Mateo Pinas Sagalara que ahora se segrega de la parro
q. Pochondo cuya carretera le queda muy distante y tie
ne todo el camino que tambien queda segregado a la pa
rroquia de San Agustin Soxicha y mas cerca de la Cand
delaria. El censo mas exacto que se ha conseguido de la
demarcacion indicada pasa de seis mil almas con toda
dia marcada de aumentarse. Los vecinos de la Candelaria
se comprometen a construir una Iglesia mas amplia de
que tienen con todos los requisitos para que sirva de ca
rretera de parroquia dotandola de los ornamentos nece
y haciendola para que no desdiga a su nueva cate
goria. Para la permanencia y congrua sustentacion del Parro
Vicario las autoridades y principales vecinos como tambien
los pudientes mas creemos se comprometen a proporcio
nar mayor permanencia necesaria, y los de la poblacion
daran servicios personales; leña pastura segun costumbre
mejorando esto en vista de las nuevas circunstancias.
Queda facultado el Señor Cura Presbitero D.n Francisco
Partnoy para formar el nuevo arancel de la nueva pa
rroquia de acuerdo con los interesados y dicho arancel no
sera necesario para su aprobacion.
El Señor Cura encargado de la parroquia abrira nuevos
libros parroquiales y establecera el rubrico en la nueva



carrera de la Candelaria.

Dado en el pueblo de la Candelaria hoy dia veinte ocho de de Febrero del año de mil ocho cientos noventa y seis firmado por nos y autorizado por nuestro secretario visita. ✠ Eulogio. Arsobispo de antequera — Por mdo. de S.S. Ilma. y Rma. Raymundo Casas — rubrica. Pbro Secro de visita.

El presente auto se leera inter missarum solemnia en la Parroquia de y en la Candelaria para que llegue á conocimiento de y tenga la debida constancia. Casa Candelaria Febrero veinte nueve de mil ocho cientos noventa y seis ✠ Eulogio Arsobispo de Antequera por mandato de S.S. Ilma. Raymundo Casas — rubrica. Pbro Secro. de visita.

Cabifico en toda forma que el presente auto está copiado literalmente de su original que existe en el libro de providencias Pastorales de la parroquia de San Mateo Tinas. y al marcado con el numero 4. y para que conste firmo hoy dia de su copia

Candelaria Abril 25 ✠ de 1896.

Santa Visita Pastoral

Siendo un deber para los prelados, premiar de alguna manera los servicios de los Sres. Curas que mas se distinguen en el Santo ministerio y constandonos por la Sta. visita Pastoral que acabamos de practicar en la extensa feligresia de San Mateo Tinas, los meritos que distinguen al Sr. Pbro. D. Francisco Martines que ha estado encargado de ella, le nombramos Cura Interino de la misma feligresia que hemos establecido en el distrito civil de Pechuco. Con bastante agrado hemos visto en dicho cura D. Francisco Martines ha cumplido el buen deber de los fieles de su Curato su celo [illegible]

Fuente: Guillermina Pacheco San Gines, la Secretaria de la Oficina o Notaria Parroquial de Candelaria Loxicha, le proporcionó los libros de la parroquia a la autora para sacar una copia del documento

Organización del municipio y servicios públicos

La comunidad Zapoteca de Candelaria Loxicha está dividida en los siguientes barrios:

1. Barrio El Estudiante
2. Barrio La Esperanza
3. Barrio Bugambilias
4. Barrio Nuevo
5. Barrio San Martín
6. Barrio Reforma
7. Barrio El Escorpión
8. Barrio El Calvario
9. Río Molino
10. Barrio Veneros
11. Barrio Abasolo
12. Barrio El Alacrán
13. Barrio La Galerita
14. Barrio Centro[401]

Así también, las siguientes cinco comunidades tienen la categoría de "agencia municipal": El Molino, La Ciénega, San Isidro del Camino, Santiago La Galera y Santa

[401] En Candelaria anteriormente no existían todos los barrios que hoy se hallan en el pueblo. La mayoría tienen bastantes años definidos como tal, como es el Barrio San Martín, que está sobre la carretera que va a la ciudad de Oaxaca de Juárez y colinda con el Barrio El Alacrán. Sin embargo, después del huracán Paulina, el municipio se basó en la división de los barrios para poder distribuir la ayuda que llegaba de una forma más eficiente, por lo que se designaron algunos barrios nuevos. Hoy en día es común ubicarse y ubicar a la gente y a lugares importantes por barrios. Es importante notar que aunque se trata en muchos sentidos al Alacrán como si fuera un barrio de la cabecera o del centro, como es común referirse a Candelaria Loxicha, territorialmente pertenece a la agencia municipal de Santiago La Galera. Información proporcionada por Guillermina Pacheco San Gines, la Secretaria de la Oficina o Notaria Parroquial de Candelaria Loxicha, el sábado 06 de febrero de 2010, y por Maximino N. Pérez Aragón el día domingo, 12 de diciembre de 2010.

María Tepexipana. Igualmente, hay seis agencias de policía: La Trinidad, Río Candelaria, La Guadalupe, Miramar, San Lucas, y San Martín Ondinas[402].

En la comunidad de Candelaria Loxicha, hay tres jardines de niños: Enrique Laubscher (Barrio La Esperanza); Margarita Michelena (Barrio El Alacrán) y Nueva Creación (Barrio El Calvario). Las tres primarias son las siguientes: Cuauhtémoc (Barrio Centro); Cristóbal Colón (Barrio Reforma); y la Escuela Bilingüe 13 de septiembre (Barrio La Esperanza).

Por otra parte, hay sólo una secundaria, José Vasconcelos (Barrio El Estudiante) y una escuela preparatoria, el Colegio de Estudios Científicos y Tecnológico del Estado de Oaxaca Plantel #19 (CECyTE), en el Barrio Nuevo.

Asimismo, hay una pequeña clínica del IMSS que se encuentra en el Barrio El Estudiante. Por los demás servicios de salud, es necesario trasladarse a la cabecera de distrito, San Pedro Pochutla, o, para las personas afortunadas que tengan la posibilidad de hacerlo, a la ciudad de Oaxaca de Juárez.

Si bien la marginación y pobreza que se vive en la cabecera municipal, la comunidad de Candelaria Loxicha, es típica de la Región Costa y particularmente de la subregión de los Loxichas, al irse a las agencias y otras comunidades más pequeñas y alejadas, uno se da cuenta de condiciones realmente preocupantes. A continuación, se inserta una foto de la telesecundaria ubicada en Santa María Tepexipana:

[402] Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Candelaria Loxicha, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20012a.htm.*

Fotos 4.46-4.47: Telesecundaria de la agencia municipal de Santa María Tepexipana, Candelaria Loxicha





Foto 4.48: El camino de terracería de Candelaria Loxicha a Santa María Tepexipana



Fuente: Las fotos fueron tomadas por Rocío Estefanía Pacheco Villavicencio el día domingo, 31 de enero del 2010. Rocío es una joven estudiante universitaria ciudadana de Candelaria Loxicha.

Religión y fiestas

Se documentó, aparte de la religión Católica, que es la predominante, la presencia de otras religiones en Candelaria, principalmente Testigos de Jehová, Apostólicos y Pentecostés. Al parecer, las y los Apostólicos son los más numerosos, después de los Católicos, por ser la primera iglesia no Católica que llegó a la comunidad.

La festividad más grande de Candelaria Loxicha es la Fiesta de la Candelaria, celebrada el día dos de febrero de cada año. El treinta y uno de enero de 2010, se hicieron trece bautizos y cincuenta y cinco primeras comuniones en el marco de la

celebración[403]. La segunda en importancia es la Fiesta de la Virgen del Carmen, y en el año 2010, las actividades empezaron desde el día catorce de julio con una calenda. El día dieciséis, el Día del Carmen, a las seis de la mañana se celebró una misa y le cantaron las mañanitas a la virgen. Se realizó una segunda misa a las doce del mediodía[404].

La iglesia católica de Candelaria Loxicha es el orgullo del pueblo. Fue construida con puro *tequio* y contribuciones de las y los ciudadanos. Sin embargo, los cargos religiosos en la actualidad no forman parte del sistema de cargos, que realmente incluye sólo los puestos del gobierno municipal. Por ejemplo, a los sacristanes, un cargo honorífico y parte obligatoria del sistema de cargos en otras comunidades indígenas del estado, les pagan un salario[405].

La parroquia de Candelaria Loxicha está al cargo del padre Jesús José María Maza Macias, originario de Gómez Palacio, Durango, desde el año 2005, y atiende a todo el municipio de Candelaria Loxicha, más el municipio de San Pedro El Alto y Los Naranjos Esquipulas, una agencia municipal de Pochutla mencionada anteriormente durante la discusión sobre el referido municipio. Además, como Pluma Hidalgo no tiene sacerdote, el padre Jesús José María también se encarga de dicha población[406].

El padre Maza Macias oficia una misa cada domingo a las siete horas ("hora de Dios") en Candelaria, y a las 12 horas en Pluma Hidalgo. El padre sólo va a San Pedro el Alto, Los Naranjos Esquipulas y las diversas capillitas de los barrios de Candelaria

[403] Entrevista realizada a Guillermina Pacheco San Gines, la Secretaria de la Oficina o Notaria Parroquial de Candelaria Loxicha, en su oficina el día sábado, 06 de febrero de 2010.
[404] Entrevista realizada a Guillermina Pacheco San Gines, la Secretaria de la Oficina o Notaria Parroquial de Candelaria Loxicha, en su oficina el día domingo, 11 de julio de 2010.
[405] Entrevista realizada al padre Jesús José María Maza Macias el día jueves, 2 de diciembre de 2010, en su oficina adjunta a la iglesia de Candelaria Loxicha.
[406] Entrevista realizada a Guillermina Pacheco San Gines, la Secretaria de la Oficina o Notaria Parroquial de Candelaria Loxicha, en su oficina el día domingo, 11 de julio de 2010.

Loxicha y de las agencias municipales[407] cuando piden misas; las misas en Los Naranjos son frecuentes dado que "piden muy seguido por una u otra cosa"[408].

Candelaria Loxicha, junto con los demás municipios de la Región Costa, pertenece a la Diócesis de Puerto Escondido, creada el siete de enero de 2004. Anteriormente, la costa pertenecía a la Archidiócesis de Antequera. La determinación sobre la localización de la sede se tomó con base en los servicios presentes en Puerto Escondido y su ubicación céntrica en la costa; otra localidad que se consideró seriamente fue Santiago Pinotepa Nacional[409].

[407] Con relación a los barrios de Candelaria Loxicha, el tres de noviembre es la fiesta de San Martín, y en el Barrio de San Martín dos o tres días piden misa como parte de la celebración. El resto del año suben a la misa en la iglesia en el centro de Candelaria. En El Alacrán también a veces le piden misa y el padre baja a su capillita amarilla (sobre la carretera a la ciudad de Oaxaca). El barrio El Calvario también tiene su templo, y El Estudiante tiene una capillita a la Santa Cruz. Cuando es la fiesta de la Santa Cruz el 3 de mayo, el padre hace una misa allí. La fiesta de Santiago se celebra en la agencia municipal de Santiago La Galera, y en el año 2010, el 25 de julio, el padre ofició la misa en el templo de la referida comunidad como parte de las festividades. La información fue proporcionada por el padre Maza Macias el día domingo, 08 de agosto de 2010.

[408] Entrevista realizada al padre Jesús José María Maza Macias el día domingo, 08 de agosto de 2010, día en que la autora lo acompañó a todas las misas que ofició durante el transcurso de la mañana, saliendo de Candelaria Loxicha a las 9:00 ("hora de Dios") para dar una misa a las 10:00 en Los Naranjos Esquipulas y viajando desde allí a Pluma Hidalgo para la misa de las 12:00 horas.

[409] Entrevista realizada al padre Jesús José María Maza Macias el día jueves 2 de diciembre de 2010 en su oficina adjunta a la iglesia de Candelaria Loxicha.

Foto 4.49: Vista de la iglesia de Candelaria desde la calle de Guerrero, Barrio Centro



Foto 4.50: El interior de la iglesia católica de Candelaria, decorada para la Semana Santa



Foto 4.51: Guillermina Pacheco San Gines, Secretaria de la Parroquia de Candelaria



Fuente: Las fotos 4.49-4.50 fueron tomadas por la autora el día domingo, 18 de abril de 2010. La foto 4.51 fue tomada por la autora el día domingo, 07 de marzo del mismo año. La foto 4.49 fue editada posteriormente por el Licenciado Oliverio González Guadalupe.

La economía y tenencia de tierra en Candelaria

En el municipio de Candelaria Loxicha hay algo de producción de café, casi totalmente en forma de pergamino que se vende a los acaparadores, quienes después lo procesan y comercializan. También se da la guanábana, el plátano (de diferentes variedades), y el mango. Empero, en palabras de un ciudadano: "Ahorita el campo está

abandonado. La gente tiene muchos campos abandonados. Luego el producto no vale"[410].

La gente de Candelaria cuenta que antes, había mucho apoyo para el campo. El Instituto Mexicano del Café mandaba técnicos, quienes les entregaban apoyo económico para sembrar trescientas matas de café cada año y enseñaban a la gente como trabajar el campo. Ellos también ponían los viveros. No obstante, la opinión generalizada es que en la actualidad, es muy difícil producir café. "Ya no hay tanta agua, la naturaleza ha cambiado mucho ya. Ya no se recoge tanto café como antes"[411].

Por otro lado, todas las tierras en la comunidad de Candelaria Loxicha son comunales desde hace más de cuarenta años. El entonces Comisariado de Bienes Comunales, Benito Hernández Cruz, pidió que el gobierno emitiera un decreto reconociendo dicho régimen de tenencia de tierra. Después de lograr su objetivo, Hernández Cruz sirvió de presidente municipal (1966-1968)[412].

[410] Entrevista realizada a Don Jacobo Rodríguez Bustamante en su tienda en el Barrio El Escorpión de Candelaria Loxicha el día lunes, 01 de febrero de 2010.
[411] *Idem*.
[412] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Rubén Ramos Cruz, en su casa en Candelaria Loxicha el día martes, 30 de septiembre de 2009.

Fotos 4.52-4.53: El pergamino del café



Fuente: La foto 4.52 fue tomada por Rocío Estefanía Pacheco Villavicencio el día domingo, 31 de enero del 2010 en la comunidad de Santa María Tepexipana.



Fotos 4.54-4.55: La pérdida de la cosecha del cacao, el Rancho Virginia





Fuente: Las fotos 4.53-4.55 son del archivo personal del difunto don Héctor Mijangos Ramos, quien sirvió de autoridad en varias ocasiones, incluyendo el cargo de síndico durante la administración de don Josafat Ramírez Hernández (1975-1977). Don Héctor aparece en la foto 4.53 secando café en su rancho "Virginia", ubicado al cruzar el río del Barrio El Alacrán, perteneciente a Pluma Hidalgo. Don Héctor reportó la falta de trabajadoras y trabajadores para recolectar las cosechas del cacao, siendo un factor los altos índices de migración en Candelaria.

Foto 4.56: Locataria Laura Hernández Juárez, mercado municipal de Candelaria Loxicha



Nota: El mercado fue inaugurado en el año 2010 por el administrador municipal en presencia del gobernador, Ulises Ruiz. Un número importante de los puestos se encuentran vacíos dado el alto precio de adquisición, $25,000, más el pago de una mensualidad de $200 para gastos de mantenimiento. Otro factor es que el comercio tradicional se hace en la plaza o calles del pueblo, particularmente el día de mercado, que es el domingo. La foto fue tomada por la autora el día domingo, 7 de marzo de 2010.

Elementos tradicionales de organización social Zapoteca: El *combate*

En Candelaria Loxicha, particularmente en las rancherías, existe una forma antigua de cooperación entre las personas para hacer trabajo colectivo que se llama el *combate*. Hacer *combate* implica apoyar a otro miembro de la comunidad aportando mano de obra, sin el intercambio de dinero. Comúnmente se pide dicho apoyo para

cosechar maíz u otro producto agrícola, o para la pizca del café, aunque también puede ser para otro tipo de trabajo, por ejemplo, la construcción de una casa[413].

Las personas que hacen *combate* contribuyen con lo que saben hacer, por lo que si alguien no sabe o no puede hacer trabajo agrícola, pero tiene una camioneta, la misma puede serle requerida para transportar a sus paisanas y paisanos al campo el día del trabajo colectivo.

La persona que pide el *combate* indica una fecha y hora especifica (en general el combate empieza desde muy temprano y es un día entero de trabajo), y las personas convocadas saben que en cambio por su día de trabajo, se les dará desayuno y almuerzo, más mezcal y cigarros, mientras trabajan. Además, al terminar, están invitados a la casa de la persona que les pidió hacer el *combate* para comer, tomar y bailar, puesto que hay músicos que tocan. Las mujeres participan en el *combate* haciendo tortillas y otra comida.

El *combate*, una rica expresión indígena de trabajo colectivo o en colectividad, es una forma de cimentar la cohesión social en la comunidad, puesto que la persona que pidió que se haga el combate sabe que cuando en su momento una de las personas que le apoyó le pida hacer lo mismo, es decir, hacer *combate*, él o ella tendrá la obligación de hacerlo.

El *combate* es semejante a prácticas muy tradicionales e importantes que existen en las regiones de la Sierra Norte y Valles Centrales (particularmente entre las y los Zapotecos) que son conocidas comúnmente como la *gozona*, la *guelaguetza,* o la *mano*

[413] Según lo reportado por el ciudadano Gregorio Pacheco Cruz, con el *combate* las casas de palma se hacen rápidamente, y en estas ocasiones es "segurito el tepache" que se les ofrece después a las y los paisanos que apoyaron. Entrevista realizada a Don Gregorio Pacheco Cruz en su casa en el Barrio El Estudiante el día jueves, 02 de diciembre de 2010. Toda la información aquí incluida sobre el combate fue proporcionada en varias entrevistas realizadas al señor Pacheco Cruz.

vuelta. Estos sistemas de apoyo mutuo presentes dentro de las comunidades indígenas, que no implican intercambio de dinero, son la base fundamental de la estructura comunal y las formas de organización político-sociales propias de los pueblos. Se encuentran vigentes con mayor fuerza, generalmente, en lugares donde se goza de más altos niveles de autonomía.

Foto 4.57: Lindas casas típicas de adobe en Candelaria



Fuente: La foto fue tomada por la autora el día domingo, 18 de abril de 2010

El Derecho Electoral Zapoteco y sistema de autoridades: imposición, lucha y cambio

La comunidad Zapoteca de Candelaria Loxicha tiene sus propias formas tradicionales de organización político-social que implican normas y procedimientos para nombrar a sus autoridades y otras facetas de la vida en comunidad. Sin embargo, su

vigencia se halla sujeta a un constante ataque por la intervención ya abierta de los partidos políticos, quienes, bajo su visión occidental de la política que implica la competencia y el ejercicio del poder en lugar del consenso y el servicio obligatorio, sólo ven a los municipios de la Región Costa como botín o territorio en disputa.

Había anteriormente "jefes" o "jefes políticos" (aliados con el PRI) quienes controlaban a Candelaria Loxicha y sus respectivas localidades. El último jefe de Candelaria fue don Ismael Ramos, quien sirvió de presidente de 1947 a 1948 (cuando la duración del cargo era de dos años). En palabras de don Rubén Ramos, su hijo, el papel de los antiguos jefes, que posteriormente asumieron las autoridades municipales, era ser el representante del pueblo, conservar el orden, y dar consejos a los ciudadanos[414].

Sin embargo, es importante considerar que su poder y posición no se debía realmente a su edad, o al hecho de haber cumplido con todos los cargos municipales, es decir, no era un anciano o principal. Su estatus como jefe provenía del hecho de que tuviera un grupo de personas armadas a su mando.

Don Rubén Ramos Cruz, quien en el año 2010 tenía setenta y nueve años de edad y sirvió en el máximo cargo entre 1963 y 1965, reportó que las funciones de su padre comprendían el "agarrar a los que hacían maldades. Mandaba a avisar al presidente municipal, hacía que se presentara la persona indicada, y la autoridad ventilaba el caso".

[414] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Rubén Ramos Cruz, el día martes, 30 de septiembre de 2009, en su casa en Candelaria Loxicha. Contrario al hecho, conocido, de que el dictador Porfirio Díaz instaló jefes políticos en todo el país, el fenómeno de Candelaria Loxicha (y la región aledaña) parecer ser algo más reciente y de otra índole. La siguiente afirmación hecha por un autor sobre San Juan Copala, pueblo Triqui ubicado en la Región de la Mixteca, es ilustrativa: "Las predominantes relaciones de conflicto en la región han motivado una terminología diferente y adicional para designar a aquellos cuya representatividad y legitimidad local se consigue a través de la violencia, en cuyo caso el término "jefe" era aplicado en forma generalizada tanto por los triques como por la sociedad mestiza". Lewin, Pedro, "La gente de la lengua completa (*yi nï' nanj nï' ïnj)*. El grupo etnolingüístico triqui", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 249.

Como sanción para delitos no graves, su papá hacía a la gente barrer la plaza, y si era más fuerte, a empedrar la calle; en última instancia, enviaba al delincuente a Pochutla, donde había un ministerio público. Es decir, aparte de controlar el ámbito político, Ismael Ramos impartía justicia[415].

El ex presidente municipal, Don Javier González Rivera, quien ejerció el cargo entre los años 1969 y 1971 pero no es hablante del zapoteco, afirmó que cuando Ismael Ramos era el jefe de Candelaria, aunque había presidentes municipales, lo tomaban en cuenta como un personaje importante, y él era quien "guiaba a todos". En su época, no había *topiles*, sino que "era su gente que andaba vigilando que no haya desorden en la población"[416].

El hijo de Don Ismael reportó que no hubo enfrentamientos violentos en Candelaria hasta el 26 de octubre de 1951, cuando se empezó a vivir un desajuste por el hecho de que el entonces sacerdote del pueblo, Juan Rojas, mató a su padre. Al padre lo llevaron a la cárcel a Pochutla, donde poco tiempo después, la gente de Don Ismael lo mató. Ismael Ramos tenía cincuenta y cinco años cuando se murió. No hablaba el zapoteco, y era originario de Miahuatlán, pero llegó muy joven con su padre Juan Ramos y su mamá Felipa Ortiz a Candelaria[417].

Con relación al asesinato del padre Rojas, los hechos sucedieron en la antigua cárcel de Pochutla, que se ubicaba, tal como se mencionó anteriormente, justo en el

---

[415] *Idem*.

[416] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Javier González Rivera, el día sábado, 06 de febrero de 2010 en su casa, que se ubica sobre la calla principal de Candelaria, a unas dos cuadras de la plaza.

[417] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Rubén Ramos Cruz, el día martes, 30 de septiembre de 2009, en su casa en Candelaria Loxicha. Frente a la historia tan dramática de la matanza de un jefe por parte de un sacerdote, la autora indagó insistentemente sobre los motivos por tal suceso. Finalmente pudo enterarse del hecho de que el padre tenía una relación amorosa con una hermana de Don Ismael, Gloria Ramos, y que aparentemente algo tenía que ver dicha relación con el homicidio, aunque las circunstancias concretas son desconocidas.

centro del pueblo, donde hoy en día se encuentra la Casa de la Cultura y el DIF. La gente cuenta que había una gran ceiba en el patio de la cárcel, y su resguardo estaba en manos de los *topiles*. Ellos no portaban armas, tal como es el caso hoy en día en los lugares donde aún hay *topiles*; en Pochutla, en la actualidad hay policía municipal pagada (y armada). La cárcel no tenía portón, sino que estaba abierta ("libre"). Algunas señoras del pueblo mandaban a sus hijos a llevarles comida a los presos[418].

Se recuerda en Pochutla que en la cárcel "había un padre de Candelaria que tenía problemas con el pueblo, y vinieron unos hombres desconocidos, sacaron al sacerdote y lo acribillaron a balazos". Antes de que cayera el padre Rojas, la gente corrió a la iglesia a avisarle al sacerdote de Pochutla, y él dio su oración y se tiró al piso, donde se quedó en forma de una cruz para que no "explotara sangre". Efectivamente, se asegura que el padre Rojas no sangró. Las niñas y los niños que estaban jugando frente el palacio municipal fueron a decirles a sus mamas que habían matado a un padre. En Pochutla se reporta (y también mucha gente en Candelaria sostiene) que jamás supieron quiénes fueron los asesinos y de dónde eran[419].

Después de la muerte de Don Ismael, hubo una época que duró por lo menos treinta años cuando a todos los personajes importantes, con pocas excepciones, "los mataron", por lo que de forma continua, a lo largo de las entrevistas realizadas en Candelaria, al contarle a la autora de ex autoridades y ciudadanos conocidos en la comunidad, cada que terminaba una historia, la persona le decía, "y lo mataron". Hasta hoy en día, se considera que un individuo que comete un delito en Candelaria está más

[418] Entrevista realizada a Doña Josefina Cruz Cruz, de 67 años, originaria de San Pedro Pochutla, en la Casa de la Cultura de la misma ciudad, el día jueves, 09 de septiembre de 2010.
[419] *Idem*. Doña Josefina nota que "[e]l padre se hizo cruz para que no haya desgracia en Pochutla, pero aunque no haya desgracia, hay pobreza."

seguro en la cárcel que fuera de ella, porque al salir, es casi un hecho que la familia de la persona ofendida acabe por asesinarlo.

Ahora bien, en cuanto al tema de la elección o designación de autoridades, se sabe que en la actualidad, un requisito para ser presidente municipal es haber nacido en Candelaria y hablar el *diste'*. No se ha podido confirmar desde cuándo estas reglas se incorporaron al Derecho Electoral Zapoteco de Candelaria. Por un lado, el último jefe de Santa María Tepexipana, Maximino Pérez Pedro, quien sirvió en el máximo cargo en 1943, sí hablaba la lengua materna, por lo que los casos de Don Ismael, Don Rubén, y Don Javier pueden haber sido excepcionales.

También es posible que el surgimiento del poder de los maestros bilingües en los años 90, que corresponde con la nueva práctica de remunerar a las autoridades (la primera autoridad que recibió un salario fue, al parecer, Pedro Santos Cruz, quien sirvió entre 1996 y 1998), puede posiblemente haber influido en el establecimiento de dichas reglas. O bien, los requisitos pueden haber facilitado la llegada al poder de los maestros.

Con relación al ritual que se realiza al momento de tomar posesión o de entregar el cargo, en Candelaria Loxicha, anteriormente, era muy importante el intercambio de la vara de mando. A Don Rubén Ramos, Raymundo Reyes (presidente de 1960-1962), le entregó siete bastones de mando. Bajo las normas del Derecho Electoral Zapoteco de Candelaria, el presidente municipal en funciones, al terminar su mandato, hace entrega de los bastones al nuevo presidente, quien luego le da su bastón al síndico, y después, a los cinco regidores. Don Rubén le entregó los bastones a su sucesor, Benito Hernández Cruz (1963-1965)[420].

[420] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Rubén Ramos Cruz, el día martes, 30 de septiembre de 2009, en su casa en Candelaria Loxicha.

En cuanto a las autoridades existentes, cuando Don Rubén sirvió, había diez regidores (cinco suplentes y cinco propietarios, regidores primero, segundo, etcétera), un síndico y su suplente, y un presidente y su suplente. El presidente nombraba al mayor o teniente (*mandamás*) y luego policía (*topiles*). Cada ocho días cambiaba el regidor con su teniente y los 20-30 *topiles* que daban su servicio junto con él; es decir, el regidor tenía bajo su mando a un teniente, con sus respectivos *topiles*. Entregaba al mediodía el domingo la herramienta y la plaza barrida al siguiente regidor. Cuando no se presentaba el regidor, se presentaba el suplente. Los *topiles* "dormían en el municipio sin armas, con un bastoncito no más"[421].

Por otro lado, Don Rubén notó que cuando él sirvió, en los años 60s, había mayordomías todavía, y los ciudadanos tenían que pasar por los siguientes cargos:

1º Topil
2º Mayor
3º Regidor
4º Mayordomo
5º Comisariado de Bienes Comunales
6º Presidente Municipal

Si alguien no había cumplido con un cargo menor lo tenía que reponer después. El presidente, el síndico y el comisariado eran las supremas autoridades, y convocaban a la asamblea y se acordaba lo que se iba a hacer, según lo que el pueblo quisiera.

Hasta los 80s más o menos fue así la estructura del gobierno. Desde entonces, han ocurrido muchos cambios, incluyendo el establecimiento del ministerio público y la policía municipal pagada en lugar de los *topiles*. Además, particularmente desde los años

[421] *Idem*. En testimonio recopilado en entrevista con Don Jacobo Rodríguez Bustamente, fue reportado que cada barrio tenía su teniente y eran unos 20 *topiles* aproximadamente que tenía cada uno a su cargo.

90, la mayoría de las autoridades han sido maestros bilingües, y en opinión de Don Rubén, ellos "han descompuesto al pueblo"[422].

Asimismo, según lo comentó Ramos, igual que en Pluma Hidalgo, "antes teníamos que servir de nuestra propia cuenta, no había dinero para nada. Era una cosa voluntaria". Era un cargo pesado de cumplir, pues "antes era como un castigo casi servir porque no había ningún dinero disponible, con puro tequio se trabajó". Por ejemplo, tal como se señaló anteriormente, la iglesia fue construida con puro *tequio* y contribuciones monetarias de las y los ciudadanos. "No más por amor a su pueblo venía a dar servicio gratuito"[423].

En esta misma línea de ideas, don Eleazar Silva Peralta, quien fungió de presidente entre 1981 y 1983, reportó que él estaba viviendo en la ciudad de Oaxaca de Juárez cuando en 1980, le llegó a ver don Rubén Ramos, quien en este entonces era el Presidente del Comité del PRI en Candelaria. Don Rubén le informó que lo habían elegido presidente y también le dijo quienes eran su suplente, síndico, y cinco regidores.

No había forma de evadir el servicio porque como aclara Don Eleazar, en Candelaria, los ciudadanos primero tienen obligaciones, y luego, derechos, y como originario del pueblo (aunque sus papas eran de Miahuatlán), hablante del *diste',* y comunero, tenía que regresar a servir[424]. "A mi me nombraron a la fuerza, yo vine a

[422] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Rubén Ramos Cruz, el día martes, 30 de septiembre de 2009, en su casa en Candelaria Loxicha.
[423] *Idem*. Don Rubén Ramos reportó que Blandino Reyes lideró la construcción de la iglesia, con el apoyo de otros ciudadanos, incluyendo a Juan Hernández y Porfirio Gaspar, "puros veteranos, nativos del pueblo".
[424] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Eleazar Silva Peralta, el día sábado, 20 de febrero de 2010 en su casa, que se ubica frente la cancha de basquetbol o "salón de usos múltiples", exactamente en centro del pueblo.

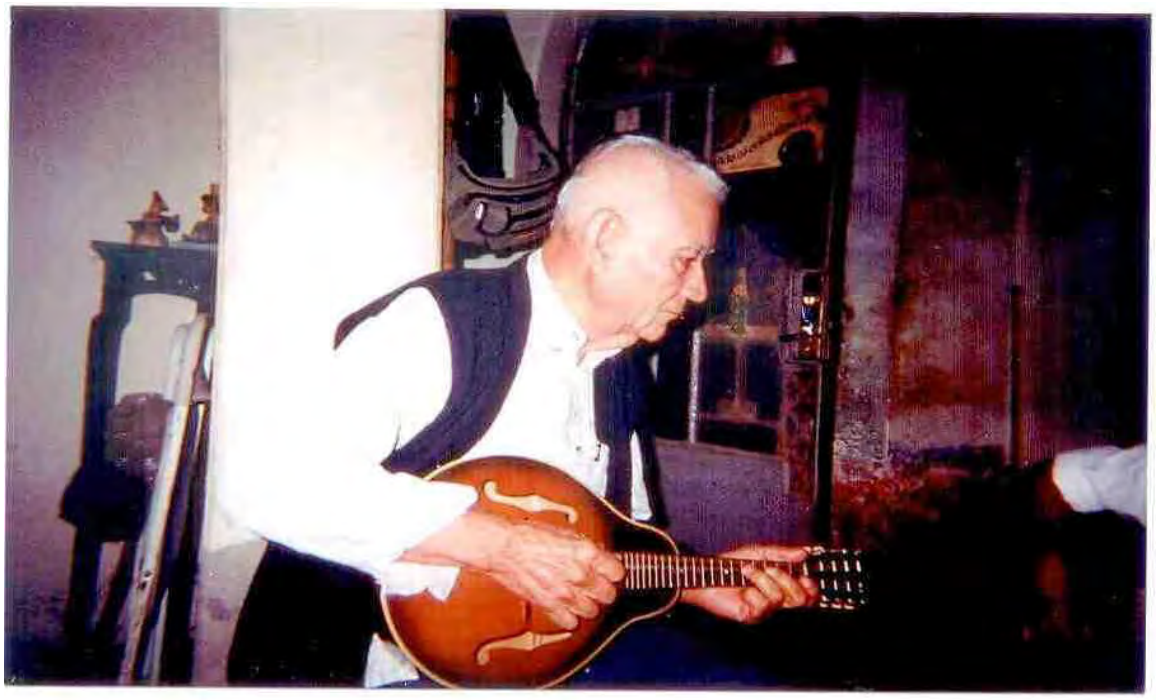
servir a mi pueblo, yo no estaba aquí. Así hicieron con varios—Don Josafat Ramírez, Don Javier González, Don Nereo Ruiz…[425]"

Con relación a la importancia del *tequio* en la estructura político-social tradicional de Candelaria, al antes citado ex presidente, Don Javier González Rivera (1969-1971), mencionó que cuando él sirvió, trabajaban en un aula en la escuela primaria en el centro, la Cuauhtémoc, porque no había un palacio. Posteriormente, cuando desempeñó el cargo de tesorero del Comité de Obras con el entonces presidente, Don Josafat Ramírez Hernández (1975-1977), se construyó el palacio municipal "en base de puro tequio y apoyo económico de todos". Un pariente de su esposa, Doña Alberta Ramos Cruz, que trabajaba en la Secretaría de Obras Públicas en la ciudad de Oaxaca de Juárez y era arquitecto, les hizo el favor de donar el plano, y en base de este, se hizo la construcción[426].

Cabe señalar que con el Presidente Josafat Ramírez sirvieron las únicas mujeres autoridades en la historia de Candelaria, y fungieron como regidoras. Una de ellas, Irma Cruz Zurita, afirmó que ella tenía dieciocho años cuando le fueron a decir que en la asamblea votaron por ella, aunque ella no estuviera presente. Doña Irma era propietaria e Inés Gonzaga Ramírez era su suplente, pero "no se distinguía" porque las dos trabajaban juntas[427].

[425] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Eleazar Silva Peralta, el día domingo, 12 de septiembre de 2010 en su casa, que se ubica frente la cancha de basquetbol o "salón de usos múltiples" exactamente en centro del pueblo.
[426] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Javier González Rivera, el día sábado, 06 de febrero de 2010 en su casa, que se ubica sobre la calla principal de Candelaria, a unas dos cuadras de la plaza.
[427] Posiblemente las nombraron directamente como regidoras por no considerar que sería factible que cumplieran con los primeros cargos (*topil* y mayor).

Fotos 4.58-4.59: Una noche de bohemia en la casa de Don Eleazar Silva Peralta, ex presidente municipal de Candelaria





Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora y el Maestro Óscar Olivo el sábado, 27 de febrero de 2010, en la casa de Don Eleazar Silva Peralta, en el Barrio Centro. El joven es hijo del ex presidente Nereo Ruiz Gaspar.

Doña Irma tenía bajo su mando a un teniente, con sus respectivos *topiles*. Trabajaban "todo el día en el municipio, mañana y tarde, sin sueldo". Ella sirvió un año y medio, pero luego, se casó y dejó el cargo. Mientras ella fungió como regidora, aún no se inauguraba el palacio municipal, por lo que le tocó trabajar todavía en un aula de la escuela; la inauguración fue a finales del periodo de Don Josafat[428].

En lo referente a las mayordomías, cuando sirvió de presidente Don Javier González Rivera (1969-1971), se suspendieron porque él y el padre "pensaron que era demasiado el gasto para la fiesta para una, dos o tres personas que pagaban todo. Lo acordé con el sacerdote y con el pueblo. La gente mayor Zapoteco en el principio no la aceptaba, pero les convencimos que era demasiado gasto para los mayordomos". En cuánto a los topiles, Don Javier notó que había hasta el periodo de Nereo Ruiz Gaspar (1990-1992)[429].

Otro cambio importante en la estructura político-social y Derecho Electoral Zapoteco de Candelaria es la reciente intervención de los partidos. Don Jacobo, un ciudadano que en el año 2010 tenía 61 años y al que citaremos más extensamente en el siguiente subcapítulo, comentó que anteriormente "no habían partidos políticos, puros usos y costumbres. Los partidos han echado a pelear a la gente, porque aquél es priísta o aquél es perredista. Ya no se maneja como [el Comité de] Usos y Costumbres sino como

[428] Entrevista realizada a la ex regidora, Irma Cruz Zurita, el día domingo, 21 de febrero de 2010 en su tienda de abarrotes en Candelaria Loxicha, ubicada bajando del centro hacia el Barrio El Estudiante. Las dos regidoras (propietaria y suplente) que concluyeron el término cuando renunciaron Dona Irma y su suplente eran Rosa Cortés Hernández y María Gijón Reyes. Por otra parte, Doña Irma reportó que Jesús Ramos era el síndico durante el mandato de Don Josafat, pero que "lo mataron". *Idem*.

[429] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Javier González Rivera, el día sábado, 05 de febrero de 2010 en su casa, que se ubica sobre la calla principal de Candelaria, a unas dos cuadras de la plaza.

partido pues". Además, repitió la creencia común que tanto en Pluma Hidalgo como en Candelaria, "están señalados los presidentes por el gobernador del estado"[430].

En palabras de Don Rubén Ramos Cruz, "aquí es por usos y costumbres, no es por partidos, aunque ahora están agarrando los partidos, pero de acuerdo a la ley, es por usos y costumbres. Se está queriendo hacer una división. El día que se desabarrota esto, hay que irse corriendo[431]".

Antes de profundizar más sobre al tema de la intervención de los partidos políticos en la comunidad Zapoteca de Candelaria Loxicha, se describirá el procedimiento electoral propio del lugar. Anteriormente, la manera de designar a las autoridades estaba relacionada con otras rituales del pueblo, pues desde septiembre "se iba pensando a quien le tocaba servir", y el día veinte de octubre, cuando los hombres iban a limpiar el panteón en preparación de la Fiesta de Todos los Santos, se hablaba del asunto mientras trabajaban y "quedaba ratificado el nombramiento del presidente municipal". No se hacía una asamblea después, y tampoco se levantaba un acta[432].

La visita al panteón estaba relacionada con ritos religiosos y culturales más antiguos, pues el multicitado ex presidente municipal, Don Eleazar, afirmó que su madre decía que originalmente, el día veinte de octubre los hombres iban a limpiar los sepultos para invitar a las y los difuntos para que fueran a la Fiesta de Todos los Santos y a las ofrendas que se prepararían en su honor[433].

---

[430] Entrevista realizada a Don Jacobo Rodríguez Bustamante en su tienda en el Barrio El Escorpión de Candelaria Loxicha el día lunes, 01 de febrero de 2010.
[431] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Rubén Ramos Cruz, el día martes, 30 de septiembre de 2009, en su casa en Candelaria Loxicha.
[432] Entrevista realizada al ex Presidente Municipal, Don Eleazar Silva Peralta, el día domingo, 12 de septiembre de 2010 en su casa, que se ubica frente la cancha de basquetbol o "salón de usos múltiples" exactamente en centro del pueblo.
[433] *Ibidem*.

En la actualidad, se sigue convocando a los ciudadanos para ir a limpiar el panteón antes de las fiestas, y tiene que asistir por lo menos un representante por unidad familiar, aunque las discusiones más importantes sobre el nombramiento de las autoridades ya no tienen lugar allí.

En cuanto a la Fiesta de Todos los Santos, el día primero de noviembre es la fiesta de los angelitos, como se les denominan a las y los niños difuntos. A las doce del día del treinta y uno de octubre llegan, y a esta hora se escuchan muchos cuetes para celebrar su arribo. Las familias hacen tamales de mole con pollo y otra comida y bebida, que se distribuye entre familia, amigas y amigos y vecinos. En las casas, se preparan altares bonitos con ofrendas de pan, dulces (para los angelitos), mole, tamales, fruta, y otros elementos tradicionales. Se quema copal en momentos importantes del ritual.

Posteriormente, a las doce del mediodía del día primero, se van los angelitos, llegan las y los difuntos grandes (adultos), y las fiestas son en su honor. En este momento, se añade al altar cerveza y otras bebidas, si es que las y los difuntos de la familia tomaban, y cigarros para las personas que fumaban. Cada vez que llega una persona a la casa de visita, se quema un cuete y le sirven de comer, predominando el mole y los tamales, también de mole.

Desde el día treinta y uno al mediodía hasta el día dos cuando se van los difuntos grandes, las puertas de las casas se mantienen abiertas (por lo menos durante el día) para que las ánimas puedan entran, y se hace un camino de flores (de *cempoalxóchitl*) hasta la entrada de la casa para decorar y dirigir su camino. Algunas familias creen que si las y los difuntos eran fiesteros en esta vida, sus ánimas permanecen más tiempo, tal vez hasta el día tercero.

Después, se celebra la *octava*, que se refiere a la fiesta que se realiza los días siete y ocho de noviembre para las y los difuntos de "mala muerte". Se trata de las personas que fueron asesinadas, o accidentadas (por ejemplo, atropelladas o ahorcadas en la hamaca), y las niñas y los niños no bautizados. El día siete al mediodía se escuchan los cuetes anunciando la llegada de los angelitos de mala muerte; el día ocho de noviembre a las doce se les despide, y se queman cuetes para celebran la llegada de las ánimas grandes. Se trata de una nueva celebración, con sus respectivos altares y rondas de visitas[434].

Es difícil saber si la referida práctica de celebrar la *octava* es un reflejo de la violencia particular que se vive en Candelaria Loxicha y la zona aledaña en particular, pues se documentó la práctica también en el municipio de San Pedro Pochutla, o de alguna costumbre de religión popular más generalizada de la costa o la Región de los Loxichas. Sin embargo, se considera que es un fenómeno o ritual especialmente interesante, digno de un estudio e investigación más profunda.

Retomando el tema por desarrollar, es decir, el procedimiento electoral de Candelaria Loxicha, hoy en día, para llevar a cabo el nombramiento de las autoridades municipales, se nombra un Comité de Usos y Costumbres en una reunión que tiene lugar

[434] La información sobre las celebraciones que se hacen para la Fiesta de Todos los Santos, incluyendo la "octava", fue recolectada en múltiples entrevistas realizadas en Candelaria Loxicha durante los meses de septiembre, octubre y noviembre de 2010, a varias ciudadanas y ciudadanos de diversas edades. Asimismo, fue corroborada por la autora, quien asistió las fiestas y realizó múltiples visitas el día lunes, 01 de noviembre de 2010, y también estuvo presente para la *octava*. El día domingo, 07 de noviembre de 2010, mientras el IEE dirigía las elecciones de forma tubulosa, se escuchaban los cuetes anunciando la llegada de los angelitos de mala muerte, y las personas que tienen familiares de mala muerte (o niños no bautizados) estaban apuradas preparando los nuevos altares.

en la cancha ("salón de usos múltiples"). El referido comité es quien convoca y organiza la asamblea[435].

Todas y todos los ciudadanos mayores de dieciocho años pueden asistir a la asamblea para nombrar al Comité de Usos y Costumbres, y posteriormente a la que se realiza para la designación de las autoridades. No obstante, en la actualidad, la impresión que tiene la gente es que el proceso está manipulado por los partidos y los ex presidentes, quienes ya tienen señalado a su sucesor antes de que se realice la asamblea.

Los ganadores tienen que obtener la mayoría de votos; en principio, participan todas las comunidades, aunque en varios comicios recientes no ha sido el caso. Si en la primera asamblea no se juntan todos los comuneros, no se puede nombrar a la autoridad, y se hace una segunda asamblea. Si en la segunda asamblea aún no están todos, se convoca por tercera vez, y en dicha ocasión, si la gente no llega, se lleva a cabo con los que estén presentes[436].

Bajo las reglas del Derecho Electoral Zapoteco de Candelaria, que en la actualidad se encuentran suspendidas, pero aún vigentes, pues la gente las conoce y las explica, la votación se efectúa con un pizarrón, donde se ponen los nombres de los candidatos, y se levanta el dedo al momento de votar. En general, solamente hay dos candidatos, y el ganador es quien obtiene la mayoría de votos. Sin embargo, es común que los "perdedores" se queden de suplentes, y así se logra el consenso.

---

[435] Entrevista realizada al señor Maximino N. Pérez Aragón el día lunes, 28 de septiembre de 2009 en su papelería, que se ubicaba sobre la calle principal del pueblo, entre el Barrio Centro y el Barrio El Escorpión. El padre de Don Maximino era Maximino Pérez Pedro, el último jefe de la comunidad de Santa María Tepexipana, quien sirvió de presidente municipal en 1943. A Don Maximino, padre, lo mataron, el destino común de los personajes importantes de Candelaria. Don Maximino, hijo, sirvió de Regidor de Hacienda en los años 90. Los datos sobre la normatividad electoral indígena de Candelaria fueron confirmados en múltiples entrevistas realizadas a ciudadanas y ciudadanos de la comunidad.

[436] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Rubén Ramos Cruz, el día martes, 30 de septiembre de 2009, en su casa en Candelaria Loxicha.

Es importante hacer notar que hasta hace unos seis a nueve años, la nueva autoridad convocaba una asamblea después de tomar posesión de su cargo para hablar de las obras que iba a hacer[437]. Asimismo, anteriormente, la asamblea elegía al presidente y luego a los otros miembros del cabildo, todos en la misma reunión, mientras hoy en día, nombran al presidente y él ya tiene seleccionado a su cabildo. En términos prácticos, se vota solamente por el presidente.

Ahora bien, aparte del presidente municipal, tesorero, secretario, y regidores (quienes en su conjunto conforman al cabildo), hay un alcalde, quien tiene un papel importante en la administración de justicia. El señor Gregorio Pacheco Cruz fue nombrado alcalde en 2005 por el cabildo por el período de un año, a través de un concurso en que participaron seis hombres en total. Después de servir el primer año, el presidente municipal le pidió fungir en el cargo por un año más (2006).

Posteriormente, el juez del Juzgado Mixto de Primera Instancia de San Pedro Pochutla pidió que continuara en el cargo porque lo estaba desempeñando bien (2007), expidiéndole una carta de recomendación dirigida al presidente municipal, quien estaba de acuerdo. En agosto de 2008, don Gregorio renunció porque era mucho trabajo y tenía que poner todos sus gastos él, dado que el cargo es honorífico; así también, reporta que con la llegada del administrador, se cometieron abusos con los que él no estaba de acuerdo[438].

---

[437] *Idem*.

[438] Toda la información citada sobre el alcalde y sus funciones se basa en dos entrevistas realizadas al señor Gregorio Pacheco Cruz, originario de Santa María Tepexipana y actualmente, residente de Candelaria Loxicha, en su casa en el Barrio El Estudiante, los días domingo, 31 de enero de 2010 y domingo, 08 de agosto del mismo año. El señor Pacheco Cruz comentó que al momento de llevar a cabo la entrevista, otra persona fungía como alcalde, pero no llevaba a cabo "las tradiciones del alcalde, hace cumplir con los mandatos del administrador".

Según lo explicó el señor Pacheco Cruz, el papel del alcalde es resolver casos familiares, mercantiles, y civiles, en los cuales sirve como mediador. Para llevar a cabo sus funciones, cada año el Tribunal Superior de Justicia del Estado de Oaxaca le envía su "Manual del Alcalde". Además, mientras él sirvió, dos o tres veces al año lo citaban a un "asesoramiento" a Santa María Huatulco o Puerto Escondido, donde los presidentes municipales y alcaldes recibían capacitación en materia de administración de justicia. En estas capacitaciones, le enseñaron que tenía que tener mucha paciencia y saber cómo dar un consejo.

El ex alcalde reportó que le tocaba resolver casos de forma continua, recibiendo más o menos, en promedio, un asunto por semana. El procedimiento comenzaba con la visita de la o las personas afectadas a su casa para avisarle del conflicto. Él en este entonces iniciaba su intervención. En general tardaba un mes en resolver los casos familiares, y una semana para los mercantiles.

Los casos civiles que resolvía el ciudadano Pacheco Cruz incluían conflictos entre vecinos relacionados con los límites de terrenos. Él citaba a las dos personas y las ponía a platicar, puesto que en sus propias palabras, "a través del diálogo yo resolvía todo". Entre otras cosas, hacía apeos y deslindes, basándose en los papeles de las dos partes; según las medidas allí registradas, hacía las colindancias.

En cuanto a los casos familiares, cuando la mujer, los hijos, o los vecinos reportaban un acto de violencia doméstica (interfamiliar), frecuentemente perpetuado por el esposo/padre que llegaba borracho a la casa, el alcalde mandaba a la policía para que lo llevaran a la cárcel. Después, al día siguiente, citaba a la mujer para que hiciera su declaración y la asentaba en actas, y allí le decía al hombre que si lo volviera a hacer, lo

iba a mandar a Pochutla al juzgado y a la cárcel estatal, y en el juzgado se ventilaría el caso. En casos de reincidencia, así procedía.

Aparte de casos de violencia doméstica, otros casos familiares que resolvía con frecuencia involucraban parejas que querían divorciarse. El señor Pacheco Cruz los aconsejaba, y si tenían hijos, les decía que lo pensaran bien. Si una mujer se quejaba de que el hombre tenía otra mujer y ella se quería divorciar, él le decía que de todos modos el papá tenía el derecho de ver a los hijos.

Sin embargo, al señor le decía otra cosa, pues le comentaba que si tenía otra mujer ya no iba a poder ver a sus hijos, y que perdería la parte tutelar de la patria potestad. Además, le explicaba, "ahora ves a otra mujer más bonita, pero el día de mañana vas a tener hijos con ella y se va a ver igual o peor, ¿y así vas a seguir?"

Asimismo, a las dos partes les comentaba que si los papas descuidaran a los niños, podría quitárselos y mandarlos al DIF, y les decía que si les pasara algo a los hijos "hasta se irían a la cárcel". En esta forma dialogaba con ellos, y les daba de ocho a quince días para que lo pensaran.

Según lo recuerda el ex alcalde, después de haber recibido sus consejos, llegaban a su siguiente cita "hasta agarrados de la mano". Ni un solo caso siguió al divorcio, puesto que "los consejos eran benéficos; en lugar de divorciarlos luego luego, les aconsejaba mejor". Sin embargo, en caso de que fuera imposible la reconciliación, el divorcio se haría en Pochutla.

El señor Pacheco Cruz reportó que turnó varios casos familiares y de violencia contra otros al ministerio público en Pochutla. En estos casos, él hacía la denuncia y se giraba la orden de aprehensión desde Pochutla. Por otra parte, se supone que hay un

ministerio público en Candelaria, y cuando es necesario que intervenga, si se encuentra la o el licenciado en Candelaria, atiende el caso, y manda a los judiciales que hay en la localidad junto con la policía municipal a detenerlo y llevarlo a Pochutla, para ponerlo a disposición del juzgado.

En cuanto a los casos mercantiles, los asuntos que resolvió incluyeron pleitos relacionados con préstamos otorgados con altos intereses. Cuando la o el deudor lo buscaba, mandaba un citatorio a la o el acreedor y al comparecerse, le decía que tenía que estar registrado en la Secretaría de Hacienda para poder prestar o alquilar dinero. Asimismo, le hacía ver que estaba cobrando un porcentaje demasiado alto de intereses, y trataba de llegar a un acuerdo entre las dos partes. Le decía que no cobrara interés sino que recuperara su dinero y una cantidad adicional como agradecimiento. A la o el deudor, le daba un plazo para pagar, por ejemplo, ocho días.

Si había incumplimiento, el señor Pacheco Cruz castigaba a la o el deudor; como sanción, varias veces embargó bienes. A un señor le embargó sus matas de cacao, y el acreedor los llevó a su propio terreno para sembrarlos. En ningún caso mercantil tuvo que enviar el asunto a Pochutla, puesto que les decía a las dos partes que se iban a meter en un problema más duro porque tendrían que pagar una multa, y así las convencía.

Con relación al tema de las sanciones que aplicaba como alcalde, el señor Pacheco Cruz reportó que seguía su manual. Sin embargo, en casos familiares, casi no sancionaba, a menos que el hombre llegara borracho a su casa e hiciera "escándalo", a grado tal de golpear a su familia.

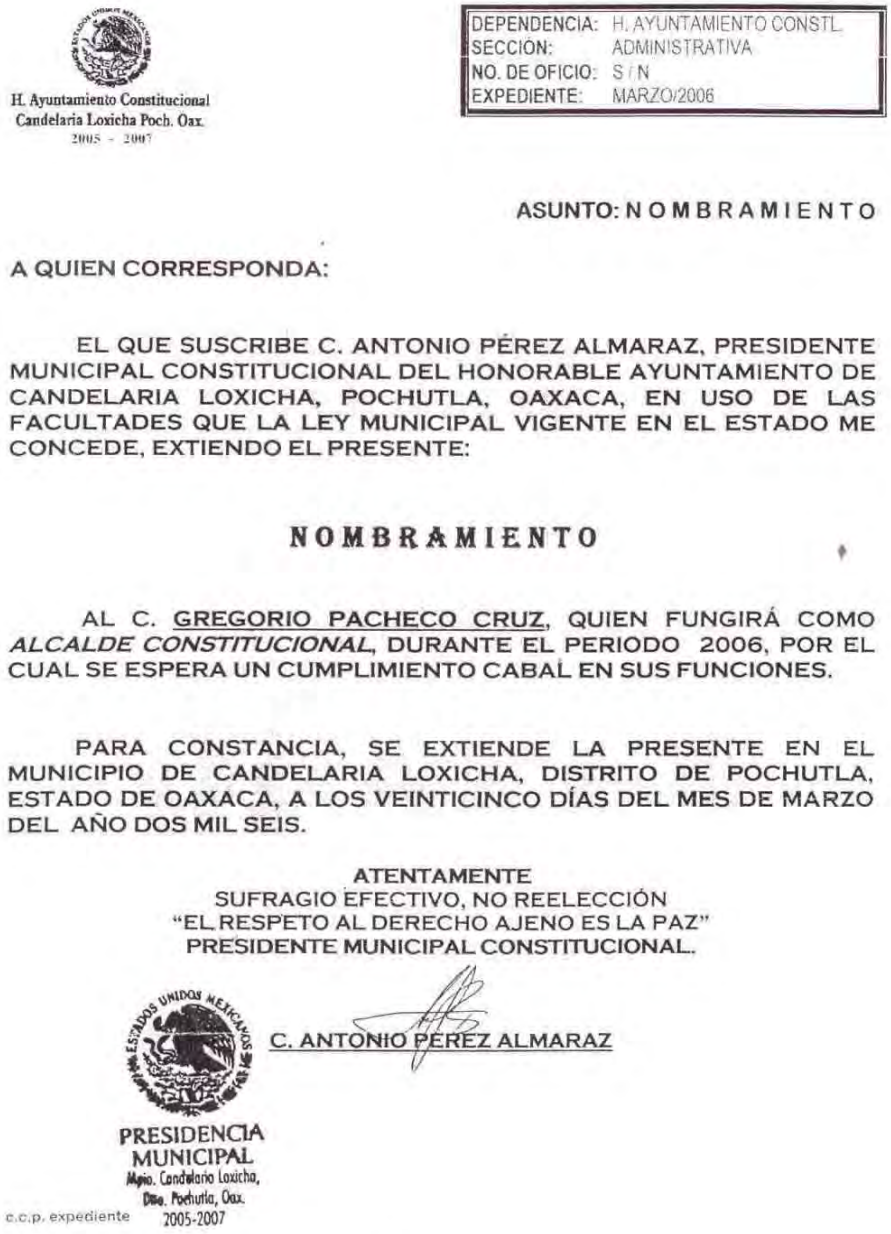
Cuando un borracho gritaba u orinaba en la calle, lo mandaba a detener, y si no tenía dinero, en vez de multarlo, lo ponía a lavar la cárcel, a limpiar el terreno de la

iglesia, o a recoger basura en la plaza. Esto "no estaba en el manual; allí sólo registran la sanción económica, pero se hacía a través de cabildo", que significa que él se ponía de acuerdo con las autoridades para aplicar este tipo de sanciones.

El alcalde también empleaba el trabajo a favor de la comunidad como sanción en los casos donde la gente vivía lejos (en algún rancho) y no podía avisar para que le enviaran el dinero. Al preguntarle al ex alcalde si opinaba que este tipo de sanción fuera más efectivo, me contestó de la siguiente manera: "Mi manera de pensar es que el alcalde no debe abusar de la gente. Para mi era un abuso exigirles que pagaran en efectivo cuando no tenía".

Sin embargo, era más común cobrar las multas pues las personas preferían pagar en lugar de hacer un trabajo a favor de la comunidad. Las multas las entregaba al tesorero del municipio. Aparte de la sanción que tuviera que pagar, si la o el agresor lesionara a alguien a tal grado que se requiera atención médica, tenía que pagar los gastos.

Imagen 4: El nombramiento del señor Gregorio Pacheco Cruz como alcalde



H. Ayuntamiento Constitucional
Candelaria Loxicha Poch. Oax.
2005 - 2007

DEPENDENCIA:	H. AYUNTAMIENTO CONSTL.
SECCIÓN:	ADMINISTRATIVA
NO. DE OFICIO:	S / N
EXPEDIENTE:	MARZO/2006

ASUNTO: N O M B R A M I E N T O

A QUIEN CORRESPONDA:

EL QUE SUSCRIBE C. ANTONIO PÉREZ ALMARAZ, PRESIDENTE MUNICIPAL CONSTITUCIONAL DEL HONORABLE AYUNTAMIENTO DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA, EN USO DE LAS FACULTADES QUE LA LEY MUNICIPAL VIGENTE EN EL ESTADO ME CONCEDE, EXTIENDO EL PRESENTE:

N O M B R A M I E N T O

AL C. GREGORIO PACHECO CRUZ, QUIEN FUNGIRÁ COMO *ALCALDE CONSTITUCIONAL*, DURANTE EL PERIODO 2006, POR EL CUAL SE ESPERA UN CUMPLIMIENTO CABAL EN SUS FUNCIONES.

PARA CONSTANCIA, SE EXTIENDE LA PRESENTE EN EL MUNICIPIO DE CANDELARIA LOXICHA, DISTRITO DE POCHUTLA, ESTADO DE OAXACA, A LOS VEINTICINCO DÍAS DEL MES DE MARZO DEL AÑO DOS MIL SEIS.

ATENTAMENTE
SUFRAGIO EFECTIVO, NO REELECCIÓN
"EL RESPETO AL DERECHO AJENO ES LA PAZ"
PRESIDENTE MUNICIPAL CONSTITUCIONAL.

C. ANTONIO PÉREZ ALMARAZ

PRESIDENCIA MUNICIPAL
Mpio. Candelario Loxicha, Dto. Pochutla, Oax.
2005-2007

c.c.p. expediente

Fuente: Archivo personal del señor Gregorio Pacheco Cruz. Nótese que el nombramiento del señor Pacheco Cruz está firmado por el presidente municipal, Antonio Pérez Almaráz, el ciudadano que sirvió antes de la llegada del administrador municipal.

Foto 4.60: Ex alcalde de Candelaria Loxicha, el ciudadano Gregorio Pacheco Cruz



Fuente: La foto fue tomada el día domingo 8 de agosto de 2010 por la joven Rocío Estefanía Pacheco Villavicencio, hija del señor Pacheco Cruz, en su casa en el Barrio El Estudiante de Candelaria Loxicha

Regresando al tema de las elecciones, en cuanto a la intervención de los partidos, don Rubén Ramos notó que desde los años 60 el PRI tiene presencia en Candelaria; no obstante, la votación se efectuaba por "usos y costumbres" y, posteriormente, "daba el visto bueno el presidente del PRI". El presidente del Comité Municipal del PRI, quien tenía su local en el palacio municipal, debía certificar que se hubiera llevado a cabo correctamente la asamblea[439]. Hoy en día, esta función la ejerce el antes mencionado Comité de Usos y Costumbres.

[439] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Rubén Ramos Cruz, el día martes, 30 de septiembre de 2009, en su casa en Candelaria Loxicha.

Ahora bien, para entender la situación actual de crisis y resistencia que se vive en Candelaria Loxicha, es necesario aludirse a una serie de sucesos importantes. Antonio Pérez Almaráz fue elegido para servir de presidente municipal de Candelaria Loxicha de 2005 a 2007 en un escenario sumamente belicoso. Hay una idea generalizada en Candelaria que él fue señalado para el puesto por parte del anterior presidente, su sobrino, Fermín Ambrosio Pérez, quien desempeñó el cargo entre los años 2002 y 2004.

El referido hecho causó bastante descontento, y un grupo de ciudadanas y ciudadanos inconformes tomaron el palacio municipal en enero de 2005. El disgusto creció a raíz de acusaciones en contra de Pérez Almaráz por el robo de millones de pesos del erario del municipio[440].

Como resultado de esta situación, varios ciudadanos fueron a la ciudad de Oaxaca de Juárez en reiteradas ocasiones para pedir que le destituyera de su cargo a Pérez Almaráz. En respuesta, el congreso local declaró la desaparición de poderes en el municipio en el mes de junio de 2006, facultando al gobernador nombrar a un administrador municipal, el licenciado Carlos Rasgado Toledo[441]. Fue en este contexto

[440] Los problemas que surgieron durante el mandato de Fermín Ambrosio Pérez, y el conflicto que generó la elección de su señalado, Pérez Almaráz, han sido documentados y al parecer representan el giro hacía la situación actual de conflicto e irregularidad. Véase *http://www.usosycostumbres.org/actualizacion_2004/p_e_2004/monitoreo.htm*. También véase Pérez Aparicio, Cayetano, "Pese a ser desconocido por el pueblo, el señor sigue fungiendo ser presidente municipal, pues ya instaló una nueva oficina a un costado del palacio municipal, sin la menor vergüenza: M.A.G.", *Enlace de la Costa*, año VI, núm. 134, 02 de mayo de 2007, p. 5. La nota del periódico local cita al Regidor de Salud del Ayuntamiento de Candelaria Loxicha de este entonces, Marcos Ambrosio García, quien afirmó que en una asamblea comunitaria seiscientos ciudadanas y ciudadanos, entre ellos, regidores en funciones, habían desconocido al presidente municipal, Antonio Pérez Almaráz, por actos de corrupción y su mal manejo del gobierno. En palabras del referido regidor, citado por el reportero, "Por todo lo anterior, el regidor de salud y otros 7 regidores más solicitaron al congreso del estado la desaparición de poderes en el ayuntamiento de Candelaria Loxicha, para que se pueda tomar otro rumbo, y porque se presume que hay un desvío de recursos superior a dos millones de pesos." *Idem*.

[441] Por otro lado, durante el lapso de tiempo que pasó entre la salida del presidente Antonio Pérez Almaráz del pueblo y la llegada del administrador, el señor Martiniano Hernández Almaráz "bajó" al pueblo de la ciudad de Oaxaca de Juárez e intentó tomar el poder. Tal como reportó una entrevistada, "el en pueblo ni lo conocían, ni sabían quien era este señor", por lo que no lo aceptaron. Para septiembre de 2010, el referido señor Martiniano manifestaba abiertamente sus intenciones de fungir como la autoridad máxima de

que se llevaron a cabo las elecciones en el 2007 para elegir al siguiente presidente, que serviría de 2008 a 2010.

A pesar del hecho de que bajo el procedimiento electoral de Candelaria, en general sólo hay dos candidatos para el máximo cargo, por la intervención de los partidos políticos (en el caso del PRI, a través del administrador), y el sentido de competencia que ha permeado al sistema electoral local, hubo entre seis y ocho. Lo anterior causó división en la comunidad, y aunque hubo un ganador, no hubo consenso.

Es decir, en la asamblea, hubo mayoría, y quedó un ganador, pero por el hecho de que hubo muchos candidatos, además del interés del administrador en quedarse en el cargo, la gente se dividió de tal forma de que no hubo el consenso necesario para que se considerara legítimo el nombramiento por toda la población. De hecho, se documentó que se realizaron varias asambleas, pero ningún ganador tuvo el consenso o apoyo amplio necesario para quedar. También se afirmó que el administrador tuvo un papel importante en la proyección de una imagen de ingobernabilidad y del supuesto apoyo popular para su permanencia.

Como resultado, hubo tanto conflicto en el municipio (con la toma del palacio municipal en diciembre de 2007), que intervino el congreso estatal, y se llamó a una elección extraordinaria en la primera mitad del año 2008. En este sentido, el H. Congreso del Estado de Oaxaca emitió un comunicado de prensa el día 14 de enero del 2008 en que se reportó que la presidenta de la Comisión Permanente de Gobernación de la LX Legislatura del Estado, Sofía Castro Ríos, junto con otras legisladoras y legisladores, acudieron a Candelaria Loxicha para "conocer de viva voz la problemática postelectoral

---

Candelaria al momento de partir del administrador, y en los comicios de noviembre fue uno de los "candidatos" para el cargo. Se rumora además que el administrador le pagaba al señor Martiniano una cantidad mensual para que no lo enfrentara públicamente durante su tiempo en Candelaria.

que viven los habitantes y encontrar juntos la conciliación y las reglas para llevar a cabo la elección extraordinaria convocada por el Congreso local"[442].

En el comunicado, las y los legisladores reportaron que el conflicto político "ha provocado la falta de condiciones apropiadas y de seguridad para organizar y llevar a cabo el proceso electoral bajo el régimen de usos y costumbres desde el pasado mes de junio cuando la anterior Legislatura declaró la desaparición de poderes". Es decir, se justificó la suspensión de la aplicación de la normatividad electoral Zapoteca de Candelaria Loxicha, una violación abierta y grave de la autonomía de la referida comunidad indígena.

Asimismo, las y los legisladores afirmaron que varios grupos liderados por "precandidatos" (Juan Bautista Mijangos, Melchor Caballero Soto, Martiniano Hernández y Pablo Valencia Martínez) "piden una elección con urnas al margen de la tradicional de la asamblea general a mano alzada". Por otro lado, anunciaron que los ciudadanos que habían tomado el palacio municipal exigían que "se realice una asamblea general o que no haya proceso electoral".

En torno a la situación imperante en Candelaria, Don Maximino Pérez Aragón, ex regidor de hacienda e hijo del difunto jefe de la agencia de Santa María Tepexipana, don Maximino Pérez Pedro, quien sirvió de presidente en 1943, notó lo siguiente:

[442] Según la percepción de la autora, la intervención fue netamente simbólica, puesto que el congreso local no contaba con un mandato claro (de parte del ejecutivo, al cual estaba subordinado el órgano legislativo) de encontrar una solución real. Toda la siguiente discusión se basa en el referido comunicado, que se encuentra disponible en la página web del congreso local. Véase *http://www.congresooaxaca.gob.mx/lx/info/C_Prensa/Ene08/14%20ENE%20-%20%20REUNION%20CANDELARIA%20LOXICHA.pdf*. Los datos sobre la problemática y la situación vivida en el año 2007 fueron confirmados por múltiples ciudadanas y ciudadanos de Candelaria Loxicha en el trabajo de campo realizado por la autora.

> Ya ha cambiado mucho, ya no se respeta lo de usos y costumbres. Antes el pueblo elegía dos candidatos, y ahora cada barrio tiene su candidato y muchos a la fuerza quieren ganar. Están vinculados con los partidos políticos. Ahora hay entre ocho y diez candidatos y hacen sus precampañas, haciendo promesas a la gente[443].

Ante el contexto de conflicto que imperaba en Candelaria, el gobernador aprovechó para extender el mandato del administrador municipal, Rasgado Toledo, para permanecer de 2008 al 2010 en el puesto. La situación representó realmente un parteaguas para la comunidad de Candelaria Loxicha. Cuando la gente describe la forma de nombrar a las autoridades y otros elementos de la estructura de gobierno y organización político-social local, se habla de cómo se hacía "antes", refiriéndose al periodo anterior a la llegada del administrador.

Asimismo, durante los casi cuatro años en que Rasgado Toledo fungió, las y los pobladores enfatizaban que no había *autoridad* en la comunidad, sino que administrador, pues la situación representó una ruptura con sus propios procedimientos y normatividad electoral. Además, es curioso notar que era muy poco común que las personas se refirieran a él por su nombre, sino como el "señor" o el "administrador".

En lugar de ejercer su papel de mediador, propiciar el dialogo y garantizar el nombramiento de autoridades bajo el sistema normativo indígena de la comunidad, particularmente en la situación de conflicto que existió en los años de 2006 y 2007, el IEE, un órgano débil y sin autonomía, sólo sirvió para hacer cumplir la voluntad del

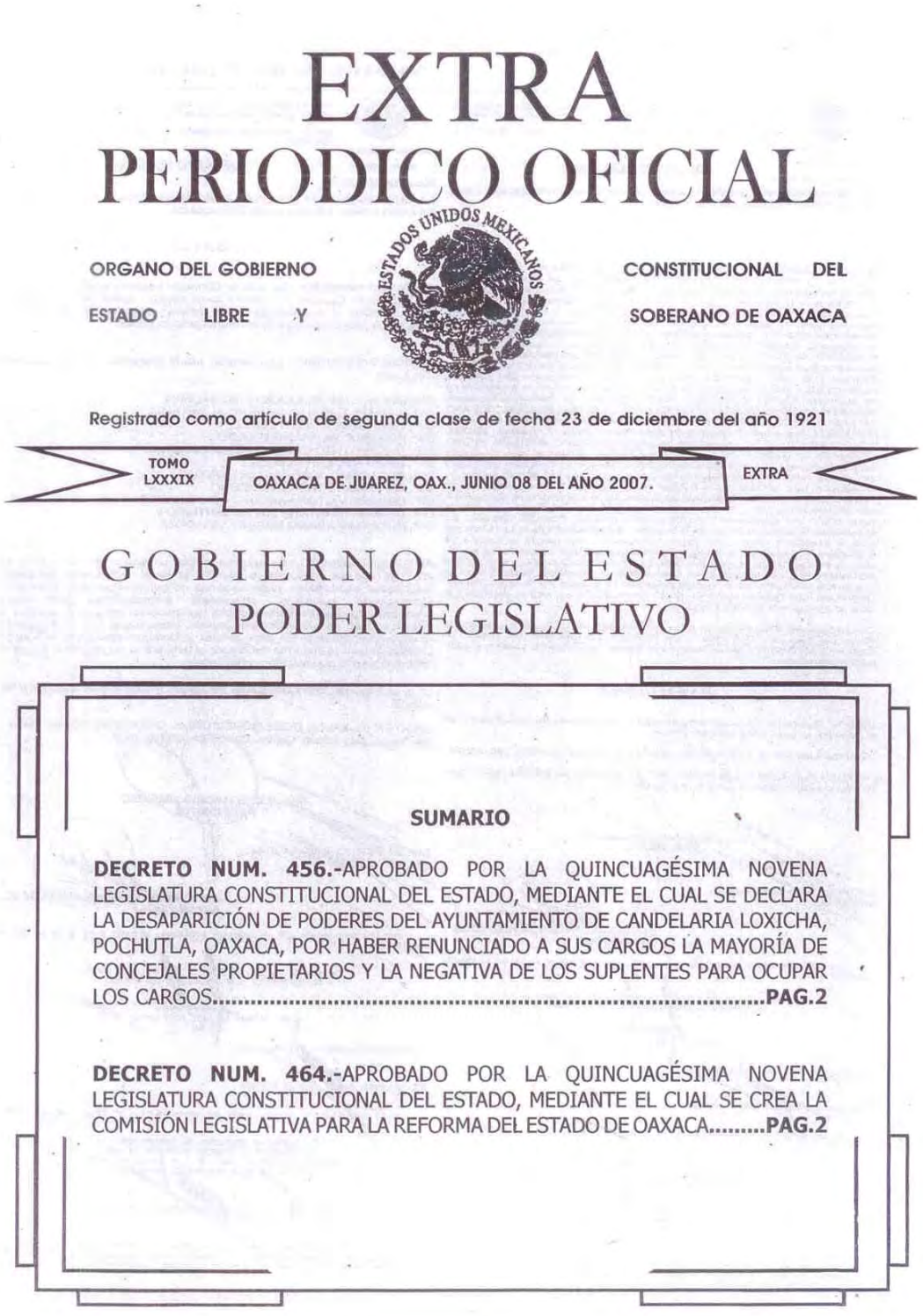
[443] Entrevista realizada al señor Maximino N. Pérez Aragón el día lunes, 28 de septiembre de 2009 en su papelería, que se ubicaba sobre la calle principal del pueblo, entre el Barrio Centro y el Barrio El Escorpión. Cuando don Maximino sirvió de regidor de hacienda en los 90s, los miembros del cabildo empezaron a percibir un salario. Entre él y su suplente, recibían trescientos pesos a la quincena.

gobernador. Así fue que cedió el paso para la declaración de desaparición de poderes por parte del congreso estatal por segunda vez el día sábado, ocho de junio de 2007.

En una simulación ficticia y prefabricada en que participó tanto la legislatura como el ejecutivo estatal, la referida declaración, publicada en el Periódico Oficial del Estado en la mencionada fecha, anunció la renuncia de la mayoría de los integrantes del ayuntamiento, y la negación de sus suplentes de asumir sus cargos.

Como resultado, se le facultó al gobernador imponer a una persona, nombrada por él directamente, para administrar al municipio y mantener el dominio del partido, hasta entonces el oficial, en un lugar donde se habían incursionado los demás. Lo que para los partidos de oposición, es decir, el PRD y el PAN, era terreno en disputa, resultó ser botín de guerra para el gobierno.

Imagen 5: Decreto legislativo- desaparición de poderes en Candelaria Lox., junio, 2007



EXTRA
PERIODICO OFICIAL

ORGANO DEL GOBIERNO CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE OAXACA

Registrado como artículo de segunda clase de fecha 23 de diciembre del año 1921

TOMO LXXXIX | OAXACA DE JUAREZ, OAX., JUNIO 08 DEL AÑO 2007. | EXTRA

GOBIERNO DEL ESTADO
PODER LEGISLATIVO

SUMARIO

DECRETO NUM. 456.-APROBADO POR LA QUINCUAGÉSIMA NOVENA LEGISLATURA CONSTITUCIONAL DEL ESTADO, MEDIANTE EL CUAL SE DECLARA LA DESAPARICIÓN DE PODERES DEL AYUNTAMIENTO DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA, POR HABER RENUNCIADO A SUS CARGOS LA MAYORÍA DE CONCEJALES PROPIETARIOS Y LA NEGATIVA DE LOS SUPLENTES PARA OCUPAR LOS CARGOS.....**PAG.2**

DECRETO NUM. 464.-APROBADO POR LA QUINCUAGÉSIMA NOVENA LEGISLATURA CONSTITUCIONAL DEL ESTADO, MEDIANTE EL CUAL SE CREA LA COMISIÓN LEGISLATIVA PARA LA REFORMA DEL ESTADO DE OAXACA.....**PAG.2**

LIC. ULISES ERNESTO RUIZ ORTIZ, GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE OAXACA, A SUS HABITANTES HACE SABER:

QUE LA LEGISLATURA DEL ESTADO, HA TENIDO A BIEN, APROBAR LO SIGUIENTE:

GOBIERNO CONSTITUCIONAL DEL ESTADO DE OAXACA

PODER LEGISLATIVO

DECRETO NUM. 456

LA QUINCUAGÉSIMA NOVENA LEGISLATURA CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE OAXACA,

D E C R E T A :

ARTÍCULO ÚNICO.- La Quincuagésima Novena Legislatura del Honorable Congreso del Estado Libre y Soberano de Oaxaca, con las facultades que le otorgan los artículos 115 párrafo tercero de la fracción I de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 59 fracción IX de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Oaxaca, 26, 42, 86 fracción I, 88 y 93 de la Ley Municipal para el Estado de Oaxaca, aprueba las renuncias a sus cargos presentadas ante esta Legislatura por los CC. LUIS HERNÁNDEZ CRUZ, Regidor de Hacienda, ISMAEL MENDOZA CORTEZ, Regidor de Educación, MARCOS AMBROSIO GARCÍA, Regidor de Salud, VALENTE HERNÁNDEZ GARCÍA, Regidor de Seguridad Pública y Vialidad, ANSELMO GARCÍA GARCÍA, Regidor de Ecología, ALEJANDRO ENRIQUEZ PÉREZ, Regidor de Protección Civil y JESÚS HERNÁNDEZ VALENCIA, Regidor de Asuntos Indígenas; así como la negativa de los Suplentes: CARMELO ALMARAZ PÉREZ, Suplente del Presidente Municipal, SEBASTIAN HERNÁNDEZ OLIVERA, Suplente del Síndico Municipal, SILVANO VALENCIA GARCÍA, Suplente del Regidor de Educación, HIPÓLITO PACHECO MARTÍNEZ, Suplente del Regidor de Seguridad Pública y Vialidad, ISMAEL JESÚS FABIÁN RUIZ, Suplente del Regidor de Ecología, BERNABÉ PEDRO HERNÁNDEZ, Suplente del Regidor de Asuntos Indígenas del Honorable Ayuntamiento de Candelaria Loxicha, Pochutla, Oaxaca. El Congreso del Estado de Oaxaca, con las facultades que le otorgan los artículos 115 párrafo tercero de la fracción I de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 59 fracción IX de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Oaxaca, 26, 42, 86 fracción I, 88 y 93 de la Ley Municipal para el Estado, declara la desaparición del Ayuntamiento de Candelaria Loxicha, Pochutla, Oaxaca, por actualizarse la causal contenida en la fracción I del artículo 86 de la Ley Municipal para el Estado de Oaxaca, por haber renunciado a sus cargos la mayoría de Concejales Propietarios y la negativa de los Suplentes para ocupar los cargos en caso de ser requeridos; se faculta al Gobernador del Estado para que nombre a un Administrador que se haga cargo de la administración municipal, hasta en tanto en uso de sus facultades que le confiere el artículo 79 fracción XV de la Constitución Política del Estado, proponga al Congreso del Estado, a los vecinos del municipio para que integren el Concejo Municipal.

Comuníquese esta determinación a los promoventes; al Titular de la Contaduría Mayor de Hacienda, al Secretario de Finanzas del Gobierno del Estado; al Presidente del Instituto Estatal Electoral y al Director de Gobierno, para los efectos legales procedentes.

T R A N S I T O R I O

ÚNICO.- El presente Decreto entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Periódico Oficial del Gobierno del Estado.

Lo tendrá entendido el Gobernador del Estado y hará que se publique y se cumpla.

DADO EN EL SALON DE SESIONES DEL H. CONGRESO DEL ESTADO.- San Raymundo Jalpan, Centro, Oax., 5 de junio de 2007.

DIP. JESÚS MADRID JIMÉNEZ.
PRESIDENTE.

DIP. FAUSTINO GARCÍA DÍAZ.
SECRETARIO.

DIP. DINORATH G. MENDOZA CRUZ.
SECRETARIA.

Por lo tanto mando que se imprima, publique, circule y se le dé el debido cumplimiento.

Oaxaca de Juárez, Oax., a 7 de junio del 2007.
EL GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO.

LIC. ULISES ERNESTO RUIZ ORTIZ.

EL SECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO.

ING. TEOFILO MANUEL GARCIA CORPUS.

Y lo comunico a usted, para su conocimiento y fines consiguientes.

SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION
"EL RESPETO AL DERECHO AJENO ES LA PAZ"
Oaxaca de Juárez, Oax., a 7 de junio del 2007.
EL SECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO.

ING. TEOFILO MANUEL GARCIA CORPUS.

Al C...

NOTA: Las presentes firmas corresponden al DECRETO Nº 456, aprobado por la Quincuagésima Novena Legislatura Constitucional del Estado Libre y Soberano de Oaxaca, mediante el cual se declara la desaparición del Honorable Ayuntamiento de Candelaria Loxicha, Pochutla, Oaxaca.

LIC. ULISES ERNESTO RUIZ ORTIZ, GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE OAXACA, A SUS HABITANTES HACE SABER:

QUE LA LEGISLATURA DEL ESTADO, HA TENIDO A BIEN, APROBAR LO SIGUIENTE:

GOBIERNO CONSTITUCIONAL DEL ESTADO DE OAXACA

PODER LEGISLATIVO

DECRETO NUM. 464

LA QUINCUAGÉSIMA NOVENA LEGISLATURA CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE OAXACA,

D E C R E T A :

ARTÍCULO PRIMERO.- Se crea la Comisión Legislativa para la Reforma del Estado de Oaxaca, que tendrá como objetivo definir y programar los procedimientos y metodologías que deberán seguirse en los trabajos legislativos para la renovación del marco jurídico estatal.

ARTÍCULO SEGUNDO.- La Comisión estará integrada por los siguientes Diputados:

PRESIDENTE DIP. BULMARO RITO SALINAS.
DIP. CARLOS ALBERTO MORENO ALCÁNTARA.
DIP. LENIN LÓPEZ NELIO LÓPEZ.
DIP. ROSENDO SERRANO TOLEDO.
DIP. DINORATH GUADALUPE MENDOZA CRUZ.
DIP. DAVID AGUILAR ROBLES.
DIP. GUILLERMO JOSÉ ZAVALETA ROJAS.
DIP. ANA LUISA ZORRILLA MORENO.
DIP. GENARO VÍCTOR VASQUEZ COLMENARES.
DIP. MARIANO SANTANA LÓPEZ SANTIAGO y
DIP. RUFINO MAXIMINO MERINO ZARAGOZA.

ARTÍCULO TERCERO.- Se acuerda realizar un acto el día 12 de junio de 2007, al que se convocará a partidos políticos, legisladores federales, autoridades municipales, organizaciones no gubernamentales, sindicatos, agrupaciones culturales, organismos empresariales, instituciones educativas, medios de comunicación, agrupaciones religiosas, colegios y organizaciones de profesionistas, artistas, intelectuales y a la ciudadanía oaxaqueña en general. En dicho evento, la Comisión presentará la Agenda Legislativa para la Reforma del Estado y reiterará la convocatoria a toda la sociedad para la presentación de iniciativas.

Lo tendrá entendido el Gobernador del Estado y hará que se publique y se cumpla.

DADO EN EL SALON DE SESIONES DEL H. CONGRESO DEL ESTADO - San Raymundo Jalpan, Centro, Oax., 7 de junio de 2007.

DIP. JESÚS MADRID JIMÉNEZ.
PRESIDENTE.

DIP. FAUSTINO GARCÍA DÍAZ.
SECRETARIO.

DIP. DINORATH G. MENDOZA CRUZ.
SECRETARIA.

Por lo tanto mando que se imprima, publique, circule y se le dé el debido cumplimiento.

Oaxaca de Juárez, Oax., a 7 de junio del 2007.
EL GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO.

LIC. ULISES ERNESTO RUIZ ORTIZ.

EL SECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO.

ING. TEOFILO MANUEL GARCIA CORPUS.

Y lo comunico a usted, para su conocimiento y fines consiguientes.

SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION
"EL RESPETO AL DERECHO AJENO ES LA PAZ"
Oaxaca de Juárez, Oax., a 7 de junio del 2007.
EL SECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO.

ING. TEOFILO MANUEL GARCIA CORPUS.

Al C...

NOTA: Las presentes firmas corresponden al DECRETO Nº 464, aprobado por la Quincuagésima Novena Legislatura Constitucional del Estado Libre y Soberano de Oaxaca, mediante el cual se crea la Comisión Legislativa para la Reforma del Estado.

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE GOBIERNO DEL ESTADO

En palabras de don Rubén Ramos, "la gente estaba acostumbrada a un presidente que hablara su idioma y por lo mismo están inconformes con el administrador"[444]. El administrador, originario de la Región del Istmo de Tehuantepec y al parecer hablante de otra variante del zapoteco, el *diidxazá*, en general llegaba a Candelaria desde la capital del estado los lunes o martes y quedaba pocos días en la comunidad, dejando el palacio municipal a cargo de empleadas y empleados, casi todos foráneos (al parece de la ciudad de Oaxaca de Juárez).

La situación en Candelaria Loxicha está realmente crítica. Se trata de una comunidad Zapoteca con sus propias estructuras político-sociales y sistema de gobierno que han sufrido cambios y adecuaciones, pero que lucha para mantener vigente su forma de gobernarse. Es decir, si bien en la actualidad no hay mayordomías y *topiles*, y aunque muchos se rehúsan a hacer el *tequio* conociendo los salarios altos que perciben los funcionarios municipales, la asamblea comunitaria sigue siendo la máxima autoridad, donde el pueblo designa a sus gobernantes basándose en el consenso. Instituciones como *el combate* refuerzan los valores comunales, y las fiestas siguen siendo rituales importantes para la colectividad.

Sin embargo, la intervención de los partidos y la pugna por los cargos, hoy en día remunerados, ha puesto en peligro la misma base de valores en común y reciprocidad que sustentan a la comunidad. El día en que llegó el administrador, se vivió un cambio fundamental, y una opresión y situación de irregularidad que mostró la mano dura que ejercía el gobernador hacia las comunidades indígenas.

[444] Entrevista realizada al ex presidente municipal, Don Rubén Ramos Cruz en su casa en Candelaria Loxicha el día martes, 30 de septiembre, 2009.

Dado el divisionismo que los partidos han traído al pueblo, en palabras del padre Maza Macias, "ya la asamblea no funciona, está manipulada por los caciques. No es limpio como antes"[445]. Es importante notar que la afiliación (percibida o verdadera) con alguno u otro partido ha sido incluso causa de exclusión de las asambleas donde se nombra al presidente municipal.

Tal fue el caso, al parecer, del Barrio San Martín, el último barrio de la cabecera, ubicado sobre la carretera que conduce a la ciudad de Oaxaca de Juárez. El Barrio, como es conocido, es una zona muy tradicional del pueblo, y las y los ciudadanos vecinos de parte de ello no pudieron participar en la asamblea cuando se nombró a Antonio Pérez Alamaráz. La misma suerte tuvieron las y los ciudadanos del Barrio El Alacrán, ubicado también sobre la carretera, después del Barrio San Martín, pero ya perteneciente a la agencia municipal de Santiago la Galera. En este sentido, se comentará más adelante que no se le ha permitido a la referida comunidad votar en varios comicios.

[445] Entrevista realizada al padre Jesús José María Maza Macias el domingo, 08 de agosto de 2010, día en que la autora lo acompañó a todas las misas que ofició durante el transcurso de la mañana. La autora no pudo investigar sobre el papel que puede haber tenido la introducción de apoyos y programas gubernamentales como Progresa o Oportunidades en la división de la comunidad y el debilitamiento de su estructura político-social tradicional. Desde los finales de los 1990s antropólogos del CIESAS, incluyendo el Doctor Nahmad Sittón, han documentado el divisionismo y peligro a la cohesión social y sistemas redistributivos propios que pueden causar estos programas por la "focalización" o naturaleza individualizada de los apoyos brindados. Por lo mismo, propusieron que no haya hogares excluidos en las localidades donde opera el Progresa, pero "la recomendación no fue atendida y se persistió en la focalización individualizada". Boltvinik, Julio, "Políticas focalizadas de combate a la pobreza en México. El Progresa/Oportunidades", en Boltvinik, Julio y Damián, Araceli (coords.), *La Pobreza en México y el Mundo. Realidades y desafíos*, 2ª. ed., México, Gobierno del Estado de Tamaulipas-Siglo XXI eds., 2005 p. 330. Es pertinente mencionar que el día en que se pagan los apoyos de Oportunidades, policía armada acompaña a las y los funcionarios que vienen de parte del gobierno federal, y las mujeres tienen que llegar desde temprano a formarse y esperar, a veces varias horas, en la cancha municipal ("salón de usos múltiples") mientras lleguen y les toque su turno. Además, aunque se supone que se busca evitar, siempre las y los vendedores (de otros pueblos) se enteran del día en que la gente va a cobrar, y llegan a poner sus puestos y ofrecer mercancía a las mujeres beneficiarias del apoyo económico.

Imagen 6: El administrador municipal y promociones del partido de su función





En Candelaria Loxicha las promesas se reflejan en obras

Miguel Cruz

Candelaria Loxicha ha tenido grandes progresos desde que inició la administración del Licenciado Carlos Rasgado Toledo, quien ha buscado bajar recursos tanto estatales como federales para poder construir obras que beneficien a los habitantes de esta comunidad.

La priorización de obras fue una parte fundamental para poder trabajar, al reunirse con el cabildo se hicieron propuestas de cuales son las demandas más apremiantes de los habitantes de Candelaria.

El administrador Carlos Rasgado ha tenido que hacer un fuerte trabajo, focalizando las obras necesarias y calendarizando las actividades para brindar en todos los rubros un apoyo y abarcar de la mayor manera en la construcción de obras.

Desde el inicio de la administración se comenzaron las obras, tal es el caso de la construcción de la capilla de barrio Alacrán, así como la pavimentación del barrio El Escorpión, diferentes obras en la comunidad de Horcones; tales como la brecha de Caulote a Xonene para evitar que los ciudadanos den toda la vuelta por Tonameca para llegar a Pochutla.

En el rubro educativo se construyó un aula de la escuela Telesecundaria, por otra parte se terminó la red de agua potable de la comunidad, estas son tan sólo unas obras que se realizaron al inicio de la administración.





Una de las obras más fuertes ha sido el colado del mercado municipal el cual consta de 300 m2 de losa, lo que equivale a 30m3 de concreto hidráulico dándole lugar a 19 locales dejando pendientes 20.
En conjunto con el gobernador del estado licenciado Ulises Ruiz Ortiz se generó una de las obras importantes como lo es el agua potable, teniendo como objetivo primordial encaminar el Programa para la Construcción y rehabilitación de sistemas de agua potable y saneamiento en zona rurales.

La inversión de esta obra fue del 70% por parte del gobierno estatal y el 30% por parte del municipio, esta obra se dio gracias a la mezcla de recursos, con la cual se dio prioridad a las necesidades de los ciudadanos. El objetivo primordial es abastecer a toda la comunidad del Caulote, utilizando como material tubos de PVC Hidráulico.

A lo largo de la administración se han hecho múltiples obras en Candelaria Loxicha, sin embargo la prueba principal del trabajo del administrador Carlos Rasgado Toledo está a la vista de todos, las promesas se pueden constatar en cada una de las obras realizadas, tanto la comunidad como la administración están satisfechas por la labor, aun hay mucho que hacer, por lo que unidos seguirán trabajando por el progreso.

Continuando con las obras la comunidad de Horcones así como sus diferentes barrios, recibieron la ayuda del administrador al dotar de zapatos a los niños y jóvenes estudiantes , con la finalidad de apoyar la economía de los habitantes de Candelaria.
Para conseguir el proceso de Candelaria el administrador ha tenido que reunirse en varias ocasiones con los habitantes de los diferentes barrios, escuchar sus demandas así como sus propuestas, para poder llegar a acuerdos que beneficien a todos, el trabajo en conjunto ha permitido que se realicen obras y actividades benéficas, los habitantes de Candelaria Loxicha se sienten contentos por el trabajo de Rasgado Toledo.
Con lo que respecta a vías de comunicación, se han abierto brechas en las diferentes comunidades, todo con la finalidad de que se reduzcan los riesgos con brechas o con caminos pequeños y peligrosos, además de reducir el tiempo de ir de una comunidad a otra, San Isidro, El Trapiche, Arroyo Piedra.



Fuente: Cruz, Miguel, "En Candelaria Loxicha las promesas se reflejan en obras", *Heraldo*, Oaxaca, año V, núm. 55, septiembre de 2009, portada y pp. 2-3

Ahora bien, en el transcurso del año 2010, se observó una situación irregular y preocupante en Candelaria Loxicha. En el mes de agosto, aproximadamente, después de la derrota del PRI en las elecciones para gobernador, se empezó a escuchar que el administrador no seguiría en Candelaria y que el pueblo elegiría a sus autoridades. Ya para septiembre, se empezaron a organizar reuniones y surgieron "candidatos" para el máximo cargo. La duda más importante era cómo y quién organizaría las elecciones, es decir, si la normatividad electoral de Candelaria Loxicha se respetaría y se convocaría a una asamblea para conformar el Comité de Usos y Costumbres, o si habría una imposición "desde arriba".

El primero de octubre, sin la participación de la población del municipio, el administrador municipal firmó una convocatoria, que no fue difundida entre las y los ciudadanos, junto con el "Consejo Municipal Electoral", en hoja membretada del Instituto Estatal Electoral de Oaxaca, donde se describen las reglas del juego. Es importante resaltar que la población en su gran mayoría no estaba enterada del arreglo realizado. Simplemente fue testigo, particularmente en la segunda mitad del mes de octubre, de las actividades de "campaña" que los candidatos realizaron. Ellos distribuían propaganda, colocaban manteles, y hacían reuniones y visitas a los distintos barrios de Candelaria y a las otras comunidades pertenecientes al municipio.

Después de haber firmado la convocatoria junto con el IEE, al parecer el administrador tuvo una reunión para informarles a las y los representantes de los barrios. Los representantes, elegidos en reuniones que se hacen a nivel de barrios, duran tres años en su cargo. Ellos dicen haber pegado en algunas partes del pueblo la convocatoria. Sin

embargo, ni siquiera la autora, quien estaba muy pendiente de los sucesos, vio o tuvo la oportunidad de leerla antes del día de las elecciones.

La antes mencionada convocatoria, que consiste en dos hojas de texto y una tercera hoja de firmas, contiene primero la firma del administrador, y luego de los integrantes del "Consejo Municipal Electoral", dirigidos por dos funcionarios del IEE, el Licenciado Saúl González Vidal y el Ingeniero Francisco Javier Gordillo Hernández, dos forasteros que fungieron como consejero presidente y consejero secretario, respectivamente. Es decir, las tres primeras firmas son de gente no originaria de Candelaria Loxicha.

Los demás consejeros ciudadanos, diez en total, quienes firmaron después del administrador, el consejero presidente y el consejero secretario, eran personas de Candelaria Loxicha afiliadas con los siete candidatos que contendieron y quienes obviamente ya habían sido parte de las negociaciones privadas con el administrador y el IEE, y habían aceptado y conocido las reglas de juego: Humberto Hernández García, Guillermo Martínez Castillo, Armando Ruiz Mendoza, Isidro Hernández Jacinto, Christian Humberto Rodríguez Pérez, Mario Martínez Ambrosio, Jorge Luis Cortez Ambrosio, Epigmenio Cortez Santos, Ismael Mendoza Cortez y Castulo Ruiz Bohorquez.

La convocatoria fijó todos los detalles relativos al nombramiento de las autoridades. Las elecciones se llevarían a cabo el día domingo, siete de noviembre, de 8:00 a 16:00 horas, y sería necesario presentar la credencial de elector de Candelaria Loxicha para participar.

Asimismo, la convocatoria incluyó la siguiente declaración escandalosa: "el consejo municipal electoral será la máxima autoridad durante el proceso y en la jornada

electoral municipal". Hasta que haya un cambio expreso al régimen de partidos políticos, la asamblea general es la máxima autoridad en la comunidad, y el Comité de Usos y Costumbres, designado por la misma asamblea, es quien funge como el máximo órgano electoral.

En cuanto al procedimiento, se estableció que se instalarían diez casillas en la cancha municipal ("salón de usos múltiples") ubicada en el centro de Candelaria Loxicha, y que la votación sería a través de planillas. Las planillas, identificadas por su color y la fotografía de quien la encabeza, consistirían en diez ciudadanos propietarios y sus respectivos suplentes, el primero siendo el candidato a presidente, y se registrarían el día veintiuno de octubre. Es sumamente alarmante que este detalle, entre todos los otros, no fuera ampliamente conocido por las y los ciudadanos, particularmente del centro, es decir, la cabecera municipal, y que para la primera vez en la historia de la comunidad, se hayan manejado planillas y urnas, elementos de sistemas electorales híbridos.

Por otra parte, según la convocatoria, los candidatos a concejales deberían cubrir los siguientes requisitos, que también representan una ruptura total de la normatividad electoral indígena de Candelaria Loxicha:

1. Copia de acta de nacimiento constatando ser originario de Candelaria Loxicha
2. Copia de credencial de elector
3. Copia de la cartilla militar
4. Constancia de origen y vecindad
5. Certificado de no antecedentes penales emitido por el ministerio público
6. Certificado médico
7. Manifestación de bienes patrimoniales
8. Aparecer en el listado nominal del IFE
9. Presentar licencia al cargo si es funcionario público
10. Registro de planilla completa
11. Dos fotografías
12. La planilla debe representarse por un color

13. Las planillas no podrán integrarse
14. Los candidatos mínimo de residencia de un año en Candelaria
15. Prohibición de participación en las planillas de los ciudadanos que hayan formado parte de la administración municipal

En suma, las elecciones que tuvieron lugar el domingo siete de noviembre no fueron organizadas por el Comité de Usos y Costumbres, según lo dictado por el Derecho Electoral Zapoteco de Candelaria Loxicha, puesto que para ello se requiere de la existencia de una autoridad que convocara a una asamblea comunitaria para nombrar a las y los integrantes. Lo correcto hubiera sido que el administrador lo hiciera; sin embargo, en todo su tiempo en Candelaria, él nunca convocó a la asamblea comunitaria.

La intervención de los partidos y el divisionismo que aquellos han llevado a la comunidad, y la posición adoptada por el administrador, un personaje cercano al gobernador, imposibilitó la realización del nombramiento de autoridades municipales según las reglas del sistema normativo indígena de Candelaria en el año 2010. La complicidad del IEE en esta grave violación a la constitución federal, que garantiza la autonomía indígena, así como a la normatividad estatal, fue notoria, pues ellos se acordaron con el administrador, a espaldas del pueblo, de ir a depositar urnas en un lugar donde ellos mismos saben que se rigen el Derecho Electoral Indígena y no el sistema de partidos, sobrepasando sus facultades de una forma netamente ilegal. Todo lo anterior impidió que pudiera volverse una situación de normalidad y estabilidad al municipio.

Tal como se dijo anteriormente, hubo siete candidatos para el máximo cargo, encabezando cada uno una "planilla". La existencia de tantos contendientes originó una situación parecida a la que provocó el conflicto que sirvió de excusa para que el gobernador declarara la desaparición de poderes por segunda vez tres años antes.

Imagen 7: "Convocatoria" a las elecciones municipales, Candelaria Loxicha, oct. 2010



INSTITUTO ESTATAL ELECTORAL DE OAXACA

LA ADMINISTRACION MUNICIPAL DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA

Y EL CONSEJO MUNICIPAL ELECTORAL DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA.

POR USOS Y COSTUMBRES

CONVOCAN

A LOS CIUDADANOS, CIUDADANAS Y A TODOS LOS AGENTES MUNICIPALES REPRESENTANTES MUNICIPALES DE LOCALIDADES Y REPRESENTANTES DE BARRIOS DEL MUNICIPIO DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA. A PARTICIPAR EN LA JORNADA ELECTORAL MUNICIPAL PARA ELEGIR A LAS AUTORIDADES MUNICIPALES QUE FUNGIRÁN DURANTE EL PERIODO 2011 – 2013.

I.- DE LA FECHA, HORA Y LUGAR:

1. LA JORNADA ELECTORAL MUNICIPAL SE CELEBRARÁ EL DÍA **7 DE NOVIEMBRE DE 2010**.
2. LA ELECCIÓN DARÁ INICIO A LAS **8:00 HORAS** Y FINALIZARÁ A LAS **16:00 HORAS** DE LA FECHA SEÑALADA.
3. PARA LA RECEPCIÓN DE LOS VOTOS DE LOS CIUDADANOS, CIUDADANAS Y A TODOS LOS AGENTES MUNICIPALES, REPRESENTANTES MUNICIPALES DE LOCALIDADES Y REPRESENTANTES DE BARRIOS QUE PARTICIPARAN EN LA JORNADA ELECTORAL MUNICIPAL SE INSTALARÁN 10 CASILLAS QUE SE UBICARAN EN EL CORREDOR DEL SALÓN DE USOS MÚLTIPLES DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA.

II.- DE LOS PARTICIPANTES:

4. TENDRÁN DERECHO A VOTO TODOS AQUELLOS CIUDADANOS Y CIUDADANAS QUE PRESENTEN SU CREDENCIAL DE ELECTOR CON FOTOGRAFÍA DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA, ASÍ COMO DE SUS DIFERENTES LOCALIDADES. DE EXISTIR DUDA DE QUE CUALQUIER CIUDADANO O CIUDADANA NO RADICA EN EL MUNICIPIO O SUS LOCALIDADES SE LE BUSCARA EN EL LISTADO NOMINAL DEL IFE USADO EN LA PASADA JORNADA ELECTORAL DEL CUATRO DE JULIO DEL AÑO EN CURSO ESTO PARA DETERMINAR SU DERECHO AL VOTO.
5. PARA PODER PARTICIPAR EN LA ELECCIÓN, TODOS LOS CIUDADANOS HOMBRES Y MUJERES, SE IDENTIFICARAN ANTE LAS MESAS CASILLAS CON SU CREDENCIAL DE ELECTOR PARA VOTAR CON FOTOGRAFÍA.

III.- DE LAS AUTORIDADES ELECTORALES:

6. EL CONSEJO MUNICIPAL ELECTORAL SERÁ LA MÁXIMA AUTORIDAD DURANTE EL PROCESO Y EN LA JORNADA ELECTORAL MUNICIPAL. DICHO CONSEJO ESTA INTEGRADO POR UN PRESIDENTE Y UN SECRETARIO PROPUESTOS POR EL INSTITUTO ESTATAL ELECTORAL DE OAXACA Y DIEZ CONSEJEROS CIUDADANOS.
7. LAS DIEZ MESAS RECEPTORAS SERÁN LAS ENCARGADAS DE RECIBIR LOS VOTOS DE LOS ELECTORES PARTICIPANTES. LOS CUALES SERÁN INTEGRADOS POR UN PRESIDENTE PROPIETARIO PROPUESTO POR EL INSTITUTO ESTATAL ELECTORAL DE OAXACA, Y UN REPRESENTANTE PROPIETARIO DE CADA PLANILLA.

IV.- DE LA ELECCIÓN, PROCEDIMIENTO DE LA VOTACIÓN Y DEL ESCRUTINIO Y CÓMPUTO:

8. LA ELECCIÓN SE REALIZARÁ A TRAVÉS DE PLANILLAS QUE SE IDENTIFICARAN CON UN COLOR DIFERENTE Y FOTOGRAFIA DEL CANDIDATO QUE ENCABEZA LA PLANILLA.
9. LAS PLANILLAS QUE PARTICIPARÁN EN LA JORNADA ELECTORAL MUNICIPAL SE REGISTRARAN ANTE EL CONSEJO MUNICIPAL EL DIA VEINTIUNO DE OCTUBRE EN UN HORARIO DE LAS DIEZ HORAS A LAS CATORCE HORAS DEL 2010.
10. LAS PLANILLAS SE REGISTRARAN MEDIANTE UNA LISTA DE 10 CIUDADANOS PROPIETARIOS Y SUS RESPECTIVOS SUPLENTES EL PRIMERO DE ELLOS SERÁ EL CANDIDATO A PRESIDENTE MUNICIPAL.
11. LOS CANDIDATOS A CONSEJALES DEBERÁN CUBRIR LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- COPIA DE ACTA DE NACIMIENTO Y SER ORIGINARIO DE CANDELARIA LOXICHA POCHUTLA, OAXACA
- COPIA DE CREDENCIAL DE ELECTOR
- COPIA DE LA CARTILLA MILITAR
- CONSTANCIA DE ORIGEN Y VECINDAD
- CERTIFICADO DE NO ANTECEDENTES PENALES EMITIDO POR EL MINISTERIO PUBLICO
- CERTIFICADO MEDICO
- MANIFESTACIÓN DE BIENES PATRIMONIALES
- APARECER EN EL LISTADO NOMINAL DEL IFE
- PRESENTAR LICENCIA AL CARGO SI ES FUNCIONARIO PUBLICO
- REGISTRO DE PLANILLA COMPLETA
- DOS FOTOGRAFÍAS TAMAÑO INFANTIL A COLOR
- LA PLANILLA DEBE REPRESENTARSE POR UN COLOR
- EN NINGÚN MOMENTO SE ACEPTARA QUE LAS PLANILLAS PUEDAN INTEGRARSE
- LOS CANDIDATOS TENDRÁN COMO MÍNIMO DE RESIDENCIA, EN CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA, UN AÑO
- TODOS LOS CIUDADANOS QUE HAYAN FORMADO PARTE DE LA ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL ACTUAL DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA, NO PODRÁN PARTICIPAR COMO INTEGRANTES DE LAS PLANILLAS PARTICIPANTES.

13. LA FORMA DE VOTACIÓN SERÁ MEDIANTE BOLETAS PREVIAMENTE IMPRESAS, MISMAS QUE CONTENDRÁN LA FOTOGRAFIA DE LOS CANDIDATOS A PRESIDENTE MUNICIPAL A DEMÁS DE UN COLOR QUE DISTINGA A LAS PLANILLAS PARTICIPANTES.
14. EN LAS CASILLAS UNA VEZ EMITIDO EL VOTO SE APLICARÁ AL VOTANTE TINTA INDELEBLE EN EL DEDO PULGAR DE LA MANO DERECHA.
15. AL TERMINÓ DE LA JORNADA ELECTORAL LOS PRESIDENTES DE LAS MESAS DIRECTIVAS DE CASILLAS LEVANTARÁN LAS ACTAS CORRESPONDIENTES, EN LAS QUE SE ASENTARÁN LOS RESULTADOS DE LA VOTACIÓN. LAS ACTAS ORIGINALES DE ESCRUTINIO Y COMPUTO DE CASILLA SE QUEDARAN EN PODER DE LOS PRESIDENTES DE MESAS DE CASILLA Y A LOS REPRESENTANTES DE LAS PLANILLAS PARTICIPANTES SE LES HARÁ ENTREGA DE UNA COPIA DE LAS MISMAS.
16. LOS PRESIDENTES DE LAS CASILLAS TRASLADARÁN EL PAQUETE ELECTORAL Y LAS ACTAS ORIGINALES AL CONSEJO MUNICIPAL ELECTORAL.
17. UNA VEZ QUE SE HAYAN RECEPCIONADO LOS PAQUETES ELECTORALES DE LAS CASILLAS INSTALADAS EN EL CORREDOR DEL AUDITORIO MUNICIPAL DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA, EL CONSEJO MUNICIPAL ELECTORAL REALIZARÁ EL CÓMPUTO FINAL DE LA ELECCIÓN, DEBIENDO LEVANTAR Y FIRMAR EL ACTA CORRESPONDIENTE.

V.- DE LAS CONDICIONES GENERALES:

18. LA PLANILLA QUE OBTENGA LA MAYORIA DE VOTOS SERA LA QUE REPRESENTE A LA CIUDADANÍA DE CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA, DURANTE EL PERIODO 2011-2013, NO PERMITIÉNDOSE EN NINGUN MOMENTO LA INTEGRACION DE LAS PLANILLAS PERDEDORAS.
19. LA ADMINISTRACION MUNICIPAL DECRETARÁ LA SUSPENSIÓN DE LA VENTA Y CONSUMO DE BEBIDAS EMBRIAGANTES DURANTE LOS DÍAS 6 Y 7 DE NOVIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

CANDELARIA LOXICHA, POCHUTLA, OAXACA, A 1° DE OCTUBRE DEL 2010

LIC. CARLOS RASGADO TOLEDO
ADMINISTRADOR MUNICIPAL

POR EL CONSEJO MUNICIPAL ELECTORAL

LIC. SAÚL GONZÁLEZ VIDAL
CONSEJERO PRESIDENTE

ING. FCO. JAVIER GORDILLO HERNÁNDEZ
CONSEJERO SECRETARIO



Nota: La leyenda de la parte superior del sello (en el círculo) dice Instituto Estatal Electoral Estado de Oaxaca, y en la parte inferior, Consejo Municipal Electoral, Candelaria Loxicha, Pochutla, Oax.

Los candidatos eran los siguientes:

1. *Planilla Morada*, Carlos Norberto Cruz Zurita. No habla el *diste'*. Es hermano de la señora Irma Cruz Zurita, ex regidora municipal.
2. *Planilla Verde*, José Juan Mendoza Cortez. Habla el *diste'*. Es de la comunidad de Horcones, que colinda con el municipio de Santa María Tonameca. Se supo que el DIF de Santa María Huatulco había tenido que intervenir directamente en problemas de violencia doméstica que se presentó con relación a Mendoza Cortez, quien resistía ferozmente a acatar la ley.
3. *Planilla Café,* Jesús Andrés Hernández Loaeza. Al parecer, habla el *diste'*. Es originario del Barrio El Alacrán, agencia municipal de Santiago La Galera. Estudió en la ciudad de Oaxaca de Juárez y allí vive, pero vino a Candelaria a hacer campaña.
4. *Planilla Roja,* Juan Pinacho Ramírez. No habla el *diste'*. Nació en la comunidad de San Isidro del Camino, pero tiene tiempo viviendo en Candelaria.
5. *Planilla Azul,* Martiniano Hernández Almaráz. Habla el *diste'*. Es originario de la comunidad de Santa María Tepexipana.
6. *Planilla Amarilla*, Gabriel Hernández García. Habla el *diste'*. Es profesor de la primaria bilingüe.
7. *Planilla Naranja*, Enrique Martín Zurita Ramos. No habla el *diste'*. Es originario de Candelaria Loxicha.

Es importante resaltar que sólo tres (o tal vez cuatro) candidatos hablan la lengua materna, uno de ellos siendo maestro bilingüe. En palabras de una joven ciudadana de la

cabecera, vecina del Barrio Bugambilia, entrevistada el día lunes dos de noviembre con referencia a los candidatos monolingües (hablantes sólo del español), "es difícil que ganen porque ellos no hablan las dos lenguas". No obstante, es preocupante que la multicitada "convocatoria" del IEE no haya mencionado el referido requisito.

El día de las elecciones, un número apreciable de personas bajaron de las comunidades ("agencias", "agencias de policía" y otras localidades pequeñas) pertenecientes al municipio y acudieron a la cancha municipal para votar. Es importante notar que aparentemente no hubo resistencia a que votaran las y los ciudadanos de San Isidro del Camino y Santiago la Galera, quienes, como se explicará más adelante, no habían podido votar en varios comicios anteriores.

Se instalaron, tal como se había dictado en la convocatoria, diez casillas, cada una con su respectiva mesa. En cada mesa estuvieron presentes ocho personas: un representante de cada planilla, y otro del IEE. En total, había entonces doce funcionarios del IEE presentes, todos foráneos: el presidente del "Consejo Municipal Electoral", González Vidal; el secretario, Gordillo Hernández; y los diez hombres que sirvieron como presidentes de las casillas.

En una entrevista realizada al presidente consejero en la cancha municipal durante la realización de las elecciones, el funcionario, quien daba vueltas por la cancha acompañado por un grupo de personas, al parecer originarias de Candelaria, con un aire de triunfalismo que llamaba la atención, la autora le preguntó si el administrador municipal le había pedido al IEE organizar la votación. El Licenciado González Vidal respondió que no, que habían sido "dirigentes sociales" quienes lo habían hecho. Enfatizó que el IEE estaba presente "sin ningún interés", simplemente para asegurarse

que fuera una elección “limpia y pacifica con la participación de todas las agencias”. El licenciado afirmó que el viernes, cinco de noviembre, se quitó toda la propaganda electoral y se nombraron los representantes para las casillas, aunque se cuidaba de no usar la palabra propaganda.

Lo más preocupante de la situación fue que la gente, particularmente las y los vecinos de la comunidad de Candelaria Loxicha (“el centro”) expresaba que no sabían la forma en que se iba a efectuar el nombramiento de las autoridades hasta llegar el día domingo a la cancha y ver las casillas. En sus palabras, éstas se ponen para la votación para gobernador y diputado, pero no para nombrar a las autoridades municipales. Muchas personas denunciaban abiertamente que el IEE no debería de estar presente, y que la elección se tenía que llevar a cabo por asamblea. La situación representó una violación abierta de la autonomía indígena y un atropello descarado de los derechos de la comunidad Zapoteca de Candelaria Loxicha.

A las cuatro de la tarde, se cerraron las casillas y se realizó el conteo. Poco después, se anunció el triunfo de la planilla verde, encabezada por José Juan Mendoza Cortez, con sólo 774 votos, pues con siete candidatos, la votación fue muy cerrada y dividida.

Varios de los otros contendientes (los “perdedores”) y un número importante de ciudadanas y ciudadanos, incluyendo algunos que habían llegado de las agencias y otras comunidades pequeñas, expresaron abiertamente su inconformidad, y se empezaron a hacer asambleas espontáneas para discutir la situación. Un grupo entró a las oficinas temporales del “Consejo Electoral Municipal” para discutir con el consejero

presidente[446]. La idea generalizada fue que José Juan ("JJ") era el candidato favorecido por el administrador.

Aproximadamente diez días después de las elecciones, ciudadanas y ciudadanos inconformes tomaron el palacio municipal de Candelaria Loxicha. El administrador intentó regresar al poblado para hacer acto de presencia en el desfile en conmemoración del 20 de noviembre, pero el pueblo no permitió que participara, por lo que se retiró sin regresar. Se escuchó por la radio que el licenciado Rasgado rendiría el informe de su periodo de administración municipal, pero no en la cabecera municipal, sino en Los Horcones, comunidad de donde es José Juan, ganador de las truncadas elecciones del siete de noviembre.

En términos prácticos, ya para mediados de noviembre, el municipio se quedó sin autoridad alguna, y con el palacio cerrado para evitar que el primero de enero de 2011 José Juan tomara el poder, se sentía un aire pesado en la comunidad. El gran vacío de legitimidad frente el atropello de los derechos de la comunidad Zapoteca de Candelaria y las otras comunidades indígenas del municipio, y el fracaso basado en la violación al respeto debido a la asamblea general, permeaban al mismo ser del pueblo.

Durante el transcurso de noviembre y diciembre, y todo el año 2011, se veía a las personas acampadas en el palacio, particularmente, al candidato de la planilla amarilla, el profesor bilingüe Gabriel Hernández García, cuya presencia era más notaria aún los fines de semana, y sus familiares. Sin embargo, su protesta era sin dirección, sin coordinación, y daba la sensación de representar los intereses particulares de este "candidato" en

[446] Los sucesos fueron ampliamente reportados en la Región Costa en los diversos medios de comunicación locales el día lunes, 08 de noviembre. Véase por ejemplo Pacheco, Patricia, "Gana la planilla verde en Candelaria Loxicha", *Publimar*, 8 de noviembre de 2010, *http://publimar.mx*.

particular. Las y los ciudadanos pedían que se hiciera una asamblea comunitaria, pero sus palabras se iban con el viento, hacia un lugar lejos donde nadie las escuchara.

El peligro real era que el gobierno aprovechara para volver a declarar, por tercera vez, la desaparición de poderes. El asunto de la anulación de las elecciones, la demanda principal de los candidatos que perdieron, estaba siendo discutido en la capital del estado por el IEE, órgano poco capaz y sin voluntad para buscar una solución real. Los partidos parecían haber ganado su propio juego sin haber triunfado electoralmente: su presencia convirtió a Candelaria en un campo de batalla para ellos, mientras la ciudadanía quedó sin voz, sin voto, y violado en su voluntad y su autonomía.

Lo más preocupante fue que durante el año 2011, las y los ciudadanos afirmaban que en la comunidad no había autoridad, es decir, su usaba el mismo lenguaje que se empleó los cuatro años que duró el administrador municipal. Además, con el palacio tomado por Gabriel Hernández García, el "presidente", conocido como "JJ", supuestamente despachaba de un lugar alterno, en el Barrio San Martín, desde una propiedad que se rumora "compró" de forma ilegal el administrador, pues todo el territorio de Candelaria es comunal. El municipio estaba totalmente estancado, con un clima realmente extraño, particularmente en la cabecera municipal.

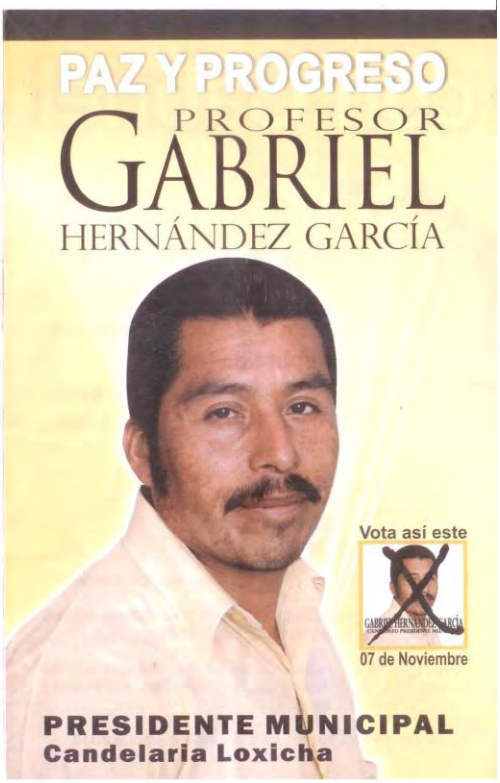
El vacío de poder en Candelaria Loxicha era realmente preocupante, pero al parecer a nadie en el estado le preocupaba, a pesar de que el municipio está ubicado dentro del territorio desde donde el Ejército Popular Revolucionario (EPR) lanzó su ataque armado hace casi veinte años, con demandas que aún, hasta hoy en día, no se han podido entender, por la opresión total con que se enfrentó la rebelión.

En un rincón lejano, pobre y marginado del México profundo, Candelaria Loxicha sufrió y sigue sufriendo las consecuencias del olvidado del estado y de la sociedad dominante oaxaqueña, que vive y reina desde las estructuras del poder local ubicadas en el México imaginario.

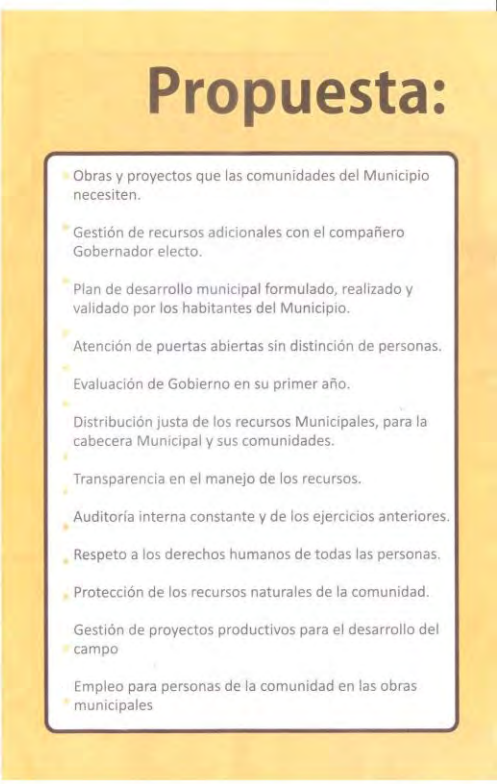
Imágenes 8-12: Propaganda electoral, comicios del 7 de noviembre de 2010, Candelaria




Con Gabriel
PAZ Y PROGRESO
Vota así este
07 de Noviembre


PAZ Y PROGRESO
PROFESOR
GABRIEL
HERNÁNDEZ GARCÍA
Vota así este
07 de Noviembre
PRESIDENTE MUNICIPAL
Candelaria Loxicha


con Gabriel
SÍ
Nació el 04 de junio de 1976
en Candelaria Loxicha, habla zapoteco
Hombre de trabajo,
honesto y comprometido
con las causas mas nobles
del pueblo.
Cargos
Instructor comunitario en el CONAFE.
Capacitador tutor de instructores comunitarios.
Director de la escuela primaria "Hermanos Flores Magón" en el ciclo escolar 2008-2009.
Presidente de la comisión de enlace del Frente Único por la Defensa de los Derechos del Pueblo de Candelaria Loxicha.
Secretario de asistencia y previsión social en la


Propuesta:
Obras y proyectos que las comunidades del Municipio necesiten.
Gestión de recursos adicionales con el compañero Gobernador electo.
Plan de desarrollo municipal formulado, realizado y validado por los habitantes del Municipio.
Atención de puertas abiertas sin distinción de personas.
Evaluación de Gobierno en su primer año.
Distribución justa de los recursos Municipales, para la cabecera Municipal y sus comunidades.
Transparencia en el manejo de los recursos.
Auditoría interna constante y de los ejercicios anteriores.
Respeto a los derechos humanos de todas las personas.
Protección de los recursos naturales de la comunidad.
Gestión de proyectos productivos para el desarrollo del campo
Empleo para personas de la comunidad en las obras municipales



¡HAGAMOS EQUIPO Y VAMOS JUNTOS!

POR MÁS...

- ✓ PROYECTOS PRODUCTIVOS.
- ✓ SEGURIDAD PARA TODAS LAS COMUNIDADES DE CANDELARIA LOXICHA
- ✓ GESTION DE RECURSOS PARA EL CAMPO.
- ✓ TRASPARENCIA EN EL MANEJO DE LOS RECURSOS DESTINADOS AL PUEBLO.

ME ACOMPAÑAN COMO INTEGRANTES DE LA PLANILLA EN ESTE PROYECTO POR NUESTRO MUNICIPIO, MUJERES Y HOMBRES CON VOCACION DE SERVICIO QUE POR PRIMERA VEZ SERVIRAN A LA COMUNIDAD COMO AUTORIDADES MUNICIPALES, QUIENES HAN DEMOSTRADO CAPACIDAD, HONESTIDAD Y RESPETO POR LAS COSTUMBRES Y TRADICIONES DE NUESTRO PUEBLO.

AMIGO PAISANO
VOTA ESTE 7 DE NOVIEMBRE
POR LA MEJOR OPCION,
VOTA POR



ZENRIQUE ZURITA
PRESIDENTE MUNICIPAL

CANDELARIA LOXICHA

Con:

ZENRIQUE ZURITA

PRESIDENTE MUNICIPAL



SEGURIDAD, HONESTIDAD Y TRABAJO



Mi nombre es **ENRIQUE MARTÍN ZURITA RAMOS**, Soy originario y vecino del municipio de Candelaria Loxicha, Nací el 05 de Noviembre de 1962

TENGO LA CAPACIDAD, LA EXPERIENCIA Y EL CONOCIMIENTO PARA GOBERNAR NUESTRO MUNICIPIO, conozco cada localidad, agencia y barrio del municipio, Durante 13 años he trabajado con el IFE en este municipio y ahora en campaña una vez más. He recorrido el municipio con el propósito de conocer sus necesidades y encontrar soluciones. Por eso conozco los problemas de Candelaria Loxicha que son de transporte, de caminos, de salud, de educación, de comercio y sobre todo del campo.

PROPUESTAS DE TRABAJO:

- ✓ SERA UN GOBIERNO MUNICIPAL QUE INFORMARÁ MES CON MES CUANTO RECIBE EL MUNICIPIO DE RECURSOS PÚBLICOS en el ramo 28 para gastos diarios de mantenimiento del ayuntamiento y el ramo 33 para obra pública de beneficio social como escuelas, clínicas, carreteras, etc.
- ✓ SERÁN LOS CIUDADANOS de cada localidad, ranchería, agencia, colonia y barrio de Candelaria, QUIENES DECIDIRÁN EN QUE SE GASTARÁ EL DINERO DEL MUNICIPIO, qué obras se deben hacer, y qué problemas municipales se deben atender.
- ✓ Me comprometo a EJERCER LOS RECURSOS DEL MUNICIPIO DE MANERA HONESTA Y TRANSPARENTE, informando a la ciudadanía cada dos meses, en que se está gastando el dinero del municipio.



- ✓ Este gobierno municipal será para servir a los habitantes de Candelaria Loxicha, En el cabildo municipal LAS DECISIONES SIEMPRE SE TOMARÁN BUSCANDO EL BENEFICIO DE LA MAYORÍA DE CIUDADANOS.



- ✓ Ciudadanos, paisanos de Candelaria Loxicha, juntos vamos a gobernar los próximos tres años, Vamos a gestionar mayores recursos ante el gobierno local y federal, a bajar proyectos y apoyos para los niños, jóvenes, mujeres y ancianos; vamos a trabajar con los grupos organizados de campesinos, transportistas, comerciantes y todos los ciudadanos que quieran PAZ Y PROGRESO en Candelaria Loxicha.
- ✓ **NUNCA MÁS UN ADMINISTRADOR EN CANDELARIA LOXICHA,** el próximo gobierno municipal será encabezado por una persona originaria y vecino de este municipio, su servidor Enrique Martín Zurita Ramos.
- ✓ **Juntos vayamos a votar este 7 de Noviembre, por ENRIQUE ZURITA RAMOS, porque juntos vamos a ganar la presidencia municipal, y juntos vamos a gobernar Candelaria Loxicha los próximos tres años.**

Yudxi
Jalapa del Marqués
Radio
«Arco iris»
FM 90.1

El Shunco
Del Istmo de Tehuantepec
LIBERTAD DE EXPRESION SEMANARIO DE INFORMACIÓN SOLAZ Y ANÁLISIS

Escucha
Radio
Tehuantepec
en 96.9 de FM.
la estación de los Binizaa
la gente nube
Tel. 71 374 52

$6.00 DIRECTOR: Lic. José Luis Sánchez Jacinto SUBDIRECTORA: Aída Beu Sánchez Pérez No. 395
◆ Año IX ◆ Epoca III ◆ Tehuantepec, Oax., semana del 21 al 27 de Octubre de 2010

Martiniano Hernández Almaraz,

la mejor alternativa para presidente municipal de Candelaria Loxicha

Por Guillermo Hernández Puerto

El próximo 7 de noviembre habrá elecciones en Candelaria Loxicha para designar a las autoridades municipales. Hay por supuesto algunos candidatos para la presidencia municipal, pero la mejor alternativa de cambio para este municipio, lo es: Martiniano Hernández Almaraz.

¿Quién es Martiniano Hernández Almaraz?. Nació en Santa María Tepexipana y habla el Zapoteco del Sur. Entre sus cualidades, están entre otras que lo distinguen, la perseverancia y la humildad, y de ello habla lo siguiente: Cuando llegó a la Ciudad de Oaxaca en busca de oportunidades, trabajó como intendente en el Hotel del Magisterio y debido al trabajo que desarrolló y a la responsabilidad demostrada, de intendente fue nombrado por los dirigentes estatales del magisterio, administrador del mencionado hotel y del Hotel de Puerto Escondido. En 1980, luego de que fueron depuestos los dirigentes, Martiniano Hernández Almaraz no se quedó ni en un rincón ni cruzado de brazos, como pudo adquirió una caseta y abrazó el oficio de voceador de periódicos, y, de humilde vocedor fue designado líder de los voceadores del Estado de Oaxaca, y uno de entre varios logros que alcanzaron los voceadores durante el liderazgo de Martiniano fue: La Casa del Voceador. Esto demuestra que tiene capacidad de liderazgo y de gestor, porque para conseguir esta Casa realizó incontables gestiones ante presidentes municipales de la Ciudad de Oaxaca y ante gobernadores.

Como líder de dicha organización de voceadores trató con los gobernadores Heladio Ramírez López, Diódoro Carrasco Altamirano, José Murat y Ulises Ruiz Ortiz y con presidentes municipales trató con el actual gobernador electo de Oaxaca, Gabino Cué Monteagudo, cuando Gabino fue presidente municipal de la Ciudad de Oaxaca. Y no solo eso, sino que Martiniano Hernández Almaraz como líder de los voceadores en la campaña política de 2004 se sumó a la candidatura de Gabino Cue Monteagudo y en la pasada campaña electoral se sumó también a la campaña política de Gabino Cué y a la campaña del candidato a diputado por la Alianza por la Paz y el Progreso de Oaxaca del distrito electoral de Pochutla y en Candelaria ganó el actual gobernador y el ahora diputado electo. Por eso nos atrevemos a decir que es conocido del actual gobernador electo y que desde antes tuvo cercanía como líder de los voceadores con el licenciado Gabino Cué Monteagudo. Hace tres años pidió licencia como líder de la Unión de Voceadores que dirigió durante varios años para ir a radicar a Candelaria Loxicha, para tratar de hacer realidad el sueño de ser presidente municipal con el único fin de servir a Candelaria y a sus habitantes. La lucha que emprendió Martiniano no ha sido fácil, pues, como a los habitantes de ese municipio les consta, no solamente fue objeto de una campaña en los medios para desprestigiarlo, sino que por quitame estas pajas fue encarcelado en Candelaria y ante la inconformidad de una gran parte del pueblo, fue trasladado a la cárcel de Pochutla, sin embargo, Martiniano no se rajó y siguió trabajando en pos de lograr ese sueño y trabajando en beneficio de ese municipio. Por lo anterior y por su cercanía con el gobernador electo y por su perseverancia y capacidad de liderazgo y de gestor, nos atrevemos a manifestar que hoy por hoy, Martiniano Hernández Almaraz es la mejor alternativa de cambio para ser designado presidente municipal de Candelaria Loxicha. Y consideramos que los habitantes de ese municipio no se equivocarán, le darán su confianza y su voto y lo designarán presidente municipal para el periodo 2011-2013.

CANDELARIA LOXICHA

TRABAJO, RESPETO, PROGRESO, UNIDAD

POR TODO ESTO Y MAS
EL CANDIDATO DE TODOS ES...



MARTINIANO HERNÁNDEZ ALMARAZ

Nota: La propaganda de Martiniano, que afirma su "cercanía con el gobernador electo", fue publicada en un periódico de Tehuantepec; ejemplares del periódico y copias de la portada fueron distribuidas en Candelaria antes de la elección



Fotos 4.61-4.63: El "Consejo Municipal Electoral", creado por el IEE para realizar las elecciones de 7 de noviembre de 2010, y las votaciones en la cancha municipal







Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día domingo 07 de noviembre de 2010 y editadas posteriormente por la Licenciada Dolores Eugenia Ayala Vázquez

En Candelaria Loxicha, y en todos los municipios del Distrito de Pochutla que se rigen por el Derecho Electoral Indígena o su propia normatividad electoral, es necesario es que se haga cumplir con el código electoral, que prohíbe la intervención de los partidos y la afiliación partidaria de los candidatos. Asimismo, en Candelaria, tal como lo dicta el sistema normativo indígena del lugar, la ciudadanía, convocada en asamblea, tiene que nombrar a las y los integrantes del Comité de Usos y Costumbres, para organizar y llevar a cabo las elecciones.

Finalmente, la existencia de una multitud de candidatos hace muy difícil el consenso necesario para que pueda nombrarse a la autoridad. El Comité de Usos y Costumbres tendría que establecer las reglas del juego y decidir quién podrá ser candidato y quien no, y velar particularmente por el respeto a las normas comunitarias en la materia, entre ellas, la que dicta que la o el presidente debe hablar tanto el *diste'* como el español ("la castilla", como le dicen en Candelaria).

Sólo así podrá el pueblo enfrentar los múltiples problemas que le amenazan, que incluyen los conflictos recientes que se han generado alrededor de la participación de las comunidades de Santiago La Galera y San Isidro del Camino en la asamblea cuando se nombra a la autoridad; la desconfianza de la población hacia sus gobernantes; la inseguridad y violencia que se ha generado por varios años de vacío de autoridad en la comunidad; la pobreza y la marginación.

El Derecho Electoral Zapoteco y la estructura político-social de la comunidad de Santa María Tepexipana

Don Catalino Hernández Ambrosio es originario de Santa María Tepexipana. Tiene setenta y cuatro años, y sirvió de agente municipal, el máximo cargo en la comunidad, entre 1971 y 1973. Don Catalino habla un poco de español, pero domina más su lengua materna, el zapoteco. Nos comentó que antes en la localidad no había brecha, ni escuela, ni nada, "puro burro había". Se cosechaba el café, la guanábana, y el plátano, pero ahora se da menos porque no hay suficiente agua (no llueve como antes) y hay plagas[447].

En la comunidad Zapoteca de Santa María Tepexipana, la asamblea es la máxima autoridad. A las asambleas asisten hay entre ochenta y cien personas, hombres y mujeres mayores de dieciocho años. Cuando se va a realizar la asamblea, el agente o miembros del comité respectivo avisan a la gente y llevan citatorios unos seis a ocho días antes, sellados por la respectiva autoridad. La asamblea se hace en la cancha de la escuela. Cada vez que haya necesidad se hace una asamblea, cada uno, dos o tres meses.

La asamblea para designar al agente dura aproximadamente tres horas. Se hace la votación con pizarrón, donde se escriben los nombres de los candidatos y van apuntando los votos que tenga cada uno. El ganador es quien obtenga la mayoría de votos. Si hay poca gente presente, se hace otra reunión. Además, si un candidato tenga mayoría, pero no haya consenso, no se nombra.

[447] Toda la información que se presenta en el presente subcapítulo se basa en una entrevista realizada a Don Catalino Hernández Ambrosio el día domingo, 31 de enero de 2010, en su casa en Santa María Tepexipana. La autora contó con el apoyo de su guía y traductor, Don Gregorio Pacheco Cruz, originario de la comunidad.

Cada tres años se cambia el agente, y la asamblea para nombrarlo se realiza a finales del año. Después de la asamblea, se hace una fiesta o convivio. Don Catalino afirmó que el agente municipal es quien representa a las y los ciudadanos de Santa María Tepexipana en las reuniones de agencias municipales en Candelaria Loxicha.

En Santa María Tepexipana, hay cinco bastones de mando en total:

1. Agente
2. Su suplente
3. Los tres regidores

Las otras autoridades son dos vocales, el secretario y el tesorero (ellos no tienen bastón). Todos se nombran en la misma reunión.

Asimismo, las autoridades y cargos en Santa María Tepexipana incluyen los Comités de Escuela (kínder, primaria, y secundaria); el Comité del Centro de Salud y el Comité de Fiesta. Todas las personas que sirven en los comités duran un año en su cargo. Todos tienen su sello, igual que el agente municipal.

En Santa María Tepexipana, sólo los hombres dan servicio, en representación de su unidad familiar. Nunca han tenido una mujer agente. Cuando hay una asamblea para nombrar al presidente municipal, todo el pueblo va a Candelaria Loxicha, hombres y mujeres de 18 años para arriba. Por otra parte, Don Catalino confirmó que en Tepexipana, desde hace más de treinta años, ya no hay mayordomías. La fiesta más grande del pueblo es la guadalupana, que se celebra cada doce de diciembre. En la actualidad la fiesta se hace con puras cooperaciones.

En cuanto a la resolución de conflictos, en la actualidad, las y los ciudadanos de la comunidad van a Candelaria a resolverlos con el administrador o el MP. Por otro lado,

en Santa María Tepexipana también intervienen los partidos políticos; según Don Catalino, todos los partidos pasan por la comunidad.

Ahora bien, en conversaciones con otros ciudadanos de Tepexipana, se reportó un conflicto actual muy importante que afecta a la comunidad. La autoridad municipal ha llevado a la agencia, en términos prácticos, a la localidad de Santa Rita, por lo que en la actualidad, la asamblea para nombrar al agente se hace en el referido lugar. Lo que era el edificio de la agencia en Santa María Tepexipana lo convirtieron en la tienda de CONASUPO.

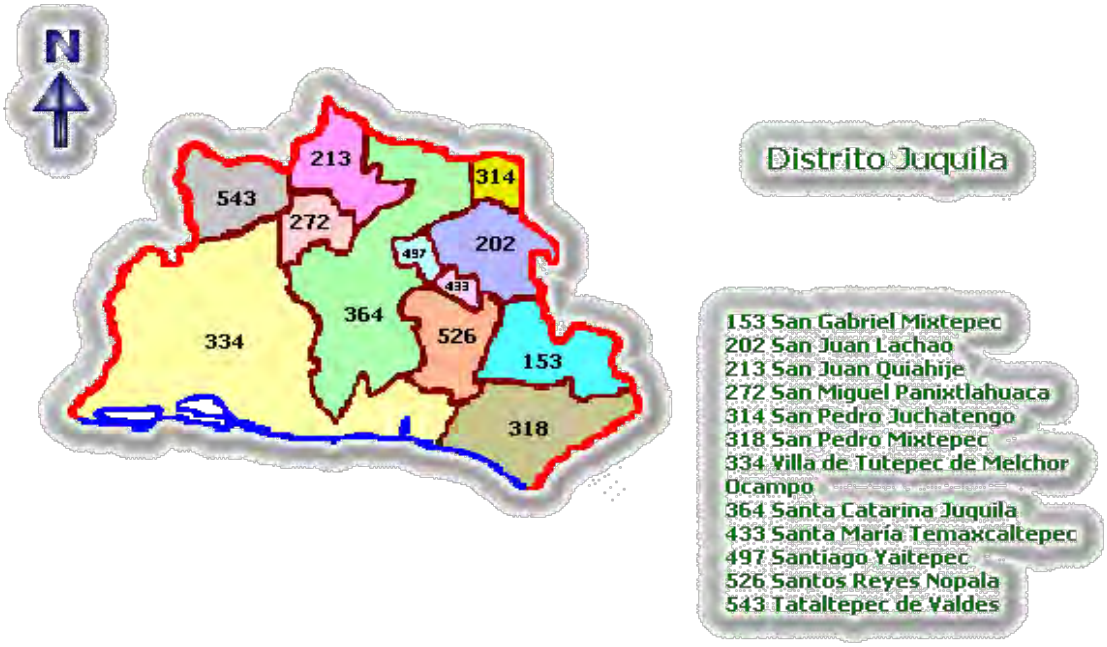
Varios ciudadanos activos en la vida política de Tepexipana han ido a la ciudad de Oaxaca de Juárez para protestar sobre la situación y pedir la intervención de las autoridades estatales, pues cuentan que para cambiar una agencia, se necesita seguir un procedimiento que involucra varias votaciones a favor en la asamblea de la comunidad afectada, cosa que no ha pasado en Tepexipana.

A través del análisis del municipio de Candelaria Loxicha, se logra darse cuenta de las complejidades de cada municipio en Oaxaca. Ningún lugar es igual, ni siquiera las comunidades dentro de un mismo municipio. La normatividad electoral y las estructuras de organización político-social son parte de estas diferencias que marcan la riqueza cultural de la entidad y distinguen a un lugar de otro. Sin embargo, conflictos políticos de diversas índoles, junto con condiciones de pobreza y marginación extrema, dificultan la posibilidad de una vida autonómica y digna para los pueblos y las comunidad indígenas de Oaxaca.

4.1.2 Distrito de Juquila

Regresando a la discusión general sobre la Región Costa, y dejando por concluido el análisis del Distrito de Pochutla, se empezará el estudio del Distrito de Juquila. Juquila es un distrito de 134,365 habitantes[448]. 118,661 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 33,106 son hablantes de una lengua indígena, el 28% del total de este rango de edades[449]. A continuación, se presenta un mapa del referido distrito.

Mapa 4.3: El Distrito de Juquila



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Juquila, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

[448] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 176.
[449] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1069.

El pueblo Chatino es el predominante en el Distrito de Juquila, y sus centros importantes incluye la cabecera distrital, Santa Catarina Juquila (municipio número 364 en el mapa), un antiguo pueblo Chatino que fue el centro de un Estado señorial o nación Chatina. A pesar de haber sido sometido al imperio Mixteco de Tututepec, tenía un linaje de gobernantes hereditarios y una jurisdicción territorial que incluía a los pueblos vecinos[450].

El código *Bodley* (escrito en 1,520 d.c.) es uno de los varios códices Mixtecos que sobrevivieron la conquista y que relatan el origen y vida de los personajes y eventos más importantes del antiguo imperio. Este código se refiere al hecho de que el señorío Mixteco de Tututepec sometió al pueblo Chatino. Según un autor originario de Juquila, el referido códice hace alusión a una visita en el año 1,031 d.c. de Ocho Venado, Garra de Jaguar, rey Mixteco de destacada importancia sobre el cual hablaremos más adelante, a la pareja gobernante de Juquila, para acordar el casamiento de su hijo con una princesa Chatina[451].

Lo anterior es un reflejo de lo afirmado por antropólogo Miguel A. Bartolomé, con relación a que el señorío de Tututepec era "un Estado multiétnico regido por una nobleza mixteca… Ocupaba una superficie de alrededor de 25,000 km, que incluía tanto a mixtecos como a chatinos, nahuas de Pochutla, chontales de la Costa e incluso a zapotecos del sur (Suchixtepec). Este Estado multiétnico expansivo estableció alianzas

[450] Guzmán Ventura, Erasmo, *Juquila, Memorias de mi Pueblo*, Oaxaca, Erasmo Guzmán Ventura, 2009, p. 12.
[451] *Ibidem*, p. 11.

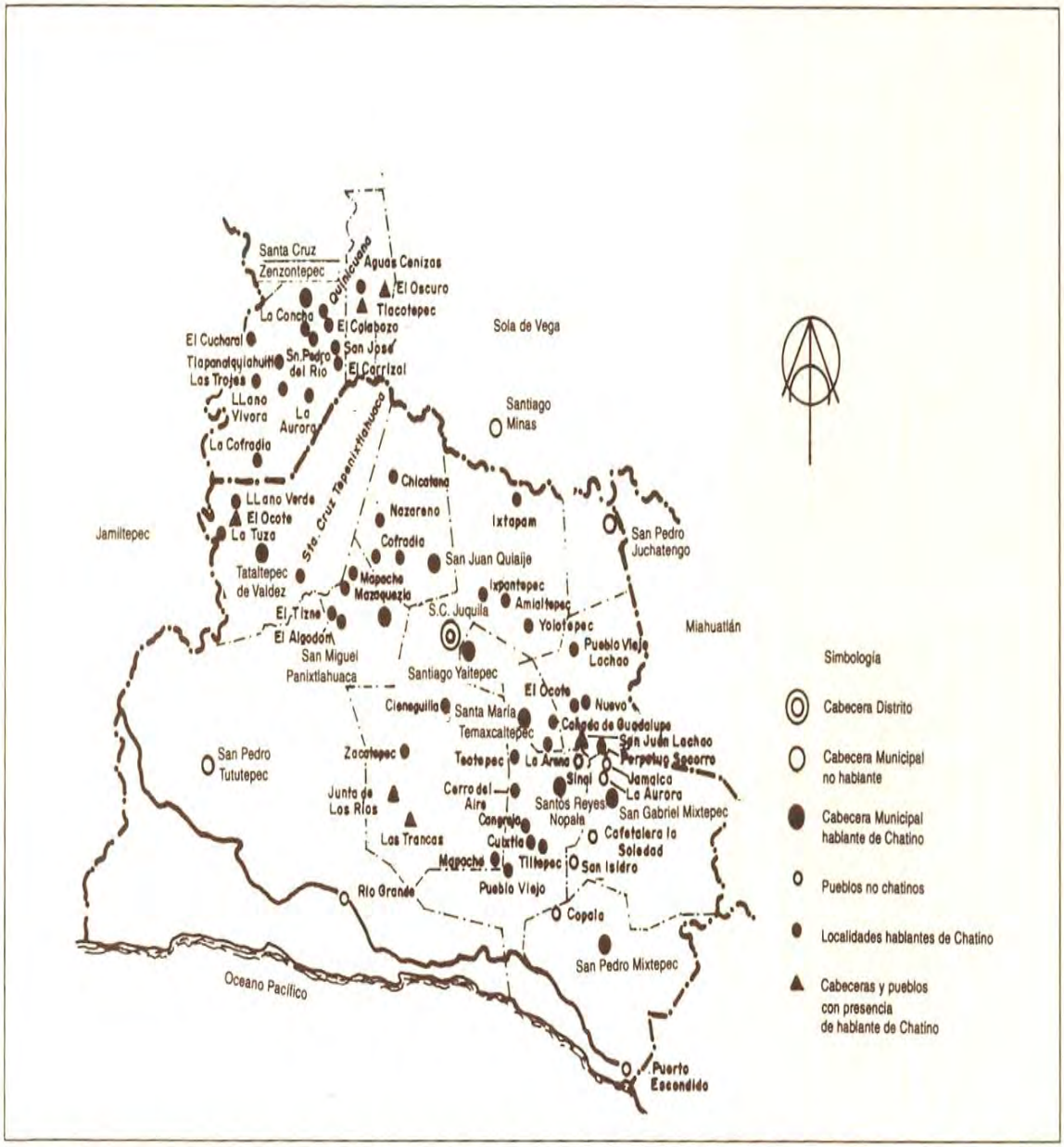
matrimoniales con los señoríos de la Mixteca Alta y de la Baja…[452]" Las referidas alianzas matrimoniales también tuvieron lugar entre gobernantes Mixtecos y Chatinos.

En la actualidad, en el pueblo de Santa Catarina Juqila se encuentra una virgen muy venerada, y se dice popularmente que Juquila es el santuario religioso del país más visitado después del Cerro de Tepeyac, lugar de veneración de la Virgen de Guadalupe[453].

[452] Bartolomé, Miguel A., "El pueblo de la lluvia. El grupo etnolingüísticas *ñuu savi* (mixtecos)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. I, pp. 137-138.

[453] Para mayor información sobre el culto a la Virgen de Juquila, véase Kelkheim, Rita, *Santuarios Marianos Mexicanos*, México y España, Noriega Editores y Agualarga Editores, 2002, pp. 41-47. También véase Nolasco Armas, Margarita, *Oaxaca Indígena (Problemas de aculturación en el Estado de Oaxaca y subáreas culturales)*, México, Instituto de Investigación e Integración Social del Estado de Oaxaca, 1972, Serie Investigaciones núm .1, p. 200 ("Sta. Catarina Juquila constituye un centro religioso importante, no sólo para la población chatina que lo habita, sino para todos los oaxaqueños. Como santuario religioso es un centro de constantes peregrinaciones…")

Mapa 4.4: El territorio Chatino



Mapa 1. Ámbito territorial chatino. Elaboró: A. Barabas; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Hernández Díaz, Jorge, "La gente de las palabras que trabajan. El grupo etnolingüístico chatino", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 206.

Las otras localidades Chatinas importantes incluyen el municipio de Tataltepec de Valdés (número 543 en el mapa 3.4), Santiago Yaitepec (número 497) y San Miguel Panixtlahuaca (número 272)[454]. También incluyen la ciudad de Santos Reyes Nopala (número 526), lugar donde se encuentran estelas Chatinas de reconocido interés e importancia en la Región Costa; dichas estelas llaman la atención por su inserción actual en paredes y lugares públicos[455] del pueblo, provocando preocupaciones con relación a su conservación[456].

Hay muchos elementos que se podría resaltar de la rica cultura Chatina. Aquí sólo se menciona la riqueza de su vestimenta, incluyendo los trajes típicos de Santiago Yaitepec ("Yaite" en el lengua de la región).

Un tema de gran importancia que no se podrá abordar con gran detenimiento, pero que merece una breve mención, es el desalojo de las y los Chatinos de sus tierras por cafetaleros foráneos, cosa que ha provocado mucha violencia en el distrito. Las rebeliones Chatinas para protestar abusos del gobierno federal con relación al cobro de impuestos, frecuentemente lideradas por sus autoridades y Consejo de Ancianos (*principales*), empezaron en el siglo diecinueve; la lucha ha continuado, en otras modalidades, hasta años recientes, para recuperar sus tierras comunales acaparradas por mestizos[457].

---

[454] Bartolomé, Miguel A. y Barabas, Alicia M., *Tierra de la palabra: historia y etnografía de los chatinos de Oaxaca*, 2ª ed., Oaxaca, Instituto Oaxaqueño de las Culturas-Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1996, p. 93. La página citada contiene un mapa detallado de la región Chatina.

[455] Varias se encuentran, por ejemplo, insertadas en las paredes del palacio municipal, donde no hay ni una protección mínima contra su maltrato y erosión.

[456] Bartolomé, Miguel A. y Barabas, Alicia M., *op. cit*., nota 454, pp. 31-32.

[457] Hernández-Díaz, Jorge, "La formación de la economía cafetalera y la organización de los productores de café en la región chatina", en Piñón Jiménez, Gonzalo y Hernández-Díaz, Jorge, *El Café: Crisis y Organización. Los pequeños productores en Oaxaca*, Oaxaca, Instituto de Investigaciones Sociológicas Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca, 1998, pp. 73-83. Un caso notable es Panixtlahuaca, donde en 1945 llegó a la comunidad un profesor rural que se hizo ciudadano y se incorporó al sistema de

El oeste del distrito de Juquila (que colinda con el distrito de Jamiltepec) también comprende parte importante de la subregión Mixteca de la Costa, particularmente, el municipio de Villa de Tututepec de Melchor Ocampo ("Tutu" en el lenguaje de la costa, municipio número 334 en el mapa), antigua ciudad Mixteca de gran importancia y también lugar con una presencia notable de negras y negros, particularmente en las localidades de Río Grande y las Lagunas de Chacahua Parque Nacional.

El antiguo mundo Mixteco estaba dividido en Estados ("Estados señoriales patrimonialistas" es una posible clasificación sugerida por el antropólogo Miguel A. Bartolomé, del Centro INAH de la Ciudad de Oaxaca); el término Mixteco para estos Estados o señoríos, como son comúnmente descritos, es *yuvui tayu*[458]. Los Estados más importantes eran Coixtlahuaca, Tilantongo, Tlaxiaco y Tututepec, y se considera que Tututepec era el más poderoso, siendo el único que probablemente nunca pagó tributo a los Mexicas[459].

El reino de Tututepec abarcaba más de 200 kilómetros a lo largo de la costa del Pacífico[460]. El nombre antiguo en la lengua mixteca de Tututepec es *Yucu Dzaa*, o Cerro del Pájaro, y así viene nombrada la ciudad en los códices Mixtecos[461]. Hoy en día, el poblado de Tututepec es la cabecera de un municipio grande con una extensión territorial muy importante. La festividad principal del pueblo es la de la fundación de Tututepec,

---

cargos, para así tener acceso a tierras comunales y empezar a cultivar el café. Cuando en 1953 las autoridades locales le pidieron suspender la plantación de nuevas matas del aromático, organizó un motín contra ellos que resultó en su remoción, para finalmente dominar el gobierno local. El maestro tuvo el apoyo por el párroco de Juquila y la familia Rojas, una de las principales comerciantes de café en el estado. *Ibidem,* p. 80. La comunidad Chatina de Yaitepec han sufrido una historia semejante. *Ibidem*, pp. 81-83.

[458] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 452, p. 136.

[459] Flanet, Veronique, *Viviré, Si Dios Quiere*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1977, p. 24.

[460] *Ibidem*, p. 26.

[461] Libura, Krystyna M., *Ocho Venado, Garra de Jaguar, héroe de varios códices*, México, Ediciones Tecolote, p. 11. Tututepec es la denominación de la ciudad en náhuatl (*tototl*: pájaro y *tepectl*: cerro) que probablemente empezó a utilizarse con la gran expansión de los nahuas o mexica, quienes comerciaban y tenían una presencia importante en la costa de Oaxaca. *Idem*.

que se considera fue el día 12 de abril del año 357 d.C., por lo que los días 10, 11, y particularmente, 12 del mencionado mes, anualmente se hace una celebración importante que reúne a la población en diversas actividades culturales.

Según los hallazgos del arqueólogo norteamericano Marc Levine, del Denver Museum of Nature and Science, en el periódico posclásico tardío (1100-1522 d.C.), el imperio Mixteco de *Yucu Dzaa* tenía una economía comercializada, caracterizada por un fuerte intercambio comercial y la llegada de tributo de muchos pueblos vecinos. El Puerto de Huatulco, por ejemplo, pagaba oro en polvo y mantas como tributo a *Yucu Dzaa,* y el imperio importaba obsidiana desde Pachuca y el Pico de Orizaba, pues sus "vínculos con las tierras altas fueron muy fuertes"[462].

Además, cabe anotar que *Yucu Dzaa* tenía un el estilo de cerámica propio, en el que se destaca el uso del color azul (no común en otras partes de la Mixteca o Oaxaca), y se cree que hubo muchos taller donde se producía cerámica fina. Asimismo, se han encontrado muchos *malacates* en las residencias de la gente, por lo que se considera que fue un centro de algodón y que "el textil es la razón por la cual Tututepec fue rico". Por otro lado, la evidencia apunta al hecho de que la gente común de *Yucu Dzaa* era más rica que en otras partes del México prehispánico.

Regresando a la discusión sobre el Distrito de Juquila, en el referido distrito, los siguientes municipios Chatinos se rigen por el Derecho Electoral Indígena[463]:

---

[462] Levine, Marc, "Investigaciones Arqueológicas en Yucu Dzaa (Tututepec): Un Imperio Mixteco Posclásico", ponencia realizada el 08 de julio de 2010 en la Universidad del Mar, campus Huatulco. La siguiente discusión se basa en datos presentados en la referida ponencia.

[463] El Regidor de Desarrollo Humano y Social del municipio de Tututepec (2011-2013), el Contador Ramón Meza Martínez, Mixteco originario de la localidad, reportó que en el año 1984, por la llegada de los partidos políticos a Tutu, "se separó el sector indígena" del gobierno local y empezó la pugna entre aquellos para el poder. Según afirmó Meza Martínez, antes de 1984, el "representante indígena" era quien tenía mayor autoridad en la cabecera, y estaba incluso por encima del presidente municipal. Además, se tenía que "rogarle" a las personas para ser presidente, y las y los indígenas hacían hasta seis o siete

1. San Gabriel Mixtepec
2. San Juan Lachao
3. San Juan Quiahije
4. San Miguel Panixtlahuaca
5. San Pedro Juchatengo
6. Santa María Temaxcaltepec
7. Santiago Yaitepec
8. Santos Reyes Nopala
9. Tataltepec de Valdés

En los nueve municipios, las autoridades duran tres años en su cargo.

Por lo tanto, nueve de los doce municipios del Distrito de Juquila, el 75%, se rigen por el Derecho Electoral Chatino o las normas y procedimientos electorales locales.

4.1.3: Distrito de Jamiltepec

El tercer distrito de la Región Costa es Jamiltepec, que colinda con el estado de Guerrero, con cabecera distrital en la ciudad de Santiago Jamiltepec (municipio número 467 en el mapa 5). Jamiltepec es otra ciudad Mixteca de mayor importancia[464] que pertenecía al reino de Tututepec[465].

---

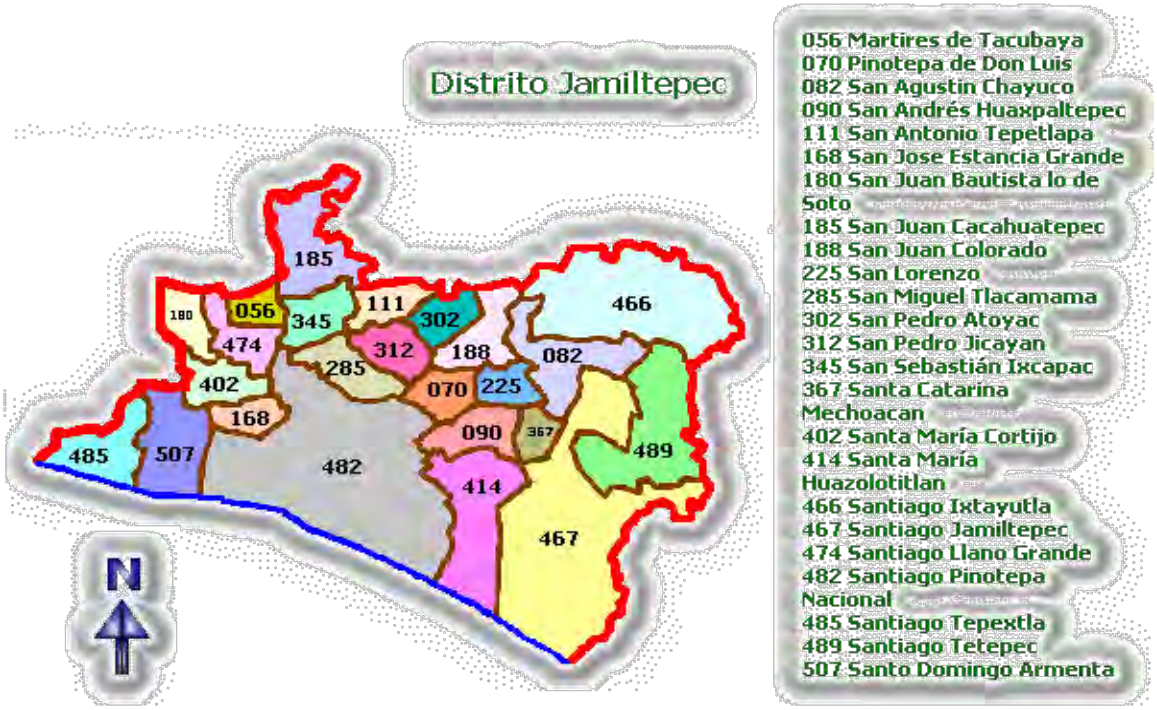
asambleas para que se escogiera a la referida autoridad. En palabras del regidor, ahora "se ha convertido en una competencia para buscar la mina de oro". Por otro lado, el regidor confirmó que los *tatamandones*, la autoridad tradicional Mixteca, en la actualidad están totalmente marginados de la estructura local política. Además, todavía hasta el año 2001, los cargos en el gobierno municipal aún eran honoríficos, y las autoridades sólo recibían dietas. En este mismo año, por primera vez perdió el PRI y entró en el poder el PRD, y hasta entonces, las autoridades empezaron a cobrar sueldos. Entrevista realizada al Regidor Ramón Meza Martínez el día viernes, 25 de febrero de 2011. Los cambios tan recientes al procedimiento electoral en Tututepec, y la separación de la autoridad indígena, particularmente los *tatamandones*, de la estructura de gobierno local, son fenómenos dignos de un estudio profundo.

[464] En el capítulo de su obra que trata sobre Jamiltepec, Tibón documentó el racismo profundo y criminal contra las y los originarios del lugar, los Mixtecos. El autor citó el siguiente diálogo con un mestizo, "gente de razón", hablando de las y los "inditos", "gente sin razón", o "naturales":

> --Júzguelo. En este cementerio no está enterrado ni un solo indio. Mis paisanos de razón no lo admiten, no lo conciben. Les resulta intolerable la idea de una promiscuidad con los naturales, hasta en el panteón. No se han dado cuenta todavía que vivimos en 1958. ¿Sabe? A pesar del avión que aterriza en Comaltepec, nuestra villa es una de las más aisladas de Oaxaca.
> --¿Dónde entierran a sus muertos los mixtecos?

La población del Distrito de Jamiltepec es de 170,249 habitantes[466]. 151,277 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 62,208 hablan una lengua indígena, el 41% del total de este sector de la población.[467] De los tres distritos de la Región Costa, es la que tiene mayor porción de hablantes de lenguas indígenas. A continuación, se muestra un mapa del referido distrito:

Mapa 4.5: El Distrito de Jamiltepec



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Jamiltepec, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

> --Fuera del cerco del panteón. ¿Ve la lomita con el árbol frondoso? Ahí están las tumbas de nuestros hermanos naturales, todas ellas tumbas humildes, la mayoría sin una piedra ni una cruz. Pero ellos saben exactamente dónde reposan los suyos. El Día de Muertos verá usted la lomita anaranjada de cempasúchiles y con mil velas encendidas. Créame, es gente buena. Como nosotros. No, mejor que nosotros.

Tibón, Gutierre, *Pinotepa Nacional: Mixtecos, negros y triques*, México, UNAM, 1961, p. 117.

[465] Flanet, Veronique, *op. cit*., nota 402, p. 26.

[466] INEGI, *op. cit*., nota 284, p. 175.

[467] INEGI, *op. cit*., nota 205, p. 1068.

El Distrito de Jamiltepec es multiétnico, pues cohabitan en esta división territorial actual, junto con los Mixtecos, Tacuates, Amuzgos,[468] negros, y mestizos, y convergen allí con frecuencias miembros de pueblos indígenas de distritos y regiones colindantes, haciendo del distrito uno de los lugares más diversos en todo el estado.

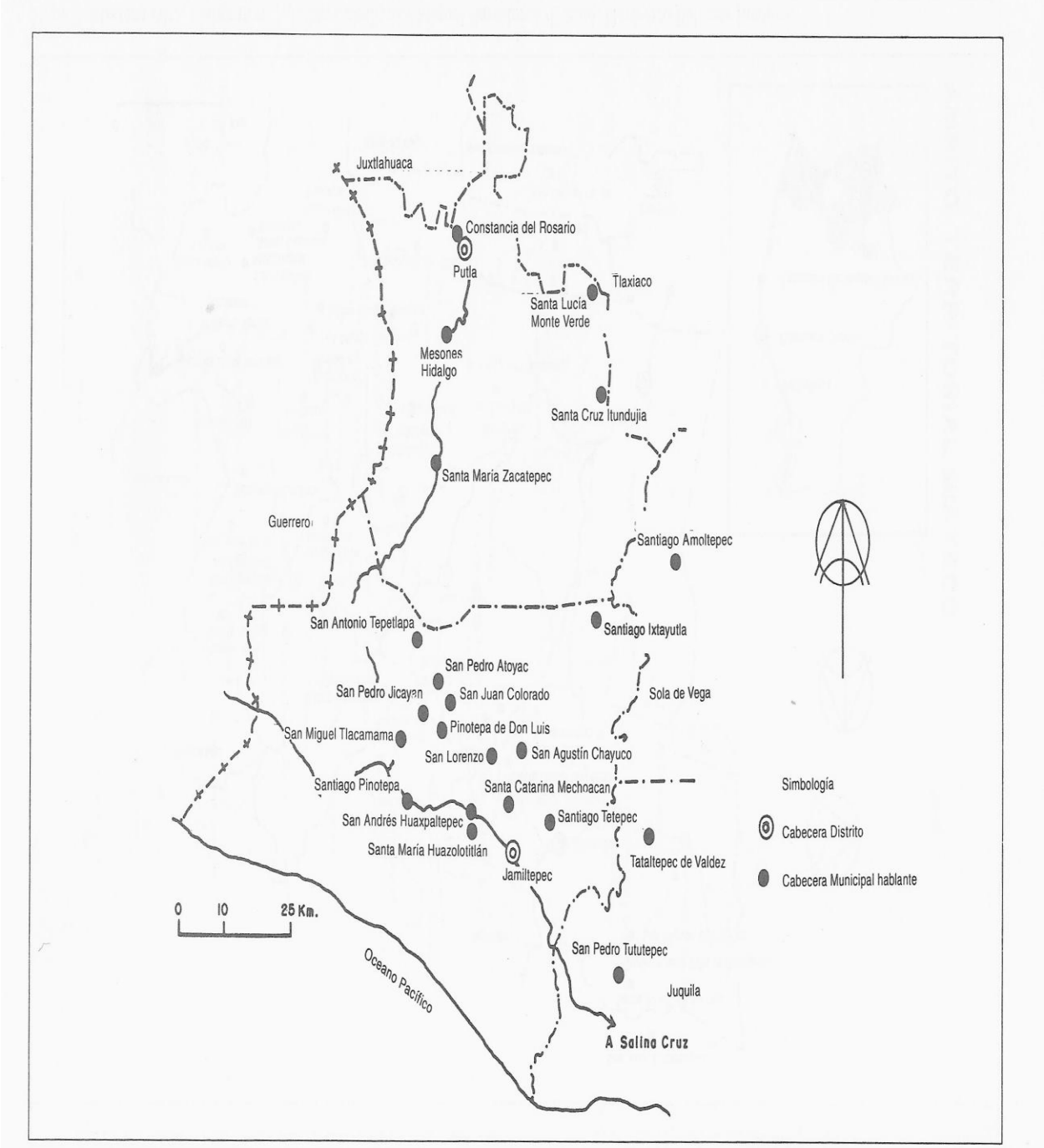
El Distrito de Jamiltepec contiene la mayoría de la Región de la Mixteca de la Costa. También incluye la mayor parte de la Costa Chica que corresponde al estado de Oaxaca; en dicha región, se destaca la presencia de la población negra[469].

A continuación, se presenta un mapa de la Mixteca de la Costa. Asimismo, se anexa un mapa de las comunidades con población negra en la Región de la Costa, que corresponde justo a la subregión de la Costa Chica oaxaqueña.

[468] Según documentó la antropóloga Margarita Nolasco Armas, "[e]l grupo amuzgo está localizado en su mayor parte en el Estado de Guerrero; sólo un pequeño sector queda dentro de la frontera oaxaqueña, en el extremo suroeste. Está rodeado de grupos mixtecos y de población mestiza y negra…" Nolasco Armas, Margarita, *Oaxaca Indígena (Problemas de aculturación en el Estado de Oaxaca y subáreas culturales)*, México, Instituto de Investigación e Integración Social del Estado de Oaxaca, 1972, Serie Investigaciones núm .1, p. 49.

[469] La Costa Chica se extiende desde Acapulco, Guerrero hasta Puerto Escondido, Oaxaca, aproximadamente. Uno de los varios pueblos tradicionales afro-oaxaqueños es Collantes, una agencia municipal del municipio de Santiago Pinotepa Nacional, descrito por Gutierre Tibón a final de los 1950s. Tibón, Gutierre, *Pinotepa Nacional: Mixtecos, negros y triques*, México, UNAM, 1961, pp. 39-54.

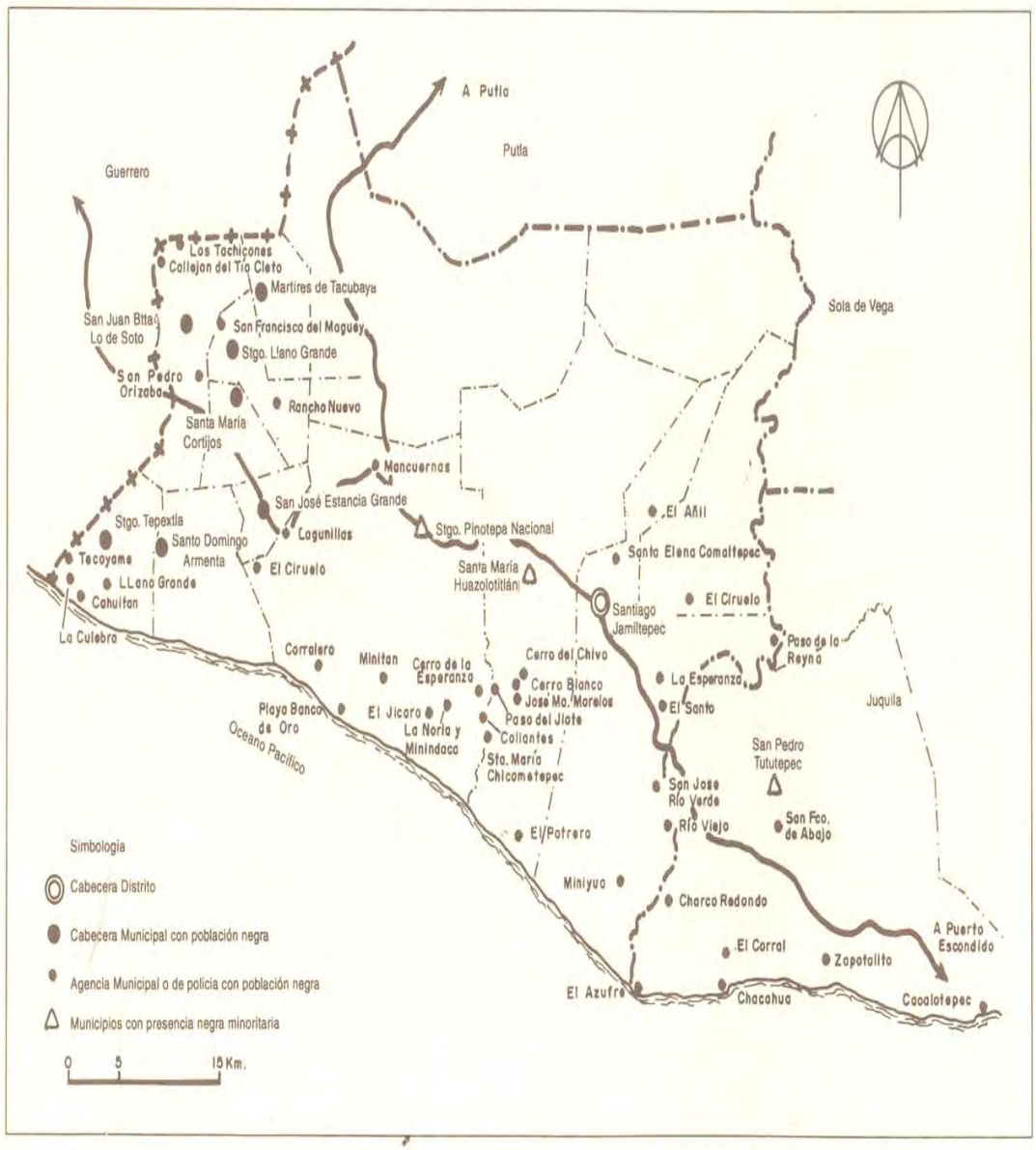
Mapa 4.6: La Mixteca de la Costa



Mapa 3. Mixteca de la Costa. Elaboraron: J. Julián Caballero y Miguel Bartolomé. Dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Bartolomé, Miguel A., "El pueblo de la lluvia. El grupo etnolingüístico ñuu savi (mixtecos)," en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. I, p. 176.

Mapa 4.7: La población negra de la costa oaxaqueña



Mapa 1. Ámbito territorial de la población negra. Elaboró: L. E. Campos; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Campos, Luis Eugenio, "Negros y morenos. La población afromexicana de la Costa Chica de Oaxaca," en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 176.

Asimismo, el pueblo Amuzgo de Oaxaca habita principalmente en el municipio de San Pedro Amuzgos, que colinda con Jamiltepec pero perteneciente al Distrito de Putla[470].

Por otro lado, el pueblo Tacuate, un grupo diferenciado Mixteco, habita en el municipio de Santiago Ixtayutla (municipio número 466 en el mapa). En Santiago Ixtayutla las y los indígenas se autodenominan "*Inyus*", aunque la mayoría de la población se refiere a ellos como Tacuates[471]. El otro municipio Tacuate, donde los indígenas sí se autonombran Tacuates, es Santa María Zacatepec, pero ya está fuera del distrito de Jamiltepec (Distrito de Putla)[472].

En cuanto a la aplicación del Derecho Electoral Indígena, en el distrito de Jamiltepec, los siguientes municipios se rigen por el referido sistema normativo:

1. San Agustín Chayuco
2. San Antonio Tepetlapa
3. Santa Catarina Mechoacán
4. Santiago Ixtayutla[473]

[470] Para una descripción de las principales comunidades Amuzgas tanto en Oaxaca como en Guerrero, véase *http://www.mexicodesconocido.com.mx/notas/6151-Un-viaje-a-la-tierra-de-los-Amuzgos-(Oaxaca)*.
[471] Castillo Cisneros, María del Carmen, *Tacuates*, México, CDI-PNUD, 2006, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo, p. 6. Se considera que los *Inyus* y los Tacuates son dos grupos diferenciados que forman parte del grupo etnolingüístico Mixteco y que cada uno muestra particularidades de las que el grupo es portador. *Ibidem*, p. 52.
[472] Una leyenda interesante sobre la división del pueblo Tacuate en los dos municipios actuales, huyéndose la mitad de su territorio original, Ixtayutla, a Zacatepec, se encuentra en Castillo Cisneros, María del Carmen, *op. cit*., nota 395, p. 19 (contada por Don José Aguilar, anciano principal de Zacatepec).
[473] Para una buena discusión a cerca del poder de la familia de caciques de Jamiltepec, los Iglesias, sobre Ixtayutla, y sus intervenciones en la política de dicho municipio, véase Vásquez de la Rosa, Miguel Ángel *et al.*, "Santiago Ixtayutla", en Hernández-Díaz, Jorge (coord.), *Ciudadanías diferenciadas en un estado multicultural: los usos y costumbres en Oaxaca*, México, Siglo XXI editores-Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca, 2007, pp. 250-267. Los autores notaron que "Ixtayutla es un pueblo antiguo de sólidas estructuras de organización comunitaria". *Ibidem*, p. 250.

Los municipios de San Agustín Chayuco, San Antonio Tepetlapa y Santa Catarina Mechoacán son Mixtecos, mientras Santiago Ixtayutla es Tacuate. En Santa Catarina Mechoacán, por ejemplo, 3,859 de 3,951 personas con cinco años o más hablan una lengua indígena, es decir, el 98%, y en San Agustín Chayuco, el porcentaje es el 88%[474]. En Ixtayutla, 7,903 de 9,941 habitantes del referido rango de edades hablan una lengua indígena, el 79% del sector. Un dato que llama la atención de este municipio Tacuate es el alto nivel de monolingüismo entre los indígenas, pues 3,962 personas, el 39% de la población de cinco años o más de edad, reportaron no hablar el español[475]. En los cuatro municipios, las autoridades duran tres años en su cargo.

La ciudad de Santiago Pinotepa Nacional es el centro o corazón de la Costa Chica oaxaqueña, por lo que el mercado (el más grande e importante de toda la Costa) es un lugar de convergencia de productos y gente de diferentes culturales, y comercian allí negros y Mixtecos, principalmente, pero también Amuzgos, y Chatinos, y Tacuates.

En el siguiente subcapítulo, se habla con más detalle sobre Pinotepa por su importancia en la Región de la Costa y las subregiones de la Mixteca de la Costa y la Costa Chica. Posteriormente, hay una discusión sobre Jamiltepec, la cabecera de distrito. El análisis de ambas comunidades ayuda contextualizar la situación actual en esta zona en cuanto a las estructuras político-sociales indígenas y la razón por la cual pocos municipios en el distrito aplican hoy en día el Derecho Electoral Indígena para nombrar a sus autoridades municipales.

[474] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1068.
[475] *Ibidem*, p. 1069.

4.1.3.1. Santiago Pinotepa Nacional: Una mirada hacia autoridades indígenas paralelas en una antigua ciudad Mixteca

Población y ubicación de la ciudad de Santiago Pinotepa Nacional

El municipio de Santiago Pinotepa Nacional (municipio número 482 en el mapa 3.6) tiene una población de 44,441 personas, y es el más poblado de la Región Costa[476]. 39,750 personas tiene cinco años o más de edad, de las cuales, 8,841 reportaron hablar una lengua indígena, lo equivalente al 22% de este sector de la población[477]. El municipio es uno de los más grandes, en cuanto a extensión territorial, de toda la región.

Desde la ciudad de Oaxaca de Juárez, llegar a Santiago Pinotepa Nacional implica viajar por toda la Mixteca, entrando por Putla Villa de Guerrero, representando un tramo de unas ocho o diez horas en camión. De Puerto Escondido, hay camionetas "Suburban" que viajan constantemente a "Pino" por la carretera costera, con un tiempo aproximado de viaje de tres horas y media.

Las características étnicas del municipio de Santiago Pinotepa Nacional y una descripción de la ciudad

La cabecera municipal[478], "Pino" en el lenguaje de la costa, es una ciudad indígena, con una presencia importante de negros. El nombre Mixteco de la ciudad es *Ñuu Oko*, o pueblo de veinte, refiriéndose a las veinte familias que la fundaron[479]. De igual forma, varias de las comunidades pertenecientes al municipio (agencias y agencias

[476] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 176.
[477] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1069.
[478] En su obra publicada en 1961, Gutierre Tibón describió a Pinotepa Nacional de la siguiente forma: "Dicen que no hay centro más importante en toda la costa, entre Acapulco y el Istmo…" Tibón, Gutierre, *Pinotepa Nacional: Mixtecos, negros y triques*, México, UNAM, 1961, p. 11.
[479] Entrevista realizada el día sábado, 12 de junio, 2010 a Doña Glafira Olmedo Mendoza, en su taller/tienda de ropa típica en la Colonia El Porvenir, Santiago Pinotepa Nacional.

de policía) tienen poblaciones netamente negras, incluyendo las agencias de Collantes y el Ciruelo, y las agencias de policía Corralero y Lagunillas.

En cuanto a su estilo de urbanización sin planeación ni orden, Santiago Pinotepa Nacional es una típica ciudad de la costa oaxaqueña. Incluso en colonias céntricas hay calles totalmente desniveladas, sin pavimentación y al parecer, sin terminarse. La ciudad es bastante sucia, con basura tirada y polvo en las calles.

Sin embargo, lo que distingue Pino de las otras ciudades costeñas, como Pochutla y Puerto Escondido, es su importante mercado, ya mencionado, pues es el más grande en toda la costa y hasta llegar a la ciudad de Juchitán de Zaragoza, en la Región del Istmo de Tehuantepec, a unas nueve horas y media de distancia en transporte público, y tal vez siete u ocho en carro particular.

Por otro lado, la presencia de mujeres Mixtecas que portan el traje típico de la región, un enredo de brillantes colores de morado y rojo (teñido con caracol de púrpura, entre otros colorantes naturales) y su ceñidor (cinturón o faja) también artesanal, tradicionalmente con el torso descubierto pero hoy en día generalmente con un mandil o delantal (con la espalda descubierta), y un lindo rebozo blanco con bordado que se pone en la cabeza o los hombres; y de los hombres Mixtecos en su pantalón ("calzón") y camisa de manta, recuerdan constantemente al visitante que la ciudad forma una parte importante de la Mixteca de la Costa[480].

[480] Con relación al traje típico de la Mixteca de la Costa, Margarita Nolasco afirmó: "hilan y tejen exactamente igual que hace 500 años (tecnología prehispánica)". Nolasco Armas, Margarita, *Oaxaca Indígena (Problemas de aculturación en el Estado de Oaxaca y subáreas culturales)*, México, Instituto de Investigación e Integración Social del Estado de Oaxaca, 1972, Serie Investigaciones núm .1, p. 184.

Fotos 4.64-4.65: Carnicera y vendedora de pollo en el mercado de Pinotepa Nacional





Foto 4.66 Negro de Santiago Pinotepa Nacional, en casa de amigos Mixtecos



Foto 4.67: La plaza principal de Santiago Pinotepa Nacional



Foto 4.68: La Casa de la Cultura, sobre la calle principal de Pinotepa Nacional



Fotos 4.69-4.70: La calle principal de Pinotepa Nacional, la Porfirio Díaz (su nombre cambia en el centro a Benito Juárez)





Fotos 4.71-4.72: La iglesia católica de Santiago Pinotepa Nacional





Fuente: Todas las fotos fueron tomadas por la autora los días sábado y domingo, 12-13 de junio de 2010, y domingo 27 de junio, en Santiago Pinotepa Nacional

Por ser el corazón de la Costa Chica, Pino tiene una cercanía importante con el resto de la subregión, y un nexo cultural visible con las comunidades vecinas de Guerrero y la ciudad de Acapulco. De hecho, para tomar vuelos, el aeropuerto más conveniente es el de Acapulco, mientras otra opción, más lejos, es el de Puerto Escondido. Además, es común que las o los costeñas de la Costa Chica no conozcan la ciudad de Oaxaca de Juárez, pero que vayan con frecuencia a Acapulco, incluso para estudiar. Asimismo, la presencia importante de la población negra hace del municipio un lugar con una verdadera diversidad cultura y étnica.

La organización de la ciudad de Santiago Pinotepa Nacional y las relaciones entre las "razas"

La ciudad de Santiago Pinotepa Nacional está dividida en colonias o barrios. A continuación, se presenta una lista aproximada de las colonias más viejas de la ciudad:

1. Aguirre Palancares
2. Barrio Chico
3. Barrio de las Flores
4. El Batallón
5. El Calvario
6. Centro
7. Cinco de mayo
8. El CBTA
9. Cuauhtémoc
10. El Dispensario
11. Guadalupe
12. La Posta
13. Mercado
14. El Porvenir
15. *Shiñiñu* (cabeza de piedra)
16. 20 de noviembre
17. *Yutacu* (arroyo de monte)
18. El Zapote

Las colonias Mixtecas más tradicionales incluyen *Yutacu*, el Barrio Chico, y El Porvenir. En cuanto a las colonias nuevas, una lista aproximada es la siguiente:

1. Reforma
2. El Mirador
3. San Isidro
4. López Obrador
5. La Santa Cruz
6. *Ucidebac*
7. Juquila[481]

[481] Los datos fueron confirmados con varias pobladoras y pobladores los días sábado y domingo, 12 y 13 de junio, y sábado 26 de junio de 2010.

Lo más peculiar de Pinotepa Nacional es que como toda la costa en general, la ciudad se encuentra, en diversos aspectos, estancada en el tiempo[482]. Si bien las lindas construcciones de abobe con techas de teja que todavía dominaban en los años 1930s han sido desplazadas por construcciones de cemento modernas[483], la sociedad pinotepense está, en una amplitud de supuestos, atrapada en la época colonial. Evidencia de lo anterior es el hecho de que la gente que se siente mestiza se refiere a si misma como "gente de razón," como en otras partes de la Mixteca de la Costa, y a las y los Mixtecos como "gente sin razón", "naturales", "inditos" o, en el mejor de los casos, "la raza indígena".

Los espacios para una convivencia real entre las "razas", aparte de las relaciones (desiguales) económicas, particularmente en el mercado, son limitados[484]. Al contrario, en los espacios públicos, la separación por "raza" se resalta constantemente. Es común que la o el pinotepense declare su filiación racial ("soy de la raza indígena", "soy gente de razón", "soy negra o negro") y la división se refleja, incluso, en la fiestas patrias, lo

[482] Arquitectónicamente hablando, en toda la Región de la Costa no hay ninguna ciudad o pueblo colonial, es decir, con construcciones coloniales del estilo de diversas ciudades del sur, como la ciudad de Oaxaca de Juárez o San Cristóbal de las Casas, Chiapas.

[483] "Pinotepa entró en el vértigo de la modernidad" y se cambió la fisonomía del pueblo. Además, todo lo relacionado con la cultura ha sido marginado, pues "Pinotepa es un lugar con una tendencia enorme a la acumulación de riqueza… ya lo cultural es pérdida de tiempo", según las palabras del Profesor Baltazar A. Velasco García. Entrevista realizada en su tienda de libros, artesanías y música típica, llamada "Galería Cultural y Artesanal "Ñuoko", en la Colonia Barrio de las Flores de Santiago Pinotepa Nacional, el día domingo, 13 de junio de 2010.

[484] Margarita Nolasco reportó lo siguiente: "En la subárea, conviven tres grupos distintos: los indígenas, los mestizos y los negroides. Los indígenas constituyen el grupo dominado, mientras que los mestizos son el grupo de cultura dominante. La población negroide, socio-política y económicamente, permanece marginal a esta situación colonial. Sin embargo, en caso de haber relaciones matrimoniales entre los tres grupos, se dan indo-mestizas y negroide-indígenas y muy pocas negroide-mestizas". Nolasco Armas, Margarita, *Oaxaca Indígena (Problemas de aculturación en el Estado de Oaxaca y subáreas culturales)*, México, Instituto de Investigación e Integración Social del Estado de Oaxaca, 1972, Serie Investigaciones núm .1, p. 186. Sin embargo, las misas en la iglesia principal de Pino, en el centro de la población, están mixtas, es decir, las y los asistentes no están separados, como en otros poblados de la región, más notablemente, los municipios Tacuates. En este sentido, se reporta que en el municipio de Santa María Zacatepec, en el Distrito de Putla, técnicamente la Región de la Sierra Sur pero culturalmente parte de la costa todavía, el mismo padre separa a las y los mestizos, quienes se sientan en un lado, y los "naturales" Tacuates, quienes se sientan de otro.

que a nivel nacional se supone representan una forma (creada, impuesta) de celebrar la unidad nacional.

En el año 2011, en Santiago Pinotepa Nacional, hubo tres reinas para las referidas fiestas, una por parte de la "raza indígena Mixteca", otra por parte de la población negra o afromestiza, y la tercera, "mestiza-blanca". Además, los caciques ganaderos fueron representados por tres reinas más (vestidas generalmente de charras), por un total de seis jóvenes[485].

La fiesta principal del pueblo, si uno le pregunta a una mestiza o mestizo o a la autoridad municipal, es la de Santiago Apóstol, que se celebra el veinticinco de julio de cada año. Hay un comité en la iglesia que se encarga de su preparación y dos mayordomos cada año-- uno "por parte de la raza mestiza" y otro "por parte de la raza indígena". En el año 2010, el mayordomo mestizo fue el presidente municipal, José Toscano[486].

Por otro lado, al hablar con las y los Mixtecos, la fiesta principal se considera ser la de *Tata Chu*. Para ésta fiesta, así como para toda una serie de festividades religiosas relacionadas con los santos y la Virgen, hay mayordomas y mayordomos, quienes están vigilados en el cumplimiento de sus cargos por la autoridad indígena, compuesta por los *tatamandones*, uno de los cuales tiene el puesto de "alcalde".

Es decir, en Pinotepa Nacional, se encuentran los referidos gobiernos paralelos, o sistemas de organización político-social que funcionan y tienen legitimidad y poder entre

[485] Véase la curiosa nota en el periódico *Noticias*, publicada el día domingo, 18 de septiembre de 2011, página 8A, intitulada "Vuelven a presidir tres Reinas las fiestas patrias. Ello, después de tres años de rezago de la etnia negra," de la autoría de Félix Tomás Velasco.

[486] Datos recolectados en entrevistas realizadas el día sábado 12 de junio de 2010, a ciudadanos(as) de Pinotepa, y en una breve conversación con el padre José Rodríguez Martínez, el encargado de la parroquia de la ciudad, el día sábado, 26 de junio de 2010 en la iglesia de la ciudad. En julio de 2010 el padre cumplió siete años en Santiago Pinotepa Nacional. Anteriormente, estuvo cinco años en Santa María Huatulco.

las y los indígenas, y que existen de forma paralela a las autoridades mestizas u oficiales[487].

En este sentido, al presenciar las festividades y observar la toma de decisiones de las autoridades Mixtecas, uno se da cuenta de que el México profundo descrito por Guillermo Bonfil Batalla vive y sobrevive, mientras otra parte de la población, que vive en el México imaginario del mismo poblado, está fuera de su esfera de poder y control.

El gobierno indígena en Santiago Pinotepa Nacional: Los *tatamandones* Mixtecos

Para ejemplificar una de las funciones de las autoridades indígenas, se puede aludir a la procesión de San Antonio que se realizó en Pino el día domingo, trece de junio de 2010. La procesión salió temprano de la casa de la mayordoma, la Señora Vicenta Santiago López, donde el santo había estado por varios años (las mayordomías pueden duran más de un año, dependiendo de la voluntad de las y los ciudadanos Mixtecos y la decisión final de los *tatamandones,* o autoridades indígenas). Llegó a la iglesia principal para la misa de las siete de la mañana.

Al terminar la misa a las 8:40 horas, aproximadamente, la procesión, dirigida para la mayordoma y supervisada por algunos de los *tatamandones*, llevó de nuevo al santo a

[487] Datos recopiladas en trabajo de campo realizado en Santiago Pinotepa Nacional los días sábado y domingo, 12 y 13 de junio de 2010, y sábado y domingo, 26 y 27 de junio del mismo año. El día domingo 13 de junio, la autora asistió a la procesión de San Antonio y el desayuno posterior en la casa de la mayordoma. Asimismo, el domingo 27 de junio, asistió la procesión y ritual en la que se hizo la entrega del santo a la nueva mayordoma. La existencia de gobiernos paralelos fue documentado por varios(as) antropólogos a lo largo del siglo veinte, incluyendo Margarita Nolasco, quien trabajaba con el INI en la región. En este sentido, Gutierre Tibón manifestó lo siguiente: "La institución colonial de la república de indios prosigue hasta nuestros días. Los indígenas tienen sus propias autoridades, cuyas oficinas, muy modestas por tratarse de ciudadanos de segunda categoría, se hallan en el edificio del propio ayuntamiento pinotepense". Tibón, Gutierre, *Pinotepa Nacional: Mixtecos, negros y triques*, México, UNAM, 1961, p. 19.

la casa de la mayordoma en la Colonia El Porvenir. Durante las dos procesiones (para ir a la iglesia y luego regresar a la casa de la mayordoma) había cuetes, y tocaba una banda local de cuatro hombres Mixtecos.

En su casa, la mayordoma sirvió desayuno a las y los invitados y la banda siguió tocando. Las mujeres se sentaron en una mesa y los únicos hombres presentes, los *tatamandones*, en otra. Las y los parientes de la mayordoma (hijos, hermanos) ayudaban servir pero se mantenían parados o se sentaban aparte. Primero se sirvió chocolate con agua y pan, y luego, tres tamales de pollo. Había además agua y refrescos.

Después de desayunar, se pidió que la banda pausara la música y los *tatamandones* (entre ellos se encontraba presente el alcalde indígena) se sentaron en la mesa con las mujeres para deliberar, en la lengua mixteca. El tema de discusión era la entrega del santo a la nueva mayordoma y el cumplimiento de sus responsabilidades de la mayordoma actual, quien había organizado las actividades del día.

Los *tatamandones* decidieron que dentro de quince días, es decir, el domingo veintisiete de junio, la mayordoma actual llevaría el santo a la casa de la nueva mayordoma, quien recibiría y serviría desayuno a las y los asistentes, incluyendo los *tatamandones* y entre ellos, el alcalde[488].

[488] La decisión fue repetida a la autora en español, a quien el alcalde pidió que la asentara en un acta. Ella preparó el acta en su puño y letra en una hoja de su cuaderno y después lo leyó a voz alta a todas las personas presentes, quienes mostrar su conformidad con la forma en que fue escrito. El acta después fue entregada al alcalde.

Foto 4.73: La procesión de San Antonio, organizada por la mayordoma, domingo 13 de junio de 2010, Santiago Pinotepa Nacional



Fotos 4.74-4.75: En la casa de la mayordoma, con el santo





Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día domingo, 13 de junio de 2010 en Pinotepa Nacional. La mayordoma es la señora que aparece del lado extremo izquierdo en la foto 4.74.

El día sábado veintiséis, empezaron las festividades en la casa de la mayordoma entregante, quien sirvió, entre otras cosas, pozole a las y los asistentes. También regaló bolsas de pan. El día domingo, a las 11:30 de la mañana, aproximadamente, salió la procesión para llevar el santo a la casa de la nueva mayordoma. En su casa, había dos músicos Mixtecos que tocaron dentro de la habitación donde tendría su nuevo hogar San Antonio.

El altar del santo fue adornado con muchas flores y velas. En el resto de la casa se recibieron a la multitud de invitadas e invitados, muchos más que los presentes el día de la procesión de San Antonio, a quienes se ofrecían agua de jamaica y una bolsa de plástico lleno de pan para llevar. Además, se les dio para llevar a todas y todos los invitados frijoles en cubetitas de plástico, con una tortilla encima para cubrirlos. Así

también, la mayordoma entregante pasó una botella de mezcal muy fuerte y puro que venía en una botella de refresco para que todos tomaran un trago, y regalaba cigarros. Es decir, por un día había dos anfitriones, dos mayordomas con funciones casi paralelas, dos personas cumpliendo para y en honor a San Antonio y la "raza Mixteca" de Pino.

Este día, el *tatamandon* más grande, Don Efrén López, de noventa años de edad, dio un discurso, y para el beneficio de las y los asistentes que no hablaban el mixteco (la autora principalmente) lo pronunció en "castilla". En su discurso, resaltó el papel o posición de los *tatamandones* como la autoridad o gobierno indígena, y hizo referencia a la importancia de los cultos a los santos, y en este caso, particularmente, San Antonio, hablando de sus cualidades particulares y contando algo sobre la historia de su vida.

Fotos 4.76-4.77: Los *tatamandones* de Pinotepa Nacional, la autoridad indígena Mixteca





Foto 4.78: La mayordoma entregante y una pariente



Fotos 4.79-4.80: La nueva mayordoma y el altar





Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día domingo, 27 de junio de 2010

En la actualidad hay entre setenta y ochenta *tatamandones* en Pinotepa. Se puede afirmar que en el ámbito religioso-social, los *tatamandones* tienen un poder y prestigioso indiscutible[489]. El alcalde lleva un control de todos los eventos y fechas religiosas importantes, para asegurar que no se hagan compromisos entre la gente de la "raza" en la misma fecha, y para buscar la mayor participación y asistencia de la misma.

El nuevo señorío Mixteco de Santiago Pinotepa Nacional: Una rebelión indígena suprimida

Por otro lado, es importante mencionar que en 1911, hubo una insurrección indígena que buscó reunificar a todos los pueblos Mixtecos de Oaxaca bajo un nuevo señorío cuya cabecera o sede sería Santiago Pinotepa Nacional[490]. En la rebelión contra los mestizos y blancos, se designó como reina a María Benita Mejía, a quien se consideraba descendiente de los antiguos linajes señoriales. El antropólogo Miguel A. Bartolomé narró lo siguiente al respecto:[491]

> [L]os rebeldes proclamaron el señorío y buscaron su autonomía política demandando tributos de los pueblos vecinos y obligando a los hacendados a entregarles sus títulos de propiedad, colocados bajo la custodia del consejo de ancianos. Este efímero señorío obtuvo el respaldo de varios pueblos, entre ellos Pinotepa de Don Luis y Huazolotitlán, antes de ser militarmente reprimido y derrotado sólo once días después de su creación. Los descendientes de las mismas familias de terratenientes "revolucionarios" son los que controlan la región hasta hoy…[492]

[489] Es importante notar que la señora más grande que estaba presente en la casa de la mayordoma entregante el domingo 13 de junio también intervenía en las deliberaciones y hasta discutía con los *tatamandones*.
[490] Bartolomé, Miguel A., *op. cit.,* nota 452*,* p. 141.
[491] Los hechos están también narrados en el libro de Tibón por una mujer Mixteca. Véase Tibón, Gutierre, *Pinotepa Nacional: Mixtecos, negros y triques*, México, UNAM, 1961, pp. 29-31.
[492] Bartolomé, Miguel A., *op. cit.,* nota 452*,* p. 141.

Los indígenas rebeldes basaron sus acciones en la creencia que Francisco I. Madero y los revolucionarios apoyarían su causa, pues a finales de abril de 1911, un señor de nombre Centurion, enviado por Madero para fomentar la revolución en la Costa Chica, prometió a los Mixtecos que se les devolverían sus tierras. El líder de la rebelión Mixteca, Domingo Ortiz, decía estar ayudando a que se cumpla con la voluntad de Madero[493].

El nuevo imperio Mixteco de Pinotepa Nacional duró once días[494]. El 29 de mayo de 1911 fue suprimida la rebelión, bajo el mando de un ranchero mestizo Juan José Baños, y fueron recuperados y entregados a los mestizos sus títulos de propiedad que les habían quitado los rebeldes Mixtecos y puesto bajo el resguardo del Consejo de Ancianos[495].

Pinotepa Nacional sólo ha tenido un presidente municipal Mixteco, Don Baltazar Velasco, puesto a que el gobierno municipal está en manos de las y los mestizos, quienes marginan del poder oficial público, y económico, a sus conciudadanos Mixtecos y negros[496].

Baltazar Velasco sirvió de presidente municipal en el año 1938. Su hijo, el Profesor Baltazar A. Velasco García, afirma que su padre fue "el único indígena que logró ascender al poder". En la época posrevolucionaria, Don Baltazar Velasco "era el líder de los incipientes ejidatarios" quienes estaban presionando al gobierno para que les devolvieran sus tierras, compradas de una forma escandalosa bajo las leyes de la reforma

[493] Tibón, Gutierre, *Pinotepa Nacional: Mixtecos, negros y triques*, México, UNAM, 1961, p. 28.
[494] *Ibidem*, p. 26.
[495] *Ibidem*, p. 31.
[496] Cabe mencionar que la autora no tuvo la oportunidad de investigar sobre las estructuras político-sociales y formas de gobierno propias de las comunidades negras, un tema totalmente marginado en la antropología y entre las y los juristas mexicanos.

a mediados del siglo diecinueve[497]. Por su papel trascendental en esta lucha, "logró a ascender a un puesto que históricamente ha sido de los mestizos"[498].

Hoy en día, ya se ha notado que Oaxaca es una de las entidades federativas con la legislación más avanzada en el ámbito de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas. Sin embargo, dicha legislación no ha sido y no es capaz de cambiar las realidades crudas y violentas de la Región de la Costa, donde en el Distrito de Jamiltepec particularmente, dominan los partidos políticos, aliados con las y los caciques mestizos locales quienes por conveniencia, hicieron el pacto posrevolucionario con el PRI para mantener su posición de poder y control en la zona.

Las estructuras de gobiernos indígenas están, con pocas excepciones, marginadas o suprimidas. Los gobiernos paralelos no son iguales y realmente representan dos mundos, uno dominado y otro dominante, uno participante en la política nacional y otro sin participación, voz o voto en las estructuras formales del poder. Además, las normas electorales indígenas ya en general no se aplican. Los retos que Oaxaca en particular, y el país en general, enfrentan en el cumplimiento de los derechos de los pueblos y comunidades oriundas son reflejados de la forma más clara en la referida Región de la Costa, particularmente, en el Distrito de Jamiltepec.

---

[497] Es importante notar que las y los terratenientes cimentaron su dominación antes de la Revolución Mexicana, aunque dicho suceso aseguró su permanencia en el poder. Las tierras que las y los Mixtecos de Pino buscaban que se les restituyeran les fueron despojadas durante la gubernatura de Benito Juárez en 1856, pues la ley Lerdo fue aplicada en su contra. Tibón, Gutierre, *op. cit.,* nota 493, p. 27. Tal como le narró al antropólogo Gutierre Tibón una mujer Mixteca, "En 1911 seguíamos empobrecidos y humillados. Algunos ancianos nos contaban los pormenores del infame atropello que sufrimos cincuenta y cinco años antes. De propietarios caímos a la condición de peones. Puede imaginarse con qué entusiasmo abrazamos a la causa de Madero." *Ibidem*, pp. 27-28.

[498] Entrevista realizada al Profesor Baltazar A. Velasco García en su tienda de libros, artesanías y música típica, llamada "Galería Cultural y Artesanal "Ñuoko", en la Colonia Barrio de las Flores de Santiago Pinotepa Nacional, el día domingo, 13 de junio de 2010.

La total inaplicabilidad y mejor dicho, irrelevancia de la legislación referente a los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, particularmente en el ámbito de la autonomía, no se podría manifestarse de una forma más clara. Sin cambios radicales en las estructuras de poder y control político, social y económico; sin una salida total de los partidos políticos de las comunidades que se rigen por el Derecho Electoral Indígena; sin una redistritación y remunicipalización que garantice el control indígena y negro del gobierno; y sin un reconocimiento real de las comunidades indígenas y negra, que son sujetos de derechos colectivos pero comúnmente se encuentran presas de la estructura sobreimpuesta del municipio, las autonomía indígenas y los otros supuestos de la legislación seguirán siendo una falacia total[499].

[499] Tal como lo argumenta la antropóloga chiapaneca Araceli Burguete Cal y Mayor, "la jurisdicción municipal puede estar asentada en tierras que se reclamen como territorios indígenas, con un pasado histórico (historicidades de larga y mediana duración). Pero también pueden ser nuevas zonas de colonización (como los municipios autónomos en la Selva Lacandona de Chiapas, con historicidades de mediana y corta duración)". Burguete Cal y Mayor, Araceli, "Municipios indígenas: por un régimen multimunicipal en México", *Alteridades*, México, año 18, núm. 35, enero-junio de 2008, p. 79. En el caso concreto de Oaxaca, el pasado histórico en general, tratándose de los pueblos indígenas y también de los pueblos negros, es de larga duración, en el primer caso, anterior a la conquista y frecuentemente con títulos otorgados en el siglo 17 o 18 por la colonia reconociendo su territorialidad, como en el caso de Tututepec por ejemplo; y en el caso de los pueblos negros, generalmente también de una historicidad de cientos de años. Una excepción podría ser Chacahua, un pueblo negro perteneciente a Tututepec donde las y los lugareños no son reconocidos como comuneros por haber llegado recientemente, por lo que simplemente se les "permite" vivir en la zona lagunera. Esta situación va en contra de las mismas reglas de las comunidades en Oaxaca, donde al cumplir con las obligaciones (*el tequio* por ejemplo) y la estructura político-social local (asistencias a asambleas y cumplimiento de cargos), la persona tiene el derecho de ser comunera y pertenece a la comunidad.

4.1.3.2 *Santiago Jamiltepec (Casandoo), lugar de los malacateros*

La población de *Casandoo* y la historia de su fundación

Regresando a la cabecera distrital, a los pobladores de Santiago Jamiltepec les llaman "malacateros", haciendo referencia a la actividad de hacer hilo del algodón *coyuche* con el *malacate*, un instrumento tradicional. El mixteco que se habla es el *tu'un savi*, y el nombre de Jamiltepec en dicha lengua es *Casandoo*. Según las cifras del INEGI, 4,155 de 15,347 habitantes de cinco años o más de edad reportaron hablar una lengua indígena[500].

Foto 4.81: El malacate de Santiago Jamiltepec



Fuente: La foto fue tomada por la autora el sábado, 16 de enero, 2010, en Santiago Jamiltepec, y editada posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

[500] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1069. En cuánta a la variante hablada en Jamiltepec, véase INALI, *op. cit*., nota 399, p. 205.

La historia sobre la fundación de Jamiltepec ("Jamil" en el lenguaje de la costa) es particularmente interesante. Se le atribuye a *Casandoo*, un noble Mixteco del reinado de Tututepec que fundó San Pedro Jicayan. Posteriormente, *Casandoo* se separó de Tututepec y se convirtió en rey, estableciéndose en Yucuchacua[501].

Según la tradición, el príncipe *Jamilli*, hijo de *Casandoo*, fue raptado por un águila real. *Casandoo* envió a los hombres de Yucuchacua a buscarlo, pero llegaron demasiado tarde--al pie de un árbol donde se construyó la vieja iglesia de Jamiltepec, encontraron su sangre y restos pues el águila lo había devorado. Los restos de *Jamilli* fueron enterrados bajo el árbol, donde después se construyó el altar principal de la iglesia[502].

La violencia en Santiago Jamiltepec: un reflejo de la situación en la costa

En la actualidad, la historia de la Región Costa en general, y la comunidad de Santiago Jamiltepec en particular, se ha caracterizado por la existencia de una violencia muy propia. Para los objetivos del presente análisis, se destacará la relación que existe entre ella y la política caciquil del lugar, situación que impide que en Santiago Jamiltepec se viva un auto-gobierno autonómico indígena, que en otros municipios se distingue en parte por la vigencia del sistema electoral indígena y estructuras político-sociales propias.

---

[501] Flanet, Veronique, *op. cit*., nota 459, pp. 29-31.

[502] *Ibidem*, p. 31. "Durante días y noches, hubo hombres montando guardia junto a la sepultura de Jamilli a fin de proteger su alma… y de custodiar también el árbol en que el niño había muerto. Para consolar el alma de Jamilli, Casando'o ordenó a las poblaciones de Yucuchacua y de Piedra Parada [lugar de origen de la mamá de Jamilli] que vinieran a vivir allí. Así fundó Casando'o el pueblo de Jamiltepec. Hizo construir casas de piedra y adobe y de cal. A ese nuevo reino le dio el nombre de Jamiltepec en recuerdo de su hijo desaparecido". *Ibidem*, p. 31. También fue revisada la obra de otro autor, originario de Jamiltepec, quien cuenta la misma historia de la muerte del "heredero príncipe de YUCUCHACUA", hijo de Casandoo y Nutiatzin. Jiménez Zárate, Leobardo, *Mi Jamiltepec Querido, su histórico pasado*, Jamiltepec, s.e., 2002, p. 78. El libro del Profesor Jiménez Zárate aún no ha sido publicado, y sólo existen dos manuscritos, uno en posesión del autor y otro en manos de la Profesora María Isabel Robles de la Paz, quien se lo prestó a la autora para poder consultarlo el día sábado, 16 de enero de 2010.

La violencia se mezcla, o frecuentemente se basa, en un racismo profundo. Un ejemplo de ello es la división entre "razas", igual que en Santiago Pinotepa Nacional, Tututepec, y la mayoría de las comunidades importantes de la Mixteca de la Costa donde viven números importantes de mestizas y mestizos.

La llamada "gente de razón" cuida mucho no mezclarse con la "gente sin razón", las y los indígenas, o la "gente de media razón", las y los negros. Este racismo llega a tal grado que es común que primos y primas se casen entre sí, con el fin de no mezclarse con otras "razas"[503]. Asimismo, es una lástima observar que siguen divididos los cementerios en Jamiltepec, donde la segregación, racismo y política caciquil violenta ha cambiado poco, si es que algo, desde los años 50s, cuando dicha realidad fue documentada por Gutierre Tibón, o los años 70s cuando Veronique Flanet vivió en dicho lugar.

La antropóloga Veronique Flanet es autora de la principal etnografía sobre la subregión de la Mixteca de la Costa, con un enfoque en Santiago Jamiltepec. Ella notó la existencia de un caciquismo arraigado en el lugar, parecido al que existe en varias poblaciones de la costa de Oaxaca, pero marcado por una violencia particular: "Este caciquismo—que perdura desde hace cuatro siglos—siendo el producto de las estructuras de ese grupo social, no podrá evolucionar y, menos aún, desaparecer, sin un cambio profundo…Pero, lo que es propio de Jamiltepec, es la vida conflictiva que caracteriza a la clase dirigente[504]." Ella explicó el caciquismo ejercido por las y mestizos de la siguiente forma:

[503] El exgobernador de Oaxaca, Ulises Ruíz, quien es de origen costeño y Mixteco (aunque creció en Juchitán de Zaragoza) está casado con su prima hermana, originaria de una comunidad del municipio de San Juan Cacahuatepec, Distrito de Jamiltepec, del mismo pueblo de donde es la madre de Ruiz.
[504] Flanet, Veronique, *op. cit*., nota 459, p. 213.

> El caciquismo es producto, inevitablemente, de ese grupo social que vive un desequilibrio crónico, debido a la ruptura del eje cultura-sociedad; esta ausencia de homogeneidad obliga a la clase dirigente a llevar una política de "conquista" para mantener su poder. Las relaciones que mantiene esa clase dirigente con el exterior—el grupo mixteco—son sólo de inter-cambio, las cuales se efectuarán en beneficio de aquella; en pocas palabras, esa clase establece relaciones de explotación y utiliza la violencia física para conservar el poder[505].

La ocupación de los cargos municipales históricamente ha sido peligrosa en Jamiltepec[506]. Flanet reportó lo siguiente al respeto:

> [T]odos los candidatos elegidos para el mandato 1972-1975 fueron asesinados, salvo dos, que recibieron heridas graves. El presidente municipal, aun cuando no entre directamente en una política, no podrá, salvo raras excepciones, terminar su mandato sin haberse creado enemigos mortales.
>
> Esta clase mestiza dirigente, de la que sale el presidente, es un aquellarre de alianzas y enemistades… De los que ocuparon la presidencia durante los últimos quince años, solamente uno pudo seguir viviendo en el pueblo al terminar su mandato (los otros fueron asesinados o debieron huir de Jamiltepec). La excepción merece que nos detengamos: ese hombre, que llegó a la presidencia en el 60 fue, ante todo, un diplomático y tuvo consciencia de que no había que entrar en ninguna facción…[507]

La autora identifica el poder ejercido por las y los mestizos (o la "gente de razón") como un ejemplo claro de colonialismo interno[508]. Es muy difícil combatir esta situación en el Distrito de Jamiltepec en general, pero en Santiago Jamiltepec y Pinotepa Nacional en particular, sin cambios radicales en las estructuras de poder (política y económica) que favorezcan a las autonomías indígenas.

---

[505] *Idem.*
[506] *Ibidem*, p. 213. La autora manifiesta lo siguiente al respeto: "El actual presidente municipal fue casi puesto de oficio a la cabeza del municipio por el PRI en 1975, vista la ausencia de candidatos. Actualmente, nadie quiere tener responsabilidades políticas, para no acarrearse dificultades…"
[507] *Ibidem*, p. 214.
[508] *Ibidem*, p. 217 ("Es muy difícil entrever una solución de la patología que actualmente sufre este grupo social [los mestizos]. En este tipo de situaciones—de carácter colonial en muchos aspectos…")

Fotos 4.82-4.85: El “cementerio de los indígenas o pobres” en Santiago Jamiltepec y el muro que lo divide del “cementerio de los mestizos o ricos”



Nota: La barda (construida recientemente, en los finales de los 1980s) divide el cementerio de las y los mestizos del de los indígenas, donde las tumbas pobres (a veces unas piedras) están en la loma. Los dos cementerios tienen entradas independientes. Nótese la inscripción en la puerta del cementerio de los mestizos, declarando que “Aquí la Eternidad Principia”. En la entrada al cementerio de los indígenas, no existe leyenda alguna.




INRI



Fotos 4.86-4.87: El cementerio de los mestizos o de los ricos, Santiago Jamiltepec





Fotos 4.88-4.90: Las oficinas de la CDI y la radiodifusora indígena XEJAM “La Voz de la Costa Chica” en el centro de Santiago Jamiltepec




BIBLIOTECA PUBLICA INDIGENISTA "ANTONIO VALDES"


LA VOZ DE LA COSTA CHICA
Santiago Jamiltepec,
Oaxaca
1260 AM
XEJAM

Fotos 4.91-4.92: El centro de Santiago Jamiltepec





Fotos 4.93-4.94: La iglesia católica y palacio municipal de Santiago Jamiltepec[509]





[509] Los relojes del sol y de la luna que se encuentran frente a la iglesia son muy representativos del pueblo.

Foto 4.95: La ex cárcel de Jamiltepec[510]



Fuente: Las fotos de Jamiltepec fueron tomadas por la autora el sábado, 16 de enero de 2010, y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño.

En el caso de muchos lugares en el distrito, sin un cambio en la geografía de los municipios para volver a hacerles mayoría en sus propios territorios a los pueblos originarios, sería sumamente difícil que se logre un cambio en la situación de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas y su sometimiento al colonialismo interno imperante.

[510] Por años, la cárcel fue un símbolo de los abusos cometidos en la Mixteca de la Costa en perjuicio de las y los indígenas bajo un sistema de "justicia" totalmente corrompido por el poder de las y los caciques mestizos, particularmente la familia los Iglesias. Fue cerrada por acuerdo 228, de fecha 17 de febrero de 2009, emitido por la Dirección General de Instituciones y Medidas Sancionadoras, y firmado por la Directora General María Josefina Jaime Quiroz. Entre las razonas listadas para fundamentar la decisión se encuentran la infraestructura inadecuada y la sobrepoblación. Según el mismo acuerdo, los presos que se encontraban en la cárcel de Jamiltepec fueron traslados a las cárceles de Miahuatlán y Santa Catarina Juquila. La estructura de la cárcel es dominante y está ubicada justo en el centro, a una cuadra de la iglesia Católica y frente las oficinas de la CDI.

Claro, dicha remunicipalización (o redistritación) no puede contribuir a una mayor marginación de los pueblos negros de la región, y al contrario, debe resultar en una territorialidad políticamente reconocida para ellos, donde sus comunidades (en general agencias municipales) podría ser declaradas municipios para que pueda regir plenamente un gobierno negro.

La otra propuesta sería un reconocimiento real de las comunidades, fuera de la estructura del municipio. La referida unidad administrativa no corresponde a las realidades territoriales y culturales de las comunidades; además, no concuerda con la legislación vigente, que otorga derechos colectivos a los pueblos y comunidades, cosa muy distinta a los municipios. Tanto las comunidades Mixtecas como las negras tendrían que ser ampliamente consultadas y su participación en los procesos sería la base para todo cambio propuesto.

Resulta sumamente preocupante notar la falta de vías de lucha política y civil para el pueblo Mixteco y negro, situación que provoca que pocas formas de resistencia sean viables para los pueblos originarios y afro-oaxaqueños de la costa. No obstante, nunca ha surgido una alianza de estos grupos pues al contrario, viven altamente segregados unos de los otros.

El Derecho Electoral de Jamiltepec: Un reflejo del caciquismo violento imperante

En la comunidad de Santiago Jamiltepec, el nombramiento de las autoridades no siempre se ha efectuado por el sistema de partidos políticos. En testimonio copilado en *Casandoo*, Doña Magdalena de la Paz, mujer Mixteca de 78 años de edad, reportó que

anteriormente, durante su niñez, ella recuerda que las elecciones se realizaban en los portales que están frente el palacio municipal. En este lugar público, se reunían todos los hombres de la comunidad de Santiago Jamiltepec y las otras pertenecientes al municipio, negros, Mixtecos, y mestizos, y se elegían entre ellos a las diferentes autoridades. Las mujeres no asistían a las asambleas comunitarias y no participaba en la designación de las autoridades[511].

Doña Elena, como es comúnmente conocida, contó que en Jamiltepec era recientemente, aunque no recuerda la fecha, en que empezaron a pedir, anunciando por bocinas, que la gente "fueran a votar". Antes, no habían utilizado esta palabra; ni la conocían[512]. Sin embargo, desde hace muchos años el poder político y economía ha estado en manos de las y los caciques mestizos, pues Flanet reportó que en el gobierno de 1972-1974, "[d]e los siete miembros del Ayuntamiento, uno solo es indígena"[513]. Además, dominaba y sigue dominando un ambiente de violencia entre los políticos, y una actitud colonial hacía los indígenas y negros.

Hoy en día, incluso en San Juan Colorado, una comunidad netamente Mixteca donde no hay una presencia importante de mestizos, las elecciones se llevan a cabo por el sistema de partidos políticos.

En *Casandoo*, hay *tatamandones*, y anteriormente, había *topiles*. Sin embargo, la marginación de la principal autoridad indígena del poder político institucional, y la existencia de gobiernos paralelos, representa una situación parecida a la de Pinotepa. En

[511] Entrevista realizada a doña Magdalena de la Paz en su casa en Santiago Jamiltepec el día sábado, 16 de enero de 2010.
[512] *Idem*.
[513] Flanet, Veronique, *op. cit*., nota 459, p. 44.

este sentido, la multicitada antropóloga Veronique Flanet[514] documentó que ya para el año 1974, "[l]os Ancianos que cumplían el papel de consejeros en particular ante el Presidente y ante el Ayuntamiento (conjunto de las autoridades municipales) ya no son más consultados"[515].

Igual que en Santiago Pinotepa Nacional, se celebran fiestas y mayordomías de los indígenas, por un lado, y fiestas de los mestizos, por el otro. Antes de llegar a Candelaria Loxicha, Jesús José María Maza Macias sirvió tres años como el párroco de Jamiltepec, y en sus palabras, la fiesta de la Virgen de los Remedios en Jamiltepec es "prácticamente de los indígenas". Por otro lado, en la fiesta de Santiago (el santo patrón) "los que dominan son los ganadores", y, entre otras actividades, nombran una reina[516].

Los *tatamandones* hacen su presencia en las entregas de santos hechos entre mayordomas y mayordomos Mixtecos, igual que en Pinotepa Nacional, y aún en la actualidad representan la principal autoridad para la población indígena.

Varias antropólogas y antropólogos, entre ellos, Margarita Nolasco, han documentado la existencia de gobiernos y autoridades paralelas en la Región de la Mixteca de la Costa:

> En las localidades indígenas existe un gobierno doble, por un lado, el gobierno municipal siempre en manos de los blancos y mestizos, y por el otro lado, el gobierno tradicional indígena. En algunas localidades, pocas, el gobierno municipal está en manos indias, como en Jicayán o en Colorado, por ejemplo, pero en casi todas está en manos de los blancos y mestizos.

[514] A la antropóloga la recuerdan en *Casandoo* con mucho cariño, pues cuando vivía en la comunidad en la década de los setentas, aprendió a hablar el mixteco y convivía en todos los aspectos con la gente.
[515] Flanet, Veronique, *op. cit*., nota 459, p. 44.
[516] Entrevista realizada al padre Jesús José María Maza Macias en su oficina en la parroquia de Candelaria Loxicha el día sábado, 07 de agosto de 2010.

El gobierno tradicional se relaciona con la organización religiosa vernácula y se basa en un rígido sistema de puestos que son ocupados por escalafón. Al llegar a los 14 años el joven tiene que prestar servicio como topil o policía, y después continuar con las mayordomías, hasta llegar a ser fiscal y encargarse de las fiestas titulares del pueblo. Después pasa a ser "principal" y en consecuencia a formar parte del consejo de ancianos, que es realidad el que tiene el gobierno del pueblo o del sector indígena de la localidad[517].

Foto 4.96: Casa de los Iglesias, principal familia caciquil de Santiago Jamiltepec[518]



[517] Nolasco A., Margarita, *Mixtecos de los Costa*, Instituto Nacional Indigenista, México, 1978 (tríptico informativo en color).

[518] En frente del portón grande de la casa se permanecían los pistoleros afro-oaxaqueños que son los guardaespaldas y matones tradicionales de la familia caciquil. La casa, ubicada en el centro del poblado, aún pertenece a los Iglesias, pero la familia actualmente vive en otro barrio del pueblo.

Foto 4.97: Peluqueros Mixtecos en Barrio Grande, Santiago Jamiltepec



Nota: El Barrio Grande es un barrio Mixteco de Jamiltepec. Los dos señores son peluqueros y se habían acordado cortarse el pelo uno al otro el día domingo, 17 de enero, 2010. Están vestidos en los pantalones tradicionales de manta ("calzones") que aún utilizan muchos hombres Mixtecos de la costa. El peluquero Don Manuel Alonso Jiménez le corta el pelo a su compañero peluquero Don Francisco Hernández Merino.

A continuación, se reproduce una lista de los presidentes municipales que han servido en Jamiltepec en los últimos cien años, compilada por Don Leobardo Jiménez Zárate, profesor afro-oaxaqueño originario de *Casandoo*, para poder hacer un breve análisis de la misma.

El listado da cuenta del hecho de que los miembros de las principales familias mestizas y caciques han estado en la cúpula de la estructura local de poder político-social durante todo el periodo. Se destacan los Iglesias o Yglesias[519], los Díaz, y los de León, entre otros, quienes incluso se casan entre ellos, fenómeno que se nota al observar los apellidos de los presidentes.

Periodos de un año[520]

1. Manuel R. Sierra Gómez 1901
2. Elisee Martínez Ruiz 1902
3. Vicente Sánchez Campos 1903
4. Ponsiano Galindo y Ayala 1904
5. Manuel Iglesias Falcón 1905
6. Graciano Galindo y Ayala 1906
7. Gregorio D. Santos Hernández 1907
8. José Grijalva y Carlos García 1908
9. Filadelfo Garcez Lebastida 1909
10. Manuel Iglesias Santaella 1910
11. Pompeyo Gallangos Bustos 1911
12. Fidel de León Garcez 1912
13. Dámaso Gómez y Juan Calderón García 1913
14. Fco. Gallangos B. y Santiago Sarmiento 1914
15. Anselmo Jiménez P. y Federico Noyola 1915
16. Francisco Olvera 1916

[519] Un miembro de la familia Iglesias (o Yglesias) conocido como Chulindo, el tío del ex presidente José Antonio Yglesias Arreola (2005-2008), ganó las elecciones que se llevaron a cabo en julio de 2010.
[520] Se reproducen los nombres tal como los lista el autor, por lo que hay algunos que al parecer tienen errores de ortografía.

Periodos de dos años

17. Angel Hernández y Antonio Calderón 1917-1918
18. Atenodoro Valencia Valladolid 1919-1920
19. Eduardo Patiño A. y Clemente Zárate O. 1921-1922
20. Felipe Echeverría Montealegre 1923-1924
21. Rodulfo Valencia Valladolid 1925-1926
22. Cándido Abraján y Francisco López 1927-1928
23. Julián Betanzos Pérez 1929-1930
24. Atenógenes F. Díaz F. y Manuel López T. 1931-1932
25. Gibert A. Bustos y Guadalupe Sumano 1933-1934

Periodos de tres años

26. Fidel de León Díaz 1935-1937
27. Régulo Valencia Záfra y Roséndo Rívas 1938-1940
28. Adolfo de León Santaella 1941-1943
29. Diego Calderón Santiago 1944-1946
30. Ignacio Gallangos Bustos 1947-1948
31. Rodrigo Guzmán Velásco 1949-1950
32. Cándido Abraján y Eduardo Cisneros 1951-1952
33. Adolfo de León Santaella y Fco. Labastida J. 1953-1956
34. Diego Calderón Santiago 1957-1959
35. Antonio Canales Betanzos 1960-1962
36. Jonás Salinas Nárváez 1963-1965
37. Atenógenes F. Díaz Flores 1966-1968
38. Manuel Rívas Gómez 1969-1971
39. Própero Betanzos López 1972-1974
40. Pomsiano López López 1975-1977
41. Joel Díaz Galván 1978-1980
42. Heberto Abraján Díaz y Juan Créspo V. 1981-1983
43. Jonás Salinas Narváez y Salomón Reyes C. 1984-1986
44. Máximo Montealegre M. y Miguel Calderón B. 1987-1989
45. Maximiano Díaz Hernández 1990-1992
46. Adolfo Guillermo de León Galván 1993-1995
47. Clódio Humberto Créspo Sílva 1996-1998
48. Martín Echeverría A., José Vásquez G. 1999-2001
49. Delfina Elizabet Guzmán Díaz 2002-2004[521]
50. José Antonio Yglesias Arreola 2005-2008
51. Priciliano Ramírez García 2008-2010

[521] Jiménez Zárate, Leobardo, *Mi Jamiltepec Querido, su histórico pasado*, Jamiltepec, s.e., 2002, pp. 38-39. El libro aún no ha sido publicado y existen dos manuscritos; uno está en posesión del autor y otro en manos de la Profesora María Isabel Robles de la Paz, quien se lo prestó para consulta a la autora el día sábado, 16 de enero, 2010. La lista del Profesor Jiménez Zárate llega hasta Delfina Guzmán Díaz, presidenta de 2002-2004.

En sus observaciones, el autor notó que los presidentes que gobernaron entre 1947 y 1952 sólo actuaron durante dos años, dado que por situaciones de carácter político, no terminaron sus periodos. Adicionalmente, mencionó que Adolfo de León Santaella, quien gobernó de 1953-1956, sirvió el único periodo de cuatro años que se ha registrado para presidente municipal en Jamiltepec[522].

Finalmente, el profesor Jiménez Zárate observó que durante el periodo de gobierno municipal de 1963 a 1965, cuando fingió como autoridad Jonás Salinas Narváez, fue una Junta de Administración Civil y no H. Ayuntamiento Constitucional. Salinas Narváez volvería a servir de 1984-1986, época en que posiblemente se empieza a aplicar el Derecho Electoral Mexicano y se consolida la hegemonía del PRI. Es decir, se trata de una persona cercana al ejecutivo estatal y el partido de gobierno a la vez, dado que los gobernadores nombran a los administradores municipales.

[522] *Ibidem*, p. 39.

Foto 4.98: Hombres Mixtecos en traje típico de manta, frente oficina de gobierno



Fuente: Las fotos de Jamiltepec fueron tomadas por la autora el sábado, 16 de enero de 2010, y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño.

4.2 Conclusiones: Región Costa

A continuación, se presenta una tabla que resume los datos relacionados con los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena en la Región de la Costa:

Tabla 4.2: Región Costa-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)[523]

REGIÓN	DISTRITO	NÚMERO MUNICIPIOS	MUNICIPIOS DERECHO ELECTORAL INDÍGENA/ PROPIO	% DEL TOTAL	% POBLACIÓN HABLANTE LENGUA INDÍGENA
Costa	Pochutla	14	11	79%	28%
Costa	Juquila	12	9	75%	28%
Costa	Jamiltepec	24	4	17%	41%

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana e INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI y Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II.

En total, en la Región Costa, de cincuenta municipios, veinticuatro se rigen por el Derecho Electoral Indígena, lo que es el equivalente al 48%. El distrito donde más se aplica el Derecho Electoral Mexicano, o el sistema de partidos políticos, en las elecciones municipales, es Jamiltepec, pues sólo cuatro de veinticuatro municipios se rigen por el Derecho Electoral Indígena, el 17%.

En el referido distrito, los dos municipios grandes de Jamiltepec y particularmente, Pinotepa Nacional, con una convergencia importante tanto de Mixtecas y Mixtecos como de negros, se rigen por el sistema electoral partidario. Pero el mismo es cierto para los otros municipios, más pequeños, plenamente Mixtecos (y Amuzgos) del distrito.

[523] En todas las tablas, el porcentaje de la población que habla lengua indígena se basa en el rango de edades utilizado por el INEGI, es decir, de cinco años o más.

La aplicación del Derecho Electoral Mexicano o el sistema de partidos políticos en lugar del Derecho Electoral Indígena en pueblos antiguos indígenas como Santiago Jamiltepec y Santiago Pinotepa Nacional está ligada a la incursión en el territorio Mixteco de mestizas y mestizos y el racismo y segregación tan dominante en la zona de la Mixteca de la Costa o Costa Chica. Las y los mestizos tienen un poder económico y político caciquil que mantienen en base de un sistema de separación de razas o de castas.

En suma, en comunidades tradicionales Mixtecas en la Región Costa, particular pero no exclusivamente en los que tienen altos números de mestizas y mestizos y una cultural política altamente caciquil, hay poca aplicación del Derecho Electoral Indígena. Lo anterior llama la atención si se considera que Jamiltepec es el distrito de la Región Costa con más hablantes de lenguas indígenas.

Por otra parte, en los Distritos de Pochutla y Juquila, domina el Derecho Electoral Indígena. En el primero, de catorce municipios, en once nombran a sus autoridades bajo sus propias normas y procedimientos electorales, lo que representa el 79%, y en el segundo, son nueve de doce, el 75%. Sin embargo, en muchas comunidades, se viven problemas graves de violencia y divisionismo, particularmente documentado en el Distrito de Pochutla, pues la autora no tuvo la oportunidad de vivir en el Distrito de Juquila o visitarlo con suficiente frecuencia para obtener información de primera mano de sus comunidades.

Estas dificultades son causadas por la incursión ilegal de los partidos políticos y las prácticas netamente anti-autonómicas del gobierno. Además, el marco normativo es deficiente puesto que da, por ejemplo, facultades al Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana para intervenir en las comunidades cuando hay conflictos, a

pesar de ser un órgano netamente politizado e influido por los partidos, que soluciona cualquier situación poniendo urnas y violando así la máxima autoridad comunitaria, la asamblea general, sin consultar a la población. Todo lo anterior crea una situación realmente preocupante frente al derecho fundamental de la libre determinación y autonomía indígena.

Además, el etnocidio está al orden del día, lo cual muestra la ausencia de conciencia entre las y los funcionarios y los partidos políticos de que está sancionado por la ley. Se recuerda que el etnocidio fue definido en la Declaración de San José de 1981 como el proceso a través del cual "a un grupo étnico, colectiva o individualmente, se le niega su derecho de disfrutar, desarrollar y transmitir su propia cultural y su propia lengua." Un elemento fundamental de la diversidad cultural en Oaxaca es la existencia de formas de organización político-social propias, lo que implica un sistema normativo, del cual, se ha destacado el Derecho Electoral Indígena.

Acciones que pongan en peligro o no permitan el desarrollo o disfrute de todo lo que implican las culturas indígenas—incluyendo los sistemas de gobierno y las normas electorales--son acciones etnocidas, que violentan de forma masiva los derechos colectivos de los pueblos y las comunidades indígenas.

La Región Costa es un lugar precioso, con comunidades que tienen mucho que enseñar a las y los mexicanos y al mundo entero. Sin embargo, está marcada por un nivel de violencia que históricamente ha creado un ambiente bastante particular en comparación con el resto del estado. Asimismo, la marginación, incomunicación y olvido son particularmente notarios.

El estado de Oaxaca y el país entero tienen una deuda histórica con las y los indígenas y negros de la costa, quienes, con un gran legado prehispánico y un dinamismo cultural actual muy rico, requieren de condiciones iguales y dignas para poder vivir en paz y dignidad. Más importante aún, merecen que se les respeten su autonomía, pues basta con jugar en terreno ajeno, poniendo en riesgo la sobrevivencia de algunas de las comunidades más lejanas del país.

Ahora bien, una vez terminada la discusión sobre la Región de la Costa, en el siguiente capítulo, se hablará de tres regiones que también contienen una parte importante del etnoterritorio del pueblo Zapoteco: el Istmo de Tehuantepec, la Sierra Sur, y la Región de los Valles Centrales. A pesar de ser dominadas por las y los Zapotecos, también viven en cada una de las tres referidas regiones varios otros pueblos indígenas, que hacen de cada una, un mundo de universos. Se empezará con el Istmo de Tehuantepec.

Na ca binni	La gente decía,
ca binni biuu dxiqué	la gente de ayer
guni'cabe	dijo:
dxi bixhelelu gueela'	cuando despertó la noche
biluxe bicui binnigula'sa'	terminaron de construir los binnigula'sa'
yuduró' Xavizende	la iglesia de Juchitán.
Guirá binnigola	Todos los ancianos
guyeca',	fueron, miraron
yezabilucá	así lo afirman
ne zaca cuzeeté	las nuevas generaciones.
ca ni nanda deche.	
Ca binnigola bizuudi'	Las mujeres de enaguas
siado'guie' biasacá	se levantaron de mañana,
bi'chaca'	se bañaron,
ne bicaati'xhica'	arrimaron en sus caderas
xigaguetaguié'	Jicalpestles de flores
ne yesaanacani	y los depositaron
ra yuduró'	en el altar del pueblo…
xti' binnixquidxé…	
Naa rabe'	Yo afirmo
zaca nga gule Xavizende	que así nació Juchitán,
ra caniise'	donde despierto,
ra cayuuna'	donde lloro,
ra cayeche'	donde soy feliz,
ra cabane'	donde vivo,
ra rahua' guetabiguii	donde me deleito con totopos,
guetaguu	tamales y chocolates;
ne ree' dxuladi	
ra ruzaya'la'pa'	donde laboro las coronas,
ra ree' Bupu ne cuba	donde saboreo espuma y pozole
ne ra ribi ziñayaa.	bajo la luz de una enramada,
Ra risaana jñaa' xindxaa	donde mi madre va a misa,
ra rie ca binnidxaapa' guendaxheela'	donde las muchachas asisten a las bodas,
ra rixidxi saa ya	donde se oye la zandunga y el mediu xiga
ne mediu xiga	
xa'na' bandá ziñayaa	bajo la sombra de la enramada;
ra richaganá ca biche'	donde se unen mis hermanos,
ne ra gu'nacabe	y donde llorarán
dxi naa ma ziaa.	cuando yo muera[524].

[524] López Pérez, Antonio, *Enaguas de llanto suave* (*Bizuudi' ruuna' nasisi*), México, CONACULTA, 2003, pp. 81-87 (fragmento del poema *Guendaridxagayaa xti' yuduró' xavizende*, o Leyenda de la iglesia de Juchitán, escrito en *diidxazá*, o zapoteco del istmo, con traducción al español).



Fuente: La foto de la reina de la *vela* (fiesta tradicional Zapoteca del istmo) de las *Auténticas Intrépidas Buscadoras del Peligro* fue tomada por la autora en Juchitán de Zaragoza, Región del Istmo de Tehuantepec, el sábado 21 de noviembre de 2009 y editada posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

CAPÍTULO 5: LAS REGIONES DEL ISTMO DE TEHUANTEPEC, SIERRA SUR Y VALLES CENTRALES

5.1 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región del Istmo de Tehuantepec

La Región del Istmo de Tehuantepec, que se ubica hacia el sur de la costa y colinda con el estado de Chiapas, es reconocida mundialmente por su riqueza cultural. Los Zapotecos del Istmo, o *Binnizá* (gente que provino de las nubes), son hablantes del *diidxazá*. La presencia étnica dominante en la región es la Zapoteca; sin embargo, es sólo uno de los varios pueblos indígenas que cohabitan en la región.

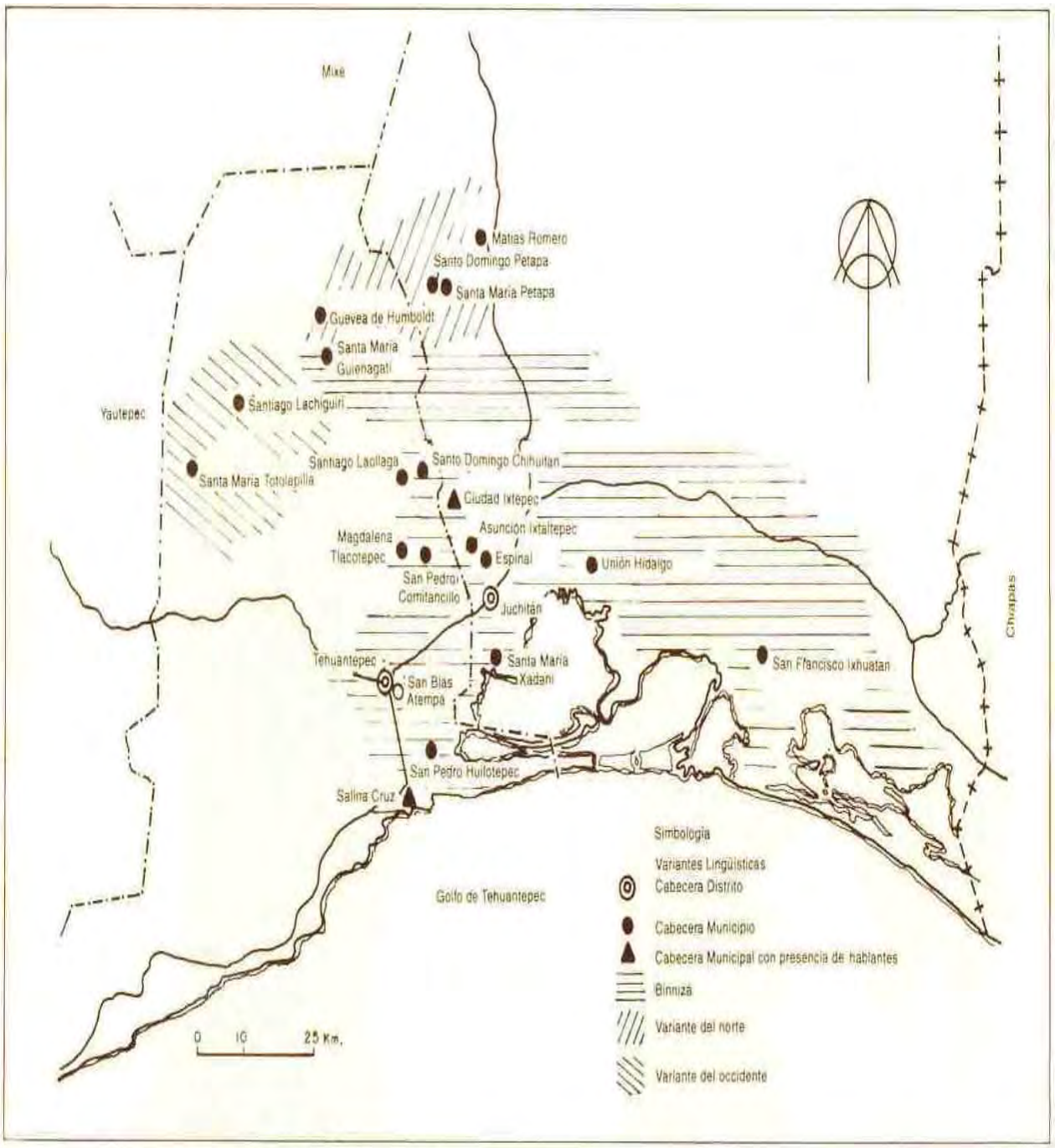
El istmo tiene dos grandes distritos, Tehuantepec y Juchitán:

Mapa 5.1: La Región del Istmo de Tehuantepec



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Región Istmo, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

Mapa 5.2: Territorio del pueblo Zapoteco del Istmo de Tehuantepec (*Binnizá*)



Mapa 5. Zapotecos. Istmo. Elaboró: V. de la Cruz 1997; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Barabas, Alicia M., "Gente de la palabra verdadera. El grupo etnolingüístico zapoteco", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. I, p. 111.

El Istmo de Tehuantepec tiene una población de 562,155 habitantes[525]. 506,466 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 166,323 hablan una lengua indígena, es decir, el 33% del total de este sector de la población. 148,628 reportaron ser bilingües, mientras 15,244 reportaron no hablar el español, y 2,451 de las y los hablantes de lenguas indígenas no especificaron si eran monolingües o bilingües[526].

Primero se analizará el Distrito de Juchitán, que colinda con el estado de Chiapas.

5.1.1 Distrito de Juchitán

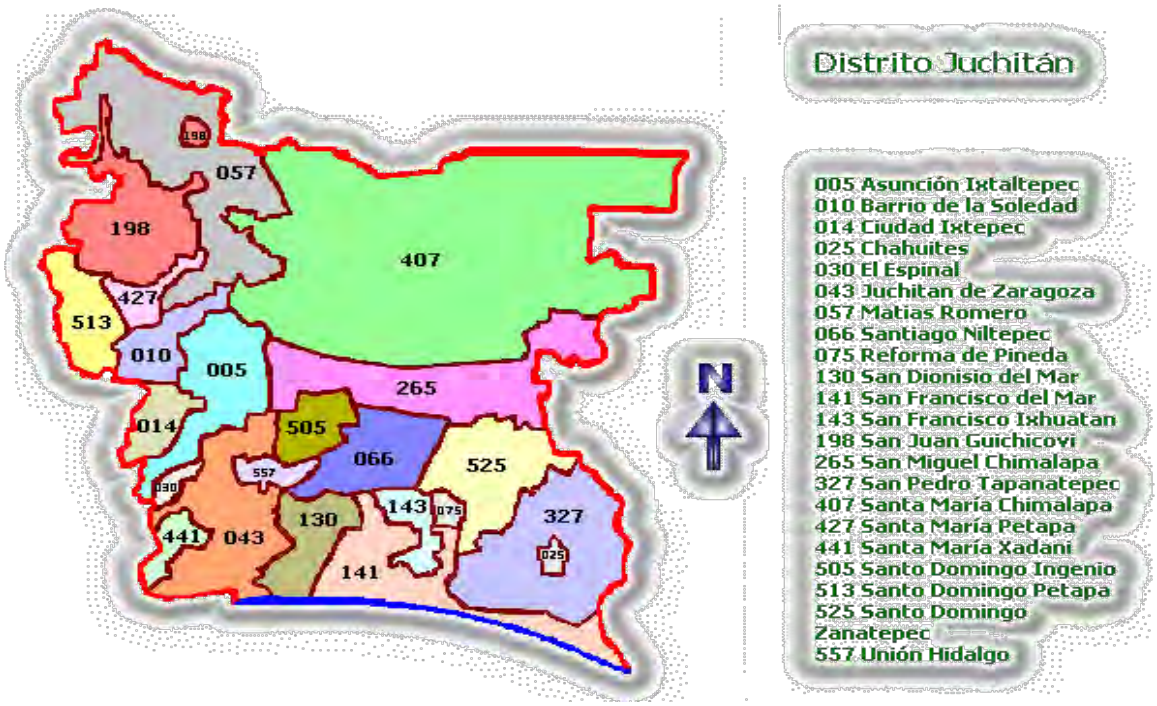
La población del Distrito de Juchitán es de 339,445 habitantes[527]. 306,389 personas tienen cinco año o más de edad, de las cuales, 121,413 reportaron hablar una lengua indígena, el 40% de este rango de edades[528].

Juchitán de Zaragoza (*Xabizende* o *Guidxi Guie'* en la lengua *diidxazá*) es la cabecera distrital. Junto con Santo Domingo Tehuantepec, la cabecera del otro distrito de la Región del Istmo, es una de las ciudades más representativas de la cultura Zapoteca del Istmo. Otras comunidades Zapotecas tradicionales incluyen Unión Hidalgo (*Ranchu Gubiña*), Asunción Ixtaltepec, y El Espinal, una comunidad pegada a Juchitán que queda a unos 10 minutos de distancia de la referida ciudad. Sin embargo, la urbe que domina la vida cultural, económica y política de la región es, sin duda, *Xabizende*.

A continuación, se anexa un mapa del referido distrito:

[525] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 176.
[526] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1071.
[527] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 176.
[528] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1071.

Mapa 5.3: El Distrito de Juchitán



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Juchitán, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

Xabizende es una ciudad indígena, y comúnmente es considerada la segunda capital de Oaxaca. El amor que tienen no sólo las y los Juchitecos sino los *Binnizá* en general por su cultura, su lengua y su vestimenta, entre otras características que ostentan como pueblo indígena, es ejemplar. Tal como lo afirmó Margarita Nolasco: "Los zapotecos del Istmo, como grupo étnico, y a diferencia de la gran mayoría de los indígenas mexicanos, *se muestran orgullosos de ser indígenas*… se niegan claramente a

perder sus indicadores étnicos: vestido e idioma, de los cuales se sienten sumamente orgullosos"[529].

En gran medida, la vida en Juchitán de Zaragoza, una ciudad grande que según el Conteo de Población del INEGI de 2005, tiene 85,869 habitantes[530], se gira alrededor del mercado, pues su ubicación justo en el centro de la ciudad, frente la plaza principal y debajo del palacio de gobierno, y la fuerte actividad económica y social que allí se genera, lo hace un lugar de suma importancia. Es común que se diga que en el mercado, que encuentra todo lo necesario para vivir.

Para la o el visitante, llama la atención el hecho de que el comercio en general, incluyendo el que se genera en el mercado, sea casi totalmente dominado por las mujeres, vestidas de "tecas" (es decir, en traje regional) y conviviendo de una forma muy dinámica[531]. Tal como lo notó la antropóloga Veronika Bennholdt-Thomsen, "el mercado de Juchitán es el corazón de la ciudad. Día a día pasan por él, de 15 a 20 mil personas, en su abrumadora mayoría mujeres, y el 14% de las juchitecas en edad activa

[529] Nolasco Armas, Margarita, *Oaxaca Indígena (Problemas de aculturación en el Estado de Oaxaca y subáreas culturales)*, México, Instituto de Investigación e Integración Social del Estado de Oaxaca, 1972, Serie Investigaciones núm. 1, p. 229.

[530] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 177.

[531] La antropóloga Marinella Miano Borruso afirmó lo importante que es la fuerza y actividad económica de las mujeres Zapotecas del istmo y su relación con la concepción común de la existencia de una sociedad y cultura basadas en el matriarcado: "las representaciones míticas que remiten al matriarcado—con cualquier significado con el que se tome—tienen origen en el hecho de que en el Istmo las mujeres gozan de un prestigio social que no es común en el resto del país y que, en gran parte, deriva de su inserción activa en la economía comunitaria y regional y en los espacios que han conquistado y que se les han reconocido en la vida social de la comunidad". Miano Borruso, Marinella, *Hombre, mujer y muxe',* México, Plaza y Valdes-Instituto Nacional de Antropología e Historia, 2002, p. 61. La presencia de las comerciantes Zapotecas istmeñas se nota no sólo en toda la Región del Istmo sino también en la costa y en otras regiones del estado y del país; en este sentido, Margarita Nolasco notó lo siguiente: "Los indígenas del Istmo de Tehuantepec suelen extender sus actividades económicas (peonaje y comercio) hasta regiones bastante alejadas de su hábitat; por ejemplo, las mujeres zapotecas istmeñas controlan el comercio de verduras y carnes desde Coatzacoalcos, en la costa del Golfo de México, hasta Salina Cruz, sobre el Pacífico. También controlan el comercio de ciertos objetos de oro y otras artesanías desde la ciudad de Oaxaca hasta Guatemala… Merced a lo anterior, los zapotecos suelen viajar mucho, aunque siempre regresan a sus localidades y nunca pierden su identificación étnica, ni los nexos con su grupo". Nolasco, Margarita, *op. cit*., nota 529, p. 227.

obtienen aquí sus ingresos diarios para vivir[532]". Es importante anotar que esta situación contrasta con el colonialismo interno imperante en otras regiones, donde las y los caciques mestizos ejercen un control (comúnmente violento) de la economía[533].

Foto 5.1: El mercado de *Xabizende*; en el segundo piso, se ubican las oficinas del ayuntamiento



[532] Bennholdt-Thomsen, Veronika, "El Mercado: El Corazón de Juchitán", en Bennholdt-Thomsen, Veronika (coorda.), *Juchitán, La Ciudad de las Mujeres*, Oaxaca, Instituto Oaxaqueño de las Culturas, 1997, p. 67.

[533] Lo anterior no excluye formas de dominación Zapoteca que representan estructuras coloniales inter-indígenas, por ejemplo, con relación a la venta de los productos de los mareños, o *ikoots*.

Foto 5.2: El famoso río *Gigu Bi'cu' Nisa*, Juchitán de Zaragoza



Foto 5.3: La iglesia de San Vicente Ferrer, el santo patrón de *Xabizende*



Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día domingo, 20 de junio de 2010

La cultura Zapoteca del Istmo de Tehuantepec: las *velas*

En cuanto a las diversas manifestaciones culturales que distinguen al Istmo de Tehuantepec, se destacan las fiestas tradicionales Zapotecas, conocidas como *velas*. El difunto Wilfrido C. Cruz, originario de El Espinal, describió las *velas* de la siguiente manera: "[L]as fiestas populares que en el Istmo de Tehuantepec llevan el nombre de 'velas'… no son sino vestigios de antiguas mayordomías religiosas, a su vez substitutas de pretéritas festividades paganas existentes en tiempos anteriores a la Conquista"[534].

El autor explicó que las velas no fueron suprimidas después de la conquista por la iglesia, y mientras algunos tengan motivos religiosos católicos hoy en día, otros siguen festejando sucesos o elementos culturales Zapotecas antiguas:

> Muchos de los antiguos motivos de festividad social… por no implicar ritos en el sentido estricto de la palabra sino oportunidades de regocijo popular que en nada contrariaban el espíritu de la nueva religión, subsistieron sin oposición de parte de los padres de la Iglesia durante la Colonia como 'velas' que hasta la fecha llevan en el Istmo de Tehuantepec, algunas denominaciones zapotecas… la inmensa mayoría de estas 'velas' se dedican a personajes del Santoral Romano, pero hay algunas que festejan una flor, un fruto, un árbol, un río, un oficio, un barrio, la cosecha, etc., etc., causas positivamente inocentes de alborozo que no había por qué suprimir porque en nada se oponían a la labor evangelizadora de los sacerdotes católicos… quienquiera conocer lo que de más típico existe en materia de costumbres, arte, trajes, tradiciones, etc., tiene la región del Istmo, debe asistir a dichas manifestaciones de público regocijo[535].

Las *velas* juegan un papel importante no sólo como un evento de cohesión social, sino también en la proyección y fomento del traje regional. Es un requisito para asistir a

[534] Cruz, Wilfrido C., *Oaxaca Recóndita, Razas, Idiomas, Costumbres, Leyendas y Tradiciones del Estado de Oaxaca,* 4ª. ed., Oaxaca, Instituto Estatal de Educación Pública de Oaxaca, 2002, pp. 296-297.
[535] *Ibidem*, pp. 297-298.

las *velas*[536] que las mujeres se vistan de traje regional, y que los hombres porten una guayabera blanca con pantalón negro[537].

Las velas también son significativas para la preservación de formas de organización social indígenas, pues sus organizadores son "mayordomos", "socios" o "capitanes", quienes se encargan no sólo de la *vela* sino de todas las actividades que implica: una misa, celebrada comúnmente en la mañana el mismo día de la vela; la regada, que puede llevarse lleva a cabo el mismo día de la *vela* o el siguiente y que será mencionada posteriormente; la lavada de ollas, que es como una fiesta de "recalentado" que generalmente tiene lugar el día posterior a la vela; y otras comidas que ofrecen durante los días que dura la festividad (en la totalidad de sus elementos).

Finalmente, las *velas* conservan formas indígenas de redistribución social, particularmente, a través de las famosas "regadas". En las regadas tradicionalmente se distribuía fruta, pero hoy en día son artículos de uso doméstico (cubetas y otros plásticos, jabón, etc.), comida u otros artículos considerados de utilidad. Las personas que participan en la regada son las mismas capitanas y capitanes, junto con sus familiares y amigos, quienes se involucran para apoyarlos, y tienen la responsabilidad de organizar la procesión que recorre al pueblo o ciudad en carros alegóricos, caballos u otros medios, regando cosas y portando estandartes.

Todas las comunidades de la región tienen varias *velas*, y en Juchitán particularmente se realizan un número muy importante. Cada familia istmeña atiende a

[536] Una excepción es que para asistir a algunas velas *muxes*, aunque está altamente recomendado portar el traje regional, no está estrictamente requerido para entrar.

[537] Para asistir a una vela, particularmente, para tener un lugar donde sentarse y tomar botanas, una persona necesita ser invitada por uno de los socios o mayordomos. Al entrarse, los hombres tienen que dar un cartón de cerveza (generalmente, se vende en la entrada) y las mujeres comúnmente dan una contribución monetaria a la o el socio o mayordomo que les invitó que se llama limosna; en Juchitán, la limosna debe ser envuelta en una servilleta de papel, de color (no blanca) que la mujer lleva en la bolsa de su enagua y pone en la mano de su anfitriona o anfitrión.

cierta vela, que describe como "su vela". Es común en el istmo preguntar a las personas a cuál vela asisten

Las bodas y otras festividades son también momentos de cohesión y cooperación familiar y social, donde lo Zapoteco se resalta, particularmente en cuanto a la vestimenta, la música y el baile, pues dominan los sones istmeños.

Foto 5.4: La "Mística", capitana de la *vela*, en la procesión después de la misa, pasando por la plaza principal y el mercado de Juchitán



Fuente: La foto de la procesión previa a la *vela* de las *Auténticas Intrépidas Buscadoras del Peligro* fue tomada por la autora en Juchitán de Zaragoza el sábado 21 de noviembre de 2009 y editada posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño. El estandarte de la capitana, que anuncia la *vela* de las "Auténticas Intrépidas Buscadoras del Peligro", hace alusión a las *muxes* como hombres-mujeres, pues la figura literalmente es mitad hombre, mitad mujer, con la mujer vestida de teca (en traje regional) y el hombre en la guayabera y pantalón negro requerido para entrar a las *velas*.

Fotos 5.5-5.6: Una “regada”, centro de Juchitán de Zaragoza





Fuente: Las fotos 5.5-5.6 fueron tomadas por la autora el día domingo, 31 de mayo de 2009, y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño. La regada fue parte de las festividades de la vela de San Vicente Ferrer Gola.

Fotos 5.7-5.8: Mujeres Zapotecas, parientes del novio, en una boda en El Espinal, Distrito de Juchitán, Istmo de Tehuantepec, Oaxaca





Foto 5.9: Mujeres Zapotecas, familiares del novio, organizando la comida en una boda en El Espinal



Fuente: Las fotos 5.7-5.9 fueron tomadas por la autora el día domingo, 31 de mayo, 2009, y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

Por otra parte, el Distrito de Juchitán comprende el territorio del pueblo Zoque (o *angpøn,* "gente que habla idioma") de Oaxaca (hay más comunidades Zoques en Chiapas). En el siguiente subcapítulo, se hablará sobre ellos, así como sobre las y los *Ayuuk*, o Mixe, del istmo.

El pueblo Zoque de Oaxaca y los *Ayuuk* (Mixes) del Istmo

El pueblo Zoque fue descrito por un autor como "un grupo étnico minoritario que ha sabido mantener su identidad, a pesar de la hegemónica presencia zapoteca que caracteriza al istmo oaxaqueño"[538]. Las y los Zoques de Oaxaca (el grupo étnico también se encuentra en el estado vecino de Chiapas) se encuentran principalmente en los municipios de Santa María y San Miguel Chimalapa y en algunas localidades de Asunción Ixtaltepec[539]. Santa María y San Miguel Chimalapa son los dos municipios más extensos del estado de Oaxaca.

En tiempos precoloniales, el pueblo Zoque pagaba tributo a los reyes Zapotecos del señorío de Tehuantepec. El referido señorío o reinado era "compuesto por pueblos de distintas culturas y lenguas", y los Zoques tenían su propia organización política, compuesta por señoríos o jefaturas[540]. Se considera que la lengua zoque es la original (protomixe-zoque) hablada por la cultura Olmeca[541].

Es importante anotar que a pesar del referido proceso de zapotequización y el dominio de los *Binnizá*, no sólo en el caso del pueblo Zoque sino también con relación a

[538] Trejo Barrientos, Leopoldo, *Zoques de Oaxaca*, México, CDI-PNUD, 2006, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo, p. 6. Otro autor describió el fenómeno de la siguiente manera: "La zapotequización es otra de las características por resaltar cuando se habla de los zoques oaxqueños, con especial incidencia en el papel dominante que ejerce Juchitán como centro comercial y cultural de San Miguel y Santa María. Las mujeres han asumido como indumentaria diaria y festiva la ropa de 'tehuana', y las actividades rituales y festivas son elaboradas a partir de visibles elementos culturales aportados por los zapotecas". Lisbona Guillén, Miguel, "Moradores de la montaña. Los zoques chimas de Oaxaca", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, p. 48.

[539] Lisbona Guillén, Miguel, "Moradores de la montaña. Los zoques chimas de Oaxaca", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, p. 41.

[540] *Ibidem*, p. 43.

[541] *Ibidem*, p. 42, 47. Es relevante señalar que en Oaxaca hay una tendencia hacia el desuso de la lengua, por lo que políticas públicas que promuevan su enseñanza y transmisión son de suma importancia. *Ibidem*, p. 45.

las otras microétnias que se mencionará más adelante, ni antes de la conquista, ni en la actualidad, se han desaparecido o fundido sus diversas culturas y lenguas[542]. Tal como lo nota Miguel Lisbona Guillén, "los zoques oaxaqueños se encuentran insertos en un territorio dominado cultura y políticamente por los zapotecas. Su influencia en los dos ámbitos es reconocible, pero también es la marcada diferenciación que se establece con ellos…"[543]

La descripción de subregiones no excluye el hecho de que haya movimientos dentro de las regiones, y, entre regiones, de los grupos étnicos oaxaqueños; así por ejemplo, hay Zoques en municipios Zapotecos como Ixtaltepec, Juchitán de Zaragoza y Santo Domingo Tehuantepec, así como en municipios *Ikoots* (de menor grado, numéricamente hablando)[544].

Adicionalmente, es relevante mencionar que aunque la mayoría de la Región Mixe, o *Ayuuk*, pertenece a la Región de la Sierra Norte, que será analizada posteriormente, hay un municipio, San Juan Guichicovi (*Tëjk Aam* en la lengua *ayuuk*), ubicado en la parte norte del Istmo, que forma parte de la región Mixe Baja.

El fenómeno de *zapotequización* se ve claramente en dicho municipio, donde, a pesar del hecho de que domine la lengua y la cultura Mixe en la mayoría de los aspectos, también hay fuertes influencias Zapotecas que se consideran como rasgos de una cultura general istmeña. La música *Ayuuk* de San Juan incluye los sones istmeños que dominan

---

[542] Bartolomé, Miguel A. y Barabas, Alicia M., "Los que somos hermanos: *lajl pima*. El grupo etnolingüístico chontal", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, p. 81 ("los zapotecos han sido históricamente el grupo más numeroso, orgulloso de su cultura e idioma y el más exitoso en términos de afirmación etnopolítica. Su influencia sobre los demás grupos data de la época prehispánica, ya que el señorío de Tehuantepec era una formación política multiétnica, aunque encabezada por los zapotecos".)

[543] Lisbona Guillén, Miguel, *op. cit*., nota 539, p. 62.

[544] Trejo Barrientos, Leopoldo, *op. cit*., nota 538, p. 44.

las velas y otras festividades de las subregiones Zapotecas (incluso, San Juan tiene su propia vela el día primero de junio), y las mujeres Mixes *sanjuaneras* se visten de tehuanas.

Los regimenes electorales del Distrito de Juchitán

Ahora bien, es relevante notar que la actividad política multipartidista en el istmo, particular pero no exclusivamente en las zonas Zapotecas, es de la más intensa y arraigada del estado de Oaxaca. Aunque ciudades importantes Zapotecas como Juchitán de Zaragoza conservan sus variadas características propias indígenas, las elecciones no se llevan a cabo por el Derecho Electoral Zapoteco Istmeño sino por el régimen de partidos políticos.

Sin embargo, la actividad política a través de los partidos ha sido adaptada en algunas formas a la cultura Zapoteca e istmeña. En esta línea de ideas, David Recondo afirmó el papel importante de la identidad Zapoteca indígena[545] en el activismo de la Coalición Obrero Campesino Estudiantil del Istmo de Tehuantepec (COCEI), uno de los movimientos civiles y políticos más interesantes de todo el estado:

[545] Esta afirmación fue confirmada en conversaciones con istmeñas e istmeños que fueron activos en la COCEI, quienes reportaron que las reuniones seccionales que se realizaban (en las diferentes secciones de Juchitán y otras poblaciones del istmo) se llevaban a cabo en la lengua zapoteca, resumiendo algo en español a final sólo en caso de que algún asistente no entendiera el *diidxazá*, que generalmente era una persona foránea que se había casado con una persona indígena y que ya radicaba en el istmo. En su auge en los años 80, el ayuntamiento coceísta en *Xabizende* funcionaba con diversos elementos que le daban un fuerte carácter comunitario, incluyendo las referidas asambleas seccionales, presididas por el presidente municipal, donde se daban cuentas al pueblo por lo menos una vez cada seis meses, y el *tequio*, que se implementó por ejemplo para la reconstrucción del palacio municipal, que en este momento, cumplía cien años de haber sido construido. Además, la COCEI apoyaba en la formación de activistas indígenas en las regiones no Zapotecas del Istmo de Tehuantepec, donde las reuniones se realizaban en la lengua del lugar.

> La COCEI utiliza la identidad zapoteca de Juchitán como motor de la acción… La lengua zapoteca, las manifestaciones calcadas de las Velas o hasta el tequio, son otros tantos elementos de la identidad cultural local que los dirigentes utilizan para consolidar la movilización de los militantes coceístas. La COCEI refleja, por lo demás, la particularidad de una cultura indígena urbana no necesariamente rural. El Istmo es una zona rica, extremadamente productiva y sitio estratégico para el comercio… La identidad zapoteca o juchiteca la comparte el conjunto de los habitantes de la ciudad, cualquiera que sea su categoría social…[546]

El autor relacionó la larga tradición de actividad política partidaria en el istmo, particularmente en Juchitán de Zaragoza, a su participación en la Revolución Mexicana y, claro, su interés en los gobiernos y actividades revolucionarios posteriores:

> Existe una tradicional electoral, legado de la Revolución, cuyos enfrentamientos impregnaron el conjunto de la sociedad regional. El Istmo es una de las pocas regiones de Oaxaca, con Huajuapan de León y Tuxtepec, donde los líderes locales y sectores enteros de la población participaron en la lucha armada revolucionaria… En el Istmo, la participación en la Revolución crea, pues, escisiones ideológicas y facciones que se canalizarán a través de los diferentes sectores del PNR, PRM y PRI durante años de institucionalización de la Revolución, y luego se expresarán por fuera del partido oficial, cuando éste empiece a perder su hegemonía[547].

Recondo relacionó la participación en la revolución y su institucionalización con el hecho de que hoy en día, las elecciones se lleven a cabo por el régimen de partidos políticos en Juchitán y otras zonas Zapotecas del Istmo, pues afirma que "estas

[546] Recondo, David, *op. cit.*, nota 284, pp. 102-103. La historia de la Coalición Obrero Campesino Estudiantil del Istmo de Tehuantepec (COCEI) ha sido ampliamente comentada en la literatura política y antropológica. Véase por ejemplo *ibidem*, pp. 102-105. Aunque cae fuera del ámbito de la presente discusión hacer un análisis de la COCEI, es necesario destacar que hoy en día, no se aprecia ninguna diferencia entre ésta y los otros partidos políticos, y tiende a una abierta occidentalización sin que sus acciones sean congruentes con un discurso que reivindique la identidad indígena o formas de organización comunitarias, con todos los vicios del sistema de partidos, donde sus líderes dan su apoyo al mejor postor.
[547] *Ibidem*, p. 104.

diferencias regionales… constituyen el origen de la distinción de los años noventa entre municipio de "partidos políticos" y municipio de "usos y costumbres"[548].

Es relevante señalar que el cambio de procedimientos electorales indígenas al régimen partidista no fue inmediato, ya que el multicitado autor reportó lo siguiente: "Todavía en los años sesenta la selección de candidatos en las elecciones locales se realizaba a través de asambleas, pero éstas congregan a la mayoría priísta de la ciudad y las decisiones se tomaban en referencia a su trayectoria política más que a una escala de servicio comunitario"[549].

En la actualidad, en el Distrito de Juchitán, los únicos municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena son San Miguel y Santa María Chimalapa, de la región Zoque. En estas comunidades, la forma de organización político-social indígena existente se basa en la autoridad de la asamblea general, máximo órgano del gobierno que "toma las decisiones de todos los asuntos referentes al municipio, en especial los correspondientes a los bienes comunales"[550].

El procedimiento electoral Zoque se ha descrito de la siguiente forma: "La votación es abierta, a mano alzada o por intensidad de aplausos… en muchos casos, personas no dispuestas a la participación pública pueden ser conminadas a tomar el cargo por decisión mayoritaria[551]". Es decir, aún existe el sentido de servicio obligatorio hacia la comunidad, elemento fundamental de la *comunalidad* y la *comunalicracia* que, junto

[548] *Ibidem*, pp. 104-105.
[549] *Ibidem*, p. 104. Según testimonio copilado por la autora, en Santo Domingo Tehuantepec, anteriormente los *xhuaana* o "principales" de cada barrio elegían a las autoridades. En la actualidad, siguen siendo autoridades muy respetadas quienes cumplen con mayordomías en fiestas religiosas, pero su poder no llega al ámbito cívico-político. Los cambios en la estructura político-social y régimen electoral de Tehuantepec son muy dignos de estudio y análisis.
[550] Lisbona Guillén, Miguel, *op. cit*., nota 539, p. 54.
[551] *Idem*.

con la supremacía de la asamblea general, se ha perdido en la mayor parte de la Región del Istmo.

La organización político-social Zoque se basa en un sistema de cargos. Entre los cargos más importantes se encuentra, en Santa María Chimalapa, el de síndico. En este municipio no hay ministerio público, y es el síndico es quien se encarga de resolver los conflictos que surgen en la comunidad y de administrar la justicia. En la resolución de problemas graves como los homicidios, se solicita, además, "la participación de personas 'caracterizadas' del lugar, es decir, quienes por ser principales o contar con carisma tienen en su palabra y opinión un singular crédito para las partes involucradas".

Aunque en San Miguel Chimalapa hay un ministerio público (aunque con "poca presencia institucional"), las y los habitantes "no denuncian sus conflictos, prefieren canalizarlos a través del Comisariado de Bienes Comunales, si son disputas por tierras, o de la presidencia municipal que suele actuar de mediadora entre las partes"[552].

Sin embargo, el pueblo Zoque de Oaxaca se encuentra inserto en una región que, tal como se mencionó anteriormente, se caracteriza por un alto nivel de aplicación del Derecho Electoral Mexicano. El interés de los partidos políticos en entrar en la subregión Zoque, combinado con la riqueza natural que ha motivado un nivel de intervencionismo brutal en la zona, ha puesto en peligro el ejercicio autonómico de gobierno indígena en el lugar.

En este sentido, el sábado, 16 de octubre de 2010, se publicó una nota de prensa en la portada del periódico El Imparcial del Istmo titulada "Piden suspender elecciones en San Miguel Chimalapa". El reportero notó que las y los indígenas Zoques del

[552] *Idem*. Esta situación muestra la importancia de la promulgación de una Ley de Justicia Indígena para reconocer las formas de hacer justicia y aplicar el Derecho Indígena propio de cada región del estado.

mencionado municipio habían bloqueado la carretera federal a la altura de La Venta, agencia municipal de Juchitán de Zaragoza, "exigiendo la suspensión de las elecciones a presidente municipal, programadas para este domingo".

El representante de la Alianza Ciudadana de San Miguel expresó la siguiente demanda del grupo de conciudadanas y conciudadanos inconformes (identificados como afiliados del PRD):

> [P]iden a la Dirección de Usos y Costumbres del Instituto Estatal Electoral (IEE) que los sufragios sean por el voto secreto y que se instale una casilla en cada agencia y no únicamente dos urnas en la cabecera municipal, "una para cada candidato", como pretende el alcalde [en funciones] Cruz Ordaz… "El presidente quiere que los dos candidatos tengan una urna cada uno, para controlar la votación, pero eso sería antidemocrático, lo que queremos es que las elecciones transcurran sin irregularidades, en el marco legal, para evitar confrontaciones"[553].

Es decir, tal como ha sucedido en Pluma Hidalgo, Distrito de Pochutla, la intervención de los partidos políticos (particularmente, el PRI y el PRD) ha hecho muy difícil la aplicación del Derecho Electoral Zoque en San Miguel Chimalapa. La referida situación es sumamente preocupante, no sólo por el divisionismo que ha causado, sino por el ataque ilegal a la autonomía de la referida comunidad indígena, poniendo en peligro toda su estructura político-social, sistema de cargos y la esencia misma de la *comunalicracia* que se rigen en la zona.

Es necesario que las autoridades encargadas de velar por el cumplimiento del código electoral estatal (en primera instancia, el Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana y el Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial de Oaxaca, y en segunda instancia, el Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación) aseguren

[553] Rasgado, Rusvel, "Piden suspender elecciones en San Miguel Chimalapa", en *el Imparcial del Istmo*, Salina Cruz, Oaxaca, sábado 16 de octubre de 2010, Año XXXIV, núm. 12, 667, p. 1.

la no intervención de los partidos, para evitar posibles confrontaciones y más ataques a la autonomía y sistema normativo Zoque.

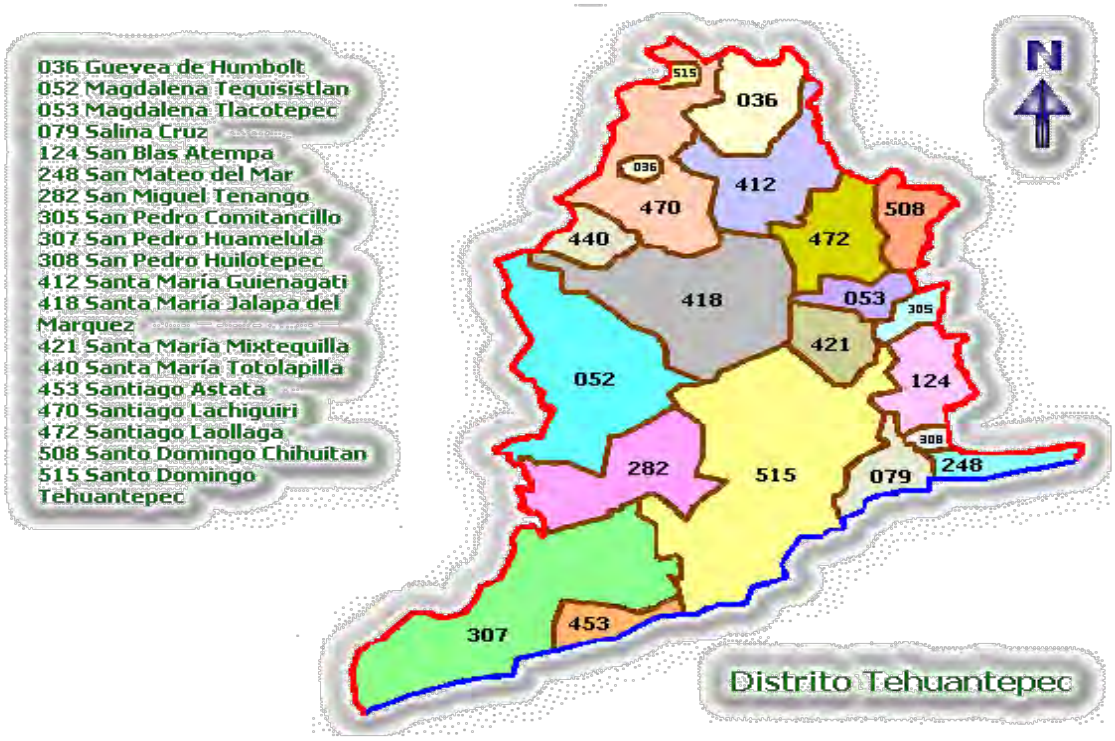
Por otro lado, es interesante anotar que incluso, en el municipio Mixe o *Ayuuk* que pertenece al Distrito de Juchitán, San Juan Guichicovi, las elecciones son por partidos políticos. En el resto de la región Mixe, como veremos más adelante, el Derecho Electoral Mixe es de los sistemas normativos indígenas electorales más vigentes en el estado. Similarmente, la región *Ikoots* del Distrito de Juchitán (San Dionisio del Mar y San Francisco del Mar) también se rige por el régimen de partidos políticos.

Ahora bien, al terminar esta breve discusión del Distrito de Juchitán, se referirá al siguiente distrito de la región, Tehuantepec.

5.1.2 Distrito de Tehuantepec

El segundo distrito de la región, Tehuantepec, se encuentra al sur de la Región Costa sobre el Océano Pacífico, es decir, entre el Distrito de Pochutla y Juchitán. A continuación, se incluye un mapa del referido distrito:

Mapa 5.4: El Distrito de Tehuantepec



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito de Tehuantepec, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La población del distrito es de 222,710 habitantes[554]. 200,077 personas tienen cinco años o más, de las cuales 44,910 hablan una lengua indígena, el 22% de este rango de edades[555]. La cabecera del distrito es Santo Domingo Tehuantepec ("Tehua", en el lenguaje de la región), sede de un antiguo imperio Zapoteco de gran importancia.

La arquitectura en Tehua tiene más elementos tradicionales que *Xabizende*, dado que, particularmente en el centro de la población, aún se encuentran casas de adobe con techo de tejas, lo que hace del ambiente en la comunidad bastante típico. El movimiento

[554] INEGI, *op. cit*. nota 338, p. 177.
[555] INEGI, *op. cit*. nota 253, p. 1072.

es menos que en Juchitán de Zaragoza, y hay un aire de tranquilidad diferente al intenso movimiento que se encuentra en la referida urbe.

El Distrito de Tehuantepec incluye la ciudad de Salina Cruz, hoy en día mucho más grande y económicamente importante que la cabecera, Tehua. Salina Cruz es un puerto importante, y su economía está impulsado no sólo por el comercio tradicional de las mujeres indígenas que venden sus productos principalmente en las calles (el mercado de Salina Cruz no es importante) y por los diversos negocios establecidos de toda índole, sino por la refinería de PEMEX ubicada en la localidad. Por lo tanto, Salina Cruz, junto con Juchitán de Zaragoza, representan los dos ejes de actividad comercial más importantes del istmo.

Fotos 5.10-5.11: Santo Domingo Tehuantepec





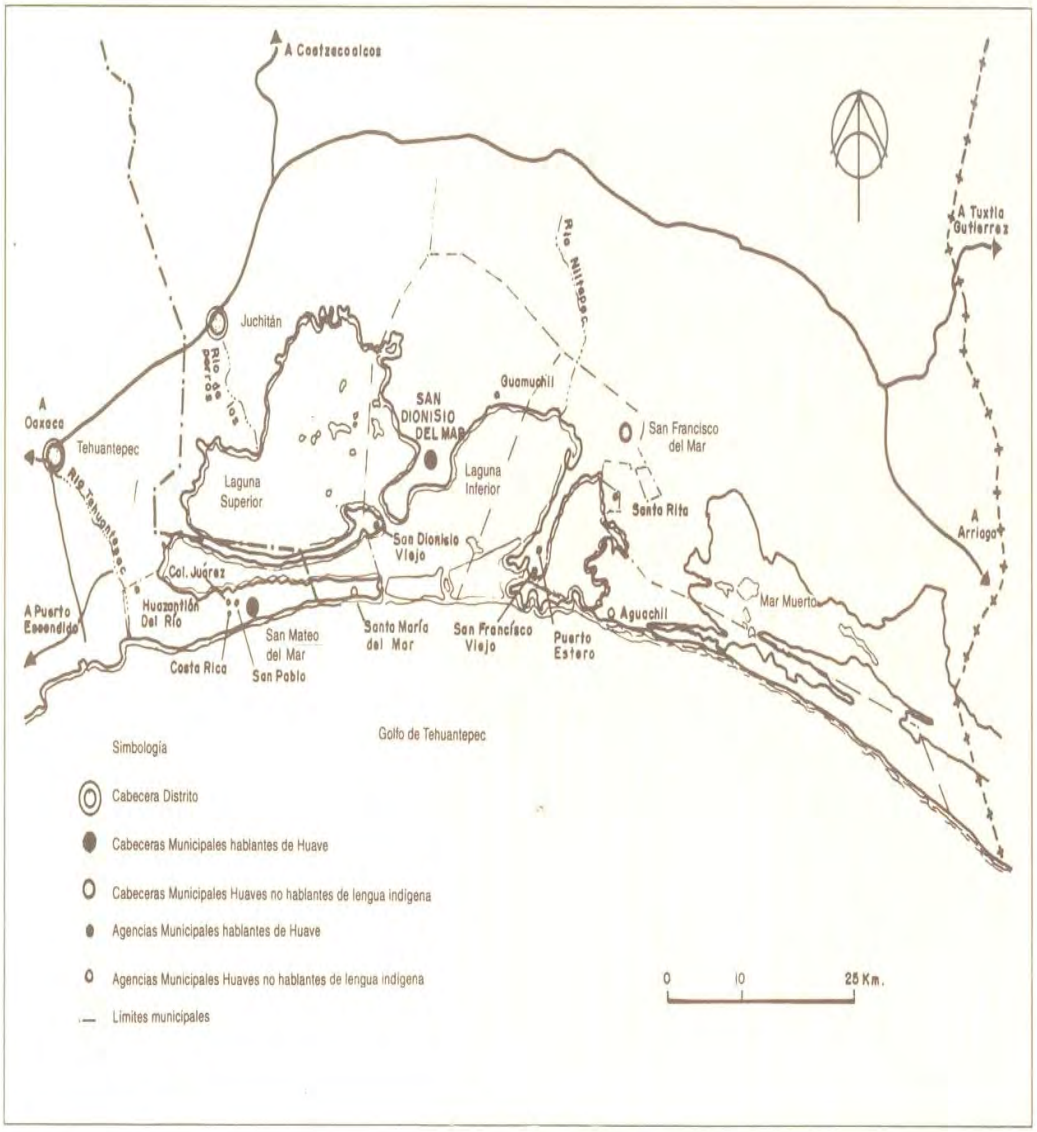
Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el martes, 19 de junio de 2012

Tehuantepec: Una región multiétnica

En el Distrito de Tehuantepec, se encuentra una de las comunidades más representativas del pueblo *Ikoots*, San Mateo del Mar. El territorio del referido pueblo indígena se encuentra dividido entre los dos distritos del istmo.

A continuación, se demuestra un mapa del etnoterritorio actual del pueblo *Ikoots*:

Mapa 5.5: El territorio *Ikoots* (Huave)



Mapa 1. Ámbito territorial huave. Elaboró: J. Lizama; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Lizama Quijano, Jesús J., "El verdadero nosotros. El Grupo etnolingüístico huave", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 288.

Los *Ikoots* también son conocidos como "mareños", por su ubicación actual en el litoral de las lagunas inferiores y superiores del istmo[556]. Tradicionalmente, los hombres se dedican a la pesca[557], particularmente de camarones. Lo anterior sirve para el autoconsumo de las familias mareñas, y también para la venta del excedente, actividad realizar por parte de las mujeres en varias partes del istmo y también en la Región Costa.

Foto 5.12: Los productos propios que comercializan las mareñas



Fuente: La foto fue tomada el 10 de septiembre de 2009 por Rodrigo Villa Avendaño en La Crucecita, Santa Cruz Huatulco, en la Región Costa, y es parte de la serie "Comida de la Costa de Oaxaca", preparada por Villa Avendaño y la autora para el XXVIII Concurso de Fotografía Antropológica

[556] Millán, Saúl, *Huaves*, México, CDI-PNUD, 2003, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo, pp. 5-6. La vestimenta de uso diario de las mujeres *Ikoots* es parecida, aunque no igual, a la de las Zapotecas del istmo, pero su traje tradicional de gala es diferente.
[557] Nolasco Armas, Margarita, *op. cit.*, nota 529, p. 38.

El Distrito de Tehuantepec también incluye la mayor parte del territorio del pueblo Chontal[558]. Santiago Astata y San Pedro Huamelula son dos de las comunidades características de la Región de los Chontales de la Costa, o la Chontal Baja, pegada a la Región Costa. La comunidad de Magdalena Tequisistlán, o *Maadú* en el idioma Chontal, es representativa de la Región de los Chontales de Los Altos, o la Chontal Alta, y los Chontales de esta zona son también conocidos como "Tequistlatecos"[559].

La Región Chontal es geográficamente muy distinta al resto del Distrito de Tehuantepec. Mientras la mayoría del distrito se caracteriza por sus planicies y lagunas, el territorio Chontal tiene zonas serranas extensivas, y varias montañas tienen un simbolismo particularmente importante en los mitos de origen del referido pueblo.

En la actualidad, las mujeres Chontales también se visten de *tehuanas*, es decir, en el traje regional portado por las mujeres Zapotecas del istmo[560], y las fiestas de algunas comunidades en la Chontal Baja o de la Costa tienen características parecidas, si no iguales, a las festividades de las regiones Zapotecas del istmo.

Sin embargo, la cosmovisión y creencias Chontales, que guían su vida cotidiana, y sus manifestaciones culturales, incluyendo las festividades, han sobrevivido la

[558] Para mayor referencia en cuanto al pueblo chontal de Oaxaca, véase Oseguera, Andrés, *Chontales de Oaxaca*, México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas-Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, 2004, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo.

[559] La migración a las zonas zapotecas del istmo por cuestiones de trabajo ha influido mucho en la "zapotecización" de las y los chontales y otros grupos minoritarios. Según un autor, "cada vez es más evidente el proceso de 'zapotecización' de las celebraciones religiosas, de la forma de vestir… y del volumen corporal (las mujeres corpulentas con los trajes de tehuana tomando cerveza no sólo se encuentra ahora en Tehuantepec o Juchitán, sino en varios municipios chontales). Pocas son las comunidades que todavía mantienen viva la ritualidad que expresa la cosmovisión chontal…" Oseguera, Andrés, *Chontales de Oaxaca*, México, CDI-PNUD, 2004, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo, p. 44.

[560] Véase Bartolomé, Miguel A. y Barabas, Alicia M., *op. cit*., nota 542, p. 82 ("La indumentaria femenina ha sido progresivamente reemplazada por el vestido de mestiza o por el traje de 'tehuana', hasta el punto de que muchas de las mujeres que usan indumentaria zapoteca la consideran como el traje propio de las chontales".)

hegemonía Zapoteca y representan un mundo distinto, que deja sorprendido y fascinado al visitante que tenga el privilegio de entrar, aunque sea temporalmente, a ello.

Un ejemplo es la fiesta principal de San Pedro Huamelula, que inicia con el solsticio de verano el 21 de junio, y culmina con la fiesta patronal de San Pedro el día 29 de junio de cada año. Incluye entre sus particularidades el papel importante de una lagarta, quien porta una vestimenta diferente cada día que proporcionan sus padrinos.

La lagarta es capturada al inicio de las festividades y protegida (si no es que venerada) en el transcurso de toda la semana, durante la cual se la bautizan en la iglesia católica de la localidad (lujosamente ataviada) el día 28 de junio, poniéndole a la animal el nombre de la amante del presidente municipal, y la "casan" con dicha autoridad el día 29.

En la fiesta, hay representaciones simultáneas que simbolizan a los mareños (*Ikoots*), negros, y *muriatas* (hombres homosexuales de la comunidad que se visten de mujeres)[561].

[561] Las *muriatas* parodian a las mujeres y tienen el papel de espía durante las festividades. La información sobre la fiesta de San Pedro Huamelula fue obtenida a través de una entrevista realizada al Profesor Óscar Olivo Hernández de la Universidad del Mar, Campus Huatulco el día domingo, 28 de febrero, 2010.

Foto 5.13: La iglesia católica de San Pedro Huamelula



Foto 5.14: Una casa típica de la Región Chontal, San Pedro Huamelula



Foto 5.15: La lagarta, protagonista principal de la fiesta



Foto 5.16: Las *muriatas* ofreciendo una hija en matrimonio al presidente municipal



Foto 5.17: La princesa de “los negritos”, quien también porta una vestimenta diferente cada día, proporcionada por sus padrinos (va en manos de su madrina)



Fuente: Las fotos de San Pedro Huamelula son del acervo personal del maestro Óscar Olivo Hernández, del Instituto de Turismo de la Universidad del Mar, Campus Huatulco

Los regimenes electorales del Distrito de Tehuantepec

Los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena en el Distrito de Tehuantepec de las regiones no Zapotecas, son los siguientes:

1. San Mateo del Mar
2. San Miguel Tenango
3. Santiago Astata

Es decir, parte de la subregión Chontal Baja se rige por el Derecho Electoral Chontal, y en la parte de la Región *Ikoots* que se encuentra en el Distrito de Tehuantepec,

San Mateo del Mar, su comunidad más representativa, se aplica el Derecho Electoral Huave. En todos los municipios, las autoridades permanecen tres años en su cargo.

Por otra parte, en los siguientes municipios, se aplica el Derecho Electoral Zapoteco Istmeño particular a cada municipio, dond las autoridades duran tres años en su cargo.

4. Guevea de Humboldt
5. Santa María Guienagati
6. Santa María Totolapilla
7. Santiago Lachiguiri

Para explicar cómo es que estos municipios han conservado sus propias normas y procedimientos electorales, se considera importante su ubicación en la parte más norte del Distrito, lejos de las ciudades de Tehuantepec y Juchitán y alejados de los centros de actividad política partidaria. Lo anterior ha posibilitado la conservación de sus formas comunales de estructura política y de autoridades.

Asimismo, el hecho de que son de comunidades relativamente pequeñas hace más factible aún la vigencia del papel central de la asamblea general comunitaria. Sin embargo, se necesitaría realizar un trabajo antropológico en cada uno de los referidos municipios para indagar sobre todos los factores relevantes.

En suma, en una parte importante del Distrito de Tehuantepec, particularmente sus regiones Zapotecas, se aplica el Derecho Electoral Mexicano en el nombramiento de autoridades municipales. Similarmente, las cabeceras municipales de la región de la Chontal Alta también se rigen por el régimen de partidos políticos. De diecinueve municipios en el Distrito, siete se rigen por el Derecho Electoral Indígena, o el 37%.

5.1.2.1: Una mirada hacia una comunidad tradicional de la Chontal Baja: Barra de la Cruz

Dentro del contexto de la discusión de la región Chontal del istmo, es relevante recalcar el hecho de que las diversas comunidades (denominadas "agencias municipales") tienen sus propias formas de organización político-social y procedimientos electorales. En Barra de la Cruz, una pequeña comunidad que es agencia municipal de Santiago Astata, en el Distrito de Tehuantepec, existe un sistema de cargos que preserva la unidad del pueblo, bajo una visión comunal y colectiva de la vida.

Barra de la Cruz ("Barra" en el lenguaje local) queda a media hora de La Crucecita (en la zona turística de Santa Cruz Huatulco). Los taxis colectivos que salen de la terminal de segunda clase de dicho poblado cobran veinte pesos por persona a Barra. También hay camionetas pasajeras que hacen el viaje por el mismo precio.

Barra de la Cruz se caracteriza por un proyecto de turismo comunitario. En algunas temporadas, el número de turistas puede ser apreciable, por su atracción como lugar apropiado para practicar el deporte del surf. Se cobra a las personas que no son ciudadanas o ciudadanos de la comunidad veinte pesos para tener acceso a la playa, y el dinero va al erario de la agencia para apoyar obras comunitarias, entre ellas, el mantenimiento del camino a la playa. Hay sólo una palapa en la playa, y es un restaurante comunitario. Hay unas pocas cabañas y lo más básico en cuanto a servicios (las tienditas de abarrotes y otros negocios son contados).

En Barra de la Cruz la asamblea general es la máxima autoridad. Se reúne en la plaza (cancha, o patio de la agencia), y asisten sólo hombres a partir de los dieciocho años. En general, hay asambleas aproximadamente tres veces al año, pero si hay temas

importantes de tratar, se puede convocar en cualquier momento. La asamblea nombra a las autoridades de la comunidad, y los jóvenes empiezan dando su servicio, una obligación para los ciudadanos hombres, cumpliendo con el cargo de *topil*. Como todos los cargos, el cargo es de un año de duración[562].

En la actualidad, son doce *topiles* y dos tenientes los que se encargan de preservar la seguridad y el orden de la comunidad, y se turnan, sirviendo un teniente con los seis *topiles* a su cargo, cada semana. No obstante, los fines de semana sirven los doce juntos, vigilando al pueblo y haciendo rondas los sábados en la noche. Asimismo, los domingos en la mañana todos juntos hacen el aseo del patio de la agencia. Cuando se celebran las fiestas del pueblo también están todos los *topiles* presentes. Los lunes entran los seis que servirán para la siguiente semana, y descansan de su cargo los otros seis.

El cargo más importante es el de agente municipal y dura, como todos los servidores en Barra, un año en funciones. También hay un segundo agente, o suplente; un secretario y un tesorero; y un colector. El agente no recibe ningún salario[563].

El *tequio* es muy importante en Barra de la Cruz. En la actualidad entre las obras más importantes se destaca la construcción de una tienda CONASUPO y un aula de escuela, y los hombres de la comunidad están dando su *tequio* según una lista de ciudadanos organizada por orden alfabético. A cada uno le toca dar el servicio unas tres o cuatro veces al año hasta que termine determinada obra. También dan *tequio* para limpiar el río (el Río Chacalapa pasa por el pueblo y se llena en época de lluvias), la

[562] Toda la información incluida en este subcapítulo está basada en datos recolectados en entrevistas realizadas con ciudadanas y ciudadanos de Barra de la Cruz el día sábado, 17 de abril de 2010.

[563] No fue documentado si el secretario o tesorero perciben un salario; en algunas comunidades, son los únicos cargos que son remunerados. Con frecuencia no son nombrados en asamblea sino designados por el presidente (o agente) y trabajan de forma cercana con él, haciendo funcionar la administración municipal. En Barra, se duda que la agencia tenga el suficiente dinero para tenerlos como empleados asalariados.

playa, y otras áreas comunes. Si un ciudadano no cumple con su obligación, es decir, si no se presenta para dar su *tequio*, será multado; si se repite la falta, hay castigo de prisión.

Hay tres fiestas en Barra de la Cruz. El tres de mayo es la celebración de la Santa Cruz. El doce de octubre, la fecha de la fundación del pueblo, también se festeja. Finalmente, el veinticuatro de diciembre es la festividad más grande del año. A veces hay mayordomos, y si no, la fiesta "la hace el pueblo".

Las normas electorales se han cambiado recientemente por la intervención de los partidos políticos. Antes se designaban a las autoridades con el voto directo, utilizando al ser necesario un pizarrón. Sin embargo, desde hace unos diez años, la votación se hace a través de urnas. A pesar de lo anterior, se percata y la gente comenta que la comunidad está muy unida, pues "cuando en la asamblea el pueblo decide algo hay consenso y ya".

El turismo en Barra es un ejemplo muy importante de turismo comunitario sustentable, basado en el buen funcionamiento de la estructura político-social de la pequeña comunidad donde todas las tierras son comunales. Dicho ejercicio de autonomía local, basado en un sistema propio de gobierno, se contrapone de forma abrumante con el turismo de masas promocionado por el gobierno en Santa Cruz Huatulco, donde la población originaria ha sido marginada totalmente, y la zona esta controlada directamente por el gobierno federal, a través del Fondo Nacional de Fomento al Turismo (FONATUR)[564].

[564] Cae fuera del ámbito del presente trabajo analizar el tema de los riesgos que representa o conlleva el turismo para las comunidades indígenas en Oaxaca. Sin embargo, se considera que los indicadores en el ámbito incluirían uno sobre el derecho a la consulta y el consentimiento previo, libre e informado sobre los planes de "desarrollo" turístico, y otro sobre el derecho de los pueblos y comunidades indígenas a fijar y definir sus propias prioridades de desarrollo. Un tercer indicador tendría que ver con la tenencia de la tierra y el control sobre el territorio, la tierra y los recursos naturales.

Fotos 5.18-5.19: Una vista desde la parte alta de la comunidad de Barra de la Cruz, municipio de Santiago Astata, Distrito de Tehuantepec, y una vista de la barra y la playa





Foto 5.20: El edificio de la agencia municipal, sede del gobierno local, sobre la calle B. Juárez



Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día sábado, 17 de abril de 2010 en Barra de la Cruz, Municipio de Santiago Astata, Distrito de Tehuantepec

5.2: Conclusiones: Región del Istmo de Tehuantepec

A continuación, se presenta una tabla que resume los datos relacionados con los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena en la Región del Istmo de Tehuantepec:

Tabla 5.1: Región del Istmo-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

REGIÓN	DISTRITO	NÚMERO MUNICIPIOS	MUNICIPIOS DERECHO ELECTORAL INDÍGENA/ PROPIO	% DEL TOTAL	% POBLACIÓN HABLANTE LENGUA INDÍGENA
Istmo	Juchitán	22	2	10%	40%
Istmo	Tehuantepec	19	7	37%	22%

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana e INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI y Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II.

En la Región del Istmo, entonces, de cuarenta y un municipios, en sólo nueve se aplica el Derecho Electoral Indígena, el 22% de total. La región representa el porcentaje de aplicación de normatividad electoral indígena más bajo de todas las regiones de Oaxaca.

Lo anterior llama la atención si se considera que es una región netamente indígena, donde conviven los pueblos Zapoteco *Binnizá*, *Ikoots*, *Ayuuk* de Guichicovi, Chontal y Zoque. Entre las características importantes del istmo se destacan los siguientes: el número de hablantes de lenguas indígenas es muy alto, particularmente en el Distrito de Juchitán; existen formas de organización social, particularmente ritos y festividades, que son muy particulares y por lo tanto, de las más conocidas del estado; la vestimenta o traje regional está muy presente; y el comercio está localizado y fuerte, con la existencia de redes antiguas de intercambio de productos, particularmente a través de las metrópolis regionales como Tehuantepec y Juchitán, y aún se practica el *trueque*.

En comunidades que no son cabeceras municipales, particularmente en el territorio Chontal, por ejemplo, las decisiones se toman a nivel de asamblea. Las tierras son comunales en muchas zonas, con la excepción importante del territorio *Binnizá*, donde una porción importante es ejidal. Esa diferencia está ligada claramente a la presencia del sistema de partidos políticos entre el pueblo *Binnizá*, así como su influencia como polo político dominante, pues comúnmente las altas esferas del poder partidista en el estado tienen como bastión la Región del Istmo de Tehuantepec, particular pero no exclusivamente, *Xabizende*.

Quien haya tenido la oportunidad de estar en el istmo, particularmente, si se habla del territorio *Binnizá*, en *Xabizende* o *Guidxi Guie'*, y a convivir con las y los tecos, sabe que es un lugar con una cosmovisión muy propia. Los pescadores se dedican a su actividad ancestral y, como colectividad, organizan la *vela* de la Santa Cruz; por su parte, las *muxes* organizan varias *velas* propias, que incluyen la de las Auténticas Intrépidas Buscadoras del Peligro. Las *gunna' nadipaâ'* (mujeres fuertes) del mercado comercian de todo, incluyendo los *bidaani* (huipil) de uso diario y de gala, totopos, *gueta* (tortilla), *bupu* ("espuma", una bebida prehispánica de cacao), y *benda* (pescado).

Casi todas las personas duermen en hamacas, y en la séptima sección, una de las más tradicionales de la ciudad, los fines de semana, es común escuchar los cohetes ("cuetes" en el lenguaje istmeño) "roba novia" o "roba mujer", que anuncian el robo de una señorita, y todo el procedimiento que se seguirá por parte del novio y su familia para contentar a la de la novia.

De día, el sol es fuerte y la humedad intensa y particularmente en ciertas épocas del año, corren los fuertes vientos que ahora se manipulan por aerogeneradores o molinos

de viento, que se instalaron por parte de empresas extranjeras, con la cooperación de la Comisión Federal de Electricidad, para crear "energía eólica", en tierras ejidales productivas de las y los indígenas. Las amenazas son constantes hacia las y los luchadores sociales, quienes demandan que se paren los nuevos planes para instalar más de aquellos monstruos y que se anulen, o por lo menos, que se re negocien los contratos firmados, a través de dolo y engaños, en español, por indígenas generalmente monolingües o que poco manejan la lengua colonial (española), violando no sólo la libre determinación y la autonomía sino el derecho a la consulta y al consentimiento libre, previo e informado.

La gente es culta y llena de tradición, y sus artistas y poetas dominan las esferas culturales del estado—el maestro Francisco Toledo, Zapoteco de Juchitán, es sólo un ejemplo. También goza de una gastronomía única, igualmente penalizada que la de las y los costeños; sin embargo, frente las *gunna' nadipaâ'*, se sabe que no se puede hablar de la ley mestiza o estatal, y en el mercado abiertamente se venden y desfrutan de los huevos de tortuga, la iguana, y el resto de la comida típica de la zona. Todo lo anterior demuestra que la Región del Istmo de Tehuantepec es realmente un mundo diferente.

Sin embargo, llama la atención que en centros culturales importantes como Tehuantepec, Salina Cruz, y Juchitán, el ámbito comunitario se haya convertido en uno muy político. Reinan los partidos y, como consecuencia, hoy día existe una separación entre las esferas familiares y las públicas, y una pequeña parte de la población se ha transformado en la clase política, estilo occidental, que funciona casi fuera del contexto del lugar.

La politización al estilo del sistema de partidos ha llegado a tal extremo que reina la anarquía, pues no existe una autoridad con fuerza o calidad moral para dirigir a las y los paisanos *laa*. Es así que se desaprovecha una gran oportunidad para promover y fortalecer las culturas propias de la región, donde proyectos como casas de cultura; bandas infantiles; teatro, cine y otros tipos de comunicación y arte indígena; lectura de cuentos propios en las lenguas maternas; alfabetización auténticamente bilingüe; y el fomento de las artesanías, no tienen eco para la clase política.

Los ámbitos familiares, sustentados en redes complejas de parentesco tanto sanguíneo como en un entendimiento más amplio del concepto, siguen siendo la base de la sociedad istmeña y de la vida cotidiana de sus pueblos y comunidades indígenas, aún en ciudades grandes como *Xabizende*. Paralelamente, la vida pública sigue una lógica occidentalizada y politizada, donde, al parecer, sus fracasos y malos manejos simplemente se desarrollan en un contexto que está muy aparte de la vida diaria de la gente, pero que a la vez, no pueden dejar de afectarla y frustrarla. Se vive una crisis socio-política fuerte, donde las y los líderes, pero también la población en general, carece de una visión comunitaria a nivel de gobierno, por lo que la *comunalidad* sólo sigue vigente en las esferas familiares, privadas, religiosas y festivas.

Mientras las y los políticos locales se actúan como sus pares en las ciudades mestizas del estado y del país, las culturas indígenas siguen su propio rumbo, desconociéndolos y volteando hacia dentro, hacia lo más fondo de su ser, tanto individual como colectivo. Así es que, a pesar de las andanzas y desaventuras de la pequeña y aislada clase política, en el istmo, viven y conviven personas con cosmovisiones representativas del más recóndito del México profundo.

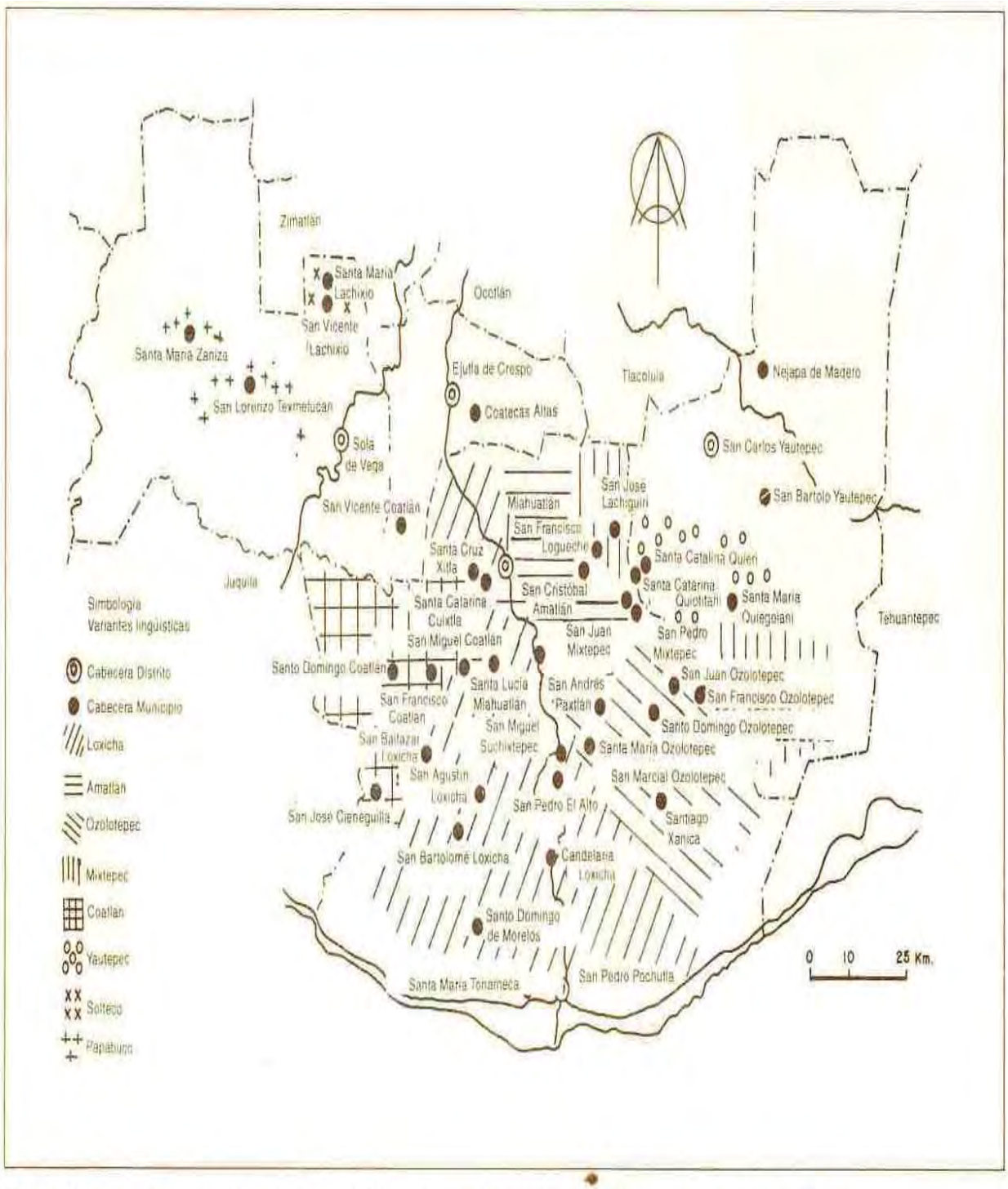
Ahora bien, dejando por terminado el subcapítulo sobre la Región del Istmo de Tehuantepec, se hablará sobre la Región de la Sierra Sur. Igual que el istmo, ésta región está dominada por el pueblo Zapoteco. Sin embargo, es un lugar radicalmente diferente del istmo, y en muchos sentidos, comparte más características con la Región de la Costa, particularmente, su ambiente particularmente violento. No obstante, lo que más llama la atención es que es la región más desconocida, más ignorada, y más olvidada del estado.

5.3 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de la Sierra Sur

La Región de la Sierra Sur colinda con la Región Costa hacia el sur; la Mixteca hacia el oeste; el Istmo de Tehuantepec hacia el este; y los Valles Centrales hacia el norte. En la referida región, de muy difícil acceso y con muy altos niveles de marginación, están asentadas comunidades antiguas pertenecientes a los pueblos Mixteco y Zapoteco, de forma predominante, así como Chatino, Amuzgo, Tacuate, y Triqui.

A continuación, se presenta un mapa del territorio Zapoteco ubicado en la referida región:

Mapa 5.6: Zapotecos de la Sierra Sur (incluye la Región Costa)



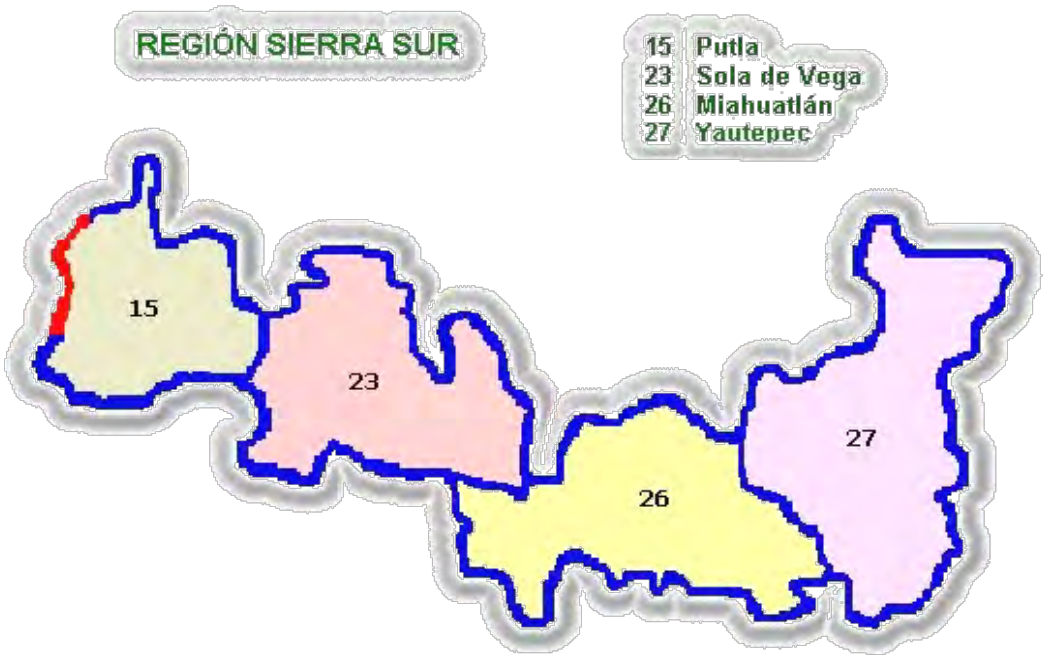
Mapa 4. Zapotecos. Sierra Sur. Elaboró: Lorenzo Méndez y Marcos Hernández, 1997; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Barabas, Alicia M., "Gente de la palabra verdadera. El grupo etnolingüístico zapoteco", en Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional Indigenista-Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1999, vol. I, p. 110.

La población total de la Región de la Sierra Sur es de 297,782 habitantes[565]. 260,938 personas tiene cinco años o más de edad, y según los datos del INEGI, 91,534 reportaron hablar una lengua indígena, es decir, el 35% del total. De esta población, 77,658 reportaron hablar tanto una lengua indígena como el español, mientras 11,776 reportaron no hablar el español. 2,100 no especificaron si hablaran o no el español[566].

La región tiene cuatro distritos: Putla, Sola de Vega, Miahuatlán y Yautepec. A continuación, se presenta un mapa de la región:

Mapa 5.7: La Región de la Sierra Sur



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Región Sierra Sur, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

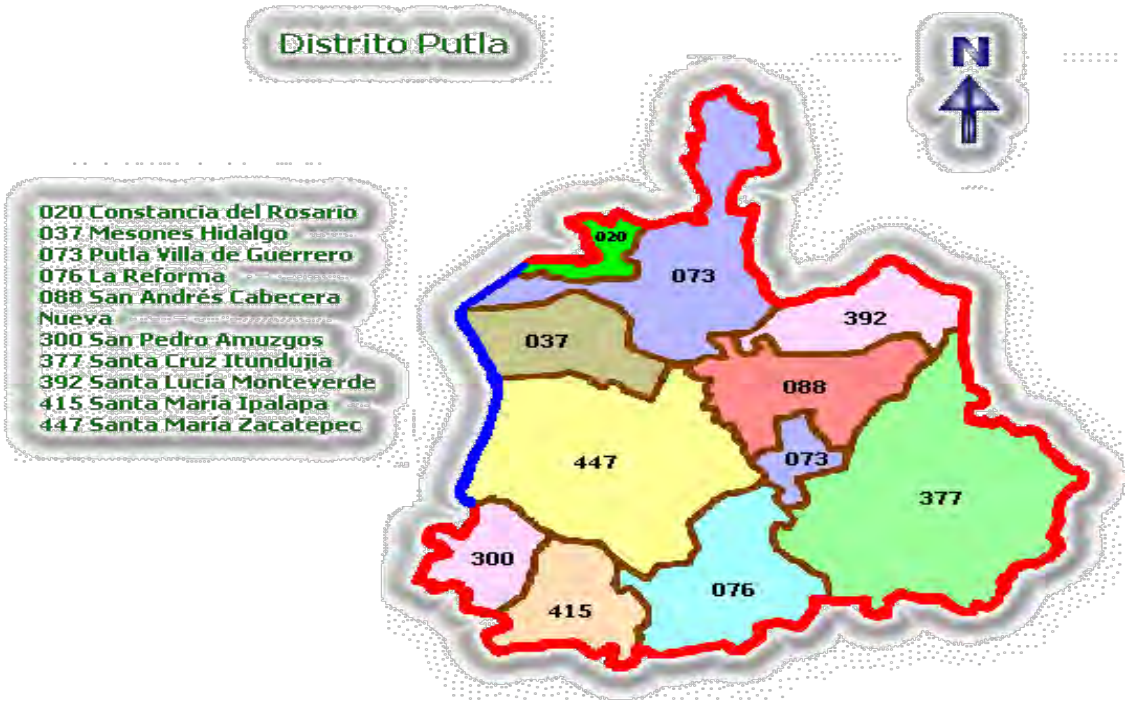
[565] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 183.
[566] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1088.

El análisis de la región empezará con el Distrito de Putla.

5.3.1 Distrito de Putla

El Distrito de Putla tiene una población de 83,303 habitantes[567]. 73,367 personas tiene cinco años o más de edad, de las cuales, 23,734 hablan una lengua indígena, el 32% de este rango de edades[568]. Su cabecera es la ciudad de Putla Villa de Guerrero (municipio número 073 en el siguiente mapa).

Mapa 5.8: El Distrito de Putla



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Putla, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

[567] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 183.
[568] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1090.

El distrito incluye la comunidad más representativa del pueblo Amuzgo en Oaxaca, San Pedro Amuzgos (municipio número 300 en el mapa), así como Santa María Ipalapa (número 415), otra comunidad antigua perteneciente al referido pueblo.

Asimismo, el Distrito de Putla incluye una de las dos principales comunidades Tacuates, Santa María Zacatepec (municipio número 447). La Reforma (municipio número 076 en el mapa) y Mesones Hidalgo (municipio número 037 en el mapa) también son antiguas comunidades Tacuates. Los Tacuates vivían en, y formaban parte, del reino de Tututepec, antes mencionado, "cuya extensión, complejidad y heterogeneidad permitirían caracterizarlo como un Estado multiétnico regido por una nobleza mixteca"[569].

En la actualidad, desde la costa, Putla Villa de Guerrero es la puerta de entrada a la Mixteca y la región Triqui. Además, a pesar de pertenecer a la Región de la Sierra Sur, culturalmente, es un pueblo costeño, algo no sólo afirmado por sus habitantes sino que observado fácilmente en su gastronomía, fiestas, danzas, y otros elementos socio-culturales.

En el municipio de Constancia del Rosario (municipio número 020), pegado a la Mixteca, hay una presencia importante Triqui, y según los datos del INEGI, en este municipio 2,125 de 3,231 personas de cinco años o más de edad hablan una lengua indígena es decir, el 66%;[570] el dato incluye tanto las y los hablantes del triqui como del mixteco.

[569] Bartolomé, Miguel A. *op. cit*., nota 452, p. 137.
[570] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1091.

Los regimenes electorales del distrito multiétnico de Putla: violencia, marginación y caciquismo

El Distrito de Putla es netamente indígena, con una diversidad cultura muy rica. Esta pluralidad se refleja en sus sistemas de gobierno, estructuras político-sociales, y normas electorales. Sin embargo, en muchas zonas del distrito, particularmente la cabecera distrital de Putla Villa de Guerrero, existe un desequilibrio criminal de poderes por la dominación de las y los mestizos, quienes fungen como ganaderos, comerciantes y compradores intermedios y someten a las masas indígenas y negras a su control.

El poderío que ejerce la referida clase élite se sustenta en un sistema de colonialismo interno sólo igualado en su gravedad en la Mixteca de la Costa (Jamiltepec, Pinotepa Nacional). Existe el mismo racismo que la Mixteca de la Costa, y la gente mestiza se considera y autonombra "gente de razón", y las demás personas (Tacuates, Mixtecos, Triquis) son "naturales" [571].

El racismo también se mezcla con una violencia parecida a la de la Costa, que ha sido perpetrada y fomentada por las y los mestizos y autoridades (estatales, municipales, el ejército) que oprimen a las y los indígenas, particularmente los Triquis, de la zona.

Con relación al Derecho Electoral Indígena, la referida normatividad se aplica en los siguientes municipios, donde las autoridades permanecen tres años en sus cargos:

1. Constancia del Rosario

[571] Tal como lo notó hace cincuenta años Gutierre Tibón, las y los comerciantes de Juxtlahuaca (en la Mixteca) y Putla son "sus explotadores de siempre" del pueblo Triqui. Tibón, Gutierre, *op. cit.*, nota 493, p. 136. Sobre los Triquis, véase el siguiente documento del CIESAS Pacífico Sur, parte de la serie "Fichas Indígenas", disponible en internet: *http://pacificosur.ciesas.edu.mx/fichas/opcion25.html*. Asimismo, hay bastante información sobre el pueblo Triqui y sus asentamientos en la siguiente página web: *www.triquis.org*.

2. La Reforma
3. Mesones Hidalgo
4. San Andrés Cabecera Nueva
5. Santa Lucia Monteverde

En San Pedro Amuzgos y Santa María Ipalapa, las elecciones se llevan a cabo por el sistema de partidos políticos, por lo que se puede afirmar que en toda la Región Amuzga de Oaxaca, se aplica el Derecho Electoral Mexicano, y no el Derecho Electoral Amuzgo.

En cuanto a la subregión Tacuate, La Reforma y Mesones Hidalgo se rigen por el Derecho Electoral Indígena. En Santa María Zacatepec, se aplica el sistema de partidos políticos, a pesar del hecho de que es uno de los dos asentamientos Tacuates más importantes (junto con Santiago Ixtayutla, Distrito de Jamiltepec)[572]. Lo anterior tal vez se deba a que hoy en día, por la continua colonización de su territorio por mestizas y mestizos, las y los Tacuates son una minoría, numéricamente hablando, en el municipio.

Asimismo, tal como se resaltó anteriormente en la discusión sobre Jamiltepec, los dos referidos municipios grandes Tacuates son marcados por una situación de discriminación y segregación racial impactante. Ella da cuenta de un colonialismo interno francamente preocupante, particularmente para el cumplimiento de los derechos tanto colectivos como individuales de los pueblos y comunidades indígenas.

Empero, es importante notar el papel que el pueblo Tacuate ha logrado mantener dentro de la estructura política, a pesar del hecho de que las elecciones municipales se efectúen por el sistema de partidos políticos. La antropóloga María del Carmen Castillo Cisneros ha documentado de forma precisa el fenómeno:

[572] Castillo Cisneros, María del Carmen, *op. cit*., nota 471, pp. 28-31.

> La actividad política en el municipio [de Santa María Zacatepec] ha marcado una línea entre el pueblo indígena y los mestizos; estos últimos fueron ganando terreno y, a partir de invadir a los indígenas y de poner la autoridad de los ancianos en segundo plano, su presencia dominó la esfera pública del poder. Como resistencia, los tacuates lograron conservar la presidencia y la alcaldía municipales. El sistema de usos y costumbres se perdió; ahora se rigen por partidos políticos[573].

Hoy en día, siguen existiendo los *topiles,* o *ta tun* (los que llevan mensaje), el cargo que a los dieciocho años era el primer escalafón en el antiguo sistema que se basaba en la tradición de servicio a la comunidad. Sin embargo, con el cambio al sistema electoral de partidos políticos, toda la cosmovisión y normativa alrededor del sistema de gobierno y política local se ha modificado. Tal como lo notó la multicitada autora,

> [L]a actividad política en Zacatepec con frecuencia se ha visto modificada. Desde que se abandonó el sistema de usos y costumbres, la dirección política del pueblo ha estado en manos del Partido de la Revolución Democrática. Al principio, continuaron basándose en el sistema escalafonario de cargos cívico-religiosos, pero después de dos trienios eligieron a un presidente joven con buena preparación escolar en lugar de un hombre con experiencia comunitaria. Esto trajo como consecuencia muchos desacuerdos y fracturas comunitarias; sin embargo, este presidente, al no contar con la experiencia de los adultos, buscó apoyo en los ancianos principales, y recuperó, de paso, el papel que éstos tenían hace años en la toma de decisiones[574].

En suma, en el Distrito de Putla, cinco de diez municipios efectúan sus elecciones locales bajo las reglas del Derecho Electoral Indígena. Las razonas por las cuales se ha dejado de aplicar las normas y procedimientos electorales propios a los pueblos indígenas en tantos municipios son diversos, y además, varían según el contexto. Sin embargo, se puede detectar ciertos patrones que son importantes para entender el contexto de los

[573] *Ibidem*, pp. 28-29.
[574] *Ibidem*, pp. 30-31.

derechos de los pueblos y comunidades indígenas en Oaxaca, incluyendo el poder político y económico ejercido por las y los mestizos y el colonialismo interno, ambos fenómeno que pueden imposibilitar la vigente del sistema electoral indígena.

5.3.2 Distrito de Sola de Vega

El Distrito de Sola de Vega, el siguiente distrito en la Región de la Sierra Sur, tiene una población de 74,107 personas[575]. 63,753 habitantes tienen cinco años o más de edad, de los cuales, 26,445 hablan una lengua indígena, lo equivalente al 41%[576].

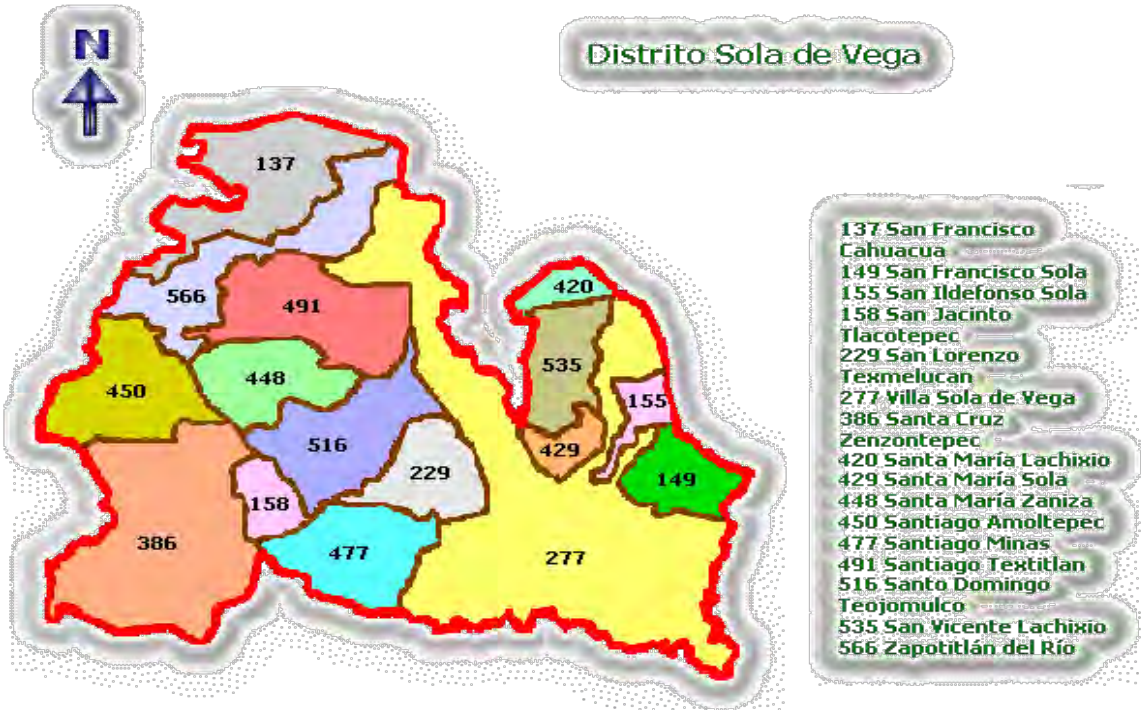
Lo que caracteriza al Distrito Sola de Vega, con cabecera en la comunidad aislada de Villa Sola de Vega (municipio número 277 en el mapa 5.9), es el difícil acceso a la mayoría de las localidades y su lejanía de los centros económicos y políticos importantes del estado.

En el referido distrito, el porcentaje de habitantes que hablan una lengua indígena es muy alto (41%). Algunas comunidades representativas son Santa Cruz Zenzontepec (municipio número 386) y Santiago Amoltepec (número 450), municipios grandes y muy poblados donde la mayoría habla el chatino, pues Zenzontepec forma parte de la región Chatina, o, en el caso de Amoltepec, la variante del mixteco propia del lugar, *tnu'u ñuu savi*[577].

A continuación, se exhibe un mapa del distrito:

[575] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 184.
[576] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1091.
[577] INALI, *op. cit*. nota 399, p. 205.

Mapa 5.9: El Distrito de Sola de Vega



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Sola de Vega, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

Santa María Zaniza (municipio número 448 en el mapa), San Vicente Lachixio (municipio número 535 en el mapa), Santa María Lachixio (municipio número 420) y Santiago Textitlán (municipio número 491) forman parte de la zona Zapoteca de la Sierra Sur, y sus poblaciones hablan variantes del zapoteco propias de la región.

En el Distrito de Sola de Vega, en los siguientes municipios se aplica el Derecho Electoral Indígena o propio:

1. San Francisco Cahuacua
2. San Francisco Sola
3. San Ildefonso Sola
4. San Jacinto Tlacoptepec
5. San Lorenzo Texmelucan

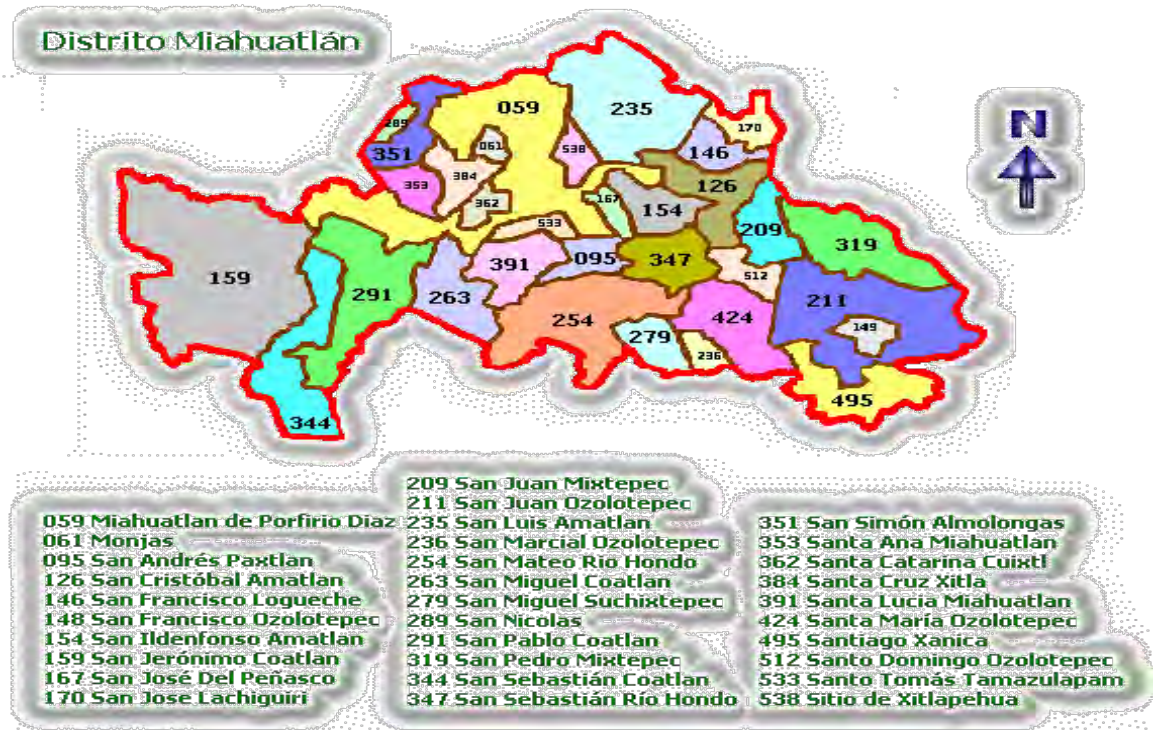
6. San Vicente Lachixio
7. Santa Cruz Zenzontepec
8. Santa María Lachixio
9. Santa María Sola
10. Santa María Zaniza
11. Santiago Amoltepec
12. Santiago Minas
13. Santiago Textitlán
14. Santo Domingo Teojomulco
15. Zapotitlán del Río

Entonces, de dieciséis municipios en total, quince se rigen por el Derecho Electoral Indígena o propio, el 94% del total. Sólo la cabecera distrital, Villa Sola de Vega, lleva a cabo sus elecciones municipales bajo la normas del Derecho Electoral Mexicano.

5.3.3 Distrito de Miahuatlán

El siguiente distrito en la Región de la Sierra Sur, Miahuatlán, está ubicado entre la Región Costa y los Valles Centrales. Cuenta con treinta y dos municipios, y es de forma predominante Zapoteco. A continuación, se exhibe un mapa del distrito:

Mapa 5.10: El Distrito de Miahuatlán



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Miahuatlán, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La población del distrito es de 109,302 habitantes[578]. 95,989 personas tiene cinco años o más de edad, de las cuales, 29,850 hablan una lengua indígena, el 31% del total[579]. Su cabecera, Miahuatlán de Porfirio Díaz (municipio número 059 en el mapa), es la ciudad más grande de la Sierra Sur, y es uno de los pocos lugares en la región con acceso fácil a servicios básicos y redes de comunicación.

El lunes es el día de mercado, y en este día, el centro de la ciudad se llena con gente y productos provenientes de varias partes de la región. Miahuatlán representa el

[578] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 183.
[579] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1089.

centro de intercambio y comercio más importante de toda la parte central de la sierra sur; Putla Villa de Guerrero tiene este mismo papel en la parte colindante con la costa. Ni Sola de Vega, ni la cuarta cabecera de distrito, San Carlos Yautepec, tienen la misma confluencia de productos o personas que Miahuatlán y Putla. Por otra parte, en la actualidad, la cercanía de Miahuatlán con la ciudad de Oaxaca de Juárez (aproximadamente dos horas por la carretera que viene de Puerto Ángel) le da un carácter diferente que las demás comunidades de la zona.

Fotos 5.21-5.22: La iglesia de Miahuatlán de Porfirio Díaz y las orillas de la ciudad





Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día lunes, 16 de agosto de 2010

Algunas de las comunidades Zapotecas representativas del distrito incluyen Santiago Xanica (municipio número 495 en el mapa); las de la región de los Ozolotepec, que incluyen San Francisco Ozolotepec (número 148), San Juan Ozolotepec (número 211), y Santa María Ozolotepec (número 424); San Pedro Mixtepec (número 209); y las pertenecientes a la región de los Coatlán, entre otras.

Estas comunidades, especialmente las de la Región de los Ozolotepec, son de sumamente difícil acceso, pues se tiene que transitar entre tres y diez horas desde la cabecera de distrito, por caminos de terracería, para llegar a ellas. La belleza de la zona—donde hay cascadas, ríos, bosques y otros recursos naturales-- es impactante, y el agua abunda. La pavimentación de los caminos traería consecuencias irreversibles al medio ambiente, por lo que deberían considerarse otras opciones para mejorar los caminos, como son carreteras hechas de piedra y no asfalto o cemento.

Fotos 5.23-5.24: Vista de Santo Domingo Ozolotepec, y el camino que va hacia San Juan Ozolotepec (en territorio de Santo Domingo)





Fotos 5.25-5.26: Vista de la Sierra Sur desde el mirador ubicado antes de la entrada a San Juan Ozolotepec, y la catedral de la comunidad





Foto 5.27: El kiosco y uno de los dos edificios del palacio municipal, San Juan Ozolotepec



Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día sábado, 29 de septiembre de 2012. La belleza de la comunidad de San Juan Ozolotepec incluye una cascada que se ve en la sierra detrás de la catedral, que sin embargo no se aprecia en la foto por la neblina. Las y los pobladores le dicen "catedral" a su iglesia dado que se sostiene que era la primera iglesia de la región, y la única que es de estilo colonial.

La carretera que empieza en Puerto Ángel y llega hasta la ciudad de Oaxaca de Juárez pasa por Miahuatlán, pero la mayoría de las comunidades del distrito están muy lejos de ella. Además, particularmente en tiempo de lluvias (de junio a octubre) es realmente difícil de transitar, pues no sólo tiene muchísimas curvas, sino que está en muy malas condiciones.

Los caminos de terracería, como los que existen para transitar en la Región de los Ozolotepec, son aún más difíciles en la época de lluvias, y sólo entran camionetas o camiones.

Aparte de Miahuatlán, otros de los pocos municipios que quedan sobre la carretera son San Mateo Río Hondo y San Miguel Suchixtepec.

Foto 5.28: Vista del centro de San Miguel Suchixtepec desde la carretera



Fuente: La foto fue tomada por la autora el día lunes, 16 de agosto de 2010

En el caso de San Mateo Río Hondo, la cabecera municipal no está sobre la carretera pero una de sus agencias municipales, San José del Pacífico, sí; la comunidad, ubicada en uno de los puntos más altos y fríos del Distrito de Miahuatlán y de la Región de la Sierra Sur en su totalidad, atrae muchos turistas tanto nacionales como

internacionales, quienes llegan no sólo para desfrutar de las rústicas cabañas y el frío de la sierra, sino también para probar los hongos alucinógenos que abundan durante la época de lluvias en el lugar y que son vendidos a un precio muy reducido a cualquier persona interesada.

En esta región Zapoteca de la Sierra Sur, las autoridades son nombradas por asamblea bajo las normas del Derecho Electoral Zapoteco en los siguientes municipios:

1. Monjas
2. San Andrés Paxtlán
3. San Cristóbal Amatlán
4. San Francisco Logueche
5. San Francisco Ozolotepec
6. San Ildefonso Amatlán
7. San Jerónimo Coatlán
8. San José del Penasco
9. San José Lachiguiri
10. San Juan Mixtepec
11. San Juan Ozolotepec
12. San Luís Amatlán
13. San Marcial Ozolotepec
14. San Miguel Coatlan
15. San Miguel Suchixtepec
16. San Nicolás
17. San Pablo Coatlán
18. San Pedro Mixtepec
19. San Sebastián Coaltán
20. San Sebastián Río Hondo
21. San Simon Almolongas
22. Santa Ana Miahuatlán
23. Santa Catarina Cuixtla
24. Santa Cruz Xitla
25. Santa Lucia Miahuatlán
26. Santa María Ozolotepec
27. Santiago Xanica
28. Santo Domingo Ozolotepec
29. Santo Tomas Tamazulapan
30. Sitio de Xitlapehua

Únicamente en los municipios de Miahuatlán de Porfirio Díaz y San Mateo Río Hondo se aplica el Derecho Electoral Mexicano. Es decir, el 94% de los municipios, treinta de treinta y dos, se rigen por el Derecho Electoral Indígena.

5.3.4 Distrito de Yautepec

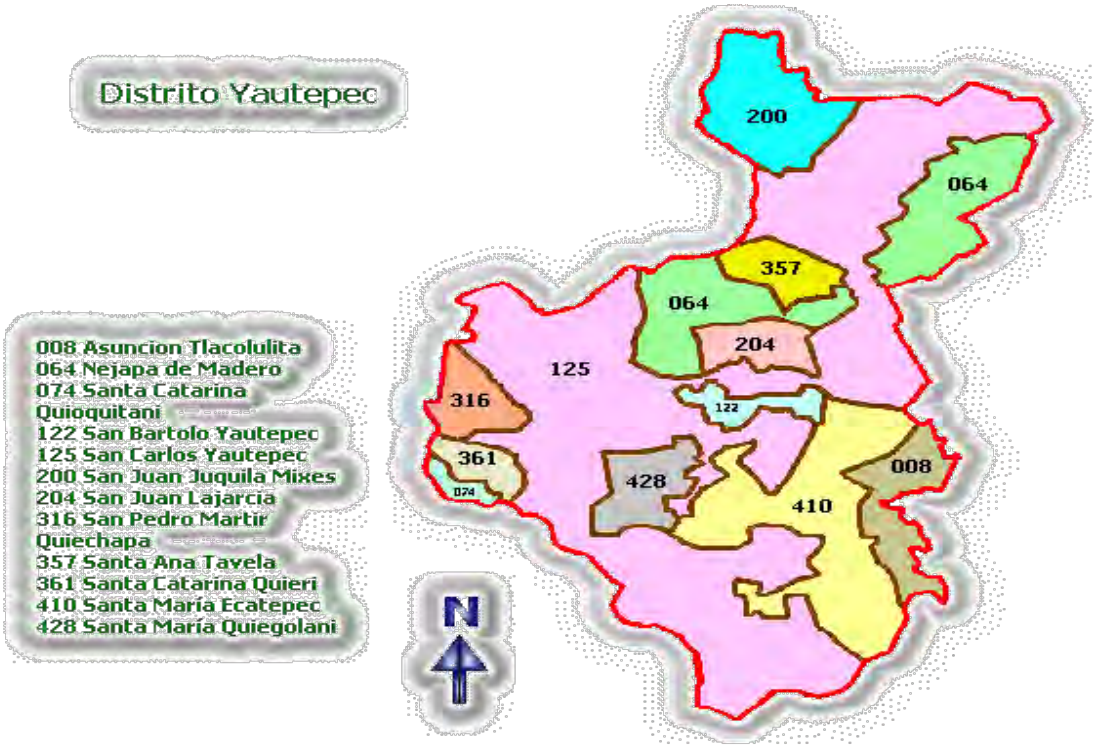
El cuarto y último distrito de la Sierra Sur es Yautepec, con su cabecera en la lejana comunidad de San Carlos Yautepec (municipio número 125 en el mapa). La población del distrito es de 31,070 habitantes[580]. 27,829 personas tiene cinco años o más de edad, de las cuales, 11,505 hablan una lengua indígena, el 41% del total[581].

El distrito se encuentra ubicado en la parte este de la Región de la Sierra Sur, y colinda con el Istmo de Tehuantepec. Es multiétnico, pues incluye parte del territorio de los pueblos Mixteco, Zapoteco, Chontal, y *Ayuuk* (Mixe).

A continuación, se incluye un mapa del distrito:

[580] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 184.
[581] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1092.

Mapa 5.11: El Distrito de Yautepec



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Yautepec, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La parte central del Distrito de Yautepec incluye una parte de la subregión Chontal, y se habla el chontal de Oaxaca alto en el municipio de San Carlos Yautepec (municipio número 125 en el mapa) y Santa María Quiegolani (número 428), mientras en Santa María Ecatepec (número 410), se habla el chontal de Oaxaca bajo[582].

Sin embargo, el distrito es predominantemente Zapoteco. En su parte oeste (pegado al distrito de Miahuatlán), se habla varias variantes del zapoteco de la sierra sur, incluyendo en los municipios de Santa Catarina Quierí (municipio número 361 en el

[582] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 300.

mapa), donde de 901 habitantes, 896 hablan una lengua indígena; y Santa Catarina Quioquitani (número 074), donde de 370 pobladores, 369 son hablantes[583].

En su parte este, la región Zapoteca incluye los municipios de San Bartolo Yautepec (municipio número 122 en el mapa), donde 195 de 621 personas hablan una lengua indígena, el 31%; y Nejapa de Madero (número 064), donde 1,300 de 6,608 habitantes hablan una lengua indígena, el 20%[584]. Nejapa es el municipio que se encuentra en el último rincón de la Sierra Sur, entre la Sierra Norte, Valles Centrales, y el Istmo.

El municipio de San Juan Juquila Mixes (municipio número 200 en el mapa), en la parte del noreste del distrito, colinda con la Sierra Norte, y es el único municipio *Ayuuk* en la Región de la Sierra Sur. En el referido municipio, según los datos del INEGI, 3,094 de 3,269 habitantes de cinco años o más de edad, es decir, el 95% de la población de este rango de edades, hablan una lengua indígena[585].

En el Distrito de Yautepec, el Derecho Electoral Indígena, con todas sus variedades según el municipio, se rige de forma absoluta. Es decir, en cada uno de los doce municipios, las autoridades son nombradas por las reglas electorales indígenas, y en todos, permanecen tres años en su cargo, con acepción de San Juan Juquila Mixes, donde duran un año (igual que en las demás comunidades *Ayuuk*).

[583] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1093.
[584] *Ibidem*, p. 1092.
[585] *Idem*.

5.4 Conclusiones: Región de la Sierra Sur

A continuación, se presenta una tabla que resume los datos relacionados con los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena en la Región de la Sierra Sur:

Tabla 5.2: Región de la Sierra Sur-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

REGIÓN	DISTRITO	NÚMERO MUNICIPIOS	MUNICIPIOS DERECHO ELECTORAL INDÍGENA/ PROPIO	% DEL TOTAL	% POBLACIÓN HABLANTE DE LENGUA INDÍGENA
Sierra Sur	Putla	10	5	50%	32%
Sierra Sur	Sola de Vega	16	15	94%	41%
Sierra Sur	Miahuatlán	32	30	94%	31%
Sierra Sur	Yautepec	12	12	100%	41%

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana e INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI y Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II.

En total, en la Región de la Sierra Sur, de 70 municipios, 62 se rigen por el Derecho Electoral Indígena, lo que es el equivalente al 89%. El porcentaje es muy alto, e indica un rico pluralismo jurídico digno de estudiar.

Sin embargo, la autora no tuvo la oportunidad de vivir y conocer de cerca las formas de organización político-social y sistemas normativos de las comunidades de la

región. Aunado a lo anterior, la Región de la Sierra Sur es la menos estudiada de Oaxaca, por lo que la información bibliográfica existente es prácticamente nula.

Es decir, hay un vacío muy importante en las obras antropológicas (de por sí, las obras jurídicas no trabajan el tema del Derecho Indígena) con relación a la región. Lo anterior se mezcla con niveles preocupantes de violencia, parecidos a los existentes en la Región Costa, y problemas agrarios severos en ciertas localidades, como los que aterrorizan a la comunidad Mixteca de Amoltepec. Por otra parte, la incomunicación que marca a la región es un reflejo del olvido que la caracteriza, y la zona de los Ozolotepec es tal vez la más alejada, literalmente, de todo el estado.

En la Región de la Sierra Sur, el distrito donde el porcentaje más bajo de municipios nombran a sus autoridades bajo los sistemas normativos indígenas, Putla, comparte las características de la Mixteca de la Costa discutidas anteriormente, que incluyen la dominación de una élite mestiza, que basa su poder económico y político en un racismo y violencia criminal.

Es decir, el porcentaje relativamente bajo de aplicación del Derecho Electoral Indígena en las comunidades que fungen como cabeceras municipales en el Distrito de Putla (es casi seguro que en las agencias y agencias de policía, son vigentes los sistemas normativos indígenas) está ligado a la dominación de una élite mestiza caciquil en las metrópolis del distrito, y a la marginación resultante de las autoridades tradicionales indígenas.

Las autoridades paralelas existen en algunas comunidades del Distrito de Putla de una forma mucho más acentuada que en los otros distritos de la región, donde predomina

casi totalmente el Derecho Electoral Indígena y hay menos penetración de una élite mestiza y, con ella, de los partidos políticos.

Finalmente, es importante señalar que la Región de la Sierra Sur nos muestra cómo las regiones, distritos y municipios no corresponden a las realidades de los etnoterritorios de los pueblos y las comunidades indígenas en Oaxaca. La discusión en capítulos posteriores sobre el pueblo *Nanj Nï'ïn* (Triqui) será particularmente relevante, pues las comunidades más representativas de la Triqui Alta, por ejemplo, pertenecen al municipio de Putla Villa de Guerrero; en el caso del Distrito de Miahuatlán, regiones Zapotecas muy importantes pertenecen a una cabecera distrital lejana que no comparte características geográficas, culturas o lingüísticas con sus comunidades.

Sola de Vega y Yautepec también son distritos mal compuestos, a los que pertenecen diversas comunidades que forman partes de diferentes pueblos indígenas; todo se empeora con las condiciones de extrema marginación que no permiten que las autonomías indígenas se desarrollen de forma digna, pues hay urgencias reales ligadas a la sobrevivencia que hacen que la vida dinámica de las comunidades se de en situaciones muy difíciles.

A la clase política oaxaqueña jamás le ha interesado la Región de la Sierra Sur; ni las y los antropólogos, quienes documentan las realidades diversas del país y, de ésta forma, pueden plantear críticas fundadas y proponer acciones de políticas públicas adecuadas, han aventurado en la zona. La Sierra Sur existe como un estado o un país aparte, y sus comunidades viven al margen de la periferia de lo más hondo del México Profundo, aisladas incluso de las otras comunidades hermanas de sus pueblos que están ubicadas en las otras regiones.

Es urgente que el gobierno voltee su mirada hacia esta región, pues tiene que obrar para el bien de todas y de todos, y lo tendrá que hacer respetando siempre la libre determinación y la autonomía de los pueblos y las comunidades, quienes son los primeros que deberán ser consultados directamente para entender sus prioridades y necesidades.

Ahora bien, terminando esta breve discusión sobre la Región de la Sierra Sur, la siguiente región que se analizará es la de los Valles Centrales. El contraste entre la Sierra Sur y los Valles es impactante, pues se trata de la región más céntrica y más comunicada del estado, siendo que la capital, Oaxaca de Juárez, se encuentra en su territorio.

Sin embargo, la Región de los Valles Centrales comparte una característica muy importante tanto con el Istmo de Tehuantepec, como con la Sierra Sur: el pueblo indígena que allí predomina es el Zapoteco, pues un parte importante de su etnoterritorio está ubicado en la región.

5.5 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de los Valles Centrales

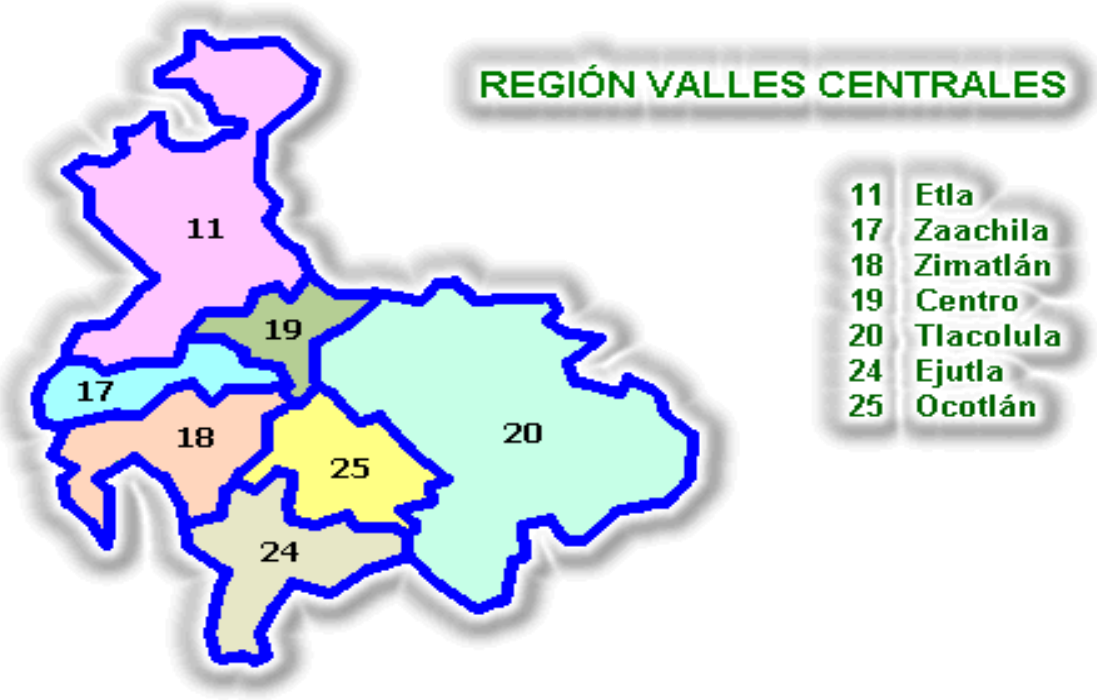
La Región de los Valles Centrales se encuentra en el centro geográfico de la entidad federativa, rodeada al norte y al sur por la sierra; al este, por el Istmo de Tehuantepec; y al oeste, por la Región de la Mixteca. Es la región más poblada de todo el estado. Según los datos del INEGI, tiene una población de 943,646 habitantes[586]. 829,365 personas tienen cinco años o más de edad, de los cuales, 146,524 hablan una lengua indígena, el 18% del total de este rango de edades. 134,195 reportaron hablar

[586] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 184.

también el español, mientras 9,170 dijeron no hablar el español y 3,159 no especificaron si hablan, además de una lengua indígena, el español[587].

A continuación, se incluye un mapa de la región:

Mapa 5.12: La Región de los Valles Centrales



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Región Valles Centrales, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La Región de los Valles Centrales es la única del estado donde es fácil viajar dentro de los distritos que la comprenden y que cuenta con carreteras decentes, mientras

[587] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1093.

que las de la Costa, la Sierra Sur y Norte, la Cañada y la Mixteca, por ejemplo, son en muchos casos sumamente precarias.

Además, aunque desde el Valle es posible viajar a todas las regiones, son casi siempre viajes muy largos y difíciles, y en tiempo de lluvias, más riesgosos todavía. No obstante, la posibilidad de poder hacerlo es importante, pues ésta contraste con las otras regiones, donde la comunicación entre ellas y el acceso en general es muy difícil.

De igual forma, se destaca el hecho de que la ciudad de Oaxaca de Juárez, capital de la entidad federativa, sea el centro de la vida económica y, hasta cierto grado, social y cultural, de la Región de los Valles Centrales, mientras en las otras regiones, son las cabeceras distritales y otros centros importantes los que representan el centro de actividades (o referente principal) en la vida de las comunidades. Tal como lo reportó Dolores Coronel Ortiz, la región "[s]e distingue de las otras regiones por la dinámica interacción que existe entre la ciudad capital y las comunidades campesinas, gracias a la cercanía geográfica y a la actividad comercial. Sin duda, la ciudad de Oaxaca es el corazón de los Valles"[588].

Lo anterior no significa, sin embargo, que las otras cabeceras de distrito no sean importantes en la vida del Valle. Por ejemplo, sus días de mercado son muy transcurridos, no sólo por sus residentes sino, incluso, por residentes de Oaxaca de Juárez.

Ahora bien, antes de empezar la discusión sobre los siete distritos de la región, se hará una breve referencia a los llamados "municipios conurbados", por su relevancia con respecto al tema de la aplicación y vigencia del Derecho Electoral Indígena.

---

[588] Coronel Ortiz, Dolores, *Zapotecos de los Valles Centrales de Oaxaca*, México, CDI-PNUD, 2006, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo, p. 8.

Una breve nota sobre los municipios conurbados

> Se tienen que inventar nuevas formas de solución con raíces ancestrales. La construcción de democracia en Oaxaca da para mucho, pero hay quienes no ven más allá de los partidos[589].

La ciudad de Oaxaca de Juárez y la llamada zona conurbada representa un punto importante de tensión y conflictividad por varios factores. Uno de ellos es la llegada de personas foráneas que compran tierras ejidales o comunales y establecen su residencia en lugares donde las personas originarias respetan un sistema normativo propio, lo que implica que conservan la pertenencia a la comunidad (ciudadanía local), y gozan de derechos sólo después de cumplir con sus obligaciones. Asimismo, toman decisiones a nivel de asamblea y allí mismo, nombran a sus autoridades.

En las situaciones más complicadas, las personas extranjeras (así consideras por no ser originarias de la comunidad) no cuentan con el mismo arraigo al lugar, y por lo tanto, no cumplen con el sistema de cargos, no dan sus *tequios*, y tampoco pagan las cooperaciones necesarias para las fiestas y otras actividades organizadas por las autoridades. Por lo tanto, no son ciudadanas, y no tienen el derecho a asistir a las asambleas comunitarias, participar en el nombramiento de las autoridades, y ser nombradas para algún cargo[590].

[589] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de Guelatao de Juárez, el jueves, 4 de agosto de 2011 en Oaxaca de Juárez.

[590] En los sistemas de cargos "rige la concepción de que un cargo es un servicio donde se privilegia el interés comunitario sobre las recompensas individuales; esta característica del sistema de organización permite la continuidad de la comunidad en el tiempo. El servicio comunitario no se reduce a la prestación de servicios en los cargos, ya que todos los miembros de la comunidad deben participar regularmente en trabajos colectivos y otros servicios, para poder participar en las asambleas donde se decidan los asuntos de importancia para la localidad, y las normas, formas de designación y selección misma de los distintos cargos comunitarios". Hernández Díaz, Jorge, *Ciudadanías en Conflicto. Políticas del reconocimiento,*

No obstante, en algunos casos, impugnan por tener tales "derechos", bajo la concepción de la política occidental del sistema de partidos, sin querer cumplir con las obligaciones correspondientes al sistema de organización político-social propio del lugar. Además, buscan introducir una competencia partidaria que causa, en ocasiones, graves conflictos[591].

En las situaciones más delicadas, la misma supravivencia de la comunidad y su cultura, del pluralismo jurídico, y de las formas de gobierno indígenas o locales, está en juego, y decisiones de las instituciones electorales que favorezcan los derechos individuales sobre los colectivos podrían resultar en el etnocidio, es decir, la desaparición forzada de un sistema de gobierno local con raíces netamente indígenas y oaxaqueñas reconocidas y protegidas por la legislación estatal y el artículo segundo constitucional.

Quedó fuera del ámbito del presente trabajo hacer investigación de campo en los municipios conurbados. Sin embargo, no puede haberse descrito la Región de los Valles Centrales sin por lo menos mencionar la complejidad que día tras día emerge en la zona conurbada, y que frecuentemente representa una lucha entre la gente originaria y las personas foráneas; los derechos colectivos y los derechos individuales, y formas de gobierno propias versus el sistema de partidos.

En palabras de Jorge Hernández Díaz, se trata de "el dilema que presenta la conciliación entre los reclamos para el ejercicio de una ciudadanía plena, en un contexto urbano en el que se han implementado políticas de reconocimiento cultural. Este conflicto se registra en los municipios que circundan la capital del estado de Oaxaca,

---

expresiones y discurso en una zona urbana, México, Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca-Plaza y Valdés, 2010, p. 31.

[591] Hernández Díaz, Jorge, *Ciudadanías en Conflicto. Políticas del reconocimiento, expresiones y discurso en una zona urbana*, México, Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca-Plaza y Valdés, 2010, p. 18.

sujetos a un aumento acelerado de nuevos asentamientos humanos en donde coexisten dos sistemas electorales de distinto cuño cultural[592]".

Este contexto no se puede generalizar, aunque cada día es más común en lo que son los veinte municipios que conforman la zona conurbada de la capital del estado, la gran mayoría de los cuales pertenecen al Distrito Centro. Se refiere a Oaxaca de Juárez (la ciudad capital) más los siguientes municipios:

1. Animas Trujano
2. San Agustín de las Juntas
3. San Agustín Yatareni
4. San Andrés Huayapam
5. San Antonio de la Cal
6. San Bartolo Coyotepec
7. San Jacinto Amilpas
8. San Lorenzo Cacaotepec[593]
9. San Pablo Etla
10. San Sebastián Tutla
11. Santa Cruz Amilpas
12. Santa Cruz Xoxocotlán
13. Santa Lucia del Camino
14. Santa María Coyotepec
15. Santa María del Tule
16. Santa María Atzompa
17. Santo Domingo Tomaltepec
18. Tlalixtac de Cabrera
19. Villa de Zaachila

[592] *Ibidem*, p. 17.
[593] El gobierno municipal de Oaxaca de Juárez no considera a San Lorenzo Cacaotepec como un municipio conurbado, por lo que no está contemplado dentro de la Comisión de Conurbación Intermunicipal de Oaxaca de Juárez y Municipios Conurbados. No obstante, otras personas conocedoras del tema sí lo consideran.

Tal como lo describe Hernández Díaz, los municipios conurbados

> ahora se han convertido en parte de un corredor urbano con centro en Oaxaca de Juárez, capital del estado; que se han unido a la ciudad como parte de un proceso de crecimiento poblacional acelerado que se inició en la década de los años setenta, desbordando sus límites tradicionales. Actualmente, en la mayoría de ellos, existen desavenencias políticas entre los residentes originales y quienes se han establecido ahí a lo largo de las últimas tres décadas[594].

En Santa María Atzompa, se vive la problemática descrita por el autor. Las personas originarias de la comunidad viven en la cabecera municipal, o el casco del pueblo. Les unen muchos rasgos culturales e históricos, incluyendo la artesanía que trabajan (el barro), que les ha distinguido incluso a nivel internacional.

Con relación a la actividad artesanal como rasgo cultural fundamental que refleja claramente los orígenes indígenas de Atzompa, Hernández Díaz afirmó:

> En Atzompa la gente considera que su oficio es de origen prehispánico, por la cercanía con los asentamientos de Monte Albán se ven a sí mismos como herederos directos de quienes habitaron en aquellas regias edificaciones. En esta jurisdicción se han hallado vasijas y figuras de barro que les hace suponer esta herencia cultural en el oficio… La alfarería ha brindado a las familias atzompeñas una fuente de ingresos como también les ha dado identidad: En la cabecera la gente se define como un pueblo artesano[595].

Además, las y los atzompeños respetan y buscan conservar su forma de organización político-social. Se podría considerar esencial para su continuación como una comunidad indígena, puesto que al momento en que las personas foráneas (avecindadas) tengan los mismos "derechos" en el sistema de gobierno local, las y los nativos serán una minoría que tendría que dar paso al control de la mayoría, perdiendo así

[594] Hernández Díaz, Jorge, *op.cit.*, nota 591, p. 18.
[595] *Ibidem*, pp. 95-96.

su forma de vivir y organizarse autonómicamente, pues las y los originarios hoy en día son, según un artesano, sólo alrededor del 20% de la población total del municipio, puesto que hay una multitud de colonias habitadas por personas forasteras[596].

En palabras de Hernández Díaz, "[e]n pocos años, la población migrante ha rebasado a la población originaria, pero no tiene injerencia en la vida política comunitaria, por lo que manifiestan un contundente rechazo a las normas en uso en la cabecera municipal[597]". Empero, para las y los originarios de Atzompa, para tener participación en la asamblea, es necesario participar en el sistema de cargos después de los 15 años, y su cumplimiento, de acuerdo con el sistema normativo atzompeño, "es una manera de adquirir compromisos colectivos y obtener honorabilidad en la comunidad para poder acceder a puestos de mayor responsabilidad en el cabildo municipal[598]".

La situación descrita causó tal grado de conflictividad social que después de que la asamblea general haya nombrado a las autoridades municipales en el 2010, el entonces denominado Instituto Estatal Electoral, anuló el acuerdo de asamblea, aplicando las normas del derecho occidental como es la universalidad del voto[599]. Posteriormente,

---

[596] Entrevista realizada a un artesano originario de la comunidad de Santa María Atzompa en la ciudad de Oaxaca de Juárez, el día sábado, 8 de abril de 2011. Se omite el nombre del entrevistado. Jorge Hernández describe a situación de la siguiente manera: "Como los habitantes oriundos intentan mantener su identidad local, existe una distancia entre los habitantes recién llegados y los de las cabeceras de los municipios. La aparición de un referente inmediato, del otro que vive en el mismo territorio pero que es considerado un extranjero, provoca una situación de fricción intergrupal que revitaliza la identidad local, comunitaria…" Hernández Díaz, Jorge, *op.cit*., nota 591, p. 95.

[597] Hernández Díaz, Jorge, *op.cit*., nota 591, p. 140.

[598] *Idem*.

[599] El acuerdo del Consejo General del Instituto Estatal Electoral fue emitido el 9 de diciembre de 2010, y está disponible en la página web del hoy denominado Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, *http://www.ieepco.org.mx/acuerdos/2010/045.pdf*. En los antecedentes citados en el acuerdo, son particularmente relevantes los siguientes: el 28 de agosto de 2010, los presidentes de comités de varias colonias presentaron un escrito a la Dirección Ejecutiva de Usos y Costumbres del IEE para solicitar que "fueran considerados para la elección del ayuntamiento para el periodo 2011-2013, respetando su derecho de votar y ser votados". En respuesta a dicha petición, el Director Ejecutivo de Usos y Costumbres del mismo instituto dirigió un oficio al presidente municipal de Santa María Atzompa, donde le advirtió que "las disposiciones constitucionales y legales en materia electoral, reconocen y garantizan el derecho de los pueblos y comunidades indígenas a la libre determinación, y en consecuencia, a la autonomía para decidir

ordenó que se realizara elecciones extraordinarias en el año 2011, cosa que nunca sucedió pues no existían condiciones para ello, particularmente porque la comunidad no permitió que se imponga, como se ha hecho en diversos casos en que también en el 2010 se anularon decisiones de la máxima autoridad comunitaria de diversas comunidades, la asamblea general, un procedimiento violatorio de los principios básicos del Derecho Indígena y de la autonomía, como sería, en este caso, la universalidad del voto. El resultado fue la imposición, por parte del congreso, de un administrador.

En este contexto, el entonces denominado Tribunal Estatal Electoral ordenó al Instituto Estatal Electoral hacer lo posible para dialogar con las varias partes y crear las condiciones para llevar a cabo las elecciones extraordinarias, y sólo aceptó que continuara el administrador si se presentara un informe *fundado y motivado* por parte del consejo general del órgano electoral sobre la inexistencia de las referidas condiciones[600].

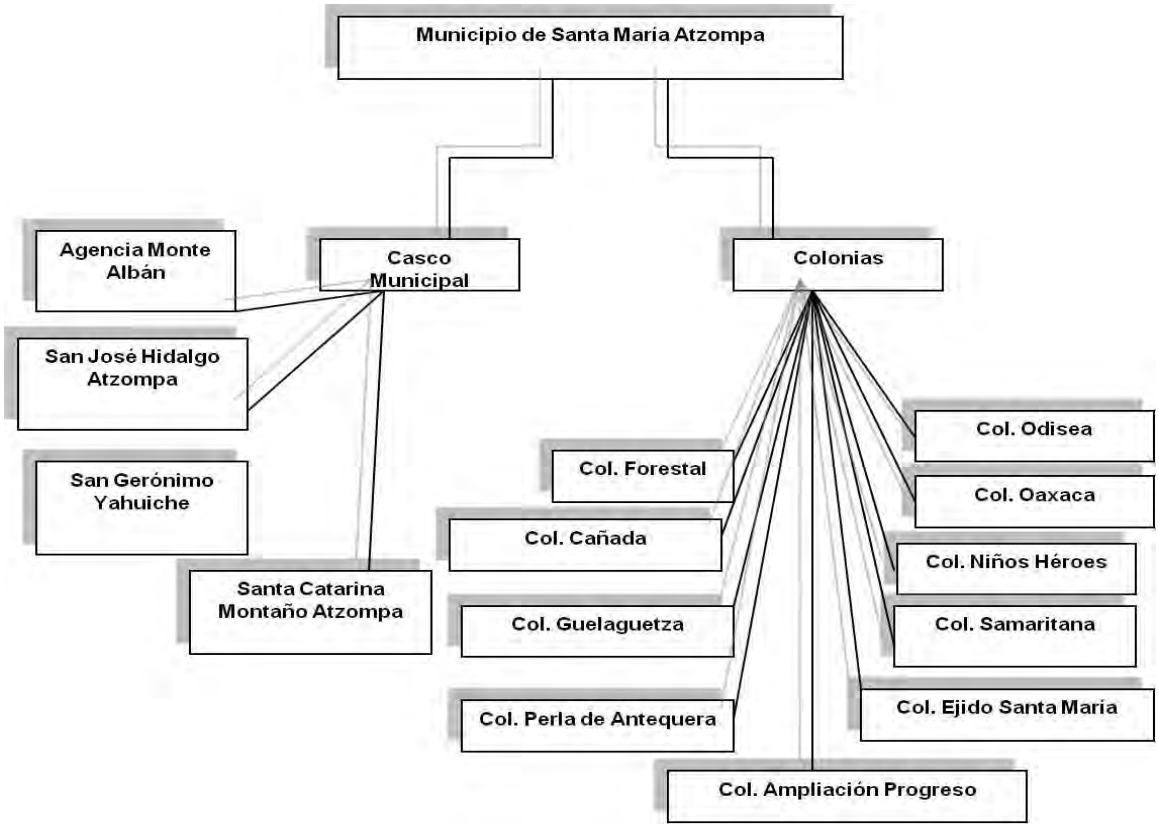
A pesar de ello, el administrador permaneció y la situación persistió estancada, pues no hay forma fácil de "reconciliar" entre sistemas normativos diferentes, que se basan en principios tan divergentes, y el peligro es la desaparición de la forma de vivir de una antigua comunidad Zapoteca, ubicada en la cuna de la citada civilización milenaria.

---

sus formas internas de convivencia y organización política, así como para elegir de acuerdo con sus normas, procedimientos y prácticas tradicionales a sus autoridades, siempre y cuando no conculquen garantías individuales ni violen los derechos de los ciudadanos…" El 14 de noviembre de 2010, se realizó la asamblea general en que se nombraron a las autoridades municipales, a la que no se les permitió entrar a las personas no originarias, en este caso, los habitantes de las colonias. En una reunión de conciliación que organizó el IEE el día 9 de noviembre, en que se buscó convencer a las autoridades atzompeñas que permitieran la participación de las personas foráneas, "[e]l presidente municipal argumentó que se respetaran los usos y costumbres de la población, toda vez que los ciudadanos de las colonias no colaboran con el municipio, no dan tequio y no apoyan en las festividades"; sin embargo, frente tal explicación, las autoridades del IEE insistieron que "los usos y costumbres no pueden violar derechos político electorales de los ciudadanos". Se desprende que las autoridades electorales pensaba en términos del derecho occidental y los derechos individuales, y las autoridades comunitarias de Atzompa, del derecho indígena y los derechos colectivos.

[600] Véase la resolución del Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial de Oaxaca, JDC/54/2011 y acumulado, del 17 de agosto de 2011, disponible en la siguiente página web: *www.teeoax.org*.

Imagen 1: La estructura del municipio de Santa María Atzompa



Fuente: Hernández Díaz, Jorge, *Ciudadanías en Conflicto. Políticas del reconocimiento, expresiones y discurso en una zona urbana*, México, Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca-Plaza y Valdés, 2010, p. 97.

En esta misma línea de ideas, en el mismo municipio de Oaxaca de Juárez, en las agencias, agencias de policía, y colonias o barrios, se nombran a sus propias autoridades, frecuentemente también a nivel de asamblea comunitaria y no por el sistema de partidos. Oaxaca de Juárez tiene siete agencias municipales--Donají, San Juan Chapultepec, San Felipe del Agua, Pueblo Nuevo, Trinidad de Viguera, Santa Rosa Panzacola, y San Martín Mexicapam de Cárdenas-- y seis agencias de policía--San Luís Beltrán, Cinco Señores, Candiani, Dolores, Guadalupe Victoria y Montoya[601].

Particularmente, las agencias municipales de Donají, en las faldas de la Sierra Norte, y San Felipe del Agua, y la agencia de policía de San Luís Beltrán, son comunidades dentro de la ciudad, y tienen sus propias formas de organización político-social, todas dignas de estudiar, que incluyen normas y procedimientos electorales particulares. La ciudadanía es localizada, y su cumplen obligaciones para tener derechos en la comunidad. Las autoridades buscan resolver los problemas sin involucrar, al ser posible, a la autoridad del municipio de Oaxaca de Juárez.

San Felipe del Agua llama la atención porque las y los originarios (comuneros) que son aproximadamente 600 personas, también son una minoría en la actualidad frente el gran número de personas foráneas (avecindados) que viven dentro de la comunidad, que es en la actualidad de las zonas más cotizadas de Oaxaca de Juárez. No obstante, el sistema de gobierno local sigue estando en manos de ellos, quienes entre sí nombran a las autoridades de la agencia sin la participación o interferencia de las personas extrañas a la comunidad que en la actualidad allí viven. Sus jóvenes sirven como *topiles*, y hacen sus rondas en la comunidad.

[601] *Plan Municipal de Desarrollo Sustentable 2008-2010*, Municipio de Oaxaca de Juárez, p. 13, disponible en la página web del municipio de Oaxaca de Juárez, *http://sitio.municipiodeoaxaca.gob.mx/*.

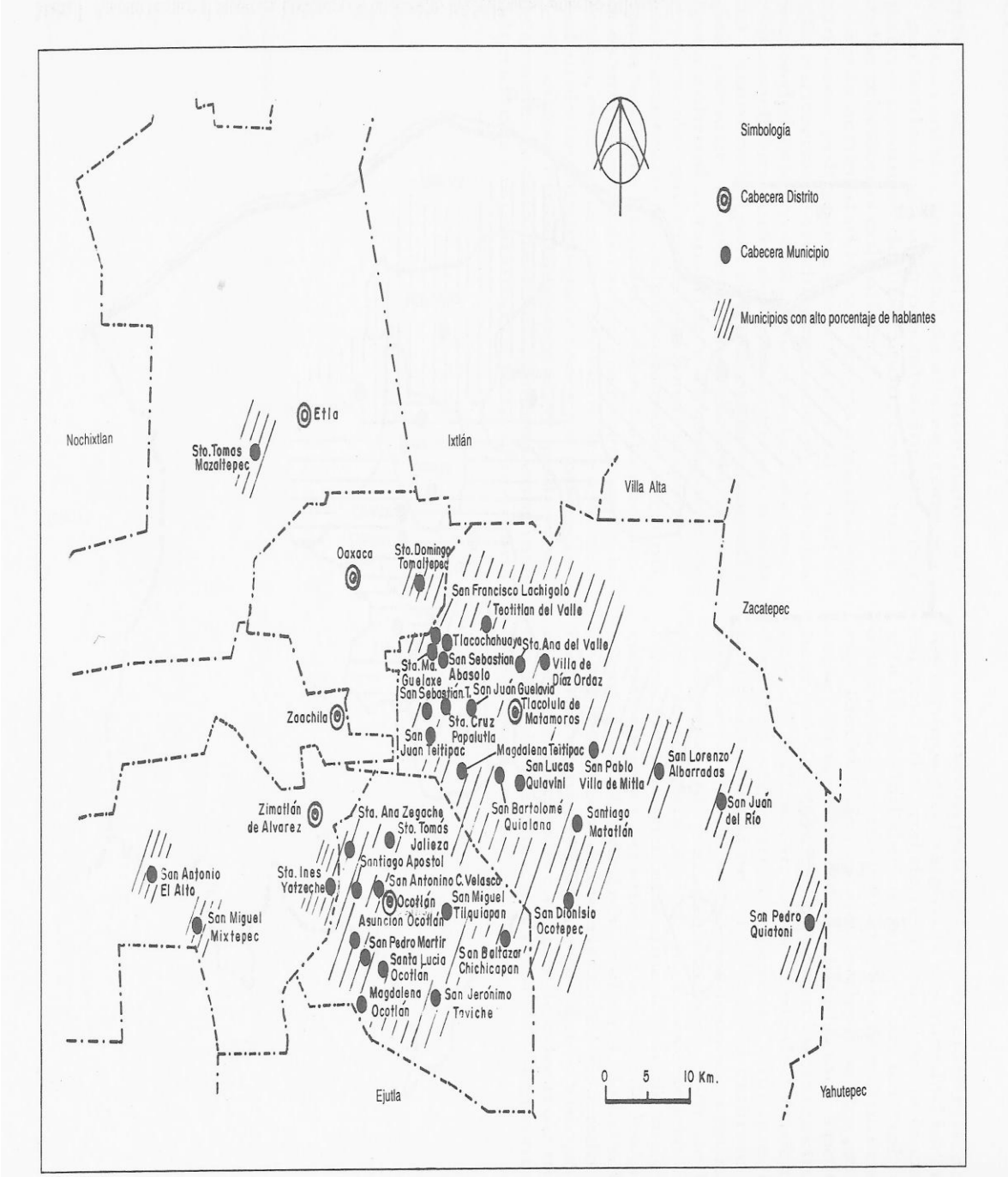
Es importante destacar que aún dentro del municipio de Oaxaca de Juárez no se puede generalizar sobre las formas de gobierno o de nombramiento de las autoridades. Cada localidad es diferente, y tendría que ser estudiada por separado. Lo interesante, sin embargo, es contemplar, dentro de la misma ciudad capital, la existencia plena del pluralismo jurídico y las estructuras de organización político-social que son tan características del estado de Oaxaca.

Dando por terminada esta breve descripción de la realidad actual de los municipios conurbados, se comenzará la discusión de la Región de los Valles Centrales, cuyas siete distritos pequeños-- Etla, Zaachila, Zimatlán, Centro, Tlacolula, Ejutla, y Ocotlán—incluyen comunidades de suma importancia histórica, particularmente para el pueblo Zapoteco[602].

A continuación, se presenta un mapa del territorio del pueblo Zapoteco ubicado en la región:

[602] *Ibidem*, p. 10 ("Históricamente, los Valles Centrales han sido territorio zapoteco. Las evidencias arqueológicas y toda la información documentada dan cuenta de una gran cultura…")

Mapa 5.13: Zapotecos de la Región de los Valles Centrales



Mapa 2. Zapotecos. Valles Centrales. Elaboró: A. Barabas; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Barabas, Alicia M., "Gente de la palabra verdadera. El grupo etnolingüístico zapoteco", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional Indigenista-Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1999, vol. I, p. 108

Con relación a las formas de organización político-social de la Región de los Valles Centrales, particularmente, de las comunidades Zapotecas, es importante destacar la importancia de la *guelaguetza*. Tal como lo describió Coronel Ortiz,

> La práctica tradicional más fortalecida en las comunidades zapotecas [de Valles Centrales] es la guelaguetza; ésta es una institución tradicional fundamentada en el principio de reciprocidad: un acuerdo de ayuda mutua que se usa en el intercambio general de trabajo y en las actividades rituales. En la actualidad, adquiere mayor relevancia en las actividades rituales que en el trabajo agrícola, particularmente en las fiestas de mayordomía, ceremonias de matrimonio y celebraciones de cumpleaños. Para tales ocasiones, el patrocinador puede solicitar "donaciones" de guelaguetza que lo ayuden a cumplir con sus obligaciones de una forma socialmente aceptable. Estas donaciones, como cualquier préstamo, son registradas y evaluadas por la familia anfitriona, así como por cada uno de los contribuyentes, de modo que si en algún momento son requeridas, deberán retribuirse con una donación de igual valor[603].

Se empezará con el Distrito de Etla, que colinda con la Mixteca al oeste, la Cañada al norte, y la Sierra Norte al este. Las antiguas comunidades Zapotecas del Valle de Etla vieron nacer al pueblo Zapoteco, cientos de años antes de que se edificara la gran ciudad de Monte Alban, que se considera la primera urbe planeada de todo el continente.

5.5.1 Distrito de Etla

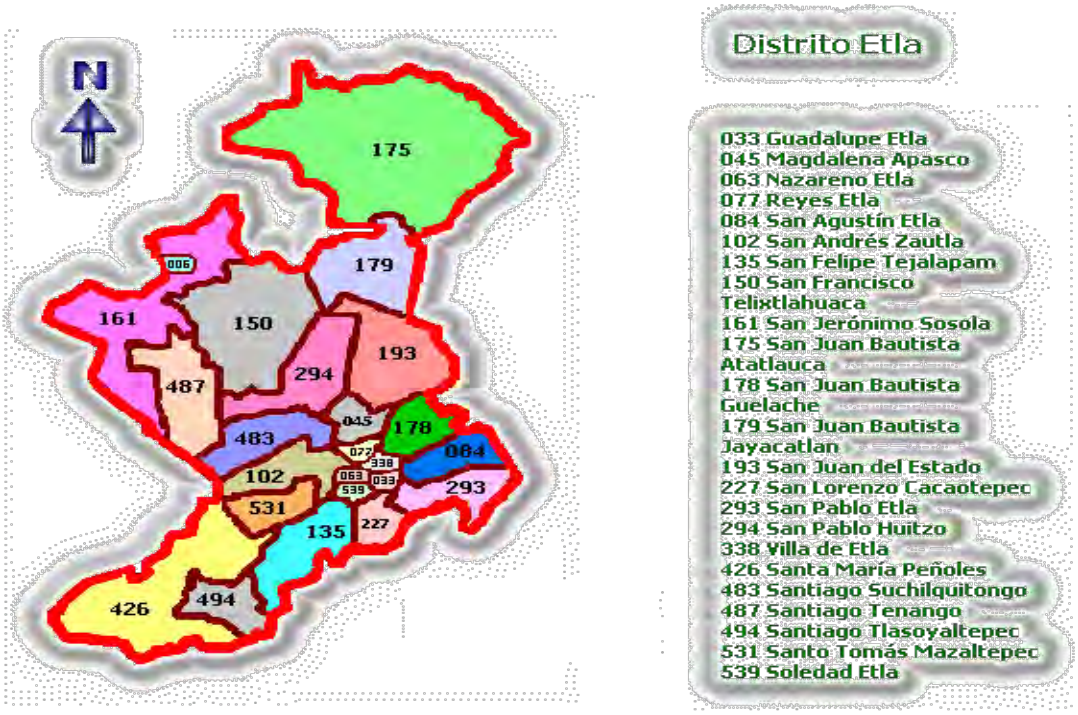
La población del Distrito de Etla es de 117,207 personas[604]. 103,915 habitantes tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 13,468 reportaron hablar una lengua indígena, el 13%[605]. La cabecera está en la comunidad de Villa de Etla (municipio número 338 en el mapa). El municipio de la parte norte del distrito, San Juan Bautista

[603] Coronel Ortiz, Dolores*, op. cit.,* nota 588*,* pp. 51-52.
[604] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 185.
[605] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1095.

Atatlauca (número 175 en el mapa) fue poblado antiguamente por los Náhuatls; sin embargo, hoy en día, la lengua que predomina es el chinanteco de la Sierra[606].

A continuación, se muestra un mapa del Distrito de Etla:

Mapa 5.14: El Distrito de Etla



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Etla, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

En el centro del Distrito de Etla, por ejemplo, en las comunidades de San Pablo Etla (municipio número 293), Villa de Etla (número 338), San Agustín Etla (número

[606] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 166.

084), y San Andrés Zautla (número 102), que colinda con la Sierra Norte, se habla la variante del zapoteco de valles noroeste[607].

Asimismo, en la parte del Distrito de Etla que colinda con la Mixteca, que incluye el municipio de Santa María Peñoles (número 426), se habla el mixteco. En el referido municipio, de 6,516 habitantes de cinco años o más de edad, 6,112 hablan una lengua indígena, el 94%[608]. Sin embargo, el distrito es principalmente Zapoteco, y en el municipio al norte de Santa María Peñoles, Santo Tomás Mazaltepec (número 531), se habla la variante zapoteco de valles, noroeste[609]. En este municipio, 926 de 1,691 habitantes de cinco años o más de edad hablan una lengua indígena, lo equivalente al 55%[610].

Un lugar de destacada importancia en el Valle de Etla es el Centro de las Artes de San Agustín (CASA)[611], fundado por el Maestro Francisco Toledo. El CASA, que abrió sus puertas al público el 21 de marzo del 2006, es el primer centro de las artes ecológico de Latinoamérica, y está comprometido con la formación, creación, experimentación y difusión artística.

El Centro de las Artes de San Agustín (CASA)

El CASA se ubica en el Barrio de Soledad Vista Hermosa, el más alto de San Agustín Etla. La comunidad está conformada por tres barrios: Soledad Vista Hermosa, San Agustín (en el centro del pueblo, donde se encuentra el palacio municipal), y San

[607] *Idem*.
[608] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1096.
[609] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 189.
[610] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1096.
[611] Véase la página web del centro, *http://casanagustin.org.mx*/.

José (sobre la carretera que sale del pueblo y va a la ciudad de Oaxaca). La iglesia de San Agustín es parroquia.

Además, hay otros barrios o colonias que son, en su mayoría, de nueva creación, como es el 3 de mayo, La Azucena, El Cristo Rey, y la Ferrería (también conocido hoy en día como la colonia Manuel Gómez Portillo) [612].

Cada uno de los tres barrios principales tiene una iglesia grande, y las colonias también tienen sus capillitas. La fiesta principal del pueblo es la de San Agustín, el 28 de agosto, y las y los ciudadanos de los tres barrios cooperan y comen en la fiesta.

Para las fiestas de los otros dos barrios principales, (el 8 de diciembre, en el caso de Vista Hermosa, y el 18 de marzo en San José), sólo las y los ciudadanos del barrio cooperan, pero las personas de todos los barrios pueden asistir y comer. La organización de las fiestas realizar a través de comités, pero para la fiesta de San Agustín, las autoridades municipales se encargan directamente de colectar las cooperaciones y organizarla.

En este pueblo pintoresco del Valle de Etla, el Centro de las Artes de San Agustín da un aire casi mágico al ambiente, y las actividades culturales que allí se llevan a cabo son constantes y de gran importancia para toda la región y claro, todo el estado.

[612] Toda la información sobre San Agustín Etla se basa en datos recolectados a través de entrevistas realizadas en los tres barrios de la comunidad el día domingo, 14 de agosto de 2011.

Fotos 5.29-5.30: El Centro de las Artes de San Agustín (CASA)





Fotos 5.31-5.32: La iglesia de San Agustín, San Agustín Etla





Foto 5.33: La iglesia de San José, San Agustín Etla, Distrito de Etla



Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día domingo, 14 de agosto de 2011 en el municipio de San Agustín Etla, Distrito de Etla

Ahora bien, regresando al tema del Derecho Electoral Indígena, en el Distrito de Etla, las autoridades son nombradas bajo las normas y procedimientos electorales propios de la comunidad en los siguientes municipios:

1. Guadalupe Etla
2. Magdalena Apasco
3. Nazareno Etla
4. Reyes Etla
5. San Agustín Etla
6. San Felipe Tajalapam
7. San Jerónimo Sosola
8. San Juan Bautista Atatlahuca
9. San Juan Bautista Guelache
10. San Juan Bautista Jayacatlan
11. San Juan del Estado

12. San Lorenzo Cacaotepec
13. San Pablo Etla
14. Santa María Peñoles
15. Santiago Tenango
16. Santiago Tlazoyaltepec
17. Santo Tomás Mazaltepec

En todos los referidos municipios, las autoridades permanecen tres años en su cargo. Los seis municipios restantes del distrito se rigen por el sistema de partidos políticos.

En suma, en el referido distrito de la Región de Valles Centrales, de veintitrés municipios, diecisiete se rigen por el derecho electoral propio, es decir, el 74%.

El distrito incluye un lugar muy importante en la historia del pueblo Zapoteco, San José el Mogote, hoy en día una agencia de policía perteneciente al municipio de Guadalupe Etla. En esta linda y ordenada comunidad, con una vista bonita del Valle de Etla, existe un museo comunitario de destacada importancia. Nos detendremos unos minutos para hablar sobre su estructura político-social y sistema normativo indígena.

5.5.1.1 San José el Mogote: La justicia estatal enfrentada con la comunalidad Zapoteca del valle

Se considera que en San José el Mogote, se definieron las culturas antecesoras de la famosa ciudad de Monte Albán. El pueblo fue fundado hace unos 3500 años. En la actualidad, se aprecian no sólo las lindas piezas arqueológicas que se encuentran en el museo, fundado en 1976 con *tequios* y cooperaciones de la comunidad, sino también un

sitio arqueológico que no tiene ningún apoyo o presencia institucional del INAH, como la gran mayoría de los que se encuentran en el estado.

San José el Mogote es una comunidad de antiguas raíces Zapotecas de la Región de los Valles Centrales donde su estructura de gobierno y autoridades propias unen al pueblo. Prácticamente recibe ningún recurso del gobierno (al año recibe un fondo del municipio que es suficiente para hacer unos cien metros de pavimentación), pero goza de una rica tradición comunitaria indígena que le permite salir adelante[613].

Todas las obras se realizan a través de cooperaciones y *tequios*. Los festejos igualmente se realizan de la misma forma; en la actualidad se cobra cuatrocientos pesos al año por persona para llevarlos a cabo. Todos los servicios en San José el Mogote (incluyendo el agua potable) también se pagan con cooperaciones.

Las asambleas se llevan a cabo los sábados, empezando a las ocho de la noche y terminando a las dos o tres de la mañana. Si un ciudadano no asiste a la asamblea, se le multa cien pesos; por no llegar al *tequio*, la sanción es de cincuenta pesos. Asimismo, todos los hombres, una vez que hayan cumplido dieciocho años, tienen que participar en las rondas de los policías que se efectúan los días lunes, jueves y domingos, tres meses al año. Si no se presenta alguno, se le cobra veinte pesos por hora. Si no llega un policía durante la fiesta, la multa es de doscientos cincuenta pesos.

En San José el Mogote, la autoridad permanece un año, y los cargos son honoríficos, pues es un servicio y deber hacia la comunidad que se tiene que cumplir.

[613] Entrevista realizada al doctor Urbano Matadamas Jiménez, el entonces agente municipal de San José el Mogote, agencia municipal de Guadalupe Etla, Distrito Etla, durante un recorrido realizado a diferentes partes del poblado el día domingo, 20 de febrero de 2011. Toda la información citada sobre la estructura político-social de la comunidad se basa en la entrevista con el doctor Matadamas.

Si una ciudadana o ciudadano no cumple con alguna obligación que le fue asignada por la asamblea general, y no paga la multa correspondiente, se le corta el agua, acción tomada por el Comité de Agua Potable de la Agencia de Policía de San José el Mogote, la autoridad responsable. Es la sanción que caracteriza al sistema normativo indígena de la comunidad[614], y es un elemento de su ejercicio autonómico de gobierno, protegido por la normativa estatal, federal e internacional.

En un caso decidido en primera instancia el 23 de noviembre de 2010 por el Tribunal de lo Contencioso Administrativo del Estado de Oaxaca, con sede en la ciudad de Oaxaca de Juárez, y que aún está por resolverse definitivamente, la Magistrada de la Primera Sala de Primera Instancia, la Licenciada Ana María S. Cruz Vasconcelos, falló a favor del mencionado Comité de Agua Potable con relación a una persona no ciudadana del lugar, pero con propiedad en San José el Mogote, que si bien había nacido en la comunidad, no había vivido desde su niñez allí y no había cumplido con ninguna de sus obligaciones, y que además exigía que le conectaran el servicio de agua sin que se ponga al corriente con sus obligaciones (en cuanto a cooperaciones y *tequios*).

La autoridad, en ejercicio de su funciones, y respondiendo a una decisión de la asamblea general, no le concedió tal servicio, dado que además no residía en la comunidad y no era ciudadana, bajo las reglas del Derecho Zapoteco de San José el Mogote. Fue en ese contexto que la referida persona presentó su demanda en el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, pidiendo intervención judicial frente la actuación de la autoridad comunitaria.

[614] "Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones colectivas, en cada comunidad se establecen sanciones para quienes se oponen o transgreden sus preceptos…todo el mundo está obligado a cubrir un mínimo de funciones comunitarias…" Hernández Díaz, Jorge, *op. cit*., nota 591, p. 31.

A pesar del fallo a favor del Comité de Agua Potable en primera instancia, dictado por la Magistrada Cruz Vasconcelos, lo preocupante del caso es que en el proceso de revisión, la Sala Superior del mismo tribunal revocó la sentencia, ordenando que se aplique la Ley de Agua Potable y que se le otorgue el servicio a la parte demandante/apelante.

El caso de la demanda contra el Comité de Agua Potable de San José el Mogote tuvo resonancia en el estado pues evidenció una situación muy preocupante de violación a la autonomía de esta comunidad indígena y al respeto de su derecho a aplicar su propio sistema normativo para resolver conflictos internos. Asimismo, implicó un desprecio total a su propia estructura político-social y sus autoridades comunitarias, y a su asamblea general, su máxima autoridad.

Fotos 5.34-5.36: El edificio de la agencia municipal, y el ex agente municipal de San José el Mogote en su oficina con la autora




MUSEO
COMUNITARIO



Foto 5.37: Vista del Valle de Etla desde el sitio arqueológico de San José el Mogote



Fuente: Las fotos fueron tomadas por Judith Arely García Avendaño y la autora el día domingo, 20 de febrero de 2011 en San José el Mogote, Municipio de Guadalupe Etla, Distrito de Etla

Según los términos del artículo primero de la Ley de Justicia Administrativa para el Estado de Oaxaca, la referida ley es de aplicación general en todo el estado, "en los actos administrativos y los procedimientos que desarrollen las Dependencias del Poder Ejecutivo del Gobierno del Estado", y en los realizados por "los Ayuntamientos de los Municipios del Estado de Oaxaca, por las dependencias de estos y por sus Entidades Paramunicipales…"[615].

Además, es importante precisar que el artículo 5 de la referida ley establece que "[e]l acto administrativo será válido hasta en tanto su invalidez no haya sido declarada

[615] Tribunal de lo Contencioso Administrativo del Estado de Oaxaca, *Ley de Justicia Administrativa para el Estado de Oaxaca*, 2a ed., Oaxaca, 2010, pp. 1-2. Se omitirán las citas posteriores a la ley.

por la autoridad administrativa o jurisdiccional". Aquí surge la pregunta: ¿Quién podrá declarar su invalidez? En la actualidad, resulta ser que autoridades jurisdiccionales foráneas que no conocen el Derecho Indígena Administrativo podrán declarar inválidos los actos de las autoridades.

Asimismo, el artículo 10 puntualiza que "[e]l Procedimiento Administrativo General en el Estado de Oaxaca es común a todas las autoridades de naturaleza administrativa a las que se refiere el artículo 1 de la presente Ley". En este sentido, surge el siguiente interrogatorio: ¿Cómo puede ser común considerando la pluralidad jurídica existente en la entidad, y el supuesto respeto a las diversas formas de organización político-social indígenas?

Por otra parte, el artículo 13 de la multicitada ley dicta: "Las promociones que dirija el administrado a la autoridad, deberán hacerse por escrito redactado en idioma español". Esta disposición es claramente anticonstitucional puesto que bajo la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas de México, antes mencionada, todos los trámites públicos pueden hacerse en lenguas indígenas nacionales.

De forma semejante, el artículo 126 establece que las actuaciones del Tribunal de lo Contencioso Administrativo, los escritos de las partes y los dictámenes de los peritos deberán ser redactados en español, y que los documentos redactados en otro idioma, deberán acompañarse con su correspondiente traducción por el perito oficial nombrado por el Tribunal. Esta disposición también resulta violatoria de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, puesto que el tribunal tiene que recibir los escritos de las partes en lenguas indígenas, y es su responsabilidad traducirlos.

En suma, la Ley de Justicia Administrativa para el Estado de Oaxaca es anticonstitucional puesto que se contempla su aplicación a *todos* los municipios, lo que traduce a una revisión judicial, por parte del sistema estatal de justicia, de actas de autoridades en comunidades que rigen por sus propios sistemas normativos. No contempla el pluralismo jurídico que existe en la entidad federativa y el ejercicio autonómico de las autoridades indígenas de dirimir conflictos internos y resolverlos según su propio derecho[616].

Por lo tanto, es necesaria una reforma de la ley para aclarar que su aplicación es sólo para los municipios que se rigen por el sistema de partidos políticos y donde no se conservan sus propias formas de organización político-social y sistemas jurídicos[617]. Sólo así podrá respetar la jurisdicción indígena ejercida por las autoridades comunitarias reconocida claramente en el artículo 112 de la constitución local.

Al mismo tiempo, el caso de San José el Mogote demuestra el vacío jurídico existente en el estado por la falta de una Ley de Justicia Indígena, que finalmente haría realidad el reconocimiento de la jurisdicción indígena contenido en la legislación local.

Lo anterior demuestra también lo apuntado en capítulos anteriores: existe la necesidad de una revisión completa de todas las materias relevantes a las reivindicaciones de los pueblos y comunidades indígenas para llevar a cabo una reforma integral que cumpla con lo dictado en la legislación internacional, los Acuerdos de San Andrés Larráinzar y la legislación nacional correspondiente en el ámbito.

---

[616] Cruz Vasconcelos, Ana María Soledad, "La verdadera causa de ingobernabilidad en el estado," en *RA ÑUO... RA TU´UN NAKEEN YO (Nuestros Pueblos... Nuestros Derechos)*, Oaxaca, Centro Profesional Indígena de Asesoría, Defensa y Traducción, Asociación Civil (CEPIADET AC)-CDI, 2011, p. 27.
[617] *Idem*.

Foto 5.38: La magistrada Ana María S. Cruz Vasconcelos y la autora



Fuente: La foto fue tomada por personal del Tribunal de lo Contencioso Administrativo del Estado de Oaxaca el día viernes, 01 de octubre de 2010 en la oficina de la magistrada

Si bien es cierto que Oaxaca es un estado vanguardista en el tema de legislación en el ámbito de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas, aún falta contemplar todas las reformas necesarias para realmente respetar y fortalecer las autonomías; en el caso contrario, en palabras de la Magistrada Cruz Vasconcelos, se estará provocando la ingobernabilidad.

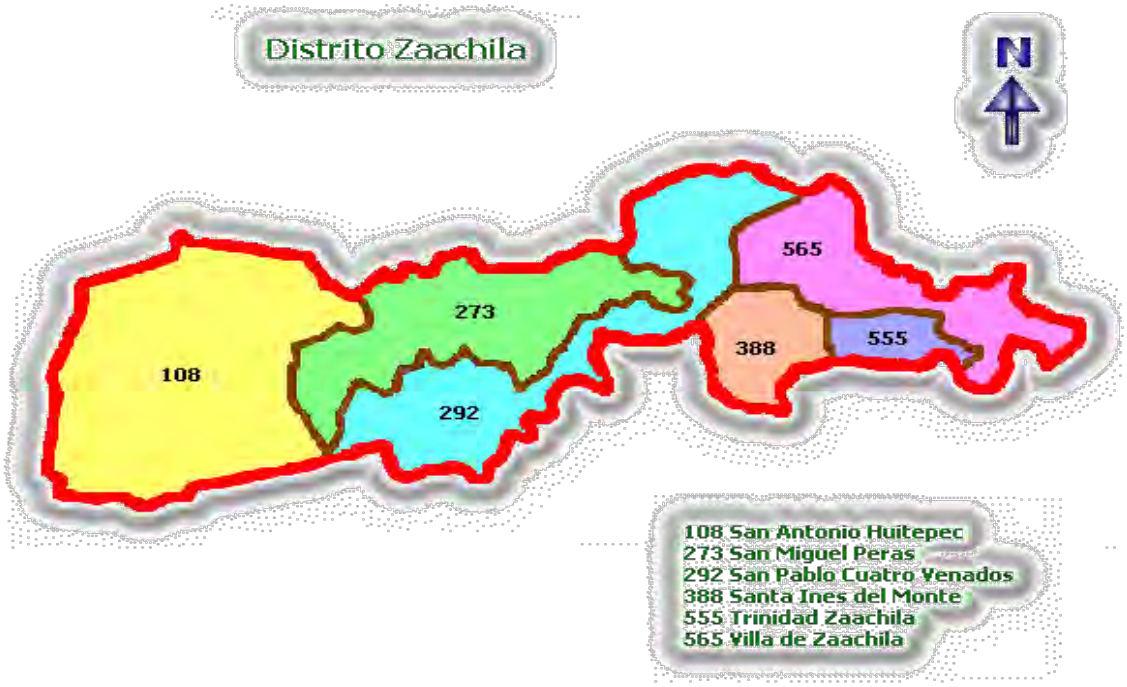
5.5.2 Distrito de Zaachila

El siguiente distrito de la Región de los Valles Centrales es el Distrito de Zaachila. Es un distrito multiétnico, pues en su parte oeste, pegada a la Región de la Mixteca, se habla el mixteco. En San Antonio Huitepec (municipio número 108 en el mapa), se habla una variante del mixteco particular al municipio[618]; en este lugar, de 3,830 habitantes de cinco años o más de edad, 2,160 son hablantes de una lengua indígena, el 56% del total[619]. En San Miguel Peras (municipio 273), se habla otra variante, el mixteco bajo de Valles[620]; allí, de 2,049 habitantes de cinco años o más de edad, 1,174 hablan una lengua indígena, lo equivalente al 57% de este rango de edades[621].

El Distrito de Zaachila cuenta con una población de 41,783 personas[622]. 36,887 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 5,097 hablan una lengua indígena, el 14% del total[623]. Zaachila está al sur del Distrito de Etla, colindando con la Mixteca, y tiene seis municipios:

[618] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 210.
[619] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1099.
[620] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 211.
[621] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1099.
[622] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 186.
[623] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1099.

Mapa 5.15: El Distrito de Zaachila



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Zaachila, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

En Zaachila, cuatro de seis municipios se rigen por sus propias normas y procedimientos electorales:

1. San Antonio Huitepec
2. San Miguel Peras
3. San Pablo Cuatro Venados
4. Santa Inés del Monte

En los dos municipios donde las elecciones se llevan a cabo por el sistema de partidos políticos, Trinidad Zaachila y Villa de Zaachila, hay pocos hablantes de lenguas indígenas, a pesar del hecho de ser ciudades históricas Zapotecas. Villa de Zaachila es

una ciudad bastante grande, con una población de 28,003 personas[624]. 24,699 de ellas tienen cinco años o más de edad, de las cuales sólo 2,317 hablan una lengua indígena[625]. Por lo tanto, en este distrito, hay una relación fuerte entre el porcentaje de la población que habla una lengua indígena y la forma en que se nombran a sus autoridades.

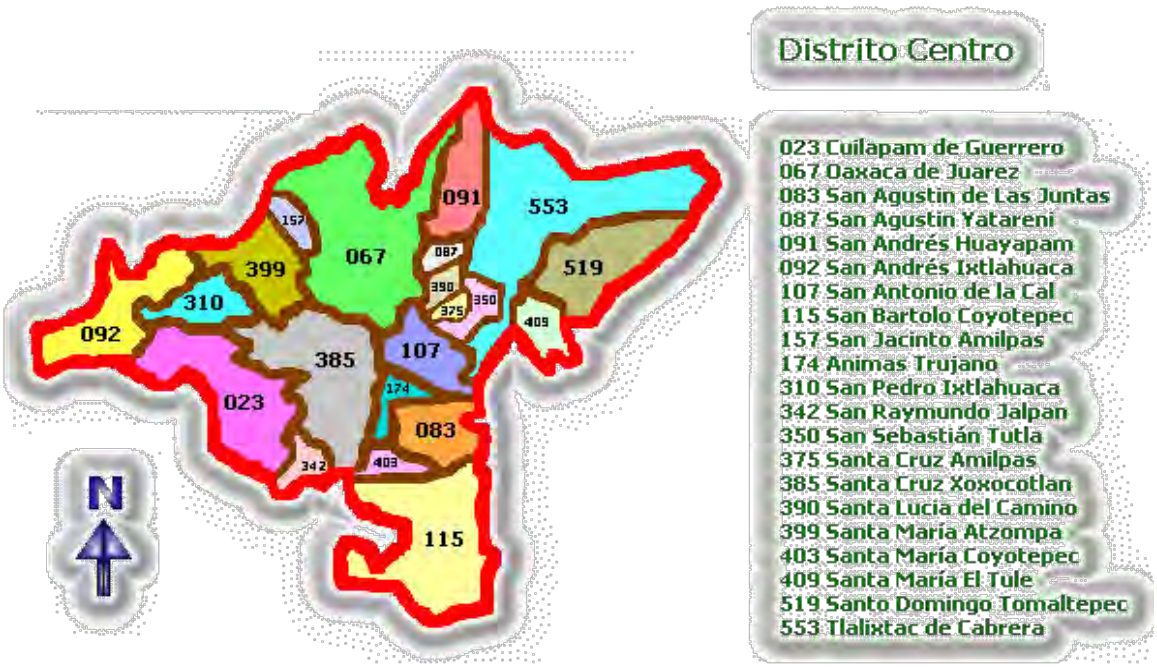
En suma, en el Distrito de Zaachila, de seis municipios, cuatro se rigen por el Derecho Electoral Indígena, es decir, el 67%.

5.5.3 Distrito del Centro

El siguiente distrito de la Región de Valles Centrales es el Distrito Centro, donde está ubicada la ciudad de Oaxaca de Juárez (municipio número 067). El Distrito Centro tiene una población de 515,440 habitantes[626], y es el más poblado de todo el estado de Oaxaca. 448,336 personas de cinco años o más de edad, y de ellas, 40,139 hablan una lengua indígena, el 9% del total de este rango de edades. El porcentaje de hablantes de lenguas indígenas es lo mismo en la ciudad de Oaxaca de Juárez, donde 20,109 personas de cinco años o más de edad reportaron hablar una lengua indígena[627].

[624] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 186.
[625] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1100.
[626] INEGI, *op. cit*., nota 338, p 184.
[627] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1093.

Mapa 5.16: El Distrito Centro



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Centro, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

El Distrito Centro es el más conocido del estado, pues por su fácil acceso desde la Ciudad de México y sus grandes atractivos culturas y turísticos, es un lugar visitado comúnmente por turísticas tanto nacionales como internacionales. Junto con los dos aeropuertos de la Región Costa (en Santa María Huatulco y Puerto Escondido), es además de los pocos lugares en la entidad federativa a los que se puede llegar actualmente por la vía aérea.

Las y los hablantes de lenguas indígenas en su gran mayoría hablan variantes del zapoteco de valles centrales, y las comunidades incluyen varios antiguos asentamientos Zapotecos. También incluyen lugares con una larga tradición artesanal, como San

Bartolo Coyotepec, donde se fabrican las piezas de barro negro que son de lo más representativo de la amplia gama de lindas artesanías oaxaqueñas.

En el Distrito Centro, las autoridades se nombran bajo las reglas del Derecho Electoral Indígena en los siguientes municipios:

1. Animas Trujano
2. San Agustín de las Juntas
3. San Agustín Yatareni
4. San Andrés Huayapam
5. San Andrés Ixtlahuaca
6. San Antonio de la Cal
7. San Bartolo Coyotepec
8. San Pedro Ixtlahuaca
9. San Raymundo Jalpan
10. San Sebastián Tutla
11. Santa María Atzompa
12. Santa María Coyotepec
13. Santa María El Tule
14. Santo Domingo Tomaltepec
15. Tlalixtac de Cabrera

En la totalidad de los quince municipios, las autoridades duran tres años en su cargo.

En suma, en el Distrito del Centro, de veintiún municipios, quince efectúan sus elecciones según las normas y procedimientos electorales propios de la comunidad, lo equivalente al 71% del total.

Fotos 5.39-5.41: Santa María del Tule, destino turístico importante del valle por el gran "árbol del tule"





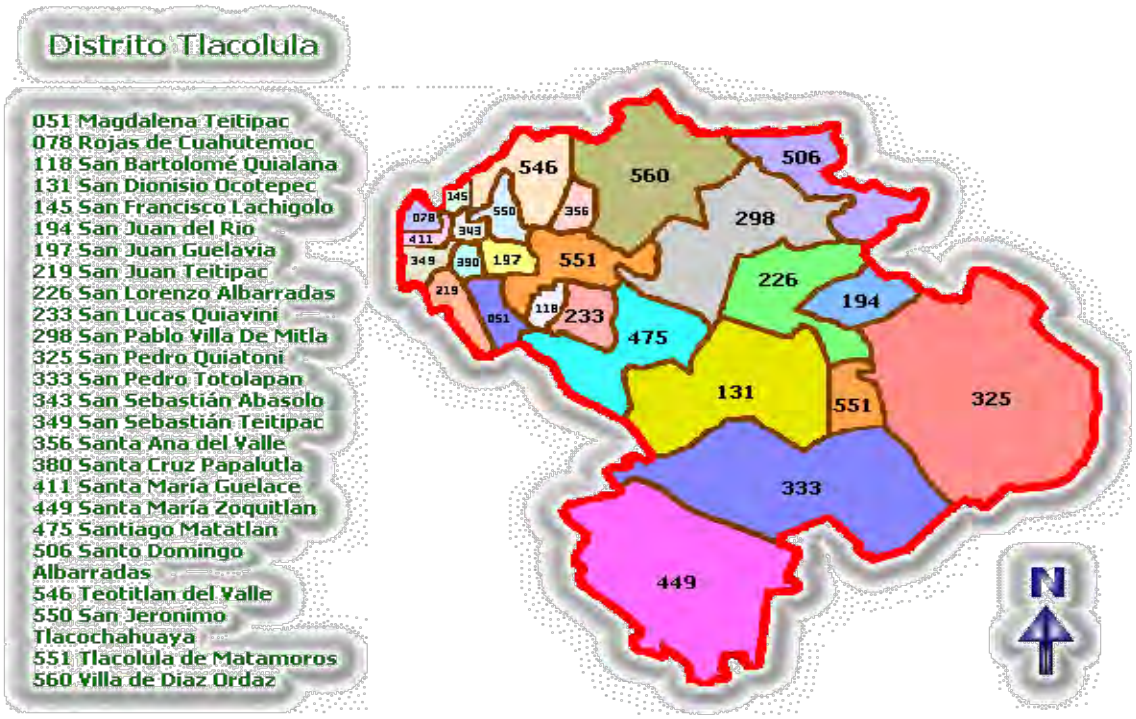


5.5.4 Distrito de Tlacolula

El siguiente distrito perteneciente a la Región de los Valles Centrales es Tlacolula, un distrito grande que está rodeado por la Sierra Norte y la Sierra Sur. Su población es de 107,653 habitantes[628]. 95,901 habitantes tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 58,467 hablan una lengua indígena, el 61% del total. Tlacolula es un distrito netamente Zapoteco:

[628] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 186.

Mapa 5.17: El Distrito de Tlacolula



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Tlacolula, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

En Magdalena Teitipac (municipio número 051 en el mapa), 3,596 habitantes de un total de 3,760 de cinco años o más de edad hablan una lengua indígena, es decir, el 96%; en San Bartolomé Quialana (número 118), 2,103 personas de una población de 2,172 de este rango de edades es hablante, es decir, el 97%; en San Dionisio Ocotepec (número 131), son 8,141 de un total de 8,602, el 95%; y en Santiago Matatlán (número 475), 7,452 pobladoras y pobladores de un total de 8,217 de cinco años o más de edad hablan una lengua autóctona, el 91%[629].

[629] INEGI, *op. cit*. nota 253, pp. 1098-199.

En todos los referidos municipios, se hablan variantes del zapoteco de Valles; en San Dionisio Ocotepec y Santiago Matatlán, se habla la misma variante, el *disàa* o *dizá*; y en la gran mayoría de los otros municipios del distrito, incluyendo Magdalena Teitipac y San Bartolomé Quialana, se habla el *dixzhá*[630].

El día de mercado en la cabecera distrital, Tlacolula de Matamoros (número 551 en el mapa) es el domingo, y este día, el poblado es muy transcurrido por visitantes, particularmente residentes de la ciudad de Oaxaca de Juárez, del mismo distrito, e incluso, de la Sierra Norte. Es un mercado sumamente agradable, donde los desayunos típicos de pan, chocolate, empanadas de amarrillo, y otras delicias de la gastronomía oaxaqueña, son famosos. Para comer, la barbacoa de chivo es el plato más típico.

Fotos 5.42-5.43: La iglesia católica de Tlacolula de Matamoros



[630] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 191.



Fuente: La foto 5.42 fue tomada por la autora el día domingo, 29 de abril de 2012, y la foto 5.43 fue tomada el día domingo, 15 de julio de 2012

El Distrito de Tlacolula incluye el municipio de Teotitlán del Valle (municipio número 546 en el mapa), *Xagiiä* o *Xaguia* en zapoteco ("al pie del cerro" o "bajo del cerro"). Se trata de una comunidad que atrae muchos visitantes por su producción de tejidos de lana, incluyendo alfombras y tapetes teñidos con grana cochinilla. En Teotitlán del Valle, se habla la variante del zapoteco *dixzhá;* de una población total de 5,057 personas de cinco años o más de edad, 3,834 hablan dicha lengua, el 76%[631].

[631] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1099.

Fotos 5.44-5.45: Insumos para teñir hilo con colorantes naturales, y artesanos, comunidad Zapoteca de Teotitlán del Valle, Distrito de Tlacolula





Fuente: La foto 5.44 fue tomada por la autora en un taller familiar de tapetes, y la foto 5.45 fue tomada en el mercado de artesanías en el centro de la comunidad, el día domingo, 15 de julio de 2012. El mandil es una parte esencial de la vestimenta de la mujer Zapoteca del Valle.

Entre las instituciones comunitarias vigentes no sólo en *Xaguia*, sino en todo el Valle de Tlacolula, se destaca la *guelaguetza*. La siguiente definición de esta práctica tradicional Zapoteca se encuentra en el museo comunitario *Balaa Xtee Guech Gulal* (Sombra del pueblo antiguo), ubicado en la comunidad:

> La guelaguetza es una ayuda mutua. Si hay una fiesta grande como una boda se pide el apoyo de otros miembros de la comunidad, ya sean familiares o no. La gente da dinero en efectivo, tortillas y guajolotes entre otras cosas. Todo se registra en el libro de la guelaguetza. Después cuando el donante tiene un compromiso, avisa con anticipación que va a cobrar la guelaguetza. Ahora él que tenía el compromiso antes regresa la misma cantidad que recibió del otro y voluntariamente da otro tanto para que siga la relación y tenga algo que cobrar en una ocasión próxima.

Tlacolula también comprende otra comunidad Zapoteca altamente turística, San Pablo Villa de Mitla (municipio número 298 en el mapa), donde se habla, dependiendo de la localidad o el barrio, varias variantes de zapoteco de valles. En el pleno centro de la referida comunidad, se puede apreciar la zona arqueológica llamada Mitla, y se producen y venden una gran variedad de artesanías en la localidad, incluyendo ropa hecha en los telares del pueblo. Mitla es un destino muy frecuente entre las y los visitantes a la ciudad de Oaxaca de Juárez, y los diseños decorativos de grecas que se aprecian en sus edificios milenarios son de los más representativos de la entidad federativa.

En el Distrito de Tlacolula, las autoridades municipales se nombran bajo el Derecho Electoral Zapoteco, con las variantes particulares de cada comunidad, en los siguientes municipios:

1. Magdalena Teitipac
2. Rojas de Cuauhtémoc
3. San Bartolomé Quialana

4. San Dionisio Ocotepec
5. San Francisco Lachigoló
6. San Jerónimo Tlacochahuaya
7. San Juan del Río
8. San Juan Guelavía
9. San Juan Teitipac
10. San Lorenzo Albarradas
11. San Lucas Quiaviní
12. San Pedro Quiatoni
13. San Pedro Totolapa
14. San Sebastián Abasolo
15. San Sebastián Teitipac
16. Santa Ana del Valle
17. Santa Cruz Papalutla
18. Santa María Guelacé
19. Santa María Zoquitlán
20. Santiago Matatlán
21. Santo Domingo Albarradas
22. Teotitlán del Valle
23. Villa Díaz Ordaz

En veintiún de los referidos municipios, las autoridades duran tres años en su cargo, mientras en San Juan del Río permanecen dos años, y en Santo Domingo Albarradas, un año.

Es decir, en veintitrés de un total de veinticinco municipios, se rige el Derecho Electoral Indígena, el 92%. En los dos municipios más poblados del distrito, San Pablo Villa de Mitla y la cabecera distrital, Tlacolula de Matamoros, las elecciones se efectúan por el sistema de partidos políticos.

Es interesante notar que hasta hace aproximadamente quince años, en Mitla, aún era vigente la forma de organización político-social indígena del pueblo:

> Primero se tenía que servir como topil, hacer tequio, fungir como regidor o [desempeñar] alguna otra actividad en beneficio de la comunidad para poder llegar a ser presidente municipal, esto bajo el entendido de que sólo sirviendo al

pueblo desde lo más elemental pueden conocerse mejor sus necesidades y así ejercer una buena administración.

Ante la nueva dinámica del servicio público, ya no es necesario habar servido al pueblo bajo la costumbre para ser presidente, esto deslinda al gobierno de las demandas ciudadanas, la propuesta es volver a esta base de servicio para concretizar gobiernos municipales efectivos y no sólo ver desfilar a los diferentes partidos políticos cada 3 años[632].

5.5.5 Distrito de Zimatlán

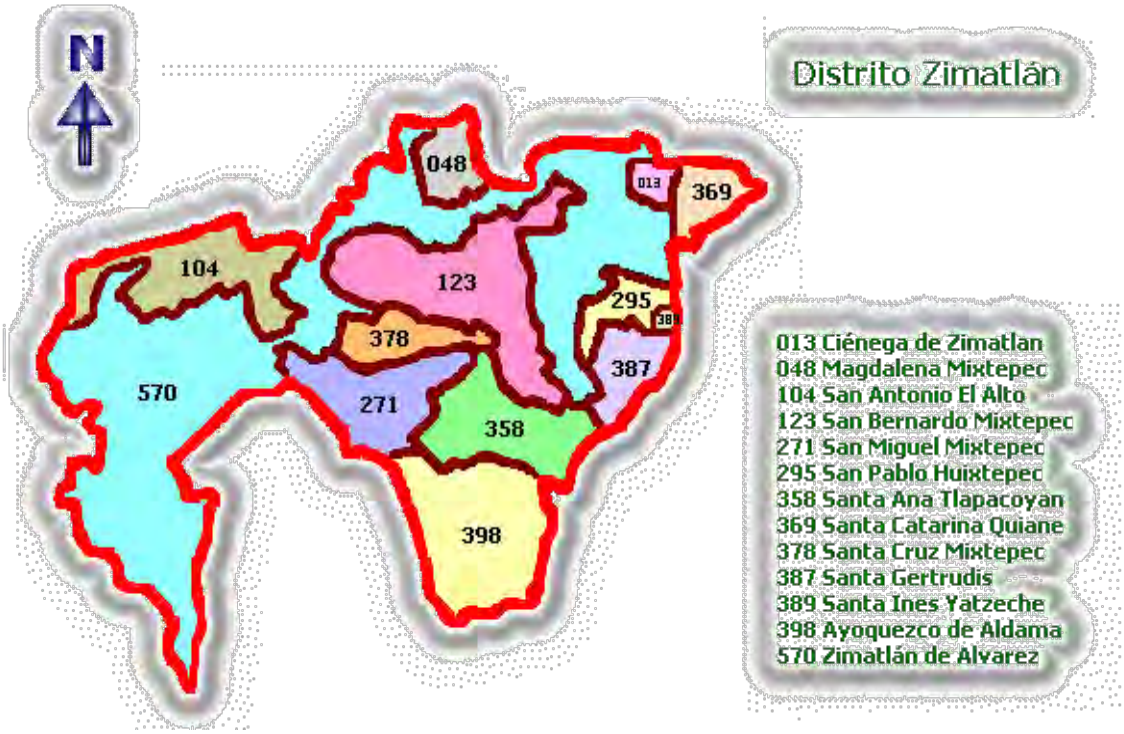
El siguiente distrito de la Región de los Valles Centrales es Zimatlán. En Zimatlán, la población es de 51,738 personas[633]. 46,221 habitantes tienen cinco años o más de edad, de los cuales, 5,156 hablan una lengua indígena, el 11% del total[634].

El único municipio con un alto número de habitantes es la cabecera, Zimatlán de Álvarez, con un total de 18,370[635]. Los otros doce municipios tienen poblaciones de entre 1000 y 4000 habitantes, aproximadamente, con excepción de San Pablo Huixtepec, que tiene una población de 8,216 personas[636].

A continuación, se inserta un mapa del referido distrito:

[632] Propuesta presentada por un joven originario de Mitla, dentro del marco de un seminario sobre gobernabilidad que cursó con la autora durante su octavo semestre de la carrera de relaciones internacionales, junio 2010.
[633] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 187.
[634] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1100.
[635] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 187.
[636] *Idem*.

Mapa 5.18: El Distrito de Zimatlán



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Zimatlán, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

En el Distrito de Zimatlán, hay pocos hablantes de lenguas indígenas, a pesar de ser una zona Zapoteca antigua, la excepción siendo la región que rodea y colinda con la Sierra Sur, y la que está pegada al centro de la Región de Valles Centrales, es decir, la parte oriental del distrito. En el distrito, sólo en dos municipios la mayoría habla una lengua nativa. El primero es San Miguel Mixtepec (municipio número 271 en el mapa), donde de de 2,057 pobladores de cinco años o más de edad, 1,946, el 95%, hablan el *di'tse'e*, una variante del zapoteco. El segundo es Santa Inés Yatzeche (municipio número 389 en el mapa), donde de 922 pobladores de más de cinco años de edad, 908

hablan el *dizhá*, otra variante del zapoteco, el 98% del total de este sector de la población[637].

Los otros municipios donde se reporta un porcentaje alto de hablantes de lenguas nativas son Santa Cruz Mixtepec (municipio número 378 en el mapa), donde los hablantes son 530 de una población de 2,638 personas de cinco años o más de edad, el 20%, y se habla el *di'tse'e*; y San Antonio el Alto (número 104), donde 658 de un total de 2,150 de cinco años o más de edad hablan el *di'tse'e*, equivalente al 31% de la población de este rango de edades[638].

En el Distrito de Zimatlán, las elecciones se efectúan por el las normas del derecho electoral propio de cada localidad en los siguientes municipios:

1. Ayoquezco de Aldama
2. Magdalena Mixtepec
3. San Antonio el Alto
4. San Bernardo Mixtepec
5. San Miguel Mixtepec
6. Santa Ana Tlapacoyan
7. Santa Catarina Quiané
8. Santa Cruz Mixtepec
9. Santa Inés Yatzeche

En cada uno de los nueve municipios, las autoridades duran tres años en su cargo. En total, de trece municipios, nueve se rigen por el Derecho Electoral Indígena, el 69%.

El estudio del Distrito de Zimatlán, en la Región de Valles Centrales, nos muestra una realidad importante de México indígena, particularmente, de Oaxaca: el hablar una lengua indígena no es el único ni el mejor índice de pertenecer a un pueblo autóctono,

[637] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1100. Para información sobre las variantes, véase INALI, *op. cit*., nota 399, p. 179 y 190.
[638] *Idem*. Para información sobre las variantes, véase INALI, *op. cit*., nota 399, p. 179.

pues muchos conservan variadas características propias, como es el caso de la *guelaguetza*, o instituciones y formas de gobiernos propias, mientras tal vez no conserven la lengua materna. Lo anterior se debe generalmente a las políticas del indigenismo que tanto daño han causado a Oaxaca y a la nación, atacando la riqueza cultural que caracteriza a cada pueblo y comunidad indígena. Hoy en día, se reconoce que las referidas políticas provocaron el etnocidio.

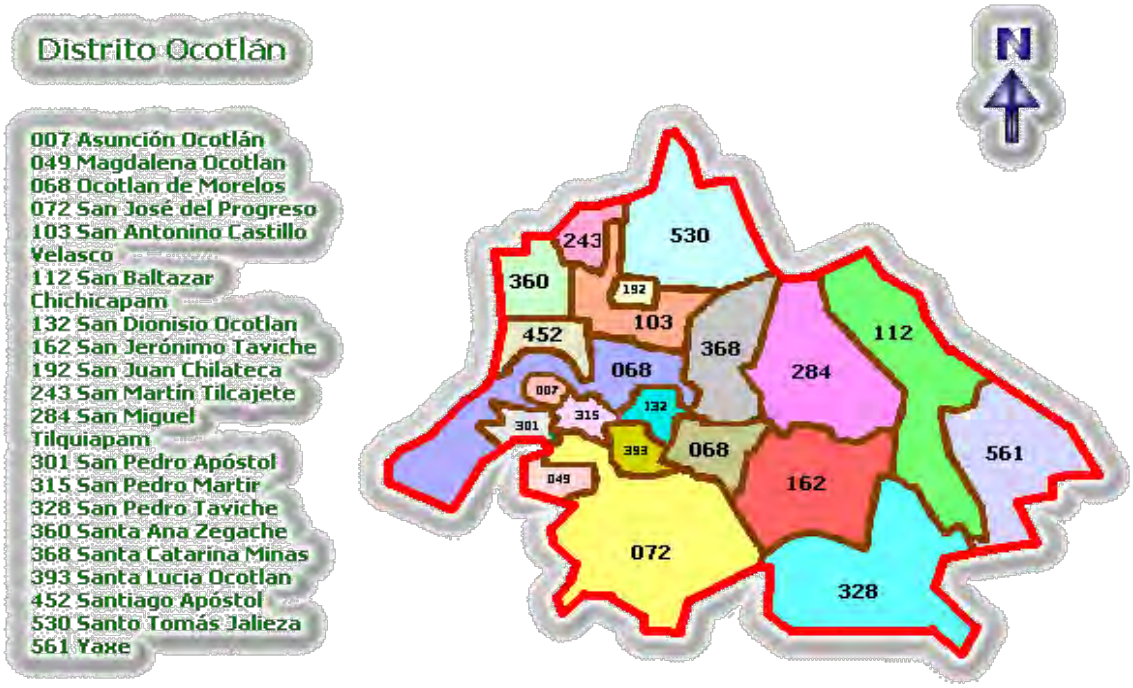
5.5.6 Distrito de Ocotlán

El siguiente distrito de la Región de Valles Centrales es Ocotlán, céntricamente localizado con relación a la ciudad de Oaxaca de Juárez y por lo tanto, uno de los distritos mejor comunicados de la entidad federativa. La población del distrito es de 68,840 habitantes[639]. 61,613 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 18,419 hablan una lengua indígena, el 30%[640]. Este distrito grande, de veinte municipios, se ubica en el centro de la Región de los Valles Centrales, y es un distrito plenamente Zapoteco.

A continuación, se presenta un mapa del Distrito de Ocotlán:

[639] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 185.
[640] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1096.

Mapa 5.19: El Distrito de Ocotlán



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Ocotlán, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

Ocotlán de Morelos (municipio número 068 en el mapa) es la cabecera distrital y centro económico más importante del distrito. Algunas de las comunidades Zapotecas más representativos del distrito, y además donde se sigue hablando con altos índices la lengua, incluyen San Baltazar Chichicápam (municipio número 112 en el mapa), donde de 2,530 pobladores de cinco años o más de edad, 2,496 hablan el *dzi'iza*, una variante del zapoteco particular a dicha población, el 99% del total[641].

San Miguel Tilquiápam (número 282) es otra comunidad representativa del Distrito de Ocotlán. En el municipio, de 2,994 pobladores de cinco años o más de edad,

[641] *Ibidem*, p. 1097. En relación a las variante lingüística particular del municipio, véase INALI, *op. cit*., nota 399, p. 191.

2,943 hablan el *dizhá*, otra variante del zapoteco particular a este municipio, equivalente al 98% de este sector de la población.[642] Hay leyendas populares muy interesantes sobre Tilquiápam que involucran cierto pozo u ojo de agua donde se cree que reside una serpiente enorme. Es común visitar el pozo durante el mes de enero para hacer peticiones.

También cabe mencionar a la comunidad Zapoteca de San Martín Tilcajete, una limpia y tranquila población ubicada a aproximadamente una hora de la ciudad de Oaxaca de Juárez, antes de llegar a Ocotlán de Morelos. En Tilcajete, las y los artesanos fabrican los famosos alebrijes, una hoya de la variada y colorida artesanía oaxaqueña y parte importante de la gran tradición de arte popular del estado.

Fotos 5.46-5.47: El parque central y la iglesia de San Martín Tilcajete, Distrito Ocotlán

[642] *Idem*. En cuanto a la variante lingüística del municipio, véase INALI, *op. cit*., nota 399, p. 191.



Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día sábado, 21 de julio de 2012

En otro municipio del Distrito de Ocotlán, San Pedro Mártir (número 315), de 1,610 pobladoras y pobladores de cinco años o más de edad, 962 hablan el *dizè*, el 60%[643]. El *dizè* es la misma variante del zapoteco que se habla en Asunción Ocotlán (número 007), Magdalena Ocotlán (número 049), y San Pedro Apóstol (número 301), todos ubicados en el centro del distrito colindando con la cabecera, Ocotlán de Morelos[644].

En la historia antigua, San Pedro Mártir, que pertenecía al imperio Zapoteco que tenía su capital en la ciudad de Monte Albán, era de los pueblos más importantes del Valle de Ocotlán. Hoy día, cerca del centro de la comunidad, hay un sitio arqueológico que aún no ha sido explorado[645].

Asimismo, Santo Tomás Jalieza (municipio número 530) es otra antigua comunidad Zapoteca del Distrito de Ocotlán[646]. Su fiesta principal se celebra en diciembre, por ser el 21 el día de su santo patrono. Entre otros elementos culturales importantes, se puede resaltar la actividad artesanal de tejido de telar de cintura, llevada a cabo en la plaza en el centro de la comunidad por las mujeres.

En el centro de la comunidad, se puede observar dos estelas prehispánicas, una con un jaguar y otra con un danzante, así como una piedra al que le llaman el "pie del rayo". Además, hay una piedra alta, parada (y parcialmente enterrada) en la esquina del atrio de la iglesia, al que dicen "la esquina de la piedra larga".

---

[643] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1097.
[644] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 190.
[645] Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, San Pedro Mártir, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*.
[646] El municipio de Santo Tomás Jalieza cuenta con la cabecera municipal y con dos agencias, Santo Domingo Jalieza y Santa Cecilia Jalieza. Los datos aquí citados fueron recopilados en una vista realizada por la autora, en que fue recibida muy amablemente por la familia Santos, el día domingo, 11 de diciembre de 2012. Alguna información también fue consultada en Consejo Municipal de Desarrollo Rural Sustentable, *Plan Municipal de Desarrollo 2008-2010 Santo Tomás Jalieza, Ocotlán, Oaxaca, www.finanzasoaxaca.gob.mx/pdf/inversion_publica/pmds/530.pdf*.

Desafortunadamente, en Santo Tomás Jalieza, hoy en día se ha disminuido mucho el uso de la lengua materna, aunque hay esfuerzos dentro de la comunidad para promover su uso y enseñanza que son muy dignos de apoyar.

Los cuatro elementos de la *comunalidad* son presentes en esta comunidad Zapoteca del valle. La tierra es comunal; las decisiones se toman en asamblea, incluyendo las que se relacionan con los cargos que se asignan a las y los ciudadanos[647]; el *tequio* es un elemento importante de la organización político-social; y las festividades son un elemento importante de la vida en comunidad. Los tres tipos de obligaciones que tienen las y los ciudadanos son los cargos, los *tequios* y las cooperaciones.

En cuanto a la asamblea, la que se realiza para priorizar obra se lleva a cabo a mediados o a finales de enero. Otra asamblea "riguroso" se convoca en septiembre, para asignar los cargos relacionados a la organización de la fiesta del pueblo. Aparte, se convoca a la asamblea cuando sea necesario, pero a veces sólo se celebran estas dos asambleas al año, porque cada quien se organiza en comités para trabajar.

Por lo regular, a la asamblea asiste el jefe de familia. También hay mujeres que son invitadas, por ejemplo, el grupo de mujeres artesanas, y las que sirven en los comités, por lo que se reportó que a final de cuentas, la mayoría de los asistentes son mujeres.

[647] Se comentó que en el año 2010 se consideró a dos mujeres para el cargo de presidenta, que tenían antecedentes de servicio en comités, pero no quedaron porque "implica si tenemos voz y voto también tenemos obligación". Por ejemplo, ahora las mujeres solteras no dan servicio, pero los hombres sí. "Implica un compromiso para el resto de nosotras como mujeres porque tendríamos que dar servicio". Eso se valoró y no las nombraron. "Nada más los hombres son los que prestan servicio", a partir de los dieciocho años o cuando terminen de estudiar. "Las mujeres dan servicio por los hombres", pero no la dan ellas porque "tienen quien"; si el esposo no puede, ellas dan el servicio, o si ninguno puede, se cubre el pago; lo importante es que se cumpla con el servicio.

Foto 5.48: Niña Zapoteca de Santo Tomás Jalieza



Foto 5.49: Vista, Santo Tomás Jalieza, Distrito de Ocotlán, Región de Valles Centrales



Foto 5.50: Torito de la fiesta, Santo Tomás Jalieza, Distrito Ocotlán, diciembre 2010



Foto 5.51: Niño Zapoteco de Santo Tomás Jalieza



Foto 5.52: Anciana de Santo Tomás Jalieza, una comunidad Zapoteca del valle



Foto 5.53: “Cuetero”, Santo Tomás Jalieza, diciembre 2010



Fuente: Las fotos fueron tomadas en Santo Tomás Jalieza, Distrito de Ocotlán, Región de los Valles Centrales del 28 al 31 de diciembre de 2010 por el fotógrafo Abdiel González Santos

Ahora bien, en los siguientes municipios del Distrito de Ocotlán, las elecciones se llevan a cabo según las reglas del Derecho Electoral Indígena:

1. San Dionisio Ocotlán
2. San Jerónimo Taviche
3. San José del Progreso
4. San Juan Chilateca
5. San Martín Tilcajete
6. San Miguel Tilquiápam
7. San Pedro Apóstol
8. San Pedro Mártir
9. San Pedro Taviche
10. Santa Catarina Minas
11. Santa Lucia Ocotlán
12. Santiago Apóstol
13. Santo Tomás Jalieza
14. Yaxe

En todos los referidos municipios, las autoridades duran tres años en su cargo, con excepción a San Pedro Apóstol y San Martín Tilcajete, donde permanecen un año.

En suma, en el Distrito de Ocotlán, en catorce de veinte municipios, las elecciones se llevan a cabo por el Derecho Electoral Indígena particular a la localidad, el 70% del total.

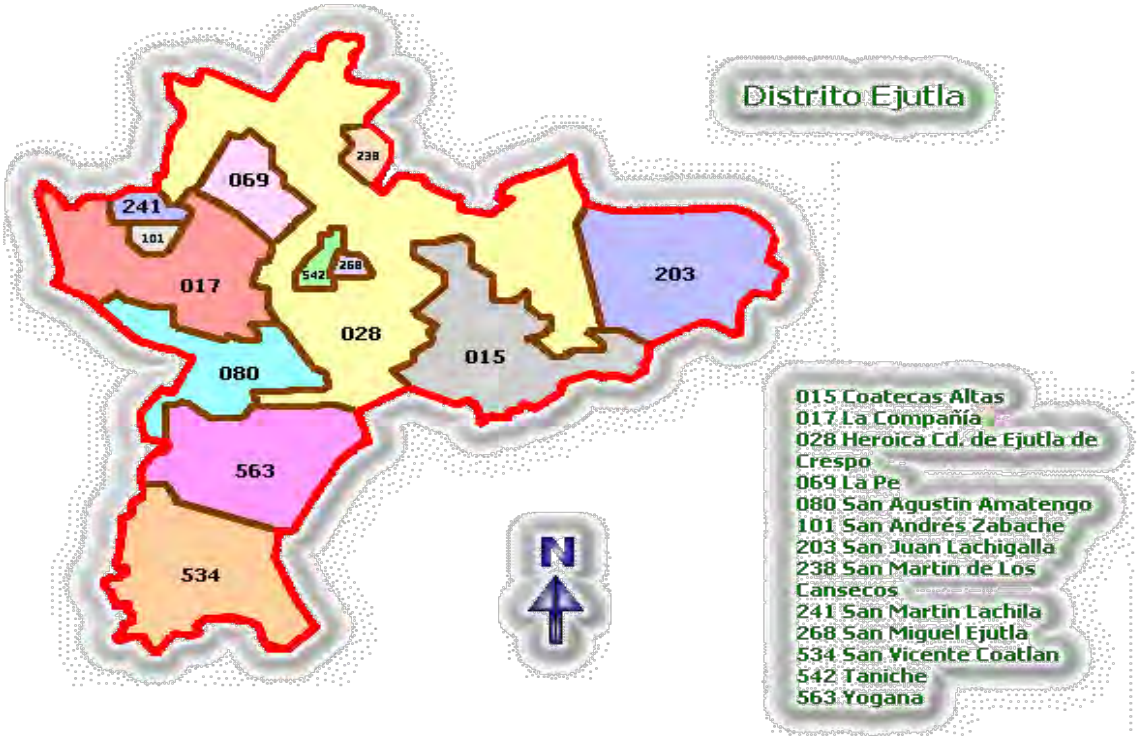
5.5.7 Distrito de Ejutla

El séptimo y último distrito de la Región de los Valles Centrales es Ejutla. Ejutla está en el sur de la región, rodeado completamente por la Sierra Sur. La población de Ejutla es de 40,985 habitantes[648]. 36,492 personas tienen cinco años o más de edad, de

[648] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 185.

las cuales, 5,778 hablan una lengua indígena, el 16% del total[649]. El distrito tiene trece municipios, presentados en el siguiente mapa:

Mapa 5.20: El Distrito de Ejutla



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Ejutla, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La cabecera distrital se encuentra ubicada en la Heroica Ciudad de Ejutla de Crespo, cuyo nombre antiguo Zapoteco es *Lubisaá*. *Lubisaá* fue fundando en el año 525 por el rey *Meneyadela*[650]. Es tal vez la cabecera de distrito más lejana de la Región de los Valles, pues geográficamente está casi ubicada en la Región de la Sierra Sur, pasando Ocotlán de Morelos, pero antes de llegar a la ciudad de Miahuatlán de Porfirio Díaz.

[649] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1094.
[650] Municipio Heroica Ciudad de Ejutla de Crespo Administración 2008-2010, *Diagnóstico y Plan Municipal de Desarrollo Rural Sustentable*, pp. 39-41, *http://ccg2.siap.gob.mx/oax/mun_20028_EJUTLADECRESPO/docs/plandedesarrollo.pdf*.

Ejutla de Crespo es el único municipio del distrito con una población grande, con 17,232 habitantes[651]. La mayoría de los demás municipios tienen entre 1,000 y 3,400 habitantes. Aunque es poca la población que aún reporta hablar una lengua indígena, el distrito está ubicado en una zona tradicionalmente Zapoteca.

El segundo municipio más poblado, Coatecas Altas (municipio número 015 en el mapa), tiene una población de 4,882 personas[652]. 4,314 habitantes tienen cinco años o más de edad, de los cuales, 2,461 reportaron hablar una lengua indígena, el 57%[653]. En Coatecas Altas se habla el *didzé*, una variante del zapoteco[654].

El otro municipio con un alto porcentaje de hablantes de lenguas indígenas es San Vicente Coatlán (número 534), donde de 2,938 habitantes de cinco años o más de edad, 2,705 reportaron ser hablantes, el 92% del total[655]. San Vicente Coatlán es el último municipio del distrito y de la región, metido completamente en la Sierra Sur, y la lengua que se habla es el *didxnde*, una variante del zapoteco particular a esta población[656].

En el Distrito de Ejutla, los siguientes municipios se guían por el Derecho Electoral Indígena:

1. Coatecas Altas
2. La Compañía
3. La Pe
4. San Agustín Amatengo
5. San Andrés Zabache
6. San Juan Lachigalla
7. San Martín Lachilá
8. San Miguel Ejutla
9. San Vicente Coatlán

[651] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 185.
[652] *Idem.*
[653] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1094.
[654] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 182.
[655] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1095.
[656] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 183.

10. Taniche
11. Yogana

Sólo dos de los trece municipios se rigen por el Derecho Electoral Mexicano: la cabecera, la Heroica Ciudad de Ejutla de Crespo, y San Agustín Amatengo (municipio número 080). En suma, once de trece, es decir, el 85% de los municipios del Distrito de Ejutla, aplican el Derecho Electoral Indígena en el nombramiento de sus autoridades.

5.6 Conclusiones: Región de los Valles Centrales

En total, en los Valles Centrales, de 121 municipios, 94 se rigen por el Derecho Electoral Indígena, lo que es el equivalente al 78%. Lo anterior es sumamente interesante si se considera que sólo en dos distritos, el porcentaje de la población que sigue hablando su lengua materna (en general, el zapoteco) es alto: Tlacolula y Ocotlán.

En los otros distritos de la región, aunque se haya disminuido mucho el uso de las lenguas indígenas, siguen vigentes las instituciones comunitarias que son la base de la vida colectiva de los pueblos indígenas. El territorio comunal, la asamblea general y los sistemas de cargos, el *tequio*, las fiestas y ritos colectivos, la *guelaguetza*, y las actividades artesanales que son en algunos casos, ancestrales, siguen siendo las características dominantes de esta región.

A continuación, se presenta una tabla que resume los datos relacionados con los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena en la Región de los Valles:

Tabla 5.3: Región de Valles Centrales-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

REGIÓN	DISTRITO	NÚMERO MUNICIPIOS	MUNICIPIOS DERECHO ELECTORAL INDÍGENA/ PROPIO	%DEL TOTAL	% POBLACIÓN HABLANTE DE LENGUA INDÍGENA
Valles Centrales	Etla	23	17	74%	13%
Valles Centrales	Zaachila	6	4	67%	14%
Valles Centrales	Centro	21	15	71%	9%
Valles Centrales	Tlacolula	25	23	92%	61%
Valles Centrales	Zimatlán	13	9	69	11%
Valles Centrales	Ocotlán	20	15	75%	30%
Valles Centrales	Ejutla	13	11	85%	16%

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana e INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI y Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II.

Es interesante señalar que aún en Oaxaca de Juárez, la sede del gobierno estatal, aunque el presidente municipal se elige por el sistema de partidos políticos, carga su bastón de mando cuando sale a hacer gestiones oficiales, particularmente, cuando visita a las comunidades pertenecientes administrativamente a su municipio (agencias, agencias de policía). Los partidos políticos se mueven como si estuvieran en casa, pero realmente, no lo están, pues una mirada más profunda a la misma ciudad, y a la región donde se

encuentra ubicada, muestra que el pluralismo jurídico y las instituciones comunitarias indígenas son plenamente vigentes.

Sin embargo, el colonialismo interno está al orden del día, y tal parecería que las mismas instituciones estatales buscan de forma sistemática consolidar una política etnocida, que terminara finalmente de implantar el derecho positivo y la vida occidental en las diversas comunidades de la región. San José el Mogote es el ejemplo perfecto de lo anteriormente descrito. En este contexto, la existencia misma del Derecho Electoral Indígena es muestra de diversos procesos de adecuación-resistencia que logran cimentarse gracias a la misma fortaleza de la *comunalidad* Zapoteca dominante en la región.

Lo que urge es un cambio radical en la actitud dominante de las y los actores políticos y gubernamentales, puesto que la misma riqueza cultura que tanto se anuncia, se basa justamente en un modo diferente de vivir, que ha sido descrito reiteradamente en el presente trabajo como la *comunalidad*. Si es cierto que lo que distingue a Oaxaca es su diversidad cultural y lingüística, es necesario reconocer, desde las más altas niveles y esferas del poder, que dicha diversidad se sustenta, y prácticamente, depende, de la vigencia de formas diferentes de organizarse, que permiten a las comunidades gozar de la compartencia, como dice Jaime Martínez Luna, y no de la competencia; de lo comunal y comunitaria, no de lo individual; y de lo propio, no de lo ajeno.

En este sentido, con respecto a las regiones hasta ahora analizadas en el capítulo anterior y en el actual (la Costa, el Istmo de Tehuantepec, la Sierra Sur y los Valles Centrales), se ha notado la existencia dominante de varios pueblos indígenas. No obstante ello, particularmente en las Regiones de la Costa, la Sierra Sur, y los Valles

Centrales, las cabeceras de distrito hoy en día están en manos de personas que en general no hablan su lengua materna, y no persisten allí las formas de organización político-social indígenas. Desde sus sedes regionales de poder, buscan dominar, a través de instituciones foráneas (mestizas), que incluyen la figura misma del municipio, a las comunidades indígenas.

En el ámbito electoral, permiten la entrada libre de los partidos políticos, hecho que da pauta para su infiltración e intervención (ilegal) en los demás municipios del distrito. Es en este sentido que se resaltará de forma continua la necesidad de un proceso a nivel estatal de remunicipalización y redistritación, o, tal vez más importante o factible aún, el reconocimiento real de las comunidades indígenas, pues el "municipio indígena" no existe.

En las palabras de Alicia M. Barabas, y refiriéndose al pueblo Zapoteco, aunque su argumento es relevante para todos los pueblos asentados en el estado, "[u]na reorganización político-administrativa que tomara en cuenta criterios étnicos y culturales podría estar integrada por nuevos municipios y distritos constituidos por mayorías zapotecas" [657]. Lo mismo sería una forma de garantizar la autonomía verdadera de todos los pueblos indígenas, y negros, de la entidad federativa, y representaría un cambio en la actitud oficial, que actualmente es se sostiene en el colonialismo interno.

Así las cosas, y dando por terminada la discusión sobre la Región de los Valles Centrales, en el siguiente capítulo, se analizará la Región de la Sierra Norte, que es, precisamente, la región donde más claramente se ven y se viven las autonomías indígenas. En toda la región, sólo hay tres juzgados del sistema estatal de justicia, ubicados en las tres cabeceras de distrito. Lo anterior es sólo una muestra de la fortaleza

[657] Barabas, Alicia M., *op. cit*., nota 271, p. 62.

de los sistemas normativos indígenas, las formas de organización político-social propias, y la *comunalicracia*, pues la Sierra Norte es tal vez la región donde el estado ha tenido menor éxito en el avance de sus planes coloniales de occidentalizar a los pueblos y las comunidades indígenas. Es también la región que vio nacer a los grandes teóricos de la *comunalidad*.



Fuente: La foto fue tomada por la autora en Santa María Tlahuitoltepec, Distrito Mixe, el domingo, 15 de enero de 2012. Todos los letreros de las calles están en la lengua *ayuuk*.

> Oaxaca tiene más de quinientos sesenta municipios paupérrimos; algunos de ellos, mal comunicados, son los únicos libres o autónomos en todo el país. Reductos de la más vieja y auténtica mexicanidad… En realidad se trata de una heroica y patriótica resistencia contra el colonialismo interno que pretende forzar un genocidio cultural[658].

> Las sierras del norte de Oaxaca destacan por su gran vida cívica comunal… Las aspiraciones democráticas de México, nunca satisfechas, pueden nutrirse con las despreciadas tradiciones hispano-indígenas de las sierras oaxaqueñas[659].

[658] Laviada, Inigo, *Los Caciques de la Sierra*, México, Editorial Jus, 1978, p. 175.
[659] *Idem*.

CAPÍTULO 6: LA REGIÓN DE LA SIERRA NORTE

6.1 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de la Sierra Norte

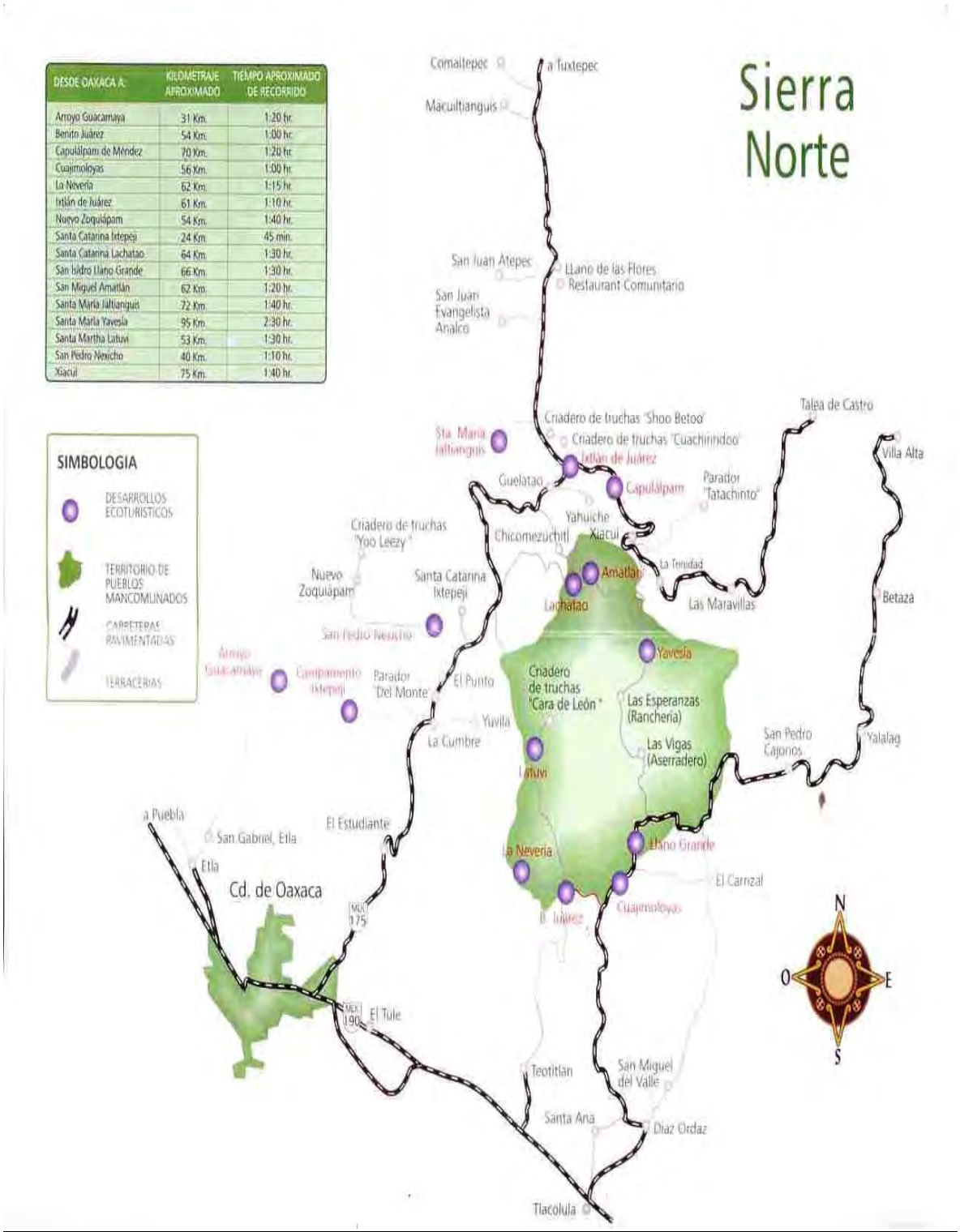
La Región de la Sierra Norte, compuesta por tres distritos-- Ixtlán, Villa Alta, y Mixe-- se encuentra situada entre la Región de los Valles Centrales y Papaloápam, y colinda con la parte oeste del Istmo de Tehuantepec. Es una región tradicionalmente, en los distritos de Ixtlán y Villa Alta, Zapoteca y Chinanteca. Además, casi la totalidad del territorio que hoy en día pertenece al pueblo Mixe o *Ayuuk* se ubica dentro de la Región de la Sierra Norte, siendo el único distrito en Oaxaca (y en el país entero) que lleve el nombre del pueblo indígena allí asentado.

La Región de la Sierra Norte tiene una población de 162,799 habitantes[660]. De las 146,108 personas que tienen cinco años o más de edad, 114,753 hablan una lengua indígena, el 79% del total. 94,609 reportaron además hablar el español, mientras 19,355 personas dijeron no hablarlo, y 789 no especificaron[661].

A continuación, se presentan dos mapas de la Región de la Sierra Norte:

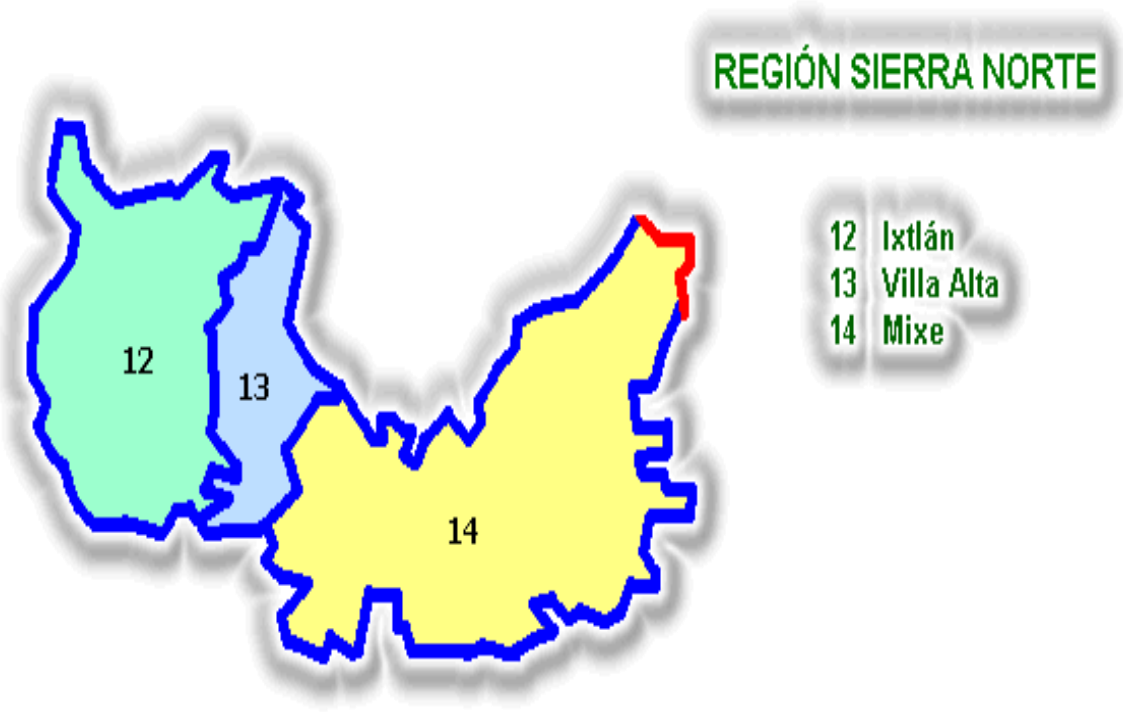
[660] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 181. Es particularmente común referirse a las zonas Zapotecas pertenecientes a los Distritos de Ixtlán y Villa Alta como la Sierra Juárez o la Sierra de Juárez. La región Mixe es conocida como la Sierra Mixe, y la zona Chinanteca como la Chinantla.
[661] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1084.

Mapa 6.1: La Región de la Sierra de Juárez (zona Zapoteca de la Sierra Norte)



Fuente: Secretaría de Turismo de Oaxaca, "Ecoturismo Sierra Juárez", folleto informativo

Mapa 6.2: La Región de la Sierra Norte



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Región Sierra Norte, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La zona Zapoteca de la Sierra Norte, que algunos llaman la Sierra Zapoteca, igual que la de la Sierra Sur, contrasta, desde la época prehispánica, con los Estados Zapotecos del Valle y del Istmo de Tehuantepec, principalmente por la lejanía de las poblaciones indígenas asentadas allí de las grandes urbes indígenas del resto del actual estado de Oaxaca.

John K. Chance describió la Sierra Norte de la siguiente manera:

> De acuerdo con el esquema mesoamericano, todos estos pueblos eran—y siguen siendo—relativamente pobres; se encontraban aislados geográficamente, producían pocas artesanías para intercambio y tenían una participación mínima en

las redes de comercio interregional que dirigían los poderes centrales, tales como Tenochtitlan (la capital azteca) y los varios estados en el Valle de Oaxaca[662].

Ahora bien, el análisis de la Región de la Sierra Norte empezará con el Distrito de Ixtlán de Juárez.

6.1.1 Distrito de Ixtlán

El Distrito de Ixtlán tiene una población de 36,870 personas[663]. 33,522 habitantes tienen cinco años o más de edad, de los cuales, 21,220 reportaron hablar una lengua indígena, el 63%[664]. Su cabecera distrital es Ixtlán de Juárez (municipio número 042 en el mapa 6.3), un pueblo serrano tranquilo que se encuentra a los 2,030 metros sobre el nivel del mar[665]. De las 7,188 personas que habitan el municipio[666], 6,402 tienen cinco años o más de edad, de los cuales, 4,176 reportaron hablar una lengua indígena, esto es, el 65% del total[667].

A continuación, se exhibe un mapa del distrito:

---

[662] Chance, John K., *La Conquista de la Sierra. Españoles e indígenas de Oaxaca en la época de la Colonia*, México, Instituto Oaxaqueño de las Culturas-Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, 1998, p. 12. Lo interesante de esta situación es que no hubo una estratificación social marcada, ni siquiera en la época colonial. En palabras de Chance, "la jerarquía social que había en la Sierra Zapoteca en la época de la conquista española, estaba mucho menos desarrollada que en otras partes de Oaxaca y el centro de México… La estratificación de las clases en la sociedad indígena, si no es que ausente, tenía un desarrollo apenas incipiente". *Ibidem*, p. 199. Sería interesante reflexionar sobre si ese hecho influye en la plena vigencia de la *comunalidad* en la sierra en la actualidad.

[663] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 181.

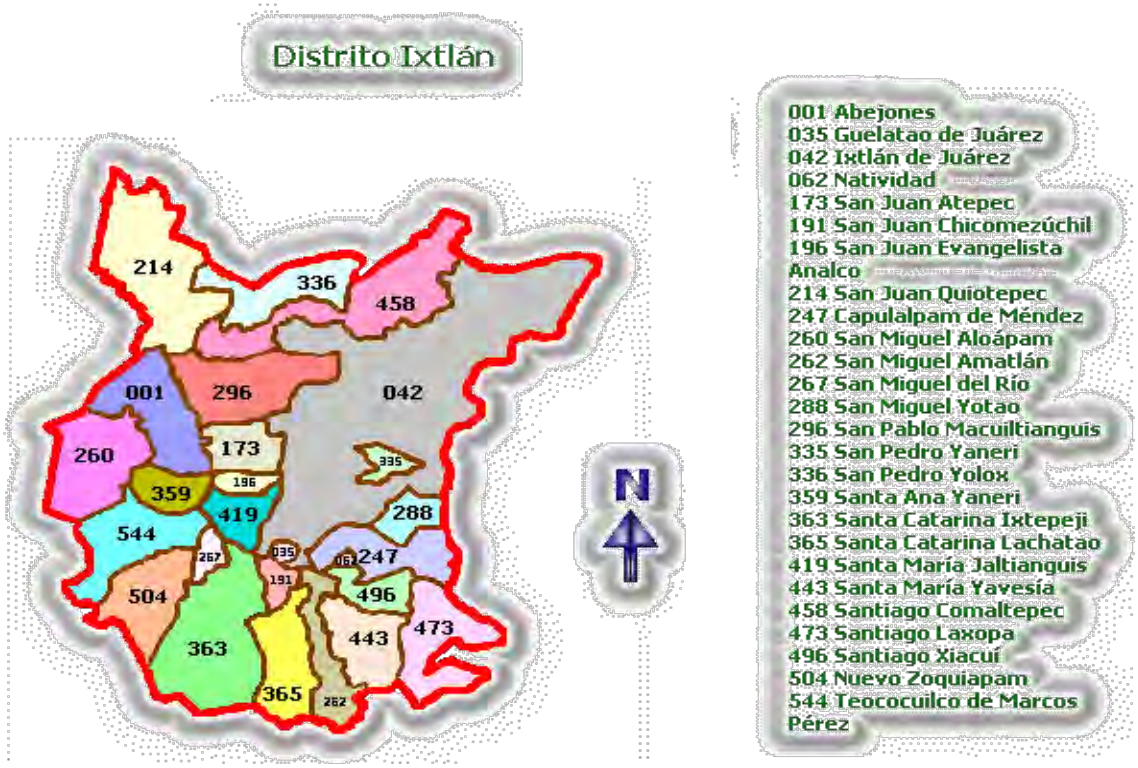
[664] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1084.

[665] Diagnóstico y Plan de Desarrollo Municipal de Ixtlán de Juárez 2009, p. 8, *ixtlandejuarez.ieaip.org/transparencia/articulo9/pmd.pdf.*

[666] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 181.

[667] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1085. Al parecer, la mayoría de las personas hablantes del zapoteco no viven en Ixtlán de Juárez, sino en las otras comunidades que pertenecen al municipio.

Mapa 6.3: El Benemérito Distrito de Ixtlán de Juárez



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Ixtlán, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La región Zapoteca de la Sierra Norte (compuesta por parte del distrito de Ixtlán y por el Distrito de Villa Alta) se caracteriza por sus comunidades pintorescas con poblaciones pequeñas, pues los demás municipios de Ixtlán, aún contando sus agencias y pequeñas localidades, tienen entre 275 (San Miguel del Río) y 2,758 (San Pedro Yólox) habitantes[668], por lo que en la actualidad, Ixtlán de Juárez es el único pueblo grande del distrito.

[668] INEGI, *op. cit*., nota 338, pp. 181-182.

Una nota sobre el municipio de Ixtlán de Juárez

El municipio de Ixtlán de Juárez es muy grande y cuenta, aparte de su cabecera municipal, con doce comunidades con la categoría de "agencias" y "agencias de policía" que son cultural y geográficamente muy diversas; incluso, pertenecen a subregiones Zapotecas serranas diferentes. Lo anterior se evidencia al observar las alturas de las localidades, que implica ecosistemas y climas heterogéneos:

1. La Josefina (200 metros sobre el nivel del mar)
2. La Luz (1960 metros)
3. La Palma (680 metros)
4. San Juan Yagila (1483 metros)
5. San Miguel Tiltepec (1160 metros)
6. Santa Cruz Yagavila (1173 metros)
7. Santa María Josaa (1506 metros)
8. Santa María Yahuiche (1800 metros)
9. Santa María Zoogochi (1157 metros)
10. Santiago Teotlasco (1225 metros)
11. Santo Domingo Cacalotepec (1480 metros)
12. San Gaspar Yagalaxi (640 metros)[669]

La cabecera distrital y municipal, la linda comunidad de Ixtlán de Juárez, cuenta con un banco, una biblioteca pública, varias farmacias, una clínica amplia y otros servicios que son escasos en el resto de la región. También es sede de la Universidad de la Sierra Juárez, parte del Sistema de Universidades Estatales de Oaxaca (SUNEO).

La comunidad Zapoteca de Ixtlán de Juárez es un centro importante de actividad comercial[670], visitada frecuentemente por las y los pobladores de varias localidades vecinas, particularmente los lunes, el día de mercado[671].

[669] Diagnóstico y Plan de Desarrollo Municipal, *op. cit*., nota 665, p. 8.

El poblado de Ixtlán está dividido en cuatro barrios: San Pedro, San Francisco, La Asunción y La Soledad. La principal iglesia católica de Ixtlán, una construcción colonial que domina el centro del pueblo, es la de Santo Tomás, y la fiesta más grande de la comunidad tiene lugar el día veintiuno de diciembre de cada año.

Desde el mirador de Ixtlán, se ven varios pueblos vecinos, incluyendo Guelatao de Juárez, que queda a unos minutos de la cabecera distrital. También se mira a la distancia a los pueblos mancomunados–Santa María Yavesía, Santa Catarina Lachatao y San Miguel Amatlán (municipios número 443, 365 y 262 en el mapa), un importante destino ecoturístico en Oaxaca[672]. Los pueblos mancomunados se encuentran en uno de los puntos más altos de Oaxaca, a unos 3,000 metros sobre el nivel del mar, más alto que la mayoría de los municipios de la Región de la Sierra Norte.

---

[670] Existen fuertes rivalidades entre Ixtlán y sus vecinos, particularmente con Guelatao de Juárez y Santa Catarina Ixtepeji, comunidades que se describirán más adelante. Ixtlán no ha sido siempre el centro económico o cultural más importante de la región, no obstante, la decisión de designarla cabecera de distrito le dio un impulso importante, y como resultado, hoy en día la mayoría de los servicios están concentrados en dicha comunidad.

[671] En la siguiente página web, se puede verificar los días de mercado o "de plaza" de varias ciudades y pueblos cercanos a la capital del estado: *http://www.oaxaca.gob.mx/index.php?option=com_content&view=article&id=52:dias-de-plaza&catid=1:capital&Itemid=14*

[672] Véase *http://www.sierranorte.org.mx/home/index.php*, *http://www.oaxaca.travel/index.php?te=TE0002&ds=TE0090&st=TE0001&at=AT0275*

Fotos 6.1-6.3: Palacio municipal, Ixtlán de Juárez









Fotos 6.4-6.5: La parroquia de Ixtlán de Juárez



Fotos 6.6-6.7: Típica casa de adobe, Ixtlán de Juárez, y vista de la ciudad





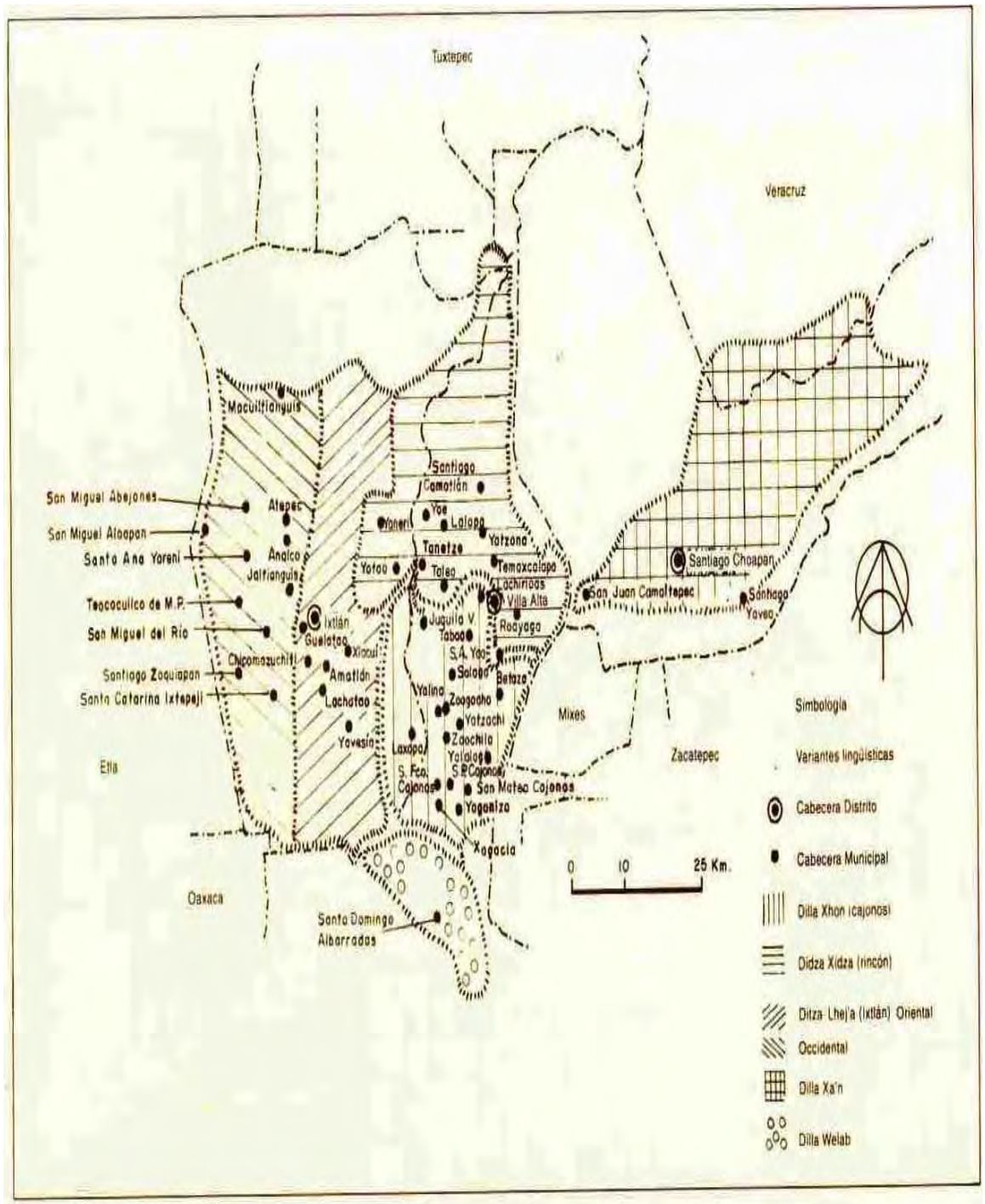
Fuente: Las fotos del palacio municipal de Ixtlán de Juárez y la foto del interior de la iglesia de Santo Tomás Apóstol fueron tomadas por la autora el día sábado 27 de noviembre de 2010. Las fotos de la fachada de la iglesia, de la casa de adobe y de la vista del pueblo fueron tomadas por ella el lunes, 15 de marzo de 2010, y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

Ahora bien, el Distrito de Ixtlán es multiétnico, pues aparte del pueblo Zapoteco, en la parte norte del distrito, se encuentra parte del territorio del pueblo Chinanteco. El municipio de San Pablo Macuiltianguis es el último municipio Zapoteco antes de entrar a la Chinantla, y Santiago Comaltepec es el primer municipio Chinanteco.

En Comaltepec, así como en San Pedro Yólox y San Juan Quiotepec, una zona rodeada por la Cañada, se habla el *jmiih dzä mo'*, o el chinanteco de la sierra. La referida lengua se habla en toda la parte norte del distrito que colinda con la Región de la Cañada y la Región de Papaloápam o Tuxtepec.

A continuación, se incluye un mapa del etnoterritorio del pueblo Zapoteco de la Sierra Norte, así como del pueblo Chinanteco:

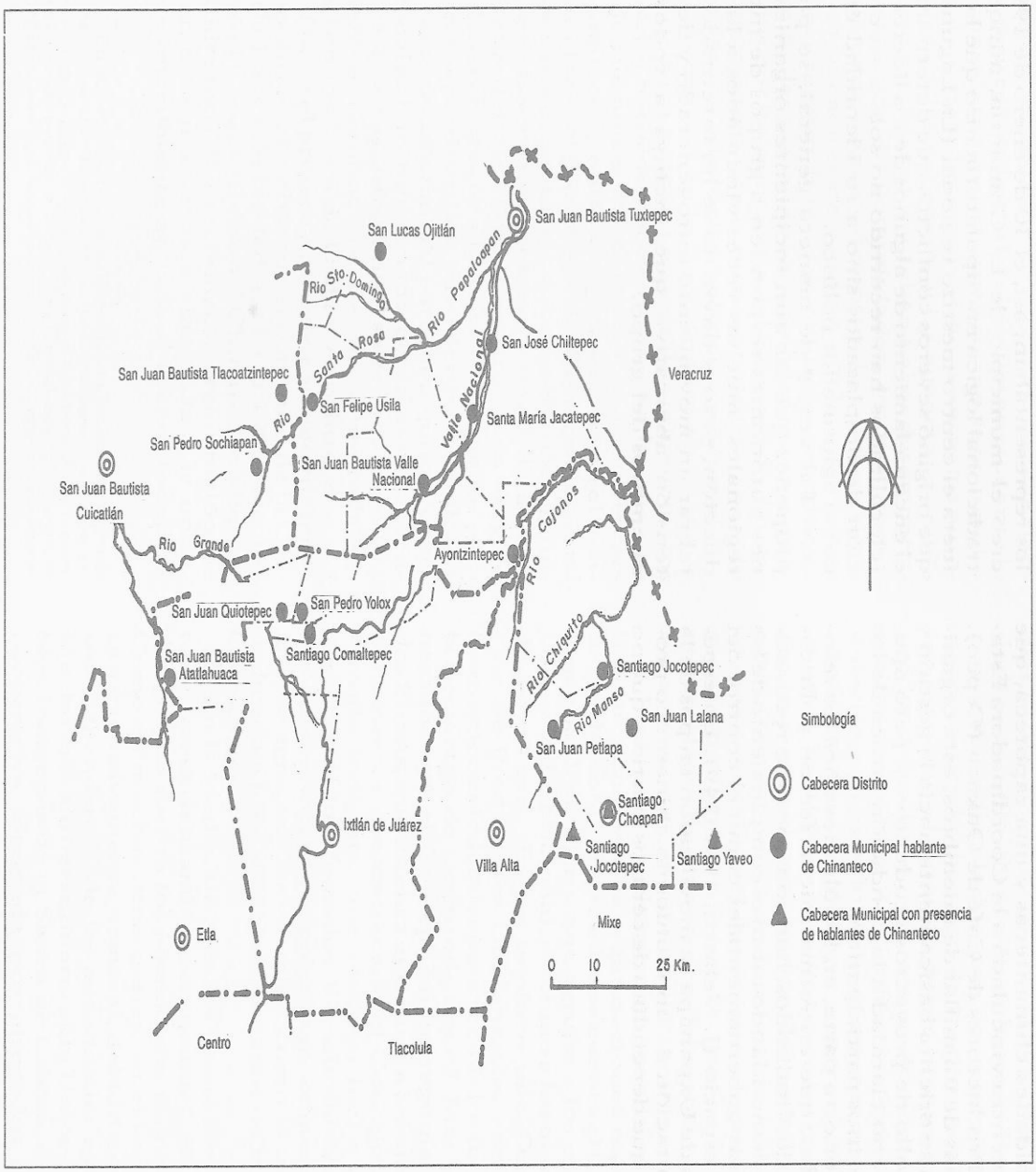
Mapa 6.4: Zapotecos de la Sierra Norte (incluye la Sierra de Choápam)



Mapa 3. Zapotecos. Sierra Norte. Elaboró: Manuel Ríos, 1977; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Barabas, Alicia M., "Gente de la palabra verdadera. El grupo etnolingüístico zapoteco", en Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional Indigenista-Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1999, vol. I, p. 109.

Mapa 6.5: El etnoterritorio Chinanteco



Mapa 1. Ámbito territorial chinanteco. Elaboró: M. Bartolomé; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Miguel Bartolomé et. al., "Gente de una misma palabra (*dzä jmiih* o *tsa jujmi*). El grupo etnolingüístico chinanteco", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 86.

El Derecho Electoral Zapoteco y Chinanteco en el Distrito de Ixtlán

En el Distrito de Ixtlán, en todos los municipios, las autoridades se nombran en asamblea según las normas del Derecho Electoral Zapoteco y Chinanteco. En los siguientes municipios, las autoridades duran un año en su cargo:

1. San Juan Quiotepec
2. San Miguel Aloápam
3. San Miguel del Río
4. San Pedro Yólox
5. Santa Ana Yareni
6. Santa María Jaltianguis
7. Santiago Laxopa
8. Teococuilco de Marcos Pérez

En los siguientes municipios del Distrito de Ixtlán, las autoridades permanecen año y medio en su cargo:

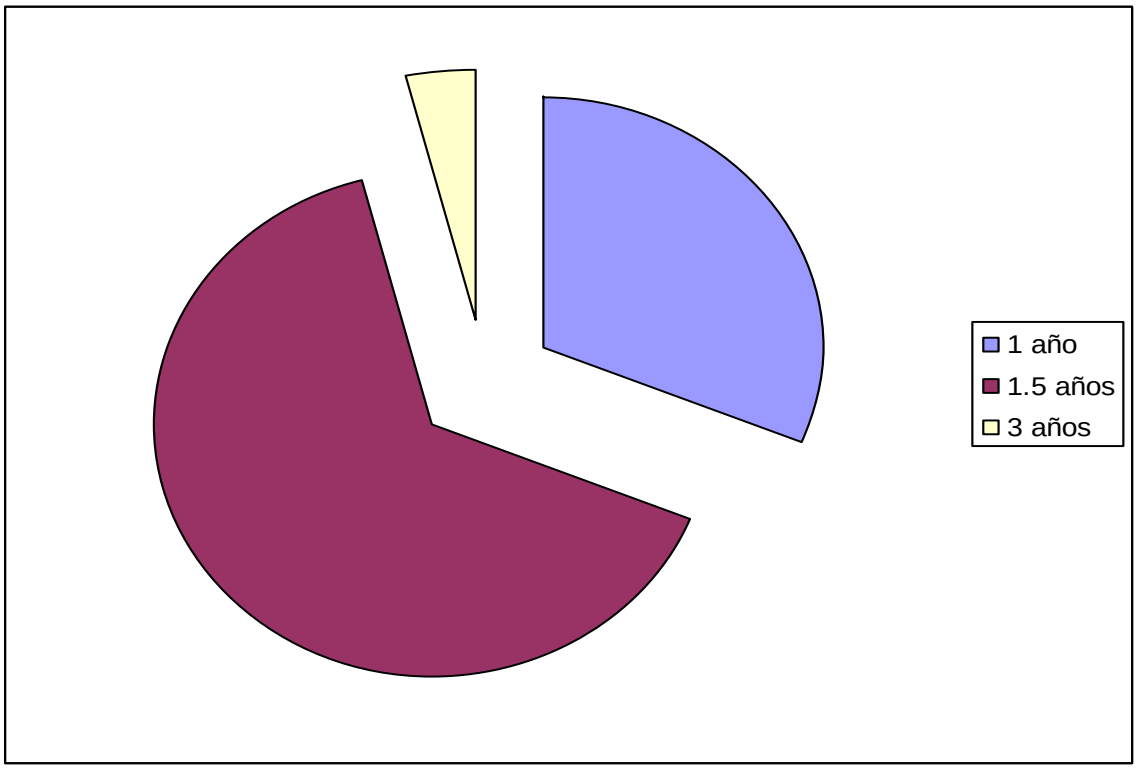
9. Abejones
10. Capulálpam de Méndez
11. Guelatao de Juárez
12. Ixtlán de Juárez
13. Natividad
14. San Juan Atepec
15. San Juan Chicomezúchil
16. San Juan Evangelista Analco
17. San Miguel Amatlán
18. San Miguel Yotao
19. San Pablo Macuiltianguis
20. San Pedro Yaneri
21. Santa Catarina Ixtepeji
22. Santa Catarina Lachatao
23. Santa María Yavesía
24. Santiago Comaltepec
25. Santiago Xiacuí

Y finalmente, sólo en un municipio, las autoridades duran tres años en su cargo:

26. Nuevo Zoquiápam

En el 100% de los municipios del Distrito de Ixtlán, las autoridades municipales se designan bajo las normas del Derecho Electoral Indígena. En ocho de los veintiséis, las autoridades duran un año en su cargo, el 31% del total. En diecisiete de los veintiséis municipios, los periodos son de año y medio, el 65%. Finalmente, en un municipio, las autoridades sirven tres años, el 3.8% del total.

Tabla 6.1: Distrito de Ixtlán, duración de cargos municipales



Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana

El hecho de que el Derecho Electoral Indígena se aplique en la totalidad de los municipios del Distrito de Ixtlán, incluyendo la cabecera distrital, es una muestra clara de la vigencia de sistemas normativos y estructuras político-sociales indígenas[673].

El Derecho Electoral Indígena, y las estructuras de gobierno de las comunidades, son propios de la región, donde en general las autoridades municipales no duran tres años en su cargo, como es ley en el resto del país. La duración de los cargos se basa en la normatividad de cada lugar, y está intimadamente relacionada con el hecho de que, con pocas excepciones, los puestos no son remunerados, sino que representan un servicio *obligatorio* de la o el ciudadano hacia su comunidad.

Antes de seguir con una discusión más detallada, con base en estudios de comunidades específicas, de los sistemas normativos indígenas y estructuras político-sociales de las comunidades de la Sierra de Juárez, es importante regresar al tema de las organizaciones regionales, mencionadas anteriormente, por su presencia tan importante en la zona.

[673] La anterior afirmación no sugiere, sin embargo, que las referidas estructuras político-sociales sean, en su *origen*, puramente indígenas, o menos aún, prehispánicas. Para una excelente discusión sobre la implantación de modelos españoles de sistemas de cargos basados en la institución del cabildo en la Región de la Sierra Norte durante la colonia, véase Chance, John K., *op. cit.*, nota 662, pp. 195-239. En este entonces, la máxima autoridad local era el "gobernador", lo más cercano a lo que en la actualidad es la o el presidente municipal, y tal como lo explicó Chance, tanto los gobernadores como los cabildos "eran aportaciones españolas basadas en un concepto de gobierno local que era ajeno a las culturas indígenas de la Sierra Zapoteca… no existía un precedente prehispánico de un consejo local de oficiales". *Ibidem*, pp. 210-211.

El papel de las organizaciones inter-municipales e inter-comunitarias en la Región de la Sierra Norte

Cuando la autora tuvo la oportunidad de preguntarle a Jaime Martínez Luna cómo se empezó a gestionar el movimiento en la sierra para la reapropiación de los recursos naturales por las comunidades, el intelectual Zapoteco le contó lo siguiente:

> Las condiciones que existían eran verdaderamente lamentables porque las comunidades no podían aprovechar para sí misma su bosque dado que el bosque estaba concesionada a Papatux [Fabricas de Papel Tuxtepec]… El movimiento nace con la intención de elaborar un texto que fuera expuesta el 21 de marzo de 1980[674].

Las demandas que contuvo el texto del 21 de marzo de 1980 fueron consensadas, a iniciativa de Guelatao, por las asambleas de veintiséis comunidades Zapotecas y Chinantecas del Distrito de Ixtlán. Nombraron a Jaime Martínez Luna como secretario general de la Organización para la Defensa de los Recursos Naturales de la Sierra Juárez (Odrenasij); en este momento, él era *topil* de Guelatao. Sirvió como secretario general de la organización por dos años.

> El reclamo directo fue exactamente la cancelación de la concesión a favor de Papatux, era la principal demanda. A partir de eso, las comunidades deciden organizarse, es allí donde nace Odrenasij, porque decían que no es justo que nuestros bosques, no tengamos acceso a ellos, principalmente, acceso al pino, porque la empresa daba chance pero al encino.
>
> El nacimiento de Odrenasij permitió en primera instancia en San Pablo Macuiltianguis un encuentro nacional de comunidades forestales, en 1980. Permitió también que conjuntamente se pidiera la abrogación de la concesión… En 1983, se da el caso de que López Portillo emite otro decreto de concesión a

[674] Toda la siguiente información se basa en una entrevista realizada al Maestro Jaime Martínez Luna en su oficina en Comunalidad, A.C., en Guelatao de Juárez, el día domingo, 25 de septiembre de 2011.

> favor de Papatux. Ante eso, los pueblos se amparan. El amparo fue de comunidades de Oaxaca (la mayoría), Guerrero, Puebla y Veracruz, y fue tal el número de amparos que al asumir el poder Miguel de la Madrid, una de sus acciones fue cancelar el decreto y elaborar una nueva iniciativa de ley que contemplara que las comunidades tenían plena libertada al uso y aprovechamiento de sus recursos.

Cumplidos los dos años, "después de la victoria, Odrenasij se decidió disolver porque la gente decidió dedicarse y organizarse al aprovechamiento de sus bosques…" Lo anterior, "al disgusto de los asesores externos, que querían que seguiría trabajando… hay organizaciones que tienen años y años, son como cadáveres". Pero las comunidades dijeron, "mejor, hasta aquí", para que, "para cuando haya otra cuestión, nos volvamos a juntar y haya confianza[675]."

Guelatao de Juárez convocó y dio inicio al movimiento porque el presidente municipal estaba interesado en el tema, pero quería que las demandas se dieran en la voz de todos. En palabras de Martínez Luna, "ha sido el papel de Guelatao, ser el vocero de la región".

En 1979, es decir, en la misma época, y de forma paralela, en la región *Ayuuk* de la sierra, se creó el Comité de Defensa de los Recursos Naturales de la Zona Alta, y un año después, con la participación de dieciocho municipios, se convirtió en el Comité de Defensa de los Recursos Naturales, Humanos y Culturales Mixes (Codremi), dirigido por el otro gran intelectual serrano de la *comunalidad*, Floriberto Díaz. El Codremi existió

[675] Sobre lo mismo, también véase Hernández-Díaz, Jorge & Juan Martínez, Víctor Leonel, *Dilemas de la Institución Municipal. Una incursión en la experiencia oaxaqueña,* México, Cámara de Diputados LX Legislatura-IISUABJO-Porrúa, 2007, p. 213.

hasta el año 1983. En este mismo año, se comenzaron los trabajos para constituir la Asamblea de Autoridades Mixes (Asam), que se estableció en 1985[676].

Sobre la importancia de organizaciones inter-comunitarias en la Región de la Sierra Norte, los autores Jorge Hernández Díaz y Víctor Leonel Juan Martínez notaron lo siguiente:

> En la región Sierra Norte existe una gran tradición organizativa y de colaboración entre sus comunidades, ya para la gestión de obras de infraestructura social, la defensa de sus recursos naturales, fundamentalmente en torno a las concesiones de explotación forestal de sus bosques; o como mecanismos de cohesión política para la promoción y defensa de sus intereses. Es en esta zona en donde se han desarrollado las experiencias intercomunitarias de mayor éxito[677].

En este contexto, en el año 1981, el gobierno impulsó la creación de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez (ULA), para oponerse al Odrenasij. La ULA se constituyó el 22 de febrero del citado año, en una asamblea general de los veintiséis presidentes municipales del distrito[678]. Junto con la unión, al mismo tiempo, se estableció el "Modulo de Maquinaria Paatzi Juárez, A.C.", y todos los veintiséis municipios del distrito también son parte de éste[679].

A pesar de sus antecedentes, por dos razones, la ULA, que tiene como lema "Por la unidad y justicia de Juárez[680]", es una experiencia organizativa digna de estudiar:

---

[676] Hernández-Díaz, Jorge & Juan Martínez, Víctor Leonel, *Dilemas de la Institución Municipal. Una incursión en la experiencia oaxaqueña,* México, Cámara de Diputados LX Legislatura-IISUABJO-Porrúa, 2007, p. 213.

[677] *Ibidem*, pp. 211-212. Los autores también afirmaron lo siguiente: "Las comunidades de la Sierra reciben la década de los noventa con una gran experiencia organizativa, con un alto nivel en la discusión y reflexión sobre sus derechos como pueblos y comunidades indígenas". *Ibidem*, p. 217.

[678] *Ibidem*, p. 213 y 224.

[679] Entrevista realizada al encargado del Modulo de Maquinaria Paatzi Juárez, A.C., en las oficinas ubicadas en el centro de Ixtlán de Juárez, el día miércoles, 14 de septiembre de 2011.

[680] Véase el artículo segundo de los *Estatutos de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, Oaxaca, México*, de los cuales la autora pudo obtener una copia el día miércoles, 14 de

primero, porque todos los municipios (cabeceras nada más) del distrito son miembros, lo que representa un bloque unido frente los diferentes niveles de gobiernos; y segundo, porque ha durado más de treinta años.

En cuanto a su funcionamiento, en palabras del presidente municipal de Ixtlán de Juárez (2011-2012), Armando Osvaldo Vargas Ruiz, conforman la unión "puros presidentes municipales[681]". Por lo que la ULA no es una asociación de comunidades, sino de municipios, pues asume la estructura sobreimpuesta del municipio.

Según el artículo cuarto de los "Estatutos de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, Oaxaca, México", la residencia de la unión, que está constituida como una asociación civil, "será siempre en el Distrito de Ixtlán de Juárez, actualmente se tiene establecido en las oficinas municipales (palacio municipal) de Ixtlán de Juárez, Oaxaca… la cual podrá cambiarse con la aprobación del Consejo, pero siempre se establecerá en la cabecera Distrital de Ixtlán de Juárez[682]" Es decir, aparte de servir para cimentar la hegemonía de las comunidades que fungen como cabeceras municipales, lo mismo hace la ULA con relación a las cabeceras distritales, en este caso, Ixtlán de Juárez.

En cuanto a su estructura interna de gobierno, cada año y medio, se nombra al Consejo Directivo ("directiva", en palabras del presidente Vargas Ruiz) de la unión. Las siguientes personas fueron elegidas en febrero de 2011, para servir hasta julio de 2012:

---

septiembre de 2011 en las oficinas del Modulo de Maquinaria Paatzi Juárez, A.C. ubicadas en el centro de Ixtlán de Juárez.

[681] Entrevista realizada al presidente municipal de Ixtlán de Juárez, Armando Osvaldo Vargas Ruiz, el día miércoles, 14 de septiembre de 2011, en su oficina en el palacio municipal de la misma comunidad.

[682] Véase los *Estatutos de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, Oaxaca, México*.

1. Presidente: El presidente de Ixtlán de Juárez, Armando Osvaldo Vargas Ruiz
2. Vicepresidente: El presidente de San Pablo Macuiltianguis, Mario Ruiz
3. Secretario: El presidente de Guelatao de Juárez, Antonio de Águila García Ramírez
4. Tesorero: El presidente de Santa Catarina Lachatao, Sergio Hernández
5. Contralor: (no se obtuvo el dato)[683]

Los miembros de la directiva entregan el cargo de la unión después de terminar su cargo en la comunidad, y la duración corresponde al hecho de que la mayoría de los presidentes en el distrito duran año y medio en el servicio[684].

Según lo dispuesto en el artículo vigésimo primero de los estatutos, la asamblea general de asociados es la autoridad suprema de la unión[685]. Cada que haya necesidad, la ULA se reúne en asamblea, por ejemplo, cuando se tiene que hacer una gestión o atender una cuestión urgente. Con más frecuencia, se reúnen los miembros de la directiva[686]. Es interesante señalar que bajo el artículo vigésimo segundo de los mismos estatutos, "[l]as resoluciones dictadas Por la Asamblea General tendrán el carácter de obligatorias para todos sus miembros[687]".

Ahora bien, es importante notar que la en la actualidad, la ULA se enfoca en tareas de gestión, y no lucha en búsqueda de una mayor autonomía para los pueblos y las

[683] Entrevista realizada al actual presidente municipal de Ixtlán de Juárez, Armando Osvaldo Vargas Ruiz, el día miércoles, 14 de septiembre de 2011, en su oficina en el palacio municipal de la misma comunidad. Además, existe una Comisión de Honor y Justicia, integrada por ocho personas.
[684] *Idem*. El artículo trigésimo quinto de los estatutos establece los cargos que existen dentro del Consejo Directivo, y éstos corresponden a lo que reportó el actual presidente de la unión. Véase los *Estatutos de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, Oaxaca, México*.
[685] Véase los *Estatutos de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, Oaxaca, México*.
[686] Entrevista realizada al actual presidente municipal de Ixtlán de Juárez, Armando Osvaldo Vargas Ruiz, el día miércoles, 14 de septiembre de 2011, en su oficina en el palacio municipal de la misma comunidad. El artículo vigésimo cuarto dicta que las asambleas podrán ser ordinarias o extraordinarias, y el artículo vigésimo sexto establece que la asamblea ordinaria se reunirá cada seis meses, por lo menos. Véase los *Estatutos de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, Oaxaca, México*.
[687] Véase los *Estatutos de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, Oaxaca, México*.

comunidades indígenas de la región. Según lo afirmado por el actual presidente, la primera prioridad de la unión es obra pública, y en el periodo 2011-2012, por ejemplo, su principal preocupación era el dinero que iban a recibir del Fondo de Desastres Naturales (FONDEN) para las personas afectadas por las lluvias del 2010[688]. Es decir, la unión no representa toda lo que potencialmente se podría construir a través de las "asociaciones de municipios o comunidades" mencionadas en el artículo 113, inciso V de la constitución de Oaxaca.

Lo anterior no tiene que mantenerse así, puesto que, los objetos de la unión, contenidos en el artículo sexto de los estatutos, dan una amplia margen para actividades de diferentes índoles. Por ejemplo, el presidente Armando Osvaldo Vargas Ruiz reportó que las reuniones de la unión se llevan a cabo en español, y que la unión no ha hecho nada para promover el uso de las lenguas maternas, en este caso, las variantes del zapoteco y chinanteco que se hablan en el distrito.

Sin embargo, el inciso V del referido artículo sexto lista como uno de los objetos de la A.C.: "Promover actividades de rescate, preservación de la lengua materna, desarrollo y difusión de la cultura de los pueblos indígenas". Asimismo, el inciso VI dispone como otro objeto "[i]mpulsar la educación bilingüe para la formación de cuadros técnicos y profesionales, que participen en el diseño y conducción de proyectos de desarrollo regional[689]".

---

[688] Entrevista realizada al actual presidente municipal de Ixtlán de Juárez, Armando Osvaldo Vargas Ruiz, el día miércoles, 14 de septiembre de 2011, en su oficina en el palacio municipal de la misma comunidad. A principios del mes de febrero de 2012, el gobernador, Gabino Cué Monteagudo, se reunió con los presidentes de la Unión Liberal de Ayuntamientos de la Sierra Juárez, para hablar de diferentes acciones del gobierno del estado. Es sumamente significativo el hecho de que los veintiséis presidentes municipales se hayan reunido con el gobernador, como bloque. Véase "Evalúa Cué con Unión Liberal acciones en la Sierra Juárez", *Noticias*, sábado 4 de febrero de 2012, p. 13A.

[689] Véase los *Estatutos de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, Oaxaca, México*.

No obstante, y a pesar de que actualmente la unión sólo se limita a actividades de gestión de obras públicas, representa una experiencia casi única en Oaxaca y tal vez, en el país. En palabras del antes citado presidente de Ixtlán de Juárez, Armando Osvaldo Vargas Ruiz: "Por el peso político y la importancia que ya tiene la organización, es más fácil que nos hagan caso a todos juntos que ir uno por uno". Además, él mismo le dio un enfoque más global a la unión, pues resumió que "Es una organización regional que su fin es buscar la mejoría de toda la región en todos los términos," tal como se refleja en sus estatutos[690].

Podría ser que con un liderazgo dedicado a la concretización de otro papel de la A.C. en la región, o una concientización entre las comunidades sobre los estatutos y la potencial que existe, hasta ahora no aprovechada, se lograría una posición comprometida con el cumplimento de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas. O, tal vez la unión simplemente no es el mecanismo adecuado para ello, aunque parecería que su potencial es enorme, puesto que son pocos los casos existentes de organizaciones inter-municipales de esta naturaleza y alcance geográfico.

Claro está que la clase política oaxaqueña ha apoyado a una unión que no buscara tales fines. En palabras de los multi-citados autores: "Su articulación con otras instancias corporativas del priísmo, como la Confederación Nacional Campesina (CNC) y el Consejo de los Pueblos Indios, organismos que en 1981 coadyuvaron a la creación de la ULA, reafirmaba el nada encubierto objetivo de la organización"[691]. En esta línea de ideas, los autores concluyen que "[e]s precisamente su constitución como factor de

[690] Entrevista realizada al presidente municipal de Ixtlán de Juárez, Armando Osvaldo Vargas Ruiz, el día miércoles, 14 de septiembre de 2011, en su oficina en el palacio municipal de la misma comunidad.
[691] Hernández-Díaz, Jorge & Juan Martínez, *op. cit*., nota 676, pp. 224-225.

equilibrio, negociación y control político, lo que puede explicar en gran parte la persistencia de la ULA en el tiempo[692]".

Aparte de su enfoque casi puramente en gestoría frente las instancias del gobierno estatal y federal, otra crítica de la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez es la hegemonía que ejercen ciertos municipios sobre la misma, particularmente, Ixtlán, quien en muchos sentidos siempre busca confirmar su lugar dominante en la zona como cabecera de distrito.

En esta línea de ideas, Jorge Hernández Díaz y Víctor Leonel Juan Martínez reportaron que originalmente, los estatutos de la unión establecían que la presidencia tenía que ser ocupada por el presidente municipal de Ixtlán de Juárez, pero que en 2001, es decir, veinte años después de ser constituida, se renovaron, y que ya cualquier municipio puede ocupar la presidencia. Al parecer, el único ejemplo de lo anterior es del año 2006, cuando el presidente de San Miguel Aloápam fue electo presidente de la unión[693].

Sobre esta cuestión, cuando la autora le preguntó al multicitado presidente municipal de Ixtlán de Juárez si la presidencia de la unión siempre está en manos de Ixtlán, contestó que no, la o el presidente no es siempre de Ixtlán. Insistió en que "es una elección democrática", y que depende de cómo este el momento político, quien tiene más gente, más posibilidad, y más simpatía. Empero, en sus palabras, "afortunadamente hay mucho respeto por la cabecera, entonces mejor la cabecera[694]".

[692] *Ibidem*, p. 225.
[693] *Ibidem*, p. 227.
[694] Entrevista realizada al actual presidente municipal de Ixtlán de Juárez, Armando Osvaldo Vargas Ruiz, el día miércoles, 14 de septiembre de 2011, en su oficina en el palacio municipal de la misma comunidad.

Finalmente, otro punto importante es que en la Unión Liberal de Ayuntamientos del Distrito de Ixtlán de Juárez, sólo participan los ayuntamientos, que en el caso de Guelatao de Juárez, no representa un problema, porque el municipio lo conforma sólo dicha comunidad. Sin embargo, lo anterior no es la norma en la región, puesto que el municipio es una institución foránea impuesta sobre los territorios de los pueblos indígenas, y realmente representan varias comunidades unidas administrativa, si no culturalmente, por decisiones en general ajenas a su propia voluntad.

En este sentido, se cita nuevamente a Hernández Díaz y Juan Martínez: "En el contexto oaxaqueño,… existe una autonomía comunitaria y la representación de las agencias no necesariamente la tiene el ayuntamiento; esta es una limitante pues, salvo en Santa Catarina Ixtepeji, en los demás municipios de la región las agencias no participan en la elección de los integrantes del cabildo" [695].

Este punto no representa, para la autora, un problema en sí; es decir, comúnmente es lógica de la no participación de las llamadas agencias y agencias de policía, puesto que realmente son comunidades distintas de la llamada cabecera municipal, cado una con su propia estructura de gobierno y organización político-social. Las ciudadanas y ciudadanos cumplen con cargos, *tequios*, y otras obligaciones comunitarias en su propia comunidad, por lo que no tiene sentido, bajo muchos sistemas normativos indígenas, que vayan a servir en un cargo en la cabecera. Sin embargo, su ausencia en la ULA y otros espacios contribuye a su marginación y a la dilución de la voz y opinión de estas comunidades indígenas.

En este sentido, es necesario recordar nuevamente que todo el marco jurídico (internacional, nacional y estatal) reconoce los derechos de los *pueblos* y las

[695] Hernández-Díaz, Jorge & Juan Martínez, *op. cit*., nota 676, p. 229.

comunidades indígenas, y que el problema principal es que la institución del municipio no corresponde ni a los pueblos, ni a comunidades, y tampoco, a la realidad vivida actualmente.

Ahora bien, dejando por terminada la discusión sobre las organizaciones inter-municipales e inter-comunitarias en la Región de la Sierra Juárez, para entender mejor la realidad Zapoteca serrana, se resaltarán unos puntos interesantes sobre la estructura comunal de organización indígena propia de la comunidad de Guelatao de Juárez.

6.1.1.1.: La organización político-social y el Derecho Electoral Zapoteco de Guelatao de Juárez

Una breve nota sobre la historia de *Yelatoo*, su población actual y lengua materna

Con relación a las y los Zapotecos de la comunidad de Guelatao de Juárez, pronunciado *Yelatoo* o *Guelatoo* en la lengua *titza liag*[696], el autor Rosendo Pérez García dijo lo siguiente:

> Son zapotecos legítimos de la rama de Chicomezúchil, de quienes se desprendieron en una época no fijada, pero que corresponde al periodo precolombino, para establecerse entre unos bosques espesos, que denominaron *Rabetze*… Con el transcurso de los años, de aquel núcleo nuevamente se desprendieron algunas familias para buscar otro sitio, que encontraron entre lo que ahora es el camino de Ixtlán a Yuhuiche, cercano a *Latzi-ta*, que, según tradición, se llamó *Raa-xiac*, o sea, bajo el cerro… En ambos sitios siempre vivieron bajo el amparo de los de Capulalpan, de quienes se consideraban sus tributarios[697].

[696] Pérez García, Rosendo, *La Sierra Juárez,* 2ª ed., Oaxaca, Instituto Oaxaqueño de las Culturas, 1997, t. II, p. 245.
[697] *Ibidem,* p. 246.

Rosendo Pérez reportó que después, entre 1560 y 1580, los de *Raa-xiac* (o *Raguxa*), en búsqueda de un "sitio apropiado para la erección de su templo", obtuvieron permiso de los de Ixtlán para ocupar el lugar donde ahora se encuentran las ruinas del templo de la Asunción, bajo un tipo de contrato de arrendamiento (terrazgo)[698].

Alrededor del año 1632, la comunidad de *Yelatoo* se negó a cumplir con sus obligaciones, "con lo que se inició un verdadero conflicto". En su diferendo con Ixtlán, *Yelatoo* tuvo el apoyo de Capulalpan e Ixtepeji[699]. Después, *Yelatoo* fue un barrio de Ixtlán, y por el año 1824 obtuvo la categoría de pueblo; en 1900, de villa; y en 1939, de cabecera municipal[700]. Sin embargo, a finales del siglo diez y nueve, y a principios del veinte, se seguía pagando una renta anual de arrendamiento de tierras, bosques, pasto y aguas, y la fricción con Ixtlán persistió hasta los inicios de la revolución[701].

La referida fricción con "los enemigos"-- Ixtlán y sus aliados (Santa Catarina Lachatao, San Juan Atepec, San Miguel del Río y otras comunidades aledañas)-- se desbordó en un conflicto abierto y armado, y como consecuencia de ello, durante la época de la revolución, Guelatao fue abandonado dos veces: primero, entre 1912 y 1915, y después, entre 1916 y 1920. "Durante las dos desocupaciones las tierras fueron sembradas por los de Ixtlán… Para demostrar su encono desmantelaron los techos de las casas de Guelatao"[702]. La historia de Santa Catarina Ixtepeji es la misma, pues la comunidad fue abandonada y quemada por los de Ixtlán en los mismos años; tales sucesos serán descritos más adelante, en el subcapítulo sobre el referido pueblo.

---

[698] *Ibidem*, pp. 246-247.
[699] *Ibidem*, pp. 247-248.
[700] *Ibidem*, pp. 249, 253.
[701] *Ibidem*, pp. 251-252.
[702] *Ibidem*, p. 252.

En la actualidad, Guelatao tiene una población de 476 personas[703], y 76 de las y los 425 habitantes de cinco años o más de edad reportaron hablar una lengua indígena, el 18% de este sector de la población[704].

Las y los pobladores de Guelatao que hoy en día saben una lengua indígena hablan la variante lingüística del zapoteco *didzá*. Dicha variante también se habla en varios otros municipios, incluyendo Capulálpam de Méndez; Ixtlán de Juárez, donde el porcentaje de hablantes es muy alto (tal como se mencionó anteriormente, 4,176 de un total de 6,402 habitantes de cinco años o más de edad, el 65%); Santa Catarina Lachatao; San Juan Chicomezúchil; y Natividad, entre otros[705].

Cabe mencionar que la variante del idioma zapoteco particular a Guelatao, el *titza liag*, hoy se habla tal vez por sólo dos personas mayores. Las personas que hablan otras variantes de la lengua zapoteca y viven en Guelatao, como el *didzá*, son originalmente de otras comunidades. Por lo tanto, es sumamente urgente promover la enseñanza del *titza liag* para que no se caiga en desuso, cosa que el maestro Ángel García García, ya fallecido, hizo a través de su participación en el Bachillerato Integral Comunitario Número 1, que se encuentra en la comunidad[706]. Por lo menos, se pueden documentar los nombres de los parajes, de las plantas, y todo el conocimiento del entorno y medio ambiente que aún se conserva en la lengua materna para evitar su total pérdida.

[703] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 181.
[704] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1084.
[705] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 180.
[706] En la actualidad, existen veintinueve planteles a nivel de bachillerato de educación integral comunitaria en el estado. Véase *www.cseiio.edu.mx*.

También conocido como San Pablo Guelatao, la figura de Don Benito Juárez domina el escenario de esta comunidad pintoresca[707]. En el centro del poblado no hay ninguna estatua o busto que no sea del Benemérito de las Américas, excepto un busto de su esposa, doña Margarita Maza.

Yelatoo significa "laguna del encanto", "laguna encantada"[708], "lagunita" o "lagunilla"[709], y se alude a la bella laguna que se encuentra en medio del pequeño poblado. Guelatao, como los demás vecinos de la región, es un pueblo alto, pues se encuentra a los 2000 metros sobre el nivel del mar[710].

Hoy día, el traslado de la ciudad de Oaxaca de Juárez a Guelatao sólo dura aproximadamente una hora y media, si no es época de lluvias y no hay deslaves, y hay taxis colectivos que cobran cuarenta pesos por el viaje. Además, hay varios camiones y camionetas que se pueden tomar para transportarse entre la capital y la comunidad[711].

Es interesante anotar que Guelatao es uno de los pocos municipios del estado de Oaxaca con un nivel muy bajo de marginación[712]. Además, se encuentra entre los cinco municipios con el índice educativo más alto en todo el país[713].

---

[707] Tal como lo dice el propio Maestro Jaime Martínez Luna, "[e]s difícil separar Guelatao de Benito Juárez". Martínez Luna, Jaime, *Guelatao, Ensayo de historia sobre una comunidad serrana*, México, Senado de la República y Consejo Nacional para las Artes y la Cultura, 2006, p. 16.

[708] Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Municipio de Guelatao de Juárez, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20035a.htm.*

[709] Martínez Luna, Jaime, *Guelatao, Ensayo de historia sobre una comunidad serrana*, México, Senado de la República y Consejo Nacional para las Artes y la Cultura, 2006, p. 28 y Pérez García, Rosendo, *op. cit*., nota 697, p. 245.

[710] *Ibidem*, p. 21.

[711] En los 1950s, todavía era un viaje muy largo de Guelatao a Oaxaca de Juárez, pues el camión salía a las 6:00 horas y llegaba a las 18 horas. Fue en 1968, cuando se construyó la carretera de la capital a Tuxtepec, que se mejoró la comunicación del poblado con la ciudad. La información fue obtenida en una entrevista realizada a Doña Ofelia Bautista López el día lunes, 15 de marzo de 2010 en su casa en Guelatao de Juárez.

[712] Consejo Nacional de Población, *Índices de Marginación 2005*, México, Consejo Nacional de Población, 2006, p. 228.

[713] Navarrete Linares, Federico, *op. cit.*, nota 11, p. 106.

Fotos 6.8-6.9: Las calles de Guelatao de Juárez y su iglesia





Fotos 6.10-6.12: La CDI y Radiodifusora XEGLO “La Voz de la Sierra”







Fotos 6.13-6.16: El centro de Guelatao de Juárez









Foto 6.17: Vista de Guelatao desde el mirador del Cerro de Cuachirindoo, Ixtlán



Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora en Guelatao de Juárez los días domingo 14 y lunes 15 de marzo de 2010, y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

Tabla 6.2: Municipios con niveles de marginación muy bajo y bajo, todas las regiones del estado de Oaxaca menos la de los Valles Centrales[714]

REGIÓN	MUNICIPIOS CON NIVEL DE MARGINACIÓN MUY BAJO	MUNICIPIOS CON NIVEL DE MARGINACIÓN BAJO
Cañada	Ninguno	Ninguno
Costa	Ninguno	Ninguno
Istmo de Tehuantepec	1. El Espinal 2. Salina Cruz	1. El Barrio de la Soledad 2. Ciudad Ixtepec 3. San Pedro Comitancillo 4. Unión Hidalgo (*Ranchu Gubiña)*
Mixteca	Ninguno	1. Heroica Ciudad de Huajuapan de León 2. Villa de Tamazulápam del Progreso
Papaloápam/Tuxtepec	Ninguno	San Juan Bautista Tuxtepec
Sierra Norte	Guelatao de Juárez	1. Natividad 2. Capulápam de Méndez
Sierra Sur	Ninguno	Ninguno

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en Consejo Nacional de Población, *Índices de Marginación 2005*, México, Consejo Nacional de Población, 2006, pp. 221-228.

En Guelatao de Juárez, en 1968, el Presidente Díaz Ordaz mandó a hacer casas "modernas" en la parte baja del pueblo (cerca de la cancha de basquetbol y la carretera),

[714] En la Región de los Valles Centrales, hay siete municipios con un nivel de marginación muy bajo: San Pablo Etla, San Jacinto Amilpas, Oaxaca de Juárez, Santa Lucia del Camino, Santa Cruz Amilpas, Santa María del Tule y Tlalixtac de Cabrera. Hay también varios municipios con un nivel de marginación bajo. Lo que caracteriza a todos los referidos municipios es su cercanía a la capital de la entidad federativa, Oaxaca de Juárez. Consejo Nacional de Población, *op. cit.*, nota 712, pp. 230-231. Oaxaca es un estado sumamente centralizado y centralista, y la marginación en las regiones lejanas es una muestra clara de ello. La situación más preocupante se encuentra en la Región de la Sierra Sur, sumergida en la marginación y el olvido. Las regiones de la Costa, la Mixteca y la Cañada también presentan cuadros sumamente alarmantes de marginación.

con drenaje y alumbrado, hecho que cambió totalmente al pueblo[715]. En aquel tiempo, Guelatao tenía ochenta y cuatro ciudadanas y ciudadanos, de los cuales, en la actualidad, viven dieciocho[716].

La *comunalidad* y la organización político-social Zapoteca de Guelatao de Juárez

> Aquí los hombres no distinguen como en otras partes, en otros pueblos. Aquí somos mitad hombres, mitad mujeres[717].
>
> Para poder construir la comunalidad pues hay que estar en la comunidad haciendo tus cargos, haciendo tus *tequios*, participando en la asamblea, conviviendo con los demás[718].

En la comunidad Zapoteca serrana de Guelatao de Juárez, es fácil darse cuenta de que uno está inmerso en una sociedad muy diferente que la dominante en el resto del país, e incluso de las demás regiones de Oaxaca, pues se siente la *comunalidad* descrita por uno de sus intelectuales más destacados, el multicitado antropólogo, Jaime Martínez Luna.

Tal como lo describe Martínez Luna, en Guelatao viven y conviven "seres humanos que no ven en la individualidad su realización, por el contrario, encuentran en la

[715] Cae fuera del ámbito de la presente investigación abarcar estos cambios. Sin embargo, se puede consultar la obra de Jaime Martínez Luna intitulada *Guelatao.* Véase Martínez Luna, Jaime, *op. cit*., nota 709.
[716] Información obtenida en una entrevista realizada a Doña Ofelia Bautista López el día lunes, 15 de marzo de 2010 en su casa en Guelatao de Juárez.
[717] Entrevista realizada a doña Gloria Rojas Solano, ex presidenta de Guelatao de Juárez, el domingo, 25 de septiembre de 2011, en su casa en la referida comunidad.
[718] Ponencia del ingeniero Aldo González Rojas, el día sábado, 19 de noviembre, 2011, como integrante de la Mesa 3, sobre la *comunalidad,* en el homenaje en vida para Jaime Martínez Luna, realizado en Guelatao de Juárez.

comunalización el tronco y la semilla para desarrollar una nueva sociedad que esté sustentada en sus propios recursos y en su propia energía"[719].

Como se mencionó anteriormente, el territorio en común es un elemento fundamental de la *comunalidad.* Todas las tierras en Guelatao de Juárez son comunales, algo característico no sólo de Oaxaca pero de la Sierra de Juárez en particular. Una persona que obtenga la ciudadanía de Guelatao (por decisión de la asamblea general y bajo los términos del reglamento municipal) puede tener derecho a un terreno (comunal) para vivir y desarrollar sus actividades; para tener este derecho, tiene que cumplir con las obligaciones que le corresponden. Si uno vive en Guelatao pero no es ciudadano activo (por no cumplir con las obligaciones correspondientes), tiene sólo la opción de rentar un cuarto o vivienda, pero no podrá ser comunera o comunero[720].

El sistema de cargos que es el corazón de la estructura político-social indígena propia a Guelatao, descrita por Martínez Luna como una *comunalicracia.* Todos los cargos son obligatorios y honoríficos. Las personas que se encargan de la seguridad y el orden en la comunidad son las y los *topiles*, cuyas playeras negras dicen "Seguridad Pública Municipal". El cargo de *topil* es el primero en el sistema de cargos que se tiene que cumplir por las y los ciudadanos al alcanzar los 18 años de edad o a hacerse ciudadana o ciudadano activo de la comunidad.

El sistema de cargos de Guelatao refleja una adaptabilidad y flexibilidad impresionante, características que aseguran su vigencia e importancia misma. Por ejemplo, las y los ciudadanos de Guelatao que van a la universidad pueden posponer su servicio, en apoyo a la superación de las y los jóvenes en el ámbito educativo. Después

[719] Martínez Luna, Jaime, *op. cit.*, nota 709, p. 15.
[720] Es importante anotar que no es lo mismo ser ciudadana o ciudadano y ser comunera o comunero, aunque el segundo presupone y requiere del primero.

de haber terminado sus estudios, tienen la responsabilidad de cumplir con sus obligaciones, asignadas por la asamblea general, la máxima autoridad.

Por lo menos una persona de cada familia tiene que participar en el sistema de cargos, y representa y cumple con las obligaciones de la familia hacia su comunidad. Esta exigencia facilitó la entrada al sistema de cargos de las mujeres, pues al parecer fue desde los años 1950s que las viudas o madres solteras empezaron a asistir a la asamblea y tener voz y voto, como jefas de una unidad familiar que tenía que ser representada, y servir para que todas y todos los miembros pudieran tener derechos en el pueblo.

Las decisiones tomadas en asamblea, y su rol como la máxima autoridad en la comunidad, es otro elemento fundamental de la *comunalidad* y la *comunalicracia.* En la actualidad, se reporta que asisten más mujeres que hombres a la asamblea, y aún cuando estén los hombres, en algunos casos, son las mujeres quienes van[721].

Fue en la década de los 70 que doña Ofelia Bautista López empezó a asistir a la asamblea, primero sin voz ni voto, sólo para cumplir con el requisito de asistencia, puesto que su esposo se encontraba enfermo y no podía presentarse. Sin embargo, con la muerte de su marido, entró al sistema de cargos y empezó a servir. Doña Ofelia ha servido como Regidora de Educación, Ecología y Salud en dos ocasiones (1985 y 1997)[722]. Una de las hijas de doña Ofelia, la enfermera Margarita Leticia Mendoza Bautista, entró al sistema de cargos desde el cargo de *topil*, pues es jefa de familia y representante de su casa; su cargo más reciente fue de tesorera[723].

---

[721] Alguna de la información fue recolectada en una entrevista realizada a Doña Ofelia Bautista López el día lunes, 15 de marzo de 2010 en su casa en Guelatao de Juárez. Otros datos fueron proporcionados en varias entrevistas y conversaciones realizadas en Guelatao.

[722] Entrevista realizada a Doña Ofelia Bautista López el día lunes, 15 de marzo de 2010 en su casa en Guelatao de Juárez.

[723] La enfermera es la madre de cuatro hijos. Hasta hace poco, tres eran mayores de 18 años. Dos de ellos inmigraron a los Estados Unidos de América y el otro estaba estudiando una carrera universitaria, por lo

Con respeto a la participación de las mujeres en el sistema de cargos, Guelatao recientemente tuvo su primera presidenta municipal, doña Gloria Rojas Solano, quien tomó protesta el primero de enero de 2008; entregó el cargo el primero de julio de 2009. Tuvo sesenta y ocho años cuando sirvió[724].

La señora Rojas Solano no es originaria de Guelatao, pues nació en San Juan Cacahuatepec, en el Distrito de Jamiltepec, Región Costa[725]. Sin embargo, se casó con un médico de Guelatao, el Dr. Rubén González Luna[726], y cuando falleció en el año 1989, ella entró al sistema de cargos en representación de su familia, empezando como Regidora de Hacienda y llegando, siguiendo por el escalafón, al máximo cargo[727].

Sin embargo, doña Gloria había servido en varios cargos anteriores, como Presidenta del Comité Pro Jardín de Niños, y después, Presidenta del Comité de Primaria[728]. Su esposo también daba el servicio, y así, entre los dos, cumplían con sus

---

que la señora Mendoza Bautista tenía que cumplir. Cuando su hijo terminó de estudiar y regresó al pueblo, el menor se fue a estudiar la universidad. El hijo que regresó se incorporó al sistema de cargos pero la enfermera también continuará, pues ya incorporado en el sistema, la entrada de una hija o un hijo no le exime de responsabilidad a los padres. Sus dos hijos que viven en los Estados Unidos pagan para que otras personas cumplan sus cargos. Cuando el menor terminé su carrera, también tendrá la obligación de dar el servicio.

[724] Entrevista realizada a doña Gloria Rojas Solano el domingo, 25 de septiembre de 2011, en su casa en Guelatao de Juárez. Doña Gloria reportó que su suegra, Josefina Luna Pérez, participó en el sistema de cargos. Ella fue con hombres de Guelatao y otras comunidades a gestionar la carretera en los años 50. Doña Josefina Luna llegó a ser parte del consejo consultivo, o consejo de ancianas y ancianos, del cual actualmente forma parte doña Gloria. El Maestro Jaime Martínez Luna, pariente del difunto médico, Rubén González Luna, también notó que su madre servía, como jefa de su unidad familiar, pues fue madre soltera.

[725] Es interesante anotar las diferencias tan marcadas entre comunidades, pues en Candelaria Loxicha, Distrito de Pochutla, Región Costa, discutido anteriormente, bajo la normatividad del lugar, una persona que no haya nacido en Candelaria no puede llegar a tener el máximo cargo, aunque puede y debe cumplir, tradicionalmente, con otros cargos.

[726] El doctor Rubén González Luna sirvió de presidente de 1972 a 1973.

[727] Entrevista realizada a doña Gloria Rojas Solano el domingo, 25 de septiembre de 2011, en su casa en Guelatao de Juárez.

[728] El testimonio de doña Gloria demuestra la complementariedad entre las mujeres y los hombres en Guelatao que el Maestro Jaime Martínez Luna siempre destaca. Cuando la autora le preguntó cuándo empezó a participar en el sistema de cargos y por qué, le contestó que "porque aquí hay poquitas personas nos van nombrando en comités (salud, escuelas, del templo)". Le iban nombrando a pesar de que estuviera su esposo y que él también diera servicio. "La gente veía que hacíamos… nos poníamos a hacer trabajo y

obligaciones comunitarias. Además, cuando él no podía asistir a las asambleas, ella iba en su lugar, y de hecho, fue así que, independientemente del fallecimiento de su esposo, que la asamblea le dio el cargo de Regidora de Hacienda, pues el Maestro Martínez Luna la propuso porque ella fue a la asamblea y su esposo no. En palabras de doña Gloria: "le dije, 'no fuiste a la asamblea y ahora me nombraron de regidora'". En julio de 1989, él falleció, y quedó ella, "y tuve que hacer el cargo", de 1990 a 1991. También fue en el 1989 que le nombraron como ciudadana y la anotaron en la lista de ciudadanas y ciudadanos, pues en ausencia de su esposo, la ciudadanía la tuvo que ejercer ella[729].

Lo más destacable es el servicio que dio doña Gloria como síndica, de 1996 a 1997, puesto que representa el cargo más difícil en la comunidad. La o el síndico tiene que dirigir a las y los ciudadanos en los *tequios*, caminando en frente de ellos, y además, tienen una función judicial muy importante. En palabras de doña Gloria: "Me nombraron y lo tuve que hacer. Lo desempeñé bien el cargo de síndico"[730].

Las y los síndicos también hacen rondas con las y los *topiles*. Cuando doña Gloria sirvió, el presidente la acompañaba e iban en la noche, a las once o doce, y además, si les avisaban de algún problema, "allí andaban de noche con lámpara de mano"[731].

Después, de 2003 a 2004, sirvió como Regidora de Educación, Salud y Ecología. "También lo tuve que hacer, y lo hice. Allí me iba aprendiendo. A veces salía el presidente y me decía, 'te encargo'". Luego, descansó, hasta que en el año 2007, le

---

les gustaba". Entrevista realizada a doña Gloria Rojas Solano el domingo, 25 de septiembre de 2011, en su casa en Guelatao de Juárez.

[729] Entrevista realizada a doña Gloria Rojas Solano el domingo, 25 de septiembre de 2011, en su casa en Guelatao de Juárez.

[730] *Idem*.

[731] *Idem*.

nombrar de presidenta. Con relación al servicio dado como presidenta, dijo dona Gloria lo siguiente: "Le eché muchas ganas con mis compañeros". En forma de resumen sobre su desempeño en el sistema de cargos, reflexionó doña Gloria: "Me fue bien en todos los cargos" [732].

Cuando la autora le preguntó a doña Gloria Rojas qué significó para ella ser nombrada presidenta y servir a su comunidad, contestó de la siguiente manera: "Pues significó que la gente me aprecia, me quiere, ve que he hecho mis cargos. Me gustó mucho porque yo no siendo de Guelatao me nombraron. Estuve a gusto y le agradezco a todo el pueblo de Guelatao, y no los defraudé"[733].

Se puede concluir entonces que en Guelatao, la evolución a un papel igualitario en el sistema de cargos entre mujeres y hombres, y una participación comunitaria activa, que implica el cumplimiento de obligaciones para luego, tener derechos, ha sido rápida, particularmente en comparación con otras comunidades de la región, del estado, y del país, donde la participación de la mujer en el ámbito público o político es realmente escasa, lejos aún de representar la paridad entre los géneros.

Regresando al tema de los *topiles*, en Guelatao, en la actualidad, hay tres mayores y quince topiles velando por la seguridad de la comunidad. Cada mayor tiene cinco *topiles* a su mando, y rotan cada semana, entregando al siguiente grupo de seis ciudadanas y ciudadanos a las 19:00 horas el día domingo[734]. Ellos, como todas las autoridades, duran un año y medio en su cargo.

---

[732] *Idem*.
[733] *Idem*.
[734] Entrevista realizada el día lunes, 15 de marzo, 2010 en Guelatao de Juárez a la entonces tesorera municipal, la enfermera Margarita Leticia Mendoza Bautista.

En Guelatao, cada tres años la asamblea general nombra a las personas que servirán por los siguientes dos términos (año y medio cada una), y no hay suplentes. En cuanto a los requisitos para ser nombrado para cumplir con el máximo cargo, en palabras del ex presidente municipal, Aldo González Rojas, hijo de la ex presidenta, Gloria Rojas Solano: "En Guelatao lo importante para ser presidente es que la persona haya hecho cargos previos que hayan mostrado su voluntad de servicio y tenga capacidad para hacer el cargo[735]".

El sistema comunal de organización político-social en Guelatao se basa en gran parte en el *tequio*, o trabajo colectivo obligatorio, otro elemento de la *comunalidad*. Asimismo, otro de los pilares y elementos complementarios de la organización social de Guelatao es el sistema de cooperación recíproca en la que no interviene el dinero, conocido como *gozona*, un "intercambio de ayuda entre familiares, amigos y vecinos"[736].

[735] Entrevista realizada al ingeniero Aldo González Rojas el día viernes, 5 de agosto de 2011 en la ciudad de Oaxaca de Juárez. González Rojas sirvió en el máximo cargo de junio de 2000 a diciembre de 2001.
[736] Barabas, Alicia, *op. cit*., nota 271, p. 86.

Fotos 6.18-6.19: Oficina del presidente, con bastones de mando y trofeos de la "Copa Juárez"; sala de reuniones en el palacio municipal con fotos de la y los expresidentes





Fotos 6.20-6.21: Murales y letrero, palacio municipal de Guelatao de Juárez





Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora en Guelatao de Juárez los días domingo 14 y lunes 15 de marzo, 2010, y editadas posteriormente por Rodrigo Villa Avendaño

La *comunalidad* también se refleja en la festividad más importante del año, la Copa Juárez. Justo, las festividades y rituales colectivas representan el último elemento de la *comunalidad*. Este torneo de basquetbol, en el que participan tradicionalmente las comunidades Zapotecas de la Sierra Norte y más recientemente, las del Distrito Mixe, empieza varias semanas antes del veintiuno de marzo, fecha de natalicio del Benemérito.

Durante el torneo, la comunidad de Guelatao se encarga, de una forma muy organizada, del hospedaje de las y los visitantes (jugadores y entrenadores), quienes, por lo menos, reciben un petate y cobijas para dormir en los pasillos del palacio municipal. En la cocina comunitaria, por años, doña Ofelia Bautista López organizó la comida que se ofrece de forma gratuita a todas y todos, pues la asamblea le daba la comisión de jefa de cocina.

En la actualidad, doña Ofelia no es ciudadana activa sino pasiva, dado que a los setenta años de edad, es decir, diez años después de que lo puede haber hecho, renunció su ciudadanía, siendo presidenta doña Gloria. En palabras de doña Ofelia, "esperé que ella estuviera en el poder… de mujer a mujer… a ella le presenté mi renuncia[737]". Por lo tanto, ya no tienen que servir en cargos o comisiones, hacer *tequios*, pagar cooperaciones, o ir a la asamblea.

La Copa Juárez, un orgullo para Guelatao, fue establecida en 1972, es decir, hace casi cuarenta años. La participación en el evento es una fuente de satisfacción particular para las personas de la región. Además, su importancia se refleja en el hecho de que, a partir del año 2003, en el comité organizador, participan directamente las y los

[737] Entrevista realizada a Doña Ofelia Bautista López el día jueves, 8 de marzo de 2012, en su casa en Guelatao de Juárez. En honor a Doña Ofelia, la comunidad hizo un homenaje de despedida, y le invitaron un viaje a Guatemala, como reconocimiento de los años de servicio brindados como jefa de su unidad familiar.

presidentes y agentes municipales de las comunidades. Asimismo, las autoridades de cada localidad se hacen cargo de los gastos de preparación y participación de sus equipos, que tienen que estar conformados por personas originarias de las comunidades que representan[738].

Ahora bien, ya se ha señalado anteriormente la importancia simbólica de la vara o bastón de mando en Oaxaca. Tal como lo notó doña Ofelia Bautista López, ciudadana destacada y miembro del Consejo de Ancianas y Ancianos de Guelatao, "el bastón es poder". Son siete los bastones de mando que existen en Guelatao, y corresponden a las siguientes autoridades: la o el Presidente; las y los tres regidores (regidor primero, segundo y tercero); la o el tesorero; la o el síndico y la o el alcalde[739].

Guelatao es una comunidad Zapoteca serrana donde rige la *comunalicracia* y donde los elementos de la *comunalidad* sustentan la vida en común del pueblo. Las reglas del derecho electoral y del sistema de cargos se adecuan a las necesidades de la comunidad. De igual manera, las instituciones fundamentales del gobierno indígena también se ajustan de una forma mucho más dinámica que en la gran mayoría de los lugares del país.

En este sentido, hoy en día, se contemplan diferentes formas de cumplir con el *tequio*, como el llamado *"tequio intelectual"*, que permiten a la asamblea aprovechar los mejores dones de las y los ciudadanos para el beneficio común. En la actualidad, Jaime

[738] Información obtenida en Guelatao de Juárez durante la asistencia de la autora a la Copa Juárez sábado 13 a lunes 15 de marzo de 2010. Sobre el último punto, sobre los gastos de los equipos y el requisito de ser originario de la comunidad, también véase Hernández-Díaz, Jorge & Juan Martínez, *op. cit*., nota 676, p. 232.

[739] Según Doña Ofelia Bautista López, los bastones son de las principales autoridades que conforman el cabildo y "son de generaciones anteriores". Los *topiles* también tienen bastones, pero ellos los hacen. Información obtenida mediante una entrevista realizada a Doña Ofelia Bautista López el día lunes, 15 de marzo de 2010 en su casa en Guelatao de Juárez.

Martínez Luna está cumpliendo con un cargo de *tequio intelectual* que le fue asignado por la asamblea[740].

De igual manera, la entrada activa e igualitaria de mujeres en la comunitaria de Guelatao es ejemplar. La comunidad sirve como modelo para el resto del estado y el país en la integración de sus ciudadanas bajo una lógica de servicio, donde las personas tienen primero obligaciones y después, derechos.

Siguiendo la discusión sobre la estructura político-social de las comunidades de la Sierra de Juárez, particularmente el Distrito de Ixtlán, ahora se enfocará en otra antigua comunidad Zapoteca serrana, Santa Catarina Ixtepeji, o *Latzi Yelaen* en la lengua zapoteca.

6.1.1.2: Santa Catarina Ixtepeji: comunalidad en una villa Zapoteca serrana

Población e historia de Ixtepeji

Santa Catarina Ixtepeji, donde se habla el variante del Zapoteco *xhtisariú*[741], es una linda comunidad serrana que queda a una distancia aproximada de una hora de la ciudad de Oaxaca de Juárez, y a media hora de la cabecera de distrito, Ixtlán de Juárez. Sin embargo, a diferencia de Ixtlán y Guelatao, la carretera federal no pasa por Ixtepeji,

[740] Hay un debate interesante entre intelectuales serranos sobre el llamado *tequio intelectual,* dado que la referida institución generalmente contempla trabajo comunitario colectivo, por lo que el tequio intelectual, aunque sea obligatorio y asignado por el pueblo a través de la asamblea comunitaria, difiere por no ser colectivo. Entonces, según algunas perspectivas, la actividad desempeñada sería una comisión o un cargo, pero no debería llamarse *tequio*.
[741] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 180.

por lo que hay una desviación antes de llegar a Guelatao e Ixtlán para entrar al camino de terracería que conduce a la comunidad.

Al igual que Guelatao de Juárez, la belleza de la comunidad de Santa Catarina Ixtepeji llama la atención de la o el visitante. Cabecera de un municipio extensivo del mismo nombre, al que pertenecen varias otras comunidades (agencias municipales)[742], se encuentra ubicada entre los cerros, en una parte baja, y se caracteriza por sus lindas casas de adobe, muchas aún con techos de teja; sus calles ordenadas y limpias; su templo grande que indica una grandeza hoy en día imposible de apreciar; y la unidad del pueblo.

Lo que une a las poblaciones de Santa Catarina Ixtepeji y Guelatao de Juárez, es la alianza que tuvieron en los primeros años de la revolución contra varios de sus vecinos, principalmente Ixtlán, Santa Catarina Lachatao y San Miguel del Río. Como resultado de su eventual derrota, ambas comunidades fueron quemadas y desaparecidas, y sus habitantes sólo pudieron regresar a repoblarlas después de que terminara la revolución.

[742] El municipio tiene cuatro agencias municipales: El Punto, Tierra Colorada, Yuvila, y San Pedro Nexicho. Sus otras localidades incluyen la Cumbre, el Estudiante, y las Animas. Consejo Municipal de Desarrollo Rural Sustentable de Santa Catarina Ixtepeji, *Diagnóstico y Plan Municipal de Desarrollo Rural Sustentable de Santa Catarina Ixtepeji, Ixtlán de Juárez, Oaxaca*, *2008-2010,* Santa Catarina Ixtepeji, SAGARPA-Gobierno del Estado Secretaría de Desarrollo Rural-H. Ayuntamiento Constitucional de Santa Catarina Ixtpeji, 2008, p. 20, *http://www.coplade.oaxaca.gob.mx/pdfs/snortepdfs/363%20SANTA%20CATARINA%20IXTEPEJI.pdf*.

Fotos 6.22-6.25: Vistas de la comunidad de Santa Catarina Ixtepeji









Fotos 6.26-6.28: Las calles de Ixtepeji







Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora los días miércoles 24, sábado 27 y domingo 28 de noviembre de 2010

Estos hechos históricos son vívidamente recordados por las y los pobladores de las dos comunidades, y fueron contados en reiteradas ocasiones a la autora. En el contexto de Ixtepeji, también fueron documentados por el antropólogo estadounidense Michael Kearney, en su excelente obra, "Los vientos de Ixtpeji", quien notó el carácter hasta hoy en día adjudicado a las y los ixtepejanos como los "rebeldes de la Sierra"[743].

Para entender la complicada historia sobre lo que llaman "la rebelión de Ixtepeji", es importante tomar en cuenta los siguientes datos. En 1911, los ixtepejanos se juntaron

[743] Kearney, Michael, *Los vientos de Ixtepeji. Concepción del mundo y estructura social de un pueblo zapoteco*, México, Instituto Indigenista Interamericano, 1971, ediciones especiales 59, p. 10. En la Sierra de Juárez, se tiene la misma concepción de la gente de Guelatao. Con relación al antropólogo Michael Kearney, las y los pobladores de Ixtepeji aún se acuerdan de la estancia del antropólogo, "Miguelito", en la comunidad, particularmente la familia Avendaño Pérez, con quien vivió. Después de terminar su trabajo de campo e irse del pueblo, se reporta que Kearney siguió manteniendo lazos fuertes con la comunidad, visitando en momentos importantes, incluyendo la fiesta, y dando sus cooperaciones para la misma.

a las fuerzas del gobernador Benito Juárez Maza para formar parte del Batallón Sierra de Juárez, contra las fuertes corrientes "soberanistas" en el estado. Sin embargo, cuando murió el hijo del Benemérito de las Américas al año siguiente, los ixtepejanos abandonaron la ciudad de Oaxaca de Juárez, llevándose grandes cantidades de armas[744]. El líder de la compañía de ixtepejanos del Batallón Sierra Juárez era Pedro León, originario de la comunidad de San Pedro Nexicho, "agencia municipal" de Ixtepeji.

Como parte de la historia oral de Ixtepeji, documentado recientemente por Arturo Guerrero, y contado a la autora por diversas personas en el pueblo, se considera que el detonador de la "rebelión" ixtepejana fue la existencia de varios ladrones o rateros en Ixtepeji. A pesar de ser detenidos por las autoridades de la comunidad y entregados a la policía de Ixtlán, fueron liberados por el juez, un funcionario corrupto. Así fue que los rateros volvieron a Ixtepeji a hacer maldades a la gente.

Otra vez comprobados sus delitos, el presidente municipal de este entonces (1912), Juan Martínez Carrasco, llamó a la asamblea general, quien decidió aplicar la pena de muerte a los delincuentes. El juez de Ixtlán llegó a Ixtepeji para intentar llevar a los ladrones, pero fue sacado del pueblo[745].

El líder de la compañía de ixtepejanos del Batallón Sierra Juárez, Pedro León, se unió con el presidente, Martínez Carrasco, para defenderlo frente la amenaza que había recibido desde Ixtlán por lo acontecido. Juntos dirigieron las tropas ixtepejanas para sitiar la cabecera de distrito, llegándose a mitad de la noche a tomar el palacio municipal y a matar a las autoridades en la madrugada del día siguiente; se trata del mes de mayo de

[744] *Ibidem*, pp. 46-47.
[745] Guerrero Osorio, Arturo, *De tierra espiral. Comunalidad y memoria en la Sierra Norte de Oaxaca*, Tesis de Maestría en Desarrollo Rural, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco, México, s.e., noviembre del 2005, t. II, pp. 121-142. En palabras de un ixtepejano que dio su testimonio al Maestro Guerrero, Don Pío, "Esta es la historia de cómo empezó el desastre de Ixtepeji". *Ibidem*, p. 122.

1912. Se cuenta que regresaron a Ixtepeji como héroes, y que de este momento en adelanto, Juan Martínez Carrasco era líder militar, junto con Pedro León[746].

Después hubo varios acontecimientos importantes que Kearney y Guerrero han documentado, incluyendo dos ataques por los ixtepejanos a la ciudad de Oaxaca de Juárez[747]. En este contexto, la captura de Pedro León (conocido como "cuche viejo"), y su ejecución en Ixtlán el 10 de junio de 1912, no los paró, y en 1913, al poner sitio a referido pueblo, lo quemaron y "volaron" al panteón para rescatar los restos de su líder. Finalmente, los ixtlecos pudieron hacer lo mismo a Ixtepeji, pero de forma decisiva, poco tiempo después[748].

Con relación a la rivalidad particular entre Ixtlán y su vecino Ixtepeji, en palabras de Kearney

> Las causas exactas de la animosidad intensa entre Ixtepeji y los pueblos vecinos, sobre todo con Ixtlán, que culminaron con la destrucción del pueblo y el mutuo derramamiento de sangre, no se explican sólo por motivos políticos e ideológicos. Al tratar de descubrir las raíces históricas de esta oposición, llegué a la siguiente hipótesis: En los siglos XVIII y XIX, Ixtepeji había sido el centro comercial y cultural y el pueblo más grande de la Sierra debido a las minas y a su situación como centro comercial. Pero Ixtlán, por causa de las decisiones administrativas en el periodo colonial, había sido elegido como cabecera, o centro gubernamental del distrito; pero por lo demás era menos importante que Ixtepeji. Los ixtepejanos estaban en consecuencia molestos de tener que llevar sus asuntos a su rival menor. Ixtlán, por su parte, tenía envidia de Ixtepeji por su prosperidad y deseaba adquirir algo de los amplios terrenos municipales de Ixtepeji, que son los mayores del área. De esta manera se produjeron tensiones entre los dos pueblos y al estallar la revolución las hostilidades ya existentes se manifestaron[749].

---

[746] *Ibidem*, pp. 131-141. Entre las comunidades que se aliaron con Ixtepeji se encontraba Analco, pueblo que aprovechó para buscar así resolver conflictos de límites de tierras con Atepec, cosa que provocó que los atepequenses formaran un "pacto de ayuda mutua" con Ixtlán. *Ibidem*, p. 143.
[747] *Ibidem*, pp. 143-147.
[748] Kearney, Michael, *op. cit*., nota 743, pp. 47-48.
[749] *Ibidem*, pp. 50-51. Sobre la rivalidad tradicional entre Ixtepeji e Ixtlán, la historiadora Margarita Dalton notó que Ixtepeji "siempre había peleado por ser la cabecera del distrito en la Sierra…" Dalton, Margarita, *Breve historia de Oaxaca,* México, El Colegio de México, Fideicomiso Historia de las Américas y Fondo de Cultura Económica, 2004, p. 223.

Es relevante señalar que las referidas rivalidades y los enfrentamientos armados de los primeros años de la revolución siguen marcando la vida y la identidad de un número importante de las y los ixtepejanos. En este sentido, al observar la iglesia de la comunidad, se nota el ataque que sufrió en aquellos años: en la fachada, y adentro, hay santos decapitados, quemados y parcialmente destruidos.

Tal como lo expresó un ciudadano, "En la revolución los contrarios que se hicieron enemigos de Ixtepeji"-- Ixtlán, Santa Catarina Lachatao, Amatlán, Atepec y otros-- saquearon muchas cosas del pueblo. Cuando lograron que se huyeran los ixtepejanos tumbaron casas, quemaron los retablos de la iglesia y la saquearon. Como resultado, se cuenta que se llevaron a la santa patrona y una campana a Santa Catarina Lachatao; la Virgen de Asunción y varios retablos a Ixtlán; y otros retablos a San Miguel del Río. En consecuencia, las y los ixtepejanos se refieren a las personas de Ixtlán como "robasantos". Resumiendo la suerte de Ixtepeji, "desaparecieron" intencionalmente al pueblo; tal como se mencionó anteriormente, Guelatao tuvo la misma suerte.

Como parte de la historia oral popular de Ixtepeji, se cuenta además que durante el saqueo y quema del pueblo, los contrarios llevaron al Santo Entierro de Ixtepeji a Ixtlán, cargándolo entre unos veinte hombres. Los de Ixtepeji "lo fueron a recuperar" a Ixtlán. Cuando lo trajeron de regreso, lo cargaron entre pocos, cuatro o cinco. "Admiraban los de Ixtlán" y preguntaban "por qué cuando se regresó eran cuatro o cinco, pocos pues que lo cargaron". Al cristo lo sacan a procesión el 31 de diciembre, y el viernes santo, hay una fila hasta la puerta de la iglesia para hacerle la veneración.

Las y los ixtepejanos no pudieron regresar a repoblar su pueblo hasta después de que concluyera la revolución; regresaremos a este punto más adelante con la discusión de los barrios y la organización político-social de Ixtepeji.

La fiesta patronal de Santa Catarina Ixtepeji

El día de Santa Catarina es el 25 de noviembre, y la fiesta que se realiza en honor a la santa patrona es un acontecimiento realmente notable en Ixtepeji. Los varios días de fiesta empiezan siempre el día 23 de noviembre con la calenda, y en los días siguientes, se llevan a cabo una multitud de actividades, que incluyen bailes casi todas las noches, un torneo de basquetbol y un jaripeo. Todo se organiza por el pueblo a través del Comité de Festejos y las madrinas, quienes trabajan en coordinación con las autoridades municipales.

Las madrinas de la calenda preparan canastas de flores, y la "primera madrina" organiza a las demás. La calenda inicia con un acto cívico en la explanada municipal, donde las madrinas bailan con sus canastas, y tiran dulces y trastes para animar a todo el pueblo. Después, se realiza un recorrido a pie por toda la comunidad[750]. La calenda hace dos paradas -una en la casa de la madrina encabezada, y otra en la casa del presidente municipal. En ambos lugares, las autoridades entran a la casa a comer, mientras las demás personas quedan afuera, bailando, y les sirven su cena en la calle.

[750] Una ixtepejana de 76 años de edad, del Barrio de San Juan Bautista, comentó que aproximadamente en 1945 las madrinas empezaron a salir con sus canastas de flores. Empero, el primer año una señorita aprovechó para fugarse con su novio y en consecuencia se dejó de hacer por un tiempo. Después de unos años, volvieron a participar las madrinas en la fiesta. En la actualidad, hay un comité de ixtepejanos radicados en la Ciudad de México y otro de los radicados en la ciudad de Oaxaca de Juárez que apoyan a las madrinas que salen en la calenda, por ejemplo comprándoles los dulces. Además, en el 2010 las agencias también tuvieron sus propias primeras madrinas.

La Comisión de Festejos (conocido popularmente como el Comité de Festejos) tiene un presidente, vicepresidente, secretario, tesorero, y cuatro vocales (vocal primero, segundo, tercero y cuarto). Su oficina se encuentra en frente del palacio municipal, cruzando la explanada y casi detrás de la iglesia católica. El servicio en el comité es de un año, y les toca "realizar todas las festividades que hay en todo el año… hasta diciembre". El presidente de la Comisión de Festejos 2012 fue el comunero Lorenzo Santiago Avendaño[751]. En el año 2010 y también en el 2012, la cooperación para la fiesta fue de $500 por familia.

Fotos 6.29-6.33: La iglesia de Ixtepeji, decorada para la fiesta patronal



[751] La información aquí citada sobre la labor de la Comisión de Festejos se basa en una entrevista realizada al presidente, vicepresidente y tesorero en la oficina de la comisión el día sábado, 6 de octubre de 2012, y en las observaciones de la autora durante los meses de octubre y noviembre del mismo año, cuando apoyó en varias actividades relacionadas con la preparación y desarrollo de la fiesta patronal.









Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día sábado, 27 de noviembre de 2010. Se puede apreciar a los santos decapitados en la fachada y el santo quemado en el interior de la iglesia, que constituye testimonio del asalto a la comunidad.

El sistema de cargos de Ixtepeji

El padre que atiende a Ixtepeji es el párroco de San Juan Chicomezúchil. Sin embargo, hay una serie de puestos religiosos incluidos en el sistema de cargos que aseguran el bien resguardo del tempo y que lo mantiene abierto en todo momento. Es decir, como en muchas comunidades indígenas, no hay una separación entre lo cívico y lo religioso.

Todos los cargos religiosos en Ixtepeji son designados por la asamblea general, por lo que los cargueros tienen un nombramiento. Todos duran un año, y forman parte de la estructura de la Junta Vecinal de Santa Catarina Ixtepeji[752]. Como parte de sus funciones, el presidente le pasa al padre todo lo que necesita durante el desarrollo de la misa. El Vicepresidente de la Junta Vecinal, también conocido como "mayor de perro" o mayor, tiene que estar pendiente que no entren animales a la iglesia, entre otras responsabilidades. En palabras del ciudadano Héctor Guadalupe Cruz Acevedo, el

[752] Según lo reportado por el entonces Presidente de la Junta Vecinal de Santa Catarina Ixtepeji, el ciudadano Héctor Guadalupe Cruz Acevedo, en 1942 hubo un decreto presidencial para desaparecer las juntas vecinales, "pero aquí siguen". Esta situación contraste con lo que al parecer es la regla en la cabecera de distrito, Ixtlán de Juárez. En una plática con el sacristán en turno en el templo principal de Ixtlán el día sábado, 27 de noviembre de 2010, el joven reportó que en Ixtlán, hay cuatro sacristanes y turnan una semana cada mes, y que también duran un año en su cargo. Los cuatro sacristanes y cuatro llaveros buscan cada uno a la persona que servirá el siguiente año y luego le informan a la asamblea, "pero casi no le dan importancia aquí" como resultado de lo que describió el joven como la separación entre iglesia y gobierno. Es decir, los cargos religiosos en la actualidad no forman parte del sistema de cargos y no son obligatorios en Ixtlán, y los ciudadanos que sirven en estos puestos tampoco se nombran por la asamblea general. La autora no tuvo la oportunidad de hacer una investigación profunda sobre las personas que no profesan religión alguna o que no sean católicas y sus responsabilidades con respeto a los cargos religiosos, un tema de suma importancia en Oaxaca dado que en los lugares donde aún existen cargos religiosos, todos están relacionados con la religión católica. En entrevista con varios miembros de la familia Avendaño Pérez, le informaron que hoy en día si una persona no es católica o no quiere el cargo religioso (por ejemplo, no quiere servir de sacristán en el caso de los jóvenes que apenas entran al sistema de cargos) le dan otra responsabilidad (en este caso, nombrándole *topil*). Se necesitaría de una investigación mucho más profunda para poder especificar al Derecho Zapoteco de Santa Catarina Ixtepeji como un sistema normativo "rígido" o "flexible", según la clasificación ofrecida por Alicia Barabas en su discusión sobre los cambios que ocasionan en los sistemas jurídicos indígenas la introducción de nuevas religiones en Oaxaca. No obstante, el testimonio recopilado por la autora podría indicar que el sistema normativo ixtepejano es flexible en este sentido. Véase Barabas, Alicia M., *op. cit*., nota 42, pp. 101-174.

presidente de la junta en el año 2010, tanto el presidente como el mayor siempre tienen que estar disponibles, "siempre a la disponibilidad de la propia comunidad"[753].

Aparte del presidente y vicepresidente, o mayor de perros, en Ixtepeji hay cuatro sacristanes, que rolan cada semana. Entre sus funciones, tienen que estar pendientes para tocar la campana a media misa. Hay además dos viscales, que rolan por quincena. Ellos están pendientes de las velas, y vigilan las lámparas y el aceite. Además, durante la misa, recogen la ofrenda (el dinero). El sacristán y el viscal se quedan a dormir en la iglesia.

Todos los domingos y el primer día del mes se hace un rosario a las siete de la mañana, y los cargueros tienen que traer a una catequista para organizarlo. Esta misa es independiente de las otras que se hagan el mismo día.

Servir de presidente de la junta se valora como un regidor. El mayor de perro se valora como un suplente de regidor. En palabras de Cruz Acevedo, después de servir de mayor o presidente de la junta vecinal, el ciudadano está "expuesto" a ser nombrado viscal o presidente municipal. "Se expone uno a esto"[754].

En el sistema de cargos de la comunidad Zapoteca serrana de Santa Catarina Ixtepeji, el primer cargo (primer servicio) es de sacristán o policía (*topil*). Los ciudadanos van subiendo el escalafón hasta ser viscal y después ya no es obligatorio prestar su servicio, pues es generalmente el último cargo. Por lo tanto, los que sirven en este cargo son ya personas mayores, de 59 años más o menos. En Ixtepeji, después de haber cumplido los 60 años, ya no es obligación servir.

[753] Toda la información sobre los cargos religiosos se basa en una entrevista realizada al ciudadano Héctor Guadalupe Cruz Acevedo, el entonces Presidente de la Junta Vecinal de Santa Catarina Ixtepeji, el día miércoles, 24 de noviembre de 2010 en la iglesia del referido pueblo. Estaban presentes y participaron en la entrevista todas las autoridades de la iglesia, incluyendo el joven sacristán y el mayor de perros.

[754] El ciudadano Cruz Acevedo ha servido en los siguientes cargos: *topil*; secretario municipal; miembro de los comités de escuela, a los tres niveles (kinder, primaria y secundaria); auxiliar del comisariado, un cargo que dura tres años; regidor de abasto, que supervisa la tienda Diconsa, un cargo que también dura tres años; y su cargo actual, presidente de la junta vecinal.

Fotos 6.34-6.35: Las autoridades de la iglesia de Santa Catarina Ixtepeji, parte integral del sistema de cargos de la comunidad





Foto 6.36: Palacio municipal, Ixtepeji, decorado para la fiesta de la santa patrona



Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora el día miércoles 24 de noviembre de 2010. Las autoridades están con la santa patrona, Santa Catarina de Alejandría. El presidente de la junta vecinal está del lado extremo izquierdo, parado al lado del joven sacristán.

En cuanto a los comités de escuela, hay tres niveles: comité de kinder (Comité de Padres de Familia del Centro de Educación Preescolar 1º de Octubre), de primaria (Asociación de Padres de Familia de la Escuela Primaria "Revolución") y de secundaria (Comité de Padres de Familia de la Escuela Telesecundaria de Santa Catarina Ixtepeji). Todas las personas que pertenecen a la comunidad tienen que servir dos veces en el comité de primaria, cargos asignados por la asamblea general. El comité de kinder y secundaria lo nombran los padres de familia y los directores de escuela. Como es el caso en todos los cargos, las esposas apoyan a los hombres en sus cargos en los comités, y también son nombradas para servir en ellos. Como ejemplo, en el año 2012, el comité de

kinder y de secundaria estuvieron presididos por mujeres, y el de primaria, por un hombre.

En Ixtepeji hay ocho *topiles*, cuatro mayores y un comandante de policía. También duran un año en su cargo. Dos *topiles* y un mayor rolan cada semana, y el comandante siempre está disponible. Los *topiles* duermen con el mayor en el palacio. Para poder pasar al segundo piso del palacio, donde están ubicadas las oficinas de las autoridades (presidente, síndico, tesorero y secretario), y donde están también presentes para apoyarlos, las o los regidores en turno, uno tiene que presentarse con los *topiles*. Uno de ellos procede a subir con la autoridad correspondiente a recibir instrucciones, y regresa a decirle a la persona que pase o que espere.

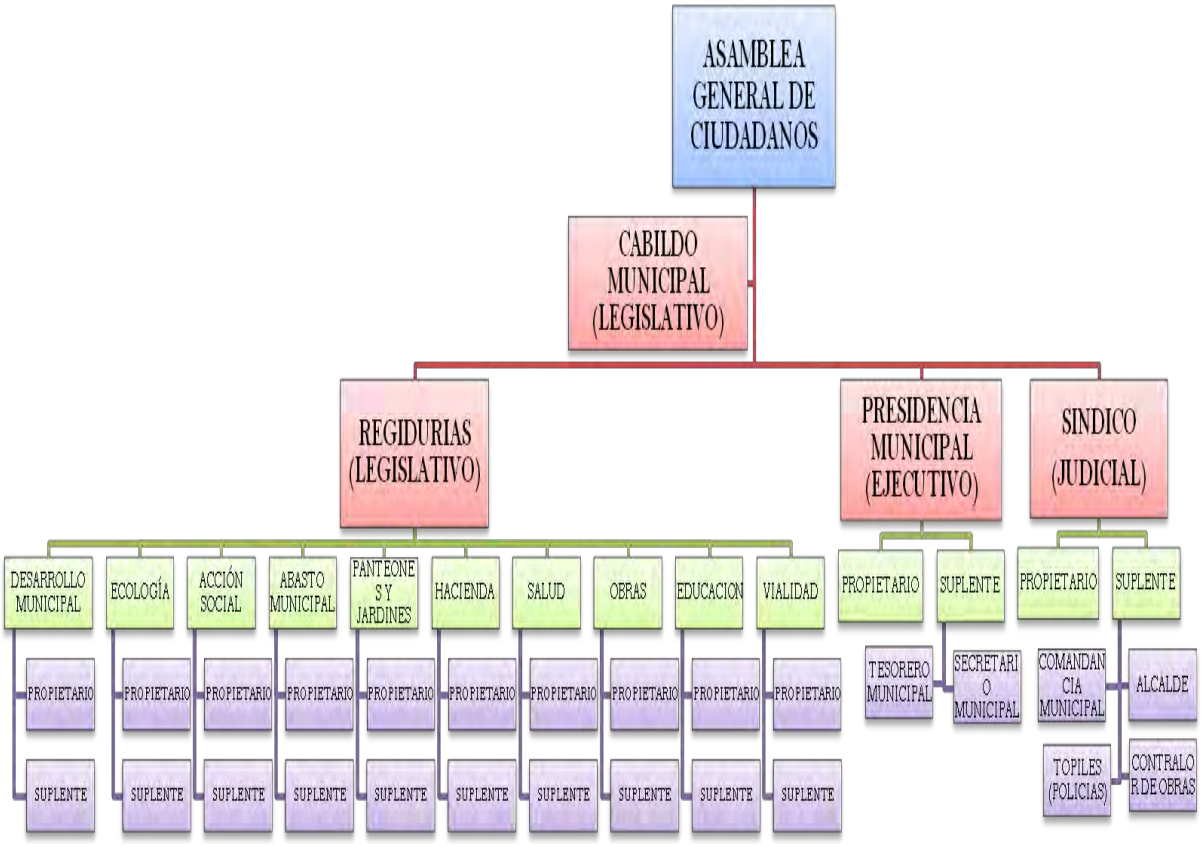
Las obligaciones comunitarias se empiezan a cumplir en Santa Catarina Ixtepeji desde los dieciocho años y terminan a los sesenta[755], tal como se mencionó anteriormente, por lo que, después de tener está edad, el apoyo que dé un miembro de la comunidad (*tequio*, cooperaciones, etc.) es voluntario, pues no es ciudadano activo y no tienen que cumplir con obligaciones o el servicio "salvo que tenga voluntad".

Existe sólo un bastón de mando en Ixtepeji, el del presidente. Tal como ha sido el caso bajo la normatividad electoral ixtepejana desde hace por lo menos cincuenta años, el presidente sirve un año y medio en su cargo, y su suplente sirve por otro año y medio[756]. Lo mismo sucede con el síndico.

[755] Un miembro de la comunidad es comunero desde los dieciséis años hasta la muerte.
[756] Micheal Kearney documentó la vigencia de esta norma hace cincuenta años cuando vivió en Ixtepeji: "Tanto el presidente como el síndico son elegidos por un periodo de tres años; pero en la práctica solo sirven dieciocho meses, porque los suplentes se hacen cargo de los otro dieciocho". Kearney, Michael, *op. cit*., nota 743, p. 23.

Para demostrar la organización político-social de Santa Catarina Ixtepeji, se presenta un organigrama del sistema de cargos[757]; no obstante, se considera que está incompleto porque sólo se reflejan los cargos cívicos y no los religiosos, que también son obligatorios:

Imagen 16: Sistema de cargos de Santa Catarina Ixtepeji, Distrito de Ixtlán



[757] El organigrama fue elaborado por la joven Judith Arely García Avendaño.

Fernando Santillán Arenas entró como presidente el primero de julio de 2012 (fue el suplente), y entregaría el cargo el 31 de diciembre del 2013; el bastón de mando lo daría el día primero de enero del 2014 al nuevo presidente. El síndico que sirvió a su lado fue el comunero Abraham Ríos Castellanos.

El cargo de presidente y de síndico son los dos cargos de mayor responsabilidad en la comunidad. Al presidente, le toca muchas tareas administrativas y de gestión, mientras el síndico está a cargo de mantener el orden y de resolver los problemas mayores en la comunidad. Es el juez, y aplica el Derecho Zapoteco de Santa Catarina Ixtepeji; también decide cuales asuntos deben turnarse al ministerio público en Ixtlán de Juárez. Toma sus determinaciones a veces él sólo, a veces junto con el presidente, y a veces, el asunto, por su complejidad, puede ser discutido por el cabildo en su conjunto o llevado a la asamblea general. Asimismo, el síndico va al frente y dirige los *tequios*.

En cuanto a las y los regidores, son veinte en total, diez propietarios y diez suplentes, y duran tres años en el cargo. Cada semana a las doce del mediodía del domingo, junto con los topiles, dos regidores (un propietario y un suplente) reciben el turno. Es decir, cada diez semanas, cada regidor está de turno, junto con su suplente.

En Santa Catarina Ixtepeji, el altavoz se usa para llamar a los *tequios* los domingos, y para hacer un sinfín de recordatorios a los pobladores. Por ejemplo, el secretario municipal lee los nombres de los que deben pagar una multa por inasistencia a una asamblea o *tequio*, y les pide acudir al palacio para tal fin. Se destaca el orden que existe en la comunidad y la fortaleza de su sistema de gobierno y de su ley, que se hace cumplir a través de las sanciones que aplican las autoridades, que incluyen multas y la cárcel.

Fotos 6.37-6.38: Presidente municipal de Ixtepeji, Fernando Santillán Arenas (2012-13)





Foto 6.39: Síndico municipal de Santa Catarina Ixtepeji, Abraham Ríos Castellanos



Fuente: Las fotos del presidente y del síndico fueron tomadas por la autora el día sábado, 6 de octubre de 2012. Las fotos en blanco y negro que se encuentran colgadas en la oficina del presidente municipal son de don Benito Juárez y del General Juan Martínez Carrasco, un líder militar que, en palabras de un ex presidente municipal, durante la revolución "encabezó a todos los paisanos"[758]. En su mano, se aprecia su bastón de mando, que generalmente se guarda junto con la bandera.

Los barrios de Ixtepeji y su normatividad electoral

Michael Kearney documentó la existencia de cinco barrios en Ixtepeji, confirmado por varias pobladoras y pobladores entrevistados en noviembre de 2010 por la autora:

[758] Según lo documentó Arturo Guerrero Osorio, en 1912 cuando la compañía que lideraba Pedro León salió de la ciudad de Oaxaca por razón de la muerte del gobernador Juárez Maza y regresó a Ixtepeji, Juan Martínez Carrasco servía de presidente municipal. Guerrero Osorio, Arturo, *op. cit.*, nota 745, p. 123.

1. San Miguel
2. San Nicolás
3. San Juan Evangelista
4. San Juan Bautista
5. San Pedro

Kearney sostuvo que "[h]asta la época de la destrucción del pueblo, los barrios permanecieron localizados, cado uno ocupando una cierta parte del pueblo con límites bien definidos"[759]. No obstante, ya para los años 60, cuando él vivió en Ixtepeji, no era así pues cuando en 1921 las y los ixtepejanos regresaron a poblar el pueblo después de que fue quemado, no era factible asentarse como antes. Curiosamente, Kearney en este momento predijo lo que efectivamente pasaría: el establecimiento de dos secciones. El antropólogo opinó en este momento que sería "un sistema estable de dos barrios"[760].

Tal como notó el multicitado antropólogo, por el hecho de que las y los ixtepejanos ya no se encuentran viviendo en sus respectivos barrios, la pertinencia a cierto barrio es por familia o herencia, no por demarcación territorial. Lo interesante es que anteriormente, existía una organización político-social basada en los barrios. Hasta hoy en día la gente aún tiene idea de esta pertenencia, pero la organización política por barrios ya no existe[761].

Algunos ixtepejanos entrevistados describieron la situación de la siguiente forma. En los 1960s, por la migración, los barrios se unieron, puesto que en algunos barrios ya no tenían suficientes personas para sustentarse. Por un tiempo hubo dos secciones, la primera y la segunda, tal como había planteado Kearny como una posibilidad futura. Sin

[759] Kearney, Michael, *op. cit*., nota 743, p. 32.
[760] *Ibidem*, p. 33.
[761] La presente discusión sobre los barrios de Ixtepeji se basa en varias entrevistas realizadas en la comunidad de Santa Catarina Ixtepeji los días miércoles, 24 de noviembre y sábado, 27 de noviembre de 2010, particularmente con los miembros de la familia Avendaño Pérez.

embargo, posteriormente, la asamblea general las desapareció, y todos los barrios se unificaron en una sola.

Antes de la formación de dos secciones, la organización político-social del pueblo y su normatividad electoral estaba basada en la división de la población en los cinco barrios. En este sentido, algo cargos fueron asignados en reuniones a nivel de barrio—cada uno elegía a dos sacristanes, dos *topiles* o policía, y un mayor. A las ocho o nueve de la mañana se reunían por barrios para hacer su elección, luego se iban a comer y después, se juntaban todos para hacer la asamblea general, donde se informaba los electos en los barrios y se nombraba a las demás autoridades[762].

Cada barrio tenía un lugar designado donde los ciudadanos se reunían, llamados "las cruces"—refiriéndose al hecho de que en las salidas principales del pueblo hay cruces. Adicionalmente, cada cruz o lugar de reunión tenía su nombre en zapoteco[763].

Asimismo, cada barrio tenía un representante o cobrador. La función que tenía el representante de barrio era cobrar cooperación para la escuela, la luz, y los demás servicios y entregarla a las autoridades. Cuando la organización del pueblo se basó en dos secciones, había dos representantes; sin embargo, desde que la asamblea general disolvió las secciones, ya no hay cobradores. En la actualidad, la tesorería municipal no recibe dinero de los ciudadanos, pues hace sus pagos a través de los apoyos del gobierno federal y las partidas presupuestales.

---

[762] Se cuenta que antiguamente, tal vez antes de los años 60, el día de las elecciones se cerraban las salidas del pueblo para que se concentraran los ciudadanos para hacer la asamblea general. Los topiles montaban guardia en los accesos al poblado y resguardaban el orden para que se hiciera la elección con mucha seriedad. Aparte de los ciudadanos que iban a votar en representación de su unidad familiar, nadie más salía o hacía ruido, especialmente a las doce del día. Se consideraba que este día era pesado y lo relacionaban con la brujería, y que si alguien salía de su casa, le podía caer la maldición. La razón por tal mal ambiente era que los brujos andaban peleándose por el poder de los barrios.

[763] Al parecer, los ciudadanos de San Nicolás votaban en "La Cruz de Palitos". Los de San Miguel votaban donde ahora está la cancha municipal, "La Ermita". Los de San Pedro se reunían en "La Cruz de San Pedro", y los de San Juan Bautista, en la "Cruz Blanca".

Por otro lado, anteriormente, cada barrio celebraba su respectiva fiesta; en la actualidad, algunas personas siguen festejándolas. En palabras de un ciudadano, las y los ixtepejanos "mantienen una resistencia todavía", y nombran un representante de barrio "ya como una resistencia únicamente"; y su único papel es coordinar la fiesta. No obstante, hoy en día la única festividad que se sigue haciendo en grande es la de San Juan Bautista.

Michael Kearney incluyó en su libro una descripción excelente de la asamblea general donde nombraron a las autoridades municipales, realizada en noviembre de 1966 en Ixtepeji. Parece ser que poco o nada ha cambiado en los últimos cuarenta y cuatro años[764]:

> En noviembre de 1966 se celebró la asamblea general más importante del año para ocuparse del nombramiento de los cargos anuales para el año siguiente. Siguió a la reunión de los barrios, y asistieron unos 130 hombres. Comenzó a eso de las seis y media de la tarde siguiendo un intervalo de tres o cuatro horas después de la reunión de los barrios…Cuando comenzó la asamblea, la gente comenzó a apiñarse en el cuarto, la mayoría sentada en tablones puestos en filas para este fin. La asamblea comenzó pasándose lista de los varones adultos utilizando el altavoz situado fuera en el patio para que se oyera en todo el pueblo. Dentro, cada quien contestaba con un "presente". El orden principal de asuntos fue anunciar las selecciones hechas por los barrios y la elección de los cargos municipales anuales. Este último se hace de la siguiente manera: alguien propone

[764] Cabe mencionar que el voto es familiar y cada familia tiene la obligación de enviar a una persona, por decir, su representante, a las asambleas. Generalmente esta persona en Ixtepeji es hombre, y es quien cumple con los cargos que le son asignados por la asamblea, así como con los *tequios*. Además, cada unidad familiar cumple con las cooperaciones que le son pedidas, por ejemplo para la realización de la fiesta, aparte de contribuir en otra forma si desea o si es costumbre en su familia hacerlo. La familia Avendaño Pérez tiene una larga tradición de ofrecerles de comer un día a los músicos invitados a la fiesta, cosa que se hizo en el año 2010 el día jueves 25 de noviembre. En la actualidad son sólo unas dos o tres mujeres que atienden a la asamblea en representación de su unidad familiar; cumplen con los *tequios* y participan activamente para que su familia pueda tener derechos en el pueblo. Una tesista de la autora, hija de la señora Minerva Avendaño Pérez, originaria de Ixtepeji, ha asistido a varias asambleas para su investigación, y llevó con ella la primera vez un oficio, preparado por la autora como su directora de tesis, donde se expuso los motivos por los cuales quería asistir. El referido oficial aclaraba que la joven investigadora entendía que por no ser ciudadana (o comunera, en caso de las asambleas de comuneros) activa, no tendría ni voz ni voto y sólo podría estar presente como oyente y observadora. El presidente municipal se encargó de leer el oficio, y toda la asamblea votó sobre el asunto; hubo unanimidad sobre el tema y la joven desde entonces ha asistido a las reuniones. Es relevante señalar además que en la actualidad, también asisten a las asambleas los ciudadanos (o comuneros) que residen en las agencias.

> un nombre para un cargo, si el candidato está presente dice que no puede, alegando que no ha tenido bastante descanso desde su último cargo o que no tiene bastante experiencia o que no va a estar en el pueblo, sigue entonces la discusión de estos puntos y se hacen aclaraciones sobre cuánto "descanso" ha tenido y cuáles otros cargos ha desempeñado. Entonces alguien propone que tomen en consideración las objeciones o bien se vota para elegirlo. En casi todos los casos pasan a votar, y así fue en esta oportunidad; la persona fue elegida mediante el procedimiento de levantar las manos, que casi siempre es prácticamente unánime; nunca se toman los votos en contra. En todos los casos, excepto en la elección del alcalde, se propuso tan sólo un candidato y fue elegido; pero para alcalde hay una formalidad de proponer tres candidatos, aunque ya esté sobreentendido que el primero que se propone es el que se elige, y fue el único que se puso a votación.
>
> Sólo en algunos casos el candidato propuesto dijo que estaba dispuesto a aceptar el cargo. Esto fue seguido inmediatamente de aplausos y vivas…
>
> A varios que estaban ausentes se les nombró para algunos cargos después de que se comprobó que habían tenido por lo menos dos años de descanso. En varios casos, cuando los jóvenes trataban de declinar su primer o segundo cargo por razones de inexperiencia, el presidente o algún otro de los mayores los animaba, diciéndoles que era bueno para ellos que empezaran pronto con sus cargos para que los pudieran escalar antes de que se hicieran viejos…A eso de las diez de la noche alguien propuso que se suspendiera para ir a comer, pero fue energéticamente rechazado por votación y el presidente ordenó que el policía impidiera salir a nadie aunque sí podían ir al patio a orinar. El presidente accedió a una petición de los de las agencias para que se fueran a cenar ya que muchos de ellos no habían comido. Por fin, la asamblea terminó a las tres de la madrugada, habiendo tenido que dejar varios asuntos pendientes para el día siguiente[765].

La Unidad Productora de Materias Primas Forestal de Santa Catarina Ixtepeji

En otra línea de ideas, es relevante señalar que la comunidad agraria de Santa Catarina Ixtepeji (compuesta por todas las comunidades del municipio menos San Pedro Nexicho, que conforma una comunidad agraria aparte) tiene una empresa comunitaria forestal de reconocida importancia en la región, la Unidad Productora de Materias Primas

[765] Kearney, Michael, *op. cit*., nota 743, pp. 29-30.

Forestales (UPMPF) de Santa Catarina Ixtepeji. Esta empresa es un reflejo de la forma comunal de organización de las regiones Zapotecas de la Sierra Juárez.

Sobre Santa Catarina Ixtepeji, la autora Judith Arely García Avendaño señaló lo siguiente:

> La autoridad comunal se basa en el sistema de cargos, donde los derechos y obligaciones de los ciudadanos se encuentran establecidos en su Estatuto Comunal. Dentro de sus deberes se encuentra cumplir con los cargos que le asigne el pueblo para poder conservar sus derechos como ciudadano ixtepejano. En el sistema de cargos, cada comunero es nombrado de acuerdo a su edad, experiencia y calidad moral para servir en cargos públicos, lo cual, es una obligación no remunerada[766].

Por otro lado, García Avendaño notó los elementos de la *comunalidad* que definen la vida en Ixtepeji y también la organización de su empresa forestal comunal:

> En el caso de la UPMPF, el *tequio* permite al Comisariado convocar a los comuneros, hombres mayores de 16 años, para realizar trabajo colectivo en beneficio de la comunidad y del bosque. El *tequio* se aplica como medida de conservación ambiental y se centra en actividades como: limpieza de brechas limítrofes, limpieza de brechas y caminos, reforestación, control de incendios, y control de plagas, entre otras[767].

Lo interesante del caso de la comunidad Zapoteca de Santa Catarina Ixtepeji es que el manejo forestal se lleva a cabo bajo el control de la UPMPF, una empresa comunal, y que "el éxito de esta empresa de debe en gran medida al arraigo de sus

[766] García Avendaño, Judith Arely, "La Unidad Productora de Materias Primas Forestales (UPMPF) de Santa Catarina Ixtepeji, Ixtlán, Oaxaca: una forma de gobernabilidad local", *Cuadernos del Sur*, Oaxaca, año 15, núm. 29, julio-diciembre de 2010, p. 55.
[767] *Idem.*

estructuras político-sociales y a sus formas de organización tradicionales"[768]. En Ixtepeji, tal como en Guelatao de Juárez y el resto de las comunidades de la Región de la Sierra Norte, "existe una comunalicracia basada en la comunalidad (en el bien común), donde la toma de decisiones debe ser aprobada por el Consejo o Asamblea de Ciudadanos, la cual atiende los asuntos de carácter comunitario"[769].

Las contribuciones al conocimiento sobre la *comunalidad* de serranas y serranos como García Avendaño son de suma importancia y representan fuentes ideales para entender la realidad de la región. Ahora bien, terminando así la discusión del Distrito de Ixtlán, se empezará el análisis de Villa Alta, el siguiente distrito en la Región de la Sierra Norte.

6.1.2 Distrito de Villa Alta

Villa Alta, un distrito netamente Zapoteco, tiene una población de 29,009 personas[770]. 26,161 habitantes tienen cinco años o más de edad, de los cuales, 23,215 hablan una lengua indígena, el 89% del total de este sector de la población[771]. A continuación, se presenta un mapa del distrito:

[768] *Ibidem*, p. 51.
[769] *Ibidem*, p. 54.
[770] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 182.
[771] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1087.

Mapa 6.6: El Distrito de Villa Alta



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Villa Alta, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

En el municipio de Santiago Camotlán (municipio número 457 en el mapa), San Ildefonso Villa Alta (número 156), San Juan Yaeé (número 222), Villa Talea de Castro (número 280), y varios otros que comprenden la parte norte del distrito, se habla el *tidza'*. La misma variante del zapoteco de la sierra norte también se habla en el municipio de Ixtlán de Juárez (junto con el *didzá*). En la parte sureña del distrito, particularmente la Región de los Cajonos, en la mayoría de los municipios, se habla el *ditse'* [772].

Cabe mencionar dos subregiones Zapotecas de la Sierra Juárez, El Rincón de la Sierra Norte, y Los Cajonos. La autora Margarita Dalton, en su libro *Breve Historia de*

[772] INALI, *op. cit*., nota 399, p. 180, 182.

Oaxaca, considera que El Rincón está compuesto por las siguientes comunidades: San Juan Yagila, Santiago Teotlaxco, Santa Cruz Yagavila y Santa María Zoogocho (en el municipio de Ixtlán de Juárez, en el distrito avecindado); San Bartolomé Yatoni (en el municipio de Villa Talea de Castro, Distrito Villa Alta) y San Juan Yaeé (municipio en el Distrito de Villa Alta)[773].

Los Cajonos, la tierra de los Zapotecos *bene xhon*, está compuestos por las comunidades de San Francisco,[774] San Mateo y San Pedro Cajonos (municipios número 138, 246 y 303 en el mapa) y San Miguel Cajonos, agencia municipal de San Francisco. Los Cajonos incluyen algunos de los pueblos más altos de todo el estado de Oaxaca.

Dos comunidades muy representativas del Distrito de Villa Alta son Villa Hidalgo Yalálag (conocido comúnmente como Yalálag) y San Melchor Betaza (conocido comúnmente como Betaza). Existen muchos trajes regionales particularmente bonitos en esta zona de la Sierra de Juárez, pero tal vez los más conocidos son los de Yalálag y Betaza. La bella de los trajes femeniles de los referidos pueblos es realmente impresionante.

En el Distrito de Villa Alta, las elecciones se efectúan por el Derecho Electoral Zapoteco en todos los municipios. En los siguientes municipios, las autoridades duran un año en su cargo:

1. San Andrés Solaga
2. San Andrés Yaá
3. San Baltazar Yatzachi el Bajo
4. San Bartolomé Zoogocho

[773] Dalton, Margarita, *Breve historia de Oaxaca,* México, El Colegio de México, Fideicomiso Historia de las Américas y Fondo de Cultura Económica, 2004, p. 30.
[774] Para información interesante sobre San Francisco Cajonos, incluyendo un alfabeto del zapoteco hablado en la subregión, véase la siguiente página web: *http://www.sfc.com.mx/*.

5. San Cristóbal Lachirioag
6. San Francisco Cajones
7. San Juan Juquila Vijanos
8. San Juan Tabaá
9. San Juan Yaeé
10. San Juan Yatzona
11. San Mateo Cajones
12. San Melchor Betaza
13. San Pablo Yaganiza
14. Santa María Temaxcalapa
15. Santa María Yalina
16. Santiago Camotlán
17. Santiago Lalopa
18. Santiago Zoochila
19. Santo Domiungo Roayaga
20. Santo Domingo Xagacía
21. Tanetze de Zaragoza
22. Villa Hidalgo
23. Villa Talea de Castro

En uno de los veinticinco municipios restantes, las elecciones se llevan a cabo cada tres años:

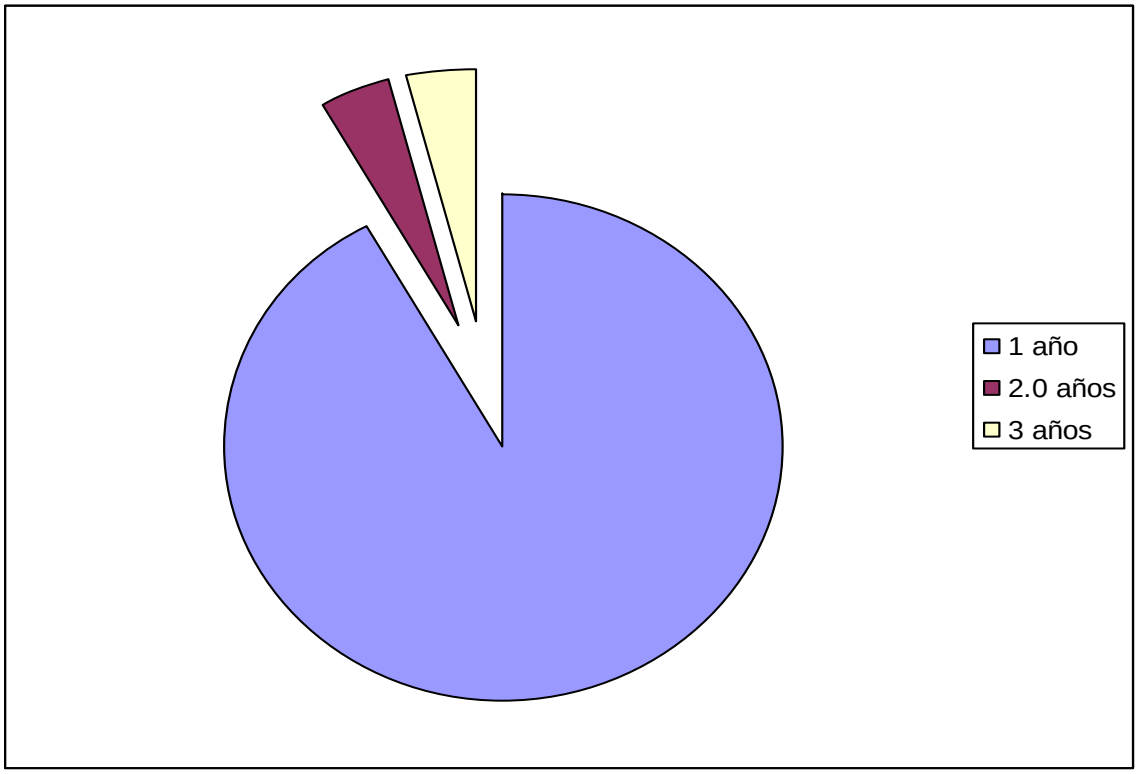
24. San Ildefonso Villa Alta

En el otro, se llevan a cabo cada dos años, siendo uno de sólo dos municipios en toda la entidad federativa con ésta regla electoral:

25. San Pedro Cajonos

Es decir, igual que el Distrito de Ixtlán, en el 100% de los municipios del Distrito de Villa Alta, las elecciones se llevan a cabo bajo las reglas del Derecho Electoral Indígena.

Tabla 6.3: Distrito de Villa Alta, duración de cargos municipales



Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana

Una breve mirada hacia el municipio de San Cristóbal Lachirioag nos permite entender la forma de gobierno Zapoteco propio del lugar y su normatividad electoral. También ayuda entender más la *comunalidad* que se vive en la Sierra de Juárez.

6.1.2.1: *Comunalidad en la comunidad Zapoteca serrana de San Cristóbal Lachirioag*

San Cristóbal Lachirioag es otro ejemplo de una comunidad Zapoteca serrana donde se rige la *comunalicracia* descrita por Jaime Martínez Luna. Es pertinente resaltar

algunos datos sobre la organización político-social del lugar, dado que mucho menos conocida que Guelatao de Juárez u otras comunidades serranas que han sido estudiadas de forma extensiva.

Lachirioag se encuentra ubicado en las profundidades del Distrito de Villa Alta, un distrito de difícil acceso plagado por malas carreteras. El municipio tiene una población de 1, 130 habitantes[775]. 1, 052 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 1, 002 reportaron hablar una lengua indígena, el 95% del total de personas en este rango de edades[776].

En la comunidad, según lo que reportó el entonces presidente municipal, el profesor Fernando Yescas Miguel, el nombramiento de las autoridades se hace regularmente el último domingo de agosto. Una vez cada tres años, la asamblea comunitaria *escoge* al presidente municipal y síndico, en una planilla donde nombran tres personas: el primero en aceptar sirve en el primer año y es propietario; el segundo es suplente; y el tercero es el interino.

Dicha práctica, parecida a lo que se hace en Guelatao de Juárez, donde eligen a dos presidentes que servirán un término de un año y medio cada uno, es realmente interesante y muestra que la adecuación o adaptación se hace de tal forma de que se conserve la esencia del sistema indígena. Los demás cargos se asignan por la asamblea cada año en la fecha antes indicada[777].

Las autoridades en Lachirioag son, a parte del presidente municipal, el síndico; el alcalde municipal; los cuatro regidores (obras, hacienda, salud y educación, cada uno con

[775] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 182.
[776] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1087.
[777] Toda la información sobre Lachirioag se basa en una entrevista telefónica realizada al profesor Fernando Yescas Miguel el día viernes, 16 de abril de 2010.

su suplente); el tesorero; la o el secretario; dos mayores de vara; y, finalmente, dieciséis *topiles*, o policías municipales. Nadie en el sistema de cargos recibe un salario, y todos son nombrados por la asamblea menos la o el secretario, quien es seleccionado por el síndico, alcalde y presidente, dado que sirve a los tres.

Cuatro *topiles* sirven a la vez pues se van rotando, aunque en las noches todos se quedan juntos en un lugar y dan rondas para garantizar la seguridad y el orden en el pueblo. Por otra parte, la función de los dos mayores de vara es llevar la "lista de contribuyentes", con que se controla la asistencia en las asambleas y el cumplimiento del trabajo obligatorio colectivo, o *tequio*.

Ahora bien, las autoridades y todos los que dan su servicio, con excepción de la o el secretario, son nombrados por la asamblea en base del consenso. La asamblea dura aproximadamente tres horas, y se van asignando los cargos. Si una persona indicada para servir argumenta que no tiene posibilidades de cumplir el cargo, se nombra a otra persona. Un secretario anota todo, incluyendo el año en que la referida persona dice que cumplirá el cargo. En tal año, no hay discusión: ésta persona tiene que servir.

A parte de escoger a las autoridades de la comunidad, la asamblea comunitaria tiene un papel central en la vida colectiva y comunal de San Cristóbal Lachirioag. Regularmente hay una asamblea cada mes, y se llevan a cabo los días domingo, pero si el caso lo amerite, se convoca a una asamblea extraordinaria que puede tener lugar cualquier día.

Es común en Lachirioag que los hombres se casen a los quince o dieciséis años, y de acuerdo al sistema normativo del pueblo, una vez casados, asisten a la asamblea con voz y voto; lo mismo ocurre en Guelatao de Juárez. Si uno es "solterón" y llega a los

veinticinco años, ya debe de entrar "a todos los cargos y obligaciones que hay", es decir, asistir a la asamblea y empezar a dar servicio según los cargos asignados.

Solamente los hombres asisten a las asambleas; sin embargo, si algún varón está enfermo o ausente, su esposa va a la asamblea, donde les "permite que entren a escuchar". Si no va nadie en representación de la familia, se les aplica una multa de $150 pesos[778]. Hasta hoy en día, en contraste con lo que se describió en Guelatao de Juárez, ninguna mujer ha tenido un cargo en Lachirioag, con la excepción de secretaria.

En cuánto a decisiones relacionadas con asuntos sencillos, el presidente o autoridad relevante la toma por su cuenta, en el ejercicio de sus funciones. Sin embargo, si se trata de una situación más complicada, o que implique dinero o materiales, ya no está en manos del presidente o la autoridad involucrada, y la decisión se toma en la asamblea comunitaria. Las asambleas se llevan a cabo en el auditorio del municipal, aunque hasta hace unos diez u once años, se hacían en la cancha municipal. En este escenario el Profesor Yescas Miguel dice que "casi no había orden", pero ahora que se hacen en el auditorio, las asambleas están más "ordenadas".

Por otro lado, aunque las autoridades son nombradas en general el último domingo de agosto de cada año (a parte del presidente y síndico, que son escogidos por planillas de tres años, tal como se describió anteriormente), la toma de posesión es el primero de enero. Hasta hace unos veinte años, el cambio de poderes se hacía a la medianoche del último día de diciembre, pero empezaron a surgir problemas, entonces en la actualidad, se hace a las diez de la mañana el día primero de enero.

[778] Los datos sobre la multa en caso de inasistencia fueron proporcionados por un joven de San Cristóbal Lachirioag que se encontraba cursando la carrera de relaciones internacionales en la Universidad del Mar, Campus Huatulco y que fue estudiante de la autora.

Primero se celebra una misa de recepción de año, y después, al hacer la entrega de la bandera, se entrega el bastón de mando al nuevo presidente, "ante una ceremonia cívica" que normalmente se hace en la cancha municipal. Luego se va a la presidencia para la entrega de material y equipo.

En resumen, en el Distrito de Villa Alta, predominan formas comunales de organizarse. Mientras cada comunidad tiene normas y procedimientos propios, la *comunalicracia* es lo que se destaca como una característica en común tanto el Distrito de Ixtlán de Juárez como en Villa Alta.

Saliendo de la región predominantemente Zapoteca de la Sierra Norte, ahora nos referiremos al tercer distrito de la región: el Distrito Mixe, o *Ayuuk*.

6.1.3 Distrito Mixe

> La nación mixe vive dentro del territorio mexicano pero conserva su autonomía y su identidad cultural, alterada sólo en la superficie, a consecuencia del colonialismo interno ejercido desde el valle de Anáhuac a partir del silgo XVI[779].

El Distrito Mixe colinda, hacia el este, con el Istmo de Tehuantepec; hacia el sur, con la Sierra Sur y los Valles Centrales; y hacia el norte, con Papaloápam. Comprende diecisiete municipios, con una población total de 96,920 habitantes, el distrito más poblado de la región[780]. 86,425 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 70, 318 reportaron hablar una lengua indígena, el 81% del total de este sector de la

[779] Laviada, Inigo, *op. cit.*, nota 658, p. 159.
[780] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 182.

población. Las y los monolingües son numerosos, pues 15,991 personas reportaron no hablar el español, el 19% de la población del distrito de este rango de edades[781].

El etnoterritorio actual del pueblo Mixe, o *Ayuuk*, comprende unas 240 comunidades en una región "históricamente compacta y difícil de penetrar, ubicada al noreste de la capital oaxaqueña". Está conformado por diecinueve municipios, la mayoría serranos, y representa tres zonas geográficas: la Mixe Alta (siete municipios), la Mixe Media (nueve municipios) y la Mixe Baja (tres municipios)[782].

Es relevante volver a señalar que el caso del pueblo Mixe es único en Oaxaca y el país, puesto que casi todos los municipios *Ayuuk* conforman un distrito (diecisiete de los diecinueve), las excepciones siendo San Juan Guichicovi, ya mencionado en la discusión sobre la Región del Istmo de Tehuantepec, que nunca quiso formar parte del distrito, y San Juan Juquila, que pertenece al Distrito de Yautepec, en la Sierra Sur[783].

El primer cacique *Ayuuk* importante de la época de la revolución y posrevolución, Daniel Martínez, originario de Ayutla, realizó las primeras gestiones para crear el Distrito Mixe, cuando obtuvo el apoyo del General Cárdenas directamente durante su pasó por Ayutla durante su campaña electoral en 1934. Hasta aquel momento, la región estaba dividida en cuatro distritos: Villa Alta, Choápam, Tehuantepec y San Carlos Yautepec[784].

Sin embargo, Luis Rodríguez, el brazo derecho de Daniel Martínez, consiguió que la cabecera del nuevo distrito se ubicara en su propia comunidad, Zacatepec[785].

---

[781] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1086.
[782] Maldonado Alvarado, Benjamín y Cortés Márquez, Margarita M., "La gente de la palabra sagrada. El grupo etnolingüístico *ayuuk ja'ay* (mixe)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 97.
[783] *Ibidem*, p. 98.
[784] Recondo, David, *op. cit*., nota 284, pp. 60-61.
[785] "Zacatepec, la capital del distrito mixe, es un pueblo muy pequeño. Son mayores Ayutla, Juquila, Tlahuitoltepec y otros pueblos mixes sometidos a su yugo…" Laviada, Inigo, *op. cit*., nota 658, p. 93.

Rodríguez mandó a matar a Martínez en 1943, consolidó su poder como el cacique dominante de la Región *Ayuuk*, y fungió como intermediario entre su pueblo y el PRI y otras organizaciones oficialistas hasta finales de los años cincuenta, siendo representante regional no sólo del PRI sino también de la Confederación Nacional Campesina[786].

Aparte de estos y otros puestos de poder conferidos por parte de los gobiernos federal y estatal, dirigió la Unión de Ayuntamientos, que se reunía periódicamente "bajo su mando". El poder caciquil de Luis Rodríguez en la Región *Ayuuk* fue casi total; en palabras de David Recondo,

> Llevaba un control preciso de lo que se hacía en cada una de los municipios de la región. Cuando se celebraba la elección de las nuevas autoridades, enviaba hombres de confianza para que asistieran a las asambleas. En general, se las arreglaba para que el secretario de cada municipio estuviera a sus órdenes y llevara un estricto control de los hechos y los gestos de las autoridades[787].

La importancia de los caciques en la Sierra Mixe, quienes aterrorizaron a los pueblos que no aceptaban su poderío, fue documentado por Inigo Laviada en su libro, "Los Caciques de la Sierra". El autor describió la particular resistencia demostrada por parte de Alotepec, cuyos pobladoras y pobladores sufrieron trágicamente durante la "guerra" contra el cacicazgo:

> La noche del 5 de octubre de 1947 será imborrable en la memoria de Alotepec. Luis Rodríguez, amo de la sierra, acudió personalmente a castigar la disidencia del pueblo, acompañado de sus hermanos Guillermo y Manuel y un pequeño ejército de pistoleros. Cayeron de sorpresa y dispararon contra personas y casas, dejando un reguero de cadáveres y heridos. Un grupo de vecinos buscó refugio en la casa de Hermenegildo Reyes, el rico del pueblo y cabeza de la oposición contra el cacicazgo zacatepecano. Los Rodríguez y sus matones rociaron

[786] Recondo, David, *op. cit*., nota 284, p. 61.
[787] *Ibidem*, pp. 61-62.

> combustible, prendieron fuego a la casa y quemaron vivos a sus habitantes y refugiados, la flor del pueblo…doce muertos y más de veinte heridos sufrió el pueblo de Alotepec en aquel infame asalto. El cacique y sus mesnadas regresaron ilesos a su madriguera, llevándose la mayor parte del patrimonio de sus víctimas[788].

Asimismo, refiriéndose a Zacatepec, la capital de los caciques, el autor notó lo siguiente: "Todo el que destaca por rico, estudioso o líder muere asesinado y todo el pueblo sabe de dónde partió la orden homicida[789]".

San Juan Juquila Mixes se separó del Distrito Mixe en 1953 justo por oponerse al cacicazgo de Rodríguez[790]. Los relatos recopilados por Inigo Laviada sobre "La batalla de Juquila" son sumamente interesantes; a continuación, se transcribe una parte de ellos:

> Juquila fue subordinado a Zacatepec por el gobierno del Estado, en 1938, contra la voluntad popular. Luis Rodríguez, cacique de Zacatepec y de toda la sierra, encarcelaba a los de Juquila por cualquier pretexto y les cobraba multas de mil a dos mil pesos por liberarlos.
>
> El pueblo acordó pedir la segregación de Juquila respecto del distrito mixe con cabecera en Zacatepec y su reanexión al distrito de San Carlos Yautepec, lejana cabecera de la que dependió durante muchos años sin queja alguna. Los principales del pueblo… hicieron las gestiones ante el gobierno del Estado.
>
> El cacique soberano de los mixes decidió castigar su rebeldía. En julio de 1943 asaltó Juquila con trescientos "armados"—pistoleros--, el agente del ministerio público en Zacatepec, Genaro Matús, y un subteniente del ejército en calidad de inspector…
>
> Llegaron a las cuatro de la mañana, al amparo de la obscuridad… Durante la madrugada y la mañana, los "armados" dispararon al aire sin cesar, entraron a todas las casas y vejaron a sus ocupantes, quemaron algunas casas y causaron destrozos en otras.

---

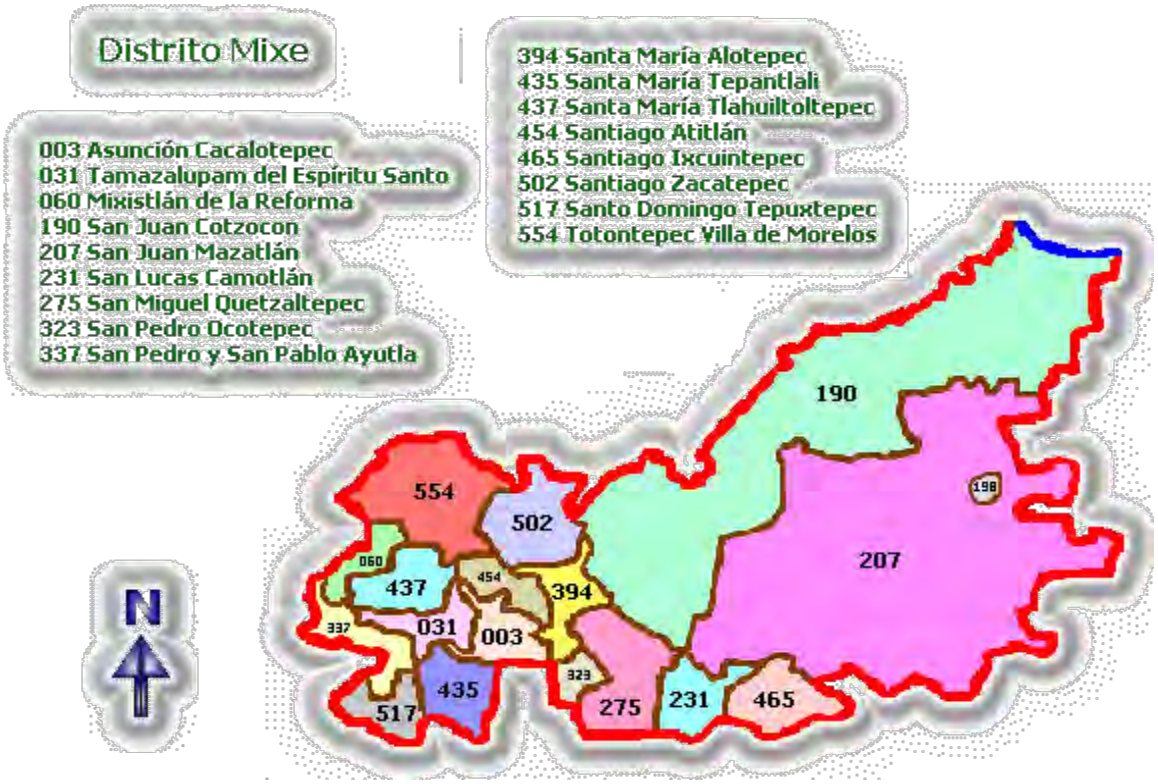
[788] Laviada, Inigo, *op. cit.,* nota 658, p. 10.
[789] *Ibidem*, p. 14.
[790] Recondo, David, *op. cit*., nota 284, p. 61, y Maldonado Alvarado, Benjamín y Cortés Márquez, Margarita M., *op. cit*., nota 782, p. 98.

> Al aproximarse el medio día, Luis Rodríguez y sus mesnadas sintieron hambre, pues no habían comido desde el día anterior. Se reunieron todos en la casa municipal…
>
> De improviso aparecieron frente a la casa municipal los cinco policías de Juquila, armados con máuser y dispararon contra los cansados y hambrientos pistoleros del cacique, cuando éstos tomaban café y comían…
>
> Desaparecieron los policías autores de la matanza y se apostaron en la loma del cementerio…Los cinco policías de Juquila vieron a los fugitivos subir por la vereda que ahora es la carretera a Tepantlalli y Ayutla; rodearon por el otro lado de la loma para atacarlos en la bajada del camino a Alotepec. Ya había pasado el cacique cuando emboscaron al grueso de la fuerza de pistoleros y los cazaron como animales…
>
> Juquila no reconocía la cabecera distrital en Zacatepec, mandaba sus actas directamente a Oaxaca y continuaba sus gestiones para la segregación. En 1954 logró su objetivo tan deseado: la reincorporación a San Carlos Yautepec, a cuya circunscripción administrativa pertenece hasta hoy.
>
> El ejército estacionó en forma definitiva un destacamento de soldados en Juquila que había ganado fama de maldad y violencia, en contraste con el prestigio de "progresismo" de Zacatepec y Luis Rodríguez…[791]

Ahora bien, los diecisiete municipios del Distrito Mixe se muestran en el siguiente mapa:

[791] Laviada, Inigo, *op. cit*., nota 658, pp. 73-76.

Mapa 6.7: El Distrito Mixe



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Mixe, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

Una breve nota sobre la cosmovisión y cultura *Ayuuk*

El etnoterritorio *Ayuuk* está cercanamente relacionado con su cosmovisión y cultura. Lugares sagrados, como el Cempoaltépetl ("Cerro de los veinte centros sagrados o de las veinte divinidades") identifican al territorio *Ayuuk*, y cada comunidad también tiene sus sitios sagrados correspondientes. Además, los límites territoriales están señalados mediante elementos naturales como ríos, montañas y lugares de culto[792].

[792] *Ibidem*, pp. 106-107.

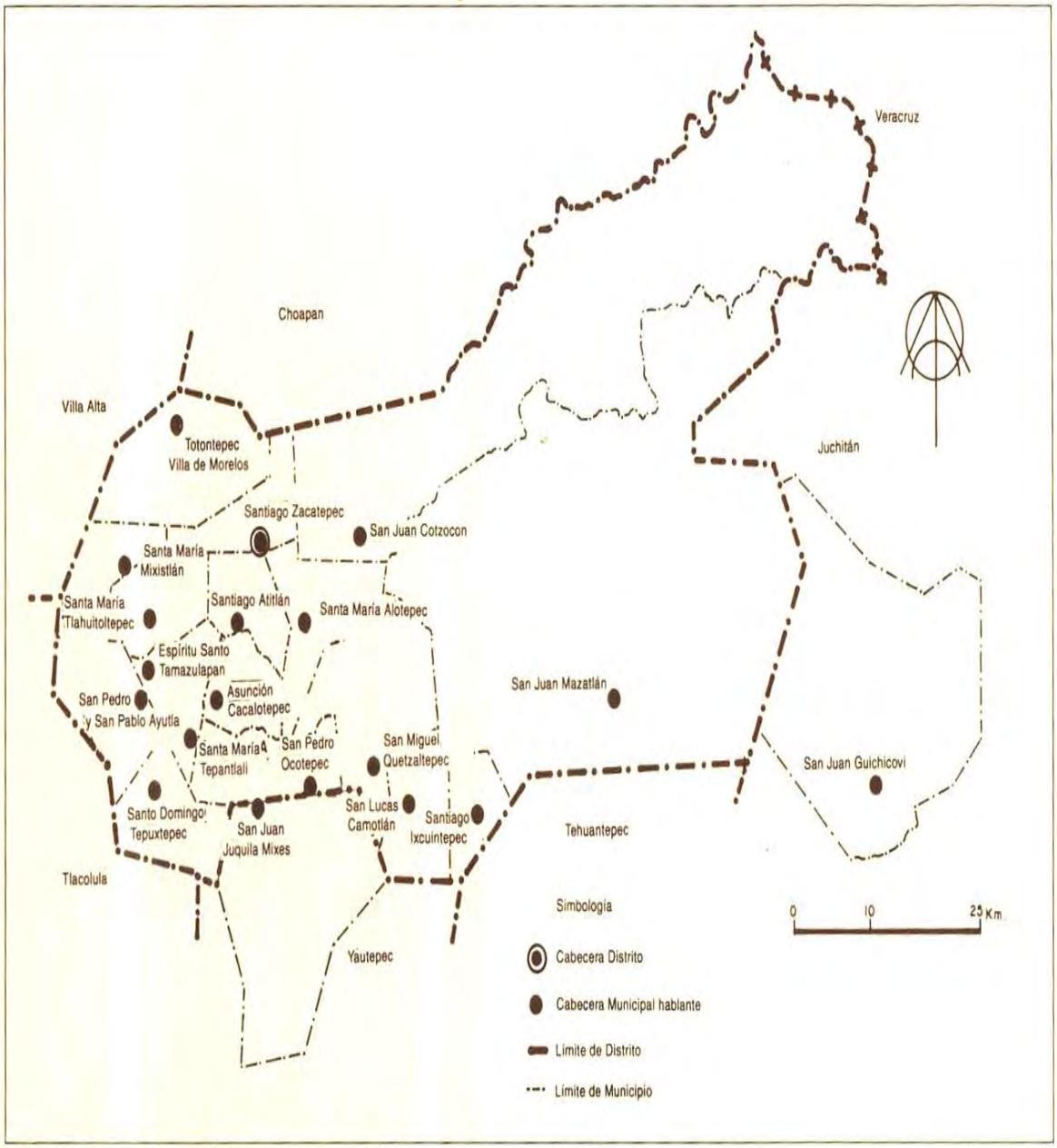
La lucha histórica para conservar lo que es su etnoterritorio es una característica destacada de las y los *Ayuuk*, quienes se consideran, orgullosamente, el pueblo de los nunca conquistados. En esta línea de ideas, Alicia Barabas narró lo siguiente:

> Quizás las dificultades que enfrentaron para lograr un territorio propio y la sacralidad que otorgaron al mismo, generó la tradición histórica de la belicosidad de los mixes, conocidos por la tenacidad con la que lo han defendido. Ni siquiera las poderosas y aguerridas tropas mexicas pudieron lograr penetrar en el ámbito étnico. A pesar de los numerosos ataques que tuvieron lugar entre 1440 y 1520, no consiguieron subordinarlos ni obligarlos a tributar al imperio del altiplano. Incluso en varias oportunidades los mixes se aliaron con sus vecinos zoques y chontales, para ofrecer una mejor resistencia a los ejércitos aztecas.
>
> Pero los enemigos ancestrales del pueblo del Zempoatepetl han sido los zapotecas, contra quienes libraron sangrientos combates—entre 1440 y 1469—para impedir que éstos expandieran sus dominios por las montañas… los zapotecas del valle liderados por Zaachila I, se aliaron con mixtecos y zapotecas de la sierra para tratar de invadir el territorio mixe, aunque sus esfuerzos se vieron siempre coronados por el más rotundo fracaso. Sin embargo, en una oportunidad estuvieron muy cerca de lograr sus objetivos… en ese momento los zapotecas decidieron incendiar las laderas del Zempoaltepetl, desde cuya cumbre Cong Hoy dirigía la resistencia de su pueblo. Para librarse del fuego el héroe y sus tropas se refugiaron en una caverna de la montaña sagrada logrando escapar de las llamas, a pesar de lo cual desde entonces lo denominaron Condoy (Rey Quemado).
>
> También para los invasores españoles la empresa de conquistar la abrupta región mixe resultó en extremo dificultosa…[793]

A continuación, se inserta un mapa del etnoterritorio *Ayuuk*:

[793] Barabas, Alicia & Bartolomé, Miguel, *El Rey Cong-Hoy. Tradición Mesiánica y Privación Social entre los Mixes de Oaxaca,* Oaxaca, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Centro Regional de Oaxaca, 1984, Colección de Investigaciones Social 1, pp. 10-11.

Mapa 6.8: El etnoterritorio *Ayuuk*



Mapa 1. Ámbito territorial mixe. Elaboró: B. Maldonado; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Maldonado Alvarado, Benjamín y Cortés Márquez, Margarita M., "La gente de la palabra sagrada. El grupo etnolingüístico *ayuuk ja'ay* (mixe)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 135.

La figura más representativa de la cultura *Ayuuk* es justo la del Rey *Kong Oy* o *Cong-Hoy* (rey bueno), quien nació de un huevo que fue encontrado por una pareja de ancianos en una montaña llamada Cerro Mujer; del otro huevo, nació su hermana, una serpiente de siete cabezas[794]. "*Kong Oy* guió la defensa contra los invasores prehispánicos y se introdujo al Cempoaltépetl en una cueva para evitar ser vencido y así regresar algún día. Su poder era tan grande que sembró su bastón en una población del Valle de Oaxaca y de él nació el Árbol del Tule[795]".

Sobre la importancia de la continuidad del mito del Rey *Kong Oy* en la historia del pueblo *Ayuuk*, Alicia Barabas notó lo siguiente:

> La creencia milenarista puede ser conceptualizada como la expectativa colectiva de salvación por parte de una comunidad de adherentes, que entienden dicha salvación como la transformación radical de la realidad constituida; y que se basan en la idea de que sobrevendrá una época futura--al mismo tiempo terrenal y sagrada—en la que se concretarán los cambios que la sociedad anhela y serán erradicadas todas las injusticias[796].

Como otra característica cultural importante, el talento musical del pueblo *Ayuuk* es ampliamente reconocido, representado principalmente en las bandas municipales. El Centro de Capacitación Musical Mixe (Cecam), localizado en Santa María Tlahuitoltepec, se destaca como lugar prestigiado para la formación de las y los músicos *Ayuuk* y de también de otras regiones[797].

---

[794] Torres Cisneros, Gustavo, *op. cit*., nota 274, p. 29.
[795] Maldonado Alvarado, Benjamín y Cortés Márquez, Margarita M., *op. cit*., nota 782, p. 109.
[796] Barabas, Alicia & Bartolomé, Miguel, *op. cit*., nota 793, p. 22. Barabas argumentó que el mito del retorno del Rey *Kong Oy* dio el carácter de "profética" a la rebelión Ayuuk de 1660 contra los invasores españoles, que empezó en Nejapa. *Ibidem*, pp. 23-29.
[797] Véase por ejemplo Palapa Quijas, Fabiola, "Banda filarmónica mixe presentará su segundo disco y ofrecerá dos conciertos", *La Jornada*, martes 16 de junio 2010, *http://www.jornada.unam.mx/2009/06/16/index.php?section=cultura&article=a05n1cul*. Asimismo, cabe destacar que el pueblo *Ayuuk* es de los pocos pueblos indígenas que aún conservan su calendario propio

Fotos 6.40-6.41: El Centro de Capacitación Musical Mixe, Santa María Tlahuitoltepec





Torres Cisneros, Gustavo, *op. cit*., nota 274, p. 31. Según el antropólogo, es "uno de los calendarios del mundo más antiguos todavía en uso". *Idem*.

Fotos 6.42-6.45: Vistas de Santa María Tlahuitoltepec, Distrito Mixe









Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora en Santa María Tlahuitoltepec, Mixe, el domingo 15 de enero de 2012

La organización político social, sistemas de gobierno, y Derecho Electoral Ayuuk

En palabras de Teresa Valdivia Dounce, en la Región *Ayuuk*, existe "una fuerte organización social que se constata en la existencia de la estructura de cargos en todos los municipios de la región"[798]. Tal como es el caso en todo el estado de Oaxaca, cada comunidad es un mundo, por lo que la autora afirma que en la Región Mixe, "no hay un sistema idéntico a otro"[799]. Sin embargo, dentro de la Región Mixe, afirmó lo siguiente:

> Con todas sus diferencias creo que si bien no se podría construir un modelo general del sistema de cargos mixe, sí se podría reconocer una forma o guía de ordenamiento lógico de las estructuras locales, en donde encontramos que el máximo nivel de la estructura es la Asamblea General Comunitaria seguida por el presidente municipal, o por el alcalde, quien dirige a su vez las cabezas de las subestructuras que conducen los trabajos por áreas de competencia política, agraria, civil, justicia, religión, desarrollo y policía…[800]

Tomando como ejemplo la comunidad de San Pedro y San Pablo Ayutla (municipio número 337 en el mapa, en la parte suroeste del distrito, colindando con el Distrito de Villa Alta), según lo copilado por Valdivia Dounce, existen cuarenta y dos cargos. Revisando la lista de cargos, uno se da cuenta del hecho, documentado de forma continúa por las y los antropólogos, de que los sistemas de cargos indígenas en Oaxaca frecuentemente contienen, dentro de su estructura, tanto cargos políticos como religiosos, civiles, judiciales, de policía, y agrarios.

---

[798] Valdivia Dounce, María Teresa, "Normas Jurídicas y Sistemas de Cargos Mixes", *An. Antrop*., núm. 36, 2002, p. 99. Es de particular relevancia el proyecto actual de la antropóloga Teresa Valdivia Dounce, el "Catálogo de Competencias y Normas en los Sistemas de Cargos Ayuuk (mixe, 1998-2002)". El catálogo describe con detalle los sistemas de cargos en los municipios de la Región MixeSu catálogo/base de datos está disponible en la siguiente página web: *http://132.248.110.3/cat-mixes/default.php*.
[799] *Ibidem*, p. 102.
[800] *Ibidem*, p. 103.

La mayoría, pero no todas, las personas que cumplen los cargos son nombradas por la asamblea general. En algunos cargos, hay más de una persona (por ejemplo, los *topiles)*, por lo que en total, Valdivia reportó que hay 103 personas dando servicio en San Pedro y San Pablo Ayutla, un municipio de 3,894 personas. Además, en muchas ocasiones, se necesita de la participación de varios miembros de la familia para poder cumplir un cargo.

La duración de todos los cargos en San Pedro y San Pablo Ayutla, menos el de músico de la banda filarmónica, es de un año (el músico tiene el cargo de forma vitalicia). El servicio, en todos los niveles, es gratuito, es decir, honorífico.

A continuación, se presentan los cargos del sistema político-social *Ayuuk* en San Pedro y San Pablo Ayutla catalogados por la antropóloga:

Tabla 6.4: Sistema de cargos- San Pedro y San Pablo Ayutla

NOMBRE DE CARGO	TIPO DE CARGO
ALCALDE ÚNICO CONSTITUCIONAL	Civil y judicial
AUXILIAR DE LA SECRETARIA MUNICIPAL	Civil
AUXILIAR DE LA SECRETARIA MUNICIPAL	Civil
CAPILLO (Presidente del comité de la banda filarmónica)	Religioso
CAPITÁN DE FIESTA	Religioso
COMANDANTE	Policía
MAYOR DE VARA	Policía
MAYORDOMO	Religioso
MÚSICO DE LA BANDA FILARMÓNICA (miembro del comité de la banda filarmónica)	Religioso
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE FESTEJOS	Civil y religioso
PRESIDENTE DEL COMITÉ DE AGUA POTABLE	Civil
PRESIDENTE DEL COMITÉ DE LA CLÍNICA DE SALUD	Civil
PRESIDENTE DEL COMITÉ DEL TEMPLO	Civil y religioso
PRESIDENTE MUNICIPAL PROPIETARIO	Civil y político
REGIDOR DE EDUCACIÓN	Civil
REGIDOR DE HACIENDA	Civil
REGIDOR DE HIGIENE Y SALUD	Civil
REGIDOR DE OBRAS	Civil
SECRETARIA MUNICIPAL	Civil
SECRETARIO DE LA COMISIÓN DE FESTEJOS	Civil y religioso
SECRETARIO DEL COMITÉ DE AGUA POTABLE	Civil
SECRETARIO DEL COMITÉ DE LA CLÍNICA DE SALUD	Civil
SECRETARIO DEL COMITÉ DEL TEMPLO	Civil y religioso

SÍNDICO PROPIETARIO	Civil y judicial
SUPLENTE DEL ALCALDE ÚNICO CONSTITUCIONAL	Civil y judicial
SUPLENTE DEL PRESIDENTE MUNICIPAL	Civil y político
SUPLENTE DEL REGIDOR DE EDUCACIÓN	Civil
SUPLENTE DEL REGIDOR DE HACIENDA	Civil
SUPLENTE DEL REGIDOR DE HIGIENE Y SALUD	Civil
SUPLENTE DEL REGIDOR DE OBRAS	
SUPLENTE DEL SÍNDICO MUNICIPAL	Civil y judicial
SUPLENTE DEL TESORERO MUNICIPAL	Civil y administrativo
TESORERO DE LA COMISIÓN DE FESTEJOS	Civil y religioso
TESORERO DEL COMITÉ DE AGUA POTABLE	Civil
TESORERO DEL COMITÉ DE LA CLÍNICA DE SALUD	Civil
TESORERO DEL COMITÉ DEL TEMPLO	Religioso
TESORERO MUNICIPAL	Civil y administrativo
TOPIL	Policía
TOPIL MUJER	Civil
VOCAL DEL COMITÉ DE AGUA POTABLE	
VOCAL DEL COMITÉ DE LA BANDA FILARMÓNICA	Religioso
VOCAL DEL COMITÉ DEL TEMPLO	Civil y religioso

Fuente: Valdivia Dounce, María Teresa, Catálogo de Competencias y Normas en los Sistemas de Cargos Ayuuk (mixe, 1998-2002), *http://132.248.110.3/cat-mixes/default.php*

Las formas propias de organización política-social *Ayuuk* están basadas en los principios de la *comunalidad*, y las personas que pertenecen a las comunidades *Ayuuk* tienen que cumplir con varias obligaciones para ser tener voz y voto en las asambleas

generales comunitarias y gozar de acceso a servicios básicos, entre otros derechos. Las referidas obligaciones incluyen el pago de cuotas para las fiestas; el trabajo a favor de la comunidad gratuito y obligatorio (el *tequio* o *kumun yum*); y el cumplimento de cargos sin recibir ninguna remuneración económica, con excepción de un par de municipios de la Mixe Baja[801].

En la mayoría de las comunidades, las mujeres no participan en las asambleas dado que la participación es familiar, y asisten en representación de la unidad los esposos. Sin embargo, en algunos municipios, ya hay mujeres *topiles* (como es el caso de San Pedro y San Pablo Ayutla, descrito en la tabla 6.4), y en otros, sirven como secretaria de ayuntamiento o miembros de comités[802]. Asimismo, en el año 2012, en Tlahuitoltepec, Sofía Robles Hernández, la viuda de Floriberto Díaz, sirvió como presidenta municipal. En dicha comunidad, la participación de las mujeres es muy común. Al preguntar de las personas quién va a las asambleas, una respuesta común es, "quien tenga tiempo", y la mayoría de las personas que asisten a la asamblea son precisamente mujeres.

En su ponencia intitulada, "Acerca de los sistemas jurídicos, competencias y normas mixes", presentada el día martes, 24 de noviembre de 2009 en el marco del Seminario de Antropología Jurídica, en el CIESAS Pacífico Sur, ubicada en la ciudad de Oaxaca de Juárez, Teresa Valdivia Dounce argumentó que las estructuras de organización político-social de las comunidades *Ayuuk* son fuertes por las siguientes razones:

1. Está reconocido por las leyes estatales y nacionales
2. Abarca todas las esferas de la vida comunitaria, cubriendo totalmente las necesidades ciudadanas. La antropóloga nota que las instituciones religiosas forman parte de las instituciones de gobierno, igual que las agrarias.

[801] Valdivia Dounce, María Teresa, *op. cit*., nota 798, p. 103.
[802] *Idem*.

3. Es un sistema de gobierno y jurídico generalizado y vigente, lo cual se demuestra en la alta participación de los ciudadanos en el gobierno: 32% de los hombres mayores de edad participan.
4. Es un sistema propio
5. Es un sistema flexible y adaptable, lo cual le imprime su capacidad para sobrevivir (por ejemplo, cuando hay necesidad tienen más *topiles*; se ha documentado la existencia de hasta cien por semana)

En cuánto al último punto, la antropóloga dio varios ejemplos que muestran que el sistema de gobierno *Ayuuk* es flexible, incluyendo los siguientes:

1. Existen equivalencias en los cargos, por ejemplo, se puede pagar a alguien para que cubra un cargo
2. Es el único pueblo indígena que tiene un convenio con la Sección XXII del magisterio para darles permiso a los ciudadanos Mixe faltar para cubrir un cargo, *con* goce de sueldo
3. Tiene candados que aseguran su continuidad, por ejemplo, el cumplimiento familiar de las obligaciones, también conocido por las y los abogados como responsabilidad solidaria

En suma, el pueblo *Ayuuk* se destaca por su alto nivel de organización autonómica propia, así como por sus organizaciones civiles activas, dejando la política cacical en el pasado, mientras otros pueblos, como los Mixtecos de la Costa, siguen sufriendo una política cacical realmente aplastadora.

Tal como lo describió Gustavo Torres Cisneros,

> Las comunidades mixes se organizan en torno a principios y normas heredadas de los antepasados, que se basan en la concepción del poder como servicio, la propiedad comunal como ente de disfrute colectivo, el tequio o trabajo colectivo como eje del crecimiento comunitario y el sistema de cargos como un espacio (ritual) de formación permanente para ejercitar el servicio público… las autoridades se eligen en las asambleas, en donde los ciudadanos participan libremente por medio del voto directo, a diferencia de los municipios en los que las autoridades son designados a través de los partidos políticos[803].

[803] Torres Cisneros, Gustavo, *op. cit*., nota 274, p. 36.

En cuanto a las autoridades, el mismo autor añadió:

> Las autoridades tradicionales constituyen el gobierno indígena, el *kootuunk*, que posee fuerte presencia en la zona alta y media de la región… El Consejo de Ancianos desempeña varias funciones en la comunidad: requerir a las personas que no han prestado servicios al pueblo, mediar en los litigios de tierra, vigilar la buena conducta de la gente, dar consejo en cierto tipo de problemas, elegir a los mayordomos de los santos y velar por el desempeño y respeto de las costumbres y tradiciones[804].

Hoy en día, lo que se destaca en cuanto a la vida y la organización del pueblo *Ayuuk* es el alto nivel de autonomía ejercida en las comunidades y la fuerza de sus organizaciones civiles.

En un foro organizado por el pueblo *Ayuuk*, el "Foro de Acuerdos Mixes", en 1992, exigieron al entonces gobernador electo la no intervención de los partidos políticos en el nombramiento de las autoridades municipales. Se piensa que la articulación clara de sus demandas fue un factor en el reconocimiento en el código electoral estatal en el año 1995 de las elecciones efectuadas bajo las normas del Derecho Electoral Indígena[805].

Ahora bien, el Derecho Electoral Indígena se aplica en todos los diecisiete municipios de Distrito Mixe. En los siguientes municipios, las autoridades municipales (sólo una parte del sistema de cargos) duran tres años en su cargo:

1. San Juan Mazatlán
2. Santiago Ixcuintepec

En el siguiente municipio, sirven por año y medio:

3. Santiago Zacatepec

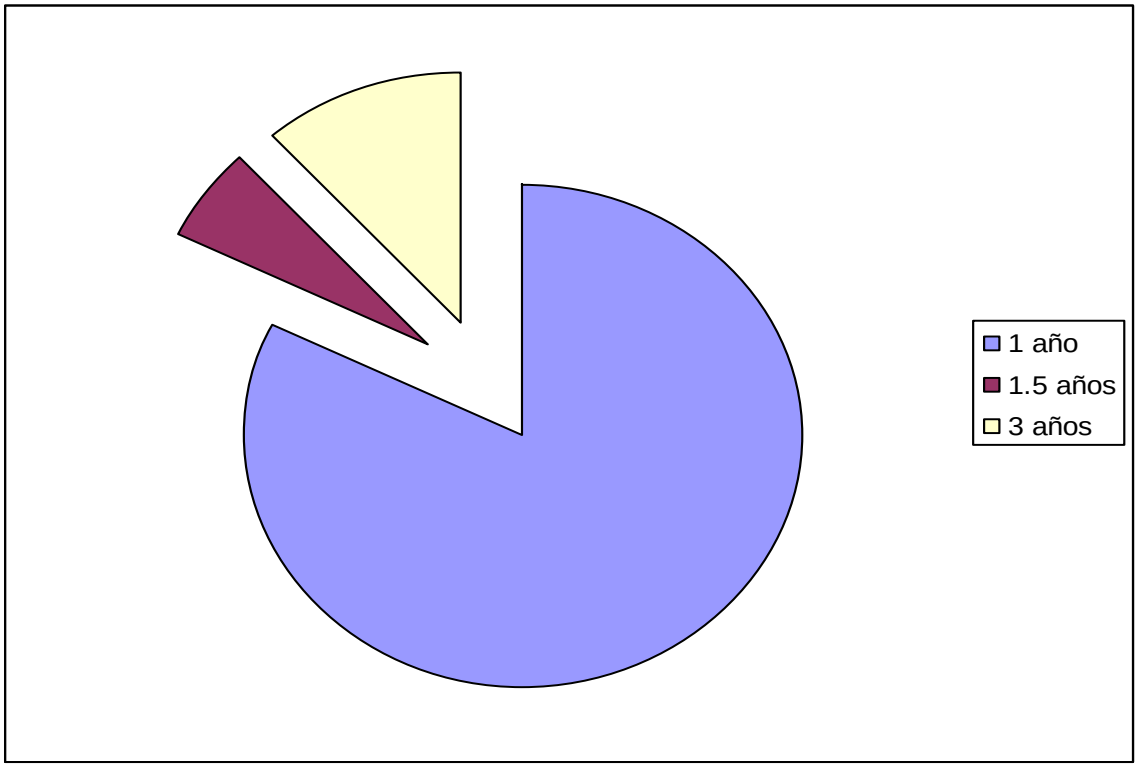
---

[804] *Idem*.
[805] *Ibidem*, p. 24. En la entrevista realizada al maestro Aristarco Aquino Solís, citada en varios capítulos del presente trabajo, el ex diputado mencionó el referido foro y su importancia en conseguir que se aprobaran las reformas legales aquí mencionadas.

En todos los demás municipios, las autoridades municipales duran un año:

4. Asunción Cacalotepec
5. Mixistlán de la Reforma
6. San Juan Cotzocón
7. San Lucas Camotlán
8. San Miguel Quetzaltepec
9. San Pedro Ocotepec
10. San Pedro y San Pablo Ayutla
11. Santa María Alotepec
12. Santa María Tepantlali
13. Santa María Tlahuitoltepec
14. Santiago Atitlán
15. Santo Domingo Tepuxtepec
16. Tamazulápam del Espíritu Santo
17. Totontepec Villa de Morelos

Tabla 6.5: Distrito Mixe, duración de cargos municipales



Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana

Como es característico del Derecho Electoral Indígena, la asamblea general que se realiza para el nombramiento de las autoridades se lleva a cabo en diferentes fechas en cada municipio, pero según Valdivia Dounce, todas fluctúan entre septiembre y diciembre.

En cuánto a la convocatoria a la asamblea, la antropóloga notó que desde unas semanas antes, "cada vez que se hace un anuncio por el altavoz municipal se incluye un recordatorio sobre el día de la Asamblea":

> Una semana antes de la citada fecha se empieza a enviar a los topiles y comandantes a entregar citatorios a los ciudadanos que viven en todo el municipio, se colocan cartulinas con el aviso en diferentes partes de los poblados, se ponen anuncios en la radio para que se enteren los que viven en la ciudad de Oaxaca y se continúa con los recordatorios diarios por el altavoz municipal.
>
> Durante la víspera a la Asamblea los mensajes por el altavoz prácticamente son continuos y empiezan a llegar los ciudadanos que viven fuera de la cabecera municipal… No son muchos los que vienen de fuera pues, cuando se ha logrado construir previamente el consenso sobre los candidatos, no es tan necesaria su presencia.
>
> En algunos municipios se acostumbre citar a las nueve de la mañana, en otros al mediodía o en la tarde. Las autoridades ordenan a topiles y comandantes arreglar el sitio donde tendrá lugar la Asamblea—el cual normalmente es un auditorio o la explanada principal--y estar vigilantes durante toda la jornada de cualquier disturbio que pueda presentarse. Una vez que todo está listo los ciudadanos empiezan a tomar sus lugares y se instala la Asamblea[806].

Otros elementos importantes del procedimiento electoral *Ayuuk* son que la mesa de debates que dirige la asamblea normalmente está compuesta por las y los miembros principales del cabildo; la presentación de las y los candidatos se hace de forma directa, con una lista que presenta la mesa a las y los miembros de la asamblea, o de forma indirecta, abriendo la participación a todas y todos para proponerlos; hay un tiempo para

[806] Valdivia Dounce, María Teresa, *op. cit*., nota 307, p. 301.

debatir (que a veces es utilizado para convencer a las y los candidatos de que acepten el cargo) que no tiene límite, pues "se toman el que necesiten para llegar al consenso, así sean unas pocas horas o todo el día y parte de la noche o a veces hasta amanecer"; se hace una lista de candidatas y candidatos, y finalmente, se realiza la votación, que varia en su forma de llevarse a cabo según el municipio. El rasgo en común es que el voto es a mano alzada en todos los municipios. La o el escrutador cuenta los votos, los anota en el pizarrón y el secretario de la mesa de debates los asiente en el acta[807].

Tal como lo explica la multicitada autora, "[l]os miembros de la Asamblea General Comunitaria traen consigo el poder asignado, el cual se basa en el poder independiente cedido por los miembros de la unidad familiar de la que provienen". Las madres solas, las viudas, y las esposas de migrantes son consideras jefas o cabezas de familias y por lo tanto, la asamblea también les asigna tareas y cargos[808].

Lo anterior representa una adecuación a las nuevas realidades y necesidades y es característica de muchas comunidades indígenas, que viven de forma dinámica los procesos de resistencia, cambio y ajustamiento, especialmente en la Región de la Sierra Norte, donde las estructuras político-sociales y sistemas de gobierno indígenas son particularmente fuertes.

[807] *Ibidem*, p. 302.
[808] *Ibidem*, p. 346.

6.2 Conclusiones: Región de la Sierra Norte

A continuación, se muestra una tabla que resume los datos relacionados con los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena en la Región de la Sierra Norte:

Tabla 6.6: Región de la Sierra Norte-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

REGIÓN	DISTRITO	NÚMERO MUNICIPIOS	MUNICIPIOS DERECHO ELECTORAL INDÍGENA/ PROPIO	% DEL TOTAL	% POBLACIÓN HABLANTE DE LENGUA INDÍGENA
Sierra Norte	Ixtlán	26	26	100%	63%
Sierra Norte	Villa Alta	25	25	100%	89%
Sierra Norte	Mixe	17	17	100%	81%

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana e INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI y Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II.

En suma, en la Sierra Norte, todos los sesenta y ocho municipios nombran a sus autoridades en asamblea general, y las personas que pertenecen a la comunidad dan su servicio obligatorio como parte del sistema de cargos, lo que es el equivalente al 100%. La Sierra Norte es la única de las ocho regiones de Oaxaca donde la totalidad de sus municipios se rigen electoralmente por sistemas normativos indígenas. También es la

región con el más alto porcentaje de hablantes de lenguas indígenas, pues la gran mayoría de la población reportó hablar su lengua materna.

La vigencia plena del Derecho Electoral Indígena; el servicio prestado, casi siempre gratuitamente, a través de los cargos que son asignados por la asamblea, la máxima autoridad; y el ambiente donde la organización político-social comunitaria indígena es generalmente libre de la competencia y divisionismo que caracterizan al sistema de partidos políticos, no es ninguna casualidad. Es bien sabido en Oaxaca que en la Región de la Sierra Norte, se vive una autonomía más plena que en cualquier otra parte de la entidad federativa.

La unidad de las comunidades, basada en una cohesión social fuerte, y la fortaleza y larga tradición de sus organizaciones inter-comunitarias, son ampliamente reconocidas. Además, es, tal vez, la única región del estado donde las comunidades hayan podido recuperar exitosamente el control de sus territorios y recursos naturales frente a una empresa privada, la Papelera Tuxtepec (Papatux), que tenía el apoyo total del gobierno, tanto estatal como federal.

Los intelectuales de la región (Jaime Martínez Luna, Floriberto Díaz, Joel Aquino, junto con colegas como Juan José Rendón Monzón) han jugado un papel sumamente importante en consolidar estos esfuerzos, como parte de la lucha para el respeto a la libre determinación y autonomía indígena. Han desarrollado una teoría propia, la *comunalidad*, para entender y describir la realidad vivida cotidianamente en las comunidades de la sierra, y ellos son una inspiración para las siguientes generaciones, quienes pueden buscar, orgullosamente, plantear sus deseos, necesidades y críticas dentro

de un marco propio, y no buscar en lo ajeno una forma de expresar sus aspiraciones y solucionar sus problemas.

Es en este sentido que Aldo González Rojas afirmó: "Para poder seguir aportando en la construcción de la autonomía de los pueblos indígenas tenemos que partir de la comunalidad…[809]"

El primer elemento de la comunalidad es el *territorio*, por lo que su defensa, que incluye la protección y control autonómico de los recursos naturales que allí se encuentran ubicados, es esencial en el anhelo para una vida digna para los pueblos y las comunidades indígenas: "Las comunidades tienen que buscar los mecanismos necesarios para poder conservar la comunalidad pero también para reconstituir sus territorios"[810].

La experiencia exitosa de la Sierra Norte se refleja en su fortaleza frente a los elementos y agentes externos, principalmente, los partidos políticos y las instituciones del Estado; se podría repetir en las otras regiones del estado a través de la construcción de la *comunalidad*, partiendo de sus cuatro elementos: territorio en común; decisiones y poder colectivo, ejercido a través de la asamblea y el sistema de cargos; trabajo colectivo o *tequio*; y fiestas y ritos comunitarios que cementan la cohesión social.

Solamente así podrán las comunidades indígenas unirse para lograr objetivos en común, de forma organizada, y eventualmente, plantear sus demandas y necesidades a nivel de pueblo indígena, dentro un territorio propio reconocido ampliamente por el Estado: "Hoy la lucha ya no se puede dar comunidad por comunidad, tenemos que

[809] Ponencia del ingeniero Aldo González Rojas, el día sábado, 19 de noviembre, 2011, como integrante de la Mesa 3, sobre la *comunalidad,* en el homenaje en vida para Jaime Martínez Luna, realizado en Guelatao de Juárez.
[810] *Idem*. Es importante notar que las y los *dueños* del territorio no son los comuneros sino que los seres sobrenaturales que siempre han guardado y protegido todos los lugares y los elementos del entorno.

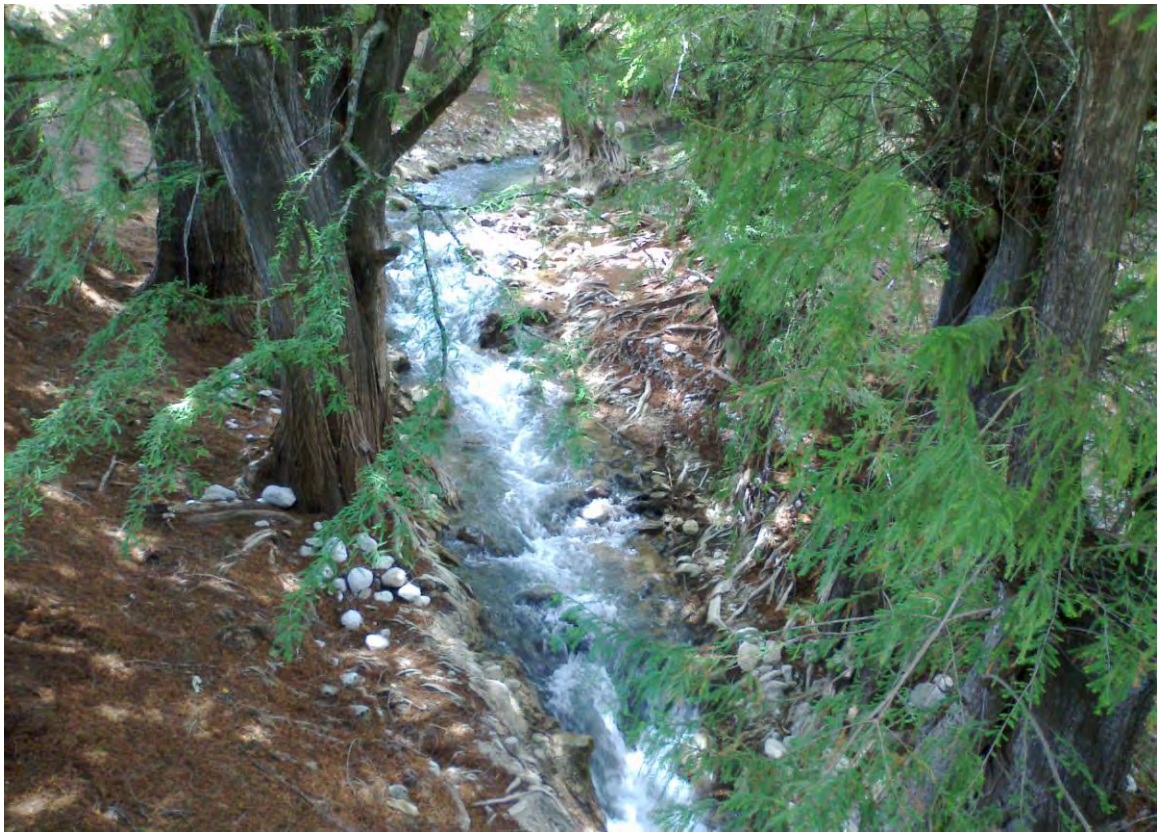
empezar precisamente este proceso… la reconstitución de nuestros pueblos indígenas a partir de la reconstitución de nuestros territorios ancestrales"[811].

La *comunalidad* y la *comunalicracia* es una experiencia viva, dinámica, y fuerte; es una expresión de resistencia-adecuación- basada en lo indígena, lo propio- donde la lengua materna, la cosmovisión, el conocimiento popular, y otros elementos complementarios hacen posible su desarrollo continuo. Obliga recordar que Oaxaca es un estado indígena, multicultural, y multilingüístico, donde el pluralismo jurídico está al orden del día.

No es casualidad que solamente en el territorio *Ayuuk*, los letreros en las calles estén escritos en la lengua materna; tampoco lo es que la toma de posesión de sus autoridades involucre danzas rituales y otros elementos distintivos que ubican a las y los participantes en otro mundo, un mundo propio, suyo. La Región de la Sierra Norte, tierra del pueblo Chinanteco; *Ayuuk*; y Zapoteco *Bene xhon, Bene xidza, Bene lhej'a, Bene xa'n y Bene welab*, es un ejemplo para Oaxaca, para México, y para el mundo entero, donde se vive de forma distinta, basado en el bien común, no en intereses individuales, y donde se permite una relación estrecha con la naturaleza y la madre tierra, el sustento de todos los seres vivos.

Ahora bien, dejando por concluida la discusión sobre la Región de la Sierra Norte, en el siguiente capítulo, se analizará la Región de la Mixteca, la tierra del sol que es el lugar de origen del gran pueblo Mixteco, nacido del Río de los Linajes que atraviesa la bella comunidad de Santiago Apoala, ubicada entre los grandes peñascos de la Mixteca Alta, donde la fuerza de los antepasados se ve y se siente en el mismo aire del lugar.

[811] *Idem*.



Fuente: La foto fue tomada por la autora en la comunidad mística Mixteca de *Yutsa To'on* (Río que arranca), o Santiago Apoala, el día jueves, 5 de abril de 2012. En la foto, se aprecia el Río de los Linajes.

> El gobierno que tenía el pueblo *Ñuu Savi* antes de la invasión española, estaba conformado por un hombre y una mujer, sus colaboradores cercanos y la servidumbre. El término para esta organización política autónoma fue *yuvui tayu*… La imagen de hombre y mujer sentados frente a frente, indica unión, casamiento, donde no sólo unen sus vidas sino que también unen su poder de mando, sus patrimonios y su territorio o reinado. De ahí nace el concepto de la palabra *Tade'e* para nombrar a la "autoridad", que quiere decir: "padre-madre del pueblo"[812].

[812] López García, Ubaldo, *Sa'vi. Discursos ceremoniales de Yutsa To'on (Apoala)*, Oaxaca, H. Ayuntamiento de Santiago Apoala-Fundación Alfredo Harp Helú-Secretaría de Cultura del Estado de Oaxaca-CONACULTA, 2009, Colección diálogos pueblos originarios de Oaxaca, p. 159.

CAPÍTULO 7: LA REGIÓN DE LA MIXTECA

7.1 Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de la Mixteca

En el presente capítulo, se analizará la Región de la Mixteca. El pueblo Mixteco, o *Ñuu Savi*, es el segundo más numeroso del estado-después del pueblo Zapoteco-y su territorio en Oaxaca se divide, si se toma como criterio la altura sobre el nivel del mar, en la Mixteca Alta, la Baja, y la Mixteca de la Costa. La Mixteca de la Costa ya fue sujeto de análisis en el capítulo cuatro. Las Mixtecas Baja y Alta se encuentran en la Región de la Mixteca y por lo tanto, serán consideradas en este momento[813].

La referida región se localiza en la parte noroeste del estado, y colinda hacia el sur con la Región de la Sierra Sur; el norte, con el estado de Puebla, donde se ubica una parte importante de la Mixteca; al oeste, con el estado de Guerrero, donde también se encuentra parte de la Mixteca; al noreste, con la Región de la Cañada; y al este, con la Región de Valles Centrales.

La Región de la Mixteca tiene siete distritos: Coixtlahuaca, Huajuapan, Juxtlahuaca, Nochixtlán, Silacayoápam, Teposcolula y Tlaxiaco. El territorio que tiene una altura superior a 1,500 metros sobre el nivel del mar pertenece a la Mixteca Alta y ocupa la parte oriental de la región, correspondiente a los distritos de Nochixtlán, Teposcolula, Coixtlahuaca, Huajuapan y Tlaxiaco[814]. Los distritos de Silacayoapam y Juxtlahuaca pertenecen a la Mixteca Baja.

---

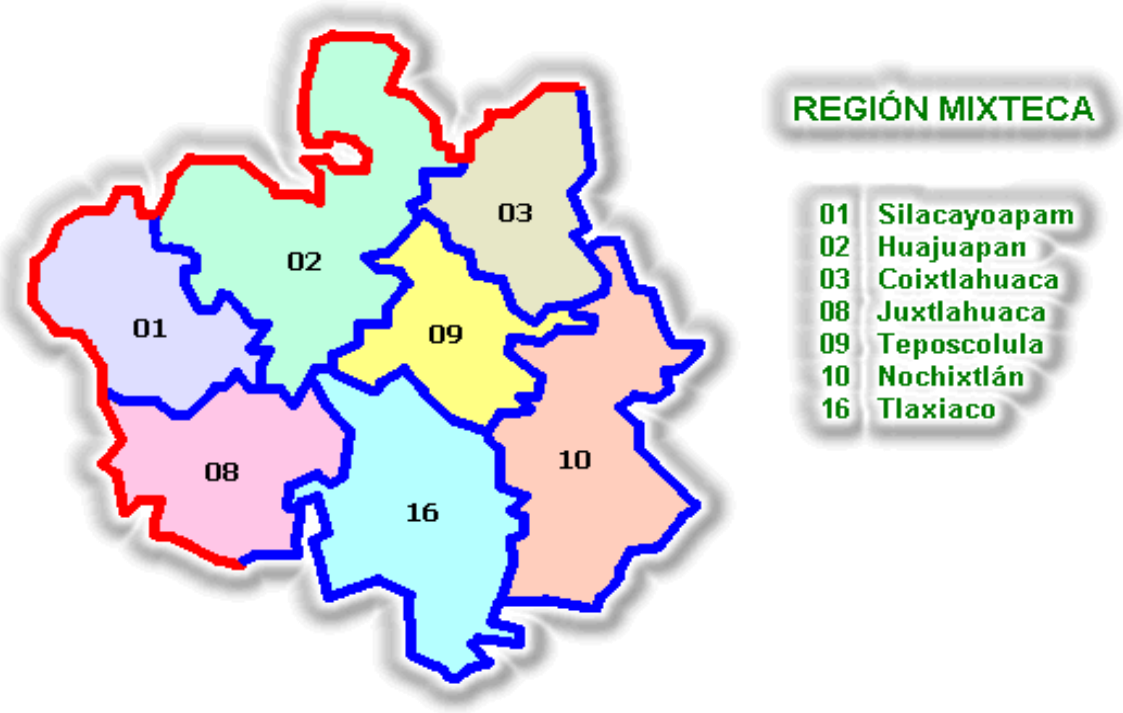
[813] Mindek, Dubravka, *Mixtecos*, México, CDI-PNUD, 2003, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo, p. 5. Cabe resaltar que la referida división geográfica no refleja la cosmovisión propia, pues para las y los Mixtecos, su territorio y su pueblo es uno.

[814] Dalton, Margarita, *op. cit*., nota 773, p. 37.

En la Región de la Mixteca, aparte del pueblo *Ñuu Savi*, también están asentado el pueblo Chocholteco y *Nanj Nï'ïn* (Triqui)[815]. Se hablará de los referidos grupos originarios durante el estudio de los distritos donde se encuentran sus respectivos territorios.

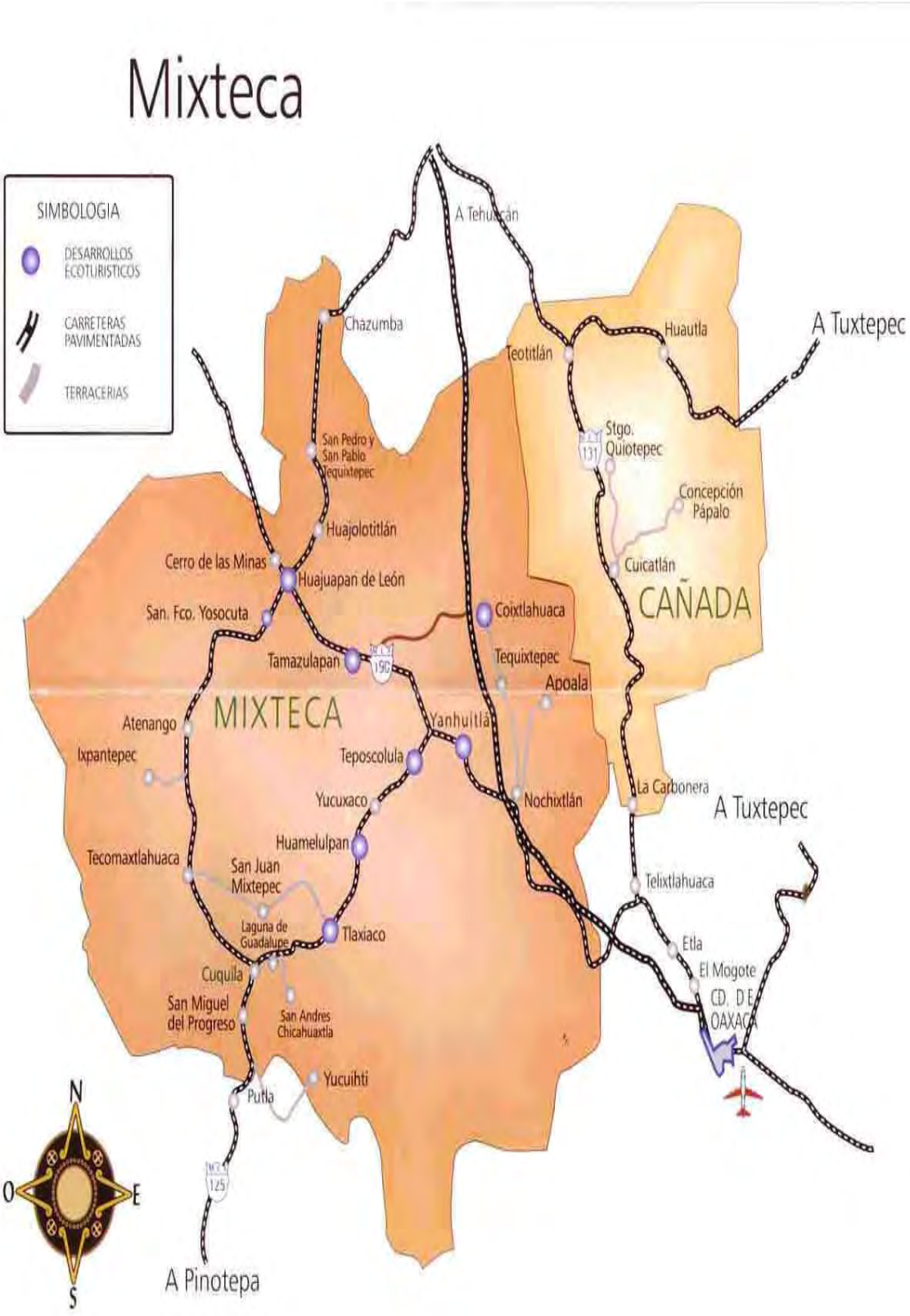
A continuación, se presentan cuatro mapas de la Región de la Mixteca:

Mapas 7.1-7.2: La Región de la Mixteca



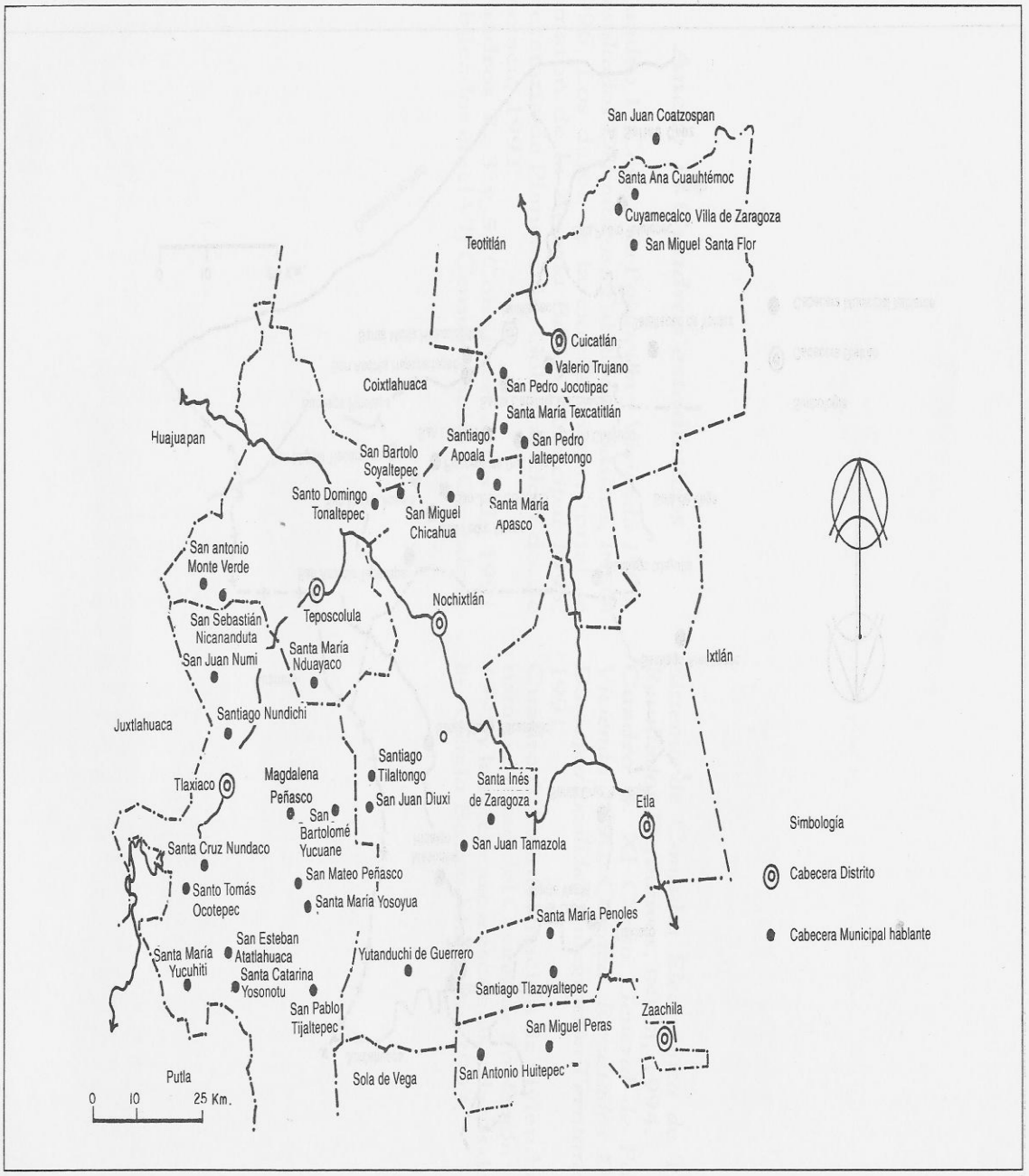
Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Región Mixteca, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

[815] *Ibidem*, p. 36. Para una explicación de la palabra propia y correcta para referirse al pueblo Triqui, que es *Nanj Nï'ïn*, o "pueblo de la palabra completa", véase Sandoval Cruz, Marcos, "Triques, Triquis, Trikis, Drikis o Nanj Nï'ïn". El artículo está en posesión de la autora, y fue preparado por el referido intelectual, originario de San Andrés Chichahuaxtla, en la zona alta del territorio de los *Nanj Nï'ïn*, en el año 2010.



Fuente: Secretaría de Turismo de Oaxaca, “Ruta de los Dominicos”, folleto informativo

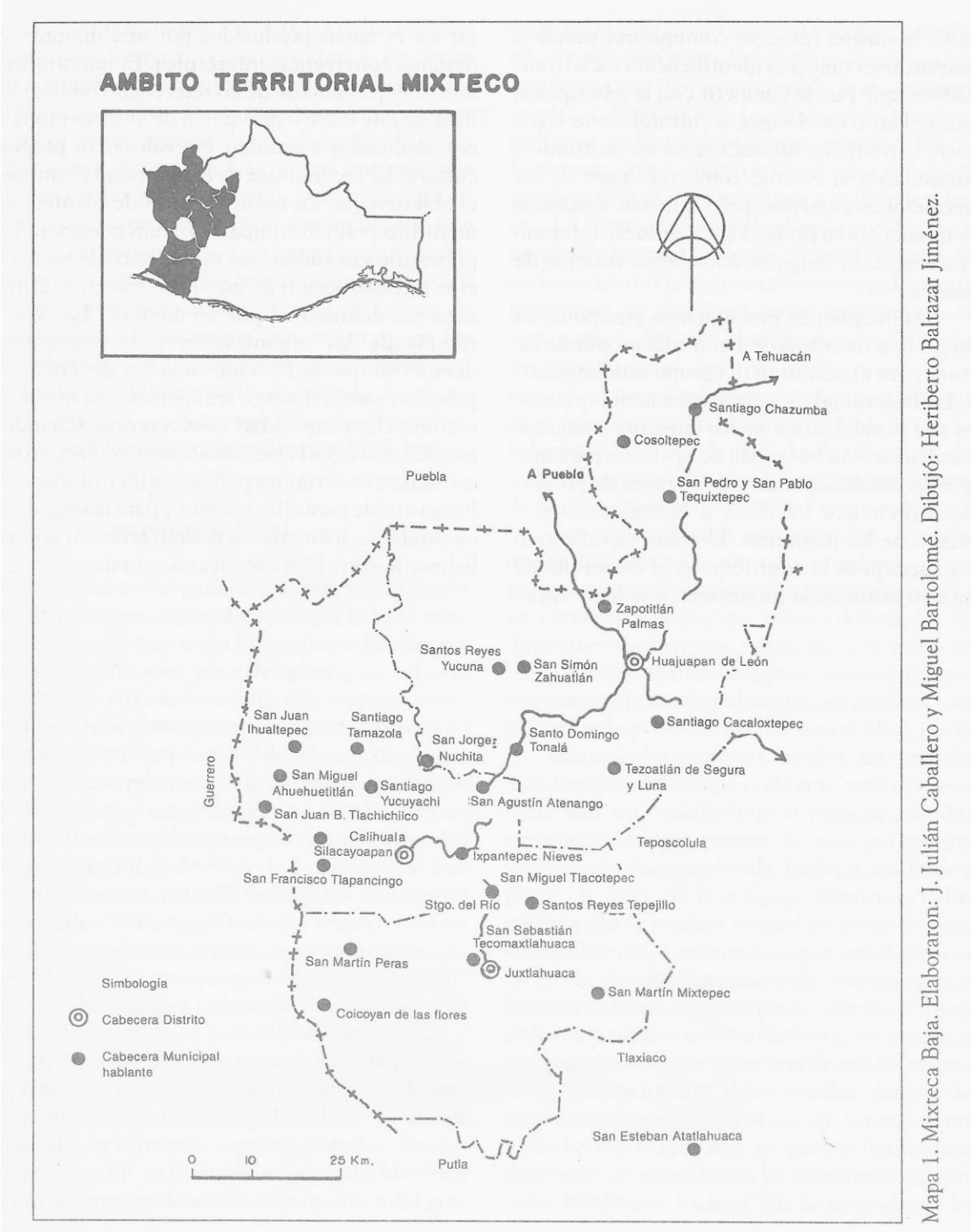
Mapa 7.3: La Mixteca Alta



Mapa 2. Mixteca Alta. Elaboraron: J. Julián Caballero y Miguel Bartolomé. Dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Bartolomé, Miguel A., "El pueblo de la lluvia. El grupo etnolingüístico *ñuu savi* (mixtecos)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. I, p. 175.

Mapa 7.4: La Mixteca Baja



Fuente: Bartolomé, Miguel A., "El pueblo de la lluvia. El grupo etnolingüístico *ñuu savi* (mixtecos)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. I, p. 174.

La Región de la Mixteca tiene 426,977 habitantes[816]. 377,698 personas tienen cinco año o más de edad, de las cuales, 147,630 reportaron hablar una lengua indígena, lo equivalente al 39% del total de este sector de la población. De las y los hablantes de lenguas indígenas, 120,658 reportaron hablar el español, mientras 24,270 reportaron ser monolingües, es decir, el 6% de los habitantes de la región que tienen cinco años o más de edad, y 2,702 no especificaron si hablaran o no el español[817].

Todas las culturas mesoamericanas de Oaxaca son milenarias, y antes de la conquista, la mayoría conformaban Estados-naciones con estructuras de gobierno y de organización político-social bien definidas. Sin embargo, la riqueza de la antigua cultura Mixteca, y la fuerza y poderío de sus Estados o reinados, han atraído la atención de las y los historiadores, arqueólogos y antropólogos por varios siglos. Miguel A. Bartolomé escribió lo siguiente sobre el alto nivel de desarrollo de los Estados Mixtecos más de mil años antes de la llegada de los españoles:

> A partir del 500 a.C. y hasta el 750 d.C. se desarrolla una etapa de *centros urbanos* jerarquizados entre sí, con evidencias de constituir sociedades complejas en las que se registra estratificación social, arquitectura monumental, escritura, calendario, terrazas de cultivo, sistemas de riego, etcétera. Podemos entonces hablar de una prolongada tradición cultural específicamente mixteca, lo que no excluye su íntima vinculación con la gran tradición civilizatoria mesoamericana de la cual forma parte[818].

Por lo tanto, tal como fue resaltado en páginas anteriores al hablar sobre Tututepec, se trata de una civilización muy antigua y un esplendor milenario que se

[816] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 177.
[817] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1073.
[818] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 452, pp. 135-136.

puede disfrutar hasta hoy en día en los ricos códices Mixtecos, que son de los más numerosos que sobrevivieron la conquista.

El mito del origen del pueblo *Ñuu Savi* es muy representativo de esta nación. Los hechos sucedieron en *Yutsa To'on*, o Santiago Apoala, una comunidad de la Mixteca Alta que será mencionada más adelante. Tal como lo describió el multicitado antropólogo, los Estados Mixtecos

> [c]onfiguraban formaciones sociales estratificadas, encabezadas por el gobernante o *toniñe*, y cuyo grupo dirigente estaba constituido por una nobleza hereditaria, los *iya* o 'señores' divinizados. Los *iya* de los diferentes señoríos asumían provenir de un mítico lugar de origen común situado en el Árbol del Río de Apoala, el Río de los Linajes o *Yutsa to'on*[819].

La creencia que los primeros Mixtecos nacieron del árbol nutrido por el río de Apoala, y que los *toniñe* eran descendientes de ellos, explica el por qué en la lengua mixteca el nombre que le dan al rió es *Yutatnoho,* o "río donde salieron los señores"[820].

Hay muchas cosas más que se pueden destacar de la antigua cultura Mixteca; sin embargo, nos enfocaremos brevemente en la historia de su gran gobernante, "Ocho Venado, Garra de Jaguar"[821], hijo del rey (o *iya*) de Tilantongo[822], "Cinco Lagarto, Lluvia-Sol" y de su segunda esposa, la princesa "Once Agua, Pájaro Precioso". Tilantongo, donde la primera dinastía Mixteca inició en 990 d.C., era la ciudad capital

---

[819] *Ibidem*, p. 136.
[820] Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Santiago Apoala, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20451a.htm*.
[821] Con referencia a los varios códices Mixtecos que sobrevivieron la Conquista, una autora señaló: "Este personaje es el que más destaca en las largas historias plasmadas en imágenes." Libura, Krystyna M., *op. cit.*, nota 461, p. 6. En esta misma línea de ideas, notó lo siguiente: "La grandeza de Ocho Venado se comprueba al saber que las fechas en que se elaboraron los códices son muy diversas; esto significa que su historia se relató una y otra vez a lo largo de los siglos." *Ibidem*, p. 7.
[822] Hoy en día, Santiago Tilantongo es un municipio perteneciente al Distrito de Nochixtlán.

sagrada de un Estado de la Mixteca Alta, cuyo linaje de gobernantes se mantendría durante la colonia[823].

Ocho Venado, Garra de Jaguar, o *Naa Cuaa* (1063-1115 d.C.)[824], logró asumir el poder de *Yucu Dzaa*, o Tututepec, el importante reinado de la costa, y tenía como gran aliado militar a Cuatro Jaguar, el gobernante de la metrópoli Tolteca de Tula. Fue justo a raíz de distinciones recibidas en Tula que se realizó una gran asamblea de nobles de la Mixteca en Tilantongo, a la que acudieron ciento doce señores, para afirmar la posición de Ocho Venado y su medio hermano, "Doce Movimiento, Jaguar Sangriento" como los gobernantes de Tilantongo. Los tres aliados conquistaron cincuenta y un lugares y así sometieron a gran parte de la Mixteca, que se unificó bajo el mando del imperio de Tilantongo[825].

Según los códices, Ocho Venado, Garra de Jaguar, encabezó su primera batalla a los ocho años. Asimismo, como un joven guerrero, adquirió tan grandes poderes espirituales que fue capaz de viajar al mundo sobrenatural y comunicarse con los ancestros-fundadores del pueblo *Ñuu Savi*; además, era un gran jugador del juego de pelota[826]. Se murió en batalla a los cincuenta y dos años[827]. Bajo el liderazgo de Ocho Venado, Garra de Jaguar, hubo una singular unificación del imperio Mixteco, y su grandeza se sigue recordándose hoy en día. Tal como lo describió la autora Krystyna Libura,

---

[823] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 452, p. 136.
[824] Jansen, Maarten y Pérez Jiménez, Gabina Aurora, *Historia, Literatura e Ideología de Ñuu Dzaui*, Oaxaca, Instituto Estatal de Educación Pública de Oaxaca, 2007, p. xiii.
[825] Libura, Krystyna M., *op. cit*., nota 461, p. 24, pp. 31-54. Doce Movimiento, medio hermano de Ocho Venado, fue asesinado en un temazcal, dejándolo como el único gobernante de la nueva dinastía, fundada por su papá, Cinco Lagarto, en Tilantongo.
[826] *Ibidem*, pp. 25-27.
[827] *Ibidem*, p. 57. Ocho Venado tuvo cinco esposas y once hijas e hijos. *Ibidem*, p. 55.

> Garra de Jaguar fue el gobernante más ambicioso y con más visión política de los que reinaron en la Mixteca. Dedicó su vida entera a consolidar la nueva dinastía en Tilantongo y aumentar el dominio de este señorío. Expandió la influencia de Tilantongo por grandes regiones de la Mixteca Alta y de la Costa. Su tarea guerrera y diplomática no dejaría frutos duraderos: después de su muerte la red de alianzas y dependencias que había creado se desmembraría; sin embargo, sus descendientes gobernarían varios señoríos hasta la llegada de los españoles[828].

Muchas de las ciudades que fueron sedes de los viejos imperios siguen siendo lugares representativos de la región, incluyendo Teposcolula, Tlaxiaco, Coixtlahuaca, Huajuapan, y claro, Tilantongo, para mencionar solo algunas[829]. En la discusión posterior sobre los distritos actuales de la Región de la Mixteca, se volverá a resaltar este punto.

Ahora bien, hablar hoy en día sobre la Mixteca es referirse a una región que enfrenta serios problemas, pues tal como lo afirmó Miguel Bartolomé, "[l]as condiciones de vida en la mayoría de los municipios mixtecos pueden ser caracterizadas por la precariedad"[830]. Asimismo, las observaciones de Margarita Nolasco, hechas en los principios de los años 70, desafortunadamente siguen vigentes en la actualidad: "La subárea cultural de la Mixteca Baja es, de todo Oaxaca, la más débil económicamente: el hambre y la miseria alcanzan proporciones increíblemente altas y su población es bastante marginal"[831].

La situación imperante de marginación está ligada a problemas ambientales severos, como es la mala calidad de las tierras ("tanto en la Mixteca Alta como en la Baja

[828] *Idem.*
[829] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 452, p. 138. Muchos de los antiguos Estados Mixtecos a los que se refieren en los códices todavía no se han localizado a ciencia cierta. Libura, Krystyna M., *op. cit.*, nota 461, p. 58.
[830] *Ibidem*, p. 156.
[831] Nolasco Armas, Margarita, *op. cit.* nota 273, p. 57.

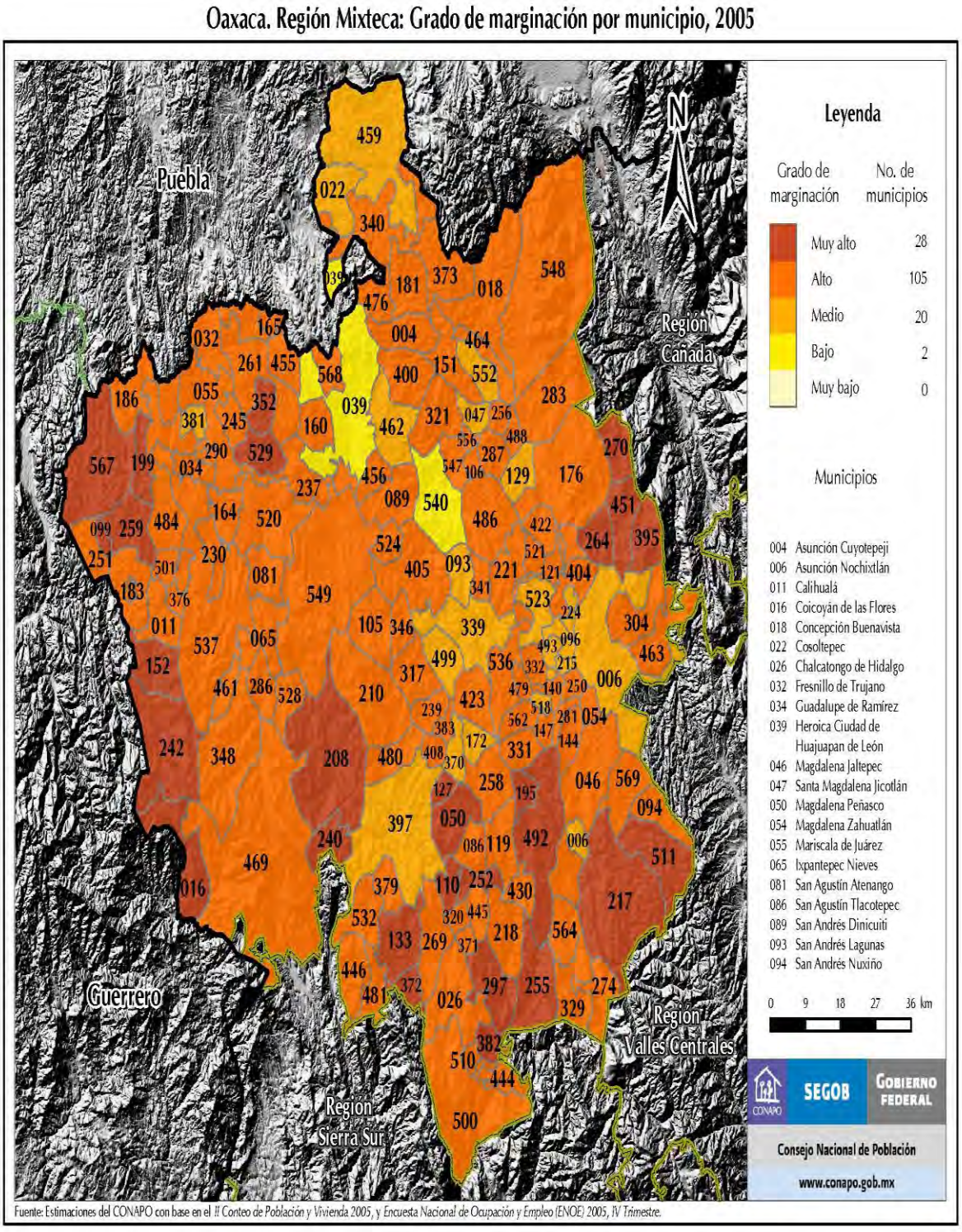
las tierras son pobres") y la desertización, pues la Mixteca tiene algunos de los niveles más altos del mundo[832].

Es notable la diferencia entre las Mixtecas Alta y Baja y la de la Costa, donde aún la agricultura es rica y productiva y hay muchas tierras fértiles, a pesar de las incursiones de las y los "ganaderos" (de hecho, así les llaman de forma intercambiable a las y los mestizos de la costa), que ha causado numerosas confrontaciones violentes entre "castas" después de la independencia[833]. En la referida zona, el problema principal es el control de la élite mestiza sobre la economía, que margina a la gran mayoría de la población (indígena y negra) de los frutos de la agricultura, ganadería y comercio existentes en la región y que la sumerge a la marginación, cuando en realidad, no debería de ser un área con tal característica.

El siguiente mapa, elaborado por el Consejo Nacional de Población (CONAPO), demuestra los grados de marginación que afectan a la Región de la Mixteca:

[832] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 452, p. 140.
[833] *Idem*.

Mapa 7.5: Marginación en la Región de la Mixteca



Oaxaca. Región Mixteca: Grado de marginación por municipio, 2005



Municipios
(continuación)

096	San Andrés Sinaxtla	261	San Miguel Amatitlán	451	Santiago Apoala
099	San Andrés Tepetlapa	264	San Miguel Chicahua	455	Santiago Ayuquililla
105	San Antonino Monte Verde	269	San Miguel el Grande	456	Santiago Cacaloxtepec
106	San Antonio Acutla	270	San Miguel Huautla	459	Santiago Chazumba
110	San Antonio Sinicahua	274	San Miguel Piedras	461	Santiago del Río
119	San Bartolomé Yucuañe	281	San Miguel Tecomatlán	462	Santiago Huajolotitlán
121	San Bartolo Soyaltepec	283	San Miguel Tequixtepec	463	Santiago Huauclilla
127	San Cristóbal Amoltepec	286	San Miguel Tlacotepec	464	Santiago Ihuitlán Plumas
129	San Cristóbal Suchixtlahuaca	287	San Miguel Tulancingo	469	Santiago Juxtlahuaca
133	San Esteban Atatlahuca	290	San Nicolás Hidalgo	476	Santiago Miltepec
140	San Francisco Chindúa	297	San Pablo Tijaltepec	479	Santiago Nejapilla
144	San Francisco Jaltepetongo	304	San Pedro Coxcaltepec Cántaros	480	Santiago Nundiche
147	San Francisco Nuxaño	317	San Pedro Mártir Yucuxaco	481	Santiago Nuyoó
151	San Francisco Teopan	320	San Pedro Molinos	484	Santiago Tamazola
152	San Francisco Tlapancingo	321	San Pedro Nopala	486	Villa Tejúpam de la Unión
160	San Jerónimo Silacayoapilla	329	San Pedro Teozacoalco	488	Santiago Tepetlapa
164	San Jorge Nuchita	331	San Pedro Tidaá	492	Santiago Tilantongo
165	San José Ayuquila	332	San Pedro Topiltepec	493	Santiago Tillo
172	San Juan Achiutla	339	San Pedro y San Pablo Teposcolula	499	Santiago Yolomécatl
176	San Juan Bautista Coixtlahuaca	340	San Pedro y San Pablo Tequixtepec	500	Santiago Yosondúa
181	San Juan Bautista Suchitepec	341	San Pedro Yucunama	501	Santiago Yucuyachi
183	San Juan Bautista Tlachichilco	346	San Sebastián Nicananduta	510	Santo Domingo Ixcatlán
186	San Juan Cieneguilla	348	San Sebastián Tecomaxtlahuaca	511	Santo Domingo Nuxaá
195	San Juan Diuxi	352	San Simón Zahuatlán	518	Santo Domingo Tlatayápam
199	San Juan Ihualtepec	370	Santa Catarina Tayata	520	Santo Domingo Tonalá
208	San Juan Mixtepec - Dto. 08 -	371	Santa Catarina Ticuá	521	Santo Domingo Tonaltepec
210	San Juan Ñumí	372	Santa Catarina Yosonotú	523	Santo Domingo Yanhuitlán
215	San Juan Sayultepec	373	Santa Catarina Zapoquila	524	Santo Domingo Yodohino
217	San Juan Tamazola	376	Santa Cruz de Bravo	528	Santos Reyes Tepejillo
218	San Juan Teita	379	Santa Cruz Nundaco	529	Santos Reyes Yucuná
221	San Juan Teposcolula	381	Santa Cruz Tacache de Mina	532	Santo Tomás Ocotepec
224	San Juan Yucuita	382	Santa Cruz Tacahua	536	San Vicente Nuñú
230	San Lorenzo Victoria	383	Santa Cruz Tayata	537	Silacayoápam
237	San Marcos Arteaga	395	Santa María Apazco	540	Villa de Tamazulápam del Progreso
239	San Martín Huamelúlpam	397	Heroica Ciudad de Tlaxiaco	547	Teotongo
240	San Martín Itunyoso	400	Santa María Camotlán	548	Tepelmeme Villa de Morelos
242	San Martín Peras	404	Santa María Chachoápam	549	Tezoatlán de Segura y Luna
245	San Martín Zacatepec	405	Villa de Chilapa de Díaz	552	Tlacotepec Plumas
250	San Mateo Etlatongo	408	Santa María del Rosario	556	La Trinidad Vista Hermosa
251	San Mateo Nejápam	422	Santa María Nativitas	562	Magdalena Yodocono de Porfirio Díaz
252	San Mateo Peñasco	423	Santa María Nduayaco	564	Yutanduchi de Guerrero
255	San Mateo Sindihui	430	Santa María Tataltepec	567	Zapotitlán Lagunas
256	San Mateo Tlapiltepec	444	Santa María Yolotepec	568	Zapotitlán Palmas
258	San Miguel Achiutla	445	Santa María Yosoyúa	569	Santa Inés de Zaragoza
259	San Miguel Ahuehuetitlán	446	Santa María Yucuhiti		

Fuente: Estimaciones del CONAPO con base en el *II Conteo de Población y Vivienda 2005*, y *Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo (ENOE) 2005, IV Trimestre.*

Fuente: Consejo Nacional de Población, *Índices de Marginación 2005*, México, CONAPO, 2006, p. 224-225, *www.conapo.gob.mx*

De un análisis del mapa se desprende que, tal se como mencionó anteriormente en la discusión sobre la Región de la Sierra Norte, no hay ni un solo municipio en la región que según la categorización del CONAPO tenga un nivel muy bajo de marginación. Asimismo, sólo dos tienen un grado bajo de marginación: la Heroica Ciudad de Huajuapan de León (municipio número 39) y Villa de Tamazulápam del Progreso (número 540).

Por otro lado, solamente un número reducido del total de los municipios, doce, tienen un grado medio de marginación, la mayoría concentrados en la región alrededor de la cabecera del Distrito de Teposcolula, San Pedro y San Pablo Teposcolula (número 339). La cabecera del Distrito de Nochixtlán, Asunción Nochixtlán (número 6), y la Heroica Ciudad de Tlaxiaco (número 397) también se encuentran en ésta categoría. Las otras tres cabeceras distritales están afligidas por un grado de marginación alto: San Juan Bautista Coixtlahuaca (número 176), Silacayoápam (número 537) y Santiago Juxtlahuaca (número 469).

Más alarmante aún es el elevado número de municipios donde la población vive con un nivel de marginación muy alto. Coicoyán de las Flores (número 16), el municipio mencionado al principio del presente capítulo, se encuentra en esta situación, junto con prácticamente todos los municipios ubicados en la franja fronteriza con el estado de Guerrero, que representa tal vez la zona más aislada y alejada de todo el estado y del país.

Sin embargo, de los problemas que enfrentan las y los Mixtecos, lo más preocupante es el hecho de que tal como se ha afirmado en varias ocasiones con referencia a la subregión de la Mixteca de la Costa (Distrito de Jamiltepec)[834], el poder de

[834] Es interesante observar que mientras en muchos lugares de la Región de la Mixteca se ha disminuido el uso de la vestimenta típica y de la lengua, en la Mixteca de la Costa, un alto número de personas portan los

la élite mestiza es dominante a lo largo y a lo ancho de la Región de la Mixteca. Ya se mencionó anteriormente que esta situación provoca, incluso, la existencia de gobiernos paralelos en muchas localidades[835]. El colonialismo interno en las tres subregiones de la Mixteca se refleja en el poder económico, político y social ejercido por las y los mestizos que se han establecido en las antiguas ciudades indígenas:

> Las localidades más importantes, que actúan como metrópolis de las distintas áreas de la región, están controladas por población mestiza y los indígenas habitan las comunidades más pequeñas. En este diferenciado ámbito social coexisten desde pequeñas ciudades, una de ellas (Huajuapan) con universidad, hasta comunidades que mantienen no sólo la lengua sino también tradiciones que ya eran antiguas cuando los invasores españoles llegaron al área[836].

Desde los años 70, la antropóloga Margarita Nolasco hizo notar el colonialismo interno que hostiga a las y los indígenas oaxaqueños; aquí se refería particularmente a la Mixteca Baja:

> El control del sistema de mercados está siempre en manos no indígenas; este sistema es uno de los mecanismos de dominio de la población mestiza para el control de la indígena, dentro del proceso de situación colonial… En la Mixteca Baja, además de que la dinámica económica les es dictada a través de las ciudades-mercados… los indígenas son controlados económicamente por el juego amañado de la oferta y la demanda del sombrero de palma. Mediante estas relaciones socio-económicas poco equilibradas, la población mestiza domina neo-colonialmente a la indígena[837].

---

trajes de la región (algunos de los cuales son netamente prehispánicos) y hablan la lengua mixteca. Esta observación, común entre las personas que han vivido (o viajado) en Oaxaca, ha sido confirmada por el antropólogo, Miguel Bartolomé; véase Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 452, p. 145, 152.

[835] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 452, p. 152 ("Hasta el presente los distintos grupos étnicos mantienen una competencia política; de hecho algunas localidades tienen gobiernos dobles con autoridades mestizas o indígenas para ambos sectores de la población").

[836] *Ibidem*, p. 142.

[837] Nolasco Armas, Margarita, *op. cit*., nota 529, pp. 55-56.

Las y los indígenas venden sus productos a los acaparadores locales, y el precio de los artículos está impuesto por los mestizos, de acuerdo con sus propios intereses comerciales, sin tomar en cuenta, en lo absoluto, el trabajo y la materia prima invertidos, o los intereses y necesidades indígenas[838]. Es decir, la convivencia forzada en las antigas urbes indígenas, hoy en manos de los mestizos, limita de forma asombrante el cumplimiento no sólo del auto-gobierno indígena sino del goce de sus derechos sociales.

Por lo anterior, la cuestión de la remunicipalización y la redistritación es muy importante, pues "en todo el ámbito mixteco la más importante reforma política de la Independencia fue la municipalización, que supuso la pérdida de autonomía de las numerosas y pequeñas comunidades indígenas, que pasaron a depender de las cabeceras controladas por la minoría mestiza…"[839]

7.1.1 *Gui a'mi nanj nï'ïn:* El pueblo Triqui

> Otra explosión de violencia de este grupo autóctono podría ocurrir en nuestros días… ¿De quién sería la culpa de una sublevación? Hay que decirlo sin ambages: de los que explotan, maltratan y humillan a sus compatriotas indígenas[840].

> El discurso de la pobreza sólo nos lleva a perder la identidad. Los indígenas no somos pobres, somos diferentes[841].

[838] *Ibidem*, p. 69.
[839] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 452, p. 140.
[840] Tibón, Gutierre, *op. cit*., nota 493, p. 141.
[841] Entrevista realizada a don Marcos Sandoval Cruz, ex síndico municipal de San Andrés Chicahuaxtla, e importante intelectual y promotor cultural de la comunidad y de toda la zona *Nanj Nï'ïn*, el día jueves, 26 de julio de 2012 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

Tal como se notó anteriormente, aparte de los *Ñuu Savi,* hay varios otros pueblos cuyos territorios también se encuentran ubicados dentro de la parte occidental del estado de Oaxaca, incluido entre ellos, el *Gui a'mi nanj nï'ïn* (pueblo de la palabra completa), o Triqui. Los *Nanj Nï'ïn* se distinguen por el hermoso huipil rojo que portan sus mujeres, una gran obra de artesanía y textil que representa además una síntesis de su cosmovisión e historia[842]. También se conocen por la larga lucha que han desarrollado contra las diversas formas de opresión que han marcado su existencia desde la llegada de los españoles.

La guerra de castas de los *Nanj Nï'ïn* estalló en 1843 y duró cinco años, con el fin de "volver a ser los amos en su tierra y libertarse para siempre de la presión de los blancos y de los mestizos, que hacían su juego"; dos de sus líderes más importantes fueron Dionisio Arriaga y Domingo Santiago[843]. Sin embargo, en la actualidad, en la memoria histórica de los *Nanj Nï'ïn,* el líder al que se recuerda con mayor frecuencia es Hilarión, que dirigió la lucha contra los ricos, principalmente, Antonio de León, caudillo de la independencia originario de Huajuapan de León quien se apropió de las tierras bajas de la región[844].

La Región *Nanj Nï'ïn* se encuentra en una zona casi triangular situada entre tres grandes cabeceras de distrito: Putla (en la Sierra Sur, pero constituyendo la última parte de la Mixteca de la Costa); Tlaxiaco (en el este de la Mixteca Alta) y Juxtlahuaca (en el

[842] Según lo describió Sandoval Cruz, la variante del idioma y el huipil son dos elementos culturales importantes que diferencian y distinguen a las y los *Nanj Nï'ïn* de la zona alta y baja.
[843] Tibón, Gutierre, *op. cit*., nota 493, pp. 130-131.
[844] Entrevista realizada a don Marcos Sandoval Cruz, ex síndico municipal de San Andrés Chicahuaxtla, e importante intelectual y promotor cultural de la comunidad y de toda la zona *Nanj Nï'ïn*, el día domingo, 9 de diciembre de 2012 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

oeste de la Mixteca Baja). Desde la Costa, de Pinotepa Nacional, la puerta de entrada a la región es Putla; del estado de Guerrero, Juxtlahuaca; y del resto del estado, Tlaxiaco.

Con relación al territorio actual del referido pueblo indígena, ubicado en el poniente de Oaxaca, es común referirse a la zona alta y la zona baja. La Triqui Alta se conoce de esta forma porque se encuentra a más de 2,000 metros de altura sobre el nivel del mar[845].

En la Triqui Baja (región de Los Copalas), el centro más importante es San Juan Copala. En la Triqui Alta, los lugares más característicos son San Andrés Chicahuaxtla (llamado *Yuma Niko*, o pueblo grande) y San Martín Itunyoso; en épocas prehispánicas, Chicahuaxtla era tributaria del señorío Mixteco de Tlaxiaco[846].

No existe ningún distrito que corresponda a los límites territoriales actuales de los *Nanj Nï'ïn*, y sólo cuentan con un municipio donde son la mayoría, San Martín Itunyoso. San Martín Itunyoso pertenece al Distrito de Tlaxiaco, y todas las demás comunidades Triquis de la región alta son sujetas al municipio y distrito de Putla de Guerrero. Las comunidades de la Triqui Baja están divididas entre los Distritos de Juxtlahuaca y Putla Villa de Guerrero.

La realidad del *Yi nï' a'mi nanj nï'ïn* (grupo que habla la palabra completa) es que se encuentra sujeto al poder económico y político de las tres urbes mencionadas anteriormente-Tlaxiaco, Putla y Juxtlahuaca- y su población está ubicada en barrios, rancherías o núcleos agrario pertenecientes a municipios Mixtecos o mestizos. La

[845] Lewin, Pedro, "La gente de la lengua completa (*yi nï' nanj nï' ïnj)*. El grupo etnolingüístico triqui", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 236. Entre las muchas fuentes disponibles para un análisis a fondo de la territorialidad del pueblo *Gui a'mi nanj nï'ïn*, véase las diversas obras de la Doctora Carmen Cordero Avendaño de Durand sobre la zona, incluyendo el siguiente libro: Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *Contribución al Estudio del Derecho Consuetudinario de los Triquis*, Oaxaca, Instituto de Administración Pública de Oaxaca, 1977, p. 15.
[846] *Ibidem*, p. 217.

división política actual de su territorio margina al pueblo de forma severa, diluyendo su voz, voto, participación, y posibilidad de tomar una posición dentro de y frente a la nación de una forma intolerable.

La situación relegada actual del *Gui a'mi nanj ni'ïn* es el resultado directo de una política de estado diseñada concretamente con este fin. Para empezar, la marginalidad política a través de la subordinación a municipios y cabeceras de distrito no Triquis es una estrategia directa de opresión. En 1940, se le fue arrebatada la categoría de cabecera municipal a San Andrés Chicahuaxtla, centro de la Triqui Alta, y en 1948, a San Juan Copala, centro de la Triqui Baja[847]. Esta situación debilita al *Gui a'mi nanj ni'ïn* notablemente en el ámbito político, pues subordina su autonomía a instituciones y poblaciones foráneas. Es urgente llevar a cabo un proceso de redistritación y remunicipalización, en consulta con las propias comunidades Triquis, para remediar esta situación.

El control político-social de su territorio es la condición mínima necesaria para ejercer la autonomía protegida nominalmente por el marco jurídico estatal, nacional e internacional. Los malos efectos del control externo (político, administrativo, judicial, educativo) sobre el *Gui a'mi nanj ni'ïn* han sido documentados de forma extensiva. Por ejemplo, Carmen Cordero Avendaño notó lo siguiente: "esta comunidad Copalteca es juzgada y administrada por personas no triques, completamente diferente a ellos y ajenos a sus problemas, costumbres, tradiciones, lengua, etc. Son juzgados y administrados por las leyes mexicanas, sin tener en cuenta sus normas jurídicas ancestrales…"[848]

[847] *Ibidem*, p. 248. Sobre Copala, véase también Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *El Derecho Consuetudinario Indígena en Oaxaca*, Oaxaca, Instituto Estatal Electoral de Oaxaca, 2001, p. 37.
[848] Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *El Derecho Consuetudinario Indígena en Oaxaca*, Oaxaca, Instituto Estatal Electoral de Oaxaca, 2001, p. 39. En esta misma línea de ideas, hace casi sesenta años,

Lo anterior no significa que la figura del municipio, que no es una institución indígena, sea la que mejor represente las necesidades y posibilidades de autonomía plena del *Gui a'mi nanj nï'ïn.* Como sugirió Sandoval Cruz, "quizás ya se agotó la figura municipal", pues conlleva una concepción de poder que es ajena, y además, concentra cierto control en una comunidad, llamada "cabecera municipal". Lo anterior tiende a dificultar relaciones entre las comunidades por diferencias en sus categorías político-administrativas oficiales.

> La relación entres las comunidades tiene que cambiarse porque esta centralización causa muchos problemas, y genera cambios en el sentido de poder que existe en las comunidades. Ya no es el sentido de servicio sino un deseo de ejercer el poder, como en la cultural occidental. Es una subordinación… Hay que reinventar las relaciones entre las comunidades…[849]

Aunado a la problemática que representan las actuales categorías oficiales administrativas, para el *Yi nï' a'mi nanj nï'ïn*, el territorio, y por lo tanto, el control autonómico del mismo, tiene un significado muy profundo, pues tal como lo explicó Pedro Lewin, "el pueblo triqui es el único grupo indígena de Oaxaca que registra la vigencia de una institución cultural sustentada en la articulación del parentesco y la distribución social del territorio: linajes exógamos vinculados en una estructura clánica territorial"[850]. En otras palabras, "[e]l binomio territorialidad-parentesco ubica los elementos esenciales de la organización social triqui," y el territorio es un "referente

---

Tibón reportó lo siguiente: "Visito a dos prisioneros triques en la cárcel de Juxtlahuaca… su desamparo me parece mayor que el de los demás miserables de aquella prisión, porque la sociedad que los tiene presos y los quiere juzgar, no es la suya". Tibón, Gutierre, *op. cit*. nota 413, p. 149.

[849] Entrevista realizada a don Marcos Sandoval Cruz, ex síndico municipal de San Andrés Chicahuaxtla, e importante intelectual y promotor cultural de la comunidad y de toda la zona *Nanj Nï'ïn*, el día jueves, 26 de julio de 2012 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

[850] Lewin, Pedro, *op cit*., nota 845, p. 215.

cultural primordial en la constitución y mantenimiento de las fronteras étnicas del grupo"[851].

En este contexto, es pertinente mencionar que el territorio actual del *Yi nï' a'mi nanj nï'ïn*, un "área notablemente compacta", está dividido en cinco núcleos agrarios contiguos; los límites de estos núcleos agrarios son "las únicas fronteras que tienen una demarcación formal y visible hacia dentro y fuera del territorio"[852]. El antropólogo Pedro Lewin explicó la situación de estos núcleos agrarios de la siguiente manera:

> Existe una incoherencia histórica entre las fronteras culturales intraétnicas y las filiaciones político-administrativas de las localidades triquis… las 53 localidades que conforman este grupo etnolingüístico están distribuidas, administrativa y judicialmente, en cuatro municipios (San Martín Itunyoso, Constancia del Rosario, Putla Villa de Guerrero y Santiago Juxtlahuaca) y tres distritos (Juxtlahuaca, Putla y Tlaxiaco). Esta organización político-administrativa no refleja en absoluto la trayectoria histórica de constitución de las comunidades triquis[853].

Esta compleja situación se refleja de la forma más drástica, no casualmente, en la zona de los *Nanj Nï'ïn* más marcada por la violencia: Copala. En Copala, todos los barrios se encuentran en el mismo núcleo agrario, sin embargo, pertenecen a tres municipios y dos distritos diferentes.

Por lo tanto, aunque los Copala constituyen una unidad social en términos agrarios, culturales y lingüísticos, "se ven disgregados al tener que acudir a tres municipios distintos para fines administrativos". Tal como lo afirmó el multicitado autor, "[e]ste desdibujamiento regional no sólo ha mantenido una subordinación étnica de la

[851] *Ibidem*, p. 216, 217.
[852] *Ibidem*, p. 218, 217. El pueblo Triqui perdió el 30% de su territorio al final de periodo colonial, que desde entonces, ha estado en manos de Mixtecos y mestizos, lo equivalente a 20,000 hectáreas.
[853] *Ibidem*, p. 222.

población triqui, sino que ha acentuado las divisiones internas en el marco de una estrategia del Estado para controlar a la población"[854].

Por otro lado, otro elemento oneroso para el *Yi nï' a'mi nanj nï'ïn* es la realidad, ya descrita como un problema general en la Región de la Mixteca, de la dominación económica y política de las y los mestizos. Esta situación afecta de una forma abiertamente violenta a los miembros de referido grupo originario: "Más allá de sus fronteras comunales, los triques están directamente confrontados con el poder mestizo. El territorio triqui conforma una especie de 'isla' política cercada por asentamientos predominantemente mestizos, situación que ha restringido su autonomía al ámbito local de sus agencias municipales"[855].

Putla Villa de Guerrero ha sido, desde mediados del siglo pasado, el lugar donde las y los mestizos acaparan el poco café que se produce en Copala. Desde este entonces, tal como lo notó Gutierre Tibón en su obra clásica, el café se cambia por alcohol o armas.

> "Las armas", me dicen en Putla, "se las venden los de Juxtlahuaca". "Las armas", me dicen en Juxtlahuaca, "se las venden los de Putla". Ambos están conformes en que los cartuchos se los venden los de Tlaxiaco, y que en Tlaxiaco los triques son víctimas de los peores atropellos.
>
> ¿Cómo cuáles?
>
> Van a vender su café, cobran sus buenos pesos y lo celebran con una o dos copas. Entonces los arrestan con el pretexto de siempre: embriaguez y escándalo, y les quitan su dinero. Buen negocio para las autoridades: de una redada de triques salen tres o cuatro mil pesos[856].

[854] *Ibidem*, p. 222.
[855] *Ibidem*, p. 230.
[856] Tibón, Gutierre, *op. cit*., nota 493, p. 141.

Tibón reportó a finales de los años 50 que "[e]stá aceptado y admitido que el fruto del trabajo de los triques de Copla debe enriquecer a la gente de razón, con el comercio de las armas, o con el alcohol, o con la extorsión…[857]"

Desafortunadamente, hay algo que distingue más aún a la Región del *Gui a'mi nanj nï'ïn*, que hace de ella la zona de más intensa opresión hacia un pueblo indígena tal vez en todo el país: la muy particular mezcla de la hegemonía violenta de la elite mestiza con el terror de estado, particularmente, el militar y paramilitar, simbolizado por un incidente que ha sido documentado y citado de forma continua desde su ocurrencia, pero que sigue siendo importante contemplar.

Se trata de un teniente del ejército, de apellido Palos, jefe del destacamento de Putla; en palabras de Tibón, "su codicia no tenía límites; era un digno sucesor de Pedro de Alvarado". Extorsionaba de forma descarada a las y los Copaltecos, y finalmente, cuando llegaron a su límite, en una emboscada, mataron a tiros a él y a dos soldados, así como al Triqui que le sirvió de guía. Lo que ocurrió después es uno de los hechos más sangrientos y escandalosos, de tantos, que sucedieron en Oaxaca durante el siglo pasado:

> Las autoridades de Putla, que defienden los intereses de la gente de razón, no podían informar al gobierno del Estado con apego a la verdad. No podían decir cómo se le dio a los indígenas la primera docena de rifles a cambio de café; y cómo paulatinamente les fueron entregando cientos y cientos de máuseres, que hoy están colgados en los techos de las chozas, entre el zacate… ¿qué dirían en Oaxaca si admitiesen que las romanas y las básculas para pesar el café de los triques están "arregladas", que se les engaña al pagar y que hasta hubo mestizos asesinados, de los que se disputaban en el predominio en la explotación de sus vecinos "naturales"?
>
> No. En Oaxaca las autoridades civiles y militares sólo supieron que un oficio pereció víctima de un gravísimo atentado, que había el peligro de una sublevación de los bárbaros triques y que se imponía tomar medidas drásticas. Así se organizó

[857] *Ibidem*, p. 138.

> la expedición punitiva, durante la cual Copala fue ametrallada por los aviones que destacó la Fuerza Aérea[858].

Fue en este contexto que el ahora conocido y horrendo ataque de la población Triqui tuvo lugar en 1956:

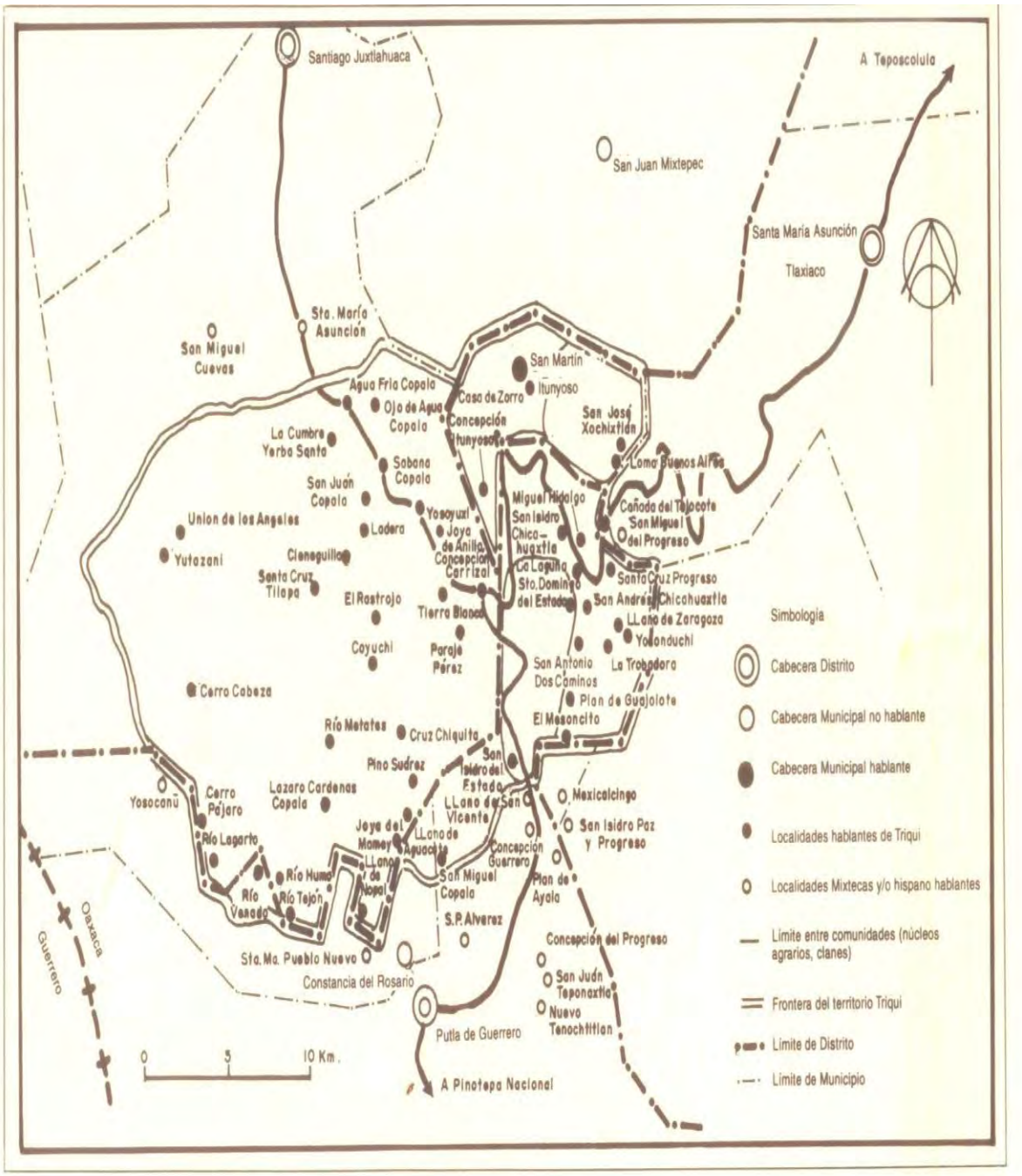
> --¡EXTERMINARLOS! ¡Hay que exterminarlos!—gritó exasperado el jefe de la zona militar, cuando le informaron que los triques habían asesinado en una emboscada al teniente Palos y a dos soldados. La gente de Juxtlahuaca vio por primera vez cruzar su cielo dos aviones militares: los mandaba el gobierno federal para auxiliar a las fuerzas de la expedición punitiva que avanzaba sobre Copala desde Juxtlahuaca y Putla. Fueron ametralladas cuantas chozas de triques se descubrieron en los claros de la selva. No se conoce el número de bajas. Lo que sí se sabe es que los federales encontraron algunos barrios desiertos y prendieron fuego a las chozas, como represalia por la muerte del teniente.
>
> Hubo, entre la gente de razón, quien se regocijara; otros concibieron una honda preocupación porque se sentían cómplices de la injusticia que se estaba cometiendo; algunos, en fin, se indignaron por el grave error en que incurría el Gobierno, mal informado por las autoridades de Putla y de Oaxaca[859].

La principal razón por la cual vale la pena reproducir las palabras de Tibón, ya famosas, es que hoy en día la situación en el territorio del *Yi nï' a'mi nanj nï'ïn* está crítica: la violencia es provocada y constante, y al parecer no le importa ni al gobierno estatal ni al federal la situación urgente que afecta al referido pueblo indígena, pues no cumple con su compromiso de investigar y sancionar a los autores de los crímenes, dejando un vacío grande de poder. Basta con ver las noticias para darse cuenta de que la situación que se vive en la zona está sumamente grave[860].

---

[858] *Ibidem*, pp. 138-139.
[859] *Ibidem*, p. 129.
[860] Véase por ejemplo Olivares Alonso, Emir, "Se deslinda el MULT de la violencia contra habitantes de San Juan Copala", *La Jornada*, 19 de septiembre de 2010, p. 12, y Vélez, Octavio y Galo, Agustín, "Denuncian asesinato de otro habitante de San Juan Copala al intentar huir del sitio", *La Jornada*, 19 de septiembre de 2010, p. 13.

Mapa 7.6: El territorio *Nanj Nï'ïn*



Mapa 1. Ámbito territorial triqui. Elaboró: P. Lewin; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Lewin, Pedro, "La gente de la lengua completa (*yi nï' nanj nï' ïnj).* El grupo etnolingüístico triqui", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p 258.

Es además importante anotar que el ambiente de violencia extrema en el territorio del *Yi nï' a'mi shnanj nu* (como se autonombran en San Juan Copala), está íntimamente relacionado con la intensa actividad y competencia partidaria implantada en la localidad, que hoy en día es una agencia municipal de Santiago Juxtlahuaca[861]. Desde los años 70, las elecciones en la localidad se han llevado a cabo por el sistema de partidos políticos, cosa que resultó en el desplazamiento de las autoridades tradicionales, incluyendo los mayordomos, y los rituales asociados con su poder[862].

Los partidos, y las organizaciones políticas afiliadas a ellos, desalojaron a las autoridades tradicionales y marginaron las estructuras propias de gobierno. En este sentido, Carmen Cordero Avendaño reportó que "[s]us costumbres, su tradición jurídica esta en un periodo diré 'de hibernación'… [y]a no se observa el ritual de las Varas de Mando, ni la Ratificación ni Reelección de las autoridades municipales Copaltecas, ni presentan su Informe…"[863]

Después, los mismos partidos y organizaciones políticas llenaron el vacío de poder que a propósito crearon, y que se agudiza por el hecho de que el gobierno estatal y federal no interviene para parar la violencia o atender las demandas del pueblo *Yi nï' a'mi shnanj nu,* como son las reivindicaciones territoriales. Trágicamente, esta situación ha obligado a la población a depender de ellos para su seguridad y bienestar. Lo anterior los ha convertido en opresores y salvadores/voceros/representantes al mismo tiempo.

---

[861] El entonces denominado Tribunal Estatal Electoral de Oaxaca publicó la sentencia en la que se le otorgó el registro como partido político local a lo que denomina una "organización indígena", el Movimiento de Unificación y Lucha Triqui, o MULT. Véase Tribunal Estatal Electoral de Oaxaca, *Ejecutoria relativa al otorgamiento de registro como partido político local a una organización indígena en el Estado de Oaxaca (Movimiento de Unificación y Lucha Triqui)*, Oaxaca, Tribunal Estatal Electoral de Oaxaca, s.f.

[862] Lewin, Pedro, *op. cit*., nota 845, pp. 249-250; Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *op. cit.*, nota 848, pp. 39-42.

[863] Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *op. cit.*, nota 848, p. 39.

En la actualidad, con el desalojo de las autoridades tradicionales del *Yi nï' a'mi shnanj nu*, el poder político se limita a cada uno de los barrios de la localidad, creando "un gran vacío de poder en San Juan Copala, espacio que es disputado por fuerzas políticas locales encontradas, que a su vez se alían con organizaciones y partidos políticos nacionales. Esta situación ha generado agudos enfrentamientos en la región, con fuertes índices de violencia no registrados en otras regiones de Oaxaca"[864].

Por lo tanto, la situación representa el peor escenario en cuanto al divisionismo que puede ser causado en comunidades indígenas por la intrusión de los partidos políticos, pues "el territorio triqui de los Copalas se encuentra políticamente segregado, sin posibilidad casi de transitar por las comunidades 'pertenecientes' a la facción opuesta. El contexto de violencia y los riesgos de ser asesinados mantienen a la población dentro de los confines de las fronteras establecidas por cada una de estas organizaciones"[865].

Es relevante señalar que la situación en los Chicahuaxtlas y, a menor grado, San Martín Itunyoso, es más estable y menos violenta que los Copalas; el sistema de gobierno indígena y las autoridades tradicionales, basadas en jefes de linajes o socios de tierras, permanecen vigentes en las referidas zonas.

En suma, vale la pena reiterar "las extraordinarias condiciones de adversidad que caracterizaron prácticamente toda la historia del pueblo triqui"[866]. La situación está en un punto de total explosión, y lo peor es que son justo las y los foráneos quienes han creado y continúan creando este escenario deplorable, pues "las relaciones con los sectores

[864] Lewin, Pedro, *op. cit*., nota 843, p. 250.
[865] *Ibidem*, p. 253.
[866] *Ibidem*, p. 256.

criollos, mestizos y el Estado han sido la principal fuente de agudización de los conflictos y una amenaza permanente de su estatus de colectividad social"[867].

En palabras de Margarita Nolasco, la vida de las y los miembros de los pueblos y comunidades indígenas de Oaxaca, particularmente en la Mixteca, se constituye por una red de relaciones asimétricas, como el sistema de mercados, que "resultan siempre desfavorables a los indígenas"[868]. En la región del pueblo de la palabra completo, o *Gui a'mi nanj ni'ïn*, estas redes son marcadas por una violencia que rebasa incluso la que se vive y se ha documentado en la Mixteca de la Costa, particularmente para las y los indígenas, quienes están oprimidos en sus propias tierras.

Sin embargo, es importante conceptualizar a esta opresión dentro un marco de análisis más propiamente *Nanj Ni'ïn*—es más preciso referirse a los peligros a la cultura, vida y existencia misma de este pueblo originario que a la pobreza, pues en palabras de don Marcos Sandoval Cruz: "¿El discurso de la pobreza qué nos ofrece? Dejar de ser indígenas para volvernos consumistas y subordinados a todas las ideas occidentales"[869].

[867] *Ibidem*, p. 257.
[868] Nolasco Armas, Margarita, *op. cit*., nota 529, p. 11.
[869] Entrevista realizada a don Marcos Sandoval Cruz, ex síndico municipal de San Andrés Chicahuaxtla, e importante intelectual y promotor cultural de la comunidad y de toda la zona *Nanj Ni'ïn*, el día jueves, 26 de julio de 2012 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

Fotos 7.1-7.2: La fiesta de Semana Santa, San Andrés Chicahuaxtla, abril 2012





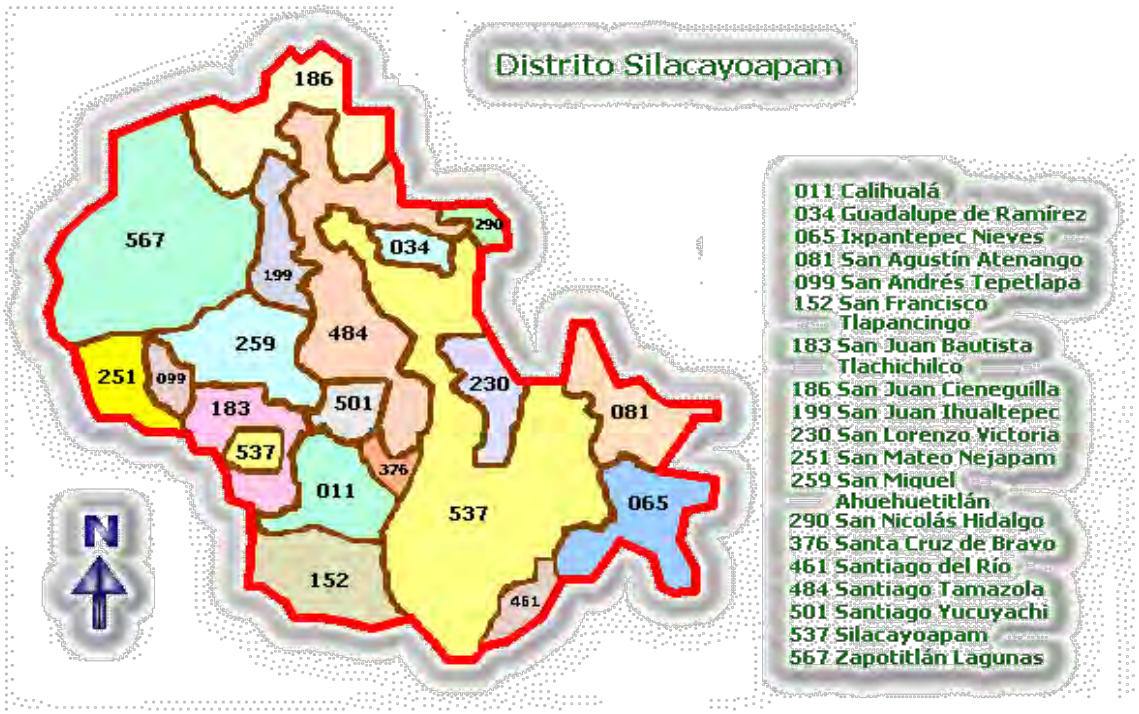
Fuente: Las fotos fueron tomadas por Marcos Sandoval Cruz en San Andrés Chicahuaxtla durante la fiesta de Semana Santa el 7 de abril de 2012 y forman parte de su acervo personal

7.1.2 Distrito de Silacayoápam

El primero distrito de la Región Mixteca que se analizará es Silacayoápam. El distrito representa la parte occidental de la región, y colinda con el estado de Puebla. La población del distrito es de 30,300 habitantes[870]. 27,231 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 6,128 reportaron hablar una lengua indígena, el 23% de la población que se encuentra en este rango de edades[871].

A continuación, se presenta un mapa del referido distrito:

Mapa 7.7: El Distrito de Silacayoápam



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Silacayoápam, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

[870] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 179.
[871] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1078.

Silacayoápam es el centro urbano dominante en el distrito. Una característica de la Región de la Mixteca es que las ciudades antiguas que tradicionalmente han sido centros comerciales y culturales importantes[872] siguen siendo las ciudades predominantes en la región. Asimismo, siguen teniendo las poblaciones más grandes. Sin embargo, Silacayoápam es un poblado pequeño en comparación con las cabeceras de los otros distritos de la Mixteca, pues su población es de 6,486 personas[873].

El municipio de Zapotitlán Lagunas (número 567 en el mapa), que colinda con el estado de Puebla, representa un fenómeno que marca a la Región Mixteca: mientras por un lado la lengua mixteca es una de las más habladas del estado y del país, una gran parte de la población ya no habla el idioma[874]. De una población de 2,785 personas con cinco años o más de edad en Zapotitlán, sólo 21 reportaron hablar una lengua indígena[875].

La problemática anteriormente descrita está relacionada con el indigenismo y el fervor de los maestros rurales, sus agentes principales en las zonas indígenas de Oaxaca. En la Mixteca, "ir a la escuela significaba para los niños un martirio, pues los maestros le

[872] Hay un sinnúmero de referencias sobre la importante vida comercial de la Mixteca antes de la conquista y los grandes mercados de las ciudades principales de la zona. Véase por ejemplo Flanet, Veronique, *op. cit*., nota 459, pp. 27-28. Asimismo, la página web del Museo Regional de Huajuapan reporta lo siguiente: "Del *intercambio económico* se asienta que, desde épocas muy tempranas, la sociedad mixteca ha recurrido a los *mercados regionales* como estrategia de articulación económica y ecológica (el mercado choco-mixteco de Coixtlahuaca, el de Tlaxiaco y el de Putla, entre otros), y que también es el lugar en que se establecen relaciones sociales, políticas, lingüísticas, culturales, territoriales, y además en donde la transmisión de noticias es tan frecuente como la transmisión de mercancías". Véase *http://www.mureh.org.mx/sobremuseo/sobremuseo6.html*.

[873] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 179.

[874] Tal como lo notó una autora, "no todos los hablantes de mixteco se reconocen como mixtecos ni todos los que se consideran mixtecos hablan el idioma. Hay localidades cuyos habitantes se autoidentifican con los mixtecos y mantienen sus tradiciones, aunque han perdido la lengua de sus antepasados, o sólo existan unos cuantos ancianos que la hablen. Es decir, el número de mixtecos no necesariamente coincide con el número de hablantes del idioma…" Mindek, Dubravka, *op. cit*., nota 813, p. 7.

[875] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1079.

pegaban a todo aquél que se atrevía hablar en mixteco; asimismo, exigían a los padres que siguieran su ejemplo en el hogar…"[876]

No obstante, hay varios municipios en el Distrito de Silacayoapám donde la mayoría de la población sigue hablando el mixteco. En Ixpantepec Nieves, del otro extremo del distrito, de una población total de 1, 270 personas de cinco años de edad o más, 959 hablan la variante *tu'un da'vi*, el 76%.

Asimismo, en el municipio de Silacayoápam, de 5,913 habitantes con cinco años o más de edad, 1,392 reportaron hablar una lengua indígena, lo equivalente al 24%[877]. En general, el mixteco es más hablado en la parte este del distrito, pegado al Distrito de Huajuapan.

En el Distrito de Silacayoápam, las autoridades se nombran bajo la normatividad electoral indígena en los siguientes municipios, donde permanecen tres años en su cargo:

1. Calihualá
2. Ixpantepec Nieves
3. San Andrés Tepetlapa
4. San Francisco Tlapancingo
5. San Juan Bautista Tlachichilco
6. San Juan Cieneguilla
7. San Lorenzo Victoria
8. San Mateo Nejápam
9. Santa Cruz de Bravo
10. Santiago del Río
11. Santiago Yucuyachi

Es decir, en once de un total de diecinueve municipios en el Distrito de Silacayoápam, las elecciones se llevan a cabo por el Derecho Electoral Indígena, el 58%. En todos los referidos municipios, las autoridades duran tres años en su cargo.

[876] Mindek, Dubravka, *op. cit*. nota 654, p. 9.
[877] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1079.

7.1.3 Distrito de Huajuapan

El siguiente distrito de la Región de la Mixteca es Huajuapan, con una población de 122,760 habitantes[878]. 107,841 personas tienen de cinco años o más, de las cuales, 17,926 reportaron hablar una lengua indígena, el 17% del total de este grupo[879].

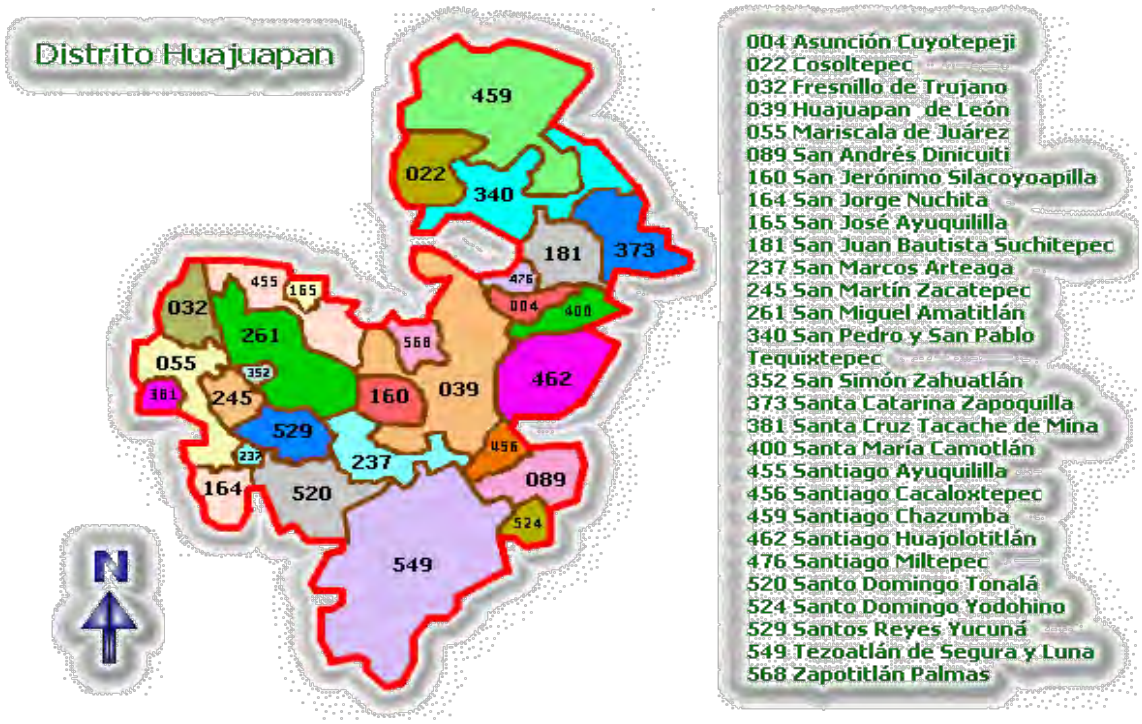
La cabecera distrital, la Heroica Ciudad de Huajuapan de León (municipio número 039 en el mapa 7.8), es una de las ciudades más representativas de la Mixteca, y también de las más céntricas, pues está a dos horas o dos horas y media de distancia por carretera de la capital del estado. Es también la más grande de la región, con una población de 57,808 habitantes[880], y muestra claramente el fenómeno, anteriormente descrito, sobre la predominancia en la Mixteca de cabeceras distritales que son, desde tiempos pasados, centros económicos y culturales de gran importancia.

En Huajuapan de León, de las 49,814 personas con cinco años o más de edad, 3,057 dijeron hablar una lengua indígena, el 6% de la este sector de la población[881].

A continuación, se inserta un mapa del Distrito de Huajuapan:

[878] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 178.
[879] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1074.
[880] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 178.
[881] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1074.

Mapa 7.8: El Distrito de Huajuapan



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Huajuapan, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

Dada su importancia en la vida cultural de la ciudad, es relevante mencionar el Museo Regional de Huajuapan, que abrió sus puertas en enero de 1999[882]. En Oaxaca, aparte de la muy recorrida Región de los Valles Centrales, y principalmente, la ciudad de Oaxaca de Juárez, hay pocos museos, zonas arqueológicas, u otros espacios para conocer las culturas asentadas en la entidad federativa desde tiempos prehispánicas[883]. Por lo tanto, el Museo Regional de Huajuapan es un importante espacio de información y difusión de la cultura Mixteca.

[882] Véase la página web del museo, *http://www.mureh.org.mx/*.
[883] Conforme a la información contenida en un folleto titulado "Oaxaca: Fiesta de Arte y Color", publicado por la Secretaria de Turismo estatal, los diez museos ubicados en el centro histórico de la ciudad de Oaxaca de Juárez son los siguientes: el Museo de Arte Contemporáneo de Oaxaca (MACO); la Casa de Juárez; el Centro Cultural Santo Domingo; el Centro Fotográfico "Álvarez Bravo"; el Museo de los Pintores; el Antiguo Palacio de Gobierno; el Museo de Filatelia (MUFI); el Instituto de Artes Gráficas; el Museo Religioso de "La Soledad"; y el Museo Rufino Tamayo.

En la Región Costa, por ejemplo, son contados los museos, a pesar de un número impresionante de ciudades antiguas de destacado valor en la zona, incluyendo sedes de viejos imperios indígenas de suma importancia[884]. Solamente existe el Museo Comunitario de Tututepec, que tiene un número significativo de piezas extraídas de los varios sitios arqueológicos ubicados en el municipio. Por ser la antigua sede de un Estado Mixteco muy poderoso y próspero, es una zona de particular importancia que urge ser estudiada y protegida.

El único otro museo en toda la región es el Centro Mexicano de la Tortuga, en la playa de Mazunte[885]. Es decir, a pesar de la presencia de sitios arqueológicos y un sinnúmero de vestigios, estelas y piezas muy importantes que son elementos del patrimonio cultural de las diversas civilizaciones asentadas históricamente en la zona, particularmente la Mixteca y la Chatina, no hay instituciones públicas o comunitarias que promuevan su conservación y estudio[886].

Asimismo, el único museo que la autora pudo ubicar en toda la Región de la Sierra Sur, en muchos sentidos la más aislada, olvidada y marginada del estado[887], es el

[884] El día domingo, 17 de enero de 2010, mientras hacía trabajo de campo en Santiago Jamiltepec, la autora observó una exposición sumamente sencilla de varios artículos en los portales de la presidencia municipal, promoviendo la creación de un museo. En subsecuentes visitas a la población, particularmente en febrero de 2011, la autora fue informada de que el museo ya había abierto sus puertas, pero no tuvo la oportunidad de conocerlo.

[885] Véase *http://www.centromexicanodelatortuga.org/component/option,com_frontpage/Itemid,1/*. El centro está conocido popularmente como el Museo de la Tortuga.

[886] En el mes de octubre de 2010, se abrió una zona arqueológica en el municipio de Santa María Huatulco, que representará una presencia importante, y hasta ahora casi nula, del INAH en la Región Costa. Otros elementos culturales importantes como la música (en la costa, los sones costeños y la chilena son los géneros más representativos) tampoco tienen el impulso o promoción necesaria entre la población tanto del mismo estado, como del resto del país.

[887] En febrero de 2010 el gobernador del estado de Oaxaca oficialmente "reconoció" a la octava región y se colocó una estatua en la famosa Fuente de las Siete Regiones de la ciudad de Oaxaca de Juárez de una mujer en un traje típico de la Región de la Sierra Sur, para así simbolizar la afirmación oficial tardía de una realidad innegable: la existencia de esta zona (geográfica, política, cultural y socialmente diferenciada) en el estado que, como todas las regiones, incluye varias subregiones.

Museo Histórico del Palacio Municipal de Miahuatlán[888]. Este dato es preocupante dada la importante influencia Zapoteca en la región. El nombre antiguo Zapoteco de la ciudad es *Pelopeniza*; el *tlatoani* Mexica Moctezuma, al llegar a Miahuatlán y conquistar la ciudad en el año 1457, cambió el nombre al que actualmente tiene.

No hay ninguna presencia institucional del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) en la Región de la Sierra Sur, a pesar de que hay tumbas zapotecas en el mismo municipio de Miahuatlán de Porfirio Díaz que contienen piezas arqueológicas de suma relevancia. Algunos objetos de las tumbas han sido donados por particulares al referido museo, pero no se ha realizado trabajo arqueológico alguno en el lugar.

Frente la ausencia de esfuerzos por parte del INAH o las autoridades estatales, y considerando los beneficios que puede traer a las comunidades administrar de forma autónoma sus espacios culturales, los museos comunitarios en Oaxaca son un fenómeno digno de un estudio más profundo. Una parte importante (nueve de dieciocho, la mitad) están ubicados en la Mixteca, y por lo tanto, son relevantes para la presente discusión:

[888] *http://www.exploringoaxaca.com/es-mx/museos,estado-oaxaca, museo-historico-del-palacio-municipal-de-miahuatlan/*

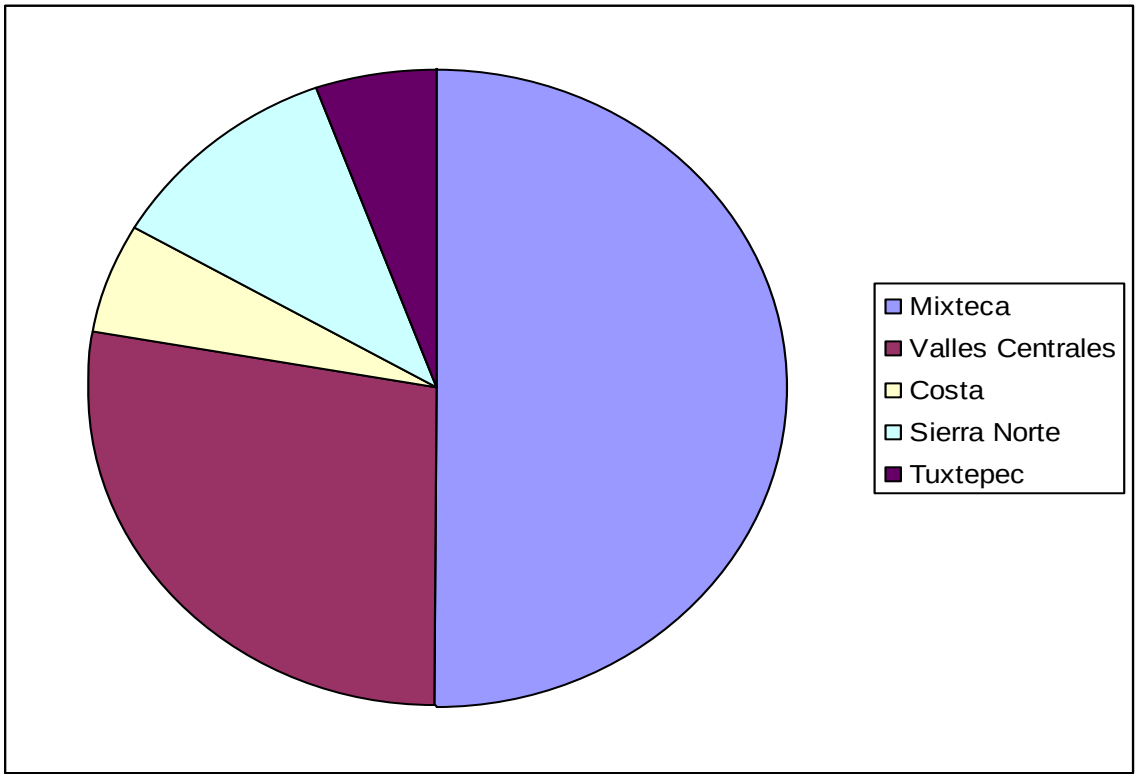
Tabla 7.1: Una lista preliminar de los museos comunitarios en Oaxaca

	NOMBRE DEL MUSEO	UBICACIÓN	REGIÓN, DISTRITO
1	*Määtsk Mëjy Nëë* (Dos Ríos)	San Juan Bosco Chuxnabán, agencia municipal de San Miguel Quetzaltepec	Sierra Norte, Mixe
2	*Tal Guiil Reiñ* (Cerro de Sangre)	Santiago Matatlán	Valles Centrales, Tlacolula
3	*Shan-Dany* (Bajo el Cerro)	Santa Ana del Valle	Valles Centrales, Tlacolula
4	*Hitalulu* (Flor Bonita)	San Martín Huamelulpam	Mixteca, Tlaxiaco
5	*Yucu-iti* (Cerro de Ocote)	Santa María Yucuhiti	Mixteca, Tlaxiaco
6	Memorias de *Yucundaayee* (Cerro del Caracol Erguido)	San Pedro y San Pablo Tequixtepec	Mixteca, Huajuapan
7	*Jna-Niingüi* (Cerro del Gran Caracol)	San Miguel Tequixtepec	Mixteca, Coixtlahuaca[889]
8	*Note Ujia* (Siete Ríos)	San Miguel del Progreso, agencia de policía de Tlaxiaco	Mixteca, Tlaxiaco
9	*Yucu Sa'a* (Cerro del Pájaro)	Villa de Tututepec	Costa, Juquila
10	Historia de la Mina	Natividad	Sierra Norte, Ixtlán
11	*Ñuu Kuiñi* (Pueblo de Tigre)	Santa María Cuquila	Mixteca, Tlaxiaco
12	*Yukuni'i* (Cerro Que Retumba)	San José Chichihualtepec, agencia municipal de Santiago Chazumba	Mixteca, Huajuapan
13	San José el Mogote	San José el Mogote, agencia de policía de Guadalupe Etla	Valles Centrales, Etla
14	*Añuti* (Seis Mono)	Magdalena Jaltepec	Mixteca, Nochixtlán
15	Monte Flor	San Juan Bautista Valle Nacional	Tuxtepec, Tuxtepec
16	*Balaa Xtee Guech Gulal* (Sombra del pueblo antiguo)	Teotitlán del Valle	Valles Centrales, Tlacolula
17	Museo comunitario de San Juan Guelavía	San Juan Guelavía	Valles Centrales, Tlacolula
18	Museo comunitario de Huauclilla	Santiago Huauclilla	Mixteca, Nochixtlán

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la siguiente página web: *http://www.museoscomunitarios.org/conoce.php?region=3&pais=23* y en la página web del INAH, delegación Oaxaca, *http://inahoaxaca.blogspot.mx/*.

[889] Con referencia al pueblo Chocholteco, la antropóloga Alicia M. Barabas notó que la ideología revalorizadora étnica "se activó a través de los museos comunitarios" establecidos en los años 90s en Tepelmeme, Tequixtepec y Coixtlahuaca. Barabas, Alicia M., "Los *rru ngigua* o gente de idioma. El grupo etnolingüístico chocholteco," en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, p. 169. Sin embargo, la información que sirvió de base para la elaboración de la tabla sólo señala un museo en la zona, en San Miguel Tequixtepec. Por otro lado, aunque las citadas páginas web solamente mencionan dos museos en la Región de la Sierra Norte, la autora constató la existencia del "Museo Comunitario de la Biodiversidad Orquideario Xiaa Latzi" en el centro de Ixtlán de Juárez. Asimismo, en San Francisco Cajones, en el Distrito de Villa Alta, la comunidad ha conformado un Comité de Museo Comunitario y tiene planeado el establecimiento de un mismo.

Tabla 7.2: Ubicación de museos comunitarios por región



Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la siguiente página web- *http://www.museoscomunitarios.org/conoce.php?region=3&pais=23,* y en la página web del INAH, delegación Oaxaca, *http://inahoaxaca.blogspot.mx/*.

Ahora bien, en cuanto al tema del Derecho Electoral Mixteco, las elecciones se rigen bajo dicho sistema normativo en los siguientes municipios del Distrito de Huajuapan:

1. Cosoltepec
2. San Jorge Nuchita
3. San José Ayuquililla
4. San Pedro y San Pablo Tequixtepec
5. San Simón Zahuatlán
6. Santa Catarina Zapoquila
7. Santa María Camotlán
8. Santiago Miltepec
9. Santos Reyes Yucuná
10. Zapotitlán Palmas

En los diez municipios, las autoridades permanecen en el cargo tres años. En todos los demás municipios, dieciocho de un total de veintiocho, las elecciones se llevan a cabo bajo el régimen de partidos políticos. Es decir, de los veintiocho municipios del Distrito de Huajuapan, el 36% se rige por el Derecho Electoral Indígena, siendo uno de los distritos en la Región de la Mixteca donde menos municipios efectúan sus elecciones por el referido sistema normativo.

Fotos 7.3-7.4: La fiesta del Señor de los Corazones, Huajuapan, 24 de julio, 2010





Fuente: Las fotos 7.3-7.4 son del acervo personal de la maestra Verónica Rosalba Gómez Rojo

Foto 7.5: La catedral de la Heroica Ciudad de Huajuapan de León



Fuente: La foto de la catedral de la Heroica Ciudad de Huajuapan de León, Región de la Mixteca, fue tomada por la autora el día miércoles, 16 de mayo de 2012

7.1.4 Distrito de Coixtlahuaca

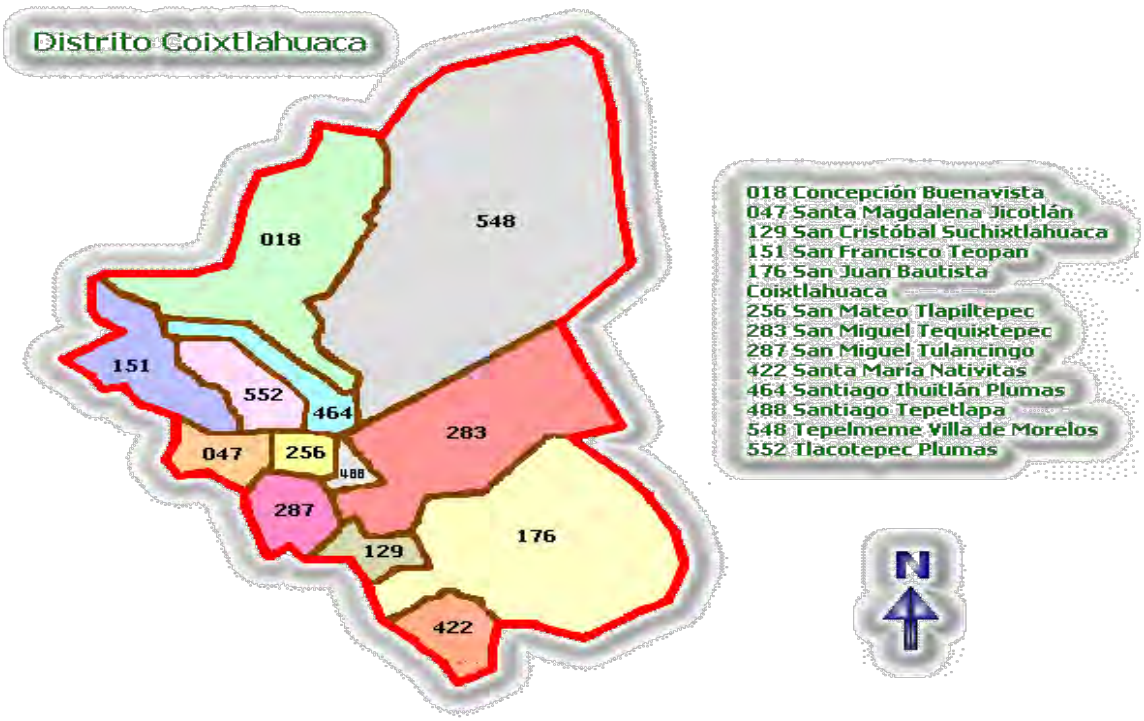
El siguiente distrito de la Región de la Mixteca es Coixtlahuaca, que se encuentra en la parte noreste de la Mixteca oaxaqueña, colindando con la Región de la Cañada. Tiene una población de 9,018 habitantes[890]. 8,105 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 436 reportaron hablar una lengua indígena, el 5% del total[891] La cabecera de distrito, San Juan Bautista Coixtlahuaca (número 176 en el mapa), que cuenta, como todas las demás cabeceras de la región, con un gran templo católico en el

[890] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 177.
[891] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1073.

centro de la comunidad que forma parte de la denominada "ruta dominica", tiene una población de 2,863 personas[892]. 2,585 habitantes tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 188 hablan una lengua indígena, el 7% del total de este rango de edades[893].

A continuación, se exhibe un mapa del distrito:

Mapa 7.9: El Distrito de Coixtlahuaca



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Coixtlahuaca, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

El Distrito de Coixtlahuaca, todos los trece municipios del distrito tienen poblaciones pequeñas, pues después de la cabecera distrital, el más poblado es Tepelmeme Villa de Morelos (municipio número 548), con una extensión territorial

[892] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 177.
[893] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1074.

importante, pero una población de sólo 1,455 personas[894]. 1,259 tienen cinco años o más de edad, de las cuales, únicamente ocho reportaron hablar una lengua indígena[895]. Cabe destacar que el municipio menos poblado del país se encuentra en Coixtlahuaca, Santa Magdalena Jicotlán (número 047), que tiene una población de 102 personas, de las cuales, ninguna reportó hablar una lengua indígena[896].

Lo que se distingue del distrito de Coixtlahuaca es que comprende una parte importante del territorio del pueblo Chocholteco, o *Rru ngigua* (gente de idioma), una de las microetnias asentados en la Mixteca. Tal como lo explicó la antropóloga Alicia M. Barabas,

> El territorio habitado por los *rru ngigua,* conocidos como chocholtecos, chochos o chuchones, desde la época prehispánica está ubicado en el norte de la región conocida como Mixteca Alta, en los límites con el estado de Puebla. La abrupta orografía ha configurado allí el llamado Nudo Mixteco, caracterizado por alturas que oscilan entre los 2000 y 3000 metros sobre el nivel del mar (msnm), cortadas por una sucesión de escarpadas barrancas y angostos valles con ocupación humana. Después de 1821 el territorio chocho quedó comprendido en el distrito de Coixtlahuaca y parte del de Teposcolula, y dividido en 16 municipios, varios de ellos cabeceras, sin localidades dependientes o con unas pocas de escasos habitantes[897].

Coixtlahuaca y Tamazulapan (una comunidad ubicada en el Distrito de Tlacolula) son las dos metrópolis de la Región Chocholteca. Otros lugares representativos son San Miguel Tequixtepec (número 283), Santa María Nativitas (número 422) y Santiago

[894] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 178.
[895] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1074.
[896] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 177.
[897] Barabas, Alicia M., "Los *rru ngigua* o gente de idioma. El grupo etnolingüístico chocholteco," en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, p. 159.

Ihuitlán Plumas (número 464)[898]. Coixtlahuaca era la sede del imperio o señorío Chocholteco:

> El señorío de Coixtlahuaca era una formación político-territorial multiétnica en la que se relacionaban chochos, mixtecos e ixcatecos. Hay evidencias arqueológicas de la existencia de fronteras territoriales entre chochos y mixtecos a partir del año 1000 d.C., pero en algunas ciudades ambos grupos convivían, como en Coixtlahuaca, la cabecera del señorío chocho, que estaba dividida en dos mitades; al norte el linaje gobernante de los chochos, y al sur y oeste el linaje mixteco. Situaciones similares de cogobierno parecen haber existido en las ciudades de frontera, como Tejupan y Tamazulapan; en este último persiste hasta hoy memoria de la división territorial entre chochos y mixtecos dentro de la ciudad[899].

Es importante mencionar que la lengua chocholteca está a punto de caer en desuso, pues actualmente sólo un número sumamente reducido de personas la hablan. Lo anterior amerita la implementación de inmediato, a través de un proceso de consulta con las comunidades, de una serie de políticas públicas para fomentar la enseñanza y el uso de la lengua, bajo los términos de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas de México y el Convenio 169 de la OIT.

Las comunidades Chochas conservan formas de organización político-sociales propias que las distinguen como pueblo. El *tequio*, o *shan gu se*; sistemas de cargos obligatorios; y una forma de ayuda mutua llamada *guesa* o *yesa*, que se pide para la realización de mayordomías y otros rituales y necesidades, son elementos fundamentales

[898] *Ibidem*, p. 160 ("Durante el Posclásico Temprano el valle de Coixtlahuaca era uno de los principales puntos de conexión entre el Altiplano de México y otras regiones del sureste mesoamericano. El mercado de Coixtlahuaca y los de Tequixtepec e Ihuitlán eran tal vez los más grandes de la región Mixteca, lugares de reunión de hablantes de distintos idiomas y mercancías de todos los climas").
[899] *Idem*.

de ellas. La asamblea es el centro de este modelo de gobierno indígena, y es donde los temas importantes de interés comunitario son discutidos[900].

De los trece municipios que conforman el Distrito de Coixtlahuaca, en todos, es decir, el 100%, se nombran a sus autoridades bajo la normatividad electoral indígena. En tres municipios, las autoridades duran un año en su cargo:

1. Concepción Buenavista.
2. Santiago Ihuitlán Plumas
3. Tlacotepec Plumas

En cuatro municipios, permanecen año y medio en el cargo:

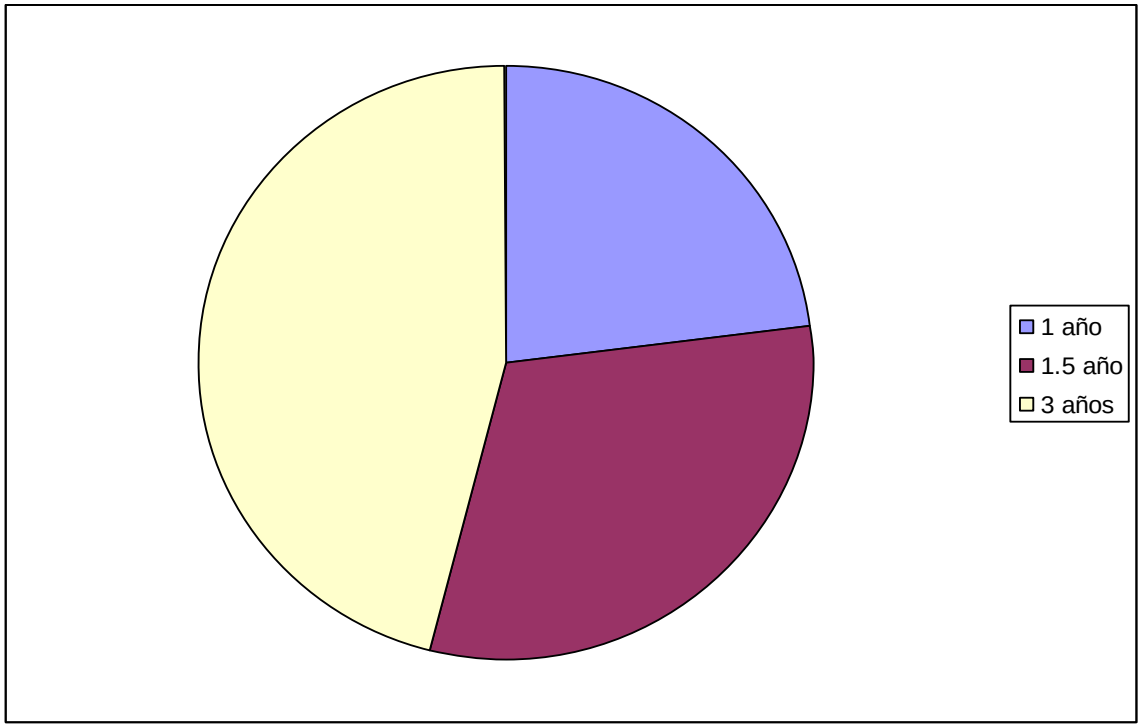
1. San Cristóbal Suchixtlahuaca
2. San Miguel Tulancingo
3. Santa Magdalena Jicotlán
4. Santiago Tepetlapa

Finalmente, en los siguientes municipios, las autoridades sirven tres años:

1. San Francisco Teopan
2. San Juan Bautista Coixtlahuaca
3. San Mateo Tlapiltepec
4. San Miguel Tequixtepec
5. Santa María Nativitas
6. Tepelmeme Villa de Morelos

[900] *Ibidem*, pp. 177-178.

Tabla 7.3: Distrito de Coixtlahuaca, duración de cargos municipales



Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del IEEPCO

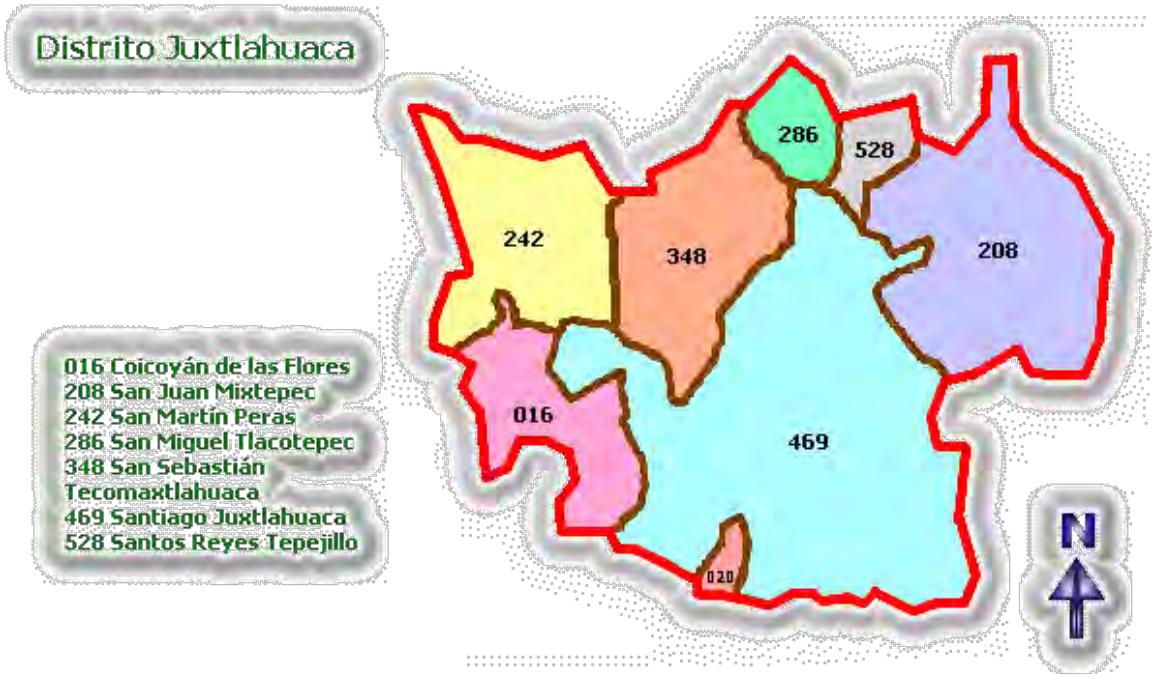
7.1.5 Distrito de Juxtlahuaca

El siguiente distrito de la Región de la Mixteca que se describirá es Juxtlahuaca, en la parte occidental de la Mixteca oaxaqueña. Su cabecera distrital, la comunidad de Santiago Juxtlahuaca (*Yosocuiya*, o llano verde, en mixteco), está ubicado a dos horas y media de camino de Huajuápan y cinco horas de la ciudad de Oaxaca de Juárez. Este distrito tiene una población de 72,176 habitantes[901]. 62,376 personas tienen cinco años o

[901] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 178.

más de edad, y de ellas, 47,212 reportaron hablar una lengua indígena, el 76%[902]. A continuación, se presenta un mapa del distrito:

Mapa 7.10: El Distrito de Juxtlahuaca



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Juxtlahuaca, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

El Distrito de Juxtlahuaca se caracteriza por tener pocos municipios (siete), según los estándares oaxaqueños, la mayoría con extensiones territoriales grandes y donde predominan de una forma casi total poblaciones hablantes de lenguas indígenas. Santiago Juxtlahuaca (municipio número 469 en el mapa) tiene una población de 33,401

[902] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1076.

habitantes[903]. 28,955 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 20,648 reportaron hablar una lengua indígena, el 71% del total de esta parte de la población[904].

En la comunidad de Santiago Juxtlahuaca, una ciudad-mercado muy importante en la región, conviven Mixtecos con Triquis, y es justo la presencia de los dos pueblos indígenas que caracteriza al distrito en general. La actividad del mercado, que es especialmente fuerte los días viernes, y de los negocios ubicados en el centro de la población, domina la vida de esta pequeña ciudad, donde compiten por su lugar las y los comerciantes y mercaderes indígenas frente la hegemonía de las y los mestizos.

Dentro del paisaje de la ciudad, tal como ocurre en prácticamente toda la Región de la Mixteca, ocupa un lugar dominante la iglesia, una bonita estructura colonial localizada en el centro de la población. Frente a la iglesia, hay una cancha donde, particularmente los domingos, los hombres practican el juego de pelota Mixteco.

[903] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 178.
[904] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1076.

Fotos 7.6-7.7: La iglesia de Santiago Juxtlahuaca





Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora en Santiago Juxtlahuaca el día sábado, 12 de febrero de 2011

El municipio de San Martín Peras (municipio número 242 en el mapa) también es muy representativo del distrito, y de una población total de 10,152 personas con cinco años o más de edad, 10,074 reportaron hablar una lengua indígena, el 99%. Del referido grupo de personas, 4,858 no hablan el español, el 48% de la población del municipio de este rango de edades[905]. En general, el distrito se caracteriza por altos niveles de monolingüismo, y sus municipios representan algunos de los más lejanos, marginados, y de difícil acceso en todo el estado.

En el Distrito de Juxtlahuaca, el Derecho Electoral Indígena se aplica en todos los municipios menos la cabecera distrital, Santiago Juxtlahuaca. Es decir, en seis de siete

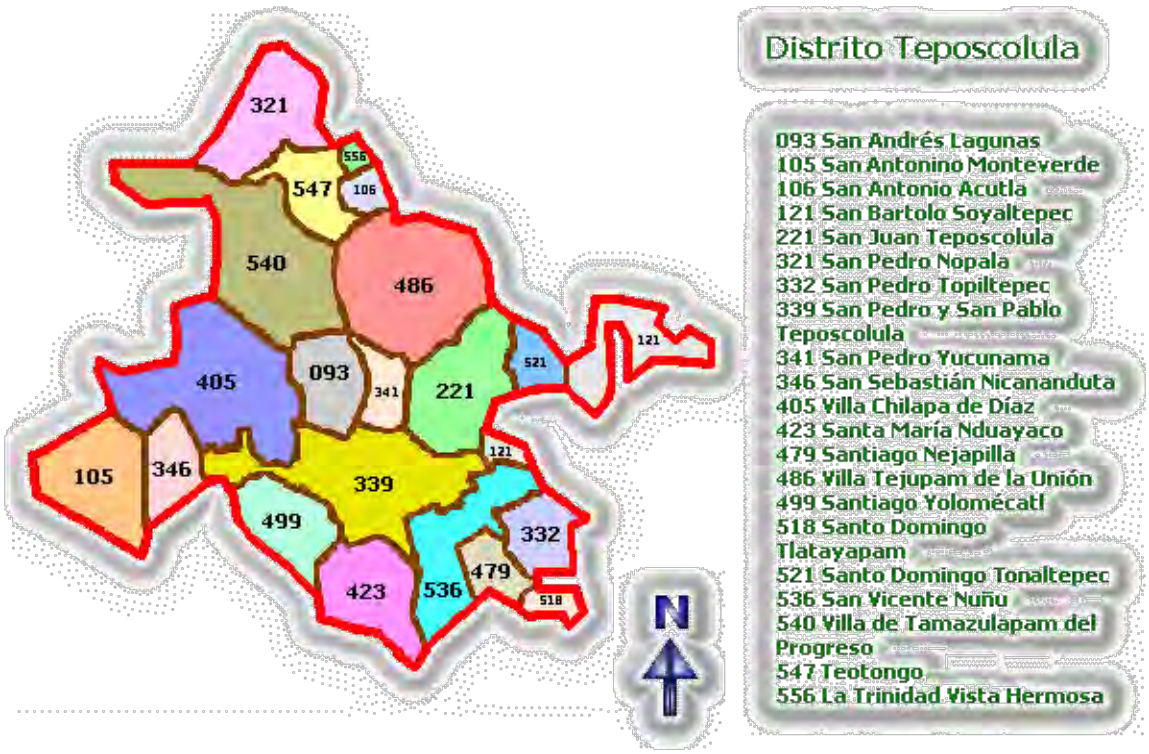
[905] *Idem*.

municipios se aplica la normatividad electoral indígena, el 86%. En todos los municipios, las autoridades duran tres años en su cargo.

7.1.6 Distrito de Teposcolula

El siguiente distrito de la Región de la Mixteca es Teposcolula. A continuación, se muestra un mapa del referido distrito:

Mapa 7.11: El Distrito de Teposcolula



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Teposcolula, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

El distrito tiene una población de 31,127 habitantes[906]. 27,833 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 7,018 reportaron hablar una lengua indígena, el 25%[907].

Teposcolula, en el centro de la Región de la Mixteca, donde co-viven tanto Mixtecos como Chocholtecos, es un distrito compuesto por muchos municipios pequeños, veintiuno en total. El Derecho Electoral Indígena se aplica en los siguientes municipios, donde las autoridades duran un año en su cargo:

1. San Antonino Monteverde
2. San Sebastián Nicananduta
3. Villa Chilapa de Díaz
4. Santa María Nduayaco

En los municipios aquí listados, las autoridades sirven por un año y medio:

1. San Antonio Acutla
2. San Pedro Nopala
3. La Trinidad Vista Hermosa

Finalmente, en los siguientes municipios, permanecen por tres años:

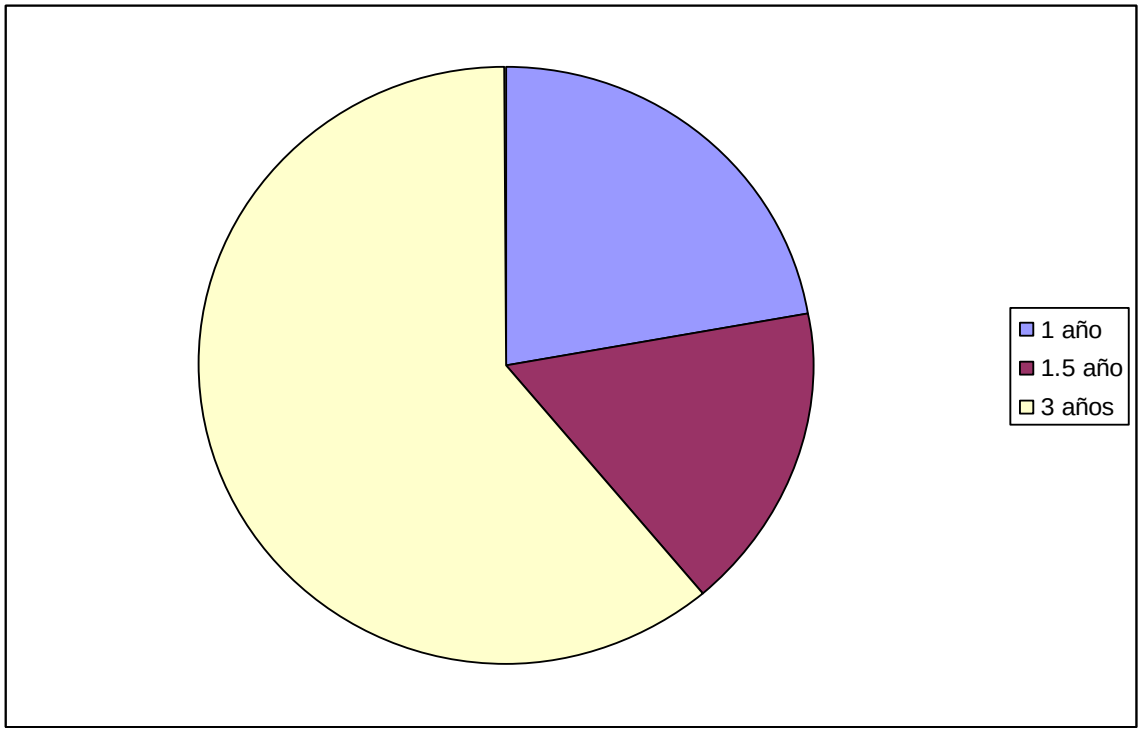
1. San Andrés Lagunas
2. San Bartolo Soyaltepec
3. San Juan Teposcolula
4. San Pedro Topiltepec
5. San Pedro Yucunama
6. Santiago Nejapilla
7. Santiago Yolomécatl
8. Santo Domingo Tlatayapam
9. Santo Domingo Tonaltepec
10. San Vicente Nuñu
11. Teotongo

[906] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 179.
[907] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1076.

Sólo en San Pedro y San Pablo Teposcolula, Villa Tejupam de la Unión y Villa de Tamazulapam del Progreso, las elecciones se efectúan bajo las normas del Derecho Electoral Mexicano, es decir, tres de los veintiuno municipios. En dieciocho se aplica el Derecho Electoral Indígena, el 86%.

La siguiente gráfica refleja la duración en sus cargos de las autoridades en los dieciocho municipios donde las elecciones se llevan a cabo según los procedimientos y normas electorales indígenas:

Tabla 7.4: Distrito de Teposcolula, duración de los cargos en los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena



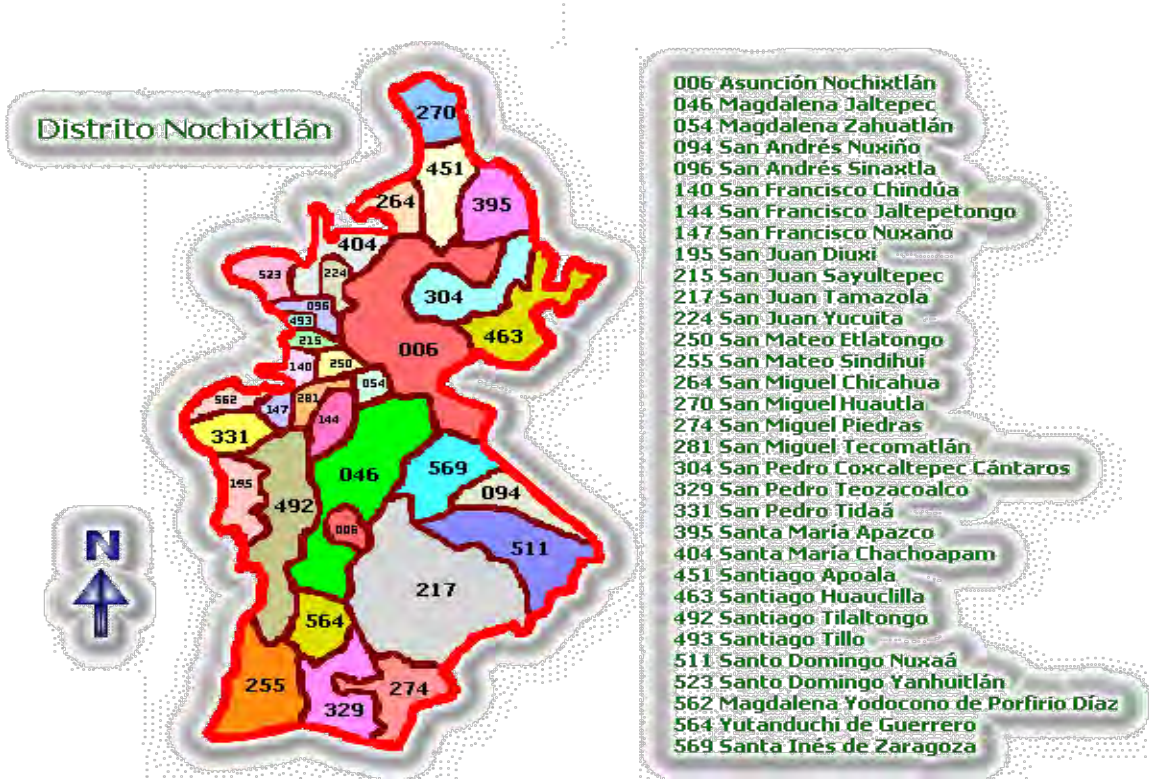
Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del IEEPCO

7.1.7 Distrito de Nochixtlán

El siguiente distrito de la Región de la Mixteca que se describirá es el Distrito de Nochixtlán. El referido distrito está compuesto por treinta y dos municipios, con una población de 55,821 habitantes[908]. 50,273 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 14,889 reportaron hablar una lengua indígena, el 30%[909]. Nochixtlán fue sede de uno de los Estados Mixtecos antiguos más importantes.

A continuación, se incluye un mapa del referido distrito:

Mapa 7.12: El Distrito de Nochixtlán



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Nochixtlán, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

[908] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 178.
[909] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1076.

En la actualidad, en Asunción Nochixtlán (municipio número 006 en el mapa), de una población de 12,970 de cinco años o más de edad, 1,908 personas reportaron hablar una lengua indígena, el 15%[910]. La ciudad de Nochixtlán queda a sólo una hora de la ciudad de Oaxaca de Juárez, representando la urbe de la región más cercana a la capital.

Foto 7.8: Iglesia de Asunción Nochixtlán, parte de la "ruta dominica"



Fuente: La foto fue tomada por la autora el jueves, 5 de abril de 2012

En el Distrito de Nochixtlán se encuentra tal vez la localidad más importante, y más representativo, del pueblo Mixteco, *Yutsa To'on*, o Santiago Apoala (municipio número 451 en el mapa), ya descrito anteriormente. Apoala tiene una población de 815

[910] *Idem*.

personas[911]. 751 habitantes tienen cinco años o más de edad, de los cuales, 741 reportaron hablar una lengua indígena, el 99% del total de este segmento de la población[912].

Para visitar a *Yutsa To'on*, de la ciudad de Oaxaca de Juárez se viaje a Nochixtlán. De Nochixtlán, se puede tomar una camioneta pasajera (sólo sale uno o dos veces al día), que cuesta treinta y cinco pesos, directo a Apoala, o ir en un taxi especial, que cuesta alrededor de doscientos; el viaje es de aproximadamente dos horas. Las dos formas de llegar son por caminos de pura terracería; por un camino, se pasa por el municipio de Santa María Apazco, y por el otro, San Miguel Chicacua.

La comunidad de *Yutsa To'on* se encuentra entre peñascos impresionantes, y está a casi dos mil metros sobre el nivel del mar. Cuenta con infraestructura básica para recibir a los turistas, bajo un modelo de ecoturismo comunitario, y hay cabañas, habitaciones para renta, y un comedor en el "parador turístico". Todo visitante se tiene que registrar en el parador, y allí, es asignado un guía, generalmente algún joven de la comunidad, para llevarle a conocer los sitios de interés, entre los que se destacan dos cascadas (Cola de Serpiente y Cola de Caballo), grutas, y pinturas pre-hispánicas rupestres.

Tal vez lo más magnífico de esta pequeña, limpia y tranquila comunidad mística, sin embargo, es el Río de los Linajes, que la atraviesa. Las y los habitantes hablan mixteco, y las señoras grandes portan una enagua, blusa y delantal que representa el traje típico, de uso diario, del lugar.

[911] INEGI, *op. cit*. nota 338, p. 179.
[912] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1078.

En *Yutsa To'on* no hay señal de celular ni internet, y casi no hay nada de ruido, salvo los animales que habitan en la comunidad. Hay unas cuantas tiendas de abarrotes, y un pequeño centro de salud, pero no hay farmacia. Hay muchas tierras de sembradío (de riego) en toda la comunidad, por las que los canales cuidadosamente construidos y los caminos de paso atraviesan. Se da el maíz, el aguacate, el limón y la lima, y duraznos criollos, entre otros productos, mientras lo demás se surte en Nochixtlán, particularmente los domingos, que es el día de plaza o de mercado en la referida metrópolis regional.

Foto 7.9: Los peñascos de *Yutsa To'on* (Santiago Apoala), Distrito de Nochixtlán



Foto 7.10: Palacio municipal de *Yutsa To'on*



Foto 7.11: La iglesia de *Yutsa To'on*



Fuente: Las fotos fueron tomadas por la autora los días jueves, 5 y viernes, 6 de abril de 2012

Foto 7.12: Las autoridades de *Yutsa To'on*, con sus bastones de mando



Nota: El caso de Santiago Apoala es de suma importancia para entender las soluciones propias que surgen dentro de las comunidades frente conflictos electorales. Hay un sistema bastante complejo y funcional de rotación entre las comunidades pertenecientes al municipio, donde el servicio se da no sólo en la propia comunidad, sino en la cabecera municipal, claro, por unos pocos que se designan en la asamblea general (la mayoría sirven en su propia comunidad). Lo anterior se aplica desde el primer cargo, de policía, hasta los de los máximos escalafones (presidente municipal, síndico, y alcalde). El arreglo normativo asegura que los sistemas de cargos funcionen en todas las comunidades, y que haya también representación de todas en la cabecera. Desafortunadamente, la autora no pudo documentarse suficientemente sobre el sistema normativo de *Yutsa To'on* (Santiago Apoala) y las otras comunidades (Tierra Colorada, Jazmín Morelos, San José Buenavista y NDuayaco) pertenecientes administrativamente al municipio para entrar en una discusión sobre el tema en la presente investigación. Sin embargo, tuvo la oportunidad de escuchar a ciudadanos, particularmente, el Maestro Ubaldo López García, explicarlo. Es un ejemplo que podrá demostrar mucho a las autoridades estatales sobre la capacidad de las propias comunidades de solucionar sus conflictos, aplicando el Derecho Indígena y respetando a sus instituciones y autoridades.

Foto 7.13: Cascada Cola de Serpiente, *Yutsa To'on*



Foto 7.14: Vista panorámica de *Yutsa To'on*



Fotos 7.15-7.16: La iglesia de NDuayaco, agencia mcpl de Apoala, y una señora tejiendo





Nota: En un sinnúmero de localidades de la Mixteca, tejer es una actividad cotidiana y tradicional que da sustento a las comunidades. Los productos se comercializan directamente, si hay un turismo local, como en Apoala, o indirectamente, a través de las metrópolis locales, cosa que, como se ha mencionado reiteradamente, es parte del colonial interno que atrapa a las comunidades en los vicios de un comercio controlado por la élite, generalmente mestiza, de dichas ciudades.

Foto 7.17: El rito del agua, San Antonio NDuayaco[913]



Nota: El rito del agua es una ceremonia que se realiza para pedir a los señores del paraje que haya agua durante el año. Es un rito prehispánico, oficiado en esta ocasión por el entonces sacerdote de Apoala, un hombre originario de la región que hablaba el mixteco y también oficializaba la misa en la lengua materna. El padre dirigió el incienso hacia los cuatro puntos cardinales, y las ofrendas incluían pan, cerveza, y una cabeza de chivo y sus vísceras. La gente se formó después, tomaba un trago de pulque, y lo escupía en un hoyo que contenía un pedazo de pan y las vísceras del chivo, que después se tapó, siendo la ofrenda que se les dejó a los señores. El rito se hizo en este lugar por la presencia allí de un ojo de agua.

Fuente: Las fotos 7.12-7.17 son del acervo personal de la Maestra Verónica Rosalba Gómez Rojo, y fueron tomadas por ella o el Doctor Juan Manuel Domínguez Licona. Todas las fotos tomadas por ella son de febrero, 2007, con excepción de la foto de las autoridades (foto 7.12), que es del mes de julio de 2007, y la foto 7.17, que es del 21 de febrero de 2008. La foto 7.14 fue tomada por la autora el día jueves, 5 de abril de 2012.

[913] Toda la información sobre el rito fue proporcionada por la Maestra Verónica Rosalba Gómez Rojo en una entrevista realizada en su oficina en la Universidad del Mar, campus Huatulco, Distrito de Pochutla, el día miércoles, 27 de octubre de 2010.

Ahora bien, regresando al tema del nombramiento de autoridades, el Derecho Electoral Indígena se aplica en los siguientes municipios del Distrito de Nochixtlán:

1. Magdalena Jaltepec
2. Magdalena Yodocono de Porfirio Díaz
3. Magdalena Zahuatlán
4. San Andrés Nuxiño
5. San Andrés Sinaxtla
6. San Francisco Chindua
7. San Francisco Jaltepetongo
8. San Francisco Nuxaño
9. San Juan Diuxi
10. San Juan Sayultepec
11. San Juan Tamazola
12. San Juan Yucuita
13. San Mateo Etlatongo
14. San Mateo Sindihui
15. San Miguel Chicahua
16. San Miguel Huautla
17. San Miguel Piedras
18. San Miguel Tecomatlán
19. San Pedro Coxcaltepec Cántaros
20. San Pedro Teozacoalco
21. San Pedro Tidaa
22. Santa Inés de Zaragoza
23. Santa María Apazco
24. Santa María Chachoapam
25. Santiago Apoala
26. Santiago Huauclilla
27. Santiago Tilantongo
28. Santiago Tillo
29. Santo Domingo Nuxaá
30. Santo Domingo Yanhuitlán
31. Yutanduchi de Guerrero

En todos los municipios, las autoridades duran tres años en su cargo. En suma, en treinta y uno de los treinta y dos municipios que conforman el distrito, las elecciones se llevan a cabo por las normas electorales indígenas, lo equivalente al 97% del total. Es

decir, en todos los municipios menos la cabecera de distrito, Asunción Nochixtlán, se rige el Derecho Electoral Indígena.

En este sentido, se aprovechará para volver a resaltar una realidad, ya notada con relación concretamente a San Pedro Pochutla, Región Costa, pero también vigente en la mayoría de los demás municipios que fungen como cabeceras distritales en el estado. Con excepción a la Región de la Sierra Norte, casi en la totalidad de las cabeceras de distrito, se efectúan las elecciones municipales aplicando las normas del Derecho Electoral Mexicano, a pesar del hecho de que en el resto del distrito, se lleven a cabo bajo la normativa electoral indígena.

Un autor notó lo siguiente al respeto:

> Aunque en varios de estos municipios se reproducen también características de la comunidad indígena, el peso económico y la importancia poblacional que poseen y el cambio cultural que han sufrido, logran que la elección de las autoridades municipales ya no sea esencialmente un mecanismo autónomo de la localidad. Estos pueblos participan dentro de los procedimientos electorales estatales y también se encuentran inmersos en las condiciones de control abierto de los grupos y sectores sociales del partido oficial, y de los partidos de oposición. En este grupo se encuentra la mayoría de los municipios sede de las cabeceras de los 30 distritos rentísticos y judiciales, además de las ciudades importantes del istmo de Tehuantepec, Tuxtepec y la costa[914].

Terminando esta breve discusión del Distrito de Nochixtlán, se analizará el séptimo distrito de la Región de la Mixteca, Tlaxiaco.

[914] Bailón Corres, Jaime, *Pueblos indios, élites y territorio. Sistemas de dominio regional en el sur de México. Una historia política de Oaxaca*, México, El Colegio de México, 1999, p. 221.

7.1.8 Distrito de Tlaxiaco

El Distrito de Tlaxiaco es el más poblado de la Mixteca, después de La Heroica Ciudad de Tlaxiaco, como las otras cabeceras distritales de la región, fue sede de uno de los antiguos Estados Mixtecos. Por su belleza e importancia tanto histórica como actual como ciudad-mercado y centro cultural Mixteco, compete con Huajuapan de León para ser considerada la capital de la Mixteca.

Fotos 7.18-7.19: La plaza y palacio municipal de la Heroica Ciudad de Tlaxiaco



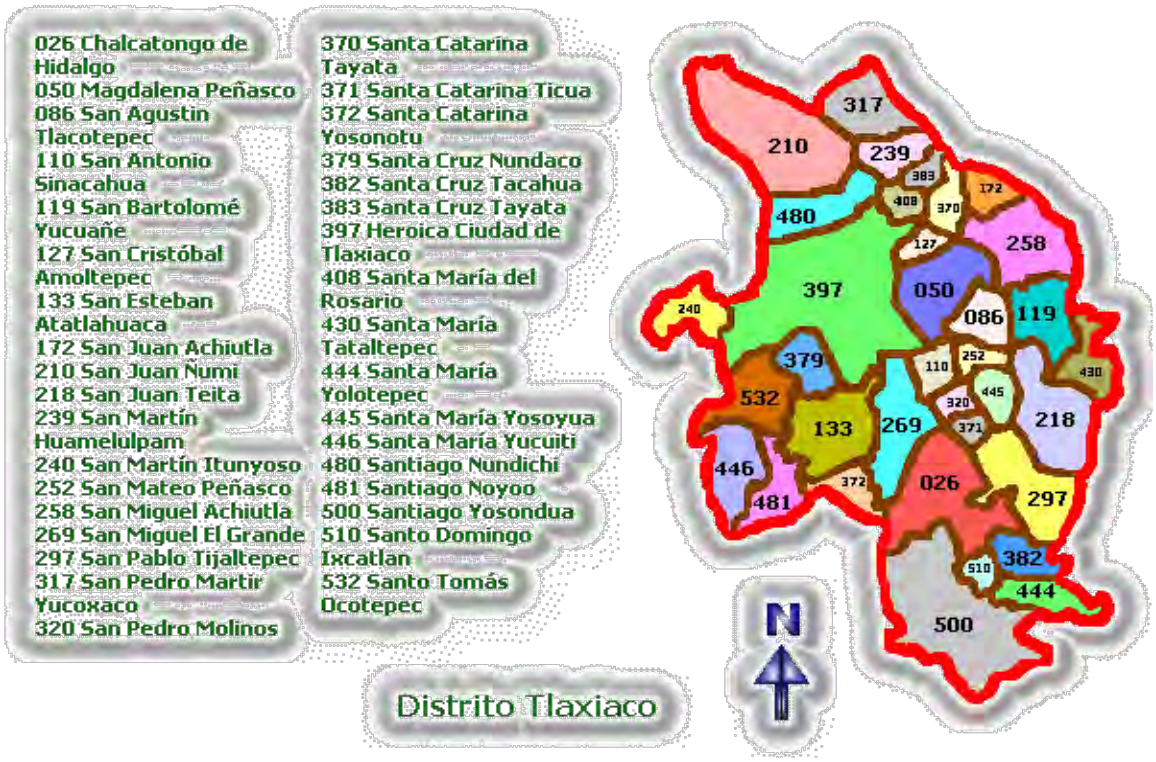
[915] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 180.
[916] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1081.



Foto 7.20: El magnífico templo católico de Tlaxiaco



Fuente: Las fotos de la Heroica Ciudad de Tlaxiaco fueron tomadas por la autora el día domingo, 6 de mayo de 2012



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Tlaxiaco, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*.

De los treinta y cinco municipios que contiene el Distrito de Tlaxiaco, el Derecho Electoral Indígena se rige en los que aquí se listan, donde las autoridades duran tres años en su cargo:

1. Magdalena Peñasco
2. San Agustín Tlacotepec
3. San Antonio Sinicahua
4. San Bartolomé Yucuañe
5. San Cristóbal Amoltepec
6. San Esteban Atatlahuca
7. San Juan Achiutla
8. San Juan Ñumi
9. San Martín Huamelulpam
10. San Martín Itunyoso
11. San Mateo Peñasco
12. San Miguel Achiutla
13. San Miguel El Grande

14. San Pablo Tijaltepec
15. San Pedro Mártir Yucuxaco
16. San Pedro Molinos
17. Santa Catarina Tayata
18. Santa Catarina Ticua
19. Santa Catarina Yosonotu
20. Santa Cruz Nundaco
21. Santa Cruz Tacahua
22. Santa Cruz Tayata
23. Santa María Del Rosario
24. Santa María Tataltepec
25. Santa María Yolotepec
26. Santa María Yosoyua
27. Santa María Yucuhiti
28. Santiago Nundiche
29. Santiago Nuyoo
30. Santiago Yosondua
31. Santo Domingo Ixcatlán
32. Santo Tomas Ocotepec

Además, en el siguiente municipio, las autoridades duran un año en su cargo:

1. San Juan Teita

Es decir, de los treinta y cinco municipios, el Derecho Electoral Indígena rige en treinta y tres, el 94% del total. Sólo en Chalcatongo de Hidalgo (municipio número 026) y la cabecera de distrito, se aplican las normas del Derecho Electoral Mexicano.

7.2 Conclusiones: La Región de la Mixteca

A continuación, se presenta una tabla que resume los datos relacionados con los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena en la Región de la Mixteca:

Tabla 7.5: Región de la Mixteca-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

REGIÓN	DISTRITO	NÚMERO MUNICIPIOS	MUNICIPIOS DERECHO ELECTORAL INDÍGENA/ PROPIO	% DEL TOTAL	% POBLACIÓN HABLANTE DE LENGUA INDÍGENA
Mixteca	Silacayoápam	19	11	58%	23%
Mixteca	Huajuapan	28	10	36%	17%
Mixteca	Coixtlahuaca	13	13	100%	5%
Mixteca	Juxtlahuaca	07	06	86%	76%
Mixteca	Teposcolula	21	18	86%	25%
Mixteca	Nochixtlán	32	31	97%	15%
Mixteca	Tlaxiaco	35	33	94%	57%

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana e INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI y Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II.

En total, en la Región de la Mixteca, de los 155 municipios, 122 se rigen por el Derecho Electoral Indígena, lo que es el equivalente al 79% del total. En Juxtlahuaca y Tlaxiaco, la mayoría de las personas reportaron hablar una lengua indígena, y en estos distritos, la gran mayoría de los municipios nombran a sus autoridades en asamblea, bajo las normas del Derecho Electoral Mixteco y Triqui (86% y 94%, respectivamente). Sin

embargo, la vigencia de los sistemas normativos indígenas también es fuerte en los distritos donde el porcentaje de hablantes de lenguas indígenas es más bajo.

Por ejemplo, en Coixtlahuaca, sólo el 5% por ciento de la población mayor a cinco años reportó hablar la lengua materna. No obstante, el 100% de los municipios nombran a sus autoridades según las reglas del Derecho Electoral Indígena. En este distrito en particular, que comprende la mayoría del territorio Chocholteco, se ve claramente que aunque el indigenismo logró disminuir drásticamente el uso de la lengua materna, no pudo aplastar las instituciones comunitarias que los identifican como pueblo. Es así que la identidad Chocholteca sigue viva y fuerte.

El Distrito de Nochixtlán representa el mismo fenómeno, pues sólo el 15% de la población de cinco años o más de edad reportó hablar el Mixteco, sin embargo, en todas las comunidades menos la cabecera distrital, se aplica el Derecho Electoral Mixteco propio del lugar.

Son muchísimas las comunidades Mixtecas, Chocholtecas, y Triquis que se encuentran asentadas en la Región de la Mixteca, y desafortunadamente, la autora no tuvo la oportunidad de convivir suficientemente con ellas para documentar sus sistemas normativos indígenas. No obstante, la importancia de su vigencia es bien sabida, pues a pesar del hecho de que la migración es una realidad palpable en la región, las y los migrantes mantienen lazos con sus comunidades, y frecuentemente, regresan cuando les toca cumplir con algún cargo, o pagan para que alguien lo haga en su lugar.

La migración podría controlarse a través del apoyo a esfuerzos como el ecoturismo comunitario que se desarrolla actualmente en *Yutsa To'on*. Es urgente implementar políticas públicas para fortalecer a las comunidades, pues la Mixteca es

escena del colonialismo interno más descarado del país, y los resultados (altas cifras migratorias) son claros.

Se trata de una expulsión forzada, basada en racismo y elitismos locales caciquiles, que amenaza a comunidades que fueron sedes de una de las culturas milenarias más destacadas de México. Por este hecho nada más, debe ser del interés de la sociedad en general controlarla, puesto que, en el caso contrario, se estará provocando la continuación de procesos coloniales que perjudican a los pueblos y las comunidades indígenas de forma desproporcionada.

Bajo otro contexto, en el siguiente capítulo, se hablará de las Regiones de Papaloápam y de la Cañada. Las dos regiones contienen, entre ellas, la mayoría del territorio de los pueblos Chinanteco y Mazateco, conocido como la Chinantla, en el caso del primero, y la Mazateca, en el segundo. También comprenden el territorio de los pueblos Náhuatl o Mexicano, Cuicateco, e Ixcateco.

La Región de Papaloápam, también conocida como la Cuenca o Tuxtepec, tiene contrastes muy fuertes, y la Chinantla Baja, particularmente—que corresponde a la parte sur del Distrito de Tuxtepec-- es terreno de todo tipo de juegos realizados por agentes externos, quienes retan directamente la autonomía y a veces, la misma sobrevivencia de los pueblos y las comunidades indígenas, interesados, principalmente, en la gran riqueza que allí se encuentra. Lo anterior ha sido la historia de la mayoría de la Chinantla.



Fuente: La foto fue tomada por la autora el día viernes, 30 de septiembre de 2011 cerca de San Juan Comaltepec, Distrito de Choápam

> La riqueza vegetal y humana marca a esta región como una de las más fértiles del país. Agua abundante, vegetación de bosques y sabanas que colindan con el Golfo de México, son características que estimulan la productividad… En el contexto geográfico de Oaxaca destaca la riqueza de la región del Papaloapan. Cada lugar tiene un cultivo que lo caracteriza; así, en Valle Nacional se cultiva el tabaco; en Loma Bonita, la piña; en los distritos de Choapan y Mixe, el café, el tabaco y la vainilla[917].

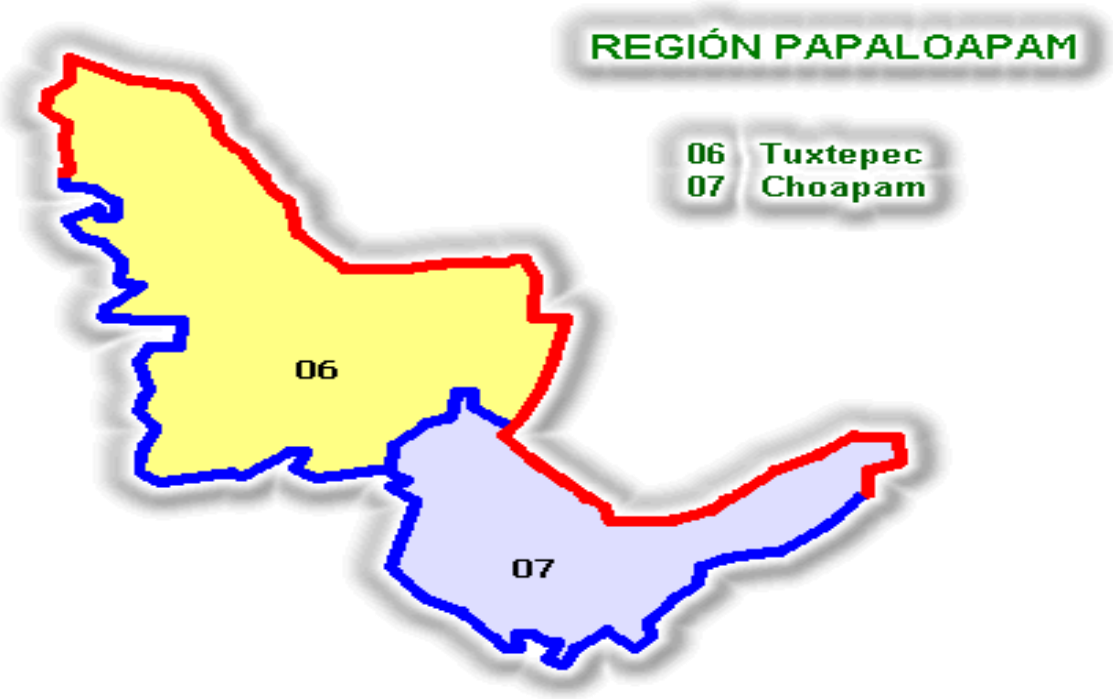
[917] Dalton, Margarita, *op. cit*., nota 773, p. 24.

CAPÍTULO 8: LA REGIÓN DE PAPALOÁPAM Y LA CAÑADA

8.1: Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de Papaloápam

La siguiente región que se analizará se conoce como Papaloápam o Tuxtepec. Colinda con la Región de la Sierra Norte hacia el sur, es decir, la Sierra Norte lo separa de las regiones de Valles Centrales y del Istmo de Tehuantepec; con la Región de la Cañada hacia el oeste; y con el estado de Veracruz hacia el norte. Papaloápam tiene dos distritos, Tuxtepec y Choápam. A continuación, se muestra un mapa de la región:

Mapa 8.1: La Región de Papaloápam



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Región Papaloápam, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La región de Papaloápam tiene una población total de 437,941 habitantes[918]. 388,796 personas tienen cinco años o más de edad, y 157,514 de ellas reportaron hablar una lengua indígena, lo que equivale al 41% del total de este sector de la población. 20,643 habitantes no hablan el español, por lo que el 5% de la población total de este rango de edades es monolingüe. 134,693 habitantes reportaron ser bilingües y 2,178 no especificaron si hablaran o no el español[919].

En la Región de Papaloápam o Tuxtepec conviven los pueblos Chinanteco, Zapoteco *Bene xhan* y Mazateco. En el presente subcapítulo, nos enfocaremos en los pueblos Chinanteco y *Bene xhan*. La discusión del pueblo Mazateco se incluye en el siguiente subcapítulo, como parte del análisis de la Región de la Cañada.

8.1.1 El pueblo Chinanteco (*Dzä jmiih* o *Tsa jujmi)*

Ubicación geográfica y territorialidad del pueblo Chinanteco

El territorio del pueblo Chinanteco se divide en la Chinantla Alta, Media y Baja. La Chinantla Alta se encuentra en los distritos de Ixtlán (tres municipios: Santiago Comaltepec, San Pedro Yólox y San Juan Quiotepec) y Etla (un municipio, San Juan Bautista Atatlahuaca). La subregión de la Chinantla Alta, situada en la Sierra Juárez, es pequeña, y representa un porcentaje reducido del territorio Chinanteco. La baja está ubicada en los Distritos de Tuxtepec (seis municipios: San Felipe Usila, San Juan Bautista Valle Nacional, San Lucas Ojitlán, Santa María Jacatepec, San José Chiltepec, y

[918] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 181.
[919] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1083.

Ayontzintepec, y varias agencias de Tuxtepec) y Cuicatlán, en la Región de la Cañada (dos municipios: Tlacoatzintepec y Sochiapan). La media se localiza en el Distrito de Choápam (seis municipios: Santiago Jocotepec, San Juan Lalána, Santiago Choápam, Santiago Yaveo, San Juan Petlapa y San Juan Comaltepec)[920].

En cuanto a la relación entre el territorio Chinanteco y el de los otros pueblos indígenas vecinos, una descripción clásica, dada por Bernard Bevan, es la siguiente:

> La tribu está circundada en el noreste por la llanura y el estado de Veracruz, donde sólo se habla español. Al norte colinda con los mazatecos; al oeste con los cuicatecos y más abajo, en la parte occidental, así como en el sur, con los zapotecos. Se encuentra separada de los mixes por una pequeña porción de territorio zapoteco que se extiende alrededor de los límites meridionales de los chinantecos hasta Sochiapam, que se ubica en la llanura costera y al este de los chinantecos.
>
> La frontera oriental se define en pocas palabras: donde las montañas desaparecen para convertirse en llanuras, allí termina el territorio chinanteco[921].

Bevan notó que, con excepción de Yólox, en la Chinantla Alta, las montañas "fronterizas" de la Chinantla "son más difíciles de atravesar que las montañas que la dividen en su interior. Así, La Chinantla forma una entidad en sí misma, ceñida o cercada por 'muros' y asilada por completo"[922].

La Chinantla constituye una región rica y fértil, de extraordinaria biodiversidad, sobresaliente no sólo en el estado, sino en el país entero.

---

[920] Bartolomé, Miguel, et. al., "Gente de una misma palabra (*dzä jmiih* o *tsa jujmi*). El grupo etnolingüístico chinanteco", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 58, 61. Alicia Barabas afirmó que el Cerro Mujer marca la frontera entre la Chinantla y la Cuicateca. Barabas, Alicia M., "La territorialidad simbólica y los derechos territoriales indígenas: reflexiones para el Estado pluriétnico", *Alteridades*, México, vol. 14, núm. 027, enero-julio 2004, p. 113.
[921] Bevan, Bernard, *Los Chinantecos y su Habitat*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1987, p. 17.
[922] *Ibidem*, p. 21.

Un resumen de la historia de la Chinantla

En cuanto a la historia antigua del pueblo Chinanteco, se sabe que las capitales de dos Estados Chinantecos se ubicaban cerca de las actuales localidades de Yetla y Valle Nacional (la Gran Chinantla), en el Distrito de Tuxtepec, y Yólox (la Chinantla Pichinche), actualmente un municipio en el norte del Distrito de Ixtlán. Se trata de una civilización antigua altamente desarrollada, descrita en los documentos históricos como "una sociedad, dirigida por ancianos sacerdotes y señores aristócratas, con centros urbanos, vastas y decoradas pirámides destinadas al culto de múltiples deidades—asociados con cavernas donde se realizaban ceremonias y se guardaban penitencias y ayunos—guerreros con grandes lanzas y armaduras de algodón"[923].

En los años 1455-1456, las tropas de Moctezuma tomaron la Chinantla y establecieron una guarnición militar en *Tochtepetl* (actualmente Tuxtepec), donde se colectaba el tributo que pagaban los pueblos oaxaqueños sometidos al imperio Mexica. A pesar de ser tributario del referido imperio, los Estados Chinantecos mantuvieron su independencia política y sus propios gobernantes, aunque los pagos excesivos requeridos motivaron varios levantamientos en contra de los invasores[924].

Fue en este contexto que al llegar los españoles, inicialmente fueron considerados potenciales aliados contra los Mexicas. La guarnición Mexica fue derrotada en 1522 por tropas españolas, quienes contaron con el apoyo de varios Estados vecinos, y un batallón de soldados Chinantecos participó en la toma de la Gran Tenochtitlan. Sin embargo, la riqueza de la Chinantla, donde incluso había oro en los ríos, provocó la codicia del

[923] Bartolomé, Miguel, et. al., *op. cit*., nota 920, p. 59.
[924] *Idem*.

mismo Hernán Cortés, quien obtuvo las tierras de la región en encomienda antes de que fueran adjudicadas a la corona en 1560[925].

A partir del siglo XIX, se desarrollaron plantaciones monocultoras en la Chinantla, generalmente en manos de capitalistas foráneos, donde se sembraba, entre otros productos, tabaco, algodón y café para el mercado internacional. Asimismo, Valle Nacional, antigua capital de la Gran Chinantla, se transformó en un campo de trabajo forzado para los enemigos políticos de Porfirio Díaz[926].

Tal como sucedió en diversas regiones de Oaxaca, "los chinantecos no disfrutaron de esta bonanza productiva, ya que las plantaciones siempre estuvieron en manos ajenas y su papel se limitó a desempeñarse como peones de aquellos que poseían gran parte de su antiguo territorio". La reforma agraria que llegó a la zona durante el mandato de Lázaro Cárdenas no supuso el control de las y los indígenas de la comercialización de sus productos, pues se han instalado, igual que en la Región de la Mixteca, mestizas y mestizos acaparadores que dominan la economía y política local[927].

Consecuentemente, se tiene que asegurar el control indígena del territorio y de los recursos naturales que ellos conocen y con el que se han articulado por milenios, para así impulsar una mejora en su nivel de vida según sus propias prioridades, visión, y necesidades. No obstante, esto no será posible sin atacar el poder ejercido sobre la economía local por la élite mestiza.

[925] *Idem*.
[926] *Ibidem*, pp. 60-61.
[927] *Ibidem*, p. 61.

Las formas de gobierno Chinantecas

En otro orden de ideas, en cuanto a las formas de gobierno indígena Chinantecas existentes en la región, en la Chinantla Alta están vigentes los sistemas de cargos, en los cuales la participación del hombre comienza a los dieciocho años, cuando da su servicio como *topil* o auxiliar (*ïï'*). Para desempeñar los cargos de mayor, síndico, y las regidurías (hacienda, obras y educación), el ciudadano necesita tener más de treinta años de edad; para ser alcalde, la persona de mayor edad entre las autoridades, hay que tener cuarenta años. Los hombres que tengan entre veinte y cuarenta años y cuenten con estudios pueden ser secretario (*tïji)*. El último cargo es el de presidente (o agente) municipal (*dzä'taa*)[928].

En el cumplimiento de los sistemas de cargos en la Chinantla Alta, a veces las mujeres son nombradas para realizar comisiones especiales. También hay una serie de cargos vinculados con la religión católica, incluyendo los *topilillos* (quienes se encargan de la limpieza de la iglesia) y el sacristán[929].

El tres de noviembre, después de la celebración del Día de Muertos, se realiza la asamblea comunitaria en la que se elige a las autoridades, y participan todos los hombres casados. En la mayoría de las comunidades de la Chinantla Atla, los hombres que han cumplido con todos los cargos en forma de escalafón integran el Consejo de Ancianos, y vigilan el desempeño de los ciudadanos que están dando su servicio. Además, proponen

[928] *Ibidem*, pp. 81-82.
[929] *Idem*.

a los candidatos a la asamblea comunitaria al momento de realizar el nombramiento de autoridades, y son consejeros en todos los asuntos de importancia en la comunidad[930].

La vigencia del sistema de cargos y la estructura político-social propia basada en la *comunalidad* en la Chinantla Alta no es sorprendente dada la fuerza de los modelos de gobierno indígena y la *comunalicracia* en todo el Distrito de Ixtlán y la Sierra Norte, donde está ubicada la referida subregión.

No obstante, en la Chinantla Baja (Distrito de Tuxtepec) "este modelo participativo de vida política está en franco proceso de desaparición, o al menos de radical transfiguración, debido a que los intereses económicos regionales generan sus propios mecanismos de control político"[931]. Lo anterior se ve reflejado en el hecho, que se mencionará más adelante, de que en ninguna de las cabeceras municipales del Distrito de Tuxtepec, se nombran a las autoridades bajo las reglas del Derecho Electoral Indígena[932].

En la Chinantla Baja, Miguel Bartolomé notó que existen los llamados gobiernos paralelos, pues "[e]n algunos pueblos los consejos de ancianos mantienen en ocasiones una existencia casi clandestina, puesto que se papel tradicionalista entra en conflicto con

[930] *Idem*. Alicia Barabas y Miguel Bartolomé han analizado el papel tradicional de los Consejos de Ancianos en la Chinantla. Se considera que tienen "facultades en la manipulación de lo sagrado, en razón de tener importantes 'dobles' y la capacidad del nahualismo… que le permitirá controlar a brujos y curanderos. El nombramiento como Anciano corre por cuenta del Consejo de Ancianos, que es liderado por el Anciano Principal (*džá tii*), y sólo se produce al tener lugar el fallecimiento de alguno de ellos. Es altamente probable que el origen de este cuerpo colegiado de gerontes tenga raíces en la organización social prehispánica". Bartolomé, Miguel y Barabas, Alicia, *La presa Cerro de Oro y El Ingeniero El Gran Dios*, México, Instituto Nacional Indigenista-Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1990, p. 125.
[931] *Ibidem*, p. 82.
[932] Sin embargo, es casi seguro que en las otras comunidades ("agencias" y "agencias de policía") aún estén vigentes los sistemas normativos indígenas, un fenómeno común en todo el estado, incluyendo la ciudad capital, Oaxaca de Juárez.

las nuevas líneas de la acción política"[933]. El choque es peor aún en las cabeceras municipales:

> [C]ada cabecera chinanteca es ahora un campo de confrontación entre el sistema tradicional y las intensas compulsiones del exterior. Incluso los sistemas locales de impartición de justicia entran en franca contradicción con las normas estatales. Dentro de los mecanismos punitivos existentes se cuenta el quemar vivos a los violadores y asesinos de mujeres… La mutua incomprensión sigue definiendo la relación entre ambas sociedades[934].

En la Chinantla Media, correspondiente al Distrito de Choápam, aunque han ocurrido cambios en los sistemas de cargos, que incluyen la marginación de los consejos de ancianos, en todos los municipios se aplican los procedimientos y la normatividad electoral indígena propios del lugar. No obstante, la situación de conflicto es, en algunas comunidades, parecida a la zona baja, dado que los partidos políticos están haciendo lo posible para penetrar, causando divisiones en las comunidades[935]. Lo anterior se verá reflejado en la discusión posterior sobre el municipio de Santiago Choápam.

[933] Bartolomé, Miguel, et. al., *op. cit*., nota 920, p. 82. En otra obra, Bartolomé, junto con Barabas, reportaron lo siguiente: "poco a poco el Consejo fue desplazado de la organización política formal, al incrementarse la presencia de intereses externos en la vida municipal. En la actualidad, si bien no han desaparecido, su accionar es casi clandestino y sólo se manifiesta explícitamente en los consejos de boda, en el pedido de novias, en el liderazgo ceremonial y, en general, en su papel de depositarios de las tradiciones culturales y religiosas locales". Bartolomé, Miguel y Barabas, Alicia, *La presa Cerro de Oro y El Ingeniero El Gran Dios*, México, Instituto Nacional Indigenista-Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1990, p, 127. Lo anterior se acerca a lo descrito en el capítulo cuatro sobre los *tatamandones* en la Mixteca de la Costa.
[934] *Ibidem*, p. 83.
[935] *Idem*.

La presa Cerro de Oro

En diverso sentido, cae fuera del ámbito de la presente investigación abarcar con detalle el tema de la Presa Cerro de Oro y sus horribles impactos sobre el pueblo Chinanteco (y Mazateco), documentados desde los primeros momentos por los antropólogos Miguel Bartolomé y Alicia Barabas. Sin embargo, no se podrá cerrar esta breve discusión sin mencionar la devastación etnocida traída por la relocalización forzada de casi 30,000 Chinantecas y Chinantecos, la mayoría al estado de Veracruz, después de ser arrancados de sus ejidos, que fueron expropiados por decretos presidenciales, en los municipios de San Lucas Ojitlán y San Felipe Usila, en la Chinantla Baja, Distrito de Tuxtepec, en los años 70. Posteriormente, en una segunda ola de reasentamiento en los 80s, otras 17,000 personas fueron trasladadas de su territorio ancestral al mencionado estado vecino[936].

Tal como lo reportó la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, "[s]u reacomodo significó un proceso de dispersión de las antiguas comunidades y el consiguiente desmembramiento de extensas redes de parentesco. La pérdida del hábitat tradicional conllevó una aguda fragmentación de su cultura nativa"[937].

De forma similar, los autores Nemesio Rodríguez y Ronald Nigh notaron lo siguiente: "Con la construcción de la presa se despojaba, territorialmente, a un grupo importante de chinantecos de sus panteones y de los lugares sacralizados por sus

[936] *Ibidem*, pp. 75-76.
[937] Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, *Chinantecos-Tsa Ju Jmí*, Monografías de los pueblos indígenas, *http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com_content&task=view&id=583&Itemid=62*.

ancestros; por lo tanto, destruía el esquema de referencia en el que su cultura y sus conocimientos se sustentan"[938].

Aparte del etnocidio que resultó de la separación forzada de su territorio ancestral y la inserción en otra cultural y ambiente etnolingüístico, uno los efectos sobre el territorio Chinanteco más documentados y criticados es la inundación de 26,000 hectáreas de sus tierras más fértiles[939].

Asimismo, una parte importante de las tierras de la zona de reacomodo, particularmente en Uxpanapa, Veracruz, donde los indígenas fueron enviados a ser "colonos por la fuerza", no eran aptas para la agricultura, cosa que resultó en el fracaso de los proyectos productivos compulsivos. Como consecuencia, muchos regresaron a la Chinantla, pero ya no tenían tierras[940].

En su libro "La presa Cerro de Oro y El Ingeniero El Gran Dios", Barabas y Bartolomé dieron testimonio del etnocidio y la destrucción causados por el referido megaproyecto de "desarrollo". En sus propias palabras, describieron el terror vivido por las y los Chinantecos afectados por este proceso:

> Razones que les eran incomprensibles, y que nadie consideró muy necesario explicarles con exactitud, determinaron que su ancestral territorio étnico debía desaparecer bajo las aguas de un lago artificial. Algunos ya habían visto antes una presa, la Miguel Alemán que tanto daño causara a sus vecinos mazatecos, pero les resultaba difícil aceptar que el río Santo Domingo-tributario del Papaloapan, y del cual extraían su sustento-fuera detenido por una gigantesca barrera de piedra y cemento. Sin embargo, mucho más difícil les resultó aceptar que ese divulgo implicaba su traslado a cientos de kilómetros del lugar en el que, durante generaciones, habían realizado sus cultivos y establecido la relación sacrificial que toda cultural agrícola genera en razón de su alianza con el medio.

[938] Rodríguez, Nemesio S. y Nigh, Ronald, *Territorios violados. Indios, medio ambiente y desarrollo en América Latina*, México, CONACULTA-Instituto Nacional Indigenista, 1995, p. 145.
[939] Bartolomé, Miguel, et. al., *op. cit.*, nota 920, pp. 75-76.
[940] Rodríguez, Nemesio S. y Nigh, Ronald, *op. cit*., nota 938, pp. 144-146.

> Los atajadores de ríos no hicieron bien sus cálculos, las cosas no salieron como se habían pensado, el traslado se realizó por espacio de varios años, la cultura indígena pagó el precio de todos los errores: esa es la historia[941].

Es preciso señalar que ni el gobierno del estado de Oaxaca, ni el gobierno federal, emitió una disculpa oficial por los daños causados, que incluyen los estados de *estrés multidimensional* sufridos por las y los reubicados[942]; la destrucción de una parte importante de uno de los ecosistemas más ricos del país que pertenecía, y sigue perteneciendo, al pueblo Chinanteco; y el suicidio cultural llamado etnocidio inducido por el desplazamiento[943].

Por otra parte, es preocupante contemplar que la Comisión Federal de Electricidad tiene pretensiones de hacer una nueva presa, en la región de Tututepec, en la Mixteca de la Costa, a pesar del conocimiento existente sobre los efectos negativos que traen a los pueblos indígenas (y en este caso, también negros) semejantes proyectos. La propuesta no toma en cuenta la riqueza arqueológica de toda la zona, sede de lo que era tal vez el antiguo imperio Mixteco más poderoso, o la cercanía y dependencia que tiene el Parque Nacional Chacahua de los ríos que serían afectados. Chacahua es una comunidad negra ubicada en la orilla de la laguna del mismo nombre, en la parte baja o costera del municipio de Tututepec[944].

---

[941] Bartolomé, Miguel y Barabas, Alicia, *La presa Cerro de Oro y El Ingeniero El Gran Dios*, México, Instituto Nacional Indigenista-Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1990, pp. 11-12. El análisis de los autores se basa en su propia experiencia como antropólogos contratados para acompañar a los reubicados durante el proceso,

[942] Barabas y Bartolomé argumentaron lo siguiente al respeto: "Proponemos que las relocalizaciones compulsivas producidas por la edificación de grandes presas son extraordinariamente traumáticas y, en algunos casos, ni siquiera necesarias si se replanteara el modelo de aprovechamientos energéticos". Bartolomé, Miguel y Barabas, Alicia, *op. cit*., nota 941, p. 17.

[943] Bartolomé, Miguel y Barabas, Alicia, *op. cit*., nota 941, p. 16.

[944] Véase *http://pasodelareina.org*/.

Asimismo, esta clase de megaproyectos, organizados sin hacerles una consulta a los pueblos y las comunidades indígenas, en el caso de la Presa Cerro de Oro, o a través de procesos de consulta limitados, en el caso actual de Tututepec, son parte de las políticas gubernamentales (que respaldan o admiten actuaciones de empresas privadas o, en este caso, paraestatales) que no permite que se cumpla con las disposiciones de la ley, pues tienen que ser los propios pueblos indígenas y negros quienes definan sus prioridades de desarrollo y que estén en frente, liderando la planeación e implementación de los proyectos escogidos según sus necesidades y propia cosmovisión.

Por otro lado, el derecho a la consulta, que implica el consentimiento libre, previo, e informado, no puede ser sujeto a meros ejercicios académicos u oficialistas, donde la población es simplemente informada de una forma vertical sobre algún proyecto considerado necesario por el Estado paternalista para su bienestar, sin que realmente sea ello lo que lo motive. Las consultas tienen que llevarse a cabo de buena fe, debe existir transparencia durante todo el proceso, y los resultados deben conocerse por las comunidades consultadas y por el público en general.

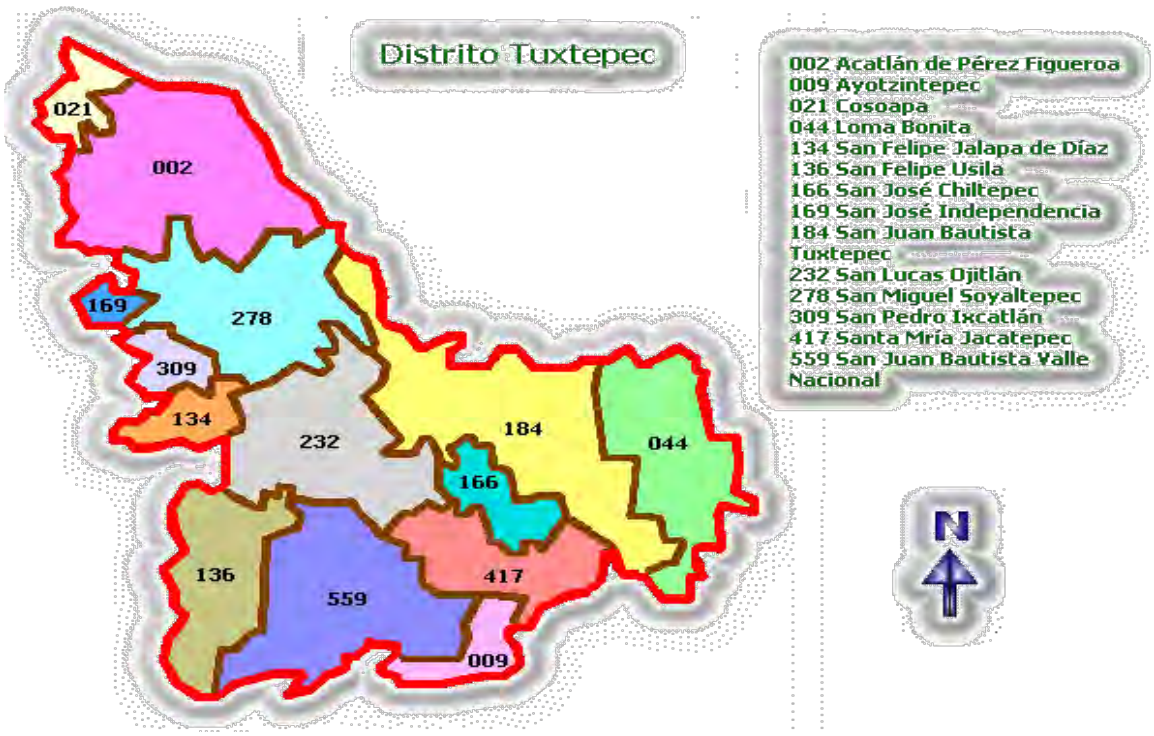
Peor aún, comúnmente se pretende alcanzar un mejor nivel de bienestar *nacional*, algo bastante problemático si se considera que casi siempre han sido los recursos de los pueblos indígenas los que han sido apropiados para tales propósitos, lo que representa una deuda vigente de la sociedad entera hacia ellos.

Así las cosas, empezaremos la discusión de la Región de Papaloápam con el Distrito de Tuxtepec, que comprende, tal como se mencionó anteriormente, la Chinantla Baja.

8.1.2 Distrito de Tuxtepec

El Distrito de Tuxtepec se encuentra en la parte noreste del estado de Oaxaca, y colinda con el estado de Veracruz. Tiene una población de 393,595 habitantes[945]. 350,050 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 131,119 reportaron hablar una lengua indígena, el 37% del total. 16,638 personas en el distrito son monolingües, pues hablan una lengua indígena pero no el español, siendo el 5% de la población de este rango de edades[946]. A continuación, se anexa un mapa del distrito:

Mapa 8.2: El Distrito de Tuxtepec



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Tuxtepec, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

[945] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 181.
[946] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1083.

La cabecera del distrito es San Juan Bautista Tuxtepec (conocido comúnmente como Tuxtepec, municipio número 184 en el mapa). Se refiere a una ciudad grande, la segunda del estado después de Oaxaca de Juárez, la capital. Tienen una población total de 144,555 habitantes[947]. 127,897 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 20,944 reportaron hablar una lengua indígena, lo que equivale al 16% de este sector[948].

Es interesante notar que sólo cinco ciudades oaxaqueñas tienen más de 50,000 habitantes. A continuación, se muestra una tabla con algunos datos concernientes a los referidos centros urbanos:

Tabla 8.1: Cinco ciudades más pobladas de Oaxaca (con más de 50,000 habitantes)

REGIÓN	DISTRITO	CIUDAD	POBLACIÓN	PORCENTAJE DE LA POBLACIÓN HABLANTE DE LENGUA INDÍGENA (CINCO AÑOS O MÁS DE EDAD)
Valles Centrales	Centro	Oaxaca de Juárez	265,006	9%
Tuxtepec/ Papaloápam	Tuxtepec	San Juan Bautista Tuxtepec	144,555	16%
Istmo	Juchitán	Heroica Ciudad de Juchitán de Zaragoza	85,869	40%
Istmo	Tehuantepec	Salina Cruz	76,219	5.5%
Mixteca	Huajuapan	Heroica Ciudad de Huajuapan de León	57,808	6%

Fuente: Elaboración propia con base en INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI-Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. I, p. 177, 178, 181, y 184.

[947] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 181.
[948] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1084.

Fotos 8.1-8.2: La ciudad de San Juan Bautista Tuxtepec





Fuente: Acervo personal de la Licenciada Rosario Dorean Martínez Peralta. Las fotos fueron tomadas en septiembre, 2008

Foto 8.3: Vista de la iglesia de Tuxtepec desde el balcón del palacio municipal



Foto 8.4 Kiosco de Tuxtepec



Foto 8.5 Plaza principal de Tuxtepec (Parque Juárez)



Fuente: Las fotos 8.3-8.5 fueron tomadas por la autora en San Juan Bautista Tuxtepec el martes, 10 de abril de 2012

Aparte de la cabecera, otra comunidad representativa del distrito es San Juan Bautista Valle Nacional (municipio número 559), antigua capital Chinanteca. En el referido municipio, de una población total de 19,085 personas de cinco años o más de edad, 11,438 hablan una lengua indígena, el 60% del total de este sector de la población[949].

Desde la ciudad de Oaxaca de Juárez, para llegar a San Juan Bautista Tuxtepec, se toma la carretera federal que atraviesa la Sierra Norte, pasando por Guelatao de Juárez, Ixtlán, Santiago Comaltepec, y varias otras comunidades, primero Zapotecas y luego,

[949] *Idem*.

Chinantecas, para luego bajar y entrar a San Juan Bautista Valle Nacional, a cinco horas de camino (cuatro, en carro particular) si no es tiempo de lluvias y no hay derrumbes. Una hora después, es decir, a seis horas de la capital, se encuentra San Juan Bautista Tuxtepec.

De la sierra a la cuenca se cambia radicalmente el clima y el entorno, pues el Distrito de Tuxtepec tiene un clima tropical, parecido al de la Región de la Costa, y tiene una riqueza natural impresionante, ya resaltada en la discusión sobre la Chinantla. Se ven inmensos campos verdes sembrados de diversos productos agrícolas, entre palmeras, ríos, y en general, un entorno inigualado en todo el estado.

La forma de hablar y de actuar de la gente también cambia, pues en la Región de Papaloápam en general, y en la ciudad de Tuxtepec en particular, las personas generalmente se identifican más con el estado de Veracruz que con Oaxaca. Su acento es parecido, si no igual, que el de los jarocos, y lo mismo aplica con muchos otros elementos de su cultura, cosa que es entendible dado que el puerto de Veracruz queda mucho más cerca de San Juan Bautista Tuxtepec que Oaxaca de Juárez. Además, para llegar a muchas comunidades de la región, se tiene que salir del estado de Oaxaca, llegar a Playa Vicente, Veracruz, y de ahí, volver a entrar.

Con relación al nombramiento de autoridades, de los catorce municipios que se encuentran en el Distrito de Tuxtepec, el Derecho Electoral Indígena no se aplica en ninguno, lo que representa el porcentaje más bajo de todos los distritos del estado, el 0%. Tal como se mencionó anteriormente, este distrito comprende la Chinantla Baja, y en cada uno de los seis municipios de está región, se eligen a sus autoridades por el sistema de partidos políticos.

Es decir, al contrario que en la Chinantla Alta, que se encuentra ubicada en el Distrito de Ixtlán, y la Chinantla Media, que se analizará en el siguiente subcapítulo, correspondiente al Distrito de Choápam, no hay una vigencia plena de las estructuras de organización político-social o de gobierno indígena, que han sido desplazadas, por lo menos en las cabeceras municipales, por los partidos políticos.

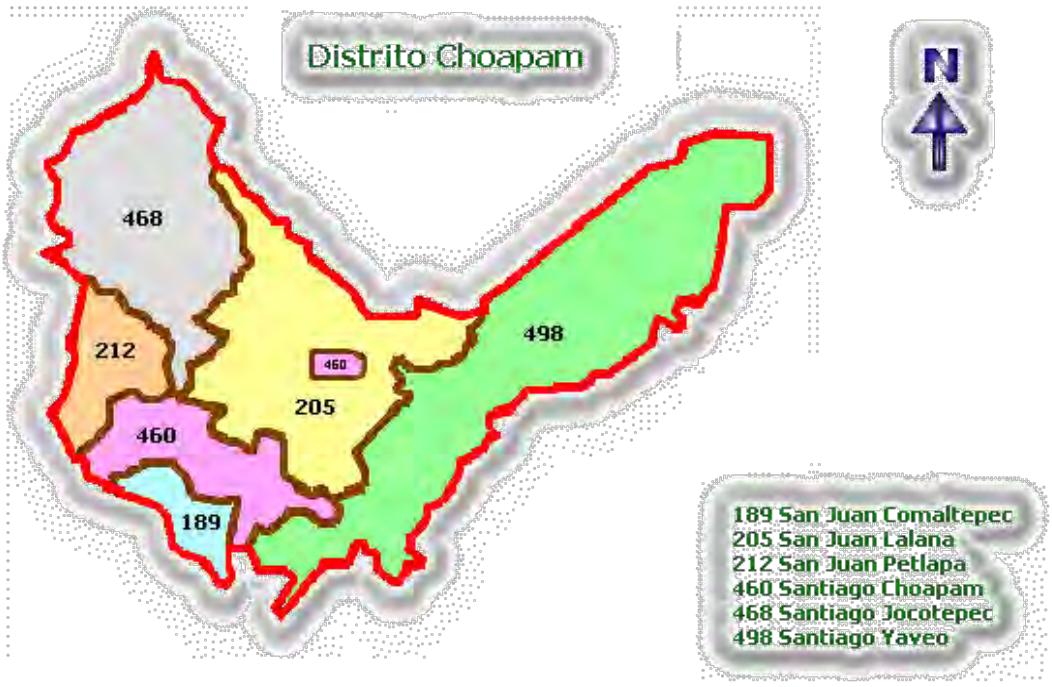
8.1.3 Distrito de Choápam

El siguiente distrito de la Región de Papaloápam es Choápam, tal vez el más aislado y lejano de todo el estado. Este distrito es netamente indígena--mayormente Chinanteco, pues comprende la Chinantla Media--y es mucho menos poblado que Tuxtepec. Tiene seis municipios de grandes extensiones territoriales pero con números reducidos de población, y tiene un total de 44,346 habitantes[950]. 38,746 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 26,395 reportaron hablar una lengua indígena, el 68% del total de este rango de edades[951].

A continuación, se anexa un mapa del distrito:

[950] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 181.
[951] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1083.

Mapa 8.3: El Distrito de Choápam



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Choápam, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

La cabecera del distrito se encuentra ubicada en la comunidad Zapoteca y Chinanteca de Santiago Choápam, la cabecera más lejana, aislada, pequeña e incomunicada del estado de Oaxaca. Nos detendremos en páginas posteriores para hablar sobre la referida comunidad.

La comunidad de San Juan Comaltepec es la cabecera del primer municipio del Distrito de Choápam si uno entra por la Sierra *Ayuuk* desde la ciudad de Oaxaca de Juárez, sobre la carretera que pasa por Mitla. En Totontepec Villa de Morelos, Mixe, termina el Distrito Mixe, y también, la pavimentación; a poca distancia se encuentra

Comaltepec ("Comala" en el lenguaje de la zona). Con una iglesia muy bonita, de un total de 2,048 habitantes con cinco años o más de edad, 1,835 reportaron hablar una lengua indígena, el 90%[952].

De los seis municipios que se encuentran en el Distrito de Choápam, en todos, sus autoridades son nombradas bajo las normas del Derecho Electoral Indígena. Lo anterior contrasta totalmente con el otro distrito de la Región de Papaloápam, Tuxtepec.

En el siguiente municipio del Distrito de Choápam, las autoridades duran un año en su cargo:

1. San Juan Petlapa

En dos municipios, permanecen año y medio en su cargo:

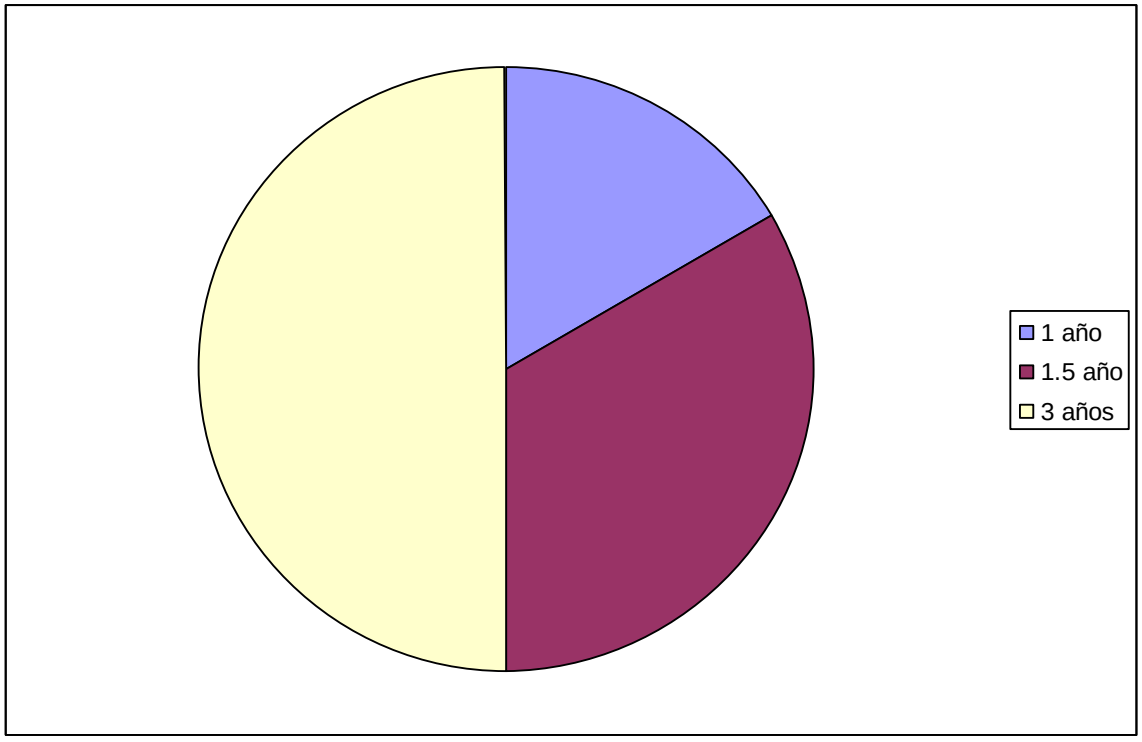
1. San Juan Comaltepec
2. Santiago Choápam

Finalmente, en los demás municipios, las autoridades sirven tres años:

1. San Juan Lalana
2. Santiago Jocotepec
3. Santiago Yaveo

[952] *Idem.*

Tabla 8.2: Distrito de Choápam, duración de cargos municipales



Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana

En resumen, el Derecho Electoral Indígena se aplica en todos los seis municipios del distrito, o el 100%. En este momento, hablaremos con más detalle sobre el sistema normativo de la comunidad de Santiago Choápam, cabecera distrital y cabecera del municipio del mismo nombre.

8.1.3.1: La comunidad de Santiago Choápam: la lucha para conservar la autonomía y la vigencia del sistemas normativo indígena[953]

Lugar de estudio y datos poblacionales

En la comunidad de Santiago Choápam, no hay ni un solo banco; no hay señal de celular; hay un pequeño mercado con muy poca mercancía; la verdura llega una vez a la semana; y la fruta que se da es rica y propia al clima casi tropical del lugar, pues aunque no hace tanto calor como en la costa o el Distrito de Tuxtepec, es suficiente para que se de el café, el plátano, la naranja y la mandarina, entre otros productos.

En Choápam hay una roca roja muy bonita, aunque la misma hace que los caminos, que son de terracería, sean de muy difícil acceso. En Santiago Choápam, algunas casas están construidas con esta piedra roja, aunque en las otras comunidades que pertenecen al municipio, por ejemplo, Santo Domingo Latani, se pueden apreciar más construcciones de este material.

En la comunidad indígena de Santiago Choápam, conviven Zapotecos (*Bene xhan* o *Ben xhiza)*, Chinantecos (*Dzä jmiih o Tsa jujmi)*, y algunos Mixes que han ido a vivir al pueblo dada la cercanía con la región *Ayuuk*. Sin embargo, la mayoría de la población de todas las comunidades del municipio, tal vez el 60%[954], son *Ben xhiza*.

[953] Todos los datos fueron recopilados en trabajo de campo realizado en Santiago Choápam y otras comunidades aledañas que pertenecen al mismo municipio los días lunes 26 al viernes 30 de septiembre de 2011. No se cita a ninguna fuente, es decir, no se incluyen los nombres de las múltiples personas entrevistadas, por su propia protección, dada la situación difícil en la cual actualmente se encuentran las comunidades.

[954] Es el porcentaje que dan las autoridades de la comunidad de Santiago Choápam. Véase Plan Municipal de Desarrollo 2009-2010, Santiago Choápam, p. 60, *www.finanzasoaxaca.gob.mx/pdf/inversion_publica/pmds/460.pdf.*

Foto 8.6: Una vista de la Sierra de Choápam desde la comunidad



Fuente: Todas las fotos incluidas en el presente subcapítulo fueron tomadas por la autora en la comunidad de Santiago Choápam y sus alrededores entre los días lunes 26 y viernes 30 de septiembre de 2011

Además de la comunidad de Santiago Choápam, conforman al municipio San Juan del Río y Santa María Yahuivé (con la categoría de agencias municipales), así como La Ermita o Maninaltepec, Santo Domingo Latani, San Juan Teotalcingo y San Jacinto Yaveloxi (agencias de policía)[955]. Las referidas comunidades también son, en su mayoría, multiétnicas, con la excepción de San Juan Teotalcingo, que es, al parecer, netamente Chinanteca. Las comunidades que pertenecen al municipio de Santiago

[955] Plan Municipal de Desarrollo 2009-2010, Santiago Choápam, p. 29, *www.finanzasoaxaca.gob.mx/pdf/inversion_publica/pmds/460.pdf.*

Choápam se encuentran ubicadas entre el etnoterritorio *Ayuuk* y el de los Zapotecos de la Sierra Norte, e insertadas en la Chinantla Media[956].

Es importante anotar que las siete comunidades indígenas que conforman el municipio de Santiago Choápam (sin incluir las micro-localidades más pequeñas que también existen), son, bajo la concepción administrativa del municipio, una cabecera municipal, dos agencias municipales, y cuatro agencias de policía, pero que en términos reales, y según las leyes relacionadas con los derechos indígenas, son comunidades indígenas diversas, con personalidad jurídica cada una.

Según los datos del Censo de Población y Vivienda del 2010, la población total del municipio es de 5413 personas. Santiago Choápam tiene 1099 habitantes, mientras que las comunidades de San Juan del Río y Santa María Yahuivé, tienen 1177 y 879, respectivamente. Es decir, San Juan del Río es más poblada que la cabecera, y Santa María Yahuivé casi llega a tener la misma población[957]. En Yahuivé hay Mixes, Zapotecos y Chinantecos, y se dice que han querido agregarse a Zacatepec varias veces, pero no los han recibido. San Juan del Río, igual que Santiago Choápam, tiene tanto Zapotecos como Chinantecos.

Dos de sus cuatro agencias de policía también tienen un número importante de habitantes: la comunidad Chinanteca de San Juan Teotalcingo tienen una población de 895 habitantes, y Santo Domingo Latani, que tiene una población mixta de Zapotecos y Chinantecos igual que la mayoría del municipio, aunque al parecer podría tener más

[956] Bartolomé, Miguel, et. al., *op. cit*., nota 920, p. 61.

[957] Los datos están disponibles en la página del INEGI, *http://www3.inegi.org.mx/sistemas/iter/consultar_info.aspx*. John K. Chance sostiene que la población prehispánica de la Sierra de Choápam era muy grande, y que fue durante la colonia que las y las Zapotecos y Chinantecos de la zona conformaron comunidades de poblaciones pequeñas. Chance, John K., *op. cit*., nota 662, pp. 128-129.

población Chinanteca que Zapoteca, tiene 510. Le sigue San Jacinto Yaveloxi con 418 habitantes, y La Ermita o Maninaltepec con 212.

Tabla 8.3: La población de las siete comunidades indígenas del municipio de Santiago Choápam

Comunidad	Población
Santiago Choápam	1099
San Juan del Río	1177
San Juan Teotalcingo	895
Santa María Yahuivé	879
Santo Domingo Latani	510
San Jacinto Yaveloxi	418
La Ermita/Maninaltepec	212

Fuente: Elaboración propia con base en datos del Censo de Población y Vivienda 2010 del INEGI.

Foto 8.7: La calle principal de Santiago Choápam, la continuación de la carretera que llega desde Mitla y la ciudad de Oaxaca (via la Sierra Mixe)



Fotos 8.8-8.10: La Sierra de Choápam







Lo anterior es importante porque en una alianza reciente de las tres comunidades de San Juan del Río, Santo Domingo Latani, y Santa María Yahuivé, al que se referirá más adelante, juntas, representan a 2,566 habitantes, más de la mitad del total de 5,413 que residen en todo el municipio, y también más del doble de la población de la comunidad de Santiago Choápam.

Relaciones históricas e intercambio con otros Zapotecos, educación media superior y lenguas maternas

En la actualidad, es notario el aislamiento de la comunidad de Santiago Choápam de sus otras hermanas y hermanos Zapotecos. Es decir, si hay algo de cercanía geográfica con otras comunidades Chinantecas de la región, particularmente las que

pertenecen al municipio de San Juan Lalana, la distancia de las y los Zapotecos de Choápam con otros Zapotecos es inmensa, no sólo en términos geográficos (dado, principalmente, el estado pésimo de los caminos) sino en términos reales, puesto que hoy en día no tienen prácticamente ninguna relación económica o cultural con ellos. En suma, las y los indígenas de Choápam viven aislados y carecen de oportunidades para convivir, compartir, e intercambiar con otras comunidades indígenas fuera de su microrregión, particularmente, con comunidades Zapotecas.

Sin embargo, no siempre ha sido así, puesto que antes de que se terminara la arriería, o el comercio indígena tradicional, Choápam estaba más comunicada con otras comunidades. Sin carretera, había más intercambio de productos, que resultaba en interacciones continuas que reforzaban lazos culturales e identidades indígenas y permitían a un lugar, que en la actualidad vive muy aisladamente, tener una inserción, presencia e importancia en el estado. La situación actual es preocupante, y debe ser una prioridad apoyar a las comunidades indígenas de Choápam fortalecer y reconstruir lazos culturales con otros pueblos y comunidades originarios del estado, particularmente, Zapotecos y Chinantecos.

La gente mayor de la comunidad de Santiago Choápam comenta que anteriormente, salían a las seis de la mañana y a las seis de la tarde llegaban, caminando, a Villa Alta[958]. Por otra parte, desde Mitla, iban los arrieros a Choápam, y hacían ocho días. Los arrieros Zapotecos del valle llevaban mercancía y en Choápam, conseguían café. Tenían sus parajes en el camino.

[958] Claro está que hoy en día en vehículo particular la distancia entre la comunidad de Santiago Choápam y la de Villa Alta (en la Sierra de Juárez) es sólo de aproximadamente 2 horas y media; sin embargo, no hay ningún medio de transporte público para viajar entre el Distrito de Choápam y el Distrito de Villa Alta.

En 1977 entró la carretera que conecta Choápam a la ciudad de Oaxaca de Juárez. El que sirvió de presidente en este entonces en la comunidad fue a su inauguración en Mitla. La carretera destruyó redes tradicionales de intercambio y comercio sin servir para una mayor inserción de Choápam en la vida cultural o económica de regiones hermanas o del estado—al contrario, la mala condición de la carretera la pone en una posición peor que la que existía anteriormente.

En el ámbito educativo, se destaca la presencia en la comunidad de Santiago Choápam del Bachillerato Integral Comunitario (BIC) número 5. El 50% de las y los alumnos del BIC no son de la comunidad, sino de las otras comunidades que pertenecen al municipio, o, del municipio vecino de San Juan Comaltepec. Hay un albergue para que se alojen las y los alumnos de fuera.

El conflicto electoral actual, que será sujeto de análisis más adelante, afectó de forma negativa al sector educativo. En cuanto al BIC, en el año escolar 2010-2011, hubo 107 alumnas y alumnos inscritos. Sin embargo, en el año 2011, sólo 91 jóvenes empezaron el ciclo escolar. Esta disminución se debe al conflicto, y por el hecho de que por lo mismo, no se pudo hacer promoción en las comunidades. El número de alumnos iba subiendo en años anteriores, y en el año 2011 se esperaban más que el año anterior.

En el año 2011, el BIC inició clases mucho antes que las otras escuelas (primarias y secundarias). Además, en el 2010, fue la única escuela que hiciera una clausura; el director general de los BIC acudió a la comunidad en julio para el evento.

Por otra parte, el Comité de Padres de Familia pidió que las y los maestros se abstuvieran de hablar sobre la situación política para evitar comentarios discriminatorios entre alumnos, por ejemplo, entre los de Santo Domingo Latani y Santiago Choápam.

Con relación a las lenguas maternas, de forma generalizada, las personas mayores reportan que es justo por culpa de las y los maestros que se disminuyó su uso en la comunidad. En Choápam, nunca han tenido maestros bilingües, y por años los educadores, generalmente foráneos, implementaron prácticas discriminatorias en que se prohibía el uso de las lenguas indígenas. En la actualidad, diariamente los alumnos del BIC asisten a un taller de lengua materna por una hora.

Fotos 8.11-8.12: El Bachillerato Integral Comunitario (BIC) núm 5, Santiago Choápam





Foto 8.13: El camino al BIC, la carretera que viene de Mitla y pasa por la Sierra Mixe



La organización de la comunidad indígena de Santiago Choápam, cuestiones religiosas y festividades, y bailes y música

En la actualidad, los barrios principales de la comunidad de Santiago Choápam son el Barrio San Jacinto, El Centro, el Barrio Cerro Soplador (*Yacue'* en zapoteco) y el Barrio Cinco de Mayo (conocido como "el barrio"). Dentro del centro, en cuestiones religiosas, hacen novenarios en días diferentes, y así podrían considerarse que existen otros barrios (Barrio Santo Tomás, Barrio San Juan, etc.), pero los principales barrios que están retirados del centro son San Jacinto, *Yacue'* y Cinco de Mayo[959].

Foto 8.14: La iglesia católica de Santiago Choápam



[959] Hoy día "la gente está revuelta", pero se sabe de qué barrio son originalmente--San Juan, Santo Tomás (Barrio *Marri* en Zapoteco), Santa Cruz (hoy día, Cinco de Mayo), San Jacinto, La Guadalupe, Excaltación, Santo Domingo, etc. Anteriormente, cada quien organizaba sus fiestas. "Son de los antepasados, ellos dejaron esta herencia de cómo distribuyeron los barrios".

En la comunidad de Santiago Choápam, aparte de las personas que profesan la religión católica (la mayoría), hay también adventistas y pentecostés[960]. Con relación a la religión católica, Choápam es parroquia y tiene dos padres. En la oficina parroquial, hay libros con actas de bautizos y matrimonios desde el año 1760.

Anteriormente, Totontepec, Distrito Mixe, y parte del Distrito de Choápam, incluyendo lo que es hoy en día el municipio de Santiago Choápam, pertenecía a la Diócesis de Tehuantepec. El resto del Distrito Mixe pertenecía a la Arquidiócesis de Oaxaca. Sin embargo, desde los años 60 cuando se formó la Prelatura de Mixes, A.R., Choápam pertenece a ella.

La Prelatura de Mixes, A.R. cuenta con 17 parroquias, y la mayoría de los párrocos son misioneros salesianos. Es una diócesis en formación, y tiene un seminario menor en Santo Domingo Tepuxtepec, Distrito Mixe.

Para la festividad más importante de la comunidad de Santiago Choápam, la celebración de la Virgen de los Dolores, que se realiza el 15 de septiembre, se encarga de la mayordomía una familia. Al mayordomo lo busca el pueblo y las autoridades.

El 24 de diciembre se festeja el nacimiento y hay padrinos, y también es una mayordomía. Al mayordomo del nacimiento se encargan de buscarlo los auxiliares de la iglesia y el padre, o puede ser alguien que tenga alguna promesa y se ofrece. Sin embargo, no interviene la autoridad. Para las mayordomías de las imágenes, la gente se ofrece en la asamblea.

Con relación a los bailes, la Danza del Labrador es "la auténtica danza del pueblo" de Santiago Choápam, y los danzantes llevan plátano, piña, mazorca, calabaza,

[960] El templo de los adventistas está en el Barrio Cinco de Mayo, y en el Barrio Cerro Soplador se encuentra el lugar de reunión de los pentecostés. La autora no pudo documentar la presencia de más religiones en la comunidad, pero puede ser que existan.

guanábana, y otros productos propios de la comunidad. El baile se ha presentado en eventos deportivos, pero nunca ha ido a la Guelaguetza, "siempre se ha platicado de eso pero allí nada más se queda".

Anteriormente, durante la fiesta de Corpus Christi, los *topiles* de iglesia y los de la comunidad hacían cuatro toritos de petate de cada lado, y peleaban. Allí también bailaban la Danza del Labrador. Asimismo, salía el *huenche* (viejito). En la actualidad, este ritual ya no se realiza.

La comunidad de Teotalcingo tiene una Danza Chinanteca-- cantan en chinanteco mientras bailan, y llevan sus canastos. En dicha comunidad, también tocan el carrizo o pitero. En La Ermita/Maninaltepec, tocan la jarana.

Conocimiento o ritos populares y vestimenta, clima, hidrografía y actividad agrícola

Como todas, las comunidades indígenas oaxaqueñas, la vida en Santiago Choápam se rige por una cosmovisión propia. Esa cosmovisión es compleja y agudizada por la lejanía y aislamiento del lugar, que resulta en una forma de vida muy propia y no necesariamente parecida a otras comunidades Zapotecas o Chinantecas. Lo que se resalta al llegar al lugar es que la gente es muy amable y saluda a toda persona, algo que no es necesariamente común en otras comunidades del estado.

Es difícil saber cuáles serían las diferencias entre la cosmovisión, conocimiento y ritos populares de los Zapotecos de Choápam, por un lado, y los Chinantecos, por el otro. Los pocos datos incluidos al respecto son el resultado de entrevistas realizadas con personas Zapotecas. Sin embargo, estos datos reflejan conocimiento popular relacionado directamente con la vida propia de Choápam, por ejemplo, su clima extremoso y llovioso.

En Choápam, se cuenta que cuando se llueve y truena, se quema chile, ajo y otros elementos comestibles en la alumbre en la puerta de la casa para que pare la tempestad. Esa creencia viene de los antepasados.

Por otra parte, también se cree que cuando caen rayos, si uno para un machete en el patio y el rayo es malo (es decir, el trabajo de hechiceros), el machete se llena de sangre y allí se queda el malo; si uno no hace eso, puede pasarle algo.

En la comunidad de Santiago Choápam hay curanderos que curan con "auténtica medicina", y que atienden los casos de susto y otras enfermedades semejantes. También hay hueseros y gente que soba. Además, hay personas que predicen el futuro o dicen cómo curar una situación a través de la lectura de trece granos de maíz que revuelven y tiran al piso.

Por otra parte, la falda "legítima" de la mujer de Santiago Choápam se conoce como el chapaneco, y el traje es el choapeño. Incluye un pañito para la cabeza de hilos negros y amarillos. El huipil ya no se consigue porque la última mujer que los hacía, con telar de cintura, Severiana Díaz, falleció hace unos cincuenta años, por lo que hoy en día, el chapaneco se pone con blusas de manta que no son el "auténtico" huipil[961]. El tejido original tenía animales. El traje de hombre era de manta con bordado.

[961] Se dice que una mujer de Tuxtepec iba a hacer un taller en la comunidad para enseñarles a las mujeres de nuevo como tejer el huipil, pero nunca se materializó.

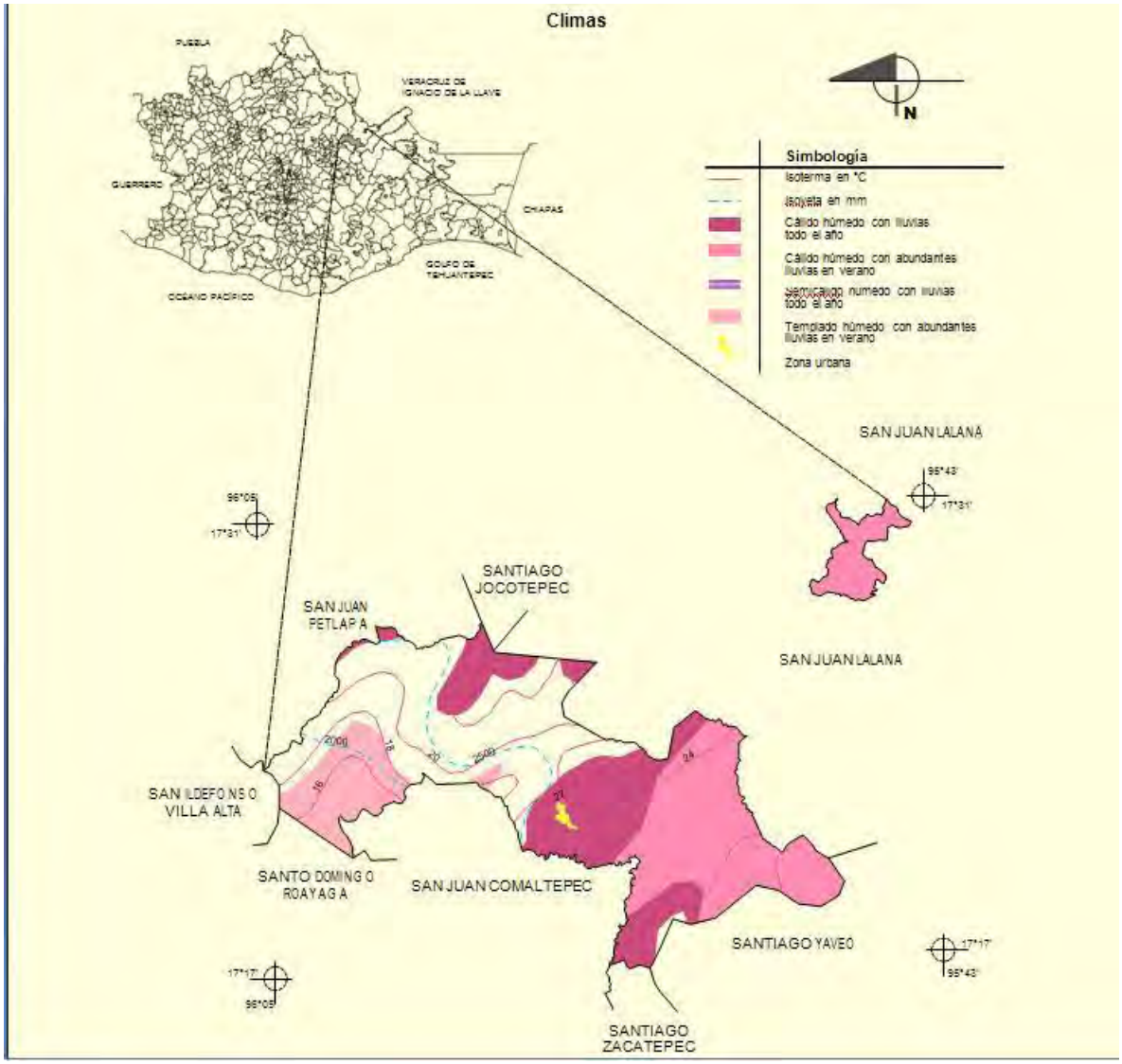
Foto 8.15: Típica casa de piedra roja de la Sierra de Choápam



En la actualidad en la comunidad de Santiago Choápam, no se puede ver a nadie vestido de traje típico, puesto que solamente se utiliza en las fiestas.

El clima en Choápam es extremoso, pues es común que llueve muy fuerte, con truenos, lo que provoca que se vaya la luz. Frecuentemente hace calor en el día, y puede bajarse bastante la temperatura con las lluvias, que a veces duran toda la noche.

Mapa 8.4: Climas en el municipio de Santiago Choápam y la región aledaña



Fuente: *www.inegi.org.mx*

En toda la Sierra de Choapam, existe un solo río, tan caudaloso que toma diversos nombres dependiendo de la población por donde va pasando. El río nace en plena sierra en la parte más alta, denominado Salto o Manantial de Teotalcingo, y en diversas partes en su camino, se le unen diferentes arroyos que nacen de varios puntos de la sierra, lo que

hace que se vuelva más caudaloso. Se le conoce como Río de la Coba, *Lachixola*, Rancho Viejo, Rió del Potrero, Río de San José Yogope, Río de San Juan del Río, y el Río Verde, hasta llegar al estado de Veracruz y desembocar en las vertientes del Golfo. Los manantiales y nacimientos de agua que existen a lo largo de toda la sierra son muchos; sólo en el pueblo de Lalana, hay aproximadamente 20, y ninguno de ellos tiene nombre[962].

En cuanto a la actividad agrícola, se transcribe el siguiente relato de un señor Zapoteco de 68 años de Santiago Choápam que habla tanto la lengua materna como el español:

> Cuando sembramos, empezamos a rozar (*gueru guna)*, luego a quemar (*izayru),* luego hacer *gozona* (*zum),* juntar los compañeros para sembrar, y luego preparan comida para comer (*na güero géla' hau*), va la familia a dejar la comida, y allí después de trabajar comen en el campo juntos y toman su pozole (*cuuba)*, y caldo de guajolote. Los que quieren sirven también cerveza, mezcal o aguardiente, pero no es obligado darlo.

La comunidad de Santo Domingo Latani

Una de las comunidades pertenecientes al municipio es Santo Domingo Latani, que, en la actualidad, tiene un pleito con la comunidad de Santiago Choápam, cosa que se describirá más adelante.

Para llegar a la comunidad de Santo Domingo Latani, desde Santiago Choápam, se camina, sea por la vereda (2 horas si se camina rápido) o por la carretera (realmente

[962] Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Municipio San Juan Lalana, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20205a.htm*.

una brecha de piedras) federal a Tuxtepec (2 horas y media o tres horas). Desde Latani, se ve Choápam del otro lado de la sierra, y también desde Choápam, se ve Latani clavada en las montañas de enfrente.

En el paisaje de Latani, se ve un invernadero que donó recientemente la CDI, ubicado sobre la carretera, antes de la entrada al pueblo. Dos ingenieros, maestros del BIC, están trabajando ese proyecto productivo con puras mujeres de la comunidad; el invernadero tiene plantas de jitomate, frijol, y calabacita, entre otros cultivos. Las mujeres dicen que hasta ahora, siempre habían sembrado "a manera de Dios".

A medio camino a Latani, hay una cascada preciosa, y hay un puente nuevo que se construyó encima del agua que allí cae. En la comunidad de Santo Domingo Latani hace más calor que en Choápam, y el clima se siente más seco.

Fotos 8.16-8.17: La cascada ubicada sobre el camino de Santiago Choápam a Santo Domingo Latani (la carretera federal a Tuxtepec)





Foto 8.18: La carretera federal a Tuxtepec, yendo de Santiago Choápam a Santo Domingo Latani



La calle principal de Latani está pavimentada. El edificio de la agencia de policía es de pura piedra roja, la que se encuentra en la zona, y la fachada está pintada de verde. De 6 a 10 pm se trabaja en la agencia. En el día, está cerrada.

La Escuela Primaria Rural Federal Emancipación está arriba y atrás de la agencia. Del lado derecho de la agencia, si se ve de frente, está la telesecundaria (que está pintada con el nombre Escuela Primaria Rural Federal "Emancipación"). En frente de la agencia, se encuentra la tienda CONASUPO y la iglesia católica, que es el de Santo Domingo. El tempo es sencillo, pintado de verde con bancas casi rojas. La fiesta del pueblo es el ocho de agosto.

Foto 8.19: La vista de Santiago Choápam desde Santo Domingo Latani



En Latani, hay Zapotecos y Chinantecos, y una familia que habla Mixe que es originaria de la Sierra *Ayuuk*. Se dice que anteriormente, Latani era más grande que Choápam, pero hubo un sacerdote con el cual el pueblo tuvo problemas, y cuando él se fue, maldijo al pueblo. "La gente empezó a morir, y algunos se escaparon de las enfermedades… así fue que el pueblito se quedó chiquito… Es por eso que en el pueblo no hay progreso… Bastante gente se murió… es por eso que en el pueblo no se ve avance, está maldecido".

Hay restos de una iglesia grande que había antes, y evidencia también de casas. "Si no hubiera pasado, sería grande aquí". Dicen que cuando se abandonó el pueblo, se llevaron la campana a Choápam. El párroco de Choápam atiende a Latani, pero la gente reporta que ya no va a menos que lo lleven, mientras que antes del conflicto, iba todos los domingos a la comunidad.

Los lunes son día de mercado en Choápam, y las y los pobladores de Latani van de compras allí.

Organización político-social y normas y procedimientos electorales de Santiago Choápam

En el municipio de Santiago Choápam, cada comunidad tiene su propia forma de organización político-social y sistema normativo, bajo el cual los ciudadanos tienen que cumplir obligaciones relacionadas con el sistema de cargos del lugar.

En Santiago Choápam, anteriormente, desde los ocho o nueve años, empezaban a dar servicio como *topil*, y había *topiles* (también conocidos como *"topil* de municipio"), policía y mayores de vara. También había "*topiles* de iglesia" o sacristanes. Ahora sólo

hay policía y mayores. Es decir, anteriormente, el primer cargo era de topil, y el segundo, de policía, mientras ahora, el primer cargo es de policía.

Anteriormente, mandaban a llamar al papá para dar un hijo a servir como *topil* o policía, pero el mayor de vara lo nombraba el pueblo. En la actualidad, los policías también se nombran en asamblea. El cargo de policía sigue siendo honorífico, pero desde hace unos años, les dan una pequeña gratificación de $500 pesos al mes.

Con el cargo de presidente, se termina el servicio. Aún si una persona termine con los cargos antes de los sesenta años, ya cumplió y no da ni servicio ni *tequio*, pero sí tiene que ir a las reuniones (asambleas) del pueblo. Las cooperaciones se vuelven voluntarias. Sin embargo, la regla general es la de dar servicio hasta los sesenta años.

Imagen 1: Sistema de cargos de la comunidad de Santiago Choápam

Presidente
↑
Fiscal del tempo católico (mayordomo)
↑
Alcalde Único Constitucional
↑
Síndico Municipal
↑
Representante de Bienes Comunales
↑
Regiduría
↑
Comité de Agua Potable
↑
Comité de Escuela (en la actualidad es por obligación, no por servicio)
↑
Comisión de Festejo
↑
Mayor
↑
Policía municipal

Cuando hay asamblea, además de vocear, mandan a policías a avisar a las y los ciudadanos, y si es importante, los regidores también salen a avisar. En la reunión, pasan lista.

Las autoridades duran año y medio en su cargo, y son nombradas en el mes de agosto. La votación se lleva a cabo con un pizarrón. Todos los cargos son honoríficos. El voto es familiar, ejercido en general por el hombre[963].

Cuando un joven deja de estudiar, empieza a dar *tequio* y a prestar su servicio. Si uno no va al *tequio*, se paga 120 pesos (un jornal), si no, el castigo es un día en la cárcel; la segunda vez, la multa es de 150 pesos.

Un padre de familia que no va a la reunión del Comité de Escuela tiene que pagar la multa. Hay madres solteras y viudas con hijos que tienen que servir en los comités. Anteriormente, servir en el Comité de Escuela era un cargo en el escalafón del sistema de cargos, pero hoy día, es una obligación de todos los padres de familia asistir a las reuniones del comité, es decir, no es por servicio sino por obligación si uno tiene hijos.

Conflicto electoral actual

En julio de 2010, por lo que se expresó por sus líderes como inconformidad sobre el manejo de recursos por el entonces presidente, tres comunidades (San Juan del Río, Santa María Yahuivé y Santo Domingo Latani) tomaron el palacio de Santiago Choápam por unos tres días. Sus actuaciones en la comunidad (pintar las paredes, hacer disturbios, entrar a las oficinas) disgustó a la gente de Choápam.

[963] Plan Municipal de Desarrollo 2009-2010, *op. cit*., nota 955, p. 97.

Según opinó un señor Zapoteco mayor de Santiago Choápam que ha servido en todos los cargos y que ahora descansa, un poco de culpa tuvo la autoridad de Choápam, puesto que tiene que haber ido a darles su explicación a las comunidades, porque tal vez el agente no informó bien al pueblo de las participaciones entregadas. Desde su perspectiva, vio que ya estaba el problema y lo empeoró, por no haberse ido con el pueblo de dichas comunidades a desengañarlos. Primero tiene que haber tenido un diálogo en Santiago Choápam con los agentes, y luego, debe haber ido a hablar en las reuniones (asambleas) con el pueblo de cada comunidad.

Sin embargo, la referida acción fue sólo un antecedente de lo que tenían planeados los líderes de las tres comunidades, instigados particularmente por personajes de San Juan del Río, en primer lugar, y Santo Domingo Latani, en segundo. El sentir común de la población de Santiago Choápam es que los líderes de las tres comunidades, al insistir en que haya participación de las agencias y agencias de policía (comunidades indígenas diferentes a la de Choápam) en la asamblea para elegir a sus autoridades, buscan un cambio al régimen de partidos políticos.

Es importante conceptualizar que es así porque bajo las reglas del sistema normativo indígena de Choápam, una persona que no vive en la comunidad y no cumple con su servicio allí, no tiene porque participar en el nombramiento de sus autoridades. En las otras comunidades, ellos dan su servicio, *tequio* y cooperaciones, y por lo tanto, tienen la obligación de participar en sus propias asambleas y de ser susceptibles de ser nombrados como autoridad.

"Para nosotros no es posible que ellos vengan a acabar con nuestros usos y costumbres. Ellos quieren participar en las elecciones de concejales... Ellos lo que también quieren es llevarse el poder de acá hacia el pueblo de ellos".

Es sorprendente la claridad con que se expresan las y los miembros de la comunidad de Santiago Choápam al respecto, pues están dispuestos a luchar para evitar que foráneos les obliguen a cambiar sus normas y procedimientos electorales, puesto que su sistema de cargos es parte fundamental de su cultural y forma de vivir. "Nosotros no aceptamos porque no conocen las costumbres de nosotros. Ellos tienen sus propias costumbres, su sistema de cargos. Nosotros siendo de la cabecera no vamos a ir a servir allí… Ellos nos están dando problemas, tres agencias".

Ahora bien, con relación al nombramiento de las autoridades en Santiago Choápam en el año 2010, es importante considerar los siguientes antecedentes, tomados del Acuerdo del Consejo General del Instituto Estatal Electoral de Oaxaca, del 23 de diciembre de 2010, y la resolución SX-JDC-16/2011, del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, Sala Xalapa, del 30 de enero del año 2011.

En el fallo del referido tribunal, se estableció que desde el 19 de febrero de 2010, el agente municipal de Santa María Yahuivé y el agente de policía de San Jacinto Yaveloxi solicitaron, por escrito, la intervención del IEE para que puedan participar en las elecciones municipales, ante la negatividad de la autoridad de Santiago Choápam de permitir a las y los ciudadanos de las agencias participar en la asamblea donde se nombran las autoridades municipales. En respuesta, el IEE envió las peticiones al cabildo municipal para ser atendidas.

El 24 de marzo del 2010, las autoridades municipales de Santiago Choápam comunicaron por escrito al IEE que las y los ciudadanos de las otras comunidades pertenecientes al municipio no podrían participar en la asamblea para nombrar a sus autoridades, por el hecho de no radicar en la cabecera municipal, según acuerdo de sus ciudadanos plasmado en un "acta de inconformidad" del 16 de marzo del mismo año. El día 26 del mismo mes de marzo, el IEE comunicó a las autoridades de Santa María Yahuivé, San Juan del Río, San Jacinto Yaveloxi y Santo Domingo Latani de la decisión de la comunidad de Santiago Choápam.

Posteriormente, el 27 de mayo del 2010, las autoridades de las referidas comunidades (Yahuivé, San Juan del Río, Yaveloxi, y Latani) manifestaron al IEE que desde el 2009 habían solicitado participar en el nombramiento de autoridades de la comunidad de Santiago Choápam.

El 29 de junio de 2010, mediante asamblea, las y los ciudadanos de Santiago Choápam ratificaron la negativa de permitir la participación de personas de otras comunidades en el nombramiento de sus autoridades. En la asamblea, el presidente municipal informó a las y los ciudadanos que las tres comunidades de San Juan del Río, Santa María Yahuivé y Santo Domingo Latani querían formar parte del ayuntamiento, mientras las otras tres agencias y agencias de policía aceptaban seguir con la norma de no formar parte del cabildo de tal comunidad.

El 16 de julio de 2010, el agente de San Juan del Rió comunicó al IEE (hoy en día, IEEPCO) que dado que en las elecciones de la comunidad de Santiago Choápam, no se permite la participación de otras comunidades, sólo las y los ciudadanos de Santiago

Choápam, se pedía que el referido instituto fije los "lineamientos rectores del proceso electoral".

Lo anterior es muy problemático dado que el IEE no conoce el sistema normativo indígena de Choápam y no podrá violar su autonomía al imponer las reglas que seguir para el nombramiento de sus autoridades.

El 29 de julio, las autoridades de San Juan del Río, Santa María Yahuivé y Santo Domingo Latani se presentaron ante el entonces llamado Director de Usos y Costumbres del IEE para reiterar su solicitud para participar en el nombramiento de autoridades en la comunidad de Santiago Choápam.

Posteriormente, el 3 de septiembre, el IEE convocó a los representantes de las siete comunidades del municipio de Santiago Choápam a una reunión de trabajo para el día 29 del mismo mes, pero la autoridad municipal informó que no podía asistir debido a la problemática que causaron las personas que tomaron el palacio. La reunión se reprogramó para el día seis de octubre. El día tres, y el día siete, las autoridades de San Juan del Río, Santa María Yahuivé y Santo Domingo Latani, así como las de Santiago Choápam, comunicaron al Secretario General de Gobierno su postura respecto del nombramiento de autoridades en la multi-referida comunidad de Choápam. Lo anterior fue enviado al IEE para su consideración.

En respuesta, el 16 del mismo mes de septiembre, el IEE exhortó a las autoridades de Santiago Choápam a tomar acuerdos para satisfacer la petición de las otras comunidades. Asimismo, les comunicó "cuáles serían las consecuencias de derecho en caso de no observar lo previsto en la Constitución, ya que ante una posible violación a los derechos de los pueblos y las comunidades con motivo del proceso para elegir a sus

autoridades, el mismo podría ser invalidado". Este lenguaje sorprende por su carácter confuso, pues no se entiende a qué derecho y qué pueblos y comunidades indígenas se refiere.

Es menester precisar que la postura tomada por el entonces denominado IEE fue basada en una visión occidental de la política, de la ciudadanía, y de los derechos, pues no contempla que el hecho de permitir a personas que no son ciudadanas participar en el nombramiento de autoridades en la comunidad de Santiago Choápam violaría su sistema normativo, que contempla el cumplimiento de cargos de forma de escalafón, la obligación de dar *tequios*, y el pago de cooperaciones.

Dada la existencia de ciudadanías locales y diferenciadas dentro de lo que es el municipio de Santiago Choápam, que no es más que un conglomerado de varias comunidades indígenas diversas, las y los ciudadanos de las otras comunidades simplemente no tienen dicho estatus en la cabecera, puesto que no es donde cumplen con sus obligaciones comunitarias, y no hay evidencia de que las tres comunidades que se pelean con Santiago Choápam, o el IEE (y hoy día, el IEEPCO), haya buscado una solución que tome en cuenta estos elementos fundamentales de la vida comunitaria y los sistemas normativos indígenas.

Es en ese contexto que el 15 de octubre, el presidente y síndico municipal de Santiago Choápam comunicaron al Director de Usos y Costumbres del IEE que la asamblea para nombrar a autoridades para el periodo 2011-2013, durante el cual fungen por un año y medio los propietarios, y luego el siguiente año y medio los suplentes, se llevaría a cabo el 15 de diciembre a las 10:00 horas. Posteriormente, el 4 de noviembre, la asamblea comunitaria de la comunidad de Santiago Choápam estableció las bases para

el nombramiento de autoridades, y designó al Comité Electoral de Usos y Costumbres para organizar la elección. Como es la norma electoral del lugar, se estableció que participarían las y los ciudadanos de la comunidad de Santiago Choápam, sean nativos o sean vecinos que tengan además por lo menos un año viviendo en la comunidad.

El 5 de noviembre, algunas personas pertenecientes a las comunidades de San Juan del Río, Santa María Yahuivé y Santo Domingo Latani presentaron un escrito ante el IEE para inconformarse con el procedimiento establecido para nombrar las autoridades en la comunidad de Santiago Choápam, y solicitaron su intervención para que puedan participar en la asamblea y ser considerados para un cargo. Lo anterior, a pesar de que no cumplen con el sistema de cargos de la referida comunidad, y tampoco hacen *tequios* o dan cooperaciones allí, cosa que no les permite ser elegibles bajo el Derecho Electoral Choapeño. Dada también la larga distancia entre las comunidades, surgen dudas sobre cómo servirían en un cargo en Santiago Choápam, pues San Juan del Río queda todavía mucho más lejos que Latani, el doble de la distancia sobre el mismo camino, y Yahuivé también está a varias horas de la comunidad pero hacia otro lado.

El 15 de noviembre, las autoridades de Santiago Choápam y el Comité Electoral de Usos y Costumbres emitieron la convocatoria para la asamblea en que serían nombradas las autoridades el día 15 de diciembre. En la convocatoria, se señaló nuevamente como requisito para poder participar ser originario o vecino que tenga además por lo menos un año viviendo en la comunidad. El 25 del mismo mes, las autoridades de las comunidades de San Juan del Río, Santa María Yahuivé y Santo Domingo Latani presentaron un escrito de inconformidad ante el consejo general del IEE por las reglas de la convocatoria.

El 15 de diciembre, se llevó a cabo la asamblea general en que las personas pertenecientes de la comunidad de Santiago Choápam nombraron a sus autoridades. Los siguientes individuos fueron designados en los cargos:

Tabla 8.4: Las autoridades nombradas por la asamblea general en diciembre 2010, comunidad de Santiago Choápam

CARGO	PROPIETARIO	SUPLENTE
Presidente Municipal	Esteban Antonio Matías Cano	David Matías López
Síndico Municipal	Wiciel Luciano Díaz	Inocencio Yescas Martínez
Regidor de Hacienda	Andrés González Díaz	Wilfrido Solís Cano
Regidor de Educación	Esteban Julián Fernández	Gabriel Jerónimo Vásquez
Regidor de Salud	Noel Marcial Jerónimo	Alfredo Yescas López
Regidor de Obras	Amador Hernández Neponuceno	Orlando Hernández Luciano

Fuente: JDC-16/2011, resolución del 30 de enero de 2011 de la Sala Xalapa del TEPJF.

El acta fue suscrita por el Comité Electoral de Usos y Costumbres, la autoridad municipal constitucional, los concejales propietarios y suplentes electos, así como por autoridades de tres agencias, a saber, San Jacinto Yaveloxi, San Juan Teotalcingo y Maninaltepec/la Ermita. El día siguiente, el 16 de diciembre, tres ciudadanos solicitaron al IEE invalidar el proceso de nombramiento de las autoridades de la comunidad de Santiago Choápam.

El día 18, Andrés Nicolás Martínez, quien dice ser ciudadano de San Juan del Río, también se inconformó, pues argumentó que la asamblea concluyó sin haberse realizado la elección de concejales. Como prueba, adjuntó un instrumento notarial de quince de diciembre de dos mil diez, del notario público número setenta y seis del distrito judicial de Tuxtepec, Oaxaca, en el que se certificó y dio fe de lo descrito.

El 23 de diciembre, el consejo general del IEE emitió acuerdo que declaró no válido el nombramiento de autoridades en la comunidad de Santiago Choápam, por haberse impedido la participación de ciudadanas y ciudadanos de la agencias y agencias de policía municipales. El 28 de diciembre, el síndico municipal electo y otras personas promovieron recurso de inconformidad ante el IEE, el cual fue remitido al Tribunal Estatal Electoral. El recurso que fue radicado con el número de expediente RISDC/46/2010.

El 30 de diciembre, el Tribunal Estatal Electoral confirmó el acuerdo del IEE, y notificó a los actores el tres de enero de 2011. El siete de enero del mismo año, el síndico electo promovió juicio de revisión, que llegó el día 13 a la Sala Xalapa del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, donde se integró el expediente SX-JRC-7/2011.

Por otro lado, por decreto número 23, emitido el 30 de diciembre de 2010, el congreso del estado facultó al Instituto Estatal Electoral convocar elecciones extraordinarias en Santiago Choápam. El 07 de enero del 2011, el consejo general del mismo órgano electoral aprobó y expidió la convocatoria. Sin embargo, el 16 de abril de 2011, el mismo consejo general aprobó un acuerdo donde declaró que no se verificaron

elecciones extraordinarias en el referido municipio, y remitió una copia del mismo al congreso para que determine lo procedente.

A través del decreto número 404 del 4 de mayo de 2011, el congreso facultó al ahora denominado Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana (IEEPCO) para convocar elecciones extraordinarias en treinta días, de conformidad con la resolución JDC/029/2011 del Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial de Oaxaca. El dos de agosto del mismo año, el mismo tribunal declaró sobre la inejecución de la referida sentencia.

A continuación, se resumen algunos de los puntos más importantes de la resolución sobre la inejecución de sentencia JDC/29/2011, del día dos de agosto de 2011:

- Se ordenó al CG del IEEPCO que disponga de lo *necesario, suficiente y razonable* para que, *mediante la conciliación pertinente, consultas requeridas y resolución correspondiente*, emita el acuerdo en el que evalúe la posibilidad de realizar elecciones extraordinarias.
- Se ordenó al congreso determinar la situación político electoral de Choápam, mediante decreto, cumplimiento con garantías de *fundamentación y motivación*, tomando en consideración el acuerdo que remita el CG, y en un plazo no mayor a diez días a partir del día siguiente de recibir el acuerdo del mismo órgano.

El congreso emitió un decreto el 31 de agosto sobre la situación en Santiago Choápam, en cumplimiento de la sentencia de inejecución del tribunal. Notó que la cabecera municipal (Santiago Choápam), y las comunidades de La Ermita y San Juan Teotalcingo se niegan a que se realice la elección extraordinaria, mientras que las comunidades de San Juan del Río, Santa María Yahuivé y Santo Domingo Latani sí quieren que se lleve a cabo.

En este sentido, es importante aclarar lo siguiente, que representa un punto fundamental para entender la situación actual en el municipio de Santiago Choápam: no

es que Santiago Choápam, La Ermita y Teotalcingo se niegan a que se realice la elección extraordinaria. Lo que no han permitido es que sea una elección bajo normas y procedimientos electorales que no son propios, lo que representa un sentido común de sus comunidades. Choápam defiende su sistema normativo propio, y La Ermita y Teotalcingo no tienen pretensiones en que cambie ni en Choápam ni en su propia comunidad.

Por otro lado, no es fácil establecer que la postura de los líderes de San Juan del Río, Santa María Yahuivé, y Santo Domingo Latani refleja el querer de sus comunidades, sino que parecen ser posiciones tomadas en búsqueda de alguna ganancia personal, que podría entenderse como el poder, en el sentido occidental de conceptualizar el servicio, que corresponde al sistema de partidos.

Así las cosas, la postura de Santiago Choápam y de las otras dos comunidades que simpatizan con ella, se basa en la defensa del Derecho Indígena y sus procedimientos para el nombramiento de autoridades, que implica una forma de organización político-social propia y un ejercicio autonómico de gobierno. Además, la defensa de tal sistema puede concebirse como una posición que comparte la población en general de las comunidades, o por lo menos, las personas que son de la edad de servicio y participan en el sistema de cargos y otras obligaciones comunitarias.

En el caso de las tres comunidades contrarias, que buscan cambios al Derecho Electoral Indígena de Santiago Choápam, sus líderes se identifican abiertamente con grupos de poder foráneos, políticos, y de tendencia competitiva, que no buscan la cohesión social, sino el divisionismo. Además, no puede confirmarse que representen un movimiento orgánico popular de la mayoría de sus comunidades. Sin embargo, en la

consulta que el IEEPCO pidió que se realizara, efectivamente, esas comunidades dijeron querer participar en el nombramiento de autoridades en Choápam.

Una idea común que se tiene en Santiago Choápam de los líderes de las tres comunidades es que tienen aspiraciones políticas, apoyadas por gente foránea, y que buscan que la autoridad municipal se elija bajo el sistema de partidos políticos. "Ellos forzosamente quieren que sea por votaciones, porque ellos quieren ser presidente".

El sentir de las y los pobladores de Choápam y las comunidades que están de su lado en el conflicto actual está fundamentado en el hecho de que efectivamente, cuando el Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana ha organizado elecciones extraordinarias, ha violado las normas del Derecho Electoral Indígena y ha puesto urnas.

En este contexto es que se vivió el terrible acontecimiento del día 14 de mayo de 2011 que mantiene en una situación muy difícil a la población de todo el municipio de Santiago Choápam, que sin embargo, sigue, en la manera en que pueda, con su vida cotidiana. Este día, se bloquearon con camionetas los tres accesos a Choápam-- la carretera federal que pasa por Santo Domingo Latani y va a Tuxtepec; la carretera que va a Totontepec, Mixe y luego a la ciudad de Oaxaca de Juárez; y la que va a Santa María Yahuivé. Diez personas-- ocho de San Juan del Río, uno de Latani y otro de Choápam que andaba con ellos--quienes iban a formar parte del "Consejo Electoral Municipal", viajaban a Santiago Choápam para su instalación, y los mataron en la carretera en una emboscada antes de entrar a la comunidad.

En la comunidad indígena de Santiago Choápam, se rechaza rotundamente el cambio al sistema de partidos políticos, lo que sería el resultado de dejar de lado el sistema de cargos y permitir la participación de gente que no es ciudadana de Choápam y

que, además, abiertamente demuestra tendencias a apoyarse y aliarse con personas ligadas con el sistema electoral occidental. "Cuando un pueblo modifica a un sistema político los problemas se agravan más", palabras que expresan la idea de que el sistema de partidos es un sistema político, mientras su sistema autonómico de gobierno no lo es.

Las personas que pertenecen a la comunidad de Santiago Choápam (ciudadanos) sienten que a nadie le ha convenido la situación actual de vivir sin autoridad (hay administrador municipal) y además con la presencia de policía estatal, gente foránea armada que fue enviada a la comunidad después de la matanza; hasta este entonces, sólo servía la policía de la comunidad, cargueros que andaban sin armas. "Se están dando cuenta que esta política está dejando más jodido al pueblo", puesto que "raro son los administradores que trabajan bien".

Más importante aún, la respuesta oficial a la matanza, el giro de órdenes de aprensión a nombre de todas las autoridades que fueron nombradas en asamblea en diciembre de 2010, hombres de edad de servicio en la comunidad, ha causado un estrés social enorme en la comunidad de Santiago Choápam[964]. Por varios meses, el pueblo prácticamente se vacío, puesto que ciudadanas y ciudadanos se huyeron, con fin de evitar ser víctimas de represalias por parte del gobierno estatal. Se dice que hasta la fecha, las autoridades que fueron nombradas en diciembre están ausentes del pueblo, por lo que una elección que se lleve a cabo bajo el sistema normativo indígena choapeño requeriría de una promesa de seguridad para que vuelvan a la comunidad y puedan servir.

Por otro lado, es necesario que se lleve a cabo una investigación seria sobre la matanza, sin amenazar de forma generalizada a los hombres cargueros de la comunidad. No se ha sabido de una investigación detallada del asunto, e incluso, se buscó implicar a

[964] La autora no pudo confirmar el testimonio sobre las órdenes de aprehensión.

uno de los padres en los hechos, alegando que prestó su camioneta para bloquear una de las entradas a Santiago Choápam.

El vacío de poder es profundo. No hay autoridad, y las personas que están elegibles para servir porque han cumplidos con los cargos anteriores, y de hecho, a quienes les toca como obligación, están fuera del pueblo por haber sido implicados en la matanza.

Regresando al decreto emitido por el congreso el 31 de agosto del año en curso, la Comisión Permanente de Gobernación cuestionó la conclusión del IEEPCO de que no hay condiciones para elecciones en Choápam: "El *status* 'no hay condiciones', es una situación social y política evidente, objetiva, fácilmente palpable por los sentidos. **No deriva ni puede provenir de una apreciación subjetiva** *de unas cuantas personas o de una autoridad que no cuente con los elementos objetivos con que se demuestre tal contexto social*[965]".

Además, el Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial de Oaxaca, en su resolución JDC/29/2011, notó que el IEEPCO no consultó a las y los ciudadanos de Santiago Choápam con el fin de determinar si hay condiciones o no para que se lleve a cabo el nombramiento de las autoridades municipales: "en ningún momento dicha autoridad realizó las consultas *in situ*, como lo ordenó el Órgano Judicial Electoral, pues en dicho expediente simplemente se aprecia que se limitó a pedir informes a las Autoridades oficiales que residen en Santiago Choápam…[966]"

El congreso estableció lo siguiente al respecto:

[965] H. Congreso del Estado, Comisión Permanente de Gobernación, *Dictamen, Expedientes 153, 170, 211, 219, 234, 259 y 365 (acumulados)*, *relativo al Municipio de Santiago Choápam,* 31 de agosto 2011, p. 18.
[966] *Ibidem*, p 27.

> [E]n ninguna de las constancias obra informa alguno en el que conste que la consulta *in situ* fuera realizada a los ciudadanos de Santiago Choapam, Oaxaca, como lo ordenó la autoridad electoral jurisdiccional; lo que trae como consecuencia que esta Autoridad Legislativa, **no coincida con el criterio esgrimido por el Instituto Estatal Electoral, en el sentido de tener como suficientes las consultas realizadas para llegar a la determinación de que no existen las condiciones para llevar a cabo la elección citada…**[967]

Asimismo, condena la falta de cumplimiento de la sentencia y de su mandato legal. En palabras del congreso: "A mayor abundamiento, es pertinente señalar que los principios de objetividad, certeza, legalidad y profesionalismo que rigen el universo de la materia electoral, imponen sobre la autoridad responsable… una carga o imperativo que no admite excuse alguna para eludir su observancia[968]".

Es importante precisar que esta responsabilidad tiene que ser principalmente de la Dirección de Usos y Costumbres, porque tal intervención sería aceptada por todas las partes en el conflicto, mientras al no ser así, se sospecha que la intención del instituto es imponer una elección realizada a través de urnas, que violaría su sistema normativo y autonomía, tal como pasó en Candelaria Loxicha, caso descrito anteriormente.

El punto de la consulta era el más importante, pues, no se sabía si la posición radicalizada de los líderes de San Juan del Río, Santo Domingo Latani y Santa María Yahuivé realmente reflejaba el deseo de sus comunidades. Puede ser que la mayoría no tenga interés en servir en el pueblo lejano de Santiago Choápam, dado que bajo el Derecho Electoral Indígena, implicaría una doble obligación, es decir, servir en su pueblo y servir en la cabecera, que es un lugar distante para ellos.

[967] *Ibidem*, pp 28-29.
[968] *Ibidem*, p 29.

Sin embargo, puede ser que querían una mayor representación en Santiago Choápam, pero que se podía acordar, popularmente, un arreglo que no implique una situación politizada y polarizante. Este acuerdo se haría dentro de las comunidades, a través de procesos propios, tal como lo hizo hace algunos años el municipio de Santiago Apoala, una conglomerada de comunidades Mixtecas, mencionada anteriormente, donde hay un sistema rotativo de servicio en los cargos municipales por parte de todas las comunidades, y los ciudadanos sirven tanto en *Yutsa To'on* (Santiago Apoala, la cabecera) como en su propio pueblo.

Lo anterior ha permitido que las comunidades mantengan sus sistemas de cargos propios y por otra parte, cumplan con las obligaciones en *Yutsa To'on* y así, tener voz y voto en la cabecera. Todos los cargos son designados en asamblea. Sin embargo, cabe señalar que en el municipio de Santiago Apoala, ninguna comunidad queda a más de una hora, aproximadamente, de distancia de la cabecera, una característica que la diferencia mucho del caso de estudio.

Para propiciar los acuerdos internos, la Dirección de Usos y Costumbres y la Secretaría de Asuntos Indígenas (principalmente, la segunda institución, dada la inexperiencia y falta de conocimiento del Derecho Electoral Indígena que ha caracterizado a las y los servidores del IEEPCO) podrían apoyar como simple facilitadoras y facilitadores del proceso. Se debería de convocar también a personas de otras comunidades de la zona que conozcan los sistemas normativos Zapotecos y Chinantecos de la Sierra de Choápam para servir como mediadoras, así como otros asesoras y asesores quienes tendrían la confianza, por sus conocimientos en el tema, de la comunidad de Choápam y las demás comunidades del municipio.

Ahora bien, regresando al decreto del congreso del 31 de agosto, se citó el escrito del Presidente del Comisariado de Bienes Comunales de Santo Domingo Latani, quien reportó que "todos los comuneros pertenecientes a este Núcleo Comunal se encuentran en paz, trabajando cada uno de ellos en sus respectivas parcelas, a pesar de los asesinatos ocurridos el día catorce de Mayo del presente año…[969]" Se incluyó una constancia del Representante de Bienes Comunales de San Juan del Río que declaró en el mismo sentido[970].

El resultado del decreto del 31 de agosto fue imponerle al IEEPCO un plazo que de treinta días naturales, para cumplir con la celebración de la elección extraordinaria en Santiago Choápam, "agotando todas las posibilidades para la celebración pacífica de dichos comicios… solicitando en su caso, el auxilio necesario a los órganos cuya intervención sea conveniente, pero en un ámbito de corresponsabilidad y actividad conjunta entre las autoridades[971]". Para mientras, el congreso designó a un nuevo encargado de la administración municipal, que duraría hasta que entre en funciones la autoridad nombrada por el pueblo. Dicho nombramiento nunca se efectuó.

Propuestas preliminares para una solución integral al conflicto electoral

Para resolver el conflicto electoral actual, es necesario realizar un conjunto de acciones, para promover el desarrollo cultural y económico de las comunidades de Santiago Choápam, así como para llegar a un acuerdo justo y aceptable para las

[969] *Ibidem*, p 24.
[970] *Ibidem*, p 25.
[971] *Ibidem*, p 32.

diferentes comunidades pertenecientes al municipio, dentro de un marco de respeto a las autonomías y sistemas normativos indígenas.

Se tendría que primero hacer un diagnóstico completo de las comunidades del municipio, llevado a cabo por diversas instituciones, principalmente, la Secretaría de Asuntos Indígenas (SAI), por contar con varias especialistas indígenas con experiencia en las diversas comunidades del estado. El diagnóstico sería en el ámbito económico, cultural, educativo, y de salud, entre otros.

El diagnóstico serviría como guía para las varias dependencias del gobierno estatal y federal que podrán apoyar programas, particularmente de desarrollable sustentable, en las diversas comunidades que pertenecen al municipio de Santiago Choápam, incluyendo la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), que no tiene delegación en la zona (la que se encuentra en Ayutla, Distrito Mixe atiende a toda la Sierra de Choápam y la Sierra *Ayuuk*).

Después de realizar el diagnóstico, la primera propuesta es que se realice una consulta popular en cada una de las comunidades del municipio, facilitada por, pero sin la intervención directa, la Secretaría de Asuntos Indígenas, para lograr un acuerdo sobre la salida al conflicto actual.

La consulta se haría a nivel de asamblea general; a falta de una autoridad en la comunidad de Santiago Choápam (en las otras, están en funciones sus agentes y agentes de policía) para convocarla, se podría apoyar en otras instituciones comunitarias, como es la asamblea de comuneros. Es importante que en cada una de las siete comunidades, la consulta de haga de forma independiente, para realizar propuestas propias.

La SAI debería invitar a personas conocedoras de los sistemas normativos indígenas a hablar en las asambleas, así como a otras personas con experiencia en estos temas, particularmente, las autoridades de Santiago Apoala, Distrito Nochixtlán, comunidad Mixteca mencionada anteriormente. La experiencia de Apoala puede ser ilustrativa para las comunidades indígenas del municipio de Choápam, aunque una diferencia importante entre los dos casos, ya mencionada anteriormente, es que no hay tanta distancia entre las diversas comunidades de Apoala, mientras que las que pertenecen al municipio de Santiago Choápam están muy alejadas entre sí.

Lo que se buscaría en las consultas es entender cómo se propone que las comunidades participen en el sistema de cargos y en la asamblea de Choápam, en el caso de las tres localidades que insisten en tal punto, o, buscar otras soluciones. Una posibilidad más viable que su participación en la comunidad de Santiago Choápam sería, con el reconocimiento de la personalidad jurídica de los pueblos y *comunidades* indígenas en la legislación oaxaqueña, hacerles llegar a cada una de ellos ("agencia" y "agencia de policía") una parte proporcional de los recursos destinados al municipio, de forma directa.

Lo anterior, porque el agravio principal que presentan los líderes contra las autoridades de Santiago Choápam es la mala distribución de los mismos. Cabe señalar que el arreglo que se dio en el transcurso de los años 2011 y 2012 a la demanda de la comunidad Purépecha de Cheran, Michoacán, de nombrar a sus autoridades bajo las reglas del Derecho Electoral Indígena, incluyó la entrega directa del recurso proporcional a la comunidad de Tanaco, una "tenencia" (lo equivalente en Michoacán a una agencia)

de Cheran, por ser una comunidad indígena aparte que también tiene la autonomía correspondiente para auto gobernarse.

La segunda propuesta es que se realice un intercambio anual (a través de una feria cultural, foros académicos y actividades recreativas) con otras comunidades Zapotecas y Chinantecas, que se reunirían en la comunidad de Santiago Choápam. Lo anterior, para vincular a todas las comunidades de Choápam con sus comunidades hermanas y terminar con el aislamiento y olvido total de las mismas.

En los foros, particularmente, se podrían intercambiar experiencias sobre los sistemas de cargos y la *comunalidad;* en la feria cultural, se propone que se organicen talleres de artesanías y de poesía, y concursos de música tradicional y bailes regionales; y las actividades recreativas podrían incluir un torneo de basquetbol, entre otras que fomenten la cultura, las lenguas maternas, y la cohesión social[972].

La tercera propuesta es la creación de una radio comunitaria, con licencia, que estaría en manos de la misma comunidad, y que privilegiaría la programación en lenguas maternas (Zapoteco, Chinanteco y Mixe), con sede en el Bachillerato Integral Comunitario. Cabe señalar que no hay ninguna estación de radio en la Sierra de Choápam que transmita programas en lenguas maternas.

La cuarta propuesta es la realización de una campaña de difusión en todo el Distrito de Choápam, con materiales en lenguas maternas, sobre los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas, particularmente, la autonomía y el derecho a nombrar a sus autoridades bajo sus propios sistemas normativos, y las disposiciones del código electoral local que prohíben la intervención de los partidos políticos.

[972] Se podría tomar como ejemplo la Semana de Cultura y Lengua Mixe que organiza anualmente Servicios del Pueblo Mixe (SER).

En esta campaña, debería participar el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas; la Secretaria de Asuntos Indígenas del Gobierno del Estado; la CDI; y organizaciones indígenas como el Centro Profesional Indígena de Asesoría, Defensa y Traducción, (CEPIADET), A.C., Servicios del Pueblos Mixe (SER) y la Unión de Organizaciones de la Sierra de Juárez (UNOSJO), S.C.

La quinta propuesta se refiere a la participación de las comunidades de Santiago Choápam en la *guelaguetza*, particularmente, para que se realice la Danza del Labrador y la Danza Chinanteca. El orgullo que implicaría representar a sus comunidades en tal festividad serviría como elemento de cohesión social, y proyectaría una buena imagen de ellas, a pesar de las noticias negativas difundidas a raíz de los problemas recientes.

La sexta propuesta preliminar es la organización de un taller para mujeres y hombres interesados en rescatar el telar de cintura y producir el huipil "legítimo" de Santiago Choápam. Lo mismo sería una fuente de trabajo y también de desarrollo cultural y artesanal para la comunidad, particularmente frente la pérdida de la técnica tradicional.

En resumen, las comunidades de Choápam se encuentran en un momento difícil, pues no hay autoridad en la cabecera municipal, y hay divisionismo causado por unos cuantos líderes ligados con agentes externos (del gobierno y de los partidos políticos). Para buscar una solución real al problema, se tiene que empezar con un cambio radical de actitud entre las y los funcionarios del gobierno, basado en el respeto a la autonomía y las culturas indígenas. Al no ser así, difícilmente se podrá encontrar una solución propia. Propiciando el diálogo y la solidaridad, basado en las instituciones comunitarias y los

sistemas normativos indígenas, las comunidades podrán proponer el arreglo que mejor refleja sus necesidades y realidades.

8.2 Conclusiones: La Región de Papaloápam

A continuación, se presenta una tabla que resume los datos relacionados con los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena en la Región de Papaloápam:

Tabla 8.5: Región de Papaloápam-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

REGIÓN	DISTRITO	NÚMERO MUNICIPIOS	MUNICIPOS DERECHO ELECTORAL INDÍGENA/ PROPIO	% DEL TOTAL	% POBLACIÓN HABLANTE DE LENGUA INDÍGENA
Papaloápam	Tuxtepec	14	0	0%	37%
Papaloápam	Choápam	6	6	100%	68%

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana e INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI-Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II.

En total, en la Región de Papaloápam, de los veinte municipios, seis realizan sus elecciones municipales según las reglas del Derecho Electoral Indígena, lo que es el equivalente al 30%.

Tal como se señaló en páginas anteriores, hay una gran diferencia entre los dos distritos que conforman la Región de Papaloápam en cuanto a la vigencia de los sistemas normativos indígenas, por lo menos a nivel de las cabeceras municipales. En el distrito más poblado, Tuxtepec, cuya cabecera es la segunda ciudad más grande del estado, en

ningún municipio se nombran las autoridades bajo las normas del Derecho Electoral Indígena. El Distrito de Tuxtepec contiene la Chinantla Baja y también la Mazateca Baja.

Las autoridades paralelas, y el control de las cabeceras municipales por los partidos, son ejemplo de una situación de desigualdad que sólo se podrá enfrentar fortaleciendo a las autoridades tradicionales tanto en las cabeceras como en las otras comunidades. Eso puede lograrse a través de una reorganización administrativa (remunicipalización y redistritación), o con asociaciones de comunidades, particularmente para las poblaciones que no son cabeceras, para que su voz y poder no se siga diluyendo frente a ellas, donde los partidos dividen el botín en lugar de atender las necesidades de la población y representar sus intereses.

Si el colonialismo interno se ve claramente en alguna zona de Oaxaca, es en el Distrito de Tuxtepec, y la devastación causada por la Presa Cerro de Oro es sólo una muestra de ello. La gran riqueza del territorio Chinanteco y Mazateco allí ubicado se explota por la élite local (ligada a los partidos políticos) y las empresas nacionales y transnacionales (Coca Cola, Cervecería del Trópico, la Papelera Tuxtepec, entre otras), quienes además participan en una contaminación y saqueo abierto del medio ambiente y de los recursos naturales.

La autora no tuvo la oportunidad de convivir con las comunidades Mazatecas y Chinantecas de la zona para aportar al conocimiento sobre sus instituciones comunitarias y la realidad política actual que existe en este contexto tan complejo, que aparenta una homogeneidad en estructuras de gobierno falsa, inexistente en ninguna parte del estado. Nada más le queda denunciar que esta situación única y exclusivamente les conviene a

personas que son ajenas a los pueblos y las comunidades indígenas de la zona, y que tal represión de la diversidad y autonomía indígena tendrá consecuencias cada día más agudas.

Por otro lado, en el lejano y aislado Distrito de Choápam, correspondiente a la Chinantla Media, el Derecho Electoral Indígena impera en la totalidad de los municipios. La mayoría de la población habla una lengua materna, y es vigente la *comunalidad*, pues dominan las formas de gobierno indígena y las instituciones comunitarias, como son la asamblea general, el *tequio* y las festividades colectivas.

No obstante, se ha señalado a lo largo del presente trabajo que comúnmente, aún en regiones y distritos donde domina el Derecho Electoral Indígena, en las cabeceras distritales, por el interés de los partidos políticos de estar posicionados en las sedes locales de poder, las elecciones se realizan bajo el sistema de partidos políticos. Las excepciones incluyen todas las cabeceras de distrito de la Región de la Sierra Norte, y el Distrito de Choápam.

La referida tendencia de interés partidaria en las cabeceras distritales pone a la comunidad de Santiago Choápam en una posición difícil. Las instituciones gubernamentales, particularmente, las electorales, no sancionan la intervención de los partidos. Además, al resolver conflictos que surgen justamente por dicha intervención, violan la libre determinación y autonomía indígenas, a través del nombramiento de administradores municipales y la instalación de Consejos Electorales Municipales. Lo anterior propicia una gran impunidad entre los actores políticos, y transgrede el marco normativo en materia de derechos indígenas.

Peor aún, sus actuaciones protagonizan el etnocidio, cosa que los pueblos y las comunidades indígenas reclamarán con mayor fuerza cada día, y que pondrá en grave peligro la paz y estabilidad (tan precaria) existentes en el estado. Por ende, es necesario un cambio radical en la actitud anti-autonómica de las autoridades estatales.

Finalmente, las diferencias radicales entre los dos distritos que conforman la Región de Papaloápam nos muestra la poca lógica que existe en la regionalización oficial existente del estado. A lo largo del trabajo, se ha demostrado que las ocho regiones, tal como están planteadas, representan una ficción histórica, cultural, y de toda índole, puesto que no corresponden a las fronteras reales de los etnoterritorios de los pueblos y las comunidades indígenas allí asentados.

No se trata de una mera preocupación académica, sino que el manejo oficial de las ocho regiones afecta directamente a los programas e iniciativas de desarrollo que podrían plantearse, pues generalmente se diseñan dentro de la supuesta lógica de las ocho regiones y no la realidad de la territorialidad (y respectivas regiones) de los pueblos y las comunidades indígenas.

Es decir, cuando se refiere a la remunicipalización y redistritación, no se refiere a un ejercicio formalista de simple reordenamiento político, sino un proceso que realmente resulte en una división territorial que refleje la realidad de los dieciséis pueblos indígenas del estado y de los pueblos negros, pues en la actualidad están divididos de una forma que no permite un desarrollo real en las regiones indígenas.

En otra línea de ideas, en el siguiente subcapítulo, se hablará de la octava región de Oaxaca—la Región de la Cañada, que incluye la mayor parte del territorio Mazateco, y también, el territorio de los pueblos Cuicateco, Ixcateco y Náhuatl o Mexicano.

La Cañada es famosa tal vez por María Sabina, y los hongos que allí se utilizan en ceremonias y rituales indígenas propias de la zona. Sin embargo, lo anterior es sólo un elemento de una rica cultura milenaria de uno de los pueblos indígenas más numerosos del estado. El territorio místico y mítico del pueblo Mazateco es, como tantos lugares en Oaxaca, un mundo o universo aparte.

8.3: Mapeo de Oaxaca, estado multiétnico: La Región de la Cañada

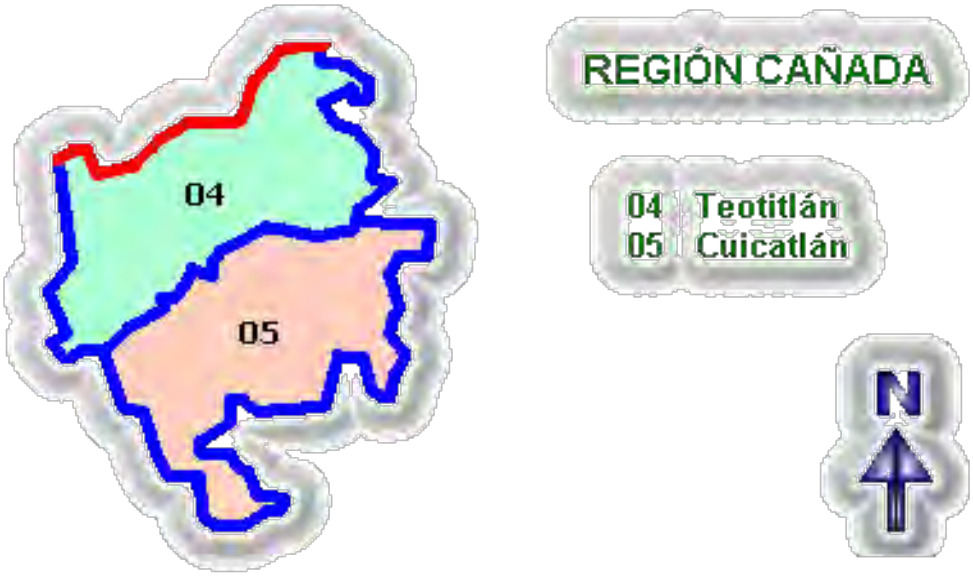
La Región de la Cañada se encuentra en la parte noroeste del estado, y colinda hacia el norte con el estado de Veracruz; al sur con la Región de los Valles Centrales; al sureste con la Región de la Sierra Norte; al este con Tuxtepec; y al oeste con la Mixteca.

La población de esta región, donde predomina el pueblo Mazateco pero también habitan Chinantecos, Cuicatecos, Ixcatecos, Mixtecos, y Náhuatls o Mexicanos, es de 196,258 habitantes[973]. 171,348 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, la gran mayoría hablan una lengua indígena, 128,775, lo equivalente al 75%. 30,774 de ellas reportaron no hablar el español, es decir, el 18% de la población total de la región de este rango de edades es monolingüe, y 828 no especificaron[974].

La Cañada tiene dos distritos, Teotitlán y Cuicatlán.

[973] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 174.
[974] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1065.

Mapa 8.5: La Región de la Cañada



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Región Cañada, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*

En el Distrito de Teotitlán, se encuentra asentado el pueblo indígena Ixcateco. En la actualidad, las y los Ixcatecos viven únicamente en el municipio de Santa María Ixcatlán, en la parte sureña del distrito, que colinda con el Distrito de Cuicatlán y también con la Región de la Mixteca[975]. Aunque formalmente Ixcatlán está en la Región de la Cañada, geográficamente o tal vez culturalmente, se considera que forma parte de la Mixteca Alta[976].

[975] Nava Reyes, Clara y Romero Luna, Monzerrat, *Ixcatecos,* México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2007, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo, p. 12.
[976] Bartolomé, Miguel A., "¿Los últimos ixcatecos? Entre la identidad étnica y la filiación comunitaria", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, p. 192.

8.3.1 Los Ixcatecos: Un pueblo indígena casi sin idioma

Antecedentes históricos del pueblo Ixcateco: la grandeza de una cultura milenaria

En la época precolombina, lo que hoy en día es Santa María Ixcatlán era la capital de un pequeño imperio o Estado Ixcateco "constituido por varios pueblos y en el que habitaban varios millares de personas"[977]. Tal como lo afirman los documentos antiguos existentes, antes de la llegada de los españoles, el gobernante o rey era *Tzintecutli*, y le sucedió su hijo, *Quatzintecutli*. El hijo de *Quatzintecutli* cayó bajo el dominio del rey Mexica *Moctezuma*, a quien el pueblo Ixcateco tuvo que pagar tributo. No obstante, como era el caso en general con el expansivo imperio Mexica, las estructuras político-sociales propias se mantuvieron, y los gobernantes Ixcatecos permanecieron en el poder[978].

La capital Ixcateca tenía un mercado muy importante que se realizaba cada cinco días, al que llegaba gente de todos los poblados del Estado-nación y donde se vendía todo tipo de alimentos y artesanías. Desde la época precolombina, se trabajaba la palma, aunque no hacían sombreros, sino petates y tenates[979]. En la ciudad capital del reino, había un gran templo donde se veneraba a sus deidades, a las cuales ofrecían ritos y

[977] Bartolomé, Miguel A., *Historia Ixcateca*, Oaxaca, Centro Regional de Oaxaca, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Centro de Investigaciones e Estudios Superiores en Antropología Social, Unidad Oaxaca-Gobierno del Estado de Oaxaca, 1991, serie Historias Étnicas 3, p. 1.
[978] *Ibidem*, p. 4.
[979] *Ibidem*, p. 5.

sacrificios bajo la dirección de un grupo de sacerdotes y un principal al que llamaban *Quaquihuitzin*[980].

La territorialidad actual del pueblo Ixcateco corresponde a una zona infortunada y marginada, pues en palabras de dos autoras, "Ixcatlán es una de las regiones más áridas, más erosionadas y pobres del país"[981]. La situación de deterioro del medio ambiente y disminución del territorio del pueblo Ixcateco es una consecuencia directa de la colonización, pues

> la introducción por parte de los españoles de las cabras y ovejas que arrancan las hierbas y destruyen las terrazas de cultivo, junto con la deforestación que ayudó a disminuir las lluvias, hizo que toda la región se erosionara y desertizara más a partir de la conquista. Una de las consecuencias del empobrecimiento del medio ambiente fue que los pueblos ixcatecos quedaron despoblados[982].

Por lo anterior, para finales del siglo dieciocho, toda la población Ixcateca sobreviviente se encontraba concentrada en Santa María Ixcatlán, y los otros pueblos del antiguo Estado Ixcateco se habían desaparecido[983]. En la actualidad, el municipio sólo cuenta con la cabecera, pues no hay ninguna agencia o ranchería que pertenezca a su territorio[984].

---

[980] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 976, p. 193.
[981] Nava Reyes, Clara y Romero Luna, Monzerrat, *op. cit*., nota 975, p. 11.
[982] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 977, p. 10.
[983] *Idem*.
[984] Consejo Municipal en Desarrollo Rural de Santa María Ixcatlán, *Diagnóstico y Plan Municipal de Santa María Ixcatlán*, Santa María Ixcatlán, 2008, p. 59, *http://www.coplade.oaxaca.gob.mx/pdfs/canadapdfs/416%20SANTA%20MARIA%20IXCATLAN.pdf*.

Situación socio-económica actual del pueblo Ixcateco: entre la marginación y el abandono del colonialismo interno

La población de Ixcatlán se dedica, después de realizar sus tareas domésticas y agrícolas, a tejer sombreros de palma, actividad que se lleva a cabo en el interior de cuevas húmedas. Por lo anterior, las y los antropólogos los han llamado "los eternos tejedores".

Es escandaloso saber que en la localidad, cada sombrero se vende en 2.50 pesos (precio reportado en el año 2006), semejante al precio pagado actualmente en *Yutsa To'on* o Santiago Apoala, antigua comunidad Mixteca mencionada en el capítulo anterior[985]. Las y los comerciantes acaparadores los revenden en Tehuacán, donde son planchados, adornados y después, comercializados[986].

Para entender mejor la situación actual del pueblo Ixcateco, que se encuentra insertado directa e indirectamente en un mercado capitalista bajo condiciones totalmente desfavorables, es necesario tomar en cuenta que "[u]n buen tejedor de tiempo completo puede realizar entre 8 y 10 sombreros por día quemándose las manos endurecidas"[987]. Es decir, lo máximo que gana una persona que trabaja todo el día tejiendo sombreros (algo

[985] El referido dato fue proporcionado por la Maestra Verónica Rosalba Gómez Rojo, quien hizo una investigación extensiva en el municipio de Santiago Apoala y es originaria de la ciudad de Huajuapan de León. Véase su excelente trabajo de tesis para obtener el grado de Maestra en Desarrollo Sustentable y Turismo en la Universidad de Guadalajara, Centro Universitario de la Costa: Gómez Rojo, Verónica Rosalba, *Turismo Alternativo, Una opción de desarrollo sustentable para el municipio de Santiago Apoala, Nochixtlán, Oaxaca*, Puerto Vallarta, Jalisco, febrero de 2010, p. 184. Gómez Rojo documentó que en las comunidades de Apoala, las y los artesanos que se dedican a producir artículos de palma, generalmente sombreros, elaboran cada día hasta cinco elementos, y que son pagados a dos o tres pesos por unidad. "[L]as artesanías son vendidas a intermediarios quienes pagan a muy bajo precios los artículos de palma… Dichos intermediarios ubican las artesanías en mercados en Nochixtlán y Oaxaca". *Idem*. Las personas que logran vender sus productos directamente a las y los visitantes a la comunidad obtienen un precio mucho más justo.

[986] Nava Reyes, Clara y Romero Luna, Monzerrat, *op. cit*., nota 975, pp. 30-31.

[987] Bartolomé, Miguel A., *op. cit*., nota 976, p. 197.

que no es común porque todas las personas tienen otras tareas domésticas y agrícolas que atender) son 25 pesos, menos de la mitad de un salario mínimo en Oaxaca.

La cosmovisión y mitología del pueblo Ixcateco hacen alusión a los tiempos pasados, que contrastaban notablemente con su circunstancia actual. En este sentido, Miguel Bartolomé reportó lo siguiente:

> Los ancianos cuentan que antes la localidad era muy rica y tenían un gobernante que trabajaba mucho por el bienestar colectivo. La fama de su riqueza provocó que un brujo llegara a la comunidad y ofreciera al gobernante cambiar sus riquezas por unos dátiles que le aseguró les traerían aún más prosperidad. El gobernante acepó el trato, pero de los dátiles lo único que nació fueron las palmas que cubren las vecindades del pueblo. Así fue que llegó la desertificación y la pobreza a la antiguamente próspera localidad[988].

Tal vez en ningún lugar del estado se constata tan claramente el hecho de que las relaciones y estructuras económicas dominantes, de colonialismo interno, son de nulo beneficio para la población indígena, pues sólo sirven para enriquecer a la élite, generalmente mestiza, que controla las redes de intercambio de forma racista y casi esclavista.

Es menester resaltar las consecuencias de la situación de pobreza y marginación imperante en la comunidad. En Ixcatlán casi no se consume leche, y hay dificultades de auto-suficiencia alimenticia básica por los problemas ambientales y la dependencia total de las lluvias, que por varios años, no han llegado de forma suficiente. La mayoría de las y los niños sufren de desnutrición. Además, no hay mercado en la comunidad, y a la

[988] *Idem*.

cabecera distrital que les queda más cerca, Cuicatlán, no hay transporte público. Tampoco hay a Coixtlahuaca, la otra forma de llegar (y salir) del poblado[989].

Por otro lado, según datos proporcionados por el gobierno municipal, sólo el 4% de las casas cuentan con servicio telefónico, lo que representa ocho hogares[990]. En torno a la educación, en Santa María Ixcatlán, según las propias autoridades comunitarias, "la insuficiente infraestructura, tecnología y equipamiento en las escuelas, afecta a 128 estudiantes, entre estos a alumnos de preescolar, primaria y telesecundaria, con esto se [ha] ocasionado desde hace 10 años deserción, falta de interés y bajo autoestima para seguir estudiando…[991]"

Propuestas para recuperar la lengua ixcateca o *xwja*

En diverso sentido, es urgente resaltar el hecho de que en la actualidad, solamente hay unas cuantas personas (las autoridades reportaron en diciembre de 2008 que eran ocho ancianas y ancianos) que hablan la lengua ixcateca o *xwja*[992]. Es lamentable que esta lengua milenaria casi haya caído en el desuso total.

De 1999 a 2001, se implementó un modesto programa gubernamental para darles cuarenta y cinco pesos semanales a las y los niños para ir a clases de la lengua *xwja*, impartidas por la gente mayor que aún la habla. Desafortunadamente, el programa de apoyo se acabó, y por la necesidad económica imperante en la comunidad, las y los niños

[989] Nava Reyes, Clara y Romero Luna, Monzerrat, *op. cit*., nota 975, pp. 33-34, 37-39.
[990] Consejo Municipal en Desarrollo Rural de Santa María Ixcatlán, *op. cit.*, nota 984, p. 49.
[991] *Ibidem*, p. 71.
[992] *Ibidem*, pp. 53-54.

dejaron de ir pues "en la casa hace falta quien ayude a tejer sombreros"[993]. Las autoridades municipales han identificado la pérdida de cultura que implica la disminución masiva del uso del *xwja* como uno de los problemas más graves que enfrenta la comunidad[994].

Para evitar la pérdida irreversible de la lengua, parte del patrimonio cultural de todas y todos los mexicanos y de la humanidad, es necesario implementar de inmediato una serie de acciones para posibilitar la enseñanza del idioma a todas las personas de la comunidad. Además, es indispensable documentar otros elementos culturales importantes, como son mitos, leyendas, y conocimiento en el área de medicina tradicional, por nombrar sólo algunos, en la lengua materna, para después ser difundidos en la comunidad y en el estado entero.

Las acciones deben incluir apoyos económicos para proyectos (talleres y cursos comunitarios) dirigidos por las pocas personas sobrevivientes que aún hablan la lengua. La colaboración del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas será importante para la preparación de material didáctico y de divulgación, como son carteles, discos compactos y postales.

Es también necesario que las autoridades municipales y las y los miembros de la comunidad involucrados en el proyecto coordinen con las instituciones educativas estatales para lograr el posicionamiento a mediano plazo de profesoras y profesores originarios de la comunidad como maestros bilingües y como facilitadores e impulsores del proceso.

---

[993] Nava Reyes, Clara y Romero Luna, Monzerrat, *op. cit*., nota 975, pp. 19-20. Desde los siete años, se les enseña a tejer la palma a las y los niños Ixcatecos. *Ibidem*, p. 40.
[994] Consejo Municipal en Desarrollo Rural de Santa María Ixcatlán, *op. cit*., nota 984, p. 71.

Adicionalmente, tanto a nivel comunitario como regional, estatal y nacional, es preciso promocionar y difundir información sobre la lengua y cultura Ixcatecas, para motivar el orgullo de las y los nativos y los demás mexicanos y su preocupación por su conservación, después de tantos años de desprecio y racismo inducido por el indigenismo que ha surtido los efectos negativos señalados, principalmente, la disminución drástica del uso de la lengua. La campaña de promoción y divulgación de la cultura Ixcateca la dirigirán, en cercana cooperación con todas las y los habitantes de Ixcatlán, las autoridades de la comunidad, con el apoyo de la CDI, el INALI, y el gobierno estatal, incluyendo la Secretaría de Asuntos Indígenas.

La campaña podría incluir, bajo los términos de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas de México, promocionales (spots) de radio; folletos informativos distribuidos a todos los medios de comunicación y escuelas de la región, estado y país; y promoción en la televisión en canales tanto estatales como federales, por dar sólo algunas sugerencias.

Asimismo, es necesario apoyar a la población para comercializar sus productos de una forma justa para mejorar sus condiciones de vida y posibilitar así la conservación de elementos culturales importantes que pueden volver a ser parte integral de la vida en comunidad. A las y los ancianos hablantes de la lengua les representaba un peso económico dar clases de ixcateco a las y los niños, por la necesidad que tienen de atender a sus actividades, principalmente, la elaboración de sombreros[995].

[995] Nava Reyes, Clara y Romero Luna, Monzerrat, *op. cit*., nota 975, p. 20.

La organización político-social y sistema de cargos Ixcatecos, sus fiestas, y problemas agrarios actuales

En cuanto a su forma de organización político-social o de gobierno indígena, dado su fortaleza como pueblo, las y los Ixcatecos tienen un "modelo de comunidad dinámica que se organiza por sí sola para enfrentar las circunstancias"[996]. La máxima autoridad en Ixcatlán es la asamblea, donde los hombres mayores de dieciocho años toman decisiones basadas en el consenso[997].

Los hombres cumplen con los *tequios* y sirven en los cargos municipales que les toque, y por su parte, las viudas o madres solteras también, como jefas de familia, tienen que cumplir con las obligaciones que la asamblea les asigna[998]. En palabras de las multicitadas antropólogas Nava Reyes y Romero Luna,

> Si alguien no cumple con lo que determina la asamblea, se le sanciona con horas o días en la cárcel, según la gravedad del asunto. Si después de esta primera sanción la persona no acata la orden, se toman medidas más estrictas, como las amenazas de ser expulsado de la comunidad. Por ello se asumen los cargos para evitar cualquier tipo de enfrentamiento o muerte…[999]

[996] *Ibidem*, p. 23.
[997] Consejo Municipal en Desarrollo Rural de Santa María Ixcatlán, *op. cit*., nota 984, p. 34 ("La comunidad de Santa María Ixcatlán se rige por "usos y costumbres", los comuneros tienen la autonomía para elegir a sus representantes. La vida política, social y religiosa se manda por decisión de la mayoría de los comuneros; Los cargos se otorgan en las asambleas, ya sea municipales o agrarias, a las que sólo asisten los hombres mayores de 18 años quienes prestan servicio a la comunidad. En teoría, [en] la asamblea reside el poder; en primera instancia es la que decide a quién se transfiere la autoridad y puede destituir a los elegidos si lo considera pertinente".)
[998] *Ibidem*, p. 40.
[999] Nava Reyes, Clara y Romero Luna, Monzerrat, *op. cit*., nota 975, p. 43.

El cargo más importante es el de presidente municipal, quien tiene a su encomienda tanto el ámbito civil como el religioso de la comunidad[1000]. El segundo cargo más importante en el escalafón del gobierno indígena Ixcateco es el de síndico. Una de las funciones del síndico es avalar las decisiones del presidente[1001].

Aunque anteriormente los cargos eran honoríficos, en la actualidad, los funcionarios reciben un modesto salario (150 pesos mensuales), más viáticos[1002].

Las tres fiestas religiosas del pueblo involucran a toda la estructura social de Santa María Ixcatlán y mantienen ocupada a la comunidad en sus preparativos. La fiesta del cuarto viernes de cuaresma y la del siete de mayo, en honor al Señor de las Tres Caídas, son particularmente representativas de Santa María Ixcatlán[1003].

En otra línea de ideas, en la actualidad Santa María Ixcatlán enfrenta serios problemas territoriales, pues los municipios vecinos de San Miguel Huautla (Distrito de Nochixtlán, en la Mixteca) y San Miguel Tequixtepec (Distrito de Coixtlahuaca, también en la región vecina de la Mixteca) han invadido parte de las tierras comunales del pueblo Ixcateco, a pesar de dos resoluciones de la Suprema Corte de Justicia de Nación en su favor. Los referidos conflictos, más la falta de programas y proyectos productivos, hacen que la situación agraria sea muy precaria. Un reflejo de este escenario es el hecho de que una de las funciones del comisariado de bienes comunales es "suavizar conflictos agrarios" [1004].

[1000] Consejo Municipal en Desarrollo Rural de Santa María Ixcatlán, *op. cit.*, nota 984, p. 34.
[1001] *Idem.*
[1002] Nava Reyes, Clara y Romero Luna, Monzerrat, *op. cit*., nota 975, p. 46.
[1003] Consejo Municipal en Desarrollo Rural de Santa María Ixcatlán, *op. cit.*, nota 984, p. 44.
[1004] *Ibidem*, p. 31.

Tal como lo apuntaron las autoridades municipales quienes redactaron el Diagnóstico y Plan Municipal, el cargo de comisariado es el más difícil del sistema de gobierno local:

> Al comisariado le corresponde atender todo lo relacionado con los conflictos agrarios y proyectos productivos. Este cargo es de los más rechazados por los ixcatecos, ya que implica tiempo y dinero, además de capacidad de negociación, lo que muchos no tienen. Por lo demás, no existe ningún tipo de remuneración económica. Pese a ello, este puesto no puede quedarse vacío: en última instancia se elige a alguien que por lo menos sepa leer y escribir. Legalmente cualquier ciudadano que viva seis meses en la comunidad tiene derecho de ser comunero, pero en Santa María Ixcatlán esto no es suficiente, pues el comunero se hace colaborando y cumpliendo con los acuerdos de la comunidad, prestando su tequio.
>
> El Comisariado de Bienes Comunales no cuenta con ningún tipo de subsidio monetario; únicamente con las escasas cooperaciones de los comuneros. La inmovilidad antes mencionada tiene que ver con este punto, que resulta importante: el comisariado es el "administrador de la pobreza", ya que aun con grandes extensiones de tierra, no cuenta con programas ni proyectos productivos que impulsen el desarrollo económico, esto aunado al desgaste que representan los conflictos agrarios de antaño…[1005]

La siguiente tabla, extraída del Diagnóstico y Plan Municipal de Santa María Ixcatlán, incluye todos los cargos municipales y sus funciones:

[1005] *Ibidem*, p. 35. Se observa que las autoridades citaron extensivamente al trabajo de Nava Reyes y Romero Luna en el diagnóstico y plan, incluyendo la descripción aquí incluida del cargo de comisariado.

Tabla 8.6: Cargos municipales y sus funciones, Santa María Ixcatlán[1006]

CARGO MUNICIPAL	FUNCIONES
Presidente Municipal	Presidir las asambleas generales. Administrar los recursos municipales. Gestionar obras para la comunidad. Administrar y realizar las cuatro principales fiestas religiosas del pueblo.
Sindico Municipal	Administrar el orden público. Realizar diligencias en cuestiones penales. Estar a cargo de los policías municipales. Garantizar la paz y seguridad social de la comunidad. Coordinar las labores de vigilancia.
Regidor de Hacienda y Tesorero	Llevar el control de los gastos del municipio. Revisar los egresos e ingresos del municipio. Realizar y dar un informe mensual al presidente sobre del estado de los recursos del municipio.
Regidor de Educación y Obras	Tiene el cargo de organizarse con el comité de padres de familia de las diferentes escuelas. Preside reuniones con los comités para normar las cooperaciones. Cada año nombra a nuevos comités. Realiza gestiones para las escuelas. En cuestión de obras se dedica a preparar los materiales para que la constructora inicie el trabajo, establece fechas con constructoras para la entrega de las obras y verifica las obras.
Regidor de Salud	Se coordina con el Comité del IMSS-OPORTUNIDADES para la entrega de despensas. Preside los *tequios* comunitarios de las mujeres.
Secretario Municipal	Se encarga de tomar nota de todos los asuntos que le competen al municipio.
Comisariado de Bienes Comunales	Se encarga de la administración de los recursos naturales. Se encarga de suavizar conflictos agrarios. Resuelve problemas internos entre predios. Valida la propiedad de los comuneros.
Tesorero	Llevar el control de los gastos de bienes comunales. Revisar los egresos e ingresos de bienes comunales. Realizar y dar un informe mensual al comisariado sobre del estado de los recursos.
Secretario Municipal	Se encarga de tomar nota de todos los asuntos que le competen al comisariado y tesorero.
Consejo de Vigilancia	Verificar los linderos de la comunidad. Vigila e inspecciona los estudios o trabajos de los recursos naturales. Verifica que no exista saqueo de especies dentro del territorio.

Ahora bien, terminando con esta breve discusión sobre el pueblo Ixcateco, se continuará el análisis de la Región de la Cañada con un acercamiento al pueblo Mazateco, puesto que la referida región, y particularmente, el Distrito de Teotitlán, comprende una parte importante de su territorio.

[1006] *Ibidem*, pp. 30-32.

8.3.2 El pueblo Mazateco (*Chjota énna*)

Ubicación geográfica y territorialidad del pueblo Mazateco

El pueblo Mazateco es el tercer pueblo indígena más numeroso de Oaxaca. Su territorio forma parte de la región conocida como la Cuenca del Papaloápam, y contiene una gran diversidad de ecosistemas, con altitudes que llegan a más de tres mil metros sobre el nivel del mar. Es común referirse a la Mazateca en tres partes, la alta o *song'á* ("arriba en lo alto"); la media o *nga basen* ("en medio"); y la baja o *nanguí sué* ("tierra caliente"). La zona más grande del territorio corresponde a la Mazateca Alta y se conoce como la Sierra Mazateca, y la parte que se ubica en las llanuras costeras del Golfo de México constituye la Mazateca Baja[1007].

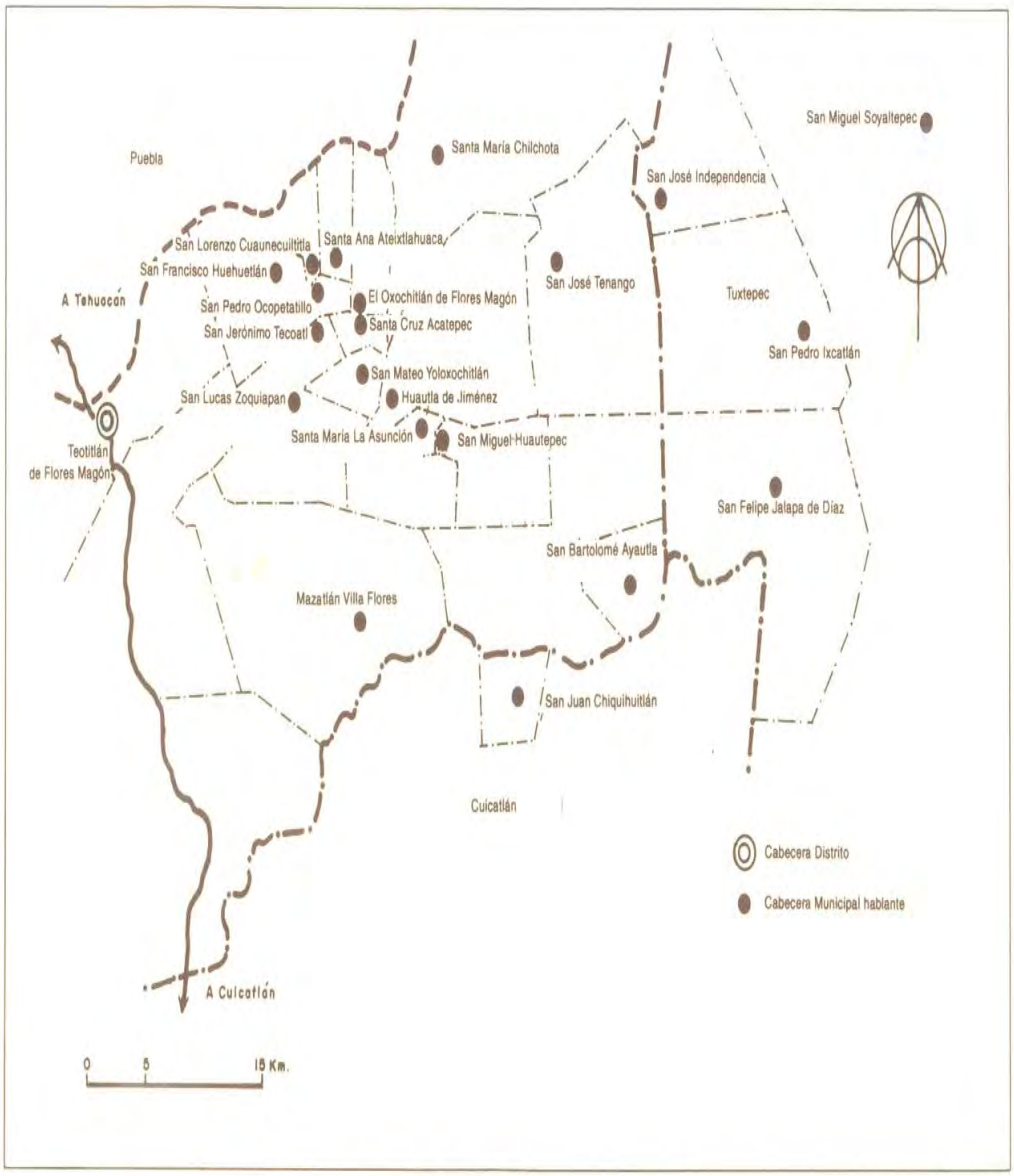
La Mazateca, una región grande y de orografía accidentada, colinda con el territorio del pueblo Popoloca hacia el norte; el pueblo Náhuatl hacia el noroeste; el Cuicateco hacia el suroeste; el Mixteco hacia el sur; y el Chinanteco hacia el sureste.

Ninguna cabecera de distrito se encuentra dentro del territorio Mazateco. Teotitlán del Camino (o Teotitlán de Flores Magón) se encuentra en su frontera oeste, y Tuxtepec, en el límite este. Sin embargo, los municipios con población Mazateca son muchos, y dichas urbes locales dominan la actividad cultura y económica de la región.

A continuación, se anexan dos mapas del etnoterritorio Mazateco:

[1007] Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín, "La gente de nuestra lengua. El grupo etnolingüístico *chjota énna* (mazatecos)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 11, 23. Alicia Barabas, con relación a la geografía simbólica que constituye las fronteras del etnoterritorio Mazateco, reportó que tres cerros (Chikón Tokosho, San Martín Caballero y Cerro Rabón) dividen la Mazateca Alta, Media y Baja. Barabas, Alicia M., "La territorialidad simbólica y los derechos territoriales indígenas: reflexiones para el Estado pluriétnico", *Alteridades*, México, vol. 14, núm. 027, enero-julio 2004, p. 113.

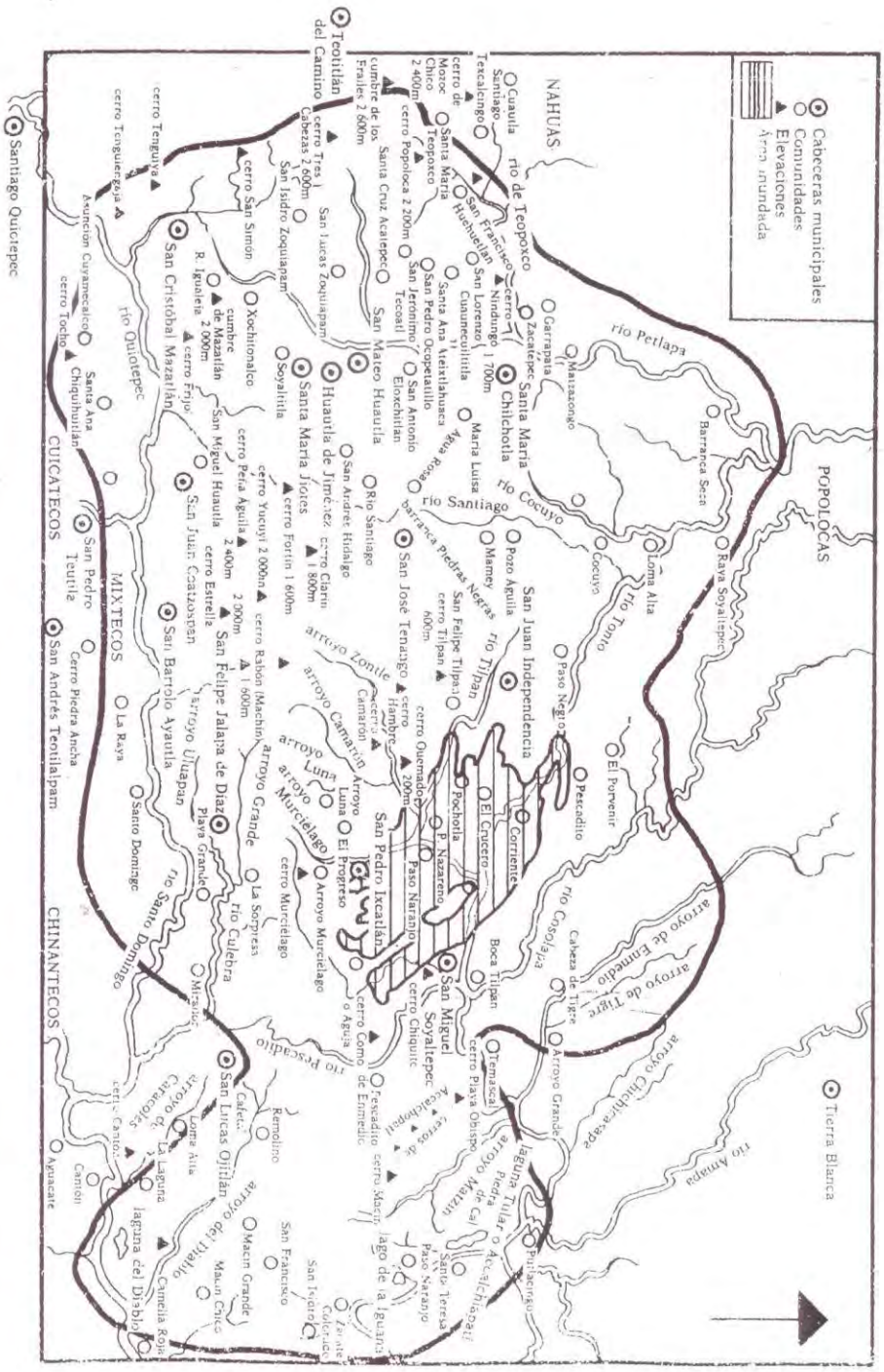
Mapas 8.6-8.7: El etnoterritorio Mazateco



Mapa 1. Ámbito territorial mazateco. Elaboró: C. Quintanar y B. Maldonado; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín, "La gente de nuestra lengua. El grupo etnolingüístico *chjota énna* (mazatecos)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 45.

Figura 2. La región mazateca



Fuente: Boege, Eckart, *Los Mazatecos ante la nación. Contradicciones de la identidad étnica en el México actual,* México, Siglo Veintiuno, 1988, p. 18.

La Región de la Cañada y particularmente, la Mazateca, es una zona que se destaca por la dominación y la fuerza de la cultura indígena en todos los sentidos. La antropóloga Margarita Nolasco afirmó lo siguiente al respeto: "La subárea cultural de la Cañada Mazateca presenta la mayor concentración y la mayor cantidad de indígenas en Oaxaca"[1008].

Huautla de Jiménez, capital de la Mazateca, y el legado de María Sabina

Tal vez la ciudad más representativa de la Mazateca es Huautla de Jiménez. Según la tradición oral, en la Mazateca Alta "hubo doce reyes… cada uno de los cuales habitaba en una ciudad, de ellas la principal era Huautla, por eso el nombre mazateco de ésta es *Tejao*, que significa precisamente 'doce'"[1009]. Huautla es una ciudad netamente indígena, y Nolasco afirmó que en los años 70, presentaba "la cifra de indígenas monolingües más alta del Estado: 17 240"[1010].

Huautla es un lugar visitado por un número importante de visitantes, tanto nacionales como internacionales, quienes, a pesar del difícil acceso (especialmente en la temporada de lluvias), son atraídos por la rica cultura Mazateca, y, particularmente, los famosos hongos alucinógenos y la ritualidad que existe alrededor de su consumo.

No se puede hablar de la región Mazateca y, en particular, Huautla de Jiménez, sin mencionar a María Sabina Magdalena García, nacida en la referida comunidad el 22 de agosto de 1894. En palabras del autor Mazateco Maximino Cerqueda García, ella

[1008] Nolasco Armas, Margarita, *op. cit*., nota 529, p. 89.
[1009] Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín, *op. cit*., nota 1007, pp. 14-15.
[1010] Nolasco Armas, Margarita, *op. cit*., nota 529, p. 86. Es interesante notar que "[a]demás de la lengua hablada, los mazatecos cuentan también con un lenguaje silbado". Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín, *op. cit*. nota 1007, p. 22.

"habría de distinguirse como 'sacerdotiza de los hongos alucinógenos'… sus ceremonias, sus hermosos cantos, su humildad, su sonrisa y su sabiduría asombraron a propios y extraños". Por lo anterior, afirmó que "fue sin duda alguna, una de las figuras más representativas de la tradición mazateca"[1011].

La historia de la fama obtenida por María Sabina es sumamente interesante y además demostrativa de lo que fue subrayado al principio del tercer capítulo: Oaxaca es un estado con una diversidad enorme de cosmovisiones, y el mundo Mazateco representa, como todas las regiones indígenas del estado, un universo muy diferente a los otros muchos presentes en la entidad federativa.

Según Cerqueda García, la historia local señala que el 30 de junio de 1955, llegó a la Mazateca Alta el banquero neoyorquino Robert Gordon Wason, quien pidió a María Sabina una sesión de hongos. Ella aceptó "con la condición de que nadie se enterara fuera de la región sobre la magia y el misterio que encierran 'los niños santos' o 'niños de dios' como ella los llamaba cariñosamente"[1012].

Un gran número de personas acudieron en los años siguientes para ver a María Sabina y vivir la experiencia, y se quedaron "asombrados con la magia y el misterio que rodeaba a Sabina, y sus hongos[1013]." Sin embargo, según relató el mismo autor: "Desde aquel día, los hechos violentos proliferaron en la sierra; llegaron los jippies, los disturbios, el cultivo de la droga y la persecución de los mazatecos por parte de las autoridades; llegó el desorden que había sido revelado a Sabina". María Sabina,

[1011] Cerqueda García, Maximino, *Efemérides de la Mazateca Alta*, Oaxaca, Instituto Estatal de Educación Pública de Oaxaca, 2003, p. 138.
[1012] *Ibidem*, p. 179.
[1013] *Ibidem*, pp. 179-180.

"después de haber trascendido a la fama mundial", murió el 22 de noviembre de 1985 "en la más extrema pobreza" [1014].

Fotos 8.20-8.21: La iglesia católica de Huautla de Jiménez



[1014] *Ibidem*, p. 179.



Fotos 8.22-8.23: El palacio municipal de Huautla de Jiménez, la capital Mazateca





Fotos 8.24-8.27: Murales en el palacio municipal de la ciudad Mazateca de Huautla







Fuente: Las fotos fueron tomadas durante los días 5 y 6 de mayo de 2011 por Mariano Correa en Huautla de Jiménez, Distrito de Teotitlán, Oaxaca

La organización político-social y los sistemas de cargos Mazatecos, y las principales festividades

En la Mazateca, se nota la presencia de los cuatro pilares de la *comunalidad*. En cuanto al territorio, la importancia de la territorialidad simbólica y étnica es realmente destacada en la región. La toma de decisiones a nivel de asamblea, fundamentadas en el consenso, sirve de base para las estructuras de gobierno Mazatecas, y el trabajo colectivo obligatorio o *tequio*, es de suma importancia. Asimismo, el cuarto elemento de la *comunalidad*, la fiesta o los rituales colectivos, también son de destacado valor en la Mazateca.

Las comunidades Mazatecas se distinguen por tener sus propias formas de organización político-social o de gobierno indígena. En este sentido, un autor notó lo siguiente:

> La máxima autoridad en una comunidad mazateca está representada en la asamblea general de la comunidad y en ella participan todos los ciudadanos. La asamblea cumple la función de elegir a sus autoridades municipales conforme al sistema de cargos y la asistencia de los ciudadanos de la cabecera municipal y la totalidad de sus agencias y rancherías. En coordinación con el presidente municipal, en las agencias eligen después a sus agentes, regidores y topiles.
>
> Quien es nombrado autoridad debe seguir la tradición del trabajo obligatorio y gratuito, con el que obtendrá beneficios al lograr prestigio y derechos comunitarios. El sistema de gobierno es de tipo ascendente, empieza desde los 15 años, combinando años de servicio con años de descanso. Las autoridades designadas deben realizar, entre otras cosas, actividades y festividades cívico-religiosas[1015].

[1015] Luna Ruiz, Xicohténcatl, *Mazatecos,* México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2007, pp. 46-47. No obstante, el autor reporta que "los partidos políticos han traído división en el interior de las comunidades indígenas de la región". *Ibidem*, p. 49.

Sobre el particular, es relevante señalar que algunos de los elementos de las fiestas Mazatecas son semejantes a las de la Sierra Juárez, particularmente, los torneos de basquetbol. De las fiestas (o rituales colectivos) celebradas en la región, la de muertos es la principal, y puede durar hasta diez días[1016].

En Huautla de Jiménez, se celebra la Fiesta de Todos los Santos del 27 de octubre al 3 de noviembre, con la presencia de los *huehuentones*. Tal como los describieron María Cristina Quintanar Miranda y Benjamín Maldonado Alvarado,

> *Cha ma* o huehuentón significa "hombre negro", para el caso de Chilchotla o *cha xo'o*, "hombre ombligo" para el caso de Huautla; representan a los antepasados, "a los que ya no están en este mundo". Ellos fomentan la reciprocidad entre todos los miembros de la comunidad: cada noche, durante el lapso de la fiesta, que puede ser hasta de diez días, visitan cada casa del pueblo para alegrar a las familias, bailando y cantando. Por su parte los anfitriones les ofrecen alguna bebida o alimento, y al final les regalan piñatas[1017].

Sin embargo, la fiesta principal de Huautla se celebra en honor al Señor de las Tres Caídas (el tercer viernes de cuaresma). En la organización de la festividad, participan veinte mayordomos, el ayuntamiento y la prelatura de Huautla[1018].

[1016] Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín*, op cit.* nota 1007, pp. 17-18.

[1017] *Ibidem*, pp. 17-18. Los autores añadieron lo siguiente: "Los huehuentones constituyen un factor de integración, pues en algunos momentos se concentran personas de varias comunidades, como en los concursos, cuando se rompen las piñatas o en el baile que marca el final de la fiesta. Los *cha ma* representan una forma de comunicación ritual, expresada en canciones (en mazateco), música y bailes, expresiones a través de las cuales exponen aspectos centrales de la identidad étnica". *Ibidem*, p. 18.

[1018] Luna Ruiz, Xicohténcatl, *op. cit.*, nota 1014, pp. 51-52, y Ayuntamiento de Huautla de Jiménez, "Huautla de Jiménez, Lugar de Águilas, Plan para el Desarrollo Integral, Sustentable y Pluricultural", Huautla de Jiménez, diciembre de 2005, p. 20, *http://www.cdi.gob.mx/planes_desarrollo/oaxaca/04_huatla_de_jimenez.pdf*. En la actualidad, el Obispo de la Prelatura de Huautla es S.E. Mons. Héctor Luis Morales Sánchez. Véase la página web de la Conferencia del Episcopado Mexicano (CEP), *http://www.cem.org.mx/episcopado*.

La cosmovisión y el etnoterritorio Mazatecos

Tal como lo afirmó Carlos Incháustegui, las y los Mazatecos tienen "una visión del universo particular de la cultura"[1019]. La territorialidad del pueblo Mazateco representa el lugar de origen y desarrollo de su singular cosmovisión y cultura. En palabras de Quintanar Miranda y Maldonado Alvarado:

> Hay una sacralidad territorial que contribuye a cimentar la identidad colectiva, ya que inserta a las personas dentro del universo específico de su cultura, pero además el territorio ha sido el escenario de la especial evolución histórica del grupo, es ahí donde se encuentran los orígenes, donde vivieron los antepasados, es el ámbito actual de su existencia y en donde se tienen expectativas para el futuro. Tiempo y espacio se conjuntan formando una multitud de historias locales vinculadas a una historia global que los integra. El territorio es el marco en el que se desarrolla la memoria colectiva del grupo, y en él cada detalle tiene un significado inteligible para sus miembros, los paisajes están plenos de connotaciones sociales y simbólicas[1020].

Una característica que llama la atención de la Mazateca es la riqueza de las creencias populares en torno al territorio y medio ambiente. Tal como lo expresó Incháustegui: "Cada accidente del terreno es morada de un ser sobrenatural; en la maleza enmarañada habitan los *la'a* (chaneques o duendes), 'estatura de un niño de diez años, extremadamente rubios', quienes juegan bromas pesadas a los que se aventuran por la espesura"[1021].

[1019] Incháustegui, Carlos, "Entorno enemigo: Los mazatecos y sus sobrenaturales", *Desacatos*, México, núm. 5, invierno 2000, p. 131.
[1020] Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín*, op cit.*, nota 1007, p. 25.
[1021] Incháustegui, Carlos, *op. cit*., nota 1019, p. 132.

De particular relevancia es *Chikón-Tokosho*, el "dueño de la tierra, señor de los mazatecos", un "sobrenatural ambivalente" quien es benefactor, pero a la vez, causa terror por ser secuestrador de cuerpos y almas:

> En el monte cerrado, en el bosque o en cafetales muy extensos o alejados de habitaciones humanas, uno puede ser sorprendido por seres sobrenaturales, algunos poco definidos, tales como "hombres rojos desnudos", bandas de "muchachas de huipil", niños sospechosos, que no son tales y que atacan, todos relacionados con El Chikón o con El Maligno. De las mujeres se dice que son hijas del Chikón[1022].

El Chikón incluso frecuenta lugares donde las y los Mazatecos comercian fuera de su territorio, incluyendo Córdoba, Veracruz y el estado de Puebla. Viaja en una carreta, "la cual, con extraordinaria velocidad, se traslada en línea recta por bosques y montañas, siguiendo sus propios caminos. *El Chikón* tiene ciudades idénticas a las humanas; en el interior de las grandes montañas hay gente trabajando para él y su familia"[1023]. *El Chikón* vive en el Nido *Tokosho* (el Cerro de la Adoración, a un lado de Huautla)[1024] y los coyotes son sus policías; las y los Mazatecos le llevan sacrificios de animales con ofrendas en lo alto de este cerro[1025].

En cuanto a la importancia de la geografía simbólica para la demarcación del etnoterritorio Mazateco, Incháustegui confirmó que "[e]s tan importante El Chikón en la sierra de Huautla que muchos topónimos están directamente relacionados con su familia,

---

[1022] *Ibidem*, p. 133.
[1023] *Ibidem*, p. 134.
[1024] "En la sierra la gente acude al Cerro de la Adoración, cercano a Huautla, el 6 de enero y el 1 de mayo a dar gracias a *Chikón Tokosho* y a los santos católicos por lo recibido y por lo que se espera recibir; la gente se reúne en el altar situado en la cima del cerro. Algunos aprovechan para ser limpiados por chamanes y hay fiesta, música, comida y algunos juegos". Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín, *op cit.*, nota 1007, p. 26.
[1025] Incháustegui, Carlos, *op. cit*., nota 1019, p. 135.

pues este personaje tiene mujer e hijos y aun parece que su familia es tormentosa… el nombre de los parajes, según relatos, fue dado por la nuera de El Chikón, que sumando los relatos parciales recorrió todo el territorio mazateco"[1026].

Otro ejemplo de la importancia del entorno en la cosmovisión Mazateca es la cueva sagrada que está ubicada en la Mazateca Baja, el Cerro Rabón, cerca de San Felipe Jalapa de Díaz y San Pedro Ixcatlán, en la parte occidental del Distrito de Tuxtepec. La cueva es el hogar del arco iris, y adentro, hay dos piedras que son los pechos del dios-diosa de la fertilidad, *Chan-maje*[1027]. Hay varios otros cerros importantes para la religión y cultura popular dentro del territorio Mazateco que marcan puntos relevantes de su etnoterritorio.

Por otra parte, la presencia de los dueños de los elementos que constituyen el entorno Mazateco está ligada con una cosmovisión basada en el respeto a la naturaleza. Las personas no son los "dueños" del medio ambiente, por lo que tienen que tomar las precauciones y dar las ofrendas necesarias cuando quitan o cambian un elemento en el hábitat donde viven y se desenvuelven[1028].

Por ejemplo, el bosque tiene su dueño, y no se pueden cortar árboles o recoger plantas sin pedirle "ceremoniosamente su permiso 'por herirlo'". Asimismo, ensuciar el agua o usarla de forma irrespetuosa "puede ser tomado como ofensa por El Chikón, dueño del agua". Similarmente, los árboles que rodean una casa la protegen, y les piden protección cuando alguna de las personas que la habitan tiene pesadillas[1029].

[1026] *Ibidem*, pp. 136-137.
[1027] Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín*, op cit.*, nota 1007, p. 26.
[1028] Incháustegui, Carlos, *op. cit*., nota 1019, p. 141.
[1029] *Ibidem,* p. 137.

Cabe destacar también que el territorio Mazateco está señalado por árboles sacralizados o sagrados, entre ellos, uno situado en "el ombligo del mundo": encima del Cerro de la Adoración[1030].

La redistritación en la Mazateca con base en el etnoterritorio

En el desarrollo del presente trabajo, se ha mencionado de forma continua la necesidad de cambiar o modificar la geografía electoral para crear nuevos municipios y distritos que correspondan a la territorialidad indígena, para que así exista una representación política real, y plena autonomía de los pueblos y comunidades originarios del estado. Como propone Alicia Barabas, se debe tomar en cuenta "la geografía simbólica como dato para la demarcación de etnoterritorios"[1031].

Con referencia a la territorialidad indígena, Alicia Barabas notó lo siguiente:

> Para los pueblos indígenas, utilizar sus propias representaciones sobre el espacio, la cosmovisión, la narrativa sagrada o los procesos rituales como conocimientos y prácticas que moldean la territorialidad simbólica, y a éstos como base para la (re) construcción de etnoterritorios susceptibles de ser delimitados, es sólo implementar políticamente una parte del patrimonio cultural propio para obtener el reconocimiento legal de los territorios étnicos por parte del Estado nacional[1032].

[1030] Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín*, op cit.*, nota 1007, p. 26.
[1031] Barabas, Alicia M., *Dones, dueños y santos. Ensayo sobre religiones de Oaxaca*, México, INAH-Porrúa, 2006, p. 125.
[1032] Barabas, Alicia M., "La territorialidad simbólica y los derechos territoriales indígenas: reflexiones para el Estado pluriétnico", *Alteridades*, México, vol. 14, núm. 027, enero-julio 2004, p. 106. La antropóloga define etnoterritorio de la siguiente manera: "etnoterritorio se refiere al territorio habitado y culturalmente construido por un grupo etnolingüístico a lo largo de la historia profunda. No sólo provee a la reproducción física de la población sino que en él se desarrollan relaciones de parentesco, culturales, lingüísticas y políticas. El etnoterritorio reúne las categorías de tiempo y espacio (historia en el lugar), y es soporte central de la identidad y la cultura porque integra concepciones, creencias y prácticas que vinculan a los actores sociales con los antepasados y con el territorio que éstos les legaron". *Ibidem*, pp. 112-113.

Un proceso serio de remunicipalización y redistritación en Oaxaca que tome en cuenta la etnoterritorialidad indígena es *condición necesaria* para continuar con el giro que se ha dado en la relación jurídica entre el estado y los pueblos indígenas, y así hacer cumplir realmente con los fundamentos de las reformas que se iniciaron hace más de veinte años en la entidad federativa, pero que no han podido alterar en la mayoría de las regiones la dominación y colonialismo interno que enfrentan violentamente a las autonomías indígenas y crean una situación de conflicto visible en diversos ámbitos a lo largo y ancho de Oaxaca.

El aspecto más peligroso de la situación es que en la actualidad, las autonomías indígenas se circunscriben, en los mejores de los casos, casi estrictamente al ámbito municipal, que, ni siquiera, comúnmente representa un ejercicio de los derechos de las *comunidades*, y menos aún, de los *pueblos* indígenas. Lo anterior, porque ya se ha mencionado que el municipio, en tanto no corresponda a la comunidad, tampoco es una institución que permita la libre determinación y autonomía indígena.

Sin embargo, los sistemas político-sociales indígenas se encuentran obligados constantemente a ajustarse a la figura del municipio, que no refleja una forma de gobierno propia[1033]. Por lo tanto, el cambio en la geografía de los municipios y distritos es sólo el primer paso, pues después surgirán propuestas para otros modelos de organización territorial que reflejan mejor las demandas autonómicas de los pueblos.

Es preciso recordar nuevamente que uno de los objetivos del Estado posrevolucionario fue la *integración y asimilación* de los pueblos y las comunidades

[1033] Barabas, Alicia M., *op. cit*., nota 1031, p. 111 ("En sus inicios, el municipio fue una institución impuesta por los colonizadores y utilizada a lo largo de los años como instrumento para la pulverización de los grupos etnolingüísticos y sus territorios, distribuidos entre diferentes municipios. Asimismo, ha sido instrumento del Estado para otorgar o expropiar poder político").

indígenas a la población "mestiza" o "nacional", y la actual geografía electoral y política continua sirviendo perfectamente para lograr este fin. Barabas enfatiza que una de las consecuencias de la división distrital y municipal de los pueblos indígenas es dar la falsa apariencia de grupos "minoritarios", cuando en realidad, en diversos lugares del país, no es el caso: "como los Pueblos indígenas están fragmentados entre muchos municipios, dan la falsa apariencia de ser poblaciones minoritarias asentadas en territorios interrumpidos[1034]".

En Oaxaca, el hecho de que la división de los territorios de los pueblos indígenas es generalmente arbitraria se observa cuando se considera las mismas regiones que han servido como base del presente análisis. La multicitada antropóloga notó lo siguiente al respeto:

> [L]as regionalizaciones fabricadas por el Estado tienen atributos y funciones impuestos por su lógica e interés, que desconocen los criterios históricos, territoriales, culturales y étnicos, significativos para los indígenas. Las regiones, distritos, municipios y jurisdicciones agrarias resultantes de tal 'omisión' han contribuido a fragmentar a los Pueblos indígenas, a opacar el conocimiento local sobre el espacio compartido, a crear una falsa imagen de discontinuidad territorial y minoría; asimismo han conducido a conflictos por límites, a la desunión y a la pérdida de fuerza colectiva, muchas veces entre comunidades del mismo Pueblo[1035].

[1034] *Idem*.
[1035] *Ibidem*, p. 112.

En el caso concreto de la Mazateca, Eckart Boege afirmó lo siguiente:

> La unidad organizativa política mayor de los mazatecos no rebasa a la municipal. La mazateca se divide en 23 municipios y cada uno se defiende como puede en contra del otro. A la cabecera municipal se le subordinan las comunidades y rancherías dispersas y, en cada una de ellas, los ancianos se juntan en algunos municipios para conformar el consejo de ancianos. En estas zonas el poder de la etnia se organiza entonces alrededor de los municipios y las comunidades. Sin embargo, la dispersión de los distintos poderes mazatecos hace que domine el conflicto entre los municipios. No existe un gobierno mazateco en general que defienda los intereses de la etnia. La atomización actual, reforzada por la política indigenista del Estado, que no reconoce a los grupos étnicos una autonomía regional, data de la Colonia, cuando los mazatecos rehicieron sus estructuras políticas[1036].

Es entonces urgente llevar a cabo un proceso de redistritación en la Mazateca que tome en cuenta los lugares significativos que "configuran una geografía simbólica y permiten trazar mapas de la territorialidad de cada grupo étnico"[1037]. Además, una vez establecida la o las cabeceras distritales Mazatecas (que podrían ser Huautla de Jiménez y Mazatlán Villa de Flores o San Lucas Ojitlán, aunque tal decisión tendría que ser consultada y condensada entre las comunidades), se tendría que asegurar que se cumpla con las provisiones de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas de México, antes citada.

En torno a lo anteriormente expuesto, las personas que acudan a las oficinas de gobierno ubicadas en todo el etnoterritorio Mazateco tendrían que ser atendidas en su lengua materna, para así romper con los esquemas de colonialismo interno e indigenismo

---

[1036] Boege, Eckart, *Los Mazatecos ante la nación. Contradicciones de la identidad étnica en el México actual,* México, Siglo Veintiuno, 1988, p. 58.

[1037] Barabas, Alicia M., *op. cit*., nota 1032, p. 113. Barabas afirmó que "los mitos y rituales que marcan el territorio pueden ser formas tan válidas de concebir fronteras como las líneas medidas sobre la tierra y las aduanas, si se acepta la igualdad de las diferencias culturales y de los modos culturales de representar la realidad". *Ibidem*, p 116. También hace hincapié en el "valor legal de la geografía simbólica". *Ibidem*, p. 117.

que aún imposibilitan el cumplimiento de la referida ley. Finalmente, hacer cumplir con la ley también serviría para crear las condiciones necesarias para el mayor fortalecimiento, a través del uso universalizado en todos los espacios públicos y oficiales de las lenguas indígenas, de las culturas originarias. Más importante aún, la aludida situación reforzaría los lazos colectivos que fortifican la identidad de las personas como miembros de un *pueblo.*

Las presas Miguel Alemán y Cerro de Oro: dos casos de etnocidio provocados por el estado

La construcción de las presas Miguel Alemán (en los 50s) y Cerro de Oro (en los 70s, mencionada anteriormente en la discusión sobre el pueblo Chinanteco) modificó la Mazateca Baja al inundar una gran parte del territorio[1038]. Los municipios de la Mazateca más afectados por la primera presa son San Miguel Soyaltepec, San Pedro Ixcatlán y San José Independencia, que quedaron en gran medida ahogados. "Las aguas cubrieron bosques, las tierras más fértiles y numerosos poblados; 20 000 habitantes, casi todos monolingües, fueron trasladados… El proceso se repitió algunos años después con la presa Cerro de Oro"[1039].

Las y los Mazatecos que fueron reubicados a causa de la construcción de la presa Miguel Alemán fueron dirigidos a cinco sitios: Chichicazapa, Joya del Obispo, Chihualtepec, Yojopi y Los Naranjos (los tres primeros en Oaxaca y los otros dos en

[1038] Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín*, op cit.*, nota 1007, p. 11.
[1039] *Ibidem*, p. 14. También véase Bartolomé, Miguel y Barabas, Alicia, *op. cit*., nota 941, p. 30.

Veracruz)[1040]. La antropóloga Margarita Nolasco, al describir el proceso, afirmó lo siguiente:

> [E]sta obra pública implicó el desalojo de población mazateca y su reacomodo posterior en nuevas tierras. Por otro lado, las obras requirieron de la contratación de numerosos trabajadores, calificados y sin calificar, de fuera de la región, que pronto entraron en contacto con la población mazateca. Así, los indígenas se vieron desplazados de sus territorios, reestructurados social, política y económicamente y sujetos a fuertes presiones aculturativas. Estos cambios… dejaron una imagen negativa entre la población indígena regional, quien aún recuerda con angustia esa época[1041].

Para coordinar la reubicación de las y los desplazados, se creó el Centro Coordinador Indigenista (CCI) en Temascal, cuyos objetivos eran "convencer a los afectados para que aceptaran los nuevos lugares de asentamiento, ubicar los nuevos centros de población y el traslado físico de los reacomodados"[1042].

Según lo expuesto por los autores Nemesio Rodríguez y Ronald Nigh, el desalojo, traslado y reacomodo se concluyó en 1962, "con serios impactos sobre la población mazateca, que tiene una pérdida territorial de 500 km2, con todo lo que ello significa. De esta manera, se realiza el 'primer gran programa oficial de colonización'…"[1043].

En una publicación del INI de 1978, Margarita Nolasco reportó que la construcción de la presa, y el proceso de desalojo llamado suavemente "reacomodo", "aun siguen causando trastornos a los mazatecos, ya que a pesar del tiempo trascurrido todavía no se logra el reajuste social necesario y el reacomodo cultural consiguiente"[1044].

[1040] Rodríguez, Nemesio S. y Nigh, Ronald, *op. cit.*, nota 938, p. 143.
[1041] Nolasco A., Margarita, *Los Mazatecos*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1978 (panfleto).
[1042] *Idem*.
[1043] Rodríguez, Nemesio S. y Nigh, Ronald, *op. cit.,* nota 938, p. 143.
[1044] Nolasco A., Margarita, *op. cit.*, nota 1041. Los errores de ortografía se encuentran en el texto original.

Posteriormente, en un informe preparado por Carlos Incháustegui para el INI en 1990, citado por Nemesio Rodríguez y Ronald Nigh, se reportó que después de treinta años de haber sido reubicados, una parte de los Mazatecos aún no habían obtenido sus títulos de propiedad, por lo que no tenían acceso a créditos, y había invasiones de sus tierras por parte de ganaderos, azucareros y obreros de fábricas de Río Blanco. Asimismo, sus nuevas tierras no eran buenas para la agricultura y tenían rendimientos muy bajos[1045].

En resumen, tal como se mencionó anteriormente con relación a la presa Cerro de Oro y el pueblo Chinanteco, los efectos no sólo lamentables sino *etnocidas* de la construcción de la presa Miguel Alemán sobre el pueblo Mazateco deben ser reconocidos por el gobierno. Después, se les debe pagar la indemnización correspondiente por todos los daños causados. Finalmente, y tal como indica el Convenio 169 de la OIT y el artículo segundo de la constitución federal, tanto el gobierno federal como el estatal tendrá que cambiar radicalmente su forma de fijar planes y prioridades de desarrollo para respetar las autonomías indígenas, puesto que son los mismos pueblos y comunidades originarios quienes tienen que decidir cuáles son sus necesidades y deseos.

En este contexto, el precedente que podría establecerse con la propuesta para construir una presa en la zona de Tututepec, la antigua sede del Estado Mixteco que dominaba la costa y lugar de convivencia actual de comunidades Mixtecas y negras, es muy importante.

Es necesario que el gobierno federal, a través de la Comisión Federal de Electricidad, se detenga para permitir un proceso serio de reflexión en las comunidades indígenas y negras sobre los malos efectos que traería la construcción de la llamada Presa

[1045] Rodríguez, Nemesio S. y Nigh, Ronald, *op. cit.*, nota 938, pp. 143-144.

Paso de la Reina, puesto que lo que la ley exige es que les consulten de buena fe, y que se de su consentimiento al proyecto de forma previa, libre e informada.

Es justo suponer que como siempre, las personas beneficiadas no serán las y los indígenas y negros. Además, vale la pena recordar que los pueblos y las comunidades indígenas, como elemento fundamental, se encuentran asentados e íntimamente relacionados con sus territorios. Asimismo, es menester señalar que el etnocidio es un delito en el estado de Oaxaca y que es precisamente lo que estos proyectos implican y ocasionan.

La oposición a la presa es muy extendida entre las poblaciones de la zona, y en muchas comunidades pertenecientes al municipio de Tututepec, por ejemplo, se han organizado para vigilar el Río Verde, e incluso, han capturado a personas sospechosas que estuvieron navegando sus aguas, presuntamente, agentes de la CFE. También, todos los párrocos de la diócesis de Puerto Escondido se han unido para manifestarse en contra de la construcción de la presa[1046].

En otra línea de ideas, la Región de la Cañada también incluye el territorio del pueblo Náhuatl o Mexicano de Oaxaca. A continuación, se incluye una breve discusión del referido pueblo.

[1046] En la foto 4.4, se puede apreciar la manta que se encuentra actualmente colocada en frente de la iglesia de San Pedro Pochutla, donde están presentes todos los párrocos de la diócesis y se expresa su posición contraria a la propuesta.

8.3.3 Estructura político-social y sistema de cargos de la región Náhuatl de Oaxaca

La estructura político-social y los sistemas de cargos de Santiago Texcalcingo y Santa María Teopoxco, en la región Náhuatl de la Cañada, caracterizan a estas comunidades indígenas. Tal como lo describió Guadalupe Cuamatzi Cortés, la asamblea general es la máxima autoridad, y la asamblea de caracterizados es la segunda institución comunitaria de mayor importancia:

> El máximo órgano de gobierno después de la asamblea en los dos municipios *mexicanos* es la Asamblea de Caracterizados. Esta figura es la exitosa transformación de lo que antes fuera el Consejo de Ancianos… es un servicio de carácter voluntario que se pide a aquellos hombres que ya han sido presidentes municipales o que ya han cubierto todos sus cargos. A diferencia del consejo de ancianos los caracterizados pueden ser también hombres jóvenes que aunque no hayan cumplido con sus cargos "saben opinar"[1047].

En las comunidades Nahuatl de Oaxaca, la elección de los caracterizados se hace por barrios[1048]. Los cargos son cumplidos por los hombres, y son asignados dependiendo de su edad y trayectoria; para algunos cargos es más importante su trayectoria en el servicio que para otros. Los ancianos de 60 años en adelante ya no tienen la obligación de servir a la comunidad, y las mujeres son exentas de la obligación, a menos que sean viudas y haga falta alguien para un cargo menor[1049].

[1047] Cuamatzi Cortés, Guadalupe, *Mexicanos, pinome y kixtianojme. La presencia náhuatl en el estado de Oaxaca,* en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, p. 18. Es importante recordar que San Pedro Pochutla y Santa María Huatulco también son comunidades Náhuatl; la variante de Náhuatl de estas comunidades, sin embargo, hoy en día no se hablan. Las y los pochutlecos son de origen Náhuatl, pero siempre han vivido en una región netamente Zapoteca.
[1048] *Idem*.
[1049] *Ibidem*, p. 19.

Las personas de la comunidad que prestan su servicio no reciben sueldos y van ascendiendo en el sistema de cargos, pues existe el escalafón. Los jóvenes (de preferencia, solteros) empiezan con el cargo de policía, mientras los comandantes son adultos de entre treinta y cuarenta años que ya han servido de policía. Los regidores y representantes de bienes comunales son hombres adultos y casados[1050].

El síndico es "quien a los ojos de la comunidad tiene más autoridad, pues es el 'justiciero', es decir, quien resuelve los asuntos penales y jurídicos, asigna multas, decide quién ha tenido la razón en un pleito familiar, preside los juicios o investigaciones comunales, convoca a asambleas y preside las asambleas de cambio de autoridades, entre otras funciones". El papel del presidente municipal es administrativo, puesto que sólo coordina las funciones del cabildo y recibe las peticiones de los barrios. Un comunero puede ser nombrado presidente entonces sin tener una larga trayectoria de servicio[1051].

El sistema de cargos es vital para el funcionamiento del sistema de gobierno Náhuatl de Teopoxco y Texcalcingo, y su obligatoriedad es total. En palabras de la antes citada autora,

> Nadie puede rechazar un cargo que le ha sido asignado por la comunidad, y en caso de no cumplir bien con él las autoridades en turno le llaman la atención, y si persiste en la negligencia pueden aplicarle sanciones que van desde multas y asignación de faenas [*tequios*] extras hasta el retiro de la posesión de las tierras comunales que tenga[1052].

Ahora bien, regresando a la discusión general sobre la Región de la Cañada, se empezará con una descripción del Distrito de Teotitlán.

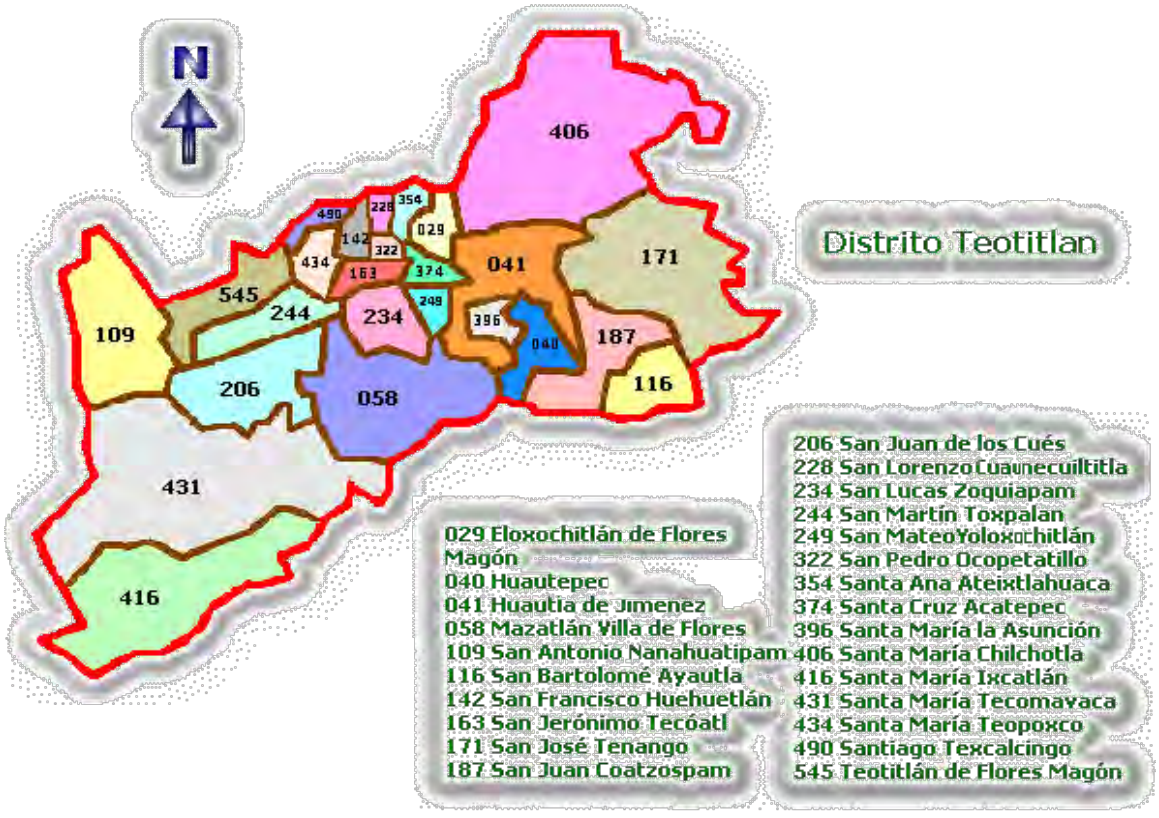
[1050] *Idem*.
[1051] *Ibidem*, p. 20.
[1052] *Ibidem*, p. 19.

8.3.4 Distrito de Teotitlán

El Distrito de Teotitlán, división territorial que comprende la gran mayoría de la Mazateca, tiene una población de 144,534 habitantes[1053]. 125,493 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 107,048 reportaron hablar una lengua indígena, el 85% del total. 28,795 personas no hablan el español, lo equivalente al 23% de las personas con cinco años o más de edad hablante de una lengua indígena en el distrito[1054].

A continuación, se presenta un mapa del distrito:

Mapa 8.8: El Distrito de Teotitlán



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Teotitlán, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/20reg05.html*

[1053] INEGI, *op. cit.*, nota 338, p. 175.
[1054] INEGI, *op. cit.*, nota 253, p. 1066.

La cabecera de distrito se encuentra en la ciudad de Teotitlán de Flores Magón (municipio número 545), ubicada en la parte noroeste del distrito, que colinda con el estado de Veracruz. La puerta de entrada a la Mazateca, Santa María Chilchotla (municipio número 406) se encuentra en la parte noreste del distrito.

Aparte de Santa María Ixcatlán (número 416), municipio que comprende el territorio actual del pueblo Ixcateco, descrito anteriormente, el Distrito de Teotitlán incluye los dos municipios Náhuatls o Mexicanos de Oaxaca, también analizados brevemente con antelación: Santiago Texcalcingo (municipio número 490 en el mapa) y Santa María Teopoxco (número 434). Los referidos municipios están ubicados justo en la frontera con el estado de Puebla, donde viven miles de Náhuatls.

En el Distrito de Teotitlán, el Derecho Electoral Indígena se aplica en los siguientes municipios para nombrar a las autoridades, y duran tres años en su cargo:

1. Eloxochitlán de Flores Magón
2. Mazatlán Villa de Flores
3. San Antonio Nanahuatipam
4. San Francisco Huehuetlán
5. San Jerónimo Tecóatl
6. San Juan de los Cués
7. San Lorenzo Cuaunecuiltitla
8. San Lucas Zoquiapam
9. San Martín Toxpalan
10. San Mateo Yoloxochitlán
11. San Pedro Ocopetatillo
12. Santa Ana Ateixtlahuaca
13. Santa Cruz Acatepec
14. Santa María la Asunción
15. Santa María Chilchotla
16. Santa María Ixcatlán
17. Santiago Texcalcingo

La comunidad Náhuatl de Teopoxco está en la lista de municipios que se rigen por el sistema de partidos políticos, "sin que haya por esto habido una elección real por este método"[1055]. La comunidad, en asamblea, podría levantar un acta pidiendo el cambio de régimen para que su realidad electoral sea reflejada en la información que le toca, en la actualidad, al IEEPCO controlar.

En resumen, según el conteo del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, en diecisiete de los veinticinco municipios del distrito, las elecciones se llevan a cabo según las reglas del Derecho Electoral Indígena, lo que equivale al 68%[1056].

8.3.5 El pueblo Cuicateco

El siguiente distrito de la Región de la Cañada es Cuicatlán. Cuicatlán es multiétnico, aunque su nombre mismo alude al hecho de que comprende el territorio del pueblo Cuicateco. En el presente subcapítulo, se incluye una breve descripción de la referida etnia.

Ubicación y territorialidad del pueblo Cuicateco y una nota histórica

El territorio Cuicateco (conocido como la Cuicateca) está conformado por nueve municipios, que abarcan una extensión territorial de cerca de 650 km2: San Juan Bautista Cuicatlán, San Juan Tepeuxila, Santos Reyes Pápalo, Santa María Pápalo, Concepción

[1055] Cuamatzi Cortés, Guadalupe, *op. cit*., nota 1047, p. 17. El Doctor Jorge Hernández Díaz le comentó en una ocasión a la autora que varios municipios que nombran a sus autoridades bajo las reglas del Derecho Electoral Indígena están en la lista de partidos políticos.
[1056] El número es realmente dieciocho de veinticinco, lo que sería el equivalente al 72%.

Pápalo, San Francisco Chapulapa, Santa María Tlalixtac, San Pedro Teutila y San Andrés Teotilalpan. Todos pertenecen al Distrito de Cuicatlán[1057].

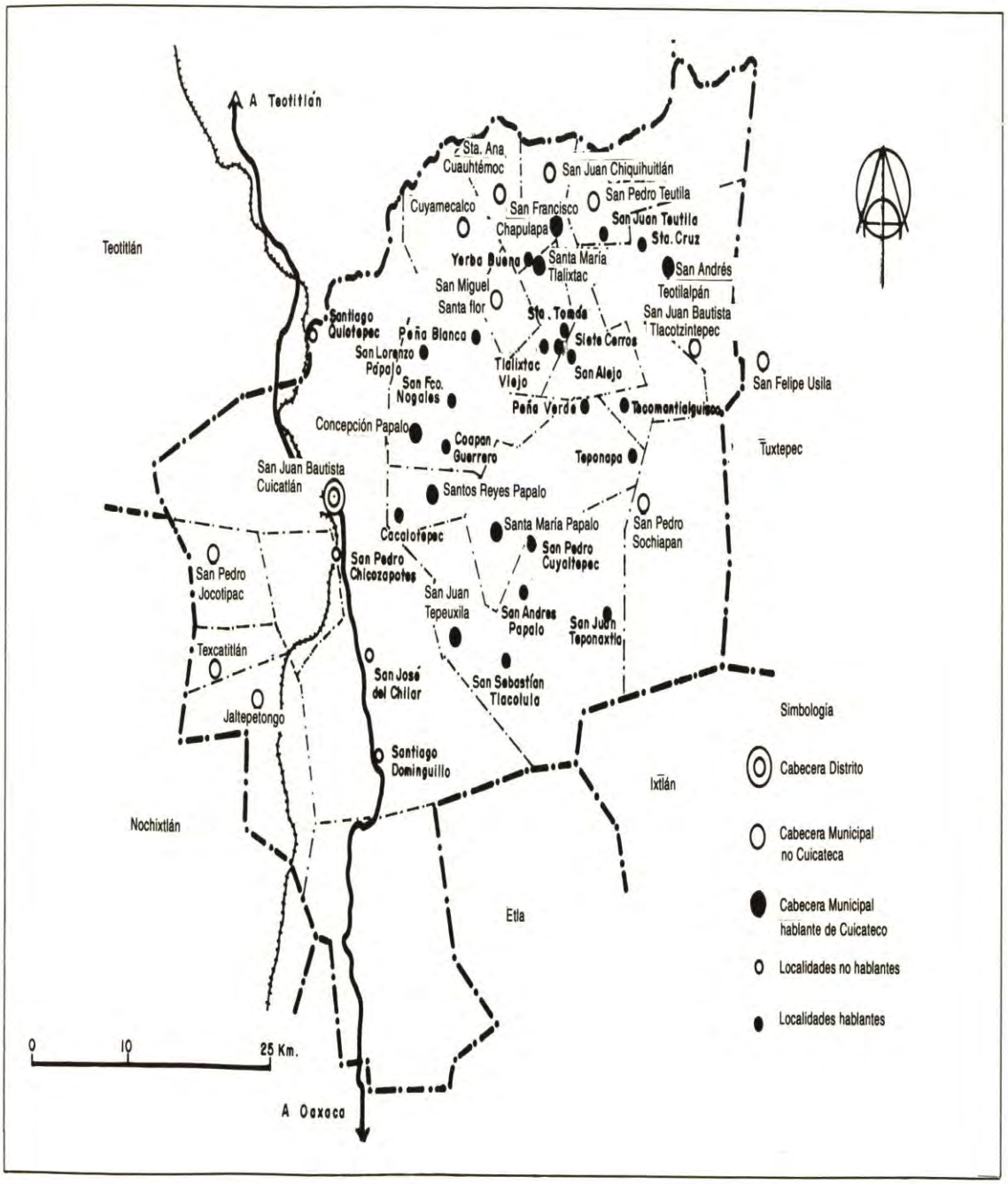
Las comunidades interétnicas de la Cuicateca incluyen San Juan Bautista Cuicatlán, la cabecera distrital, donde habitan Cuicatecos, así como Mixtecos y mestizos[1058]; San Pedro Teutila, donde hay Cuicatecos y Mazatecos; y San Andrés Teotilalpan, donde residen Chinantecos y Cuicatecos[1059]. Geográficamente, las tres comunidades se encuentran ubicadas en las fronteras de la Cuicateca con los etnoterritorios de los referidos pueblos vecinos.

En la época prehispánica, en la parte alta de la Cuicateca, había por lo menos dos señoríos o Estados Cuicatecos. Uno era *Papalotipac*, hoy Concepción Pápalo, y el otro era *Teuhtitlán*, hoy San Pedro Teutila, según algunos autores, o Tepehuizillan (actualmente San Juan Tepeuxila), para otros. En la parte baja, las cabeceras de los Estados Cuicatecos eran *Cuicatlán* y *Atatlahuaca*, para algunos autores, y *Cuicatlán*, *Teutila Atlipitzahuayan, Cuetlahuiztlan* y *Nanalcatépec*, para otros[1060].

A continuación, se incluye un mapa del territorio actual del pueblo Cuicateco:

[1057] Lizama Quijano, Jesús J., "Los moradores de la tierra del canto. El grupo etnolingüístico cuicateco", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 297.
[1058] De la comunidad de Santa María Apazco, que queda medio camino entre Nochixtlán y *Yutsa To'on* (Santaigo Apoala), en la Mixteca Alta, hay un camino que llega en aproximadamente una hora a San Juan Bautista Cuicatlán, el mismo tiempo que se hace de Nochixtlán a Apazco, lo que muestra la cercanía geográfica entre está parte de la Mixteca y la Cuicateca. En realidad, la distancia es poca entre Nochixtlán y Apazco, y Apazco y Cuicatlán, pero son caminos de terracería de difícil acceso, lo que hace que los viajes sean más tardados.
[1059] Lizama Quijano, Jesús J., *op. cit*., nota 1057, p. 297.
[1060] *Ibidem*, p. 299.

Mapa 8.9: El etnoterritorio Cuicateco



Mapa 1. Ámbito territorial cuicateco. Elaboró: J. Lizama; dibujó: Heriberto Baltazar Jiménez.

Fuente: Lizama Quijano, Jesús J., "Los moradores de la tierra del canto. El grupo etnolingüístico cuicateco", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, p. 319.

Su ubicación entre varios grandes imperios o Estados marcó la historia antigua del pueblo Cuicateco:

> [L]as relaciones interétnicas siempre han sido tensas. La dominación zapoteca cedió su lugar a la mixteca y ésta, posteriormente, a la azteca, ya que para el Posclásico los cuicatecos fueron sujetos de tributo del reino mixteco-chocho de Coixtlahuaca, del que se separaron hacia 1470, cuando en la guerra entre mixtecos y aztecas los cuicatecos apoyaron a estos últimos. Por tanto, pasaron a ser tributarios del centro de México hasta la llegada de los españoles[1061].

Posteriormente, durante el Porfiriato, grandes extensiones de tierra comunal fueron adjudicadas a favor de extranjeros y mexicanos, lo que tuvo como consecuencia la desintegración de los últimos linajes antiguos de la nobleza Cuicateca[1062].

Propuestas para aumentar el uso de la lengua cuicateca, patrimonio del país y de la humanidad

En los municipios de Santa María Pápalo, Santos Reyes Pápalo, Santa María Tlalixtac y San Andrés Teotilalpan, la lengua cuicateca "se encuentra en plena vigencia en todos los grupos de edad y es donde se observa el mayor número de monolingües"[1063]. Sin embargo, existe una disminución importante en el uso de la lengua en el resto de la región que es causa de gran preocupación. La historia es la misma en todo el estado:

> Las causas del proceso de pérdida lingüística apuntan directamente hacia la escuela y a las políticas posrevolucionarias del Estado mexicano, que prohibía el uso de las lenguas nativas privilegiando al español. Las instituciones creadas para tal efecto basaron sus políticas de acción en el racismo y el estigma hacia la población india, logrando que los indígenas consideraran que sus costumbres y lengua eran denigrantes. De esta forma, se emplearon diversos métodos para hacer que la población escolar dejara de hablar su idioma. En una de las

[1061] *Idem*.
[1062] *Ibidem*, p. 300.
[1063] *Ibidem*, p. 302.

> comunidades cuicatecas, por ejemplo, los maestros tenían como vigilantes a niños que delataban a sus compañeros cuando éstos empleaban la lengua materna[1064].

No obstante, hay muchos estudios sobre la lengua cuicateca, y un alfabeto y sistema de escritura. Lo urgente es que se emprenda un proceso de revalorización cultural y lingüística que permita que éstos se enseñen en todas las comunidades de la Cuicateca, y que se instalen escuelas bilingües con maestras y maestros que hablen la lengua materna, para que su enseñanza sea generalizada en toda la región[1065].

Además, si las comunidades lo estiman oportuno, se podría implementar una campaña, semejante a la que se propone para la lengua ixcateca o *xwja*, sobre la relevancia de la lengua cuicateca, así como de otros elementos culturales destacados. La campaña tendría que hacerse en el radio y la televisión, así como los medios impresos y electrónicos de comunicación. Se propone el diseño de carteles, folletos, y material didáctico, como parte de una serie de acciones conjuntas entre las autoridades comunitarias, estatales y federales, que incluiría a la Secretaría de Asuntos Indígenas del Estado de Oaxaca, la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, y el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, por nombrar algunas.

Grabaciones en la lengua cuicateca podrían difundirse a través de las radiodifusoras de la CDI más cercanas, principalmente, la de Tlaxiaco, y otras estaciones de radio; asimismo, sería importante establecer y apoyar a radios comunitarias en toda la Cuicateca, que podrían tener como sede los palacios municipales, bachilleratos, u otros lugares públicos designados por la comunidad. El financiamiento para el equipo y las

[1064] *Idem*.
[1065] *Ibidem*, p. 303.

licencias necesarias debería ser proporcionado por parte de los gobiernos federales y estatales, tal vez a través de un apoyo directo de la CDI.

Finalmente, en las discusiones anteriores, no se ha mencionado al Centro de Desarrollo y Estudio de las Lenguas Indígenas de Oaxaca (CEDELIO)[1066], un organismo del Instituto Estatal de Educación Pública de Oaxaca (IEEPO), precisamente por su débil posición y limitado alcance en el estado. Si no se acepta la creación de un Instituto Estatal de Lenguas Indígenas, cosa que fue propuesta hace varios años pero rechazada por el IEEPO y el CEDELIO, así como el sindicato de maestros en el estado (la sección 22), es obligación del gobierno estatal expandir masivamente el apoyo otorgado al CEDELIO, y darlo a conocer en todas las comunidades indígenas del estado, para así, buscar exigir transparencia en sus operaciones y funciones, cosa que ha faltado totalmente en el pasado. Así, se saldría de la oscuridad en la que se encuentra actualmente, a pesar de su ubicación en Tlacochahuaya, una comunidad Zapoteca importante de la Región de los Valles Centrales.

Asimismo, es de suma relevancia dar a conocer masivamente los términos de la Ley General de Derechos Lingüísticos, cosa que se puede lograr a través de una alianza entre las comunidades Cuicatecas y el INALI. Así, podrán las y los Cuicatecos tener mayores elementos aún para resistir el racismo institucionalizado que enfrentan en su propio territorio.

En este sentido, se cita nuevamente al trabajo de Jesús Lizama Quijano: "[L]os mismos cuicatecos… mencionan que en las oficinas gubernamentales ubicadas en la sede distrital siempre son atendidos después de los mestizos; lo mismo sucede en las tiendas, y en el mercado sus productos son objeto de riguroso regateo por parte de los habitantes de

[1066] La página web del CEDELIO es la siguiente: *www.cedelio.org.mx*.

Cuicatlán"[1067]. Una campaña masiva de difusión de la lengua y culturas Cuicatecas sería una forma de enfrentar el racismo y discriminación en la Cuicateca, y el colonialismo interno se combatiría con el cumplimiento de la mencionada ley general, bajo cuyas provisiones, las y los Cuicatecos tienen el derecho de acceder a todos los servicios públicos en su lengua, sin discriminación alguna.

Lo anterior es importante por muchas razones, entre ellas, porque la discriminación sistémica mata. En la Cuicateca, el índice de mortalidad infantil es de los más altos del país. Las infecciones respiratorias, enfermedades diarréicas y la desnutrición son las principales causas de la mortalidad de las y los niños[1068].

Cosmovisión y territorio, formas de organización político-social y autoridades Cuicatecas

La cosmovisión Cuicateca se caracteriza por su cercana relación con la naturaleza:

> [L]os cuicatecos han estado a lo largo de más de 3 000 años en contacto estrecho con la naturaleza, a la que han llegado a conocer y venerar. La tierra no es propiedad de los pobladores sino de *Saa Davi*, el "Dueño de la Montaña", que es también el Dueño del Pueblo, ya que hace llover sobre los campos para que haya buena cosecha y de esta forma permite a su pueblo la subsistencia. De ahí que antes de tumbar un terreno para sembrar posteriormente en él, cada familia deba sacrificar a un borrego o a algún pollo o guajolote para ir a dejar la comida en el campo y comer ahí, ya que cuando se hace esto también el Dueño de la Montaña participa; de esta forma los hombres se agencian la gratitud divina y el Hombre Rayo hace llover a su debido tiempo sobre las milpas[1069].

[1067] Lizama Quijano, Jesús J., *op. cit*., nota 1057, p. 303.
[1068] *Ibidem*, p. 298.
[1069] *Ibidem*, p. 306.

Los seres sobrenaturales y los dueños están en todas partes del territorio Cuicateco. *'Ivi iti* es el dueño de los animales, y los protege de los cazadores de otros pueblos; asimismo, los manda de mensajeros. *'Ivi nuni* es el dueño que mora en los manantiales. Al que los ensucie o desperdicie el agua, les manda una enfermedad que sólo desaparece después de que se deposite alguna ofrenda[1070].

Todos los dueños están subordinados al Dueño de la Montaña, ya que "todo le pertenece y es omnipresente… Para tomar algo de su territorio hay que pedir permiso, hay que hacer una oración y reconocer que todo le pertenece a él; quien no lo hace queda encantado por *Saa Davi*[1071]".

Entre los seres sobrenaturales, hay buenos y malos, y uno de los espíritus temidos es *Saa Yicu* ("Hombre del Cerro"), que vive en *Cheve*, la cueva sagrada de todos los Cuicatecos. A esta cueva, los antepasados iban a depositar ofrendas, a venerar a *Saa Yicu* y a reconocer su poder. Este lugar sagrado ha sido visitado por más de 1500 años de forma permanente[1072].

En palabras del multi-citado autor, el etnoterritorio y sus fronteras son claramente conocidos por el pueblo Cuicateco con base en los lugares sagrados y sitios naturales:

> Esta íntima vinculación de los cuicatecos con la naturaleza ha propiciado el conocimiento del espacio en que se asientan y ha permitido que el territorio sea delimitado por medio de referentes naturales. La división entre los cuicatecos y los mazatecos, por ejemplo, está dada por una depresión ubicada cerca de San Pedro Teutila, así como por el río Santo Domingo. De igual forma que existen elementos naturales que diferencian territorios étnicos, al interior de la región cuicateca los límites de un pueblo con respecto a otro están dados también por referentes naturales[1073].

[1070] *Idem*.
[1071] *Idem*.
[1072] *Idem*.
[1073] *Ibidem*, p. 307.

Asimismo, en las comunidades Cuicatecas, los cuatro elementos de la *comunalidad* son la base de la vida colectiva. El servicio es honorífico, y se presta a través del sistema de cargos:

> [C]ada individuo está obligado a cumplir con una serie de cargos… menores y mayores. Las autoridades municipales son las que están pendientes de los candidatos susceptibles a ocupar cargos, ya que poseen una lista detallada de todos los ciudadanos y en ella asientan qué cargos han cumplido, cuándo lo hicieron y cómo los ejecutaron. Esta lista, además de llevar un registro minucioso del servicio, permite que ningún miembro de la comunidad sea escogido para cumplir con un cargo durante dos ocasiones consecutivas; de esta forma, se busca que se pueda alternar un año de servicio por uno o más de descanso[1074].

El término *indiéen* se usa para referirse a "los que tienen poder", las personas que prestan servicio como autoridades. Sólo se llama a servir a las personas "que se han distinguido en responsabilidad y honradez dentro de sus pueblos"[1075].

Las autoridades se nombran en la asamblea general, a la que asisten los ciudadanos, personas de dieciocho años sujetos de obligaciones y derechos[1076]. En las comunidades Cuicatecas, "[t]odo hombre comienza a aportar su trabajo cuando contrae matrimonio, o bien, al cumplir los 18 años. Entonces es citado por las autoridades para hacerle consciente de sus deberes. El acto termina cuando el muchacho acepta sin reservas las disposiciones de la autoridad"[1077].

Bajo las reglas del Derecho Cuicateco que rige la vida comunitaria de la región, hay diversas disposiciones relacionadas con el servicio:

[1074] *Ibidem*, p. 312.
[1075] *Idem*.
[1076] *Ibidem*, p. 312-313.
[1077] *Ibidem*, p. 313.

> Existen principios no escritos que regulan la asignación de los cargos. Por ejemplo, en una familia donde el padre cuenta con un solo hijo varón en edad de trabajar, no podrá ser asignado un cargo a los dos hombres al mismo tiempo, pues se cuida que mientras una personas cumple con el servicio, su familia pueda asegurar su subsistencia[1078].

En particular, el Derecho Electoral Cuicateco presenta normas muy avanzadas sobre la responsabilidad de los cargueros frente a la comunidad, que incluyen la "renovación de mandato", un instrumento de participación ciudadana sumamente anhelado en el sistema de gobierno estatal occidentalizado:

> Existe la posibilidad de que las autoridades sean destituidas de sus cargos si el cumplimiento de los mismos es deficiente. Un caso actual es el de Concepción Pápalo, donde la población, en agosto de 1997, destituyó al presidente municipal por "prepotente". Sin embargo, al presentar a sus nuevas autoridades ante el Congreso local, éste las desconoció argumentando que no era posible destituir a una autoridad y menos bajo ese argumento[1079].

Es decir, en lugar de respetar y aprender de los sistemas normativos indígenas, las instituciones estatales no logran superar sus tendencias represivas y anti-autonómicas, cosa que se complica si se considera la mezcla rara contenida en la legislación estatal que da facultades a instituciones como el IEEPCO y al congreso local que sobrepasan totalmente las líneas de la vida autonómica de los pueblos y las comunidades. Lo anterior es realmente un peligro para la paz y estabilidad de las comunidades Cuicatecas.

El tercer pilar de la *comunalidad* es el trabajo obligatorio colectivo, o *tequio*, una institución comunitaria de suma importancia en la región[1080]. En torno al cuarto elemento de la *comunalidad*, las festividades también son un elemento importante de la vida

[1078] *Ibidem,* p. 313, nota 27.
[1079] *Idem*, nota 31.
[1080] *Ibidem*, pp. 314-315.

colectiva del pueblo Cuicateco. Cada familia aporta una cooperación, otra obligación comunitaria, para su realización[1081].

Ahora bien, dejando por terminada esta breve discusión sobre el pueblo Cuicateco, se seguirá con la discusión del Distrito de Cuicatlán.

8.3.6 Distrito de Cuicatlán

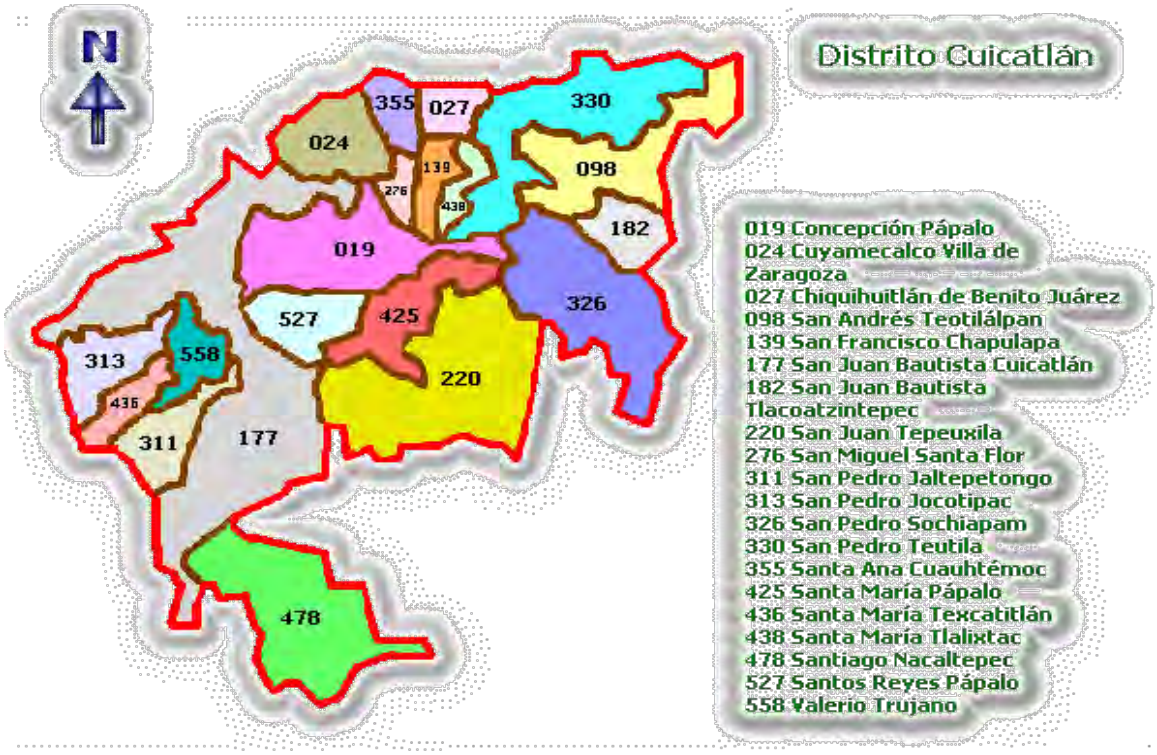
El Distrito de Cuicatlán tiene una población de 51,724 habitantes[1082]. 45,855 personas tienen cinco años o más de edad, de las cuales, 21,727 reportaron hablar una lengua indígena, el 47% del total[1083].

Una comunidad representativa del pueblo Cuicateco, mencionada varias veces en el subcapítulo anterior, es Santos Reyes Pápalo. En este municipio, de una población de 2,257 personas de cinco años o más de edad, 2,114 reportaron hablar una lengua indígena, lo equivalente al 94%. 2,024 de ellos dijeron ser bilingües, y 86 se consideraron monolingües, mientras 4 no especificaron[1084]. En Santos Reyes Pápalo se habla el *dbaku*, una variante del cuicateco que también se habla en varios otros municipios, incluyendo San Juan Bautista Cuicatlán (número 177), la cabecera distrital; Concepción Pápalo (número 019); San Andrés Teotilalpam (número 098); San Francisco Chapulapa (número 139); y Valerio Trujano (número 558)[1085].

A continuación, se inserta un mapa del referido distrito:

[1081] *Ibidem*, p. 315.
[1082] INEGI, *op. cit*., nota 338, p. 174.
[1083] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1065.
[1084] INEGI, *op. cit*., nota 253, p. 1066.
[1085] INALI, *op. cit*., nota 399, p.218.

Mapa 8.10: El Distrito de Cuicatlán



Fuente: Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Distrito Cuicatlán, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/20reg05.html*

En el Distrito de Cuicatlán, también hay una presencia importante de Mixtecos, particularmente en San Pedro Jocotipac (municipio número 313), Santa María Texcatitlán (número 436) y los otros municipios de la parte suroeste del distrito; la parte norte del distrito también es Mixteco, incluyendo los municipios de Cuyamecalco (número 024), donde se habla el *tu'un savi*, o mixteco de Cañada central. En la cabecera distrital, San Juan Bautista Cuicatlán, aparte de las personas hablantes del *dbaku*, hay hablantes de otra variante del mixteco de la zona, el *tu'un savi* o mixteco de Cañada bajo[1086].

[1086] *Ibidem*.

El Derecho Electoral Cuicateco y Mixteco se aplica en los siguientes municipios del Distrito de Cuicatlán para nombrar a las autoridades locales; en todos, duran tres años en su cargo:

1. Chiquihuitlán de Benito Juárez
2. Concepción Pápalo
3. Cuyamecalco Villa de Zaragoza
4. San Andrés Teotilálpam
5. San Francisco Chapulapa
6. San Juan Tepeuxila
7. San Miguel Santa Flor
8. San Pedro Jaltepetongo
9. San Pedro Jocotipac
10. San Pedro Sochiapam
11. San Pedro Teutila
12. Santa Ana Cuauhtémoc
13. Santa María Pápalo
14. Santa María Tlalixtac
15. Santiago Nacaltepec
16. Santos Reyes Pápalo

Sólo la cabecera distrital, San Juan Bautista Cuicatlán, y los municipios de San Juan Bautista Tlacoatzintepec, Santa María Texcatitlán y Valerio Trujano se rigen por el sistema de partidos políticos. Es decir, las elecciones se llevan a cabo según las reglas y procedimientos del Derecho Electoral Indígena en dieciséis de veinte municipios, lo que equivale al 80% de los municipios del distrito.

8.4: Conclusiones: La Región de la Cañada

A continuación, se muestra una tabla que resume los datos relacionados con los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena en la Región de la Cañada:

Tabla 8.7: Región de la Cañada-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

REGIÓN	DISTRITO	NÚMERO MUNICIPIOS	MUNICIPOS DERECHO ELECTORAL INDÍGENA/ PROPIO	% DEL TOTAL	% POBLACIÓN HABLANTE DE LENGUA INDÍGENA
Cañada	Cuicatlán	20	16	80%	47%
Cañada	Teotitlán	25	17	68%	85%

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana e INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI y Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II.

En total, de los 45 municipios, 33 se rigen por el Derecho Electoral Indígena, lo que es el equivalente al 73%. La Región de la Cañada tiene características muy interesantes, pues el porcentaje de hablantes de lenguas indígenas es muy alto en ambos distritos, pero particularmente en Teotitlán, donde el 85% de a población reportó hablar una lengua materna.

Sin embargo, curiosamente, en el Distrito de Cuicatlán, aunque el porcentaje de hablantes de lenguas indígenas es menor, aunque todavía muy alto, la vigencia de los sistemas normativos indígenas es más extensiva aún. Lo anterior se explica si se toma en cuenta que la presencia de un elemento cultural importante del pueblo Cuicateco, la lengua, ha disminuido considerablemente, mientras las instituciones políticas comunitarias siguen fuertes.

Curiosamente, el indigenismo tuvo como objetivo disminuir el uso de las lenguas indígenas bajo la idea implantada a nivel país de que el principal indicador del *indianismo* es justo el de hablar la lengua materna, lo que muestra la importancia de la

definición contenida en el artículo segundo de la constitución federal, una copia de la que presenta el Convenio 169 de la OIT. La referida definición habla de la conservación de instituciones políticas, culturales, sociales y económicas, o parte de ellas, y no menciona la lengua.

Es relevante señalar lo anterior porque en Oaxaca se ve más claramente que en ninguna otra parte de México que, a pesar de los ataques sistemáticos a las lenguas indígenas, la esencia de la identidad de los pueblos y las comunidades originarios, que puede entenderse bajo la teoría de la *comunalidad*—territorio comunal, poder colectivo, trabajo colectivo y fiestas y rituales colectivos—sigue viva. Lo anterior es la realidad de todos los pueblos indígenas de la Región de la Cañada: el pueblo Cuicateco, Ixcateco, Mazateco, y Náhuatl o Mexicano.

Sin embargo, fue justo la *institucionalización* del Derecho Electoral Indígena que agudizó la intervención, mandatada por la ley, de las instituciones estatales. En regiones tan únicas como la Cuicateca y la Mazateca, es realmente preocupante contemplar que la interacción, cuando existe, entre los dos mundos, el México profundo y el México imaginario, es netamente colonial, y el mismo marco jurídico estatal conserva este colonialismo interno.

Asimismo, la Mazateca, particularmente, muestra la necesidad de hacer cumplir con la prohibición de la intervención de los partidos políticos, pues el divisionismo que causan ataque el modo de vivir de las comunidades. Huautla de Jiménez es representativa de la mezcla rara de la aplicación del sistema de partidos políticos para la elección de autoridades, mientras la cosmovisión y cultural indígenas dominan las otras facetas de la vida. Pero en otras comunidades, como la mayoría de las de la Mazateca y

la Cuicateca, este paralelismo no existe, y precisamente podrá existir autonomía en la medida de que eso no pase.

Así las cosas, se da por cerrado el capítulo sobre las Regiones de Papaloápam y de la Cañada. En el siguiente capítulo, se presenta unas reflexiones finales para el presente trabajo.



La Flor Comunal

Uno de los principales derechos es el derecho a ser pueblo, a ser pueblo con todo lo que esto implica, con todas sus instituciones, con todas esas instituciones que en la comunidad conocemos como *comunalidad*, en donde está la fiesta, donde está el tequio, donde está la asamblea, donde está el sistema de cargos, y está el maíz[1087].

[1087] Ponencia del comunero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de Guelatao de Juárez, el día sábado, 19 de noviembre, 2011, como integrante de la Mesa 3, sobre la *comunalidad,* en el homenaje en vida para Jaime Martínez Luna, realizado en la misma comunidad.

CAPÍTULO 9: REFLEXIONES FINALES

9.1 El desarrollo propio de una idea comunal

En Oaxaca, los ríos cruzan y trazan perfectamente territorios tan grandes que hasta que alguien originario del lugar, conocedor de su entorno y el de los pueblos vecinos, explique perfectamente dónde se originan y dónde terminan, una persona foránea difícilmente puede entender las fronteras reales del etnoterritorio al que ha entrado. Lo que dificulta entender realmente la geografía de Oaxaca son las regiones y distritos impuestos por el gobierno—uno busca la lógica dentro de estas fronteras, pero no se logra realmente ubicar hasta que una persona, amable, paciente, y sabia, le revela las divisiones reales de los territorios, generalmente marcadas por cerros y ríos. Allí empieza a verse la lógica verdadera y natural de Oaxaca.

Todo empieza a tener sentido, pues donde empieza y termina el río, o donde marcan los cerros, generalmente también empieza y termina el territorio donde domina una lengua, una cosmovisión que explica y se basa en los recursos naturales y todo lo que contiene el territorio, y un sistema normativo indígena que dicta la forma de vivir, de relacionarse, y de comportarse.

La explicación también ayuda a entender la ubicación de los seres sobrenaturales, o dueños de los lugares, para evitar mayores desastres por entrar de forma no apropiada a su terreno. Nada es casual, todo tiene su orden—simplemente, y generalmente, no lo conocemos si no somos del lugar. Ésta es la realidad de Oaxaca, un mundo de mundos, un universo de universos.

Así las cosas, al empezar la presente investigación, desde los escritorios estudiantiles de la Universidad Nacional Autónoma de México, se conceptualizó la hipótesis de la siguiente forma:

> Es necesario que todas las entidades federativas aprueben una serie de legislación y leyes reglamentarias integrales para hacer efectivo los derechos de los pueblos indígenas tal como están definidos en la Constitución federal y la normativa internacional relevante. También es necesario, a nivel federal, aprobar la legislación reglamentaria y los cambios legislativos necesarios para complementar las disposiciones constitucionales existentes como resultado de las reformas realizadas a la Magna Carta en 2001.

Aunque la hipótesis parece haber sido algo general, la investigación se delimitó a dos entidades federativas que representarían los lugares de estudio: Oaxaca y Quintana Roo. El trabajo de campo primero se realizó en el referido estado Maya, donde se analizó con profundidad la Ley de Justicia Indígena. Antes de ir a la Península de Yucatán, la autora estudió de forma intensiva la lengua maya, y se preparó para entrar a un mundo desconocido, donde la Guerra de Castas influye en la vivencia actual, y los santuarios Mayas siguen bajo el resguardo de guardias militares.

Se visitó la mayoría de los diecisiete juzgados mayas, bajo la guía y con la cercana asesoría del Magistrado de Asuntos Indígenas, el licenciado Francisco Javier Reyes Hernández. Fue una época de convivencia muy rica y productiva, pues desde su base en la capital Maya de Quintana Roo, Chan Santa Cruz (Felipe Carrillo Puerto), la autora pudo conocer una parte importante de la tierra de los *macehuales*, y entender cómo los jueces indígenas aplican el Derecho Maya para resolver, de forma oral, los conflictos internos de sus comunidades. Fue una oportunidad para adentrarse y aprender en tierras Mayas, donde se originó una civilización y sabiduría milenaria.

Después de contemplar directamente, a través de su vivencia en Quintana Roo, la Ley de Justicia Indígena del referido estado, considerada por la autora como la más avanzada del país, la vida la llevó a la costa oaxaqueña. En Oaxaca, el tema de estudio fue el Derecho Electoral Indígena, pues aunque en Quintana Roo la legislación no reconozca expresamente las formas propias de nombrar a las autoridades comunitarias, el código electoral de Oaxaca lo hace desde el año 1995.

Al estudiar los dos contextos y luego conjuntarlos, se pensaba poder argumentar claramente sobre los tipos de reformas necesarias a nivel de los estados para hacer cumplir con el marco jurídico nacional e internacional, y los Acuerdos de San Andrés. Se pensaba también poder puntualizar las leyes secundarias necesarias a nivel federal.

Lo que pasó al llegar a vivir a Oaxaca aún es difícil de explicar. El contexto de Quintana Roo, donde hay tan sólo diez municipios; donde domina una lengua y cultura; y donde la Guerra de Castas ha marcado la forma de convivencia actual de la población indígena con las autoridades estatales, poco parecía tener que ver con Oaxaca, y dicha diferencia no se podía analizar sólo en base de los contrastes existentes entre su leyes.

La información y vivencia fue tan abundante y enriquecedora en Oaxaca, que dio lugar a un análisis profundo sobre las reformas realizadas y aún pendientes en el ámbito de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas en este estado. Por ende, se decidió dedicar la tesis a dicha entidad federativa. Lo recopilado, aprendido y visto en Quintana Roo será sujeto de un trabajo aparte. Claro está, la experiencia en tierras Mayas en todo momento sirvió para reflexionar sobre las diferencias entre los dos estados, y para tomar su legislación como ejemplo para lo que podría lograrse en Oaxaca.

Por tanto, no sólo se delimitó aún más el tema (geográficamente hablando), de dos estados a uno, sino que hubo tantos desafíos, retos y problemas que documentar con la aplicación de la legislación estatal vigente en Oaxaca, que se concentró la atención en el marco normativo del referido estado. Lo anterior, porque cada entidad federativa es tan diferente, que difícilmente podrían hacerse conclusiones que podrían cubrir la generalidad de los casos, aunque las problemáticas enfrentadas seguramente serían, hasta cierto grado, semejantes.

Además, con tanta información sobre la preocupante situación imperante en Oaxaca, se decidió no trabajar propuestas concretas en el plano federal, sino, formularlas directamente al caso de Oaxaca, y a las reformas necesarias para que la libre determinación y autonomía indígena, y todos los demás derechos colectivos que ello implica, sean realidad.

Es decir, la hipótesis se delimitó bastante, pues el lugar de estudio se circunscribió a *Lu'la* (Oaxaca), y específicamente, al tema del Derecho Indígena, particularmente, el Derecho Electoral Indígena. El enfoque del estudio se refiere precisamente a las normas y procedimientos existentes para nombrar a las autoridades en las comunidades que no se rigen por el sistema de partidos políticos.

Dado el gran número de municipios en el estado (570), a pesar de que se hizo un esfuerzo para hablar de todas las regiones oficiales y sus distritos, y dentro de ellas, los pueblos indígenas tal como están asentados, el trabajo contiene más información sobre ciertos lugares donde la autora tuvo la oportunidad de vivir y conocer, a través de la experiencia llamada, científicamente, trabajo de campo.

El marco teórico-conceptual también se ajustó a la realidad oaxaqueña. Los conceptos identificados como claves en el protocolo lo fueron en todo momento-la libre determinación, la autonomía, el pluralismo jurídico, y los derechos colectivos. Sin embargo, lo que la autora pensó sería un marco teórico "crítica-socialista" no resultó ser lo adecuado, pues en *Lu'la* hay un marco teórico propio, el de la *comunalidad*, desarrollado por intelectuales indígenas, que concretamente describe la realidad en las comunidades-- su modo de vida, sus instituciones y, su forma de ser.

Así fue que, tanto con la guía de sus asesores académicos, como con la de las comunidades indígenas y sus intelectuales que la apoyaron, la autora pudo contextualizar el tema de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas en Oaxaca dentro de la lucha, la resistencia y la adecuación, de una forma de vivir, la *comunalidad,* frente múltiples formas de imposición. Se vio claramente que se trata de diferentes formas de vivir, y de organización político-social, y se pudo palpar que los paradigmas propios que representa la *comunalidad* son un ejemplo para todo el país.

Entonces las preguntas de investigación y la hipótesis se ajustaron. Los dos subtemas originales incluidos en el protocolo fueron los siguientes:

> 1. Legislación existente en México, incluyendo el marco constitucional a nivel federal, la legislación estatal de varios estados, con un enfoque en la de Oaxaca y Quintana Roo, y las normas internacionales relevantes (contenidas en el Convenio 169 de la OIT).
> 2. Áreas o temas a nivel federal y estatal donde se necesita de legislación y leyes reglamentarias con relación a los derechos colectivos e individuales de los pueblos indígenas.

Los sub temas finales fueron los siguientes:

1. La legislación existente en México, incluyendo el marco constitucional federal y las normas internacionales, en el ámbito de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas, y la legislación estatal de Oaxaca.
2. Los ámbitos en Oaxaca donde se necesita promulgar nuevas leyes, o reformar las ya existentes, con relación a los derechos colectivos de los pueblos y las comunidades indígenas, para hacer realidad el derecho a la libre determinación y la autonomía.

Los objetivos generales fijados originalmente en el protocolo fueron los siguientes:

1. Entender detalladamente el marco jurídico nacional e internacional vigente en el ámbito de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas
2. Examinar las leyes estatales que regulan los derechos indígenas en Oaxaca y Quintana Roo, y analizar tanto los avances como las deficiencias que existen en los dos estados.

Los objetivos específicos fueron los siguientes:

1. Formular, a manera de propuesta, una serie de recomendaciones en cuánto al cumplimiento con las disposiciones constitucionales en materia de derechos de los pueblos y las comunidades indígenas a nivel federal
2. Desarrollar propuestas sobre el mejoramiento del marco normativo vigente en Oaxaca y Quintana Roo.

La delimitación del enfoque a la legislación vigente en Oaxaca, se refleja en las preguntas de investigación formuladas mientras la investigación se desarrolló: (se toman directamente de planes de trabajo de campos utilizados en múltiples comunidades, incluyendo Candelaria Loxicha y Pluma Hidalgo, en la Región de la Costa):

1. ¿Cómo se llevan a cabo las elecciones municipales en Candelaria Loxicha, Oaxaca?
2. ¿Cuál es la función y el papel de la asamblea general o comunitaria en la comunidad?
3. ¿Cuál es la estructura de las autoridades municipales, su jerarquía y sus funciones?
4. ¿Cómo se hace justicia en la comunidad, es decir, cómo resuelven los conflictos?
5. ¿Hay intervención o influencia de los partidos políticos en las elecciones municipales?
6. ¿Cuál es el proceso que se lleva a cabo para elegir a las autoridades municipales, incluyendo la duración de la asamblea; si es por consenso o por decisión de mayoría; dónde se lleva a cabo; si se alza la mano y si se utiliza un pizarrón; y otros detalles sobre el procedimiento?
7. ¿Quién participa en la elecciones en la comunidad?, particularmente, en cuestiones de género y edad, para saber si participan las mujeres, y a partir de qué edad se vota.
8. ¿Con qué frecuencia se reúne la asamblea general y qué decisiones se toman en dicho órgano de la comunidad?
9. ¿Cómo se efectuaban las elecciones municipales antes de las reformas al código electoral en el 1995, cuando se reconocieron oficialmente las elecciones por procedimientos indígenas?, para saber si hubo algún cambio con dicha institucionalización
10. ¿Cómo participan las agencias municipales en las elecciones locales y qué representantes tienen en el gobierno municipal?
11. ¿Existen otras autoridades tradicionales en la comunidad o algún sistema de cargos?
12. ¿El procedimiento electoral a nivel municipal es autónomo, o hay manipulación de los partidos políticos o actores externos, particularmente el partido dominante?

La hipótesis, delimitada al caso de Oaxaca, se comprobó para el contexto concreto de la referida entidad federativa, relativa a que es necesario revisar de forma integral el marco normativo vigente, y promulgar una serie de nuevas leyes reglamentarias, para hacer efectivo los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas, tal como están plasmados en la constitución federal y la normativa internacional relevante.

Asimismo, se logró contextualizar el problema de forma mucho más precisa. Desde el protocolo se citó el trabajo de Guillermo Bonfil Batalla (*México Profundo*), así como el concepto de colonialismo interno, desarrollado por autores como Rodolfo Stavenhagen, Pablo González Casanova y José Emilio Rolando Ordóñez Cifuentes. No obstante, la autora nunca se imaginó viviendo, trabajando e investigando en lugares donde tan claramente se viera un colonialismo tan abierto y dominante.

Los escritos y las enseñanzas de Jaime Martínez Luna, Zapoteco de Guelatao de Juárez, sobre las diferentes formas de vivir la vida, una basada en lo individual, y otra en la colectividad, y los elementos de la *comunalidad*, ayudaron a entender mejor los diferentes escenarios enfrentados. Por lo tanto, el marco teórico usado fue el de la *comunalidad*, desarrollado por Martínez Luna y sus contemporáneos, particularmente, Floriberto Díaz, *Ayuuk* (Mixe) de Tlahuitoltepec y Joel Aquino, también Zapoteco serrano de Yalálag: "[L]a comunalidad, que es nuestra manera de pensar, se origina en la historia del despojo; en la obligada relación que hemos mantenido con los territorios que nos dejó la conquista y la explotación voraz de la tierra. Es decir, la *comunalidad* es también fruto de la resistencia a la historia colonial"[1088].

En el ámbito del pluralismo jurídico y el colonialismo interno, sus palabras fueron una referencia continua en las vivencias de la autora, pues a pesar del reconocimiento "oficial" del Derecho Electoral Indígena y de la autonomía, se vieron cosas tan abiertamente violatorias a los derechos colectivos de los pueblos y las comunidades originarias, que fue una tarea enorme describir y denunciar todos los hechos atestiguados:

[1088] Martínez Luna, Jaime, *op. cit*., nota 34, p. 80.

> El salvajismo de la sociedad nacional pareciera estar concentrado en el ejercicio de la ley. El Estado dialoga con nosotros mediante un lenguaje críptico, indescriptible e inaprensible. Por eso siempre salimos perdiendo. Ni siquiera la dignidad salvamos. En cambio los delitos cometidos en la comunidad se resuelven platicando, comentando, analizando. La ley nos hace ver que las leyes no se platican, se ejecutan, se ejercen, se dictaminan. No importan la razones, lo que importa es el estado de derecho… Esta situación nos ha llevado a interminables luchas que no nos han conducido a nada; sólo a entender que entablamos un diálogo de sordos. No hay peor discriminación que la que se ejerce con la aplicación de las leyes externas…
>
> El enfrentamiento de las leyes "positivas" y las nuestras no solamente sucede en el campo de lo ridículo, como cuando no tenemos traductor, sino en la base misma de los principios que se cualifican. Siempre se razona en términos del derecho individual, nunca se piensa en el derecho comunal…[1089]

La respuesta, la propuesta final, la idea ya madurada, que sustenta la hipótesis ya concluida, se resume en las siguientes palabras de Martínez Luna: "La discriminación debe ser suplantada por la aceptación, por el reconocimiento a nuestra existencia política diversa[1090]". Esto es, un respeto verdadero a la libre determinación y la autonomía, basada en formas propias de organización político-social y un pluralismo jurídico, reflejado en la *comunalidad* y la *comunalicracia.*

Si no se parte de este principio, de respeto y no discriminación, ninguna nueva reforma será suficiente para mejorar las condiciones desesperantes que existen en Oaxaca. La actitud colonial, y la falta de voluntad política, no permitirán ningún avance. Lo anterior es una gran paradoja, si se considera que en el seno de las comunidades oaxaqueñas, existe una forma de vivir que es ejemplar, donde reina la paz y el orden social, y los problemas se pueden solucionar a través de instituciones propias. El

[1089] *Ibidem*, pp. 72-73.
[1090] *Ibidem*, p. 68.

principal peligro es la intromisión de agentes externos que tienen propósitos justamente contrarios, que han sido descritos en el presente trabajo como anti-autonómicos.

Parecería que las autoridades estatales están coludidas con los partidos y organizaciones políticas para traer divisionismo, competencia, violencia y miseria a las comunidades. Así es el estado actual de cosas en *Lu'la*. En las siguientes páginas, en lo que se ha contemplado como una serie de reflexiones finales, se resumen conclusiones, ya hechas a lo largo del trabajo, para enfrentar este escenario, y buscar salidas respetuosas y dignas para los pueblos y las comunidades indígenas de Oaxaca.

9.2: Las civilizaciones milenarias como base de la diversidad de pueblos indígenas en Oaxaca

> Tardó demasiado la Nación en admitir lo obvio: su componente étnico fundamental es el indígena, y la zona de las marginaciones se ha destinado en primer lugar a las etnias, y por tanto al desprestigio de los indígenas a-los-que-se-les-nota-su-pintoresca-condición[1091].

El estado sureño de Oaxaca es totalmente multiétnico. Para entender esta realidad, es necesario referirse a la historia antigua de Mesoamérica, pues se trata de dieciséis civilizaciones milenarias cuyas territorios ancestrales hoy en día están, total o parcialmente, dentro de las fronteras de la referida entidad federativa, por lo que el carácter multiétnico del área geográfica que hoy corresponde al estado de Oaxaca no es algo nuevo, sino que se refiere a una realidad histórica continua.

[1091] Monsiváis, Carlos, "2001. Nosotros somos la puerta. Crónica de la Marcha Zapatista", en S.a., *EZLN. Documentos y comunicados, La Marcha del Color de la Tierra,* México, Ediciones Era, 2003, Colección Problemas de México, vol. 5, p. 15.

En este sentido, se cita a Enrique Florescano sobre los orígenes del poder y el surgimiento de los Estados o imperios en Mesoamérica:

> La definición más aceptada de etnia dice así: grupo humano asentado en un territorio que comparte nombre, ancestros, mitos de origen y rasgos culturales comunes que le otorgan identidad y un sentido de solidaridad. Los expertos afirman que esos rasgos culturales modelaron las características de los grupos étnicos de Mesoamérica y definieron las fronteras que separaron a los pueblos establecidos en esos territorios de sus vecinos. Mesoamérica fue habitada por numerosos grupos étnicos, desde los remotos olmecas, zapotecas, toltecas y mayas, hasta las tribus chichimecas que invadieron el valle de México al comenzar el siglo XIII. En cada una de esas regiones el predominio de uno de estos grupos le impuso su nombre al territorio, al pueblo o al reino, un fenómeno común en Mesoamérica, tanto en el área nahua como en las zonas maya, zapoteca o purépecha[1092].

Así las cosas, se entiende que en Oaxaca, nacieron diversas civilizaciones, fundadoras de grandes Estados, basados en un territorio, con una cultura, forma de organización político-social, lengua, y origen en común. Asimismo, desde la época antigua, aparte de contar con amplias redes de intercambio con otras civilizaciones, dentro de un mismo imperio, también coexistían varios pueblos, que aunque comúnmente tenían el carácter de ser tributarios, conservaban sus propias instituciones, gobernantes, idiomas, y otros rasgos culturales definitorios.

En el capítulo siete, se hizo referencia a *Yutsa To'on*, o Santiago Apoala. Imaginemos lo que significa que en tal comunidad hoy en día, se siga conservando el conocimiento de ser lugar del origen mítico del pueblo Mixteco, como un rasgo cultural dominante:

[1092] Florescano, Enrique, *Los orígenes del poder en Mesoamérica*, México, Fondo de Cultura Económica, 2009, p. 17.

> En sus libros pintados los nobles zapotecos remontaron los orígenes del reino y del linaje al principio del mundo. Y lo mismo hicieron los gobernantes mixtecos que les sucedieron. En el *Códice de Viena* una de las primeras imágenes que ahí aparece es la de dos dioses creadores, Señora 1 Venado y Señor 1 Venado, cuya presencia antecede a la creación del cosmos y el comienzo del tiempo. Luego de que ambos ofrecen tabaco e incienso como ofrenda, procrean a 47 seres que pueblan la tierra mixteca. Otra lámina representa el nacimiento de los dioses y los linajes nobles de un árbol de la región de Apoala. En otros códices las parejas que brotan del árbol de Apoala aparecen como padres de los gobernantes terrestres. Pero en contraste con el origen divino de los reyes mixtecos, los códices informan que la gente común era *tay ñuhu*, "hombres de tierra"[1093].

Contemplemos el discurso ceremonial que dictó una autoridad al tomar posesión de su cargo en *Yutsa To'on* en años recientes:

Señores Principales	Señores Principales
Da'a ñuu, da'a tsayu	Ciudadanos, hijos del pueblo
Kuenta kua'a nataka, nayukuni	Reunidos y presentes aquí
Ndidani ja'a, lugar ya'a	En este lugar, todos aquí.
…	
Vini, va'ani na kachito'ontsa	Bueno y perfecto que nos informe
Nda kana xanatsa, jdikitsa	Su pensamiento, salido del corazón
Sa kada nda'a, kada chinotsa	De los trabajos y obras a realizar
Ndi uxi en, uxi u yo ya'a.	Durante los once y doce meses.
Daka en, u kosa kadatsa	Alguna u otra cosa a realizar
Na kunini, ku tsaku kundo	Oigamos, escuchemos pacientes
Na ndando, noondo en to'on	Platiquemos, comentemos
Ki ya'a, ki viko jni ndidani	Este día, día festivo para todos
…	
Du'wa kida kuiya, kuiya	Así se hace año con año
Lugar ya'a xi kustono Ndios	En este lugar y antes Dios
Sa nataka, nayukundo nditakando	Nos reunimos y nos presentamos
Sa kunini, kutsankundo xi informetsa	Para oír y escuchar el informe…[1094]

[1093] *Ibidem*, p. 29.
[1094] López García, Ubaldo, *op. cit*., nota 812, pp. 283-284.

Por otro lado, San José el Mogote, en el valle de Oaxaca, mencionado en el capítulo cinco, fue lugar de florecimiento de la civilización Zapoteca, que tuvo tal vez el primer sistema de escritura en toda Mesoamérica[1095]. Entre 1400 y 1150 años antes de Cristo (a.C.), "los jefes de San José Mogote lograron atraer a cientos de individuos procedentes de distintas aldeas cercanas. En poco tiempo San José se convirtió en un sitio poblado y con grandes construcciones públicas (área ceremonial, templos, palacios), que había sometido a las aldeas más pequeñas de los alrededores"[1096].

El Estado Zapoteco con sede en el Mogote se caracterizó por "el gobierno centralizado, el dominio de un territorio, la existencia de jerarquías en el mando político (gobernante, jefes militares, caciques regionales, señores locales), y en la sociedad (nobles, artesanos, campesinos)"[1097].

Consideremos lo que significa que hoy en día, las y los Zapotecos del Mogote sigan viviendo bajo una forma propia, indígena, de organización político-social, y que la defiendan frente las actitudes agravantes de las autoridades estatales.

También miremos hacia la Región de la Sierra Norte, donde en la belleza de la grandiosas montañas, se encuentran comunidades bien organizadas y unidas, y donde, entre los *Ayuuk,* los ritos de toma de posesión de las autoridades incluyen danzas rituales y tradiciones únicas en todo el mundo.

Finalmente, observemos a San Pedro Huamelula, en la Región Chontal Baja o Chontal de la Costa, dentro del Istmo de Tehuantepec, donde la fiesta más importante del año gira alrededor de una lagarta, el personaje principal, cuyas madrinas visten y protegen toda la semana, y quien es bautizada y casada con el presidente municipal.

[1095] Lo anterior se reporta en el museo de sitio de la zona arqueológica de Monte Albán.
[1096] Florescano, Enrique*, op. cit.*, nota 1092, p. 29.
[1097] *Ibidem*, p. 91.

Todo lo anterior es un reflejo de los procesos continuos de resistencia-adecuación, donde las y los integrantes de los pueblos y las comunidades indígenas tienen cosmovisiones propias, que tienen sus raíces en el grandioso pasado prehispánico, y tienen confianza en sus propias formas de organización político-social y sistemas normativos indígenas, aunque el Estado, de forma cotidiana, los menosprecia y busca forzar cambios que los hagan parecerse cada día más al derecho occidental que rige en las comunidades que nombran a sus autoridades por el sistema de partidos políticos.

En esta línea de ideas, el multi-citado comunero de Guelatao de Juárez, Jaime Martínez Luna, afirmó lo siguiente sobre la resistencia-adecuación:

> Todos los pueblos que reciben o padecen la imposición responden de manera homólatra o natural. En función de sus recursos y elementos culturales, los pueblos establecen sus estrategias de resistencia; esto se traduce en una movilización permanente.
>
> La resistencia se expresa en todos los planos de la vida: la música, el trabajo, la fiesta, la producción o la guerra, por esto la resistencia se ha convertido en la identidad básica de los pueblos que enfrentan la imposición de otros, tanto económica como cultural…
>
> En la comida, en la fiesta, en la ropa, en el color, en todo se manifiesta la resistencia…
>
> El enfrentamiento cotidiano de estas dos fuerzas (la imposición y la resistencia) genera acuerdos, es decir, adecuaciones, tanto desde la imposición como desde la resistencia… Estas adecuaciones son la página histórica diaria…
>
> Llega el momento en que no aparece la originalidad, porque ésta deja de existir en función de las fuerzas que se encuentran, en relación con los valores aparecen nuevos, a esto es lo que llamamos adecuación: siempre será el resultado de un enfrentamiento entre la imposición y la resistencia[1098].

[1098] Martínez Luna, Jaime, *op. cit*., nota 263, pp. 25-26.

Es necesario entonces contextualizar a los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas dentro de una historia milenaria, así como, una continuidad cultural vibrante. Son pueblos *originarios* que pre existen al Estado mexicano, por lo que son reconocidos como la base de la cultura nacional. Sus instituciones actuales son dinámicas, y buscan permitir la viabilidad actual y futura de la vida colectiva.

Lo que se ha exigido, y lo que el marco jurídico ha recogido, es que se respeten estas instituciones sociales, políticas, económicas y culturales que hoy en día sostienen. Entre estas instituciones se encuentra principalmente la colectividad de la tierra, la asamblea general, el sistema de cargos, el *tequio* o trabajo colectivo obligatorio, y una serie de fiestas y rituales colectivos—figuras comunitarias que representan a los cuatro principales elementos de la *comunalidad*. Hay también elementos complementarios de suma importancia, como es el idioma o la lengua materna.

Es así que Aldo González Rojas, comunero de Guelatao de Juárez, citado al principio del presente capítulo, afirma que uno de los principales derechos de los pueblos y las comunidades indígenas es justo el derecho a ser pueblo, "a ser pueblo con todo lo que esto implica, con todas sus instituciones, con todas esas instituciones que en la comunidad conocemos como *comunalidad*, en donde está la fiesta, donde está el tequio, donde está la asamblea, donde está el sistema de cargos, y está el maíz."

Estas instituciones, y los sistemas normativos indígenas que sostienen, son el rasgo principal de la diversidad y riqueza cultural de Oaxaca en la actualidad, y se basan en los orígenes antiguos, prehispánicos, de los pueblos. Por ende, sólo se pueden entender si se toma como referencia las grandes culturas milenarias que en el pasado formaron sus antepasados.

Pero el Estado mexicano, y también el oaxaqueño, no pueden seguir declarando el respeto a la diversidad cultural y las raíces indígenas diversas de las y los mexicanos sin tomar en serio que lo anterior implica también respetar su modo de vivir y de organizarse como colectividad. Es decir, no basta con un reconocimiento superficial y de lo folclórico, que sólo encubre actitudes y posturas racistas y etnocidas.

Mientras por un lado la llamada "Guelaguetza" es declarada la fiesta principal de Oaxaca y trae un derrame económico importante a la ciudad capital, y por un día, todas y todos aparentan estar orgullosos de los diversos pueblos y sus manifestaciones culturales, por el otro, en cualquier otra fecha del año, parecería que las autoridades y dependencias estatales y mestizas prefieren que las y los indígenas no vengan a la ciudad, o al venir, que por lo menos hablen español y se vistan en ropa occidental. Es una contradicción total y es la tragedia del México imaginario.

Particularmente con relación a lo que ha descrito como el derecho ajeno y el derecho propio, Martínez Luna escribió:

> El derecho ajeno se ha convertido en lazo de cochino [obstáculo mayor] para los que, de alguna manera, queremos elaborar nuevas propuestas… estoy en desacuerdo con la ley, la norma elaborada desde el exterior para el interior, porque esto no dejará de ser colonialismo, imposición, autoritarismo, y, a fin de cuentas, salvajismo y conste que respetamos a la selva natural, pero no a la selva humana…
>
> El derecho propio lo genera la sociedad local: cómo se piensa y cómo se entiende, cómo se comprende. El derecho propio lo hacemos todos, y este derecho es de los cotidianos, del trabajo, no impone ese resultado de acuerdos sociales de "cara a cara"… Derecho propio es la fiesta y una manera de ser lo que es uno, pero también los demás[1099].

[1099] *Ibidem*, pp. 37-38.

9.3 El pluralismo jurídico como rasgo fundamental de los pueblos indígenas de Oaxaca

> El derecho ajeno es el derecho positivo, es el principal obstáculo para que lo nuestro sea tomado en cuenta[1100].

En México en general, y particularmente, en el estado de Oaxaca, el pluralismo jurídico, y las diversas formas de gobierno que implica, es un rasgo fundamental de los pueblos y las comunidades indígenas, y es fuente de orgullo, de fortaleza, y de tradición. Proporciona modelos y paradigmas diferentes, que surgen de otras formas de ver y de vivir la vida. Lo que se demanda es que se respete, y en lugar de que se ataque, se fortalezca. El multiculturalismo entonces tiene que contemplar el pluralismo jurídico.

Es así que la ONU estableció lo siguiente:

> Abordar el tema de los sistemas normativos indígenas plantea la necesidad de tomarnos en serio los derechos humanos de los pueblos indígenas. En el fondo de esta temática subyace la necesidad de reconocer el pluralismo jurídico como una realidad propia de los Estados y las sociedades que se conciben a sí mismos y que aspiran a ser multiculturales.
>
> El pluralismo jurídico rompe con la concepción del derecho nacional monolítico y unidimensional, pero sobre todo, valora lo diverso, replantea nuestra noción moderna de justicia y se decanta por una posición incluyente y respetuosa de la realidad de los pueblos indígenas. Es por ello, que hablar del reconocimiento legal y la vigencia de los sistemas normativos indígenas implica también ser coherente con las demandas y alcances que se derivan del derecho a la autodeterminación de los pueblos y comunidades indígenas[1101].

[1100] Entrevista telefónica con Jaime Martínez Luna el día lunes, 23 de julio de 2012.
[1101] Oficina en México del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, *El reconocimiento legal y vigencia de los sistemas normativos indígenas en México*, México, Oficina en México del ACNUDH, s.a., p. 13.

Es necesario entender que el derecho o sistema normativo es diferente dependiendo en donde estemos, pues surge dentro de un contexto cultural y es forjado bajo una cosmovisión particular. Tratándose de *Yutsa To'on*, San José el Mogote, y Guelatao de Juárez, por ejemplo, se refiere a la ley de la comunidad, y del pueblo Mixteco, Zapoteco del Valle y Zapoteco de la Sierra Norte.

9.3.1 El Derecho Indígena vs. el Derecho Estatal o Mestizo: el debate falso

> El trabajo colectivo nos hermana[1102].
>
> Esta es la vida comunitaria, no se cuantifica el tiempo invertido en ayudar a un hermano[1103].

Las y los abogados que, a pesar de ser mexicanos, o incluso, de ser indígenas, son formados sólo para entender el derecho occidental, llamado el derecho positivo, argumentan que el pluralismo jurídico, o diferencia en formas de organización político-social o de hacer justicia, crea conflictos. Si la constitución federal prohíbe el trabajo forzoso o sin remuneración, ¿por qué puede aceptarse que el Derecho Indígena exija el *tequio* o el servicio honorífico?

Si el llamado derecho positivo individualiza la obligación (aunque supuestamente para el bien común), lo anterior no exime la validez de su colectivización por parte de otros sistemas jurídicos. En el caso del *tequio*, éste es una institución comunitaria

[1102] Ponencia de doña Juanita Vásquez, intelectual de la comunidad de Yalálag, Distrito de Villa Alta, Región de la Sierra Norte, sobre "Mujeres y tradición", el día 25 de noviembre de 2010, como parte de un foro sobre la *comunalidad*, realizado en la Universidad de la Sierra Juárez (UNISIJ), en Ixtlán de Juárez.
[1103] *Idem*.

indígena que es más que una norma, es un pilar del sistema normativo y del modo de vida, llamado *comunalidad*, y es una forma de cumplir con obligaciones pero, a la vez, convivir y enfrentar las necesidades como un conjunto humano.

Lo paradójico del asunto es que se cuestione una institución tan fundamental como es el *tequio*, a pesar de que el marco normativo oaxaqueño la "reconoce" expresamente, y las leyes nacionales e internacionales también, pues se "reconoce" el derecho a la libre determinación, que implica, según lo dispuesto en el artículo 3 de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, determinar libremente su condición política y perseguir libremente su desarrollo económico, social y cultural.

Óscar Correas expresó lo siguiente al respeto:

> [E]stas sociedades que llamamos indígenas, reclaman respeto a sus sistemas normativos, y el discurso del derecho los "reconoce", pero con cortapisas: se reconoce a las comunidades indígenas el derecho a aplicar sus sistemas normativos, pero siempre y cuando las normas de esos sistemas no contravengan—no contradigan—las normas—y/o "principios"—de la Constitución, que "reconoce" la existencia de esos otros sistemas normativos. O, dicho en sentido positivo y no negativo, si las comunidades indígenas quieren usar sus antiguas normas, pueden hacerlo siempre y cuando se "sujeten" a las demás normas de la Constitución… "Sujetándose". Palabra poco elegante, al menos respecto de ciudadanos libres[1104].

Con relación al *tequio*, Correas afirmó que se trata de una diferencia de lenguaje e ideología:

[1104] Correas, Óscar, "Contradicciones normativas, pluralismo jurídico y ¿Qué harán los jueces?", *Reforma Judicial. Revista Mexicana de Justicia,* México, núm. 12, julio-diciembre de 2008, pp. 116-117, *www.juridicas.unam.mx/publica/rev/refjud/cont/12/pjn/pjn6.htm*.

> ¿[P]or qué el tequio ha de ser calificado como "trabajo gratuito"?, ¿por qué tequio = trabajo gratuito?, ¿quién autoriza la equivalencia entre dos expresiones distintas del lenguaje?, ¿quién dice que son sinónimos?, ¿el juez? La Constitución, adviértase, no dice nada al respecto. Por lo demás, el tequio no es estrictamente "gratuito". Porque todo participante en la tarea se beneficia, incluso económicamente, de las virtudes del trabajo colectivo. Y quien más se beneficia es el secretario de hacienda del sistema normativo mexicano, que no tiene que desembolsar un centavo por un servicio que debería ser pagado por las arcas a su cargo…
>
> ¿Cómo ha de ser gratuito un trabajo que beneficia a quien lo presta?, ¿acaso el salario no es el beneficio económico que le dan al trabajador? Y, como se sabe, el trabajador recibe menos de lo que aporta a la empresa—si no ¿de dónde saldría la ganancia del patrón?--. En cambio el comunero recibe un beneficio mayor que el que presta, porque su trabajo vale algo individualmente, sí, pero el resultado del que se beneficia es mucho mayor pues el trabajo colectivo es más productivo que la suma de los trabajos individuales…
>
> ¿por qué es el lenguaje español, de la cultura capitalista, el que debe imponerse al otro lenguaje, no español y no capitalista?
>
> En triqui, la palabra que los mismos triquis traducen por tequio, es un vocablo que quiere decir "trabajo entre todos". ¿Por qué "trabajo entre todos" ha de ser "trabajo gratuito?, ¿con qué derecho el juez podrá asimilar ambos vocablos? O mejor: ¿cuál norma de las que tiene que aplicar le dice que ambos vocablos deben ser considerados sinónimos?, ¿desde cuándo hay sinónimos de un idioma a otro?, ¿y de la cultura triqui a la occidental capitalista?[1105]

En torno a lo afirmado por Correas, efectivamente, en la variante del idioma de los *Nanj Nï'ïn* (la gente que habla la lengua completa), o Triquis, de San Andrés Chicahuaxtla, en la Región de la Triqui Alta, al *tequio* se dice *sun yuma'a*, que se traduce literalmente a "trabajo del pueblo para el pueblo"[1106].

La respuesta es, entonces, que estamos frente sistemas jurídicos diferentes, con instituciones diferentes. Su lógica es diferente, su origen es diferente, y más importante aún, el Derecho Indígena se liga directamente con cosmovisiones diferentes. Si el

[1105] *Ibidem*, p. 124.
[1106] Dato proporcionado el día domingo, 17 de junio de 2012 por Héctor García Sandoval, originario de San Andrés Chicahuaxtla, Región de la Triqui Alta.

derecho positivo privilegia al individuo, el Derecho Indígena privilegia al colectivo, a lo comunal. Son simplemente principios jurídicos diversos que sustentan sociedades diferentes.

El reconocimiento del pluralismo jurídico lo que implica y demanda es reconocer que aún siendo diferentes, son iguales, y el único límite que tienen todos los sistemas normativos entonces, bajo la concepción moderna del Estado-nación y el neoconstitucionalismo, es la misma ley suprema, que expresamente ordena el respeto a los diversos ordenes jurídicos existentes en el país. En palabras de la ONU, "[e]l reconocimiento legal de los sistemas normativos indígenas debe contemplar un mínimo de características que garanticen de manera eficaz el goce, respeto y promoción del derecho de los pueblos y comunidades indígenas para preservar, aplicar y desarrollar sus sistemas normativos"[1107].

De allí es que una vez reconocida claramente la libre determinación y la autonomía, como es el caso del artículo segundo constitucional en México, en caso de conflictos internos, primero la autoridad indígena es quien los resuelve, aplicando el Derecho Indígena. El único caso de apelación fuera de la jurisdicción indígena que se puede contemplar (aunque en Quintana Roo, por ejemplo, hay un magistrado de asuntos indígenas y sus fallos no son apelables al sistema estatal o mestizo de justicia) es cuando se alega la violación a un derecho humano. En estos casos, como bien se ha aclarado en la jurisprudencia de la Corte Constitucional de Colombia, referida a este tema, lo que las normas internacionales exigen, es la maximización de la autonomía, pues cada intromisión de fuera pone en riesgo la misma autonomía.

[1107] Oficina en México del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, *op. cit.,* nota 1100, p. 17.

En esta misma línea de ideas, se cita al informe que preparó Rodolfo Stavenhagen, el entonces Relator Especial de la ONU sobre la situación de los derechos humanos y libertades fundamentales de los indígenas, sobre México: "El no reconocimiento del derecho indígena forma parte de la negación de las identidades, sociedades y culturas indígenas por parte de los Estados coloniales y poscoloniales, y es una de las dificultades con que tropiezan los Estados modernos para reconocer su propia identidad multicultural"[1108].

Así las cosas, bajo el marco normativo internacional, nacional y estatal, hay dos aspectos importantes relacionados con el tema del derecho y la justicia: el derecho colectivo a impartir justicia al interior de los pueblos y las comunidades indígenas, aplicando su propio sistema normativo, y el derecho a que dichos sistemas normativos y otras especificidades culturales sean tomadas en cuenta cuando un indígena es sometido al apartado de justicia estatal, lo que representa el debido proceso y el respeto a las garantías individuales de las personas indígenas[1109].

Tomás López Sarabia, actual presidente del Centro Profesional Indígena de Asesoría, Defensa y Traducción (CEPIADET), A.C., con base en la ciudad de Oaxaca de Juárez, abogado egresado de la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca (UABJO) y Mixteco originario de la comunidad de Santiago Nuyoo, perteneciente al Distrito de Tlaxiaco, al contestar la pregunta, ¿Usted qué opina que sea el reto o peligro

[1108] *Ibidem*, p. 33. El libro cita el informe del doctor Stavenhagen del 23 de diciembre de 2003.
[1109] *Ibidem*, p. 39. El libro cita los artículos 8-10 del Convenio 169 de la OIT. Tal como se señaló en capítulos anteriores, las referidas provisiones también se encuentran plasmadas en el artículo segundo de la carta magna federal y el artículo 16 de la constitución oaxaqueña, así como las leyes secundarias estatales.

más importante que limite la autonomía de los pueblos y las comunidades indígenas en Oaxaca?, afirmó lo siguiente[1110]:

> Es, aparte del poco reconocimiento de los derechos indígenas… la falta de sensibilización de una cultura occidental que no termina por entender que vivimos en un estado tan diverso en lenguas y culturas y en donde existen otras formas de pensar, otras formas de actuar, y que no sean aceptadas por la sociedad occidental, y creo que esta situación es una amenaza para las comunidades, porque a final de todo este proceso en el cual vamos está afectando a nuestras comunidades. Creo que es uno nada más de los elementos… que perjudican a las comunidades, la falta de sensibilización de la cultura occidental y de respeto hacia las comunidades indígenas.

En torno a la pregunta, específicamente hablando del pluralismo jurídico, ¿cuál opina Usted que es la situación actual de su respeto en Oaxaca?, López Sarabia manifestó:

> …creo que hay un andamiaje jurídico bastante amplio en este sentido. Recordemos que Oaxaca fue pionera en esa materia al reconocerse, al hacerse una reforma al artículo 16 de la constitución local y la creación de una ley de derechos de los pueblos y comunidades indígenas mucho antes que la reforma constitucional, en el año del 1998. Sin embargo,… esto no ha logrado implementarse en la vida cotidiana de las comunidades y de los pueblos.
>
> Hay avances pero creo que no son suficientes… La realidad actual es de que todavía se siguen sobreponiendo perjuicios, se siguen sobreponiendo actitudes de un derecho positivo hacia las normas, hacia los sistemas normativos de los pueblos indígenas, esta es la realidad en donde vemos que, como lo mencioné, está reconocido a nivel constitucional, a nivel internacional, pero en la vida cotidiana sigue siendo la misma situación.
>
> Hay como que instituciones que quieren dar el paso para empezar a respetar esos derechos pero no son suficientes, no son suficientes porque ni en materia electoral ni en materia de procuración y administración de justicia, etc. no se ha podido establecer un engranaje con las comunidades indígenas. Todo lo contrario, hay,

[1110] Toda la información proporcionada por el Licenciada Tomás López Sarabia es el resultado de una entrevista realizada en las oficinas de CEPIADET, A.C., en la Colonia Reforma de la ciudad de Oaxaca de Juárez, el día miércoles, 4 de abril de 2012.

> parecería que se fuera avanzando más para que las comunidades dejen de atender ciertos casos para remitírselos a la justicia estatal…
>
> [U]n ejemplo, la capacitación que se le da a los alcaldes por parte del Tribunal Superior de Justicia, la capacitación que se les da a los síndicos por parte de la Procuraduría General de Justicia del Estado de Oaxaca es una muestra de que no hay, no se tiene esta perspectiva de pluriculturalidad para dárselos sino que todo lo contrario, se le sigue viendo a las comunidades como menores de edad, como auxiliares únicamente del ministerio público, como auxiliares de los juzgados, etc., entonces mientras esta realidad o estas normas no se implementen en la realidad cotidiana de las autoridades y de los ciudadanos indígenas, difícilmente podemos hablar de un [respeto al] pluralismo jurídico...

En el contexto oaxaqueño, el Derecho Indígena es un elemento de las formas de organización político-social propias de los pueblos y las comunidades, descritas como *comunalidad* y *comunalicracia*, por lo que su respeto es *condición necesaria* para que la libre determinación y autonomía sea realidad. Si se observa la imagen de la flor comunal presentada al principio del presente capítulo, uno de los elementos es "normas, valores y leyes comunitarias".

9.3.2 La justiciabilidad de los derechos fundamentales de los pueblos y las comunidades indígenas: hacia un reconocimiento y protección judicial eficaz

> [L]a situación se ha polarizado y concederle algo a los indios levantiscos es debilitar el Principio de Autoridad, que nunca se define para no dañar su reputación[1111].

El gran neoconstitucionalista Luigi Ferrajoli define las garantías primarias y secundarias relacionadas con los derechos humanos. Las garantías primarias se refieren

[1111] Monsiváis, Carlos, op. cit., nota 1091, p. 16. El autor se refiere al momento histórico, en marzo de 2001, en que el Ejército Zapatista de Liberación Nacional marchó hasta la capital del país para defender, desde la tribuna del Congreso de la Unión, la Ley COCOPA, y exigir una reforma constitucional en materia de derechos y cultura indígenas.

al deber de cumplir o de no lesionar el derecho. Las garantías secundarias engloban el deber de la o el juez de aplicar una sanción en caso de su violación. Es necesario que se introduzcan los dos deberes en las leyes, lo que Ferrajoli llama "la obligación de obligar"[1112].

Es decir, para Ferrajoli, hablar de los derechos humanos es hablar de "cualquier deber correspondiente a una expectativa y por tanto también a un derecho subjetivo: no sólo sus garantías primarias y secundarias, sino también la obligación de obligar (o de prohibir), esto es, de introducir los dos mencionados tipos de garantías"[1113].

En México, a través del estudio realizado en el presente trabajo sobre el estado de Oaxaca, está claro que los derechos colectivos de los pueblos y las comunidades indígenas no son garantizados, es decir, no sólo no son respetados, lo que representa una violación a la garantía primaria, sino que tampoco existe justiciabilidad para sancionar esta transgresión al marco normativo, lo que equivale a la falta de cumplimiento de las garantías secundarias. Las autoridades (legislativo, judicial, y ejecutivo, tanto a nivel federal como de los estados) no están cumpliendo con su obligación de obligar que se respeten los derechos humanos de los pueblos y las comunidades indígenas, fundamentalmente, su derecho al autogobierno interno y a tener una posición propia frente a la nación.

Si se considera el lado subjetivo del derecho, existe la "pretensión o expectativa a la que corresponde un deber atribuido a otros sujetos… el hecho de que el deber no exista no supone que no debiera jurídicamente existir y que, por tanto, exista un deber jurídico de establecerlo, esto es, de cubrir la laguna generada por la falta de su

[1112] Ferrajoli, Luigi, *Garantismo: Una discusión sobre derecho y democracia*, trad. de Andrea Greppi, Madrid, Editorial Trotta, 2006, pp. 79-80.
[1113] *Ibidem*, p. 81.

introducción"[1114].En el marco jurídico vigente, resumido en los capítulos segundo y tercero de este trabajo, se desprende que el respeto a la libre determinación y la autonomía está claramente establecido. Sin embargo, realmente hay muy poco avance en hacerlo cumplir, a pesar de que es la piedra angular de todos los demás derechos humanos colectivos de los pueblos y las comunidades indígenas.

Lo paradójico es que, lo que ha posibilitado cierto avance en algunos casos concretos de justiciabilidad o defensa jurisdiccional de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas, con relación a sus normas y procedimientos electorales, fue el reconocimiento expreso en el marco normativo oaxaqueño del Derecho Electoral Indígena. Es una paradoja porque, tal como se ha argumentado en el presente trabajo, lo que existe en Oaxaca se puede caracterizar como una "supuesta" institucionalización de las autonomías indígenas, puesto que, aunque el código electoral reconoce la realidad del pluralismo jurídico existente en el ámbito, por otro lado, confiere facultades netamente anti-autonómicas tanto al Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana de Oaxaca, como al Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial de Oaxaca; los casos después son apelados al Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación (TEPJF), más lejos aún del seno de las comunidades, donde los conflictos deben resolverse, como un ejercicio básico de la autonomía.

En otras palabras, la llegada misma de casos o impugnaciones de procesos de nombramiento de autoridades por el Derecho Electoral Indígena al TEPJF es precisamente el resultado de una política de estado anti-autonómica, pues en lugar de que los conflictos se resuelvan por autoridades indígenas, se ventilan primero en el Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana (casi siempre después de una intervención

[1114] *Ibidem*, p. 79.

poco transparente por parte de la Secretaría General de Gobierno)[1115] y después, en los tribunales electorales mestizos.

Asimismo, hoy en día, muchos conflictos que llegan a las autoridades estatales son causados por personas que buscan poner un beneficio propio sobre el de la comunidad, y son movidos por agentes externos, particularmente, los partidos u organizaciones políticas. Acuden, generalmente, al Juicio para la Protección de los Derechos Político-Electorales, que desde su concepción está pensado para proteger derechos individuales, y al "ganar", logran que los derechos de un o unos pocos individuos sean privilegiados por encima de los del colectivo. Así tenemos la "anulación" del nombramiento de autoridades por el máximo órgano de una comunidad, la asamblea general, por la queja de unos cuantos.

En esta línea de ideas, el licenciado López Sarabia enfatizó que

[1115] Cae fuera del ámbito del presente trabajo hablar del papel de la Secretaría General de Gobierno en los "conflictos" electorales. Sin embargo, se trata de negociaciones que se realizan en la ciudad capital de Oaxaca de Juárez que carecen totalmente de transparencia. Involucran a las partes peleadas y, a veces, a las autoridades comunitarias, pero jamás se va a las comunidades a hablar con las y los ciudadanos y a consultarlos a través de sus órganos e instituciones de decisión y deliberación propias, es decir, la asamblea general, por lo que su actuación se desarrolla en abierta violación a las disposiciones del Convenio 169 de la OIT y la Declaración de la ONU sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas relacionadas con la consulta popular. El personal de la Secretaria General de Gobierno siempre está ligado a los partidos políticos, y no conocen los sistemas normativos indígenas, combinación que hace que su intervención sea, desde su origen, politizada, no neutral, y no en beneficio de las comunidades, puesto que comúnmente toman partido y se convierten en otro factor de división en la comunidad. Peor aún, buscan, a través de promesas de apoyos económicos, convencer a una u otra parte, sin atender el fondo del asunto o aplicar el sistema normativo del lugar, y sin respetar el principio de la libre determinación y la autonomía. Se ha llegado a tal grado que Andrés Nicolás, la parte actora en los juicios frente los tribunales electorales que demanda una "elección extraordinaria" en Santiago Choápam, dijo a la autora en pleno zócalo de Oaxaca de Juárez, el 7 de abril de 2011, que sí, quería un administrador en el municipio, aunque sea un foráneo que no conozca la lengua o cultura de las comunidades, con que sea alguien "cercano al gobernador". Después, uno de sus paisanos le preguntó a la autora si era cierto que, con un administrador, el municipio recibiría más recursos. Son las ideas que funcionarios de la Secretaria General de Gobierno y otros actores políticos venden a las comunidades, causando divisiones muy peligrosas. Se trata de una instancia gubernamental que no debe tener ninguna intervención o intromisión en las comunidades que rigen por sus propios sistemas normativos o el Derecho Indígena. En su lugar, y sólo a solicitud de las autoridades comunitarias, podría ser la Secretaría de Asuntos Indígenas la dependencia indicada para mediar conflictos, como medida provisional, hasta que se establezcan autoridades indígenas comunitarias y regionales expresamente facultadas bajo la ley para dirimir y resolver disputas dentro y entre comunidades.

> [S]i bien es cierto ha habido bastantes problemas con muchas comunidades, tampoco lo son todas, y en este sentido me parece que algo importante que tenemos que recalcar es que las comunidades tienen sus propias formas, su propio sistema político, de como eligen a autoridades. Si bien es cierto tampoco lo que está en las comunidades es lo limpio, lo puro, pero creo que es una forma de organización que ha podido garantizar por mucho tiempo estabilidad en muchos municipios, y algo que creo que ha está repercutiendo para que de alguna manera empecemos a ver muchos problemas son muchos factores externos, la implicación de actores que nada tienen que ver con la comunidad o que se han contaminado con factores externos y que buscan otro tipo de beneficio en las comunidades…

Se advierte un problema real de conceptualización del derecho occidental que no va con el principio básico del Derecho Indígena: el bien común. Si el problema fuera resuelto por una autoridad propia, difícilmente se daría una solución que deje totalmente debilitada a la institución comunitaria que es la máxima autoridad y es un elemento fundamental de la *comunalidad* y la vida colectiva: la asamblea general. Pero los tribunales estatales o mestizos "anulan" decisiones de asambleas con una facilidad y frecuencia alarmantes, lo que demuestra que están lejos de entender las implicaciones sociales de debilitar la máxima autoridad comunitaria.

No obstante, en ciertos casos, el Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación ha tomado una posición garantista, y con un ejercicio jurisdiccional de control de constitucionalidad y convencionalidad, ha resuelto de forma favorable para los pueblos y las comunidades indígenas, haciendo realidad las garantías secundarias y el elemento subjetivo del derecho.

Asimismo, es un tribunal vanguardista en México con relación al reconocimiento verdadero del pluralismo jurídico y el Derecho Indígena. Es relevante mencionar la Tesis XXII/2011, donde la misma Sala Superior del TEPJF, basado en una interpretación

sistemática y funcional de los artículos 2, 99, y 133 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; del Convenio 169; de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas; así como de la Ley General del Sistema de Medios de Impugnación en Materia Electoral, dictó que

> [E]l sistema normativo indígena debe considerarse integrante del sistema jurídico electoral mexicano… Lo anterior, pues por virtud de su reconocimiento constitucional, todos los sistemas normativos de las diversas comunidades y pueblos indígenas del país, relativos a la elección de sus autoridades o representantes, deben considerarse integrados al sistema electoral mexicano, en cuanto que se trata de normas que, igual que las emanadas del proceso legislativo, comparten las características de ser generales, abstractas e impersonales, además de que su función es la misma, porque están destinados a establecer las bases o el proceso conforme al cual se elegirán a quienes deban ocupar determinados cargos público[1116].

En forma de resumen, a pesar de los avances relativos al reconocimiento de los sistemas normativos indígenas y el pluralismo jurídico, aun hay muchos desafíos en el ámbito de justicia electoral, principalmente, como se ha insistido, porque la ley establece que en primera instancia son autoridades mestizas o estatales quienes intervienen en los conflictos, y ellos tienden a aplicar el derecho occidental.

Lo anterior se ha permeado en múltiples decisiones de la Sala Regional Xalapa del TEPJF, donde muchos asuntos llegan antes de dirimirse en la Sala Superior del mismo tribunal, pues se aplican criterios como la "universalidad de voto" que son netamente contrarios al Derecho Indígena, donde el voto no es universal sino que es más bien una obligación ejercida por ciudadanas y ciudadanos activos, a través de su

[1116] Oficio TEPJF-SSGA-6850/11, Asunto: Notificación de tesis, del 14 de julio de 2011, relativo a las tesis aprobadas por la y los magistrados de la Sala Superior del TEPJF en sesión pública del trece de julio del 2011, enviado por Marco Antonio Zavala Arredondo, secretario general de acuerdos, a la magistrada presidenta del Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial de Oaxaca, pp. 4-5. La tesis también está disponible en la página web del TEPJF, *http://www.te.gob.mx/IUSE/tesisjur.aspx?idTesis=1466*.

participación en una asamblea general comunitaria, a la cual no pueden acudir las personas que no son ciudadanas, pues no son poseedores de obligaciones y derechos comunitarios[1117].

Algunos de los mayores conflictos de esta naturaleza fueron resaltados en el capítulo cinco, donde se mencionó la problemática actual en Santa María Atzompa, y, en menor grado, otros municipios conurbados; y en el capítulo ocho, en la discusión detallada sobre la comunidad Zapoteca y Chinanteca de Santiago Choápam. Ha sido precisamente el Tribunal Estatal Electoral del Poder Judicial de Oaxaca; a mayor insistencia, la Sala Regional Xalapa; y también, la Sala Superior, quien ha aplicado dichos criterios, causando graves violaciones a la libre determinación y autonomía indígena, justo por no entender las diferencias entre el Derecho Mexicano y el Derecho Indígena.

9.4 El Derecho Electoral Indígena: Una expresión de la pluralidad cultural en Oaxaca

Tal como se explicó en capítulos anteriores, en 418 de los 570 municipios de Oaxaca, el nombramiento de la autoridad local se lleva a cabo bajo las reglas del Derecho Electoral Indígena o la normatividad electoral propia del lugar. En la mayoría de las comunidades, lo anterior implica una forma de organización político-social indígena,

[1117] Sobre este punto, y en referencia a la resolución en el caso Cheran, SUP-JDC/9167/2011, resuelto el dos de noviembre de 2011 por la Sala Superior del TEPJF, Magdalena Gómez preguntó lo siguiente: "La libre determinación no alcanza para que una comunidad niegue el derecho a votar a determinados integrantes, como se plantea en materia constitucional en cuanto a suspensión de derecho políticos?" Gómez, Magdalena, "Cherán y la justiciabilidad del derecho indígena", *La Jornada*, 8 de noviembre de 2011, *http://www.jornada.unam.mx/archivo_opinion/index.php/autor/front/55/30106*.

comúnmente construida alrededor de un sistema de cargos, basada en los pilares de la *comunalidad*.

En torno al Derecho Electoral Indígena, en la siguiente tabla, se resumen los datos que han sido un enfoque importante del presente trabajo de investigación. Se ofrece una sistematización de información muy útil que hasta ahora no ha estado disponible. Nos permite entender y comparar la aplicabilidad del Derecho Electoral Indígena en las diversas regiones del estado, junto con el indicador de porcentaje de población de cinco años o más de edad que es hablante de algún idioma indígena.

Tabla 9.1: Las ocho regiones de Oaxaca-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

REGIÓN	MUNICIPIOS DERECHO ELECTORAL INDÍGENA/ PROPIO	% DEL TOTAL	% POBLACIÓN HABLANTE LENGUA INDÍGENA
Costa	24/50	48%	33%
Istmo	9/41	22%	33%
Sierra Sur	62/70	89%	35%
Valles Centrales	94/121	78%	18%
Sierra Norte	68/68	100%	79%
Mixteca	122/155	79%	39%
Papaloápam	6/20	30%	41%
Cañada	33/45	73%	75%
TOTAL	418/570	73%	35%

Fuente: Elaboración propia con base en datos disponibles en la página web del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana e INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI y Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II.

De la información aquí presentada, se aprecia que el Istmo de Tehuantepec es la región donde el menor porcentaje de municipios efectúan sus elecciones municipales bajo el régimen electoral indígena o propio, el 22%, es decir, sólo 9 de 41 municipios. Le sigue la Región de Papaloápam o Tuxtepec, donde el 30% de los municipios, 6 de 20, se rigen por el Derecho Electoral Indígena.

Es importante mencionar que no existe una relación entre el porcentaje de la población que habla su lengua materna y la vigencia de la normatividad electoral indígena. Por ejemplo, en la Región de los Valles Centrales, el Derecho Electoral Indígena se aplica en el 78% de los municipios; no obstante, sólo el 18% de la población en la actualidad habla una lengua indígena, el porcentaje más bajo de todas las regiones.

Por otro lado, la Región de la Sierra Norte, que se destaca por ser la única de las ocho regiones de Oaxaca donde el 100% de los municipios aplican su propia normatividad electoral para nombrar a sus autoridades, es, además, la región con el más alto porcentaje de hablantes de lenguas indígenas, puesto que el 79% de la población de cinco años o más de edad habla su lengua materna.

Después de la Sierra Norte, la Región de la Sierra Sur, la menos estudiada y conocida de todas las regiones, (pues los trabajos sobre la zona son prácticamente inexistentes), tiene el porcentaje más alto de municipios que aplican el Derecho Electoral Indígena, el 89%. En cinco regiones, el porcentaje de hablantes de lenguas indígenas es más alto, pues en la Sierra Sur sólo el 35% de la población reportó hablar su lengua materna[1118].

[1118] Es relevante mencionar que en Oaxaca, es común tener la conciencia de cual es *originalmente* la lengua materna del lugar de origen de las personas, por lo que es usual que alguien diga que no habla la lengua materna de su lugar de origen, la que sería *su* lengua materna.

Es decir, aunque el indigenismo y la escuela castellanizadora lograron "cortarles la lengua[1119]" a miles de indígenas oaxaqueñas y oaxaqueños, quienes fueron presionados por procesos etnocidas para dejar de hablar su lengua materna, otros elementos de las culturas originarias siguen vigentes, como son los sistemas normativos indígenas, incluyendo la normatividad electoral; formas propias de organización político-social; e instituciones comunitarias como es el *tequio*.

Lo anterior demuestra la importancia del hecho de que el artículo segundo constitucional y el Convenio 169 de la OIT dicten que no se debe tomar como factor para ser indígena el hablar un idioma indígena, sino la auto-adscripción y la continuidad de otras instituciones culturales.

Ahora bien, se puede argumentar que Oaxaca es un ejemplo para las otras entidades federativas que aún no reforman sus marcos jurídicos para reconocer el pluralismo jurídico existente, particularmente, en el ámbito electoral. A pesar de los graves problemas que se han documentado en el presente trabajo, que incluyen la intervención de los partidos políticos, y la normalidad alarmante con la cual el gobierno estatal impone administradores municipales y toma otras actitudes anti-autonómicas, incluso frente a comunidades tan antiguas e importantes como es San José el Mogote, efectivamente, Oaxaca ha logrado reconocer su realidad de una forma que sirve para *legalizar* diferencias que son sólo conocidas por las masas que viven en el México profundo.

[1119] El comunero Aldo González Rojas, ex presidente municipal de Guelatao de Juárez, cuando se refiere a la disminución forzada y represión hacia el uso de la lengua materna, expresa que se les "cortó la lengua" a las y los Zapotecos de la referida comunidad.

Sobre el particular, Manuel González Oropeza ha notado el atraso que tienen otros estados en reconocer el derecho de las comunidades de aplicar la normatividad electoral indígena, hecho que hace a Oaxaca todavía único en este sentido.

> En otros Estados, como Chiapas, Yucatán o Veracruz, la posibilidad de efectuar elecciones por usos y costumbres no ha tenido la atención ni grado de avance que en Oaxaca, tanto por una legislación inadecuada o inexistente para implementarlas como por la disparidad del territorio de las comunidades indígenas en la división municipal del Estado respectivo, lo que hace imposible empatar las elecciones tradicionales con las municipales. Este es un retraso injustificable, dado que la reforma constitucional de 2001, hace de la regulación indígena, una materia concurrente, confiada a los Estados, los cuales son los únicos que deben tener el interés y capacidad para regular el mosaico de costumbres de sus respectivas comunidades[1120].

Sin embargo, Oaxaca enfrenta una multitud de retos y desafíos con relación al cumplimiento de los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas. Parte del problema es el sistema de control político imperante en la entidad federativa, que se caracteriza por ser cerrado, poco transparente y participativo y además, anti-autonómico.

En esta línea de ideas, Jorge Alberto González Galván afirmó que la mayor parte de los reconocimientos a nivel estatal de los derechos de los pueblos indígenas "se iniciaron en un contexto poco propicio a la participación directa y plural de los pueblos indígenas y han sido esfuerzos institucionales coyunturales carentes de voluntad política para aplicar, y ampliar, cabalmente las reformas"[1121].

Aunque se puede demostrar que en Oaxaca, fueron las mismas comunidades indígenas quienes demandaron las reformas legales, lo sustentado por González Galván

[1120] González Oropeza, Manuel, *op. cit.*, nota 251, p. 384.
[1121] González Galván, Jorge Alberto, *op. cit*., nota 143, p. 48.

sobre la falta de voluntad política para hacerlas cumplir según el espíritu y letra de la ley, y para ampliarlas, es palpable.

En el siguiente subcapítulo, se presentan propuestas concretas para desinstitucionalizar el Derecho Electoral Indígena y así, lograr un mayor respeto a la libre determinación y autonomía indígena. Se aprovecha para hacer referencia nuevamente al momento histórico cuando, en 1995, por primera vez, el código electoral de Oaxaca fue reformado para reconocer el Derecho Electoral Indígena.

9.4.1: El Derecho Electoral Indígena: Propuestas para la desinstitucionalización necesaria

Al preguntarle en detalle sobre la primera reforma que se realizó al código electoral de Oaxaca en 1995 al maestro Zapoteco Aristarco Aquino Solís, quien fungía en este entonces como diputado local y fue un actor importante en el proceso, respondió que ya que se ha avanzado con el marco jurídico, "tiene que revertirse esta pulverización que hicieron de las comunidades para lograr autonomía… necesitamos lograr la reconstitución de los pueblos"[1122]. Enfatizó que la autonomía regional es algo que se tiene que construir, pero la autonomía comunitaria "es algo que ya se practica".

Para el Aquino Solís, se tienen que fortalecer las regiones, para poder construir la autonomía; se tiene que revertir la pobreza, y son necesarias fuentes propias de recursos, porque si no, la autonomía puede ser débil; se necesitan de "condiciones para poder hablar del tu a tu con la contraparte… la autonomía es una fórmula de relación de los pueblos y las comunidades con el Estado." En este sentido, notó que a pesar de que hay

[1122] Entrevista realizada por la autora al maestro Aristarco Aquino Solís el día sábado, 7 de julio de 2012 en la ciudad de Oaxaca de Juárez.

un pacto general, de formar parte del Estado mexicano, "la autonomía es una fórmula de relación interna, que fundamentalmente se basa en el respeto mutuo".

Como respuesta a la pregunta de si considera que fue una buena reforma, y si favoreció a los pueblos y a las comunidades indígenas de Oaxaca, Aquino Solís contestó que sí, en términos culturales y políticos, porque "es un respeto a la dignidad de los pueblos, a lo que son, que la ley reconozca que son diferentes. En este sentido, fue un logro. También sacó de la ignorancia a mucha gente externa, funcionarios… esto del reconocimiento, que se ponga en la ley, es un avance".

Sin embargo, cuando la autora le preguntó por qué considera que hay tanto negativismo, incluso por parte del actual gobernador, Gabino Cué Monteagudo, hacia los sistemas normativos indígenas, contestó lo siguiente:

> Porque no hay capacidad para reconocer la pluriculturalidad, y todo lo que eso implica o significa. Sigue siendo herencia colonial, la formación de las universidades, como se forman los abogados, y todo lo que se deriva de eso: la discriminación, el racismo, el menosprecio hacia todo lo que no está escrito, todo lo que se considera sobrevivencia de un pasado que debe estar enterrado. Pensarán ellos, "hay que hacer esfuerzos para aguantar sus manifestaciones todavía". No obstante que haya habido estos avances hay gente muy cerrada, que no entiende lo que es eso. Hay que capacitar a los funcionarios sobre las leyes en la materia, para complementar su formación. Algunos hasta de forma autoritaria y discriminatoria reaccionan a los planteamientos del movimiento indígena.

En torno a todas las facultades que tiene el Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana en municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena, Aquino Solís consideró que es un tema que se tiene que revisar. "No me cabe la menor duda, si no han contribuido a generar más conflictos, sí han contribuido claramente a retrasar la solución de los que se han presentado, porque defienden ciertos intereses".

El maestro sostuvo que lo que prevaleció fue la idea que el Derecho Electoral Indígena "tiene que entrar al esquema del derecho positivo y estar en manos del gobierno. Lo que falta es rebasar eso, desechar eso".

El objetivo principal, cuando hay un conflicto, debe ser restablecer la cohesión de la comunidad, pero en lugar de hacer eso, las autoridades estatales mandan a un administrador. "Mandan a rateros, casi les regalan las arcas municipales… son prácticamente delincuentes. Necesitan de personas capaces de ir a propiciar acercamientos, ir a conocer bien cuáles son las causas que generan la inconformidad. Hacen totalmente lo contrario. Existe una política de ignorar y no valorar la continuidad de la vida normal."

Así las cosas, se concluye que en Oaxaca, es urgente que se revise la legislación, particularmente con relación al régimen electoral indígena o propio, y que sean los mismos pueblos y comunidades indígenas que señalen las mejoras o cambios necesarios para propiciar un ambiente más autonómico en el estado.

Particularmente preocupante es el hecho de que el Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana tiene una serie de facultades que ponen en entredicho la autonomía indígena, como es la de otorgar "constancias de mayoría", y de "validar" el nombramiento de las autoridades realizado por la asamblea general, la máxima autoridad en la gran mayoría de las comunidades oaxaqueñas.

En este sentido, el actual Secretario de Asuntos Indígenas, el abogado *Ayuuk* Adelfo Regino Montes, quien fue formado por el multi-citado intelectual, Floriberto Díaz, ha propuesto al IEEPCO que lo que se expida sea simplemente una "constancia de reconocimiento" a la autoridad, que si bien ya ha sido nombrado en su propia comunidad

por la máxima autoridad, la asamblea, tendría con este documento una forma de exigir que las autoridades foráneas o estatales también lo respeten.

Aunque lo anterior sería un avance, se nota el retraso en Oaxaca, donde no se puede contemplar a una autoridad legítima nombrada por una comunidad autónoma sin el aval o "reconocimiento" de algún tipo por parte de la autoridad mestiza. Surge entonces la pregunta--¿realmente se respeta la autonomía, o no?

El IEEPCO también exige de forma constante información de las comunidades sobre sus procesos de designación de autoridades. Más preocupante aún es el hecho de que tanto el instituto electoral como los tribunales (tanto estatales como federales) continuamente toman la libertad de analizar y discutir si cierto sistema normativo indígena, o sus instituciones básicas, son legales o no—un proceso mental totalmente ficticio, si el artículo segundo ya les reconoció validez como cuerpos normativos.

Asimismo, como se ha enfatizado de forma continua, no son autoridades indígenas quienes resuelven conflictos electorales en los municipios donde son vigentes los sistemas normativos indígenas, sino que personas foráneas que difícilmente pueden conocer las leyes relevantes del lugar y que además, casi siempre carecen del conocimiento especializado y la voluntad política para evitar las arbitrariedades documentadas en el presente trabajo.

Peor aún, muchas situaciones son consideras o clasificadas como "conflictos electorales" por la gente foránea, sin que realmente sea el caso, justificando el involucramiento primero de la secretaría general de gobierno; luego, del IEEPCO; y finalmente, de los tribunales estatales o mestizos, todas autoridades preparadas bajo los

principios del derecho occidental, y generalmente con afiliaciones partidarias y no conocedores o defensores de las autonomías y sistemas normativos indígenas.

Como ejemplo, en el año 2012, en un ejercicio claro de su derecho a la autonomía, que implica el nombramiento de autoridades bajo sus propias normas y procedimientos electorales, y también, la resolución de conflictos internos aplicando su sistema normativo indígena, la máxima autoridad, la asamblea general, de las comunidades del municipio de San Mateo del Mar, Distrito de Tehuantepec, en la Región *Ikoots* (Huave) del Istmo de Tehuantepec, decidió destituir a sus autoridades por corruptos, ineficientes, y por no obrar con transparencia.

Lo anterior es lo equivalente a la revocación del mandato, una institución común del Derecho Electoral Indígena que representa una forma de participación ciudadana anhelada por las personas que viven bajo el sistema de partidos políticos y el derecho occidental.

También es una muestra clara de que bajo las instituciones comunitarias y el Derecho Indígena, es el colectivo quien tiene el poder, y sólo lo delega a sus autoridades para que lo ejerzan para el bien común, para la colectividad. En el momento en que dejen de hacer eso, donde las instituciones comunitarias son fuertes, el rechazo también lo es, y las personas que no dieron su servicio en una forma en que beneficie a la comunidad y que sea lo correcto bajo el sistema normativo del lugar, tienen que sufrir las consecuencias, que puede ser la "muerte cívica", como se acostumbre en muchas comunidades de la Sierra de Juárez, o la destitución inmediata.

Se refiere además a un ejemplo del dinamismo del Derecho Indígena, y también de la adecuación y resistencia frente a practicas o amenazas nuevas, como son las

personas que piensan con una mentalidad del sistema de partidos y buscan el beneficio personal en lugar de cumplir honrosamente con el servicio. Debe ser motivo de orgullo de toda la sociedad mexicana, pues las comunidades indígenas y la *comunalidad* así demuestran que bajo la *comunalicracia*, han alcanzado niveles de "transparencia" y "participación ciudadanía", que la democracia occidental aún está lejos de poder practicar.

Sin embargo, al contrario, y como una muestra de la actitud netamente anti-autonómica de las instituciones gubernamentales y sus servidores en Oaxaca, la anterior situación fue considerada un "conflicto", y en lugar de reconocer que las comunidades de San Mateo del Mar fueron capaces de resolverlo aplicando su propio sistema normativo indígena, tal ejercicio de autonomía fue rechazado. Se advirtió o amenazó que hasta que el congreso del estado "reconozca" a la nueva autoridad nombrada por la asamblea comunitaria, y el IEEPCO expida nuevas constancias de mayoría, no existía, bajo las trabas existentes, a propósito, en la legislación estatal, una "aceptación" oficial de la revocación de los cargueros anteriores.

La Secretaría General de Gobierno, como siempre, ofreció opciones netamente impositivas, como era conseguir la renuncia de las autoridades anteriores. Esta postura demuestra que es un error darle a dicha dependencia la autoridad de intervenir o "mediar" en casos que involucran a comunidades indígenas. La siguiente nota periodística se refiere a la situación aquí descrita:

> La asamblea comunitaria de San Mateo del Mar advirtió que si su nueva autoridad municipal no es reconocida por el Congreso del Estado, no permitirá la instalación de casillas para la elección federal del 1 de julio próximo.

> En un comunicado, informó que el munícipe Francisco Valle Piamonte, fueron desconocidos junto con Roberto Olivares Iglesias y Joel Hernández Sangermán, quienes ostentaban el cargo de síndico y regidor de Hacienda, por los malos manejos de los recursos municipales.
>
> Pues "no se ha reflejado ningún tipo de obra o acción" en beneficio del pueblo ya que se gastaron el dinero "para beneficio propio y de sus familiares", señaló.
>
> Explicó que el munícipe y los concejales "no justificaron su conducta y su actuar indebido y decidieron abandonar la asamblea", para posteriormente ausentarse de la comunidad…
>
> Ante ello, advirtió que si el Congreso del Estado y el Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana (IEEPC) no reconocen a la nueva autoridad municipal, encabezada por Nicolás Canalizo Quintero, Agustín Oliva Canalizo y Donaciano Victoria Villaseñor, como presidente, síndico y regidor de Hacienda, el conflicto "puede estallar y llegar al grado de no permitir la instalación de las casillas" porque fue electa democráticamente[1123].

Lo que fue una decisión autonómica para resolver una situación interna de inconformidad con el desempeño de sus autoridades comunitarias, terminó al brinco de un verdadero conflicto, justo porque las autoridades estatales no son capaces (o no tienen la voluntad) de reconocer, entender y respetar el auto-gobierno indígena, y así, paradójicamente, lo que no era un problema, amenazó con convertirse en uno. Todo, porque la situación, desde fuera, parece ser un problema, y no un arreglo para evitar un conflicto o un comportamiento que pone en peligro el bien común y la paz social.

Resulta obvio, entonces, que la supuesta institucionalización de las autonomías indígenas llega a ser casi una farsa en muchas situaciones, vueltas complejas por la imposición del derecho occidental sobre el derecho indígena. También demuestra la

[1123] Vélez Ascencio, Octavio, "Impedirían casillas en San Mateo del Mar. Demandan al congreso reconocer a nueva autoridad electa en asamblea", *Noticias*, jueves, 21 de junio de 2012, p. 6A. También véase Chaca, Roselia, "Amenazan huaves no permitir elecciones en San Mateo del Mar", *Noticias,* jueves, 28 de junio de 2012, p. 9A. La autora tuvo conocimiento de los hechos a través de fuentes directas, ciudadanas y ciudadanas de San Mateo del Mar, a los que no cita dada la situación difícil que enfrentan actualmente las comunidades del municipio.

necesidad del reconocimiento de autoridades e instituciones propias, tanto comunitarias como, en algunos casos, regionales, para evitar la intervención de foráneos en asuntos internos de los pueblos y las comunidades indígenas.

Finalmente, es muestra de que el papel de la Secretaría de Asuntos Indígenas ya tiene que ser otro, pues hay varias abogadas y abogados *Ikoots*, originarios precisamente de San Mateo del Mar, que en la actualidad allí laboran, además de la larga experiencia de su titular y altos mandos, que hace que sea la institución más adecuada para, en caso de malentendidos entre las autoridades indígenas y las estatales, ayudar a explicar a las segundas las realidades autonómicas y su procedencia, vigencia y reconocimiento.

Cercanamente relacionado con lo anteriormente expuesto, se pueden resaltar dos puntos más. Primero, es de importancia transcendental emprender un proceso de reconocimiento de los derechos colectivos de las *comunidades* indígenas, que tienen personalidad jurídica bajo la ley. No existen municipios indígenas en Oaxaca, sino que municipios con población indígena, o municipios que abarcan una o más comunidades indígenas, lo que es lo más común. Y precisamente, son los derechos colectivos de las comunidades indígenas lo que son exigibles frente a la autoridad estatal.

En palabras de José María Serna de la Garza, en México, "existen 2,429 municipios, cuya configuración jurídico-constitucional es la misma para todos, a pesar de que su realidad social, económica y cultura es sumamente diversa"[1124]. En Oaxaca, como en todas las regiones indígenas del país, esta realidad afecta de forma directa a la vida y las esperanzas autonómicas de los pueblos y las comunidades originarios.

[1124] Serna de la Garza, José María, "La lógica centralizadora del sistema federal mexicano", en Valadés, Diego y Serna de la Garza, José María (coords.), *Federalismo y regionalismo,* México, UNAM-IIJ, 2005, p. 548.

Segundo, es urgente que Oaxaca promulgue una Ley de Justicia Indígena, para reconocer plenamente los sistemas normativos y la jurisdicción indígenas. Si el reconocimiento pleno de la comunidad va junto con un proceso serio de remunicipalización y redistritación, podrán establecerse autoridades regionales indígenas, que servirían como un apoyo para las autoridades comunitarias. Las posibilidades son muchas para la reconstitución de los *pueblos*, basado en la fuerza de sus comunidades.

9.5 Propuestas con relación a la promulgación de una Ley de Justicia Indígena en Oaxaca

La promulgación de una Ley de Justicia Indígena en Oaxaca no sólo complementaría los avances jurídicos presenciados desde el año 1990 en el estado, sino que sentaría las bases para el establecimiento y respeto a regímenes comunitarios verdaderamente autónomos.

Adicionalmente, cumpliría con el mandato existente en el artículo segundo de la constitución federal, obligando a los estados a legislar en materia indígena de forma integral. Esto no se ha logrado aún en ninguna de las entidades federativas, y, a falta de una ley reglamentaria federal, es la única forma de posibilitar la implementación de la normativa internacional relacionada con los derechos de los pueblos indígenas.

Ya han pasado más de diez años desde la referida reforma, por lo que la falta de una ley secundaria en Oaxaca representa una violación del mandato constitucional y una omisión grave por parte del estado.

Como ya se ha señalado de forma continua, el artículo segundo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y el artículo 16 de la constitución oaxaqueña,

reconoce y garantiza el derecho de los pueblos y comunidades indígenas a la libre determinación y, en consecuencia, a la autonomía para aplicar sus propios sistemas normativos en la regulación y solución de sus conflictos internos, siempre que se respeten los derechos humanos.

Por lo tanto, los esfuerzos para proponer una Ley de Justicia Indígena en el estado de Oaxaca son de suma importancia, pues es necesaria una revisión completa de las materias donde se ubican los planteamientos y reivindicaciones de los pueblos indígenas, para así identificar los ámbitos donde hace falta impulsar el reconocimiento de sus derechos colectivos.

Un avance en el ámbito de justicia haría mucho más real el ejercicio y respeto pleno de las autonomías indígenas. Es menester tomar en cuenta la opinión de Diego Valadés, quien afirmó lo siguiente: "al plantearse la autonomía de las comunidades indígenas no se contraviene la estructura ni el desarrollo del sistema constitucional mexicano. Por el contrario, se le enriquece[1125]".

En Oaxaca, para que se pueda dar cumplimiento al derecho a la libre determinación y autonomía indígena, plasmado en la constitución federal y estatal, el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), y la Declaración de la ONU, la reforma en el ámbito de justicia indígena tiene que representar un cambio radical en la percepción y actitud de los actores gubernamentales con relación al derecho y la jurisdicción indígena.

Se tiene que superar el escepticismo con respeto a la capacidad de los pueblos y las comunidades originarios para resolver sus conflictos internos, particularmente

[1125] Valadés, Diego, "Los derechos de los indígenas y la renovación constitucional en México", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, p 16.

obedeciendo a que ya existen estructuras y formas, en general a través de alguna autoridad municipal o de la agencia, para hacerlo, y sólo falta definir bien sus competencias y su jurisdicción, y dejar de subordinarlos al sistema de justicia estatal.

En el estado de Oaxaca hoy en día, quizás en la gran mayoría de los casos, particularmente en las comunidades que no tienen ministerio público o juzgado, las autoridades municipales, o de la agencia o agencia de policía, en caso de que la comunidad no sea cabecera municipal, resuelven los conflictos (el alcalde o el síndico, por ejemplo). Además, existen algunas comunidades donde los conflictos son resueltos por algún tipo de autoridad indígena, por ejemplo el Consejo de Ancianos, pero al parecer, son la minoría.

Sin embargo, hay muchos casos que entran al sistema de justicia estatal o mestizo que deberían ser resueltos en las mismas comunidades aplicando el Derecho Indígena. Por muchos años las y los abogados y antropólogos han documentado los abusos y atropellos de derechos ocurridos, a pesar de los esfuerzos de algunos defensores y organizaciones de abogados y interpretes indígenas que buscan hacer cumplir con el debido proceso y las garantías individuales de las y los indígenas procesados bajo un sistema jurídico ajeno y en un idioma que no es su lengua materna[1126].

En esta línea de ideas, Tomás López Sarabia, presidente de CEPIADET, A.C., afirmó lo siguiente al contestar la pregunta, ¿cómo calificaría Usted la situación para las y los presos indígenas en Oaxaca en la actualidad?:

> Pues bastante triste… es una situación bastante compleja porque en el recorrido y en el estudio de diversos diagnósticos lo que refleja es una falta de atención para garantizar derechos fundamentales de las personas, ya sean hombres o mujeres, que estén presos, específicamente porque no se les garantiza un debido proceso.

[1126] Gómez, Magdalena y Olvera, Claudia (coords.), *Donde no hay abogado*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1990.

> Es decir, no tienen un defensor, como lo establece la constitución federal,… que conozca su lengua y cultura. En muchos de los casos, tampoco cuentan con intérpretes y traductores que los ayuden para ser el puente de comunicación intercultural porque debemos de enfatizar que el intérprete no únicamente es un puente de comunicación lingüístico sino también es un puente de comunicación cultural. Cuando la persona indígena está en un espacio judicial no únicamente desconoce los términos jurídicos sino desconoce todo el entorno cultural, todo el entorno de la institución en la cual está siendo procesado…
>
> [E]xiste una discriminación bastante fuerte y no únicamente por la manera en la que ellos llegan a los juzgados sino existe una discriminación institucional de los servidores públicos en donde el trato que se les da, la manera en la que se atienden sus casos, en donde hay presos que llevan seis, siete años sin ser sentenciados y que de alguna forma no termina por garantizárseles un derecho [al debido proceso].
>
> Aparte de toda esta compleja situación que viven en la cárcel, en los reclusorios, está la situación que viven sus familiares. Sus familiares para empezar a veces no los pueden visitar en las cárceles porque son comunidades que están en una lejanía de seis, siete horas… El costo de traslado es bastante fuerte. No únicamente sufre la persona indígena, sino sufre toda la familia…
>
> [E]ntonces es una situación que difícilmente garantiza, ya sea un debido proceso o, en algunos casos, ya sea la readaptación social de la persona indígena…lo que no se ha hecho es garantizarles un debido proceso para efecto de que se demuestre su culpabilidad o inculpabilidad.

En cuanto a los casos de las autoridades municipales que se encargan de resolver conflictos, recordaremos lo descrito sobre la comunidad Zapoteca de Candelaria Loxicha, Distrito de Pochutla, en la Región Costa de Oaxaca. En la referida comunidad, el alcalde tiene un papel importante en la administración de justicia. Sin embargo, también recordemos que es el Poder Judicial del Estado quien "capacita" a los alcaldes, y les ponen límites a su jurisdicción y competencia. Lo anterior se refleja claramente en el hecho de que se les considera como auxiliares al poder judicial estatal, particularmente, a los juzgados.

La misma Ley Municipal del Estado de Oaxaca, en su capítulo III, artículo 18, afirma que "en los municipios donde se encuentren asentados pueblos indígenas, los ayuntamientos promoverán, en el marco de las prácticas tradicionales de las Comunidades y Pueblos Indígenas, el desarrollo de sus lenguas, cultura, usos, costumbres, recursos naturales y sus formas específicas de organización social…" Tomando en cuenta todo el marco jurídico ya señalado, ahora le toca al congreso de Oaxaca legislar para que la autonomía y la justicia indígena, es decir, la jurisdicción indígena, sea realmente aceptada en la ley estatal como tal.

El congreso estatal tendrá que tomar varias decisiones al respecto (como se ha hecho en Quintana Roo, por ejemplo), incluyendo el nombre o modalidad que tomará la o el juzgador; sus ámbitos de competencia; la forma en que se nombrarán; sus términos, es decir, los años que durarán en el cargo; y cuál va a ser la autoridad encargada de revisar los casos en que alguna parte se inconforme, entendiendo que el lenguaje utilizado en la constitución estatal sobre la revalidación sólo se aplica en dichos casos. Estas decisiones se tendrán que tomar basada fundamentalmente en una consulta exhaustiva hecha con y dentro de las comunidades.

Asimismo, es muy importante cumplir con las disposiciones de la Ley General de los Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, del 2003, que reconoce a las lenguas indígenas como lenguas nacionales con igual validez que el español y dicta que podrán ser utilizadas para cualquier trámite o asunto público[1127]. Además, obliga al gobierno a tomar medidas para promover la protección y el uso de las lenguas nativas[1128].

[1127] Véase los artículos 4 y 7 de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas de México.

[1128] El artículo 5 de la referida ley establece lo siguiente: "El Estado a través de sus tres órdenes de gobierno, -Federación, Entidades Federativas y municipios-, en los ámbitos de sus respectivas

La Ley de Justicia Indígena de Oaxaca tendrá que ajustarse a la referida normatividad, para que las actas que se levanten para documentar la resolución del caso sean en la lengua de la comunidad, no en español, como se hace en Quintana Roo, a pesar del hecho de que la gran mayoría de los diecisiete jueces adscritos a los juzgados mayas no hablan, escriben o leen el español, y que todo el proceso oral se hace en la lengua maya.

En torno al tema del reconocimiento y respeto a los derechos lingüísticos en Oaxaca, el licenciado López Sarabia indicó que el reto más importante que se enfrenta es la falta de "una política pública por parte de la administración estatal que vislumbre de qué manera se tiene que preservar, rescatar y fortalecer las lenguas indígenas del estado".

Con relación a la consulta popular que se tiene que hacer a los pueblos y las comunidades indígenas cuando el Estado toma una decisión o decreta una ley que les afecta, las disposiciones de la Declaración de la ONU y del Convenio 169 de la OIT son claras. El Convenio 169 dicta, en su artículo 6, que las consultas deberán efectuarse de buena fe y de una manera apropiada a las circunstancias, con la finalidad de llegar a un acuerdo o lograr el consentimiento acerca de las medidas propuestas.

La declaración es más explícita todavía en este ámbito, y declara en su artículo 19 lo siguiente: "Los Estados celebrarán consultas y cooperarán de buena fe con los pueblos indígenas interesados por medio de sus instituciones representativas antes de adoptar y aplicar medidas legislativas y administrativas que los afecten, para obtener su consentimiento libre previo e informado".

---

competencias, reconocerá, protegerá y promoverá la preservación, desarrollo y uso de las lenguas indígenas nacionales".

El Convenio 169 de la OIT establece que la finalidad de la consulta es llegar a un acuerdo o lograr el consentimiento de los pueblos indígenas acerca de las medidas propuestas; no obstante, la declaración aclara que el consentimiento tiene que ser libre, previo e informado. Es imposible ignorar la importancia de esa disposición, y el desafío que representa para Oaxaca en la promulgación de una Ley de Justicia Indígena.

Desde el momento en que entró en vigor en México el Convenio 169 de la OIT (5 de septiembre de 1991), es obligatoria la consulta sobre cualquier decisión que concierne o afecte a los pueblos y las comunidades indígenas. Sin embargo, en Oaxaca, aún no existe el marco jurídico-político adecuado para hacer cumplir esta obligación, cosa que se vuelve más problemática considerando que el marco jurídico internacional exige que la consulta resulte en un consentimiento previo, informado y libre.

El nuevo gobierno en Oaxaca, actuando de buena fe, como dicta el Convenio 169, deberá establecer su propia ruta para llevar a cabo las referidas consultas, pues solamente adoptando una cultura política de consultas, es probable que la legislación cumpla con las necesidades, expectativas y deseos de los variados pueblos indígenas del estado. En caso contrario, se pondría en duda la seriedad del gobierno con relación al respeto hacia los pueblos originarios, que desde varias generaciones buscan una nueva relación con el Estado, basada en la igualdad y el respeto.

Se sugiere concretamente que las consultas se hagan en coordinación directa con las comunidades, quienes se encargarían de llevarlas a cabo, tal como lo dicta la declaración. Se podría mandar un aviso escrito en español y traducido a la lengua correspondiente, a todas las cabeceras, agencias y agencias municipales del Estado, y pidiendo que se trata el asunto en la asamblea general de la comunidad. Asimismo, se

pediría a las autoridades colocarlo en lugares públicos de mayor importancia, como la sede del gobierno municipal o local, el mercado, la oficina del DIF, y la casa ejidal o de bienes comunales.

Adicionalmente, se pediría avisar a la población, a través de la forma más usual en las comunidades oaxaqueñas, el altavoz, del tema de consulta, y así convocarles a la asamblea para tratar el tema.

El referido comunicado avisaría que al congreso estatal le interesa proponer una Ley de Justicia Indígena y reconocer y/o establecer jueces indígenas o comunitarios. Por ejemplo, la Ley de Administración de Justicia Indígena y Comunitaria del Estado de San Luís Potosí del 2006, contempla, además de jueces indígenas, jueces comunitarios, y la misma idea está adoptada por el sistema electoral estatal oaxaqueño, pues un municipio no tiene que encontrarse compuesto por personas que se identifican como indígenas para decidir que las elecciones se lleven a cabo por su propia normativa electoral. Además, el comunicado aclararía que se requiere de su consentimiento libre, previo e informado al respecto.

Asimismo, las comunidades serían informadas de que después de la promulgación de la ley, se votaría a nivel de asamblea si les interesa tener un juez tradicional, comunitario o indígena. Es interesante notar que solo existen diecisiete juzgados mayas en Quintana Roo, pues no todas las comunidades Mayas han optado por tener dicha figura, y en San Luís Potosí donde se contempla que los llamados jueces auxiliares sean indígenas o comunitarios, hay comunidades donde actualmente no se habla una lengua

indígena que han decidido regirse por las disposiciones de la Ley de Administración Indígena y Comunitaria[1129].

En las comunidades indígenas donde la asamblea general no es una institución vigente (generalmente, donde se rigen electoralmente por el sistema de partidos políticos), la autoridad tendrá que convocar a las y los habitantes a una reunión o junta que, en términos prácticos, funcionaría como la asamblea general. Se podrá coordinar con la autoridad agraria, dado que aún en la mayoría de las cabeceras municipales donde la autoridad municipal se elige por el sistema de partidos políticos (por ejemplo, San Pedro Pochutla), la autoridad agraria se nombra en la asamblea de ejidatarios o comuneros.

Además, la convocatoria tendría que establecer las cuestiones más importantes que la comunidad debería discutir y decidir sobre la Ley de Justicia Indígena, concretamente:

1. *La figura de la o el juez o juzgador*. En las comunidades donde tradicionalmente un Consejo de Ancianos u otra figura resuelve conflictos, podrían preferir que se reconozca legalmente esta figura. En otras, donde el cargo está en manos de autoridades locales como el alcalde municipal (que al parecer es la mayoría de los casos), puede ser que la figura que más les atraiga sea la del juez indígena o tradicional, o que el nombre siga siendo alcalde.

[1129] Véase el artículo 1 de la referida ley, que dicta lo siguiente: "La presente Ley reglamentaria del artículo 9 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de San Luía Potosí, en materia de justicia indígena, regirá en los pueblos y comunidades indígenas del Estado a que la misma se refiere: asimismo, podrá aplicarse en comunidades no indígenas que sean equiparables a éstas, en su estructura y organización".

2. *La duración de la o el juez en su cargo*. En Quintana Roo, el mandato de los jueces mayas es de tiempo indefinido, hasta que el pueblo decida elegir a otro juez, dado que es la asamblea de la comunidad quien lo elige.

En cuanto a procedimiento, en Oaxaca tendría que ser igual, es decir, las y los jueces necesariamente serían elegidos por la asamblea general[1130]. Se sugiere que se le pida a la comunidad que asistan a las asambleas donde se vaya a elegir a la o el juez, mínimamente todos los miembros de la comunidad mayores de edad, con particular énfasis en la asistencia de las mujeres, y que se pase lista, y que las y los asistentes firmen el acta de asamblea, tal como se acostumbra con todas las asambleas generales.

3. *La competencia de la o el juez*. La verdad conocida por muchos antropólogos y las y los residentes de las comunidades indígenas es que aunque no lo acepten, pues son informados a tomar su cargo municipal que no lo deben hacer, es usual que los que imparten justicia a nivel local en Oaxaca consideren también los delitos graves. Es decir, no es una afirmación correcta que todas las comunidades hayan decidido, o que sea parte de su sistema legal actual, automáticamente turnar delitos graves a las autoridades del sistema mestizo de justicia.

La consulta arrojará información sobre si la mayoría de las comunidades quieren que la o el juez tenga una competencia plena, en todas las materias (menos los federales que necesariamente no serán de su competencia, como los delitos relacionados con el narcotráfico), o si quieren que se excluyan ciertos tipos de casos, por ejemplo, los delitos graves.

[1130] En las comunidades como *Xabizende* (Juchitán de Zaragoza) donde la asamblea comunitaria no es una institución vigente, habría por lo menos dos opciones. Una es que el nombramiento se haga por urnas, y la otra es que se haga en una reunión que se asemeja a una asamblea general, que puede hacerse a nivel de secciones (barrios), cosa que en sus inicios hizo la COCEI en sus "reuniones seccionales".

Si existiera mucha diversidad de opinión al respecto, la ley podría permitir que en algunos municipios o comunidades sea una competencia plena y que en otros, existan competencias delimitadas, según la preferencia de la población. La autora en lo personal es de la opinión de que debe asumirse una jurisdicción plena.

4. *Los tipos de sanciones que debería aplicar la o el juez*. Los jueces mayas de Quintana Roo reportaron que tienden a no cobrar multas porque primero, sienten que la gente no tiene dinero para pagarlas, y segundo, porque no quieren manejar dinero, algo que los subdelegados anteriormente hacían con frecuencia, quedándose así con las multas pagadas. Si se tiene que aplicar una pena, en general es trabajo comunitario, por ejemplo, la limpieza de la plaza o la escuela, o de otro espacio público[1131]. Los jueces notaron que esta sanción tiene además una doble función: al hacer el trabajo comunitario todo el pueblo se entera de la falta cometida, y su experiencia ha comprobado que sirve para detener futuras transgresiones por el impacto del sentido de culpabilidad y pena social adquirida.

5. *Si a la o el juez se le debería pagar un sueldo*. No se puede decidir como se ha hecho de forma externa (es decir, por legisladores y no miembros de la comunidades) en Quintana Roo y San Luís Potosí que el cargo debe ser honorífico. Ningún juez del sistema mestizo o estatal de justicia aceptaría un cargo semejante, y es injusto decidir simplemente y a la ligera que en el caso de los jueces indígenas de Oaxaca debería ser así por ser la regla en la mayoría de las comunidades que los cargos no son remunerados.

6. *A quién propondrían como miembro de un Consejo de la Judicatura Indígena*. La referida figura existe en Quintana Roo, y deberían proponer a personajes destacados de su

[1131] Véase el artículo 21 de la Ley de Justicia Indígena de Quintana Roo de 1997. El referido artículo establece que en materia penal, los jueces tradicionales podrán aplicar varios tipos de sanciones, incluyendo "trabajo a favor de la comunidad".

comunidad o de la región. Dado que el tamaño de la población es mucho menor en Quintana Roo, pues sólo existe principalmente un grupo lingüístico-étnico, y las estructuras Mayas en el estado son muy particulares, el Consejo de la Judicatura Indígena sólo tiene cinco miembros. Son autoridades reconocidas universalmente, dado que son militares y sacerdotes Mayas.

En Oaxaca, el consejo tendría otra estructura y se compondría mínimamente por un representante nombrado por la asamblea de cada comunidad que decida tener un juez indígena o tradicional/comunitario. Este Consejo tendría funciones bien definidas en la ley, y se les consultaría a las comunidades además sobre estas funciones, que incluiría la supervisión del trabajo de las y los jueces indígenas.

Es decir, la misma Ley de Justicia Indígena contemplaría un Consejo de Judicatura Indígena o alguna figura semejante, pues desde nuestro punto de vista otro modelo, como existe en San Luís Potosí, donde los llamados jueces auxiliares realmente están subordinados o inferiores y son parte del mismo sistema de justicia que las y los jueces mestizos/estatales/ordinarios, no respeta ni los derechos de los pueblos indígenas ni su autonomía. Las comunidades también decidirían si quieren que los consejeros estén en su cargo por tiempo indefinido, como en Quintana Roo, o por un tiempo limitado y definido por la misma ley o por la comunidad.

Además de los puntos ya señalados, tendría que existir una segunda y última instancia para revisar casos de inconformidad en cuanto a las decisiones de las y los jueces o autoridades judiciales indígenas[1132]. No hay que suponer que tendrían un cargo

[1132] La Ley de Justicia Indígena de Quintana Roo estableció el Magistrado de Asuntos Indígenas en su artículo 30: "Las inconformidades que se presenten en contra de los jueces tradicionales en el ejercicio de sus funciones, serán sustanciadas por el Tribunal Unitario o Salas que integren los magistrados de asuntos indígenas. El escrito correspondiente podrá presentarse ante el juez respectivo, dentro de los tres días

de trabajo semejante a los tribunales de apelación del sistema mestizo de justicia. En Quintana Roo, para el año 2008, el Magistrado de Asuntos Indígenas aún no había resuelto ni un caso de apelación, es decir, la gente no se inconforma con las decisiones de los jueces mayas, por lo menos a tal grado de que busquen su revisión[1133]. La misma lógica de la justicia indígena es relevante, pues se busca la reconciliación, y la o el juez funciona frecuentemente más como mediador que como juez en la tradición occidental.

Así también, se sugiere que la legislación de Oaxaca contenga un avance con respecto al modelo de Quintana Roo en lo inherente al tipo de jurisdicción. En Quintana Roo, la jurisdicción indígena es alterna, pues el artículo 6 de la ley dicta lo siguiente: "La Justicia Indígena es alternativa a la vía jurisdiccional ordinaria y al fuero de los jueces del orden común". Si una comunidad decide regirse por la Ley de Justicia Indígena del Estado de Oaxaca, debería ser el único tribunal disponible para las y los miembros de la comunidad, con excepción de los crímenes que tendrán que ser resueltos por un tribunal federal.

Asimismo, se insiste en que a diferencia de Quintana Roo y el modelo electoral vigente en Oaxaca, las y los jueces no tengan un nombramiento expedido por ninguna autoridad estatal, sino que el acta de asamblea donde fueron nombrados sea el aval de su designación, lo que reflejaría la autonomía plena de las comunidades indígenas.

Si pensamos en los alcances y límites de una ley propuesta de justicia indígena para Oaxaca, nos tenemos que basar en lo que nos digan las mismas comunidades. La misma ley quizás funcionaría teniendo una flexibilidad que reconozca diferentes

---

siguientes al de la resolución." Hasta hoy en día solo se ha nombrado a un Magistrado de Asuntos Indígena, quien tiene su oficina en Felipe Carrillo Puerto.

[1133] Entrevista realizada al Magistrado de Asuntos Indígenas, el licenciado Francisco Javier Reyes Hernández, el día viernes, 12 de septiembre, 2008, en la comunidad Maya de Felipe Carrillo Puerto.

modalidades de justicia indígena en el estado, tal como se permite con el nombramiento de autoridades efectuado bajo la normatividad electoral indígena. El único límite legítimo es lo que exija o quiera la propia comunidad o pueblo indígena. Insistir en otros límites es continuar con un régimen de colonialismo interno.

En Quintana Roo, el Consejo de la Judicatura Indígena y, más concretamente, el Magistrado de Asuntos Indígenas, oriundo en una comunidad Maya y hablante de la lengua (quien, además, no es abogado, aunque actualmente está cursando su licenciatura en derecho), se encarga de la capacitación de los jueces mayas sobre la Ley de Justicia Indígena y otras leyes relevantes. El Tribunal Superior de Justicia del Estado no interviene en las referidas actividades.

Es importante exigir al nuevo gobierno del estado de Oaxaca, particularmente su ejecutivo y el las y los integrantes del poder legislativo, que sean lo suficientemente receptivos a ideas tal vez novedosas para no caer en el error de hacer argumentos basados en el racismo y el colonialismo interno. A fin de cuentas, si es necesario después de su promulgación, la ley podrá reformarse o ajustarse, y la introducción de cualquiera legislación nueva conlleva riesgos en cuanto a su éxito total y su cumplimiento.

Además, tenemos que tomar en cuenta que ahora la norma es que la o el indígena se juzga bajo leyes ajenas en una lengua extraña. No obstante, si a uno de los legisladores o jueces del sistema estatal de justicia no hablante de una lengua indígena le quisieran juzgar en un tribunal indígena, aplicándole el derecho indígena y llevando a cabo el proceso de forma oral en la lengua indígena correspondiente, sin otorgarle un traductor e intérprete, sería el escándalo del siglo. El desafío es no pensar en los límites

de la jurisdicción indígena en Oaxaca sino en todos sus posibles alcances, tal como lo exijan los mismos pueblos y comunidades originarios.

Sobre el tema de una Ley de Justicia Indígena, y la voluntad política necesaria para que se haga cumplir, el licenciado López Sarabia comentó lo siguiente:

> …[M]ientras sigamos en este camino de no tener la sensibilidad para entender que estamos en un diálogo intercultural, entender que estamos conviviendo entre diferentes culturas, entre diferentes lenguas, difícilmente esta ley podrá ser funcional si no hay la disposición o la voluntad por parte específicamente de las instituciones gubernamentales, las instituciones estatales, entonces de primer momento me parece que sería una iniciativa bastante interesante, pero en la implementación es en donde por lo general muchas leyes terminan por quedarse únicamente en eso, en una aspiración, en un espíritu por querer tener una sociedad más justa, más equitativa, y que al final se pierde porque no existen mecanismos de implementación de las normas jurídicas.

En conclusión, es preciso señalar que cada pueblo indígena en Oaxaca es portador de conocimientos, de una cosmovisión, y de una forma de vivir, que se manifiestan vívidamente en las comunidades que los integran. Sin embargo, cada vez que haya una intrusión, una violación, desde fuera, el daño causado es mayor, y la misma estabilidad y paz se pone en peligro. Es decir, respetar la libre determinación y autonomía indígena es condición necesaria para el progreso y bienestar de los pueblos indígenas de Oaxaca.

9.6 Reflexiones finales

> [L]as autonomías que los pueblos indígenas luchan por construir son necesarias porque existen diversas sociedades con culturas diferentes a la dominante, con presencia previa inclusive a la formación del Estado nacional y que a pesar de las políticas colonialistas impulsadas contra ellos, conservan su propio horizonte de vida[1134].

Oaxaca fue un estado vanguardista, donde se implementaron reformas relacionadas con los derechos de los pueblos y las comunidades indígenas más de diez años antes de la reforma al artículo segundo en el 2001. Hoy en día, sigue siendo el único estado que reconoce expresamente el pluralismo jurídico en su código electoral. Asimismo, el etnocidio está penalizado.

¿Por qué será entonces, que el discurso oficial está lleno de referencias racistas sobre las formas de organización político-social de los pueblos y las comunidades indígenas? ¿Por qué estará de moda hablar de los "abusos y costumbres"? ¿Por qué hay una intolerancia aguda hacia el Derecho Indígena?

Podemos perder tiempo, años, vidas enteras, argumentando sobre casos de supuestos conflictos entre sistemas jurídicos diferentes. O, podemos aceptar la diferencia, tal y como la ley indica, y buscar, si tenemos interés, conocer y aprender de los sistemas normativos indígenas. Las culturas milenarias mesoamericanas merecen del más alto nivel de respeto, como todas las grandes civilizaciones antiguas, y no de un menosprecio racista y lamentable.

[1134] López Bárcenas, Francisco, "Las autonomías indígenas en México: De la demanda de reconocimiento a su constitución", en Gutiérrez, Raquel y Escárzaga, Fabiola (coords), *Movimiento indígena en América Latina: resistencia y proyecto alternativo*, México, Juan Pablo editores, 2006, vol. II, p. 108.

En este orden de ideas, la forma de organización de los pueblos y las comunidades indígenas hoy en día es necesariamente diferente que antes de la conquista. Pero lo más significativo no es si la institución es o no es precolonial-- o "pura"—sino que es parte de un proceso de resistencia-adecuación.

La *comunalidad* describe el modo de vivir de los pueblos y las comunidades indígenas de Oaxaca en la actualidad. La *comunalidad* es viva, es dinámica, y es precisamente en el seno de las comunidades indígenas donde puede encontrarse. Es la máxima expresión de la libre determinación y la autonomía.

No obstante, en muchas partes del estado de Oaxaca, la resistencia de los pueblos y las comunidades indígenas no ha sido capaz de frenar las intromisiones violentas de fuerzas foráneas que son, en esencia, anti-autonómicas. Donde hay mayor autonomía, hay *comunalidad*, una experiencia viva que se construye día tras día. Donde no hay autonomía, difícilmente se puede hablar de la *comunalidad*.

La pluralidad de pueblos indígenas que se ha destacado en las diversas regiones del estado de Oaxaca implica una multitud de formas de entender la vida, relacionadas con el entorno y la cultura, o la cosmovisión. Esta riqueza cultura también implica, como ya se enfatizó, un pluralismo jurídico impresionante. El derecho electoral, como una rama del derecho, nos permite entender un poco este pluralismo.

Frente a las agresiones e intromisiones, día tras día, a través de una *comunalidad* viva, las comunidades indígenas resisten; orgullosas de su pasado y de su presente, luchan para su futuro, y su lucha es la lucha de todas y de todos, puesto que la *comunalicracia* es un verdadero ejemplo para seguir.

Todas y todos los mexicanos deben contemplar atentamente las diferentes formas de organización político-social que son un elemento del pluralismo cultural del país, y que se basan en el bien común; en una participación directa de sus ciudadanas y ciudadanos; y en el cumplimiento de obligaciones y la prestación de servicio comunitario, que tanto contrastan con el divisionismo que trae el sistema de partidos y sus pugnas de poder.

En Oaxaca, en el corazón y en las lejanías del México profundo, hay enseñanzas que podrán ayudarnos a todos a entender que hay otras formas de vivir, basadas en el respeto, el bien común, y la armonía con la naturaleza. Así, podremos presumir que *lo propio* sirve como un modelo para el país. Si no somos capaces de eso, somos entonces culpables de permitir que la discriminación y la ignorancia nos mantengan ciegos a las múltiples realidades que nos ofrecen esperanza en los momentos actuales de crisis para buscar una salida digna, efectiva y propia.

La libre determinación y autonomía de los pueblos y las comunidades indígenas es un derecho fundamental que implica el auto-gobierno dentro de su territorio, eso es, la aplicación de sus sistemas normativos indígenas para resolver conflictos internos; la decisión sobre prioridades de desarrollo; el derecho a la consulta; y el control sobre la educación y servicios de salud que además deben ser acordes a la cultura, las necesidades y realidades del pueblo o comunidad originario.

En un estado como Oaxaca, donde se encuentran asentados dieciséis pueblos indígenas ya descritos con algo de detalle—Amuzgos, Chatinos, Chinantecos, Chocoltecos, Chontales, Cuicatecos, Huaves o *Ikoots,* Ixcatecos, Mazatecos, Mixes o *Ayuuk*, Mixtecos, Nahuatl, Tacuates, Triquis, Zapotecos, y Zoques— más los pueblos

negros, el respeto a la *comunalidad* es la única forma de encontrar salida a un sinnúmero de problemas y conflictos existentes.

Además, es respetar lo propio, querer a sí mismo, y apostar por un futuro diferente, donde el racismo, el colonialismo interno y la marginación no serán rasgos dominantes de las mismas estructuras de poder. Al no ser así, desde el mismo apartado del estado, tal como lo ha expresado Salomón Nahmad Sittón, se seguirá fomentando la violencia inter-étnica y la pobreza.

En forma de conclusión, se cita a Andrés Medina Hernández:

> [E]l trabajo del antropólogo no es nada fácil, pues para adentrarse en las regiones interétnicas donde se encuentra a los pueblos indios, debe enfrentarse, más que a una alteridad contrastante, a condiciones de pobreza, explotación, injusticia y violencia institucional de las que es imposible permanecer insensible; asimismo, debe cumplir con la exigencia de investigar esa realidad y de aportar un conocimiento que permita, tanto fundamentar las posibles soluciones gubernamentales, como el contribuir a una discusión, teórica y política[1135].

Aunque el presente trabajo se presenta en la División de Estudios de Posgrado de la Facultad de Derecho, la metodología ha sido la de la antropología, pues es un tema de antropología jurídica, y la vivencia en las comunidades se realizó con la intensión de realizar trabajo etnográfico, para así documentar el Derecho Electoral Indígena, dentro un contexto cultural mucho más amplio.

Precisamente es eso que lo hizo un trabajo rico pero difícil, pues tal como dijo Andrés Medina, fue imposible permanecer insensible frente las condiciones de pobreza, explotación, injusticia y violencia institucional documentadas. Fue más difícil aún buscar

[1135] Medina Hernández, Andrés, "La línea difusa: etnografía y literatura en la antropología Mexicana", en Valdivia Dounce, María Teresa, *Entre Yoris y Guarijíos. Crónicas sobre el quehacer antropológico,* México, IIA-UNAM, 2007, p. 24.

aprender lo suficiente de las comunidades para aportar algo de este conocimiento a las demás personas, e intentar propone soluciones viables a las problemáticas vistas y sentidas en carne propia.

Finalmente, el reto es no desgastarnos argumentando si algún sistema es mejor, si es más efectivo, o si protege más a cierto sector de la población. Más bien, es aceptar al Derecho Indígena por lo que es, un sistema legal diferente. Oaxaca es Oaxaca por su diversidad, pues representa su riqueza, su fortuna, y su privilegio.

Bibliografía

INTRODUCCIÓN

Notas al pie de página

1. Nahmad Sittón, Salomón, "Autonomía Indígena y la Soberanía Nacional: El caso de la Ley Indígena de Oaxaca", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, pp. 183-207.

2. Mariátegui, José Carlos, *Siete ensayos de interpretación de la realidad peruana*, México, Ediciones Era, 3ª. reimpresión, 1996.

3. Krotz, Esteban, "Antropología Jurídica y Cultura Maya Actual: Introducción a la Temática y las Características de Esta Obra Colectiva", en Krotz, Esteban (coord.), *Aproximaciones a la Antropología Jurídica de los Mayas Peninsulares*, Mérida, PNUD-Universidad Autónoma de Yucatán, 2001, pp. 1-17.

5. Olvera Jiménez, Isidro, "Constituciones Estatales y Derechos Indígenas", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, pp. 165-182.

CAPÍTULO 1

Notas al pie de página

6. Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, *Derecho indígena en Mesoamérica. Caracterización epistemológica y axiológica*, México, Maestría en Etnicidad, Etnodesarrollo y Derecho Indígena, 2007.

9. Ordóñez Cifuentes, José Emilio Rolando, "Las Demandas Constitucionales en Guatemala y México", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, pp. 93-110.

10 Gamio, Manuel, *Forjando Patria*, 2ª. ed., México, Porrúa, 1960.

11 Navarrete Linares, Federico, *Los pueblos indígenas de México*, México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), 2008.

12 Villoro, Luis, *Los grandes momentos del indigenismo en México*, México, Ediciones de la Casa Chata CIESAS, 1984.

16 Bartolomé, Miguel Alberto, "La represión de la pluralidad: Los derechos indígenas en Oaxaca", en Miguel Alberto Bartolomé y Alicia Mabel Barabas, *La pluralidad en*

peligro: Procesos de transfiguración y extinción cultural en Oaxaca (chochos, chontales, ixcatecos y zoques), México, INAH-INI, 1999, Colección Regiones de México, pp. 63-100.

17 Bartolomé, Miguel Alberto y Barabas, Alicia Mabel, "Prólogo", en Bartolomé, Miguel Alberto y Barabas, Alicia Mabel, *La pluralidad en peligro: Procesos de transfiguración y extinción cultural en Oaxaca (chochos, chontales, ixcatecos y zoques)*, México, INAH-INI, 1999, Colección Regiones de México, pp. 11-17.

22 Ordóñez Cifuentes, José Emilio, "Antecedentes doctrinarios del derecho internacional público moderno: integracionismo e indigenismo de participación", Aragón Andrade, Orlando (coord.), *Los derechos de los pueblos indígenas en México. Un panorama,* Morelia, División de Estudios de Posgrado de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales UMSNH-Secretaría de Cultura del Gobierno del Estado de Michoacán-Programa de Apoyo Académico a Estudiantes Indígenas de la Universidad Michoacana-Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior-Congreso del Estado de Michoacán, 2008, pp. 95-121.

27 Servicios del Pueblo Mixe (SER), A.C., *Contribuciones a la Discusión sobre Derechos Fundamentales de los Pueblos Indígenas*, Oaxaca, SER, A.C., 1995.

28 Organización Internacional del Trabajo, *Convenio No 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes*, 2ª ed., Perú, OIT Oficial Regional para América Latina y el Caribe, 2007, p. 17 (versión de bolsillo).

34 Martínez Luna, Jaime, *Eso que llaman comunalidad*, Oaxaca, CONACULTA-Secretaría de Cultura, Gobierno del Estado de Oaxaca-Fundación Alfredo Harp Helú, 2010, colección Diálogos, Pueblos originarios de Oaxaca,

35 Izquierdo y De la Cueva, Ana Luisa, *Términos Básicos sobre Derechos Indígenas*, México, Comisión Nacional de los Derechos Humanos, 2005.

40 González Galván, Jorge Alberto, "El Sistema Jurídico Indígena Contemporáneo", en *Estudios Jurídicos en Homenaje a Marta Morineau,* México, Instituto de Investigaciones Jurídicas-UNAM, 2006, t. 2, pp. 359-371.

42 Barabas, Alicia M., "Los sistemas normativos frente a las nuevas alternativas religiosas en Oaxaca", Barabas, Alica M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Dinámicas culturales. Religiones y migración en Oaxaca*, Oaxaca, CONACULTA-INAH-Gobierno del Estado de Oaxaca-Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca A.C., 2010, Colección Diálogos Pueblos Originarios de Oaxaca, pp. 101-174.

44 Escalante Betancourt, Yuri, *Etnografías Jurídicas de Coras y Huicholes*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1994, Cuadernos de Antropología Jurídica 8.

45 Varela, Roberto, "Naturaleza/Cultura, Poder/Política, Autoridad/Legalidad/Legitimidad", en Krotz, Esteban (ed.), *Antropología Jurídica:*

Perspectivas socio-culturales en el estudio del derecho, Barcelona, Anthropos-UAM Unidad Iztapalapa División de Ciencias Sociales y Humanidades, 2002, pp. 69-111.

46 Gómez, Magdalena, "Derecho Indígena y Constitucionalidad", en Krotz, Esteban (ed.), *Antropología Jurídica: Perspectivas socio-culturales en el estudio del derecho*, Barcelona, Anthropos-UAM Unidad Iztapalapa División de Ciencias Sociales y Humanidades, 2002, pp. 235-277.

48 Adonon Viveros, Akuavi, "El Derecho Indígena Arrinconado por el Occidental", *La Jornada del Campo*, 15 de octubre de 2011, suplemento informativo núm. 49, p. 6.

49 Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *Supervivencia de un derecho consuetudinario en el Valle de Tlacolula*, México, Cámara de Diputados LX Legislatura-Porrúa, 2009.

52 Valdivia Dounce, Teresa, "En torno al sistema jurídico indígena", *Anales de Antropología*, México, núm. 35, 2001, pp. 63-77.

64 Ferrajoli, Luigi, *Garantismo: Una discusión sobre derecho y democracia*, trad. Andrea Greppi, Madrid, Ed. Trotta, 2006.

66 Sánchez Botero, Esther & Gómez Valencia, Herinaldy, *El Peritaje Antropológico como Prueba Judicial*, Bogotá, Red Latinoamericana de Antropología Jurídica-Instituto Colombiano de Antropología e Historia, 2008.

79 Maldonado Alvarado, Benjamín, "La comunalidad como una perspectiva antropológica india", en Rendón Monzón, Juan José, *La comunalidad. Modo de vida en los pueblos indios,* México, CONACULTA, 2003, tomo 1, pp. 13-26.

95 Rendón Monzón, Juan José, *La comunalidad. Modo de vida en los pueblos indios,* México, CONACULTA, 2003, tomo 1.

107 González Casanova, Pablo, *La Democracia en México*, 22ª. reimpresión, México, Ediciones Era, 1998.

114 Cardoso, F. H. y Faletto, Enzo, *Dependencia y Desarrollo en América Latina*, 24ª ed., México, Siglo Veintiuno Editores, 1990.

117 Ross, John, *The War Against Oblivion*, Philadelphia, Common Courage Press, 2000.

119 Córdova, Arnaldo, "Los orígenes del Estado en América Latina", *Cuadernos Políticos*, México, Editorial Era, núm. 14, octubre-diciembre de 1977, pp. 23-43.

Bibliografía

Aguirre Beltrán, Gonzalo, *Obra Antropológica XV: Crítica Antropológica*, México, Universidad Veracruzana-INI-Gobierno del Estado de Veracruz-Fondo de Cultura Económica, 1990.

Bartolomé, Miguel Alberto, "Los procesos de extinción y transfiguración cultural", en Miguel Alberto Bartolomé y Alicia Mabel Barabas, *La pluralidad en peligro: Procesos de transfiguración y extinción cultural en Oaxaca (chochos, chontales, ixcatecos y zoques)*, México, INAH-INI, 1999, Colección Regiones de México.

Hernández, Flor, "Violentan usos y costumbres derechos humanos: Cruzvillegas", en *Noticas,* 9 de febrero de 2011, *http://www.noticiasnet.mx/portal/principal/violentan-usos-costumbres-derechos-humanos-cruzvillegas*.

Mesri Hashemi-Dilmaghani, Parastoo Anita, "La Violación del Derecho Humano a la Salud como un Detonador de la Revolución Zapatista en Chiapas, México," *Lex* núm. 144 bis, junio 2007, Número Extraordinario, Saltillo, pp. 64-95, y Mesri, Parastoo Anita, "The Violation of the Human Right to Health as a Factor in the Zapatista Revolucion of Chiapas, México", *Tulsa Journal of Comparative and International Law* vol. 10 (2), Tulsa, 2003, pp. 473-511.

Noticias, "En la Mixteca, Van 77 denuncias por abuso de autoridad" viernes 26 de agosto de 2011, p. 8A.

CAPÍTULO 2

Notas al pie de página

127 OIT & INI, *Organización Internacional del Trabajo, Convenio 169. X Aniversario de su vigencia en México,* México, INI, 2001, p. 3.

139 Seara Vázquez, Modesto, *Derecho Internacional Público*, 21ª ed., México, Porrúa, 2004.

142 Villoro, Luis, "El Estado-Nación y las Autonomías Indígenas", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, pp. 231-239.

143 González Galván, Jorge Alberto, "La validez del derecho indígena en el derecho nacional", en Carbonell, Miguel y Pérez Portilla, Karla (coords.), *Comentarios a la Reforma Constitucional en Materia Indígena*, México, IIJ-UNAM, 2002, pp. 37-50.

145 González Oropeza, Manuel, "Nueva Constitución y Nuevo Derecho Indígena", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, IIJ-UNAM, 2002, pp. 241-247.

147 Frente Zapatista de Liberación Nacional, *Acuerdos sobre derechos y cultura indígena*, México, Multiediciones California, 1997.

163 López Kramsky, Carlos R., "Los derechos indígenas frente a la teoría general del derecho. Un diálogo con Óscar Correas Vázquez", *Culturas Indígenas,* vol. 2, núm. 4, 2010, pp. 7-13.

165 Instituto Federal de Acceso a la Información Pública (IFAI), *Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*, 3ª. ed., México, IFAI, 2008.

179 Moctezuma Zamarrón, José Luis, *Yaquis*, México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2007, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo

198 López Zamarripa, Norka, *El Nuevo Derecho Internacional Público*, México, UNAM, 2008.

199 Pastor Ridruejo, José Antonio, *Curso de Derecho Internacional Público y Organizaciones Internacionales*, 9a ed., Madrid, Tecnos, 2003.

201 Corte Interamericana de Derechos Humanos, Caso de la Comunidad Mayagna (Sumo) Awas Tingni *Vs.* Nicaragua, Sentencia de 31 de agosto de 2001 *(Fondo, Reparaciones y Costas), http://www.corteidh.or.cr/docs/casos/articulos/Seriec_79_esp.pdf*.

205 Corte Interamericana de Derechos Humanos, Caso Comunidad indígena Yakye Axa *Vs.* Paraguay, Sentencia de 17 de junio de 2005 *(Fondo, Reparaciones y Costas)*, p. 26, *http://www.corteidh.or.cr/docs/casos/articulos/seriec_125_esp.pdf*.

222 CDI, *Ley de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas,* México, 2003, Cuadernos de Legislación Indígena

223 González Solano, José Martín, "Introducción", en Fabila, Alfonso, *Mixtecos de la Costa. Estudio etnográfico de Alfonso Fabila en Jamiltepec, Oaxaca (1956)*, México, CDI, Pioneros del Indigenismo en México 3, 2010, pp. 22-39.

235 Herrera, José Israel, *Peritaje antropológico. Sus realidades e imaginarios como prueba judicial federal,* México, Manejo Cultural AC, 2010

238 Monroy Gómez, Pablo V., "Las consecuencias jurídicas de la diferencia cultural en el Derecho Penal mexicano", *Antología sobre Derechos Indígenas en la Procuración de*

Justicia: Retos y Realidades, México, Procuraduría General de la República, 2006, pp. 151-170.

240 Amnistía Internacional, *Injusticia e impunidad: Deficiencias en el sistema de justicia penal mexicano*, Madrid, Editorial Amnistía Internacional, 2007.

248 Incalcaterra, Amerigo, "Prólogo", en Oficina en México del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, *El reconocimiento legal y vigencia de los sistemas normativos indígenas en México, México,* Oficina en México del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, s.a

250 Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, *La Vigencia de los Derechos Indígenas en México*, México, CDI, diciembre 2007.

251 González Oropeza, Manuel, *El Derecho por Entregas*, Saltillo y México, Universidad Autónoma de Coahuila y Editora Laguna, 2006.

Bibliografía

Carbonell, Miguel y Pérez Portilla, Karla (coords.), *Comentarios a la Reforma Constitucional en Materia Indígena*, México, IIJ-UNAM, 2002.

Gómez Mena, Carolina, "La Situación indígena mejorará cuando se transforme el sistema político: Samuel Ruiz", *La Jornada*, México, 26 de julio de 2009, p. 14.

Mesri Hashemi-Dilmaghani, Parastoo Anita, "Los Desafíos Principales que Enfrenta México en el Cumplimento de las Disposiciones de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas", en *Comentarios en Torno a la Declaración Universal de los Derechos de los Pueblos Indígenas*, Documento de Trabajo 112, México, Instituto de Investigaciones Jurídicas-UNAM, Agosto 2008.

Suprema Corte de Justicia de la Nación y IIJ-UNAM, *La Jerarquía de los tratados internacionales, respecto a la legislación general, federal y local, conforme al artículo 133 constitucional*, México, Suprema Corte de Justicia de la Nación, Serie Decisiones Relevantes de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, número 36, 2009.

Stavenhagen, Rodolfo, *Derecho Indígena y Derechos Humanos en América Latina*, México, Instituto Interamericano de Derechos Humanos y El Colegio de México, 1988.
Carbonell, Miguel y Pérez Portilla, Karla (coords.), *Comentarios a la Reforma Constitucional en Materia Indígena*, México, IIJ-UNAM, 2002.

López Bárcenas, Francisco, et. al., *Los Derechos Indígenas y la Reforma Constitucional en México*, México, Offset Universal, 2002.

Oficina en México del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, *Informe del Diagnóstico sobre el acceso a la justicia para los indígenas en México: Estudio de caso en Oaxaca*, México, 2007.

CAPÍTULO 3

Notas al pie de página

252 Velásquez, María Cristina, *El Nombramiento. Las elecciones por usos y costumbres en Oaxaca*, Oaxaca, Instituto Estatal Electoral de Oaxaca, 2000

253 INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI-Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. II

254 Torres Cisneros, Gustavo, "Sistema de cargos y cosmovisión: Notas sobre los mixes de Oaxaca", *México Indígena*, México, vol. 1, núm. 3, diciembre de 2002, pp. 13-20.

259 Bonfil Batalla, Guillermo, *México Profundo: Una Civilización Negada*, 2a reimp., México, Random House Mondadori, 2006

261 Robles Hernández, Sofía y Cardoso Jiménez, Rafael (comps.), *Floriberto Díaz Escrito. Comunalidad, energía viva del pensamiento mixe*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2007, colección La Pluralidad Cultural en México núm. 14.

263 Martínez Luna, Jaime, *Comunalidad y Desarrollo*, México, CONACULTA, 2003

264 Anaya Muñoz, Alejandro, "La legalización de los usos y costumbres electorales en Oaxaca: implicaciones éticas de una política del reconocimiento", *Cuadernos del Sur*, Oaxaca, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca-CIESAS, año 11, núm. 21, marzo de 2005, pp. 11-22.

265 Hernández-Díaz, Jorge, "Dilemas en la construcción de ciudadanías diferencias en un espacio multicultural: el caso de Oaxaca", en Hernández-Díaz, Jorge (coord.), *Ciudadanías diferenciadas en un estado multicultural: los usos y costumbres en Oaxaca*, México, Siglo VVI editores-Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca, 2007, pp. 35-86.

266 Flores Cruz, Cipriano, "Sistema Electoral de los Pueblos Indígenas de Oaxaca," Recondo, David y Hémond, Aline (coords.), *Dilemas de la Democracia en México: los actores sociales ante la representación política*, México, Instituto Federal Electoral-Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos, 2002, pp. 175-194.

271 Barabas, Alicia M., "Gente de la palabra verdadera. El grupo etnolingüístico zapoteco", en Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en*

Oaxaca, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. I, pp. 59-132.

274 Torres Cisneros, Gustavo, *Mixes*, México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas-Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2004, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo

284 Recondo, David, *La Política del Gatopardo. Multiculturalismo y Democracia en Oaxaca,* México, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Sociales-Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericanos, 2007.

299 Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, *Colección Legislaciones. Oaxaca*, 6ª ed., México, TEPJF, 2013.

300 Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *La Vara de Mando: Costumbre Jurídica en la Transmisión de Poderes,* Oaxaca, H. Ayuntamiento de Oaxaca de Juárez, 1997

307 Valdivia Dounce, María Teresa, *Pueblos mixes: sistemas jurídicos, competencias y normas*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Antropológicas, 2010.

308 Servicios para una Educación Alternativa A.C. (Educa), *Seminario Reconstitución de los Sistemas Políticos en Municipios Indígenas de Oaxaca*, Oaxaca, Educa, 2004

327 López Bárcenas, Francisco, *La Diversidad Mutilada: Los derechos de los pueblos indígenas en el estado de Oaxaca*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2009, colección La Pluralidad Cultural en México núm. 17.

328 Gil López, Wilmer, "Luchan Pueblos Negros por un rostro nacional", *Noticias*, domingo 22 de enero de 2012, p. 7A.

330 Vélez Ascencio, Octavio, "Busca pueblos negros reconocimiento para acabar con la pobreza", *Noticias*, viernes 30 de diciembre de 2011, p. 17A.

CAPÍTULO 4

Notas al pie de página

336 Ferrajoli, Luigi, *Derechos y garantías. La ley del más débil*, 4ª ed., Madrid, Editorial Trotta, 2004.

338 INEGI, *Anuario Estadístico, Oaxaca 2008*, Aguascalientes, INEGI-Gobierno del Estado de Oaxaca, 2008, t. I.

351 Ricárdez López, José Manuel (presidente municipal), *Plan Municipal de Desarrollo*, San Pedro Pochutla, H. Ayuntamiento Constitucional de San Pedro Pochutla, Oaxaca, 2008, p. 14, *http://www.coplade.oaxaca.gob.mx/pdfs/costapdfs/324%20SAN%20PEDRO%20POCHUTLA.pdf*

383 H. Ayuntamiento Pluma Hidalgo 2008-2010, *Plan Municipal de Desarrollo*, p. 28, disponible en la página web del Comité de Planeación para el Desarrollo del Estado Libre y Soberano de Oaxaca (COPLADE), *http://www.coplade.oaxaca.gob.mx/pdfs/costapdfs/071%20Pluma%20Hidalgo.pdf*.

384 Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Pluma Hidalgo, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20071a.htm*.

388 Bartra, Armando, "La hora del café", en Waridel, Laure *et al.*, *Un café por la causa. Hacia un comercio justo,* 1ª. reimpr., México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2004, pp. 9-15.

399 Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), *Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales*. *Variantes Lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas*, México, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, 2009

402 Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Candelaria Loxicha, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20012a.htm.*

450 Guzmán Ventura, Erasmo, *Juquila, Memorias de mi Pueblo*, Oaxaca, Erasmo Guzmán Ventura, 2009.

452 Bartolomé, Miguel A., "El pueblo de la lluvia. El grupo etnolingüísticas *ñuu savi* (mixtecos)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. I, pp. 135-188.

454 Bartolomé, Miguel A. y Barabas, Alicia M., *Tierra de la palabra: historia y etnografía de los chatinos de Oaxaca*, 2ª ed., Oaxaca, Instituto Oaxaqueño de las Culturas-Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1996

457 Hernández-Díaz, Jorge, "La formación de la economía cafetalera y la organización de los productores de café en la región chatina", en Piñón Jiménez, Gonzalo y Hernández-Díaz, Jorge, *El Café: Crisis y Organización. Los pequeños productores en Oaxaca*, Oaxaca, Instituto de Investigaciones Sociológicas Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca, 1998, pp. 61-123.

459 Flanet, Veronique, *Viviré, Si Dios Quiere*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1977

461 Libura, Krystyna M., *Ocho Venado, Garra de Jaguar, héroe de varios códices*, México, Ediciones Tecolote,

471 Castillo Cisneros, María del Carmen, *Tacuates*, México, CDI-PNUD, 2006, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo.

493 Tibón, Gutierre, *Pinotepa Nacional: Mixtecos, negros y triques*, México, UNAM, 1961.

517 Nolasco A., Margarita, *Mixtecos de los Costa*, Instituto Nacional Indigenista, México, 1978 (tríptico informativo en color).

521 Jiménez Zárate, Leobardo, *Mi Jamiltepec Querido, su histórico pasado*, Jamiltepec, s.e., 2002

Bibliografía

Boltvinik, Julio, "Políticas focalizadas de combate a la pobreza en México. El Progresa/Oportunidades", en Boltvinik, Julio y Damián, Araceli (coords.), *La Pobreza en México y el Mundo. Realidades y desafíos*, 2da ed., México, Gobierno del Estado de Tamaulipas-Siglo XXI editores, 2005 pp. 315-347.

Burguete Cal y Mayor, Araceli, "Municipios indígenas: por un régimen multimunicipal en México", *Alteridades*, México, año 18, núm. 35, enero-junio de 2008, pp. 67-83.
Red de Investigadores en Gobiernos Locales Mexicanos (IGLOM), *Bases para una reforma constitucional en material municipal*, 2004, *http://www.e-local.gob.mx/work/sites/ELOCAL/resources/LocalContent/9948/1/bases_reforma_const_mpal.pdf*.

Kelkheim, Rita, *Santuarios Marianos Mexicanos*, México y España, Noriega Editores y Agualarga Editores, 2002

Piñón Jiménez, Gonzalo y Hernández-Díaz, Jorge, *El Café: Crisis y Organización. Los pequeños productores en Oaxaca*, Oaxaca, Instituto de Investigaciones Sociológicas Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca, 1998.

Vásquez de la Rosa, Miguel Ángel *et al.*, "Santiago Ixtayutla", en Hernández-Díaz, Jorge (coord.), *Ciudadanías diferenciadas en un estado multicultural: los usos y costumbres en Oaxaca*, México, Siglo XXI editores-Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca, 2007, pp. 250-267.

CAPÍTULO 5

Notas al pie de página

524 López Pérez, Antonio, *Enaguas de llanto suave* (*Bizuudi' ruuna' nasisi*), México, CONACULTA, 2003.

529 Nolasco Armas, Margarita, *Oaxaca Indígena (Problemas de aculturación en el Estado de Oaxaca y subáreas culturales)*, México, Instituto de Investigación e Integración Social del Estado de Oaxaca, 1972, Serie Investigaciones núm. 1.

532 Bennholdt-Thomsen, Veronika, "El Mercado: El Corazón de Juchitán", en Bennholdt-Thomsen, Veronika (coorda.), *Juchitán, La Ciudad de las Mujeres*, Oaxaca, Instituto Oaxaqueño de las Culturas, 1997, pp. 67-77.

534 Cruz, Wilfrido C., *Oaxaca Recóndita, Razas, Idiomas, Costumbres, Leyendas y Tradiciones del Estado de Oaxaca,* 4ª. ed., Oaxaca, Instituto Estatal de Educación Pública de Oaxaca, 2002.

538 Trejo Barrientos, Leopoldo, *Zoques de Oaxaca*, México, CDI-PNUD, 2006, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo.

539 Lisbona Guillén, Miguel, "Moradores de la montaña. Los zoques chimas de Oaxaca", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, pp. 41-69.

542 Bartolomé, Miguel A. y Barabas, Alicia M., "Los que somos hermanos: *lajl pima*. El grupo etnolingüístico chontal", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, pp. 73-101.

553 Rasgado, Rusvel, "Piden suspender elecciones en San Miguel Chimalapa", en *el Imparcial del Istmo*, Salina Cruz, Oaxaca, sábado 16 de octubre de 2010, Año XXXIV, núm. 12, 667, p. 1.

556 Millán, Saúl, *Huaves*, México, CDI-PNUD, 2003, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo

588 Coronel Ortiz, Dolores, *Zapotecos de los Valles Centrales de Oaxaca*, México, CDI-PNUD, 2006, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo,

591 Hernández Díaz, Jorge, *Ciudadanías en Conflicto. Políticas del reconocimiento, expresiones y discurso en una zona urbana*, México, Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca-Plaza y Valdés, 2010.

601 *Plan Municipal de Desarrollo Sustentable 2008-2010*, Municipio de Oaxaca de Juárez, p. 13, disponible en la página web del municipio de Oaxaca de Juárez, *http://sitio.municipiodeoaxaca.gob.mx/*.

615 Tribunal de lo Contencioso Administrativo del Estado de Oaxaca, *Ley de Justicia Administrativa para el Estado de Oaxaca*, 2a ed., Oaxaca, 2010.

616 Cruz Vasconcelos, Ana María Soledad, "La verdadera causa de ingobernabilidad en el estado," en *RA ÑUO... RA TU´UN NAKEEN YO (Nuestros Pueblos... Nuestros Derechos)*, Oaxaca, Centro Profesional Indígena de Asesoría, Defensa y Traducción, Asociación Civil (CEPIADET AC)-CDI, 2011, pp. 23-27.

645 Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, San Pedro Mártir, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/*.

Bibliografía

Consejo Municipal de Desarrollo Rural Sustentable, *Plan Municipal de Desarrollo 2008-2010 Santo Tomás Jalieza, Ocotlán, Oaxaca, www.finanzasoaxaca.gob.mx/pdf/inversion_publica/pmds/530.pdf.*

Oseguera, Andrés, *Chontales de Oaxaca*, México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas-Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, 2004, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo.

CAPÍTULO 6

Notas al pie de página

658 Laviada, Inigo, *Los Caciques de la Sierra*, México, Editorial Jus, 1978.

662 Chance, John K., *La Conquista de la Sierra. Españoles e indígenas de Oaxaca en la época de la Colonia*, México, Instituto Oaxaqueño de las Culturas-Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, 1998.

665 Diagnóstico y Plan de Desarrollo Municipal de Ixtlán de Juárez 2009, *ixtlandejuarez.ieaip.org/transparencia/articulo9/pmd.pdf.*

676 Hernández-Díaz, Jorge & Juan Martínez, Víctor Leonel, *Dilemas de la Institución Municipal. Una incursión en la experiencia oaxaqueña,* México, Cámara de Diputados LX Legislatura-IISUABJO-Porrúa, 2007.

697 Pérez García, Rosendo, *La Sierra Juárez,* 2ª ed., Oaxaca, Instituto Oaxaqueño de las Culturas, 1997, t. II.

708 Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Municipio de Guelatao de Juárez, *http://www.inafed.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20035a.htm*.

709 Martínez Luna, Jaime, *Guelatao, Ensayo de historia sobre una comunidad serrana*, México, Senado de la República y Consejo Nacional para las Artes y la Cultura, 2006.

712 Consejo Nacional de Población, *Índices de Marginación 2005*, México, Consejo Nacional de Población, 2006.

743 Kearney, Michael, *Los vientos de Ixtepeji. Concepción del mundo y estructura social de un pueblo zapoteco*, México, Instituto Indigenista Interamericano, 1971, ediciones especiales 59.

745 Guerrero Osorio, Arturo, *De tierra espiral. Comunalidad y memoria en la Sierra Norte de Oaxaca*, Tesis de Maestría en Desarrollo Rural, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco, México, s.e., noviembre del 2005, t. II.

766 García Avendaño, Judith Arely, "La Unidad Productora de Materia Prima Forestal (UPMPF) de Santa Catarina Ixtepeji, Ixtlán, Oaxaca: una forma de gobernabilidad local", *Cuadernos del Sur*, Oaxaca, año 15, núm. 29, julio-diciembre de 2010, pp. 51-62.

773 Dalton, Margarita, *Breve historia de Oaxaca,* México, El Colegio de México, Fideicomiso Historia de las Américas y Fondo de Cultura Económica, 2004

782 Maldonado Alvarado, Benjamín y Cortés Márquez, Margarita M., "La gente de la palabra sagrada. El grupo etnolingüístico *ayuuk ja'ay* (mixe)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, pp. 97-144.

793 Barabas, Alicia & Bartolomé, Miguel, *El Rey Cong-Hoy. Tradición Mesiánica y Privación Social entre los Mixes de Oaxaca,* Oaxaca, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Centro Regional de Oaxaca, 1984, Colección de Investigaciones Social 1.

798 Valdivia Dounce, María Teresa, "Normas Jurídicas y Sistemas de Cargos Mixes", *An. Antrop*., núm. 36, 2002, pp. 93-116.

Bibliografía

Diagnóstico y Plan Municipal de Desarrollo Rural Sustentable de Santa Catarina Ixtepeji, Ixtlán de Juárez, Oaxaca, *2008-2010,* Santa Catarina Ixtepeji, SAGARPA-Gobierno del Estado Secretaría de Desarrollo Rural-H. Ayuntamiento Constitucional de Santa Catarina Ixtpeji, 2008,

http://www.coplade.oaxaca.gob.mx/pdfs/snortepdfs/363%20SANTA%20CATARINA%20IXTEPEJI.pdf.

Palapa Quijas, Fabiola, "Banda filarmónica mixe presentará su segundo disco y ofrecerá dos conciertos", La Jornada, martes 16 de junio 2010, disponible en internet *http://www.jornada.unam.mx/2009/06/16/index.php?section=cultura&article=a05n1cul*.

CAPÍTULO 7

Notas al pie de página

812 López García, Ubaldo, *Sa'vi. Discursos ceremoniales de Yutsa To'on (Apoala)*, Oaxaca, H. Ayuntamiento de Santiago Apoala-Fundación Alfredo Harp Helú-Secretaría de Cultura del Estado de Oaxaca-CONACULTA, 2009, Colección diálogos pueblos originarios de Oaxaca

813 Mindek, Dubravka, *Mixtecos*, México, CDI-PNUD, 2003, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo

820 Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Santiago Apoala, *http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20451a.htm*.

824 Jansen, Maarten y Pérez Jiménez, Gabina Aurora, *Historia, Literatura e Ideología de Ñuu Dzaui*, Oaxaca, Instituto Estatal de Educación Pública de Oaxaca, 2007

845 Lewin, Pedro, "La gente de la lengua completa (*yi nï' nanj nï' ïnj).* El grupo etnolingüístico triqui", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, pp. 215-265.

848 Cordero Avendaño de Durand, Carmen, *El Derecho Consuetudinario Indígena en Oaxaca*, Oaxaca, Instituto Estatal Electoral de Oaxaca, 2001

897 Barabas, Alicia M., "Los *rru ngigua* o gente de idioma. El grupo etnolingüístico chocholteco," en Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional Indigenista e Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1999, vol. III, pp. 159-188.

914 Bailón Corres, Jaime, *Pueblos indios, élites y territorio. Sistemas de dominio regional en el sur de México. Una historia política de Oaxaca*, México, El Colegio de México, 1999

Bibliografía

Tribunal Estatal Electoral de Oaxaca, *Ejecutoria relativa al otorgamiento de registro como partido político local a una organización indígena en el Estado de Oaxaca (Movimiento de Unificación y Lucha Triqui)*, Oaxaca, Tribunal Estatal Electoral de Oaxaca, s.f.

Olivares Alonso, Emir, "Se deslinda el MULT de la violencia contra habitantes de San Juan Copala", *La Jornada*, 19 de septiembre de 2010, p. 12
Vélez, Octavio y Galo, Agustín, "Denuncian asesinato de otro habitante de San Juan Copala al intentar huir del sitio", *La Jornada*, 19 de septiembre de 2010, p. 13.

CAPÍTULO 8

Notas al pie de página

920 Bartolomé, Miguel, et. al., "Gente de una misma palabra (*dzä jmiih* o *tsa jujmi*). El grupo etnolingüístico chinanteco", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, pp. 57-93.

921 Bevan, Bernard, *Los Chinantecos y su Habitat*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1987.

937 Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, *Chinantecos-Tsa Ju Jmí*, Monografías de los pueblos indígenas, *http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com_content&task=view&id=583&Itemid=62*.

938 Rodríguez, Nemesio S. y Nigh, Ronald, *Territorios violados. Indios, medio ambiente y desarrollo en América Latina*, México, CONACULTA-Instituto Nacional Indigenista, 1995, p. 145.

941 Bartolomé, Miguel y Barabas, Alicia, *La presa Cerro de Oro y El Ingeniero El Gran Dios*, México, Instituto Nacional Indigenista-Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1990, vol. I y II.

955 Plan Municipal de Desarrollo 2009-2010, Santiago Choápam, *www.finanzasoaxaca.gob.mx/pdf/inversion_publica/pmds/460.pdf.*

960 Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, *Enciclopedia de los Municipios de México*, Estado de Oaxaca, Municipio San Juan Lalana, http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/oaxaca/municipios/20205a.htm.

965 H. Congreso del Estado, Comisión Permanente de Gobernación, *Dictamen, Expedientes 153, 170, 211, 219, 234, 259 y 365 (acumulados)*, *relativo al Municipio de Santiago Choápam,* 31 de agosto 2011.

975 Nava Reyes, Clara y Romero Luna, Monzerrat, *Ixcatecos,* México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2007, colección Pueblos Indígenas del México Contemporáneo.

976 Bartolomé, Miguel A., "¿Los últimos ixcatecos? Entre la identidad étnica y la filiación comunitaria", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, pp. 191-208.

977 Bartolomé, Miguel A., *Historia Ixcateca*, Oaxaca, Centro Regional de Oaxaca, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Centro de Investigaciones e Estudios Superiores en Antropología Social, Unidad Oaxaca-Gobierno del Estado de Oaxaca, 1991, serie Historias Étnicas 3.

984 Consejo Municipal en Desarrollo Rural de Santa María Ixcatlán, *Diagnóstico y Plan Municipal de Santa María Ixcatlán*, Santa María Ixcatlán, 2008, p. 59, *http://www.coplade.oaxaca.gob.mx/pdfs/canadapdfs/416%20SANTA%20MARIA%20IXCATLAN.pdf*.

1007 Quintanar Miranda, María Cristina y Maldonado Alvarado, Benjamín, "La gente de nuestra lengua. El grupo etnolingüístico *chjota énna* (mazatecos)", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, pp. 9-54.

1011 Cerqueda García, Maximino, *Efemérides de la Mazateca Alta*, Oaxaca, Instituto Estatal de Educación Pública de Oaxaca, 2003, p. 138.

1014 Luna Ruiz, Xicohténcatl, *Mazatecos,* México, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2007.

1019 Incháustegui, Carlos, "Entorno enemigo: Los mazatecos y sus sobrenaturales", *Desacatos*, México, núm. 5, invierno 2000, pp. 131-146.

1031 Barabas, Alicia M., *Dones, dueños y santos. Ensayo sobre religiones de Oaxaca*, México, INAH-Porrúa, 2006

1032 Barabas, Alicia M., "La territorialidad simbólica y los derechos territoriales indígenas: reflexiones para el Estado pluriétnico", *Alteridades*, México, vol. 14, núm 027, enero-julio 2004, pp. 105-119.

1036 Boege, Eckart, *Los Mazatecos ante la nación. Contradicciones de la identidad étnica en el México actual,* México, Siglo Veintiuno, 1988.

1041 Nolasco A., Margarita, *Los Mazatecos*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1978 (panfleto).

1047 Cuamatzi Cortés, Guadalupe, *Mexicanos, pinome y kixtianojme. La presencia náhuatl en el estado de Oaxaca,* en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. III, pp. 10-37.

1057 Lizama Quijano, Jesús J., "Los moradores de la tierra del canto. El grupo etnolingüístico cuicateco", en Barabas, Alicia M. y Bartolomé, Miguel A. (coords.), *Configuraciones étnicas en Oaxaca*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional Indigenista, 1999, vol. II, pp. 297-326.

CAPÍTULO 9

Notas al pie de página

1091 Monsiváis, Carlos, "2001. Nosotros somos la puerta. Crónica de la Marcha Zapatista", en S.a., *EZLN. Documentos y comunicados, La Marcha del Color de la Tierra,* México, Ediciones Era, 2003, Colección Problemas de México, vol. 5, pp. 13-51.

1092 Florescano, Enrique, *Los orígenes del poder en Mesoamérica*, México, Fondo de Cultura Económica, 2009.

1101 Oficina en México del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, *El reconocimiento legal y vigencia de los sistemas normativos indígenas en México*, México, Oficina en México del ACNUDH, s.a.

1104 Correas, Óscar, "Contradicciones normativas, pluralismo jurídico y ¿Qué harán los jueces?", *Reforma Judicial. Revista Mexicana de Justicia,* México, núm. 12, julio-diciembre de 2008, pp. 115-126, *www.juridicas.unam.mx/publica/rev/refjud/cont/12/pjn/pjn6.htm*.

1112 Ferrajoli, Luigi, *Garantismo: Una discusión sobre derecho y democracia*, trad. de Andrea Greppi, Madrid, Editorial Trotta, 2006.

1123 Vélez Ascencio, Octavio, "Impedirían casillas en San Mateo del Mar. Demandan al congreso reconocer a nueva autoridad electa en asamblea", *Noticias*, jueves 21 de junio de 2012, p. 6A.

1124 Serna de la Garza, José María, "La lógica centralizadora del sistema federal mexicano", en Valadés, Diego y Serna de la Garza, José María (coords.), *Federalismo y regionalismo,* México, UNAM-IIJ, 2005, pp. 547-583.

1125 Valadés, Diego, "Los derechos de los indígenas y la renovación constitucional en México", en González Galván, Jorge Alberto (coord.), *Constitución y derechos indígenas*, México, UNAM, 2002, pp. 13-20.

1126 Gómez, Magdalena y Olvera, Claudia (coords.), *Donde no hay abogado*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1990.

1134 López Bárcenas, Francisco, "Las autonomías indígenas en México: De la demanda de reconocimiento a su constitución", en Gutiérrez, Raquel y Escárzaga, Fabiola (coords), *Movimiento indígena en América Latina: resistencia y proyecto alternativo*, México, Juan Pablo editores, 2006, vol. II, pp .

1135 Medina Hernández, Andrés, "La línea difusa: etnografía y literatura en la antropología Mexicana", en Valdivia Dounce, María Teresa, *Entre Yoris y Guarijíos. Crónicas sobre el quehacer antropológico,* México, IIA-UNAM, 2007, pp. 23-51.

Bibliografía

Gómez, Magdalena, "Cherán y la justiciabilidad del derecho indígena", *La Jornada*, 8 de noviembre de 2011, *http://www.jornada.unam.mx/archivo_opinion/index.php/autor/front/55/30106*.

Anexo 1: Fotos

CAPÍTULO 4

Fotos 4.1-4.2: La plaza o parque principal de la ciudad de San Pedro Pochutla
Fotos 4.3-4.4: La iglesia católica de San Pedro Pochutla
Fotos 4.5-4.6: El palacio municipal de San Pedro Pochutla
Foto 4.7: El edificio de gobierno de Puerto Ángel, agencia municipal de Pochutla
Fotos 4.8-4.9: El malecón y la playita de Puerto Ángel
Foto 4.10: Vista desde el malecón hacia Playa Panteón
Foto 4.11: La agencia de policía de Mazunte, Municipio de Santa María Tonameca
Fotos 4.12-4.13: La vista de la sierra desde Pluma Hidalgo
Fotos 4.14: Pluma Hidalgo cuando se llena de neblina
Fotos 4.15-4.16: Bajando del barrio La Pasionaria y entrando a la calle de Hidalgo en un día de neblina
Fotos 4.17-4.27: Las casas de Pluma Hidalgo
Fotos 4.28-4.29: La iglesia de Pluma Hidalgo decorada para la fiesta del 12 de diciembre
Foto 4.30: El interior de la iglesia de Pluma Hidalgo
Foto 4.31: El Centro de Salud de Pluma Hidalgo
Foto 4.32: La Casa de Salud de La Pasionaria
Fotos 4.33-4.35: Reunión sobre la posible denominación de origen del "Café Pluma"
Foto 4.36: Los famosos panes de Pluma Hidalgo, en una panadería ubicada a una cuadra de la plaza principal
Fotos 4.37-4.38: Frutería frente la plaza principal y tienda Diconsa, Pluma Hidalgo
Foto 4.39: El candidato oficial, el ganador de las elecciones del 03 de octubre de 2010
Fotos 4.40-4.44: Las elecciones del domingo, 03 de octubre de 2010 en Pluma Hidalgo
Foto 4.45: El pueblo esperando el conteo y los resultados
Fotos 4.46-4.47: Telesecundaria de la agencia municipal de Santa María Tepexipana, Candelaria Loxicha
Foto 4.48: El camino de terracería de Candelaria Loxicha a Santa María Tepexipana
Foto 4.49: Vista de la iglesia de Candelaria desde la calle de Guerrero, Barrio Centro
Foto 4.50: El interior de la iglesia católica de Candelaria, decorada para la Semana Santa
Foto 4.51: Guillermina Pacheco San Gines, Secretaria de la Parroquia de Candelaria
Fotos 4.52-4.53: El pergamino del café
Fotos 4.54-4.55: La pérdida de la cosecha del cacao, el Rancho Virginia
Foto 4.56: Locataria Laura Hernández Juárez, mercado municipal de Candelaria Loxicha
Foto 4.57: Lindas casas típicas de adobe en Candelaria
Fotos 4.58-4.59: Una noche de bohemia en la casa de Don Eleazar Silva Peralta, ex presidente municipal de Candelaria
Foto 4.60: Ex alcalde de Candelaria Loxicha, el ciudadano Gregorio Pacheco Cruz
Fotos 4.61-4.63: El "Consejo Electoral Municipal", creado por el IEE para realizar las elecciones de 7 de noviembre de 2010, y las votaciones en la cancha municipal
Fotos 4.64-4.65: Carnicera y vendedora de pollo en el mercado de Pinotepa Nacional
Foto 4.66 Negro de Santiago Pinotepa Nacional, en casa de amigos Mixtecos
Foto 4.67: La plaza principal de Santiago Pinotepa Nacional

Foto 4.68: La Casa de la Cultura, sobre la calle principal de Pinotepa Nacional
Fotos 4.69-4.70: La calle principal de Pinotepa Nacional, la Porfirio Díaz (su nombre cambia en el centro a Benito Juárez)
Fotos 4.71-4.72: La iglesia católica de Santiago Pinotepa Nacional
Foto 4.73: La procesión de San Antonio, organizada por la mayordoma, domingo 13 de junio de 2010, Santiago Pinotepa Nacional
Fotos 4.74-4.75: En la casa de la mayordoma, con el santo
Fotos 4.76-4.77: Los *tatamandones* de Santiago Pinotepa Nacional, la autoridad indígena Mixteca
Foto 4.78: La mayordoma entregante y una pariente
Fotos 4.79-4.80: La nueva mayordoma y el altar
Foto 4.81: El malacate de Santiago Jamiltepec
Foto 4.82-4.85: El "cementerio de los indígenas o pobres" en Santiago Jamiltepec y el muro que lo divide del "cementerio de los mestizos o ricos"
Fotos 4.86-4.87: El cementerio de los mestizos o de los ricos, Santiago Jamiltepec
Fotos 4.88-4.90: Las oficinas de la CDI y la radiodifusora indígena XEJAM "La Voz de la Costa Chica" en el centro de Santiago Jamiltepec
Fotos 4.91-4.92: El centro de Santiago Jamiltepec
Fotos 4.93-4.94: La iglesia Católica y palacio municipal de Santiago Jamiltepec
Foto 4.95: La ex cárcel de Jamiltepec
Foto 4.96: Casa de los Iglesias, principal familia cacical de Santiago Jamiltepec
Foto 4.97: Peluqueros Mixtecos en Barrio Grande, Santiago Jamiltepec
Foto 4.98: Hombres Mixtecos en traje típico de manta, frente oficina de gobierno

CAPÍTULO 5

Foto 5.1: El mercado de *Xabizende*; en el segundo piso, se ubican las oficinas del ayuntamiento
Foto 5.2: El famoso río *Guiichi' Bi'cu' Nisa*, Juchitán de Zaragoza
Foto 5.3: La iglesia de San Vicente Ferrer, el santo patrón de *Xabizende*
Foto 5.4: La "Mística", capitana de la *vela*, en la procesión después de la misa, pasando por la plaza principal y el mercado de Juchitán
Fotos 5.5-5.6: Una "regada", centro de Juchitán de Zaragoza
Fotos 5.7-5.8: Mujeres Zapotecas, parientes del novio, en una boda en El Espinal, Distrito de Juchitán, Istmo de Tehuantepec, Oaxaca
Foto 5.9: Mujeres Zapotecas, familiares del novio, organizando la comida en una boda en El Espinal
Fotos 5.10-5.11: Santo Domingo Tehuantepec
Foto 5.12: Los productos propios que comercializan las mareñas
Foto 5.13: La iglesia católica de San Pedro Huamelula
Foto 5.14: Una casa típica de la Región Chontal, San Pedro Huamelula
Foto 5.15: La lagarta, protagonista principal de la fiesta
Foto 5.16: La princesa de "los negritos", quien también porta una vestimenta diferente cada día, proporcionada por sus padrinos (va en manos de su madrina)
Foto 5.17: Las *muriatas* ofreciendo una hija en matrimonio al presidente municipal

Fotos 5.18-5.19: Una vista desde la parte alta de la comunidad de Barra de la Cruz, municipio de Santiago Astata, Distrito de Tehuantepec, y una vista de la barra y la playa
Foto 5.20: El edificio de la agencia municipal, sede del gobierno local, sobre la calle B. Juárez
Fotos 5.21-5.22: La iglesia de Miahuatlán de Porfirio Díaz y las orillas de la ciudad
Fotos 5.23-5.24: Vista de Santo Domingo Ozolotepec, y el camino que va hacia San Juan Ozolotepec (en territorio de Santo Domingo)
Fotos 5.25-5.26: Vista de la Sierra Sur desde el mirador ubicado antes de la entrada a San Juan Ozolotepec, y la catedral de la comunidad
Foto 5.27: El kiosco y uno de los dos edificios del palacio municipal, San Juan Ozolotepec
Foto 5.28: Vista del centro de San Miguel Suchixtepec desde la carretera
Fotos 5.29-5.30: El Centro de las Artes de San Agustín (CASA)
Fotos 5.31-5.32: La iglesia de San Agustín, San Agustín Etla
Foto 5.33: La iglesia de San José, San Agustín Etla, Distrito de Etla
Fotos 5.34- 5.36: El edificio de la agencia municipal, y el agente municipal de San José el Mogote en su oficina con la autora
Foto 5.37: Vista del Valle de Etla desde el sitio arqueológico de San José el Mogote
Foto 5.38: La magistrada Ana María S. Cruz Vasconcelos y la autora
Fotos 5.39-5.41: Santa María del Tule, destino turístico importante del valle por el gran "árbol del tule"
Fotos 5.42-5.43: La iglesia católica de Tlacolula de Matamoros
Foto 5.44-5.45: Insumos para teñir hilo con colorantes naturales, y artesanos, comunidad Zapoteca de Teotitlán del Valle, Distrito de Tlacolula
Fotos 5.46-5.47: El parque central y la iglesia de San Martín Tilcajete, Distrito Ocotlán
Foto 5.48: Niña Zapoteca de Santo Tomás Jalieza
Foto 5.49: Vista, Santo Tomás Jalieza, Distrito de Ocotlán, Región de Valles Centrales
Foto 5.50: Torito de la fiesta, Santo Tomás Jalieza, Distrito Ocotlán, diciembre 2010
Foto 5.51: Niño Zapoteco de Santo Tomás Jalieza
Foto 5.52: Anciana de Santo Tomás Jalieza, una comunidad Zapoteca del valle
Foto 5.53: Cuetero, Santo Tomás Jalieza, diciembre 2010

CAPÍTULO 6

Fotos 6.1-6.3: Palacio municipal, Ixtlán de Juárez
Fotos 6.4-6.5: La parroquia de Ixtlán de Juárez
Fotos 6.6-6.7: Típica casa de adobe, Ixtlán de Juárez, y vista de la ciudad
Fotos 6.8-6.9: Las calles de Guelatao de Juárez y su iglesia
Fotos 6.10-6.12: La CDI y Radiodifusora XEGLO "La Voz de la Sierra"
Fotos 6.13-6.16: El centro de Guelatao de Juárez
Foto 6.17: Vista de Guelatao desde el mirador del Cerro de Cuachirindoo, Ixtlán
Fotos 6.18-6.19: Oficina del presidente, con bastones de mando y trofeos de la "Copa Juárez"; sala de reuniones en el palacio municipal con fotos de la y los expresidentes
Fotos 6.20-6.21: Murales y letrero, palacio municipal de Guelatao de Juárez
Fotos 6.22-6.25: Vistas de la comunidad de Santa Catarina Ixtepeji

Fotos 6.26-6.28: Las calles de Ixtepeji
Fotos 6.29-6.33: La iglesia de Ixtepeji, decorada para la fiesta patronal
Fotos 6.34-6.35: Las autoridades de la iglesia de Santa Catarina Ixtepeji, parte integral del sistema de cargos del municipio
Foto 6.36: Palacio municipal, Ixtepeji, decorado para la fiesta de la santa patrona,
Fotos 6.37-6.38: Presidente municipal de Ixtepeji, Fernando Santillán Arenas (2012-13)
Foto 6.39: Síndico municipal de Santa Catarina Ixtepeji, Abraham Ríos Castellanos
Fotos 6.40-6.41: El Centro de Capacitación Musical Mixe, Santa María Tlahuitoltepec
Fotos 6.42-6.45: Vistas de Santa María Tlahuitoltepec, Distrito Mixe

CAPÍTULO 7

Fotos 7.1-7.2: La fiesta de Semana Santa, San Andrés Chicahuaxtla, abril 2012
Fotos 7.3-7.4: La fiesta del Señor de los Corazones, Huajuapan, 24 de julio, 2010
Foto 7.5: La catedral de la Heroica Ciudad de Huajuapan de León
Fotos 7.6-7.7: La iglesia de Santiago Juxtlahuaca
Foto 7.8: Iglesia de Asunción Nochixtlán, parte de la "ruta dominica"
Foto 7.9: Los peñascos de *Yutsa To'on* (Santiago Apoala), Distrito de Nochixtlán
Foto 7.10: Palacio municipal de *Yutsa To'on*
Fotos 7.11: La iglesia de *Yutsa To'on*
Foto 7.12: Las autoridades de *Yutsa To'on*, con sus bastones de mando
Foto 7.13: Cascada Cola de Serpiente, *Yutsa To'on*
Foto 7.14: Vista panorámica de *Yutsa To'on*
Fotos 7.15-7.16: La iglesia de Nduayaco, agencia mcpl de Apoala, y una señora tejiendo
Foto 7.17: El rito del agua, San Antonio NDuayaco
Fotos 7.18-7.19: La plaza y palacio municipal de la Heroica Ciudad de Tlaxiaco
Foto 7.20: El magnífico templo católico de Tlaxiaco

CAPÍTULO 8

Fotos 8.1-8.2: La ciudad de San Juan Bautista Tuxtepec
Foto 8.3: Vista de la iglesia de Tuxtepec desde el balcón del palacio municipal
Foto 8.4 Kiosco de Tuxtepec
Foto 8.5 Plaza principal de Tuxtepec (Parque Juárez)
Foto 8.6: Una vista de la Sierra de Choápam desde la comunidad
Foto 8.7: La calle principal de Santiago Choápam, la continuación de la carretera que llega desde Mitla y la ciudad de Oaxaca (via la Sierra Mixe)
Fotos 8.8-8.10: La Sierra de Choápam
Fotos 8.11-8.12: El Bachillerato Integral Comunitario (BIC) núm 5, Santiago Choápam
Foto 8.13: El camino al BIC, la carretera que viene de Mitla y pasa por la Sierra Mixe
Foto 8.14: La iglesia católica de Santiago Choápam
Foto 8.15: Típica casa de piedra roja de la Sierra de Choápam
Fotos 8.16-8.17: La cascada ubicada sobre el camino de Santiago Choápam a Santo Domingo Latani (la carretera federal a Tuxtepec)

Foto 8.18: La carretera federal a Tuxtepec, yendo de Santiago Choápam a Santo Domingo Latani
Foto 8.19: La vista de Santiago Choápam desde Santo Domingo Latani
Fotos 8.20-8.21: La iglesia católica de Huautla de Jiménez
Fotos 8.22-8.23: El palacio municipal de Huautla de Jiménez, la capital Mazateca
Fotos 8.24-8.27: Murales en el palacio municipal de la ciudad Mazateca de Huautla

Anexo 2: Mapas

CAPÍTULO DOS

Mapa 2.1: Cobertura Nacional de la CDI (Delegaciones Estatales)

CAPÍTULO TRES

Mapa 3.1: Regiones etnolingüísticas actuales de Oaxaca
Mapa 3.2: Las ocho regiones de Oaxaca

CAPÍTULO CUATRO

Mapa 4.1: La Región de la Costa
Mapa 4.2: El Distrito de Pochutla
Mapa 4.3: El Distrito de Juquila
Mapa 4.4: El territorio Chatino
Mapa 4.5: El Distrito de Jamiltepec
Mapa 4.6: La Mixteca de la Costa
Mapa 4.7: La población negra de la costa oaxaqueña

CAPÍTULO CINCO

Mapa 5.1: La Región del Istmo de Tehuantepec
Mapa 5.2: Territorio del pueblo Zapoteco del Istmo de Tehuantepec (*Binnizá*)
Mapa 5.3: El Distrito de Juchitán
Mapa 5.4: El Distrito de Tehuantepec
Mapa 5.5: El territorio *Ikoots* (Huave)
Mapa 5.6: Zapotecos de la Sierra Sur (incluye la Región Costa)
Mapa 5.7: La Región de la Sierra Sur
Mapa 5.8: El Distrito de Putla
Mapa 5.9: El Distrito de Sola de Vega
Mapa 5.10: El Distrito de Miahuatlán
Mapa 5.11: El Distrito de Yautepec
Mapa 5.12: La Región de los Valles Centrales
Mapa 5.13: Zapotecos de la Región de los Valles Centrales
Mapa 5.14: El Distrito de Etla
Mapa 5.15: El Distrito de Zaachila
Mapa 5.16: El Distrito Centro
Mapa 5.17: El Distrito de Tlacolula
Mapa 5.18: El Distrito de Zimatlán
Mapa 5.19: El Distrito de Ocotlán

Mapa 5.20: El Distrito de Ejutla

CAPÍTULO SEIS

Mapa 6.1: La Región de la Sierra de Juárez (zona Zapoteca de la Sierra Norte)
Mapa 6.2: La Región de la Sierra Norte
Mapa 6.3: El Benemérito Distrito de Ixtlán de Juárez
Mapa 6.4: Zapotecos de la Sierra Norte (incluye la Sierra de Choápam)
Mapa 6.5: El etnoterritorio Chinanteco
Mapa 6.6: El Distrito de Villa Alta
Mapa 6.7: El Distrito Mixe
Mapa 6.8: El etnoterritorio *Ayuuk*

CAPÍTULO SIETE

Mapas 7.1-7.2: La Región de la Mixteca
Mapa 7.3: La Mixteca Alta
Mapa 7.4: La Mixteca Baja
Mapa 7.5: Marginación en la Región de la Mixteca
Mapa 7.6: El territorio *Nanj Nï'ïn*
Mapa 7.7: El Distrito de Silacayoápam
Mapa 7.8: El Distrito de Huajuapan
Mapa 7.9: El Distrito de Coixtlahuaca
Mapa 7.10: El Distrito de Juxtlahuaca
Mapa 7.11: El Distrito de Teposcolula
Mapa 7.12: El Distrito de Nochixtlán

CAPÍTULO OCHO

Mapa 8.1: La Región de Papaloápam
Mapa 8.2: El Distrito de Tuxtepec
Mapa 8.3: El Distrito de Choápam
Mapa 8.4: Climas en el municipio de Santiago Choápam y la región aledaña
Mapa 8.5: La Región de la Cañada
Mapas 8.6-8.7: El etnoterritorio Mazateco
Mapa 8.8: El Distrito de Teotitlán
Mapa 8.9: El etnoterritorio Cuicateco
Mapa 8.10: El Distrito de Cuicatlán

Anexo 3: Imágenes

Capítulo tres

Imagen 1: El presidente municipal y las Ferias del Café en Pluma Hidalgo
Imagen 2: Decreto de fundación del municipio de Candelaria Loxicha
Imagen 3: La fundación de la parroquia de Candelaria Loxicha
Imagen 4: El nombramiento del señor Gregorio Pacheco Cruz como alcalde
Imagen 5: Decreto legislativo- desaparición de poderes en Candelaria Lox., junio, 2007
Imagen 6: El administrador municipal y promociones del partido de su función
Imagen 7: "Convocatoria" a las elecciones municipales, Candelaria Loxicha, oct. 2010
Imágenes 8-12: Propaganda electoral, comicios del 7 de noviembre de 2010, Candelaria

Capítulo cinco

Imagen 1: La estructura del municipio de Santa María Atzompa

Capítulo seis

Imagen 1: Sistema de cargos de Santa Catarina Ixtepeji, Distrito de Ixtlán

Capítulo ocho

Imagen 1: Sistema de cargos de la comunidad de Santiago Choápam

Anexo 4: Tablas

CAPÍTULO DOS

Tabla 2.1: Quejas (contra particulares) involucrando indígenas, CONAPRED, 2004-2009
Tabla 2.2: Reclamaciones (contra funcionarias y funcionarios públicos) involucrando indígenas, CONAPRED, 2004-2009
Tabla 2.3: Legislación estatal en materia de discriminación: leyes locales para prevenir y eliminar la discriminación
Tabla 2.4: La prohibición de la discriminación en las constituciones estatales
Tabla 2.5: Presencia de la CDI en las entidades federativas

CAPÍTULO TRES

Tabla 3.1: Lenguas indígenas habladas en Oaxaca y número de variantes lingüísticas

CAPÍTULO CUATRO

Tabla 4.1 Fincas grandes, Pluma Hidalgo
Tabla 4.2: Región Costa-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

CAPÍTULO CINCO

Tabla 5.1: Región del Istmo-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)
Tabla 5.2: Región de la Sierra Sur-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)
Tabla 5.3: Región de Valles Centrales-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

CAPÍTULO SEIS

Tabla 6.1: Distrito de Ixtlán, duración de cargos municipales
Tabla 6.2: Municipios con niveles de marginación muy bajo y bajo, todas las regiones del estado de Oaxaca menos la de los Valles Centrales
Tabla 6.3: Distrito de Villa Alta, duración de cargos municipales
Tabla 6.4: Sistema de cargos- San Pedro y San Pablo Ayutla
Tabla 6.5: Distrito Mixe, duración de cargos municipales
Tabla 6.6: Región de la Sierra Norte-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

CAPÍTULO SIETE

Tabla 7.1: Una lista preliminar de los museos comunitarios en Oaxaca
Tabla 7.2: Ubicación de museos comunitarios por región
Tabla 7.3 Distrito de Coixtlahuaca, duración de cargos municipales
Tabla 7.4 Distrito de Teposcolula, duración de los cargos en los municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena
Tabla 7.5: Región de la Mixteca-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

CAPÍTULO OCHO

Tabla 8.1 Cinco ciudades más pobladas de Oaxaca (con más de 50,000 habitantes)
Tabla 8.2: Distrito de Choápam, duración de cargos municipales
Tabla 8.3: La población de las siete comunidades indígenas del municipio de Santiago Choápam
Tabla 8.4: Las autoridades nombradas por la asamblea general en diciembre 2010, comunidad de Santiago Choápam
Tabla 8.5: Región de Papaloápam-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)
Tabla 8.6: Cargos municipales y sus funciones, Santa María Ixcatlán
Tabla 8.7: Región de la Cañada-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

CAPÍTULO NUEVE

Tabla 9.1: Las ocho regiones de Oaxaca-Municipios que se rigen por el Derecho Electoral Indígena y población hablante de lengua indígena (porcentaje)

Anexo 5: Vocabulario de la variante de zapoteco (*dexhiza*) de Santiago Choápam

Ben xhiza. Gente Zapoteca *Naca ben xhiza*: Soy Zapoteco

Bishâga: *topil*

Biu': pollo

Biuu: paloma

Choápam: Río de Llanto

Dexhiza: Lengua zapoteca.

Lnigshnadxi: La Virgen de los Dolores

Lu'la: ciudad de Oaxaca

Yau (río), *nisa lao'* (agua que sale del ojo): Río de lágrimas que pasa por el pueblo

Yu laueh: el municipio, palacio municipal

Números:

1. *tû'*
2. *chupa*
3. *zhona*
4. *tapa*
5. *gâyu*
6. *xhopa*
7. *gayi*
8. *xhona*
9. *ga'*
10. *chi*
20. *galu*
25. *galu gayu*
30. *galu chi'*
40. *chupa galu, chua'*
60. *xhona (zhona) galu*

Frases:

Uxshe de dxilaueh. Mañana va a haber *tequio*.

Ya turu' idao. Vamos a la iglesia.

Anexo 6: Vocabulario de la variante de zapoteco (*titza liaj o titza keriu*) de *Yelatoo*[1]

Bedani: rocío

Béelia: estrella

Begu: tortuga

Bela: pescado

Bene: gente

Bera: pollo/gallina

Berudi: guajolote

Biu: luna, mes

Daa: frijol

Inda: agua

Iyyaloo: ojo

Latsitte: bonito

Lula: Oaxaca

Naga: oreja

Nigula: mujer

Yaga: árbol

Yeta: tortilla

Yiag: flor

Yina: chile

Yoo: casa

[1] El presente vocabulario fue recopilado con el apoyo del comunero Aldo González Rojas, y fue contemplado como la fase inicial de un proyecto de hacer un vocabulario comparado del *titza liaj* y *diidxazá*.